

Published by Dr. V. G. Paranjpe, M. A., LL. B., D. Litt.,
Secretary, Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona.

Printed by Ramchandra Yesu Shedge, at the 'Nirnaya-sagar' Press,
26-28, Kolbhat Lane, Bombay.

भट्टश्रीनीलकण्ठकृतः

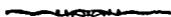
व्यवहारमयूखः ।



एम. ए., एलएल्. एम्., इत्युपपदधारिणा

काणोकुलसमुद्भवेन वामनसूनुना पाण्डुरङ्गशर्मणा

पाठान्तरप्रदर्शनपूर्वकं संशोभ्याङ्गलमापाटिप्पन्या परिष्कृतः



पुण्यपत्तनस्थ-

प्राच्यविद्यासंशोधनमन्दिराधिकृतेः

मुम्बय्यां निर्णयसागरमुद्रणालये मुद्रयित्वा प्राकाश्यं नीतः



शाके १८४७, सिखाब्दे १९२६



मूल्यं दश रूप्यकाः ।

PREFACE.

This edition of the Vyavahāramayūkha was entrusted to me by the late Prof. S. R. Bhandarkar. I am very sorry that the edition took so many years. But, owing to various causes over many of which I had no control, I could not finish the work quickly. At one time I had almost made up my mind to give up the undertaking altogether. For one reason I do not regret the long delay that has occurred. The years that I spent in collecting materials have been of great help to me in making the annotations exhaustive and have also induced me to undertake another work, *viz.* the history of Dharmas'āstra Literature.

I am under a deep debt of gratitude to several friends for help in various directions. I must make special mention of Dr. S. K. Belvalkar, Prof. H. D. Velankar of the Wilson College, Bombay, Mr. V. C. Koparkar of Nagpur and Mr. D. K. Karandikar of Dapoli.

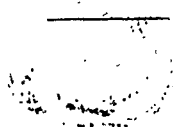


TABLE OF CONTENTS.

Introduction	...	...	...	...pp.	I-XLVII
Critical apparatus	...	...	...	„	I-IV
Family and personal history of Nīlakaṇṭha	...	...	...	„	V-XVI
The works of Nīlakaṇṭha	...	...	...	„	XVII-XXIV
Period of Nīlakaṇṭha's literary activity	„	„	„	„	XXV-XXVII
The contents of the twelve Mayūkhas	„	„	„	„	XXVIII-XXXIV
The position of Nīlakaṇṭha in Dharmasāstra Literature	...	...	...	„	XXXV-XXXVII
Nīlakaṇṭha and other writers on Vyavahāra	...	...	...	„	XXXVIII-XL
The position of the Vyavahāramayūkha in modern Hindu Law	...	...	...	„	XLI-XLV
The present edition	...	...	...	„	XLVI-XLVII
Analysis of the contents of the Text	„	„	„	„	XLIX-LIX
Errata	...	...	...	„	LX
Text	...	...	...	„	1-256
Notes	...	...	...	„	1-440
Appendix A (Text of Vyavahāratattva)	„	„	„	„	441-473
Appendix B (Information about authors and works quoted in the work)	„	„	„	„	475-486
Appendix C (List of works and authors quoted in the twelve Mayūkhas)	„	„	„	„	487-507
Appendix D (Mitākṣarā passages expressly criticized or quoted)	„	„	„	„	509-511
Appendix E (Madanaratna passages quoted or criticized)	„	„	„	„	513-515
Appendix F (Pūrvamīmāṃsā doctrines referred to)	„	„	„	„	517-518
Appendix G (Index of quotations)	„	„	„	„	519-539
General Index	„	„	„	„	541-560

- दाय० = दायभाग of जीमूतवाहन (edition of 1829 with the commentary of श्रीकृष्णतर्कालंकार).
- द्वैतनिर्णय—A ms. from the Deccan College Collection.
- नारद—नारदस्मृति (edited by Dr. Jolly).
- निर्णय० = निर्णयसिन्धु of कमलाकरभट्ट (Nirn. edition).
- न्यायसुधा—commentary on the तन्त्रवार्तिक (Chaukhamba Sanskrit series).
- परा. मा. = पराशरमाधवीय (Bombay Sanskrit series).
- पा. = The अष्टाध्यायी of पाणिनि.
- पू. मी. सू. = पूर्वमीमांसासूत्र of जैमिनि (B. I. edition, with the भाष्य of शबर).
- प्र. = प्रकरण.
- वौ. ध. सू. = वौधायनधर्मसूत्र (Mysore Govt. Sanskrit Series).
- मद. पा. = मदनपारिजात (B. I. edition).
- मनु. = मनुस्मृति (Nirn. edition).
- महा० = महाभारत (Bombay edition).
- मिता. = मिताक्षरा, commentary on the याज्ञवल्क्यस्मृति (ed. by Mr. Gharpure).
- मी. परि. = मीमांसापरिभाषा (Nirn. edition).
- मेधा० = मेधातिथि's भाष्य on the मनुस्मृति (Mandlik's edition).
- याज्ञ० = The याज्ञवल्क्यस्मृति (ed. by Mr. Gharpure).
- व. ध. सू. = वसिष्ठधर्मसूत्र (Bombay Sanskrit Series).
- वि. चि. = विवादचिन्तामणि.
- वि. ध. सू. or विष्णु. ध. सू. = विष्णुधर्मसूत्र (edited by Dr. Jolly).
- वि. र. = विवादरत्नाकर (B. I. edition).
- विश्वरूप = Trivandrum edition of the याज्ञवल्क्यस्मृति.
- वीर० = वीरमित्रोदय (Jivānanda's edition of 1875 of the व्यवहार portion).
- व्य. = व्यवहार.
- व्यव. मा. or व्य. मा. or व्यवहारमा. = व्यवहारमातृका of जीमूतवाहन.
- सरस्वती० = सरस्वतीविलास (edited by Foulkes).
- सि. कौ. = सिद्धान्तकौमुदी of भट्टोजिदीक्षित (Nirn. edition).
- सुबोधिनी = edited by Mr. Gharpure.
- स्मृतिच० = स्मृतिचन्द्रिका of देवण्णभट्ट (edited by Mr. Gharpure).

INTRODUCTION

I.

Critical Apparatus

The present edition of the Vyavahāramayūkha of Nilakanṭha is based on the following editions and manuscripts:—

- (A.) The oblong lithographed edition of 1826 published at Bombay by 'Shroccrustna Jagannathjee' under the patronage of the Government of Bombay and printed at the Courier Press. This edition is, for the time when it was published, a very accurate one. There are a few misprints and mistakes. It does not say what mss. were consulted and no various readings are given. It gives references to editions of the Manusmṛti and Yājñavalkyasmṛti that were published before it. At the end there is a table of contents and a list of *errata* is given at the beginning. This edition contains 244 pages with eight lines on each page.
- (B.) This is a paper ms. belonging to the Deccan College Collection, No. 67 of 1879-80, written on 73 folios, having 16 lines on each page up to folio 32 and 12-15 thereafter. There is no date at the beginning or at the end. It looks to be about 100 years old. The handwriting is not good. Red vertical double lines are used to indicate quotations.
- (C.) This ms. is No. 120 of the Vis'rambag collection (i) written on 85 folios. There are generally eleven

lines on each page. It is written very carelessly, though in a good hand. There is no date at the beginning or at the end. The ms. appears to be a hundred years old. There are many omissions of words and lines through oversight.

(D.) This ms. is No. 121 of the Vis'rambag collection (i). There are 100 leaves with 10 or 11 lines on each page. It is written in a clear bold hand, but rather carelessly. The copyist was probably altogether ignorant of Sanskrit and wrote to dictation. The colophon at the end shows that it was copied in *samvat* 1820 i. e. 1764 A. D.

(E.) This ms. is No. 296 of the Vis'rambag collection (ii). It is incomplete and contains 98 folios, out of which 1, 5-34, 48 and 85-94 are wanting. The writer was an illiterate and careless scribe, though he wrote a good hand. This ms. omits very frequently words and sentences through oversight.

(F.) This is a ms. belonging to the Bhau Daji collection of the Bombay Branch of the Royal Asiatic society. It contains 91 folios with 9 or 10 lines on each page. It is well written and is tolerably correct, but frequently omits words and even lines. Corrections are made in a smaller and more beautiful hand, probably by another scribe. The original readings of F agree remarkably with B and D, but the corrections make it differ from them. In a few cases whole pages are omitted, though the ms. itself presents consecutively numbered pages.

(G.) A ms. from the Library of the Calcutta Sanskrit College, containing 95 folios with 12 lines (sometimes only 8 or 10) on each page. It is written in a bold and beautiful hand. Corrections are made

in another ink but probably by the same hand. Two folios, 44-45, are missing, though on the first page it is described as complete. From folio 80 there is confusion. Probably the leaves of the original were carried off by the wind when the scribe was copying. He collected the leaves together but changed their order and copied down the leaves so shuffled up. The ms. looks modern and must not be more than 100 years old.

- (H.) A ms. from the Library of the Calcutta Sanskrit College in Bengali characters containig 78 folios with 8 or 9 lines on each page. Though described as complete on the title page, it stops at the title called श्रीसंज्ञा. This ms. is very incorrect and full of *lacuna*, very often due to the fact that the scribe's eye ran from one word to the same word occurring a few lines later. The ms is modern, about 50 years old.
- (K.) This is the Benares lithographed edition of 1879 printed at the Kāśī-Sanskṛta Yantrālaya. This edition often confounds the letters ष and ष, ष and ष, ष and ष. There are numerous mistakes arising from the inability to read correctly the original from which this edition was printed. This edition does not give various readings and was probably based upon a single ms. This edition agrees remarkably with A, C and G, particularly with C even in the matter of omissions.
- (M.) This is the edition of the late Raosaheb V. N. Mandlik published in 1879 containig the text, translation and critical notes. This is a scholarly edition. It is based on six mss. and two printed editions. This edition is not now available in the

market. It gives in the footnotes various readings and also references to some of the works quoted or referred to in the text.

(N.) This is a ms. belonging to the library of Srimant Raje Lakshmanrao Saheb Bhonsle of Nagpur (junior). It is well written and is tolerably correct. It has 136 folios with fourteen lines on each page. It is about a hundred years old. It is full of omissions. From the section on स्त्रीसंग्रहण, a great confusion is visible. Probably the leaves of the original were blown away by the wind when the scribe was copying. The leaves were collected without any attempt at arranging them in consecutive order.

It will be seen from the above that mss. belonging to different parts of India have been utilised in preparing this edition. Among the mss. B, D, E, and F agree very closely, even in their mistakes and are probably copies of the same *codex archetypus*. C sometimes agrees with B D F and sometimes with G. C G and K show a remarkable agreement even in omissions. H is akin to G. M very often follows A. N seems to be an independent ms, though it generally presents the same readings as C and K and sometimes agrees with A and M. In the footnotes all important readings have been collected, only very palpable mistakes of copyists being generally omitted. Even such mistakes will sometimes be found in the footnotes purposely given for the sake of comparison.

The Vyavahāramayūkha quotes very largely from the Manusmṛti, the Yājñavalkya-smṛti, the Nārada-smṛti and other smṛti works. In the footnotes important variations from the printed editions of these works have been pointed out.

II

The family and personal history of Nīlakaṇṭha.

For several generations the family of which Nīlakaṇṭha was a worthy scion held the first place among learned men in that ancient and far-famed seat of Sanskrit learning, the city of Benares. The Pūrvamīmāṃsā system and religious and ceremonial lore were the special *forte* of this family. Although biographies of learned men are very rare in India, as regards this family the case is somewhat different. Mahāmahopādhyāya Haraprasad Śāstri has brought to light a biography of this family written by a distinguished member of the family, Śānikarabhaṭṭa, son of Nārāyaṇabhaṭṭa and father of Nīlakaṇṭha (*vide* Indian Antiquary for 1912 vol. 41. pp 7-13).

Unfortunately the copy supplied to the Mahāmahopādhyāya does not contain the first folio and the work, which is full of inaccuracies and omissions, comes abruptly to an end. The last chapter shows that Śānikarabhaṭṭa, who was a very old man then, was weighed down with grief for the loss of a promising nephew. The work is styled Gādhivains'ānucarita from the fact that the *gotra* of the family was Viśvāmītra.

The family migrated to Benares from the Deccan. According to tradition the home of the family was in the ancient and famous town of Paithan. The first member of the family, of whom some notices are preserved in works that were beyond doubt composed by the members of the family, was Govinda¹. As the first folio of the

¹ श्रीमद्भिनन्देगणस्य स्वासीत्त मद्गोविन्दः । तत्पुत्रः श्रीरामेश्वरगद्गेभूत्त सर्वदिवल्यातः ॥ Introduction to ज्योतिष्टोमपद्धति of रामहृत्त. But it has to be noted that in the commentary on the वृत्तरसावर composed by नारायणभट्ट, two more ancestors are mentioned. 'मद्गः श्रीनागपारात् समञ्जनि विबुधश्चाह देवास्त्वभट्टः प्राप्नोथासी तन्तं रूपतिनिरत्तं मद्गोविन्दसंज्ञम् । विश्वामित्रान्ववापान्मुषिविधुरपिर्कं कर्षणे तत्तन्तुं विद्याधी उन्वपारः प्रथितप्रयुवरा मद्गरामेश्वरस्यः ॥' I. O. Cat. part II p. 303. I take चाहदेव as the name and not अहदेव as some do. चाहदेव was a famous name in Mahārāṣṭra.

Gādhivaṁs'ānucarita is not available, information about the founder of the family and its early fortunes is not forthcoming from that work. In the Tristhalīsetu of Nārāyaṇabhaṭṭa, the author refers to his ancestor Govinda and informs us that the *gotra* of the family was Vis'vā-mitra¹. Rāmes'vara was the son of Govinda. The copy of the Gādhivaṁs'ānucarita opens (on its second page) with a panegyric of Rāmes'varabhaṭṭa. He is said to have been very strong in Mīmāṅsā, grammar, logic and in philosophy. He wrote a poem styled Rāmakutūhala in order to eclipse the fame of the Naiṣadhīya of S'riharaṣa. Numerous pupils flocked to him at Paithan on the Godāvarī. He is said to have cured of leprosy the son of an influential Mahomedan officer of the Ahmednagar state. He went to Kolhapur and thence to Vijayanagar, which was then ruled over by the famous Kṛṣṇarāya. He then started on a pilgrimage to Dvārakā. On his way to Dvārakā a son was born to him in *s'ake* 1435 *caitra* i. e. March 1513 A. D. This son later on became famous as Nārāyaṇabhaṭṭa. Rāmes'vara, after staying for four years at Dvārakā, came back to Paithan. After spending four more years at Paithan, Rāmes'varabhaṭṭa left for Benares². A second son named S'rīdhara was born on the way and a third named Mādhava at Kās'ī³. Rāmes'vara was advanced in age when his first son Nārāyaṇabhaṭṭa was born. So he must have been quite an old

1 विश्वामित्रकुलोद्भवौ विधुरिवाखण्डः कलानां निधिर्वाग्गुम्फे निखिलेषु यस्य वसुधा शिष्यप्रशिक्ष्यैश्चिता । विद्यापद्मविकासनैकतरणिः श्रीभट्टगोविन्दजः संख्यावद्गणनाग्रणीर्विजयते श्रीभट्टरामेश्वरः ॥ त्रिखलीसेतु (mss. Deccan College No. 104 of 1892-95 and Vis'rambag i. No. 149).

2 The Introduction to the त्रिखलीसेतु bears this out, श्रिता वाराणसी तेन नगरी न गरीयसी । यतोऽन्या नगरी हेमनगरीतिमुपेयुषी ॥

3 यस्याचिता ब्रह्महरीशकल्पैः स्वसुतुभिर्यश्च तुरीयरूपः ॥ नारायणश्रीधरमाधवाख्यै रामेश्वरः सोजनि गाधिवंशे । vide I. O. Cat p. 531, Nos 1667-68 कालतत्त्वविवेचन of रघुनाथ, son of माधव.

man when he came to Benares. For some of his famous pupils, vide Indian Antiquary for 1912, p 9. Students from all parts of India came in crowds to Benares to learn at his feet and spread his fame throughout the length and breadth of India. Rāmes'vara died at a very advanced age and his wife became a *sati*.

Nārāyaṇabhaṭṭa learnt all the *s'āstras* at the feet of his father¹. He is said to have engaged in constant disputations with the *pandits* of Eastern India. He vanquished Maithila and Gauda *pandits* at the house of Todarmal. It was he who raised Dākṣinātya *pandits* to that position of high eminence which they hold even now at Benares. He was the most illustrious member of his family and shed lustre on it by his giant intellect, his holiness and his ceaseless efforts in the cause of Sanskrit literature. Pandits all over India looked upon him as their patron and he spared neither money nor pains to help them. He was very fond of collecting and copying manuscripts. It is related that, when the Mussalmans razed the temple of Vis'ves'vara at Benares to the ground from religious bigotry and hatred, there was severe drought for a long time and that the Mahomedan ruler implored Nārāyaṇabhaṭṭa to propitiate Vis'ves'vara. Nārāyaṇabhaṭṭa propitiated Vis'ves'vara and copious rain fell in a day. Thereupon Nārāyaṇabhaṭṭa induced the Mahomedan ruler to allow him to rebuild the temple of Vis'ves'vara. For his piety and learning Nārāyaṇabhaṭṭa was given the title of 'Jagadguru' and his family was given the first place of honour in the assembly of learned Brāhmaṇas and at the recitations of the Vedas (*mantrajāgaras*). The latter distinction continues in the family, it is said,

1 शास्त्रेष्वधीती पितुरेव स श्रुतीः स्मृतीः समालोच्य च देशरीतीः । नारायणस्तत्तन्वयो-
विमुक्तो तीर्थत्रयीभिर्गुप्तो विभवे ॥ Intro. to त्रिलालीसेतु.

even now. That Nārāyaṇabhaṭṭa was concerned with the rebuilding of the temple of Viśveśvara is vouched for by Divākaraḥṭṭa, a daughter's son of Nīlakaṇṭha, who was the grand-son of Nārāyaṇabhaṭṭa¹. But it is rather strange that the Gādhivams'ānucarita is silent on this point (I. A. vol. 41 at p. 10). In the colophons to the several works of his descendants, Nārāyaṇabhaṭṭa is frequently styled 'Jagadguru'.² Nārāyaṇabhaṭṭa wrote the Prayogarātna, the Tristhālīsetu, the Antyeṣṭipaddhati, Rudrapaddhati, Divyānuṣṭhānapaddhati,³ and numerous other works. He wrote a commentary on the Vṛttaratnākara in the year 1602 of Vikramārka *i. e.* 1546 A. D.⁴ His works are even now used all over India and regulate the performance of religious ceremonial in modern times. His descendants speak of him as almost an *avatāra*⁵ of the Deity and as a profound Mīmāṃsaka.⁶ He appears to have composed a commentary on the S'āstradīpikā of Pārthasārathimis'ra,

1 श्रीरामेश्वरसुरिसुनुरभवन्नारायणाख्यो महान्येनाकार्यविमुक्तके सुविधिना विश्वेश्वर-
स्वापना । Introductory verse 4 to the दानहीरावल्लिप्रकाश. *Vide* I. O. Cat.
part III p. 547, No. 1708.

2 *e. g.* 'श्रीमज्जगद्गुरुमीमांसकनारायणभट्टसुरिसुनुरामकृष्णभट्टात्मजदिनकरभट्टानुजकमला-
करभट्टकृते शूद्रधर्मतत्त्वे' &c. Aufrecht's cat. of Sanskrit mss. in the Bodlei-
an Library p. 277, No 654.

3 It is probably to this work that नीलकण्ठ in his व्यवहारतत्त्व
refers in the words 'एतदनुष्ठानपद्धतिस्तु भट्टकृता द्रष्टव्या' p. 457.

4 'याति विक्रमशके द्विखपद्भूसंमिते सितगकार्तिकशरे । ग्रन्थपूर्तिसुद्धतं किल कुर्मो
रामचन्द्रपदपूज (न ?) पुष्पम् ॥' I. O. Cat. part II p. 304.

5 वेदार्थधर्मरक्षायै मायामानुषरूपिणम् । पितामहं हरिं वन्दे भट्टनारायणाह्वयम् ॥
Introductory 3rd verse to the निर्णयसिन्धु of कमलाकरभट्ट (Nirn. ed).

6 मीमांसासरसीसरोजमकरन्दास्वादनैकव्रतो हंसः स्वीययशःसिताद्वयमतेरस्तान्यरूपाभिधः ।
वाग्देव्या गतमत्सरां श्रियमयं नित्यानुरक्तां भजन्नो मुञ्चन्नविमुक्तं विजयते श्रीभट्टनारायणः ॥
Intro. 4th verse to the द्वैतनिर्णय of शंकरभट्ट. (No. 109 of the Deccan
College collection of 1895-1902).

as his son S'amkarabhaṭṭa informs us.¹ As he was born in 1513 and wrote a work in 1546 A. D., the literary activity of Nārāyaṇabhaṭṭa must be ascribed to the period between 1540 A. D. and 1580 A. D.

Nārāyaṇabhaṭṭa had three sons, Rāmakṛṣṇabhaṭṭa, S'amkarabhaṭṭa and Govindabhaṭṭa, the first being the eldest². Rāmakṛṣṇa also was a very learned man. He is spoken of as a helmsman in the deep ocean of the philosophy of the Bhāṭṭa (Kumārīlabhaṭṭa) school and as unravelling the knotty points in other s'āstras also and as having made his opponents look like glow-worms in the brilliance of his lore.³ He wrote a commentary on the Tantravārtika, the Jivatpitrka-kartavya-nirṇaya, the Jyotiṣṭomapaddhati, the Mūsikas'rāddhanirṇaya and other works. The Gādhivams'ānucarita says that he died at the age of 52.

S'amkarabhaṭṭa, the second son of Nārāyaṇabhaṭṭa, was a profound Mīmāṃsaka. He wrote a commentary on the S'āstradīpikā, to which frequent reference is made in his own work called the Dvaitanirṇaya and in the

1 My friend, Pandit Bakres'āstri of Bombay, has a copy of the comment of शंकरभट्ट on the शास्त्रदीपिका. While commenting on the first अध्याय, शंकरभट्ट says 'प्रागद्गौ गुरुचरणैर्व्याख्या संख्यावतां तु विख्याता । विहिता दिता ततस्तं विहाय विवृणोमि संवृतं भावम् ॥'. At the end of the 6th अध्याय we have these words 'प्रागद्भिर्गुणैः टीका कृता गुरुभिरेव यतः । लक्षणेप्रावशिष्टा पट्टपादी व्याख्यायते मया ॥'. This shows that नारायणभट्ट commented on the first pāda of the first अध्याय and the first two pādas of the sixth अध्याय (of the पूर्वमीमांसासूत्र).

2 In the प्रयोगरत्न (Nirn. ed.) we read in one place इति श्री...प्रयोगरत्ने तज्ज्येष्ठमुत्तरामकृष्णोप्रीता दुष्टरजोदर्शनशान्तिः समाप्ता.

3 यो भाट्टतन्त्रगहनार्णवकर्णधारः शास्त्रान्तरेषु निखिलेष्वपि मर्ममेत्ता । योत्र भ्रमः किल कृतः कमलाकरेण प्रीतोमुनास्तु सुकृती बुधरामकृष्णः ॥ Introductory verse to the शङ्करमलाकरः विद्याप्रघोतनोदघोतलघोतीकृतवादिनम् । पितरं रामकृष्णार्थ्यं वन्दे स्नेहमरान्वितम् ॥ Intro. 4th verse to the आचाररत्न of लक्ष्मणभट्ट.

Samśkāramayūkha, where it is styled S'āstradīpikāprakās'a. For an account of his Dvaitanirṇaya, the Annals of the Bhandarkar Institute (vol. III, part 2, pp. 67-72) may be consulted. In this latter work, he distinctly states that he will conform to the views of southern writers.¹ He wrote a work called Mīmāṅsābālaprakās'a (printed at Benares), in which he summarises the conclusions established in the twelve chapters of the Pūrvamīmāṅsāsūtra. Another work of his is the Dharmaprakās'a or Sarvadharmaprakās'a, in which his mother's name is given as Pārvatī² and in which he refers to his S'āstradīpikāprakās'a. Some of his other works are Vidhirasāyanadūṣaṇa, in which he refutes the Vidhirasāyana of Appayyadīkṣita, the Nirṇayacandrikā, Vratamayūkha. Bhaṭṭoji Dīkṣita, author of the Siddhānta-kāumudī, was the most famous of his pupils.

The third son of Nārāyaṇabhaṭṭa was Govinda who died at the age of 48, leaving four sons (*vide* I. A. vol. 41 at p. 11).

Rāmakṛṣṇa, the son of Nārāyaṇa, had three sons, Dinakara alias Divākara, Kamalākara and Lakṣmaṇa. The eldest of these was Dinakara³ and Lakṣmaṇa was the youngest.⁴ Their mother's name was Umā and she

1 दाक्षिणात्यमते स्थित्वा धर्मद्वैतेषु निर्णयम् । तनुतेसौ विगाह्यैव नावमान्यः कथंचन ॥ 8th intro. verse in the ms. of the द्वैतनिर्णय (No. 109 of 1895-1902 of the Deccan College Collection).

2 संपूज्य प्राङ्मुखः श्रीहरिमुदधिसुतां देवतां चैव वाचं स्वां विद्यां सूत्रकारान्गुरुमथ सकलान्धर्मशास्त्रप्रवचनम् । श्रीमन्नारायणाहं गुरुमथ जननीं पार्वतीं शंकरः श्रीमीमांसान्यायसारं शिवपुरि तनुते सर्वधर्मप्रकाशम् ॥ I. O. Cat. part III, p. 482 No. 1564.

3 बिन्दुमाधवपादान्जरोलम्बीकृतविग्रहम् । ज्यायांसं भ्रातरं भट्टदिवाकरमुपासहे ॥ 6th intro. verse to the निर्णयसिन्धु; येनोद्धृता स्वस्य कुलप्रतिष्ठा महावराहेण महीव तोयात् । गङ्गेव विद्याभिससार यस्माद्दिवाकरं नौमि तमग्रजाग्रथम् ॥ 6th intro. verse to the आचाररत्न of लक्ष्मणभट्ट.

4 अधीत्य लक्ष्मणाख्येन कमलाकरसोदरात् । आचाररत्नं सुधिया यथामति वितन्यते ॥ 7th intro. verse, आचाररत्न.

seems to have immolated herself on the funeral pyre of her husband. The sons offer most touching reverence to their mother in their works.¹ Dinakara alias Divākara wrote the Bhāṭṭadinakarī or Bhāṭṭadinakaramīmāṁsā which is a commentary on the S'āstradīpikā, the S'ānti-sāra, the Dinakaroddyota. This latter was a comprehensive digest, commenced by Dinakara and completed by his son Vis'ves'vara or Gāgūbhaṭṭa.² Kamalākara-bhaṭṭa wrote no less than twenty-two works. Next to Nārāyaṇa-bhaṭṭa, Kamalākara and his cousin Nilakaṅṭha stand out as the most prominent and far-famed scions of this family of Bhaṭṭas. In some of Kamalākara's works such as the S'āntikamalākara and the commentary on the Kāvya-prakās'a verses occur highly eulogising his proficiences in all the s'ūstras.³ He tells us that he composed his commentary on the Kāvya-prakās'a for the diversion of his son Ananta. He composed his Nirṇayasindhu in the year 1668 of the Vikrama era. i. e. in 1612 A. D.⁴ We learn from another source that this was his first work. Therefore his literary activity must have fallen between 1610 A. D.

1 स्वर्णामग्निनिवेशादुमया प्राप्तामुमासमाख्यातः । छन्दो निर्मलचित्तां मातरमेकां सतीं सदा वन्दे ॥ 5th intro. verse to the आचाररत्न; सर्वव्याणसंदोहनिदानं यत्पदद्वयम् । छन्दोसोदरीमन्मामुमाख्यां नौमि सादरम् ॥ Intro. to the निर्णयसिन्धु and शूद्रकमलाकर.

2 मीमांसाण्वकणधारविबुधः श्रीमट्टनारायणस्तद्रंशश्च करीरतां भजति यो विश्वेश्वराख्यः शूली । गामामट्ट इति प्रयां दिनकरात्प्राप्तः पितृर्लालनात्तेनाचारनिबन्धनो दिनकरोद्द्योतोद्युना पूर्वते ॥ vide Dr. Mitra's Bikaner cat. pp. 386-387; vide also I. O. Cat. part III, p. 505.

3 तर्के दुस्तर्कमेघः फणिपतिमणितिः पाणिनीये प्रपञ्चे न्याये प्रायः प्रगल्भः प्रकटितपटिमा माट्टशास्त्रप्रपञ्चे । प्राभः प्रामाकरीये पथि प्रथितदुरूहान्तवेदान्तसिन्धुः श्रौते साहित्यकाम्ये प्रचुरतर-गतिर्धर्मशास्त्रेषु यश्च ॥ काव्यप्रकाशश्याह्या No. 433 of 1895-1902 of the Deccan College Collection and a ms. of the S'āntiratna in the Bhau Daji collection of the B. B. R. A. S.

4. वसुधैव कुटुम्बकमिति गतेन्दे नरपतिविक्रमतोय याति रौद्रे । तपसि शिवतिथौ समापितोयं स्वपतिपादसरोरुहेर्षितश्च ॥ 6th verse at the end.

and 1640 A. D. Some of his important works are the Nirṇayasindhu, the S'ūdrakamalākara, the Vivādatāṇḍava, the S'āntikamalākara, the Vratamakalākara, the Pūrtakamalākara and the commentary on the Kāvya-prākāśa. For a complete list *vide* the foot-note.¹ The youngest of the three brothers, Lakṣmaṇa, studied under Kamalākara and wrote the Ācāraratna, the Gotrapra-vararatna and a few other works.

S'amkarabhaṭṭa had four sons, Raṅganātha, Dāmodara, Nṛsimha and Nilakaṇṭha. Mandlik is not right in saying that S'amkarabhaṭṭa had two sons. In the Vyavahāratattva (*vide* appendix A.) the colophon makes it clear that Nilakaṇṭha was the younger brother of the first three mentioned above. Similarly in the colophon to the Nitimayūkha (Benares edition of 1880) Nilakaṇṭha is described as the younger brother of the first three mentioned above. The Dvaitanirṇaya of S'amkarabhaṭṭa says that the author's son Dāmodara wrote a supplement to the Dvaitanirṇaya². In the Vyavahāratattva Nilakaṇṭha refers to the work on matters forbidden in the

1 In the विवादाण्डव he says at the end (I. O. Cat. part III, p. 455 No. 1502) 'येनाकारि प्रोद्भवा वार्तिकस्य टीका वान्या (चान्या?) विंशतिग्रन्थमाला । श्रीरामा-
ङ्घ्र्योरर्पिता निर्णयेषु सिन्धुः शास्त्रे तत्त्वकौतूहले च ॥'; at the end of the शान्तिरत्न (also
called शान्तिकमलाकर) after the verse तर्के दुस्तर्कमेधः there is a list of 22 works
'आदौ निर्णयसिन्धुस्तु वार्तिके टिप्पणी पुनः । काव्यप्रकाशगा व्याख्या दाने च कमलाकरः ॥
शान्तिरत्नं ततः पूर्वव्रतयोः कमलाकरः । ग्रन्थो वेदान्तरत्नं च सभादर्शकुतूहलम् । प्रायश्चित्ते
रत्नमेकं व्यवहारे तथापरम् । बद्धवाहिक (?) मन्यच्च गोत्रप्रवरदर्पणः । रत्नं कर्मविपाकाख्यं कार्त्तिकी-
र्यस्य पद्धतिः । सोमप्रयोगः शूद्राणां धर्मो रुद्रस्य पद्धतिः । टिप्पणी च तथा शास्त्रदीपिकालोकसंज्ञिता ।
मीमांसायां तथा शास्त्रतत्त्वस्य कमलाकरः । सर्वतीर्थविधिश्चैव भक्तिरत्नं तथोत्तमम् । रामकृष्णसु-
तेनेत्यं कमलाकरशर्मा । ब्रह्मिका विंशतीनां च ग्रन्थानां रत्नमालिका । सेवां कर्तुमशक्तेन ह्यर्पिता
रामपादयोः ॥

2 असत्सु तदामोदरभट्टकृतेसत्कृतद्वैतनिर्णयस्य परिशिष्टे दत्ताक्षतायाः कन्यायाः पुनर्दानं
परस्य चेति कलिनिषेधव्याख्याने उक्तम्. *Vide* Annals of the Bhandarkar
Institute, vol. III, part 2, p. 72.

Kali ago composed by his eldest brother Dāmodara¹. In the Ācāramayūkha Nilakaṇṭha refers to the Kalivarjya-nirṇaya of his elder brother (bhrātṛcaranāḥ) and in the Prāyas'cittamayūkha to his eldest brother, without naming him. In the other Mayūkhās also (such as those on S'rāddha and Samaya) references occur to an elder brother. It is difficult to reconcile the fact that Dāmodara is spoken of as the eldest brother in the Vyavahāratattva with the fact that Raṅganātha's name occurs before that of Dāmodara in the colophon to the same work. An explanation may be hazarded that Raṅganātha probably died early so that Dāmodara became the eldest or that Raṅganātha might have been given away in adoption. It is also possible that the colophon is not exact as to the seniority among the brothers. It is significant that the Gādhivams'anucarita speaks of only Dāmodara, Nṛsimha and Nilakaṇṭha. So it looks very probable that when S'amkarabhaṭṭa wrote the work in his old age, Raṅganātha had passed away. The works of Nilakaṇṭha will be dealt with separately later on.

Dinakara alias Divākara had a son Vis'ves'vara better known as Gūgūbhaṭṭa. He officiated at the coronation of S'ivaji, the founder of the Maratha empire. Besides completing his father's digest, the Uddyota, he wrote the Bhāṭṭacintāmaṇi, the Mīmāṁsākusumāñjali², the Kāyasthadharmadīpa and other works. His S'ivārkodaya is modelled on the lines of the S'loka-vārtikā of Kumārila. In the Kāyasthadharmadīpa reference is made to Aurangzeb, to Rājagiri (Raigad

1 एषा कलियज्यांवज्यादिविवेकोसज्ज्येष्ठभाद्रमद्दामोदरकृतकलिवज्यनिर्णयादवसेयः ।
p. 466.

2 In the भाद्रचिन्तामणि (तर्कपाद p. 88 Chowkhamba series) he says
'इदं गुरुमतं तु मदिदितस्यवृत्तौ मया निचार्यं कुमुमाञ्जली यद् यद् दूषितं भूपितम् । अपेक्षितम-
थाप्युपेक्षितमिदं कठोरत्वतः शिशुप्रतिविरोधनार्थकृतमाद्रचिन्तामणी ॥'

fort) as the capital of S'iva (S'ivaji), to S'ahaji and Jijā (the mother of S'ivaji) and to Bālāji. Kāyastha, a minister of S'ivaji at whose instance the work was composed by Gāgābhaṭṭa¹. Kamalākarabhaṭṭa had three sons one of whom Ananta wrote a digest styled Rāmakaḷpa-druma on *ācāra*, *samaya*, *s'rāddha*, *utsarga*, *prāyas'citta* and similar matters.

Dāmodarabhaṭṭa had a son Siddhes'vara, who wrote a work called Saṃskāramayūkha in *saṃvat* 1736 (*i. e.* 1679-80 A. D.). Nilakaṇṭha had two sons, S'amkara and Bhānu and a daughter. His wife's name was Gaṅgā². Nilakaṇṭha's son S'amkarabhaṭṭa had a hand in editing the Kuṇḍoddyotādars'ana (or Kuṇḍabhāskara) in 1671 A. D.³ Besides these he wrote the Vratārka, the Kuṇḍārka, the Karmavipāka. Bhānubhaṭṭa, another son of Nilakaṇṭha, wrote the Dvaitanirṇayasiddhantasāṃgraha, which is an epitome of the Dvaitanirṇya, the Ekavastrasnānavidhi, and the Homanirṇaya. The name of Nilakaṇṭha's daughter was Gaṅgā (probably in her husband's family). She was married to Bhaṭṭa Mahādeva, of the Bhāradvāja gotra, surnamed Kāla (Kale in

1. I. O. Cat. vol III, pp. 525-527, No. 1653.

2. श्रीभास्करं शिवकरं शिरसा प्रणम्य श्रीनीलकण्ठपितरं जननीं च गङ्गाम् । तत्पाद-
चिन्तनबलो बुधशंकराख्यः संस्कारभास्करममुं वितनोति काश्याम् ॥ Intro. 2nd verse
to the संस्कारभास्कर of शंकर (I. O. Cat. part III p. 433 No. 1464); लक्ष्मी
नारायणं नत्वा सीतया सहितं रघुम् । गङ्गायुतं नीलकण्ठं गुरोः पादाम्बुजं तथा । पितामह-
कृतद्वैतनिर्णयार्थस्य संग्रहम् । नीलकण्ठात्मजेनेह क्रियते भानुनाथुना ॥ द्वैतनिर्णयसिद्धान्तसंग्रह
I. O. Cat. part III, p. 488 No. 1575.

3. I. O. Cat. part III p. 427 (foot-note). Peterson in his
cat. of Ulwar mss. says that the Kuṇḍārka was printed in the
कुण्डग्रन्थविशति (p. 2), that that work was commented upon by रघुवीर-
दीक्षित, son of विठ्ठल and that रघुवीरदीक्षित wrote one of his works, the
सुहृत्सर्वस्व, in 1636 (?).

Marathi). Her son Divākaraḥṭṭa was a very learned man and compiled an extensive digest called *Dharmasūtrasudhānidhi*. Parts of that work are *Ācārarka*, the *Dānaśāndrikā*, the *Āhnikasāndrikā*, the *Dānahīrāvaliprakāśa* &c. He composed his *Ācārarka* in the (Vikrama) year 1743 (i. e. 1686-87 A. D.)¹. In that work he speaks of his maternal grandfather as the foremost among *Mīmāṃsakas*. In the *Dānahīrāvaliprakāśa* he speaks of Nilakaṇṭha as possessed of the unclouded wisdom of *Bṛhaspati* and *Sūkra*². From the introductory verses to the *Dānasāṅkṣepasāndrikā* we find that his mother's name was *Gaṅgā* and father's name *Mahādeva*³. In that work he distinctly says that he follows the *Dānodyota*, *Dānaratna* and *Dānamayūkha*⁴. The last is one of the twelve *mayūkhās* of Nilakaṇṭha.

It is not necessary to pursue the pedigree of the family beyond the immediate descendants of Nilakaṇṭha.

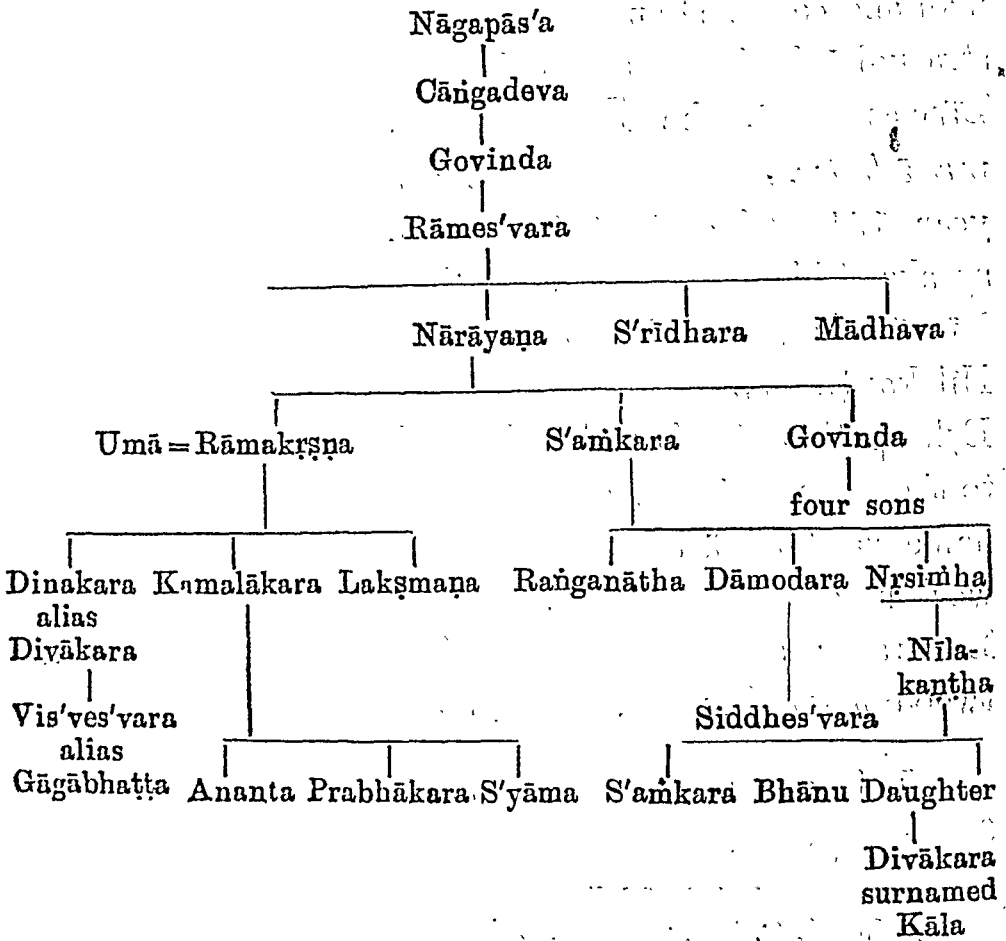
1 Vide I. O. Cat. part III, p. 509-510, No 1616. The verses at the end are 'दासदादिभिराक्षयमपूर्वाभ्यांमिषाया । नीलकण्ठो जपत्येष मीमांसरपुरं-
परः ॥ श्रीशालकृष्णानन्दमुनिविरितं धर्मसिद्धेदासहिमांशुसंयुते । जनाः प्रशंसुः किल भक्त्या-
दंमानारमूर्धं किञ्च संविलोक्य ॥'.

2 I. O. Cat. part III, p. 547, No. 1709, intro. verses 4-5 'श्रीशारभरयुति...स्वापना (p. VIII, note 1) । तत्पुत्रो विभुभाषिणः क्षितिगतो श्रीशंकरस्त्वसुतो
र्षयेन्द्रारिपुरोदितामरुमतिः श्रीनीलकण्ठाभिषः ॥ तत्पुत्रीतनयो दिवाकरकृती शारक्षेपधीवी-
विनुर्नीमासानयकोविदः पुरभिदः क्षेत्राधिवासी शुषीः १'.

3 प्रणम्य मातरं गङ्गां भैरवं वनशंकरम् । महादेवास्यपितरं श्रौतमार्गविशारदम् ॥
दिवाकरेण शुषिया सारमुदृत्य शारुतः । शिष्टानां तनये शुष्ये दानसंक्षेपचन्द्रिका ॥ I. O.
Cat. part III, p. 548, No. 1709.

4 Vide Cat. of the Bod. Library by Winternitz and Keith vol. II, p. 280 No. 1494 'इति श्रीदानोद्घोतदानसंक्षेपचन्द्रिकायां दानमयूखाधनुसारेण च कालोपनामक-
भट्टदिवाकरकृतदानसंक्षेपचन्द्रिकायां दानप्रश्नादिपुस्तकप्रयोगः समाप्तः'.

Therefore the pedigree of the family is



For a more detailed pedigree Mandlik's edition may be consulted. It is however to be remembered that the pedigree of the family given by Mandlik on information supplied by modern *s'āstris* is not quite accurate. Dr. Ganganatha Jha was not able to find recently any living descendant of Nilakanṭha in Benares. In Mandlik's edition Gāgābhṭṭa is shown to have had no descendants, while Dr. Gaganatha Jha says that a descendant of Gāgābhṭṭa by name Rāmabhṭṭa lives at Benares near 'Ratanphatak'.

III

The works of Nilakaṇṭha.

Nilakaṇṭha composed an encyclopædia embracing various topics connected with ancient and mediæval Hindu civil and religious law, ceremonial, politics and cognate matters. That encyclopædia is generally styled Bhagavanta-bhāskara in honour of the author's patron, Bhagavantadeva, a Bundella chieftain of the Sengara (S'ringivara) clan that ruled at Bhareha near the confluence of the Jumna and the Chambal (carmanvatī). Some variation in the name of the encyclopædia is perceptible in the various colophons to the different parts of it. That the patron's name was Bhagavanta (-deva or -varman) is quite clear.¹ It is therefore natural to expect that the work should be styled Bhagavanta-bhāskara.² But in the colophons to some of the Mayūkhas the work is called Bhagavantabhāskara³ or simply Bhāskara.⁴ In some other colophons it is called Vīdvadbhāskara.⁵ As the whole work was styled Bhāskara (the Sun) it was divided into twelve parts, just as there were twelve Ādityas and each part came to be called a Mayūkha (a ray) by a continuation of the metaphor. Nilakaṇṭha distinctly says in most of the Mayūkhas that he composed

1 Vide the concluding verse of the Vyavahāramayūkha and the 12th verse to the प्रायश्चित्तमयूख (Benares ed.) 'तिथेर्नयूखं प्रतिपाद्य सव्यगाराध्य धामाय गिरामगोचरन् । श्राद्धं वदत्यत्र स नीलकण्ठः संभेरितः श्रीगणवन्तवर्मणा ॥'.

2 e. g. in the शान्तिमयूख the 14th introductory verse (in the Benares ed. of 1879) is 'भगवन्तभारुकराख्ये ग्रन्थेऽस्मिन् शिष्टसंमते च ततः । शान्तिविवेकमयूखः प्रतन्यते नीलकण्ठेन ॥'.

3 Vide Mandlik's edition of the व्यवहारमयूख.

4 Vide the श्राद्धमयूख (Benares ed. of 1879), the नीतिमयूख (Benares ed. of 1880).

5 Vide the समयमयूख (Benares ed. of *sanival* 1937).

the work at the command of Bhagavantadeva or that he was urged or inspired by his patron to do so.¹

The introductory verses in the mss. of all the Mayū-khas present a perplexing problem. Hardly any two mss. of the same Mayūkha contain the same introductory verses. For example, one of the three mss. of the Samaya-mayūkha in the Bhau Daji collection of the Bombay Royal Asiatic Society has only one introductory verse²; while in the other two that verse does not occur at all. In one of these two latter there are four introductory verses and in the other there are five, the Benares edition agreeing with the last. The Benares edition of the S'āntimayūkha (of 1879) contains fourteen introductory verses, nine of which (from the second) give the genealogy of the family of Bhagavantadeva; while one ms. of the S'āntimayūkha in the Bhau Daji collection has only one introductory verse which is not found in the Benares edition; and another ms. of the same in the same collection has three verses, only one of which is found in the Benares edition. In the same way the printed editions of the Prāyas'cittamayūkha and the Ācāramayūkha (Benares, 1879) contain fourteen introductory verses each; while mss. of these two Mayūkhās in the Gaṭṭulalji collection in Bombay have only two and three verses respectively. This perplexing variance in the number of introductory verses cannot be satisfactorily explained by supposing that in all cases of such differences the scribes of the mss. and others introduced unauthorised

1 Note the word भगवन्तदेवादिष्ट in the colophon to the व्यवहारमयूख and the प्रतिष्ठामयूख (Bombay edition of 1891 printed at the ज्ञानदर्पण press), the word संप्रेरित in the introduction to the प्रायश्चित्तमयूख (p. XVII. note 1 above), the word आज्ञप्त in the 11th intro. verse to the शान्तिमयूख (Benares ed. of 1879).

2 भगवन्तभास्कराख्ये ग्रन्थेऽसिन् शिष्टसंमते च ततः । समयस्य विधिमयूखः प्रतन्यते नीलकण्ठेन ॥

interpolations. The hypothesis which, after a careful consideration of all the introductions, seems most probable is that Nīlakaṇṭha himself (or probably his son) from time to time revised his works, recast the introductory verses, added to them and also made slight alterations and additions in the body of the works.

Some of the Mayūkhas such as the printed editions of the S'ānti, Prāyas'citta, S'rāddha and Ācāra Mayūkhas contain the genealogy of the family of Bhagavanta-deva. The genealogy is more or less mythical, but there are no weighty reasons to suppose that the verses are spurious and not from the pen of Nīlakaṇṭha himself¹. The genealogy is: from Brahmā was born Kas'yapa, whose son was Vibhāṇḍaka, whose son was Ṛṣyas'ṅga. In the family of the latter was born S'ṅgivarā, after whom the family came to be known as Sengara. King Karṇa was born in that family. Then follows a line of eighteen kings, the last being Bhagavanta-deva.

1 The verses are:—'जज्ञे पितामहतनोः खलु कश्यपो यस्तस्मादजायत मुनिरतु विभाण्डकारख्यः । तं पुत्रिणां धुरमरोपयदृष्यशस्तस्यान्वयेप्यजनि शङ्खिवराभिधानः ॥ तस्मिन्वंशे महति वितते सेङ्गराख्ये नृपाणां राजा कर्णः समजनि यथा सागरे शीतरदिमः । कीर्त्या यस्य प्रथिततरया श्रोत्रजातेभिर्पूर्णे कर्णस्यापि प्रविततकथा नावकाशं लभन्ते ॥ विशोकौख्यदेवस्ततस्तत्सुतो भूदिशोकीकृता येन सर्वा धरित्री । ततोप्यास राजास्तशङ्खस्ततोभूद्रथौख्यो रयेणैव सर्वाहितघ्नः ॥ बभूवाय वैराट् राजस्ततोभूद्रुषो मेदिनीबल्लभो वीढुराजः (v. l. मेदिनीशो बभौ वीढुराजः) । नरमङ्गदेवस्ततो मैन्युदेवस्ततोभूद्रुपश्चन्द्रपालाभिधानः (v. l. श्रेन्द्र०) ॥ शिवगणाख्यनृपः समजन्ययो शिवगणाख्यपुरं प्रचकार यः । शिवगणेन समः सकलैर्गुणैः शिवशिवप्रथमो गणनाम्न यः ॥ रोलिचन्द्र इति तत्तनयोभूत्कर्मेसेर्नृपतिस्तमथानु । लोकपो नरहरिर्नृपराजो रामचन्द्र इति तत्तनुजातः ॥ यैशोदेवस्ततो जातस्तारौ चन्द्रनृपस्ततः । चक्रसेनस्ततो राजा रार्जसिंहनृपो यतः । ततोप्यभूद्रुपतिर्साहिदेवः स्वकीर्तिमिर्निर्जितदुग्धसिन्धुः । अभूत्ततः श्रीभैर्गवन्तदेवः सदैव भाग्योदयवान् क्षिवीशः ॥ यद्दानद्रविणाद्रिनिर्जितवपू रत्नाचलो लज्जया दूरे स्तब्ध इलावृते निविशते नो यत्र पुंसां गतिः । किं च षस्यदरातिवामनयनानेत्राम्बुभिर्विधितस्तेजोशिविर्बडवामुलोत्थदुतमुवतुल्यः कथं नो भवेत् ॥ आशास्तेन राशा विदुधकुलमणिर्दाक्षिणात्यावतंसो भट्टः श्रीनीलकण्ठः स्मृतिपुट्टमतिर्जैमिनीयेद्वितीयः । आशामादाय मूर्ध्नां सविनयममुना तस्य सर्वाश्विबन्धान्द्रुद्धा सम्यग्विविच्य प्रविततकिरणस्तन्यते भास्करोयम् ॥ Vide also Aufrecht's Bod. Cat., p. 280. No. 656 and I. O. Cat. part III, p. 429, No. 1444 and Mandlik's Introduction LXXVII.

The order in which the twelve Mayūkhas were composed is an interesting question. In the introductory verses to the Benares editions of the Ācāramayūkha, the Prāyas'cittamayūkha and the S'āntimayūkha, the order is given as follows¹:—(1) Saṃskāra; (2) Ācāra; (3) Samaya; (4) S'rāddha; (5) Nīti; (6) Vyavahāra; (7) Dāna; (8) Utsarga; (9) Pratiṣṭhā; (10) Prāyas'citta; (11) S'uddhi; (12) S'ānti. The same order occurs in another verse in the introduction to the Samayamayūkha². In the colophon at the end of the Ācāramayūkha it is described as the second; while the S'āntimayūkha is described as the twelfth. But it is worthy of note that in the colophon to the edition of the Pratiṣṭhāmayūkha published in Bombay in 1891, it is described as the eighth while it is the ninth according to the order set forth above. The introductory verses to many of the Mayūkhas and the internal evidence contained in them is sufficient to establish the order in which almost all the Mayūkhas were written³. Nilakanṭha very frequently says that a particular subject has been already treated of by him in another Mayūkha or that he will dilate on it in a subsequent Mayūkha. From the cross

1 संस्काराचारकालाः समुच्चितरचनाः श्राद्धनीतिविवादो दानोत्सर्गप्रतिष्ठा जगति जयकराः संगतार्थानुबद्धाः । प्रायश्चित्तं विशुद्धिस्तदनु निगदिता शान्तिरेवं क्रमेण ख्याता अन्यत्र शुद्धे बुधजनसुखदा द्वादशैते मयूखाः ॥

2 संस्काराचारकालाः श्राद्धं नीतिर्विवाददाने च । अत्रोत्सर्गः प्रतिष्ठा प्रायश्चित्तं विशुद्धिशान्ति च ॥ (Benares ed. of *saṃvat* 1937). Vide I. O. Cat. part III, p. 428, No 1441.

3 तिथेर्मयूखं प्रतिपाद्य सम्यगाराध्य धामाथ गिरामगोचरम् । श्राद्धं वदत्यत्र स नीलकण्ठः संप्रेरितः श्रीभगवन्त्वमेणा ॥ Intro. to the श्राद्धमयूख. This shows that the श्राद्ध was composed after the समयमयूख that speaks of *tithis*. पितृसौहित्यसंसिद्धिहेतुसुक्त्वाथ तत्सुतः । नीलकण्ठः प्रकुरुते राजनीतिं नृपादृताम् ॥ नीतिमयूख. The first verse of the व्यवहारमयूख shows that it was written after the नीतिमयूख. उक्त्वा दानविधिं नाम राममाराध्य भास्करम् । उत्सर्गविषये भट्टनीलकण्ठो वदत्यथ ॥ उत्सर्गमयूख; महो महत्समाराध्य जलोत्सर्गमथोक्तवान् । प्रतिष्ठां सर्वदेवानां नीलकण्ठो वदत्यसौ ॥ प्रतिष्ठमयूख.

references contained in the several *Mayūkhās* it appears that the order set forth above is tolerably correct.¹ Considerations of space and utility require that the cross references should not be set out here in detail.

The next question is whether *Nilakanṭha* composed other works than the twelve *Mayūkhās*. In appendix A there is a work called *Vyavahāratattva*. Four different reasons lead irresistibly to the conclusion that that work was composed by *Nilakanṭha*. In the first place the colophon at the end of that work describes it as the composition of *Nilakanṭha*, the son of the *Mīmāṃsaka S'āṅkarabhaṭṭa*. In the second place, in the section on *dattūpradānika*, the author of the *Vyavahāratattva* speaks of the *Dvaitanirṇaya* as composed by his father. Besides, at the beginning of the section on *Dāyavibhāga*, the author of the *Vyavahāratattva* says that the proposition that the sources of ownership are those well known from worldly dealings has been established by him in the discussion on ownership. This is obviously a reference to the *Vyavahāramayūkha* wherein there is an elaborate discourse on 'svatva'. Besides there is a very close correspondence in language and doctrines between the *Vyavahāratattva* and the *Vyavahāramayūkha*. Therefore there can be no room for doubt that both works are by the same author.² The *Nirṇayasindhu* of *Kamalākara* several times quotes a *Vyavahāratattva*, which, however, is certainly a different work altogether as the quotations show that that work dwelt upon ceremonial matters and

1 e. g. the श्राद्धमयूख (Benares ed.) says 'प्रपञ्चितं चेदं संस्कारमयूखे' (p. 46); in the अचारमयूख (Benares ed.) we find 'एषां प्रतिष्ठापूजादि सर्वे प्रतिष्ठामयूखे वक्ष्यते' (p. 69); 'दुःस्वप्नाश्चाचारमयूखे उक्ताः' (नीति० p. 48); 'दानमयूखे वक्ष्यते (p. 87 of समय०); 'निर्णीतं चेदं समयमयूखेस्वाभिः' व्यवहार०

2 For a discussion about the व्यवहारतत्त्व (Journal portion).

religious rites. The only important points in which the Vyavahāratattva differs from the Vyavahāramayūkha are two, *viz.* the former work places the mother before the father in the matter of succession, while the latter reverses the order and the former makes no reference to the sister as an heir, while the latter assigns her a high place among *gotraja* heirs. The reason probably lies in the fact that the Vyavahāratattva was a mere epitome and the author rather followed in both matters the orthodox school of Vijñānes'vara, who was a southern writer like Nīlakaṇṭha himself; while in the Vyavahāramayūkha he propounded the views prevalent or favoured in the territories of his patron or at his court. About the position of the father, he distinctly states that the eastern writers preferred him to the mother. It is noteworthy that neither Mandlik in his learned introduction nor the learned authors of the Digest of West and Bühler refer to the Vyavahāratattva of Nīlakaṇṭha. That work is for the first time placed in print before Sanskrit scholars. It is not possible to say that the Vyavahāratattva is an abridgment of the Mitākṣarā. A comparison of the contents of the former with the latter shows that the topics dealt with are arranged in different ways in the two works.

Nīlakaṇṭha seems to have also composed a work on adoption styled Dattakanirṇaya. In the Vyavahāratattva the author refers to a Dattakanirṇaya written by himself. The Dharmasindhu also says that the Dattakanirṇaya of Nīlakaṇṭha prescribes that on the death of an adopted son his natural and adoptive fathers had both to observe mourning for three nights and the sapinḍas for one night, while on the death of an adoptive son whose thread-ceremony had been performed (in the family of

adoption) the adoptive father and his sapinḍas would have had to observe mourning for ten days.¹ The quotation from the Dharmasindhu shows that what is referred to is not the section on adoption in the Vyavahāramayūkha, but an independent work, since in the Vyavahāramayūkha there is nothing corresponding to the quotation.

Nīlakaṇṭha is said to have written (according to Aufrecht) two works styled Dharmaparakās'a and S'rāddhaparakās'a. The former is referred to in the Saṁskāramayūkha.² It is extremely doubtful whether the Dharmaparakās'a is a work of Nīlakaṇṭha. We saw above that S'amkarabhaṭṭa wrote a work called Dharmaparakās'a. It is probable that there is some confusion owing to the defective text of the Saṁskāramayūkha, wherein editorial additions were made by the son of Nīlakaṇṭha.

The edition of the Saṁskāramayūkha published by the Gujarati Press in Bombay presents a curious problem. The introductory verses make it clear that the work was composed by S'amkara, the son of Nīlakaṇṭha and not by Nīlakaṇṭha himself. The colophon at the end also makes this clear. In the body of the work the other Mayūkhas are in several places referred to as 'composed by my father'. For example, on pp. 7 and 10 of the printed edition we have धादमयूखे तातचरणाः. In other places such expressions as the following are met with:—'शान्तिस्तु शान्तिमयूखे वक्ष्यते' (pp. 14 and 23); 'कलिवर्ज्यानि च समयमयूखे दर्शयिष्यामः' (p. 70); पुत्रिकाकरणप्रकारादिकं व्यवहारमयूखे दर्शयिष्यामः' (p. 82); 'विशेषस्तु आचारमयूखे वक्ष्यते' (p. 129). In

1 'दत्तकस्य मरणे पूर्वापरपित्रोस्त्रिरात्रं सपिण्डानामेकाहमाशौचमुपनीतदत्तकमरणादौ पालकसपिण्डानां दशाहादीति नीलकण्ठीये दत्तकनिर्णये' धर्मसिन्धु (परिच्छेद III. पूर्वार्ध).

2 p. 37 of the edition issued by the Gujarati Press in 1913 (धर्मप्रकाशे तातचरणाः).

most of these places, there are different readings in some mss., as the foot-notes point out, to some such effect as 'तातचरणकृतमयूखे ज्ञेयम्'. On p. 120 we read 'विवाहोत्तरं पञ्चयज्ञानुष्ठान-मुक्तमाचारमयूखे दर्शयिष्यामः । अष्टकादिश्राद्धज्ञानं श्राद्धमयूखे' and on p. 130 'अन्ये शूद्रधर्मा आशौचादयस्तत्र तत्र वक्ष्यन्ते शान्तिकादावप्यधिकारः शान्तिमयूखे स्थापयिष्यते'. In these cases there are no different readings pointed out in the foot-notes. In this state of the printed text, several mss. of the Saṁskāramayūkha were consulted. It was found that they all contained the introductory verses and the colophon ascribing the work to Nīlakaṇṭha's son. In the present state of our knowledge all that can be said is that the Saṁskāramayūkha of Nīlakaṇṭha was edited by his son S'ankara with additions of his own, but that what we now have is substantially the work of Nīlakaṇṭha. If ever a ms. of the Saṁskāramayūkha comes to light containing the text as it left the hand of Nīlakaṇṭha, it will afford an interesting comparison with the printed text.

IV

The period of Nīlakaṇṭha's literary activity.

The period of the literary activity of Nīlakaṇṭha can be determined with tolerable precision. Nīlakaṇṭha frequently quotes his father's Dvaitanirṇaya in the Mayūkhas on Vyavahāra, Prāyas'citta, Samaya, S'rāddha, and S'ānti. The Dvaitanirṇaya quotes the Toḍarānanda, an encyclopædia of religious and civil law, astronomy and medicine, compiled by Todarmal, the famous finance minister of Akbar. The Jyotiṣasaukhya, a portion of the Toḍarānanda, was composed in 1572 A. D. and a ms. of the Vyavahārasaukhya was copied in 1581 A. D. Therefore it is reasonable to suppose that the Dvaitanirṇaya could not have been composed much earlier than 1600 A. D. Kamalākara, who was the first cousin (paternal uncle's son) of Nīlakaṇṭha composed the Nirṇayasindhu, which was one of the earliest of his numerous works, in 1612 A. D. Nīlakaṇṭha, who was the youngest of the four sons of S'amkarabhaṭṭa, could not have begun his literary career earlier than Kamalākara who was only the second son of his father Rāmakṛṣṇa, the latter again being older than S'amkarabhaṭṭa. Therefore it is highly probable that Nīlakaṇṭha's literary activities began later than 1610 A. D. One ms. of the Vyavahāratattva bears the date *saṃvat* 1700 (*i. e.* 1644 A. D.). This may be the date when the ms. was copied or it may be the date when the work was composed. At all events the Vyavahāratattva is not later than 1644 A. D. The Vyavahāratattva presupposes the Vyavahāramayū-

kha and refers to the author's Dattakanirṇaya. Hence Nīlakaṇṭha must be deemed to have written a good deal before 1644 A. D. A ms. of the S'āntimayūkha in the Bhau Daji collection (in the Bombay Royal A. Society) seems to bear the date *saṁvat* 1706, *i. e.* 1650 A. D.¹ Whether this is the date of the composition of the work or only the date of its being copied does not make much difference to the argument. The S'āntimayūkha is the last of the twelve Mayūkhas that Nīlakaṇṭha composed. Hence the above quotation makes it clear that the last of the Mayūkhas was composed not later than 1650 A. D. Therefore the literary activity of Nīlakaṇṭha must be placed between 1610 and 1650 A. D. Since the Vyavahāratattva was either composed or copied in 1644 A. D. and presupposes the Vyavahāramayūkha, the latter could not have been composed later than 1640 A. D. This conclusion about the period of the literary activity of Nīlakaṇṭha and the date of the Vyavahāramayūkha is corroborated by several circumstances. Gāgābhaṭṭa, who was the son of Dinakara, the first cousin of Nīlakaṇṭha, was a famous man in 1674 when he officiated at the coronation of S'ivaji. Nīlakaṇṭha, being of the same generation as Gāgābhaṭṭa's father, must have attained eminence about 1650 at the latest. S'amkara, the son of Nīlakaṇṭha, wrote the Kuṇḍabhāskara in 1671 A. D. Divākarabhaṭṭa, the son of Nīlakaṇṭha's daughter, wrote his Ācārārka in 1686 A. D. Therefore

1 The colophon is 'श्रीनीलकण्ठरचितः स्मृतिभास्कराख्यो ग्रन्थो मया रसखर्पिकुसं-
मितेन्द्रे । चैत्रे सिते रवितिथौ रविपादपद्मे पञ्चीकृतो विकसतां जनतोयकृष्णैः ॥ चेन्नादृतः
कतिपर्यैरपि दुष्टभावेः किं तेन भावनिपुणाः खलु सन्ति सन्तः । किं दग्धचक्रुपुटकाककदम्बकेन पक्वं
रसालफलमुज्जितमेव सम्यक् ॥ इति श्री मीमांसकभट्टनीलकण्ठकृते भास्करे शान्तिमयूखः समाप्ति-
मगत् । It will be noticed that one letter after मया is wanting.

Nilakaṇṭha must have been a man of mature years in 1650. In the same direction points the fact that Siddheśvara, the son of Dāmodara and nephew of Nilakaṇṭha, wrote his Saṁskāramayūkha in 1680 A. D. It is significant to note that Puruṣottamaji, perhaps the most illustrious descendant of Vallabhācārya, who was born in *saṁvat* 1724 (i. e. 1668 A. D.) and who wrote at Surat, refers to the S'uddhimayūkha in his work styled Dravyas'uddhi.

V

The contents of the twelve Mayūkhas.

It will not be out of place to give a brief outline of the contents of the twelve Mayūkhas.

(1) *The Saṁskārmayūkha*: The worship of Gaṇeś'a and Svastivācana (which are necessary in all *saṁskāras*); the enumeration of *saṁskāras*; the procedure and details about Garbhādhāna, Pūmsavana, Jātakarma, Nāmakaraṇa, Cūḍākaraṇa, Upanayana, Samāvartana (return of the student from the teacher's house), and marriage; the duties of Brahmācārins; holidays; *gotras* and *pravāras*; sapinḍa relationship; different forms of marriage, viz. Brāhma, Āsura &c; the time of marriage; the duties of married women and of widows; the duties of the four castes and of the orders of householder, of the forest hermit, and of the ascetic.

(2) *The Ācāramayūkha*: the use of the right hand in all ritual; the time of rising from bed; meditation on various deities, immortal persons &c; directions as to the time and the place of answering calls of nature and as to the manner of purification thereafter; sipping water by way of purification (*ācamana*); rinsing the mouth; daily bath and baths on special occasions; applying *tilakas* and ashes; the performance of the daily *saṁdhyā*; offering water to the Sun; muttering of prayers (*japa*); offering of oblations to fire (*homa*); division of the day into eight parts with the actions and engagements appropriate to each; the five great daily *yajñas*; offering water to sages, heroes and ancestors; worship of deities such as Hara, Hari, Ś'ālagrāma; the flowers and leaves

appropriate to the worship of each deity; the offering called *Vais'adeva*; mid-day meal and accessory matters; engagements after dinner; sleep; dreams, good and evil.

(3) The *Suanyamayāḥa*: division of *tithis* into *pūrṇa* and *khanda*; the *śāstrārtha*s as to each *tithi* from the *pratipad* to the *amāvāsya*; important festivals like *Kṛṣṇajānmas'tami*, *Rāmanavami*, *Navarātra*, *Mahāśivarātra*, and the rites to be performed on each of these; the *utsarjana* and *upākarma* rites on the full moon of *S'rāvana*; the time for performing an *īḍi*; offering of *piṇḍa* (rice-ball) to the Manes on the *amāvāsya*; eclipses and the rites to be performed when they occur; the fortnight (bright or dark) appropriate to different rites; three kinds of months, *cīndra*, *rāvana*, and *sauro* differing in their duration; the rites appropriate to each month from *cūtra*; the intercalary month, the rites appropriate to it and the actions to be eschewed in it; the determination of the seasons; the sixty years' cycle; rites to be performed on the birthday of a person; proper and improper times for shaving; things prohibited in the Kali age.

(4) The *S'rāddhamayūkha*: the definition of *S'rāddha*; two varieties of it, *pārvaṇa* and *ekoddiṣṭa*; the proper time and place for *S'rāddha*; persons competent to perform *S'rāddha*; cases in which women were competent to perform *S'rāddha*; such *S'rāddhas* as *mahā-laya*; materials to be used in *S'rāddha*; use of flesh prohibited in *S'rāddha* though allowed in former ages; discourse on kus'a and sesame; brāhmaṇas unfit to be invited at *S'rāddhas*; the way in which the sacred thread was to be worn at the time of performing *S'rāddhas* and other rites; the places where *piṇḍas* were to be offered and

the size of *piṇḍas*; gifts to brāhmanas; places where *piṇḍas* are ultimately to be cast; the *prayoga* (procedure) of S'rāddhas; how S'rāddha is to be performed by him who is unable to go through the whole ritual of it; the letting loose of a bull; the sixteen S'rāddhas that led to *sapiṇḍana*; S'rāddhas on auspicious occasions; daily S'rāddha as one of the Mahāyajñas.

(5) The *Nītimayūkha*: definition of king (*rājan*); the proper time for coronation; characteristics of a throne; the king's crown; the seven constituent elements of a state, viz. the king, the ministers, allies, people, forts, treasury and army; the principal vices of kings and their effects; evils of gambling and drinking; the qualities of a good king; the duties of kings; the five great *yajñas* in the case of kings, viz. punishing the wicked, honouring the good, increase of wealth by lawful means, impartiality and protection of the state; messengers and envoys (*dūtas*), their qualities and three classes; fate and human effort; eulogy of the brave that sacrifice their lives in battle; varieties of elephants; the game of chess.

(6) The *Vyavahāramayūkha*: definition of *vyavahāra*; eighteen titles of *vyavahāra*; the courts of justice; judge and assessors; other tribunals than the king's courts; conflict between *dharmas'āstra* and *artha-s'āstra* and between different rules of *dharmas'āstra*; force of local or family usage; the plaintiff or complainant; the defendant or opponent; the plaint, its contents and defects; the defence and its four varieties; sureties for the litigants; the *pramāṇas*, viz. documents, possession and witnesses; description of various kinds of documents; characteristics of false witnesses; ordeals in the absence of other means of proof; principal ordeals, viz. of fire, water, poison and balance; persons fit to undergo ordeals and

the proper times and places for ordeals; other ordeals such as holy water, rice, heated golden *māṣa* &c.; ownership; meaning of *dāya*; two kinds of heritage, *sapratibandha* and *apratibandha*; partition of heritage; time for partition; shares on partition; the rights of the father, mother, and eldest son on partition; partition after father's death; twelve kinds of sons; adopted son; who should adopt, when one should adopt; persons competent to give in adoption; who should be adopted; the ceremonial of adoption; two kinds of *dattaka*; *dvīyāmusyāyaṇa* defined; how far *sapinḍa* relationship of the adopted son extends in the family of adoption and in the family of birth; property not liable to partition; evidence of separation; order of succession to *sapratibandha* heritage; the compact series of heirs from the wife to the brother's son; *gotrajas* as heirs; sister's right to succeed; *samanodakas* and *bandhus*; strangers as heirs; re-union; definition of *strīdhana*; its varieties; succession to *strīdhana*; persons excluded from inheritance; debts, recovery of debts and rates of interest; mortgages and pledges; suretyship; three or four kinds of sureties; deposit; sale by one not an owner; partnership; resumption of gifts; non-payment of wages; rescission of sales; disputes as to boundaries; assault and abuse; theft; adultery; violent offences; gambling and other miscellaneous matters.

(7) The *Dānamayūkha*: definition of *dāna*; eulogy of *dāna*; persons competent to make gifts and receive them; things proper to be given as gifts; *iṣṭa* and *pūrta*; proper times and places for making gifts; measures of corn and distance; postures of idols of various deities such as Gaṇeśa, Nārāyaṇa, Kāma; the *maṇḍapa* described; settling the four principal directions; the ceremonial of the worship of the planets; the sixteen *mahādānas*

such as weighing against gold &c; gifts of lands, houses, elephants, horses; prohibition against the resumption of gifts; description of a *prapā* (where water was distributed gratis) for travellers.

(8) The *Utsargamayūkha*: eulogy of the dedication of a reservoir of water to the public; proper time for making such a dedication; the ritual of such a gift; wells and tanks; pandal to be erected near the reservoir at the time of dedication; twenty-four priests required in the dedication and their duties; the deities invoked at such a dedication; purification of wells and tanks polluted by dogs, cats, asses, pigs or corpses; the planting of trees and rites appropriate thereto.

(9) The *Pratiṣṭhāmayūkha*: the time for consecrating temples; the preparations for consecration, such as collecting firesticks, saffron, musk &c; worship of the maṇḍapa (pavilion or pandal); bathing the image; consecrating the image in two ways, *cala* and *acala*; the procedure of repairing old temple buildings and re-establishing idols pulled down or carried away by a river or defaced by accident &c.

(10) The *Prāyas'cittamayūkha*:—definition of *prāyas'citta*; no necessity for *prāyas'citta* in certain cases such as killing an ātatāyin; the description of various hells in order to induce sinners to repent; the different births to which sinners are condemned; the constitution of an assembly that is to prescribe a *prāyas'citta*; the preliminaries to undergo a *prāyas'citta*, such as shaving, applying cowdung and mud to the body; the rites common to all *prāyas'cittas*; the various kinds of *Kṛcchras* as *prāyas'cittas*; description of Brahmakūreca, Parāka, Sāntapana, Cāndrāyana; visits to various

tirthas prescribed in the case of various classes of sinners; various causes of sinfulness and pollution, such as murder, drinking, theft, adultery, eating forbidden things, giving up vedic study, contact with certain persons; *prāyas'cittas* for killing a Brāhmaṇa and members of other castes, for killing various male and female relatives, for relatives of persons committing suicide and for those that attempt suicide, for killing a cow and other animals, for drinking liquors and eating flesh, onions, garlic and other prohibited articles; *prāyas'cittas* for taking food in certain *S'rāddhas* from men of other castes or from *S'ūdras*; *prāyas'cittas* for thefts of various articles and for adultery; *prāyas'citta* for contact of nine kinds; no sin arises from contact at *tirthas*, in marriage processions, fairs, battles, national calamities, burning of a village; *prāyas'cittas* for lesser transgressions of various kinds such as selling oil, honey or salt by Brāhmaṇas, for receiving forbidden gifts, for being an actor &c.

(11) The *S'uldhimayūkha*: purification of vessels of gold, silver, copper, iron, lead &c.; purification of vessels scratched by birds or beasts, or plates licked by *S'ūdras* or cows, or soiled by contact with wine &c.; purification of cloth of various kinds when soiled; rules as to purification left to local usage by *Marici*; periods of impurity on account of mis-carriage or still-birth or ordinary birth; periods of impurity on death before the first year, before the thread ceremony or marriage in the case of women; instantaneous purification in the case of persons killed in battle or killed by a stroke of lightning &c.; how the sick are to be purified in case of impurity due to birth or death; *prāyas'citta* for death on a cot, death due to snake bite; the death of a *brahmacārin* specially ominous; the merit of helping to carry the corpse of an

unknown or poor person; no impurity on the death of a *sannyāsin*; when the ashes are to be collected after cremation of a body; the merit of casting the ashes in the Ganges at Benares or at Prayāga; the nine S'rāddhas to be performed on death; the letting loose of a bull on the 11th day after death; procedure about S'rāddha if the day or month of death not known; practice of *satī*; women that were unfit to perform *sahagamana*; procedure, if before one impurity ceases, another occurs; periods of impurity on hearing of the death of a sapinda abroad after the lapse of three months, six months &c.; the period of impurity on the death of *samānodakas* and on the death of one's teacher; purification on the death of a married sister and other relatives.

(12) The *S'āntimayūkha*: definition of S'ānti; even S'ūdras authorised to perform the propitiatory rites for averting evil; Vināyakas'ānti; characteristics of the nine *grahas* (the sun, the moon, Mars and the rest, Rāhu and Ketu); propitiatory rites on the conjunctions of certain planets; how heroes like Saudāsa, Nala, Rāma, the Pāṇḍavas suffered from the evil aspects of planets; rites on the birth of an infant with teeth or for the birth of a child on the 14th day of the dark half of a month or when the moon is in the constellation of Mūla, or when a child is born on certain *Yogas* like Vaidhṛti and Vyatipāta; rites on the birth of a son after three daughters or *vice versa*, and on the birth of twins; rites for birth on particular *tithis* or days of the week or particular lunar mansions; rites on certain extraordinary events (such as weeping or laughing of trees); solemn propitiatory rites at the time of coronation &c.

VI.

The position of Nīlakaṇṭha in Dharmasāstra
Literature.

The developmant of religious and civil law in India falls into four well-marked but somewhat overlapping periods. The first period starts in the midst of antiquity and culminates in the ancient Gṛhya and Dharma sūtras. Most of the Gṛhya and Dharma sūtras even in their extant form are several centuries earlier than the Christian era. The present writer is not one of those who hold that *metrical smṛtis* in continuous *śloka* metre are in a body later than the sūtra works (at least the older ones among those extant). It seems very probable that *metrical smṛtis* were composed even before the sūtra style attained its full vigour. It may be readily admitted that most of the extant *metrical smṛtis* are much later than some of the extant Dharmasūtras (such as those of Gautama, Baudhāyana, Āpastamba). But the same cannot be said of the *smṛti* material contained in the Mahābhārata and of the Manusmṛti. Therefore it must be said that while several attempts were being made to compose sūtra works on ritual and law, *metrical works* also were being composed for the same purpose. The second period is that of the *metrical smṛtis* like those of Yājñavalkya, Nārada, Bṛhaspati, Kātyāyana and a host of other writers. This period extends from the centuries immediately preceding the Christian era to about 600 A. D. The third period is that of eminent commentators and it extends from the 7th century to the 12th. Among its earlier representatives are Asahāya, Viśva-rūpa and Medhātithi. To this period belong several well-known names such as those of Bhārucci, Ś'rikara,

Govindarāja and Dhāres'vara. But the best exponents of this period are Vijñānes'vara and Aparārka, who respectively flourished in the latter half of the 11th and the first half of the 12th century. From the 13th century to the 18th is the period of the Nibandhakāras, the writers of digests and encyclopædias. One finds that many writers in this period compose treatises in which they review all the work done by their predecessors from the earliest times, introduce order and system in the heterogeneous and scattered mass of material that had accumulated during the lapse of centuries, examine the views of different authors, express their adherence to some one view and discard or refute the rest. Nīlakaṇṭha is one of the foremost representatives of this period. His position is analogous to that of Bhaṭṭoji Dikṣita in Grammar or of Jagannātha in Poetics. Nīlakaṇṭha makes a difference in dealing with the conflicting views of writers believed to be inspired sages like Atri, Aṅgiras, Devala, Manu and of later writers like Medhātithi, Hemādri, Mādhava and others. As regards the former class of writers, he hardly, if ever, says that they are wrong, but tries to reconcile the differences amongst them as best as he can and, where the conflict is utterly irreconcilable, has recourse to the theory that their views had reference to a different *yuga*. As regards writers of the second class his method is different. He has the highest admiration and reverence for authors like Vijñānes'vara, Mādhava and Hemādri. But his veneration for these authorities does not make him slavishly follow their dicta and bow to their authority in everything. He very often expresses frank dissent from their views. But his criticisms of these writers are always impartial and most courteous as befits a scholar whose passion is the search of truth as it presents it to himself. He boldly criticizss the

opinions of every one, not sparing even his own father who was a profound mīmāṃsaka¹. He is profuse in acknowledging the debt he owes to others. Wherever he did not personally verify a quotation from an ancient work but took it over from one of his predecessors, he distinctly says so². In the vastness of the material drawn upon, in the ease and flow of style, in the conciseness and perspicuity of his remarks, in sobriety of judgment, in acuteness of vision, in the orderly presentation of various topics for discussion, Nilakaṇṭha is hardly rivalled, much less surpassed, by any writer of this period. When this is said, it is not meant that all the twelve *Mayūkhas* are equal in execution and workmanship. The best are the *Mayūkhas* on *Vyavahāra*, *S'rāddha*, *Prāyaścitta*, *Ācāra* and *Samaya*. The weakest of the whole lot are the *Mayūkhas* on *Nīti* and *Utsarga*. From appendix C it will be seen that Nilakaṇṭha quotes no less than about a hundred *smṛtis* and several hundred other works on *Dharmaśāstra*.

Nilakaṇṭha, being bred and brought up in an atmosphere redolent with the *Pūrvamīmāṃsā* system, very frequently discusses the doctrines of that system and makes very acute use of them in all the *Mayūkhas*. In the *Vyavahāramayūkha* alone he draws upon the *Pūrvamīmāṃsā* in dozens of places. In Appendix F are brought together most of the passages from the *Vyavahāramayūkha* in which the *Pūrvamīmāṃsā* system is relied upon or appealed to by Nilakaṇṭha.

1 For example, *vide* आहमयूख (p. 25 Benares ed.) "अत्र 'कुलद्रयेपि चोच्छिन्ने स्त्रीभिः कार्यं नृप क्रियाः' इति शास्त्रे स्त्रीमहणं मार्यापयमिभ्रेत्य मातुलाग्रमाने आतुरादिविवाहोदा क्रियाकारिणीति' तातचरणाः । प्रमाणं त्वत्र न जाने । किं च यथा 'पितुः पुत्रेण कर्तव्यः' इत्यत्र पुत्रशब्देन दादशविधपुत्रमहणं तथा पत्नीशब्देनापि सकलविवाहोदाग्रहणमपि प्रतिभाति ।"; शान्तिमयूख (p. 25 Benares ed.) 'तातचरणास्तु असुतहोमादीनामेव प्राधान्यं ग्रहहोमस्त्वङ्गमित्याहुस्तादाशयं न जाने ।... अत एव ग्रहपूजाहोमयोरपि प्राधान्यं भाति ।'.

2 For example, *vide* the words 'हेमाद्रौ पारिजाते, हेमाद्रौ वह्निपुराणे, दानहेमाद्रौ गारुडपुराणे, माधवीये नारायणः ।' &c.

VII

Nīlakaṇṭha and other writers on Vyavahāra.

The Vyavahāramayūkha stands in a special relation to the Mitākṣarā of Vijñānes'vara and the Madanaratna. When Nīlakaṇṭha wrote it appears that Vijñānes'vara had come to be looked upon as the most authoritative writer on Dharmas'āstra. In the Dvaitanirṇaya his father speaks of Vijñānes'vara as the foremost among writers of 'nibandhas'.¹ Nīlakaṇṭha himself looked upon Vijñānes'vara as the first among 'sāmpradāyikas' (those who are repositories of traditional lore).² Of all the Mayūkhas it is in the Vyavahāramayūkha that Nīlakaṇṭha most frequently quotes and also criticises the Mitākṣarā. In appendix D are collected together all those passages from the Vyavahāramayūkha wherein the Mitākṣarā is either quoted or criticised. It will be seen that the most important points on which the Vyavahāramayūkha differs from the Mitākṣarā are the preference of the father over the mother, the high place assigned to the sister as an heir, the postponement of the half brother and his son to the paternal grand-mother and sister, the various kinds of *strīdhana* and the different rules of succession as to each. It seems that Nīlakaṇṭha highly esteemed the Madanaratna. He quotes that work as frequently as he does the Mitākṣarā and in most places follows its views in preference to those of others. In appendix E all those passages where the Madanaratna is quoted or referred to have been brought together. Unfortunately it was not possible to secure a copy of the Madanaratna (Vyavahāroddyota) even after a good deal

1 The words are 'सर्वनिबन्धकृद्दरिष्ठेन विज्ञानेश्वरयोगिना'.

2 Mark the words 'साम्प्रदायिका विज्ञानेश्वरादयः?' (text p. 171, ll. 6-7).

of inquiry and search. A comparison of the original text of the Madanaratna with the Vyavahāramayūkha would have cleared up many difficult points. The Viramitrodaya, however, has been of great help in pointing certain views as those of the Madanaratna.

In the division of his encyclopaedic work into twelve parts and in the general method of treatment Nīlakaṇṭha had several predecessors. Hemādri, minister of the Devagiri Yādava kings Mahādeva (1260-1271 A. D.) and Rāmacandra (1271-1309 A. D.), composed a vast encyclopaedia styled Caturvargacintāmaṇi on Vrata, Dāna, Tirtha, Mokṣa, Kāla &c. Caṇḍeśvara, minister of the king of Mithilā, wrote a voluminous work divided into seven parts called ratnākaraś (oceans, as in Hindu mythology there are seven oceans) on Dāna, Vyavahāra, Suddhi, Pūjā, Vivāda &c. He weighed himself against gold in *śake* 1276 i. e. 1314 A. D. His Vivādaratnākara is a work of paramount authority in Mithilā and is quoted in the Vyavahāramayūkha. King Madanasimha composed a large work called Madanaratna in seven Uddyotas on Samaya, Ācāra, Vyavahāra, Prāyaścitta, Dāna, Suddhi and Sānti. The Madanaratna and Hemādri are quoted at every step by Nīlakaṇṭha. The Nṛsimhaprasāda is a work of enormous extent, being nearly half as much in bulk as the Mahābhārata. It was composed by Dalapati (is it a proper name?), who was the chief minister of king Nizamshah,¹ probably the founder of the Nizamshāhi dynasty of Ahmednagar (1489-1508). A ms. of that work was written in *saṃvat* 1568 i. e. 1512 A. D. This

1 Vide I. O. Cat. part III. pp. 434-435 No. 1467, Mitra's Bik. Cat. pp. 429-430, Benares 'Pandit', New Series, vol. V. p. 377 for an account of the work.

work is divided into twelve parts called *sāras*: on Saṁskāra, Āhnikā, S'rāddha, Kālanirṇaya, Vyavahāra, Prāyas'citta, Karmavipāka, Vrata, Dāna, S'ānti, Tīrtha and Pratiṣṭhā. It is remarkable how closely the parts of this work agree in number and nomenclature with those of the Bhagavantabhāskara. The Nṛsimhaprasāda is quoted in the Samayamayūkha and the Dvaitanirṇaya. Raghunandana, who is later than 1450 and earlier than 1600 A. D. and who wrote a commentary on the Dāyabhāga, is the author of a comprehensive work called Smṛtitattva, divided into twenty-eight parts styled *tattvas* on Dāya, Divya, Saṁskāra, S'uddhi, Prāyas'citta, Tīrtha, Vyavahāra, Pratiṣṭhā &c. His Divyatattva is quoted in the Vyavahāramayūkha and the other *tattvas* also are frequently referred to in the other Mayūkhas. He is designated Smārtabhāṭṭācārya and Gauḍamīmāṅsaka by Nilakaṇṭha. Ṭoḍaramalla, the famous finance minister of Akbar, compiled an encyclopædia of religious and civil law, medicine and astronomy styled Ṭoḍarānanda. The various sections of this work are called *saukhyas* and deal with Ācāra, Dāna, Vyavahāra, Prāyas'citta, Samaya, S'uddhi, Vrata &c. We saw above that his Jyotistattva was composed in 1572 A. D. and a ms. of his Vyavahārasaukhya was copied in 1581 A. D. The Ṭoḍarānanda is quoted in the Vyavahāramayūkha and other Mayūkhas.

VIII

The position of the Vyavahāramayūkha
in modern Hindu Law.

It has been repeatedly laid down by the Bombay High Court and by the Privy Council, the highest judicial tribunal for India, that the three books of chief authority in western India are Manu, the Mitākṣarā and the Mayūkha.¹ In the Maratha country and in the Ratnagiri district the Mitākṣarā is of paramount authority and a subordinate place, though still a very important one, is assigned to the Vyavahāramayūkha.² The Vyavahāramayūkha is of paramount authority in Guzerat, the town and island of Bombay and in northern Konkan.³ Though the pre-eminence of the Mitākṣarā in the Maratha country is admitted, yet its doctrines have in several instances been set aside in favour of those put forward in the Vyavahāramayūkha.⁴ For example, though the Mitākṣarā nowhere recognises the sister as a

1 *Vide Murarji v Parvatibai* I. L. R. 1 Bom. 177 at p. 187; *Savitribai v Luxmibai* I. L. R. 2 Bom. 573 at p. 606; *Lallubhai v Cossibai* I. L. R. 5 Bom. 110 at p. 117 (P. C.); *Pranjivandas v Devkucarabai* 1 Bom. H. C. R. (O. C. J.) 130 at p. 131.

2 *Krishnaji v Pandurang* 12 Bom. H. C. R. 65, 67-68. *Vide* also 5 Bom. H. C. R. (A. C. J.) 181, 185, 7 Bom. H. C. R. (A. C. J.) at p. 169 and *Jankibai v Sundra* I. L. R. 14 Bom. 612, 616 (Ratnagiri District).

3 *Lallubhai v Mankucarbai* I. L. R. 2 Bom. 388 at p. 418; I. L. R. 6 Bom. 541, 546; *Jankibai v Sundra* I. L. R. 14 Bom. 612, at pp. 623-24; *Vyas Chimantal v Vyas Ramchandra* I. L. R. 24 Bom. 367 (F. B.) at p. 373.

4 *Bhagirthibai v Kahnufirao* I. L. R. 11 Bom. 285 (F. B.), at p. 293.

gotraja sapinda, the courts, following the Mayūkha, have assigned her a high place as heir even in the Maratha country. It is interesting to see how the Vyavahāramayūkha came to be recognised as an authoritative work in Guzerat. We saw above that the family of Nīlakaṇṭha came from the Deccan. Naturally all the members of that family preferred the usages of the Deccan and S'amkarabhaṭṭa expressly says in his Dvaitanirṇaya that he will conform to the views of Deccan writers. Therefore the works of these Bhaṭṭas of Benares were highly esteemed by the learned men of the Maratha country. When the Marathas extended their sway over Guzerat in the 18th century, the works of Kamalākara (particularly the Nirṇayasindhu) and of Nīlakaṇṭha (particularly the Vyavahāramayūkha) were relied upon by the S'āstris at the court of the Maratha rulers of Guzerat. Thus the Vyavahāramayūkha had come to be looked upon as a work of high authority in Guzerat before the advent of the British in the beginning of the 19th century.¹ The result was that so early as 1827 Borradaile translated the Vyavahāramayūkha in English. That the Mayūkhas of Nīlakaṇṭha were eagerly sought for even as far to the south as the Belgaum district in the times of the Peshwas is established by a letter of Naro Vinayak, Mamlatdar of Athni in the present Belgaum District, dated 28th June 1797. In that letter reference is made to the copying of the six Mayūkhas on Saṁskāra, Ācāra, Samaya, S'rāddha, Nīti and Vyavahāra and a request is made that the other

1 *Vide Lallubhai v Mankuvarbai* I. L. R. 2 Bom. 388, 418-19 and *Bhagirthibai v Kahnujirao* I. L. R. 11 Bom. 285 (F. B.), 294-95 for the reasons of the ascendancy of the Vyavahāramayūkha in Guzerat.

six Mayūkhas may be sent for a copy being made.¹ It appears that even in Northern India the Vyavahāramayūkha was referred to by the British courts as early as 1813 A. D.²

The general principle on which the courts of Western India act in construing the rules laid down by the Mitākṣarā and the Vyavahāramayūkha is that they are to be harmonised with one another, wherever and so far as that is reasonably possible.³

It was said above that the Vyavahāramayūkha is of paramount authority in Northern Konkan. As there is divergence between the views of the Mitākṣarā and the Mayūkha in matters of succession, it becomes of

1 *Vide* ऐतिहासिकलेखसंग्रह vol X, p. 5172 letter No. 4006 (edited by Mr. Vāsudevs'āstri Khare, 1920). As the letter is interesting the whole of it is reproduced below. "राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री गंगाधर रावजी स्वामीचे शेवेसी पोथ्य नारो विनायक कृतानेक साष्टाय नमस्कार वि ॥ येथील कुशल तागायत छ ३ मोहोरम. यथास्थित असे. विशेष. आपण पत्र पाठविले तें पावले. 'सहा मयूखांचें पुस्तक नेलें त्याला फार दिवस झाले. हली पुस्तकाचें प्रयोजन आहे. तरी बंदीवस्तानें पाठवावें.' क्षणोन लिहिलें त्यास येथें मयूखांचें पुस्तक लिहविलें आहे तें शोभावयाचें होतें याजमुळें पोथी ठेविली होती. हली पाठविली आहे. पत्रें मुनार—

- ७१ संस्कार
- ७३ आचार
- ९२ समय
- ९८ श्राद्ध
- ७९ नीति
- ७६ व्यवहार

४८९

'सहा मयूखांचीं ४८९ पत्रें खालीं वर फळ्या घालून वरतें मेणकापड व त्यावर आणखी रुमाल बांधून आपल्याकडील जासूद एक व येथून दोन गडी देऊन पुस्तक पाठविलें आहे. येऊन पोहोंचेल. पुढील सहा मयूखांचें पुस्तक पाहिजे तें पाठवून द्यावें. त्याजवरून येथील पुस्तक सम प्रत करून माघारें पाठवून देऊं. बहुत काय लिहिणें कृपालोम करावा हे विनंति'".

2 *Bhagwan Singh v Bhagwan* I. L. R. 17 All 294, at p. 314.

3 *Gojabai v Shrimant Shahajirao* I. L. R. 17 Bom; 114, 118 quoted with approval in *Kesserbai v Hunsraj* I. L. R. 30 Bom, 431, 442 (P. C.).

great practical importance to settle with precision the exact limits in Northern Konkan up to which the Mayūkha must be regarded as a work of paramount authority. It has been judicially decided that Karanja, which is an island opposite the Bombay harbour, is governed by the principles of the Mayūkha¹, that Mahad, the southernmost Taluka of the Kolaba District, is not so governed and that the predominance of the Mayūkha cannot either on principle or authority be taken further south than Chaul and Nagothna² (in the northern part of the Kolaba District).

Though the authority of the Vyavahāramayūkha is supreme in Guzerat, the island of Bombay and northern Konkan and high in the Maratha country, it is not to be supposed that the whole of it has been either adopted by the people or accepted by the courts. There are several matters, such as the twelve kinds of sons and the fifteen kinds of slaves and the marriage of a person with girls belonging to lower castes than his own, on which Nilakanṭha expatiates with as much learning, patience and zest as any ancient writer, although those usages had become obsolete centuries before his time.³ Nilakanṭha says that the paternal great-grand-father, the paternal uncle and the half-brother's son succeed together. But the courts have never recognised this rule, nor has it ever been made the foundation of a claim in a court of law. On the other hand, the views of Nilakanṭha

1 *Sakharam Sadashiva Adhikari v Sitabai* I. L. R. 3 Bom. 353.

2 *Vide Narhar v Bhanu* I. L. R. 40 Bom. 621 (where the authorities are collected).

3 *Vide* the remarks in *Rahi v Govind* I. L. R. 1 Bom. 97 at p 112 and *Lallubhai v Mankuwarbai* I. L. R. 2 Bom. 388 at pp. 420 and 447.

that the sister is a *gotraja sapinda* and that even a married man may be taken in adoption have been followed by the courts, although hardly any eminent writer before him propounded these views. Kamalākara, a first cousin of Nilakaṅṭha, criticises those who would include sisters in the term brothers (*vide* Sarvādhikari's Tagore Law Lectures p. 664, ed. of 1882). Among the other Mayūkhas, the Saṁskāramayūkha is frequently cited in the law reports.¹ In a case reported in 22 Bom. L. R. (p. 334) both sides seem to have relied upon the Pratiṣṭhāmayūkha.

¹ *Vide* I. L. R. 2 Bom. 388 at p. 425, 3 Bom. 353 at p. 361, 4 Bom. 219 at p. 221, 32 Bom. 81 at pp. 88, 96.

IX

The present edition

In section I above the material on which the text of the present edition is based has been indicated. No efforts have been spared to arrive at a correct text of the Vyavahāramayūkha. Great labour was spent in trying to trace the quotations to their sources. Some of the quotations had to be found out from mss. Only those who have ever done the work of identifying quotations can form an adequate idea of the labour involved in this task. In spite of this there are still several quotations that have defied all efforts to trace them. Often times there is great divergence between the printed texts of the authors quoted by Nilakanṭha and the readings of the mss. In most of such cases, the readings of the mss. have been given in the text and in the footnotes the readings of the printed editions are indicated. As regards various readings only the important ones have been pointed out. The footnotes would have been encumbered with unnecessary details if every variation and every omission contained in the mss. had been indicated.

The annotations have been purposely made copious. The Vyavahāramayūkha is full of difficultis. An attempt has been made to fully explain every possible difficulty. The numerous references to the doctrines and technical terms of the Pūrvamīmāṃsā have been explained at length. Parallel passages from other works have been added at every step. References to modern developments of the Hindu law have been frequently given.

In order to enhance the utility of the work several appendices have been added. Appendix A contains the

text of the *Vyavahāratattva* which is based on two mss. Appendix B contains the names of all the authors and works quoted in the *Vyavahāramayūkha* with brief notes in the case of some. Appendix C contains a consolidated list of all the authors and works occurring in the twelve *Mayūkhas*. Appendix D collects together all those passages in which the *Mitākṣarā* and *Vijñānes'vara* are quoted or criticized. In Appendix E are gathered together the passages where the *Madanaratna* is quoted, criticised or referred to. Appendix F contains the passages where the doctrines of the *Pūrvamīmāṃsā* have been appealed to or relied upon in the *Vyavahāramayūkha*. Appendix G gives an index of the *pratīkas* of the verses occurring in the work.

As regards the system of transliteration, the one adopted by the Bhandarkar Institute has been followed in the Introduction. Unfortunately in the notes this system was not consistently followed with regard to four letters, viz. ऋ, ॠ, ए and ॡ.

A brief analysis of the contents of the text.

Subject.	page.
महत्तानरणम्	1
व्यवहारलक्षणम्	1
व्यवहारपदानि	1- 2
व्यवहारमातृकाः	2-21
सनास्थानम्	2- 3
प्राद्विषयाकामालसम्भारिणां स्वरूपम्	3- 4
राजसनातो निर्णायकान्तराणि पूगादीनि	5- 6
व्यवहारदर्शनकालः	6
धर्मशास्त्रार्थशास्त्रयोर्विप्रतिपत्तौ कार्यम्	6
स्युतिविरोधे कार्यम्	6
देशाचारदीनामवेक्षणम्	7
कार्यार्थिनि समागते कर्तव्यम्	8
आसेधस्य चातुर्विध्यम्	8
आसेधातिक्रमे दण्डः	8
कचिदासेदुरेव दण्डः	9
अनासेध्याः	9
आहानानाहाने	9-10
आहृतस्यानागच्छतो दण्डः	10
आहृतागमने कार्यम्	10
प्रतिनिधिनियोजनम्	11
कचित् प्रतिनिध्यभावः	11
भापालक्षणम्	12
भापायाः शोधनस्यावधिः	13
पक्षाभासाः	13
उत्तरलक्षणम्	14
उत्तरस्य चातुर्विध्यम्	14
निध्योत्तरलक्षणम्	15
संप्रतिपत्युत्तरलक्षणम्	”
प्रत्यवस्कन्दनोत्तरलक्षणम्	”
प्राङ्न्यायोत्तरलक्षणम्	”



A brief analysis of the contents of the text.

Subject.	page.
मङ्गलाचरणम्	1
व्यवहारलक्षणम्	1
व्यवहारपदानि	1- 2
व्यवहारमातृकाः	2-21
सभास्थानम्	2- 3
प्राद्विवाकामालसभ्यादीनां स्वरूपम्	3- 4
राजसभातो निर्णयकान्तरानि पूसादीनि	5- 6
व्यवहारदर्शनकालः	6
धर्मशास्त्रार्थशास्त्रयोर्विप्रतिपत्तौ कार्यम्	6
स्मृतिविरोधे कार्यम्	6
देशाचारादीनामवेषणम्	7
कार्यार्थिनि समागते कर्तव्यम्	8
शास्त्रेषु चानुविध्यम्	8
आग्नेधातिक्रमे दण्डः	8
कचिदासेन्दुरेव दण्डः	9
गनासेप्याः	9
आह्वानानाह्वाने	9-10
आहूतस्थानागच्छतो दण्डः	10
आहूतागमने कार्यम्	10
प्रतिनिधिनिर्वाहम्	11
कचित् प्रतिनिध्यभावः	11
भाषालक्षणम्	12
भाषायाः शोधनस्यावधिः	13
पक्षमाप्ताः	13
उत्तरलक्षणम्	14
उत्तरस्य चानुविध्यम्	14
मिथ्योत्तरलक्षणम्	15
संप्रतिपत्त्युत्तरलक्षणम्	"
प्रत्यवस्कन्दनोत्तरलक्षणम्	"
प्राङ्न्यायोत्तरलक्षणम्	"

	Page.
उत्तराभासाः	15-16
अनुत्तरत्वे कारणम्	17
साधनोक्तौ क्रमः	17-18
व्यवहारस्य चतुष्पात्त्वम्	18
हीनवादिलक्षणम्	19
प्रतिभूः	”
प्रतिभूत्वेनाग्राह्याः	19-20
लग्नकाभावे कार्यम्	20
हीनवादिलक्षणानि	20-21
प्रमाणनिरूपणम्	
प्रमाणप्रकाराः	21-24
प्रमाणवलविचारः	21
क्वचिद्दिव्यप्रावल्यम्	21-22
क्वचित्साक्षिदिव्ययोर्विकल्पः	22
	23
लेख्यम्	24-30
लेख्यभेदाः	24
लेख्यभेदानां लक्षणानि	24-25
राजशासनस्य प्रकाराः	27
अन्यलेख्यकरणे कारणानि	29
संदिग्धलेख्यशुद्धिः	29
दुष्टलेख्यम्	30
भुक्तिः	
भोगप्रामाण्यचिन्ता	30-33
भोगागमयोर्वलावलविचारः	30-31
अनागमोपभोगः	31
भोगमात्रानाश्रयानि	31-32
	33
साक्षिणः	
साक्षिभेदाः	33-44
साक्षिभेदस्वरूपनिरूपणम्	34
वर्ज्याः साक्षिणः	35
साक्षिदोषाः	36-37
साक्षिदोषकारणमनुवतो दण्डः	38-39
कूटसाक्षिकर्तुर्दण्डः	39
	40

	Page.
दुष्टसाक्षिणां निश्चयोपायाः	40
साक्षिप्रश्नप्रकारः	40-41
शपथप्रकाराः	42
साक्षिणां विप्रतिपत्तां नियमः	43
साक्ष्यानङ्गीकृत्यानभिधाने दण्डः	43
साक्ष्यानङ्गीकारे दण्डः	43
अनृतवादिनां साक्षिणां दण्डः	"
कचिदनृतवचनाभ्यनुशा	44
दिव्यम्	44-88
दिव्यभेदाः	45
विविधेषु विवादिषु दिव्ययोजना	"
शपथाः	46
शपथप्रकाराः	"
दिव्याधिकारिदिव्यवस्था	47-48
दिव्यकारिणोऽशक्तौ प्रतिनिधिग्रहणम्	49-50
दिव्यकालः	50-51
दिव्ययोग्यो देसाः	51
सर्वदिव्यसाधारणो विधिः	52-55
घटविधिः	56-61
घटदिव्यप्रयोगः	62-68
अग्निदिव्यविधिः	69-74
अग्निदिव्यप्रयोगः	74-76
जलविधिः	76-79
जलविधिप्रयोगः	79-80
विषदिव्यविधिः	80-81
कोशदिव्यविधिः	82
तण्डुलदिव्यविधिः	83
तप्तमापदिव्यविधिः	83-84
फालदिव्यविधिः	84-85
धर्मजविधिः	85-86
धर्मजविधिप्रयोगः	86-87
शपथाः	87-88

दायनिर्णयः

Page.
89-166

स्वत्वलक्षणम्	89
स्वत्वकारणानि	89-93
दायलक्षणम्	93
सप्रतिबन्धो दायः	93
अप्रतिबन्धो दायः	94
दायस्य विभागः	94-96
विभागकालाः	96
पितर्यसमर्थे ज्येष्ठपुत्रानुमत्या विभागः	96
ज्येष्ठविभागे विशेषः	97
ज्यैष्ठ्यनिर्णयः	97
यमलयोज्यैष्ठ्यविचारः	98
उद्धारविभागस्य कलौ निषिद्धत्वम्	98
विभागे नारदोक्तं पितुरंशद्वयम्	98
पितामहार्जिते पितुः पुत्रस्य च समांशित्वम्	99
विभागे माताप्यंशभागिनी	100
पितुरुर्ध्वं विभागः	101
अनेकभ्रातृपुत्राणां विभागप्रकारः	102
दायग्रहणे पुत्रपौत्रादीनामवधिः	102-103
क्वचिन्मातृतो विभागः	103
विजातीयपुत्रविभागः	103
त्रैवर्णिकानां शूद्रापुत्रो न रिक्थभाक्	104-105
विभागानन्तरोत्पन्ने विशेषः	105-106
भ्रातृभगिनीसंस्कारे विशेषः	106-107
द्वादशविधपुत्राः	107-122
दत्तकनिरूपणम्	109-111
शौनकोक्तो दत्तकपुत्रप्रतिग्रहप्रकारः	111
दौहित्रभागिनेयौ एव शूद्रस्य मुख्यौ	111
दानप्रतिग्रहाधिकारविचारः	112
स्त्रीणां दत्तकविधौ अधिकारविचारः	112-113
परिणीतोपि दत्तको ग्राह्यः	114
केवलदत्तकः	114-115
व्यामुष्यायणदत्तकः	114-115

	Page.
दत्तकग्राहिण्यविचारः	117-120
पुत्रदानप्रतिग्रहविधिः	120-122
शरणविभागे विशेषः	122-123
शविभाज्यधनभेदाः	124-128
क्रमगतोद्भूतम्	”
विशोधनस्वरूपम्	125-126
अन्यदम्पविभाज्यम्	128-130
वचनदा स्थापितस्य पुनर्विभागः	131
विभागसंदेहे निर्णायकानि	132
विभक्त्यन्तम्	133-136
संप्रतियन्धदायहरणक्रमः	137-145
पत्नी	137-140
दुहिता	141
दौहित्रः	141
पिता	141-2
माता	”
सौदरो भ्राता	142
सौदरभ्रातृपुत्रः	”
गोत्रजाः सपिण्डाः	143
पितामही	”
भगिनी	”
पितामहरापदाभ्रातरौ	”
अन्ये गोत्रजाः सपिण्डाः	”
समानोदकाः	”
यन्धवः	144
शाचार्यशिव्यसहाय्यायिश्रोत्रियादीनामधिकारः	144
एतेषामभावेन्यो ब्राह्मणो दायग्रहणाधिकारी	”
यस्यादिरिक्थे विशेषः	145
संसृष्टिनिर्णयः	145-152
संसर्गलक्षणम्	146
केषां संसृष्टत्वं भवति	”
संसृष्टिर्ना पुनर्विभागः	”
संसृष्टिधनाधिकारिणः	147-152
स्त्रीधनम्	152-162

	Page.
तद्भेदाः	152-153
स्त्रीधनभेदानां लक्षणानि	153
स्त्रीभ्यो धनदाने विशेषः	154
कस्मिंश्चिद्धने स्त्रियाः स्वातन्त्र्यम्	155
भर्तृपुत्रादीनां स्त्रीधनेऽस्वातन्त्र्यम्	155-156
एतस्यापवादाः	156
प्रतिदाने भर्तुः विकल्पः	”
क्वचिदकामोपि भर्ता दाप्यः	”
अन्वाधेयाख्यस्त्रीधनग्रहणक्रमः	157
भगिनीषु विशेषः	158
यौतके विशेषः	”
अन्वाधेयभर्तृप्रीतिदत्तभिन्ने पारिभाषिके स्त्रीधनेधिकारिणः	159
दुहितृदौहित्रीदौहित्रपुत्रादीनामधिकारक्रमः	159-160
एतेषामभावे विवाहभेदेन स्त्रीधनग्रहणाधिकारिव्यवस्था	160-161
मातृतुल्याः स्त्रियः	161
शुल्के विशेषः	162
भृतकन्यायाः धनेधिकारिणः	”
अनंशाः	162-166
तेषामुद्देशः	162-163
अनंशा यावज्जीवं पोषणीयाः	164-165
तत्पुत्रा निर्दोषा भागहारिणः	165
अनंशपत्नीकन्या भर्तव्याः	166
ऋणादानम्	166-190
धनिकस्य प्रयोगप्रकारः	166
वृद्धिः	167
तद्भेदाः	167-168
वृद्धिविषये नियमः	168-170
वृद्धिः सकृत्प्रयोगे द्वैगुण्यं नात्येति	171
आधिविधिः	171-175
आधिलक्षणम्	171
तद्भेदाः	”
आधिभोगे विशेषः	172
आधिनाशे मूल्यदानम्	”

	Page.
अस्यापवादः	172-173
आधिमोक्षः	174
धनामोचने आधिनादाः	"
गोप्याधी विशेषः	"
चरित्रबन्धकृते विशेषः	174-175
प्रतिभूः	175-178
तत्रैविष्यम्	175-176
पृहस्तमतेन तत्रातुर्विष्यम्	176
नष्टर्षिकान्येषणाय कालो देयः	"
प्रतिभूत्यापुत्रधनं दाय्यः	"
प्रातिभूत्यापुत्रधनं दाय्यः	"
बहुषु प्रतिभूत्येकेन ऋणदानम्	177
ऋणिकः प्रतिभूदत्तं प्रतिदाय्यः	178
उत्तमर्णस्वर्णप्रदणप्रकारः	178
सामादय उपायाः	178-182
अनेकोत्तमर्णानां युगपदुपस्थितौ क्रमः	183
पुत्रपौत्रैर्ऋणं देयम्	184-185
पुत्रादिभिरदेयगृणम्	186
ऋणदानाधिकारिणां क्रमः	186-187
प्रोषितविषयेन्यैऋणदानम्	188
उत्तमर्णतत्पुत्रायभावे ऋणदानप्रकारः	189
निक्षेपः	190-195
निक्षेपस्वरूपम्	190
वपनिधिलक्षणम्	"
याचितादाने	191
देयराजोपघाते न दोषः	192
निक्षेपविधेरन्वाहितादिष्वतिदेशः	"
सुवर्णादिषु हासनियमः	193
और्णकार्पासादिषु वृद्धिनियमः	194
अस्वामियिक्रयः	195-200
तल्लक्षणम्	195
क्रेतुः कृत्यम्	195-196
नष्टापहृतोद्वारे नियमः	198

एतद्विषये राज्ञो भृतिरूपो भागः	198
परस्वामिकनष्टलब्धपशूनां भृतिः	199
निधिप्राप्तौ कर्तव्यम्	”
चौरापहतधने विशेषः	200
संभूयसमुत्थानम्	200-202
दत्ताप्रदानिकम्	202-206
तत्स्वरूपम्	202
अदेयानि	”
देयम्	203
दत्तम्	204
अदत्तम्	”
उत्कोचस्वरूपम्	205
उपधिप्रयुक्तदानाधमनविषये नियमः	205-206
अभ्युपेत्याशुश्रूषा	206-211
तत्स्वरूपम्	206
तत्रैविध्यम्	206
दास्यं विप्रं नैव कारयेत्	206-208
दासभेदाः	208-209
दासमोक्षः कथं कदा च भवति	209-210
दासमोक्षस्य विधिः	210-211
वेतनादानम्	211-214
तत्स्वरूपम्	211
भृतिमनिश्चित्य कर्मकरणे भृतिनियमः	212
प्रतिश्रुत्य कर्माकरणे विशेषः	212
स्वामिसेवकयोर्विवादे	212
प्रस्थानविघ्नकृत्सेवकादौ विशेषः	213
भाटकम्	213-214
संविद्व्यतिक्रमः	214-216
तत्स्वरूपम्	214
तत्र राजकृत्यम्	215
संविद्व्यङ्घने दण्डाः	216
क्रीतानुशयः	216-217
तत्स्वरूपम्	216

पण्यपरीक्षायाः	216
परिभुक्ते पण्यं केतुरेव	217
चिकीयासंप्रदानम्	217-219
तत्स्वरूपम्	217
मूल्यां गृहीत्वा पण्यदाने दण्डः	218
तदपवादः	"
पण्ये क्षीयमाने अगृह्यतो विशेषः	"
मतोन्मत्तादिक्रीते विशेषः	"
सदोपपण्यविक्रये दण्डः	219
स्वामिपालविवादः	219-221
पालदोषेण पशुनाशे दण्डः	219
पश्वादिमरणनिधायकानि डिहानि	219
गवादिप्रचारार्थं कियती भूः कर्तव्या	219-220
परसस्यादिभक्षणे पशुस्वामिनो दण्डः	220
तदपवादाः	221
सीमाविवादः	221-226
सीमाज्ञानोपायाः	221
तत्र साक्षिणां विशेषः	"
शातृचिह्नाभावे राहा सीमा निधेतव्या	222
गृहादिनिवेशप्रगृहीतभोगो रक्षणीयः	223
मेरुलाघ्रमादिषु विशेषः	"
संसरणनिरोधप्रतिषेधः	224
मर्यादायाः प्रभेदे दण्डः	225
सीमामध्यजातवृक्षादीनामुपभोगः साधारणः	"
स्वामिनोनिवेशेय सेतोः प्रवर्तयितरि	225-226
चाकपादप्यम्	227-229
प्रथमोत्तममध्यमभेदेन त्रैविध्यम्	227
दण्डः	227
ब्राह्मणाद्याक्रोशे दण्डः	227
शूद्रस्य विप्रादीनाक्रोशतो दण्डः	227
मात्रादीनामाक्षरणे दण्डः	228
अह्नादिविनाशयाचिके दण्डः	228

	Page.
अश्लीलाक्षेपे दण्डः	229
कचिदण्डार्धकल्पना	229
दण्डपारुष्यम्	229-232
विविधा दण्डाः	229-231
पशुताडनादां दण्डाः	232
वृक्षोपघाते दण्डः	”
स्तेयम्	232-238
धुद्रमध्यमोत्तमद्रव्यादिभेदाः	232-233
प्रकाशतस्कराः	233-34
अप्रकाशतस्कराः	235
नवविधाधाराः	”
स्त्रीहरणे दण्डः	236
पशुहरणे दण्डः	”
सुवर्णरजतरन्नादिस्तेये दण्डाः	237
विविधा दण्डाः स्तेयविषये	237-238
साहसम्	238-245
तद्वक्षणम्	238
तद्भेदाः	239
प्रकाशघातकाः	”
उपांशुघातकाः	”
आरम्भकृत्सहायादीनां दण्डः	240
विप्रदण्डे विशेषः	”
आततायिस्वरूपम्	240-241
आततायिवधविचारः	241-243
हीनमध्योत्कृष्टद्रव्यहरणे दण्डाः	243
साहसप्रयोजकस्य दण्डः	”
साध्वीं विप्रां वलाद्गच्छतो दण्डः	244
वलात्सजातीयभार्यागमने दण्डः	”
हीनमध्यमोत्तमसाहसेषु दण्डाः	244-245
स्त्रीसंग्रहणम्	245
छलेन सजातीयपरभार्यागमने दण्डः	245
हीनमध्यमोत्तमत्रिविधस्त्रीसंग्रहणे दण्डः	245

दुर्वृत्तस्य परस्मिन्ना गद संभारणे दण्डः	246
निवारितयोः स्त्रीपुरुषयोर्दण्डः	"
उभयोरसुरागच्छते संभोगे दण्डः	"
व्यभिचरितविप्रागमने दण्डः	"
व्यभिचरितारानुलोमानु गमने दण्डः	247
प्रातिलोभ्येन गमने दण्डः	247-248
मातृवृत्त्यस्त्रीगमने दण्डः	248
प्राज्ञाजस्य दास्यादिगमने दण्डः	249
स्त्रीकृते संग्रहणे तस्या दण्डः	250
प्राज्ञव्यपार्थिनां शूद्रादिगमने दण्डः	250
व्यभिचारनिधयोपायाः	"
स्त्रीपुंघमः	251
घृतसमाहृत्यौ	252
घृते कपटकर्तुर्दण्डः	"
राजाज्ञां विना घृते दण्डः	"
घृतधर्मस्य घनाहनेतिदेशः	"
प्रकीर्णकम्	253-256
विविधेषु अपराधेषु दण्डाः	253-255
सर्वस्वापहारदण्डे विशेषः	255-256
अन्यायाद्गृहीतस्य दण्डस्य विधिः	256

ERRATA.

TEXT

- 58, l. 2 read घटकर्क० for धकटर्क०
70, l. 1 ,, तदा for तद्
90, l. 18 ,, यत्तु for यत्त
92, l. 10 ,, क्लृप्तम् for कप्तम्
175, l. 8 ,, प्रयोजकेसति for प्रयोजके सति
179, l. 16 ,, निवन्धं वा for निवन्ध वा
185, l. 9 ,, ६.२७ for ६.२५
194, l. 9 ,, याचितेदत्ते for याचिते दत्ते
197, l. 6 ,, वाप्यविशोधयन् for वप्याविशोधयन्
206, l. 9 ,, शुश्रूषां for शुश्रूषां
214, l. 3 ,, स भाटकम् for सभाटकम्
227, l. 18 ,, माक्रुश्य for माक्रश्य
230, l. 2 ,, आक्रष्टस्तु for आक्रष्टस्तु
247, l. 10 ,, शूद्रोयुष्ठां for शूद्रो युष्ठां
252, l. 15 ,, तदभिन्न for तद्भिन्न
256, l. 10 ,, चर्मण्वतीतरणिजाशुभ० for चर्मण्वती तरणिजा शुभ०

NOTES.

- 1, l. 10 read द्विज for दिज
14, l. 22 ,, पौर for पैर
64, l. 6 ,, पश्यतोब्रुवत for पश्यतो ब्रुवत
79, l. 30 ,, तत्पूर्वमावेदितं for तत्पूर्वमावेदितं
96, l. 3 ,, शिक्व्यद्वय for शिक्व्यद्
168, l. 19 ,, त्रिभिर्ऋणैर्ऋणवा for त्रिभिर्ऋणैर्वा
196, l. 19 ,, सापिण्ड्यं for सापिण्ड्यं
229, l. 31 ,, ms. for mss.
345, l. 13 ,, भ्रातृ for भातृ

भट्टनीलकण्ठकृतः

व्यवहारमयूखः ।

उक्त्वा नृपनयरीतिं नत्वा भास्वत्पदाम्बुजं सम्यक् ।

विरचयति नीलकण्ठो व्यवहारविनिर्णये किञ्चित् ॥ १ ॥

द्विजराजैकमूर्धन्यं घृपाध्यक्षं शिवाञ्चितम् ।

काश्यां सर्वोपदेशारं भावये शंकरं गुरुम् ॥ २ ॥

५ विरोधिमार्गद्वयदर्शनार्थं द्वेषा चभूवात्र परः पुमान्यः ।

श्रीशंकरो भट्ट इहैकरूपो मीमांसकाद्वैतगुरीचकार ॥ ३ ॥

प्रतारकैराद्यतमत्र किञ्चिन्मया तु निर्मूलतया तदुज्झितम् ।

ऊनोक्तिता नात्र हि तेन काचित्त्वपुष्पहीनापचित्तिर्न हीयते ॥४॥

विप्रतिपद्यमाननरान्तरगताज्ञाताधर्मज्ञापनानुकूलो व्यापारो व्यव-

१० हारः । चादिप्रतिवादिकर्तृकः संभवंद्भोगसाक्षिप्रमाणको विरोधिकोटि-

व्यवस्थापनानुकूलो वा व्यापारः सः । संप्रतिपत्त्युत्तरे तु व्यवहार-

पदप्रयोगो भाक्त इति मदनरत्ने । चादवितण्डादिव्यावृत्त्यर्थमुत्तरदलम् ॥

॥ अथ व्यवहारपदानि ॥ १ ॥

अथ तत्पदम् । याज्ञवल्क्यः (२. ५)

१५ स्मृत्याचारव्यपेतेन मार्गेणाधर्षितः परैः ।

आचेदयति चेद्राज्ञे व्यवहारपदं हि तत् ॥

1 G reads before the verse 'उक्तवा नृप' eleven other verses for which see Introduction.

2 C, G, H, K, N omit the three verses 'द्विज...हीयते'

3 B, D ऊनोक्तितामेन हि तेन.

4 H संभोगसाक्षि

5 H, K ०कूलो व्यापारः

6 G व्यावृत्त्यर्थं द्वितीयदलं for व्यावृत्त्यर्थमुत्तरदलम्; H व्यावृत्त्यर्थमनन्तर-
द्वितीयपदलम्.

7 B, C, D, K यद्राघे for चेद्राघे.

१ [व्यवहारमयूख]

आधर्षितस्तिरस्कृतः ॥ तस्याष्टादश भेदानाह मनुः (८. ४-७)

तेषामाद्यमृणादानं निक्षेपोऽस्वामिविक्रयः ।

संभूय च समुत्थानं दत्तस्यानपकर्म च ॥

वेतनस्यैव चादानं संविदश्च व्यतिक्रमः ।

५ ऋयविक्रयानुशयो विवादः स्वामिपालयोः ॥

सीमाविवादधर्मश्च पारुष्ये दण्डवाचिके ।

स्तेयं च साहसं चैव स्त्रीसंग्रहणमेव च ॥

स्त्रीपुन्धर्मो विभागश्च द्यूतमाह्वयं एव च ।

पदान्यष्टादशैतानि व्यवहारस्थिताविह ॥ इति ॥

१० अनपकर्माप्रदानम् । अनुशयः पश्चात्तापः । द्यूतमप्राणिकरणिका

क्रीडा । प्राणिकरणिका समाह्वयः ॥ अत्र

मनुष्यमारणं स्तेयं परदाराभिमर्शनम् ।

पारुष्यमुभयं चेति साहसं स्याच्चतुर्विधम् ॥ इति

बृहस्पत्युक्तेः स्त्रीसंग्रहणवाक्पारुष्यदण्डपारुष्याणां साहसभेदत्वेपि

१५ पृथङ्निर्देशो गोबलीवर्दन्यायेन । एतेषां चाष्टादशपदानां स्वरूपमप्रे

व्यक्तीकरिष्यते ॥ १ ॥

॥ अथ व्यवहारमातृकाः ॥ २ ॥

बृहस्पतिः ।

दुर्गमध्ये गृहं कुर्याज्जलवृक्षाश्रितं पृथक् ।

२० प्राग्दिशि प्राङ्मुखी तस्य लक्षण्यां कल्पयेत्सभाम् ॥

1 B, D, E, F, H द्यूतमाह्वयमेव for द्यूतमाह्वय एव.

2 G, H साहयः for समाह्वयः.

3 B, D, E अत्र मनुष्यदण्डपारुष्याणां for स्त्रीसंग्रहणवाक्पारुष्यदण्डपारुष्याणां; A, F स्त्रीसंग्रहणवाग्दण्डपारुष्याणाम्.

4 वीर० (p. 10) reads 'वृक्षान्वितं' and परा० मा० 'वृक्षावृतं', and स्मृतिच० 'जलमध्येच्छितं पृथु'.

सैव च धर्माधिकरणम् ।

धर्मशास्त्रविचारेण सारासारविवेचनम् ।

यत्राधिक्रियते स्थाने धर्माधिकरणं हि तत् ॥

इति कात्यायनोक्तेः । मनुः (८. १-२)

५ व्यवहारान्दिरक्षुस्तु ब्राह्मणैः सह पार्थिवः ।

मन्त्रधर्मन्निभिर्द्वैव विनीतः प्रविशेत्सभाम् ॥

विनीतवेपाभरणः पश्येत्कार्याणि कार्याणाम् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १)

व्यवहारान्नृपः पश्येद्विद्वद्भिर्ब्राह्मणैः सह ।

१० धर्मशास्त्रानुसारेण क्रोधलोभविवर्जितः ॥

नृपः प्रजापालनाधिकृतो यः कश्चिन्न क्षत्रिय एव । कात्यायनः

सप्राङ्घ्रिवाकः सामात्यः सत्राक्षणपुरोहितः ।

ससभ्यः प्रेक्षको राजा स्वर्गे तिष्ठति धर्मतः ॥

अत्र ब्राह्मणोऽनियुक्तः । सभ्यास्तु नियुक्ताः । तथा चोक्तम् (नारद

१५ ३. २)

नियुक्तो वानियुक्तो वा धर्मज्ञो वक्ष्यमर्हति ॥ इति ।

प्राङ्घ्रिवाकस्वरूपमाह वृहस्पतिः

विवादे पृच्छति प्रश्नं प्रतिप्रश्नं तथैव च ।

प्रियपूर्वं प्राग्वदति प्राङ्घ्रिवाकस्ततः स्मृतः ॥ इति ।

1 B, D, E ० विवेचना for ० विवेचनम्; C विवेचने. N omits the verse धर्मशास्त्र०. स्मृतिच० (p. 19) reads मूलसारविवेचनं, परा० मा० reads मूलशास्त्रविवेचनं and धीर० (p. 10) 'धर्मशास्त्रानुसारेण धर्मशास्त्रविवेचनम्'.

अमाल्यस्वरूपमाह व्यासः

सर्वशास्त्रार्थवैतारमलुब्धं न्यायभाषिणम् ।

विप्रं प्राज्ञं क्रमाथातममात्यं स्थापयेद्विजम् ॥ इति ।

अत्र पुनर्द्विजग्रहणं विप्राभावे क्षत्रियवैश्ययोरुपादानार्थम् । तथा च
५ कात्यायनः

यत्र विद्वान्ने विप्रः स्यात्क्षत्रियं तत्र योजयेत् ।

वैश्यं वा धर्मशास्त्रज्ञं शूद्रं यत्नेन वर्जयेत् ॥ इति ।

सभ्यांश्चाह याज्ञवल्क्यः (२. २.)

श्रुताध्ययनसंपन्ना धर्मज्ञाः सत्यवादिनः ।

१० राज्ञा सभासदः कार्या रिपौ मित्रे च ये समाः ॥ इति ।

एतेषां संख्यामाह बृहस्पतिः

लोकवेदज्ञधर्मज्ञाः सप्त पञ्च त्रयोऽपि वा ।

यत्रोपविष्टा विप्राः स्युः सा यज्ञसदृशी सभा ॥ इति ।

स एव

१५ शब्दाभिधानतत्त्वज्ञौ गणनाकुशलौ शुची ।

नानालिपिज्ञौ कर्तव्यौ राज्ञा गणकलेखकौ ॥

शब्दः शब्दशास्त्रम् । अभिधानं कोशः । कात्यायनः

श्रोतारो वणिजस्तत्र कर्तव्या न्यायदर्शिनः ॥

तत्र सभायाम् । बृहस्पतिः

२० आकारणे रक्षणे च साक्ष्यर्थिप्रतिवादिनाम् ।

सभ्याधीनः सत्यवादी कर्तव्यस्तु स्वपूरुषः ॥

1 The व्यव०मा० reads यदि विप्रो न विद्वान् स्यात् (p. 279).

2 B, F बृहस्पतिः for स एव; E omits स एव.

अयं च शूद्र एव । तथा च व्यासः

साध्यपालस्तु कर्तव्यो राज्ञा साध्यस्य साधकः ।

क्रमायातो दृढः शूद्रः सभ्यानां च मते स्थितः ॥ इति ।

याज्ञवल्क्यः (२. ३.)

५ अपश्यता कार्यवशाद्ब्यवहारानृपेण तु ।

सभ्यैः सह नियोक्तव्यो ब्राह्मणः सर्वधर्मवित् ॥

नृपाध्यक्षादीनां कार्यमाह बृहस्पतिः

वक्त्राध्यक्षो नृपः शास्त्रा सभ्याः कार्यपरीक्षकाः ।

गणको गणयेदर्थं लिखेन्न्यायं च लेखकः ॥

१० स एव

पूर्वामुखस्तूपविशेद्राजा सभ्या उदत्पुत्राः ।

गणकः पश्चिमास्यस्तु लेखको दक्षिणामुखः ॥

राजसभातो निर्णायकान्तरमाह याज्ञवल्क्यः (२. ३०)

नृपेणाधिकृताः पूगाः श्रेणयोऽथ कुलानि च ।

१५ पूर्वं पूर्वं गुरु श्रेयं व्यवहारविधौ नृणाम् ॥

नृपेणाधिकृताः ग्राह्याकादयः । पूगाः नानाकर्मोपजीविनामेकग्राम-
स्थानां विजातीयानां समूहाः । पूगविपरीताश्च श्रेणयः । कुलानि
ज्ञातिसंबन्धिघन्धूनां समूहाः ॥ बृहस्पतिरपि

ये चारण्यचरास्तेषामरण्ये करणं भवेत् ।

२० सेनायां सैनिकानां तु सार्थेषु वणिजां तथा ॥

1 H सत्यधर्मवित् for सर्वधर्मवित्.

2 B निर्णायकं तमाह for निर्णायकान्तरमाह; D, E निर्णायकान्तमाह.

3 E omits the words from नृपेणाधिकृताः to पूगा

4 O, G, K एकग्रामस्थविजातीयानां for एकग्रामस्थानां विजातीयानाम्; D, B omit एकग्रामस्थानाम्.

5 B, D, E ये वारण्यचराः for ये चारण्यचराः.

करणं सभा ।

व्यवहारदर्शने कालमाह कात्यायनः

संभास्थाने तु पूर्वाह्णे कार्याणां निर्णयं नृपः ।

कुर्याच्छास्त्रप्रणीतेन मार्गेणामित्रकर्शनः ॥

५ दिवसस्याष्टमं भागं मुक्त्वा भागत्रयं तु यत् ।

स कालो व्यवहाराणां शास्त्रदृष्टः परः स्मृतः ॥ इति ।

आद्ययामार्धमष्टमो भागस्तदुत्तरमावर्तनात्प्राचीनं भागत्रयम् ॥ वर्ज्या-

स्तिथीश्चाह संवर्तः

चतुर्दशी ह्यमावास्या पौर्णमासी तथाष्टमी ।

१० तिथिष्वामु न पश्येत व्यवहारान्विचक्षणः ॥ इति ।

बृहस्पतिः

पूर्वाह्णे तामधिष्ठाय वृद्धामात्यानुजीविभिः ।

पश्येत्पुराणधर्मार्थशास्त्राणि शृणुयात्तथा ॥

तां सभाम् । अर्थशास्त्रं नीतिशास्त्रम् ॥

१५ धर्मशास्त्रार्थशास्त्रयोर्विप्रतिपत्तावाह नारदः (१. ३९)

यत्र विप्रतिपत्तिः स्याद्धर्मशास्त्रार्थशास्त्रयोः ।

अर्थशास्त्रोक्तमुत्सृज्य धर्मशास्त्रोक्तमाचरेत् ॥ इति ।

धर्मशास्त्रयोर्विरोधे त्वाह याज्ञवल्क्यः (२. २१)

स्मृत्योर्विरोधे न्यायस्तु बलवान्व्यवहारतः ।

1 B, C, D, E, G, H, M सभास्थानेषु for सभास्थाने तु; H सभ्यां स्थाने तु; K सभ्याः स्थानेषु.

2 B, G, K आद्ययामार्धमष्टमो भाग एतदुत्तरमावर्तनात् for आद्ययामार्धमष्टमो भागः तदुत्तरमावर्तनात्.

3 परा० मा० reads पश्येत् व्यवहारान्न नित्यशः; वीर० 'पश्येत्तु व्यवहार-विचक्षणः'.

4 C omits बृहस्पतिः before पूर्वाह्णे.

न्यायमनालोचयतो दोषमाह बृहस्पतिः

केवलं शास्त्रमाश्रित्य न कर्तव्यो हि निर्णयः ।

युक्तिहीने विचारे तु धर्मद्वानिः प्रजायते ॥ इति ।

देशाचाराद्यप्यालोचयेदित्याह बृहस्पतिः

५ देशजातिकुलानां च ये धर्माः प्राक्प्रवर्तिताः ।

तथैव ते पालनीयाः प्रजा प्रक्षुभ्यतेऽन्यथा ॥

जनापरक्तिर्भवति घलं कोशश्च नश्यति ।

उदुष्टते दाक्षिणात्यैर्मातुलस्य मुता द्विजैः ॥

मध्यदेशे कर्मकराः शिल्पिनश्च गवाशिनः ।

१० मत्स्यादाश्च नराः पूर्वे व्यभिचाररताः स्त्रियः ॥

उत्तरे मद्यपा नार्यः स्पृश्या नृणां रजस्वलाः ।

अनेन कर्मणा नैते प्रायश्चित्तदमार्हकाः ॥ इति ।

पूर्वे प्राच्याः । फचित्सर्व इति पाठः । सर्वे ब्राह्मणादयः । दमो दण्डः ।

यत्त्वत्र प्रायश्चित्तादिस्मरणं तदेतद्वाक्यानुपात्तदेशपरमिति केचित् ।

१५ अन्ये तु प्रायश्चित्तरूपो यो दम इति व्याचक्षणा दण्डाभावमात्रम्

अन्यदेशे दण्डः प्रायश्चित्तं चेत्याहुः । व्यासः

1 परा० मा० and व्यव० मा० read न कर्तव्यो विनिर्णयः.

2 H, K प्रजाः प्रक्षुभ्यते for प्रजा प्रक्षुभ्यते.

3 A, E, F, K उदुष्टते for उदुष्टते. E reads मुतो for मुता.

4 A, F मध्ये देशे for मध्यदेशे.

5 D, E गवाशिनः for गवाशिनः.

6 H सर्वे for पूर्वे.

7 O यत्त्वन्वयं प्रायश्चित्तादि० for यत्त्वत्र प्रायश्चित्तादि०.

8 B, D, E व्याख्यानुपात्त० for वाक्यानुपात्त०; O तदन्तवाक्यानुपात्त० for तदेतद्वाक्यानुपात्त०; K वाक्यमुपात्तदेश०.

9 O ०रूपो दमः for ०रूपो यो दमः.

§ २] व्यवहारमातृकाः—वणिकृशिल्पिप्रभृतिषु तज्ज्ञैर्निर्णयः

वणिकृशिल्पिप्रभृतिषु कृषिरङ्गोपजीविषु ।

अशक्यो निर्णयो ह्यन्यैस्तज्ज्ञैरेव तु कारयेत् ॥

मनुः (८. ३९०)

आश्रमेषु द्विजातीनां कार्ये विवदतां मिथः ।

न विब्रूयान्नृपो धर्मं चिकीर्षन्हितमात्मनः ॥ इति ।

कात्यायनः

काले कार्यार्थिनं पृच्छेत्प्रणतं पुरतः स्थितम् ।

किं कार्यं का च ते पीडा मां भैषीर्ब्रूहि मानव ॥

केन कस्मिन्कदा कस्मात्पृच्छेदेवं सभागतम् ।

१० एवं पृष्ठः स यद्ब्रूयात्ससभ्यैर्ब्राह्मणैः सह ॥

विचार्य कार्यं न्याय्यं चेदाह्वानार्थमतः परम् ।

मुद्रां वा निक्षिपेत्तस्मिन्पुरुषं वा समादिशेत् ॥

नारदः (१. ४७)

वक्तव्येथे ह्यतिष्ठन्तमुत्क्रामन्तं च तद्वचः ।

१५ आसेधयेद्विवादार्थी यावदाह्वानदर्शनम् ॥

आसेधस्य चातुर्विध्यमाह स एव (नारद १. ४८)

स्थानासेधः कालकृतः प्रवासात्कर्मणस्तथा ।

चतुर्विधः स्यादासेधस्तमासिद्धो न लङ्घयेत् ॥

आसिद्धस्यासेधातिक्रमे दण्डमाह स एव (नारद १. ५१)

२० आसेधयोग्य आसिद्ध उत्क्रामन्दण्डमर्हति ।

1 व्यव० मा० reads भैषीर्याहि मानव.

2 B, D, E, F, G, H, K समागतं for सभागतम्. व्यव० मा० reads सभां गतः

3 B, C, D, E, G, K वक्तव्याथे for वक्तव्येथे. नारद reads न तिष्ठन्तम्.

4 B विवादार्थ for विवादार्थी. अपरार्क reads विवादार्थम्.

5 नारद reads '०सेधो नासिद्धस्तं विलङ्घयेत्.'

कचिदासेद्दुरेव दण्डमाह स एव

यस्त्विन्द्रियनिरोधेन व्याहारोच्छ्वसनादिभिः ।

आसेधयेदनासेधैः स दण्ड्यो न त्वतिक्रमात् ॥ इति ।

कचिदासेधातिक्रमे दण्डाभावमाह नारदः (१. ४९)

५ नदीसन्तारकान्तारदुर्देशोपप्लवादिषु ।

आसिद्धस्तं परासेधमुत्कामन्नंपराध्रुयात् ॥ इति ।

अनासेध्यानासेद्दुर्दण्डमाह कात्यायनः

आसेधयंस्त्वनासेध्यं राज्ञा शस्य इति स्थितिः । इति ।

अनासेध्यानाह स एव ।

१० वृक्षपर्वतमारूढा हस्त्यश्वरथनौस्थिताः ।

विषमस्थाश्च ते सर्वे नासेध्याः कार्यसाधकैः ॥

व्याध्यार्ता व्यसनस्थाश्च यजमानस्तथैव च ।

आह्वाने व्यवस्थामाह नारदः

अकल्पबालस्थविरविषमस्थक्रियाकुलान् ॥

१५ कार्यातिपातिव्यसनिनृपकार्योत्सवाकुलान् ।

मत्तोन्मत्तप्रमत्तार्तभृत्यान्नाह्वानयेन्नृपः ॥

न हीनपक्षां युवतिं कुलेजातां प्रसूतिकाम् ।

सर्ववर्णोत्तमां कन्यां ता ज्ञातिप्रभुकाः स्मृताः ॥

1 Vide S. B. E. vol. 33 p. 235.

2 B, E, G आसेधयेदनासेधे for आसेधयेदनासेधैः. स्मृतिच० reads म त्वतिक्रमी.

3 B उत्कामन् for उत्कामन्.

4 G अनासेध्यासेद्दुः for अनासेध्यानासेद्दुः.

5 A, F, G, K वृक्षं पर्वत० for वृक्षपर्वत०; G, K पर्वतं वारूढा for पर्वतमारूढा.

6 A, B, D, E, F, G, M omit आह्वाने व्यवस्थामाह नारदः.

तदधीनकुटुम्बिन्यः स्वैरिण्यो गणिकाश्च याः ।

निष्कुला याश्च पतितास्तासामाह्वानमिष्यते ॥

ज्ञात्वाभियोगं येऽपि स्युर्वने प्रव्रजितादयः ।

तानप्याह्वानयेद्राजा गुरुकार्येष्वकोपयन् ॥

५ कालं देशं च विज्ञाय कार्याणां च बलाबलम् ।

अकल्पादीनपि शनैः शनैराह्वानयेन्नृपः ॥

यानैरिति कचित्पाठः ॥

आहूतोनागच्छन् दण्ड्यः । तथा च बृहस्पतिः ।

आहूतो यत्र नागच्छेर्दुर्पाद्वन्धुकुलान्वितः ।

१० अभियोगानुरूपेण तस्य दण्डं प्रकल्पयेत् ॥

अभियोगभेदेन दण्डभेदमाह कात्यायनः ।

हीने कर्मणि पञ्चाशन्मध्यमे तु शतावरः ।

गुरुकार्येषु दण्डः स्यान्नित्यं पञ्चशतावरः ॥ इति ।

आहूतस्यागमने यत्कार्यं तदाह पितामहः ।

१५ सभायाः पुरतः स्थाप्योभियुक्तो वादिना तथा । इति ।

तृतीया सहार्थे ।

कात्यायनः

तत्राभियोक्ता प्रव्रूयादभियुक्तस्त्वनन्तरम् ।

तयोरन्ते सदस्यास्तु प्राङ्निवाकस्ततः परम् ॥

1 अपरार्क (p. 606) reads 'आह्वानमर्हति'.

2 'यस्तु' for यत्र in व्यव. मा. and परा. मा.

3 B, D नागच्छेर्दुर्पाद्वन्धु० for नागच्छेर्दुर्पाद्वन्धु०.

4 B, D अभियोगादिरूपेण for अभियोगानुरूपेण.

5 C, K पञ्चाशतावरः for पञ्चशतावरः.

6 B, F ततोभियोक्ता for तत्राभियोक्ता; K यत्राभियोक्ता.

7 The व्यव० मा० and रमृतिच. read प्राग् व्रूयात् for प्रव्रूयात्.

बृहस्पतिः :

अहंपूर्विकया यातावर्थिप्रत्यर्थिनौ यदा ।
वादो वर्णानुरूपेण प्राह्यः पीडामवेक्ष्य वा ॥
अप्रगल्भजडोन्मत्तवृद्धस्त्रीवालरोगिणाम् ।
५ पूर्वोत्तरे वदेद्वन्धुर्नियुक्तोन्योधवा नरः ॥

नारदः (२. २२)

अर्थिना सन्नियुक्तो वा प्रत्यर्थिप्रेरितोपि वा ।
यो यस्यार्थे विवदते तयोर्जयपराजयौ ॥

यत्तु काल्यायनः (=नारद २. २३)

१० यो न भ्राता न च पिता न पुत्रो न नियोगकृत् ।
परार्थवादी दण्ड्यः स्याद्व्यवहारेषु विद्युवन् ॥ इति
तदनियुक्तपरम् ॥ फचित्प्रतिनिध्यभावस्तेनैवोक्तः ।

ब्रह्महत्यासुरापाने स्तेये गुर्वङ्गनागमे ।
मनुष्यमारणे स्तेये परदारामिमर्शने ॥

१५ अमक्ष्यभक्षणे चैव कन्याहरणदूपणे ।
पारुष्ये कूटकरणे नृपद्रोहे तथैव च ॥

प्रतिवादी न दाप्यः स्यात्कर्ता तद्विवदेत्स्वयम् । इति ।

1 B, D दण्डो वर्णानु० for वादो वर्णानु०.

2 B, C, G, H, K पूर्वोत्तरं for पूर्वोत्तरे०; वीर० (p. 53) reads पूर्वोत्तरम्.
A, G, H, K वहेत् for वदेत्.

3 H omits नारदः before अर्थिना.

4 मिता०, परा. मा. read प्रहितः for प्रेरितः.

5 F प्रतीवादी for प्रतिवादी.

6 H दान्तः for दाप्यः.

7 E, M तद्वि वदेत् for तद्विवदेत्; C, G, K कर्ता तु विवदेत्. वीर० (p. 54)
reads न दातव्यः कर्तापि विवदेत्स्वयम्.

आत्यन्तिकप्रतिनिधिनिषेधार्थं पुनः स्तेयग्रहणम् । प्रतिवादी प्रतिनिधिः ॥

प्रत्यर्थिनि स्थापितेर्थिनः कार्यमाह याज्ञवल्क्यः (२. ६.)

प्रत्यर्थिनोऽग्रतो लेख्यं यथावेदितमर्थिना ।

समामासतदर्धाहर्नामजात्यादिचिह्नितम् ॥

५ स्मृत्यन्तरे

अर्थवद्धर्मसंयुक्तं परिपूर्णमनाकुलम् ।

साध्यवद्वाचकपदं प्रकृतार्थानुबन्धि च ॥

प्रसिद्धमविरुद्धं च निश्चितं साधनक्षमम् ।

संक्षिप्तं निखिलार्थं च देशकालाविरोधि च ॥

१० वर्षर्तुमासपक्षाहोवैलादेशप्रदेशवत् ।

स्थानावसथसाध्याख्याजात्याकारवयोर्युतम् ॥

साध्यप्रमाणसंख्यावदात्मप्रत्यर्थिनामवत् ।

परात्मपूर्वजानेकराजनामभिरङ्कितम् ॥

क्षमालिङ्गात्मपीडावत्कथिताहर्तृदायकम् ।

१५ यदावेदयते राज्ञे तद्भाषेत्यभिधीयते ॥ इति ।

अत्रोक्तवर्षादीनामाध्यादिषूपयोगो वक्ष्यते ॥ देशादीनां च कचिदुपयोग

उक्तः स्मृत्यन्तरे

देशश्चैव तथा स्थानं संनिवेशस्तथैव च ।

जातिः संज्ञाधिवासश्च प्रमाणं क्षेत्रनाम च ॥

1 B, C, D, F, K, N omit प्रतिवादी प्रतिनिधिः.

2 F, G, K, N यदावेदितं for यथावेदितम्.

3 H जात्यादिनिश्चितं for जात्यादिचिह्नितम्.

4 F omits स्मृत्यन्तरे.

5 D लिखितार्थं for निखिलार्थम्.

6 वीर० (p. 64) reads देशं for देशः.

7 स्मृतिच० reads निवासः for अधिवासः.

8 B, D क्षत्रनाम for क्षेत्रनाम.

पितृपैतामहं चैव पूर्वराजानुकीर्तनम् ।
 स्थावरेषु विवादेशु दशैतानि प्रवेशयेत् ॥ इति ।

कात्यायनः

पूर्वपक्षं स्वभावोक्तं प्राङ्निवाकोभिलेखयेत् ।

५ पाण्डुलेखेन फलके ततः पत्रे विशोधितम् ॥

शोधनस्यावधिमाह नारदः

शोधयेत्पूर्ववादं तु यावन्नोत्तरदर्शनम् ।

अवष्टब्धस्योत्तरेण निवृत्तं शोधनं भवेत् ॥

भाषाया उत्तरं यावत्प्रत्यर्थी न निवेशयेत् ।

१० अर्था तु लेखयेत्तावद्यावद्वस्तु विवक्षितम् ॥ इति (नारद २. ७)

एवं पक्षलक्षणे स्थिते तद्विरुद्धाः पक्षाभासा अर्धसिद्धा अप्युक्ताः
 स्मृत्यन्तरे

अप्रसिद्धं निराघाधं निरर्थं निष्प्रयोजनम् ।

असाध्यं वा विरुद्धं वा पक्षाभासं विवर्जयेत् ॥ इति ।

१५ अप्रसिद्धं खपुष्पं ममापहतमिति । निराघाधं मम दीपप्रकाशेनायं
 व्यवहरतीति । निरर्थं कचटतपं ममापहतमिति । निष्प्रयोजनं मत्प्रा-
 तिवेशिकः सुस्वरमधीत इति । असाध्यं सभ्रूभङ्गं हसितोनेनेत्यादि । ..

विरुद्धं मूकेनाहं शप्त इति । पुरराष्ट्रादिविरुद्धं वा । तथा च स्मर्यते

राज्ञा विवर्जितो यस्तु यश्च पौरविरोधकृत् ।

२० राष्ट्रस्य वा समस्तस्य प्रकृतीनां तथैव च ॥

1 H पूर्वराजप्रकीर्तितं for पूर्वराजानुकीर्तनम्; K पूर्वराजानुकीर्तनम्.

2 अपरार्कं, स्मृतिच० and वीर० read निवेशयेत्.

3 D विचक्षणं for विवक्षितम्.

4 F उपहसितोनेन for हसितोनेन.

5 B, C, D, G, K राजा तु वर्जितो for राजा विवर्जितो.

अन्ये वा ये पुरग्राममहाजनविरोधकाः ।

अनादेयास्तु ते सर्वे व्यवहाराः प्रकीर्तिताः ॥ इति ।

न चानेकप्रतिज्ञत्वमपि पक्षाभासत्वमिति

बहुप्रतिज्ञं यत्कार्यं व्यवहारे सुनिश्चितम् ।

कामं तदपि गृहीयाद्राजा तत्त्वबुभुत्सया ॥ इति

कात्यायनीयेन विरोधापत्तेः ॥ यत्तु—अनेकपदसंकीर्णः पूर्वपक्षो न सिध्यति—इति तद्युगपन्न सिध्यति क्रमेण तु सिध्यतीति व्याख्येयम् ॥

एवं पूर्वपक्षे लिखिते यत्कार्यं तदाह याज्ञवल्क्यः (२. ७)

श्रुतार्थस्योत्तरं लेख्यं पूर्वावेदकसंनिधौ ॥ इति ।

१० उत्तरं लक्षयति नारदः

पक्षस्य व्यापकं सारमसंदिग्धमनाकुलम् ।

अव्याख्यागम्यमित्येतदुत्तरं तद्विदो विदुः ॥

अस्य चातुर्विध्यमाह कात्यायनः (=नारद २. ४)

मिथ्या संप्रतिपत्त्या वा प्रत्यवस्कन्दनेन वा ।

प्राङ्न्यायप्रतिसिद्ध्या वा उत्तरं स्याच्चतुर्विधम् ॥ इति ।

1 H पौरविरोधकाः । अनादेयास्तु, omitting by oversight the intervening words.

2 B, C omit न before चानेकप्रतिज्ञत्वमपि.

3 अपरार्क and वीरो read व्यवहारेषु निश्चितम्, and व्यव. मा. (p. 296) reads व्यवहारेष्वनिश्चितम्.

4 N omits तद्युगपन्न सिध्यति before क्रमेण तु सिध्यति.

5 नारद (II. 4) reads संप्रतिपत्तिर्वा प्रत्यवस्कन्दमेव वा । प्राङ्न्यायविधिसाध्यं वा. अपरार्क reads प्राङ्न्यायविधिसिद्ध्या वा.

मिथ्योत्तरं च लक्षयति स एव

अभियुक्तोभियोगस्य यदि कुर्यादपहवम् ।

मिथ्या तत्तु विजानीयादुत्तरं व्यवहारतः ॥ इति ।

तत्र चतुर्विधमित्याह स एव (नारद २. ५)

५ मिथ्यैतन्नाभिजानामि तदा मेभूद्संनिधिः ।

अज्ञातश्चास्मि तत्काल इति मिथ्या चतुर्विधम् ॥ इति ।

संप्रतिपर्युत्तरं तूक्तं स्मृत्यन्तरे

साध्यस्य सत्यवचनं प्रतिपत्तिरुदाहृता ॥ इति ।

प्रत्यवस्कन्दनोत्तरं लक्षयति नारदः

१० अर्थिना लिखितो योर्थः प्रत्यर्था यदि तं तथा ।

प्रपद्य कारणं त्रुयात्प्रत्यवस्कन्दनं स्मृतम् ॥ इति ।

प्रादन्यायोत्तरं लक्षयति कात्यायनः

आचारेणावसन्नोऽपि पुनर्लेखयते यदि ।

सोभिधेयो जितः पूर्वं प्रादन्यायस्तु स उच्यते ॥ इति ।

१५ एवमुत्तरलक्षणे स्थिते तद्द्रष्टितानामुत्तराभासत्वमर्थसिद्धमपि स्पष्टीकृतं
स्मृत्यन्तरे

संदिग्धमन्यत्प्रकृतादत्यल्पमतिभूरि च ।

पक्षैकदेशव्याप्यन्यत्तथा नैवोत्तरं भवेत् ॥

यद्यस्तपदमव्यापि निगूढार्थं तथाकुलम् ।

२० व्याख्यागम्यमसारं च नोत्तरं स्वार्थसिद्धये ॥ इति ।

1 B अभियुक्तो नियोगस्य for अभियुक्तोभियोगस्य.

2 B, D, F अज्ञातश्चास्मि for अज्ञातश्चास्मि. D तत्कालं for तत्काले.

3 न्यव. मा. and परा. मा. read अर्थिनाभिहितः.

कात्यायनोपि

पक्षैकदेशे यत्सत्यमेकदेशे च कारणम् ।

मिथ्या चैकदेशे च संकरात्तदनुत्तरम् ॥ इति ।

अनुत्तरत्वे च कारणमाह स एव

५ न चैकस्मिन्निवादे तु क्रिया स्याद्वादिनोर्द्वयोः ।

न चार्थसिद्धिरुभयोर्न चैकत्र क्रियाद्वयम् ॥ इति ।

अत्रायमर्थः । मिथ्याकारणोत्तरयोः संकरे द्वयोरपि वादिनोः क्रिया प्राप्नोति—मिथ्या क्रिया पूर्ववादे कारणे प्रतिवादिनि—इति नारदोक्तेः । तदुभयमेकस्मिन्व्यवहारे विरुद्धम् । तथा कारणप्राङ्गन्यायसंकरे तु १० प्रत्यर्थिन एव क्रियाद्वयम् । प्राङ्गन्यायकारणोक्तौ तु प्रत्यर्थी निर्दिशे-
त्क्रियाम्—इति व्यासोक्तेः । अत्र च—प्राङ्गन्याये जयपत्रेण प्राङ्गि-
वाकादिमिस्तथा—इति व्यासोक्त्यैव प्राङ्गन्याये जयपत्रेण प्राङ्गन्याय-
दर्शिभिर्वा भावयितव्यम् । कारणोत्तरे तु साक्षिलेख्यादिभिरित्यत्रापि
विरोधः । एवं त्रिचतुस्संकरेपि द्रष्टव्यम् । एतेषां चानुत्तरत्वं यौग-
१५ पद्येन । क्रमेण तूत्तरत्वमेव ॥ क्रमश्चार्थिसभ्येच्छया भवति ।
तथा च हारीतः

मिथ्योत्तरं कारणं च स्यातामेकत्र चेदुभे ।

सत्यं चापि सहान्येन तत्र ग्राह्यं किमुत्तरम् ॥

यत्प्रभूतार्थविषयं यत्र वा स्यात्क्रियाफलम् ।

उत्तरं तत्र तद्ध्येयमसंकीर्णमतोन्यथा ॥

२०

1 C चैकदेशं for चैकदेशे.

2 G द्वयोरपि वादिप्रतिवादिनोः for द्वयोरपि वादिनोः.

3 D एषां वानुत्तरत्वेन for एतेषां चानुत्तरत्वं; K. एषां चानुत्तरत्वं.

4 N reads क्रमश्चार्थिसभ्येच्छया भवति.

5 B, C, D सत्यं वापि for सत्यं चापि.

संकीर्णं भवतीति शेषः । अस्यार्थः । सुवर्णवस्त्राभियोगे सुवर्णं न गृहीतं वस्त्रं तु गृहीतं प्रतिदत्तं चेलत्रादौ सुवर्णविषये व्यवहृत्य पश्चाद्द्वस्त्रविषये व्यवहर्तव्यम् । एवं मिथ्याप्राङ्न्याययोः कारणप्राङ्न्याययोश्च संकरे योज्यम् । तथा तत्रैवाभियोगे सुवर्णं गृहीतं वस्त्रं तु न गृहीतं प्रतिदत्तमिति वा वस्त्रविषये पूर्वं जित इति वोच्यते । तत्र वस्त्रविषये एव व्यवहर्तव्यं न सुवर्णविषये भूरिविषयत्वेऽपि क्रियाभावात् । यत्र त्वियं गौर्मदीयामुकस्मिन्काले नष्टाद्यास्य गृहे दृष्टेयमभियोगे मिथ्यैतदेतत्प्रदर्शितकालात्पूर्वमेवास्मद्गृहे स्थितेति मिथ्याकारणयोः कृत्स्नपक्षव्यापित्वं तत्र नानुत्तरत्वम् । सकारणं मिथ्योत्तरमिदम् । अत्र च प्रत्यर्थिन एव क्रिया नार्थिनोऽपि मिथ्याकारणयोर्वापि ग्राह्यं कारणमुत्तरम्—इति द्दारीतोक्तेः ॥ एवं मिथ्याप्राङ्न्याययोः कारणप्राङ्न्याययोश्च कृत्स्नपक्षव्यापित्वे सति नानुत्तरत्वम् । अत्रोभयत्रापि प्रत्यर्थिन एव क्रियेति न काप्येकस्मिन्व्यवहारे द्वयोः क्रियेत्यलम् ॥

उत्तरलेखनोत्तरं साधनोक्तौ क्रममाह याज्ञवल्क्यः (२. ७-८)

१५ ततोर्थां लेखयेत्सद्यः प्रतिज्ञातार्थसाधनम् ।
तत्सिद्धौ सिद्धिमाप्नोति विपरीतमतोन्यथा ॥ इति ।

1 A, E, M वदसं चेलत्रादौ for वदत्तं चेलत्रादौ; B चेलत्रादौ for चेलत्रादौ.

2 C चोच्यते for वोच्यते.

3 B, C, D, G, H नष्टाद्यास्य गृहे for नष्टाद्यास्य गृहे; K नष्टा व्यापगृहे.

4 F, G सकारणमिथ्योत्तरं for सकारणं मिथ्योत्तरम्.

5 A, E, M नार्थिनः for नार्थिनोऽपि.

6 B, C, D, F, G, H, K, N कृत्स्नपक्षव्यापित्वे for कृत्स्नपक्षव्यापित्वे.

7 N omits न काप्येकस्मिन्... क्रियेत्यलम्.

§ २] व्यवहारमातृकाः—उत्तरलेखनोत्तरं साधनक्रमः

१८

इदं च मिथ्योत्तरविषयम् । उत्तरान्तरे तु प्रत्यर्थिन एव साधनोप-
न्यासः । यथाह हारीतः

प्राङ्न्यायकारणोक्तौ तु प्रत्यर्थी निर्दिशेक्तियाम् ।

मिथ्योक्तौ पूर्ववादी तु प्रतिपत्तौ न सा भवेत् ॥ इति ।

५ एवं व्यवहारस्य चतुष्पात्त्वमाह याज्ञवल्क्यः (२. ८.)

चतुष्पाद्व्यवहारोयं विवादेषूपदर्शितः ॥ इति ।

पादचतुष्टयं तु व्यक्तीकृतं स्मृत्यन्तरे ।

भाषोत्तरक्रियासाध्यसिद्धिभिः क्रमवृत्तिभिः ।

आक्षिप्तचतुरंशस्तु चतुष्पादभिधीयते ॥ इति ।

१० इदं च संप्रतिपत्त्यतिरिक्तोत्तरविषयम् । संप्रतिपत्तेर्द्विपात्त्वात् । यथाह
बृहस्पतिः

मिथ्योत्तरे चतुष्पात्स प्रत्यवस्कन्दने तथा ।

व्यवहारस्तु विज्ञेयो द्विपात्संप्रतिपत्तिषु ॥ इति ।

याज्ञवल्क्यः (२. ९-१०)

१५ अभियोगमनिस्तीर्य नैनं प्रत्यभियोजयेत् ।

अभियुक्तं च नान्येन नोक्तं विप्रकृतिं नयेत् ॥

कुर्यात्प्रत्यभियोगं च कलहे साहसेषु च ॥

1 D, F तथा च हारीतः for यथाह हारीतः.

2 B, F पदचतुष्टयं for पादचतुष्टयम्.

3 F संप्रतिपत्तौ for संप्रतिपत्तेः.

4 C, K यथा बृहस्पतिः for यथाह बृहस्पतिः.

5 व्यव. ना. reads मिथ्योक्तौ च चतुष्पात्त्वात् प्रत्यवस्कन्दने तथा । प्राङ्न्याये
च स विवेकः.

6 G साहसेषु वा for साहसेषु च.

नारदः (२. २४)

पूर्ववादं परित्यज्य योन्यमालम्बते पुनः ।

वादसंक्रमणाद्ध्येयो हीनवादी स वै नरः ॥

हीनवादी दण्ड्यो भवति न प्रकृतादर्थाद्धीयत इत्यर्थः । एतद्यार्थव्य-
पवहारे द्येयम् । यथाह स एव (नारद २. २५)

सर्वेष्वर्थविवादेषु याक्लृले नावसीदति ।

परस्त्रीभूम्युणादाने शास्योप्यर्थात्त हीयते ॥ इति ।

पूर्वार्धस्योदाहरणार्थमुत्तरार्धम् । याज्ञवल्क्यः (२. १७)

साक्षिपूभयतः सत्सु साक्षिणः पूर्ववादिनः ।

१० पूर्वपक्षेधरीभूते भवन्त्युत्तरवादिनः ॥

पूर्ववादिनः प्रतिज्ञावादिनः । पूर्वपक्षः प्रतिज्ञा । अधरीभूते कारणो-
त्तरोपन्यासेन प्रत्यर्थिस्वीकारेणासाध्ये । साक्षिग्रहणं प्रमाणान्तरस्या-
प्युपलक्षणार्थम् । स एव (याज्ञवल्क्य २. १०)

उभयोः प्रतिभूर्माह्यः समर्थः कार्यनिर्णये ।

१५ निर्णयस्य कार्यं कार्यनिर्णय इति ॥ प्रतिभूत्वेनाप्राह्यानाह कात्यायनः

न स्वामी न च वै शत्रुः स्वामिनाधिकृतस्तथा ।

निरुद्धो दण्डितश्चैव संशयस्थो न च क्वचित् ॥

नैव रिक्थी न रिक्तश्च न चैवान्यत्र वासितः ।

राजकार्यनियुक्तश्च ये च प्रव्रजिता नराः ॥

1 नारदस्मृति reads सर्वेष्वपि विवादेषु and पशुस्त्री०.

2 B, G omit पूर्वार्ध...र्धम्.

3 C, K, N विरुद्धो for निरुद्धो.

4 स्मृतिच०, परा. मा. and वीर० read न चैवात्यन्तवासिनः (वीर० also notices the reading अन्यत्र वासिनः).

नाशक्तो धनिने दातुं दण्डं राज्ञे च तत्समम् ।

नाविज्ञातो ब्रहीतव्यः प्रतिभूत्वक्रियां प्रति ॥ इति ।

निरुद्धो निगडादिवद्धः । संशयस्थो व्यसनी । रिक्थी पुत्रपौत्रादिर्द्रव्य-
ग्रहणाधिकारी । रिक्तो दरिद्रः । अन्यत्र वासितो देशाद्बहिष्कृतः ॥

५ याज्ञवल्क्यः (२. ५२)

भ्रातृणामथ दम्पत्योः पितुः पुत्रस्य चैव हि ।

प्रातिभाव्यमृणं साक्ष्यमविभक्ते तु न स्मृतम् ॥

लग्नकाभावे त्वाह कात्यायनः

अथ चेत्प्रतिभूर्नास्ति कार्ययोग्यस्तु वादिनः ।

१० स रक्षितो दिनस्यान्ते दद्याद्भृत्याय वेतनम् ॥ इति ।

स एव

द्विजातिः प्रतिभूहीनो रक्ष्यः स्याद्ब्राह्मचारिभिः ।

शूद्रादीन्प्रतिभूहीनान्वन्धयेन्निगडेन तु ॥ इति ।

हीनवादिलक्षणान्याह नारदः (२. २४)

१५ पूर्ववादं परित्यज्य योन्यमालम्बते पुनः ।

वादसंक्रमणाज्ज्ञेयो हीनवादी स वै नरः ॥ इति ।

1 B, D, G धनिने दातुं for धनिने दातुम्; F नाशक्तौ for नाशक्तो.

2 D, B omit the words निरुद्धो...धिकारी and अन्यत्र...ष्कृतः. F, G also did the same, but the words were added in another hand.

3 G, K न तु स्मृतं for तु न स्मृतम्. The printed editions of याज्ञ० read न तु स्मृतम्.

4 C, H, K, N कार्ययोग्यस्य वादिनः for कार्ययोग्यस्तु वादिनः. स्मृतिच० reads वादयोग्यस्य and दूताय for भृत्याय.

5 C, H, K, N omit हीनवादि...नर इति.

दुष्टं लक्षयति याज्ञवल्क्यः (२. १३-१५)

देशादेशान्तरं याति सृष्टिणी परिलेढि च ।

ललाटं स्विद्यते चास्य मुखं वैवर्ण्यमेति च ॥

परिशुष्यत्स्त्रलद्वाक्यो विरुद्धं बहु भाषते ।

५ वाक्चक्षुः पूजयति नो तथोष्ठी निर्भुजत्यपि ॥

स्वभावाद्विकृतिं गच्छेन्मनोवाक्पायकर्मभिः ।

अभियोगेथ साक्ष्ये वा दुष्टः स परिकीर्तितः ॥

सृष्टिणी ओष्ठप्रान्तौ ॥ २ ॥

॥ अर्थं प्रमाणनिरूपणम् ॥ ३ ॥

१० याज्ञवल्क्यः (२. २२)

प्रमाणं लिखितं भुक्तिः साक्षिणश्चेति कीर्तितम् ।

एषामन्यतमाभावे दिव्यान्यतममुच्यते ॥

कात्यायनोपि

यद्येको मानुषीं कुर्यादन्यो कुर्यात्तु दैविकीम् ।

१५ मानुषीं तत्र गृहीयान्न तु दैवीं क्रियां नृपः ॥

यद्येकदेशं व्याप्तापि क्रिया विद्येत मानुषी ।

सा ग्राह्या न तु पूर्णापि दैविकी वदतां नृणाम् ॥

1 G स्विद्यते चास्य for स्विद्यते चास्य.

2 B, C, D, F, K अभियोगे च साक्ष्ये च for अभियोगेथ साक्ष्ये वा; A, G अभियोगेथ साक्ष्ये च.

3 C, G, K अथ प्रमाणं for अथ प्रमाणनिरूपणम्.

4 अपरार्कं reads मानुषीं कुर्यादन्यः कुर्यात्तु.

5 अपरार्कं reads ०देशप्राप्तापि and न्याय्या for ग्राह्या.

6 B, C, D, H, K पूर्णापि for पूर्णापि.

- क्रिया न दैविकी प्रोक्ता विद्यमानेषु साक्षिषु ।
 लेख्ये च सति वादेषु न स्याद्दिव्यं न साक्षिणः ॥
 पूगश्रेणिगणादीनां या स्थितिः परिकीर्तिता ।
 तस्यास्तु साधनं लेख्यं न दिव्यं न च साक्षिणः ॥
 ५ दत्तादत्ते तथादत्ते स्वामिनो निर्णये सति ॥
 विक्रयादानसंबन्धे क्रीत्वा धनमनिच्छति ॥
 द्यूते समाह्वये चैव विवादे समुपस्थिते ।
 साक्षिणः साधनं प्रोक्तं न दिव्यं न च लेख्यकम् ॥
 द्वारमार्गक्रियाभोगे जलवाहादिके तथा ।
 १० भुक्तिरेव हि गुर्वी स्यान्न लेख्यं न च साक्षिणः ॥

क्वचिद्दिव्यप्रावत्यमाह बृहस्पतिः

- मणिमुक्तानाणकानां कूटकृत्र्यासहारकः ।
 हिंसकोन्याङ्गनासेवी परीक्ष्याः शपथैः सदा ॥
 महापापाभिशापेषु विद्यमानेषु साक्षिषु ।
 १५ दिव्यमालम्बते वादी न पृच्छेत्तत्र साक्षिणः ॥ इति ।

1 C, G, H, K, N omit the verse पूग...साक्षिणः.

2 मित्तो० reads दत्तादत्तेषु भृत्यानां स्वामिना; अपरार्क 'दत्तादत्ते तस्वामिना'. वीर० (p. 112) reads 'दत्तादत्तेषु भृत्यानां स्वामिनां'; अ and वीर० (p. 112) read 'विक्रीयादानसंबन्धे'. A, B, C, D स्वामिनां for स्वामिनः; G स्वामिना. वीर० reads 'धनमयच्छति'.

3 C, H, K, N before क्वचिद्दिव्यो० read दत्तादत्ते (JK, N दत्तदत्तमिति प्रतिभुक्तानां पिते तथादत्ते दत्ता पुनराच्छिद्य गृहीते । स्वामिनां सतीति (तीति ?) पत्रव्याप्तिकमेतदिति निश्चये सति.

4 B, D अनुत्तानाणकानां for अनुत्तानाणकानां; J' also read प्रव but corrects to नानकानां in another hand. The पर and वीर० (p. 114) read गुणाप्रवादानां.

5 H अनुत्तानाणकानां for अनुत्तानाणकानां.

व्यासः

न मयैतत्कृतं लेख्यं पृष्टमेतेन फारितम् ।

अधरीकृत्य क्षत्पत्रमर्थे दिव्येन निर्णयः ॥

अरण्ये विजने रात्रावन्तर्वेश्मनि साहसे ।

५ न्यासापहवने चैव दिव्या संभवति क्रिया ॥

बृहस्पतिः

लिखिते साश्रियादे च संदिग्धं यत्र जायते ।

अनुमाने च संभ्रान्ते तत्र दिव्यं विशोधनम् ॥

फचित्साक्षिदिव्ययोर्विकल्पमाह स एव

१० प्रक्रान्ते साहसे वादे पारुष्ये दण्डवाचिके ।

बलोद्भूतेषु कार्येषु साक्षिणो दिव्यमेव वा ॥

ऋणे लेख्यं साक्षिणो वा युक्तिलेशाद्योपि वा ।

दैविकी वा क्रिया प्रोक्ता प्रजानां हितकाम्यया ॥ इति ।

युक्तिलेशो युक्तयेकदेशः । वाचिके पारुष्ये ब्रह्महासीत्येवमाद्याक्रोशा-

१५ त्मक इत्यर्थः । यत्तु कात्यायनः—वाक्पारुष्ये च भूमौ च दिव्यं न

परिकल्पयेत्—इति तदल्पवाक्पारुष्यपरम् । भूमिप्रहणं स्थावरमात्रो-

पलक्षणार्थम् । यथाह पितामहः—स्वावरेषु विवादेषु दिव्यानि परि-

वर्जयेत्—इति । साक्ष्यादिसत्त्वेयं दिव्यनिषेधः । तथा च स एव-

साक्षिभिलिखितेनाथ भुक्त्या चैतान्प्रसाधयेत्—इति । स एव

1 C विजने for विजने.

2 D, F दण्डवाचिके for दण्डवाचिके.

3 B, D, H, K दिव्यमेव च for दिव्यमेव वा.

4 D लेशाद्योपि for लेशाद्योपि.

5 C, D, F, G, K मात्रोपलक्षणं for मात्रोपलक्षणार्थम्; H मात्रोपलक्षणम्.

6 C, F, G, H, K पितामहः for स एव.

लेख्यं यत्र न विद्येत न भुक्तिर्न च साक्षिणः ।
 न च दिव्यावतारोस्ति प्रमाणं तत्र पार्थिवः ॥
 निश्चेतुं ये न शक्याः स्युर्वादाः संदिग्धरूपिणः ।
 तेषां नृपः प्रमाणं स्यात्स सर्वस्य प्रभुर्यतः ॥

५

॥ अथ लेख्यम् ॥ ४ ॥

तत्र बृहस्पतिः

राजलेख्यं स्थानकृतं स्वहस्तलिखितं तथा ।

लेख्यं तु त्रिविधं प्रोक्तं भिन्नं तद्बहुधा पुनः ॥ इति ।

यत्तु वसिष्ठेन (व. ध. सूत्र appendix 10)—लौकिकं राजकीयं च
 १० लेख्यं विद्याद् द्विलक्षणम्—इति द्वैविध्यमुक्तं तत्स्थानकृतस्वहस्तलिखित-
 योरभेदमाश्रित्य । लौकिकं जानपदमिति पर्यायौ राजकीयं जानपदं
 लिखितं द्विविधं स्मृतम्—इति संग्रहकारोक्तेः ॥ बृहस्पतिः

भागदानक्रयाधानसंविदासक्रणादिभिः ।

सप्तधा लौकिकं लेख्यं त्रिविधं राजशासनम् ॥

१५ आतरः संविभक्ता ये स्वरुच्या तु परस्परम् ।

विभागपत्रं कुर्वन्ति भागलेख्यं तदुच्यते ॥

1 G न वा दिव्या० for न च दिव्या०.

2 A, M, N add the words इति व्यवहारमातृकाः समाप्ताः before अथ लेख्यम्.

3 B, D, K omit तत्र.

4 B, C, D, G, K लिखितयोर्भेदमाश्रित्य for लिखितयोरभेदमाश्रित्य.

5 B, D, F संग्रहोक्तेः for संग्रहकारोक्तेः.

6 B, D, G भागदान for भागदान; C भागप्रदान. B दासक्रमणादिभिः for दासक्रणादिभिः.

7 H विभागं यत्र for विभागपत्रं.

भूमिं दत्त्वा तु यत्पत्रं कुर्यान्नद्रार्ककालिकम् ।
 अनाच्छेद्यमनादायं दानलेख्यं तु तद्विदुः ॥
 गृहक्षेत्रादिकं प्रीत्या तुल्यमूल्याक्षरान्वितम् ।
 पत्रं फारयते चतुः प्रयलेख्यं तदुच्यते ॥

- ५ जङ्गमं स्थावरं बन्धं दत्त्वा लेख्यं करोति यत् ।
 गोप्यभोग्यक्रियायुक्तमाधिलेख्यं तदुच्यते ॥
 प्रामो देशश्च यत्कुर्यान्मतं लेख्यं परस्परम् ।
 राजाविरोधि धर्मार्थं संधित्पत्रं वदन्ति तत् ॥
 यस्मान्नदीनः कान्तारे लिखितं कुरुते तु यत् ।
 १० कर्माणि ते करिष्यामि दासपत्रं तदुच्यते ॥
 धनं वृद्ध्या गृहीत्वा तु स्वयं कुर्याथ फारयेत् ।
 वद्वारपत्रं तत्प्रोक्तमृणलेख्यं मनीषिभिः ॥

आदिशब्दाद्विशुद्धादिपत्रप्रदणम् ॥

विशुद्धादिपत्राण्याह कात्यायनः

- १५ अमिश्रापे समुत्तीर्णे प्रायश्चित्ते कृते जनैः ।
 विशुद्धिपत्रकं श्रेयं तेभ्यः साक्षिसमन्वितम् ॥
 उत्तमेषु समस्तेषु अमिश्रापे समागते ।
 घृतानुवादे लेख्यं यत्तद्विश्रेयं सन्धिपत्रकम् ॥
 सीमाविवादे निर्णीते सीमापत्रं विधीयते ॥ इति ।

1 B, D चन्द्रार्कसाक्षिकं for चन्द्रार्ककालिकम्; G has °कालिकं in the text and °साक्षिकं in the margin.

2 D क्रमलेख्यं for क्रयलेख्यं.

3 परा. मा. reads प्रामादिसमवारकुर्यान्मतं; अपरार्कं reads मतलेख्यं, वीरो reads सत्यलेख्यम्.

4 H कुर्यात्प्रकारयेत् for कुर्याथ कारयेत्.

5 B, D, F विशुद्धिपत्राण्याह for विशुद्धादिपत्राण्याह.

6 वीरो (p. 189) reads देयं for श्रेयम्.

अन्वाधिपत्रमाह प्रजापतिः

धनी धनेन तेनैव परमार्धिं नयेद्यदि ।

कृत्वा तदाधिलिखितं पूर्वं चास्य समर्पयेत् ॥

याज्ञवल्क्योऽपि (२. ९४)

५ दत्त्वर्णं पाटयेल्लेख्यं शुद्ध्यै वान्यत्तु कारयेत् ॥

पूर्वोक्तयोः स्वहस्तकृतान्यहस्तकृतयोर्विशेषमाह नारदः (४. १३५)

लेख्यं तु द्विविधं प्रोक्तं स्वहस्तान्यकृतं तथा ।

असाक्षिमत्साक्षिमच्च सिद्धिर्देशस्थितेस्तयोः ॥ इति ।

याज्ञवल्क्यः (२. ८९)

१० विनापि साक्षिभिर्लेख्यं स्वहस्तलिखितं तु यत् ।

तत्प्रमाणं स्मृतं लेख्यं बलोपधिकृतादृते ॥

बलं बलात्कारः । उपधिर्लोभादिः । अन्यकृते विशेषमाह स एव (या. २. ८४-८५)

यः कश्चिदर्थो निर्णयात् स्वरुच्या तु परस्परम् ।

१५ लेख्यं तु साक्षिमत्कार्यं तस्मिन्धनिकपूर्वकम् ॥

समामासतदर्धाहर्नामजातिस्वगोत्रकैः ।

सब्रह्मचारिकात्सीयपितृनामादिचिह्नितम् ॥ इति ।

1 C पूर्वं वास्य for पूर्वं चास्य.

2 A, D, E, M स्वहस्तान्यहस्तकृतयोः for स्वहस्तकृतान्यहस्तकृतयोः.

3 D साक्षिमलेख्यं for साक्षिभिर्लेख्यं.

4 B, C, D, G, K omit अन्यकृते before विशेषमाह; F also did so, but corrected it.

5 B, D कश्चिदर्थोभिमतः for कश्चिदर्थो निर्णयात्.

6 D धनिकपूर्वके for धनिकपूर्वकम्.

समप्रचारिकं घट्ट्यादिशाखाप्रयुक्तं गुणनाम घट्ट्यः फठ इत्यादि ।
स एव (या. २. ८६-८८)

समाप्तेर्धे ऋणी नाम स्वहस्तेन निवेशयेत् ।

मतं नेमुकपुत्रस्त यदत्रोपरि लेखितम् ॥

५ साक्षिणश्च स्वहस्तेन पितृनामकपूर्वकम् ।

अत्राहममुकः साक्षी लिखेयुरिति ते समाः ॥

उभयाभ्यर्थितेनैतन्नया एमुकसूनुना ।

लिखितं एमुकेनेति लेखकोन्ते ततो लिखेत् ॥

समाः संख्यातो गुणतश्च । कचिदसमा इत्यकारप्रश्लेषः ॥ नारदः

१० अलिपिस्त ऋणी यः स्वात्स्वमतं तु स लेखयेत् ।

साक्षी वा साक्षिणान्येन सर्वसाक्षिसमीपतः ॥

त्रिविधं राजशासनमित्युक्तं तदर्शयतो याज्ञवल्क्यबृहस्पती (या.

१. ३१८-३२०)

दत्त्वा भूमिं निबन्धं वा कृत्वा लेख्यं तु कारयेत् ।

१५ आगामिभद्रनृपतिपरिज्ञानाय पार्थिवः ॥

पटे वा ताम्रपट्टे वा स्वमुद्रोपरिचिह्नितम् ।

अमिलेख्यात्मनो बंधयानात्मानं च महीपतिः ॥

प्रतिग्रहपरीमाणं दानच्छेदोपवर्णनम् ।

स्वहस्तकालसंपन्नं शासनं कारयेत्स्विक्रम् ॥

1 N reads कचिदसमाः समा इत्यकारे प्रश्लेषः.

2 H कारयेत् for कारयेत्.

3 F दानं च्छेदोपवर्णनं for दानच्छेदोपवर्णनम्.

निबन्धः आकरादौ राजादिदत्तं नियतलभ्यम् । प्रतिगृह्यते यत्स प्रति-
ग्रहो भूम्यादिः तस्य परिमाणमियत्ता । दीयते यत्तदानं गृहादि तस्य
छेदो मर्यादा तस्या उपवर्णनं कथनम् । तथा

देशादिकं यस्य राजा लिखितेन प्रयच्छति ।

५ सेवाशौर्यादिना तुष्टः प्रसादलिखितं तु तत् ॥

पूर्वोत्तरक्रियावादनिर्णयान्ते यदा नृपः ।

प्रदद्याज्जयिने लेख्यं जयपत्रं तदुच्यते ॥ इति ।

राज्ञोनुकल्पमाह व्यासः

राज्ञा तु स्वयमादिष्टः सन्धिविग्रहलेखकः ।

१० ताम्रपट्टे पटे वापि प्रलिखेद्राजशासनम् ॥

अत्र च राज्ञा स्वमतं लेख्यमित्याह स एव

संनिवेशं प्रमाणं च स्वहस्तेन लिखेत्स्वयम् ।

मतं मेमुकपुत्रस्य अमुकस्य महीपतेः ॥

संनिवेशं प्रमाणं चेति पूर्ववाक्येनान्वयः । वसिष्ठस्तु राजलेख्यस्य

१५ चातुर्विध्यमाह

शासनं प्रथमं ज्ञेयं जयपत्रं तथापरम् ।

आज्ञाप्रज्ञापनापत्रे राजकीयं चतुर्विधम् ॥

1 C आकारादौ for आकरादौ.

2 B, D यत्प्रतिग्रहः for यत्स प्रतिग्रहः; G, K यत्तत्प्रतिग्रहः.

3 B, D omit the words परिमाणमियत्ता...यस्य; F also did the same, but corrects in another hand.

4 F तस्योपवर्णनं for तस्या उपवर्णनम्.

5 C, D राजा तु स्वयमादिष्टसन्धिः for राज्ञा तु स्वयमादिष्टः सन्धिः; K ०दिष्टसन्धिः.

6 A ताम्रपट्टे वापि पटे for ताम्रपट्टे पटे वापि.

7 H has a confused text here. It reads प्रमाणं च कुर्याच्चन्द्रार्क-
कालिकम्. H seems to have gone back several pages,
copied a few lines and then returns to मतं मे.

सामन्तेष्वथ भृत्येषु राष्ट्रपालादिकेषु च ।
कार्यमादिश्यते येन तदाज्ञापत्रमुच्यते ॥
ऋत्विक्पुरोहिताचार्यमान्येष्वभ्यर्हितेषु च ।
कार्यं निवेद्यते येन पत्रं प्रज्ञापनाय तत् ॥

५ शासनजयपत्रे प्रागुक्ते ॥ याज्ञवल्क्यः (२. ९१)

देशान्तरस्थे दुर्लेख्ये नष्टोन्मृष्टे हते तथा ।
मित्रे दग्धे तथा छिन्ने लेख्यमन्यत्तु कारयेत् ॥

नारदः (४. १४२)

लेख्ये देशान्तरन्यस्ते शीर्णे दुर्लिखिते हते ।

१० सतस्तत्कालकरणमसतो द्रष्टृदर्शनम् ॥

द्रष्टारः साक्षिणः । तदभावे दिव्यम् । अलेख्यसाक्षिके दिव्यं
व्यवहारे विनिर्दिशेत्—इति कात्यायनोक्तेः । याज्ञवल्क्यः (२. ९२)

संदिग्धलेख्यशुद्धिः स्यात्स्वहस्तलिखितादिभिः ।

युक्तिप्राप्तिक्रियाचिह्नसंबन्धागमहेतुभिः ॥

१५ युक्तिर्यापत्तिः । प्राप्तिर्द्वयोरेकत्रावस्थानम् । चिह्नं मुद्रादि । क्रिया
साक्ष्यादिः । संबन्धोनागतः । आगमः संभावितः प्राप्त्युपायः ।
हेतुरनुमानम् ॥ प्रजापतिः

1 H reads प्रदिश्यते येन पत्रे प्रज्ञापनाय तत्, omitting two lines.

2 B, D अभ्यर्हितेषु तु for अभ्यर्हितेषु च; F also read तु but corrected it to च.

3 B, C, D, G, H, K तथा हते for हते तथा; F also at first wrote तथा हते but corrected into हते तथा.

4 B, D देशान्तरे न्यस्ते; for देशान्तरन्यस्ते; F देशान्तरं न्यस्ते.

5 B, D, K दिवी for दिव्यम्.

6 B, D, F place क्रिया साक्ष्यादिः before चिह्नम्.

7 G, K साक्ष्यादि for साक्ष्यादिः.

कार्यो यत्नेन महता निर्णयो राजशासने ।
राज्ञां स्वहस्ततो मुद्रालेखकाक्षरदर्शनात् ॥

दुष्टलेख्यान्याह बृहस्पतिः

मुमूर्षुशत्रुभीतार्तस्त्रीमत्तव्यसनातुरैः ।

५ निशोपधिवलात्कारकृतं लेख्यं न सिध्यति ॥

दूषितो गर्हितः साक्षी यत्रैको विनिवेशितः ।

कूटलेख्यं तु तत्प्रोक्तं लेखको वापि तद्विधः ॥ इति ॥

॥ इति लेख्यप्रकरणम् ॥ ४ ॥

अथ भुक्तिः ॥ ५ ॥

१० नारदः (४. ८५)

आगमेन विशुद्धेन भोगो याति प्रमाणताम् ।

अविशुद्धागमो भोगः प्रामाण्यं नैव गच्छति ॥

सागमत्ववद्विशेषणान्तरवैशिष्ट्यमप्याह व्यासः

सागमो दीर्घकालश्चाविच्छेदोपरवोज्झितः ।

१५ प्रत्यर्थिसंनिधानश्च पञ्चाङ्गो भोग इष्यते ॥

भुक्तिमात्रेण साध्यासिद्धिमाह नारदः (४. ८६)

संभोगं केवलं यस्तु कीर्तयेन्नागमं क्वचित् ।

भोगच्छलापदेशेन विज्ञेयः स तु तस्करः ॥ इति

1 G लेखकान्तरदर्शनात् for लेखकाक्षरदर्शनात्.

2 A, B, C, D, F, G, H, K omit इति लेख्यप्रकरणम्.

3 अपरार्क reads 'च्छेदोपाधिविवर्जितः'; व्यव. मा. 'निश्चिद्रोन्मरवोज्झितः'; परा. मा. and वीर० 'कालश्च विच्छेदोपरमो०.' D, F ०विच्छेदोपरवोधितः for ०विच्छेदोपरवोज्झितः; H विच्छेदोपनवोधितः (?).

4 H अन्यार्थसंनिधानश्च for प्रत्यर्थिसंनिधानश्च.

5 नारद reads भोगं केवलतो यस्तु and स विज्ञेयस्तु तस्करः.

इदं चागमस्मरणयोग्ये काले ज्ञेयम् । तदयोग्ये तु भुक्तिमात्रमपि
प्रमाणमित्याह स एव (नारद ४. ८९)

स्मार्ते काले क्रिया भूमेः सागमा भुक्तिरिष्यते ।
अस्मार्तेनुगमाभावात्क्रमात्रिपुरुपागता ॥ इति ।

५ अनुगमाभावाद्योग्यानुपलब्ध्या आगमाभावनिश्चयस्यासंभवात् ॥
अस्मार्तेप्यागमाभावस्मरणानुवृत्तावाह स एव (नारद ४. ८७)

अनागमं तु यो भुङ्क्ते बहून्यब्दशतान्यपि ।
चौरदण्डेन तं पापं दण्डयेत्पृथिवीपतिः ॥ इति ।

यत्तु स एव (नारद ४. ९१)

१० अन्यायेनापि यद्भुक्तं पित्रा पूर्वतरैस्त्रिभिः ।
न तच्छक्यमपाहर्तुं क्रमात्रिपुरुपागतम् ॥ इति

तदागमं विनाप्यन्यायेनापि यत्पित्रा सह पूर्वतरैस्त्रिभिर्भुक्तं तदपाहर्तुं
न शक्यं, किं पुनरागमाभावनिश्चयासंभव इति योज्यम् । यदपि
हारीतीयम्

१५ यद्विनागममत्यन्तं भुक्तं पूर्वैस्त्रिभिर्भवेत् ।
न तच्छक्यमपाहर्तुं क्रमात्रिपुरुपागतम् ॥ इति

1 A प्रमाणमाह for प्रमाणमित्याह.

2 नारदस्मृति reads भुक्तेः for भूमेः.

3 B, D, F omit अस्मार्ते...संभवात्.

4 C •निश्चयस्य संभवात् for निश्चयस्यासंभवात्.

5 नारदस्मृति reads पितुः for पित्रा and स्यच. मा. reads अपाकर्तुम्.

6 B omits किं before पुनः.

7 B, D हारीतायां for हारीतीयम्; F हारीततायाम्.

8 B, C, D, F, G, H, K अपाकर्तुं for अपाहर्तुम्.

तदत्यन्तोपलभ्यमानागमं विनेति व्याख्येयं न चागमस्वरूपं विनेति ॥
यत्पुनर्याज्ञवल्कीयम् (२. २८)

आगमस्तु कृतो येन सोभियुक्तस्तमुद्धरेत् ।

न तत्सुतस्तत्सुतो वा भुक्तिस्तत्र गरीयसी ॥ इति

५ तदागमकर्तुरेवागमानुद्धारे दण्डो न तत्पुत्रादीनामपीत्येवंपरं
न त्वर्थसिद्धिरिति । यथाह हारीतः

आगमस्तु कृतो येन स दण्ड्यस्तमनुद्धरन् ।

न तत्सुतस्तत्सुतो वा भोग्यहानिस्तयोरपि ॥ इति ।

याज्ञवल्क्यः (२. २९)

१० योभियुक्तः परेतः स्यात्तस्य रिक्थी तमुद्धरेत् ।

न तत्र कारणं भुक्तिरागमेन विना कृता ॥

रिक्थी अंशभागी पुत्रादिः । तमागमम् ॥ ननु दीर्घकालो भोगः
प्रमाणमिति विरुद्धम् । यतः स्वल्पकालोपभोगेनाप्यभियोक्तुर्हानिः
प्रतीयते । यथाह स एव (या. २. २४)

१५ पश्यतोब्रुवतो भूमेर्हानिर्विंशतिवार्षिकी ।

परेण भुज्यमानाया धनस्य दशवार्षिकी ॥ इति ।

1 B, C, D, F, G न त्वागम० for न चागम०; K न ह्यागम०.

2 G, K पुत्रादीनामित्येवंपरं for पुत्रादीनामपीत्येवंपरम्.

3 G यथा हारीतः for यथाह हारीतः; K यदाह.

4 न तु दीर्घ० for ननु दीर्घ०.

5 B reads प्रमाणमिति यदुक्तं तत्कथं स्वल्पहानिप्रतीतेर्यथाह; D दीर्घकालो भोगः
प्रमाणमिति यदुक्तं तत्कथं स्वल्पकालोपभोगेनाप्यभियोक्तुर्हानिप्रतीतेः.

6 F omits परेण...इति. A omits इति.

उच्यते । एतत्पश्यतोप्रतिषेधतस्त्वार्यत्कालीनतद्भूम्यादिजन्यफलदानि-
र्भवतीत्येवंपरम् । न तु तद्भूम्यादिवस्तुदानिरपीति । अनागमं तु यो
बुद्धे (नारद ४. ८७)-इत्युदाहृतवचनविरोधात् ॥ फाल्गुणः

नोपभोगे घटं कार्यमाहर्त्ता तत्मुतेन वा ।

५ पशुस्त्रीपुरुषादीनानिति धर्मो व्यवस्थितः ॥

नारदः (४. ८१)

आधिः सीमा घातघनं निशेषोपनिधिस्त्रियः ।

राजसं शोत्रियसं च नोपभोगेन नश्यति ॥ (=मनु ८. १४५)

मनुः (८. १४६)

१० संप्रीत्या बुद्ध्यमानानि न नश्यन्ति फदाचन ।

धेनुकष्ट्रो यद्दन्नश्चो यश्च दम्यः प्रयुज्यते ॥

दम्यः प्रयुज्यते दमनार्थं यः समर्प्यते ॥

॥ इति भुक्तिप्रकरणम् ॥ ५ ॥

॥ अथ साक्षिणः ॥ ६ ॥

१५ टोहरानन्दे नारदः (४. १४७)

संदिग्धेषु तु फार्येषु द्वयोर्विषदमानयोः ।

दृष्टस्तानुभूतत्वात्साक्षिभ्यो व्यक्तदर्शनम् ॥

1 B, D, F तावत्कालीनभोगे तद्भूम्यादि० for तावत्कालीनतद्भूम्यादि०.

2 नारदस्मृति reads शोत्रियद्रव्यं न भोगेन प्रणश्यति.

3 B, D, F यद्दः शास्त्री यश्च for यद्दन्नश्चो यश्च; H, G, K यद्दन्नास्यो यश्च.

4 A, B, C, D, F, G, H, K omit इति...प्रकरणम्.

5 नारद reads सन्दिग्धेषु च, दृष्टस्तानुभूताधीद, व्यक्तदर्शनम्.

५ [व्यवहारमयुक्त]

तद्भेदानाह बृहस्पतिः

लिखितो लेखितो गूढः स्मारितः कुल्यदूतकौ ।

यादृच्छकश्चोत्तरश्च कार्यमध्यगतोपरः ॥

नृपोध्यक्षस्तथा ग्रामः साक्षी द्वादशधा स्मृतः ॥

५ अर्थिना पत्रे निवेशितो लिखितः । प्रत्यर्थिनार्थिप्रेरणया निवेशितो लेखितः । कुड्यादिव्यवधानेन श्रावितो गूढः । पुनः पुनः स्मार्यमाणः स्मारितः । यदृच्छयैवागतः साक्षीक्रियमाणो यादृच्छकश्रवणाच्छ्रावणाद्वा साक्षिणामप्युपर्युपरि भाषमाण उत्तरः । अध्यक्षः प्राड्विवाकः । इदं च सभ्यादीनामुपलक्षणम् । लेखकः प्राड्विवाकः ।

१० सभ्याश्चैवानुपूर्वशः—इति कात्यायनवाक्यात् । स एव

नव सप्त पञ्च वा स्युश्चत्वारस्त्रय एव वा ।

उभौ वा श्रोत्रियौ ग्राह्यौ नैकं पृच्छेत्कदाचन ॥

लिखितौ द्वौ तथा गूढौ त्रिचतुःपञ्च लेखिताः ।

यदृच्छास्मारिताः कुल्यास्तथा चोत्तरसाक्षिणः ॥

१५

दूतकः खटिकाग्राही कार्यमध्यगतस्तथा ।

एक एव प्रमाणं स्यान्नृपोध्यक्षस्तथैव च ॥

लिखितादीनामुभयानुमतत्व एकस्यापि ग्रहणमाह याज्ञवल्क्यः (२. ५)

उभयानुमतः साक्षी भवेत्येकोपि धर्मवित् ।

1 The व्यव. मा. (p. 321) reads लिखितोऽलिखितो गूढः.

2 D, F स्मारितस्तुल्य० for स्मारितः कुल्य०.

3 D कार्यपृष्ठगतः.

4 B, C, D, F, K, N omit अर्थिना. B, D, F पत्रनिवेशितः for निवेशितः. G अर्थिना स्वयं पत्रे निवेशितः.

5 H omits कुड्यादि...श्रावणाद्वा.

6 F स्मार्यमाणः.

7 In G, H the words अध्यक्षः...वाक्यात् precede कुड्यादि above.

8 F omits उभयानु...व्यासः.

9 B, C, D, G, K भवेत्येकोपि for भवेत्येकोपि.

व्यासः

शुचिक्रियञ्च धर्मज्ञः साक्षी यस्त्वनुभूतवाक् ।

प्रमाणमेकोपि भवेत्साहसेषु विशेषतः ॥

अनुभूतवाक् प्रायो दृष्टसंत्यवचाः ॥ निक्षेपादिष्वनाप्तमप्येकमाह

५ कात्यायनः

अभ्यन्तरस्थनिक्षेपे साक्ष्यमेकोपि वाच्यते ।

अर्थिना प्रहितः साक्षी भेदेकोपि याचिते ॥

याचितं विवाहाद्यर्थमानीतमाभरणादिकं कुण्डलादि । पण्यविवादे-
प्येकमाह स एव

१० संस्कृतं चेन यत्पण्यं तत्तेनैव विभावयेत् ।

एक एव प्रमाणं स विवादे तत्र फीर्तितः ॥

तेषां च स्वरूपमाह व्यासः

धर्मज्ञाः पुत्रिणो मौलाः कुलीनाः सत्यवादिनः ।

श्रौतस्मार्तक्रियायुक्ता विगतद्वेषमत्सराः ॥

१५ श्रोत्रिया न पराधीनाः सूर्यश्चाप्रवासिनः ।

युवानः साक्षिणः कार्या क्रूणादिषु विजानता ॥

1 O, K प्रमाणमेको भवति.

2 B, C, D, F, G, K सत्यवचनः.

3 The की० reads अभ्यन्तरसु निक्षेपे and the स्मृतिच० 'आभ्यन्तरस्तु'.
The स्मृतिच० reads भवत्येकोपि दूतकः.

4 F, K नीतं for आनीतम्.

5 F पौत्रिणः for पुत्रिणः.

6 B, D, F न पदाधीनाः for न पराधीनाः.

नारदः (४. १५५)

श्रेणिषु श्रेणिपुरुषाः स्वेषु वर्गेषु वर्गिणः ।
बहिर्वासिषु बाह्याः स्युः स्त्रियः स्त्रीषु च साक्षिणः ॥

वर्गिण आह कात्यायनः

५ लिङ्गिनः श्रेणिपूगाश्च वणिर्जातास्तथापरे ।
समूहस्थाश्च ये चान्ये वर्गास्तानब्रवीद्भृगुः ॥
दासचारणमल्लानां हस्त्यश्वरथजीविनाम् ।
प्रत्येकैकसमूहानां नायका वर्गिणः स्मृताः ॥

विजातीयानाह याज्ञवल्क्यः (२. ६९)

१० त्र्यवराः साक्षिणो ज्ञेयाः श्रौतस्मार्तक्रियापराः ।
यथाजाति यथावर्णं सर्वे सर्वेषु वा स्मृताः ॥

वैज्यानाह स एव (याज्ञवल्क्य २. ७०-७१)

१५ स्त्रीबालवृद्धकितवमत्तोन्मत्तामिशस्तकाः ।
रङ्गावतारिपाखण्डिकूटकृद्विकलेन्द्रियाः ॥
पतिताप्तार्थसंबन्धिसहायरिपुतस्कराः ।
साहसी दृष्टदोषश्च निर्धूताद्यास्त्वसाक्षिणः ॥

निर्धूतः स्वजनैस्स्युक्तः । आदिशब्देन दासाद्याः । बृहस्पतिः

मातुः पिता पितृव्यश्च भार्याया भ्रातृमातुलौ ।

भ्राता सखा च जामाता सर्ववादेष्वसाक्षिणः ॥

-
- 1 B, C, D, F, K श्रेणिषु for श्रेणिषु.
 - 2 अपरार्क and वीर० read वणिर्जाताः.
 - 3 C, G, H, K ०रथवाजिनां for ०रथजीविनाम्. अपरार्क and वीर० read हस्त्यश्वसुधजीविनाम् and प्रत्येकैकं समू०.
 - 4 C, D, F, G, H, K विजातीयानप्याह.
 - 5 A, E, M वैज्यानाह.
 - 6 B, D, F, G, N पतिताप्तार्थसंबन्धि०.

नारदः (४. १६१)

अनिर्दिष्टस्तु साक्षित्वे स्वयमेवैत्य यो वदेत् ।
स्वयमुक्तिः स शास्त्रेषु न स साक्षित्वमर्हति ॥

कालायनः

५ साक्षिणां लिखितानां च निर्दिष्टानां च वादिना ।
तेषामेफोन्यधावादी भवेत्सर्वे न साक्षिणः ॥

एतेषामपि कचित्साक्षित्वमाह नारदः (४. १८८)

असाक्षिणो ये निर्दिष्टा दासैर्नैकृतिकादयः ।
कार्यगौरवमासाद्य भवेयुस्तेपि साक्षिणः ॥

१० असंभवे मनुः (८. ७०)

स्त्रियाप्यसंभवे कार्यं बालेन स्वचिरेण वा ।
शिष्येण घन्धुना वापि दासेन भृतकेन वा ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ७२)

सर्वः साक्षी संग्रहणे चौर्यपारुष्यसाहसे ॥

१५ अत्र स्त्रीसंग्रहणादीनां साहसत्वेपि पृथगुपादानं गुप्ततया क्रियमाण-
स्त्रीसंग्रहादिपरम् । उशनाः

दासोन्धो वधिरः कुष्ठी स्त्रीवालस्वचिरादयः ।
एतेष्वनभिसंबद्धाः साहसे साक्षिणो मताः ॥

1 नारदस्मृति reads स्त्रीत्युक्तः स शास्त्रेषु.

2 व्यव. मा. and वीर० read वादिनां for वादिना and नैदात्सर्वे न साक्षिणः.

3 A, E, M नैकृतिकादयः for नैकृतिकादयः. नारदस्मृति and अपरार्क read नैकृतिकादयः. अपरार्क reads आश्रित्य for आसाद्य.

4 B, D, F स्त्रियाप्य संभवे.

5 C, D, F, G, H, K स्त्रीसंग्रहादीनां.

6 C, D, F, G, H, K संग्रहपरम्.

अनभिसंबद्धा अपक्षपातिनः ॥ बृहस्पतिः

साक्षिणोर्थे समुद्दिष्टान्सत्सु दोषेषु दूषयेत् ।

अदुष्टान्दूषयन्वादी तत्समं दण्डमर्हति ॥

वाद्यत्र प्रत्यर्था । तत्समं विवादविषयीभूतद्रव्यसमम् । व्यासः

५ साक्षिदोषाः प्रयोक्तव्याः संसदि प्रतिवादिना ।

पत्रेभिलिखितान्सर्वान् वाच्याः प्रत्युत्तरं तु ते ॥

पत्रे लिखितान्साक्षिदोषान्प्रतिलक्षीकृत्य तद्विषयं परिहारं ते साक्षिणः
सभ्यैर्वाचनीया इत्यर्थः । स एव

प्रतिपत्तौ न साक्षित्वमर्हन्ति तु कथंचन ।

१०

अतोऽन्यथा भावनीयाः क्रियया प्रतिवादिना ॥

अभावयन्दमं दाप्यः प्रत्यर्था साक्षिणः स्फुटम् ।

भाविताः साक्षिणो वर्ज्याः साक्षिधर्मनिराकृताः ॥

तथैवं विनयं दाप्यः शास्त्रदृष्टेन कर्मणा ।

यदि वादी निराकाङ्क्षः साक्षिसत्त्वे व्यवस्थितः ॥ इति ।

१५ अतोऽन्यथा असंप्रतिपत्तौ । भावनीयाः अङ्गीकारयितव्याः ।

क्रियया प्रमाणेन । स्फुटं यथा स्यात्तर्थाभावयन्नित्यन्वयः ॥ यत्तु

सभासदां दूषणं यल्लोकसिद्धमथापि वा ।

साक्षिणां दूषणं ग्राह्यं न साध्यं दोषवर्जनात् ॥ इति ।

1 स्मृतिच० reads साक्षिणोर्थिसमु० and वीर० reads साक्षिणोर्थी समुद्दिष्टान्. B, C, D, F साक्षिणोर्थिसमुद्दिष्टान्.

2 अपरार्क० reads असाध्यन् for अभावयन्.

3 B, C, D, F, H, K, N omit the words तथैव...व्यवस्थित इति अपरार्क० and वीर० read जितः स विनयं दाप्यः.

4 A साक्षिसत्ये for साक्षिसत्त्वे. अपरार्क० and परा. मा. read साक्षिसत्ये.

5 C, D तथा भावयन् for तथाभावयन्.

6 अपरार्क०, स्मृतिच०, परा. मा. and वीर० read असाध्यम्. परा. मा. reads नान्यदिष्यते for दोष० and स्मृतिच० reads दोषवर्जनात्; while व्यव. मा. reads दोषदर्शनात्.

तद्दोषावधारिताप्रसाक्षिविषयम् । प्रतिवादिना दोषाज्ञाने स एव
प्रमाणस्य हि ये दोषा वक्तव्यास्ते विवादिना ।
गूढास्तु प्रकटाः सभ्यैः काले शास्त्रप्रदर्शनात् ॥

गूढाः-शास्त्रप्रदर्शनेन साक्षिवादात्पूर्वकाले वक्तव्या इत्यर्थः । अनन्तरं
५ तु न वक्तव्या इत्याह बृहस्पतिः

लेख्यदोषास्तु ये केचित्साक्षिणां चैव ये स्मृताः ।
वादकाले तु वक्तव्याः पश्चादुक्ता न दूषयेत् ॥

उक्तान् उक्तवतः वक्तुमारब्धवत इत्यर्थः । आदिकर्मणि क्तः कर्तरि च
(पा. ३.४. ७१)-इति कर्तरि क्तः ॥

१० अत्र दण्डमाह कात्यायनः

उक्तैरे साक्षिणो यस्तु दूषयेत्प्रागदूषितान् ।
न च तत्कारणं त्रूयात्प्राप्तुयात्पूर्वसाहसम् ॥

साक्षिणां स्वदूषणपरिहाराशक्तावर्था तं कुर्यादित्याह बृहस्पतिः

लेख्यं वा साक्षिणो वापि विवादे यस्य दूषिताः ।

१५ तस्य कार्यं न सिद्ध्येत्तु यावत्तन्न विशोधयेत् ॥

तद्दोषादिकम् ॥

कूटसाक्षिकर्तुर्दण्डमाह कात्यायनः

1. B, D, F °वर्जनादिति तदा सत्वेन (तत्त्वेन ?) लोकेवधारितासाक्षिविषयम्.

2 N omits गूढास्तु...प्रदर्शनात्.

3 B, D, F, H अनन्तरं तु वक्तव्याः.

4 G लेख्ये दोषास्तु for लेख्यदोषास्तु.

5 D, F omit the words उक्तानुक्त०.....कर्तरि क्तः; B, C, H, K, N omit वक्तुमारब्ध...कर्तरि क्तः.

6 परा. मा. reads स च तत्कारणं for न च &c.

7 F न सिद्ध्येत्.

8 O यावत्तन्न; H यावत्तन्न..

येन कार्यस्य लोभेन निर्दिष्टाः कूटसाक्षिणः ।
गृहीत्वा तस्य सर्वस्वं कुर्यान्निर्विषयं ततः ॥

निर्विषयं विवादविषयीभूतार्थरहितम् ॥

दुष्टसाक्षिणां निश्चयोपायमाह नारदः (४. १९३-१९६)

५ यस्त्वात्मदोषदुष्टत्वादस्वस्थ इव लक्ष्यते ।
स्थानात्स्थानान्तरं गच्छेदेकैकं चानुधावति ॥
कासत्यकस्माच्च भृशमभीक्षणं निश्चसित्यपि ।
विलिखत्यवनिं पद्भ्यां बाहू वासश्च धूनयेत् ॥
भिद्यते मुखवर्णोस्य ललाटं खिद्यते तथा ।
१० शोषमागच्छतश्चौष्ठावूर्ध्वं तिर्यक् च वीक्षते ॥
त्वरमाण इवाबद्धमपृष्टो बहु भाषते ।
कूटसाक्षी स विज्ञेयस्तं पापं विनयेद्भृशम् ॥

साक्षिणां प्रश्नप्रकारमाह कात्यायनः मनु०रपि (८. ८७, ७९-८०)

देवब्राह्मणसान्निध्ये साक्ष्यं पृच्छेदृतं द्विजान् ।
१५ उदङ्मुखान्प्राङ्मुखान्वा पूर्वाह्णे च शुचिः शुचीन् ॥

1 D, F ०साक्षिनिश्चयो० for ०साक्षिणां निश्चयो०.

2 नारद reads ०सिन्नत्वात् for ०दुष्टत्वात्.

3 A, C, E, G, H, K, M वानुधावति.

4 D कासत्य० for कासत्य०. नारद reads कामत्यनिभृतोकसात्.

5 F अभीक्ष्णे for अभीक्षणम्.

6 D, F विद्यते for सिद्यते.

7 नारद reads इवाकस्मादपृष्टो.

8 D omits पापं...पृच्छेदृतम्.

9 F, K, N omit मनु०रपि.

10 वीर० reads ऋते द्विजान्.

11 A, E, M प्राङ्मुखांश्च for प्राङ्मुखान्वा.

12 B, D, F, G, H पूर्वाह्णे वा for पूर्वाह्णे च.

सभान्तः साक्षिणः सर्वानर्थिप्रत्यर्थिसंनिधौ ।
 प्राङ्निवाकोनुयुञ्जीत विधिनानेन सान्त्वयन् ॥
 यद्दयोरनयोर्वेत्य कार्यैस्मिंश्चेष्टितं निधः ।
 तद्भूत सर्व सत्येन युष्माकं ह्यत्र साक्षिता ॥

५ गवाश्वादिविवादेषु विप्रतिपन्नार्थसाक्षिण्यमप्याह स एव
 अर्थिप्रत्यर्थिसाक्षिण्ये साप्यार्थस्य च संनिधौ ।
 प्रत्यक्षं चोदयेत्साक्ष्यं न परोक्षं फथंचन ॥
 अर्थस्योपरि कर्तव्यं तयोरपि विना फचित् ।
 चतुष्पादेषु धर्मोयं द्विपदस्थावरेषु च ॥
 १० तौल्यगणिममेयानामभावेपि हि वादयेत् ।
 क्रियाकारेषु सर्वेषु साक्षित्वं न त्वतोर्न्यथा ॥

तयोरपि विना फचित् तयोर्वादिप्रतिवादिनोर्विनाप्यर्थसंनिधाने फचि-
 ष्तुष्पादादिष्वित्यर्थः । तौल्यं तोलनयोग्यं मुवर्णादि । गणिमं गणनीयं
 नाणकादि । मेयं मानयोग्यं घ्रीहिगोधूमादि । अभावेपि साध्यार्थ-
 १५ संनिधानाभावेपि । क्रियाकारेषु व्यवहारेषु ॥ वधरूपे विवादपदे
 साक्षिभाषणं शिवसंनिधावित्याह स एव
 वधे चेत्प्राणिनां साक्ष्यं वादयेच्छिवसंनिधौ ।
 तदभावे तु चिह्नस्य नान्यथैतत्प्रवादयेत् ॥

1 मनु० reads प्राप्तान् for सर्वान्.

2 D, F कार्यैस्मिंश्चेष्टितम्.

3 H विप्रतिपत्त्यर्थं० for विप्रतिपन्नार्थं०.

4 वीर० reads वादयेत् for चोदयेत्.

5 H पूर्वेषु for सर्वेषु.

6 A, B, C, D, E, M तत्त्वतो० for न स्वतो०.

7 B, C, D, H तयोर्वादिनोर्विनाप्यर्थसंनिधाने; K तयोर्वादिनो विना अपि.

8 परा. मा. and वीर० read वादयेच्छिवसंनिधौ.

9 G विप्रस्य for चिह्नस्य.

10 B, C, D, H, K नान्यथैव for नान्यथैतत्. स्मृतिच०, परा. मा. and वीर० read नान्यथैव. B, D विवादयेत् for प्रवादयेत्.

तत्साक्षिभाषणं वधचिह्नस्याभावे कार्यम् । अन्यथा वधचिह्नसद्भावे ॥

स एव

न कालहरणं कार्यं राज्ञा साक्षिप्रभाषणे ।

महादोषो भवेत्कालाद्धर्मव्यावृत्तिलक्षणः ॥

५ नारदः (४. १९८)

आहूय साक्षिणः पृच्छेन्नियम्य शपथैर्भृशम् ।

समस्तान्विदिताचारान्विज्ञातार्थान्पृथक् पृथक् ॥

वसिष्ठः

समवेतैस्तु यद्दृष्टं वक्तव्यं तु तथैव तत् ।

१०

विभिन्नेनैव तत्कार्यं वक्तव्यं तु पृथक् पृथक् ॥

भिन्नकाले तु यत्कार्यं विज्ञातं यत्र साक्षिभिः ।

एकैकं वादयेत्तत्र विधिरेष प्रकीर्तितः ॥

मनुः (८. ११३, १०२)

सत्येन शापयेद्विप्रं क्षत्रियं वाहनायुधैः ।

१५

गोबीजकाञ्चनैर्वैश्यं शूद्रं सर्वैस्तु पातकैः ॥

गोरक्षकान्वाणिजकांस्तथा कारुकुशीलवान् ।

प्रेष्यान्वार्युषिकांश्चैव विप्रान् शूद्रवदाचरेत् ॥

ये व्यपेताः स्वकर्मभ्यः परपिण्डोपजीविनः ।

द्विजत्वमभिवाञ्छन्ति तांस्तु शूद्रवदाचरेत् ॥ इति ।

1 B, D भाषणं च चिह्नस्याभावे; F चिह्नस्य भावे कार्ये.

2 F राज्ञा साक्षिप्रभाषणं for राज्ञा साक्षिप्रभाषणे.

3 अपरार्कं reads विभिन्नैककार्यं for विभिन्नेनैव तत्कार्यं; परा. मा. and वीर० read यत्कार्यं for तत्कार्यम्.

4 B, C, D, F, G परपीण्डोपजीविनः for परपिण्डोपजीविनः.

5 B, D, F अभिकाञ्छन्ति for अभिवाञ्छन्ति.

अन्यथा ब्रुवतः सत्यं ते नश्यतीत्येवमादिप्रकारेणेत्यर्थः ॥ साक्षि-
वचनपरीक्षामाह ।

देशकालवयोद्रव्यसंज्ञाज्ञातिप्रमाणता ।

अन्यूनं चेन्निगदितं सिद्धं साध्यं विनिर्दिशेत् ॥

५ साक्षिणां विप्रतिपत्तौ निर्णयमाह याज्ञवल्क्यः (२. ७८)

द्वैधे बहूनां वचनं समेषु गुणिनां तथा ।

गुणिद्वैधे तु वचनं प्राह्यं ये गुणवत्तमाः ॥

साक्ष्यमङ्गीकृत्यानभिधाने दण्डमाह स एव (याज्ञवल्क्य २. ७६)

अद्युचन् हि नरः साक्ष्यमृणं सदशबन्धकम् ।

१० राज्ञां सर्वं प्रदाप्यः स्यात् पदचत्वारिंशकेहनि ॥

सर्वं वृद्धिसहितम् । सदशबन्धकं दशमांशसहितम् । दशमांशो राज्ञा
प्राह्यः सवृद्धिकमृणमुत्तमर्णेन प्राह्यमिति मितक्षरायाम् ॥ जानतः

साक्ष्यानङ्गीकारे दण्डमाह स एव (याज्ञवल्क्य २. ८२)

यः साक्ष्यं श्रावितोन्येभ्यो निहुते तत्तमोवृतः ।

१५ स दाप्योष्टगुणं दण्डं ब्राह्मणं तु विवासयेत् ॥

विवादपराजये यो दण्डस्तमष्टगुणं दाप्यः । दण्डदानासमर्थस्तु ब्राह्मणो
निर्वास्यः क्षत्रियादिः स्वोचितं कर्म कारयितव्य इति मितक्षरायाम् ॥
मनुः (८. १०८)

यस्य दृश्येत सप्ताहादुक्तवाक्यस्य साक्षिणः ।

रोगोभिर्ज्ञातिमरणमृणं दाप्यो दमं च सः ॥

1 B, D, F अपरीक्षोपायमाह for अपरीक्षामाह.

2 वीर० reads अवयोजातिसंज्ञाद्रव्यप्रमाणतः and परा. मा. reads जाति
for ज्ञाति. G जाति for ज्ञाति.

3 D, F साक्षिणः for साक्षिणाम्.

4 H omits राज्ञा... सदशबन्धकम्.

5 B, C, G, K तं दण्डमष्टगुणं; D यो दण्डमष्टगुणम्.

याज्ञवल्क्यः (२. ८०)

उक्तेपि साक्षिभिः साक्ष्ये यद्यन्ये गुणवत्तमाः ।

द्विगुणा वान्यथा ब्रूयुः कृटाः स्युः पूर्वसाक्षिर्णः ॥

नारदः (१. ६२)

५ निर्णिक्ते^४ व्यवहारे तु प्रमाणमफलं भवेत् ।

लिखितं साक्षिणो वापि पूर्वमावेदितं न चेत् ॥

कचित्साक्षिणो नृतवचनानुज्ञां प्रायश्चित्तं चाह याज्ञवल्क्यः (२. ८३)

वर्णिनां हि वधो यत्र तत्र साक्ष्यनृतं वदेत् ।

तत्पावनाय निर्वाप्यश्चरुः सारस्वतो द्विजैः ॥

१० शूद्रस्य प्रायश्चित्तमाह विष्णुः (विष्णुधर्मसूत्र ८. १७) शूद्रश्चैकाहिकं
गौदशकस्य त्रासं दद्यात्—इति । ऐकाहिकमेकस्मिन्नहनि भक्षयितुं
पर्याप्तम् ॥

॥ इति साक्षिप्रकरणं समाप्तम् ॥ ६ ॥

॥ अथ दिव्यम् ॥ ७ ॥

१५ तच्च मानुषप्रमाणानिर्णीतार्थनिर्णायकम् । तच्च तत्कालकालान्तर-
निर्णायकतया द्वेषा । तत्राद्यभेदानाह बृहस्पतिः

1 B, F read before उक्तेपि साक्षिभिः the verse वर्णिनां हि...द्विजैः and add शूद्रस्य प्रायश्चित्तमाह विष्णुः । उक्तेपि साक्षिभिः &c.

2 B, C, D, F, G, K. गुणवन्तराः.

3 B, D, F add after साक्षिणः 'अनृतवदनानुक्षिणः' (?); G adds अनृतवादिनः

4 नारदस्मृति reads 'निर्णिक्तव्यवहारेषु'.

5 C, H, K वर्णिनो हि for वर्णिनां हि.

6 B, D, F ०श्चैकाहिकं; विष्णुधर्मसूत्र reads शूद्र एकाहिकम्.

7 A, F omit इति...समाप्तम्; C, G, H, K. read इति साक्षिनिरूपणं for इति...समाप्तम्.

धटोन्निरुदकं चैव विपं कोशश्च पञ्चमम् ।

पष्टं च तण्डुलाः प्रोक्तं सप्तमं तप्तमापकाः ॥

अष्टमं फालमित्युक्तं नवमं धर्मजं स्मृतम् ।

तत्राद्यानि पञ्च महाभियोग एवेत्याह चाक्षवल्क्यः (२. ९५)

५ तुलाभ्यापो विपं कोशो दिव्यानीह विशुद्धये ।

महाभियोगेष्वेतानि शीर्षकस्थेभियोत्तरि ॥

शीर्षकस्थे पाराजयिकदण्डभाजि ॥ पितामहः

सावष्टम्भाभियुक्तानां घटादीनि विनिर्दिशेत् ।

तण्डुलाश्चैव कोशश्च शङ्कास्वेतानि योजयेत् ॥ इति ।

१० अवष्टम्भो निश्चयः । तेन कोशोवष्टम्भे शङ्कायां च भवति । कालिकापुराणे

परदारमिश्रापे च चौर्ध्यागम्यागमेषु च ।

महापातकशस्ते च स्यादिव्यं नृपसाहसे ॥

विप्रतिपत्तौ विवादेवर्णस्य स्थापने कृते ।

तत्रैव स्थापयेदिव्यं शिरःपूर्वं महीपतिः ॥

१५ परदारमिश्रापे च बहवो यत्र वादिनः ।

शिरोहीनं भवेदिव्यमालनः शुद्धिकारणात् ॥

अगम्याः परदारभिन्नाः साधारणा वेश्याद्याः । शस्तेभिश्शस्ते ।

साहसं बलादन्यायः । अवर्णो निन्दा । शिरो दण्डः । परदाररूपं

1 B, D घटो for धटो; F घटाग्नि० for धटोग्नि०; K घटोन्निरुदकं.

2 A, C, G, H ०मापकः for ०मापकाः; D ०मापकम्; K समापकः; F omits तप्तमापकाः...नवमम्.

3 A पराजयिक० for पाराजयिक०.

4 A शङ्कास्वेव नियोजयेत् for शङ्कास्वेतानि योजयेत्.

5 B, C, F, K omit अवष्टम्भो निश्चयः.

6 H omits चौर्ध्या...शापे च.

7 G परदारभिन्नाः for परदारभिन्नाः.

8 B, C, D, F, K omit शिरो दण्डः.

विशेषणमविवक्षितं अभिशापस्यानुवाद्यत्वात् । एवं बहव इत्याद्यपि ।
तेन वाद्यभावेऽपि सर्वाभिशापे दिव्यं भवति । शुद्धिकारणादिति हेतु-
निर्देशोऽप्येवं संगच्छते । विनापि शीर्षकं कुर्यान्नृपद्रोहेथ पातके
(याज्ञवल्क्य २. ९६)—इति सामान्योक्तिश्च ॥ नारदः

५ राजभिः शङ्कितानां च निर्दिष्टानां च दस्युभिः ।
आत्मशुद्धिपराणां च देयं दिव्यं शिरो विना ॥ इति ।

कालान्तरे निर्णायकं दिव्यं शपथः ॥ तद्भेदानाह नारदः (४. २४८)

सत्यं वाहनशस्त्राणि गोबीजकनकानि च ।

देवतापितृपादांश्च दत्तानि सुकृतानि च ॥

१० स्पृशेच्छिरांसि पुत्राणां दाराणां सुहृदां तथा ।

अभियोगेषु सर्वेषु कोशपानमथापि वा ॥

इत्येते शपथाः प्रोक्ता मनुना स्वल्पकारणात् ॥ (नारद ४. २५०) ।

कोशस्य कालान्तरनिर्णायकत्वेऽपि महाभियोगविषयतया आद्येषु पाठः ।

याज्ञवल्क्यः (२. ९६)

१५ रुच्या वान्यतरः कुर्यादितरो वर्तयेच्छिरः ॥

1 C एवं च बहवः.

2 D, F ०भिशापेऽपि दिव्यं for ०भिशापे दिव्यम्.

3 G omits च after सामान्योक्तिः.

4 H reads after नारदः 'प्रायश्चित्तं चाह याज्ञवल्क्यः । वर्णिनो हि वधो (the verse above).

5 B, D, F शापः for शपथः.

6 D, F, G सत्यवाहन० for सत्यं वाहन०, K सस्यवाहन०.

7 B, K कोशयान० for कोशपान०; C कोशपात०.

8 नारद० read ०कारणे for ०कारणात् and दिव्यतत्त्व '०कारणाः'.

9 B, D, F वर्जयेत्.

अयं च विकल्पोभियोक्तुरिच्छायामेव । तदमिच्छायां त्वभियोग्यस्यैव
दिव्यम् ।

न कश्चिदभियोक्तारं दिव्येषु विनियोजयेत् ।

अभियुक्ताय दातव्यं दिव्यं दिव्यविशारदैः ॥ इति

५ दिव्यतत्त्वे कात्यायनीयोक्तेः ॥

अधाधिकारिव्यवस्था । याज्ञवल्क्यः (२. ९८)

तुला स्त्रीवालवृद्धान्धपद्मब्राह्मणरोगिणाम् ।

अग्निर्जलं वा शूद्रस्य यवाः सप्त विपस्य वा ॥

स्त्री जातिवयोवस्थाविशेषानादरेण । षोडशाब्दावधिको बालः सर्व-
१० जातीयोपि । अशीतिवर्षाधिको वृद्धः । अत्र ब्राह्मणस्य वक्ष्यमाण-
साधारणकाले तुल्यं नियता । अभ्यादिकाले तु तान्यपि भवन्ति ।

अत एव पितामहः

सर्वेषामेव वर्णानां कोशाच्छुद्धिर्विधीयते ।

सर्वाण्येतानि सर्वेषां ब्राह्मणस्य विना विपम् ॥ इति ।

१५ कालिकापुराणे

वर्णान्त्यस्य सदा देयं मापकं तप्तहेमजम् ॥

नारदः

स्त्रीवाञ्छरान्सत्त्वहीनान्परितश्चादितान्तरान् ।

वालवृद्धान्तुरान्स्त्रीश्च परीक्षेत धृते सदा ॥

1 B, C, D, F, K अभियोज्येच्छाया० for अभियोक्तुरिच्छाया०.

2 B, C, D, F, K कातीयोक्तेः.

3 A व्यवस्थाः for व्यवस्था.

4 B, D, F वक्ष्यमाणासाधारण० for वक्ष्यमाणसाधारण०.

5 B, C, D, F, G, K विपं विना for विना विपम्. मित्त० and दिव्यतरव
read विपं विना.

6 धीर० reads स्त्रीवाञ्छरान् सत्त्व० and ०दितप्ररान्.

स्त्रीणां तु न विषं प्रोक्तं न चापि सलिलं स्मृतम् ।

धटकोशादिभिस्तासामन्तस्तत्त्वं विचारयेत् ॥

नार्तानां तोयशुद्धिः स्यान्न विषं पित्तरोगिणाम् ।

श्वित्र्यन्धकुनखादीनां नाग्निकर्म विधीयते ॥

५ न मज्जनीयाः स्त्रीवाला धर्मशास्त्रविचक्षणैः ।

रोगिणो ये च वृद्धाः स्युः पुमांसो ये च दुर्बलाः ॥

निरुत्साहान्वयाधिक्लिष्टान्नार्तास्तोये निमज्जयेत् ।

सद्यो म्रियन्ते मज्जन्तः स्वल्पप्राणा हि ते स्मृताः ॥

साहसेप्यागतानेतान्नैव तोये निमज्जयेत् ।

१० न चापि हारयेद्दग्निं न विषेण विशोधयेत् ॥ (last four are:

नारद ४. २५५, ३१३-३१५)

विष्णुः (=विष्णुधर्मसूत्र ९. २९)

न श्लेष्मिणां व्याधितानां भीरूणां श्वासकासिनाम् ।

कात्यायनः

१५ न लोहशिल्पिनामग्निः सलिलं नाम्बुसेविनाम् ।

मन्त्रयोगविदां चैव विषं दद्यात्तु न क्वचित् ॥

तण्डुलैर्न नियुञ्जीत व्रतिनं मुखरोगिणम् ॥

1 C, K अतस्तत्त्वं for अन्तस्तत्त्वम्.

2 C, K नाग्निकार्यम्.

3 नारद reads न मज्जनीयं स्त्रीवालम्.

4 A, E, H, M क्लिष्टान्तास्तोये न निमज्जयेत् for क्लिष्टान्नार्तास्तोये निमज्जयेत्.

5 F अग्निमविशेषे न शोधयेत्.

6 C, G, K श्लेष्मिकाणां; D, F श्लेष्मिकानां.

7 B श्वासकासिकानां.

8 C न तु युञ्जीत for न नियुञ्जीत.

प्रती पयोव्रतादिमान् । पितामहः

महापत्नीद्वयसनिनां कित्तयानां तथैव च ।

कोशः प्राक्षेर्न दातव्यो ये च नास्तिकगृत्तयः ॥

नारदः (४. ३३२)

५ महापराधे निर्धर्मे कृतघ्ने ऋषिकुटिसते ।

नास्तिकेः दृष्टदोषे च फोशदानं विवर्जयेत् ॥

काल्यायनः

अस्पृश्याधमदासानां म्लेच्छानां पापकारिणाम् ।

प्रातिलोम्यप्रसूतानां निश्चयो न तु राजनि ॥

१० तत्प्रसिद्धानि दिव्यानि समंये तेषु निर्दिशेत् ।

तत्प्रसिद्धानि धटसर्पादीनि ॥ दिव्यकारिणोशक्तौ प्रतिनिधिमाह दिव्य-
तस्ये स एव

देशकालाविरोधे तु यथायुक्तं प्रकल्पयेत् ।

अन्येन हारयेदिव्यं विधिरेव विपर्यये ॥

१५ अन्येन हारयेत्प्रतिनिधिना कारयेत् । विपर्यये दिव्यकारिणोसामर्ध्ये ।

युक्तं प्रकल्पयेत् । पूर्वं पित्रादिघातो महापापं वा कृतमिति निर्धये

कालान्तरे धार्यान्तरसंदेहेषु प्रतिनिधिद्वारैव दिव्यमाह स एव ।

1 B, D, F व्यवतिनां for व्यसनिनाम्.

2 नारद reads नास्तिकग्रात्यदासेषु कोशपानम्.

3 मिता०, स्मृतिच०, धीर० read संशये for समये.

4 B, E, M दिव्यतत्रे.

5 G ०कालविरोधे.

6 B, C, F, K, N omit युक्तं प्रकल्पयेत्.

7 A, B, D, M read विपर्यये before पूर्वंम्.

8 B निश्चये वा for निश्चये.

9 After स एव B, D, F add दिव्यप्रकरणे काल्यायनः

मातापितृद्विजगुरुवृद्धस्त्रीवालघातिनाम् ।
 महापातकयुक्तानां नास्तिकानां विशेषतः ॥
 लिङ्गिनां प्रमदानां च मन्त्रयोगक्रियाविदाम् ।
 वर्णसंकरजातानां पापाभ्यासप्रवर्तिनाम् ॥
 एतेष्वेवाभियोगेषु निन्द्येष्वेवं प्रयत्नतः ।
 दिव्यं प्रकल्पयेन्नैव राजा धर्मपरायणः ॥
 एतैरेव नियुक्तानां साधूनां दिव्यमर्हति ।
 न सन्ति साधवो यत्र तत्र शोध्याः स्वकैर्नरैः ॥

स्वकैरामैः ॥

१० अथ कालः । पितामहः

चैत्रो मार्गशिरश्चैव वैशाखश्च तथैव च ।
 एते साधारणा मासा दिव्यानामविरोधिनः ॥
 धटः सर्वतुकः प्रोक्तो वाति वाते विवर्जयेत् ।
 अग्निः शिशिरहेमन्तवर्षासु परिकीर्तितः ॥
 शरद्रीप्से तु सलिलं हेमन्ते शिशिरे विषम् ॥

विषे हेमन्तशिशिरयोरेवोपादानं कालान्तरस्याप्युपलक्षणं—वर्षे चतुर्थेवा
 मात्रा (=नारद ४. ३२४)—इत्याद्यग्रे वक्ष्यमाणत्वात् ॥ नारदः

कोशस्तु सर्वदा देयस्तुला स्यात्सार्वाकालिकी ॥

- 1 मृत्विच०, दिव्यतस्य read ०द्विजगुरुवालस्त्रीवालघातिनाम्.
- 2 मृत्विच० reads प्रशठानां for प्रमदानाम्.
- 3 मं०० reads निन्द्येष्वेवं प्रवर्तितः.
- 4 दिव्यतस्य reads प्रयुक्तानां for नियुक्तानाम्.
- 5 B, D, F न संनिधानमापवः for न सन्ति साधवः.
- 6 C, K omit विषे before हेमन्त०.
- 7 C, B, D, F, G नीदं तु सर्वदा देयं (B, D देयः) for कोशस्तु सर्वदा देयः.

पितामहः

पूर्वाहेमिपरीक्षां स्यात्पूर्वाहे च घटो भवेत् ।

मध्याहे तु जलं देयं घर्मतत्त्वमभीप्सता ॥

दिवसस्य तु पूर्वाहे फोशशुद्धिर्विधीयते ।

रात्रौ तु पश्चिमे यामे विपं देयं सुशीतलम् ॥ इति ।

एतानि दिव्यान्वादित्यवारे कार्याणीति शिष्टाः ॥

अथ देशः । पितामहः

प्राख्युलो निध्नलः कार्यः शुचौ देशे घटः सदा ।

इन्द्रस्थाने सभायां वा राजद्वारे चतुष्पथे ॥

१० नारदः (४. २६५)

सभाराजकुलद्वारे देवायतनचत्वरे ॥ इति ।

कात्यायनः

इन्द्रस्थानेभिश्स्तानां महापातकिनां नृणाम् ।

नृपद्रोहप्रवृत्तानां राजद्वारे प्रयोजयेत् ॥

१५ प्रतिलोमप्रसूतानां दिव्यं देयं चतुष्पथे ।

अतोन्वेषु तु कार्येषु सभामध्ये विदुर्वुधाः ॥ इति ।

नारदः

अदेशकालदत्तानि बहिर्वादिक्तानि च ।

व्यभिचारं सदाथेषु कुर्वन्तीह न संशयः ॥ इति ।

1 A, E, M अभीप्सतां for अभीप्सतां.

2 B, C, D, F, K एतानि च दिव्यानि for एतानि दिव्यानि.

3 D, F, K प्रतिलोम्यं for प्रतिलोमं.

4 अपराकां, स्मृतिच० and धीर० read बहिर्वासकृतानि and धीर० reads व्यभिचारे सदाथेषु.

अथ सर्वदिव्यसाधारणो विधिः । पितामहः

तत आवाहयेद्देवान्विधिनानेन धर्मवित् ।

प्राङ्मुखः प्राञ्जलिर्भूत्वा प्राङ्निवाकस्ततो वदेत् ॥

एहोहि भगवन्धर्म अस्मिन्दिव्ये समाविश ।

५ सहितो लोकपालैश्च वस्वादित्यमरुद्गणैः ॥

आवाह्य तु धृटे धर्म पश्चादङ्गानि विन्यसेत् ॥

स एव

इन्द्रं पूर्वे तु संस्थाप्य प्रेतेशं दक्षिणे तथा ।

वरुणं पश्चिमे भागे कुबेरं चोत्तरे तथा ॥

१० अग्न्यादिलोकपालांश्च कोणभागेषु विन्यसेत् ।

इन्द्रः पीतो यमः श्यामो वरुणः स्फटिकप्रभः ॥

कुबेरस्तु सुवर्णाभः अग्निश्चापि सुवर्णभः ।

तथैव निर्ऋतिः श्यामो वायुर्धूम्रः प्रशस्यते ॥

ईशानस्तु भवेद्रक्तं एवं ध्यायेत्क्रमादिमान् ।

१५ इन्द्रस्य दक्षिणे पार्श्वे वसूनावाहयेद्बुधः ॥

धरो ब्रुवस्तथा सोम आपश्चैवानिलो नलः ।

प्रत्यूषश्च प्रभासश्च वसवोष्टौ प्रकीर्तिताः ॥

देवेशेशानयोर्मध्य आदित्यानां तथार्यनम् ।

धातार्यमा च मित्रश्च वरुणोऽशौ भगस्तथा ॥

1 C, D, F विधिना तेन for विधिनानेन.

2 C धटे धर्म for धटे धर्मम्.

3 B, F पूर्वं तु for पूर्वे तु.

4 B omits अग्निश्चापि सुवर्णभः.

5 F भवेद्रक्तं for भवेद्रक्तः.

6 मित्ता० reads तथा गणम् for तथार्यनम्.

7 B, D, F वरुणोऽशौ for वरुणोऽशौ; मित्ता० and दिव्यतत्त्व read वरुणोऽशुः and परा. मा. reads वरुणेशौ.

इन्द्रो विवस्वान्पूषा च पर्जन्यो दशमस्तथा ।
 ततस्त्वष्टा ततो विष्णुरजपन्वो जपन्त्यर्जः ॥
 इत्येते द्वादशादित्या नामभिः परिधीर्तिताः ।
 अग्नेः पश्चिमभागे तु रुद्राणामयनं विदुः ॥
 ५ वीरभद्रश्च शंभुश्च गिरिशश्च महायज्ञाः ।
 अजैकपादद्विर्भ्रयः पिनाकी चापराजितः ॥
 भुवनाधीश्वरश्चैव कपाली च विशांपतिः ।
 स्याणुर्भवश्च भगवान् रुद्रास्त्येकादश स्मृताः ॥
 प्रेतेशरक्षोमध्ये च मातृस्थानं प्रकल्पयेत् ।
 १० ब्राह्मी मातृश्री चैव कौमारी वैष्णवी तथा ॥
 वाराही चैव मातृन्त्री चामुण्डा गणसंयुता ।
 निर्ऋतेरुत्तरे भागे गणेशायतनं विदुः ॥
 वरुणस्योत्तरे भागे मरुतां स्थानमुच्यते ।
 गगनस्पर्शनो वायुरनिलो मारुतस्तथा ॥
 १५ प्राणः प्राणेशजीवौ च मारुताः सप्त कीर्तिताः ।
 घटस्योत्तरभागे तु दुर्गाभावाद्येदुधः ॥
 पतासां देवतानां च स्वनाम्ना पूजनं विदुः ।

1 B, D, F दशमः स्मृतः for दशमस्तथा.

2 H ०जपन्त्यः for ०जपन्त्यः.

3 दिग्ज्यतत्त्व reads मनुना for नामभिः.

4 C omits महायज्ञाः...भवश्च.

5 A अद्विर्भ्रयः.

6 G भगश्च for भवश्च; परा. मा. reads भगश्च.

7 मिता० reads गगनः स्पर्शनः; वीर० reads पवनः स्पर्शनः and दिग्ज्यतत्त्व reads मनुनाः.

8 B, C, D, F, H, K मरुतः for मारुतः.

9 G मरुतोद्यै. स्मृतिच०, मिता०, परा. मा, दिग्ज्यतत्त्व, वीर० read मरुतोद्यै.

10 B, C, D, F, H, K देवतानां तु for देवतानां च.

भूषावसानं धर्माय दत्त्वा चाध्यादिकं क्रमात् ।

अध्यादि पश्चाद्ज्ञानां भूषान्तमुपकल्पयेत् ।

गन्धादिकां निवेद्यान्तां परिचर्या प्रकल्पयेत् ॥

चतुर्दिक्षु तथा होमः कर्तव्यो वेदपारगैः ।

५ आज्येन हविषा चैव समिद्धिर्होमसाधनैः ॥

सावित्र्या प्रणवेनाथ स्वाहान्तेनैव होमयेत् ॥

हविश्चरुः । आज्यहविःसमिधां संप्रतिपन्नदेवताकत्वान्मिलितानामेव
होमः सान्नाय्ययोरिवेति दिव्यतत्त्वे गौडमीमांसकाः । तन्न । आज्ये
स्रुवेणावद्यतीति स्रुवस्य, चरौ सकृदुपस्तृणाति मध्यात्पूर्वार्धाच्च द्विर्ह-
१० विधोवद्यति अभिधारयति हविरवत्तं चैषोवदानधर्म इत्याश्वलाय-
नादिसूत्रात्स्रुचः, समित्सु सामर्थ्यात् हस्तस्येति भिन्नसाधनकत्वात्तन्न-
तानुपपत्तेः । सान्नाय्यहोमयोस्तु जुह्वा एव साधनत्वाद्युक्ता तन्नतेति ।
स एव ।

यमर्थमभियुक्तः स्याल्लिखित्वा तं तु पत्रके ।

१५ मन्त्रेणानेन सहितं तत्कार्यं च शिरोगतम् ॥

1 D, F भूषावसानं for भूषावसानम्.

2 C, K चाध्यादिकं; H चार्थादिकम्.

3 B अध्यादि for अध्यादि.

4 B, D, F भूषान्तरमुप० for भूषान्तमुप०.

5 मित्त० and परा. मा. read नैवेद्यान्ताम्.

6 C ०समिधो for समिधाम्.

7 B, C, F, H, K ०मीमांसकः.

8 G स्रुवस्यचरौ for स्रुवस्य चरौ.

9 B, D, F अवदानं धर्मः for अवदानधर्मः.

10 A, C, G, H, M read स्रुवः for स्रुचः.

11 D, F जुह्वान एव for जुह्वा एव.

12 दिव्यतत्त्व reads सहितं कुर्यात्तस्य शिरोगतम्.

मन्त्रश्च (महाभारते आदिपर्वणि ७४, ३०)

आदित्यचन्द्रावनिलोनलश्च द्यौर्भूमिरापो हृदयं यमश्च
अहश्च रात्रिश्च उभे च सन्ध्ये धर्मश्च जानाति नरस्य वृत्तम् ॥ इति ।

नारदः

५ प्राङ्निवाकस्ततो विप्रो वेदवेदाङ्गपारंगोः
श्रुतवृत्तोपसंपन्नः शान्तचित्तो विमत्सरः ॥
सत्यसंधः शुचिर्दक्षः सर्वप्राणिहिते रतः ।
उपोषितश्चार्द्रवांसाः कृतदन्तानुधावनः ॥
सर्वासां देवतानां च पूजां कृत्वा यथाविधि ॥ इति ।

१० याज्ञवल्क्यः (२. ९७)

सचैलं स्नातमाहूय सूर्योदय उपोषितम् ।
कारयेत्सर्वदिव्यानि नृपब्राह्मणसंनिधौ ॥

पितामहोपि

१५ एकरात्रोपोषिताय त्रिरात्रोपोषिताय वा ।
नित्यं देयानि दिव्यानि शुचये चार्द्रवाससे ॥ इति ।

स एव

२० सद्भिः परिश्रुतो राजा एतां शुद्धिं प्रपूजयेत् ।
ऋत्विक्पुरोहिताचार्यान् दक्षिणामिस्तु तोषयेत् ॥
एवं कारयिता राजा भुक्त्वा भोगान्मनोरमान् ।
महतीं कीर्तिमाप्नोति ब्रह्मभूयाय कल्पते ॥

1 D, F omit च after मन्त्रः.

2 मिता० and दिव्यतरु read शुद्धवासाः for आर्द्रवासाः and कुर्यात् for कृत्वा.

3 D उपोषितः for उपोषितम्; F उपोषिताः.

4 B omits त्रि...ताय. मिता० reads 'त्रिरात्रोपोषिताय स्युरेकरात्रोपिताय वा.'

5 B, C, D, F, G, K ऋत्विमेतां for एतां ऋत्विम.

॥ अथ घटविधिः ॥

पितामहः

विशालामुच्छ्रितां शुभ्रां घटशालां तु कारयेत् ।

यत्रस्थो नोपहन्येत श्वभिश्चाण्डालवायसैः ॥

५ कपाटबीजसंयुक्तां परिचारकरक्षिताम् ।

पानीयादिसमायुक्तामशून्यां कारयेन्नृपः ॥

नारदः (४. २६४)

खादिरं कारयेत्तत्र निर्ब्रणं शुक्लवर्जितम् ॥

शुक्लखादिरवर्जितमित्यर्थः ॥

१० शांशपं तदभावे वा शालं च कोटरैर्विना ।

अञ्जनं तिन्दुकीसारं तिनिशं रक्तचन्दनम् ॥

माधवस्तु—अर्जुनस्तिलकोशोर्कस्तिनिशो रक्तचन्दनः—इति पपाठ ॥

एवंविधानि काष्ठानि घटार्थं परिकल्पयेत् ॥ (नारदः ४. २६५)

एवंविधानीत्यादीन्यन्यान्यपि यज्ञियान्यौदुम्बरादीनीति मदनः ।

१५ अत एव पितामहः

छित्त्वा तु यज्ञियं वृक्षं यूपवन्मन्त्रपूर्वकम् ।

प्रणम्य लोकपालेभ्यस्तुला कार्या मनीषिभिः ॥

1 D, F, K यत्रस्था नोपहन्यन्ते (K ०हन्येत) for यत्रस्थो नोपहन्येत.

2 नारद and वीर० read शुक्लवर्जितम्.

3 B, D शालं for शालं. B, C, D, F, G, K वा for च after शालं.

4 B, D, F तिन्दुका० for तिन्दुकी०; F ०सारतिनिशं for ०सारं तिनिशम्.

5 B, D, F अशोकतिनिशौ for अशोकस्तिनिशः. परा. मा. reads तिमियो for तिनिशो.

6 C ०चन्दनमिति for ०चन्दनः इति.

7 D, F omit इति before मदनः.

8 परा. मा. reads याज्ञिकं वृक्षं हेतुवन्मन्त्र०; वीर० reads यज्ञियं काष्ठं; स्मृतिच० has विधिवत् for यूपवत्.

मन्त्रः सौम्यो वानस्पत्योऽष्टेदने जप्य एव च ।

चूपवत्—ओपघे त्रायसैनम् (वाज. सं. ४. १) इत्यादिमन्त्रपूर्वकम् ।

सौम्यवानस्पत्ययोर्जपमन्त्रत्वेनादृष्टार्थत्वात्समुच्चयः । सौम्याः प्रसिद्धाः ।

वानस्पत्यो—वनस्पते शतवत्शो विरोहं (प्र. सं. ३. ८. ११) ।

५ अस्य मूपवदित्यतिदेशाद्विद्वत्सौम्यानुवादः ॥ पितामहः

चतुर्दंस्ता तुला कार्या पार्श्वी कार्यौ तथाविधौ ।

अन्तरं तु तयोर्दंसां भवेदध्यर्धमेव च ॥

व्यासः

द्वन्द्वयं निक्षेयं तुं पादयोरुभयोरपि ॥ इति ।

१० पितामहः

चतुरस्रा तुला कार्या दृढा ऋज्वी तथैव च ।

कटकानि च देयानि त्रिषु स्थानेषु चततः ॥

स एव

शिक्ष्यद्वयं समासंन्य पार्श्वयोरुभयोरपि ।

१५ प्राग्गोमान्कल्पयेद्भांश्चिक्षययोरुभयोरपि ॥

पश्चिमे तोलयेत्कर्तृन्नन्यस्मिन्मृत्तिकां शुभाम् ।

इष्टकामसापावाणकपालास्थिविवर्जिताम् ॥

1 D, F वानस्पत्यश्चन्दने for वानस्पत्योऽष्टेदने; G वानस्पत्योऽष्टेदने.

2 A, M जाप्यमन्त्रेण for जपमन्त्रेण.

3 A, B, F, M विरोह for विरोह.

4 B, D, F अतिदेशादेव for अतिदेशात्. A, H, M सिद्धस्य for सिद्धस्यैव.

5 B omits चतुर्दंसां...रपीति पितामहः.

6 दिव्यतत्त्व reads 'पार्श्वी चोपरि तत्समी'.

7 मिता०, परा. मा, स्मृतिच० read भवेदध्यर्धमेव वा; अपरार्कं reads 'अध्यर्ध एव वा'.

8 स्मृतिच०, धीर०, परा. मा. read 'तु प्रोक्तं मुण्डकयोर्द्वयोः'.

9 दिव्यतत्त्व reads समासात् for समासज्य.

10 F omits प्राग्गोमान्...मयोरपि.

८ [व्यवहारमयूल]

नारदः (४.२७१-२७२)

शिक्यद्वयं समासज्य धकटर्कटयोर्द्विडम् ।
 एकत्र शिक्ये पुरुषमन्यत्र तुलयेच्छिलाम् ॥
 धारयेदुत्तरे पार्श्वे पुरुषं दक्षिणे शिलाम् ।
 ५ पिटकं पूरयेत्तस्मिन्निष्टिकापांसुलोष्टकैः ॥

परीक्षाप्रकारमाह स एव

कार्यः परीक्षकैर्नित्यमवलम्बसमो धटः ।
 उदकं च प्रदातव्यं धटस्योपरि पण्डितैः ॥
 यस्मिन्न ऋवते तोयं स विज्ञेयः समो धटः ॥

१० सामर्थ्यमवलम्बावाह पितामहः

तोरणे च तथा कार्ये पार्श्वयोरुभयोरपि ।
 धटादुच्चतरे स्यातां नित्यं दशभिरङ्गुलैः ॥
 अवलम्बौ च कर्तव्यौ तोरणाभ्यामधोमुखौ ।
 मृन्मयौ सूत्रसम्बद्धौ धटमस्तकचुम्बिनौ ॥

१५ पितामहः

तोलयित्वा नरं पूर्वं तस्मात्तमवतार्य तु ।
 धटं तु कारयेन्नित्यं पताकाध्वजशोभितम् ॥
 तत आवाहयेद्देवान् विधिनानेन मन्त्रवित् ।
 वादित्रतूर्यनिर्घोषैर्गन्धमाल्यानुलेपनैः ॥

1 F शिवां for शिलाम्.

2 A, H, M पीठकं for पिटकम्.

3 स्मृतिक० reads इष्टकायावपांसुभिः; नारद reads इष्टकालोष्टपांसुभिः.

4 C, G अवालम्बावाह; K सामर्थ्यमवलम्बा०.

5 C धटामस्तक० for धटमस्तक०.

6 अपरार्कं, स्मृतिक०, परा. मा., वीर० read पश्चात्तम् for तस्मात्तम्.

7 F अवतीर्य for अवतार्य.

नारदः

रक्षैर्गन्धैश्च माल्यैश्च दग्धपूपाञ्जलादिभिः ।

जर्चयेत्तु घटं पूर्वं ततः शिष्टांस्तु पूजयेत् ॥

याशवल्क्यः (२. १००-१०२)

- ५ तुलाधारणविद्वद्भिरभियुञ्जत्तुलाधितः ।
 प्रतिमानसमीभूतो रेखां कृत्वापतारितः ॥
 त्वं तुले सत्यधामासि पुरा देवैर्धिनिर्मिता ।
 तत्सत्यं वद कल्याणि संशयान्मां विमोचय ॥
 यद्यस्मि पापकृन्मातस्ततो मां त्वमघो नय ।
 १० शुद्धधेद्रमयोर्ध्वं मां तुलामित्यभिमतयेत् ॥

नारदः (४. २७६)

समयैः परिगृह्याथ पुनरारोपयेन्नरम् ।

निर्वाते ष्टष्टिरहिते शिरस्वारोप्य पत्रकम् ॥

समयैः परिगृह्य शपथैर्नियम्य । तानाह विष्णुः (विष्णुघ. सू. १५१०. ९.)

ब्रह्मघ्नां ये स्मृता लोका ये लोकाः कूटसाक्षिणः ।

तुलाधारस्य ते लोकास्तुलां धारयतो मृषा ॥ इति ।

पुनरारोहणकालेभिर्मन्त्रणमाह नारदः (=४. २७८-२७९; विष्णुघ. सू. १०. १०-११)

- 1 G विमोचयेति for विमोचय.
- 2 B, D, F ०र्धं तु for ०र्धं माग्.
- 3 B, D, F परिगृह्य for परिगृह्य.
- 4 B, D, F समयैः for शपथैः.
- 5 D, F निमन्त्रणं for अभिमन्त्रणम्.

त्वं वेत्सि सर्वभूतानां पापानि सुकृतानि च ।
 त्वमेव देव जानीषे न विदुर्यानि मानवाः ॥
 व्यवहाराभिज्ञस्तोयं मानवस्तोत्यते त्वयि ।
 तदेनं संशयारूढं धर्मतस्मात्तुमर्हसि ॥
 ५ देवासुरमनुष्याणां सत्यैस्त्वमतिरिच्यसे ।
 सत्यसंधोसि भगवञ् शुभाशुभविभावे ॥
 आदित्यचन्द्रावनिलोनलश्च द्यौर्भूमिरापो हृदयं यमश्च ।
 अहश्च रात्रिश्च उभे च सन्ध्ये धर्मश्च जानाति नरस्य वृत्तम् ॥

इति ।

१० पितामहः

ज्योतिर्विद्राहणः श्रेष्ठः कुर्यात्कालपरीक्षणम् ।
 विनाड्यः पञ्च विज्ञेयाः परीक्षाकालकोविदैः ॥
 साक्षिणो ब्राह्मणश्रेष्ठा यथादृष्टार्थवादिनः ।
 ज्ञानिनः शुचयोलुब्धा नियोक्तव्या नृपेण तु ॥
 १५ शंसन्ति साक्षिणः सर्वे शुद्ध्यशुद्धी नृपे तदा ॥

विनाड्यः पलानि । दशगुर्वक्षरः प्राणः षट् प्राणाः स्याद्विनाडिका-
 इति स्मृतेः ॥ नारदः (४. २८३)

तुलितो यदि वर्धेत विशुद्धः स्यान्न संशयः ।
 समो वा हीयमानो वा न विशुद्धो भवेन्नरः ॥

२० वृद्धिरूर्ध्वगतिः । हानिरधोगतिः । पितामहः

अल्पपापः समो ज्ञेयो बहुपापस्तु हीयते ॥

-
- 1 D, F अतिरिष्यते; H अतिरिच्यते.
 - 2 B मनश्च for यमश्च; D धर्मश्च; F नमश्च.
 - 3 B ब्राह्मणश्रेष्ठः for ब्राह्मणः श्रेष्ठः
 - 4 B, D, F सर्व for सर्वे.
 - 5 D omits हानिरधोगतिः.

अथ प्रयोगः ॥ कर्ता शुभेहि पूर्वाह्ने पूर्वोक्तान्यतमवृक्षसमीपे
 गत्वा—ओषधे त्रायस्वैनम् (वाज. सं ४. १) इति मन्त्रेण वृक्षं
 छित्त्वा सोमो धेनुं गौतमः सोमंस्त्रिष्टुप् जपे विनियोगः । सोमो धेनुं
 (ऋ. सं. १. ९१. २०) । वनस्पते गाथिनो विश्वामित्रो वनस्प-
 ५ त्त्रिष्टुप् जपे विनियोगः । वनस्पते शतवल्शो (ऋ. सं. ३. ८.
 ११)—इति जप्त्वा इन्द्रादिलोकपालान्प्रत्येकं नत्वा चतुर्हस्तदीर्घां
 चतुरङ्गुलस्थूलां चतुरस्रां मध्येन्तयोश्चतुरङ्गुलवृत्तां मध्य उपरिभागे
 तयोश्चाधोभागे च त्रिभिः कर्कटैः कटकैर्वा युतां तुलां कुर्यात् ।
 ततः सप्तहस्तां पञ्चहस्तां वा चतुरङ्गुलोन्नतां वेदिं च कुर्यादिति
 १० केचित् । ततस्तस्यां शुचिदेशान्तरे वा चतुरस्रं षट्शतं षट्शता-
 धिकांशकृतचूडं स्तम्भद्वयं हस्तद्वयं भूमौ निखेयम् । भूमेरुपरि हस्त-
 चतुष्टयं चूडांशश्चाधिकः । स्तम्भान्तरं तु हस्तद्वयं सार्धहस्तं वा ।
 तच्चूडयोर्मध्येधोभागे लोहकर्कटकटकबडिशाद्याकारतुलावलम्बनयुतं
 काष्ठं निवेश्यम् । तस्मिंस्तुलां स्वोपरितनकर्कटकबडिशादिनावलम्बिनी
 १५ प्रान्तयोश्च फलकद्वयं तिसृभिस्त्रिभू रज्जुभिर्वन्धनीयम् । तुलायाः
 प्राच्यां हस्तद्वयान्तरालं दक्षिणोत्तरयोः स्तम्भद्वयं निखाय तयोरुप-

- 1 B, D, F add पितामहः before अथ प्रयोगः.
- 2 B omits पूर्वाह्ने.
- 3 C सौमस्त्रिष्टुप् for सोमस्त्रिष्टुप्.
- 4 D, F गाथिनो for गाथिनो.
- 5 C, H, K चतुर्हस्तां दीर्घां for चतुर्हस्तदीर्घान्; G चतुर्हस्तां तुलां दीर्घाम्.
- 6 D चतुरङ्गुलां for चतुरङ्गुलस्थूलाम्; F omits चतु...स्थूलाम्.
- 7 C कण्टकैः for कटकैः. B, D omit ततः.
- 8 D, F omit पञ्चहस्ताम्. D, F वेदिं कुर्यात् for वेदिं च कुर्यात्.
- 9 B, F omit स्तम्भद्वयं...सार्धहस्तम्.
- 10 F मध्ये भागे for मध्येधोभागे.
- 11 C तुलासोपरि for तुलासोपरि.
- 12 B, F omit लम्बिनी...हस्तद्वयान्तरा.
- 13 D, F स्तम्भद्वये.

सुचयज्ञं षाष्टं दद्यात् । तदेतत्तोरणम् । तस्य षट्पादमाहुष्टोषम् ।
 एतादृशं पश्चिमायामसि षाष्टम् । तोरणाभ्यानामो लम्बमानौ मृन्नयो
 सुप्रसन्नसौ गोलकस्वावच्छम्बौ मुञ्जाप्रान्नरश्मौ षाष्टौ साम्यज्ञानाय ।
 फलरूपोऽथ प्रागमान् कुशान्मासृणीयात् । ततः कृत्रोकोपयामं त्रयो
 ५ नदाभिर्विभोगे कृत्रोपयामप्रथं रविषारं न्युयोदयोधरं मन्वैलस्रातं शोष्यं
 कृत्रोकोपयामः प्राद्विषाकः पंथिमे शिष्य आरोप्य पूर्वशिष्ये पापा-
 नेष्टरागृदापारोप्य ममं गोलयेत् । तत्परीक्षानुदकमक्षेपादिना मत्त-
 पारिनो विद्या हेमकागाध कृत्तुः । ततश्चोत्तनसाले येन संनिवेशेनो-
 पविष्टं तत्संनिवेशज्ञानाय नादशी रेखां कृत्वा ममयत्वारयेत् । ततः
 १० शोष्यो देशकाली मंत्रिन्तांगमुक्तिज्ञापनापानुकरिष्यं करिष्य इति
 संकल्प्य प्राद्विषाकमेकं पगुर करिष्यत्तथ यस्मादिना गृन्नुयात् । सन्धि-
 यापनासि षाष्टंनिति म्नातंभट्टाषायाः । प्राद्विषाकश्च प्राञ्जलिः
 मत्पुर्नादं

ओम् । एहोदि भगवन्धर्मं अग्निन्द्रिये तमाविश ।

१५ महितो लोकपाटैश्च यस्यादितमरुद्रणैः ॥ इति

एवं षटे धर्ममावाह पश्चादङ्गदेयता आवाहयेत् ॥ इन्द्रं विश्वा
 मायुच्छन्दस इन्द्रोनुष्टुप् इन्द्रापादाने विनियोगः । एवं सप्तमं विनि-
 योगः । इन्द्रं विश्वा० (प्र. सं. १. ११. १) इन्द्र इहागच्छेद्
 तिष्ठेति पूर्वं इन्द्रमावाह पीतं ध्यायेत् । यमाय सोमं यमो यमोनुष्टुप् ।

1 B, D, F एतादृशं च पश्चिमा० for एतादृशं पश्चिमा०.

2 B, D, F, G, K कुशान्मासृणीयात् for कुशान्मासृणीयात्.

3 C, O, K ओमे वा इमो० for ओमे कृत्रो०.

4 G ओदयान्नरं for दयोधरम्.

5 B, D, F पश्चिमशिष्ये.

6 C, K ऋनाद ओमेरेवेदि for ऋनादओमेरेवेदि; G सन् सुपंनार०.

7 B, C, D, F, H, K add ओम् before इन्द्रं विश्वा.

8 B, D, F, H omit पूर्वं इन्द्र... तिष्ठेति (p. 641. 1).

यमाय सोमं० (ऋ. सं. १०. १४. १३) यम इहागच्छेह तिष्ठेति
दक्षिणे यममावाह्य श्यामं ध्यायेत् । त्वं नो वामदेवो वरुणस्त्रिष्टुप् ।
त्वं नो अग्ने वरुणस्य० (ऋ. सं. ४. १. ४) वरुणेहागच्छेह
तिष्ठेति पश्चिमे वरुणमावाह्य र्ऋटिकाभं ध्यायेत् । राजाधिराजाय
५ (तै. आ. १. ३१. ६) इति यजुषा कुबेर इहागच्छेह तिष्ठेति
उत्तरे कुबेरमावाह्य सुवर्णवर्णं ध्यायेत् । अग्निं मेधातिथिरग्निर्गायत्री ।
ओमाग्निं द्रुतं० (ऋ. सं. १. १२. १) अग्ने इहागच्छेह तिष्ठेति
आग्नेये अग्निमावाह्य सुवर्णवर्णं ध्यायेत् । सो षु णो चोरः कण्वो
निर्ऋतिर्गायत्री । सो षु णो० (ऋ. सं. १. ३८. ६) इहेत्याद्यावाह्य
१० श्यामं ध्यायेत् । तव वायो व्यश्वो वायुर्गायत्री । त्वं वायो० (ऋ. सं.
८. २६. २१) इहेति पूर्ववत् धूम्रं ध्यायेत् । तमीशानं गौतम
ईशानो जगती । तमीशानं० (ऋ. सं. १. ८९. ५) इहेत्याद्यावाह्य
रक्तं ध्यायेत् ॥ इन्द्रादक्षिणतः ज्मया अत्र वसवो मैत्रावरुणो वसिष्ठो
वसवस्त्रिष्टुप् । ज्मया अत्र वसवो० (ऋ. सं. ७. ३९. ३) इहागच्छ-
१५ तेह तिष्ठतेत्यष्टौ वसून् ।

धरो ध्रुवस्तथा सोम आपश्चैवानिलोनलः ।

प्रत्यूषश्च प्रभासश्च वसवोष्टौ प्रकीर्तिताः ॥

- 1 C, G, K add ओम् before यमाय सोमम्.
- 2 C, G, K add ओम् before त्वं नो अग्ने.
- 3 C र्ऋटिकाभं for र्ऋटिकाभम्.
- 4 B, C, D, F, G स्वर्णसं for सुवर्णवर्णम्.
- 5 D अग्निमेधा० for अग्निं मेधा०.
- 6 D, F, G, K add ओम् before सो षु णो.
- 7 G कण्वो for कण्वो.
- 8 C तवा वायो for तव वायो.
- 9 F, D, G, K add ओम् before तमीशानम्.
- 10 B, F omits त्यावाद्ये... तिष्ठते (l. 15).
- 11 D प्रभासश्च for प्रभासश्च; F प्रगापश्च.

इन्द्रेशानयोर्मध्ये त्यान्नु सांमदो मत्स्यो द्वादशादित्या गायत्री । त्यान्नु
क्षत्रियान् (ऋ. सं. ८. ६७. १) इत्यादि द्वादशादित्यानावाह ।

घातार्यमा च मित्रश्च वरुणोऽशो भगस्त्वथा ।

इन्द्रो विवस्वान्पूषा च पर्जन्यो दशमस्तथा ॥

५ ततस्त्वष्टा ततो विष्णुरजघन्यो जघन्यजः ।

इत्येते द्वादशादित्या नामभिः परिकीर्तिताः ॥

अग्नेः पश्चिमे आ रुद्रासः श्यावाश्च एकादश रुद्रा जगती आ
रुद्रासः० (ऋ. सं. ५. ५७. १) इहेति रुद्रानावाह ।

वीरभद्रश्च शंभुश्च गिरिशश्च महायशाः ।

१० अजैकपादहिवुंध्यैः पिनाकी चापराजितः ॥

भुवनाधीश्वरश्चैव कपाली च विशांपतिः ।

स्थाणुर्भवश्च भगवान् रुद्रा एकादश स्मृताः ॥

यमनिर्ऋतिमध्ये ब्रह्म जज्ञानं गीतमो वामदेवो ब्रह्मा त्रिष्टुप् ब्रह्म
जज्ञानं० (वाज. सं. १३. ३) इहेत्यादि ब्रह्माणमावाह ।

१५ गौरीर्मिमायेत्यस्य दीर्घतमा उमा जगती गौरीर्मिमाय० (ऋ. सं. १०.
१६४. ४१) मातर इहागच्छतेह तिष्ठतेति मातृरावाह ।

ब्राह्मी माहेश्वरी चैव कौमारी वैष्णवी तथा ।

वाराही च तथेन्द्राणी चामुण्डा सप्त मातरः ॥

1 B, D, F add ओम् before त्यान्नु.

2 D, F दशमः स्मृतः for दशमस्तथा.

3 B, F, G add ओम् before आ रुद्रासः.

4 A अदिवुंध्यैः for अदिवुंध्यः.

5 B भगश्च for भवश्च; C, D, F, G, K भगश्च for भवश्च.

6 B, D, F omit ब्रह्म जज्ञानं...वाह.

7 H वासुदेवो for वामदेवो.

8 C, G, H, K omit गौरीर्मिमायेत्यस्य... (मिमाय (1. 16)).

निर्ऋतेरुत्तरतो गणानां त्वा गृत्समदो गणाधिपतिर्जगती गणानां त्वा०
 (क्र. सं. २. २३. १) इहेत्यादि गणेशम् । वरुणादुत्तरे मरुतो यस्य
 राहूगणो मरुतो गायत्री मरुतो यस्य० (क्र. सं. १. ८६. १)
 इहेत्यादि मरुतः ।

५ गगनस्पर्शनो वायुरनिलो मारुतस्तथा ।

प्राणः प्राणेशजीवो च मरुतः सप्त कीर्तिताः ॥

धटादुत्तरे जातवेदसे कश्यपो दुर्गा त्रिष्टुप् जातवेदसे० (क्र. सं.
 १. ९९. १) इहेति दुर्गाम् ॥ एत्रमेता देवता आवाह्य पूजयेत् । ॐ
 धर्मायाध्व्यं प्रकल्पयामि नमः इत्यादिप्रयोगेणाध्व्यं पाद्याचमनीयमधु-
 १० पर्काचमनीयस्नानवस्त्रयज्ञोपवीताचमनीयमुकुटकटकादिभूपान्तं धर्माय
 दत्त्वा इन्द्रादीनां प्रणवाद्यैः स्वस्वनामभिश्चतुर्थ्यन्तनमोन्तैरध्व्यादिभूष-
 णान्तं पदार्थानुसमयेन दत्त्वा धर्माय गन्धपुष्पधूपदीपनैवेद्यानि
 १५ इध्यपूपाक्षतादि च दत्त्वा इन्द्रादीनां गन्धादीनि पूर्ववद्दद्यात् ॥
 गन्धपुष्पादीनि च धटे धर्मपूजायां च रक्तानि कार्याणि । इन्द्रादीनां
 यथालाभम् । एतदन्तं प्राड्विवाकः कुर्यात् । ततश्चतुर्भिर्ऋत्विग्भिश्च-
 तसृष्टु दिक्षु लौकिकाग्निस्थापनादिपूर्वं होमः कार्यः । तत्र सप्रणवां

1 A, D, F गणानां गृत्समदो.

2 D, F, K add ओम् before गणानाम्.

3 D, C, F, K read ओम् before मरुतो.

4 B, C, D, F, G, K मरुतोष्टो for मरुतः सप्त.

5 B तत्र धर्माय; D, F तत्र ॐ धर्माय; A, G, K, M omit ॐ before धर्माय.

6 C अर्वादि for अध्व्यादि; B अध्व्याभूपान्तं for अध्व्यादिभूषणान्तं; D भूपान्तं for भूषणान्तम्. A, M चतुर्थ्यन्तैः for ०थ्यन्तनमोन्तैः.

7 B, C, D, F, K ०क्षतानि for ०क्षतादि.

8 D, F मधुपूर्ववत्.

9 B, D, F omit गन्धपुष्पा...कुर्यात् (1. 15). 303983

गायत्रीमुद्यार्य पुनः स्वाहाकारान्तं प्रणवमुद्यार्य आज्यचरुसमिधः
प्रत्वेकमष्टोत्तरशतं सवित्रे जुहुयुः । ततोभियुक्तमर्थं पत्रे लिखेदभि-
युक्तः ।

आदित्यचन्द्रावनिलोनलश्च यौर्भूमिरापो हृदयं यमश्च ।

५ अहश्च रात्रिश्च उभे च सन्ध्ये धर्मश्च जानाति नरस्य वृत्तम् ॥ इति

(महाभारते आदि. ७४. १६) मन्त्रं च लिखेत् । तत्र पत्रं संशो-
ध्याभियुक्तशिरोगतं कुर्यात् । इदं च धर्मावाहनादि शिरःपत्रदानान्तं
सर्वदिव्यसाधारणम् । ततः प्राङ्निवाको धटमभिमन्त्रयेत्

त्वं धट ब्रह्मणा सृष्टः परीक्षार्थं दुरात्मनाम् ।

१० धकाराद्धर्मभूतस्त्वं टकारात्कुटिलं नरम् ॥

धृतो भार्गवसे यस्माद्धटस्तेनाभिधीयसे ।

त्वं वेत्सि सर्वभूतानां पापानि सुकृतानि च ॥

त्वमेव सर्वं जानीषे न विदुर्यानि मानवाः ।

व्यवहाराभिश्स्तोयं मानुषः शुद्धिमिच्छति ॥

१५ तदेनं संशयादस्माद्धर्मतन्त्रातुर्महसि ॥ इति

मन्त्रेण । ततोभियुक्तः

त्वं तुले सत्यधामासि पुरा देवैर्विनिर्मिता ।

तत्सत्यं वद कल्याणि संशयान्मां विमोचय ॥

1 D, F ०कारान्तः for ०कारान्तं.

2 G ०शतमर्काय for ०शतं सवित्रे.

3 B, D, F सत्त्वमिति for वृत्तमिति.

4 मिता०, अपराकं, सृष्टिच०, वैजयन्ती read धर्ममूर्तिः.

5 C भावयते for भावयसे. दिव्यतत्त्व reads धारयसे.

6 B, D, F तदेवं.

7 D, F अर्हतीति for अर्हसीति.

8 D; F, K देवविनिर्मिता for देवैर्विनिर्मिता.

यद्यहं पापकृन्मातस्ततो मां त्वमधो नय ।

शुद्धश्चेद्भ्रमयोर्ध्वं मां तुलामित्यभिमन्त्रयेत् ॥ (याज्ञवल्क्य. २.

१०१-१०२)

ततः प्राड्विवाकः शिरोगतपत्रकमभियुक्तं यथास्थानं यथासंनिवेशं
५ च धटमारोप्य पञ्चपलकं तथैव तत्र स्थापयेत्^१ । तस्मिंश्च काले शुद्धयशुद्धी
परीक्ष्य शुचिभिर्ब्राह्मणैः राज्ञे सभ्येभ्यश्च निवेदनीये^४ इति । ततस्ततो-
वतीर्य प्राड्विवाकब्रह्मणस्त्वित्जो यथाविभवं दक्षिणाभिस्तोपयेत् । ततो
देवताः उत्तिष्ठ ब्रह्मणस्पते (ऋ. सं. १. ४०. १) यान्तु
देवगणाः इति विसृज्य सर्वं प्राड्विवाकाय समर्पयेत् ॥

- 1 B, C, D, F, G, K मामिति तुलामधिमन्त्रयेत्.
- 2 F omits यथास्थानम्.
- 3 B, D, F read after स्थापयेत्-पलं च षष्टिशुर्वक्षरोच्चारमितः कालः । तद्यथात्माकान्ते (मा त्वं कान्ते ?) पक्षस्यान्ते पर्याकाशे स्वाप्सीः । कान्तं वक्त्रं वृत्तं पूर्णं चन्द्रं मत्वा रौत्रौ (रात्रौ ?) चेत् मुत्थाम (क्षुत्क्षामः ?) प्राटन्नेटः (?) (प्राटश्चेतः ?) खेटो राहुः प्राद्यात्क्रूरस्तसाद् ध्वान्ते हर्म्यस्यान्ते शय्यैकान्तं (न्ते ?) कर्तव्या.
- 4 After निवेदनीये B, D, F read तल्लक्षणं च पितामहः-साक्षिणो ब्राह्मणाः श्रेष्ठाः यथावृष्टार्धवादिनः । ज्ञानिनः शुचयोलुब्धा नियोक्तव्या नृपेण तु ॥ शंसन्तु साक्षिणः सर्वे शुद्धयशुद्धी नृपे तदा । इति । शुद्धयशुद्धिनिर्णयहेतुश्च । तुलितो यदि वर्धेत स शुद्धः स्यान्न संशयः । समो वा हीयमानो वा न विशुद्धो भवेन्नरः ॥ वर्धत ऊर्ध्वः स्यात् । हीयमानः अधोगामी इत्यर्थः । तेन मन्त्रलिङ्गाविरोधः । तत्र समत्वे सकृदमतिपूर्वतेता (?) स (अ ?) दोषता । हीनत्वे सकृन्मतिपूर्वत्वे न बहुदोषतेति विवेकः । यदा त्वसति दृष्टकारणे शिष्यतररज्जुच्छेदौ तुलाकर्कटपादस्तम्भोत्तरज्ञादीनां भङ्गश्च तदाप्यशुद्धता । यदा तु दृष्टकारणकौ एषां भङ्गच्छेदौ तदा पुनरारोपयेत् । ततस्ततोवतीर्य &c. This passage is very corrupt in the three Mss. I have not noted all these corrupt readings.
- 5 D, F, K दक्षिणादिभिः for दक्षिणाभिः.
- 6 B, D, F add सर्वे after देवगणाः.

॥ अथग्निविधिः ॥

पितामहः

अग्नेर्विधिं प्रवक्ष्यामि यथावच्छास्त्रचोदितम् ।

कारयेन्मण्डलान्यष्टौ पुरस्तान्नवमं तथा ॥

५ आग्नेयं मण्डलं चाद्यं द्वितीयं वारुणं तथा ।

तृतीयं वायुदैवत्यं चतुर्थं यमदैवतम् ॥

पश्चमं त्विन्द्रदैवत्यं षष्ठं कौबेरमुच्यते ।

सप्तमं सोमदैवत्यं सावित्रं त्वष्टमं तथा ॥

नवमं सर्वदैवत्यमिति वेदविदो विदुः ।

१० मदनस्तु—अष्टमं सर्वदैवतम् । पुरस्तान्नवमं यत्तु तन्महत्पार्थिवं
विदुः ॥ गोमयेन कृतानि स्युरङ्घ्रिः पर्युक्षितानि च—इति पपाठ ॥

मण्डलानां परिमाणमाह स एव (=नारद ४. २८५—२८६)

द्वात्रिंशद्ङ्गुलं श्राहुर्मण्डलान्मण्डलान्तरम् ॥

अष्टभिर्मण्डलैरेवमङ्गुलानां शतद्वयम् ।

१५ पद्पश्चाशत्समधिकं भूमेस्तु परिकल्पना ॥

मण्डलान्मण्डलादेः । मण्डलभुवोन्तरालभुवश्च मिलित्वा द्वात्रिंश-
द्ङ्गुलानीत्यर्थः । तत्र षोडशाङ्गुलं मण्डलं मण्डलयोरन्तरालं च
तावदेव । षोडशाङ्गुलकं श्रेयं मण्डलं तावदन्तरम्—इति याज्ञवल्क्योक्तेः
(२. १०६) । यदि शोध्यपदं षोडशाङ्गुलाधिकं तदान्तरालं

१ D वापं for चाद्यम्.

२ B, D, F ०देवत्यं for ०दैवत्यं or दैवतम् everywhere.

३ G पर्युक्षितानि वेति.

४ H omits षोडशाङ्गुलकं...शोध्यपदम्.

५ B, D, F याज्ञवल्क्योक्तं for याज्ञवल्क्योक्तेः.

६ C शोध्यं पदं for शोध्यपदं.

७ B, D, H तदान्तरालं (D ०ले) षोडशाङ्गुलकं श्रेयं न्यूनमेव; F तदान्तराले
षोडशाङ्गुलाधिकं तदान्तराले षोडशाङ्गुलकं श्रेयं (न्यु ?) नमेव.

षोडशाङ्गुलन्यूनमेव भवति । यदि शोध्यपदं षोडशाङ्गुलादल्पं तद्
षोडशाङ्गुलमण्डलमध्ये पदपरिमाणमवान्तरमण्डलं कार्यम् ॥ यत्तु
नारदः—एवं शतद्वयम् (नारद ४. २८६) इत्यस्याग्रे चत्वारिंशत्स-
मधिकं भूमेरङ्गुलमानतः—इति पपाठ तदष्टमनवममण्डलान्तरा-
५ लभूभागं विहाय योज्यं तस्य गमनानर्हत्वात् । एवं चतुर्विंशतिरा-
ख्याता भूमेस्तु परिकल्पना—इति कल्पतरूक्ते पाठेष्याद्यमवस्थितिमण्डलं
विहायाङ्गुलपरिमाणं योज्यम् ॥

मण्डले मण्डले देयाः कुशाः शास्त्रप्रचोदिताः ।

विन्यसेच्च पदं तेषु कर्ता नित्यमिति स्थितिः ॥

१० मिताक्षरायां मदनरत्ने च—शान्त्यर्थं जुहुयादग्नौ घृतमष्टोत्तरं
शतम् । अयं च होमोऽग्नये पावकाय स्वाहेति मन्त्रेण कार्यं इति
विज्ञानेश्वरः ॥ नारदः (२. २८८-२८९)

जात्यैव लोहकारो यः कुशलश्चाग्निकर्मणि ।

दृष्टप्रयोगश्चान्यत्र तेनायोऽग्नौ प्रतापयेत् ॥

१५ अग्निवर्णमयःपिण्डं सस्फुलिङ्गं सुरक्षितम् ।

पितामहः

अस्त्रिहीनं समं कृत्वा अष्टाङ्गुलमयोमयम् ।

पिण्डं तु तापयेदग्नौ पञ्चाशत्पलिकं समम् ॥

1 C, G कल्पतरूक्तेपि पाठे; K कल्पनसूक्तेपि पाठे.

2 E, G, M अङ्गुलं परिमाणं for अङ्गुलपरिमाणम्.

3 D, F अर्थवहोमो (?) for होमः.

4 B, D, F omit अग्नये before पावकाय.

5 नारद reads सुरक्षितम् for सुरक्षितम्; अपरार्क reads सुयन्त्रितम्; मिता० सुरक्षितम्.

6 C adds by mistake five lines after अष्टाङ्गुलमयोमयं, which refer to शरक्षेप 'क्षत्रियस्तदृत्तिर्ब्राह्मणो वानायसाग्रान्...शरयाही द्रुततरं तोरणं गत्वा'.

7 B, D, F वही for अग्नौ. K पातयेत् for तापयेत्.

कालिकापुराणे^१

शतार्धपलिकं घृतं द्वादशाङ्गुलमायतम् ।

लौहमग्निमयं ध्मातं देयं राज्ञाभिंशापिने ॥

शङ्खलिखितौ तु पिण्डस्य षोडशपलत्वमाह तुः—अथवा सप्ताश्वत्थ-
५ पत्रान्तरितं षोडशपलमग्निवर्णं पिण्डमश्लिनादाय—इत्यादि । एतद्वा-
शक्तौ । तृतीयतापे तप्यन्तम् (नारद ४. २९०)—इति नारदोक्ते-
स्त्रिघारं पिण्डः संताप्यः । तत्र संताप्य जले क्षिप्त्वा पुनः संताप्य
जले क्षिप्त्वा पुनस्ताप्यमाने प्राङ्निवाको धर्मावाहनादिशिरःपत्रारोप-
णान्तं कुर्यात् ॥ तत्र वह्निपूजायां विशेषमाह पितामहः

१० तत्र पूजां हुताशस्य कारयेन्मनुजाधिपः ।

रक्तचन्दनधूपाभ्यां रक्तपुष्पैस्तथैव च ॥

हारीतः

प्राङ्मुखस्तु ततस्तिष्ठेत्प्रसारितकराङ्गुलिः ।

आर्द्रवासाः शुचिश्चैव शिरस्यारोप्य पत्रकम् ॥

१५ शोध्य इति शेषः । पितामहः

प्रथमे मण्डले तिष्ठेत्प्राङ्मुखः प्राञ्जलिः शुचिः ॥

1 B ०पुराणे तु; D, F पुराणेपि.

2 C, D, F लोह० for लौह०.

3 B, D, F अग्निशापिने for अभिशापिने.

4 B ०वर्णमयं पिण्ड०; D, F अग्निमयं पिण्ड०.

5 D, F पिण्डं संतप्य for पिण्डः संताप्यः.

6 F क्षिप्त्वा तु पुनः.

7 B, D, F धर्मपूजायां for वह्निपूजायाम्.

8 C, G, H, N omit पितामहः ...शुचिः. स्मृतिच० and अपराकं read पश्चिमे for प्रथमे.

नारदः (४. ३०१)

हस्तक्षतेषु सर्वेषु कुर्याद्धंसपदानि तु ।
तान्येव पुनरालक्षेद्धस्तौ विन्दुविचित्रितौ ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १०३)

५ करौ विमृदितव्रीहेरङ्कयित्वा ततो न्यसेत् ।
सप्ताश्वत्थस्य पत्राणि तावत्सूत्रेण वेष्टयेत् ॥

तावदिति क्रियाविशेषणम् । तेन सप्तवारं वेष्टयेदिति विज्ञानेश्वरः ।
तावतां सूत्राणां समाहारस्तावत्सूत्रं तेन सप्तसूत्र्या सकृद्वेष्टयेदित्यर्थं
इति मदनः ॥ पितामहः

१० सप्त पिप्पलपत्राणि अक्षतान्सुमनो दधि ।
हस्तयोर्निक्षिपेत्तत्र सूत्रेणावेष्टनं तथा ॥

अत्र प्राङ्निवाकस्य पिण्डस्थाश्वभिमन्त्राः प्रयोगे वक्ष्यन्ते ॥ याज्ञ-
वल्क्यः (२. १०४-१०५)

१५ त्वमग्ने सर्वभूतानामन्तश्चरसि पावकं ।
साक्षिवत्पुण्यपापेभ्यो ब्रूहि सत्यं कवे मम ॥
तस्येत्युक्तवतो लौहं पञ्चाशत्पलिकं समम् ।
अग्निवर्णं न्यसेत्पिण्डं हस्तयोरुभयोरपि ॥

पितामहः

ततस्तं समुपादाय राजा धर्मपरायणः ।

२० संदंशेन^१ नियुक्तो वा हस्तयोस्तस्य निक्षिपेत् ॥

1 नारद reads काकपदानि.

2 D, F तावत्सूत्राणां for तावतां सूत्राणाम्.

3 B, C, D, F, G, K read तावत्सूत्रेण before सप्तसूत्र्या.

4 C पावकः for पावक.

5 D, F ०पलिके समे for ०पलिकं समम्.

6 C, K संशयेन for संदंशेन; F सन्दृशेन (?).

नारदः

हस्ताभ्यां तं समादाय प्राङ्निवाकसमीरितः ।
स्थित्वैकस्मिस्तोन्यानि व्रजेत्सप्त त्वजिह्वगः ॥

पितामहः

५ त्वरमाणो न गच्छेत्तु स्वस्थो गच्छेच्छनैः शनैः ।
न मण्डलान्यतिक्रामेन्नान्तरा स्थापयेत्पदम् ॥
अष्टमं मण्डलं गत्वा नवमे निक्षिपेद्बुधः ॥ इति ।

मण्डस्तु सप्तमे नवममण्डले निक्षेप्यः

मण्डलानि तथा सप्त षोडशाङ्गुलमानतः ।

१० तावदन्तरतो गच्छेद्गत्वा नवतृणे क्षिपेत् ॥ इति

कालिकापुराणात् ॥ पितामहः

ततस्तद्वस्तयोः प्रास्येद्वीहीन्वा यदि वा यवान् ।
निर्विशङ्केन तेषां तु हस्ताभ्यां मर्दने कृते ॥
निर्विकारे दिनस्यान्ते शुद्धिं तस्य विनिर्दिशेत् ॥

१५ कात्यायनः

प्रस्वलत्यभियुक्तश्चेत्स्थानादन्यत्र दहते ।

न तद्गन्धं विदुर्देवास्तस्य भूयोपि दापयेत् ॥

1 G स्वस्यैर्गच्छेत्.

2 B, D, F मण्डलमतिक्रामेत्; C, K मण्डलं व्यतिक्रामेत्.

3 M कृत्वा for गत्वा.

4 C नवमं for नवमे.

5 B, D, F omit इति after बुधः.

6 G सप्तममण्डले.

7 C reads मण्डलानि ततस्तद्वस्तयोः प्रास्येत् for मण्डलानि तथा &c.

8 B, D, F omit ०स्तयोः प्रास्ये....तस्य वि (निर्दिशेत्).-

१० [व्यवहारमयूख]

याज्ञवल्क्यः (२. १०७)

अन्तरा पतिते पिण्डे संदेहे वा पुनर्हरेत् ॥

अथ प्रयोगः ॥ पूर्वेषु भूशुद्धिं विधाय परेषु नैव मण्डलानि कार्याणि । तत्रायं षोडशाङ्गुलं विधायान्ने द्वात्रिंशद्दण्डं भूभागं द्विधा विभज्य द्वितीयभागे गन्तृपदप्रमाणं द्वितीयं मण्डलं कार्यम् । अवशिष्टमन्तरालं भवति । एवमेव तृतीयाद्यष्टमपर्यन्तमन्तरालसहितं निर्वर्त्यान्ने षोडशाङ्गुलमन्तरालं मुक्त्वा नवममपरिमिताङ्गुलप्रमाणं कार्यम् । तथा चाष्टानां मण्डलानामन्तरालं च मिलित्वाङ्गुलानां षट्पञ्चाशदधिकं शतद्वयं संपद्यते ॥

- १० तिर्यग्यवोदराण्यष्टावूर्ध्वाग्रा व्रीहयस्त्रयः ।
प्रमाणमङ्गुलस्योक्तं वितस्तिर्द्वादशाङ्गुलः ॥
हस्तो वितस्तिद्वितयं दण्डो हस्तचतुष्टयम् ।
तत्सहस्रद्वयं क्रोशो योजनं तच्चतुष्टयम् ॥

वितस्त्याद्युत्तरत्रोर्पयोक्ष्यते ॥ ततः पश्चिमादिषु नवसु मण्डलेष्व-
१५ धिदेवताः क्रमेणाग्निं वरुणं वायुं यममिन्द्रं कुबेरं सोमं सवितारं सर्वदेवताश्च संपूज्य मण्डलभूभागादक्षिणप्रदेशे लौकिकमग्निमुपस-
माधायान्ने पावकाय स्वाहेत्याज्येनाष्टोत्तरशतं जुहुयात्प्राड्विवाकः शान्त्यर्थम् । ततस्तस्मिन्नग्नावस्त्रिरहितं वृत्तं श्लक्ष्णमष्टाङ्गुलायामं पञ्चाशत्पलसंमितमयःपिण्डं प्रक्षिप्य तस्मिस्ताप्यमाने धर्मावाहनादि
२० हवनान्तं धटविध्युक्तमनुष्ठानकण्डं कृत्वा तृतीये तापे वर्तमानेयः-
पिण्डस्थमग्निमभिमन्त्रयेद्देभिर्मन्त्रैः प्राड्विवाकः

- 1 C पातिते पिण्डे.
- 2 F ०पर्यन्तमन्तरालं मुक्त्वा नवम०.
- 3 C, K नवमपरिमिता०; F ०परिमिताङ्गुलानां षट्पञ्चाशदधिकम्.
- 4 B, D, F वितस्तिर्द्वादशाङ्गुलम् for ०ङ्गुलः.
- 5 D, F उपयोज्यते for उपयोक्ष्यते.
- 6 D, F तृतीयतापे for तृतीये तापे.

त्वमग्ने वेदाश्चत्वारस्त्वं च यज्ञेषु हूयसे ।
 त्वं मुखं सर्वदेवानां त्वं मुखं ब्रह्मवादिनाम् ॥
 जठरस्यो हि भूतानां ततो वेत्सि शुभाशुभम् ।
 पापं पुनासि वै यस्मात्तस्मात्पावक उच्यसे ॥
 ५ पापेषु दर्शयात्मानमर्चिष्मान्भव पावक ।
 अथवा शुद्धभावेषु शुद्धो भव हृताशन ॥
 त्वमग्ने सर्वभूतानामन्तश्चरसि साक्षिवत् ।
 त्वमेव देव जानीषे न विदुर्यानि मानवाः ॥
 व्यवहाराभिः शस्तोयं मानुषः शुद्धिमिच्छति ।

१० तदेनं संशयाद्स्नाद्धर्मत्वानुमर्हसि ॥ इति । (last two are
 विष्णुघ. सू. ११. ११-१२)

लोहशुद्धयर्थं सुतप्तं लोहपिण्डमुदके निक्षिप्य पुनः संताप्योदके
 निक्षिप्य पुनः संतापनं तृतीयतापः । एवमग्निमन्त्रितं सुतप्तमग्नि-
 वर्णमयःपिण्डं संदंशेन^१ गृहीत्वा प्राद्विवाक उपोषितस्य स्नातस्यार्द्र-
 १५ वाससः शिरोवद्धप्रतिज्ञापत्रस्य पश्चिमे मण्डले तिष्ठतो दिव्यकर्तुः
 पुरत आनीय

त्वमग्ने सर्वभूतानामन्तश्चरसि पावक ।

साक्षिवत्पुण्यपापेभ्यो ब्रूहि सत्वं कवे मम ॥ इति (याज्ञवल्क्य
 २. १०४)

२० दिव्यकर्त्राग्निमन्त्रितं तस्य कृतसंस्कारयोर्हस्तयोर्निक्षिपेत् । कृतसंस्कार-
 योर्ग्रीहीन्मर्दयित्वा अलीकृतयोस्त्रिलकालकत्रणकिणादिस्थानेष्वलककर-

1 O, D, G, F, K उच्यते for उच्यसे.

2 मित्तो and अपराकं read शीतः for शुद्धः, and वीरो reads शान्तः.

3 A, M omit इति after अर्हसि.

4 O, D, F, K तृतीयस्तापः.

5 F संदंशनेन for संदंशेन.

6 B परतः for पुरतः.

सादिनाङ्कयित्वा सप्त समान्यश्वत्थस्य पत्राणि अलाभेर्कपत्राणि सप्त
शमीपत्राणि सप्त वा^१ दूर्वापत्राणि अक्षतान्दध्यक्ताक्षतान्पुष्पाणि च
विन्यस्य सप्तभिः शुक्लसूत्रैः सप्तकृत्वो वेष्टितयोस्ततो दिव्यकर्ता
द्वितीयादीन्यष्टमान्तानि मण्डलानि तेष्वेव पदं निक्षिपन् सप्त पदानि
५ शनैर्गत्वाञ्जलिस्थमयःपिण्डं नवमे निक्षिपेत् । ततः पुनः कराभ्यां
व्रीहीन् संघृष्याद्गधहस्तश्चेच्छुद्धो भवति ॥ इत्यग्निदिव्यविधिः ॥

॥ अथ जलविधिः ॥

पितामहः

तोयस्यातः प्रवक्ष्यामि विधिं धर्म्यं सनातनम् ।
१० मण्डलं धूपदीपाभ्यां कारयेत् विचक्षणः ॥
शरान्संपूजयेद्भक्त्या वैणवं च धनुस्तथा ।
मङ्गलैः पुष्पधूपैश्च ततः कर्म समाचरेत् ॥

धूपदीपाभ्यां शरान्संपूजयेदित्यन्वयः । पूजा च मण्डले कार्या ॥
धनुःपरिमाणान्याह नारदः (४. ३०७)

१५ क्रूरं धनुः सप्तशतं मध्यमं षट्शतं स्मृतम् ।
मन्दं पञ्चशतं ज्ञेयमेष ज्ञेयो धनुर्विधिः ॥
मध्यमेन तु चापेन प्रक्षिपेच्च शरत्रयम् ।
हस्तानां तु शते सार्धे लक्ष्यं कृत्वा विचक्षणः ॥

1 B, C omit वा after सप्त.

2 B, C, F, G, K ष्टमान्तानि मण्डलेष्वेव पदम् .

3 C, K सत्पणे नवमे निक्षिपेत् .

4 A, D, M omit इत्य...विधिः.

5 B (by oversight) reads मण्डलं धूपदीपाभ्यां शरान्संपूजयेदित्यन्वयः.
दिव्यतत्त्व reads मण्डपं for मण्डलम् .

6 D, F मण्डलं for मण्डले.

7 B, C, D, F, G, H, K धनुःपरिमाणायाह.

सप्तशतं सप्ताधिकशताङ्गुलम् । एवं पद्मशतं पञ्चशतं च ॥ कात्यायनः
 शरांध्वानायसाप्रांश्च प्रकुर्वीत विशुद्धये ।
 वेणुकाण्डमयांश्चैव क्षेप्ता तु सुदृढं क्षिपेत् ॥

नारदः

- ५ गत्वा तु तज्जलस्थानं तटे तोरणमुच्छ्रितम् ।
 कुर्वीत कर्णमात्रं तु भूमिभागे समे शुचौ ॥
 गन्धमाल्यैः मुरभिभिर्मधुक्षीरघृतादिभिः ।
 वरुणाय प्रकुर्वीत पूजामादौ समाहितः ॥
 ग्राहणः क्षत्रियो वैश्यो रागद्वेषविवर्जितः ।
 १० नाभिमात्रे जले स्वाप्यः पुरुषः स्थाणुवद्वली ॥

पितामहः

स्वापयेत्प्रथमं तोये स्तम्भवत्पुरुषं नृपः ।
 आगतं प्राङ्मुखं कृत्वा तोयमध्ये तु कारिणम् ॥
 ततस्त्रावाहयेद्देवान्सलिलं चानुमन्त्रयेत् ॥

- १५ देवान्धर्मादीन् । धर्मावाहनादि शिरःपत्रारोपणान्तं कुर्यादित्याद्यनु-
 मन्त्रणमन्त्राः प्रयोगे द्रष्टव्याः । व्यासः (=याज्ञवल्क्य २. १०८)

सत्येन माभिरक्ष त्वं वरुणेत्यभिशाप्य कम् ।
 नाभिदग्धोदकस्थस्य गृहीत्वोरू जलं विशेत् ॥

फमुदकममिशाप्याभिमन्त्रयेत्यर्थः । वृहस्पतिः

- २० अप्सु प्रवेश्य पुरुषं प्रक्षिपेत्सायकत्रयम् ॥

1 B, C, D, F, G, H, K तोरणमण्डिते (D, F मण्डितैः).

2 C, G, H सतोरणाय कुर्वीत for वरुणाय प्रकुर्वीत.

3 B, D स्थाणुवद्वनी. नारद reads स्तम्भवत्.

4 C मध्येनुकारिणम्; K मध्येनुकारिणम्.

पितामहः

क्षेमा तु क्षत्रियः कार्यस्तद्वृत्तिर्ब्राह्मणोपि वा ।
अक्रूरहृदयः शान्तः सोपवासस्तथा शुचिः ॥

कात्यायनः

५ क्षिप्त्रेषु मज्जनं कार्यं गमनं समकालिकम् ॥

मज्जनसमकालिकमित्यर्थः । नारदपितामहौ (नारद ४. ३०९-३१२)

शरप्रक्षेपणस्थानाद्युवा जवसमन्वितः ।

गच्छेत्परमया शक्त्या यत्रासौ मध्यमः शरः ॥

मध्यमं शरमादाय पुरुषोन्यस्तथाविधः ।

१० प्रत्यागच्छेत्तु वेगेन यतः स पुरुषो गतः ॥

अगतस्तु शरग्राही न पश्यति तथा जले ।

अन्तर्जलगतं सम्यक्तदा शुद्धं विनिर्दिशेत् ॥

अन्यथा न विशुद्धः स्यादेकाङ्गस्यापि दर्शनात् ।

स्थानाद्धान्यत्र गमनाद्यस्मिन्पूर्वं निवेशितः ॥

१५ एकाङ्गस्येति कर्णपरम् । तथा च कात्यायनः

शिरोमात्रं तु दृश्येत न कर्णौ नापि नासिका ।

अप्सु प्रवेशने यस्य शुद्धं तमपि निर्दिशेत् ॥

पितामहः

शरस्य पतनं ग्राह्यं सर्पणं परिवर्जयेत् ॥

1 B, D, F मज्जनं समकालिकम्.

2 C मज्जनसमकालिककालिकमित्यर्थः.

3 F अगतस्तु.

4 नारद reads यदा जले । अन्तर्जलं यदा सम्यक् तदा शुद्धम्.

5 D, F न च नासिका.

6 B, D, F सर्पणं परिवर्जयेत्.

नारदः

पश्चाशतो धावकानां यौ स्यातामधिकौ जवे ।
तौ च तत्र नियोक्तव्यौ शरानयनकारणात् ॥

अथ प्रयोगः । जलस्थानं नदीसागररुददेवखातसरस्तडागादि स्थिर-
५ तोयं योज्यम् । अल्पमाहार्यवृणशैवालोर्मिपद्मप्राहजलीकामत्स्यादियुक्तं
शीघ्रवेगमित्यादि वर्ज्यम् । तत्र नामिदन्ने जले चक्षियवृक्षोद्भवा धर्म-
स्थूणा कार्या । तत्संनिधौ पश्चिमतीरदेशे शोध्यकर्णोच्छिद्रतं तोरणं
कार्यम् । तत्समीपे पङ्क्तशतशुलं वैर्णवं धनुर्नायसाम्रा वैणवास्त्रयः
शराश्च स्थाप्याः । तोरणात्सार्धशतहस्तमिते सुदेशे लक्ष्यं स्थाप्यम् ।
१० ततः सशरं धनुः श्वेतगन्धमाल्यादिभिः संपूज्य जलाशये चरुणमा-
वाह्यं पूजयित्वा तत्तीरे धर्मावाहनादि हवनान्तं पूर्वोक्तं निर्वर्त्य शोध्य-
शिरसि प्रतिष्ठापत्रमावध्य प्राङ्निवाको जलमभिमन्त्रयेदेवं

तोय त्वं प्राणिनां प्राणः सृष्टेरान्यं तु निर्मितम् ।
शुद्धेश्च कारणं प्रोक्तं द्रव्याणां देहिनां तथा ॥

१५ अतस्त्वं दर्शयात्मानं शुभाशुभपरीक्षणे ॥ इति ।

ततः शोध्योपि—सत्येन मामिरक्ष त्वं चरुण (याज्ञवल्क्य २. १०८)
इत्यभिमन्त्रयेत् । ततोवष्टब्धधर्मस्थूणस्य प्राङ्मुखस्य नामिदघ्नोदकाव-
स्थितस्य बलीयसः पुरुषस्य समीपं गच्छेच्छोध्यः । ततो धनुःस्थानात्

- 1 D, F पञ्चाशतं धावकानाम् .
- 2 D, F अधिकौ यवौ for अधिकौ जवे .
- 3 A, B, C, D, F, K जलकः; G जलीक .
- 4 D, F वैणवे for वैणवम् .
- 5 B, C, D, F, H, K धनुरानीय साम्रा .
- 6 D, F ०मिते तु देशे .
- 7 C, F प्राणिनां प्राणाः .
- 8 D, F सृष्टेशमनुनिमिते .
- 9 B, D, F omits ततोव...धनुःस्थानात् .

क्षत्रियस्तद्वृत्तिर्वाहणो वानायसाग्रांस्त्रीन् शरान् लक्ष्यं प्रति सुदृढं
 प्रक्षिपेत् । तत एकस्मिञ्जविनि पुरुषे मध्यमं शरं गृहीत्वा तस्य
 प्रसर्पणस्थानं विहाय पतनस्थाने स्थितेन्येन जविना शरमोक्षस्थाने
 तोरणमूले स्थातव्यम् । जवी च पञ्चाशतो धावकानां मध्ये जवा-
 ५ धिकः । ततस्तोरणमूलस्थितेन प्राङ्निवाकेन करतालिकात्रये दत्ते तृतीय-
 करतालिकासमकालमेव शोध्यतोरणमूलस्थजविभ्यां मज्जनद्रुततरगमने
 कार्ये । मज्जनं चावष्टब्धधर्मस्थूणस्योरू गृहीत्वा कार्यम् । ततस्तस्मि-
 न्मध्यमशरपातस्थानं गते तत्र स्थितः शरग्राही द्रुततरं तोरणं गत्वा
 जलान्तर्गतं शोध्यं यदा पश्यति तदासौ शुद्धः । शिरोमात्रदर्शनेपि
 १० शुद्धो न कर्णाद्यङ्गान्तरदर्शने निमज्जनस्थानादन्यत्र गते वा ॥ इत्युदक-
 विधिः ॥

॥ अथ विषविधिः ॥

तत्र नारदः

दद्याद्विषं सोपवासो देवब्राह्मणसन्निधौ ।

१५ धूपोपहारमन्त्रैश्च पूजयित्वा महेश्वरम् ॥

द्विजानां संनिधावेव दक्षिणाभिमुखे स्थिते ।

उदङ्मुखः प्राङ्मुखो वा दद्याद्विषः समाहितः ॥

तत्परिमाणमाह स एव

वर्षे चतुर्यवा मात्रा ग्रीष्मे पञ्चयवा स्मृता ।

२० हेमन्ते सा सप्तयवा शरद्यत्पा ततोपि हि ॥ (नारद ४. ३२४)

1 C, D, F, H, K सुदृढं क्षिपेत्.

2 G तत्र स्थितम्.

3 C करणाद्यङ्गान्तर०.

4 A, H, M omit इत्युदकविधिः.

5 B, C, D, F, H, K. विषदिव्यविधिः.

6 F सोपवासौ.

7 D, F omit तत्परिमाणमाह स एव.

8 नारद reads वर्षासु षड्यवा मात्रा ग्रीष्मे पञ्चयवाः स्मृताः । हेमन्ते सप्त
 वाद्यौ वा शरद्यत्पापि नेष्यते ॥

अल्पा त्रियवा । हेमन्तः शिशिरस्याप्युपलक्षकः तयोः समासद्युतेः ।
वसन्तस्तु सर्वदिव्यसाधारण्येन प्राप्त एव । तत्रापि सप्तयवा मात्रेति
विज्ञानेश्वरः । विपं च त्रिंशद्गुणघृतयुतं देयं

पूर्वाह्ने शीतले देशे विपं देयं तु देहिनाम् ।

५ घृतेन योजितं सम्यक्पिष्टं त्रिंशद्गुणान्वितम् ॥ इति

कात्यायनोक्तेः । विपाभिमन्त्रणमाह याज्ञवल्क्यः (२. ११०)

विपं त्वं ब्रह्मणः पुत्रः सत्यधर्मे व्यवस्थितः ।

त्रायस्वास्मादमीशापात्सत्येन भव मेमृतम् ॥

नारदः (४. ३२६)

१० छायानिवेशितो रक्ष्यो दिनशेषमभोजनः ।

विपवेगकृमातीतः शुद्धोसौ मनुब्रवीत् ॥

विपपरिमाणवाहुल्ये तु अवध्यन्तरमाह स एव

पश्चतालशतं कालं निर्विकारो भवेद्यदा ।

तदा भवति संशुद्धस्ततः कुर्याच्चिकित्सितम् ॥ इति ।

१५ विपवेगाश्च विपतन्त्रे

वेगो रोमाश्वमाद्यो रचयति विपजः स्वेदवक्त्रोपशोषौ

तस्योर्ध्वस्तत्परौ द्वौ वपुषि जनयतो वर्णभेदप्रवेपौ ।

यो वेगः पश्चमोसौ नयनविवशतां कण्ठभङ्गं चं हिक्कां

पष्ठो निश्वासमोहौ वितरति च मृतिं सप्तमो भक्षकस्य ॥

२० अत्र सोपवासेन प्राङ्घ्रिकाकेन महादेवाग्ने विपं संस्थापितं भक्षयेदिति ॥

1 B ० प्राप्तः स एव.

2 मिता०, अपरार्कं, वीर०, दिव्यतत्त्व read शृङ्गं for सम्यक् and अपरार्कं and दिव्यतत्त्व read त्रिंशद्गुणेन.

3 याज्ञवल्क्य reads त्वं विप.

4 नारद reads कृमातीतः.

5 H ० प्रवेशो for ० प्रवेपौ.

6 The मिता०, परा. मा. and वीर० read नयति विवशताम्.

॥ अथ कोशविधिः ॥

पितामहः

- भक्तो यो यस्य देवस्य पाययेत्तस्य तल्ललम् ।
 समभावे तु देवानामादित्यस्य तु पाययेत् ॥
 ५ दुर्गायाः पाययेच्चौरान् ये च शस्त्रोपजीविनः ।
 भास्करस्य तु यत्तोयं ब्राह्मणं तन्न पाययेत् ॥

बृहस्पतिः

यद्धक्तः सोभियुक्तः स्यात्तदेवायुधमण्डलम् ।
 प्रक्षाल्य पाययेत्तस्माज्जलात्तु प्रसृतित्रयम् ॥

१० नारदः

तमाहूयाभिश्स्तं तु मण्डलाभ्यन्तरे स्थितम् ।
 आदित्याभिमुखं कृत्वा पाययेत्प्रसृतित्रयम् ॥
 पूर्वोक्तेन विधानेन स्नातमार्द्राम्बरं शुचिम् ॥

नारदः

- १५ अर्चयित्वा तु तं देवं प्रक्षाल्य सलिलेन तु ।
 एनश्च श्रावयित्वा तु पाययेत्प्रसृतित्रयम् ॥

अत्र सोपवासः प्राङ्निवाकः पूर्वाह्णे देवमभ्यर्च्य तत्स्नानोदकं गृहीत्वा
 घर्मावाहनादि शिरःपत्रारोपणान्तं कृत्वा जलदिव्योक्तमन्त्रेण तल्ललम-
 भिमन्त्रयेत् । शोध्योपि तदुक्तेनैवाभिमन्त्र्य भक्षयेदिति ॥

२० बृहस्पतिः

सप्ताहाद्वा द्विसप्ताहाद्यस्यार्तिर्न प्रदृश्यते ।
 पुत्रदारधनानां च स शुद्धः स्यान्न संशयः ॥

1 D, F शुचिः for शुचिम्.

2 C नै दृश्यते for नै प्रदृश्यते.

॥ अथ तण्डुलविधिः ॥

तत्र पितामहः (=नारद ४. ३३७-३३९)

तण्डुलानां प्रयक्ष्यामि विधिं लक्षणबोधितम् ।

चौर्ये तु तण्डुला देया नान्यत्रेति विनिश्चयः ॥

५ तण्डुलान्कारयेच्छुष्काशूशालेर्नान्यस्य कस्यचित् ।

मृन्मये भाजने कृत्वा आदित्यस्याप्रतः शुचिः ॥

स्नानोदकेन संमिश्रान् रात्रौ तत्रैव वासयेत् ।

आवाहनादि पूर्वं तु कृत्वा रात्रौ विधानतः ॥

काल्याणनोपि

१० देवतास्नानपानीयदिग्धतण्डुलभक्षणैः ।

शुद्धनिष्ठीवनाच्छुद्धो नियम्योशुचिरन्यथा ॥

पितामहः (=नारद ४. ३४२)

शोणितं दृश्यते यस्य हनुस्त्रालु च शीर्यते ॥

गात्रं च कम्पते यस्य तमशुद्धं विनिर्दिशेत् ॥

१५ ॥ अथ तप्तमापविधिः ॥

पितामहः

तप्तमापस्य वक्ष्यामि विधिमुद्धारणे शुभम् ।

कारयेदायसं पात्रं ताम्रं वा षोडशाङ्गुलम् ॥

चतुरङ्गुलखातं तु मृन्मयं चापि मण्डलम् ।

२० पूरयेद्दततैलाभ्यां विंशत्या च पलैस्तु तत् ॥

1 F, K omit तत्र before पितामहः.

2 F ०भक्षणैः for ०भक्षणे.

3 वीरो reads शुद्ध for शुद्ध.

4 D, F, G, K शीर्यति for शीर्यते.

5 F शुभे for शुभम्.

6 D, F विशलपिपलस्तु तत्.

सुवर्णमाषकं तस्मिन्सुतप्ते निक्षिपेत्ततः ।
 अङ्गुष्ठाङ्गुलियोगेन तप्तमाषकमुद्धरेत् ॥
 कराग्रं यो न धुनुयाद्विस्फोटो वा न जायते ।
 शुद्धो भवति धर्मेण निर्विकारकराङ्गुलिः ॥

५ प्रकारान्तरमाह स एव (=नारद ४. ३४४-३४८)

सौवर्णे राजते ताम्रे आयसे मृन्मयेपि वा ॥
 गव्यं घृतमुपादाय तद्ग्नौ तापयेच्छुचिः ।
 सौवर्णीं राजतीं ताम्रीमायसीं वा सुशोभिताम् ॥
 सलिलेन सकृद्धौतां प्रक्षिपेत्तत्र मुद्रिकाम् ।
 १० भ्रमद्वीचितरङ्गाढ्ये अनखस्पर्शगोचरे ॥
 परीक्षेताद्रूपेण चुरुकारं सुघोषकम् ।
 ततश्चानेन मन्त्रेण सकृत्तदभिमन्त्रयेत् ॥
 परं पवित्रममृतं घृतं त्वं यज्ञकर्मणि ।
 दह पावक पापं त्वं हिमशीतं शुचौ भव ॥
 १५ उपोषितं ततः स्नातमार्द्रवाससमागतम् ।
 ग्राहयेन्मुद्रिकां तां तु घृतमध्येगतां तथा ॥
 प्रदेशिनीं च तस्याथ परीक्षेयुः परीक्षकाः ।
 यस्य विस्फोटका न स्युः शुद्धोसावन्यथाशुचिः ॥

॥ अथ फालविधिः ॥

२० बृहस्पतिः

आयसं द्वादशपलं घटितं फालमुच्यते ।
 अष्टाङ्गुलं भवेदीर्घं चतुरङ्गुलविस्तृतम् ॥

-
- 1 वीर० and दिव्यतत्त्व read पितामहवचो यथा for निर्विकारकराङ्गुलिः.
 - 2 C चरुकारं for चुरुकारम्.
 - 3 D घृतमध्ये गताम्.

अग्निवर्णं तु तद्यौरो जिहया लेलिहेत्सकृत् ।
न दग्धश्चेच्छुद्धिमियादन्यथा तु स हीयते ॥

॥ अथ धर्मजविधिः ॥

पितामहः

- ५ अधुना संप्रवक्ष्यामि धर्माधर्मपरीक्षणम् ।
हन्तृणां याचमानानां प्रायश्चित्तार्थिनां नृणाम् ॥
राजतं कारयेद्धर्ममधर्मं सीसकायसम् ।
लिखेद्भूर्जे पटे वापि धर्माधर्मोऽसितासितौ ॥
अभ्युक्ष्य पञ्चगव्येन गन्धमात्यैः समर्चयेत् ।
१० सितपुष्पस्तु धर्मः स्यादधर्मोऽसितपुष्पधृक् ॥
एवंविधायोपलिप्य पिण्डयोस्तौ निधापयेत् ।
गोमयेन मृदा वापि पिण्डौ कार्यौ समन्ततः ।
मृद्गाण्डकेनपहते स्थाप्यौ चानुपलक्षितौ ।
उपलिप्ते शुचौ देशे देवत्राह्मणसंनिधौ ॥
१५ आवाहयेत्ततो देवान् लोकपालांश्च पूर्ववत् ।
धर्मावाहनपूर्वं तु प्रतिज्ञापत्रकं लिखेत् ॥
यदि पापविमुक्तोऽहं धर्मस्त्वायातु मे करे ।
अभियुक्तस्ततश्चैकं प्रगृहीताविलम्बितम् ॥
धर्मेऽगृहीते शुद्धः स्यादधर्मे तु स हीयते ।
२० एवं समासतः प्रोक्तं धर्माधर्मपरीक्षणम् ॥

१ स्मृतिच० and वीर० read लेहयेत्.
२ A, M शुद्धिमियात् for शुद्धिमियात्.
३ C, H अन्यथा तु महीपते for अन्यथा तु स हीयते.
४ D, F प्रतीगृहीता० for प्रगृहीता०.

बृहस्पतिः

पत्रद्वये लेखनीयौ धर्माधर्मौ सितासितौ ।

जीवदानादिकैर्मन्त्रैर्गायत्राद्यैश्च सामभिः ॥

आमन्त्र्य पूजयेद्गन्धैः कुसुमैश्च सितासितैः ।

५ अभ्युक्ष्य पञ्चगव्येन मृत्पिण्डान्तरितौ ततः ॥

समौ कृत्वा तु कुम्भे तौ स्थाप्यौ चानुपलक्षितौ ।

ततः कुम्भात्पिण्डमेकं प्रगृहीताविलम्बितम् ॥

धर्मे गृहीते शुद्धः स्यात्संपूज्यश्च परीक्षकैः ॥

अथ प्रयोगः ॥ पत्रद्वये शुद्धं धर्मं कृष्णमधर्मं पुत्तलकरूपं विधाय

१० आँहीँकौँहंयंरंलवंशंषंसंहंसो धर्मस्य प्राणा ईह प्राणाः पुनरपीमं मन्त्रं पठित्वा धर्मस्य जीव इह स्थितः पुनरपि तमेव पठित्वा धर्मस्य सर्वेन्द्रियाणि वाङ्मनोनेत्रश्रोत्रघ्राणप्राणा इहागत्य सुखं चिरं तिष्ठन्तु स्वाहा इत्यनेनैव जीवदानं धर्मप्रतिमायाः कृत्वा गायत्रादिसामज्ञाने तेनैव नो चेत्सव्याहृतिप्रणवां गायत्रीं पठित्वा आवाहनादि कृत्वा यथाक्रमं १५ शुक्लकृष्णपुष्पाभ्यां धर्माधर्मौ संपूज्य प्रणवेन पञ्चगव्यमादायाभ्युक्ष्य शुक्लपुष्पयुक्तं धर्मं कृष्णपुष्पयुक्तमधर्मं मृत्पिण्डद्वये कृत्वा नवे कुम्भे

1 दिव्यत्त्वं and वीरो read नवे कुम्भे for तु कुम्भे तौ.

2 B, C, D, F, H अविलम्बितः for अविलम्बितम्.

3 H omits आँ हीँ...हंसो.

4 B, D, F संहंसो धर्मस्य; K पंहंसो धर्मस्य. M ०संहंसोहं धर्मस्य; दिव्यत्त्वं reads ०संहंसो धर्मस्य.

5 M reads प्राणा इहागत्य सुखं चिरं तिष्ठन्तु स्वाहा इत्यनेन जीवदानं धर्मप्रतिमायाः कृत्वा गायत्र्यादिसामज्ञाः पुनरपीमं मन्त्रं पठित्वा धर्मस्य जीव इह...गच्छतेह तिष्ठत स्वाहा.

6 H पठित्वा आवाहनादि कृत्वा धर्मस्य.

7 C omits श्रोत्रः; F reads वाङ्मनो मृत्तिसेवा, omitting several pages upto मृत्तिः सेवा in दायनिर्णय.

8 E शुक्लकृष्णशुभाभ्यान्.

9 C शुक्लयुक्तं धर्मं कृष्णयुक्तमधर्मम्.

स्थापयेत् । प्राग्निवाकस्ततो धर्मावाहनादि ह्यनान्तं कर्म कृत्वा सम-
न्नकप्रतिज्ञापत्रं संशोध्य शिरसि धन्वीयात् । शोध्यस्तु—यदि पापवि-
शुद्धोऽहं धर्मस्त्वायातु मे करे—इत्युच्चार्य कुम्भात्तयोरेकं गृहीयात् ।
धर्मे गृहीते शुद्ध इति । ततो दक्षिणां दद्यात् ॥

५

॥ अथ शपथाः ॥

मनुः (८. ११३)

सत्येन शापयेद्विप्रं क्षत्रियं वाहनयुधैः ।

गोवीजकाश्वनैर्वैश्यं शूद्रं सर्वेस्तु पातकैः ॥

बृहस्पतिः

१० सत्यं वाहनशस्त्राणि गोवीजकनकानि च ।
देवन्नाक्षणपादांश्च पुत्रदारशिरांसि च ॥
एते च शपथाः प्रोक्ताः स्वल्पेथे सुकराः सदा ।
साहसेष्वभिशापेषु दिव्यान्याहुर्विशोधनम् ॥
याज्ञवल्क्यः (२. ११३)

१५ अर्वाङ् चतुर्दशादहो यस्य नो राजदैविकम् ।
व्यसनं जायते घोरं स शुद्धः स्यान्न संशयः ॥

घोरं महत् । स्वल्पस्य देहिनामपरिहार्यत्वादिति मिताक्षरायाम् । कात्या-
यनोपि ।

1 D, E पापविशुद्धं धर्मस्त्वायातु; G पापविमुक्तोहम्.

2 B, C, D, F, G, K करमित्युच्चार्य.

3 M कुम्भान्तयोः.

4 D, E वाहनादिभिः for वाहनयुधैः.

5 D, E शिरांसि वा.

6 C राजदैविकः.

7 B, D, E देहिना परिहार्यत्वात्; G स्वल्पदेहिनामपरि०.

आचतुर्दशकादहो यस्य नो राजदैविकम् ।

व्यसनं जायते घोरं स ज्ञेयः शपथैः शुचिः ॥

व्यसनमापत् । घोरमतिपीडाकरम् । स्वल्पस्य शरीरधर्मत्वादिति वाच-
स्पतिमिश्रस्मार्तभट्टाचार्यौ ॥ पुनः कात्यायनः

५ अथ दैवविसंवादे द्विसप्ताहात्तु दापयेत् ।

अभियुक्तं प्रयत्नेन तमर्थं दण्डमेव च ॥

तस्यैकस्य न सर्वस्य जनस्य यदि तद्भवेत् ।

रोगोभिर्ज्ञातिमरणमृणं दाप्यो दमं च सः ॥

ज्वरातीसारविस्फोटगूढास्थिपरिपीडनम् ।

१० नेत्ररुग्गलरोगस्तु तथोन्मादः प्रजायते ॥

शिरोरुग्भुजभङ्गश्च दैविका व्याधयो नृणाम् ॥

दैवविसंवादे ज्ञातिमरणादौ । तस्यैकस्येति तेन देशव्यापकमार्यादि-
व्यावृत्तिः ॥ अत्र तस्येत्यनेन पूर्वोक्ताभियुक्तपरामर्शादभियुक्तस्यैव
रोगादिर्भङ्गलिङ्गं न तु तत्पुत्रादेः सोपि च महान्न स्वल्प इति प्रागे-
१५ वोक्तम् । एतदभिप्रायेणैवाभियुक्तस्यासाधारणरोगादिर्भङ्गलिङ्गमित्यर्थं
इति वाचस्पतिमिश्राः । अत एव ज्ञातिमरणमित्येवोक्तं न तु ज्ञाति-
रोगादिरिति ॥ ७ ॥

1 H reads दापयेत् । ज्वरातिसार० (omitting some lines by oversight).

2 D, E तस्यैकस्य न धर्मस्य.

3 A, M ज्वरातिसार०.

4 C मार्यादिव्यावृत्तिः; D, E मर्यादि०; H मर्यादाव्यावृत्तिः. K मर्यादादिव्या०.

5 B, D, E, H भगलिङ्गं for भङ्गलिङ्गम्.

6 B omits प्रागेवो...ज्ञाति०.

॥ अध दायनिर्णयः ॥ ८ ॥

अथ दायनिर्णयोपयोगि स्वत्वम् । तत्र क्रयप्रतिग्रहादिजन्यः
 शक्तिविशेषः । तत्कारणता तु क्रयादीनां लोकव्यवहारादेव गम्यते
 न शास्त्रान् । तदनभिज्ञानामपि तद्दर्शनान् । शास्त्रकल्पनायां गौर-
 ५ याण । नयविवेके भवनायोप्येवम् ॥ यत्तु गौतमः—स्यानी रिक्त्य-
 क्रयसंविभागपरिग्रहाधिगमेषु ग्राहणस्याधिकं लब्धं क्षत्रियस्य विजितं
 निर्विष्टं वैश्यशूद्रयोः (गौ. ध. सू. १०. ३९-४२)—इति तद्दो-
 फसिद्धकारणानुवादकम् । स्यामिस्वत्वध्वंसमात्रेण यत्स्यस्य भवति
 तस्मिन् रिक्त्यनिति प्रयुञ्जते लोकाः । क्रयप्रतिग्रहादि व्यावर्तयितुं
 १० मात्रपदम् । अत्र तादृशध्वंस एव रिक्त्यपदं शक्यं क्रयादिस्त्वोपाय-
 समभिव्याहारान् । नागृहीतविशेषणान्यायाण ॥ पितरि जीवति
 तद्द्रव्ये पुत्रादीनां पूर्वमनुत्पन्नमेव स्वत्वं संविभागेन जन्यत इति
 धारेश्वराचार्यः स्मृतिसंग्रहकारश्च । तत्र । उत्पत्त्यैवार्यस्वामित्वं
 लभन्त इत्येवमादिवचनेन पुत्रोत्पत्तेरेव पितृधने पुत्रत्वनिरूपितस्त्वो-
 १५ त्पादकत्वयोधनात् ।

भूर्यां पितामहोपात्ता निवन्धो द्रव्यमेव च ।

तत्र स्यात्सदृशं स्वाम्यं पितुः पुत्रस्य चोभयोः ॥ इति

1 A, B, C, D, E, K omit अथ दायनिर्णयः ; A reads अथ दायनिर्णयोपयोगि.

2 E संविभोग for संविभाग.

3 B, C, D, E, G, H, K, N विजितं क्षत्रियस्य.

4 B, D यत्स्यं भवति; E यत्संभवति.

5 B, C, D, E, G, H, K वारयितुं for व्यावर्तयितुम्.

6 B, D, E शक्यं for शक्यम्.

7 G, H, K धारेश्वराचार्याः.

8 G लभेत for लभन्ते.

9 B, C, D, E, G, K पुत्रनिरूपित०.

याज्ञवल्क्यवचनाच्च (२. १२१) । न चेदं पितामहमरणस्यैव स्वत्वोत्पत्तिहेतुत्वं गमयति न पुत्रोत्पत्तेः । मरणकालेनुत्पन्ने पौत्रे तदभावप्रसङ्गात् । वस्तुतस्तु पितामहपदमविवक्षितम् । अन्यथा प्रपितामहाद्युपात्ते सदृशस्वाम्याभावप्रसक्तेः । अनुवाद्यविशेषणत्वाच्च ॥ यत्तु देवलः

५ पितर्युपरते पुत्रा विभजेयुर्धनं पितुः ।

अस्वाम्यं हि भवेदेषां निर्दोषे पितरि स्थिते ॥ इति

तत्र पूर्वार्धं तावद्विभागकालविधायकं विधिप्रत्ययश्रवणात् उत्तरार्धं तु तस्यैव स्तुत्यर्थतयास्वातन्त्र्यपरं न तु स्वत्वाभावपरम् ॥ एतेन—न जीवति पितरि पुत्रा रिक्त्यं विभजेरन् यद्यपि स्यात्पश्चादधिगतं तैर-
 १० नर्ही एव पुत्रा अर्थधर्मपरेस्वातन्त्र्यात्—इति शङ्खवचोपि व्याख्या-
 तम् । पूर्वनिषेधार्थवादाथानन्तरास्वातन्त्र्योक्तिरिति । यद्यपि तैः पश्चादधिगतमित्यन्वयः । तैः पुत्रैः । पश्चादुत्पत्तेः । अधिगतं प्रति-
 ग्रहादिना प्राप्तम् । पुत्रादिप्रतिगृहीते स्वत्वाविवादात्तत्राप्यस्वातन्त्र्यं किमुत पित्रर्जित इति तात्पर्यार्थः ॥ इदं चास्वातन्त्र्यं विभा-
 १५ गकाम्यधर्मव्यवसायादिविषयम् । अत एव हारीतः—जीवति पितरि पुत्राणामर्थादानविसर्गविभागाक्षेपेष्वस्वातन्त्र्यम्—इति । आदानविसर्गपदेन व्यवसायो लक्ष्यते । आक्षेपो दास्यादिभर्त्सनमिति मदनः ॥

यत्त

मणिमुक्ताप्रवालानां सर्वस्यैव पिता प्रभुः ।

२० स्थावरस्य तु सर्वस्य न पिता न पितामहः ॥ इति

1 C, G, K omit याज्ञवल्क्य before वचनाच्च.

2 E स्वाम्याभावाप्रसक्तेः.

3 B, C, D, E, G, K भजेरन् for विभजेरन्.

4 C यदि स्यात् for यद्यपि स्यात्. The स्मृतिच० and वीर० read यद्यपि स्वाम्यं पश्चात् &c. अपराकं, स्मृतिच०, वीर० and परा. मा. read अर्थधर्मयोरस्वातन्त्र्यात्.

5 B, C, D, E, G पुत्रादिभिः for पुत्रैः.

6 D, E इति प्राप्तं तात्पर्यार्थः.

तत्कुण्डलाङ्गुलीयकधारणादावेव पितुः स्वातन्त्र्यमात्रार्थं न तु दानादौ
न वा पुत्रोत्पत्तेः स्वत्वकारणत्वनिवृत्त्यर्थम् । भोगानाश्रयमण्याशुपा-
दानादप्येव एवार्थः प्रतीयते ॥ अत एव

स्वावरं द्विपदं चैव यद्यपि स्वयमर्जितम् ।

५ असंभूय मुतान्तर्वात्र दानं न च विक्रयः ॥ इति

दानविक्रयादीनामेव निषेधो न भोगस्य । अतः पूर्वमनेकभ्रात्रादी-
नामपरिच्छिन्नं स्वत्वं संविभागेन व्यवस्थाप्यते ॥ तत्र समुदितद्रव्य-
गतपूर्वस्वत्वनाशेन तदेकदेशे विलक्षणं तदुत्पद्यत इति केचित् ।
युक्तं तु पूर्वनाशस्वत्वान्तरोत्पत्तिकल्पने गौरवात्पूर्वमेकदेशस्थितमे-
१० वोत्पन्नं विभागेन पदार्थविशेषनिष्ठतया ध्याप्यते ॥ प्रकृतमुच्यते ।
ग्राहणस्याधिकं लब्धमिति प्रतिग्रहलब्धं विप्रस्थाधिकं फलजनक-
मिति केचित् । रिक्थाद्यपेक्षया विप्रस्थैवायमधिक उपायः एवं
क्षत्रियादेर्जयादिरिति तु युक्तम् । जयेपि जितस्य यत्र गृहक्षेत्रद्र-
व्यादौ स्वत्वमासीत्तत्रैव जेतुरप्युत्पद्यते । जितस्य करप्राहितायां तु
१५ जेतुरपि संव न स्वत्वम् । अत एव सार्वभौमेन संपूर्णा पृथ्वी
माण्डलिकेन च मण्डलं न देयमित्युक्तं पष्ठे (पूर्वमी. सू. ६. ७.
३) । संपूर्णपृथ्वीमण्डलस्य तत्तद्रामक्षेत्रादौ स्वत्वं तु तत्तद्भौमि-
कादीनामेव राज्ञां तु करग्रहणमात्रम् । अत एवेदानीन्तनपारिभा-
षिकक्षेत्रदानादौ न भूदानसिद्धिः किं तु वृत्तिकल्पनमात्रमेव । भौमि-
२० केभ्यः क्रीते तु गृहक्षेत्रादौ स्वत्वमप्यस्त्येव । तेन तत्र भूदानस्यापि
फलं भवति ॥ निर्विष्टं कुसीदकृपिवाणिज्यपशुपालनलब्धं सेवालब्धं
च । निर्वेशो भृतिभोगयोः (अमर. ३. ३. २१६)—इत्यभिधा-

1 C, H, K ०निवृत्त्यर्थः for ०निवृत्त्यर्थम्.

2 D, E यत्र गृहे क्षेत्र० for यत्र गृहक्षेत्र०.

3 C, D, E, H, K करग्रहणमात्रम्.

4 B, D, F क्षत्रदानादौ for क्षेत्रदानादौ.

5 N omits निर्वेशो...धानात्.

नात् । भृतिः सेवा । भोगः कुसीदादिः । तत्राद्यं वैश्यस्य द्वितीयं
 शूद्रस्य । अतो लोकसिद्धैव क्रयादीनां कारणता ॥ एवं च स्वीयग-
 वादिजातवत्सादौ स्वत्वव्यवहारः संगच्छते । उपायानां शास्त्रगम्यत्वे
 तु न स्यात् । स्वीयगवादिजननरूपोपायस्य शास्त्रेणावोधनात् ॥ ननु
 ५ स्वीयगवादिजननेनेव स्वभार्यायामुत्पत्त्या कन्यापुत्रादावपि स्वत्वं
 स्यात् । इष्टापत्तौ—विश्वजिति सर्वस्वं ददाति—इति विहिते सर्वस्वदाने
 कन्यापुत्रादिदानापत्त्या कन्यापुत्रादि न देयमिति पाण्डिसिद्धान्तवि-
 रोधः (पूर्वमी. सू. ६. ७. १) इति चेन्न । गवादाविव भार्यायां
 स्वत्वाभावेन तस्यामुत्पन्नेर्पत्ये तदभावात् लोके च स्वत्वास्पदीभूतो-
 १० त्पत्तेरेव स्वत्वकारणत्वं कप्तम् । भार्यायामपि प्रतिग्रहेण स्वत्वं स्या-
 दिति चेन्न । क्षत्रियादीनां प्रतिग्रहाभावेन तद्भार्यासु स्वत्वाभावात्त-
 द्पत्येष्वपि तदभावः ॥ तेन सजातीयेष्वयं प्रोक्तस्तनयेषु मया विधिः
 (याज्ञवल्क्य २. १३३)—इति सजातीयस्यैव दत्तकस्य ग्राह्यत्वात्क्षत्रि-
 यादीन्प्रति तावद्दत्तकप्रतिग्रहो गौण एव न च विप्रान्प्रति स मुख्यः
 १५ संभवति । तद्विधौ युगपद्वृत्तिद्वयविरोधात् । न च पुत्रप्रतिग्रहवि-
 धिर्विप्राधिकारिक एव न क्षत्रियाद्यधिकारिक इति वाच्यम् । दौहित्रो
 भागिनेयश्च शूद्रस्यापि च दीयते इत्यादिशौनकादिवचोभिस्तदधिका-
 रिकत्वस्याप्यवगमात् । एवं ब्राह्मणविधिना क्षत्रियादिकन्यया सह विप्र-
 स्योद्वाहे दानप्रतिग्रहयोगौणत्वमङ्गीकार्यम् अन्यत्र मुख्यत्वमिति
 २० वृत्तिद्वयविरोधः । क्षत्रियान्प्रति ब्राह्मणविवाहप्रवृत्तिस्तु सर्वेषामवि-

1 C, N सेवा भृतिः.

2 E वत्सरादौ for वत्सादौ.

3 B, D, F न तु स्वीय० for ननु स्वीय.

4 B, D, E, F, H षष्ठसिद्धान्त०.

5 B, C, D, E, F, H, K अपत्येपि.

6 B, C, D, E, F, G, K स्यादेवेति for स्यादिति.

7 E ब्राह्मणविधिना for ब्राह्मविधिना.

8 D, F सर्वेषामतिप्रतिपन्नैव.

प्रतिपन्नैव । अत एव पुत्रादीनां दानं गौणमिति तन्नरत्ने मिश्राः ॥ न च स्वा भार्यापुत्रकन्या इति शाब्दव्यवहारात्स्वत्वकल्पना । तस्य स्वः पिता स्वा मातेत्यादाविव ज्ञातिवाचकत्वेनाप्युपपत्तेः ॥ अस्ति च ज्ञातावपि स्वशब्दस्य शक्तिः । स्वो ज्ञातावात्मनि स्वं त्रिप्वात्मीये ५ स्वो स्त्रियां धने—इति कोशात् (अमरकोश ३. ३. २१२) ॥ यत्तु पष्ठे गर्भदासदानमुक्तं (पूर्वमी. सू. ६. ७. ६) तन्नित्यं तन्मातरि मुख्यदानप्रतिग्रहक्यविक्रयाद्यभावेन स्वत्वाभावे तदुत्पन्ने गर्भदासे सुतरां तदयोगादित्यस्तु प्रासङ्गिकम् ॥

अथ दायः ॥ असंसृष्टं विभजनीयं धनं दायः । लाभार्थसं-
१० सृष्टधनव्यावृत्तयेसंसृष्टमिति । वणिग्भिरेकीकृत्य विभज्यमाने दाय-
भागशब्दाप्रयोगात् । एवं वक्ष्यमाणपारिभाषिकसंसर्गवतोपि निवृत्तिः ।
अत एव स्मृतिसंग्रहे

पितृद्वारागतं द्रव्यं मातृद्वारागतं च यत् ।

कथितं दायशब्देन तद्विभागोधुनोच्यते ॥ इति ।

१५ निघण्टौ च—विभक्तव्यं पितृद्रव्यं दायमाहुर्मनीषिणः—इति ।
पितृपदं संबन्धमात्रोपलक्षणम् ॥

अयं दायो द्वेषा सप्रतिबन्धोप्रतिबन्धश्च । यत्र धनस्वामिनस्त-
त्पुत्रादेश्च जीवन् प्रतिबन्धकं स सप्रतिबन्धो यथा पितृव्यादिधनम् ।
यत्तु स्वामिसंबन्धादेव पुत्रादेर्धनार्जनोपायान्तरनिरपेक्षत्वात्स्वत्वं
२० भवति सोप्रतिबन्धः । यथा पितृधनम् । इति दायस्वरूपम् ॥

1 B, D, E, F स्वो स्त्रियो धने; A त्रिप्वात्मीये स्वं निजे धने.

2 C लाभार्थ संसृष्ट०.

3 D, E, D निघण्टौ वा.

4 E, F द्वेषा for द्वेषा.

5 C जीवन् प्रतिबन्धः यथा पितृव्यादि०.

6 D, E, G निरपेक्षास्वत्वम्; F पुत्रादेर्धनोपायान्तरनिरपेक्षात्.

अथ तद्विभागः ॥ तमाह नारदः (१६. १)

विभागोर्थस्य पित्र्यस्य पुत्रैर्यत्र प्रकल्प्यते ।

दायभाग इति प्रोक्तं तद्विवादपदं बुधैः ॥

पुत्रैरिति पौत्रादीनामुपलक्षणम् । पित्र्यस्येति पितामहादीनाम् ।
५ मदनस्तु पित्र्यादेरित्येव पपाठ । इदं च दायभागस्वरूपमुक्तम् ॥ द्रव्य-
सामान्याभावेपि त्वत्तोहं विभक्त इति व्यवस्थामात्रेणापि भवत्येव
विभागः । बुद्धिर्विशेषमात्रमेव हि विभागः । तस्यैवाभिव्यञ्जिकेयं
व्यवस्था ॥

अथ विभागकालः ॥ मनुः (९. १०४)

१० ऊर्ध्वं पितुश्च मातुश्च समेत्य भ्रातरः समम् ।

भजेरन्पैतृकं रिक्थमनीशास्ते हि जीवतोः ॥

चशब्दोपादानेपि मरणसमुच्चयो न विवक्षितः । अत एव मद्-
नरत्ने स्मृतिसंग्रहे

पितृद्रव्यविभागः स्याज्जीवन्त्यामपि मातरि ।

१५ न स्वतन्त्रतया स्वाम्यं यस्मान्मातुः पतिं विना ॥

मातृद्रव्यविभागोपि तथा पितरि जीवति ।

सत्स्वपत्येषु यस्मान्न स्त्रीधनस्य पतिः पतिः ॥

एतदपवदाति बृहस्पतिः

पित्रोरभावे भ्रातृणां विभागः संप्रदर्शितः ।

२० मातुर्निवृत्ते रजसि जीवतोरपि शस्यते ॥

1 F, H प्रकल्पते.

2 B, C, D, E, G, K पौत्रादीनामप्युप०.

3 D, F omit बुद्धि...विभागः.

4 G द्रव्यं for रिक्थम्.

5 F omits from जीवति several pages.

नारदः (१६. २—३)

अंत ऊर्ध्वं पितुः पुत्रा विभजेयुर्धनं समम् ।

मातुर्निवृत्ते रजसि प्रत्तासु भगिनीषु च ।

निवृत्ते चापि रमणे पितर्युपरतस्पृहे ॥

- ५ रमणः कामः । उपरतस्पृहो विरक्तः । प्रत्तासु भगिनीषु चेति
 काकाक्षिवद्रजोरमणनिवृत्त्योर्विशेषणम् ॥ गौतमः (२८. १—२)
 ऊर्ध्वं पितुः पुत्रा रिक्तं विभजेरन् । निवृत्ते रजसि मातुर्जावति पितरि
 चेच्छति—इति । इच्छतीत्यनेन रजोनिवृत्तिं विनापि पितुरिच्छया
 विभाग उक्तः ॥

- १० कचित्तिदच्छां विनापि विभागमाह बृहस्पतिः

क्रमागते गृहक्षेत्रे पितापुत्राः समांशिनः ।

पैतृके न विभागार्हाः सुताः पितुरनिच्छया ॥

अर्थात्पितामहाद्यजिते तदनिच्छयापि विभागार्हा इत्यर्थः ॥

पैतामहेपि कचित्पितुरिच्छयैव विभागमाहतुर्मनुविष्णू (मनु. ९.

१५ २०९; विष्णुघ. सू. १८. ४३)

पैतृकं तु पिता द्रव्यमनवाप्तं यदाप्नुयात् ।

न तःपुत्रैर्भजेत्सार्धमकामः स्वयमर्जितम् ॥

1 नारद reads पितर्यूर्ध्वं गते पुत्रा विभजेरन् धनं क्रमात्.

2 B निवृत्ते वापि मरणे; D निवृत्तेर्वापि मरणे; E निवृत्ते वापि मरणे; K निवृत्ते
 चापि मरणे. नारद reads वापि रमणे and so also विवादादरत्नाकर.
 मदनपारिजात reads चापि रमणात्. वीर० reads वापि रमणात्; दायभाग
 reads विनष्टे वाप्यशरणे पित०.

3 G पितरि चेच्छतीत्यनेन.

4 F, G पैतामहाद्यजिते.

बृहस्पतिः

पैतामहं हृतं पित्रा स्वशक्त्या यदुपार्जितम् ।
विद्याशौर्यादिनावामं तत्र स्वाम्यं पितुः स्मृतम् ॥
प्रदानं स्वेच्छया कुर्याद्भोगं चैव ततो धनात् ॥

५ नारदः

व्याधितः कुपितश्चैव विषयासक्तमानसः ।
अन्यथाशास्त्रकारी च न विभागे पिता प्रभुः ॥

हारीतः—अकामे पितरि रिक्थभागो वृद्धे विपरीतचेतसि दीर्घरो-
गिणि च—इति । अकामे विभागेच्छारहित इति मदनरत्ने । विपरीत-
१० चेता अधर्मवर्ती । पितुरनिच्छायामपि विभागो भवतीति भावः ॥

पितर्यसमर्थे ज्येष्ठपुत्रानुमत्या विभागमाह हारीतः—कामं दीने
प्रोषिते आर्तिं गते वा ज्येष्ठोर्थाश्रिन्तयेत्—इति । शङ्खलिखितौ—पित-
र्यशक्ते कुटुम्बस्य व्यवहारं ज्येष्ठः कुर्यात्तदनन्तरो वा कार्यज्ञस्तदनु-
मतेन—इति । अनन्तरोनुजः । कुटुम्बभरणादिसमर्थेच्छया विभागः ।
१५ सर्वेषां तथात्वे त्वनियम इति निष्कर्षः ॥ याज्ञवल्क्यः (२.
११४)

विभागं चेत्पिता कुर्यादिच्छया विभजेत्सुतान् ।
ज्येष्ठं वा श्रेष्ठभागेन सर्वे वा स्युः समांशिनः ॥

- 1 E ० शौर्यादिना व्याप्तम्.
- 2 C रिक्थभोगो for रिक्थभागः. The मित्ता० and अपराकं read रिक्थविभागः and मित्ता० reads रोगिणि.
- 3 B भागः for विभागः.
- 4 M निष्कृष्टोर्थः; A निष्कृष्टार्थः.
- 5 B, C, D, E, G, K, N ज्येष्ठभागेन.

ऐच्छिकविभाग एव विवृत उत्तरार्धेन । इच्छायाः संभवति उक्त-
पक्षद्वयावलम्बनत्वे स्वातन्त्र्यायोगात् । वाक्यभेदापत्तेः । एकस्मै लक्षं
कसौचित्कर्पादिकामन्यसौ न किमपीत्यन्यवस्यापत्तेश्च ॥

ज्येष्ठविभागे विशेषमाह मनुः (९. ११२, ११६-११७)

- ५ ज्येष्ठस्य विंश उद्धारः सर्वद्रव्याद्य यद्वरम् ।
तदर्धं मध्यमस्य स्वार्त्तदर्धं तु कनीयसः ॥
उद्दारेनुद्धृते त्वेषामियं स्वादंशकल्पना ।
एकाधिकं हरेज्ज्येष्ठः पुत्रोर्ध्वर्धं ततोपरः ॥
अंशमंशं यवीयांस इति धर्मो व्यवस्थितः ।

१० यमलयोर्मध्ये प्रथमप्रसूतस्य ज्येष्ठयमाह मनुः (९. १२६)

जन्मज्येष्ठेन चाज्ञानं मुत्रक्षण्यास्वपि स्मृतम् ।
यमयोश्चैव संज्ञासु जन्मतो ज्येष्ठता मता ॥
यस्य जातस्य यमयोः पश्यन्ति प्रथमं मुखम् ।
संतानैः पितरश्चैव तस्मिन् ज्येष्ठयं प्रतिष्ठितम् ॥ इति ।

१५ यत्तु पिण्डसिद्ध्यादिवैद्यकग्रन्थेनन्तरप्रसूतस्य ज्येष्ठयमुक्तं तदनेन
कार्यांशे धाध्यते तस्यांश्रुतिमूलत्वात् । मासेन शुद्धीर्भवतीतिवत् ।

1 B, D, F द्रव्यालम्ब (भव ?) नत्वे; K, N द्रव्यालम्बनत्वे.

2 D omits लक्षं...अन्यसौ.

3 A, C कपर्दिकं; B, F, G, K कपर्दकम्.

4 B, C, D, E तदर्धं तु.

5 G, H पुत्रोर्ध्वर्धम्.

6 B, C, D, E, G, H, K मनुराह for आह मनुः.

7 The मनुस्मृति reads गर्भेषु for संज्ञासु.

8 C संजातः for संतानः.

9 D, E वैदिकग्रन्थे.

10 D, E तस्य श्रुतिः.

11 A, B, C, D, E, M शुद्धीर्भवतीति.

यत्तु—द्वौ तदा भवतो गर्भौ स्मृतिर्वेशविपर्ययात्—इत्यादिना भागवते
पञ्चाजातस्य ज्यैष्ठ्यमुक्तं तदध्यनेन बाध्यते । पुराणेषु स्मृतिविरुद्धा-
चाराणां बहुशो दर्शनात् । देशाचारतो व्यवस्था ज्ञेयेति केचित् ।
युक्तं तु पूर्वोक्तमेव ॥ अयं चोद्धारविभागः कलौ नेष्टः । कलिवर्जेषु
५ पाठात् । निर्णीतं चेदं समयमयूखेस्माभिः ॥

पितुरंशद्वयमाह नारदः

द्वावंशौ प्रतिपद्येत विभजन्नात्मनः पिता ।

इदं त्वेकपुत्रपरम् । स यद्येकपुत्रः स्याद्द्वौ भागावात्मनः कुर्यात्—
इति शङ्खलिखितोक्तेरिति मदनरत्ने । एकपदं श्रेष्ठपरम् । एके मुख्या-
१० न्यकेवलाः—इत्यमरोक्तेः (अमरकोश ३. ३. १६) । गुणवत्पुत्र इति
यावदिति पारिजाते ॥

पितामहार्जिते त्वेकपुत्रेणापि सह समांशित्वमाह बृहस्पतिः

द्रव्ये पितामहोपात्ते स्थावरे जङ्गमे तथा ।

सममंशित्वमाख्यातं पितुः पुत्रस्य चैव हि ॥

१५ याज्ञवल्क्यः (२. १२१)

भूर्यां पितामहोपात्ता निवन्धो द्रव्यमेव वा ।

तत्र स्यात्सदृशं स्वाम्यं पितुः पुत्रस्य चोभयोः ॥

कात्यायनः

सकलं द्रव्यजातं यद्भागैर्गृह्णन्ति तत्समैः ।

२०

पितरो भ्रातरश्चैव विभागो धर्म्य उच्यते ॥

1 A, M स्मृतिवेश०.

2 G अयमुद्धार०.

3 B, C, D, E, G, K, N कलौ निपिद्धः.

4 D, E सकलद्रव्यजातम्.

यत्तु याज्ञवल्क्यः (२. ११६) न्यूनाधिकविभक्तानां धर्म्यः
पितृकृतः स्मृतः—इति तत्र पितृकृतो धर्म्यश्चेत्स्मृतो न परावर्तनीय
इति मदनविज्ञानेश्वरादयः ॥ यदपि नारदः (१६. १५)

पित्रैर्वी तु विभक्ता ये समन्यूनाधिकैर्धनैः ।

५ तेषां स एव धर्मः स्यात्सर्वस्य हि पिता प्रभुः ॥ इति

तद्युगान्तरपरम् ॥

स्वस्य पुत्राणां च समांशपक्षे पत्न्या अप्यंशमाह याज्ञवल्क्यः (२.
११५)

यदि कुर्यात्समानंशान्पत्न्यः कार्यः समांशिकाः ।

१० न दत्तं स्त्रीधनं यासां भर्त्रा वा श्वशुरेण वा ॥ इति ।

दत्ते त्वर्धं देयम् । दत्ते त्वर्धं प्रकल्पयेत् (याज्ञवल्क्य २. १४८)—
इति वचनात् । अर्धं पूर्वदत्तं स्त्रीधनं यावता पुत्रांशसमं भवति ताव-
दित्यर्थः । अंशाधिकधनायास्तु नांशः ॥

अर्जनसमर्धस्य पुत्रस्यानीहमानस्य दायजिघृक्षाभावंमाह स एव
१५ (याज्ञवल्क्य २. ११६)

1 D, E, H धर्मेः for धर्म्यः.

2 E धर्म्यश्चेत्स्मृतः; G धर्म्यश्चेच्छ्रुतो न परावर्तनीयः.

3 D, E पितृवत्तु विभक्ता ये.

4 नारद reads हीनाधिकसमैः.

5 C युगान्तरं for युगान्तरपरम्.

6 D, E, K श्वशुरेण च.

7 A, C, G, H, K omib वचनात् after प्रकल्पयेत्.

8 G पूर्वदत्तस्त्रीधनम्.

9 B, C, D, E, N omit अनीहमानस्य.

10 B, C, D, E, G, K, N ऽजिघृक्षाभावे; B omits आह.

शक्तस्यानीहमानस्य किञ्चिद्दत्त्वा पृथक्क्रिया ॥

किञ्चिद्दानं च तत्पुत्राणां दायजिघृक्षानिवृत्त्यर्थमिति मिताक्ष-
रायाम् ।

पितृमरणानन्तरं समविभाग उक्तः स्मृत्यन्तरे (याज्ञवल्क्य २. ११७)

५ विभजेरन्मुताः पित्रोरूर्ध्वं रिक्थंमृणं समम् ॥

हारीतः—समानो मृते पितरि रिक्थभागः—इति ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १२३)—पितरूर्ध्वं विभजतां माताप्यंशं समं
हरेत् । विष्णुः (विष्णुध. सू. १८. ३४)—मातरः पुत्रभागानु-
सारिभागहारिण्यः । स्मृत्यन्तरे

१० जननी त्वंधना पुत्रैर्विभागेशं समं हरेत् ॥

सधना तु यावता स्वधनस्य पुत्रांशसमभागता भवति तावदेव
हरेदित्यर्थः । अंशाधिकधनायास्तु नांशः । सापत्नमातुः पितामह्या-
श्चांशमाह व्यासः

असुताश्च पितुः पत्न्यः समानांशाः प्रकीर्तिताः ।

१५ पितामह्यश्च ताः सर्वा मातृतुल्याः प्रकीर्तिताः ॥

सर्वा इत्यनेन पितामहीसपत्न्योपि गृह्यन्ते ॥

अनेकभ्रातृपुत्राणां विभागप्रकारमाह याज्ञवल्क्यः (२. १२०)

अनेकपितृकाणां तु पितृतो भागकल्पना ॥

एकस्यैकः पुत्रोपरस्य द्वावन्यस्य त्रयस्तेषां पितृसंख्ययैव विभागो

1 B, D, E उक्तस्तेनैव विभजेरन्; B समभागः for समविभागः.

2 B, D, E सममृणम्.

3 B, C, D, E, N जनन्यस्वधना. परा. मा. and स्मृतिच० read अस्वधना.

4 B, D, E भवति तावति तावदेव; E समभोगता for समभागता.

5 A, B, C, D, E, H, K सपत्नमातुः.

6 B अनेकमातृपुत्राणाम्.

न विभाजकसंख्येत्यर्थः । कात्यायनः

अविभक्तेऽनुजे प्रेते तत्सुतं रिष्यभागिनम् ।
 कुर्वीत जीवनं येन लब्धं नैव पितामहात् ॥
 लभेतांशं स पित्र्यं तु पितृव्यात्तस्य वा मुतात् ।
 स पत्न्यांस्तु सर्वेषां भ्रातॄणां न्यायतो भवेत् ॥
 लभते तत्सुतो चापि निवृत्तिः परतो भवेत् ॥

अनुजपदं ज्यायसोप्युपलक्षणम् । परतः प्रपौत्रात् । प्रपौत्रपु-
 त्रादिः पितृपितामहप्रपितामहेषु मृतेष्वनन्तरं वृद्धप्रपितामहे मृते-
 न्यस्मिंश्च तत्पुत्रादिके जीयति तद्धनं न लभते । पुत्रपौत्रप्रपौत्रसा-
 १० मान्याभावे सोपि लभत एवेत्यर्थः । इदं च नाविभक्तपरं किं तु
 संसृष्टपरं

अविभक्तविभक्तानां कुल्यानां वसतां सह ।
 भूयो दायविभागः स्यादाघतुर्यादिति स्थितिः ॥ इति

देवलोक्तेः ॥

१५ ऋणं लेख्यं गृहं क्षेत्रं यस्य पैतामहं भवेत् ।
 चिरकालप्रोपितो वा भागभागागतस्तु सः ॥
 गोत्रसाधारणं त्यक्त्वा योन्यं देशं समाश्रितः ।
 तद्वंशस्यागतस्यांशः प्रदातव्यो न संशयः ॥

1 B न भाजकसंख्यया.

2 E omits कुर्वीत जीवनं येन.

3 B omits लभेतांशं...परतो भवेत्.

4 D, E प्रपौत्रादिः.

5 E, F omit प्रपौत्र.

6 F omits अविभक्तविभक्तानां...संशयः.

7 B, D omit ऋणं लेख्यं...न संशयः; C omits त्यक्त्वा यो. विवादन्विता-
 मणि reads क्षेत्रं साधारणं for गोत्रसाधारणम्.

अविभक्तविभक्तानां वृद्धप्रपितामहतत्पुत्राणां च संसृष्टानामि-
त्यर्थः । इदं च समदेशस्थितपरम् । देशान्तरस्थस्तु पञ्चमादिरपि
लभत एव ।

तृतीयः पञ्चमश्चैव सप्तमश्चापि यो भवेत् ।

५ जन्मनामपरिज्ञाने लभेतांशं क्रमागतम् ॥ इति

देशान्तरप्रक्रमेण बृहस्पतिस्मृतेः ॥

क्वचिन्मातृतो विभागमाह बृहस्पतिः

यद्येकजाता बहवः समाना जातिसंख्यया ।

सापत्यात्तैर्विभक्तव्यं मातृभागेन धर्मतः ॥

१० व्यासः

समानजातिसंख्या ये जातास्त्वेकेन सूनवः ।

विभिन्नमातृकास्तेषां मातृभागः प्रशस्यते ॥

एतत्प्रत्युदाहरणमाह बृहस्पतिः ।

सवर्णां भिन्नसंख्या ये पुंभागस्तेषु शस्यते ।

१५ विजातीयविभागमाह याज्ञवल्क्यः (२. १२५)

चतुस्त्रिद्व्येकभागाः स्युः कर्मज्ञो ब्राह्मणात्मजाः ।

क्षत्रजास्त्रिद्व्येकभागा विद्वास्तु द्व्येकभागिनः ॥

1 B, D, E, F, G संसृष्टिनाम् ।

2 B, D, E, F put after लभत एव the verses कर्मणं लेख्यं... संशयः ।

3 B, D, E, F जन्मनामापरिज्ञाने ।

4 C बृहस्पतिः for बृहस्पतिस्मृतेः ।

5 G सवर्णांभिन्नसंख्या ये ।

6 याज्ञवल्क्यस्मृति reads वर्णज्ञः for कर्मज्ञः ।

ब्राह्मणात्मजा ब्राह्मणीक्षत्रियावैश्याशूद्रासु जाताः । क्षत्रजाः क्षत्रि-
यावैश्याशूद्रासु जाताः । विद्वाजा वैश्याशूद्रयोर्जाताः ॥ बृहस्पतिः

न प्रतिमहभूर्देया क्षत्रियादिमुताय वै ।

यद्यप्येषां पिता दद्यान्मृते विप्रामुतो हरेत् ॥

५ देवलः

शूद्र्यां द्विजातिमिर्जातो न भूमेर्भागमर्हति ।

सजातावाप्रुयात्सर्वमिति धर्मो व्यवस्थितः ॥

भूमेः क्रयादिप्राप्ताया अपि । द्रव्यस्य तु लभत एव । अपरिणीतशू-
द्रापुत्रस्तु द्रव्यांशमपि न लभते । तथा च मनुः (९. १५५)

१० ब्राह्मणक्षत्रियविशां शूद्रापुत्रो न रिक्थभाक् ।

यदेवास्य पिता दद्यात्तदेवास्य धनं भवेत् ॥

पितृमरणोत्तरं विशेषमाह बृहस्पतिः

अनपत्यस्य शुश्रूषुर्गुणवान् शूद्रयोनिजः ।

लभेत जीर्वनं शेषं सपिण्डाः सममाप्रुयुः ॥

१५ गौतमः (२८. ३७)—शूद्रापुत्रोप्यनपत्यस्य शुश्रूषुश्चेन्नभते वृत्तिमूलम् ।
वृत्तिमूलं जीवनकारणम् । स एव (गौ. ध. सू. २८. ४३)—शूद्रा-
पुत्रवत्प्रतिलोमास्तु—इति । प्रतिलोमास्तूत्पादकापेक्षयोत्कृष्टवर्णस्त्रीपू-
र्व्यन्नाः ॥ शूद्रेणापरिणीतायामुत्पन्ने विशेषमाह याज्ञवल्क्यः (२.
१३३—१३४)

1 D, F ०शूद्रासुताः.

2 C, G, K omit जाताः after शूद्रासु; D, F शूद्रास्तु.

3 B, C, D, H, K शूद्रोः । बृहस्पतिः.

4 दायभाग reads यद्यस्य for यद्यप्येषान्.

5 C, N omit भूमेः...प्राप्ताया अपि.

6 दायभाग and वि. ति. read लभेताजीवनम्.

7 A, B, D, E, G स्त्रीपूषन्नेष्वित्यर्थः; C स्त्रीपूषन् इत्यर्थः.

जातोपि दास्यां शूद्रेण कामतोऽशहरो भवेत् ॥

मृते पितरि कुर्युस्तं भ्रातरस्त्वर्धभागिकम् ।

कामः पितुरिच्छा । शूद्रेणेति पदात् द्विजातिभिर्दास्यामुत्पन्नस्तु
पित्रिच्छयापि नांशभाक् । नापि पितृमरणोत्तरमर्धं नापि पुत्राद्यभावे
५ सर्वमिति मदनरत्नादिषु ॥

विभागानन्तरोत्पन्नपुत्रे विशेषमाह गौतमः (२८. २७.)—विभ-
क्तजः पित्र्यमेव—इति । बृहस्पतिरपि

पुत्रैः सह विभक्तेन पित्रा यत्स्वयमर्जितम् ।

विभक्तर्जस्य तत्सर्वमनीशाः पूर्वजाः स्मृताः ॥

१० यथा धने तथर्णे च दानादानक्रयेषु च ।

परस्परमनीशास्ते मुक्त्वाशौचोदकक्रियाम् ॥

ऋणमात्रसत्त्वे तु पूर्वविभक्तेभ्यो विभागग्रहणं विना तेनर्णं नैव
देयम् । रिक्थग्राह ऋणं दाप्यः (याज्ञवल्क्य २. ५१)—इति वक्ष्य-
माणत्वात् ॥ कस्मिंश्चित्संसृष्टे तु तेन सह विभागः ।

१५ ऊर्ध्वं विभागाज्जातस्तु पित्र्यमेव हरेद्विनम् ।

संसृष्टास्तेन वा ये स्युर्विभजेत स तैः सह ॥ इति

1 D, E, F कुर्युस्ते भ्रातरा द्विभागिकम्.

2 C, H, K, N omit पदात् after शूद्रेणेति.

3 H omits after नापि the words पितृमरणोत्तर....विभक्तेन.

4 E उत्पन्नपुत्रविशेषः. B reads विशेषमाह बृहस्पतिः पुत्रैः; C reads
उरोत्पन्ने विशेषमाह. A, G, K omit गौतमः.

5 A, C, G, K omit अपि after बृहस्पतिः.

6 F विभक्तं तस्य तत्सर्वं.

7 A, C, G, M दानादानक्रयेषु च.

8 B ऋणमात्रसत्त्वं तु.

9 B, D, E, F, G कस्यचित्संसृष्टत्वे (G संसृष्टे तु)

10 M, N धनं हरेत्.

मनूक्तेः (९. २१६.) । पितृमरणोत्तरविभागकालेस्पष्टगर्भायां
मातरि तत्सपत्न्यां भ्रातृपत्न्यां वानन्तरसमुत्पन्ने विशेषमाह याज्ञवल्क्यः
(२. १२२.)

विभक्तेषु सुतो जातः सवर्णायां विभागभाक् ॥

५ विभागश्च सर्वैर्भ्रात्रादिभिः स्वस्वांशात्किंचिदुद्धृत्य यथा
स्वांशसमो भवति तथा कार्यः । विष्णुः (विष्णुध. सू. १७. ३.)—
पितृविभक्ता विभागानन्तरोत्पन्नस्य विभागं दद्युः । इदं च तदंशेषु
रेकसेकसहितेषु ज्ञेयम् । तत्सत्त्वे तु स एवाह (याज्ञवल्क्य २. १२२)

दृश्याद्वा तद्विभागः स्यादायव्ययविशोधितात् ॥

१० दृश्याद्विद्यमानद्रव्यात् ॥ भ्रातृणां विभागकाले विशेषमाह वसिष्ठः
(वसिष्ठध. सू. १७. ४०—४१)—अथ भ्रातृणां दायविभागो
याश्चानपत्याः स्त्रियस्तासामापुत्रलाभात्—इति । प्रतीक्षा कार्येति शेषः ॥
पितृमरणोत्तरं विभागे विशेषमाह बृहस्पतिः ।

असंस्कृता भ्रातरस्तु ये स्युस्तत्र यवीयसः ।

१५ संस्कार्याः पूर्वजेनैवै पैतृकान्मध्यकाद्धनात् ॥

यवीयस इति नुमदीर्घाभावश्च छान्दसः । भ्रातृग्रहणं भगिनीना-
मुपलक्षणम् ॥ तथा च स एव

- 1 B omits (through oversight) काले...सवर्णायां विभाग०.
- 2 D, E, F वानन्तरमुत्पन्नं; G, K अनन्तरमुत्पन्ने.
- 3 B, C, F omit one किंचित्.
- 4 E omits तथा कार्यः and adds यथा before विष्णुः.
- 5 D, E, F read पितृविभागानन्तरो०. विष्णुध. सू. reads भागं for विभागम्.
- 6 B, D, E, F रेकसेकसहितेषु; K रेतःसेकसहितेषु.
- 7 E, F विद्यमानत्वात्.
- 8 D, E, H मरणोत्तरविभागे.
- 9 C, K, N read भ्रातरस्तु संस्कार्यास्ते यवीयसः.
- 10 C, H, K, N omit संस्कार्याः...छान्दसः.
- 11 G पूर्वजेस्तै वै पितृकात्.
- 12 D, E, F लक्षणं तथा च नारदः । असंस्कृतास्तु. G भगिनीनामुपलक्षणम्.

असंस्कृतास्तु यास्तत्र पैतृकादेव ता धनात् ।

संस्कार्या भ्रातृभिर्ज्यैष्ठैः कन्यकाश्च यथाविधि ॥ इति ।

भगिनीसंस्कारे विशेषमाह याज्ञवल्क्यः (२. १२४)

असंस्कृतास्तु संस्कार्या भ्रातृभिः पूर्वसंस्कृतैः ।

५ भगिन्यश्च निजादंशाद्दत्त्वांशं तु तुरीयकम् ॥

यज्जातीयाः कन्यास्तज्जातीयपुत्रस्य यावान् भागस्तस्य चतुर्थमंशं
प्रत्येकं भगिनीभ्यो दत्त्वा ताः संस्कर्तव्या इत्यर्थः ॥

दायग्रहणव्यवस्थोपयोगितया मुख्यगौणपुत्रव्यवस्थामाह याज्ञ-
वल्क्यः (२. १२८-१३२)

१० औरसो धर्मपत्नीजस्तत्समः पुत्रिकासुतः ।

क्षेत्रजः क्षेत्रजातस्तु सगोत्रेणेतरेण वा ॥

गृहे प्रच्छन्न उत्पन्नो गूढजस्तु सुतः स्मृतः ।

कानीनः कन्यकाजातो मातामहसुतो मतः ॥

अक्षतायां क्षतायां वा जातः पौनर्भवः स्मृतः ।

१५ दद्यान्माता पिता वा यं स पुत्रो दत्तको भवेत् ॥

क्रीतश्च ताभ्यां विक्रीतः कृत्रिमः स्यात्स्वयङ्कृतः ।

दत्तात्मा तु स्वयंदत्तो गर्भे विक्रान्तः सहोढजः ॥

उत्सृष्टो गृह्यते यस्तु सोपविद्धो भवेत्सुतः ।

1 अपराकं, स्मृतिच०, वीर० read ये तत्र for यास्तत्र.

2 G भगिनीनां संस्कारे; C, N omit भगिनी...माह.

3 B omits असंस्कृतास्तु...याज्ञवल्क्यः.

4 A, M, N अंशं दत्त्वा तुरीयकम्.

5 A, F, K यज्जातीया कन्या तज्जातीय०.

6 C, D, E, F, G, K repeat चतुर्थम्.

7 D, E, F चतुर्थमंशं प्रतिभगिनि दत्त्वा. G प्रतिभगिनीभ्यः.

8 B, D, E, F विक्रान्तः for विक्रान्तः.

सवर्णायां धर्मपत्न्यामुत्पन्न औरसः पुत्रो मुख्यः । पुत्रिकासुतो
द्वेषा । तत्राद्यमाह वसिष्ठः (वसिष्ठध. सू. १७. १७)

अभ्रातृकां प्रदास्यामि तुभ्यं कन्यामलङ्कृताम् ।

अस्यां यो जायते पुत्रः स मे पुत्रो भविष्यति ॥ इति ।

- ५ अन्त्यमाह स एव (वसिष्ठध. सू. १७. १५)—तृतीयः पुत्रिकैव-
इति । अस्मिन्पक्षे कन्ययैव पितुरौर्ध्वदेहिकादि कार्यम् । क्षेत्रजोपुत्र-
भ्रात्रादिपत्न्यां गुर्वाज्ञया देवरादिसगोत्रेणोत्पन्नः । अक्षतायां पूर्ववो-
द्वभुक्तायां क्षतायां तेन भुक्तायां वा योद्वन्तरेणोत्पन्नः पौनर्भवः ।
अत्र दत्तकभिन्ना गौणाः पुत्राः कलौ वर्ज्याः । दत्तौरसेतरेषां तु पुत्र-
१० त्वेन परिग्रहः—इति तन्निपेधेषु पाठात् ॥

॥ अथ दत्तकप्रकरणम् ॥

अथ दत्तकविधिः ॥ मनुः (९. १६८)

माता पिता वा दद्यातां यमद्भिः पुत्रमापदि ।

सदृशं प्रीतिसंयुक्तं स ज्ञेयो दन्निमः सुतः ॥

- १५ वाशब्दान्मात्रभावे पितैव दद्यात् पित्रभावे मातैव उभयसत्त्वे तु
उभावपीति मदनः ॥ आपद्ग्रहणादनापदि न दैयः ॥ अयं निपेधो दातु-
रेव पुरुषार्थो न ऋत्वर्थ इति विज्ञानेश्वरः । तत्र । अस्य वार्क्याद-
दृष्टार्थतया ऋत्वर्थत्वावगमात् । कथंचिद्दृष्टार्थत्वेपि वा नियमाददृष्टस्य
आवश्यकत्वान्न तदतिक्रमे कार्यविशेषप्रयोजकाददृष्टसिद्धिः ॥ केचित्त्वा-

1 B, D, E, F और्ध्वदेहिकम्; M और्ध्वदेहादि.

2 B, D, E क्षेत्रज अपुत्रपत्न्याम्.

3 A, B, C, D, E, F, H, K, N omit अथ दत्तकप्रकरणम्.

4 F वाक्याद् दृष्टार्थं०.

5 G दृष्टार्थत्वेपि च.

6 A, E, F, G, H आवश्यकत्वात्तदतिक्रमे.

7 G विशेषयोजकादृष्टं०.

पच्छब्दस्य स्वार्थत्यागाद्यापत्तेरनापत्परिसंख्यापकत्वाभावेन न निषे-
 धार्थकत्वं किं त्वापदो निमित्तमात्रबोधकत्वमेव । न च नैमित्तिकत्व
 आपदि पुत्रादाने प्रत्यवायापत्तिः । एतद्वाक्यस्य संज्ञासंज्ञिसंबन्ध-
 मात्रबोधकत्वात् । आपदि निमित्ते दानविधायकत्वाभावात् ॥ यदपि
 ५ विवाहप्रकरणे तेनैवोक्तं रोगिण्यादिनिषेधातिक्रमे दृष्टविरोध एव
 भार्यात्वं तूत्पद्यत एवेति तदप्यनेनैवापास्तम् ॥ सदृशं कुलगुणादि-
 भिर्न जात्या । अतः क्षत्रियादिरपि विप्रादेर्दत्तको भवतीति मेधातिथिः ।
 सदृशं जात्येति कुल्लूकभट्टः । युक्तं चेदम् । याज्ञवल्क्येन (२. १२८)
 औरसो धर्मपत्नीजः इति द्वादशापि पुत्राननुक्रम्य—सजाती-
 १० येष्वयं प्रोक्तस्तनयेषु मया विधिः (याज्ञवल्क्य २. १३३)
 इत्युपसंहारात् । स्पष्टीकरिष्यते चेदं वक्ष्यमाणशौनकवचोभ्याम् ।
 विज्ञानेश्वरोप्येवम् । ज्येष्ठेन जातमात्रेण पुत्रीभवति मानवः (मनु.
 ९. १०६)—इति ज्येष्ठस्यैव पुत्रकार्यकरणे मुख्यत्वात्स न देय इत्य-
 यमपि निषेधो दातुरेव न प्रतिग्रहीतुरित्यपि सः । स्यादयं प्रतिषेधो
 १५ दातुरेव यद्येतस्य ज्येष्ठदाननिषेधकता स्यात् । न तु सास्ति । माना-
 भावात् । पुत्रीभवतीत्यनेन पुत्रित्वमात्रोक्त्या ऋणापाकरणोक्तिमा-
 त्रपरत्वाच्च । अत एव पितृणामनृणश्चैव स तस्मात्सर्वमर्हति (मनु. ९.
 १०६)—इत्युत्तरार्धं संगच्छते । सर्वं द्रव्यम् ॥ दत्तकश्च पुमानेव भवति
 न कन्या । स ज्ञेयो दन्निमः सुतः (मनु. ९. १६८)—इति संज्ञा-
 २० संज्ञिसंबन्धबोधकवाक्यगतेन स इति सर्वनाम्ना मातापितृकर्तृक-
 प्रीतिजलगुणकापन्निमित्तकदानकर्माभूतसजातीयपुंस एव—अष्टवर्षं त्रा-

1 A, B, D, E, F, H परिसंख्यायकत्वा०; C, E, G, H omit न after
०भावेन.

2 D निमित्तमात्रबोधकत्वात् आपदि निमित्ते दानविधायकत्वाभावात्.

3 B पुत्रदाने for पुत्रादाने.

4 C, G, K विवादप्रकरणे.

5 C omits पुत्रित्वमात्रोक्त्या; K ०भवतीत्यनेन पुत्रित्वोक्ते ऋणापाकरणमात्र०.

6 D, E omit संज्ञि; E omits बोध०.

7 B, D, F मातापितृकप्रीति०.

क्षणमुपनेयीत तमध्यापयीत—इति तंश्छन्देनाष्टवर्षब्राह्मण्यपुंस्त्वोपन-
यनादिसंस्कृतस्यैवं परामर्शात् । एतेन—धर्मम् नित्यम् (पा. ४. ४.
२०)—इति मर्दन्तो दक्षिणशब्दो दाननिवृत्तफर्मत्वाविशेषाद्वरायान्यस्मै
वा दत्तां कन्यामप्यभिधत्त इति केषांचिदुक्तिः परास्ता ॥

५ पुत्रप्रतिग्रहप्रकारमाह शौनकः

शौनकोहं प्रयक्ष्यामि पुत्रसंग्रहमुत्तमम् ।

अपुत्रो मृतपुत्रो वा पुत्रार्थं संमुपोप्य च ॥

वाससी कुण्डले दत्त्वा उष्णीषं पाद्गुलीचकम् ।

आचार्यं धर्मसंयुक्तं वैष्णवं वेदपारगम् ॥

१० यदिः कुशमयं चैव पालाशं चैधमेव च ।

एतानाहृत्य बन्धूंश्च शार्तीनाहृत्य सत्तमः ॥

बन्धूनन्नेन संभोज्य ब्राह्मणांश्च विशेषतः ।

अन्वाधानादि यत्तत्रं कृत्वाज्योत्पयनादिकम् ॥

दातुः समश्रं गत्वा तु पुत्रं देहीति याचयेत् ।

१५ दाने समर्थो दातास्मै ये यज्ञेनेति पथ्यभिः (ऋ. सं. १०.

६२. १-५) ॥

देवस्य त्वेति मन्त्रेण (वाज. सं. २०. ३; काठकसं. १. २,

४) हस्ताभ्यां प्रतिगृह्य च ।

1 D, E उपनीयत.

2 M reads संस्कृतस्यैव.

3 B, C, D, E, F, K ममन्तो.

4 D omits the words संमुपोप्य...कुशमयम्.

5 A, B, E, F कुशसमं for कुशमयम्.

6 A, G, M शार्तीनाहृत्य.

7 दत्त. मी. reads अन्वाधानादिकं for अन्वाधानादि.

8 निर्णयसिन्धु reads आज्योत्पयनान्तरम्.

9 F गत्वा तम्.

10 F परिगृह्य.

अङ्गादङ्गेत्यृचं (शत. ब्रा. १४. ९. ४. ८; मां. गृ. सू. १. १८. ६.; आश्व. गृ. सू. १. १५. ११; नि. ३. ४) जप्त्वा चात्राय शिशुमूर्धनि ॥

वस्त्रादिभिरलंकृत्य पुत्रच्छायावहं सुतम् ।

५

नृत्यगीतैश्च वाद्यैश्च स्वस्तिशब्दैश्च संयुतम् ॥

गृहमध्ये तमादाय चरुं हुत्वा विधानतः ।

यस्त्वा हृदेत्यृचा (ऋ. सं. ५. ४. १०) चैव तुभ्यमग्र ऋचै-
कया (ऋ. सं. १०. ८५. ३८) ॥

१०

सोमो दददित्येताभिः (ऋ. सं. १०. ८५. ४१) प्रत्यृचं
पञ्चभिस्तथा ।

स्विष्टकृदादिहोमं च कृत्वा शेषं समापयेत् ॥

ब्राह्मणानां सपिण्डेषु कर्तव्यः पुत्रसंग्रहः ।

तदभावेऽसपिण्डो वा अन्यत्र तु न कारयेत् ॥

क्षत्रियाणां स्वजातौ वा गुरुगोत्रसमोपि वा ।

१५

वैश्यानां वैश्यजातेषु शूद्राणां शूद्रजातिषु ॥

सर्वेषामेव वर्णानां जातिष्वेव न चान्यतः ।

दौहित्रो भागिनेयश्च शूद्रस्यापि च दीयते ॥

-
- 1 A, B, D, E, F read गृहीत्वा as a separate clause before the verses गृहमध्ये &c.
 - 2 C तुभ्यमग्रं ऋचैकया.
 - 3 दत्त. मी. reads ऽसपिण्डे वा for ऽसपिण्डो वा and ऽगोत्रसमे for ऽगोत्रसमो.
 - 4 A, G, M वैश्यजातिषु.
 - 5 B शूद्रजातेषु.
 - 6 C, D, E, F, H, K सर्वेषां चैव वर्णानाम्.
 - 7 B, C, D, E, F, H, K च नान्यतः.
 - 8 दत्त. मी. reads शूद्रैस्तु क्रियते सुतः for शूद्रस्यापि च दीयते and reads ब्राह्मणादित्रये नास्ति भागिनेयः सुतः कश्चित् before नैकपुत्रेण &c.

नैकपुत्रेण कर्तव्यं पुत्रदानं कदाचन ।

षट्पुत्रेण कर्तव्यं पुत्रदानं प्रयत्नतः ॥

दक्षिणां गुरवे दत्त्वा यथाशक्ति द्विजोत्तमः ।

नृपो राष्ट्रंभमेवापि वैश्यो वित्तशतत्रयम् ॥

५ शूद्रः सर्वस्वमेवापि अशक्तश्चेद्यथावलम् ॥

छायापदं सदृशम् । दौहित्रो भागिनेयश्चेति यथा भूतभाव्युप-
योगित्वेन दण्डस्य-भैत्रावरुणाय दण्डं प्रयच्छति-इत्यत्र संभयत्यपि
भाव्यत्वे चतुर्ध्या-दण्डी प्रैपानन्वाह-इति प्रैपानुषचनकर्तृत्वेन भाव्यु-
पयोगिनो भैत्रावरुणस्यैव भाव्यत्वमुक्तं तथेदाप्यनपाकृतर्णत्वेन चतु-
१० र्ध्वर्धपष्टया शूद्रस्यैव दौहित्रभागिनेयावपि प्रति शेषितया भाव्यत्वम् ।
अतस्त्रयोरेव विधेयत्वेन दौहित्रभागिनेयावेव शूद्रस्येति नियमवि-
धिविषयताप्युक्ता । शूद्रस्य त्वविधेयत्वेन तद्विषयत्वायोगात् । तौ
शूद्रस्यैवेति वचनव्यक्तौ विप्रादिशेष्यन्तरपरिसंख्यापत्तेः । तस्माद्दौ-
हित्रभागिनेयावेव शूद्रस्य मुख्यौ । तदभावे त्वन्योपि सजातीयः ।
१५ शूद्राणां शूद्रजातिष्विति तेनैवोक्तेः । न चेदं जातिपदं दौहित्रभागि-
नेययोरेवोपसंह्रियते । दौहित्रत्वभागिनेयत्वयोः सजातीयत्वस्य च
परस्परव्यभिचारित्वात् । एकस्मृतौ सामान्यवाक्यवैचर्ध्यापत्तेश्च ।
विवृतं चैतद्वैतनिर्णये तातचरणैः । शिष्टाचारोप्येवम् ॥ एवं च निपा-

1 D, E, F द्विजोत्तम.

2 दत्त. मी. reads राज्यापं० for राष्ट्रार्थं०.

3 F omits वैश्यो...सर्वस्वमेवापि.

4 A, G, M अशक्तौ तपथा०.

5 C, H, K, N भूतोपयोगित्वेन.

6 H omits दण्डं प्रयच्छ...भैत्रावरुण (by oversight).

7 A, M तदभावेन्योपि.

8 F सजातीयत्वस्येव.

9 D, E, F व्यभिचारत्वात्.

शूद्रपतिवत्तस्याधिकारैः सिद्धे यच्छुद्धिविवेक उक्तं वैदिकमन्त्रसाध्य-
होमवति पुत्रप्रतिग्रहे शूद्रस्याधिकारः—इति तदपास्तम् । समन्त्र-
होमस्तु तेन विप्रद्वारा कार्यः ।

उपवासो व्रतं होमस्तीर्थस्नानजपादिकम् ।

५ विप्रैः संपादितं यस्य संपन्नं तस्य तत्फलम् ॥ इति

पराशरोक्तेः (पराशरस्मृति ६. ६३—६४) । स्मार्तहरिनाथा-
वप्येवमेव ॥ यत्तु पराशर एव (पराशरस्मृति १२. ३९)

दक्षिणार्थं तु यो विप्रः शूद्रस्य जुहुयाद्धविः ।

ब्राह्मणस्तु भवेच्छूद्रः शूद्रस्तु ब्राह्मणो भवेत् ॥ इति

१० तत्तु शूद्रस्य कर्मसाहुष्यं विप्रस्य च दोषं प्रतिपादयतीति माधवः ॥

स्त्रिया अपि शूद्रवदेवाधिकारः । स्त्रीशूद्राश्च सधर्मणः—इति
वाक्यात् ॥ वसिष्ठः (वसिष्ठध. सू. १५. १—९) शुक्र-
शोणितसंभवः पुरुषो मातापितृनिमित्तकः । तस्य प्रदानविक्रयप-
रित्यागेषु मातापितरौ प्रभवतः । न त्वेकं पुत्रं दद्यात्प्रतिगृहीयाद्वा ।
१५ स हि त्रायते पुरुषम् । न तु स्त्री पुत्रं दद्यात्प्रतिगृहीयाद्वा अन्यत्रानुज्ञा-
नाद्भर्तुः । पुत्रं प्रतिग्रहीष्यन्बन्धूनाहूय राजनि च निवेद्य निवेशनस्य
मध्ये व्याहृतिभिर्हुत्वादूरेवान्धवं संनिकृष्टमेव प्रतिगृहीयात् । संदेहे

1 A, M पुत्रपरिग्रहे.

2 F ब्राह्मणस्य भवेच्छूद्रः शूद्रस्य ब्राह्मणो.

3 A, M शूद्रकर्मसाहुष्यं विप्रस्य दोषम्.

4 D, E, F सधर्मण इति.

5 वसिष्ठध. सू. reads स हि संतानाय पूर्वेषाम् for स हि त्रायते पुरुषम्.
अपरार्क, वि. र., वीर०, दत्त. मी. follow the वसिष्ठ. ध. सू.

6 A, C, G, M गृहीयात् for प्रतिगृहीयात्. अपरार्क omits प्रतिगृहीयाद्वा.

7 B, C, D, E, F, H, K चावेद्य.

8 The वसिष्ठ. ध. सू. and मद. पारि. read अदूरवान्धवं बन्धुसंनिकृष्टमेव; the
मिता० and वीर० read अदूरवान्धवं बन्धुसंनिकृष्ट एव; अपरार्क and स्मृतिच०
read अदूरेवान्धवमसंनिकृष्टमेव; वि. र. 'अदूरवान्धवमसंनिकृष्टमेव'.

चोत्पन्ने दूरेवान्धवं शूद्रमिव स्थापयेत् । विधायते ह्येकेन यद्वंस्तार-
चेदिति । तस्मिंश्चेत्प्रतिगृहीत औरस उत्पद्येत चतुर्धभागभागी स्यात् ।
इति ॥ भर्तृनुशां तु सधवाया एव दृष्टार्यत्वात् । विधवायास्तु तां
विनापि पितृसदभावे शातीनामाज्ञया भवति । अत एव

५ रक्षेत्कन्यां पिता वित्रां पतिः पुत्रास्तु पार्थके ।

अभावे शातयस्तेषां न स्यात्तद्व्यं फचित्त्रियाः ॥ इति

याज्ञवल्क्येन (१. ८५) अवस्थाविशेष एव भर्तुः पारतन्त्र्य-
मुक्तम् । तदभावे पार्थकादिना तस्याक्षमतायां वा पुत्रादीनामपि ।
फात्यायनेनापि

१० नारी स्वल्पननुशाता वित्रा भर्त्रा मुतेन वा ।

विकलं तद्भवेत्तस्या यत्करोत्यौर्ध्वदेहिकम् ॥ इति

अवस्थाविशेष एव पितृभर्त्राद्यनुशोक्ता । और्ध्वदेहिकं पारलौकि-
कम् । अतो यस्यामवस्थायां भर्तृनुशा प्राप्ता सैवात्रानूद्यते न त्वपूर्वा
विधीयते । अतो विधवाया भर्तुराज्ञां विनाप्यधिकारः ॥ अदूरे
१५ वान्धवो यथायथं संनिहितः सपिण्डः । संनिहितेष्वपि भ्रातृपुत्रो
मुख्यः

भ्रातृणामेकजातानामेकश्चेत्पुत्रवान् भवेत् ।

सर्वे ते तेन पुत्रेण पुत्रिणो मनुरब्रवीत् ॥ इति

मनूक्तेरिति (मनु. ९. १८२) मिताक्षरायाम् । इदमेव चैतद्व-
२० चसः प्रयोजनं युक्तम् । अन्यासंभवात् ॥ दूरेवान्धवं विजातीयम् ॥

1 O ०भागभागः स्यात्.

2 F भर्तृनुशाता.

3 B, D, E, F तां विना पितुः.

4 E omits विकलं...नुशोक्ता. B विकलं for विकलम्; D, F विकल्पम्.

5 B, C, D, E, F, K भर्तृनुशा.

दत्तकस्तु परिणीत उत्पन्नपुत्रोपि च भवतीति तात्पर्याः । युक्तं
चेदं बाधकाभावात् । यत्तु कालिकापुराणे

पितुर्गोत्रेण यः पुत्रः संस्कृतः पृथिवीपते ।

आचूडान्तं न पुत्रः स पुत्रतां याति चान्यतः ॥

५ चूडोपनयसंस्कारा निजगोत्रेण वै कृताः ।

दत्ताद्यास्तनयास्ते स्युरन्यथा दास उच्यते ॥

ऊर्ध्वं तु पञ्चमाद्वर्षान्न दत्ताद्याः सुता नृप ।

गृहीत्वा पञ्चवर्षीयं पुत्रेष्टिं प्रथमं चरेत् ॥ इति

तदसंगोत्रपरम् । आचूडान्तमित्याङ्गमित्यर्थः । मर्यादार्यत्वे चूडोप-
१० नयसंस्कारा इत्यनेन विरोधापत्तेः । इदं तु वचो न तथा विसम्भवीयं
द्वित्रिकालिकापुराणपुस्तकेष्वदर्शनात् ॥

अयं च दत्तको द्विविधः । केवलो व्यामुष्यायणश्च । संविदं विना
दत्त आद्यः । आवयोरसाविति संविदा दत्तस्त्वन्यः । तत्राद्यः
प्रतिग्रहीतुरेवौर्ध्वदेहिकश्राद्धादि कुर्यात् । तथाहि पुत्रप्रतिग्रहस्य भाव्या-
१५ काङ्क्षायां पुत्रं प्रतिग्रहीष्यन् (वसिष्ठध. सू. १५. ६) - इत्यादिके
तद्विधौ पुत्रमिति द्वितीयान्तेन पुत्रस्य भाव्यत्वमुक्तम् । न च जन्य-
पुंस्त्वाख्यं पुत्रत्वं भावयितुं शक्यम् । तेन पुत्रशब्देन सर्वं पुत्रकार्यं
लक्षयित्वा तत्प्रयोजकमदृष्टं भाव्यमङ्गीकर्तव्यम् । अतः प्रतिग्रहीतृकुले

1. दत्त. मी. reads चूडाद्या यदि संस्काराः.

2. G गोत्रेण चेत्कृताः; G दत्तकाद्याः सुतास्ते. H omits संस्कारा...मर्यादार्यत्वे
चूडोपनयसंस्कारा इत्यनेन.

3. E omits पुत्रेष्टिम्.

4. E omits तदसंगोत्र...विरोधापत्तेः.

5. A, C, D, E, F, G, K द्वित्रिकालिका.

6. E, F सर्वपुत्रकार्यम्.

पुत्रपित्रादिसंबन्धविशेषप्रयुक्तानि कार्याणि प्रवर्तन्ते । अत एवाह
मनुः (९. १४२)

गोत्ररिक्थे जनयितुर्न भजेदन्निमः सुतः ।

गोत्ररिक्थानुगः पिण्डो व्यर्पति ददतः स्वधा ॥

५ गोत्ररिक्थे अनुगच्छतीति गोत्ररिक्थानुगः प्रायस्तत्समनियत इति
यावत् । दन्निमः केवलः व्यामुष्यायणे गोत्राद्यनुवृत्तेर्दक्ष्यमाणत्वात् ।
पिण्डः श्राद्धमौर्ध्वदेहिकादीति मेधातिथिकुहूकभट्टादयः । पिण्डः
सापिण्ड्यं स्वधौर्ध्वदेहिकश्राद्धादीत्यपरे । वस्तुतस्तु यथा-जातपुत्रः
कृष्णकेशोम्रीनादधीत-इत्यत्र वयोवस्थाविशेषः यथा वा-अर्धमन्तर्वेदि
१० मिनोत्यर्धं वहिर्वेदि-इत्यनेन देशविशेषो लक्ष्यते तथात्र गोत्ररिक्थ-
पिण्डस्वधापदैर्जनकादीनां पिण्डसंबन्धप्रयुक्तं कार्यमात्रं लक्षयित्वा
तन्निवृत्तिरुच्यते । तेन सोदरपितृव्यादिसंबन्धनिवृत्तिरपि सिद्धा
भवति । अत एव केवलदत्तकजन्यः पुत्रोपि पितुः सपिण्डीकरण-
पार्षणश्राद्धादि प्रतिग्रहीत्रैव सह कुर्यात् । एवं तत्पुत्रोपि ॥ यत्तु-
१५ अथ चेदत्तकक्रीतपुत्रिकापुत्राः परपरिग्रहेणानार्पेयास्ते व्यामुष्यायणा
भवन्ति-इत्यादिना व्यामुष्यायणानुपक्रम्य काल्यायनः अथ यद्येषां
स्वासु भार्यास्वपत्यं न स्याद्विक्थं हरेयुः पिण्डं चैभ्यस्त्रिपुरुषं दद्युरथ
यद्युभयोर्न स्यादुभाभ्यां दद्युरेकस्मिञ् द्वाद्धे पृथगुद्दिश्य द्वावनुकीर्तयेत्
प्रतिग्रहीतारं चोत्पादयितारं चावृतीयात्पुरुषात्-इति तद्ब्रह्मामुष्यायणप-

1 G ०संबन्धप्रयुक्तानि.

2 B, D, E, F न भवेत्.

3 G तथात्रापि गोत्र०.

4 G स्वधाशब्दे for स्वधापदैः.

5 B, C, D, F, G, H, K जनकादीनां संबन्धप्रयुक्तं; D, F प्रयुक्तकार्यमात्रम्.

6 G दत्तकक्रीत०.

7 निर्णय० reads उभाभ्यामेव दपुः and पृथगुद्दिश्यैकपिण्डे द्वावनु०.

8 G, H ०ग्रहीतारमुत्पादयितारम्.

रम् । द्व्यामुष्यायणा भवन्तीत्युपक्रमात् । तेन द्व्यामुष्यायणो जनकस्य प्रतिग्रहीतुर्वा पुत्रान्तरासत्त्वे तस्मै पिण्डं दद्यात् रिक्तं च गृहीयात् । न तत्सत्त्वे ॥ यदा तूभयोरप्यौरसाः पुत्राः सन्ति तदा कस्मा अपि न दद्यात् प्रतिग्रहीत्रौरसांशस्य चतुर्थं भागं च हरेत् । तस्मिंश्चेत्प्रति-
५ गृहीते औरसे उत्पद्येत चतुर्थभागभागी स्यात्—इति वसिष्ठोक्तेः
(वसिष्ठध. सू. १५.९)

उत्पन्ने त्वौरसे पुत्रे चतुर्थांशहराः सुताः ।

सवर्णा असवर्णास्तु त्रासाच्छादनभाजनाः ॥ इति

कात्यायनोक्तेश्च । तृतीयांशहरा इति कल्पतरौ पाठः । सवर्णाः क्षेत्र-
१० जदत्तकादय इति विज्ञानेश्वरः ॥ यदा तूभयोः पुत्राभावस्तदैकस्मिञ्
झाद्ध इत्याद्युक्तप्रकारेणोभयोरप्येकमेव श्राद्धं कुर्यात् ॥ यदपि
हेमाद्रौ काष्णीजिनिः

यावन्तः पितृवर्गाः स्युस्तावद्भिर्दत्तकादयः ।

प्रेतानां योजनं कुर्युः स्वकीयैः पितृभिः सह ॥

१५ द्वाभ्यां सहाथ तत्पुत्राः पौत्रास्त्वेकेन तत्समम् ।

चतुर्थे पुरुषे छन्दस्तास्मादेषां त्रिपौरुषी ॥

- 1 G औरसपुत्र उत्पद्येत.
- 2 वसिष्ठध. सू. reads ०स्यादत्तकः.
- 3 B, C, D, F, G, H, K इति तु कल्पतरौ.
- 4 G तूभयोरपि पुत्राभावः.
- 5 B, D, F तदपि for यदपि.
- 6 A, H, K काष्णीजिनः.
- 7 G पितृवर्गाः.
- 8 G पुत्रकादयः for दत्तकादयः.
- 9 B, C, D, F, K चतुर्थपुरुषे.
- 10 दत्त. मी reads छेदः for छन्दः.
- 11 A, C, D, M तसादेषां त्रिपौरुषी for तसादेषा त्रि०.

साधारणेपु कालेषु विशेषो नास्ति वर्गिणाम् ।

मृताहे त्वेकमुद्दिश्य कुर्युः श्राद्धं यथाविधि ॥ इति

तदपि काल्यायनीयसमानार्थमेव । अयमर्थः । ब्यामुप्यायणदत्तकादयो
जनकप्रतिग्रहीत्रोः कुले मृतानां स्वर्गोत्सृष्टिपुत्रादिभिः सह सपिण्डीक-
५रणं कुर्युः दत्तकादिपुत्रास्तु तेषां जनकप्रतिग्रहीतृभ्यां सह कुर्युः
तत्पौत्रा अपि स्वपितरं दत्तकेन पितामहेन तज्जनकेन प्रपितामहेन
चतुर्थे पुरुषे तत्पुत्रे छन्दः इच्छा प्रतिग्रहीतारमुच्चारयेन्न चेति
जनकं तूच्चारयेदेव साधारणेष्वभावाद्यादिकालेषु जनकप्रतिग्रहीतृव-
र्गिणां श्राद्धं कार्यं मृताहे त्वेकमेवोद्दिश्यैकोद्दिष्टं श्राद्धं कुर्यादिति ॥
१० केचित्तु केवलदत्तकस्याविधानात्स नास्त्येव आवयोरसाविति संवि-
दश्च विधानाभावात्तां विना गृहीतोपि ब्यामुप्यायण एव तेनैव च जन-
कप्रतिग्रहीत्रोरुद्देशेनाभावाद्यादिषु श्राद्धद्वयमेकं वा श्राद्धं कार्यं तत्पु-
त्रेण तु दत्तकस्य तज्जनकप्रतिग्रहीतृभ्यां द्वाभ्यामपि सह सपिण्डीकरं-
णपार्वणश्राद्धादि कार्यं एवं तत्पुत्रादिभिरपीत्याहुः । तच्चिन्त्यम् ।
१५ यद्यपि केवलदत्तकः कापि शब्दतो नोक्तस्तथापि पूर्वोक्तमनुवचनेन
(मनु. ९. १४२) जनकादीनां संबन्धमात्रनिवृत्तेरुक्तत्वात् ब्यामु-
प्यायणे तदभावादर्थोत्सिध्यत्येव । किं च । ऊर्ध्वं सप्तमात्पितृवन्धुभ्यो
वीजिनश्च मातृवन्धुभ्यः पश्चमात्—इति गौतमीयेन (गौ. ध. सू. ४. ३)

1 G मृताहे त्वेकमुद्दिश्य.

2 G काल्यायनेन for काल्यायनीय.

3 E omits प्रपितामहेन.

4 B, C, D, E, F, H तत्पौत्रे.

5 G न वा जनकं तू.

6 G एकोद्दिष्टं कार्यम् । केचित्तु.

7 F तत्पुत्रेण दत्तकस्य.

8 G तत्पुत्रादिभिरपीत्युक्तं तच्चिन्त्यम्.

9 G omits वीजिनश्च; B, D, E, F read जीविनश्च for वीजिनश्च.

बीजिकुले सप्तपुरुषं यावद्विवाहो निषिद्धः स द्यामुष्यायणे व्यर्थः स्यात् । तस्मिन्सापिण्ड्यसत्त्वात् । अतोवश्यमेतत्सार्थक्यार्थं केवलदत्तको वाच्यः । तत्र सापिण्ड्यनिवृत्तेरुक्तत्वात् । अपि च प्रवराध्याये

द्व्यामुष्यायणका ये स्युर्दत्तकक्रीतकादयः ।

५ गोत्रद्वयेऽप्यनुद्वाहः शौङ्गशैशिरयोर्यथा ॥ इति ।

एतेन गोत्रद्वयं द्यामुष्यायणस्योक्तं मानवीयेन (मनु. ९. १४२) च जनकगोत्रनिवृत्तिरुक्तेति विरोधः केवलद्व्यामुष्यायणभेदेनैव परिहरणीयः । तेन सिध्यत्येव केवलोपि दत्तकः ॥ अत एव शूरेण कुन्तिभोजाय दन्निमत्वेन दत्तायाः कुन्त्याः सुतस्यार्जुनस्य शूरपुत्रवसुदेवदुहितुः सुभद्रायाः सापिण्ड्यनिवृत्तिं मनुवचनेनोक्त्वास्य गौतमीयस्य ब्रीजसंतानजाया अपि निषेधमात्रपरत्वमेव चोक्त्वार्जुनेन सुभद्रापरिणयेत्याशङ्क्य वार्तिकोक्तं संबन्धव्यवधानकल्पनाख्यं समाधानमाह भट्टसोमेश्वरः ॥ यत्तु कश्चित्सोमेश्वरेण गौतमवचनात्कुन्त्याः शूरकुलेऽपि साप्तपौरुषं सापिण्ड्यमुक्तमित्याह तद्वन्थानध्ययननिबन्धनम् । १५ तेन हि सापिण्ड्यनिवृत्तिं पूर्वमुक्त्वा गौतमीयस्य जनककुले निषेधपरत्वमुक्तं न तु सापिण्ड्यबोधकत्वम् ॥ एवं सिद्धे केवले द्यामुष्यायणे चावयोरसाविति संविदपि सिध्यति । प्रतिग्रहीतुर्द्व्यामुष्यायणज्ञा-

1 E वाजिकुले for बीजिकुले.

2 B, C, D, E, F निषिद्धः स्यात्. A, H, K विवाहोतिविरुद्धः स्याद् द्यामुष्यायणे.

3 दत्त. मी. reads शङ्गशैशिरयोः and दत्तकचन्द्रिका 'शुङ्ग'.

4 B, C, D, E, F, G, K गोत्रद्वयमपि.

5 D, E, F मानुषीयेन च.

6 G गौतमवचनस्य.

7 A, M अर्जुनेन न सा सुभद्रा.

8 G संबन्धव्यवधानाख्यम्.

नार्यत्वेन दृष्टार्यत्वात् ॥ अत्रं च केवलदत्तकस्य पालकपितृकुले
साप्तपौरुषं गारुकुले च पार्श्वपौरुषं सापिण्ड्यम् ॥ यंचु वृद्धगौतमः

स्वगोत्रेण कृता ये स्युर्दत्तश्रीतादयः मुताः ।

विधिना गोत्रमायान्ति न सापिण्ड्यं विधीयते ॥

५ यद्य वृद्धन्मनुः

दत्तश्रीतादिपुत्राणां धीजवसुः सपिण्डता ।

पार्श्वमी सप्तमी चैव गोत्रित्वं पालकस्य च ॥

यदपि नारदः

धर्मार्थं वर्धिताः पुत्रास्तत्तद्गोत्रेण पुत्रवत् ।

१० अंशपिण्डविभागित्वं तेषु केवलमिष्यते ॥ इति

तान्यनाकराणि । साकरत्वेपि ग्रामुष्यायणस्य प्रतिप्रदीवृकुले साप्तपौरु-
रुपसापिण्ड्याभावप्रतिपादनार्थम् । केवलदत्तके पूर्वोक्तगौतमीयेन

(गौ. ध. सू. ४. ३) पालककुले साप्तपौरुपसापिण्ड्यस्योक्तत्वात् ।

मानवीयेन (मनु. ९. १४२) च जनककुले सापिण्ड्यनिवृत्तेरुक्तत्वात् ॥

१५ यंस्तु सापिण्ड्यनिर्णये केषांचिन्मान्यानां लेखैः—जनकगोत्रेणोपनय-

1 G ग्रामुष्यायणत्वज्ञानार्थत्वात्.

2 B, C, D, E, F, H, K अत्र केवलम्.

3 F omits यंचु...सापिण्ड्यम् (l. 4). G यंचु गौतमः.

4 दत्त. मी. reads स्वगोत्रेषु for स्वगोत्रेण and गोत्रतां यान्ति; निर्णयं
reads स्वगोत्रेषु.

5 दत्त. मी. reads सप्तमी तद्गोत्रं तत्पालकस्य च. D, E, F पालकस्य वा;
G पालकस्य तु.

6 B, C, D, E, F अंशपिण्डं विभागित्वम्.

7 G केवलमीरितम्. दत्त. मी. and निर्णयं read ईरितं for इष्यते.

8 G यद्य for यस्तु.

9 G लेखनं for लेखः.

10 G जनकगोत्रेण संस्कृतस्य.

नादिसंस्कृतस्य तु जनककुले पितृतो मातृतश्च पाञ्चपौरुषं साप्तपौरुषं च सापिण्ड्यं प्रतिग्रहीतुः कुले त्रिपुरुषं प्रतिग्रहीतरि पितृत्वप्रयोजकस्योत्पादकत्वस्योपनेतृत्वस्य चाभावात् प्रतिग्रहीतृगोत्रेण संस्कृतस्य तु प्रतिग्रहीत्रादिभिरेव साप्तपौरुषं पाञ्चपौरुषं च—इति तस्य मूलं न विद्मः ।
 ५ किं च । यदि प्रतिग्रहीतर्युत्पादकत्वोपनेतृत्वाद्यभावात् पितृत्वं कथं तर्हि त्रिपुरुषं सापिण्ड्यं प्रतिग्रहीत्रादिश्राद्धादिकर्तृत्वं वा दत्तकस्य । न च पितृत्वं सापिण्ड्यसमनियतं येन तदभावात्सापिण्ड्याभावः स्यात् । वस्तुतस्तु—ऊर्ध्वं सप्तमात्पितृबन्धुभ्यः (गौ. ध. सू. ४. ३) इति गौतमादिवचनैः प्रतिग्रहीत्रादिभिः सह सापिण्ड्यं पूर्वमुक्तमेवेति दिक् ॥

१० अथ पुत्रदानप्रतिग्रहविधिः ॥ तत्रानेकपुत्राणामज्येष्ठदान एवाधिकारः सर्वेषाम् । प्रतिग्रहे त्वजातपुत्राणां मृतपुत्राणां वा । स्त्रीणां सधवानां भर्तुरनुज्ञया भर्त्रभावे पित्रादीनाम् । शूद्राणां दौहित्रो भागिनेयो वा ग्राह्यो नान्यः । अन्यैस्तु संनिहितः सापिण्डस्तदभावे विप्रकृष्टो न त्वन्यजातीय इति ॥ अत्र दाता प्रतिग्रहदिने १५ कालादि स्मृत्वास्सदादीनामस्य च पुत्रस्य परस्परवर्तमानपितृपुत्रादितत्संबन्धनिमित्तकतत्कार्यनिवृत्तये प्रतिग्रहीत्रादीनामस्य च परस्परं पितृपुत्रादितत्संबन्धनिमित्तकतत्कार्यप्रवृत्तये च पुत्रदानं करिष्य

1 B, C, D, E, F, H, K omit तु after ०संस्कृतस्य.

2 A, B, C, D, E, G, K add तु after प्रतिग्रहीतुः कुले; G प्रतिग्रहीतृकुले.

3 A, B, C, D, E, F, G, H, K, N प्रतिग्रहीतरि गौणपितृत्व०.

4 B, D, E, F, G जनकगोत्रेण for प्रतिग्रहीतृ०.

5 B, C, D, E, F, G, K तत्र मूलम्.

6 E न च पितृत्वव्याप्यं सापिण्ड्यं पूर्वमुक्तं तर्हि त्रिपुरुषं सापिण्ड्यं पूर्वमुक्तं सेवेति (पूर्वमुक्तमेवेति ?) दिक्; B, D, F न च पितृत्वव्याप्यं सापिण्ड्यं पूर्वमुक्तमेवेति दिक् (omitting words by oversight); C, K, N न च पितृत्वव्याप्यं सापिण्ड्यं येन तदभावात्; G ०पितृत्वव्याप्यं सापिण्ड्यसम०; H न च पितृत्वं सापिण्ड्यं येन.

7 B, D, E, F, G after दिक् read प्रकृतमनुसरामः.

8 C, H, K निवृत्तये for प्रवृत्तये

१ इति संकल्प्य गणेशपूजास्वस्तिवाचनमावृषापूजावृद्धिश्राद्धादि कुर्यात् ।
 प्रतिग्रहीता तु प्रतिग्रहदिनपूर्वदिन उपोष्यापरदिने चन्धूनाहूय पुत्रप्र-
 तिग्रहं राशे निवेश कालादि स्मृत्या प्रहीप्यमाणपुत्रस्य तज्जनकादीनां
 च परस्परं वर्तमानपितृपुत्रादितत्तत्संबन्धनिवृत्तयेऽदादीनां च पर-
 ५ स्परं पितृपुत्रादितत्तत्संबन्धनिवृत्तयेऽदादीनां च पुत्रं प्रतिग्र-
 हीप्य इति संकल्प्य गणेशपूजास्वस्तिवाचनमावृषापूजावृद्धिश्राद्धाचार्य-
 चरणकुण्डलाङ्गुलीयकवासोयुगलोष्णीपमधुपर्काशाचार्यपूजनानि संक-
 ल्पपूर्वकं कृत्वा त्रीन्विप्रान्मन्धूंश्च भोजयेत् । अथाचार्यः स्वकर्म
 फरिष्य इति संकल्प्य स्वण्डिलोद्देशेऽनाद्यप्रतिष्ठापनान्तं कृत्वान्वा-
 १० धाने चक्षुषी आज्येनेत्यन्तमुक्त्वा अत्र प्रधानमग्निं वायुं सूर्यं प्रजापतिं
 चैकैकयाहुत्याग्निमेकया सूर्यासावित्रीं च पद्भिश्चर्वाहुतिभिर्यक्ष्ये शेषेण
 स्विष्टकृतमित्याद्याज्योत्पन्नान्तं कुर्यात् । अथ प्रतिग्रहीता दातृनिकटे गत्वा
 पुत्रं देहीति याचयेत् । दाता तु ये यज्ञेन (ऋ. सं. १०. ६२ १-५)
 इति ऋक्पथकमुक्त्वा कालादि स्मृत्याऽदादीनामित्यादि प्रवृत्तय
 १५ इत्यन्तमुक्त्वा अमुं पुत्रं यथाशक्त्यलं कृतं तुभ्यमहं संप्रदद इति वदेत् ।
 ये यज्ञेन-इति पथ्यानां मानवपुत्रो नाभानेदिष्टो विश्वे देवा जगती
 पुत्रदाने विनियोगः । प्रतिग्रहीता तु देवस्य त्वा (काठकसं १. २;
 आश्व. गृ. सू. १. २०. ४) इत्यनेन प्रतिगृह्य स्वशास्त्रोक्तां काम-
 स्तुतिं पठित्वा अद्वादद्वादित्युचं जपित्वा पुत्रं मूर्धन्याघ्राय वस्त्रादिभि-
 २० रलंकृत्य मङ्गलशब्दैर्गृहान्तर्नयेत् । अथाचार्य आज्यस्थापनाद्याज्यभा-
 गान्तं कृत्वाऽप्येनैव व्यस्तसमस्तव्याहृतिभिर्हुत्वा चरुणा जुहुयात् ।

१ O, K ०श्राद्धानि for श्राद्धादि.

२ N omits प्रतिग्रहीता तु...पुत्रप्रतिग्रहम्.

३ O, H, K निवृत्तये for प्रवृत्तये.

४ A, H, K, N मधुपर्कादिभिराचार्यपूजनानि.

५ A सूर्या सावित्री च.

६ C यो यज्ञेन.

७ C अद्वादद्वादित्युचं च जाया.

यस्त्वा हृदा वसुश्रुतोभिस्त्रिष्टुप् पुत्रप्रतिग्रहप्रधानचरुहोमे विनियोगः ।
यस्त्वा हृदा० (ऋ. सं. ५. ४. १०) अग्नय इदं न ममेति त्यागः ।
तुभ्यमग्ने इत्यस्य सूर्यासावित्री सूर्यासावित्र्यनुष्टुप् । तुभ्यमग्ने० (ऋ.
सं. १०. ८५. ३८) सूर्यासावित्र्या इदं न मम । सोमो दददिति
५ पञ्चानां (ऋ. सं. १०. ८५. ४१-४५) सूर्यासावित्री सूर्या-
सावित्र्यनुष्टुप् । विनियोगः प्राग्वत् । सोमो ददत्० । ततः
स्त्रिष्टुक्त्वादि समापयेदिति विधिः ॥

प्रकृतमनुसरामः ॥ ऋणविभागे विशेषमाह कात्यायनः

पित्र्यं पित्र्यर्णसंबद्धमात्मीयं चात्मना कृतम् ।

१० ऋणमेवंकृतं शोधयं विभागे बन्धुभिः सह ॥

पित्र्यर्णसंबद्धं पितुर्ऋणापाकरणार्थं कृतम् । आत्मीयं स्वकुटुम्बभरणार्थं
मन्येन कृतम् । स एव

भ्रात्रा पितृव्यमातृभ्यां कुटुम्बार्थमृणं कृतम् ।

विभागकाले देयं तद्विक्रिथभिः सर्वमेव तु ॥

१५ रिक्थादल्पर्णविषयेपि स एव

ऋणं प्रीतिप्रदत्तं तु दत्त्वा शेषं विभाजयेत् ।

प्रदत्तं प्रतिश्रुतम् । नारदः (१६. ३२)

1 C adds एवमग्नेपि after त्यागः.

2 H, K तुभ्यमग्ने.

3 C, K ०सावित्र्ये इदं.

4 A, M पित्र्यर्णसंबन्धम्.

5 C, K वात्मना for चात्मना.

6 B, D ऋणमेव; E ऋणमेककृतम्. F omits ऋणमेवं...मन्येन कृतम्.

7 A, M ०पित्र्यर्णसंबन्धम्.

8 G भरणार्थमन्येन.

दत्त. च० reads प्रीतिप्रदानं for प्रीतिप्रदत्तम्.

यच्छिष्टं पितृदायेभ्यो दत्त्वर्यं पैतृकं च यत् ।
भ्रातृभिस्तद्विभक्तव्यमृणी स्यादन्यथा पिता ॥

पितृदायः पित्रा प्रतिश्रुतम् । स एव

धर्मार्थं प्रीतिदत्तं च यदृणं स्वेन योजितम् ।

५ तदृश्यमानं विभजेन्न दानं पैतृकाद्वनात् ॥

धर्मार्थं प्रीत्या च यदत्तं दातुं प्रतिश्रुतं पित्रा स्वेन योजितं स्वयं
कृतम् । तदृणं दृश्यमानं च द्रव्यं विभजेत् । एतदृणातिरिक्तस्य
पैतृकाद्वनादानं नास्तीत्यर्थः ॥ अदृश्यमानशङ्कायामपि स एव

दृश्यमानं विभज्येत गृहक्षेत्रं चतुष्पदम् ।

१० गृहद्रव्याभिश्ङ्कायां प्रत्ययस्तत्र कीर्तितः ॥

गृहोपस्करवाह्याश्च दोषाभरणकर्मिणः ।

दृश्यमाना विभज्यन्ते कोशं गृहेऽवनीन्मनुः ॥

कर्मिणो दासाद्याः । अत एव दिव्यप्रकरणेस्मिन्विषये कोश एव
नियमितस्तेनैव ।

१५ शङ्काविश्वाससंधाने विभागे रिक्थिनां सदा ।

क्रियासमूहकर्तृत्वे कोशमेव प्रदापयेत् ॥ इति ॥

अथाविभाज्यम् ॥ मनुः (९. २०६)

1 नारद reads ऋणी न स्वापथा पिता.

2 अपराकं reads स्वनियोजितम् for स्वेन योजितम्.

3 G पैतृकादृणादानम्.

4 F omits अदृश्य...स एव.

5 E चतुष्पदः for चतुष्पदम्.

6 C, E, D दोषाभरणः; C, D, E, F, K भरणकर्मिभिः; G, N कर्मिभिः.
अपराकं, व्य. मा., स्मृतिच० read ऋणीन्मनुः.

7 B नियमतः; D, E नियमस्तत्रैव.

विद्याधनं तु यद्यस्य तत्तस्यैव धनं भवेत् ।
मैत्रमौद्वाहिकं चैव माधुपर्किकमेव च ॥

व्यासः

विद्याप्राप्तं शौर्यधनं यच्च सौदायिकं भवेत् ।

५ विभागकाले तत्तस्य नान्वेष्टव्यं स्वरिक्थिभिः ॥

सौदायिकं वक्ष्यते । एतच्च पितृद्रव्याविरोधेनार्जितं ज्ञेयम् । तथा च
याज्ञवल्क्यः (२. ११८-११९)

पितृद्रव्याविरोधेन यदन्यत्स्वयमर्जितम् ।

मैत्रमौद्वाहिकं चैव दायादानां न तद्भवेत् ॥

१० क्रमादभ्यागतं द्रव्यं हृतमभ्युद्धरेत्तु यः ।

दायादेभ्यो न तद्दद्याद्विद्यया लब्धमेव च ॥

क्रमागतायामुद्धृतायां भुवि विशेषमाह शङ्खः

पूर्वनष्टां तु यो भूमिमेकश्चेदुद्धरेत्क्रमात् ।

यथाभागं लभन्त्यन्ये दत्त्वांशं तु तुरीयकम् ॥

१५ उद्धृतायाश्चतुर्थमंशमुद्धरेत् दत्त्वावशिष्टमुद्धर्त्वा सह विभजेयुः ॥ मनुः

(अ. ९. २०८ ; विष्णुध. सू. १८. ४२)

अनुपन्नन्पितृद्रव्यं श्रमेण यदुपार्जयेत् ।

दायादेभ्यो न तद्दद्याद्विद्यया लब्धमेव च ॥

व्यासः

1 E, F स्वरिक्थिभिः.

2 B याज्ञवल्क्यः.

3 G द्रव्याविरोधेनार्जितद्रव्यविषयं ज्ञेयम्.

4 G औद्वाहिकं वापि.

5 E omits (through oversight) विद्यया लब्ध...न तद्दद्यात् (1. 18).

अन्नाश्रित्य पितृद्रव्यं स्वशक्त्याप्नोति यद्धनम् ।
दायादेभ्यो न तदद्याद्विद्यालब्धं च यद्धनम् ॥

विद्यालब्धं विशिनष्टि काल्यायनः

परभक्तोपयोगेन विद्या प्राप्तान्यतस्तु या ।

५ तया लब्धं धनं यत्तु विद्याप्राप्तं तदुच्यते ॥

एतदेव विशदयति स एव

उपन्यस्ते तु यद्द्वयं विद्यया पणपूर्वकम् ।

विद्याधनं तु तद्विद्याद्विभागे न विभज्यते ॥

शिष्यादाचार्यतः प्रभ्रात्संदिग्धप्रभ्रनिर्णयात् ।

३० स्वज्ञानशंसनाद्वादाद्द्वयं प्रार्थयनाच्च यत् ॥

विद्याधनं तु तत्प्राहुर्विभागे न विभज्यते ।

शिल्पिष्वपि हि धर्मोयं मूल्याद्यद्याधिकं भवेत् ॥

विद्यालब्धं कृतं चैव याज्यतः शिष्यतस्तथा ।

एतद्विद्याधनं प्राहुः सामान्यं यदतोन्वया ॥

१५ परं निरस्य यद्द्वयं विद्यया पणपूर्वकम् ।

विद्याधनं तु तद्विद्यान्न विभाज्यं बृहस्पतिः ॥

विद्याप्रतिज्ञया लब्धं शिष्यादाप्तं च यद्भवेत् ।

ऋत्विङ्न्यायेन यद्द्वयमेतद्विद्याधनं भृगुः ॥

उपन्यासः क्रमजटादीनां संकलितानां पाठ इति मदनरत्ने । सभायां

1 B, D, E, F यथा लब्धम्.

2 G विशेषयति for विशदयति.

3 अपरार्क, स्मृतिच०, परा. मा. read आर्त्विज्यतः for आचार्यतः.

4 G प्रथयायनाच्च for प्रार्थयनाच्च.

5 अपरार्क reads विद्यापणकृतावेव; वि. र. 'विद्यापणकृतं चैव' and स्मृतिच० and परा. मा. 'विद्याबलकृतं चैव'; दासभाग reads विद्यया धृतपूर्वकम्.

गूढप्रमेयविवृतिरिति केचित् । पणपूर्वकमुपन्यस्त इत्यन्वयः । शंसनं प्रख्यापनम् । प्राध्ययनं प्रकृष्टाध्ययनम् । शिल्पिष्वपीति अयं विद्याधर्मः शिल्पिष्वपि ज्ञेय इत्यर्थः । मूल्याधिकं पारितोषिकम् । ऋत्विङ्न्याय उपदर्शनम् । अत्र सर्वत्रापि विद्याधिगमे तथा द्रव्यार्जने च पितृद्रव्या-
५ विरोधे सत्येवाविभाज्यत्वं विरोधे तु विभाज्यमेव ॥ अत एव कात्यायनः

कुले विनीतविद्यानां भ्रातृणां पितृतोपि वा ।

शौर्यप्राप्तं तु यद्वित्तं विभाज्यं तद्बृहस्पतिः ॥

पितृद्रव्यविरोधेऽप्यर्जकस्यांशद्वयमस्त्येव । येन चैषां स्वयमुपाजितं
१० स्यात्स द्यंशमेव हरेद् इति वसिष्ठोक्तेः (वसिष्ठध. सू. १७. ५१) ।
कस्मिंश्चिद्विद्याधने विशेषमाह नारदः (१६. १०)

कुटुम्बं विभृयाद्भ्रातुर्यो विद्यामधिगच्छतः ।

भागं विद्याधनान्तस्मात्स लभेताश्रुतोपि सन् ॥

अश्रुतोविद्य इति मदनरत्ने । भागं दास्यामीत्यप्रतिश्रुत इति तु युक्तम् ॥
१५ पितृद्रव्याविरोधाजिते विशेषमाह गौतमः (गौ. ध. सू. २८. २८) —
स्वमजितं वैद्यो वैद्येभ्यः कामं दद्यात् इति । विद्यां वेत्तीति वैद्यः ।
स इच्छया विद्वद्भ्यो भ्रातृभ्यो दद्यादित्यर्थः । कात्यायनः

नावैद्यानां तु वैद्येन देयं विद्याधनं क्वचित् ।

समविद्याधिकानां तु देयं वैद्येन तद्भवेत् ॥

1 C, D, E, F, G, H, K पणपूर्वमुप०.

2 B, C, D, F, G, H, K अन्यस्तमित्यन्वयः.

3 B, D, E, F स्वमुपाजितम्. वसिष्ठध. सू. reads उत्पादितं for उपाजितम्.

4 B, C, D, E, F, G, H, K जितेपि विशेष०.

5 H reads स्वमजितं वैद्येन देयं (omitting a few lines).

6 D, E, F omit सः before इच्छया.

वैद्यो वैधाय नाकामो दशादंशं स्वतो धनात् ।

पितृद्रव्यं समाश्रित्य न चेत्तेन तदाहृतम् ॥ (the last is
नारद १६. ११)

अयं च निपेधो विद्यमानभावृणां धनान्तरसत्त्वे । धनान्तराभाये तु
५ तेभ्योपि देयमेवेति मदनः ॥ पित्रादिद्रव्यस्याविभाज्यत्वमाह पृष्टस्पतिः
पितामहपितृभ्यां च दत्तं मात्रापि यद्भवेत् ।
तस्य तन्नापहर्तव्यं शौर्यभार्याधने तथा ॥

नारदः (१६. ६.)

शौर्यभार्याधने चोभे यत्र विद्याधनं भवेत् ।

१० त्रीण्येतान्यविभाज्यानि प्रसादो यश्च धै पितुः ॥

फाल्गुयनः

ध्वजाहृतं भवेद्यत्तु विभाज्यं नैव तत्समृतम् ।

संप्रामादाहृतं यत्र विद्राव्य द्विपतां घलम् ॥

स्वाम्यर्थे जीवितं त्यक्त्वा तद्भुजाहृतमुच्यते ॥

१५ स एव

आरुह्य संशयं यत्र प्रसभं कर्म कुर्वते ।

तस्मिन्कर्मणि तुष्टेन प्रसादः स्वामिना कृतः ॥

तत्र लब्धं तु यत्किञ्चिद्धनं शौर्येण तद्भवेत् ॥

अत्र विशेषमाह व्यासः

२० साधारणं समाश्रित्य यत्किञ्चिद्वाहनादिकम् ।

शौर्यादिनाप्नोति धनं भ्रातरस्तत्र भागिनः ॥

तस्य भागद्वयं देयं शेषास्तु समभागिनः ॥

1 E omits वैधाय नाकामोदयात्.

2 नारद reads पितृद्रव्यं and so do अपरार्कं, दायभाग.

3 E omits तस्य तन्नाप...धनं भवेत् (1. 9).

4 D, E, F कसिन्कर्मणि for तसिन्कर्मणि.

सौदायिकस्वरूपमाह व्यासः

ऊढया कन्यया वापि पत्युः पितुर्गृहादपि ।

भ्रातुः सकाशात्पित्रोर्वा लब्धं सौदायिकं स्मृतम् ॥

कात्यायनः

- ५ यल्लब्धं लग्नकाले तु स्वजात्या कन्यया सह ।
कन्यागतं तु तद्वित्तं शुद्धं वृद्धिकरं स्मृतम् ॥
वैवाहिकं तु तद्विद्याद्धार्यया यत्सहागतम् ।
धनमेवंविधं सर्वं विज्ञेयं धर्मसाधनम् ॥

आदायार्षस्तु गोद्वयम् (याज्ञवल्क्य १. ५९)—इति प्रकारेण लब्धं
१० कन्यागतम् । अत्रापि विद्याधनवदेव पितृद्रव्याविरोधश्चेदविभाज्यत्वम् ।
विद्यादिव्यतिरिक्तप्रकारेण तु लब्धं विभाज्यमेव । तथा च मनुः (९.
२०५)

अविद्यानां तु सर्वेषामीहातश्चेद्धनं भवेत् ।

समस्तत्र विभागः स्यादपित्र्य इति धारणा ॥

१५ ईहा कृष्यादिचेष्टा । अपित्र्ये पितृद्रव्यानाश्रयणे ॥ अन्यदप्यविभाज्य-
माह मनुः (९. २१९; विष्णुध. सू. १८. ४४)

वस्त्रं पत्रमलंकारं कृतान्नमुदकं स्त्रियः ।

योगक्षेमं प्रचारं च न विभाज्यं प्रचक्षते ॥

1 F omits a long passage from कात्यायनः.

2 B, C, D, E, G, H, K, N यल्लब्धं लग्नकाले. स्मृतिच० reads दानकाले for लग्नकाले.

3 B, D, E वृत्तिकरम्.

4 A विन्धात् for विद्यात्.

5 E ०सादनं for ०साधनम्.

6 E ईहातश्च तद्धनं.

पत्रं वाहनम् । वस्त्रपत्रालंकारा ये येन धृतास्ते तस्यैवं सममूल्याश्चेत् ।
न्यूनाधिकमूल्यास्तु विभाज्या एव । पितृधृतं तु वस्त्रादि तच्छ्राद्धभोक्त्रे
देयम् ।

वस्त्रालंकारशय्यादि पितुर्यद्वाहनादिकम् ।

५ गन्धमाल्यैः समभ्यर्च्य श्राद्धभोक्त्रे तदर्पयेत् ॥ इति

बृहस्पत्युक्तेः ॥ विपमेष्वजादिषु विशेषमाह मनुः (९. ११९)

अजाविकं सैकशफं न जातु विपमं भजेत् ।

अजाविकं सैकशफं ज्येष्ठस्यैव विधीयते ॥

कृतात्रोदके यथासंभवमुपयोज्ये । स्त्रियो दास्यो विपमा यथासंभवं
१० कर्म कारणीयाः । समास्तु विभाज्याः । पित्रवरुद्धास्तु समा अपि न
विभाज्याः । स्त्रीषु च संसक्तास्वविभागः—इति गौतमोक्तेः (गौ. ध.
सू. २८. ४५) । योगक्षेमशब्देन मन्त्रिपुरोहितादय उच्यन्त इति
फल्पतरौ । लौगाक्षिस्तु

क्षेमं पूर्तं योगमिष्टमित्याहुस्तत्त्वदर्शिनः ।

१५ अविभाज्ये तु ते प्रोक्ते शयनासनमेव च ॥

इत्याह । तत्र पूर्तं तडागारामादि । इष्टं यागविप्रभोजनादि । तदर्ध-
मविभागदशायां सर्वानुमत्या यद्रव्यं येनोत्सृज्य पृथक् स्थापितं तेन
द्रव्येण स धर्मस्तेनैव कार्यो नान्येन न वा संभूय सर्वैरित्यर्थः ।
प्रचारो गृहादिमार्गः गवादिप्रचारार्था भूश्च ॥ यत्तु शङ्खलिखितौ—न
२० वास्तुविभागो नोदपात्रालंकारोपयुक्तवाससाम्—इति यच्च व्यासः

1 H पितृधृतं तु for पितृधृतं तु. . .

2 B, D, E विपमे for विपमम्. मनु० reads अजाविकं तु विपमम्. The
मिताक्षरा, मदनपारिजात read as in the text.

3 E करणीयाः for कारणीयाः. . .

4 B, D, E यच्च व्यासोशनसी for यच्च व्यासः.

अविभागः संगोत्राणामासहस्रकुलादपि ॥

याज्यं क्षेत्रं च पत्रं च कृतान्नमुदकं स्त्रियः ॥ इति

वास्तुक्षेत्रयोरविभाज्यत्वमाहुस्तद्धर्मवास्तुगोप्रचारक्षेत्रादिपरम् । प्रति-
ग्रहोपात्तयोस्तयोः क्षत्रियादिविभागप्रतिषेधपरं पूर्वोक्तनिषेधात् ।
५ अल्पमूल्ययोर्मूल्येन विभागो न स्वरूपत इत्येवंपरं वा । वस्त्रादिषु
विशेषमाह बृहस्पतिः

वस्त्राद्योविभाज्या यैरुक्तं तेन विचारितम् ।

धनं भवेत्समृद्धानां वस्त्रालंकारसंश्रितम् ॥

मध्यस्थितमनाजीव्यं दातुं नैकस्य शक्यते ।

१० युक्त्या विभजनीयं तदन्यथानर्थकं भवेत् ॥

विक्रीय वस्त्राभरणमृणमुद्राह्य लेखितम् ।

कृतान्नं चाकृतान्नेन परिवर्त्य विभज्यते ॥

उद्धृत्य कूपवाप्यम्भः स्वानुसारेण भुज्यते ।

एकां स्त्रीं कारयेत्कर्म यथांशेन गृहे गृहे ॥

१५ वह्नयः समांशतो देया दासानामप्ययं विधिः ।

यथाभागानुसारेण सेतुः क्षेत्रं विभज्यते ॥

प्रचारश्च यथांशेन कर्तव्यो रिक्थिभिः सदा ॥ इति ।

- 1 The मित्ता०, वि. र., मद. पा., दायभाग read अविभाज्यं for अविभागः.
- 2 D, E आहतुः; G आह.
- 3 D, E ०निषेधपरं for प्रतिषेधपरम्.
- 4 D, E तेन विचारितम्.
- 5 B लेखितः for लेखितम्.
- 6 E व्याप्यन्तः स्वानु० for वाप्यम्भः स्वानु०.
- 7 B, E समांशेनादेया for समांशतो देया.

उद्गाह्येति अधर्मर्णादुद्धृत्येत्यर्थः ॥ कात्यायनः

धनं पत्रनिविष्टं तु धर्मार्थं यन्निरूपितम् ।

उदकं चैव दासश्च निबन्धो यः क्रमागतः ॥

धृतं वस्त्रमलंकारो नानुरूपं तु यद्भवेत् ।

यथा कालोपयुक्तानि तथा योज्यानि बन्धुभिः ॥ इति ।

॥ धनमिति धर्मार्थेनोत्सृज्य पत्रे लिखितमित्यर्थः । उदकं कूपदिगतम् ।

निबन्धो वृत्तिः । नानुरूपं विभागयोग्यम् ॥

भ्रात्रादिवश्वनया स्थापितद्रव्यस्य विभागमाह याज्ञवल्क्यः

(२. १२६)

अन्योन्यापहृतं द्रव्यं विभक्ते यत्तु दृश्यते ।

तत्पुनस्ते समैरंशैर्विभजेरन्निति स्थितिः ॥

अन्योन्यापहृतं ज्येष्ठकनिष्ठाद्यपहृतम् ॥ यत्तु मनुः (९. २१३)

यो लोभाद्विनिकुर्वीत ज्येष्ठो भ्रातृन्यवीयसः ।

सोज्येष्ठः स्यादभागश्च नियन्तव्यश्च राजभिः ॥ इति

१५ तत्रापि ज्येष्ठपदं दण्डापूपिकनीत्या दायादमात्रोपलक्षकम् । ज्येष्ठस्यापि

दोषः किमुत यवीयसामित्यर्थः । अत एव गौतमः (ऐ. ब्रा. २.

१. ७) यो वै भागिनं भांगान्नुदते चयत एवैनं स यदि चैनं न

1 D, E omit उद्गाह्येति.

2 B, D, E धृतवस्त्रं for धृतं वस्त्रम्.

3 B, D, E धर्मोद्देशेन.

4 C, K विभागयोग्यम्.

5 B, D, E यो ज्येष्ठो विनिकुर्वीत लोभाद् भ्रातृन्. This is the reading of the मनुस्मृति also.

6 D, E दण्डोपूपिकनीत्या; C दण्डापूपिकनीत्या (? दण्डापूपिकी).

7 D, E omit स यदि चैनम्.

चयतेथ पुत्रमथ पौत्रं चयते—इति । भागिनं भागार्हं भागान्नुदतेपाक-
रोति स नुन्न एनं नोत्तारं चयते नाशयति । यदि तं न नाशयति
तत्पुत्रं पौत्रं वा नाशयतीत्यर्थः ॥ नारदः

विभक्तेनैव यत्प्राप्तं तत्तस्यैव धनं भवेत् ।

५ हृतं नष्टं च यल्लब्धं प्रागुक्तं च पुनर्भवेत् ॥ इति ।

प्रागुक्तं दायादमध्ये केनचित्प्रच्छादितम् । पुनर्भवेद्विभाग इति शेषः ॥
मनुः

विभागे तु कृते किञ्चित्सामान्यं यत्तु दृश्यते ।

नासौ विभागो विज्ञेयः कर्तव्यः पुनरेव हि ॥ इति ॥

१० केनचिद्विभागस्यापलापे निर्णायकान्याह याज्ञवल्क्यः (२. १४९)

विभागनिह्वे ज्ञातिबन्धुसाक्ष्यभिलेखितैः ।

विभागभावना ज्ञेया गृहक्षेत्रैश्च यौतकैः ॥

यौतकैः पृथग्दत्तैर्गृहक्षेत्रैरिति विशेषणविशेष्यभावः । नारदः (१६.
३६)

१५ विभागधर्मसंदेहे दायादानां विनिर्णयः ।

ज्ञातिभिर्भागलेख्येन पृथक्कार्यप्रवर्तनात् ॥

स एव (नारद १६. ३७)

भ्रातृणामविभक्तानामेको धर्मः प्रवर्तते ।

विभागे सति धर्मोपि भवेत्तेषां पृथक्पृथक् ॥

२० अत्राविभक्तानामित्येवोद्देश्यसमर्पकम् । भ्रातृणामिति तु तद्विशेषणत्वा-
दविवक्षितम् । तेन पितृपितामहपुत्रपौत्रपितृव्यभ्रातृभ्रातृपुत्रादिष्वप्य-

1 स्मृतिच० reads भजेत् for भवेत्.

2 B, D, E पृथक्कृतैः.

3 E omits भ्रातृ before भ्रातृपुत्र.

विभक्तेष्वेक एव धर्मः ॥ अत्र देशकालकर्त्रादीनामैवमेव कर्मणोनेक-
प्रयोगविपयिणी न्यायेन प्राप्तापि तन्नताविभक्तकर्तृभेदेपि वचनेन
बोध्यते । तेन श्रौतस्मार्ताग्निसाध्यास्तावद्धर्मा अविभक्तानां पृथगेव ।
आह्वयनीयत्यावसथ्यत्वादीनां ससंबन्धिकत्वेन भेदात् । एवं श्राद्ध-
५ मपि पितृव्यभ्रातृपुत्रादीनाममावास्यादौ देवताभेदात्पृथगेव । भ्रातृणां
तु निरग्निकानां तन्नेणैव देवतैक्यात् । प्रवासादिना देशभेदे तु पृथ-
गेव । साम्निकानामग्निसाध्यान्त्यैपि पृथगेव । गृहदेवतापूजावैश्वदेवादि
तु तन्नेणैव । अत एव शाकलः

एकपाकेन वसतामेकं देवार्चनं गृहे ।

१० वैश्वदेवं तथैवैकं विभक्तानां गृहे गृहे ॥ इति ।

यत्तु पारिजाते आश्वलायनः

एकपाकेन वसतां विभक्तानामपि प्रभुः ।

एकस्तु चतुरो यज्ञान् कुर्याद्वाग्यज्ञपूर्वकान् ॥

अविभक्ता विभक्ताश्च पृथक्पाका द्विजातयः ।

१५ कुर्युः पृथग्वृथग्यज्ञान् भोजनात्प्राग्दिने दिने ॥ इति

तत्संस्तृष्टिपरम् । विभक्तानामप्येकपाकेन वसतामित्यनेन विभक्ता
अविभक्ताश्चेत्यनेन च तत्प्रतिपादनात् । अतः संस्तृष्टिनां कदाचित्पृथ-
क्पाके पृथग्ब्रह्मयज्ञाः । वाग्यज्ञो ब्रह्मयज्ञः । तत्पूर्वकानित्यतद्गुणसं-

1 B, D, E देवनेकप्रयोगविपयिणी कर्मणो न्यायेन.

2 C, G, K वसथ्यादीनाम्.

3 A संबन्धिकत्वेन; C, K ससंबन्धिकत्वे भेदात्.

4 D तन्नेणैव.

5 B, D, E साध्यानि तु पृथगेव.

6 B, D, E, H, K गृहस्यदेवता; G गृहस्त०.

7 D, F गृहेति प्रयोगपारिजाते.

8 A, B, D, E अविभक्तानामपि for विभक्तानामपि.

9 D, E नेन विभक्ताश्चेत्यनेन.

विज्ञानः । तद्गुणसंविज्ञाने तु वाग्यज्ञेत्याद्यनर्थकं प्रथमत्यागे कार-
णाभावात्—इति न्यायादेव चतुर्णां प्राप्तिसंभवात् । अतो ब्रह्मयज्ञः
पृथगेव कार्यः । इदं तु वचनद्वयं शिष्टैस्तथा नाद्रियते ॥ यानि तु
धर्मप्रवृत्तौ वचांसि

- ५ अविभक्ताः सुताः पित्रोरेकं कुर्युर्मृताहिकम् ।
देशान्तरे पृथक्कुर्युर्दर्शश्राद्धानुमासिकम् ॥
ग्रामान्तरं ब्रजेयुश्चेदविभक्ताः सदैव हि ।
दर्शं च मासिकं श्राद्धं कुर्युः पित्रोः पृथक्पृथक् ॥
अविभक्ताः पृथग्ग्रामाः स्वस्वार्जितधनाशिनः ।
१० कुर्युस्ते भ्रातरः श्राद्धं पार्वणं च पृथक्पृथक् ॥ इति

यच्च स्मृतिसमुच्चये

वैश्वदेवः क्षयाहश्च महालयविधिस्तथा ।

देशान्तरे पृथक्कार्यो दर्शश्राद्धं तथैव च ॥ इति

तान्यपि देशान्तरस्थसंसृष्टविषयाणीति केचित् । वस्तुतस्त्वेतानि
१५ निर्मूलान्येव । अथवा देशकालकर्त्रादीनामैक्ये न्यायेन प्राप्ता तत्रतो
कर्तृभेदे तु वाचनिकी देशभेदे तु वचनस्य न्यायस्य चाभावात्पृथगेव
श्राद्धादीनीति युक्तिमूलकानि केनचित्कर्तृानीति दिक् ॥ अन्यान्यपि
विभागलिङ्गान्याह नारदः (१६. ३०, ३८, ४०)

साश्रित्वं प्रातिभाष्यं च दानं ग्रहणमेव च ।

२० विभक्ता भ्रातरः कुर्युर्नाविभक्ताः परस्परम् ॥

1 H omits सुताः...अविभक्ताः (1. 9).

2 B देशान्तरस्थसंसृष्टं; C, G, K संसृष्टं.

3 B, D, E श्राद्धादीति युक्तिः.

4 D, E omit इति दिक्.

5 A, K, M प्रातिभाष्यं तु; A, C, E, M दानग्रहणं.

6 E omits विभक्ता भ्रातरः...प्रतिग्रहः.

दानग्रहणपञ्चन्नगृहक्षेत्रप्रतिग्रहाः ।
 विभक्तानां पृथग्ज्ञेया दानधर्मागमव्ययाः ॥
 येषामेताः क्रिया लोके प्रवर्तन्ते स्वरिक्विधु ।
 विभक्तानवगच्छेयुर्लेख्यमप्यन्तरेण तान् ॥ इति ।

५ दानग्रहणे ऋणविषये । ते एव दानग्रहणे द्वितीयश्लोकेनूद्येते स्पष्टता-
 र्थम् । पञ्चादिप्रतिग्रहा विभक्तानां पृथक्पृथगनुष्ठिता एव स्वत्वोत्पा-
 दकाः । अविभक्तानां त्वेकेन कृताः परस्यापि स्वत्वजनका इत्यर्थः ।
 दानधर्मो लेख्यादिः । आगमो मूलकलांप्रवेशादिः ॥ बृहस्पतिः

पृथगायव्ययाधानं कुसीदं च परस्परम् ।

१० वणिकपथं च ये कुर्युर्विभक्तास्ते न संशयः ॥

वणिकपथं वाणिज्यम् ॥ याज्ञवल्क्यः (२. ५२)

भ्रातृणामथ दम्पत्योः पितुः पुत्रस्य चैव हि ।

प्रातिभाव्यमृणं साक्ष्यमविभक्ते न तु स्मृतम् ॥

एतलिङ्गाभावे तु दिव्यम् । एषामन्यतमाभावे दिव्यान्यतममुच्यते
 १५ (याज्ञवल्क्य २. २२)—इति तेनैवोक्तत्वात् ॥ यत्तु बृहयाज्ञवल्क्यः

विभागधर्मसंदेहे बन्धुसाक्ष्यमिलेखितैः ।

विभागभावना कार्या न भवेद्दैविकी क्रिया ॥ इति

तलिङ्गान्तरसद्भावपरम् । कथंचिदपि विभक्ताविभक्तसंदेहानपगमे
 पुनर्विभागमाह मनुः

१ अपराकं reads दानग्रहणं and क्षेत्रपरिग्रहाः. वि. र., वीर० read
 ०परिग्रहाः.

२ अपराकं, वि. र., वीर० read पाकधर्मो० for दानधर्मो०.

३ C एते एवं दानविषये ग्रहणे; D, E दानग्रहणे ऋणविषयः.

४ E स्पष्टतार्थः; K स्पष्टतार्थम्.

५ E omits बृहस्पतिः...संशयः.

६ अपराकं, स्मृतिच०, परा. मा., वि. र., वीर० read पृथगायव्ययधनाः.

विभागे यत्र संदेहो दायादानां परस्परम् ।

पुनर्विभागः कर्तव्यः पृथक्स्थानस्थितैरपि ॥

विभक्तकृत्यमाह नारदः (१६. ४२-४३)

यद्येकजाता बहवः पृथग्धर्माः पृथक्क्रियाः ।

पृथक्कर्मगुणोपेता न चेत्कार्येषु संमताः ॥

स्वभावाद्यदि दद्युस्ते विक्रीणीयुरथापि वा ।

कुर्युर्यथेष्टं तत्सर्वमीशास्ते स्वधनस्य वा ॥ इति ।

धर्मा वैधाः पञ्चमहायज्ञाद्याः । क्रिया वाणिज्याद्या लौकिक्यैः ।
कर्मगुणाः कर्मसाधनानि गृहोपस्करादीनि । एतेषां पार्थक्येन विभागो
१० लक्ष्यते । ते विभक्ताः परस्परानुमतिं विनापि दानविक्रयादि कुर्युरि-
त्यर्थः ॥ यत्तु बृहस्पतिः

अविभक्ता विभक्ता वा दायादाः स्थावरे समाः ।

एको ह्यनीशः सर्वत्र दानाधमनविक्रये ॥ इति

तद्द्रव्यांशे विभक्तानामप्यविभक्तक्षेत्राद्युत्पन्नसस्यादिदानादावनुमतिं
१५ विनाधिकारप्रतिषेधार्थमिति मदनः विभक्ताविभक्तसंदेहनिरासार्थं
विभक्तानुज्ञया व्यवहारसौकर्यार्थमिति विज्ञानेश्वरादयः । स्वेच्छया
विभक्तं पुनश्च विवदमानं प्रत्याह स एव

- 1 D, E संगताः for संमताः. नारद reads न ते कृत्येषु संमताः. The मद. पा., वि. र. read संगताः for संमताः.
- 2 नारद, स्मृतिच०, वीर० read स्वान्भागान्यदि दद्युस्ते; अपरार्क reads स्वभागान्यदि वा दद्युः; वि. र. reads स्वभागान्यदि ते दद्युः.
- 3 D, E. पञ्चयज्ञाद्याः.
- 4 C लौकिका कर्मगुणाः.
- 5 D दानक्रियादि.
- 6 अपरार्क reads विभक्ता वाविभक्ता वा. मिता reads सपिण्डाः for दायादाः.
- 7 B, D ०निरासार्थं विभागो यः उक्तानुज्ञया व्यवहार०.

स्वेच्छाकृतविभागो यः पुनरेव विसंघदेत् ।

स राहांशे स्वके स्थाप्यः शासनीयोनुबन्धकृत् ॥

अनुबन्धो निर्वन्धः ॥

अथ सप्रतियन्धदायहरणक्रमः ॥ तत्र विभक्त्यासंसृष्टिनो धन-
प्रहणे क्रममाह याज्ञवल्क्यः (२. १३५—१३६)

पत्नी दुहितश्चैव पितरौ भ्रातरस्तथा ।

तत्सुता गोत्रजा धन्धुशिष्यसत्रक्षचारिणः ॥

एषामभावे पूर्वस्य धनभागुत्तरोत्तरः ।

स्वर्थातस्य ह्यपुत्रस्य सर्ववर्णेष्वयं विधिः ॥ इति ।

१० पत्नी पतिव्रता धनहारिणी न व्यभिचारिणी । पत्नी भर्तुर्धनहरी या
स्यादव्यभिचारिणी—इति कात्यायनोक्तेः ।

विधवा यौवनस्था चेन्नारी भवति कर्कशा ।

आयुर्षः क्षणार्थं तु दातव्यं जीवनं तदा ॥ इति

हारीतोक्तेः (लघुहारीत ६७) । प्रजापतिः

१५ पूर्वं मृता त्वग्निहोत्रं मृते भर्तरि तद्धनम् ।

लभेत्पतिव्रता नारी धर्म एष सनातनः ॥

अग्निहोत्रमग्नीन् । स एव

जङ्गमं स्थावरं सर्वं कुप्यं हेमरसाम्बरम् ।

आदाय दापयेच्छ्राद्धं मासपाण्मांसिकादिकम् ॥

1 D, E, F ०दायहरणक्रमः विभक्त्य.

2 D, E, F पतिव्रतैव.

3 B, D, E, F धनमाहिर्णा.

4 E omits विधवा...हारीतोक्तः.

5 D, F, K आयुष्यक्षणार्थम्.

6 B, D, E, F स्थावरं जङ्गमं हेमं कुप्यं हेमं (B हेमकुप्यं). The दायभाग and स्मृतिच० read स्थावरं हेम कुप्यं धान्यं रसाम्बरम्; अपराकं reads स्थावरं हेम रूप्यधान्यरसा०.

7 स्मृतिच०, अपराकं and दायभाग read पाण्मांसिकादिकम्; परा. मा. reads माससंवत्सरादिकम्.

पितृव्यगुरुदौहित्रान् भर्तुः स्वस्त्रीयमातुलान् ।

पूजयेत्कव्यपूर्ताभ्यां वृद्धांश्चाप्यतिथीन् स्त्रियः ॥ इति ।

कूप्यं त्रपुसीसादि ॥ यत्तु बृहस्पतिः

यद्विभक्ते धनं किञ्चिदाध्यादि विविधं स्मृतम् ।

५ तज्जाया स्थावरं मुक्त्वा लभेत मृतभर्तृका ॥

वृत्तस्थापि कृतेऽप्यंशे न स्त्री स्थावरमर्हति । इति

तद्बृहस्पतिरहितपत्नीपरम् । दुहितृमती तु स्थावरमपि लभत इति स्मृति-
चन्द्रिकायाम् । दायदानुमतिं विना स्थावरविक्रयादिनिषेधपरमिति
साधवः ॥ यत्तु कात्यायनः

१० मृते भर्तृरि भर्तृशं लभेत कुलपालिका ।

यावज्जीवं न हि स्वाम्यं दानाधमनविक्रये ॥ इति

तद्वन्दिचारणाद्यर्थदानादिनिषेधपरम् । अदृष्टार्थदानतदुपयोग्याधमनादि
तु भवत्येव । स्थावरं जङ्गमं च—इत्यादिपूर्वोक्तवाक्यात् ।

व्रतोपवासनिरता ब्रह्मचर्ये व्यवस्थिता ।

१५ दमदानरता नित्यमपुत्रापि दिवं व्रजेत् ॥ इति

कात्यायनाच्च । यदपि स एव

1 D, E, F पूजयेत् for पूजयेत्.

2 अपराकं, दायभाग, वि. र. read वृद्धानाथातिथीन् स्त्रियः; स्मृतिच० 'वृद्धानाथातिथीस्तथा'; परा. मा. 'वृद्धानप्यतिथीस्तथा'.

3 B, D, E आयादि for आध्यादि.

4 A, G, M omit इति after अर्हति. C, K after अर्हतीति read तद्बृहस्पतिरहितपत्नी तु.

5 F चन्द्रिकायां for स्मृतिचन्द्रिकायाम्.

6 B, D, E, F विक्रयादिपरम्.

7 B, C, D, E, F, K कातीयाच्च.

अदायिकं राजगामि योपिद्भृत्योर्ध्वदेहिक्म् ।

अपास्य श्रोत्रियद्रव्यं श्रोत्रियेभ्यस्तर्पयेत् ॥ इति

यदपि नारदः (१६. ५२)

अन्यत्र ग्राहणात्किंचिद्राजा धर्मपरायणः ।

५ तस्त्रीणां जीवनं दद्यादेव दायविधिः स्मृतः ॥ इति

तदवरुद्धस्त्रीपरम् । पत्नीपदाश्रयणात् । यत्तु नारदः (१६. २५-२६)

भ्रातृणामप्रजाः प्रेयात्कश्चिञ्चेत्प्रज्जेत वा ।

विभजेरन्धनं तस्य शेषास्ते स्त्रीधनं विना ॥

मरणं चास्य कुर्वीरन् स्त्रीणामाजीवनक्षयात् ।

१० रक्षन्ति शय्यां भर्तुश्चेदाच्छिन्शुरितरारुं तु ॥ इति

तदविभक्तसंसृष्टमृतस्त्रीपरं तत्प्रक्रमे पाठादिति मदनः ॥ काल्यार्थनः

स्वर्थाते स्वामिनि स्त्री तु प्रासाच्छादनभागिनी ।

अविभक्ते धनांशं तु प्राप्नोत्यामरणान्तिकम् ॥

अविभक्तपदं संसृष्टस्याप्युपलक्षणम् । तुशब्दो वाशब्दार्थे । तेन
१५ पक्षद्वयम् । तत्रान्त्यः पत्नीपर आशोवरुद्धापर इति मदनः ॥

एतद्व्यवस्थामूलं चिन्त्यम् । तात्त्विकी तु व्यवस्थामाह स एव

1 B, C, D, E, F, G, K अदायकम्.

2 C, F omit श्रोत्रियद्रव्यम्.

3 B यमपरायणः for धर्मपरायणः.

4 A, C, G, H, K इतरास्त्रितिः; G, K इति तु तदविभक्तम्.

5 E omits काल्यायनः.

6 E धनांशे for धनांशम्.

7 B, C, D, E, F, H, K ०स्याप्युपलक्षणम्.

8 E, F ०मूलं तु चिन्त्यम्.

भोक्तुमर्हति कृतांशं गुरुशुश्रूषणे रता ।
न कुर्याद्यदि शुश्रूषां चैलं पिण्डं नियोजयेत् ॥ इति ।

गुरुः श्वशुरादिः । तदिच्छायामंशभाक्त्वमन्यथा प्रासाच्छादनमा-
त्रमित्यर्थः ॥ स एव

५ अपकारक्रियायुक्ता निर्लज्जा चार्थनाशिनी ।
व्यभिचाररता या च स्त्री धनं न च सार्हति ॥

यत्तु

एवमेव विधिं कुर्याद्योषित्सु पतितास्वपि ।

वस्त्रान्नमासां देयं तु वसेयुश्च गृहान्तिके ॥ (मनु. ११.
१८८) इति

१०

तद्धर्तृपरमिति ग्रन्थकृतः । एवं विधिं पतितत्यागरूपम् ॥ शङ्कितव्य-
भिचाराया अपि भरणमात्रमेव

विधवा यौवनस्था चेन्नारी भवति कर्कशा ।

आयुषः क्षपणार्थं तु दातव्यं जीवनं तदा ॥ इति

१५ हारीतोक्तेः । कर्कशा शङ्कितव्यभिचारेति मिताक्षरायाम् ॥ तत्सिद्धं
संयता पत्नी धनग्राहिणीति । अनेकास्तु ता विभज्य गृहीयुः ॥

तस्या अभावे दुहिता । अत एव मनुः (९. १३०)

- 1 E omits चैलं...चाररता या. The स्मृतिच० reads चेलपिण्डे नियोजयेत्.
- 2 B, D, F omits गुरुः...च्छादनमात्रमित्यर्थः.
- 3 B, D, F वार्धनाशिनी.
- 4 D, E, F नैव सार्हति for न च सार्हति.
- 5 B, D, E, F after सार्हति read नारदः । भरणं चास्य...तरासु त्विति.
- 6 A, M एतमेव for एवमेव.
- 7 G एवं विधिपरित्याग०.

यथैवात्मा तथा पुत्रः पुत्रेण दुहिता समा ।

तस्यामात्मनि तिष्ठन्त्यां कथमन्यो धनं हरेत् ॥

दुहितरोनेकाश्चेद्विभज्य गृहीयुः । तत्रापि काचिदूढा काचिदनूढा चेद-
नूढैव

पत्नी भर्तुर्धनहरी या स्यादन्यभिचारिणी ।

तदभावे तु दुहिता यद्यनूढा भवेत्तदा ॥ इति

कात्यायनीयात् । ऊढासु काचित्सधना परा निर्धना चेत्सैव लभेत ।

स्त्रीधनं दुहितृणामप्रत्तानामप्रतिष्ठितानां च—इति गौतमोक्तेः (गौ.

ध. सू. २८. २२) । अप्रतिष्ठिता निर्धनाः । स्त्रीपदं पितुरप्युपलक्ष-

कमिति सांप्रदायिकाः ॥

दुहित्रभावे दौहित्रः ।

अपुत्रपौत्रसंताने दौहित्रा धनंमाप्नुयुः ।

पूर्वेषां तु स्वधाकारे पौत्रां दौहित्रका मताः ॥ इति

विष्णुक्तेः ॥

दौहित्रभावे पिता । तदभावे माता । तथा च कात्यायनः

अपुत्रस्यास्य कुलजा पत्नी दुहितरोपि वा ।

तदभावे पिता माता भ्राता पुत्राः प्रकीर्तिताः ॥

1 B, D, E, F तथैवारमा.

2 E, F काचिदूढापरा नूढा चेत्.

3 B, C, D, E, F, G, H, K कात्यायत्.

4 F omits अनमाप्नुयुः up to चांशान several pages below.

5 D, E पुत्रा दौहित्रकाः.

6 D, E विष्णुनोक्तेः.

7 मिता० reads अपुत्रस्यास्य कुलजा; परा. मा. reads अपुत्रस्याथ कुलजा.

8 B भ्रातृपुत्राः for भ्राता पुत्राः.

विष्णुश्च (विष्णुध. सू. १७. ४-११)—अपुत्रधनं पत्न्यभिगामि ।
 तदभावे दुहितृगामि । तदभावे दौहित्रगामि । तदभावे पितृगामि ।
 तदभावे मातृगामि । तदभावे भ्रातृगामि । तदभावे भ्रातृपुत्रगामि ।
 तदभावे सकुल्यगामि—इति । यत्तु विज्ञानेश्वरः द्वन्द्वापवादके पित-
 ५ रावित्येकशेषे क्रमाप्रतीतावपि तदर्थबोधके विग्रहवाक्ये मातृशब्दस्य
 पूर्वनिपातादपवादद्वन्द्वक्रमानुसारात्पितुः पुत्रान्तरसाधारण्यान्मातुस्त्व-
 साधारण्याच्चादौ मातुस्तदभावे पितुर्धनग्रहणमूचे तदेतद्वचोविरोधादपा-
 स्तम् । विग्रहवाक्ये मातृशब्दपूर्वनिपात एकशेषस्य द्वन्द्ववैकल्पिक-
 १० त्वेन तदपवादत्वे साधारण्यासाधारण्ययोः क्रमनियामकत्वे मानाभा-
 वाच्च ॥

मातुरभावे भ्राता सोदरः । तदभावे तत्पुत्रः ॥ यत्तु विज्ञानेश्वरा-
 दयः सोदराभावे भिन्नोदरास्तदभावे सोदरसुता इत्याहुस्तत्र ।
 भ्रातृपदस्य सोदरे शक्त्या भिन्नोदरे च गौण्या वृत्तिद्वयविरोधात् ॥
 केचित्तु भ्रातर इत्यत्र—भ्रातृपुत्रौ स्वसृदुहितृभ्याम्(पा. १. २. ६८)—इत्य-
 १५ नुशासनाद् भ्रातरश्च स्वसारश्च भ्रातर इति विरूपैकशेषेण भ्रात्रभावे
 भगिन्य इत्याहुस्तत्र । विरूपैकशेषे मानाभावात् ॥ भ्रातृपुत्रा अपि
 पितृव्यमरणकाले जीवत्पितृकतर्यासंजातधनसंबन्धाश्चेत्—अनेकपितृ-
 काणां तु पितृतो भागकल्पना (याज्ञवल्क्य २. १२०)—इति न्यायेन
 पित्र्यमंशं पितृव्यान्तरैः सह विभज्य गृह्णीयुः ॥

1 C, D omit तदभावे दौहित्रगामि. The मित्ता० also omits these words.

2 B मातृगामि तदभावे भ्रातृपुत्रगामि.

3 A, M omit इति after सकुल्यगामि.

4 E उच्यते for ऊचे.

5 B, D, E वृत्तिद्वयविरोधाच्च.

6 B, C, D, E असंज्ञातधन०; K ०पितृकतर्यासंज्ञानधन०.

भ्रातृपुत्राभावे गोत्रजाः सपिण्डाः । तत्राप्यादौ पितामही ।
मातर्यपि च वृत्तायां पितुर्माता हरेद्यनम्—इति मनूक्तेः (९. २१७) ।
यशपीयं मातुरनन्तरं भुक्ता तथापि यद्वक्रमभ्रातृपुत्रान्तेषु मध्ये निवे-
शायोगादागन्तूनामन्ते निवेश इति यद्भ्रातृपुत्रान्ते निवेश्या ॥

५ तदभावे भगिनी ॥ अनन्तरः सपिण्डा^१स्तस्य तस्य धनं भयेत्—इति
मनूक्तेः (९. १८७)

यद्यो ज्ञातयो यत्र सकुल्या घान्धयास्तथा ।

यस्त्यासप्तनरस्तेषां सोनपत्नधनं हरेत् ॥ इति

शृहस्पत्युक्तं । तस्या अपि भ्रातृगोत्र उत्पन्नत्वेन गोत्रजत्याविशेषाद्य ।
१० सगोत्रता परं नास्ति । न च साय्र धनप्रहणप्रयोजकत्वेनोक्ता ॥

तदभावे पितामहसपन्नभ्रातरी विभज्य गृहीतः । स्वजनकजनकत्वेन
स्वजनकजन्यत्वेन च समानप्रत्यासत्तेः । प्रत्यासत्तिसाम्ये पाठक्रमाद्य-
णुविशेषान्तराभावे चान्यत्राप्येवमेव तेन तयोरभावे प्रपितामहपितृ-
व्यभिन्नोदरभ्रातृपुत्रा विभज्य गृहीयुः । सर्वसपिण्डाः समानोदकाश्च
१५ प्रत्यासत्तिक्रमेण । तांश्चाह मनुः (५. ६०)

सपिण्डता तु पुरुषे सप्तमे विनिवर्तते ।

समानोदकभावस्तु जन्मनाग्नोरवेदने ॥ इति ।

सप्तमेतीत इत्यर्थः ॥

सोदकाभावे यन्धयः । ते च स्मृत्यन्तरे

1 H धनापहरणं प्रयोजकत्वेनो०.

2 D, I omit स्वजनकजनत्वेन; O omits स्वजनकजन्यत्वेन.

3 I omits भावे प्रपिता...प्रत्यास.

4 O adds द्वित्र before प्रत्यासत्ति०.

5 D ते स्मृत्यन्तरे for ते च स्मृ०.

आत्मपितृष्वसुः पुत्रा आत्ममातृष्वसुः सुताः ।

आत्ममातुलपुत्राश्च विज्ञेया आत्मबान्धवाः ॥

पितुः पितृष्वसुः पुत्राः पितुर्मातृष्वसुः सुताः ।

पितुर्मातुलपुत्राश्च विज्ञेयाः पितृबान्धवाः ॥

मातुः पितृष्वसुः पुत्रा मातुर्मातृष्वसुः सुताः ।

मातुर्मातुलपुत्राश्च विज्ञेया मातृबान्धवाः ॥

अत्र क्रमः पाठिक एव । ननु पत्न्यादीनां सर्वेषां मृतनिरूपितानामेव धनभाक्त्वं बान्धवानामपि तथैवास्तु । अतः कथं पितुर्मातुश्च बान्धवानां धनसंबन्धः । पितुः पितृष्वसुः पुत्राः—इत्यादि तु संज्ञासंज्ञि-
 १० संबन्धमात्रार्थं न धनसंबन्धार्थमिति चेदुच्यते । विनाप्येतद्वचनं पितृमातुलपितृपितृव्यादिष्विव पितृमातृबान्धवेष्वपि योगेनैव तच्छब्द-
 प्रवृत्तिसंभवे संज्ञासंज्ञिसंबन्धबोधनानर्थक्यापत्तिः ॥ तेन बन्धु-
 नुद्दिश्य धनसंबन्धविधौ पितृमातृबन्धुप्रापणेनैव वचोर्थवत्ता । बन्धुद्दे-
 शेनाशौचादिविधावप्येवमेवेति दिक् ॥

१५ बन्धूनामभाव आचार्यः तदभावे शिष्यः— पुत्राभावे प्रत्यासन्नः
 सपिण्डस्तदभाव आचार्यस्तदभावेन्तेवासी (आप. ध. सू. २. ६.
 १४. २-३)—इत्यापस्तम्बोक्तेः ॥ शिष्याभावे सहाध्यायी तदभावे
 श्रोत्रियः—श्रोत्रिया ब्राह्मणस्यानपत्यस्य रिक्त्यं भजेरन्—इति गौतमोक्तेः
 (गौ. ध. सू. २८. ३९) । तदभावेन्यो ब्राह्मणः ।

२० सर्वेषामप्यभावे तु ब्राह्मणा रिक्त्यभागिनः ।
 त्रैविद्याः शुचयो दान्तास्तथा धर्मो न हीयते ॥ इति

1 E आत्मबन्धवः.

2 C मातुलपितृव्यादिष्विव; E पितृपितृमातुल०.

3 A ० नानर्थक्यापत्तेः.

4 D, E आशौचादिविधावप्येव०.

कालार्पणीयान् (= मनु. ९. १८८) । नारदश्च
सर्वप्रादायिकं राजा हरेद्भ्रमस्वयजितम् ।
अदायिकं तु मघ्नस्वं क्षोत्रिचेभ्यः प्रदापयेत् ॥

वृहस्पतिः

५ चे पुत्राः क्षत्रविद्यूताः पत्नीभ्रातृविवर्जिताः ।
तेषां धनहरो राजा सर्वस्यापि पतिर्हि सः ॥

यत्यादिरिक्तये विदोपमाह याशयत्स्यः (२. १३७)

वानप्रस्थयतिमघ्नचारिणां रिक्तयभानिनः ।

क्रमेणाचार्यसच्छिष्यधर्मभ्रात्रेकतीर्थिनः ॥

१० मघ्नचारी नैष्ठिकः । उपहृत्वाणस्य तु पित्राद्य एव । धर्मभ्राता प्रंति-
पन्नो भ्राता । एकतीर्थः एकाधमी । धर्मभ्राता चासायेकतीर्थो चेति
कर्मधारयः । आचार्यादीनां प्रातिलोभ्येन क्रम इति विशानेश्वरः ।
यनर्त्सस्य धनमाचार्यो गृहीयाच्छिष्यो वा (विष्णुध. सू. १७. १५-
१६)—इति विष्णुक्षेत्रानुलोभ्येनेति मदनः ॥

१५ मृतस्य रिक्तमाहिणा येन केनापि राजपर्यन्तेनौर्घ्यदेहिकं दशा-
हान्तं कार्यम् । तथा च विष्णुः (विष्णुध. सू. १५. ४०) यश्चा-
र्थहरः स पिण्डदायी स्मृतः—इति । निरूपितं चेदं श्राद्धमयूखेधिका-
रिनिर्णये मया ॥

अथ संसृष्टिनिर्णयः ॥ तत्र संसर्गमाह वृहस्पतिः

२० विमत्तो यः पुनः पित्रा भ्रात्रा धैकत्र संस्थितः ।
पितृव्येणाथ वा प्रीत्या स तत्संसृष्ट उच्यते ॥

1 B, C, D, E, G, K कातीयाय.

2 B, C, D, E, G, K सर्वप्रादायकम्.

3 B, D, E, H प्रप्तो भ्राता.

4 G एकतीर्थी.

5 B, D, E, H omit ०लोभ्येन क्रम इति...ष्णुक्षेत्रानु०.

6 G वानप्रस्थधन०. The विष्णुध. सू. reads वानप्रस्थधन०.

अत्र पितृभ्रातृपितृव्यैरेव सह संसृष्टता नान्येन वचनेनुपादानादिति
 मिताक्षरादिषु । विभागकर्तृसामानाधिकरण्येनैव सेति युक्तम् । पित्रा-
 दिपदानि तु विभागकर्तृमात्रोपलक्षकाणि । अर्धमन्तर्वेदि सिनोत्यर्ध
 बहिर्वेदीतिवत् । अन्यथा वाक्यभेदात् । तेन पत्नीपितामहभ्रातृपौत्र-
 ५ पितृव्यपुत्रादिभिरपि सह संसृष्टता भवति । विभक्तो य एकत्र स्थितः
 स संसृष्ट इति सामानाधिकरण्याद्विभक्तभ्रात्रोः पुत्रादीनां न संसर्गः ।
 विद्यमानं भावि वा धनमावयोः पुनर्विभागावधि साधारणमित्याका-
 रिका बुद्धिरिच्छा वा संसर्गः ॥ तत्र संसृष्टिनां पुनर्विभागे विशेष-
 माह मनुः

१० संसृष्टाः सह जीवन्तो विभजेरन्पुनर्यदि ।

समस्तत्र विभागः स्याज्ज्यैष्ठ्यं तत्र न विद्यते ॥

अत्र समस्तत्र विभागः स्यादित्यनेनैव वैषम्ये निरस्ते पुनर्ज्यैष्ठ्यप्रतिषेधो
 ज्यैष्ठ्यकृतमेव वैषम्यं नास्ति संसर्गकालिकद्रव्यन्यूनाधिक्यकृतं तु
 विभागे वैषम्यमस्त्येवेति ज्ञापनार्थमिति केचित् । ज्यैष्ठ्यमित्यादेरर्थवाद-
 १५ मात्रत्वात् द्रव्यन्यूनाधिक्येपि सम एव विभागः । आचारोप्येवम् ।
 तेनाचारमूलकत्वस्य वचसः संभवति तद्विरुद्धश्रुतिकल्पनमन्याय्यम् ।
 व्यवहारशास्त्रस्य व्याकरणवत्प्रायेणाचारमूलकत्वाच्चेति तु परे ॥ बृह-
 स्पतिः

1 B, C, D, E, G, H, K ०कर्तृमात्रलक्षकाणि.

2 B ०भ्रातृव्यपुत्रादि०.

3 The मनुस्मृति, विष्णुध. सू. दायभाग, स्मृतिच०, मिता० read विभक्ताः
 for संसृष्टाः.

4 C omits the words 'प्रतिषेधो ज्यै...संभ०' (l. 16). E omits
 निरस्ते पुनः...वैषम्य.

5 G, H, K संसर्गकालीन०.

6 E, G, H, K ज्ञापनार्थं इति.

7 B, D, E, H, K सम एव भागः.

संस्मृष्टिनां तु यः फञ्चिद्विद्याशौर्यादिनिर्धनम् ।

प्राप्नोति तस्य दातव्यो द्वांशः शेषाः समांशिनः ॥

अर्जकस्य द्वौ भागावित्यनेनैव भागद्वयसिद्धावसंस्मृष्टविभागे पितृव्या-
विरोधेनैवार्जने भागद्वयं संस्मृष्टिभागे तु संस्मृष्टधनविरोधेनाप्यर्जने
५ भागद्वयमित्यर्धवदेवद्वचनमिति मदनः ॥

संस्मृष्टिधनहरणाधिकारिणमाह याज्ञवल्क्यः (२. १३८)

संस्मृष्टिनस्तु संस्मृष्टी सोदरस्य तु सोदरः ॥

पत्नी दुहितरः (याज्ञवल्क्य २. १३५)—इत्यादेरपवादोयम् । तेनायमर्थः ।
संस्मृष्टधनहरणाधिकारितावच्छेदकं न पत्नीत्यादि किं तु संस्मृष्टत्वमिति ।
१० यत्तु विद्यानेश्वरमदनादयोपवादस्योत्सर्गसमानविषयत्वनियमात्पूर्वो-
क्तस्वर्गात्स्वर्गापुत्रस्येतत्पदानुपपन्नाद्यैतदपि पुत्रपौत्रप्रपौत्रहीनविषयम्,
अतस्मादशमृतसंस्मृष्टिधनसंस्मृष्टिसंनिहितर्ष्यादिसद्भावेऽप्यन्यः संस्मृ-
ष्टेव गृहीयादिति, तन्नित्यम् । तेन विनापि गतौ संभवन्त्यामनुपपन्ने
मानाभावात् । समानविषयत्वं तु न सर्वांशेपेक्षितं किं तु यथाकथंचि-
१५ न्मृतसपिण्डविषयतया । अपुत्रस्येति पदस्यानुपपन्नाभावे स्वर्गात्स्वर्गा-
स्याप्यनुपपन्नाभावेन मृतस्येति न लभ्येतेति चेन्न । हीयेतांशप्रदानतो
म्रियेतान्यतरो घापि (मनु. ९. २११)—इति वक्ष्यमाणमनूक्त्या
तद्भावात् । अनुपपन्ने तु पित्रा सह संस्मृष्टासंस्मृष्टिनोः पुत्रयोः पुत्रपौत्र-

1 स्मृतिच० and मदनपरिजात read संस्मृष्टानां...०दिनाधिकम्. वि. वि.
reads संस्मृष्टानां and वीर० reads ०दिनाधिकम्.

2 B, D, E हरणाधिकारिण आह.

3 A विद्यानेश्वरः मदनादयः.

4 B, D, E स्वर्गात्स्वर्गाप्यपुत्रस्य.

5 E पौत्रहीनविषये.

6 D, E, K मृतसंस्मृष्टिसंनिहित०.

7 G, K पत्यादिसद्भावे.

8 D, E पित्रा सह संस्मृष्टिनोः पुत्रपुत्रयोर्वा.

योर्वा तुल्यांशापत्तिः । सपुत्रं प्रत्येतद्वचनाप्रवृत्तेः । तत्र च व्यवहार-
शास्त्रप्रामाण्यनिदानव्यवहारविरोधः ॥ नन्वनुषङ्गाभावे सपुत्रं प्रत्ये-
तद्वचनप्रवृत्तेरसंस्तृष्टिपुत्रसंस्तृष्टिभ्रात्रादीनां समवाये भ्रात्रादिरेव लभेत
न पुत्रादिरिति चेन्न । उत्तरार्धव्याख्यायां परिहरिष्यमाणत्वात् ।
५ अमुं प्रथमपादार्थमपवदति सोदरस्येति । संस्तृष्टिनः संस्तृष्टीत्यनुषज्यते ।
मृतसंस्तृष्टिनो धनं संस्तृष्टिनोः सोदरासोदरयोः समवाये सोदर एव
संस्तृष्टी गृह्णीयादित्यर्थः ॥ उत्तरार्धं दद्याच्चापहरेच्चांशं जातस्य च मृतस्य
च (याज्ञवल्क्य २. १३८)—इति । मृतसंस्तृष्टिनो द्रव्यविभागकाले
तत्पत्न्यामस्पष्टगर्भायां पश्चादुत्पन्नस्य पुत्रस्यांशं तस्मै संस्तृष्टः पितृव्या-
१० दिर्दद्यात् तदभावे तु स्वयमेवांशं हरेदित्यर्थः । अत्र पुत्रत्वमात्रं
पित्रंशग्रहणाधिकारितावच्छेदकं न विभागोत्तरोत्पन्नत्वम् । अप्रयोजक-
त्वाद्गौरवादेशान्तरे विभागात्प्रागुत्पन्नेज्ञाते चांशानधिकारितापत्तेः ।
अतः पूर्वोत्पन्नायासंस्तृष्टिनेपि पुत्राय संस्तृष्ट्यपि पितृव्यादिस्तदंशं
दद्यादेव ॥ असंस्तृष्टिसोदरसंस्तृष्टिभिन्नोदरयोर्विभज्य धनग्रहणमाह
१५ स एव (याज्ञवल्क्य २. १३९)

अन्योदर्यस्तु संस्तृष्टी नान्योदर्यो धनं हरेत् ।

असंस्तृष्ट्यपि चादद्यात्संस्तृष्टो नान्यमातृजः ॥ इति ।

अत्रान्योदर्यान्यमातृजादिपदैर्न सार्पत्नो भ्रातैवोच्यते किं तु पितृव्यादि-

1 B, C, D, E, G, H, K, N omit सपुत्रं...प्रवृत्तेः.

2 C तत्र व्यवहार०.

3 C ०ङ्गाभावे तत्सपुत्रं; E न त्वनुषङ्गाभावे.

4 B सोदरस्येति संस्तृष्टीत्यनु०.

5 F omits उत्तरार्धं...हरेदित्यर्थः.

6 B, C, D, G, H, K तदसत्त्वे for तदभावे.

7 B, D, E, F सपत्नैव भ्रातैवोच्यते; C न सपत्नो भ्रातैवोच्यते; G, K सपत्नो
भ्रातैवोच्यते.

रपि । योगाविशेषात् । अन्यथा पितृव्यादिभिः संसर्गप्रतिपादनस्यान-
 र्थक्यापत्तिः संसृष्टिताप्रयुक्तकार्यान्तराभावात् । असंसृष्ट्यपीति देह-
 लीदीपवत्पूर्वोत्तरपदाभ्यामन्वेति । संसृष्टपदं चार्थवत्त्वात् द्रव्यसंसर्गवत्
 सदरसंसर्गवत्स्य सोदरस्य बोधकम् । आद्येर्धे अपिशब्दोपि तदनन्तरं
 ५ बोध्यः । श्लोकान्ते एवकारोऽध्याहार्यः । तदेते वाक्यार्थाः । अन्यो-
 दयो मित्रोदरः पत्नीपितृपितामहसौपन्नभ्रातृपितृव्यादिः संसृष्टी चेद्वनं
 हरेत् । असंसृष्ट्यप्यन्योदयो नेति । तेनान्योदरस्यान्वयव्यतिरेकाभ्यां
 संसर्गो धनग्रहणे कारणमुक्तम् । असंसृष्ट्यपि संसृष्ट्याख्यसोदरो गृह्णी-
 यात् । अनेन सोदरत्वमात्रमेव कारणमुक्तम् । संसृष्टो द्रव्यसंसर्गवान-
 १० न्यमावृज एव केवलं न गृह्णीयादिति । तेनैकः संसृष्टवेन परः सोद-
 रत्वेनेति द्वावपि विभज्य गृह्णीयातामिति निर्गर्वः ॥ एतमेवार्थं संसृष्ट-
 धिकारे स्पष्टयति मनुः (९. २११-२१२)

येषां ज्येष्ठः कनिष्ठो वा हीयेतांशप्रदानतः ।

म्रियेतान्यतरो वापि तस्य भागो न लुप्यते ॥

१५ सोदर्या विभजेयुस्तं समेत्य सहिताः समम् ।

भ्रातरो ये च संसृष्टा भगिन्यश्च सनाभयः ॥ इति ।

हीयेताश्चान्तरगतिपातित्यादिना । सोदर्या भ्रातर इत्यन्वयः । ये च

1 G, K ०पादान्या for पदाभ्याम्.

2 H omits ०वृत्त्या द्रव्य...मित्रोदरः.

3 B, C, D, E, F, G, K सपत्न्यात्.

4 A, C, K संसृष्ट्याख्यः सोदरः.

5 G, H, K कारणत्वमुक्तम्.

6 F निर्गर्वः.

7 C, G, H, K add before एतमेवार्थं the words असंसृष्टिसोदरपुत्रे संसृष्टसोदरपुत्रे चायमेव पन्थाः. G, K एवमेवार्थम्.

8 A, M विभजेयुस्ते.

9 A, M ०गतपातित्या०; F ०भाधमोत्तर०.

संस्तृष्टाः पत्नीपितृपितामहसापत्नभ्रातृपितृव्यादयः । अत्र विशेषमाह
प्रजापतिः

अन्तर्धनं तु यद्द्रव्यं संस्तृष्टानां तु तद्भवेत् ।

भूमिं गृहं त्वसंस्तृष्टाः प्रगृह्णीयुर्यथांशतः ॥

५ अन्तर्धनं भूमिनिक्षेपादिना गोपितुं शक्यं सुवर्णरूप्यादि । संस्तृष्टो
भिन्नोदरो गृह्णीयात् । भुवं तु सोदरभ्रातरः । गवाश्चादि तु सोदरा-
सोदरभ्रातर इत्यर्थः । भिन्नोदरः संस्तृष्टेव गवाश्चाद्यपीति मदनः ।
तत्त्वेतद्वचनानारूढम् । अन्तर्धनभूमिगवाद्यन्यतरमात्रसत्त्वे त्वसंस्तृ-
ष्टोपि सोदर एवेति स्मृतिचन्द्रिकायाम् । तत्र मानं चिन्त्यम् ।
१० सोदरेष्वपि केचित्संस्तृष्टिनः परे तु न तत्रापि संस्तृष्टिन एव गृह्णीयुः ।
सोदरत्वसंस्तृष्टित्वकारणद्वयसद्भावात् । अत एव गौतमः (गौ. ध.
सू. २८. २६) संस्तृष्टिनि प्रेते संस्तृष्टो रिक्थभाक्—इति ॥ बृहस्पतिः ।

संस्तृष्टौ यौ पुनः प्रीत्या तौ परस्परभागिनौ ॥ इति ।

अत्रायं निर्गलितोर्थः । पुत्रः पित्रा संस्तृष्टोसंस्तृष्टो वा कृत्स्नं पित्र्यमंशं
१५ गृह्णीयात् । पुत्रत्वस्यैवांशग्रहणाधिकारितावच्छेदकत्वात् । पुत्रेष्वप्येकः
संस्तृष्टः परो न चेत्संस्तृष्ट एव । संस्तृष्टिनस्तु संस्तृष्टी (याज्ञवल्क्य २.
१३८)—इत्युक्तेः । संस्तृष्टपुत्रापुत्रसमवाये पुत्र एव । दद्याच्चापहरेच्चांशम्—
इत्यत्र व्याख्यातत्वात् । पुत्रभिन्नसंस्तृष्टपितृभ्रातृपितृव्यादीनां समवाये

1. B, C, D, E, F, G, K सपत्न०.

2. C, G, H, K यत्किञ्चित् for यद्द्रव्यम्.

3. B, C, D, E, F, G, K भूमिनिक्षेपा०.

4. F सुवर्ण रूप्यादि.

5. B, D, E भुवं तु सोदरभ्रातृभगिन्यौ विभज्य । गवाश्चादि तु सोदरासोदर-
भ्रातरो भगिन्यश्चेत्यर्थः; C भुवं तु सोदरः गवाश्चादि तु सोदर इत्यर्थः;
F सोदरभ्रातरो भगिन्यश्चेत्यर्थः; G भुवं तु सोदरासोदरभ्रातरः; M
सोदरोऽसोदरः; A, C, K, M गृहाश्चाद्यपि for गवाश्चाद्यपि.

6. B, D, E omit अन्तर्धनभूमिगवादि before अन्यतर.

7. C पितृभ्रातृव्यादीनां; F संस्तृष्टपितृव्यादीनाम्.

पितरायेव । तत्राप्यादौ गाता ततः पितेति मदनः । भ्रातृपितृव्याद-
यस्तु विभज्यैव गृहीयुः । सर्वेषु संस्मृष्टत्वरूपप्रहणाधिकारितावच्छेद-
कसद्भावात् । असंस्मृष्टभ्रातुः संस्मृष्टपितृव्यसापन्नभ्रात्रादीनां च
समवायेपि विभज्यैव ।

५ असंस्मृष्टपि चादवात्संस्मृष्टो नान्यमारुजः ॥

संस्मृष्टिनस्तु संस्मृष्टी सोदरस्य तु सोदरः ।

(याज्ञवल्क्य २. १३९—१३८)—इत्युक्तेः । केवलायाः पत्न्या एव
संस्मृष्टत्वे सैव गृहीयात् । संस्मृष्टिनस्तु संस्मृष्टीत्युक्तेः । संस्मृष्टयापि
तथा सहान्येषां संस्मृष्टिनां समवाये त एव न सा । तथा च संस्मृष्टि-

१० प्रक्रमे शङ्खनारदौ (नारद १६. २५—२७)

भ्रातृणामप्रजाः प्रेयात्कश्चिच्छेत्प्रजेत वा ।

विभजेरन्धनं तस्य शेपाक्षे स्त्रीधनं विना ॥

भरणं चास्य कुर्वीरन्स्त्रीणामाजीवनक्षयात् ।

रक्षन्ति शय्यां भर्तुश्चेदाच्छिन्नुस्तिरामु तु ॥

१५ या तस्य दुहिता तस्याः पितृशोभरणं मतम् ।

आसंस्काराद्धरेद्भागं परतो विभृयात्पतिः ॥

अत्र यथा—यस्य हविर्निर्हृतं पुरस्ताद्यन्द्रमा अभ्युदियात्स त्रेधा तण्डु-
लान्विभजेत् (तै. सं. २. ५. ४. १—२) इत्यत्र—हविरंभि

1 B, D, E, F पितेति षड्यवे for पितेति मदनः.

2 B, D, E, F omit असंस्मृष्टभ्रातुः before संस्मृष्टपितृव्य०.

3 B, E, F after विभज्यैव omit असंस्मृष्टपि चाद...संस्मृष्टी.

4 C, G, H, K, N नान्यमारुज इत्युक्तेः केवलायाः.

5 D, E, F संस्मृष्टीत्युक्तं for संस्मृष्टीत्युक्तेः.

6 E omits तु after इतरामु. A, G, K आच्छिद्युः. H इतरा (२?)
मियात् for इतरामु तु.

7 नारद reads पितृशोभरणे मतः । आसंस्कारं भजेरंस्ताम्.

8 E, F निरुक्तं for निरुक्तम्.

9 A, B, C, D, E, F, G, M हविरभिन्न उदियात् for हविरभि उदियात्.

उदियात् (शतपथब्रा. ११. १. ४. १) इत्यनेनैव हविःप्रवृत्त्यवगमा-
 न्निर्वापाविवक्षा तथा प्रक्रममादेव मरणप्रव्रज्याविभागादिषु संसृष्टिनां
 कर्तृत्वावगमाद्भ्रातृणामित्यविवक्षितम् । यत्तु संसृष्टिप्रक्रमे शङ्कः—
 स्वर्यातस्य ह्यपुत्रस्य भ्रातृगामिद्रव्यं तदभावे पितरौ हरेयातां ज्येष्ठा
 ५ वा पत्नी—इति तद्येन पितृव्यभ्रातृपुत्रसौपत्नभ्रात्रा सह संसर्गस्तन्मरणो-
 त्तरं संसृष्टिमरणे तदीयासंसृष्टिभ्रात्रादीनां क्रमनियमार्थमिति मदनः
 तत्राप्यादौ माता ततः पितेत्यपि स एव । ज्येष्ठा संयता ॥ पत्न्यभावे
 भगिनी । तथा च बृहस्पतिः

या तस्य भगिनी सा तु ततोऽं लब्धुमर्हति ।

१० अनपत्यस्य धर्मोयमभार्यापितृकस्य च ॥

केचित्तु या तस्य दुहितेति पेटुः । दुहितृभगिन्योरभावेनन्तरः
 सपिण्डः ॥

अथ स्त्रीधनम् ॥ मनुः (९. १९४)

अध्यश्यर्ध्यावहनिकं दत्तं च प्रीतिकर्मणि ।

१५ भ्रातृमातृपितृप्राप्तं षड्विधं स्त्रीधनं स्मृतम् ॥

षडिति न्यूनसंख्याव्यवच्छेदार्थम् । तेन

पितृमातृपतिभ्रातृदत्तमध्यश्युर्पागतम् ।

आधिषेदनिकाद्यं च स्त्रीधनं परिकीर्तितम् ॥ इति (याज्ञवल्क्य

२. १४३)

1 D, F प्रक्रममादिव.

2 D, E, F संसृष्टिक्रमे.

3 B, C, D, G, K सपत्नभ्रात्रा.

4 B यत्रादौ; E यत्राप्यादौ.

5 D, F, H अध्यावाहनिकं.

6 D, E, F निच्छेदार्थं for व्यवच्छेदार्थम्.

7 D, E, F उपावृत्तं for उपागतम्.

याज्ञवल्कीयमाद्यपदं संगच्छते । विष्णुश्चाधिकमाह-पितृमातृसुतभ्रातृ-
दत्तमध्यम्युपागतमाधिचेदनिकं घन्धुदत्तं शुल्कान्वाधेयकम् (विष्णुघ.
सू. १७. १८) -इति । अध्यम्यादीन्याह फाल्गुयनः

विवाहफाले यत्स्त्रीभ्यो दीयते त्वग्निंसंनिधौ ।

५ तदध्यमिष्टतं सद्भिः स्त्रीधनं परिकीर्तितम् ॥

यत्पुनर्लभते नारी नीयमाना पितुर्गृहान् ।

अप्यावहनिकं नाम स्त्रीधनं तदुदाहृतम् ॥

प्रीत्या दत्तं तु यत्किञ्चिच्छ्रद्धा वा शशुरेण वा ।

पादवन्दनिकं चैव प्रीतिदत्तं तदुच्यते ॥

१० विवाहात्परतो यत्तु लब्धं भर्तृकुलात् स्त्रिया ।

अन्वाधेयं तु तत्प्रोक्तं यद्दत्तं स्वकुलात्तथा ॥

गृहोपस्करवाह्यानां दोहाभरणकर्मणाम् ।

मूल्यं लब्धं तु यत्किञ्चिच्छुल्कं तत्परिकीर्तितम् ॥

गृहोपस्कराद्यलाभे तन्मूल्यं फन्यादानकाले फन्यायै दत्तं तच्छुल्कमि-
१५ त्यर्थः । आधिचेदनिकं विष्टुणोति याज्ञवल्क्यः (२. १४८)

अधिविन्नस्त्रियै दद्यादाधिचेदनिकं समम् ।

न दत्तं स्त्रीधनं यासां दत्ते त्वर्थं प्रकल्पयेत् ॥

अर्धमिति धावताधिचेदनिकद्रव्यसमं भवति तावदित्यर्थः । देवलः

भर्त्रा प्रतिश्रुतं देयमृणवत्स्त्रीधनं सुतैः ॥

1 B याज्ञवल्कीये आदिपदं; K आदिपदं for आपपदं; E, D, F याज्ञवल्कीयपदम्.

2 B, C, E, F, G, K ह्यग्निं for त्वग्निं.

3 अपराकं reads पादवन्दनिकं तत्तु लावण्याजितमुच्यते; so does वि. २.; E, F पादोवन्दनिकम्.

4 स्मृतिच०, अपराकं read भर्तुः पित्रोः सकाशाद्वा अन्वाधेयं तु तद्गृहः ।

5 D, E, H दोहाभरणं (F देला०); अपराकं, स्मृतिच० read दोहा-
भरणकर्मणाम्; so does दायभाग.

प्रतिश्रुतं स्त्रियैः । स्त्रीभ्यो धनदाने विशेषमाह कात्यायनः

पितृमातृपतिभ्रातृजातिभिः स्त्रीधनं स्त्रियै ।

यथाशक्त्या द्विसाहस्राद्दातव्यं स्थावरादृते ॥

स्थावरातिरिक्तं सहस्रद्वयपणावधि देयमिति मदनः । व्यासोपि

५ द्विसाहस्रः परो दायः स्त्रिया देयो धनस्य च ॥

इदं च द्विसहस्रावधिकं दानं प्रतिवर्षम् । अनेकवर्षेष्वितोधिकमपि
शक्तौ स्थावरमपि च देयमित्यपि स एव ॥ दायादवञ्चनेन दत्ते द्रव्ये
धारणमात्रार्थं दत्ते च भूषणादौ स्त्रीस्वत्वं नास्तीत्याह कात्यायनः

तत्र सोपधि यदत्तं यच्च योगवशेन वा ।

१० पित्रा भ्रात्राथ पत्या वा न तत्स्त्रीधनमुच्यते ॥

शिल्पप्राप्ते पित्रादिभिन्नसख्यादिप्राप्तेषु स्त्रीधनत्वं नास्तीत्याह स एव

प्राप्तं शिल्पैस्तु यत्किञ्चित्प्रीत्या चैव यदन्यतः ।

भर्तुः स्वाम्यं तदा तत्र शेषं तु स्त्रीधनं स्मृतम् ॥

यत्तु

१५ भार्या पुत्रश्च दासश्च निर्धनाः सर्व एव ते ।

यत्ते समधिगच्छन्ति यस्यैते तस्य तद्भनम् ॥

(मनु ८. ४१६=महाभारते उद्योग. ३३. ६४) इति

1 E, F, K पितृमातृपितृभ्रातृ०.

2 F ०तिरिक्तसहस्र०.

3 अपरार्कं, स्मृतिच०, वीर० read स्त्रियै देयः.

4 B, E, F स्त्रीस्वं for स्त्रीस्वत्वं; A स्त्रीसत्त्वम्.

5 A तच्च सोपधि.

6 D, E, F omit न before तत्स्त्री०.

7 C, D, E, F पित्राभिन्नसखादिप्राप्ते; G, K पित्राभिन्न० for पित्रादिभिन्न०.
K ०सखादिप्राप्ते.

8 C, E, F, G, K तद्भनं भवेदिति.

तदपि शिल्पाद्यर्जितधनपरम् । आधिभेदनिकादिष्वप्यस्वातन्त्र्यपरमिति
तु युक्तम् । अत एव मनुः (९. १९९)

न निर्हारं स्त्रियः कुर्युः कुटुम्बाद्बहुमध्यगात् ।

स्वकादपि च वित्ताद्धि स्वस्य भर्तुरनाक्षया ॥ इति ।

५ निर्हारो व्ययः ॥ फलिश्चिद्धने स्वातन्त्र्यमाह कालायनः

ऊढ्या कन्यया सार्धं पत्युः पितृगृहेषुवा ।

भ्रातुः सफाशात्पित्रोर्वा लब्धं सौदायिकं स्मृतम् ॥

सौदायिकं धनं प्राप्य स्त्रीणां स्वातन्त्र्यमिष्यते ।

यस्मात्तदानृशंस्यार्थं तैर्दत्तमुपजीवनम् ॥

१० सौदायिकेः सदा स्त्रीणां स्वातन्त्र्यं परिकीर्तितम् ।

विप्रये चैव दाने च यथेष्टं स्थावरेष्वपि ॥

भर्तृदत्ते स्थावरे तु न स्वातन्त्र्यम्

भर्ता प्रीतेन यदत्तं स्त्रियै तस्मिन्मृतेपि तत् ।

सा यथाकाममभ्रीयादद्याद्वा स्थावरादृते ॥ इति

१५ नारदोक्तेः । भर्तादीनां स्त्रीधने स्वातन्त्र्याभावमाह स एव

न भर्ता नैव च सुतो न पिता भ्रातरो न च ।

आदाने वा विसर्गे वा स्त्रीधने प्रभविष्णवः ॥

यदि त्वेकतरो ह्येषां स्त्रीधनं भक्षयेद्वलात् ।

सवृद्धिकं स दाप्यः स्वादण्डं चैव समाप्नुयात् ॥

1 D, F, H, K बहुमध्यकात्.

2 F स्वकादपि वा वित्ता०.

3 अपरार्क reads ऊढयाः कन्यकाया वा; स्मृतिच० reads ऊढ्या कन्यया वापि.

4 D, E ०स्वावरे तु न स्वातन्त्र्यं भवेत्तदा.

5 B, C, M येषां for द्वेषाम्.

तदेव यद्यनुज्ञाप्य भक्षयेत्प्रीतिपूर्वकम् ।

मूलमेव स दाप्यः स्याद्यदा स धनवान् भवेत् ॥

मनुः (८. २९; ९. २००)

जीवन्तीनां तु तासां ये तद्धरेयुः स्ववान्धवाः ।

५ ताञ्छिष्याच्चौरदण्डेन धार्मिकः पृथिवीपतिः ॥

पत्यौ जीवति यः स्त्रीभिरलंकारो धृतो भवेत् ।

न तं भजेरन् दायादा भजमानाः पतन्ति ते ॥ इति ।

धृतो भर्त्रादिना तस्यै दत्तः स तथा धृत इत्यर्थः । देवलः

वृत्तिराभरणं शुल्कं लाभश्च स्त्रीधनं भवेत् ।

१० भोक्त्री च स्वयमेवेदं पतिर्नाहृत्यनापदि ॥

वृथा मोक्षे च भोगे च स्त्रियै दद्यात्संवृद्धिकम् ।

पुत्रार्तिहरणे वापि स्त्रीधनं भोक्तुमर्हति ॥

वृत्तिर्जीवनार्थं पित्रादिदत्तं धनम् । लाभो वृद्धिः । मोक्षस्त्यागो दान-
मिति यावत् । पुत्रपदं कुटुम्बोपलक्षकम् । याज्ञवल्क्यः (२. १४७)

१५ दुर्भिक्षे धर्मकार्ये च व्याधौ संप्रतिरोधके ।

गृहीतं स्त्रीधनं भर्ता नाकामो दातुमर्हति ॥

अत्र भर्तृग्रहणात्तद्धिन्नेन दुर्भिक्षाद्यापद्यपि स्त्रीधनं न ग्राह्यमित्युक्तम् ।
धर्मकार्यमावश्यकम् । संप्रतिरोधके बन्धने । क्वचिदकामो दद्यादि-
त्याह देवलः

२० अथ चेत्स द्विभार्यः स्यान्न च तां भजते पुनः ।

प्रीत्या निसृष्टमपि च पतिर्दाप्यश्च तद्वलात् ॥

1 F omits धृतो...देवलः.

2 D, E, F सुवृद्धिकम्.

3 E दुर्भिक्षापद्यपि.

4 दायभाग and वीर० read निसृष्टं for निसृष्टम्.

5 अपरार्कं, दायभाग, स्मृति०, वीर० read चेत्यपतिदाप्यः स तद्वलात् for च पतिर्दाप्यश्च तद्वलात्.

प्रासाच्छादनवासानामाच्छेदो यत्र योषितः ।
तत्र स्वमाददीत स्त्री विभागं रिक्थिनस्तदा ॥

रिक्थिनः सकाशादित्यर्थः । इदं च साध्वीपरम् । दुष्टा तु न
विभागमर्हति । तथा च स एव

५ अपकारक्रियायुक्ता निर्मर्यादार्थनाशिका ।
व्यभिचाररता या च स्त्रीधनं न च साहति ॥

स एव

यज्ञार्थं द्रव्यमुत्पन्नं तस्माद्द्रव्यं नियोजयेत् ।
स्थानेषु धर्मयुक्तेषु न स्त्रीमूर्खविधर्मिषु ॥

१० स्त्रीमरणोत्तरमन्वाधेयाख्यतद्धनग्रहणेधिकारिव्यवस्थामाह
मनुः (९. १९५)

अन्वाधेयं च यदत्तं पत्या प्रीतेन चैव यत् ।
पत्यौ जीवति वृत्तायाः प्रजायास्तद्धनं भवेत् ॥

प्रजां विशिनष्टि स एव (९. १९२)

१५ जनन्यां संस्थितायां तु समं सर्वे सहोदराः ।
भजेरन् मारुतकं रिक्थं भगिन्यश्च सनाभयः ॥

यत्र दुहित्राद्यभावेन पुत्राणामेव साहित्येनाधिकारः प्राप्तस्तत्र तत्सा-

1 दायभाग, स्मृतिच० and धीर० read उच्छेदः for आच्छेदः.

2 B योषिताम् for योषितः.

3 दायभाग, अपरार्क, धीर० read विभागं रिक्थिनां तथा.

4 अपरार्क, स्मृतिच० read निर्लज्जा चार्थनाशिका; वि. र. reads
निलज्जार्थविनाशिका.

5 अपरार्क reads धर्मनिष्ठेषु for धर्मयुक्तेषु.

6 E दत्तायाः for वृत्तायाः.

7 E, F भ्रातृकं रिक्थं; H पैतृकं रिक्थम्.

हिल्यम् । यत्र तु कन्यानामेवाधिकारः प्राप्तस्तत्र तत्साहित्यमनूयते ।
न तु कन्यापुत्रयोः परस्परमप्राप्तं साहित्यं विधीयत इति मिताक्षरा-
शयः । परे त्वन्वाधेयभर्तृप्रीतिदत्तविषये कन्यापुत्रयोरपूर्वं साहित्यं
विधीयत इत्याहुः ॥

५ भगिनीषु विशेषमाह मनुः

स्त्रीधनं स्यादपत्यानां दुहिता च तदंशिनी ।

अप्रत्ता चेत्समूढा तु लभते मानमात्रकम् ॥

तदंशिनी पुत्रसमांशिनी । अप्रत्ताविवाहिता । तस्याः सत्त्वे ऊढा
मानमात्रं किञ्चिन्मात्रं लभत इत्यर्थः । अप्रत्ताभावे सधवानां भ्रातृ-
१० समोशः । भगिन्यो बान्धवैः सार्धं विभजेरन् सभर्तृकाः—इति कात्या-
यनोक्तेः । दौहित्रीभ्योपि किञ्चिद्देयम्

यास्तासां स्युर्दुहितरस्तासामपि यथार्हतः ।

मातामह्या धनात्किञ्चित्प्रदेयं प्रीतिपूर्वकम् ॥ इति

मनूक्तेः (९. १९३) ॥ यौतकं त्वनूढानामेव न पुत्राणाम् । तथा च
१५स एव (मनु. ९. १३१)

मातुस्तु यौतकं यत्स्यात्कुमारीभाग एव सः ॥

यौतकं विवाहादिसमये पत्या सहैकांसने प्राप्तं युतयोर्यौतकमिति
निघण्टूक्तेरिति मदनः ॥

1 E omits यत्र तु...साहित्यम्.

2 H मिताक्षरादयः.

3 D, E, F ०पुत्रयोरपरस्परमप्राप्तं सर्वसाहित्यं विधीयते; B पुत्रयोः परस्परमप्राप्तं साहित्यम्.

4 A मनुः टीकायां स्त्रीधनम्. दायभाग reads न लभेन्मातृकं धनम् for तु लभते मानमात्रकम्; परा. मा. reads लभते सा न मातृकम्; हरदत्त reads लभते तु समातृकम्.

5 E, F यौतकं किञ्चिद्विवाहादि०.

6 B, D, E, F एकासनप्राप्तम्.

अन्वाधेयभर्तृप्रीतिदत्तमित्रे पूर्वोक्ते पारिभाषिके स्त्रीधने तु विशेष-
माह गौतमः (गौ. ध. सू. २८. २२)—स्त्रीधनं दुहितृणामप्रत्तानाम-
प्रतिष्ठितानां च—इति । अप्रतिष्ठिता निर्धनाः । ब्राह्मणी कन्या तु
सर्पन्नीमातुरपि धनं गृहीयादित्याह मनुः (९. १९८)

५ स्त्रियास्तु यद्भवेद्वित्तं पित्रा दत्तं कथंचन ॥

ब्राह्मणी तद्धरेत्कन्या तदपत्यस्य वा भवेत् ॥

वाकारश्चार्थे तेन विभज्येति लभ्यते ॥ ब्राह्मणीपदं समोत्तमजातिक-
न्योपलक्षमिति केचित् । मानं तु तत्र चिन्त्यम् ॥

दुहितृणामभावे दुहितृसंततिः ॥ मातुर्दुहितरोभावे दुहितृणां
१० तदन्वयः—इति नारदोक्तेः (१६. २) । मित्रमातृकाणां दुहितृणां दौहि-
त्राणां च अनेकपितृकाणां तु पितृतो भागकल्पना (याज्ञवल्क्य २. १२०)—
इति न्यायेनांशकल्पना ॥ यत्तु याज्ञवल्क्यः (२. ११७)—मातुर्दुहि-
तरः शेषमृणात्ताभ्य ऋतेन्वयः—इति तत्राप्यन्वयपदं कन्यासंतति-
परमिति केचित् । परे तु दुहितृभावे पुत्रा एव गृहीयुः नारदीये
१५ तदा मातुरेव परामर्शादित्याहुः । आचारसंवादी चायं पक्षः ॥
शेषमृणादिति ऋणसमं तन्न्यूनं वा पुत्रा एव गृहीयुरिति सांप्रदायिकाः ॥

दुहितृणादीनामभावे पुत्रपौत्राद्या गृहीयुः । दुहितृणामभावे तु

1 B पूर्वोक्तपारिभाषिकस्त्रीधने; D, E, F ० मित्रपूर्वोक्तपारिभाषिके स्त्रीधने.

2 B, C, G, K सपलमातुः. D, E, F omit ०पत्नीमातुः...त्कन्या तद० (1. 6).

3 C, G, K इति मनुः.

4 G, K तत्रापि चिन्त्यम्.

5 C omits दौहित्राणां before चानेकपितृकाणां; N reads दौहित्राणां चानेकपितृतो भाग०.

6 E दुहितृभावे तु.

7 C, H, K omit नारदीये...गृहीयुः (1. 16).

रिक्थं पुत्रेषु तद्धनम्—इति कात्यायनोक्तेः । अयं दुहित्रादीनां मातृध-
नाधिकारोध्ययध्यावहनिकमित्यादिपूर्वोक्तपारिभाषिकस्त्रीधन एव ।
मातृस्वामिकधनमात्रपरत्वे परिभाषावैयर्थ्यम् । तेन—स्त्रीधनं स्यादपत्या-
नाम्, स्त्रीधनं दुहितृणाम् (गौ. ध. सू. २८. २२) इत्यादीनि पूर्वो-
५ क्तानि स्त्रीधनपदवन्ति बृहस्पतिगौतमादिवचनानि पारिभाषिकपरा-
ण्येव । यानि तु स्त्रीधनपदाभावेऽप्येकार्थकानि—भजेरन्मातृकं रिक्थम्
(मनु ९. १९२)—इत्यादीनि तान्यप्येतत्पराण्येव । एकमूलकल्पना-
लाघवात् ॥ यत्तु—विभजेरन्सुताः पित्रोरुर्ध्वं रिक्थमृगं समम्—इति
याज्ञवल्क्योक्तं (२. ११७) तत्पारिभाषिकातिरिक्तविभागकर्तनादि-
१० लब्धपरम् । तेन पारिभाषिकातिरिक्तं मातृधनं दुहितृसत्त्वे पुत्रादय
एव लभेरन् । उभयविधसंतत्यभावे तु पारिभाषिकस्त्रीधनं प्रकृत्य विशेष-
षमाह याज्ञवल्क्यः (२. १४४)

अतीतायामप्रजसि बान्धवास्तदवाप्नुयुः ॥

विवाहभेदेन बान्धवव्यवस्थामाह स एव (याज्ञवल्क्य २. १४५)

१५ अप्रजस्त्रीधनं भर्तुर्ब्राह्मादिषु चतुर्ष्वपि ।

दुहितृणां प्रसूता चेच्छेषेषु पितृगामि तत् ॥

- 1 The दायभाग reads रिक्थं पुत्रे तु तद्धवेत् for रिक्थं पुत्रेषु तद्धनम्. The स्मृतिच० reads रिक्थं पुत्रेषु तद्धवेत्.
- 2 G अयं च दुहित्रादीनां; K अथ दुहित्रादीनाम्.
- 3 E, F omit मातृकं रिक्थ...विभजेरन्; K reads स्त्रीधनं यदाभावेऽप्येकार्थकं विभजेरन् मातृकम्.
- 4 D, E, F ०रिक्तविभागे कर्तनादि लब्धं परम्.
- 5 G दुहितृसत्त्वे च पुत्रादयः.
- 6 F reads विशेषमाह स एव (omitting the intervening words).
- 7 C विवाहभावेन.

भर्तुरभावे तत्कुले तस्याः प्रत्यासन्नो लभते पित्रभावे च पितृकुले तस्याः प्रत्यासन्नः । अनन्तरः सपिण्डाद्यस्तस्य तस्य धनं भवेत् इति मनुना (९. १८७) मृतनिरूपिताया एव प्रत्यासत्तेर्धनाधिकारिता-
वच्छेदकत्वेनाभिधानात् ॥ यत्तु मिताक्षरायां भर्त्रभावे तत्प्रत्यासन्नानां
सपिण्डानां पित्रभावे च तत्प्रत्यासन्नानां सपिण्डानामिति तत्रापि
तेनास्याः प्रत्यासन्नास्तत्प्रत्यासन्नास्तद्वारा तत्कुले प्रत्यासन्ना इति याव-
दित्येवं व्याख्येयम् । ब्राह्मादिषु चतुर्ध्वपीति विप्रपरम् । तेषामेव तं
प्रति धर्म्यत्वात् । यस्य तु क्षत्रियादेर्गान्धर्वोपि धर्म्यस्तस्य तद्ब्रूढाधनमपि
भर्तुरेव । तथा च मनुः (९. १९६-१९७)

१० ब्राह्मदैवार्पगान्धर्वप्राजापत्येषु यद्धनम् ।
अतीतायामप्रजसि भर्तुरेव तदिष्यते ॥
यत्त्वस्यै स्याद्धनं दत्तं विवाहेष्वासुरादिषु ।
अतीतायामप्रजसि मातापित्रोस्तदिष्यते ॥

ब्राह्मादिविवाहेषु भर्तुरभाव आसुरादिषु च पित्रोरभावे पारिभाषि-
कस्त्रीधनेधिकारिण आह बृहस्पतिः

मातृष्वसा मातुलानी पितृव्यस्त्री पितृष्वसा ।
श्वश्रूः पूर्वजपत्नी च मातृतुल्याः प्रकीर्तिताः ॥
यदासामौरसो न स्यात्सुतो दौहित्र एव वा ।
तत्सुतो वा धनं तासां स्वस्त्रीयाद्याः समाप्नुयुः ॥

1 E भर्तुरभावे.

2 H विभिन्नभावे च पितृकुले.

3 E तत्रापि ते तस्याः प्रत्यासन्नाः.

4 D, G, K इत्येव for इत्येवम्.

5 D, E, F omit चतुर्ध्वपीति...धनमपि.

6 K reads विधिरयं for विप्रपरम्.

7 F यथास्यै for यत्त्वस्यै.

8 मनु०, दायभाग, धीर० read अप्रजायामतीतायां in both verses and यत्त्वस्याः for यत्त्वस्यै.

दुहितृदौहित्रयोरप्यभावोत्र बोध्यः । तदभाव एवौरसदौहित्रयोरधि-
कारात् । आसुरादिविवाहेषु बन्धुदत्तेषु कात्यायनः

बन्धुदत्तं तु बन्धूनामभावे पुत्रगामि तत् ॥

शुल्कविषये तु गौतमः (गौ. ध. सू. २८. २३)—भगिनीशुल्कं
५ सोदर्याणांमूर्ध्व मातुः—इति । यत्तु शङ्खः—शुल्कं च स्वयं वोढा—इति
तद्विवाहात्प्राञ्च्यतायां बोध्यम् । अत्र विशेषमाह याज्ञवल्क्यः (२. १४६)

मृतायां दत्तमादद्यात्परिशोध्योभयव्ययम् ॥

पूर्वं दत्तं शुल्कं मृतायां कन्यायां स्वस्य तस्याः पितुश्च व्ययादवशिष्टं
भर्ता गृह्णीयादित्यर्थः । क्वचिद्विशेषमाह वौधायनः

१० रिक्तं मृतायाः कन्याया गृह्णीयुः सोदराः समम् ।
तदभावे तु तन्मातुस्तदभावे पितुर्भवेत् ॥ इति ।

इदं विवाहात्प्राङ् मृतायां वाग्दानकालीनमातामहादिदत्तालंकारादि-
विषयमिति सांप्रदायिकाः ॥

अथानंशाः ॥ याज्ञवल्क्यः (२. १४०)

१५ स्त्रीबोर्थ पतितस्तज्जः पङ्कुरुन्मत्तको जडः ।
अन्धोचिकित्स्यरोगश्च भर्तव्याः स्युर्निरंशकाः ॥

- 1 दायभाग, वीर० and स्मृतिच० read बन्धूनामभावे भर्तृगामि तत् for
०भावे पुत्रगामि तत्.
- 2 C पूर्वं मातुः; D, E, F ण्णा (?)मूर्ध्व मातुः.
- 3 स्मृतिच० reads स्वं स्त्रीशुल्कं वोढा; वि. र. reads स्वं शुल्कं वोढा;
सरस्वती० 'स्वं च शुल्कं वोढा'.
- 4 D, E, F अत्र विशेषमाह कात्यायनः.
- 5 B, D, E, F पूर्वदत्तं; K एवं दत्तम्.
- 6 E मृतायां गृह्णीयुः.
- 7 वि. र. and वीर० read सोदराः स्वयम्; मद. पा. reads सोदराः सदा.
- 8 C, D, E, F, G, K इदं तु विवाहात्.
- 9 दायभाग, वि. र. read पतितस्तज्जुतः स्त्रीबः.
- 10 The मिता० reads ०रोगाद्याः for ०रोगश्च.

तत्रः पतितोत्पन्नः । विभागोत्तरमौपधादिना पुंस्त्वादियुक्तास्त्वंशं
लभन्त एव विभक्तोत्पन्नवत् । मनुः (९. २०१)

अनंशौ श्लीषपतितौ जात्यन्धवधिरौ तथा ।

उन्मत्तजडमूकाश्च ये च केचिन्निरिन्द्रियाः ॥

५ निरिन्द्रियाः घ्राणादिरहिताः । नारदः (१६. २१-२२)

पितृद्विद् पतितः पण्डो यश्च स्यादपर्यात्रितः ।

औरसा अपि नैतेशं लभेरन् क्षेत्रजाः कुतः ॥

दीर्घतीघ्रामयमस्ता ये जहोन्मत्तपङ्गवः ।

भर्तव्याः स्युः कुलस्यैते तत्पुत्रास्त्वंशभागिनः ॥

१० अपर्यात्रितः राजद्रोहाद्यपराधेन बन्धुभिर्घटस्फोटादिना बहिष्कृत इति
मदनः । व्यवसायार्थं नावादिना समुद्रमध्ये द्वीपान्तरं गन्तेति तु
युक्तम् । द्विजस्यान्धौ तु नौयातुः शोधितस्याप्यसंग्रहः—इति तस्य कलौ
संसर्गनिषेधात् । राजद्रोहादौ घटस्फोटबहिष्कारयोरविधानाच्च । शङ्ख-
लिखितौ—अपर्यात्रिते रिक्थपिण्डोदकानि व्यावर्तन्ते—इति ॥ वसिष्ठः

१५ (वसिष्ठघ. सू. १७. ५२) अनंशास्त्वाश्रमान्तरगताः—इति ।
नैष्ठिकब्रह्मचारिवानप्रस्थयतय इत्यर्थः ॥

फाल्गुनः

अक्रमोढासुतश्चैव सगोत्राद्यश्च जायते ।

प्रब्रज्यावसितश्चैव न रिक्थं तेषु कर्हिचित् ॥

1 O omits विभागोत्तर...लभन्त एव.

2 G, H, K अपपात्रितः.

3 G, H, K अपपात्रितः.

4 B, C, D, E, F, G नावा समुद्र.

5 B, C, D, E, F, G, K शोधितस्यापि संग्रहः.

6 G, H अपपात्रिते; K अपपात्रितो.

7 The दावभाग, अपरार्क, स्मृतिच०, परा. मा., वीर० read चाईति for कर्हिचित्.

सगोत्रादिति सगोत्रेणोढायां तस्माज्जात इत्यर्थः । अक्रमोढासुतः क्षेत्र-
जकानीनादिरिति केचित् । ज्येष्ठायां कन्यायामपरिणीतायां कनिष्ठा
कृतविवाहा चेत्तदा ते द्वे अपि अक्रमोढाशब्देनोच्येते इति तु युक्तम् ।
तस्य पितृसवर्णत्वैशभाक्त्वमाह स एव

५ अक्रमोढासुतस्त्वृक्थी सवर्णश्च यदा पितुः ।
असवर्णाप्रसूतश्च क्रमोढायां च यो भवेत् ॥

प्रतिलोमप्रसूतायां भर्त्राप्युत्पन्नः पुत्रो नांशभाक् । तथा च स एव
प्रतिलोमप्रसूतायास्तस्याः पुत्रो न रिक्थभाक् ।
ग्रासाच्छादनमत्यन्तं देयं तद्वन्धुभिर्मतम् ॥ इति ।

१० गुणवत्पुत्रान्तरसत्त्वे दुर्वृत्तस्यांशानर्हतामाह मनुः (९. २१४)
सर्व एव विकर्मस्था नार्हन्ति भ्रातरो धनम् ॥ इति ।

बृहस्पतिः

सवर्णाजोप्यगुणवान्नाहः स्यात्पैतृके धने ।
तत्पिण्डदाः श्रोत्रिया ये तेषां तत्तु विधीयते ॥

१५ उत्तमर्णाधमर्णेभ्यः पितरं त्रायते सुतः ।
अतस्तु विपरीतेन तेन नास्ति प्रयोजनम् ॥

एते चानंशा रिक्थग्राहिभिर्यावज्जीवं पोषणीयाः ।

सर्वेषामपि तु न्याय्यं दातुं शक्त्या मनीषिभिः ।
ग्रासाच्छादनमत्यन्तं पतितो ह्यददद्भवेत् ॥

- 1 F, G असवर्णाप्रसूतायां भर्त्राप्युत्पन्नः (omitting a few words).
- 2 दायभाग read °च्छादनमात्रं तु देयं यद्वन्धुभिः कृतम्; धीर° 'मात्रं तु देयं तद्वन्धु°'.
- 3 D, E, F पितृकैर्धनैः for पैतृके धने.
- 4 दायभाग, वि. र., धीर° read तेषां तदाभिधीयते for तेषां तत्तु विधीयते.
- 5 D, E यावज्जीवपोषणीयाः.

इति मनूक्तेः (९. २०२) । अत्यन्तं यावज्जीवम् । भर्तव्यास्ते निरं-
शकाः—इति पूर्वोक्त्याशवल्क्ष्योक्तेश्च (२. १४०) । आश्रमान्तरगत-
पतिततत्पुत्रास्तु न भर्तव्याः । तथा च वसिष्ठः (वसिष्ठध. सू.
१७. ५२-५४) अनंशास्त्वाश्रमान्तरगताः । छीयोन्मत्तपतिताश्च ।
५ भरणं छीयोन्मत्तानाम्—इति । अत्र द्वयोर्भरणे श्रवणमितरयोः परि-
संख्यायाम् ॥

देवलः

मृते पितरि न छीयकृष्टयुन्मत्तजडान्धकाः ।

पतितसदपत्यं च लिङ्गी दायांशभागिनः ॥

१० तेषां पतितवर्ज्येभ्यो भक्तवत्सं प्रदीयते ॥

लिङ्गी निपिद्धलिङ्गधारी ॥ दौघायनः (दौ. ध. सू. २. २.
३८-४१) अतीतव्यवहारान्प्रासाच्छादनैर्विभृयुः । अन्धजडछीव-
व्यसनिव्याधितांश्चाकर्मिणः । पतिततज्जवर्जम् । इति ॥ संन्या-
सच्युततत्पुत्रावपि न भरणीयाविति मदनादयः ॥

१५ अनंशपुत्रास्तु निर्दोषा भागं लभन्त एव । तेषामेवौरसाः पुत्रा
भागहारिणो न तु पतितस्य पतनीये कर्मणि कृतेनन्तरोत्पन्नाः
प्रतिलोमासु स्त्रीपूर्वत्पन्नाश्चाभागिनस्तत्पुत्राः पैतामहेष्यर्थे—इति विष्णुक्तेः
(विष्णुध. सू. १५. ३४-३८) । औरसाः क्षेत्रजास्तेषां निर्दोषा

1 B, C, D, E, F याशवल्क्ष्याच्च.

2 C omits श्रवणं after भरणे; G भरणश्रवणम्; K भरणश्रवणे तरयोः
(इतरयोः ?). B, D, E omit ०नामिति । अत्र...न्मत्त० (l. 8); F reads
भरणं छीयोन्मत्तजडान्धकाः (omitting a line).

3 K भक्तवत्सः for भक्तवत्सम्.

4 H स्त्रीषु तत्पुत्राश्चाभागिनोस्तत्पुत्राः.

5 E, F पैतामहमथै इति.

भागहारिणः—इति याज्ञवल्क्योक्तेश्च (२. १४१) । तत्कन्यासु
पत्नीषु च विशेषमाह याज्ञवल्क्यः (२. १४१—१४२)

सुताश्चैषां प्रभर्तव्या यावद्वै भर्तृसात्कृताः ॥

अपुत्रा योषितश्चैषां भर्तव्याः साधुवृत्तयः ।

५ निर्वास्या व्यभिचारिण्यः प्रतिकूलस्तथैव च ॥

व्यभिचारे बहिर्निष्कासनमपोषणं च । प्रातिकूल्ये बहिर्निष्कासनमेव ।
भरणं तु कार्यमेवेति मदनादयः ॥

॥ इति दायविभागः ॥ ८ ॥

॥ अथ ऋणादानम् ॥

१० तत्र धनिकस्य प्रयोगप्रकारमाह बृहस्पतिः

परिपूर्णं गृहीत्वार्धिं बन्धं वा साधुलग्नकम् ।

लेख्यारूढं साक्षिमद्वा ऋणं दद्याद्धनी सदा ॥

यावत्तावकमृणं न शोध्यते तावदेतद्गृहक्षेत्रादेर्दानविक्रयाधिकरणाद्यहं न
करिष्यामीति निर्बन्धो बन्धः । लग्नकः प्रतिभूः । स एव

1 B, C, E, F, G, H, K विशेषमाह स एव.

2 E मातृसात्कृताः.

3 H omits व्यभिचारे बहि...लेख्यारूढं (1. 12).

4 B, D प्रातिकूल्येन.

5 B, D read इति श्रीमीमांसकभट्टशंकरात्मजभट्टनीलकण्ठेन कृते भगवद्भास्करे
व्यवहारमयूखे दायभागनिरूपणं षष्ठम् । श्रीरघुनाथाय नमः!; E, F have
the same passage except the words श्रीरघु...नमः and read
शंकरभट्टात्मज; C has the same except that it reads शंकरात्मजेन
and omits षष्ठं...नमः. A has the verse चर्मण्वती...भगवन्तदेवः
and then इति दायविभागः समाप्तः. G, K read मीमांसकभट्ट-
शंकरात्मजनीलकण्ठेन कृते भास्करे &c. K reads व्यवहारभास्करे.

6 G ०क्षेत्रादिदानविक्र०.

7 C निबन्धो बन्धः.

कुत्सितात्सीदतत्रैव निर्दिशद्द्वैः प्रगृह्यते ।
चतुर्गुणं षोष्टगुणं कुसीदाख्यमतः स्मृतम् ॥

कार्त्वायनः

कनिषेन तु या वृद्धिरपिका संप्रकल्पिता ।

५ आपत्काष्टकृता नित्यं दातव्या कारिता तु सा ॥
प्रतिकालं ददात्येष शिरावृद्धिस्तु सा स्मृता ॥ इति ।

प्रतिकालं प्रतिदिनं प्रतिमासं प्रतिवर्षं चेत्यर्थः ॥ याशवल्क्यः (२. ३७)

अशीतिभागो वृद्धिः स्यान्मासि मासि सयन्धके ।
वर्षक्रमाच्छतं द्वित्रिचतुष्टयश्चकमन्यया ॥

१० अन्यथा अयन्धके ॥ व्यासः

सयन्धे भाग आशीतः षोष्टो भागः सलप्रके ।
निरापाने द्विकशतं मासलाभ उदाहृतः ॥

याशवल्क्यः (२. ३८)

कान्तारंगास्तु दशकं सामुद्रा विंशकं शतम् ।

१५ दशुरित्युत्तरवाक्यस्यस्यानुपङ्गः ।

दशुर्वा स्वकृतां वृद्धिं सर्वे सर्वासु जातिषु ॥ इति ।

1 F, K षोष्टगुणम्.

2 B, D, E, F स्मृतः.

3 L, F omit कार्त्वायनः.

4 B, D, L, F निरये for नित्यं; D, E, F दातव्यो for दातव्या.

5 D repeats प्रतिमासं and D, E, F, G, K read प्रतिवर्षं चेत्यर्थः.

6 E, F षोष्टो भागः; वि. र. reads षोष्टभागः for षोष्टो भागः.

7 B कान्तारकारस्तु; D, E, F कारकारस्तु.

8 O reads वाक्यानुपङ्गः; E वाक्यस्यानुपङ्गः.

विष्णुः (विष्णुध. सू. ६. ४०)

यो गृहीत्वा ऋणं सर्वं श्रो दास्यामीति सामकम् ।

न दद्याल्लोभतः पश्चात्तद्दिनाद्दृद्धिमाप्नुयात् ॥

याचिते वृद्धिमाह कात्यायनः

५ यो याचितकमादाय तमदत्त्वा दिशं ब्रजेत् ।

ऊर्ध्वं संवत्सरात्तस्य तद्धनं वृद्धिमाप्नुयात् ॥

कृत्वोद्धारमदत्त्वा यो याचितस्तु दिशं ब्रजेत् ।

ऊर्ध्वं मासत्रयात्तस्य तद्धनं वृद्धिमाप्नुयात् ॥

स्वदेशेवस्थितो यस्तु न दद्याद्याचितः क्वचित् ।

१० तं ततोकारितां वृद्धिमनिच्छन्तं च दापयेत् ॥

नारदः (४. १०८)

न वृद्धिः प्रीतिदत्तानां स्यादनाकारिता क्वचित् ।

अनाकारितमप्यूर्ध्वं वत्सरार्धाद्विर्वर्धते ॥

कात्यायनः

१५ प्रीतिदत्तं न वर्धेत यावन्न प्रतियाचितम् ।

याच्यमानमदत्तं चेद्वर्धते पञ्चकं शतम् ॥

1 B, F त्वादास्यामि. स्मृतिच० and वीर० read ऋणं पूर्वम्.

2 B, C, D, E, F, G, K पश्चादिनाद्दृद्धिमवाप्नुयात्. स्मृतिच० reads तदहर्वृद्धि०.

3 C दिशे for दिशम्.

4 C ऊर्ध्वं मासत्रयात्तस्य.

5 B, D, E, F अनाकारि च क्वचित्.

6 B विवर्धेत.

पण्यं गृहीत्वा यो मूल्यमदत्तवैव दिशं व्रजेत् ।
 ऋतुत्रयस्योपरिष्ठात्तद्धनं वृद्धिमाप्नुयात् ॥
 निक्षिप्तं वृद्धिशेषं च क्रयं विक्रयमेव च ।
 याच्यमानमदत्तं चेद्वर्धते पञ्चकं शतम् ॥

५ नारदः (२. ३६)

पण्यमूल्यं भृतिन्यासो दण्डो यश्च प्रकल्पितः ।
 वृथादानाक्षिकपणा वर्धन्ते नाविवक्षिताः ॥

आक्षिकोक्षक्रीडासंबन्धी । अविवक्षिताः अपरिभापिताः ।
 याज्ञवल्क्यः (२. ४४)

१० दीयमानं न गृह्णाति प्रयुक्तं यत्सकं धनम् ।
 मध्यस्यस्थापितं तत्स्याद्वर्धते न ततः परम् ॥

वृहस्पतिः

हिरण्ये द्विगुणा वृद्धिस्त्रिगुणा वस्त्रकुप्यके ।
 धान्ये चतुर्गुणा प्रोक्ता शदवाह्यल्लेपु च ॥

१५ शदः पुष्पमूलफलैः । बाह्यो बलीवर्दादिः । लवो मेयोर्णाचमरीके-

1 D omits पण्यं...पञ्चकं शतम्.

2 C ऋतुत्रयोपरिष्ठात्.

3 C अवाप्नुयात् for आप्नुयात्.

4 E पण्यं मूल्यम्; K पण्यमूलम्.

5 B, D, F omit वृथादानाक्षिकपणा...ततः परम् (1. 11). C वृथादानाधिक०.

6 याज्ञवल्क्य roads यः सकं धनम्.

7 D, E, F वस्त्रकुप्यके; K ०गुणा वृद्धिकुप्यके.

8 F लेपु वा.

9 G, K ०फलादि.

10 F, G बलीवर्दादि and ०केशादि. Δ चमरि for चमरी.

शादिः । यत्तु मनुः (८. १५१)—धान्ये शंढे लवे वाह्ये नातिक्रामति पञ्चताम्— इति तत्षाड्गुण्यादिनिषेधपरम् ॥ कात्यायनः

मणिमुक्ताप्रवालानां सुवर्णरजतस्य च ।

तिष्ठति द्विगुणां वृद्धिः फलकैटाविकस्य तु ॥

५ कैटं कीटप्रभवं पट्टदुकूलतसरीवस्त्रादि । वसिष्ठः

ताम्रायः कांस्यरीतीनां त्रपुणः सीसकस्य च ।

त्रिगुणा तिष्ठतो वृद्धिः कालाच्चिरकृतस्य तु ॥

व्यासः

शाककार्पासबीजेषु षड्गुणा परिकीर्तिता ॥

१० कात्यायनः

तैलानां चैव सर्वेषां मद्यानामथ सर्पिषाम् ।

वृद्धिरष्टगुणा ज्ञेया गुडस्य लवणस्य च ॥

विष्णुः (विष्णुध. सू. ६. ११-१५)—हिरण्यस्य द्विगुणा वृद्धि-
स्त्रिगुणा वस्त्रस्य धान्यस्य चतुर्गुणा रसस्याष्टगुणा संततिः स्त्रीपशू-
१५ नाम्—इति । पुष्पमूलफलानि च तुलाधृतमष्टगुणमिति (वसिष्ठ-
व. सू. २. ४६-४७) ॥ नारदः

1 D, E, F शदलववाह्ये; K शदलवे वाह्ये.

2 D, E, F षड्गुणादि०.

3 D, E, F द्विगुणं for द्विगुणा.

4 C फलककैटा०; K. फलं कैटाविकस्य.

5 D, F कीटप्रभवपट्ट०; K कीटभवम्.

6 C, F कास्य; D, E, F त्रिगुणः सीसकस्य.

7 F फलाच्चिर०.

8 A, B, D, F, M लवणस्य तु.

9 H त्रिगुणा च चतुर्गुणा रसस्य. The printed विष्णुध. सू. reads परा वृद्धिर्द्विगुणा । धान्यस्य त्रिगुणा वस्त्रस्य चतुर्गुणा.

10 C पुष्पमूलानि च; D, F पुष्पमूलके फला०.

ऋणानां सार्वभौमोयं विधिर्वृद्धिकरः स्मृतः ।

देशाचारस्थितिस्त्रन्या यथर्णमवतिष्ठते ॥ (नारद ४. १०५)

सार्वभौमः सार्वत्रिकः । इदं च द्वैगुण्यादि सकृत्प्रयोग एव । काल-
न्तरेण पुरुषान्तरेण तत्रैव रेफसेकादिना वा प्रयोगान्तरे तु परमवृद्धे-
५ रप्यधिका भवति । तथा च गनुः (८. १५१)

कुसीदवृद्धिद्वैगुण्यं नात्येति सकृदाहिता ॥

एकप्रयोगमध्येन्तरान्तरा गृह्यमाणेषु परमवृद्धेरप्याधिक्यमिति सांप्र-
दायिका विद्वानेश्वरादयः ॥

अथाधिविधिः ॥ वृहस्पतिः

१० आधिर्वन्धः समाख्यातः स च प्रोक्तश्चतुर्विधः ।

जङ्गमः स्थावरश्चैव गोप्यो भोग्यस्तथैव च ॥

नारदः (४. १२४)

अधिक्रियत इत्याधिः स विज्ञेयो द्विलक्षणः ।

कृतकालोपनेयश्च यावद्देयोद्यतस्तथा ॥

१५ हारीतः

घन्धं यथा स्थापितः स्यात्तथैव परिपालयेत् ।

अन्यथा नश्यते लाभो मूलं नश्येद्यतिक्रमात् ॥

1 G यदर्णमव.

2 F रेके सेकादिना; K रेतःसेकादिना.

3 B, D, E, F वृद्धेरप्यधिका (क ?) मिति; O, G ०वृद्धेराधिवय०.

4 K द्वैगुण्यानात्येति.

5 E विलक्षणः for द्विलक्षणः.

6 B कृतः कालोप०; D, E, F कृतकालोपनेयश्च. अपराकं reads कृतकाला-
पनेयश्च and मित्त० reads कृतकालोपनेयश्च.

7 B, D, E, F लाभो यावद्देयोद्यतस्तथा.

व्यतिक्रमः आधिनाशः ॥ याज्ञवल्क्यः (२. ५९)

गोप्याधिभोगे नो वृद्धिः सोपकारेथ हापिते । इति ।

हापिते उपकाराक्षमतां नीते इत्यर्थः ॥ कात्यायनः

अकाममननुज्ञातमाधिं यः कर्म कारयेत् ।

भोक्ता कर्मफलं दाप्यो वृद्धिं वा न लभेत सः ॥

कर्म कारयेदुपयुञ्जीत । कर्मफलं भाटकम् । याज्ञवल्क्यः (२. ५९)

नष्टो देवो विनष्टश्चैवैवराजकृतादृते ॥

नष्टो विकृतिं गतः पूर्ववत् कृत्वा देयः । बृहस्पतिः

भुक्ते त्वंसारतां प्राप्ते मूलहानिः प्रजायते ॥

१० आधेर्विनाशे तन्मूल्यं दातव्यमित्याह व्यासः

अहीतृदोषान्नष्टश्चैव्बन्धो हेमादिको भवेत् ।

ऋणं सल्लभं संशोध्य तन्मूल्यं दापयेद्धनी ॥

नारदः (४. १२६)

विनष्टे मूलनाशः स्यादेवराजकृतादृते ॥

१५ मनुः (८. १४४)

मूल्येन तोषयेच्चैनमाधिस्तेनोन्यथा भवेत् ॥

बृहस्पतिः

दैवराजोपघातेन यत्राधिर्नाशमाप्नुयात् ।

तत्राधिं दापयेद्दद्यात्सोदयं वा धनमृणी ॥

1 F भुक्ते तु सारतां.

2 K दोषान्नष्टश्चैव्बन्धो हेमादिको; C बन्धो होमाधिको.

3 E ऋणं सल्लभे.

4 E, F देवराजोप०.

5 The वीर० reads तत्रान्यद् दापयेद्बन्धं शोधयेद्वा धनमृणी for तत्राधिं... धनमृणी.

व्यासः

दैवराजोपघाते तु न दोषो धनिनः कश्चित् ॥ इति ।

कात्यायनः

न चेद्धनिकदोषेण निपतेद्वा म्रियेत वा ।

५ आधिमन्यं स द्राप्यः स्यादृणान्मुच्येत नर्णिकः ॥

वाङ्मवल्क्योपि (२. ६०)

आधेः स्वीकरणात्सिद्धी रक्ष्यमाणोप्यसारताम् ।

यातश्चेदन्य आधेयो धनभाग्वा धनी भवेत् ॥

नारदः (४. १३९)

१० आधिस्तु द्विविधः प्रोक्तो जङ्गमः स्थावरस्तथा ।
सिद्धिरस्योभयस्यापि भोगो यद्यस्ति नान्यथा ॥

वसिष्ठोपि

तुल्यकाले निरसृष्टानां लेख्यानामाधिकर्मणि ।

येन भुक्तं भवेत्पूर्वं तस्याधिर्घलवत्तरः ॥

१५ स एव

यद्येकदिवसे तौ तु भोक्तुकामावुपागतौ ।

विभज्याधिः समस्तत्र भोक्तव्य इति निश्चयः ॥

1 A, M omit इति after कश्चित्.

2 F ऋणान्मुच्यते.

3 D, E, F, G, K सिद्धो रक्ष्य०.

4 O काले विसृष्टानां; E कर्मणि: for कर्मणि.

5 O उपस्थितौ for उपागतौ.

6 सृष्टिच० and वीर० read समं तेन for समस्तत्र.

कात्यायनः

आधिमेकं द्वयोर्यस्तु कुर्यात्तं प्रति यद्भवेत् ।

तयोः पूर्वकृतं ग्राह्यं तत्कर्ता चौरदण्डभाक् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ५८)

५ आधिः प्रणश्येद्विगुणे धने यदि न मोच्यते ।

काले कालकृतो नश्येत्फलभोग्यो न नश्यति ॥

बृहस्पतिः

हिरण्ये द्विगुणीभूते पूर्णे काले धृतावधौ ।

बन्धकस्य धनी स्वामी द्विसप्ताहं प्रतीक्ष्य तु ॥

१० व्यासः

गोप्याधिद्विगुणादूर्ध्वं कृतकालः कृतावधेः ।

आवेदयित्वर्णिकुले भोक्तव्यस्तदनन्तरम् ॥

बृहस्पतिः

हिरण्ये द्विगुणीभूते मृते नष्टेधमर्णिके ।

१५ द्रव्यं तदीयं संगृह्य विक्रीणीत ससाक्षिकम् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ६१)

चरित्रबन्धककृतं सवृद्ध्या दापयेद्धनम् ।

सत्यंकारकृतं द्रव्यं द्विगुणं प्रतिदापयेत् ॥

1 स्मृतिच०, वि. र. (p. 35) and वीर० (p. 312) read कुर्यात्का प्रतिपद्भवेत् for कुर्यात्तं प्रति यद्भवेत्; परा. मा. reads कृत्वा यथेका प्रतिपद् भवेत्.

2 B, C, D, E, F, K चौरदण्डभाक्; D, E, F पूर्वकृते for पूर्वकृतम्.

3 G, K N, फलभोगो for फलभोग्यो.

4 B, C, D, E पूर्णकाले for पूर्णे काले.

5 वि. र., अपरार्क and वीर० read कृतेवधौ; मिता० and परा. मा. 'कृतावधेः'.

6 C द्रव्ये तदीयं.

धनिकविश्वासेनाल्पद्रव्यार्थमतिवहुमूल्यः स्थापितश्चेदृणिकविश्वासेन
वात्यल्पमूल्योपि बहुद्रव्यार्थं स्थापितश्चेत्परित्रघन्यकम् । अथवा चरित्रं
गङ्गाक्षानादिपुण्यमाधीकृतं चरित्रघन्यकम् । एतदुभयविधमपि चरित्र-
घन्यकं द्विगुणीभूतेपि द्रव्ये न नश्यति । द्विगुणीभूतमपि द्रव्यमेव
५ देयं नाधिनाश इति । सत्यंकारकृतं तदपि द्विगुणीभूते द्रव्ये न
नश्यतीत्यर्थः ॥ स एव (याज्ञवल्क्य २.६२-६३)

उपस्थितस्य मोक्तव्य आधिः स्तेनोन्यथा भवेत् ।

प्रयोजके सति धनं कुलेन्यस्याधिमाप्नुयात् ॥

तत्कालकृतमूल्यो वा तत्र तिष्ठेदवृद्धिकः ॥

१० उत्तमर्णोसंनिहिते तस्य कुलेन्यस्य हस्ते सवृद्धिकं धनं दत्त्वाधिर्ग्राहः ।
आधिविक्रयेण तु धनदित्सायां तत्कालं मूल्यं फृत्वा वृद्धिरहितः स्थाप्य
इत्यर्थः । वृहस्पतिः

क्षेत्रादिकं यदा भुक्तमुत्पन्नमधिकं ततः ।

मूलोदयं प्रविष्टं चेत्तदाधिं प्राप्नुयादृणी ॥

१५ याज्ञवल्क्यः (२. ६४)

यदा तु द्विगुणीभूतमृणमाधौ तदा खलु ।

मोच्य आधिस्तदुत्पन्ने प्रविष्टे द्विगुणे धने ॥

अथ प्रतिभूः ॥ तत्रैविध्यमाह याज्ञवल्क्यः (२. ५३)

दर्शने प्रत्यये दाने प्रातिभाष्यं विधीयते ॥

1 E अत्यल्पमूल्यो बहु०.

2 C, H स्थापितश्चेत्तच्चरित्र०.

3 H, K आधिस्तेनो; G, K मोक्तव्य for मोक्तव्य.

4 K, N omit उत्तमर्णोसंनिहिते...स्थाप्य इत्यर्थः.

5 C विक्रयेण तु दित्सायां.

6 D, E, F ऋणमादौ for ऋणमाधौ.

प्रत्ययः समीचीनोयमित्युक्त्वा विश्वासोत्पादनम् ॥ बृहस्पतिस्तु चातु-
र्विध्यमाह

आहैको दर्शयामीति साधुरित्यपरोब्रवीत् ।

दाताहमेतद्विणमर्पयामीति चापरः ॥

५ अर्पयामि दापयिष्यामीत्यर्थः । कात्यायनः

नष्टस्यान्वेषणार्थं तु देयं पक्षत्रयं परम् ।

यद्यसौ दर्शयेत्तत्र मोक्तव्यः प्रतिभूर्भवेत् ॥

पक्षत्रयमित्युपलक्षणम् । यावान्कालोपेक्षितस्तावन्तं दद्यादित्यर्थः ॥
कात्यायनः

१० दर्शनप्रतिभूर्यस्तं देशे काले न दर्शयेत् ।

निबन्धमावहेत्तत्र दैवराजकृतादृते ॥

निबन्धमावहेद्धनिकद्रव्यं दद्यात् । बृहस्पतिः

आद्यौ तु वितथे दाप्यौ तत्कालावेदितं धनम् ।

उत्तरौ तु विसंवादे तौ विना तत्सुतौ तथा ॥

१५ कात्यायनः

प्रातिभाव्यागतं पौत्रैर्दातव्यं न तु तत्कचित् ।

पुत्रेणापि समं देयमृणं सर्वत्र पैतृकम् ॥

व्यासोपि

1 C, K इत्युक्त्या for इत्युक्त्वा.

2 N omits पक्षत्रयमित्युप...दद्यादित्यर्थः.

3 G निबन्ध० for निबन्ध०.

4 E, F तौ विना जन्मनौ तथा.

5 C, K -----

करणं पैतामहं पौत्रः प्रातिभाव्यागतं सुतः ।
सैमं दद्यात्सुतौ तु न दाप्याविति निश्चयः ॥

पैतामहमृणं पौत्रो मूलमात्रं दद्यात्प्रातिभाव्यागतं सुतोपि मूलमात्रं दद्यात् । इदं तु द्रव्यमगृहीत्वा प्रातिभाव्याङ्गीकारे । द्रव्यग्रहणे ५ प्रातिभाव्याङ्गीकारे तु पुत्रपौत्राभ्यामपि सवृद्धिकं देयम् । तथा च कात्यायनः

गृहीत्वा घन्धकं यत्र दर्शनेस्य स्थितो भवेत् ।
विना पितृधनात्तस्मादाप्यः स्यात्तदृणं सुतः ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ५५)

१० वहवः स्युर्यदि स्वांशैर्दत्तुः प्रतिभुवो धनम् ।
एकच्छायाश्रितेष्वेपु धनिकस्य यथारुचि ॥

अहमेव सर्वं दास्यामीति प्रत्येकं प्रतिज्ञा एकच्छाया तामाश्रितेष्वपत्रेषु धनिकेच्छया यः कश्चिद्दद्यात् । अंशैर्दास्यामीति प्रतिज्ञायां तु तथा देयमित्यर्थः । कात्यायनः

-
- 1 F omits समं दद्यात्...सुतो (L 3).
 - 2 K, N omit पैतामहमृणं...ङ्गीकारे.
 - 3 G, K ०ग्रहणेन for ०ग्रहणे; D adds प्रातिभाव्यग्रहणे after द्रव्यग्रहणे.
 - 4 B, D, E, F दर्शनेस्य स्थितौ (E ०तो).
 - 5 C, D, E, F, K पितृधनात् for पितृधनात्. The मिता० and वीर० read विना पितृ धनात् for विना पितृधनात्.
 - 6 K reads एकच्छयाश्रितेषु.
 - 7 C omits धनिकस्य...पत्रेषु.
 - 8 D, F ०च्छायानाश्रितेष्वपत्रेषु.
 - 9 B, C, D, E, F, G दास्यामः for दास्यामि. . .
 - 10 K, N omit कात्यायनः । एक...नुसारेण. . .
- २३ [व्यवहारमखल]

एकच्छायाप्रविष्टानां दाप्यो यस्तत्र दृश्यते ।
प्रोषिते तत्सुतः सर्वं पित्रंशात्तु मृते सुतः ॥

पित्रंशात्पित्रंशानुसारेण । याज्ञवल्क्योपि (२. ५६)

प्रतिभूर्दापितो यंत्तु प्रकाशं धनिनां धनम् ।

५ द्विगुणं प्रतिदातव्यमृणिकैस्तस्य तद्भवेत् ॥

बृहस्पतिः

प्रातिभाव्यं तु यो दद्यात्पीडितः प्रतिभावितः ।

त्रिपक्षात्परतः सोर्थं द्विगुणं लब्धुमर्हति ॥

अथोत्तमर्णस्यर्णग्रहणप्रकारः ॥ बृहस्पतिः

१० प्रतिपन्नमृणं दाप्यः सामादिभिरुपक्रमैः ।

धर्मोर्पाधिबलात्कारैर्गृहसंरोधनेन च ॥

प्रतिपन्नमधमर्णेनाङ्गीकृतम् । उपक्रमैरुपायैः । तान्निवृणोति स एव

सुहृत्सुवन्धुसन्दिष्टैः सामोत्तयानुगमेन च ।

प्रायेण वा ऋणी दाप्यो धर्म एष उदाहृतः ॥

१५ छद्मना याचितं चार्थमानीय ऋणिकाद्धनी ।

अन्वाहितादि संगृह्य दाप्यते यत्र सोपधिः ॥

1 G मृते तु सः for मृते सुतः. मिता० reads पित्रंशं तु मृते समम्; वीर० 'पित्र्यमंशं मृते तु सः'.

2 G; K omit अपि after याज्ञवल्क्यः.

3 F यस्तु for यत्तु.

4 G, K धनिने for धनिनाम्.

5 B, E, F, G, K प्रातिभाव्यं च यो.

6 B, D, E, F धर्मोपाधि०.

7 G, H, K, N सुहृत्संवन्धिसन्दिष्टैः.

8 D, F प्रायेण चा ऋणी.

9 D, E, F ऋणिकाद्धनी.

वद्धा स्वगृहमानीय ताडनाद्यैरुपक्रमैः ।

भ्रूणिको दाप्यते यत्र वलात्कारः स उच्यते ॥

पुत्रदारपशून्वद्धा कृत्वा द्वारोपवेशनम् ।

यत्रर्णिको दाप्यतेर्ध तदाचरितमुच्यते ॥

५ अनुगमोनुसरणम् । प्रायः प्रार्थना । अन्वाहितमन्यैस्मै दापितुं
दत्तमलंकारादि ॥ धर्माशुपायानां नियममाह कात्यायनः

राजानं स्वामिनं विप्रं सान्त्वेनैव प्रदापयेत् ।

रिक्थिनं सुहृदं चापि छलेनैव प्रदापयेत् ॥

वणिजः कर्पकाश्चैव शिल्पिनश्चात्रवीद्भृगुः ।

१० देशाचारेण दाप्याः स्युर्दुष्टान्संपीड्य दापयेत् ॥

स एव

धार्योवरुद्धस्तृणिकः प्रकाशं जनसंसदि ।

यावद्दद्यात्तदादेयं देशाचारस्थितिर्यथा ॥

अवरुद्धस्य विष्मूत्रशङ्कायामवरोधनं निषेधयति स एव

१५ विष्मूत्रशङ्का यत्र स्याद्धार्यमाणस्य देहिनः ।

पृष्ठतश्चानुगन्तव्यो निबन्ध वा समुत्सृजेत् ॥

1 G, K स कीर्तितः for स उच्यते.

2 B, C, D, E, F, G, H, K दत्त्वा द्वारोप०. वि. र. reads वद्ध्या for वद्ध्या.

3 D, E, G, H, K अन्यस्यै दातुम्.

4 K धर्मो उपायानां for धर्माशुपायानाम्.

5 C सुहृदं चापि.

6 B, D, E, F दातव्याः for दाप्याः.

7 G omits स एव.

8 C यावदेयं तदादेयं. स्मृतिच०, वि. र. read यावन्न दद्यादेयं च and वीरो
reads यावन्न दद्यात्तदेयम्.

9 B, C, D, E, G, K निषेधति for निषेधयति; C, G, K अवरुद्धविष्मूत्र०

निबन्धं स्वप्रतिनिधीभूतं पुत्रादिकम् । अवरुद्धो दर्शनप्रतिभुवं गृहीत्वा
भोक्तुं मोक्तव्य इत्याह स एव

स कृतप्रतिभूश्चैव मोक्तव्यः स्याद्दिने दिने ।

आहारकाले रात्रौ च निबन्धे प्रतिभूः स्थितः ॥

५ यो दर्शनप्रतिभुवं नाधिगच्छेन्न वाश्रयेत् ।

स चारुके निरोद्धव्यः स्थाप्यो वावेद्य रक्षणः ॥

न चारुके निरोद्धव्य आर्यः प्रत्ययिकः शुचिः ।

सोनिबन्धः प्रमोक्तव्यो निबद्धः शपथेन वा ॥

न वाश्रयेन्न दद्यात् । चारुके कारागारे । रक्षिणो रक्षकानावेद्य
१० स्थाप्यः । प्रत्ययिको विश्वास्यः ॥ बृहस्पतिः

पूर्णावधौ शान्तलाभमृणमुद्राहयेद्धनी ।

कारयेद्वा ऋणी लेख्यं चक्रवृद्धिव्यवस्थया ॥

पूर्णावधौ द्वैगुण्यादिके जाते । अत एव शान्तलाभतोपपद्यते । धनी-
ऋणमुद्राहयेत् गृहीयात् । वृद्धिमपि मूले प्रक्षिप्य तस्यापि वृद्धिकरणं
१५ चक्रवृद्धिः ॥ नारदः (४. १३१)

1 The स्मृतिच०, and वीर० read निबद्धं for निबन्धम्.

2 F, K वारुके for चारुके; K ० निरोद्धव्यः for निरोद्धव्यः.

3 K स्थाप्यो वा येद्य रक्षणः for स्थाप्यो वावेद्य०.

4 C, H निबद्धव्यः.

5 D, F आर्यप्रत्ययितः; B, C, D, E प्रत्ययितः; A, G, K प्रत्ययिकः; H प्रत्यपितः.

6 स्मृतिच० and वीर० read सोनिबद्धः and वि. र. reads सोनिरुद्धः.

7 H प्रत्यपितो विश्वास्यः; C प्रत्ययितः; D, E, F, G, K प्रत्ययिको विश्वस्यः (K, G विश्वास्यः).

8 C omits बृहस्पतिः...जाते (1. 13).

9 D, E, F ऋणमुद्राहयेद्धनी.

10 A कारयेद्वा धनी; D, E, F कारयेद्वा धर्मलेख्यम्.

11 H व्यवस्थिता for व्यवस्थया.

12 N omits धनी ऋण...गृहीयात्.

अथ शक्तिविहीनः स्यादृणी कालचिपर्ययात् ।
शक्त्यपेक्षमृणं दाप्यः काले काले यथोदयम् ॥

मनुः (८. १७७)

कर्मणापि समं कुर्याद्वनिकस्याधमार्गिकः ।

५ समोपकृष्टजातिश्च दद्याच्छ्रेयांस्तु तच्छनैः ॥

यत्तु याज्ञवल्क्यः (२. ४३)

हीनजातिं परिक्षीणमृणार्थं कर्म कारयेत् ।

ब्राह्मणस्तु परिक्षीणः शनैर्दाप्यो यथोदयम् ॥ इति

तत्र ब्राह्मणपदमुत्कृष्टजातिपरम् । स एव (याज्ञवल्क्य २. ४०)

१० प्रपन्नं साधयन्नर्थं न वाच्यो नृपतेर्भवेत् ।

साध्यमानो नृपं गच्छन् दण्ड्यो दाप्यश्च तद्धनम् ॥

वृहस्पतिः

प्रतिपन्नस्य धर्मोयं व्यपलापी तु संसदि ।

लेख्येन साक्षिभिर्वापि भावयित्वा प्रदाप्यते ॥

१५ न रोद्धव्यः क्रियावादी संदिग्धेर्धे कथंचन ।

आसेधयंस्त्वनासेध्यं दण्ड्यो भवति धर्मतः ॥

आसेधो राजाज्ञयावरोधः । स एव

प्रदातव्यं यद्भवति न्यायतस्तद्दान्यहम् ।

एवं यत्रर्णिको ब्रूते क्रियावादी स उच्यते ॥

1 B, D, E, F ऋणी for ऋणं; F दाप्यं for दाप्यः.

2 C अर्थमवाच्यो.

3 A, B, D, F, G, H, K दण्डं दाप्यश्च.

4 C राजाज्ञया विरोधः.

5 E यत्रर्णिको ब्रूहि.

कात्यायनः

पीडयेत्तु धनी यत्र ऋणिकं न्यायवादिनम् ।
तस्मादर्थात्स हीयेत तत्समं चाप्नुयाद्दमम् ॥

बृहस्पतिः

५ अनावेद्य तु राज्ञे यः संदिग्धेर्धे प्रवर्तते ।
प्रसह्य स विनेयः स्यात्स चाप्यर्थो न सिध्यति ॥

यमः

ऋणिकः सधनो यस्तु दौरात्म्यान्न प्रयच्छति ।
राज्ञा दापयितव्यः स्याद्गृहीत्वा द्विगुणं ततः ॥

१० याज्ञवल्क्यः (२. ४२)

राज्ञाधमर्णिको दाप्यः साधितादशकं शतम् ।
पञ्चकं च शतं दाप्यः प्राप्तार्थो ह्युत्तमर्णिकः ॥

दशकं दशोत्तरम् । दशांशो विंशांशश्चेत्यर्थः । तत्रैतावंशौ राज्ञोन्यदुत्त-
मर्णस्येति भावः । दशकग्रहणं निर्धनिकपरम् । सधने तु विशेषमाह
१५ नारदः (४. १३२)

ऋणिकः सधनो यस्तु दौरात्म्यान्न प्रयच्छति ।
राज्ञा दापयितव्यः स्याद्गृहीत्वांशं तु विंशकम् ॥

1 B, D, E, F, K वाप्नुयात् for चाप्नु०.

2 C स प्रसह्य for प्रसह्य स.

3 D, F सर्वाप्यर्थे न सिध्यति.

4 D, E, F, H प्राप्तार्थे ह्युत्तमर्णिकम् (H ०कः).

5 C, G, H, K read दशोत्तरं पञ्चकं पञ्चोत्तरं दशांशो; E दशांशश्चेत्यर्थः.

6 C निर्धनपरं; G निर्धनर्णिकपरम्; K दशकग्रहणं निर्धनिकपरांशधने तु विशेष०.

7 B, D, E, F omit गृहीत्वांशं तु...याज्ञवल्क्यः. नारद reads 'गृहीत्वा पञ्चकं शतम्'.

शतं प्रति विंशतिरित्यर्थः ॥

अनेकोत्तमर्णानां युगपदुपस्थितौ क्रममाह याज्ञवल्क्यः (२. ४१)

गृहीतानुक्रमादाप्यो धनिनामधमर्णिकः ।

दत्त्वा तु ब्राह्मणायैव नृपतेस्तदनन्तरम् ॥

५ विवादरत्नाकरे कात्यायनः

नानर्णसमवाये तु यद्यत्पूर्वकृतं भवेत् ।

तत्तदेवामृतो देयं राज्ञः श्रोत्रियतोनु च ॥

एकाहे लिखितं यत्र तत्र कुर्यादृणं समम् ।

ग्रहणं रक्षणं लाभमन्यथा तु यथाक्रमम् ॥

१० यस्य द्रव्येण यत्पुण्यं साधितं यो विभावयेत् ।

तद्द्रव्यमृणिकेनैव दातव्यं तस्य नान्यथा ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ९३)

लेख्यस्य पृष्ठेभिलिखेदत्त्वा दत्त्वर्णिको धनम् ।

धनी बोर्षगतं दद्यात्स्वहस्तपरिचिहितम् ॥

१५ नारदः (४. ११६)

लेख्यं दद्याद्विशुद्धे तदभावे प्रतिश्रवः ।

धनिकर्णिकयोरेवं विशुद्धिः स्यात्परस्परम् ॥

1 A अनेकोत्तमर्णानां for अनेकोत्तमर्णानाम्.

2 C यद्द्रव्येण for यस्य द्रव्येण.

3 B, D, E, F, G, K यत्पुण्यं for यत्पुण्यं.

4 D, E, F लेख्यं सपृष्ठे लेखे दत्त्वा दत्त्वर्णिकः. B, D दत्त्वर्णिको धनं for दत्त्वर्णिको धनम्.

5 C, H धनी बोर्षगतं; E, F स्वहस्ते परि०; K स्वहस्तपरिचिहितम्. K transposes the halves of the verse लेख्यस्य...चिहितम्.

6 B, D, F omit नारदः after चिहितम्. नारद reads प्रतिश्रवम् for प्रतिश्रवः.

प्रतिश्रवः प्रतिदानश्रवणाय शुद्धिपत्रम् ॥ ऋणादानेधमर्णस्यानिष्टफल-
माह कात्यायनः

उद्धारादिकमादाय स्वामिने न ददाति यः ।

स तस्य दासो भृत्यः स्त्री पशुर्वा जायते गृहे ॥

५ उद्धार ऋणम् । आदिना याचितनिक्षेपयोर्ग्रहणम् । दासो गर्भदासः ।
भृत्यो मूल्योपात्तः । नारदः (४. ७-८)

याच्यमानं न दद्याच्चेदृणं वापि प्रतिग्रहम् ।

तद्भव्यं वर्धते तावद्यावत्कोटिशतं भवेत् ॥

ततः कोटिशते पूर्णे वेष्टितस्तेन कर्मणा ।

१० अश्वः खरो वृषो दासो भवेज्जन्मनि जन्मनि ॥

प्रतिग्रहं दातुं प्रतिश्रुतम् । व्यासोपि (= नारद ४. ९)

तपस्वी चाग्निहोत्री च ऋणवान्म्रियते यदि ।

तपश्चैवाग्निहोत्रं च सर्वं तद्धनिनो भवेत् ॥

बृहस्पतिः

१५ ऋणमात्मीयवत्पित्र्यं पुत्रैर्देयं विभावितम् ।

पैतामहं समं देयं न देयं तत्सुतस्य च ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ५०)

पितरि प्रोषिते प्रेते व्यसनाभिष्टुतेपि वा ।

1 B, C, D, E, F, G, K अनिष्टं फलम्.

2 D, E, F ददाति च for ददाति यः.

3 A, K भृत्यस्त्री; D, E, F जायते ध्रुवम् for जायते गृहे.

4 C omits दासो...प्रतिग्रहम्.

5 B, D, E, F कोटिगुणं for कोटिशतम्.

6 B, D, E, G, K, N याच्यमानं for प्रतिग्रहं; F याचमानं दानं प्रतिश्रुते.

7 E omits पैतामहं...भावितम् (p 185 l. 1).

8 C तत्सुतस्य तु.

पुत्रपौत्रैर्ऋणं देयं निह्वये साक्षिभाषितम् ॥

विंशतिवर्षवयसा पुत्रादिना ऋणं देयमित्याह नारदः (४. १४)

नार्वाकसंबत्सराद्विंशतिवत्तरि प्रोषिते मुतः ।

ऋणं दद्यात्पितृव्ये च ज्येष्ठे भ्रातर्यथापि वा ॥

५ फाल्गुणः

विद्यमानेषु रोगार्ते स्वदेशात्प्रोषितेर्था ।

विंशत्संबत्सरादेयमृणं पितृकृतं तथा ॥

प्रोषितपदं मृतस्याप्युपलक्षकम् । अत एव विष्णुः (विष्णुध. सू. ६. २५)—धनप्राप्तिं प्रेते प्रप्रजिते द्विदशाः समाः प्रोषिते वा

१० तत्पुत्रपौत्रैर्ऋणं देयम् । नारदः (४. २)

पितर्युपरते पुत्रां ऋणं ददुर्यथांशतः ।

विभक्ता अविभक्ता वा यो वा तामुद्धहेद्दुरम् ॥

६ फाल्गुणः

वित्रणे विद्यमाने तु न च पुत्रो धनं हरेत् ।

१५ देयं तद्वनिके द्रव्यमृते पुत्रस्तु दाप्यते ॥

द्रव्यमृते इति संबन्धः । द्रव्यं विनेत्यर्थः । वृहस्पतिः

पित्र्यमेवाप्रतो देयं पश्चादात्मीयमेव च ।

तयोः पैतामहं पूर्वं देयमेवमृणं सदा ॥

1 D, E, F अर्वाकसंबत्स० for ०नार्वाकः &c.

2 G, K प्रोषिते तथा for प्रोषितेयथा.

3 E तद्वनिके देयं ऋते पुत्रस्तादाप्यते; G द्रव्यमृतपुत्रस्तु; परा. मा., रमृतिच० road द्रव्यं मृते गृहस्तु दाप्यते; शीरो 'द्रव्यं मृते पुत्रस्तु दाप्यते'.

4 F omits द्रव्यमृते...संबन्धः.

याज्ञवल्क्यः (२. ४७) ।

सुराकामघृतकृतं दण्डशुल्कावशिष्टकम् ।
वृथादानं तथैवेह पुत्रो दद्यान्न पैतृकम् ॥

बृहस्पतिः

५ सौराक्षिकं वृथादानं कामक्रोधप्रतिश्रुतम् ।
प्रातिभाव्यं दण्डशुल्कशेषं पुत्रं न दापयेत् ॥

उशनाः

दण्डं वा दण्डशेषं वा^३ शुल्कं तच्छेषमेव वा ।
न दातव्यं तु पुत्रेण यच्च^४ न व्यावहारिकम् ॥

१० ऋणदानाधिकारिणां क्रममाह याज्ञवल्क्यः (२. ५१)

रिक्थग्राह ऋणं दाप्यो योषिद्राहस्तथैव च ।
पुत्रोनन्याश्रितद्रव्यः पुत्रहीनस्य रिक्थिनः ॥

कैव्यादिदोषयुक्ते पुत्रे विद्यमानेपि यो न्यायेन दोषाभावेऽप्यन्यायेन
वा तत्पितृरिक्थं हरते स रिक्थग्राहः । एवमेव परस्त्रीहृत् योषिद्राहः ।

१५ अनन्याश्रितद्रव्यत्वं तूभयथापि । अन्याश्रितत्वरूपविशिष्टप्रतियोगिका-
भावाद् द्रव्यरूपविशेषणमात्रप्रतियोगिकाभावाच्च । अत्रादौ रिक्थग्राहः
तदभावे योषिद्राहस्तदभावेनन्याश्रितद्रव्यः पुत्रः तदभावे पौत्रो मूल-
मात्रं तदभावे प्रपौत्रपत्नीकन्यादयो रिक्थिनो द्रव्यग्राहिणश्चेद्दद्युरि-

1 C ०शुल्कोवशिष्टकं; D दण्डं शुल्काव०.

2 B, D, E, G पुत्रं तु दापयेत्; F दण्डशुल्कशेषं तु.

3 B, D, E, F, G, K दण्डशेषं च; B, C, E, F, G, K शेषमेव च.

4 B, E, F तच्च न for यच्च न.

5 K, N omit याज्ञवल्क्यः रिक्थग्राह...कैव्यादिदोषयुक्ते.

6 B, D, E, F लेख्यादिदोष for कैव्यादिदोष०.

7 G, K ०स्त्रीहृता for स्त्रीहृत्.

8 F अन्याश्रितद्रव्यत्वं प्रतियोगिवा (?) भावाद् द्रव्यरूपविशेषण०.

9 H omits कन्यादयो...चाल्पमपि (p. 187 l. 2).

त्यर्थः । रिक्थग्रहणाभावे प्रपौत्रेण पत्न्यादिभिश्च न देयम् । रिक्थं चाल्पमपि गृहीतं भूयसोपि ऋणांपाकरणे प्रयोजकं न तु तसत्त्वं ततोधिकमेव वेति नियमः । पुत्रहीनस्योत्तमर्णस्य रिक्थिनो द्रव्यग्रहणाधिकारिणः पत्नीकन्यादयः पत्यादीनामधमर्णादृणं गृहीयुरित्यन्यो-
 ५ न्तिमपादार्यः । विष्णुः (विष्णुध. सू. ६. २९)—सपुत्रस्य वाप्य-
 पुत्रस्य रिक्थग्राही ऋणं दद्यात् इति ॥ बृहस्पतिः—स्त्रीहारी च तथैव
 स्याद्भावे धनहारिणः ॥ कात्यायनः

ऋणं तु दापयेत्पुत्रं यदि स्यान्निरुपद्रवः ।

द्रविणार्हश्च धुर्यश्च नान्यथा दापयेत्सुतम् ॥

१० पूर्वं दद्याद्धनग्राहः पुत्रस्तस्मादनन्तरम् ।

योपिद्वादः सुताभावे पुत्रे वात्यन्तनिर्धने ॥

नारदः (४. २१)

या तु सप्रधनैव स्त्री सापत्या चान्यमाश्रयेत् ।

सोस्या दद्यादृणं भर्तुरुत्सृजेद्वा तथैव ताम् ॥

१५ कात्यायनः

निर्धनैरनपत्यैस्तु यत्कृतं शौण्डिकादिभिः ।

तत्स्त्रीणामपि भोक्ता तु दद्यात्तदृणमेव हि ॥

1 B, D, E, F omit देवं...नियमः.

2 C, H ऋणस्यापाकरणे; K भूयसोपि ऋणस्यापाकरणे.

3 K, N add after अन्तिमपादार्यः the words याश्वल्क्यः योपिद्वादः...
रिक्थिनः ॥ द्वेषादिदोषयुक्तस्य.

4 A, F ऋणं दद्यादित्यर्थः.

5 E omits अभावे...धुर्यश्च (1. 9).

6 D, F निरुपद्रवम् for निरुपद्रवः.

7 F तुय्यश्च for धुर्यश्च.

8 C, D, E, F, G तस्मादनन्तरः. वीर० 'निर्धनम्'; स्मृतिच० 'पुत्रो...
निर्धनः'.

9 G, H, K सापत्या चान्य०.

10 H omits कात्यायनः...याश्वल्क्यवाक्यात्. (p. 188 l. 5).

नारदः (४. २३)

धनस्त्रीहारिपुत्राणामृणभाग्यो धनं हरेत् ।

पुत्रोसतोः स्त्रीधनिनोः स्त्रीहारी धनिपुत्रयोः ॥ इति ।

सधनपुत्राभावे स्त्रीहारी ऋणं दद्यादित्यन्यपादार्थः । पूर्वोक्तयाज्ञवल्क्य-
५ वाक्यात् ॥ कात्यायनः

प्रोषितस्यामतेनापि कुटुम्बार्थमृणं कृतम् ।

दासस्त्रीमातृशिष्यैर्वा दद्यात्पुत्रेण वा भृगुः ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ४६)

न योषित्पतिपुत्राभ्यां न पुत्रेण कृतं पिता ।

१० दद्यादते कुटुम्बार्थान्न पतिः स्त्रीकृतं तथा ॥

कात्यायनः

देयं प्रतिश्रुतं यत्स्याद्यच्च स्यादनुमोदितम् ॥

नारदः (४. ११)

कृतं वा यदृणं कृच्छ्रे दद्यात्पुत्रस्य तत्पिता ॥

१५ याज्ञवल्क्यः (२. ४८)

गोपशौण्डिकशैलूषरजकन्याधयोषिताम् ।

ऋणं दद्यात्पतिस्तासां यस्माद्भृत्तिस्तदाश्रया ॥

स एव (याज्ञवल्क्य २. ४९)

-
- 1 E, F धनपुत्रयोः.
 - 2 E, F इत्यन्यपादार्थः.
 - 3 B, C, D; E, F omit पूर्वोक्त...वाक्यात्.
 - 4 C omits कात्यायनः...तथा (l. 10).
 - 5 D, E ये ये प्रतिश्रुतं for देयं प्रतिश्रुतम्.
 - 6 H पतिस्ताभ्यां for पतिस्तासाम्.

प्रतिपन्नं स्त्रिया देयं पत्या वा सह यत्कृतम् ।

स्वयंकृतमृणं यद्वा नान्यत्स्त्री दातुमर्हति ॥

अप्रतिपन्नमपि रिक्थमाहिणी स्त्री दद्यात् । तथा च कात्यायनः

मर्तुकामेन या भर्ता उक्ता देयमृणं त्वया ।

अप्रपन्नापि सा दाप्या धनं दद्यात्स्थितं स्त्रिया ॥

नारदः (४. २०)

पुत्रिणी तु समुत्सृज्य पुत्रं स्त्री यान्यमाश्रयेत् ।

तस्या ऋणं हरेत्सर्वं निःस्त्रायाः पुत्र. एव तु ॥

इदं तु रिक्थमाहपुत्रपरम् । नारदः (४. ३)

पितृव्येणाविभक्तेन भ्रात्रा वा यदृणं कृतम् ।

मात्रा वा यत्कृदुभ्यार्ये ददुस्तत्सर्वरिक्थिनः ॥

उत्तमर्णतत्पुत्राद्यभावे ऋणदाने प्रकारमाह नारदः (४. ११२-११३)

प्राक्षणस्य तु यदेयं सान्वयश्च न चास्ति सः ।

निर्वपेत्तत्सकुल्येषु तदभावेस्यं बन्धुषु ॥

यदा तु न सकुल्याः स्युर्न च संबन्धवान्धवाः ।

तदा दद्याद्द्विजेभ्यस्तु तेष्वसत्स्वप्सु निक्षिपेत् ॥

1 C, G, K स्वयं कृतं वा यदृणं; D, E, F कृतं यदाहृतम्.

2 A वा पत्नी उक्ता for वा भर्ता उक्ता.

3 अप्रपन्नाः roads धनं यत्स्थितं स्त्रियाम्; वि. र. and धीर० 'धनं यत्स्थितं स्त्रिया'; परा. मा. 'धनं दद्यात्सुतो यथा'.

4 B, C, H स्त्रियाः for स्त्रिया.

5 C सर्वं न निरवायाः.

6 C, D, E पितृव्येण विभक्तेन.

7 E omits मात्रा...रिक्थिनः.

8 B, D, F repeat (from preceding page) माहपुत्रपरं...ऋणं कृतं after रिक्थिनः; नारद reads तद्विक्थिनोस्तिरुम्.

9 नारद reads सान्वयस्य for सान्वयश्च.

10 B, D, E, F स्वबन्धुषु for अस्य बन्धुषु.

प्रजापतिरपि

बन्ध्वभावेपि विप्रेभ्यो देयं क्षेप्यं जलेपि वा ।

जले क्षिप्तं तथाग्नौ च धनं स्यात्पारलौकिकम् ॥

यदा तु जलादौ क्षिप्ते धन्यायाति तदासौ प्राप्नोत्येव ॥

५

॥ इति ऋणादानप्रकरणम् ॥ ९ ॥

॥ अथ निक्षेपः ॥ १० ॥

नारदः (५. १)

स्वद्रव्यं यत्र विस्रम्भान्निक्षिपत्यविशङ्कितः ।

निक्षेपो नाम तत्प्रोक्तं व्यवहारपदं बुधैः ॥

१०

असंख्यातमविज्ञातं समुद्रं यन्निधीयते ।

तं जानीयादुपनिधिं निक्षेपं गणितं विदुः ॥

बृहस्पतिः

ददतो यद्भवेत्पुण्यं हेमकुण्याम्बरादिकम् ।

तत्स्यात्पालयतो न्यासं तथैव शरणागतम् ॥

१५

स्थापितं येन विधिना येन यच्च यथाविधम् ॥

तथैव तस्य दातव्यं न देयं प्रत्यनन्तरे ॥

1 B बन्ध्वोरभावे विप्रेभ्यः; E, F बन्धुरभावे.

2 B, C, D, E, F, G, H तदा स प्राप्नोत्येव. N omits यदा तु...प्राप्नोत्येव.

3 B, D, E, F read इति श्री भट्टशंकरात्मजभट्टनीलकण्ठेन कृते भगवन्त-
भास्करव्यवहारमयूखे ऋणादानप्रकरणम् ।; G इति श्रीभास्करे व्यवहारमयूखे
ऋणादानप्रकरणम्; K इति श्रीमीमांसकभट्टनीलकण्ठकृते भगवन्तभास्करे
व्यवहारमयूखे ऋणादानप्रकरणम्. C reads उपकरणं समाप्तम्.

4 C, H, K यथैव शरणागतम्.

5 D, E, K यथाविधि.

न्यासो निक्षेपः । प्रत्यनन्तरः स्थापयितुः संनिहितः । मनुः (८. १९१)

यो निक्षेपं नार्पयति यश्चानिक्षिप्य याचते ।

तावुभौ चौरवच्छासौ दाप्यौ वा तत्समं दमम् ॥ इति ।

वृहस्पतिः

५ भेदेनोपेक्षया न्यासं ग्रहीतां यदि नाशयेत् ।

याच्यमानो न दद्याद्वा दाप्यं तत्सोदयं भवेत् ॥

भेदः स्वद्रव्यतारतम्यम् । तेन स्वद्रव्येण सहोपेक्षया नाशे न दोषः ।

याज्ञवल्क्यः (२. ६७)

आजीवन् स्वेच्छया दण्ड्यो दार्यस्तं चापि सोदयम् ॥

१० आजीवन् भोगवृद्ध्यर्थप्रयोगादिनोपजीवन् । उदयो वृद्धिः । तस्यां विशेषमाह कात्यायनः

निक्षेपं वृद्धिशेषं च क्रयं विक्रयमेव च ।

याच्यमानं न चेद्दद्याद्धर्षते पञ्चकं शतम् ॥ इति ।

मनुः (८. १९२)

१५ निक्षेपस्यापहर्तारं तत्समं दापयेद्दमम् ।

तथोपनिधिहर्तारं विशेषेणैव पार्थिवः ॥

1 B, C, D, E, G, K, N omit प्रत्यनन्तरः...हितः.

2 A, M omit इति after दमम्.

3 D, F omit वृहस्पतिः...स्वद्रव्येण सहो (1. 7).

4 B, F omit न्यासं ग्रहीता...सहोपेक्षया.

5 K गृहीत्वा for ग्रहीता.

6 B आजीवत्स्वेच्छया (य) श्व दाप्यस्तत्रापि; D, E, F आजीवत्स्वेच्छया वश्च and दाप्यस्तत्रापि; K स्वेच्छया दद्यादाप्यस्तत्रापि.

7 C, D, H तत्रापि सोदयम्.

8 B, D, E, F तस्या विशेषेण.

9 मनु० reads ०हर्तारमविशेषेण पार्थिवः.

बृहस्पतिः

दैवराजोपघातेन यदि तन्नाशमाप्नुयात् ।

ग्रहीतृद्रव्यसहितं तत्र दोषो न विद्यते ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ६६)

५ नं दाप्योपहृतं तत्तु राजदैविकतस्करैः ॥

मनुः (८. १८६)

स्वयमेव तु यो दद्यान्मृतस्य प्रत्यनन्तरे ।

न स राज्ञामियोक्तव्यो न निक्षेप्तुश्च बन्धुभिः ॥

प्रत्यनन्तरः संनिहितः । प्रमाणं विनाधिकविषये नाभियोज्यं इत्यर्थः ॥

१० सर्वमप्यमुं निक्षेपन्यायमन्यत्राप्यतिदिशति बृहस्पतिः

अन्वाहिते याचितके शिल्पिन्यासे सवन्धके ।

एष एवोदितो धर्मस्तथा च शरणागते ॥

अन्वाहितममुकेन मयि स्थापितं च त्वया तस्मै देयमिति पुरुषान्तरह-
स्तोर्पितम् । याचितंमुद्वाहादौ शोभाद्यर्थं नीतमलंकारादि । शिल्पिन्यासो

१५ हेमकारादिषु कुण्डलाद्यर्थं निक्षिप्तम् । नारदोपि (६. १४)

1 C, D, E, F, H देवराजोप०.

2 A, B, D, M गृहीतद्रव्य० for ग्रहीतृद्रव्य.

3 D, E, F न दाप्योपकृतं तत्तु.

4 B, D, E, F, G, K omit मनुः before स्वयमेव.

5 D, E, F प्रत्यनन्तरं for प्रत्यनन्तरे.

6 B, D, E, F नाभियोज्यत इत्यर्थः.

7 B, C, G, K omit च after स्थापितम्. G reads तत्त्वया.

8 E omits याचित...निक्षिप्तम्.

एष एव विधिदंष्ट्रो याचितान्वाहिवादिषु ।

शिल्पिपूपनिधौ न्यासे प्रतिन्यासे तथैव च ॥

प्रतिन्यासः स्वामिना यत्र निक्षिप्तं तेनाप्यन्यत्र निक्षिप्तम् । राजदैवा-
दिनष्टस्यापि शिल्पिन्यस्तस्य क्वचित्प्रतिदानमाह कात्यायनः

यत्र संस्क्रियते न्यासो दिवसैः परिनिष्ठितैः ।

तद्दूर्ध्वं स्थापयेच्छिल्पी दाप्यो देवाहृतेषु तम् ॥

नारदः (१२. ८-९)

मूल्याष्टभागो हीयेतं सकृदौतस्य वाससः ।

द्विः पादन्निस्तृतीयांशश्चतुर्थंतिर्धमेव च ॥

अर्धक्षयात्तु परतः पादांशापचयः क्रमान् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २३८)

वसानग्रीन् पणान् दण्डयो नेजकस्तु परांशुकम् ।

विक्रयावक्रयाधानयाचितेषु पणान् दश ॥

अवक्रयो भाटकं गृहीत्वान्यत्रार्पणम् । आधानमाधीकरणम् । सुवर्णभि-

१५ न्नधातावमौ ध्मायमाने हासनिर्यममाह स एव (याज्ञवल्क्य

२. १७८)

अमौ सुवर्णमक्षीणं रजते द्विर्पलं शते ।

अष्टौ त्रपुणि सीसे च ताम्रे पञ्च दशायसि ॥

1 A, B, M शिल्पिनस्तस्य for शिल्पिन्यस्तस्य; K शिल्पिन्यास्तस्य.

2 स्मृतिच० reads परिनिष्ठितैः.

3 B, D, E, F तद्दूर्ध्वैः for तद्दूर्ध्वम्.

4 B, C, D, E, F, H omit नारदः...क्रमात्.

5 G, K read ०भागे हीयते.

6 D, E, F रजकस्तु for नेजकस्तु.

7 B ०नियमो नाह स एव.

8 D, E, F द्विपलं शतम्.

२५ [व्यवहारमयूख]

इतोधिके रूप्यादेः क्षये हेमकारादेर्दण्डः । क्वचिद्वस्त्रार्थं तन्तुसं-
र्पणे वृद्धौ विशेषमाह स एव (याज्ञवल्क्य २. १७९)

शते दशपला वृद्धिरौर्णकार्पाससौत्रिके ।

मध्ये पञ्चपला वृद्धिः सूक्ष्मे तु त्रिपला मता ॥

५ क्वचित् क्षयमाह स एव (याज्ञवल्क्य २. १८०)

कार्मिके रोमवद्धे च त्रिंशद्भागक्षयो मतः ।

न क्षयो न च वृद्धिश्च कौशेये वल्कलेषु च ॥ इति ।

कार्मिके सिद्धपट्टादौ पट्टसूत्रादिना स्वस्तिकाद्याकारनिर्माणे । नियता-
वधिके शिल्पिन्यस्तेवधिमध्ये याचिते दत्ते नष्टेपि च शिल्पिनो
१० दोषाभावमाह स एव

यदि तत्कार्यमुद्दिश्य कालं परिनियम्य वा ।

याचितोर्धकृते तस्मिन्नप्राप्ते तु न दाप्यते ॥

एतद्विपर्ययमाह स एव

प्राप्तकाले कृते कार्ये न दद्याद्याचितोपि सन् ।

१५

तस्मिन्नष्टे हते वापि ग्रहीता मूल्यमावहेत् ॥

-
- 1 C हेमकारादेर्दण्डः.
 - 2 E, F तन्तुसंसर्पणे.
 - 3 B, C सूक्ष्मेषु त्रिपला.
 - 4 B, C, D, E, F, G, H, K रोमवद्धे च.
 - 5 F, G, K त्रिंशद्भागः क्षयः.
 - 6 A शिल्पिन्यस्तदधि०.
 - 7 B, D, E, F याचितोर्धकृते.
 - 8 B, C, D, E, F, G, K अप्राप्ते न तु दाप्यते.
 - 9 G, K, N read अवक्यो भाटकं गृहीत्वा अन्यत्रार्पणम् after दाप्यते.

स एव

यो याचितकमादाय न दद्यात्प्रतियाचितः ।

स निगृह्य बलादाप्यो दण्ड्यश्च न ददाति यः ॥

॥ इति निक्षेपप्रकरणम् ॥ १० ॥

५

॥ अथास्वामिविक्रयः ॥ ११ ॥

व्यासः

याचितान्वाहितन्यासं हृत्वा चान्यस्य यद्वनम् ।

विक्रीयते स्वाम्यभावे स द्वयोस्वामिविक्रयः ॥

काल्यायनः

१० अस्वामि विक्रयं दानमार्धि वा विनिवर्तयेत् ॥

अस्वामीति पृथक् पदं क्रियाविशेषणं च । नारदः (७. २-३)

प्रकाशतः क्रयः शुद्धः क्रेतुः स्तेयं रहः क्रयात् ॥

अस्वाम्यनुमतादासादसतश्च जनान्द्रहः ।

हीनमूल्यमवेलायां क्रीणंस्तदोपभाग्भवेत् ॥

१५ तदोपः चौरदोपः । याज्ञवल्क्यः (२. १७१)

1- B, D, E, F, G इति व्यवहारमयूखे निक्षेप०; G इति भास्करे व्यवहार०;

K इति भगवन्तभास्करे व्यवहारमयूखे निक्षेप०.

2 D, E, F दत्त्वा for हृत्वा.

3 B, C, D, E, G, H, K नारदोपि. F omits प्रकाश...क्रयात्. नारदं reads प्रकाशविक्रये शुद्धिः...क्रमात्.

4 B, C, D, E, K add नारदः after क्रयात्.

5 F दासादसनं च.

आगमेनोपभोगेन नष्टं भाव्यमतोन्यथा ।

पञ्चवन्धो दमस्तस्य राज्ञे तेनाविभाविते ॥

पञ्चवन्धो नष्टद्रव्यपञ्चमांशः । नाष्टिकोपन्यस्तसाक्षिणां विरुद्धोक्तौ
नष्टद्रव्याद्विगुणं दण्डमाह व्यासः

- ५ वादी चेन्मार्गितं द्रव्यं साक्षिभिर्न विभावयेत् ।
दाप्यः स्याद्विगुणं दण्डं क्रेता तद्द्रव्यमर्हति ॥ इति ।

क्रेतुः कृत्यमाह स एव

मूले समाहृते क्रेता नाभियोज्यः कथंचन ।

मूलेन सह वादस्तु नाष्टिकस्य विधीयते ॥

१० वृहस्पतिः

विक्रेता दर्शितो यत्र हीयते व्यवहारतः ।

क्रेत्रे राज्ञे मूल्यदण्डौ प्रदद्यात्स्वामिने धनम् ॥

कात्यायनः

असमाहार्यमूलस्तु क्रयमेव विशोधयेत् ।

- १५ मूलानयनकालश्च तत्र देयोध्वसंख्यया ॥

विशोधिते क्रये राज्ञा वक्तव्यः स न किंचन ॥

अभियोक्ता धनं कुर्यात्प्रथमं ज्ञातिभिः स्वकम् ।

पश्चादालविशुद्ध्यर्थं क्रयं क्रेता स्ववन्धुभिः ॥

1 C तेनाभिनाविते.
2 C साक्षितं न विभावयेत्.
3 B, D, E, F तदाप्यमर्हति. A, M omit इति after अर्हति.
4 B विभावयेत् for विधीयते.
5 B, C, D, E, F, G, H स्वामिनो धनम्; K स्वामिनो धने.
6 C वृहस्पतिं क्रेता.

क्रेत्रा क्रये साधितेपि द्रव्यं नाष्टिक एव लभते । तथा च मनुः (८.
२०२)

अथ मूलमनाहार्यं प्रकाशक्रयशोधितम् ।

अदण्ड्यो मुच्यते राज्ञा नाष्टिको लभते धनम् ॥

५ अनाहार्याप्रदर्श्यं प्रकाशेन क्रयेण शोधितं^१ द्रव्यमित्यर्थः । कात्यायनः

अनुपस्थापयन्मूलं क्रयं वप्याविशोधयन् ।

यथाभियोगं धनिने धनं दाप्यो दमं च सः ॥

बृहस्पतिः

वणिग्वीधीपरिगतं विज्ञातं राजपूरुषैः ।

१० अविज्ञाताश्रयाक्रीतं विक्रेता यत्र वा मृतः ॥

स्वामी दत्त्वार्धमूल्यं तु प्रगृहीत स्वकं धनम् ।

अर्धं द्वयोरपि हृतं तत्र स्याद्ब्रवहारतः ॥

मरीचिः

अविज्ञातनिवेशत्वाद्यत्र मूलं न लभ्यते ।

१५ हानिस्तत्र समा कल्प्या क्रेवृनाष्टिकयोर्द्वयोः ॥

निवेशो विक्रेवृस्थलम् । नारदः

उद्दिष्टमेव भोक्तव्यं स्त्री पशुर्वसुधापि वा ।

अर्नर्पितं तु यो भुङ्क्ते भुक्तभोगं प्रदापयेत् ।

1 अपरार्क reads मूल्यं for मूलम्.

2 O, H omit द्रव्यं after शोधितम्.

3 D, E, F राजपुरुषं for ०पूरुषैः.

4 F यत्र चामृतः.

5 D, E, F प्रगृहीतस्तु स्वबन्धनम्.

6 अपरार्क reads अविज्ञातविशेषत्वात् for ०निवेशत्वात्.

7 E अर्पितं तु.

8 C भुङ्क्ते भुङ्क्ते भोगं; E भुक्तभागं; K भुक्त्वा भोगम्.

उद्दिष्टमनुज्ञातम् । भुक्तभोगं भोगानुरूपकं भाटकम् ॥ याज्ञवल्क्यः

(२. १७३)

शौलिकैः स्थानपालैर्वा नष्टापहतमाहृतम् ।

अर्वाकसंवत्सरात्स्वामी हरेत् परतो नृपः ॥

अथतु मनुः (८. ३०)

प्रनष्टस्वामिकं^३ द्रव्यं राजा त्र्यब्दं निधापयेत् ।

अर्वाकं त्र्यब्दाद्धरेत्स्वामी परतो नृपतिर्हरेत् ॥ इति ।

तच्छ्रोत्रियस्वामिकद्रव्यविषयम् । स एव (मनु ८. ३३)

आददीताथ षड्भागं प्रणष्टाधिगतानृपः ।

१० दशमं द्वादशं वापि सतां धर्ममनुस्मरन् ॥ इति ।

तत्र प्रथमे वर्षे सर्वं दद्यात् ।^६ द्वितीये वर्षे द्वादशं भागं गृहीत्वा दद्यात् । तृतीये वर्षे दशमम् । चतुर्थादौ षष्ठमिति । हरेत् परतो नृप इत्येतत्स्वामिन्यन्तागते त्र्यब्दाद्ध्वं व्ययीकरणाभ्यनुज्ञामात्रपरं, आगते तु स्वामिनि व्ययीकृतमपि देयमिति मिताक्षरायाम् । इदं तु^{१०} स्वामिनोज्ञाने । यदा त्वमुक इदं द्रव्यं विस्मृत्य गत इत्यवधारणं तदा

1 B, D, E, F भुक्तभोगानुरूपं; C, H, K भोगानुरूपम्.

2 C, D, E, F हरते परतो नृपः.

3 A, M प्रनष्टस्वामिनो द्रव्यम्.

4 C, H, K तच्छ्रोत्रियविप्रस्वामि०.

5 G, K omit तत्र प्रथमे वर्षे...कञ्चिद्गृहीयादेव (p.190 l. 2). E प्रथमवर्षे.

6 D, E, F द्वितीयवर्षे द्वादशभागम्.

7 B, C, D, E, F तृतीये दशमम्.

8 D, E, F, H हरते परतो.

9 C, H दद्यात् for देयम्.

10 B, C, D, E, F इदं च स्वामिनः.

त्रिवर्षादूर्ध्वमपि लभते । राज्ञोपि न व्ययासधिकारः । भागं तु
कंचिद्गृहीयादेव । परस्वामिकनष्टलब्धपशूनामेकदिनरक्षणे भृतिमाह
याज्ञवल्क्यः (२. १७४)

पर्णानेकशफे दद्यात्तुरः पश्च मानुषे ।

५ महिषोष्ट्रगवां द्वौ द्वौ पादं पादमर्जाविके ॥

भक्षितं तु देयमेव ॥

निधिप्राप्तौ याज्ञवल्क्यः (२. ३४-३५)

राजा लब्धा निधिं दद्याद्विजेभ्योर्ध्वं द्विजः पुनः ।

विद्वानशेषमादद्यात्स सर्वस्य प्रमुर्षतः ॥

१० इतरेण निधौ लब्धे राजा पष्टांशमाहरेत् ।

अनिवेदितंविज्ञानो दाप्यस्तं दण्डमेव च ॥ इति ।

यदा तु कश्चिद्गृह्यमानादिना स्वकीयं निधिं भावयति तदाधिगच्छे
द्वादशं भागं दत्त्वा स्वयं पष्टं गृहीत्वा तस्यै दद्यात् । यदाह मनुः
(८. ३५)

१५ ममायमिति यो ब्रूयान्निधिं सत्येन मानवः ।

तस्याददीत पद्भागं राजा द्वादशमेव च ॥ इति ।

1 B, D, E, F .पर्णानेकशफे.

2 D, E अजादिके for अजाविके.

3 G, K, N omit from निधिप्राप्तौ to महीभृतेति (p. 200 l. 6).

4 C प्रमुर्षतः.

5 B, C, D, E, F, H अनिवेदितविज्ञाने. The printed editions of याज्ञवल्क्य read अनिवेदितविज्ञानः.

6 C, D, H द्वादशभागम्.

7 C, H स्वपष्टम्.

8 D omits from तस्यै दद्यात् up to देयमाह (some pages below).
F omits only तस्यै दद्यात्.

9 B, F द्वादशमेव वेति.

द्वादशस्त्वधिगन्त्रे । चौरहृतं प्रत्याह स एव (मनु ८. ४०)

दातव्यं सर्ववर्णेभ्यो राज्ञा चौरैर्हृतं धनम् ।

राजा तदुपभुञ्जानश्चौरस्याप्नोति किल्बिषम् ॥

यदा त्वाहरणेशक्तस्तदाह कृष्णद्वैपायनः

५ प्रत्याहर्तुमशक्तस्तु धनं चौरैर्हृतं यदि ।

स्वकोशात्तद्धि देयं स्यादशक्तेन महीभृता ॥ इति ।

॥ इत्यस्वामिविक्रयनिरूपणम् ॥ ११ ॥

॥ अथ संभूयसमुत्थानम् ॥ १२ ॥

नारदः (६. ७.)

१० वणिकप्रभृतयो यत्र कर्म संभूय कुर्वते ।

तत्संभूयसमुत्थानं व्यवहारपदं स्मृतम् ॥

बृहस्पतिः

बहूनां संमतो यस्तु दद्यादेको धनं नरः ।

करणं कारयेद्वापि सर्वैरेव कृतं भवेत् ॥

१५ परीक्षकाः साक्षिणस्तु त एवोक्ताः परस्परम् ।

संदिग्धेर्धे वञ्चनायां न चेद्विद्वेषसंयुताः ॥

यः कश्चिद्वञ्चकस्तेषां विज्ञातः क्रयविक्रये ।

शपथैः सोपि शोध्यः स्यात्सर्ववादेऽप्ययं विधिः ॥

1 B, C, E, F, H चौरैर्धनं हृतम्. G—the pages of this ms. got disarranged from this place.

2 C, E, F उपयुञ्जानः for उपभुञ्जानः.

याहावल्स्यः (२. २६५, २६०)

जिह्वं त्यजेयुर्निर्लाभमशक्तोन्वेन फारयेत् ॥

प्रतिपिद्धमनादिष्टं प्रमादाद्यथ नाशितम् ।

सं तद्द्याद्विप्लवाथ रक्षिताद् दशमांशभाक् ॥

५ फाल्गायनः

शिष्यकाभिज्ञकुशला आचार्याश्चेति शिल्पिनः ।

एकद्वित्रिचतुर्भागान् हरेयुस्ते यथोत्तरम् ॥

शिष्यकाः शिष्याः । अभिज्ञा ज्ञानवन्तः कुशला दक्षाः । आचार्या
नूतनमार्गप्रवर्तकाः । बृहस्पतिः

१० हर्म्यं देवगृहं वापि धार्मिकोपस्कराणि च ।
संभूय कुर्वतां तेषां प्रमुखो अंशमर्हति ॥

स एव

नर्तकानामेव एव धर्मः सद्भिरुदाहृतः ।

तालज्ञो लभते त्वर्धं गायनास्तु समांशिनः ॥

१५ फाल्गायनः

तेषां चैत्प्रसृतानां च ग्रहणं समवाप्नुयात् ।

१ B, E, F त्यजेयुर्निर्लाभमशक्तो (F ०भे); C त्यजेयुर्निर्लाभशक्तोः

२ F प्रसादाद्यथ.

३ G, K omit स...भाक्.

४ E, F शिल्पिकाः शिष्याः. अपरार्क, वि. र., वि. चि., धीर० read शिक्षकाभिज्ञ०.

५ B, E, F, G, H धार्मिकोपस्कराणि; K चार्मिकोप०. The स्मृतिच०, वि. र., वि. चि. read चार्मिकोपस्कराणि; धीर० reads वाचिकोप०.

६ B, K लभतेर्धर्मः गायनाः; E, F लभतेर्धर्मः; अपरार्क, स्मृतिच०, वि. र., वि. चि. and धीर० read लभतेर्धर्मम्.

तन्मोक्षणार्थं यदत्तं वहेयुस्ते यथांशतः ॥

वणिजां कर्षकाणां च चौराणां शिल्पिनां तथा ।

अनियम्यांशकर्तृणां सर्वेषामेष निर्णयः ॥

॥ इति संभूयसमुत्थानम् ॥ १२ ॥

५ ॥ अथ दत्ताप्रदानिकम् ॥ १३ ॥

नारदः (७. १)

दत्त्वा द्रव्यमसम्यग्गः पुनरादातुमिच्छति ।

दत्ताप्रदानिकं नाम व्यवहारपदं हि तत् ॥

असम्यगिति क्रियाविशेषणं निषिद्धमित्यर्थः । स एव (नारद
१० ७. २, ४, ५)

अथ देयमदेयं च दत्तं चादत्तमेव च ।

व्यवहारे^४ स विज्ञेयो दानमार्गश्चतुर्विधः ॥

अन्वाहितं याचितकमाधिः साधारणं च र्यत् ।

निक्षेपं पुत्रदारांश्च सर्वस्वं चान्वये सति ॥

१५ अदेयान्याहुराचार्या यच्चान्यस्मै प्रतिश्रुतम् ॥

अत्र पुत्रदारान्तेषु स्वत्वाभावात्तद्विषये नान्तरिक्षे न दिवि—इतिव-
न्निषेधानुवादमात्रम् ॥ एतेन स्वकुटुम्बाविरोधेन देयं दारसुतादृते-
इति याज्ञवल्कीयः (२. १७५) पर्युदासोपि^८ व्याख्यातः । पुत्र-

1 F, K सर्वेषामेव.

2 B, C, E, F, G, K दत्ताप्रदानम्.

3 G, H दत्तं वादत्तमेव.

4 B, C, E, F व्यवहारसविज्ञेयो.

5 C साधारणं च तत्.

6 B, E, F, G, H, K पुत्रदारं च.

7 The printed याज्ञवल्क्यस्मृति reads स्वं कुटुम्बा०.

8 F omits ०पि व्याख्यातः पुत्र०.

दारेषु स्वत्वाभावः पूर्वमुपपादितः स्वत्वविवादे । एतदाने न केवलं
व्यवहारासिद्धिः किं तु प्रायश्चित्तमपीत्याहैतानि प्रकृत्य दक्षः

यो ददाति स मूढात्मा प्रायश्चित्तीयते नरः ॥

मनुः

- ५ अदेयं यश्च गृह्णाति यश्चादेयं प्रयच्छति ।
तावुभौ चौरवच्छास्यौ दाप्यौ चोत्तमसाहसम् ॥ इति ।

देयमाह बृहस्पतिः

कुटुम्बभक्तवसनादेयं यदतिरिच्यते ॥

अवश्यदेयमाह कात्यायनः

- १० स्वेच्छया यः प्रतिश्रुत्य भ्रातृणाय प्रतिग्रहम् ।
न दद्यात्तणवदाप्यः प्राप्नुयात्पूर्वसाहसम् ॥

गौतमः (गौ. ध. सू. ५. २१) प्रतिश्रुत्याप्यधर्मसंयुक्ताय न
दद्यात्-इति । वृत्तेर्दानविक्रयौ प्रतिषेधति व्यासः

ये जाता येप्यजाताश्च ये च गर्भेष्ववस्थिताः ।

- १५ वृत्तिं च तेमिकाह्वन्ति न दानं न च विक्रयः ॥ इति ।

इत्तादत्तभेदानाह नारदः (७. ३, ८)

1 B, C, H, K स्वत्ववादे; E, F, G सत्त्ववादे.

2 C प्रायश्चित्तायते.

3 G, K साहसमिति बृहस्पतिः.

4 H, K omit अवश्यदेय...दद्यादिति. C, G, H, K read वृत्तेर्दान-
विक्रयौ...विक्रय इति (K विक्रयामिति) before अवश्यदेयमाह.

5 C गर्भसहिताय.

6 A, D, M read दानक्रयौ for दानविक्रयौ.

7 D, E, F गर्भेष्ववस्थिताः.

8 B, D, E, H omit नारदः. नारदस्मृति reads 'स्त्रीभवत्यनुग्रहार्थं च दत्तं
सप्तविधं स्मृतम्'.

दत्तं सप्तविधं प्रोक्तमदत्तं षोडशात्मकम् ॥
 पण्यमूल्यं भृतिस्तुष्ट्या स्नेहात्प्रत्युपकारतः ॥
 स्त्रीशुल्कानुग्रहार्थाय दत्तं दानविदो विदुः ॥

अनुग्रहो धर्मः । नारदः (७. ९-११)

- ५ अदत्तं तु भयक्रोधशोकवेगरुगन्वितैः ।
 तथोत्कोचपरीहासव्यत्यासच्छलयोगतः ॥
 बालमूढास्वतन्त्रार्तमत्तोन्मत्तापवर्जितम् ।
 कर्ता ममायं कर्मेति प्रतिलाभेच्छया च यत् ॥
 अपात्रे पात्रमित्युक्ते कार्ये वार्धर्मसञ्ज्ञिते ।
 १० यद्दत्तं स्यादविज्ञानाददत्तमिति तत्स्मृतम् ॥

रुगुपतापः । भयादिकृतोपतापान्वितैरित्यन्वयः । ताडनादिभयाद्युपत-
 प्तेन दत्तमित्यर्थः । एवं भ्रात्रादिक्रोधाद्भयो भवत्विति बुद्ध्या दत्तम् ।
 व्यत्यासो रूप्यं दातुं प्रवृत्तेन भ्रमात्सुवर्णं दत्तम् । छलयोगतः देवद-
 त्ताय राज्ञा गौर्देयेति ज्ञात्वा गृहीतदेवदत्तवेषायान्यस्मै पात्रभूतायापि
 १५ दत्तां । आर्तो रोगेणास्थिरचित्तः । मत्तो मदनीयद्रव्येण । उन्मत्तो
 वातादिना । अपवर्जितं दत्तम् । मामकमयं कर्म करिष्यतीति कर्मा-
 कुर्वाणाय दत्तम् । अधर्मविनियोक्ते धर्मं करिष्यतीति बुद्ध्या दत्तम् ।
 एतानि परावर्तन्ते ॥ कात्यायनः

- 1 B omits षोडशात्मकं...अदत्तम्.
- 2 D, E, F, H, K भेदात् for स्नेहात्.
- 3 नारदस्मृति reads ०क्रोधद्वेषशोकवेगरुगन्वितैः.
- 4 B, D, E, F ममायं कर्मेति.
- 5 नारदस्मृति reads अधर्मसंहिते and so does स्मृतिच०. मिता० reads ०संहिते.
- 6 B, D, E, F ०न्वितैरित्यर्थेनान्वयः.
- 7 A राज्ञा for ज्ञात्वा.
- 8 B, C, D, E, H, K ०भूतायापि दत्तम्.
- 9 B, D, E omit from अयं कर्म...सान्वया तु सा (p. 210).

कामक्रोधास्वतन्त्रार्तह्रीवोन्मत्तप्रमोहितैः ।

व्यत्यासपरिहाराय यदत्तं तत्पुनर्हरेत् ॥

कामात्परस्त्रीवचनार्थम् । ह्रीवो भीतः । व्यत्यासपरिहाराय
दत्तमुत्कोच इत्यर्थः ।

- ५ यस्तु कार्यस्य सिद्धयर्थमुत्कोचः स्यात्प्रतिश्रुतः ।
तस्मिन्नपि प्रसिद्धेर्ये न देयः स्यात्कथंचन ॥
अथ प्रागेव दत्तश्चेत्प्रतिदाप्यस्ततो वलात् ।
दण्डं चैकादशगुणमाहुर्गार्गीयमानवाः ॥

उत्कोचस्वरूपमाह स एव

- १० स्तेयसाहसिकोद्धृत्तपारदारिकशंसनात् ।
दर्शनाद्गृह्युत्तस्य तथासत्यप्रवर्तनात् ॥
प्राप्तमेतैस्तु यत्किञ्चिदुत्कोचाख्यं तदुच्यते ॥

मनुः (८. १६५)

योगाधमनविक्रीतं योगदानप्रतिग्रहम् ।

- १५ यस्य चाप्युपधिं पश्येत्तत्सर्वं विनिवर्तयेत् ॥ इति ।

- 1 अपरार्कं reads व्यत्यासात्परिहासाच्च; स्मृतिच० 'व्यत्यासपरिहासाच्च'; वि. चि. 'व्यत्यासपरिहासाभ्याम्'.
- 2 H कामात्परस्त्रीवचनादम्पत्यर्थं ह्रीवो भीतः.
- 3 H omits इत्यर्थः...मुत्कोचः (1. 5).
- 4 वि. चि. reads गार्गीयगालवाः.
- 5 A, F, H स्नेह for स्तेय. अपरार्कं, स्मृतिच०, वि. चि. reads स्तेन for स्तेय. अपरार्कं reads पारजायिक; स्मृतिच० 'पारजायिक'.
- 6 G दर्शनाद्गृह्युत्तस्य; K दर्शनाद्गृह्युत्तस्य. अपरार्कं read दर्शनाद्गृह्युत्तस्य; स्मृतिच०, वि. र., वि. चि. and धीर० read दर्शनाद् गृह्युत्तस्य.
- 7 H तदिष्यते.
- 8 C, F, K omit इति after विनिवर्तयेत्.

योग उपधिः । यस्य चाप्यन्यस्यापि कार्यस्य । तत्सर्वमुपध्यपगमे
परावर्तित इत्यर्थः ॥ कात्यायनः

स्वस्थेनार्तेन वा दत्तं श्रावितं धर्मकारणात् ।

अदत्त्वा तु मृते दाप्यस्तत्सुतो नात्र संशयः ॥

५ अत्र विस्तरो गुरुकृते द्वैतनिर्णये द्रष्टव्यः ॥

॥ इति दत्ताप्रदानिकम् ॥ १३ ॥

॥ अथाभ्युपेत्याशुश्रूषा ॥ १४ ॥

नारदः (८. १)

अभ्युपेत्य तु शुश्रूषां यस्तां न प्रतिपद्यते ।

१० अशुश्रूषाभ्युपेत्यैतद्विवादपदमुच्यते ॥

तत्र शुश्रूषकत्रैविध्यमाह बृहस्पतिः

आयुधी तूत्तमः प्रोक्तो मध्यमस्तु कृषीवलः ।

भारवाहोधमः प्रोक्तस्तथा च गृहकर्मकृत् ॥

नारदः^५ (८. २४)

१५ सर्वेष्वधिकृतो यः स्यात्कुटुम्बस्य तथोपरि ।

सोधिकर्मकृतो ज्ञेयः स च कौटुम्बिकः स्मृतः ॥

कात्यायनः

स्वतन्त्रस्यात्मनो दानादासत्वं दारवद्भृगुः ।

त्रिषु वर्णेषु विज्ञेयं दास्यं विप्रस्य न क्वचित् ॥

1 A, C, F यस्य वान्यस्यापि (F अन्यस्य वापि).

2 F परावर्तेन (त?) वा दत्तं श्रावितं (omitting a few words).

3 C, H इति दत्ताप्रदानकनिर्णयः; G °प्रदायिकनिर्णयः. F, K °दानिकनिर्णयः.

4 H त्रैविध्यमाह कुटुम्बस्य तथोपरि (omitting two lines).

5 नारदस्मृति reads अर्थेषु for सर्वेषु; स्मृतिच०, वीर०, परा. मा. read सोधिकर्मकृतो ज्ञेयः.

वर्णानामानुलोम्येन दास्यं न प्रतिलोमतः ।
राजन्यवैश्यशूद्राणां त्यजतां हि स्वतन्त्रताम् ॥

नारदः (८. ३९)

वर्णानां प्रातिलोम्येन दासत्वं न विधीयते ॥

५ कात्यायनः

प्रव्रज्यावसितां चत्र चयो वर्णा द्विजातयः ।
निर्वासं कारयेद्विप्रं दासत्वं क्षत्रिये भृगुः ॥

क्षत्रप्रहणं विद्विशूद्रयोरुपलक्षणम् । विप्रनिर्वासनप्रकारमाहतुर्दक्षनारदौ
(दक्ष ७. ३३)

१० परिव्रज्यां गृहीत्वा तु यः स्वधर्मं न तिष्ठति ।
श्वपदेनाङ्कयित्वा तु राजा शीघ्रं प्रवासयेत् ॥

कात्यायनः

सवर्णेपि तु विप्रे तु दासत्वं नैव कारयेत् ॥
शीलाध्ययनसंपन्ने तदूनं कर्म कामतः ।

१५ तत्रापि नाशुभं किञ्चित्प्रकुर्वीत द्विजोत्तमः ॥

मनुः (८. ४११)

1 A त्यजतां हि स्वतन्त्रता.

2 H omits प्रव्रज्यावसिता...कात्यायनः.

3 G, K क्षत्रवद्भृगुः. अपराकं reads क्षत्रविष्णुपः; वि. र. 'क्षत्रविद्विशूद्रः';
वीर० 'क्षत्रविद्विशूद्रः'.

4 G, K omit क्षत्र...लक्षणम्.

5 F विप्रनिवासन०.

6 K पारिव्राज्यं for परिव्रज्याम्. अपराकं, स्मृतिच० and वीर० read
पारिव्राज्यम्.

क्षत्रियं चैव वैश्यं च ब्राह्मणो वृत्तिकर्षितौ ।
विभूयादानुशंस्येन स्वामिकर्म तु कारयेत् ॥

स्वामिकर्म उत्तमं तद्योग्यमित्यर्थः ॥ कात्यायनः

आदद्याद्ब्राह्मणीं यस्तु विक्रीणीयात्तथैव च ।

५ राज्ञा तदकृतं कार्यं दण्ड्याः स्युः सर्व एव ते ॥

कामात्तु संश्रितां यस्तु कुर्यादासीं कुलस्त्रियम् ।

संक्रामयेत वान्यत्र दण्ड्यस्तच्चाकृतं भवेत् ॥

बालधात्रीमर्धात्रीं च दासीमिव भुनक्ति यः ।

परिचारकपत्नीं च प्राप्नुयात्पूर्वसाहसम् ॥

१० विष्णुः (विष्णुध. सू. ५. १५१) — यस्तूत्तमं वर्णं दास्येभियोजयति
तस्योत्तमसाहसो दण्डः । कात्यायनः

विक्रोशमानां यो भक्तां दासीं विक्रेतुमिच्छति ।

अनापदिस्थः शक्तः सन् प्राप्नुयात्पूर्वसाहसम् ॥

दासभेदानाह नारदः (८. २६—२९, ३७, ३०)

१५ गृहजातस्तथा क्रीतो लब्धो दायादुपागतः ।

अनाकालभृतस्तद्वदाहितः स्वामिना च यः ॥

1 A वृत्तिकर्षितः; K वृत्तिकर्षितम्.

2 A, M विभूयादानुशंस्येन. The मनुस्मृति, अपरार्क, स्मृतिच०, वि. र. read स्वानि कर्माणि कारयेत्; वीर० reads स्वामी कर्माणि कारयन्.

3 G, K omit स्वामिकर्म...मित्यर्थः.

4 A आदद्याद् ब्राह्मणो यस्तु.

5 अपरार्क reads महादासीं for अधात्रीम्; वि. र. and वीर० read अदासीं for अधात्रीम्.

6 C, G, F, K दास्ये नियोजयति. H omits विष्णुः । यस्तूत्तमं... साहसम्.

7 H omits अनाकालभृत...आमरणान्तिकम् । नारदः (p. 209 l. 12).

मोक्षितो महत्तश्चर्णाशुद्धे प्राप्तः पणे जितः ।

तवाहमित्युपगतः प्रग्रज्यावसितः कृतः ॥

भक्तदासश्च विज्ञेयस्तथैव बहवाहृतः ।

विक्रेता चात्मनः शास्त्रे दासाः पञ्चदश स्मृताः ॥

तत्र पूर्वश्चतुर्वर्गो दासत्वान्न विमुच्यते ।

प्रसादात्स्वामिनोन्यत्र दास्यभेषां क्रमागतम् ॥

विक्रीणीते स्वतन्त्रः सन् य आत्मानं नराधमः ।

स जपन्यतमस्तेषां सोऽपि दास्यैर्न मुच्यते ॥

यो वैषां स्वामिनं कश्चिन्मोचयेत्प्राणसंशयात् ।

दासत्वात्स विमुच्येत पुत्रभागं लभेत च ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १८३)

प्रग्रज्यावसितो राहो दास आमरणान्तिकम् ॥

नारदः (८. ३१-३४, ३६)

अनाकालभृतो दास्यान्मुच्यते गीयुगं ददत् ।

आहितोऽपि धनं दत्त्वा स्वामी यद्येनमुद्धरेत् ॥

ऋणं तु सोऽयं दत्त्वा ऋणी दास्यात्प्रमुच्यते ।

तवाहमित्युपगतो युद्धे प्राप्तः पणे जितः ॥

प्रतिशीर्षप्रदानेन मुच्येरन्नल्पकर्मणा ।

कृतकालव्यपगमात्कृतो दासो विमुच्यते ॥

1 F विक्रेतात्मनः.

2 F निवर्तते for विमुच्यते.

3 C, F दासात् for दासाद्.

4 C omits नारदः.

5 H omits तवाहमित्यु...दासो विमुच्यते. नारद reads ध्वजप्राप्तः पणाजितः for युद्धे प्राप्तः पणे जितः.

6 नारद reads मुच्यते तुल्यकर्मणा. The मित्ता०, रघुतिच०, वि. २., वि. चि., धीर० read तुल्यकर्मणा.

भक्तस्योपेक्षणात्सद्यो भक्तदासः प्रमुच्यते ।

निग्रहाद्वडवायास्तु मुच्यते वडवाभृतः ॥ इति ।

प्रतिशीर्षः प्रतिनिधिः । वडवां दासी ॥ याज्ञवल्क्यः (२. १८२)

बलादासीकृतश्चैरैर्विक्रीतश्चापि मुच्यते ॥

५ नारदः (८. ४०)

तवाहमिति चात्मानं योस्वतन्नः प्रयच्छति ।

न स तं प्राप्नुयात्कामं पूर्वास्वामी लभेत तम् ॥

अस्वतन्नः परदासः । अस्मिन्प्रकरणे दासपदगतपुंस्त्वस्याविवक्षित-
त्वादास्यामप्येष सर्वो विधिर्ज्ञेयः ॥ तत्र दासीत्वविमोक्तकारणमाह

१० कात्यायनः

स्वां दासीं यस्तु संगच्छेत्प्रसूता च भवेत्ततः ।

अवेक्ष्य वीजं कार्या स्याददासी सान्वया तु सा ॥

बीजमपत्यं गुणवदवेक्ष्येत्यर्थः ॥ नारदः (८. ४२-४३)

स्वं दासमिच्छेद्यः कर्तुमदासं प्रीतमानसः ।

१५

स्कन्धादादाय तस्यासौ भिन्द्यात्कुम्भं सहाम्भसा ॥

साक्षताभिः सपुष्पाभिर्मूर्धन्यद्विरवाकिरेत् ।

अदास इति चोक्त्वा त्रिः प्राङ्मुखं तमथोत्सृजेत् ॥

1 The मितो, स्मृतिच०, वीर० read भक्तस्योत्क्षेपणात्.

2 F omits प्रमुच्यते...प्रतिशीर्षः.

3 F omits वडवा दासी.

4 M पूर्वास्वामी.

5 F omits from बीजमपत्यं to गोपस्ताड्यस्तु गो० (स्वामिपालविवादे).
G, K omit बीज...त्यर्थः.

6 C, H स्वं दासं कर्तुमिच्छेद्यस्त्वदासम्.

7 D, E अवाकिरेत् for अवाकिरेत्.

ततः प्रभृति वक्तव्यः स्वाम्यनुग्रहपालितः ।

भोज्यान्नोय प्रतिग्राह्यो भवत्यभिमतः सताम् ॥

फाल्गुनः

दासेनोढा त्वदासी या सापि दासीत्वमाप्नुयात् ।

यस्माद्भर्ता प्रभुस्तस्याः स्वाम्यधीनः प्रभुर्यतः ॥

दासस्य तु धनं यत्स्यात्स्वामी तस्य प्रभुर्मतः । इति ।

॥ इत्यभ्युपेत्याशुश्रूपा ॥ १४ ॥

॥ अथ वेतनादानम् ॥ १५ ॥

नारदः (९. १)

भृतानां वेतनस्योक्तो दानादानविधिक्रमः ।

वेतनस्यानुपाकर्म तद्विवादपदं स्मृतम् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १९४)

दाप्यस्तु दशमं भागं वाणिज्यपशुसस्यतः ।

अनिश्चित्य भृतिं यस्तु कारयेत्स महीक्षिता ॥

१५ एतदल्पायासपरम् । आयासबहुत्वे तु बृहस्पतिः

त्रिभागं पञ्चभागं वा गृहीयात्सीरवाहकः ।

भक्ताच्छादभृतः सीराद्भागं गृहीत पञ्चमम् ॥

जातसस्यान्निभागं तु प्रगृहीयादथाभृतः ॥

भक्ताच्छादभृतः अन्नवस्त्रदानेन पोषितः ।

1 अपराकं reads सा दासात्स्वत्वमाप्नुयात् and notices a reading दासात्स्वत्वमाप्नु०.

2 C, G, H, K प्रभुः स्मृतः...

3 M ०शुश्रूपाप्रकरणम्.

4 D, H omit तु after आयासबहुत्वे.

5 B, D read प्रगृहीयादथाभृतोन्नववर्षं; E

नारदः (९. ५)

कर्माकुर्वन्प्रतिश्रुत्य कार्यो दत्त्वा भृतिं बलात् ।

भृतिं गृहीत्वाकुर्वाणो द्विगुणां भृतिमाप्नुयात् ॥

मनुः (८. २१५)

५ भृतो नार्तो न यः कुर्याद्दर्पात्कर्म यथोदितम् ।

स दण्ड्यः कृष्णलान्ष्टौ न देयं चास्य वेतनम् ॥

स एव (मनु ८. २१७, २१६)

यथोक्तमार्तः स्वस्थो वा यस्तत्कर्म न कारयेत् ।

न तस्य वेतनं देयमल्पोनस्यापि कर्मणः ॥

१० आर्तस्तु कुर्यात्स्वस्थः सन् यथाभाषितमादितः ।

सुदीर्घस्य कालस्यापि स्वं लभेतैव वेतनम् ॥

विष्णुः (विष्णुध. सू. ५. १५३-१५४) भृतकश्चापूर्णे काले लज-

न्सकलमेव मूल्यं जह्याद्राज्ञे च पणशतं दद्यात्-इति । स एव

(विष्णुध. सू. १५७-१५९) स्वामी चेद्भृतकमपूर्णे काले जह्यात्तस्य

१५ सर्वमेव मूल्यं दद्यात्पणशतं च राज्ञेन्यत्र भृतकदोषात् ॥ वृद्धमनुः

प्रमादान्नाशितं दाप्यः समं द्विद्रोहं नाशितम् ।

न तु दाप्यो हृतं चौरैर्दग्धमूढं जलेन च ॥

1 E द्विगुणं for द्विगुणाम्. नारदस्मृति, अपरार्क, and वीर^० read भृतिमावहेत्.

2 मनुस्मृति reads कृष्णलान्यष्टौ and so do मिता^० and अपरार्क.

3 A, B, C, D, H स लभेतैव; D, E स दीर्घस्यापि; K लभेतैव तु वेतनम्. The मनुस्मृति reads तल्लभेतैव; अपरार्क reads स लभेतैव.

4 C भृतकश्च पूर्णे.

5 D, E स्त्रीस्वामी चेत्.

6 D, E omit दद्यात्पणशतम्.

7 G, K राजन्यन्यत्र for राज्ञेन्यत्र.

8 अपरार्क reads द्विद्रोहं नाशितं for द्विद्रोह^०. D, E नाशितः for नाशितम्.

9 B, C, H, K जलेन वा; D, E जलं न वा.

द्रोहो द्वेषः । ऊढमपहतम् । याज्ञवल्क्यः (२. १९७-१९८)

प्रस्थानविघ्नकृशैव प्रदाप्यो द्विगुणां भृतिम् ।

प्रमगन्ते सप्तमं भागं चतुर्थं पथि संत्यजन् ॥

वृद्धमनुः

५ पथि विक्रीय तद्गाण्डं वणिग्भृत्यं त्यजेद्यदि ।

अथं तस्यापि देयं स्याद्भृतेरर्थं लभेत सः ॥

फाल्गुनः

यथा च पथि तद्गाण्डमासिध्येत हियेत वा ।

यावानध्वा गतस्तेन प्राप्नुयात्तावतो भृतिम् ॥

१० त्यजेत्पथ्यसहायं यः श्रान्तं रोगार्तमेव वा ।

प्राप्नुयात्साहसं पूर्वं ग्रामे त्र्यहमपालयन् ॥

आसिध्येत राजाज्ञयावरुध्येत । वृहस्पतिः

प्रमुणा विनियुक्तः सन् भृतको विदधाति यः ।

तदर्थमशुभं कर्म स्वामी तत्रापराध्रुयात् ॥

१५ कृते कर्मणि यः स्वामी न दद्याद्वेतनं भृतेः ।

राज्ञा दापयितव्यः स्याद्वेतनं चानुरूपतः ॥ इति ।

नारदः (९.७)

अनयन् भाटयित्वा तु भाण्डं च यानवाहने ।

दाप्यो भृतिचतुर्भागं सर्वार्धपथे त्यजन् ॥

1 वि. र. reads अगतस्यापि for अथ तस्यापि.

2 अपरार्कं, स्मृतिच०, वीर० read यदा च पथि for यथा च.

3 G पथि सहायं सः.

4 B, C, D, E भृते for कृते.

5 अपरार्कं, स्मृतिच०, परा. मा. read विनयं चानुरूपतः.

6 B, C, D, E, H, K भाण्डं वा. नारदस्मृति, अपरार्कं, स्मृतिच०, परा. मा., वि. र., वीर० read भाण्डवान्यान०.

यानं रथादि । वाहनं साक्षादश्वदि ॥ कात्यायनः

हस्यश्वगोखरोष्ट्रादीन्गृहीत्वा भाटकेन यः ।

नार्पयेत्कृतकृत्यः संस्तावदाप्यः सभाटकम् ॥

नारदः (९. २०-२१)

५ परभूमौ गृहं कृत्वा स्तोमं दत्त्वा वसेत्तु यः ।

स तद्गृहीत्वा निर्गच्छेत्तृणकाष्ठेष्टकादिकम् ॥

स्तोमाद्विना वसित्वा तु परभूमावनिश्चितः ।

यान्येव तृणकाष्ठानि त्विष्टका विनिवेशिताः ॥

विनिर्गच्छंस्तु तत्सर्वं भूमिस्वामिनि वेदयेत् ॥

१० स्तोमो भाटकम् ॥

॥ इति वेतनादानम् ॥ १५ ॥

॥ अथ संविद्वयतिक्रमः ॥ १६ ॥

नारदः (१३. १)

पाखण्डिनैगमादीनां स्थितिः समय उच्यते ।

१५ समयस्यानपाकर्म तद्विवादपदं स्मृतम् ॥

- 1 G, K omit यानं रथादि...श्वदि; H omits वाहनं...श्वदि.
- 2 नारदस्मृति reads पराजिरे for परभूमौ.
- 3 M स्तोमादिना. अपराकं also reads स्तोमादिना.
- 4 नारदस्मृति reads अनिच्छतः for अनिश्चितः. So does वि. वि.
- 5 D, E त्विष्टका for त्विष्टका.
- 6 B; D, E स्वामिने विनिवेदयेत्.
- 7 B, D, E स्तोमं भाटकम्.
- 8 B, C, D, E, G, H, K omit इति वेतनादानम्.

: पारखण्डिनः वेदमार्गविरोधिर्नो वाणिज्यादिकराः । नैगमास्तद्विरोधिनः ।
आदिपदेन त्रैविद्या गृह्यन्ते । तत्र राजकृत्यमाह गृह्यस्पतिः

वेदविद्याविदो विप्रान् भोत्रियानग्निहोत्रिणः ।

आहृत्य स्थापयेत्तत्र तेषां वृत्तिं प्रकल्पयेत् ॥

५ अनाच्छेद्यकरास्तेभ्यः प्रदद्याद्गृह्यभूमयः ।

मुक्तभावाश्च नृपतिर्लेखयित्वा स्वशासने ॥

अनाच्छेद्योप्राहाः करो याभ्यस्ता अनाच्छेद्यकराः । मुक्तभावाः
मुक्तं उत्सृष्टं भाव्यं भूम्यादिफलं यासां ता इत्यर्थः । तेषां च भोत्रिया-
दीनां धर्ममाह याज्ञवल्क्यः (२. १८६)

१० निजधर्माविरोधेन यस्तु सामयिको भवेत् ।

सोपि यद्वेन संरक्ष्यो धर्मो राजकृतश्च यः ॥

नारदः (१३. २)

पारखण्डिनैगमश्रेणिपूगत्रातगणादिषु ।

संरक्षेत्समयं राजा दुर्गे जनपदेषु च ॥

१५ नानाजातीयानामेकजातीयं कर्म कुर्वतां संघाताः श्रेणयः । तेषामेव
भिन्नजातीयं कर्म कुर्वतां संघाः पूगाः । त्राताः क्षातिसंबन्धिवन्धूनां
संघाताः । त एव कुलानीत्यप्युच्यन्ते । पारखण्डिनो नैगमाश्च

1 B, C, D, E, H, K पापण्डाः; G पारण्डाः.

2 D, E पापण्डवेदमार्गः. II वेदविरोधिनः.

3 G वाणिज्यातिकराः; K वाणिज्यनिकराः.

4 C, H, K धर्मोप्राहाः.

5 A, D, E धर्मविरोधेन.

6 B, C, G पारण्डः; D, E, H, K पापण्डः.

7 B, D, E संघाताः पूगाः.

8 B, D, E एत एव.

9 B, D, E, H पापण्डिनः.

व्याख्याताः । एतेषां पाखण्ड्यादीनां त्रातान्तानां संघाः गणाः ।
एतेषां समयभेदे दण्डमाह याज्ञवल्क्यः (२. १८७)

गणद्रव्यं हरेद्यस्तु संविदं लङ्घयेच्च यः ।

सर्वस्वहरणं कृत्वा तं राष्ट्राद्विप्रवासयेत् ॥ इति ।

५ ॥ इति संविद्यतिक्रमः ॥ १६ ॥

॥ अथ क्रीतानुशयः ॥ १७ ॥

नारदः (१२. १)

क्रीत्वा मूल्येन यः पण्यं क्रेता न बहु मन्यते ।

क्रीतानुशय इत्येतद्विवादपदमुच्यते ॥

१० पण्यपरीक्षावधिमाह स एव (नारद १२. ५-६)

त्र्यहाद्वोह्यं परीक्षेत पञ्चाहाद्वाह्यमेव तु ।

मुक्तावज्रप्रवालानां सप्ताहं स्यात्परीक्षणम् ॥

द्विपदामर्धमांसं च पुंसां तद्विगुणं स्त्रियाः ।

दशाहं सर्वबीजानामेकाहं लोहवाससाम् ॥

१५ कात्यायनः

भूमेर्दशाहेनुशयः क्रेतुर्विक्रेतुरेव वा ॥

बृहस्पतिः ।

अतोर्वाक् पण्यदोषस्तु यदि संजायते क्वचित् ।

विक्रेतुः प्रतिदेयं तत्क्रेता मूल्यमवाप्नुयात् ॥

1 C, D, E, H पाखण्ड्यादीनाम्.

2 B, D, E त्राता संघा गणाः; G त्रातानाम्.

3 G, K omit सर्वस्व...नारदः.

4 B, C, E, H ०मांसं तु; G, K ०मासे तु.

फाल्गुनः

अविज्ञातं तु चत्वीतं दुष्टं पश्चाद्विभावितम् ।
क्रीतं तत्स्वामिने देयं पण्यं फालेन्यथा न तु ॥

स्वपरीक्षया गृहीते तु नारदः (१२. २-३)

- ५ क्रीत्वा मूल्यान यः पण्यं दुष्क्रीतं मन्यते क्रीयी ।
विक्रेतुः प्रतिदेयं तत्तस्मिन्नेषाहपवीक्षितम् ॥
द्वितीयेहि ददत्केता मूल्याभिज्ञांशमावहेत् ।
द्विगुणं तत्तृतीयेहि परतः क्रेतुरेव तत् ॥

नारदः (१२. ७)

- १० परिसुक्तं तु यद्वासः कृष्णरूपं मलीमसम् ।
सदोपमपि चत्वीतं विक्रेतुर्न भवेत्पुनः ॥

॥ इति क्रीतानुशयः ॥ १७ ॥

॥ अथ विक्रीयासंप्रदानम् ॥ १८ ॥

नारदः

- १५ विक्रीय पण्यं मूल्यान क्रेतुर्यज्ञ प्रदीयते ।
विक्रीयासंप्रदानं तद्विवादपदमुच्यते ॥

1 D, E omit स्वपरीक्षया गृहीते तु.

2 D, E क्रयं for क्रीयी.

3 C, H प्रतिदेयं तु.

4 A, B, C, D, E अद्धि वीक्षितम्. मिता०, रघुतिच०, वीर० read अविक्षितं for अवीक्षितम्.

5 नारदरघुति, वि. चि. and वीर० read आहरेत्; वि. र. reads आमुयात्.

6 G क्रेतुरेव तु.

7 नारदरघुति reads द्विष्टरूपम्.

8 D, E अथ विक्रीयासंप्रदानम्.

9 A, B, D, E, H, K क्रेतुर्यज्ञ दीयते.

२८ [व्यवहारमयूख]

याज्ञवल्क्यः (२. २५४)

गृहीतमूल्यं यः पण्यं क्रेतुर्नैव प्रयच्छति ।

सोदयं तस्य दाप्योसौ दिग्गलभं च दिगागते ॥

दिक् देशान्तरम् । तल्लाभो देशान्तरीयपण्यलाभः । सोदयं सलाभम् ॥

५ स एव (याज्ञवल्क्य २. २५६)

राजद्वैवोपघातेन पण्ये दोषमुपागते ।

हानिर्विक्रेतुरेवासौ याचितस्याप्रयच्छतः ॥

स एव (याज्ञवल्क्य २. २५५)

हानिश्चेत्क्रेतुदोषेण क्रेतुरेव हि सा भवेत् ॥

१० नारदः (११.९)

दीयमानं न गृह्णाति क्रीत्वा पण्यं च यः क्रयी ।

विक्रीणानस्तदन्यत्र विक्रेता नापराध्रुयात् ॥

याज्ञवल्क्यः

मत्तोन्मत्तेन विक्रीतं हीनमूल्येन येन वा ।

अखतत्रेण मूढेन त्याज्यं तस्य पुनर्भवेत् ॥

अयं च सर्वो विधिर्मूल्ये दत्ते तुभ्यमेव देयं नान्यस्येति विक्रेत्रा समये कृते बोध्यः

1 A omits दिक् देशान्तरम्.

2 A, B, C, D, E, H omit सोदयं सलाभम्; K reads सोदयं सलाभं before दिक्.

3 A पण्ये दोष उपागते; B, D, E, G; K पण्यदोष उपा०; C पण्यं दोष उपा०.

4 E पातितस्य for याचितस्य.

5 H omits स एव.

6 E omits याज्ञवल्क्यः...पुनर्भवेत्.

7 C हीनं मूल्येन. स्मृतिच०, परा. मा., वीर० read हीनमूल्यं भयेन वा.

8 C अयं स च सर्वोपि; B, D, K सर्वोपि विधिः.

9 C, K नान्यस्मा (K नान्यस्य) इति क्रेत्रा.

दत्तमूल्यस्य पण्यस्य विधिरेव प्रकीर्तितः ।

अदत्तेन्यत्र समयात्र विक्रेतुरतिक्रमः ॥ इति . . .

नारदोक्तेः (११.१०) ॥ सदोपपण्यविक्रये याज्ञवल्क्यः

ज्ञात्वा सदोपं यः पण्यं विक्रीणाति विचक्षणः ।

५ तदेव द्विगुणं दाप्यस्तत्समं विनयं तथा ॥

॥ इति विक्रीयासंप्रदानम् ॥ १८ ॥

॥ अथ स्वामिंपालचिवादः ॥ १९ ॥

पालदोषेणै पश्यादिनाशे याज्ञवल्क्यः (२. १६५)

पालदोषविनाशे तु पाले दण्डो विधीयते ।

१० अर्धत्रयोदशपणः स्वामिने द्रव्यमेव च ।

द्रव्यं गवादि ॥ पश्यादिमरणनिश्चायकमाह मनुः (८. २३४)

कर्णौ चर्म च बालांश्च वस्तिस्त्रायु च रोचनाम् ।

पशुस्वामिषु दद्यात्तु मृतेष्वङ्कामिदर्शने ॥

अङ्कः शृङ्गादीति सदनः ॥ गवादिप्रचारार्थभूमिभागमाह याज्ञवल्क्यः

१५ (२. १६७)

1 A, B, C, D, F, G, K, M read विक्रीणीतावि०; रमृतिच०, परा. मा. and वीर० read विक्रीणीते विचक्षणः.

2 E omits several pages after स्वामिपालवि.

3 B ०दोषेण नाशे तु.

4 The मनुस्मृति reads वस्ति स्त्रायुं च रोचनाम् । पशुषु स्वामिनां दद्यान्मृतेष्वङ्कानि दर्शयेत्. C, D रोचनम्.

5 C, D ०दर्शनम्; F ०ष्वङ्कनिदर्शनम्.

6 B, D, E भूमिभाग०; C, H, K प्रचारार्थं भू०.

धनुःशतं परीणाहो ग्रामाद्रामान्तरं भवेत् ।

द्वे शते खर्वटस्य स्यान्नगरस्य चतुःशतम् ॥

परीणाहो गवादिप्रचारार्थो भूः । अयमेव परीहारः धनुःशतं परीहारो ग्रामस्य स्यात्समन्ततः—इति मनूक्तेः (८.२-३७) । अनेककारुकृषी-
५ वलयुक्तो ग्रामः खर्वटः । बहुकण्टकसंतान इति केचित् ॥ परस-
स्यादिभक्षणे पशुस्वामिनो दण्डमाह याज्ञवल्क्यः (२. १५९-१६१)

माषानष्टौ तु महिषी सस्यघातस्य कारिणी ।

दण्डनीया तदर्धं तु गौस्तदर्धमजाविकम् ॥

भक्षयित्वोर्षविष्टानां यथोक्ताद्विगुणो दमः ।

१० सममेषां विनीतेषु खरोष्ट्रं महिषीसमम् ॥

यावत्सस्यं विनश्येत्तु तावत्स्यात्क्षेत्रिणः फलम् ।

गोर्षस्ताड्यस्तु गोमी तु पूर्वोक्तं दण्डमर्हति ॥

1 C, D धनुःशतपरीणाहः (D परि०). A परीणाहो.

2 याज्ञवल्क्यस्मृति reads ग्रामक्षेत्रान्तरम्.

3 K प्रचारस्य for नगरस्य.

4 A परिहारः.

5 C, H बहुकण्टक०.

6 B, D, F ०भक्षणे स्वामिनो दण्ड०.

7 D अजादिकम्.

8 D भक्षयित्वोर्षविष्टानाम्.

9 C विनीतेषु.

10 B, D read गोपस्ताड्यस्तु गोर्षं कर्म (D ०ड्यस्तु यं कर्म) करिष्यतीति कर्माकुर्वाणाय दत्तं and then follow passages from दत्ताप्रदानिकनिर्णय to the end of that section, then the words अथाभ्युपेत्यशुश्रूषा and passages from that section to सान्वया तु सा and then we have गोमी तु पूर्वोक्तम्.

विवीतं वृणकाष्ठादिसंचयस्थलम् ॥ एतदपवदत्युशनाः
अदण्ड्याश्चोत्सवे गावः श्राद्धकाले तथैव च ।

व्यासः

आक्रम्य च द्विजैर्भुक्तं परिक्षीणैश्च वान्धवैः ।

५ गोभिश्च नरशार्दूल वाजपेयाद्विशिष्यते ॥

उशनाः

गोभिर्विनाशितं धान्यं यो नरः प्रतियाचते ।

पितरस्तस्य नाश्रन्ति नाश्रन्ति त्रिदिवोकसः ॥

॥ इति स्वामिपालविवादः ॥ १९ ॥

१० ॥ अर्थ सीमाविवादः ॥ २० ॥

सीमाज्ञानोपायानाह बृहस्पतिः

करीपास्थितुपाङ्गारशर्कराश्मकपालिकाः ।

सिकतेष्टकगोवालकार्पासास्थीनि भस्म च ॥

प्रक्षिप्य कुम्भेष्वेतानि सीमान्तेषु निधापयेत् ॥

१५ अत्र साक्षिणां विशेषमाह याज्ञवल्क्यः (२.१५२)

सामन्ता वा समग्रामांश्चत्वारोष्टौ दशापि वा ।

रक्तस्रग्वसनाः सीमां नयेयुः क्षितिधारिणः ॥

नारदः (१४. ९)

नैकः समुन्नयेत्सीमां नरः प्रत्ययवानपि ॥

२० गुरुत्वादस्य कार्यस्य क्रियैषा बहुषु स्थिता ॥

1 B, D, F, G सीमावादः.

2 C, H प्रक्षिप्यं (H ०क्षिप्य) गन्धेष्वेतानि; D, F कुम्भे क्षेतानि.

3 B समग्रामांश्चत्वारो. अपरार्क reads समा ग्रामाः.

बृहस्पतिः

ज्ञातृचिह्नैर्विना साधुरेकोप्युभयसंमतः ॥

रक्तमाल्याम्बरधरो मृदमादाय मूर्धनि ॥

सत्यव्रतः सोपवासः सीमानं दर्शयेन्नरः ॥

५ कात्यायनः

सीमाचङ्क्रमणे कोशे पादस्पर्शे तथैव च ॥

त्रिपक्षपक्षसप्तहं दैवराजिकमिष्यते ॥

मनुः (८. २५७)

यथोक्तेन नयन्तस्ते पूयन्ते सत्यसाक्षिणः ॥

१० विपरीतं नयन्तस्तु दाप्यास्तु द्विशतं दमम् ॥

नारदः (१४. ७)

अथ चेदनृतं ब्रूयुः सामन्ताः सीमनिर्णये ।

सर्वे पृथक् पृथग् दण्ड्या राज्ञा मध्यमसाहसम् ॥

कात्यायनः

१५ बहूनां तु गृहीतानां न सर्वे निर्णयं यदि ।

कुर्युर्भयाद्वा लोभाद्वा दाप्यास्तूत्तमसाहसम् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १५३)

अभावे ज्ञातृचिह्नानां राजा सीमनः प्रवर्तिता ॥

1 G, F ज्ञातृचिह्नैः; K ज्ञातिचिह्नैः.

2 F omits सीमाचङ्क्रमणे...स्तथार्धपद्मा० (p. 228 l. 3).

3 B, C, D सप्तह दैव०.

4 B, D नयन्तस्ते दाप्या०.

5 D मध्यमसाहसः.

6 D प्रवर्तिताः.

मनुः (८. २६५)

सीमायामविपहायां स्वयं राजा च धर्मवित् ।
प्रदिशेद्भूमिमेकेषामुपकारादिति स्थितिः ॥

स एव

- ५ निवेशकालादारभ्य गृहद्वारापणादिकम् ।
येन यावद्यथा भुक्तं तस्य तन्न विचालयेत् ॥

कात्यायनोपि

मेखलाभ्रमनिष्कासगवाक्षान्नोपरोषयेत् ।
प्रणालीं गृहवास्तुं च पीडयन् दण्डभागभवेत् ॥

- १० मेखला भित्तिमूलवन्धः । भ्रमो जलनिर्गमः निष्कासो हर्म्यादिवि-
निर्गतकाष्ठादिनिर्मितमस्पृष्टभूमिकमुपवेशनस्थलमिति मदनः । धूमनि-
ष्कास इति कचित्पाठः धूमनिर्गमार्थं गवाक्षादि इति तदर्थः । आदि-
पदेन परमित्यादि ॥ स एव

निवेशसमयादूर्ध्वं नैते योज्याः कदाचन ।

- १५ दृष्टिपातं प्रणालीं च न कुर्यात्परवेदमसु ॥

गृहस्पतिः

वर्चःस्थानं वह्निचयं गर्तोच्छिष्टाम्बुसेचनम् ।

अत्यारात्परकुड्यस्य न कर्तव्यं कथंचन ॥

1 A सीमायामविसृष्टानाम्.

2 अपरार्कं, स्मृतिच०, वि. र., वि. चि., परा. मा. road गृहवार्यापणादिकम्.

3 G मेखलाभ्रमनिष्कास०.

4 अपरार्कं, वि. र. road ०न्नोपधारयेत्.

5 B, D प्रणाली गृहवारु च.

6 G, K ०सेवनं for ०सेचनम्.

वर्चस्थानं शौचस्थानम् । अत्यारादतिसमीपे ॥ कात्यायनः
 विष्णुत्रोदकसैकं च वह्निश्चभ्रनिवेशनम् ।
 अरत्निद्वयमुत्सृज्य परकुड्यान्निवेशयेत् ॥

बृहस्पतिः

५ यान्त्यायान्ति जना येन पशवश्चानिवारिताः ।
 तदुच्यते संसरणं न रोद्धव्यं तु केनचित् ॥

नारदः (१४. १५)

अवस्करस्थलश्चभ्रमस्यन्दनिकादिभिः ।
 चतुष्पथसुरस्थानराजमार्गात्र रोधयेत् ॥

१० कात्यायनः

सर्वे जनाः सदा येन प्रयान्ति स चतुष्पथः ।
 अनिषिद्धा यथाकालं राजमार्गः स उच्यते ॥

बृहस्पतिः

यस्तत्र संकरं श्वभ्रं वृक्षारोपणमेव च ।

१५ कामात्पुरीषं कुर्याच्च तस्य दण्डस्तु माषकः ॥

मनुः (९. २८२)

समुत्सृजेद्राजमार्गे यस्त्वमेध्यमनापदि ।

स द्वौ कार्षापणौ दद्यादमेध्यं चाशु शोधयेत् ॥

1 C, G, K शौचस्थलं for शौचस्थानम्.

2 B, D ०सेचं च. अपरार्क, वि. र., परा. मा. read ०दकचक्रं च.

3 B, C, D, G, H, K स्यन्दनिकादिभिः.

4 G राजभागात्र.

5 C omits यस्तत्र...माषकः.

6 G, H, K ०रोपणमेव वा.

काल्यायनः

तडागोशानतीर्थानि योभ्येन विनाशयेत् ।
अभेद्यं शोधयित्वा तु दण्डयेत्पूर्वसाहसम् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १५५)

५ मर्यादायाः प्रभेदे तु सीमातिक्रमणे तथा ।
क्षेत्रस्य हरणे दण्डा अधमोत्तममध्यमाः ॥

मनुः (८. २६४)

गृहं तडागमारामं क्षेत्रं वा भीषया हरन् ।
शतानि पञ्च दण्डयः स्यादज्ञानाद्द्विशतो दमः ॥

१० काल्यायनः

सीमामध्ये तु जातानां वृक्षाणां क्षेत्रयोर्द्वयोः ।
फलं पुष्पं च सामान्यं क्षेत्रस्वामिषु निर्दिशेत् ॥

काल्यायनः

१५ अन्यक्षेत्रे तु जातानां शाखा यत्रान्यसंस्थिताः ।
स्वामिनं तं विजानीयाद्यस्य क्षेत्रेषु संस्थिताः ॥

याज्ञवल्क्यः (२. १५७)

स्वामिने योनिवेद्यैव क्षेत्रे सेतुं प्रवर्तयेत् ।
उत्पन्ने स्वामिनो भोगस्तदभावे महीपतेः ॥

1 B, D omit वृक्षाणां क्षेत्रयो...तु जातानाम् (1. 14).

2 C, G, K read स एव for काल्यायनः.

3 वि. र. reads शाखा यान्यत्र संस्थिता. स्मृतिच० reads यस्य क्षेत्रे तु संस्थिताः; परा. मा. 'यस्य क्षेत्रे तु संस्थिताः'; वीर० 'यस्य क्षेत्रस्य संस्थिताः'; वि. र. 'यस्य क्षेत्रेषु संस्थिता'.

स एव (याज्ञवल्क्य २. १५६)

न निषेध्योल्पबाधस्तु सेतुः कल्याणकारकः ।

परभूमिं हरन्कूपः स्वल्पक्षेत्रो बहूदकः ॥

न निषेध्य इत्यनुषङ्गः । नारदोपि (१४. १७)

परक्षेत्रस्य मध्ये तु सेतुर्न प्रतिषिध्यते ।

महागुणोल्पदोषश्चेद्बृद्धिरिष्टा क्षये सति ॥

नारदः (१४. २०)

पूर्वप्रवृत्तमुत्सन्नमपृष्ठा स्वामिनं तु यः ।

सेतुं प्रवर्तयेद्यस्तु न स तत्फलभागभवेत् ॥

१० व्यासः

क्षेत्रं गृहीत्वा यः कश्चिन्न कुर्यान्न च कारयेत् ।

स्वामिने स शदं दाप्यो राज्ञे दण्डं च तत्समम् ॥

शदं क्षेत्रोत्पत्त्यर्हफलम् ॥

॥ इति सीमाविवादः ॥ २० ॥

1 B, D ०ल्पबाध्यस्तु; C ०वालस्तु.

2 A, B, C, D, E, F, G, M read हरेत् for हरन्.

3 B, C, D, G, H, K स्वल्पक्षेत्रे.

4 नारद reads ०ल्पबाधश्च वृद्धि०.

5 A स्वामिने तु यः.

6 G, K शदं for शदम्.

7 B, C ०र्ह फलम्.

8 B, C, G, K सीमावादः

॥ अथ चाकपारुष्यम् ॥ २१ ॥

शृहस्पतिः

देशमामकुलादीनां क्षेपः पापे नियोजनम् ।

द्रव्यं विना तु प्रथमं चाकपारुष्यं तदुच्यते ॥

५ भगिनीमातृसंबन्ध उपपातकशंसनम् ।

पारुष्यं मध्यमं प्रोक्तं चाचिकं शास्त्रवेदिभिः ॥

जमक्षयापेयकथनं महापातकद्रूपणम् ।

पारुष्यमुत्तमं प्रोक्तं तीव्रमर्माभिघटनम् ॥ इति ।

द्रव्यं विना द्रव्यवैशिष्ट्यं विना फेचलं चाष्टमेवेत्यर्थः । अमिघटनमु-
१० द्घाटनम् । विष्णुः (विष्णुध. सू. ५. ३५)—समवर्णाक्रोशने
द्वादश पणान्दण्डवः । स्मृत्यन्तरे

पारुष्यदोषावृतयोर्युगपत्संप्रवृत्तयोः ।

विशेषश्चेन्न दृश्येत विनयः स्वात्समस्तयोः ॥

नारदः (१८. ९)

१५ पूर्वमाक्षारयेद्यस्तु नियतं स्वात्स दोषभाक् ।

पश्चाद्यः सोप्यसत्कारी पूर्वं तु विनयो गुरुः ।

मनुः (८. २६७)

शतं ब्राह्मणमाक्रश्य क्षत्रियो दण्डमर्हति ।

वैश्योर्ध्वर्धशतं द्वे वा शूद्रस्तु वधमर्हति ॥

1 अपराकं reads देशपने० for देशमाम० and अपराकं and परा. मा. 'पापेन योजनम्'. G पापेन योजनम्.

2 G क्षेपं for क्षेपः; H, K क्षेपम्.

3 अपराकं reads ०मातृसंबन्धम्.

4 अपराकं reads ०मर्मातिपातनम्; परा. मा. and वि. र. read तीव्रं मर्मा०.

5 H omits अमि...टनम्.

6 D पूर्वं तु विनयो.

बृहस्पतिः

विप्रे शतार्धं दण्डस्तु क्षत्रियस्याभिंशंसने ।
विशस्तर्धार्धपञ्चाशच्छूद्रस्यार्धत्रयोदश ॥

शूद्रविषये स एव

५ धर्मोपदेशकर्ता च वेदोदाहरणान्वितः ।
आक्रोशकस्तु विप्राणां जिह्वाच्छेदेन दण्ड्यते ॥

मनुः (८. २७५)

मातरं पितरं जायां भ्रातरं श्वशुरं गुरुम् ।
अक्षारयञ्छतं दाप्यः पन्थानं चाददद्गुरोः ॥

१० भ्राता ज्येष्ठः पित्रादिसाहचर्यात् । मात्रादीनां सापराधत्वे जायायाश्च
निरपराधत्वे दण्ड इति मिताक्षरादिषु ॥ याज्ञवल्क्यः (२. २०८-
२०९)

षाहुग्रीवानेत्रसक्थिर्विनाशे वाचिके दमः ।
शत्यस्तर्धिकः पादनासाकर्णकरादिषु ॥

१५ अशक्तस्तु वदन्नेवं दण्डनीयः पणान् दश ।
तथाशक्तः प्रतिभुवं दाप्यः^{१०} क्षेमाय तस्य तु ॥

-
- 1 B, C शतार्धदण्डः.
 - 2 B, D विशस्तर्धे पञ्चा०.
 - 3 D omits मनुः.
 - 4 मनु० reads भ्रातरं तनयं गुरुम्.
 - 5 F, H अक्षारयन्.
 - 6 H omits जायाया...धत्वे.
 - 7 B, D, F विनाशो वाचिके.
 - 8 B, D, F पादनासकर्ण.
 - 9 C यथाशक्तः for तथाशक्तः.
 - 10 B, D, F दाप्यः योगक्षेमाय (D दाप्ययोग०).

स एव (याज्ञवल्क्य २. २०५, २११)

अभिगन्तास्मि भगिनीं मातरं वा त्वेति च ।

शपन्तं दापयेद्राजा पश्चाद्विंशतिकं दमम् ॥

त्रैविद्यनृपदेवानां दण्डे उत्तमसाहसः ।

५ नारदः (१८. २१)

पतितं पतितेत्युक्त्वा चौरं चौरैति वा पुनः ।

वचनानुत्यदोषः स्यान्मिथ्या द्विर्दोषतां व्रजेत् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २०४)

सत्यासत्यान्यथास्तोत्रैर्न्यूनाङ्गेन्द्रियरोगिणाम् ।

१० क्षेपं करोति चेद्दण्ड्यः पणानर्धत्रयोदश ॥

उशनाः

मोहात्प्रमादात्संघर्षात्प्रीत्या वोक्तं मयेति यः ।

नाहमेवं पुनर्वक्ष्ये दण्डार्धं तस्य कल्पयेत् ॥

॥ इति चाक्रपारुष्यम् ॥ २१ ॥

१५

॥ अथ दण्डपारुष्यम् ॥ २२ ॥

नारदः (१८. ४)

परगात्रेष्वभिद्रोहो हस्तपादायुधादिभिः ।

भस्मादिभिश्चोपघातो दण्डपारुष्यमुच्यते ॥

1 G, K read स एव after दमम्.

2 The याज्ञवल्क्यस्मृति reads क्षेपः for दण्डः.

3 B, D, F चोरं for चौरं; O, K चोरं चोरैति.

4 D, F, G, H द्विदोषताम्.

5 B, C, D, F, G त्रयोदशान् (D अर्धं त्रयोदशात्).

6 नारद० reads भसादीनामुपघातैः.

बृहस्पतिः

आकृष्टस्तु समाक्रोशंस्ताडितः प्रतित्ताडयन् ।
हत्वापराधिनं चैव नापराधी भवेन्नरः ॥ इति ।

कात्यायनः

कर्णघ्राणपदाक्षीणि जिह्वाशिश्रकरस्य च ।
छेदने चोत्तमो दण्डो भेदने मध्यमो भृगुः ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २१३-२१४)

भस्मपङ्करजःस्पर्शे दण्डो दशपणः स्मृतः ।
अमेध्यपार्ष्णिनिष्ठयूतस्पर्शने द्विगुणः स्मृतः ॥
समेष्वेवं परस्त्रीषु द्विगुणस्तूत्तमेषु च ।
हीनेष्वर्धदमो मोहमदादिभिरदण्डनम् ॥

पार्ष्णिः पादपश्चाद्भागः ॥ कात्यायनः

छर्दिमूत्रपुरीषाद्यैरापाद्यः स चतुर्गुणः ।
षड्गुणः कायमध्ये स्यान्मूर्ध्नि त्वष्टगुणः स्मृतः ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २१६)

उद्गूर्णे हस्तपादे तु दशविंशतिकौ दमौ ।
परस्परं तु सर्वेषां शस्त्रे मध्यमसाहसः ॥

1 D, F प्रतित्ताडयेत्.

2 K, N भवेत्तु सः for भवेन्नरः and omit कात्यायनः...भृगुः.

3 B, C, D °शिश्रं करस्य च. अपरार्क and स्मृतिच० read कर्णो-
घ्राणपादाक्षि०.

4 H द्विगुणो दमः.

5 B, C, D, F, H हीनेष्वर्धो दमो.

6 C, G, K, N omit पार्ष्णि...द्भागः.

7 परा. मा. reads °पुरीषाद्यैः पादादौ च; वीर० '°पुरीषाद्यैः स्पर्शने सः'.

8 D उद्गूर्णो.

9 B, C, D, F शस्त्रे for शस्त्रे; G शस्त्रमध्ये मध्यमः.

- स एव (याज्ञवल्क्य २. २१७-२१८)
 पादफेशांशुककरोद्बुधनेषु पणान्दश ।
 पीढाकर्पांशुकावेष्टपादाप्यासे शतं दमः ॥
 शोणितेन समं दुःखं कुर्वन् फाष्ठादिभिर्नरः ।
 ५ द्वात्रिंशतं पणान्दण्टयो द्विगुणो दर्शनेसृजः ॥
 पीढेत्यादि । अंशुफेनावेष्ट दृढमाशुष्य पादेनाप्यासे शतमित्यर्थः ॥
 स एव (याज्ञवल्क्य २. २१९, २१५)
 करपाद्दतो भङ्गे भेदने कर्णनासयोः ।
 मध्ये दण्डो प्रणोद्धेदे मृतकल्पहते तथा ॥
 १० विप्रपीढाकरं छेद्यमङ्गममाद्यणस्य तु ।
 उद्वृणो प्रथमो दण्डः संस्पर्शे तु तदर्धिकः ॥
 मनुः (८. २७९-२८०)
 येन केनचिदङ्गेन हिंस्याच्छ्रेयांसमन्त्यजः ।
 छेत्तव्यं तत्तदेवास्य तन्मनोरनुशासनम् ॥
 १५ पाणिंमुगम्य दण्डं वा पाणिच्छेदनमर्हति ।
 काल्यायनः
 वाक्पारुष्ये यथैवोक्ताः प्रातिलोम्यानुलोमतः ।
 तथैव दण्डपारुष्ये पाल्या दण्डा यथाक्रमम् ॥

1 B, C, H शुकविष्टपाराः; D, F शुकविष्टां पाराः.

2 The मित्ता० and अपराकं read शोणितेन विना, while अपराकं reads पीढा for दुःखम्. K दण्डं for दुःखम्.

3 D, F द्वात्रिंशतम्.

4 K छेदने for भेदने.

5 B मध्ये दण्डो.

6 B, C, D, F, H संशये तु for संस्पर्शे तु.

7 The printed मनुस्मृति reads हिंस्याच्छ्रेयमन्त्यजः; but the मित्ता०, अपराकं, वि. र., धीरो and other works read as in the text.

8 C, H पाणिमुदिदय. B, D, F दण्डे वा for दण्डं वा,

विष्णुः (विष्णुध. सू. ५. ७३)—एकं बहूनां निघ्नतां प्रत्येकश उक्तो दण्डो द्विगुणः ॥ कात्यायनः

देहेन्द्रियविनाशे तु यथा दण्डं प्रकल्पयेत् ।

तथा तुष्टिकरं देयं^१ समुत्थानं च पण्डितैः ॥

५ तुष्टिकरं ताडिततोषकरम् । समुत्थानमौषधादिमूल्यं च पण्डितैरभिज्ञैः कल्पितं देयमित्यर्थः ॥ पशुताडनादौ याज्ञवल्क्यः (२. २२५—२२६)

दुःखे च शोणितोत्पादे शाखाङ्गच्छेदने तथा ।

दण्डः क्षुद्रपशूनां तु द्विपणप्रभृतिः क्रमात् ॥

लिङ्गस्य छेदने मृत्यौ मध्यमो मूल्यमेव च ।

१० महापशुषु चैतेषु स्थानेषु द्विगुणो दमः ॥

वृक्षोपघाते मनुः (८. २८५)

वनस्पतीनां सर्वेषामुपभोगो यथा यथा ।

तथा तथा दमः कार्यो हिंसायामिति धारणा ॥

॥ इति दण्डपारुष्यम् ॥ २२ ॥

१५

॥ अथ स्तेयम् ॥ २३ ॥

तदुपयोगितया त्रिविधं द्रव्यमाह नारदः (१७. १४—१६)

मृद्भाण्डासनखड्गास्थिदारुचर्मतृणादि यत् ।

शमीधान्यं कृतान्नं च क्षुद्रद्रव्यमुदाहृतम् ॥

वासः कौशेयवर्जं च गोवर्जं पशवस्तथा ।

२०

हिरण्यवर्जं लोहं च मध्यं त्रीहियवादि च ॥

1 C omits देयं...तुष्टिकरम् (1. 5).

2 B, C, D, F, K द्विगुणः प्रभृतिः क्रमात् (C प्रभृतिः क्रमात्).

3 B, D, F खड्गादिस्वदारुः; C, K खड्गादिस्थिः. अपरार्कं reads खड्गादि-चारुचर्मः; परा. मा. reads तन्तुचर्मः. H. ०यवादिकम् for तृणादि यत्.

हिरण्यरत्नकौशेयं स्त्रीपुंगोगजवाजिनः ।

देवनाक्षणराक्षां च विज्ञेयं द्रव्यमुत्तमम् ॥

तत्र प्रकाशतस्करांस्तावदाह स एव

नैगमा वैद्यकितवाः सभ्योत्कोचकवश्वकाः ।

५ दैवोत्पातकराः क्षुद्राः शिल्पज्ञाः प्रतिरूपकाः ॥

अक्रियाकारिणश्चैव मध्यस्थाः कूटसाक्षिणः ।

प्रकाशतस्करा ह्येते तथा कुहकजीविनः ॥

स्मृत्यन्तरेपि (नारदपरिशिष्ट २-३)

प्रकाशवश्वकास्तत्र कूटमानतुलाश्रिताः ।

१० उत्कोचकाः सोपधिका वश्वकाः पापयोपितः ॥

प्रतिरूपकराश्चैव मङ्गलादेशवृत्तयः ।

इत्येवमादयो ज्ञेयाः प्रकाशास्तस्करा भुवि ॥

बृहस्पतिः

प्रच्छाद्य दोषं व्यामिश्र्य पुनः संस्कृत्य विक्रयी ।

१५ पण्यं तद्विगुणं दाप्यो वणिग्दण्डं च तत्समम् ॥

1 B, C, D, H, K हिरण्यं रत्न०. K puts the verse हिरण्यरत्न...
मुत्तमम् immediately after °तृणादि यत्.

2 B, C, F, H °पुंगुगंज०.

3 A, B, C, D, F, H दैवोत्पादकराः (H °कृतः); K दैवोत्पातविदो मेन्द्राः.
स्मृतिच०, वि. र., परा. मा. and वीर० read °त्पातविदो भद्राः.

4 B, D, F मध्यमाः for मध्यस्थाः. F मूढसाक्षिणः.

5 N reads नारदोपि for स्मृत्यन्तरेपि.

6 वि. र., स्मृतिच०, परा. मा. read कितवाः for वश्वकाः and पण्ययोपितः
for पापयोपितः. वीर० reads परयोपितः.

7 H पुनःसंस्कार०.

8 B, C, D, F, H वणिग्दत्त्वा च; K वणिग्दत्तं च.

अज्ञातौषधिर्मन्त्रस्तु यस्तु व्याधेरतत्त्ववित् ।

रोगिभ्योर्थं समादत्ते स दण्ड्यश्चौरवद्विपक्व ॥

कूटाक्षदेविनः क्षुद्रा राजभान्व्यहराश्च ये ।

गणका वञ्चकाश्चैव दण्ड्यास्ते कितवाः स्मृताः ॥

५ अन्यायवादिनः सभ्यास्तथैवोत्कोचजीविनः ।

विश्वस्तवञ्चकाश्चैव निर्वास्याः सर्व एव ते ॥

ज्योतिर्ज्ञानं तथोत्पातमविदित्वा तथा नृणाम् ।

शकुनादि च ये ब्रूयुर्विनेयास्ते प्रयत्नतः ॥

दण्डाजिनादिभिर्युक्तमात्मानं दर्शयन्ति ये ।

१० हिंसन्ति च्छद्मना नृणां वध्यास्ते राजपूरुषैः ॥

स्वल्पमूल्यं तु संस्कृत्य नयन्ति बहुमूल्यताम् ।

ये चाज्ञकान्वञ्चयन्ति दण्ड्यास्तेर्थानुसारतः ॥

हेमरत्नप्रवालाद्यान् कृत्रिमान् कुर्वते तु ये ।

केतुर्मूल्यं प्रदाप्यास्ते राज्ञे च द्विगुणं दमम् ॥

१५ मध्यस्था वञ्चकाः स्युश्चेद्रागलोभादिना यदा ।

साक्षिणश्चान्यथा ब्रूयुर्दाप्यास्ते द्विगुणं दमम् ॥

1 अपरार्क (on II. 242) reads 'अजानत्रौषधं तत्रं यश्च व्याधेरतत्त्व'.

2 B, H राज्यभाव्य०; D, F राज्याभाव्य०. वि. र. reads राजद्रव्यहराश्च.

3 D गुणका for गणका.

4 परा. मा., वि. र. and वीर० read श्रावयन्त्यर्थलोभेन विनेया०.

5 B, C, D, F, H वस्त्रालंकरणैर्युक्त० for दण्डाजिनादिभिर्युक्त०.

6 अपरार्क, वि. र., वीर०, परा. मा. read स्त्रीवालकान्वञ्चयन्ति.

7 अपरार्क and वि. र. read हेममुक्ताप्रवालाद्यम्.

8 C द्विगुणं समम्; K राज्ञा तद्विगुणं दमम्.

ध्यासः

साधनाशान्विता रात्रौ यदि प्रच्छन्नचारिणः ।
अविज्ञातनियासाश्च श्रेयाः प्रच्छन्नतस्कराः ॥

स पय

५ षट्शेषकः सन्धिभेदा पान्थमुद्गप्रन्थिमोचकः ।
स्त्रीपुंगोश्चपशुस्तेयी चौरौ नवविधः स्मृतः ॥

सन्धिभिर्त्वादेः ॥ याज्ञवल्क्यः (२. २७४)

षट्शेषकप्रन्धिभेदौ करसदंशहीनकौ ।

फार्यौ द्वितीयापराधे करपादैर्विहीनकौ ॥

१० सदंशस्तर्जन्यङ्गुष्ठौ ॥ मनुः (९. २७६)

सन्धि भिर्त्वा तु ये चौर्यं रात्रौ कुर्यन्ति तस्कराः ।

तेषां छित्त्वा नृपो हस्तौ तीक्ष्णशूले निवेशयेत् ॥

गृहस्पतिः

तथा पान्थमुपो गृहे गले घद्गावलम्बयेत् ॥

१५ अङ्गुलीर्गन्धिभेदस्य छेदयेत्प्रथमे ग्रहे ।

द्वितीये हस्तचरणौ तृतीये वधमर्हति ॥ (मनु ९. २७७)

अङ्गुली तर्जन्यङ्गुष्ठौ ॥ द्रव्यं गृहीत्वा चौरपलायने विशेषमाह नारदः

(नारदपरिशिष्ट १६-१७)

1 स्मृतिच०, परा. मा., वीर० read रात्रौ विचारत्त्वविभाविताः; and परा. मा. and वीर० read साधनाशान्विता.

2 K करपादैर्विहीनकौ. मिता० and अपराकं read करपादैर्विहीनकौ.

3 B, C, D, F, H omit मनुः.

4 B, C, D, F, H छित्त्वा for भिर्त्वा.

5 F तीक्ष्णशूले; H तीक्ष्णशूले.

6 K after तर्जन्यङ्गुष्ठौ adds प्रथमे गन्धिभेदानामङ्गुल्यङ्गुष्ठयोर्वधः and omits the words द्रव्यं गृहीत्वा...स्त्रीचरणे.

7 D, F विशेषमाह याज्ञवल्क्यः.

गोचरे यस्य मुष्येत तेन चौरैः प्रयत्नतः ।
 ग्राह्यो दाप्योथवा द्रव्यं पदं यदि न निर्गतम् ॥
 निर्गते पुनरेतस्मान्न चेदन्यत्र पातितम् ।
 सामन्तान्मार्गपालांश्च दिक्पालांश्चैव दापयेत् ॥

५ याज्ञवल्क्योपि (२. २७२)

स्वसीम्नि दद्याद्रामस्तु पदं वा यत्र गच्छति ।
 पञ्चग्रामी वहिः क्रोशादशग्राम्यथवा पुनः ॥ इति ॥

स्त्रीहरणे व्यासः

स्त्रीहर्ता लोहशयने दग्धव्यो वै कटाम्बिना ।
 १० नरहर्ता हस्तपादौ छित्त्वा स्थाप्यश्चतुष्पथे ॥

बृहस्पतिः

गोहर्तुर्नासिकां छित्त्वा बद्ध्वाभसि निमज्जयेत् ।

नारदः (नारदपरिशिष्ट २८)

सर्वस्वं हरतो नारीं कन्यां तु हरतो वधः ।
 १५ वाजिवारणलोहानां चाददीत बृहस्पतिः ॥

सर्वस्वमित्यनुषङ्गः ॥ व्यासः

पशुहर्तुस्त्वर्धपादं तीक्ष्णशस्त्रेण कर्तयेत् ॥

- 1 The printed नारदस्मृति reads चौराः for चौरैः and मृग्याः for ग्राह्यः. परा. मा. reads as in the text.
- 2 D, E, F, निर्गते तु पुनः. नारदः reads निर्गते तु यदा यस्मिन्नष्टेन्यत्र न पातयेत्; परा. मा. 'निर्गतं पुनरेतस्मान्न चेदन्यत्र याति तत्'; वि. र. and अपरार्क read निर्गते तु पदे तस्मान्न.
- 3 F, H याचितं for पातितम्.
- 4 B, D, F omit सामन्तान्...गच्छति.
- 5 B, C, D, F, H omit बृहस्पतिः...मज्जयेत्. M reads वधान्तमिति वर्जयेत्. K reads बद्ध्वा तमिति वर्जयेत्; G reads बद्ध्वा तमिति मज्जयेत्.
- 6 नारद (परिशिष्ट) reads सर्वस्वं स्त्री तु हरता कन्यां तु. वि. र. reads वारणवालानाम्.

नारदः (नारदपरिशिष्ट २९)

महापशुं स्तेनयतो दण्ड उत्तमसाहसम् ।
मध्यमं मध्यमपशून् पूर्वं क्षुद्रपशून्कृते ॥

मनुः (८. ३२०)

५ घान्यं दशभ्यः कुम्भेभ्यो हरतोऽप्यधिके वधः ।
शेषेष्वेकादशगुणं दाप्यस्तस्य च तद्धनम् ॥

कुम्भो विंशतिप्रस्थः । स एव (मनु ८. ३२३)
मुख्यानां चैव रत्नानां हरणे वधमर्हति ॥

नारदः (नारदपरिशिष्ट २७=मनु ८. ३२१)

१० सुवर्णरजतादीनामुत्तमानां च वाससाम् ।
रत्नानां चैव सर्वेषां शतादभ्यधिके वधः ॥

मनुः (८. ३२१-३२२)

सुवर्णरजतादीनामुत्तमानां च वाससाम् ॥
पञ्चाशतस्त्वभ्यधिके हस्तच्छेदनमिष्यते ।

१५ शेषेष्वेकादशगुणं मूल्यादण्डं प्रकल्पयेत् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २७०)

सचिह्नं ब्राह्मणं कृत्वा स्वराष्ट्राद्विप्रवासयेत् ॥

1 B, C, D omit नारदः before महापशुम्. K महापशुं स्तेनयोग्यं दण्डमुत्तम०.

2 B, C, D, F, G पशून् हतः; K ०पशून्हतः.

3 B, C, D, F, K हरतोऽभ्यधिके वधः. The printed मनुस्मृति reads हरतोऽभ्यधिकं वधः.

4 G omits स एव.

5 F मूल्यादण्डः प्रकल्पते; B, C, D मूल्य

मनुः (९. २४०)

प्रायश्चित्तं तु कुर्वाणाः पूर्वे वर्णा यथोदितम् ।
नाङ्क्या राज्ञा ललाटे तु दाप्यास्तूत्तमसाहसम् ॥

याज्ञवल्क्योपि (२. २७०)

५ चौरं प्रदाप्यापहतं घातयेद्विविधैर्वधैः ॥

नारदः (नारद १७. १९)

भक्तावकाशदातारः स्तेनानां ये प्रसर्पताम् ।
शक्ताश्च य उपेक्षन्ते तेषि तद्दोषभागिनः ॥

तद्दण्डभागिनश्च ॥

१०

॥ इति स्तेयम् ॥ २३ ॥

॥ अथ साहसम् ॥ २४ ॥

तत्स्वरूपं नारदेनोक्तं (१७. १)

सहसा क्रियते कर्म यत्किञ्चिद्बलदपितैः ।
तत्साहसमिति प्रोक्तं सहो बलमिहोच्यते ॥ इति ।

१५ बृहस्पतिः

मनुष्यमारणं चौर्यं परदाराभिमर्शनम् ।

पारुष्यमुभयं चेति साहसं स्याच्चतुर्विधम् ॥

1 B, D, F, K प्रायश्चित्तं च. C प्रायश्चित्तमकुर्वाणाः.

2 F पूर्ववर्णाः. The printed मनुस्मृति reads सर्ववर्णाः.

3 K omits तद्दण्डभागिनश्च.

4 G, K omib तत्स्वरूपं...मिहोच्यते.

5 D, F दपितः for दपितैः.

उभयं यावपाकृत्यं दृष्टवपाकृत्यं चेति ॥ नारदः (१७. ४-६)

फट्टमूलोदकादीनां क्षेत्रोपकरणस्य च ।

गङ्गाक्षेपोपमर्दादौः प्रथमं साहस्रं स्मृतम् ॥

वासःपथप्रपानानां गृहोपकरणस्य च ।

५ एतेनैव प्रकारेण मध्यमं साहस्रं स्मृतम् ॥

व्यापादो विपशम्भारौः परद्वाराभिन्नर्शनम् ।

प्राणोपरोधि यथान्वदुष्कनुत्तनसाहस्रम् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २७३)

यन्दिग्गाहाम्नाया याजिकुञ्जराणां च द्वारिणः ।

१० प्रसह्य पातिनश्रेय शूलानारोपयेन्नरान् ॥

शृदस्सतिः

प्रकाशपातका ये तु तथा चोपांशुपातकाः ।

ज्ञात्वा सम्यग्घनं हर्त्वा हन्तव्या विविधैर्वधैः ॥ इति ।

स एव

१५ एकस्य यद्वयो यत्र प्रहरन्ति रुपान्विताः ।

मर्मप्रहारको यस्तु पातकः स उदाहृतः ॥

1 वि. र. reads 'क्षेपोपमर्दादौः; रगृतिच०, परा. मा. 'क्षेपोपमर्दादौः'.

2 B, K पथप्रपानानां; C पथप्रपापानान्.

3 B, C, D, F, G, K कुञ्जरानां विद्वारिणः (D, F विद्वारिणा).

4 B, C, D, F, H आरोपयेदुष्कः (F दृष्ट).

5 D, F प्रकाशपातका. G omits प्रकाश...स एव.

6 D हत्वा for हर्त्वा; K दत्वा (हत्वा?).

7 B, C, D, F, H, K शृदस्सतिः for स एव.

8 B, C, D, F, G, K पातपास्त उदाहृताः. F मर्मप्रहारकारं तु; वि. र. reads मर्मप्रहारदोषस्तु पातकस्य उदाहृतः.

कात्यायनः

आरम्भकृत्सहायश्च तथा मार्गानुदेशकः ।

आश्रयः शस्त्रदाता च भक्तदाता विकर्मिणाम् ॥

युद्धोपदेशकश्चैव तद्विनाशप्रवर्तकः ।

५ उपेक्षाकार्ययुक्तश्च दोषवक्तानुमोदकः ॥

अनिषेद्धा क्षमो यः स्यात्सर्वे ते कार्यकारिणः ।

यथाशक्त्यनुरूपं तु दण्डमेषां प्रकल्पयेत् ॥

विप्रदण्डे विशेषमाह नारदः (नारद १७. ९-१०)

अविशेषेण सर्वेषामेष दण्डविधिः स्मृतः ।

१० वधादृते ब्राह्मणस्य न वधं ब्राह्मणोर्हति ॥

शिरसो मुण्डनं दण्डस्तस्य निर्वासनं पुरात् ।

ललाटे चाभिश्स्ताङ्कः प्रयाणं गर्दभेन च ॥ इति ।

आतताय्यपि विप्रो न वध्यः । नाततायिवधे दोषोन्यत्र गोब्राह्म-
णात्-इति सुमन्तूक्तेः । कात्यायनः

१५ आततायिनि चोत्कृष्टे तपःस्वाध्यायसंयुते ।

वधस्तत्र तु नैव स्यात्पापे हीने वधो भृगुः ॥

1 C, D, F विकर्मिणाम्.

2 अपरार्कं, स्मृतिच० read °नाशप्रदर्शकः and सर्वे तत्कार्यकारिणः. वि. नि. 'युक्त्योपदेशकश्चैव'.

3 B, C, D, F, G, H विप्रस्य दण्डे (C दण्डविशेष०).

4 H गर्दभेन हि आत०.

5 G omits आतताय्यपि...कात्यायनः.

6 D, F स्वाध्यायसंयुतम्. स्मृतिच० reads °स्वाध्यायजन्मतः and so does कृष्क on मनु 8. 350.

आततायिने आह स एव

उद्यतासिविपात्रिश्च शापोर्गतकरस्ताथा ।
आयर्वणेन हन्ता च विशुनश्चापि राजनि ॥
भार्यातिश्रमकारी च रन्ध्रान्वेषणतत्परः ।
एवमाद्यान्विजानीयात्सर्वानेवाततायिनः ॥

वसिष्ठोपि (वसिष्ठध. सू. ३. १६)

अग्निदो गरदश्रैव शस्त्रपाणिर्धनापहः ।
क्षेत्रदारहरश्रैव पटेते आततायिनः ॥

यत्तु मनुः (८. ३५०)

गुरुं वा बालवृद्धौ वा ब्राह्मणं वा बहुधुतम् ।
आततायिनमायान्तं हन्याद्देवाविचारयन् ॥ इति

यत्र कात्यायनः (=वसिष्ठध. सू. ३. १७)

आततायिनमायान्तमपि वेदान्तपारंगम् ।
जिघांसन्तं जिघांसीयान्न तेन ब्रह्महा भवेत् ॥ इति

तदपिशब्दाद्ब्राह्मणं ब्राह्मणभिन्नाततायिधपरम् । ब्राह्मणग्रहणं तु
कैमुतिकन्यायार्थम् । आततायी ब्राह्मणोपि वध्यः किमुत्तान्य इति
मिताक्षरायां

- 1 F आततायिनमाह.
- 2 स्मृतिच० reads चापोर्गतकरस्ताथा.
- 3 F omits आयर्वणेन...०वधार्थमागच्छन् (p. 242 l. 6).
- 4 D भयनिक्रमकारी.
- 5 O, H omit वसिष्ठोपि...तायिनः.
- 6 B, D बालवृद्धं वा for बालवृद्धी वा.
- 7 स्मृतिच० and धीर० read वेदान्तगं रणे.
- 8 B, D शब्दाद्वा दशाब्दाच्च; O शब्दद्वादशाब्दाच्च.
- 9 G कैमुतिकनयार्थम्.
- ३१ [व्यवहारमयूख]

उद्यम्य शस्त्रमायान्तं भ्रूणमप्याततायिनम् ।

निहत्य भ्रूणहा न स्यादहत्वा भ्रूणहा भवेत् ॥ इति

गालवोक्तेः

स्वाध्यायिनं कुले जातं यो हन्यादाततायिनम् ।

५ अहत्वा भ्रूणहा स स्यान्न हत्वा भ्रूणहा भवेत् ॥ इति

बृहस्पत्युक्तेश्च । स्ववधार्थमागच्छन्नाततायित्राह्वणोपि वध्य एव ।
क्षेत्रदारादिहरो ब्राह्मणो न वध्यः क्षत्रियादिस्तु तादृशोपि वध्य इति
चन्द्रिकाशयः । युक्तश्चायम् । मनुकात्यायनगालवबृहस्पतिवचसां
स्ववधोद्यताततायिविशेषविषयतया सामान्यविषययोः पूर्वोक्तसुमन्तु-
१० कात्यायनीयवचसोर्बाधस्योचितत्वात् ॥ यत्तु बृहस्पतिः

आततायिनमुत्कृष्टं वृत्तस्वाध्यायसंयुतम् ।

यो न हन्याद्वधप्राप्तं सोश्वमेधफलं लभेत् ॥ इति

तदपि स्ववधोद्यतभिन्नाततायिपरम् । किं च आततायिद्विजाग्र्याणां
धर्मयुद्धेन हिंसनम्—इति कलौ वधोद्यतस्याततायिनो विप्रस्य हननं
१५ निषिद्धम् । तस्य विधितोप्राप्ते कलौ निषेधो व्यर्थः स्यात् । सर्वेषा-
मपि कलिनिषेधानां विधिप्राप्तगोचरत्वस्य—इमान्धर्मान्कलियुगे वर्ज्या-
नाहुर्मनीषिणः—इति धर्मपदस्वरसेन सर्वनिबन्धेषु व्यवस्थापितत्वात् ॥
अतः कलौ स्ववधोद्यतोप्याततायी विप्रो न वध्यः । युगान्तरे तु

1 B, D omit गालवोक्तेः.

2 H कुले जन्म.

3 B, D स्यादहत्वा भ्रूणहा भवेत्.

4 B, C, F, G सुमन्तुकातीयवचसोः; H कात्यायनवचसोः.

5 F यो हन्याद्वध०.

6 G तदपि स्ववधोद्यतस्याततायिनो विप्रस्य (omitting a line).

7 C, G तस्याविधितो प्राप्तत्वे.

8 F omits व्यर्थः...निषेधा.(नां).

9 F आततायिविप्रो.

वध्य एव । अन्यस्त्वाततायिविप्रः सर्वेष्वपि युगेष्ववध्यः क्षत्रिया-
दिस्त्वाततार्यां सर्वोपि सर्वयुगेषु वध्य इति दिक् ॥ हीनमध्योत्कृष्ट-
द्रव्यहरणे दण्डमाह दृढरूपतिः

क्षेत्रोपकरणं चैव पुष्पमूलफलानि च ।

५ विनाशयन् ह्रन्ददण्डनः शताशमनुरूपतः ॥

पशुवस्त्रान्नपानानि गृहोपकरणं तथा ।

हिंसयन् चोरयञ्छास्यो द्विदातायं दमं तथा ॥

स्त्रीपुंगोहेमरत्नानि देवविप्रधनं तथा ।

यौपेयं चोत्तमद्रव्यमेपां मूल्यसमो दमः ॥

१० द्विगुणो वा कल्पनीयः पुरुपापेक्षया नृपैः ।

हर्ता वा घातनीयः स्वात्प्रसङ्गविनिवृत्तये ॥

यौपेयं स्त्रीधनम् । वाशब्द एवार्थे । अत्र विनाशयन् हर्तेति पदस्व-
रसात्साहसविषयमेतद्वच इति मदनः ॥ साहसप्रयोजकदण्डमाह
याज्ञवल्क्यः (२. २३१)

१५ यः साहसं कारयति स दाप्यो द्विगुणं दमम् ।

यश्चैवमुक्त्वाहं दाता कारयेत्स चतुर्गुणम् ॥

द्वैगुण्यं चातुर्गुण्यं वा साक्षात्कर्तृदण्डापेक्षया ॥ सार्ध्वीं विप्रां वला-
द्ब्रह्मतो दण्डमाह मनुः (८. ३७८)

1 वि. र. reads ०करणं सेतुं पुष्पमूल०; स्मृतिच० '०करणं सेतुमूलपुष्पफलानि च'.

2 D, F, H स्त्रीपुंसो हेम०.

3 स्मृतिच० reads हन्ता वा for हर्ता वा.

4 M reads प्राप्तविनिवृत्तये for प्रसङ्गविनि०.

5 स्मृतिच० and वि. र. read कौशेयं for यौपेयम्. D, F यौपा स्त्रीधनम्.

6 D, F पशुः स्वरसात्.

7 B, C, D, F, G, H साहसप्रयोजकस्य.

8 F दाता कारयति स दाप्यो.

9 B, C, G, H द्वैगुण्यचातुर्गुण्ये.

10 B, C, D, F, H omib सार्ध्वी (H विप्रां also).

सहस्रं ब्राह्मणो दण्ड्यो गुप्तां विप्रां बलाद्भ्रजन् ॥

तादृश्यां विप्रायां क्षत्रियादेस्तु बृहस्पतिराह

सहसा कामयेद्यस्तु धनं तस्याखिलं हरेत् ।

उत्कृत्य लिङ्गं वृषणौ भ्रामयेद्दुर्दभेन तु ॥

५ कामयेत्परपत्नीं गच्छेत् ॥ क्षत्रियादीनामनुलोमानां प्रतिलोमानां च
बलात्सजातीयभार्यागमने दण्डमाह कात्यायनः

स्त्रीषु कृतोपभोगः स्यात्प्रसह्य पुरुषो यदा ।

वधे तस्य प्रवर्तेत कार्यातिक्रमणं हि तत् ॥

स एव

१० अनिच्छन्ती तु या भुक्ता गुप्तां तां वासयेद्बृहे ।
मलिनाङ्गीमधःशय्यां पिण्डमात्रोपजीविनीम् ॥

स एव

हीनवर्णोपभुक्ता या त्याज्या वध्याथवा भवेत् ॥

वधस्त्विच्छन्त्यां बोध्यः ॥ हीनमध्यमोत्तमसाहसेषु दण्डमाह नारदः

१५ (१७. ७-८)

तस्य दण्डः क्रियापेक्षः प्रथमस्य शतावरः ।

मध्यमस्य च शास्त्रज्ञैर्दृष्टः पञ्चशतावरः ॥

1 B, C, F, H विप्रां गुप्तान्.

2 B, D, F क्षत्रियाद्यस्तु.

3 B, C, G, H सजातीयपरभार्या०.

4 स्मृतिच० reads वृत्तोपभोगः; वि. र. 'वृत्तोपयोगः'.

5 A वधस्तत्र प्रवर्तेत; B, C, D, F, G, H वधे तत्र प्रवर्तेत.

6 B, D यो भुक्त्वा; A, B, D अनिच्छन्तीति.

7 H मध्यदण्डः.

उत्तमे साहसे दण्डः सहस्रावर इष्यते ।

वधः सर्वस्वहरणं पुरान्निर्वासनाङ्कने ॥

तदङ्गच्छेद इत्युक्तो दण्ड उत्तमसाहसे ॥ इति ।

वधच्छेदनाद्युपदेशस्तु राजानं प्रति नान्यस्य तस्यैव दण्डकरणेधि-
५कारात् ॥

॥ इति साहसम् ॥ २४ ॥

॥ अथ स्त्रीसंग्रहणम् ॥ २५ ॥

बलात्परभार्यागमनस्य साहसत्वात्पूर्वमेव दण्ड उक्तः । छलेन सजा-
तीयपरभार्यागमने त्वाह बृहस्पतिः

१० छद्मना कामयेद्यस्तु तस्य सर्वहरो दमः ।

अङ्कयित्वा भगाङ्केन पुरान्निर्वासयेत्ततः ॥

सर्वहरः सर्वस्वहरः । अयं च दण्डः समायाम् । हीनायामेतदर्धम् ।

उत्तमायां वधः । तथा च स एव

दमो नेर्यः समायाम् यो हीनायामधिकस्ततः ।

१५ पुंसः कार्योधिकायां तु गमने संग्रमापणम् ॥

हीनमध्योत्तमत्रिविधस्त्रीसंग्रहणे दण्डमाह स एव

त्रयाणामपि चैतेषां प्रथमो मध्य उत्तमः ।

विनयः कल्पनीयः स्यादधिकोपि बलाद्रहः ॥

1. F वन्यः for वधः.

2 G omits वधच्छेद...धिकारात्.

3 D, E, F, G कारयेद्यस्तु.

4 B, D, E, F नयः for नेर्यः; the वि. र. and वि. चि. (p. 117) read दमोन्तिमः समायाम् तु हीनायामधिकस्ततः. B, D, E, F समायाम् च.

5 A, B, D, E, F स्यान्मध्यमोपि for स्यादधिकोपि. G अधिको द्विविणाधिके for अधिकोपि बलाद्रहः; अपरार्कं, वि. र., धीरो read अधिको द्विविणाधिके.

दुर्वृत्तस्य परस्त्रिया सह संभाषणे दण्डमाह मनुः (८. ३५४)

परस्य पत्न्या पुरुषः संभाषं योजयेत्सह ।

पूर्वमाक्षारितो दोषैः प्राप्नुयात्पूर्वसाहसम् ॥

पित्रादिभिर्निवारितयोः स्त्रीपुंसयोः संभाषणे दण्डमाह याज्ञवल्क्यः
५ (२. २८५)

स्त्री निषेधे शतं दण्ड्या द्विशतं तु दमं पुमान् ।

प्रतिषेधे तयोर्दण्डो यथा संग्रहणे तथा ॥

प्रत्येकनिषेधविषयं पूर्वमर्धम् । उभयनिषेधे उत्तरम् ॥ उभयोरनुराग-
कृतसंभोगे दण्डमाह याज्ञवल्क्यः (२. २८६)

१० सजातावुत्तमो दण्ड आनुलोम्ये तु मध्यमः ।

प्रातिलोम्ये वधः पुंसो नार्याः कर्णादिकर्तनम् ॥

कात्यायनः

सर्वेषु चापराधेषु पुंसो योर्थदमः स्मृतः ।

तदर्धं योषितो दद्युर्वधे^७ पुंसोङ्गकर्तनम् ॥

१५ व्यभिचरितविप्रागमने तु मनुः (८. ३७८)

शतानि पञ्च दण्ड्यः स्यादिच्छन्त्या सह संगमे^९ ॥

-
- 1 G संभाषे for संभाषम्. The printed मनु reads संभाषां योजयन्हः; वि. र. reads as in the text; वीर० 'संलापं योजयेत्.'
 - 2 B, C, D, E, F, H स्त्रीपुंसो for स्त्रीपुंसयोः.
 - 3 E omits स्त्री निषेधे...संभोगे दण्डमाह याज्ञवल्क्यः. A दमः पुमान् for दमं पुमान्; the printed याज्ञ० reads दद्यात् for दण्ड्या.
 - 4 B, C, D, F, H ०रागकृते संभोगे.
 - 5 E अनुलोमे for आनुलोम्ये.
 - 6 F पुंसो योर्थः दमः
 - 7 C, D, F वधो पुंसोङ्ग०.
 - 8 E व्यभिचरितास्वनुलोमानुगविप्रागमने तु.
 - 9 C, G, H संगतः for संगमे.

इदं सजातीयापरम् । व्यभिचरितास्यनुलोमायुं गमने स एव
(मनु ८. ३८५)

अगुप्ते वैश्यराजन्ये शूद्रां वा ब्राह्मणो व्रजन् ।

शतानि पथ्य दण्डयः स्वात्सहस्रं त्वन्यजस्त्रियम् ॥ इति ।

५ यत्तु मनुः (८. ३८३)—सहस्रं ब्राह्मणो दण्डं दाप्यो गुप्ते^१ तु ते
व्रजन्—इति तत्साध्यापरम् ॥ शूद्रस्य प्रातिलोम्येन गमने दण्डमाह
मनुः (८. ३७४)

शूद्रो गुप्तमगुप्तं वा द्वैजातं वर्णमावसन् ।

अगुप्तं लिङ्गसर्वस्वं गुप्तं सर्वेण हीयते ॥

६ शूद्रो गुप्तां द्विजां गच्छन् लिङ्गच्छेदनं सर्वस्वहरणं चार्हति गुप्तां तु
गच्छन्सर्वस्वहरणं वधं चार्हतीत्यर्थः ॥ गौतमः (गौ. ध. सू.
१२. २-३) आचार्यकथमिगमने लिङ्गोद्धारः सर्वस्वहरणं च गुप्ता
चेद्वधोधिकः—इति । मनुः (८. ३७६)

ब्राह्मणीं तु यदा गुप्तां गच्छेतां वैश्यपार्थिवौ ।

वैश्यं पथ्यशतं कुर्यात्क्षत्रियं तु सहस्रिणाम् ॥

स एव (मनु ८. ३७७)

1 O सजातीयापरम्.

2 B, D, E, F ०लोमानुगमने; G ०गमनेपि.

3 H व्रजेत् for व्रजन्. The printed मनु reads अगुप्ते क्षत्रियवैश्ये.

4 B, C, D, E, F, G, H ०स्त्रियामिति for स्त्रियमिति.

5 A, B, C, D, E, F, H omit मनुः after यत्तु.

6 B, C, D, E, F दाप्यो गुप्ते विद्वक्षत्रिये व्रजन्; A सहस्रं ब्राह्मणे दण्डो गुप्ते
विद्वक्षत्रिये व्रजन्.

7 G अगुप्तमहसर्वस्वं; the printed मनु reads अगुप्तमहसर्वस्वैः.

8 E omits गुप्तं सर्वेण...गच्छन्सर्वस्व०. B, C, H गुप्तः सर्वेण; D, F गुप्तसर्वेण.

9 D, E, F सहस्रियं for सहस्रिणाम्.

उभावपि हि तावेव ब्राह्मण्या गुप्तया सह ।

विपुतौ शूद्रवदण्ड्यौ दग्धव्यौ वा कटाग्निना ॥

स एव (मनु ८. ३८२)

वैश्यश्चेत्क्षत्रियां गुप्तं वैश्यां वा क्षत्रियो ब्रजेत् ।

५ यो ब्राह्मण्यामगुप्तायां तावुभौ दण्डमर्हतः ॥

अगुप्तब्राह्मणीगमने यो दण्डः स इत्यर्थः ॥ वसिष्ठः (वसिष्ठ. सू. २१. ३-५) राजन्यश्चेद्ब्राह्मणीमभिगच्छेच्छरपत्रैर्वेष्टयित्वा राजन्य-मग्नौ प्रास्येदेवं वैश्यो राजन्यायां मैथुनमाचरञ्छूद्रस्तु राजन्यावै-श्ययोः-इति ॥ नारदः (१५. ७३-७५)

१० माता मातृष्वसा श्वश्रूमातुलानी पितृष्वसा ।

पितृव्यसखिशिष्यस्त्री भगिनी तत्सखी स्नुषा ॥

दुहिताचार्यभार्या च सगोत्रा शरणागता ।

राज्ञी प्रव्रजिता धात्री साध्वी वर्णोत्तमा च या ॥

आसामन्यतमां गच्छन् गुरुतल्पग उच्यते ।

१५ शिश्रस्योत्कर्तनात्तत्र नान्यो दण्डो विधीयते ॥

याज्ञवल्क्योपि (३. २३२-२३३)

पितुः स्वसारं मातुश्च मातुलानी स्नुषामपि ।

मातुः सपत्नीं भगिनीमाचार्यतनयां तथा ॥

आचार्यपत्नीं स्वसुतां गच्छंस्तु गुरुतल्पगः ।

छित्त्वा लिङ्गं वधस्तस्य सकामायाः स्त्रिया अपि ॥

1 H omits उभावपि...कटाग्निना.

2 D omits गुप्तया सह...यो ब्राह्मण्या०.

3 B, C, D, E, H अगुप्तब्राह्मणी०. G omits अगुप्त...इत्यर्थः.

4 B, C, D, E, F एवं मातृसमा श्वश्रूः (C एकमातृ०).

5 B, D, E, F तनयां for स्वसुताम्.

अयं च दण्डो न ब्राह्मणस्य

परदाराभिमर्शे तु प्रवृत्तं तु महीपतिः ।

उद्वेजनकरैर्दण्डैश्चिह्नयित्वा प्रवासयेत् ॥

अब्राह्मणः संग्रहणे प्राणान्तं वधमर्हति ॥ इति

५ ब्राह्मणाधिकारे बृहस्पतिवचनात् । शूद्रलिखितौ—येन येनाङ्गेनापराधं कुर्यात्तदस्य छेत्तव्यमन्यत्र ब्राह्मणात् ॥ ब्राह्मणस्य दास्यादिगमने दण्डमाह याज्ञवल्क्यः (२. २९०)

अवरुद्धासु दासीषु भुजिष्यासु तथैव च ।

गम्यास्वपि पुमान्दाप्यः पञ्चाशत्पणिकं दमम् ॥

१० अवरुद्धाः स्वामिना पुरुषान्तरं प्रति गन्तुं निषिद्धाः ॥ नारदः
(१५. ७८-७९)

स्वैरिण्यब्राह्मणी वेद्या दासी निष्कासिनी च या ।

गम्याः स्युरानुलोम्येन स्त्रियो न प्रतिलोमतः ॥

आस्वेव तु भुजिष्यासु दोषः स्यात्परदारवत् ॥

१५ अब्राह्मणीति स्वैरिणीविशेषणम् । स्वैरिणी स्वतन्त्रा पुंश्वली । निष्कासिनी कुटुम्बाभिर्निर्गता पुंश्वली ॥ याज्ञवल्क्यः (२. २९४)

११ अन्त्याभिगमने त्वङ्ग्यः कुर्वन्धेन प्रवासयेत् ।

शूद्रस्तथाङ्ग्य एव स्यादन्त्यस्यार्यागमे वधः ॥

1 B, D, E, F प्रवृत्तं तु स महीपतिः.

2 C omits one येन.

3 D, G ब्राह्मणदास्यादि; E ब्राह्मणं दास्यादि०.

4 G omits प्रति गन्तुं...इति पृत्त० (p. 252 l. 17). C ०न्तरं गन्तुं प्रतिषिद्धाः.

5 A वेद्या for वेद्या.

6 F, H निष्कासिता च for निष्कासिनी च.

7 H पारदारिकी for परदारवत्.

8 B, C, H कवन्धेन for कुवन्धेन.

स्त्रीकृते संग्रहणे तस्या दण्डमाह नारदः

गृहमागत्य या नारी प्रलोभ्य स्पर्शनादिना ।

कामयेत्तत्र सा दण्ड्या नरस्यार्धदमः स्मृतः ॥

ब्राह्मण्यादीनां शूद्रादिगमने दण्डमाह यमः

५ वृषलं सेवते या तु ब्राह्मणी मदमोहिता ।

तां श्वभिः खादयेद्राजा संस्थाने वध्यघातिनाम् ॥

वैश्यं वा क्षत्रियं वापि ब्राह्मणी सेवते तु या ।

शिरसो मुण्डनं तस्याः प्रयाणं गर्दभेन तु ॥

वृषलः शूद्रः वध्यघातिनः सौनिकास्तेषां स्थान इत्यर्थः । अयं च
१० दण्डोत्यासक्ताविति चन्द्रिकायाम् ॥ व्यभिचारनिश्चयोपायमाह याज्ञ-
वल्क्यः (२. २८३)

पुमान्संग्रहणे ग्राह्यः केशाकेशि परस्त्रियाः ।

सद्यो वा कामजैश्चिह्नैः प्रतिपत्तौ द्वयोस्तथा ॥

द्वयोरित्यनेनान्यतरेण प्रतिपत्नेपि व्यभिचारे न निश्चयः ॥ दूषण
१५ आह याज्ञवल्क्यः (२. २८९)

शतं स्त्रीदूषणे दद्याद्दे तु मिथ्याभिर्शंसने ॥

पशून् गच्छञ्छतं दाप्यो दीनां स्त्रीं गां च मध्यमम् ॥ इति ।

तथा

अयोनौ गच्छतो योषां पुरुषं चाभिमेहतः ॥

1 B, D, E, F, H omit नारदः after दण्डमाह.

2 F omits यमः.

3 H परस्त्रियाम्. F omits परस्त्रियाः... कुर्वत इत्यर्थः (p. 251. l. 2).

4 D, E व्यभिचारे निश्चयः.

5 B, C, D, E दीनां स्त्रीं चैव मध्यमम्.

6 B, C, D, E पुरीषं for पुरुषम्.

चतुर्विंशतिको दण्डस्ताथा प्रव्राजितागमे ॥ (याज्ञवल्क्य २.२९३)
दीनां दुःखितां स्वपत्नीमपि । स्त्रीसंगुलं पुरीषादि कुर्वत इत्यर्थः ॥

॥ इति स्त्रीसंग्रहणम् ॥ २५ ॥

॥ अथ स्त्रीपुंधर्मः ॥ २६ ॥

५ तत्र भर्तुः संगुणपत्नीत्यागे दण्डमाह

अनुकूलामवाग्दुष्टां दक्षां सार्धौ पतिर्ग्रताम् ।
त्यजन् भार्यामवस्थाप्यो राज्ञा दण्डेन वै पतिः ॥

याज्ञवल्क्यः (१. ७६)

आज्ञासंपादिनीं दक्षां वीरसूं प्रियवादिनीम् ।
त्यजन् दाप्यस्वृतीयांशमद्रव्यो भरणं स्त्रियाः ॥

१०

स्त्रियं प्रत्याह स एव (याज्ञवल्क्य १. ७७)

स्त्रीभिर्भर्तृवचः कार्यमेव धर्मः परः स्त्रियाः ।
आशुद्धेः संप्रतीक्ष्यो हि महापातकदूषितः ॥

इति स्त्रीपुंधर्मः ॥ २६ ॥

1 B, C, D प्रव्राजितागमे ; E प्रवृजिता०.

2 H reads इति स्त्रीसंग्रहणम् । इति व्यवहारमयूखः समाप्तः (omitting the rest).

3 D, E स्त्रीपुंधर्मोः. F omits अथ स्त्रीपुंधर्मे...गुणीकृतम् (p. 256 l. 7).

4 F संगुण for संगुण. D, E omit तत्र भर्तु...याज्ञवल्क्यः.

5 नारद०, वि. २., परा. मा., वीर० read प्रजावती for पतिव्रताम् and भूयसा for वै पतिः.

6 B omits स्त्रियाः after भरणम्.

7 D, E स प्रतिक्ष्यो हि.

8 C इति पुंस्त्रीधर्मः.

अथ द्यूतसमाह्वयौ ॥ २७ ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २०१)

प्राप्ते नृपतिना भागे प्रसिद्धे धूर्तमण्डले ।

जितं ससभिके स्थाने दापयेदन्यथा न तु ॥

५ प्रसिद्धे अप्रच्छन्ने । धूर्तमण्डले द्यूतस्थाने । सभिको राज्ञा कृतो द्यूता-
ध्यक्षः । एवं प्रकारेण जितं राजा दापयेन्नान्यदित्यर्थः ॥ द्यूते कपट-
कर्तुर्दण्डमाह स एव (याज्ञवल्क्य २. २०२)

राज्ञा सचिह्नं निर्वास्याः कूटाक्षोपधिदेविनः ॥

उपधिः छलम् । राजाज्ञां विना द्यूते दण्डमाह मनुः (९. २२४)

१० द्यूतं समाह्वयं चैव यः कुर्यात्कारयेत वा ।

सर्वास्तान् घातयेद्राजा शूद्रांश्च द्विजलिङ्गिनः ॥

द्विजलिङ्गमुपवीतवेदपाठादि ॥ द्यूतधर्मं समाह्वयेतिदिशति याज्ञवल्क्यः
(२. २०३)

एष एव विधिर्ज्ञेयः प्राणिद्यूते समाह्वये ॥

१५ प्राणिद्यूत इति समाह्वयविशेषणं तद्विन्न इत्यर्थः ॥

॥ इति द्यूतसमाह्वयौ ॥ २७ ॥

1 A, B, C, D, E अथ द्यूतम्.

2 D, E मूर्तिमण्डले for धूर्तमण्डले.

3 B, C, E द्यूतस्थले for द्यूतस्थाने.

4 B, C, E नान्यथेत्यर्थः.

5 वि. र. reads प्राणिद्यूतसमाह्वये.

6 A, B, F, G, M तद्विन्न इत्यर्थः.

7 B, C, E द्यूतसमाह्वयश्च for द्यूतसमाह्वयौ; C द्यूतसमाह्वयश्च; A द्यूतसमाह्वयः

॥ अध प्रकीर्णकम् ॥ २८ ॥

याज्ञवल्क्यः (२. २९५-२९६)

ऊनं चाप्यधिकं चापि लिखेशो राजशासनम् ।

पारदारिकचौरौ वा मुभ्यतो दण्ड उत्तमः ॥

५ अभक्ष्येण द्विजं दुभ्यन् दण्ड्य उत्तमसाहसम् ।

मध्यमं क्षत्रियं वैश्यं प्रथमं शूद्रमधिकम् ॥

अभक्ष्यं सुरामूत्रपुरीषादि ॥ स एव (याज्ञवल्क्य २. २९७)

मूत्रस्वर्णव्यवहारी विमांसस्य च विक्रयी ।

अङ्गहीनस्तु कर्तव्यो दाप्यश्चोत्तमसाहसम् ॥

१० विमांसं गवादिमांसम् । चशब्देनाङ्गच्छेदनमपीति मिताक्षरायाम् । तथा

शक्तो ह्यमोक्ष्यन् स्वामी दंष्ट्रिणां शृङ्गिणां तथा ।

प्रथमं साहसं दण्ड्यो विक्रुष्टे द्विगुणं तथा ॥ (याज्ञवल्क्य २. ३००)

विक्रोशः क्रन्दनम् ॥ मनुः (८. २९६-२९८)

मनुष्यमारणे क्षिप्रं चौरवत् किल्बिषी भवेत् ।

१५ प्राणिभृत्सु महत्स्वर्थं गोगजोष्ट्रहयादिषु ॥

क्षुद्रकाणां पशूनां तु हिंसने द्विशतो दमः ।

पश्चाशक्तु भवेदण्डः शुभेषु मृगपक्षिषु ॥

1 A दूष्यन्. मिता० reads दूष्य; अपराकं 'द्विजं प्रदुष्यामक्ष्येण'.

2 B, C, D, E शूद्रमधिकम्; G शूद्रमधिकम्.

3 D, E निमांसस्य च विक्रयः.

4 B, D, E अङ्गहीनश्च; अपराकं reads अङ्गहीनस्तु.

5 G omits च शब्देना...क्षरायाम्.

6 B, C, D, E omit तथा.

7 B, C, D अमोक्ष्यन्वार्तं दंष्ट्रिणां (B ०णां) शृङ्गिणम्.

8 D मनुष्यमारणम्.

9 B, D, F चौरवत्किल्बिषं; मनु reads क्षिप्रं चौरवत्किल्बिषम्.

10 A, B, C, D, E प्राणिभृत्सु.

गर्दभाजाविकान् हन्तुर्दण्डः स्यात्पञ्चमाषकः ।

माषकस्तु भवेद्दण्डः श्वशूकरनिपातने ॥ इति ।

अयं दण्डो हतमूल्यदानानन्तरं बोध्यः । याज्ञवल्क्यः (२. ३०१)

जारं चौरैर्यभिवदन् दाप्यः पञ्चशतं दमम् ।

५ उपजीव्य धनं मुञ्चस्तदेवाष्टगुणं स्मृतम् ॥

उपजीव्य गृहीत्वा ।

राज्ञोनिष्टप्रवक्तारं तस्यैवाक्रोशकारिणम् ।

तन्मन्त्रस्य च भेत्तारं जिह्वां छित्त्वा प्रवासयेत् ॥

(याज्ञवल्क्य २. ३०२)

१० अनिष्टं सरणादि । आक्रोशस्तव राज्यभ्रंशो भवत्वित्यादि ॥ मनुः

(९. २७५)

राज्ञः कोशापहर्तृश्च प्रतिकूलेष्ववस्थितान् ।

घातयेद्विविधैर्दण्डैररीणां चोपजापकान् ॥

याज्ञवल्क्यः (२. ३०३)

१५ मृताङ्गलग्नविक्रेतुर्गुरोस्ताडयितुस्तथा ।

राजयानासनारोढुर्दण्ड उत्तमसाहसः ॥

मृताङ्गलग्नं मृतकवस्त्रादि ॥ स एव (२. ३०४)

द्विनेत्रभेदिनो राजद्विष्टादेशकृतस्तथा ।

विप्रत्वेन च शूद्रस्य जीवतोष्टशतो दमः ॥

1 मनु reads गर्दभाजाविकानां तु दण्डः.

2 B, D, E अयं च हतमूल्यदानोत्तरबोध्यः ; C, G अयं च दण्डो मूल्यादि-दानान्तरं बोध्यः (G हतमूल्यादि०).

3 B, C, D, E जारचौरैर्यभि०.

4 D, E, G पञ्चाशतं दमः (दमं G).

5 B, D, E मुञ्चतः.

6 A, B, C, D, E, G चोपजापकम्. वीर० reads दण्डैर्हरेत्सर्वमेव च.

7 B, C, D, E, G व्यानसमारोढुः ; E साहसं for साहसः.

8 B, C, D, E राजादिष्टादेशकृतस्तथा (C देशकृत० ; D कृतास्तथा).

नेत्रद्वयभेत्तु राजनिपिद्वकर्मकर्तुर्विप्रवृत्त्या जीवितुश्च शुद्रस्येत्यर्थः ।
 धादभोजनार्थं तु यशोपवीतधारणे तत्रशलाकया यशोपवीतवद्रेखा
 फार्येति स्मृत्यन्तरे गिताक्षरायाम् ॥ व्यवहारान्यथाकारिणां दण्डमाह
 स एव (याज्ञवल्क्य २. ३०५-३०६)

- ५ दुर्दृष्टास्तु पुनर्दृष्टा व्यवहारानृपेण तु ।
 सभ्याः सजयिनो दण्ड्या विवादाद्विगुणं दमम् ॥
 यो मन्येताजितोस्तीति न्यायतोपि पराजितः ।
 तमायान्तं पुनर्जित्वा दापयेद्विगुणं दमम् ॥

अत्र सर्षत्रानुक्तसंख्येया संख्यां पणविपयिणी होया । पणस्तु कर्पोन्मितं
 १० ताम्रम् । कर्पिके ताम्रिके पणः-इति कौशात् (अमर. २. ९ः
 ८८) । कर्पः पलचतुर्थांशः । वराटकानां दशकद्वयं यत्सा फाकिणी
 ताश्च पणश्चतस्रः-इति भास्कराचार्योक्तश्च (लीलावती २) पणः ॥
 उत्तमसाहस्रादिकं तु

- साक्षीतिपणसाहस्रो दण्ड उत्तमसाहसः ।
 १५ तदधं मध्यमः प्रोक्तस्तदधमधमः स्मृतः ॥ इति (याज्ञवल्क्य
 १. ३६६) ।

तथा उक्तापराधेषूक्तपरिमाणदण्डैर्दमनासंभवेधिकोपि दण्डः । यथा-
 द्वापस्तम्यः (?=गौ. ध. सू. ११. २८)-दण्डो दमनादित्याहुस्तेना-
 दान्तान् दमयेत् इति ॥ तथा सर्षस्यापहारदण्डे विशेषमाह नारदः
 २० (२०. १०-११)

1 G omits धाद...क्षरायाम्. E धादभोजने तु.

2 B, D, E omit स्मृत्यन्तरे.

3 अपराकं reads सम्यग्दृष्टा तु दुर्दृष्टान्.

4 E समं for दमम्.

5 E संख्येया पण०.

6 E omits पणस्तु...चतुर्थांशः.

7 A, B, C, D, E, G कर्पिकस्ताधिकः पण इति.

8 B, D, E स्मृतेः for कौशात्.

9 E तथापराधेषूक्त०.

आयुधान्यायुधीयानां वाह्यादीन्वाह्यजीविनाम् ।
 वैश्यास्त्रीणामलंकारान् वाद्यातोद्यादि तद्विदाम् ॥
 यच्च यस्योपकरणं येन जीवन्ति कारुकाः ।
 सर्वस्वहरणेप्येतन्न राजा हर्तुमर्हति ॥

५ अन्यायाद्गृहीतस्य दण्डस्य प्रतिपत्तिमाह याज्ञवल्क्यः (२. ३०७)

राज्ञान्यायेन यो दण्डो गृहीतो वरुणाय तम् ।
 निवेद्य दद्याद्विप्रेभ्यः स्वयं त्रिंशद्गुणीकृतम् ॥

त्रिंशद्गुणं वरुणोद्देशेन संकल्प्य विप्रेभ्यो दद्यादित्यर्थः ॥

॥ इति प्रकीर्णकम् ॥ २८ ॥

१०

चर्मण्वती तरणिजा शुभसंगमस्य

सान्निध्यभाजि कृतशालिनि मध्यदेशे ।

ख्याता भरेहनगरी किल तत्र राजा

राजीवलोचनरतो भगवन्तदेवः ॥

इति श्रीसंगरवंशावतंसमहाराजाधिराजश्रीभगवन्तदेवादिष्टश्रीजगद्गुरु-

१५ भट्टनारायणसूरिसूनुपण्डितशिरोरत्नमीमांसापारावारपारीणधुरीणभट्टशं-
 करसूनोर्भट्टनीलकण्ठकृते भगवद्भास्करे व्यवहारमयूखः समाप्तः ॥

1 D, E वाश्वजीविनाम्. नारद० reads शिल्पद्रव्याणि शिल्पिनाम्.

2 C विशां स्त्रीणाम्.

3 E वाद्यादि तद्विदाम्.

4 E जीवति कारुकाः. नारद० reads कारवः.

5 A, B, C, D, F, G, N omit इति प्रकीर्णकम्.

6 A, B, C, D, F, G omit चर्मण्वती...भगवन्तदेवः.

7 D, F इति सेङ्गरवंशा०; B, C, N इति श्रीमीमांसकशंकरभट्टात्मजभट्ट-
 नीलकण्ठकृते (B ०कण्ठस्य कृतौ; N ०कण्ठेन कृते) भास्करे (B भगवद्भा-
 स्करे) व्यवहारमयूखः समाप्तः (B omits समाप्तः).

8 D संपूर्णः for समाप्तः; F संपूर्णम्.

D after संपूर्णः adds संवत् १८२० वर्षे ज्येष्ठमासे कृष्णपक्षे तिथौ १० दशम्यां
 सोमवासरे लिखितमिदं पुस्तकम् । मङ्गलं लेखकानां च पाठकानां च मङ्गलम् ।
 मङ्गलं सर्वलोकानां भूमिभूपतिमङ्गलम् ॥ लेखकपाठकयोः शुभं भवतु । कल्याण-
 मस्तु । श्रीरस्तु ; F also has the verse मङ्गलं &c.

NOTES ON THE VYAVAHĀRAMAYŪKHA.

Page 1, lines 1-2. उक्त्या वृत्तम्.—Nilakanṭha composed the Vyavahāramayūkha immediately after the Nītimayūkha. In the latter work (p. 59 Benares ed. of 1860) he says 'स्ववृत्तमयूक्ये दर्शयिष्यामः'. For the order in which the twelve Mayūkhas were composed, *vide* Introduction (sec. III.).

Page 1, lines 3-4. दिव...गुरुम्—This verse applies both to God S'āṅkara, the presiding deity of the sacred city of Benares and to S'āṅkara, the father of Nilakanṭha. दिव...गुरुम्—who has the moon as the only (or principal) thing (by way of decoration) on his head (with god शंकर); who is the only leader among the best of Brāhmanas (with शंकरम्). वृषाब्जम्—who is the lord of the bull (with god शंकर); who supervised over religious duties (of people). 'गुरुते वृषमे वृषः' अमरः. 'वृषो हि भगवान्धर्मः' मनु० 8. 16. दिव्या पार्वत्या अन्वितम् or दिवेन (कल्याणेन महत्तेन वा) अन्वितं (with शंकरम्). वासो...द्वयम्—who inspired all in Kās'i; who was the teacher of all in Kās'i. गुरुम्—पुत्रं (with god शंकर); पितरम्.

Page 1, lines 5-6. विरोधि...चकार—several meanings of this verse have been proposed. The idea seems to be that शंकरम्, father of नीलकण्ठ, was the very embodiment of the God S'āṅkara. Following the words of the भगवद्गीता (X. 41 'यद्यद्विभूतिमत्सत्त्वं श्रीमदूर्जितमेव वा । तत्तदेवावगच्छ त्वं मम तेजोशसंभवम् ॥') men of genius were deemed to be the *avatāras* of the supreme Being (परः पुमान्). शंकरम् was a profound Mīmāṃsaka and wrote several works on topics connected with the Pūrvamīmāṃsā. *Vide* Introduction (sec. II.). शंकरम् is spoken of as नीमंसाद्वैतसाम्राज्यधुरंधर in the colophon at the end of the Ms. of his Dvaitanirṇaya

Borradaile thinks that the first half refers to the views of Hemādri and Mādhava. There is no great divergence between the views of these two writers, nor is Hemādri known to have been a profound writer on the Pūrvamīmāṃsā.

Page 1, lines 7-8. अक्षरं...सिद्धे—शंकर says that some writers on व्याख्यान accept certain doctrines which lead men astray, that he has omitted such unauthoritative (or baseless) matters, that thereby his work will not suffer, just as worship (पूजा=तुष्ट) does not become deficient by the absence of a flower of the sky. तुष्ट is an absolutely non-existent thing. Such absolutely non-existent things are summarised in the following verse:—
एष कश्चाद्युक्तो वासि तुष्टुपुष्पशोभनः । मृगकृन्तनमार्गि फलः समग्रदण्डपुष्पैः ॥
(quoted by शंकरजी in his comment on अक्षरं 'अक्षरं तु मृत्युपञ्चम').

Page 1, lines 9-12. सिद्धि...व्याख्यान. व्याख्यानः—legal proceeding or matter. व्याख्यान is an operation or proceeding which helps in indicating the wrong that is not known (as done by a particular person, at the time when the judicial inquiry is started) and that pertains to one of two parties that have a dispute (about it). The author gives another definition in the words 'वादि...व्याख्यानः सः'. वादिप्रतिवादिनां फलार्थं यस्मिन् सः पश्यन्तः संभवन्ति भोगः साक्षिणः (सिद्धिप्राप्तयि) प्रमाणानि च यस्मिन्—in which possession, witnesses and (other) means of proof (such as documents, oaths and ordeals) are possible (according to circumstances). सिद्धि...व्याख्यानः—it is a proceeding that helps in establishing (the truth) in the midst of conflicting alternatives. सं...मदनरथे—for the मदनरथ, vide Appendix B. When the plaintiff (वादि) files his plaint (भाषा), the defendant (प्रतिवादि) has to file his reply (उत्तर). This latter is of four kinds (viz. निष्पत्ति, संप्रतिपत्ति, प्रत्यारकन्दन, प्राद्व्याय), as we shall see later on (text p. 14, ll. 14-15). When the defendant

admits the truth of the matter stated in the plaint and does not put forward any ground why judgment should not be given in favour of the plaintiff, it is said to be संप्रतिपत्त्युत्तर (a reply of confession or admission). It will be noticed that in such a case, though there is a plaintiff and a defendant, there is no necessity to employ means of proof such as possession and there is no necessity to establish by reasoning one of two alternatives. Hence the word व्यवहार cannot be applied in its primary literal sense as defined above to a case of संप्रतिपत्त्युत्तर, but it can be applied to it only in a secondary (भाक्त) sense (by analogy). This is the view of the मदनरत्न, which seems to be approved of by नीलकण्ठ. वाद...दलम्—the latter part of the definition (viz the word सम्भ...णकः) serves to exclude वाद, वितण्डा &c. According to the न्यायसूत्र, the भाष्य of वात्स्यायन and the वार्तिक thereon, a disputation (called कथा which is defined in the तर्कभाषा as 'नानावक्तृकः पूर्वोत्तरपक्षप्रतिपादकवाक्यसन्दर्भः') is of three kinds, वाद, जल्प and वितण्डा. In a वाद there are two opposing propositions both sought to be supported by the *pramāṇas* (such as प्रत्यक्ष, अनुमान, शब्द &c.) and by *reductio ad absurdum* and both put in the five-membered syllogism and at last one of them is established or accepted as the correct one. For example, one disputant may say that the soul exists, another may propound the opposite that there is no soul. Both support their positions by appealing to प्रत्यक्ष, अनुमान, शब्द &c. and at last it is established that there is a soul. A वाद takes place between teacher and pupil or between those who are earnest seekers after truth. A जल्प is a disputation where the only object is to gain a victory over one's opponent. A वितण्डा is mere cavilling. A वैतण्डिक simply finds fault with his opponent's proposition but does not seek to establish a proposition of his own. वाद and वितण्डा are similar to व्यवहार in that in both there are two disputants

opposed to each other (i. e. the word वादि...कर्तृकः may apply to वाद and वितण्डा). They are dissimilar in so far that वाद and वितण्डा employ प्रत्यक्ष, अनुमान, शब्द as प्रमाणः while in व्यवहार the प्रमाणः relied upon are possession, witnesses and documents. This means that the word संभव...माणकः cannot apply to वाद and वितण्डा. 'प्रमाणतर्कसाधनोपालम्भः विज्ञान्ताविरुद्धः पञ्चावयवोपपन्नः पक्षप्रतिपक्षपरिग्रहो व्याद्ः । ययोक्तोपपन्न, छलजातिनिग्रहस्थानसाधनोपालम्भो जल्पः । स प्रतिपक्षस्थापनाहीनो वितण्डा ।' न्यायसूत्र I. 2. 42-44; 'एकाधिकरणस्यै विरुद्धौ धर्मौ पक्षप्रतिपक्षौ प्रत्यनीक-भावादस्ति आत्मा नास्त्यारमेति ।...प्रमाणः तर्केण च साधनं उपालम्भस्यास्ति कियते साधनं स्थापना उपालम्भः प्रतिषेधः । यावदेकतरो निवृत्त एकतरो व्यवस्थित इति निवृत्तस्योपालम्भः ।...स जल्यो वितण्डा भवति, किंविशेषणः, प्रतिपक्षस्थापनया हीनः, यो तौ समानाधिकरणौ विरुद्धौ धर्मौ प्रतिपक्षवित्युक्तौ तयोरेकतरं वैतण्डिको न स्थापयतीति परपक्षप्रतिषेधेनैव प्रवर्तत इति ।' वात्स्यायनभाष्य; 'तत्र गुचादिभिः सह वादः, विजिगीषुणा सह जल्पवितण्डे ।...द्वितीयपक्षवादी वैतण्डिको न किञ्चित् पक्षं स्थापयति । अपरे तु द्रुवते दूषणमात्रं वितण्डेति ।' न्यायवार्तिक. 'तत्त्वबुभुत्सोः कथा वादः' तर्कभाषा.

The मित्ताक्षरा (on याज्ञवल्क्य II. 1.) defines व्यवहार as 'अन्यविरोधेन स्वात्मसंबन्धितया कथनं व्यवहारः । यथा कधिदिदं क्षेत्रादि मदीयमिति कथयति । अन्योपि तद्विरोधेन मदीयमिति'. 'तस्मादत्र व्यवहारशब्देन वादिप्रतिवादिव्यापार एव वक्तव्यः' अपराकं (on याज्ञवल्क्य II. 1). कात्यायन derives the word व्यवहार and defines it as follows:—प्रयत्नसाध्ये विच्छिन्ने धर्माख्ये न्यायविस्तरे । साध्यमूलस्तु यो वादो व्यवहारः स उच्यते ॥ (quoted by अपराकं on याज्ञवल्क्य II. 1, by the स्मृतिक० and by वीर० p. 5); विनानार्थेऽव संदेहे हरणं हार उच्यते । नानासंदेहहरणाद् व्यवहार इति स्मृतः ॥ (quoted by कुञ्जक on मनु० 8. 1 and by वीर० p. 6).

Page 1, line 14—Page 2, line 16. तत्पदम्—तस्य व्यवहारस्य पदम्—a title (or division) of law. अपराकं says 'पदं स्थानं विषय इति यावत्' (on याज्ञवल्क्य II. 1.) and 'पदं स्थानं निमित्तमिति यावत्' (on याज्ञवल्क्य II. 5.). स्मृत्याचाराभ्यां व्यपेतः त्यक्तः तेन. आवेदयति चेद्राज्ञे—'राजशब्दः पूगश्रेण्यादीनामुपलक्षणार्थः' सुचोधिनी on मित्ताक्षरा. ऋणादानं—non-payment of debt. निक्षेपः deposit. अस्वामिविक्रय sale by one who is not the owner. संभूयसमुत्थान partnership. दत्तस्य अनपकर्म—resumption of gifts. वैतनस्य अदानं

non-payment of wages. संविद्व्यतिक्रमः nonperformance or breach of agreements or conventions. क्रय...शयः repentance about *i. e.* rescission of purchase and sale. स्वामिपालयोर्विवादः—dispute between owner (of cattle, or master) and herdsman (or servant). पारु...वाचिके roughness of speech (*i. e.* abuse or defamation) and of bodily injury (*i. e.* assault and beating). साहसं violence. स्त्रीसंग्रहण adultery. स्त्रीपुंघर्मः duties of man and wife. विभागः partition. द्यूतं gambling carried on with dice and other lifeless materials. आह्वयः betting carried on by employing living beings (men, cocks, bulls, horses). *Vide* मनु० 9.223 'अप्राणिभिर्यत्क्रियते तल्लोके द्यूतमुच्यते । प्राणिभिः क्रियते यस्तु स विज्ञेयः समाह्वयः ॥'. अत्र...न्यायेन—बृहस्पति says that साहस is of four kinds *viz.* man-slaughter, theft, adultery and the twofold पारुष्य. मनु enumerates स्तेय, स्त्रीसंग्रहण, दण्डवाचिकपारुष्य and साहस as separate titles of law, while the first three are really subdivisions of साहस. The author says that the separate mention of the three is in accordance with the maxim called गोवलीवर्दन्याय. When a man says गाव आनीयन्तां वलीवर्दाश्च, the separate mention of वलीवर्दाः (bulls), that are really included under गावः, is due to the fact that वलीवर्दा being more intractable than cows, they are specifically and prominently mentioned in order to invite special attention to them. So here also, though स्तेय, स्त्रीसंग्रहण and पारुष्य are included in साहस, they are separately enumerated to draw special attention to them. Compare the words of अपरार्क on याज्ञवल्क्य III. 230 (अश्वरत्नमनुष्यस्त्रीभूधेनुहरणं तथा । निक्षेपस्य च सर्वं हि सुवर्णस्तेयसंमितम् ॥) 'गोवलीवर्दन्यायेन च पौनरुक्त्वपरिहारः'. Compare वीर० p. 36 'सब्राह्मणपुरोहितः ससभ्य इति पूर्वोदाहृतकात्यायनवचने ब्राह्मणानां सभ्यानां च भेददर्शनान्नियुक्तानियुक्तविशेषेण गोवलीवर्दन्यायेन सभ्यानां ब्राह्मणानां च राजसहायत्वं व्यवहारदर्शनेनैवगन्तव्यम्'. This न्याय is the same as ब्राह्मणपरिव्राजकन्याय (ब्राह्मणा भोज्यन्तां परिव्राजकाश्च), which occurs in the शांकरभाष्य on ब्रह्मसूत्र III. 1. 11).

नारद also enumerates eighteen titles, but they are slightly different from those of मनु. ऋणादानं ह्युपनिधिः संभूयोत्यानमेव च । दत्तस्य पुनरादानमशुभ्र्याभ्युपेत्य च ॥ वेतनस्यानपाकर्म तथैवास्वामिविक्रयः । विक्रीयासंप्रदानं च क्रीत्वानुशय एव च ॥ समयस्यानपाकर्म विवादः क्षेत्रजस्तथा । स्त्रीपुंसयोश्च संबन्धो दायभागोश्च साहसम् ॥ वाक्यपारुष्यं तथैवोक्तं दण्डपारुष्यमेव च । द्यूतं प्रकीर्णकं चैवेत्यष्टादशपदः स्मृतः ॥ नारद (व्यवहारमातृकाध्याय 16-19). It should be noted that नारद includes स्तेय and स्त्रीसंप्रहण under साहस as he does not separately mention them. Of द्यूत and समाहय he makes one title, while for the single पद of पारुष्य, he makes two, viz. वाक्यपारुष्य and दण्डपारुष्य. For निक्षेप and संविद्यतिश्रम he uses the titles उपनिधि and समयस्य अनपाकर्म. नारद omits स्वामिपालविवाद and adds अभ्युपेत्याशुभ्र्या, विक्रीयासंप्रदान and प्रकीर्णक as separate titles.

These eighteen, it should be noted, are only the principal heads of legal disputes. नारद himself says that their subdivisions would come to 132. 'एषामेव प्रमेदोन्यो द्वात्रिंशदधिकं शतम्' (व्यवहारमातृकाध्याय verse 20). So also कात्यायन says 'अष्टादश क्रियामेदाद्भिन्नान्यष्टसहस्रशः' quoted in स्मृतिच० (व्य. p. 12).

These eighteen titles show that no clear distinction was made by Manu between civil and criminal law. But later writers like बृहस्पति made this distinction and laid down that fourteen out of the eighteen titles were of a civil nature (hence called अर्थसमुत्पत्त्य or धनसमुद्भव) and four were of a criminal nature (हिंसासमुद्भव). Vide स्मृतिचन्द्रिका (व्य० p. 9) 'कुसीदिनिध्यदेयायसंभूयोत्यानमेव च । श्रुत्यादानमशुभ्र्या भूवादोस्वामिविक्रयः ॥ क्रयविक्रयानुशयः समयतिक्रमस्तथा । स्त्रीपुंसयोगः स्तेयं च दायभागोश्च देवनम् ॥ एतान्यर्थसमुत्पत्त्यानि पदानि तु चतुर्दश । पुनरेव प्रभिन्नानि क्रियामेदादनेकधा ॥ पारुष्ये तु वधश्चैव परस्त्रीसंप्रहस्तथा । हिंसोद्भवानि चत्वारि पदान्याह बृहस्पतिः ॥'. Vide पराशरमाधवीय (vol. III. part 1 p. 21) for the same. The व्यवहारमातृका of जीमूतवाहन (p. 277) says 'एवमष्टादशपदानि व्यवहारस्य तत्र धनविषयश्चतुर्दशधा हिंसामूलश्च चतुर्धा । तदाह बृहस्पतिः । द्विपदो व्यवहारश्च धनहिंसासमुद्भवः । द्विसप्तधार्थमूलश्च हिंसामूलश्चतुर्विधः ॥'. This verse is quoted in the पराशरमाधवीय also (vol. III. part 1 p. 20).

It should not be supposed that these eighteen titles exhaust the whole realm of law. The words of याज्ञवल्क्य (आवेदयति चेद्वाज्ञे) indicate that he looks upon such matters alone as व्यवहारपदs as follow on a complaint made by a private individual against another. The मनुस्मृति lays down that neither the king nor a king's officer should take upon himself the litigation among people 'नोत्पादयेत्स्वयं कार्यं राजा नाप्यस्य पूरुषः । न च प्रापितमन्येन ग्रसेदर्थं कथंचन ॥' (8. 43). The व्यव० मा० says (p. 285) 'परेणात्र पराजयावधारणात् राज्ञा च स्वयं विवादो नोत्थापनीयः । यदाह कात्यायनः । न राजा तु वशित्वेन धनलोभेन वा पुनः । स्वयं कार्याणि कुर्वीत न वागमविवादिनाम् ॥'. But there were other matters such as the collection of taxes, treasure trove, murder, in which the king was himself to set the judicial machinery in motion. The व्यव० मा० (p. 296) quotes बृहस्पति on this point 'अष्टादशपदो वादो विचार्यो विनिवेदितः । सन्त्यन्यानि पदान्यत्र तानि राजा विशेत्स्वयम् । षड्भागहरणं शुद्धं समयातिक्रमो विधिः । वधः संहरणं स्तेयमासेधाज्ञा-व्यतिक्रमः ॥ एतानि पदानि राजैव विशेत् । राजैव स्वयमनुसरणीयमिति । अष्टादश विवादास्तु अर्थनिवेदिता एवानुसरणीयाः ।'. The नारदस्मृति (प्रकीर्णकाध्याय 1-4) says that under प्रकीर्णक are included all legal matters that are set on foot by the king (such as the disobedience of his orders, mixture of castes &c.) and all matters that are not included in the other व्यवहारपदs. 'प्रकीर्णके पुनर्ज्ञेयो व्यवहारो नृपाश्रयः । राज्ञामाज्ञाप्रतीघातस्तत्कर्मकरणं तथा ॥...न दृष्टं यच्च पूर्वेषु तत्सर्वं स्यात् प्रकीर्णके ॥'.

२ व्यवहारमातृकाः

Page 2, line 17. व्यवहारमातृकाः—Summary or list of categories in judicial procedure. जैमिनीयस्मृतौ's work dealing with general topics of व्यवहार (viz. judge, plaintiff, reply, means of proof &c.) is styled व्यवहारमातृका. The *Smṛiti* also styles the first eight verses of याज्ञ. on व्यवहार 'साधारणव्यवहारमातृका' and says 'एवं सर्वव्यवहारोपयोगिनीं व्यवहारमातृकामनिपाय' (on या. II. 9). The word मातृका occurs frequently in Abhidhamma and other Pāli texts and 'Mātikādhara' is an epithet of a learned Bhikkhu (S. B. E. vol. XX p. 2 n. 1).

Page 2, line 19—page 3, line 16. एहं means राजगृहम् (palace). तस्य refers to गृहम्. प्राग्दिशि—to the east (of the palace). स्मृतिच० (व्य. p. 19) quotes याज्ञ. 'धर्मस्थानं प्राच्यां दिशि तथाऽयुर्दकः समवेतं स्यात्'. लक्ष्म्या—possessing the auspicious characteristics laid down in the वास्तुशास्त्र. अधिक्रियते—is authorised or is carried on (प्रस्तूयते). According to बृहस्पति a सभा is of four kinds 'प्रतिष्ठिताप्रतिष्ठा च मुद्रिता शाश्विता (v. 7. शाश्विता) तथा । चतुर्विधा सभा प्रोक्ता सभ्याधैव तथाविधाः ॥ प्रतिष्ठिता पुरे ग्रामे चत्वा नामाप्रतिष्ठिता । मुद्रिताभ्यक्षसंयुक्ता राजयुक्ता च शाश्विता (v. 7. शाश्विता) ॥' (quoted in अपराकं p. 600 on याज्ञ. II. 1 and by the स्मृतिच० व्यवहार० p. 18). मन्त्रज्ञैः—who are expert in politics or statecraft. कार्ष्णिणाम्—of litigants. नृपः...क्षत्रिय एव—There were Brāhmaṇa dynasties of kings like that of the Vākāṭakas and S'ūdras and Ābhiras also ruled in India. सप्राह्विवाकः...धर्मतः—बृहस्पति enumerates ten *āngas* of a सभा. 'नृपोधिकृतसभ्याश्च स्मृतिर्गणकलेखकौ । हेमाग्र्यम्युख्यपुरुषाः साधनाज्ञानि वै दश ॥ वक्ताभ्यक्षो नृपः शास्त्रा सभ्याः कार्यपरीक्षकाः । स्मृतिर्विनिर्णयं ब्रूते जयदानं दमं तथा । शपथार्थे हिरण्याग्नी अम्बु तृपितजन्तुषु । गणको गणयेदर्थं लिखेन्मायं च लेखकः । प्रत्यर्थिसभ्यानयनं साक्षिणां च स्वपूरुषः । कुर्यादलमकीं रक्षेदर्थिप्रत्यर्थिनीं सदा ॥' (quoted in 2 [Notes on Vyavahāramayūkha])

अपराकं p. 600). The पुरोहित was a very important adviser of the king. कौटिल्य's अर्थशास्त्र says 'पुरोहितमुदितोदितकुलशीलं षडङ्गे वेदे दैवे निमित्ते दण्डनीत्यां च अभिविनीतमापदां देवमानुषीणामथर्वभिरुपायैश्च प्रतिकर्तारं कुर्वीत । तमाचार्यं शिष्यः पितरं पुत्रो भृत्यः स्वामिनमिव चानुवर्तेत ।' (I. 9). The मनुस्मृति says 'पुरोहितं च कुर्वीत वृणुयादेव चत्विजः । तेस्य गृह्याणि कर्माणि कुर्युर्वैतानिकानि च ॥' (VII. 78). The सभ्यस were somewhat like the assessors or jurors. of modern times. According to the verse of याज्ञवल्क्य (II. 2) quoted below the king had to appoint certain persons as *Sabhya*s or *Sabhāsads* to help in the administration of justice. They were not to be less than three and they might be five or seven. 'सोस्य कार्याणि संपश्येत्सभ्यैरेव त्रिभिर्वृतः । मनु० 8. 10 ; लोकवेदज्ञधर्मज्ञाः quoted below (p. 4 lines 12-13) from वृहस्पति. The मिताक्षरा (on या० II. 2), the स्मृतिच० and the वीर० say that the सभ्यस were to be ब्राह्मणस. The king was to preside over the सभा together with ब्राह्मणस and सभ्यस. The question arises what difference was made between the two. नीलकण्ठ following the मिताक्षरा says that सभ्यस are those who are appointed by the king to help in the disposal of judicial work ; while ब्राह्मणस (in the verse of कात्यायन) are those that are not so appointed. Those who are appointed by the king had to dissuade the king from going against the decision arrived at by them, while the ब्राह्मणस in the सभा who were not appointed incurred no blame if they did not dissuade the king from going counter to their decision. 'तत्र नियुक्तानां यथावस्थितार्थकथनेपि यदि राजान्यथा करोति तदासौ निवारणीयोन्यथा दोषः । उक्तं च कात्यायनेन । अन्यायेनापि तं यान्तं येनुयान्ति सभासदः । तेषु तद्भागिनस्तस्माद्बोधनीयः स तैर्नृपः ॥ इति । अनियुक्तानां पुनरन्यथासिद्धानेनभिधाने वा दोषो न तु राज्ञोनिवारणे' मिता० (on या० II. 2). It is to such ब्राह्मणस as are not appointed that the following verse refers 'सभा वा न प्रवेष्टव्या वक्तव्यं वा समञ्जसम् । अब्रुवन्विब्रुवन्वापि नरो भवति किल्बिषी' ॥ मनु० 8. 13. The words 'नियुक्तो वानियुक्तो वा' are ascribed to वसिष्ठ in the स्मृतिचन्द्रिका and the वीरमित्रोदय (p. 37).

It is to be noted that some merchants also were to be associated with the judge in order to placate popular feeling 'सौररक्षणार्थं कनिषदेयंनिगिरप्यधिष्ठितं सद्ः पर्वण्यम् । यथाह कालायनः—उत्तरीलपयोवृत्तापितारत्रिरमत्सरेः । यनिभिः स्वात्सर्वतपथैः पुलभूर्तरधिष्ठितम् ॥ इति' (मिता० on या० II. 2). The सूत्रिच० also says 'तया राट्टरक्षणार्थं रामा कनिषदेयंनिगिरपि सद् संसदि स्वात्सर्वमित्याह कालायनः—उत्तरील० इति । उत्तभूर्तृन्दभूर्तरिलथैः । तथा तेषां कार्यनभ्याह स एव । धोतारो यनिजलाय फनेभ्या न्यायदर्शिनः । इति'. It is in accordance with this that in the गृच्छरुटिक we have the धेष्टि associated with the judge.

Page 3, line 17—page 5, line 12. The word प्राड्विवाक is derived here (viz. from प्रच्छ and वच् with वि). In the वाजगनेयसंहिता (XXX. 10) and the तै. ब्रा. (III. 4. 6. 1) we have the words 'ममांदायै प्रध्विवाकम्'. In the अथर्ववेद (II. 27. 1 and 7) प्राड् seems to mean 'a debate' or 'debater'. 'नेच्छद्युः प्रासं जयाति' (verse 1); 'तस्य प्रासं त्वं जहि यो न इन्द्राभिदायनि । अग्नि नो भूहि शक्तिभिः प्रासं मामुत्तरे कृधि ॥' (7th); गी. ध. सू. (13. 26) 'राजा प्राड्विवाको प्राज्ञाणो वा शास्त्रविन्' on which हरदत्त says 'पृच्छतीति प्राड् । विविच्य वर्णानि विवाकः । न्यद्व्यवाश्रियु (पा. 7. 3. 53.) दर्शनाद् वृद्धियुत्वे'. The मिता० (on या० II. 3) says 'अर्थिप्रत्यर्थिनां पृच्छतीति प्राड् । तयोर्वचनं विच्छन्नविच्छन्नं च सम्भैः सद् विविनक्ति विवेचयति चेति विवाकः । प्राड् चारौ विवाकधेति प्राड्विवाकः ।'. The व्यवहारमातृका (p. 278) quotes कालायन 'व्यवहाराश्रितं प्रथं पृच्छति प्राडिति स्थितिः । विवेचयति यत्तस्मिन् प्राड्विवाकमन्तः स्मृतः ॥' and then says 'अर्थिन् भाषा तै कीदृशी प्रत्यर्थिस्त्वयापि कीदृशमुत्तरमिति पृच्छतीति प्राड् श्रुत्वा च युक्त्यायुक्तं विविनकीति विवाकः । विचार्य वा जयपराजयरूपं विविधमर्थं वच्तीति विवाकः ।'. अपराकं (p. 602) ascribes this verso to वृद्धयुहस्पति. विवादे...ग्वदति—In a controversy he asks a question and counter-question (i. e. he examines the plaintiff or plaintiff and the reply or defendant) and he speaks first (i. e. before the plaintiff lodges his information) in a gentle and agreeable manner. The moment a suitor arrives the judge has to ask him 'किं कार्यं

का च ते पीडा मा भैषीः' &c. The number of अमात्यस was not fixed. कौटिल्य says 'मन्त्रिपरिषदं द्वादशामात्यान् कुर्वतेति मानवाः । षोडशेति वार्हस्पत्याः । विंशतिमिलौशनसाः । यथासामर्थ्यमिति कौटिल्यः ।' (अर्थशास्त्र I. 15). In the verse सर्वशास्त्रा०, both विप्र and द्विज are used and hence नीलकण्ठ says 'अत्र पुनर्द्विज०'. On the question of excluding a S'ūdra from the position of a judge, compare मनु (VIII. 20-21) 'जातिमात्रोपजीवी वा कामं स्याद् ब्राह्मणव्रुवः । धर्मप्रवक्ता नृपतेर्न तु शूद्रः कथंचन ॥ यस्य शूद्रस्तु कुरुते राज्ञो धर्मविवेचनम् । तस्य सीदति तद्राष्ट्रं पङ्के गौरिव पश्यतः ॥'. With श्रुताध्ययन० compare नारद (3.5 p. 41) 'धर्मशास्त्रार्थकुशलाः कुलीनाः सत्यवादिनः । समाः शत्रौ च मित्रे च नृपतेः स्युः सभासदः ॥'. यज्ञसदृशी सभा—वृहस्पति has fine verses making व्यवहार a यज्ञ 'यज्ञे संपूज्यते विष्णुर्व्यवहारे महीपतिः । जयी तु यजमानोत्र जितः पशुरुदाहृतः ॥ पूर्वपक्षोत्तरावाद्यं प्रतिज्ञा च हविः स्मृतः । त्रयी शास्त्राणि सभ्यास्तु ऋत्विजो दक्षिणादने ॥' quoted in व्य. मा. (p. 284). शब्दः—grammar. अभिधान lexicon. गणकलेखकौ accountant and scribe. आकारणे रक्षणे च for summoning and guarding. साध्यस्य साधकः who helps in arriving at the truth that is to be established (by calling the parties, witnesses &c). अपश्यता कार्यवशात्—compare मनु (VIII. 9) यदा स्वयं न कुर्यात्तु नृपतिः कार्यदर्शनम् । तदा नियुञ्ज्याद्विद्वांसं ब्राह्मणं कार्यदर्शने ॥. न्यायं legal proceeding.

Page 5, lines 14-20. नृपेणाधिकृताः—The king was the fountain of justice, next to him was the judge appointed by him, then came पूग, श्रेणि and कुल. This was the gradation of courts. अपरार्क says 'तेन कुलदृष्टे व्यवहारे कुलदृ(दु ?)ष्टत्वशङ्कायां श्रेण्या परीक्षणं युक्तम् । श्रेणितदृष्टे पूगैः पूगदृष्टे नृपाधिकृतैः न तु विपरीतकृतम्.' मेधा-तिथि (on मनु. VIII. 2) quotes the verse of नारद (I. 7.) cited below and explains 'तत्र कुलानि बन्धुजनसमूहः । तैर्या व्यवस्था कृता ततो न विचलितव्यम् । अथ तत्र ताश्च स्युस्तवैतेधिकतरं संबन्धिन इति वदद्भिस्तु तत्र श्रेणिषु निवेदितव्यम् । श्रेणयः समानव्यवहारजीविनो वणिक्प्रभृतयः ।'. विश्वरूप on या. (II. 211) says 'पूगशब्दश्चात्र गणमात्रवचनः'. पूग was something like a village *Panchayat*. श्रेणि was a guild of persons belonging to the same caste and pursuing the same occupation, such as a guild of oilmen or weavers.

‘एकजतिविधिनां सनानद्वयुपजीविनां समूहः धेनिर्दया रजधेनिः’ अथर्कं on ना. II. 192. कुल—the kindred of the parties. One could appeal to his kindred in the first instance. Then in an appropriate case, he could proceed to the guild to which he belonged, then to the whole village *Panchayat*. In ancient India the organisation of guilds (धेनि) must have been efficient and complete, as they received deposits of money and paid interest on them from generation to generation for religious and charitable purposes. In one of the Nasik Inscriptions we read ‘गोवधनकायवासु धेनिनु कोर्नाकनिकाये 2000 वृषि पदिकसत अवरधोर्नाकनिकाये १००० वृषि पायुन पदिकसत एते च कदाहारा अरदिदितवा यधिभोजा’ (Bombay Gazetteer vol. 16 p. 572).

Another Nasik Inscription speaks of a deposit of 1000 with a कुलधेनि and of 500 with a तिलपिपकधेनि (B. G. vol. 16 p. 579). The Indore copperplate of Skandagupta (465-466 A.D.) speaks of a तैलिकधेनि (Gupta Inscriptions p. 70) and we are told that a guild of silk weavers from Lāṭa came to Daśapura in Malva and built a temple of the sun (I. A. vol 15. p. 194). याज्ञवल्क्य (II. 192) lays down that the king should enforce the special rules and customs of guilds &c. ‘धेनिर्नैगनपारगिडगणानामप्ययं विधिः । मेदं चेषां नृणे स्वेत् पूर्व्यृष्टिं च पालयेत् ॥’. The विद्यादरशास्त्र (last तरङ्ग) quotes the following definitions from कात्यायन. ‘नानापांसमूहस्तु नैगमस्तु प्रकीर्तितः । नानायुधधराताः (धरा प्राताः ?) समवेताः प्रकीर्तिताः ॥ समूहो यगिजादीनां पूगः संपरिकीर्तितः । प्रव्रज्यावसिता ये तु पापण्डाः परिकीर्तिताः ॥ श्राद्धगणानां समूहस्तु गणः संपरिकीर्तितः । शिल्पोपजीविनो ये तु शिल्पिनः परिकीर्तिताः ॥ आहंतसौगतानां तु समूहः सद्द उच्यते । चाण्डालश्वपचादीनां समूहो गुल्म उच्यते ॥ गणपापाणपूगाश्च प्राताश्च श्रेणयस्तथा । समूहस्याश्च ये चान्ये यगोऽस्यास्तं पृहस्पतिः ॥’. Even Pāṇini speaks of धेनि, पूग and सद्द. ‘श्रेण्यादयः कृतादिभिः’ (पा. II. 1. 59) and ‘बहुपूगगणसद्दस्य तिधुक्’ (पा. V. 2. 52). For the gradation of courts, compare नारद (I. 7) ‘कुलानि श्रेणय-

श्वेव गणश्चाधिकृतो नृपः । प्रतिष्ठा व्यवहाराणां गुर्वेभ्यस्तूत्तरोत्तरम् ॥'. The वीरमित्रोदय (p. 40) quotes the following verses from घृहस्पति 'राज्ञो ये विदिताः सम्यक्कुलश्रेणिगणादयः । साहसन्यायवर्जानि कुर्युः कार्याणि ते नृणाम् ॥ कुलश्रेणिगणाध्यक्षाः प्रोक्तनिर्णयकारिणः । येषामग्रे निश्चितस्य प्रतिष्ठा तूत्तरोत्तरा ॥ विचार्य श्रेणिभिः कार्यं कुलैर्यत्र विचारितम् । गणैश्च श्रेण्यविख्यातं गणाज्ञातं नियुक्तकैः ॥'. It remarks 'कुलादीनां ज्ञात्यादिरूपाणां दाक्षिण्यादिना अन्यथादर्शनमपि संभाव्यत इति कुह्योद्भावकवचनेन राजादीनामसंभवः श्रेण्यादीनामुदासीनतया ततो बलवत्ता ।'. करणं seems to be an abbreviation of अधिकरणम्; compare नारद (II. 18) for this meaning of करण 'रागादीनां यदेकेन कोपितः करणं (*v. l.* करणे) वदेत् । तदादौ तु लिखेत्सर्व वादिनः फलकादिषु ॥'. ये चारण्य...करणं भवेत् for persons who are denizens of the forest, a court should be held in the forest.

Page 6, lines 2-14. दिवसस्याष्टमं &c.—The day (of twelve hours) is to be divided into eight parts (*i. e.* each part would be of half a प्रहर or one hour and a half). The proper time for holding the court of justice would be from half past seven till noon. The अर्थशास्त्र of कौटिल्य divides the day into eight parts and assigns to the second the work of looking into the affairs of the subjects. 'नाडिकाभिरहरष्टधा रात्रिं च विभजेत् । छायाप्रमाणेन वा । ...तत्र पूर्वं दिवसस्याष्टभागे रक्षाविधानमायव्ययौ च शृणुयात् । द्वितीये पैरजानपदानां कार्याणि पश्येत् ।' (15th अधिक० 19th अध्याय); compare परा. मा (vol III part 1 p. 23) 'दिवसमष्टधा कृत्वा प्रथमं भागमग्निहोत्राद्यर्थं मुक्त्वा अनन्तरं भागत्रयं व्यवहारकालः'; वीर० p. 28 'अष्टमो भागः प्रथमप्रहरार्धम् । भागत्रयं तदुत्तरमावर्तनात् प्राक्तनम् । अन्यथा पूर्वाह्णविधिविरोधात् । प्रथमप्रहरार्धत्यागोपि नित्यहोमादिबाधपरिहारौपयिकतया दृष्टार्थ एव ।'. अपरार्क (p. 601) quotes a similar verse from कात्यायन 'आद्यादहोष्टभागाद्यदूर्ध्वं भागत्रयं भवेत् । स कालो व्यवहारस्य शास्त्रदृष्टो मनीषिभिः ॥'. आवर्तनात्प्राचीनं before mid-day. आवर्तनं is mid-day. Compare 'आवर्तनात्तु पूर्वाह्णोप्यपराहस्ततः परम् । मध्याहस्तु तयोः सन्धिर्धर्य-दावर्तनमुच्यते ॥' quoted in the चतुर्वर्ग० (vol III part 2 p. 327). The स्मृतिच० (श्राद्ध० p. 363) quotes the verse as from स्कन्दपुराण. धर्मशास्त्र—the धर्मसूत्रs of गौतम, आपस्तम्ब, the मनुस्मृति,

the महाभारत &c. अर्थशास्त्र—(राजनीति) works on politics, like that of कौटिल्य. स्मृतिच० (व्य. p. 24) quotes the भविष्यपुराण 'पादुष्यस्य प्रयोगधाप्रयोगः फार्यंगौरवात् । सामाधीनामुपायानां योगो व्याससमासतः ॥ अव्यधाणां च निक्षेपः कण्टकानां निरूपणम् । दृष्टार्थं स्मृतिः प्रोक्ता ऋषिभिर्गदजाप्रज ॥ इति' and then remarks 'दृष्टार्थायाः स्मृतेरुदाहरणमात्रमेतत् । एवं च गन्धविग्रहादिदृष्टार्थविषया स्मृतिरर्थशास्त्रमित्यर्थः'.

Page 6, line 15—page 8, line 10. The example of the conflict of धर्मशास्त्र and अर्थशास्त्र given by the मिताक्षरा (on या० II. 21), the स्मृतिचन्द्रिका and the वीर० is as follows:—
 "‘हिरण्यभूमिलागेभ्यो मित्रलब्धिर्धरा यतः । अतो यतेत तत्प्राप्तौ’ इत्यर्थशास्त्रम् । ‘धर्मशास्त्रानुसारेण क्रीडलोभविवर्जितः’ इति धर्मशास्त्रम् । तयोः क्वचिद्विषये विरोधो भवति । यथा । चतुष्पाद्व्यवहारे वर्तमाने एकस्य जयेवधार्यमाणे मित्रलब्धिर्भवति न धर्मशास्त्रमनुसृतं भवति । अन्यस्य जयेवधार्यमाणे धर्मशास्त्रमनुसृतं भवति मित्रलब्धिर्विपरीता । तत्रार्थशास्त्राद्धर्मशास्त्रं बलवत् ।”
 That आपस्तम्ब also was of this opinion follows from his prescribing a heavy penance for preferring the dictates of अर्थशास्त्र over धर्मशास्त्र. ‘धर्मार्थसंनिपातेर्धर्माद्दिण एतदेव’ आप. ध. सू. I. 9. 24. 23. स्मृत्योर्विरोधे &c.—When two स्मृति texts conflict, that should be the preferable decision (or reasoning) which follows the practice of respectable old people. Compare नारद p. 40 धर्मशास्त्रविरोधे तु युक्तियुक्तो विधिः स्मृतः । व्यवहारो हि बलवान्धर्मस्तेनावहीयते ॥ परा० मा. explains ‘व्यवहारतो वृद्धव्यवहारात् प्रसिद्धो न्यायो बलवान्’; स्मृतिच० ‘श्रुतिमूलस्मृत्योर्विरोधे वृद्धव्यवहारावगतसावकाशनिखकाशत्वादितर्कबलेन यथा व्यवस्थितविषयता तयोर्ज्ञायते तथा प्रहीतव्यमित्यर्थः’; वीर० (p. 17) ‘न्यायानुपट्ट-ब्धस्मृत्यपेक्षया न्यायोपट्टब्धा स्मृतिर्बलवतीति न्यायानुपट्टब्धस्मृतेस्तात्पर्यान्तरकल्पना कार्येति । तस्य चोत्सर्गापवादविषयव्यवस्थाविकल्पादिरूपस्य न्यायस्य प्रत्यायकं हेतुमाह व्यवहारत इति । वृद्धव्यवहारादन्वयव्यतिरेकादिरूपादनादिव्युत्पत्त्यापरपर्या-याभ्यायो प्रत्येतव्य इत्यर्थः’.
 When two texts conflict, they must either be explained as being a rule and its exception or as allowing an option or as both having a special province of their own separately. The examples cited in the commentary of नारद are:—मनु० (IX. 64-66) forbids the practice

of नियोग, while गौतमधर्मसूत्र (18. 4-8) and या० (I. 68) allow it. The decision, as laid down by the मिताक्षरा in another connection, is that नियोग is not allowed in the Kali age, as it is opposed to the sense of the people in these days. 'अयं विषमो विभागः शास्त्रदृष्टस्तथापि लोकविद्विष्टत्वानानुष्ठेयः । अस्वार्थं लोकविद्विष्टं धर्म्यमप्याचरेन्न तु—इति निषेधात् ।...उक्तं च । यथा नियोगधर्मो नो नानुबन्ध्यावधोपि वा । तथोद्धारविभागोपि नैव संप्रति वर्तते ।' मिता० (on या० II. 117). केवलं शास्त्रमाश्रित्य—युक्ति means 'लोकव्यवहार' according to the व्यव० मा०. The स्मृतिच० (व्य० p. 24) says 'अतस्तर्कानुगृहीतमेव शास्त्रार्थमाश्रित्य निर्णेतव्यमित्यर्थादुक्तं भवति'. गौ. ध. सू. (XI. 23) says 'न्यायाधिगमे तर्कोभ्युपायः'. देशाचाराद्यप्यालोचयेत्—Marriage with a maternal uncle's daughter offends against the rule prohibiting marriage among near *sapindas*; but among many Brāhmaṇa sub-castes in the Deccan such marriages are not only allowed, but are looked upon with great favour. If a king were to follow the strict letter of the *smṛtis* on सापिण्ड्य, he would have to hold such marriages absolutely null and void. Such a proceeding however would arouse bitter opposition and discontent. Hence almost all Smṛtis ask the ruler to respect local and family usages. Compare या० (I. 343) 'यस्मिन्देसे य आचारो व्यवहारः कुलस्थितिः । तथैव परिपाल्योसौ यदा वशमुपागतः ॥'. The position of गौतम (ध. सू. XI. 20 देशजातिकुलधर्माश्चान्नायैरविरुद्धाः प्रमाणम्) and of बोधायन was rather uncompromising. बोधायन says 'पञ्चधा विप्रतिपत्तिर्दक्षिणतस्तथोत्तरतः । यानि दक्षिणतस्तानि व्याख्यास्यामः । यथैतदनुपेतेन सह भोजनं स्त्रिया सह भोजनं पर्युषितभोजनं मातुलपितृष्वसृदुहितृगमनमिति । इतरदितरस्मिन् कुर्वन्दुष्यतीतरदितरस्मिन् । तत्र तत्र देशप्रामाण्यमेव स्यात् । मिथ्यैतदिति गौतमः । उभयं चैव नाद्रियेत शिष्टागमविरोधदर्शनात् शिष्टस्मृतिविरोधदर्शनाच्च ।' (I. 1. 17-24). मध्यदेशे &c.—In मध्यदेश (Brāhmaṇas) become (hired) labourers, engage in crafts of various kinds and eat beef. For मध्यदेश, see मनु० (I. 21) 'हिमवद्द्विन्ध्ययोर्मध्यं यत्प्राविनशनादपि । प्रत्यगेव प्रयागाच्च मध्यदेशः प्रकीर्तितः ॥'. पूर्वे—eastern people (like those in Bengal). अनेन...हंकाः by

doing such things they do not become liable to undergo प्रायश्चित्त and punishment (at the hands of the king). Before this line we have the line 'सप्तजाताः प्रवृत्तन्ति प्रवृत्तानामवर्तुत्तम्' in वीर० (p. 29.) As to नातुलमुत्तापरिषयन see notes below on दत्तकप्रकरण. Compare यथाहितक (4th आभास p. 95) 'धृयते हि यथाहितकले नृपतिदोषाद्भेदेभ्यामयोःयोगः पारसीकेषु च समविद्वांसयोगः सिंहलेषु विश्वामित्रवृष्टिप्रयोग इति १'. चत्तम केचित्—In some स्मृतिस, प्रायश्चित्त are prescribed for those who do the above—mentioned acts; some think that those प्रायश्चित्त are to apply only to such countries as are not mentioned in the passage of वृहस्पति quoted above and hence there is no conflict between वृहस्पति's dictum that these men are not liable to प्रायश्चित्त nor to punishment and between the स्मृतिस prescribing प्रायश्चित्त. The वीर० (p. 29) tells us that the view here set forth was held by मदनरत्नाकर (मदनरत्नाकर?). अन्ये....हुः—others interpret the words of वृहस्पति 'अनेन... दनाहंकाः' differently. They say that those who practise the acts referred to by वृहस्पति are not liable to punishment (which is a way of atoning for their conduct), but they have to undergo प्रायश्चित्त; while persons who practise those acts in countries other than those mentioned are liable to both punishment and प्रायश्चित्त. The वीरमित्रोदय holds this view. वणिक्शिल्पि०—This and the following verses do not lay down that the king is not at all to adjudicate upon disputes between merchants, artisans &c. or between the members of the higher castes about matters peculiar to the castes or the orders (आश्रमस); but the meaning is that the king should not hastily decide himself but should call in the aid of experts.

Page 8, line 11—page 10, line 13. विचार्य... दिशेत्—having reflected over (the words of the complainant or plaintiff). If the matter be reasonable, then the king should, in order to summon (the

person complained against or defendant), hand over to that man (who complains or who is plaintiff) a sealed letter or should order the servant (called साध्यपाल above) to summon him. If a man were to say 'मया जन्मान्तरेस्मै दत्तमृगं न प्रत्यर्पयति', the king should dismiss the plaint, as it is not न्याय्य, and he should not put the defendant to unnecessary trouble by summoning him. Compare वृहस्पति 'यस्याभियोगं कुरुते तत्त्वेनाशङ्कयाथवा । तमेवाह्वानयेद्राजा मुद्रया पुरुषेण वा ॥' quoted in वीर० p. 52 and in स्मृतिच० (व्य. p. 32). वक्तव्येथे &c. This is explained in परा० मा० (vol III part 1 p. 47) 'प्रथमं तावदर्थां प्रत्यर्थिनोप्रे त्वयैतावन्मह्यं देयमित्यादिकं कार्यं ब्रूयात् । तत्र यदि तदुक्तमनभ्युपगम्योत्क्रान्तुमिच्छेत्तदा स्वकार्यपर्यन्तं राजाज्ञया तं निरुन्ध्यात् ।'. वक्तव्ये...वादाथी—the plaintiff may put under restraint (a defendant) who does not stand up to meet (i. e. who absconds or avoids) the claim that is to be investigated and who minds not the words of the claimant. यावदा...र्शनं till the approach of the (royal servant) summoner 'आह्वयतेनेनेति व्युत्पत्त्या राजपुरुष आह्वानः' अपरार्क. आसेधः restraint or arrest (under the king's order). स्थानासेधः—स्मृतिच० explains 'स्थानासेधो गृहदेवकुलादिस्थानान्न चलितव्यमित्यवरोधनम् । कालकृतः पञ्चम्यादौ आत्मा दर्शयितव्यो नो चेद्राजाज्ञामुल्लङ्घितवानित्येवंविधः । प्रवासादासेधो यात्रावारणम् । कर्मण आसेधः पण्यप्रसारणादेर्वारणम् । न पुनर्निरीक्षणान्देः ।'. आसेधयोग्य—This is ascribed to व्यास in the स्मृतिच० (व्य० p. 30) and to कात्यायन in the वीर० (p. 56). यस्त्विन्द्रिय—This is ascribed to कात्यायन in स्मृतिच० (व्य. p. 30) and explained as 'इन्द्रियनिरोधादेः सङ्कटत्वान्न तत्र राजाज्ञातिक्रमोपराधमावहतीत्यर्थः'. यस्त्विन्द्रियः...दण्ड्यः He who puts under restraint (his opponent) by such improper means as stopping his senses, or speech or breathing (i. e. by gagging his mouth) is liable to be punished. न त्वतिक्रमात्—a man is not liable to punishment for breaking through such restraint. नदीसंतार०—'नद्याः संतरणं नदीसंतारः । कान्तारो दुर्गमो मार्गः । दुष्टचोरव्याघ्रादिदेशो दुर्देशः । उपप्लवः परवलादिभिर्व्याकुलता । एवमादावाज्ञातिक्रमेपि

नापराधः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 30). आसेधयंस्त्वनासेष्यं—This is ascribed to व्यास in स्मृतिच०. विषमस्याः—चोराद्यपहतसर्वेत्याः (according to स्मृतिच०). कार्यंसाधकैः by those who seek to establish their claims. यजमानः one engaged in a sacrifice. अकल्प...पृषः—These lines are attributed to कात्यायन by वीर० (p. 52) and to द्दारीत by स्मृतिच० (व्य० p. 33) and परा. मा. They are not found in नारद; but compare नारद I. 52-54. अकल्पः=व्याधितः. क्रियाकुलः—नित्यनैमित्तिककर्मकरणव्यग्रः engaged in religious duties. 'कार्यातिपाती यस्य तत्कालनागच्छतो गुस्तरकार्यविनाशः, व्यसनमित्यवियोगादि' अपराकं (p. 606). 'मत्तो मदनीयसेवनेन च्युतमतिः । उन्मत्तो प्रहाद्याविष्टः । प्रनत्तस्तदानीं सर्वैश्रानवधानवान् ।' वीर० p. 52. हीनपक्षां...मिष्यते—These are ascribed to कात्यायन by वीर० and परा. मा. हीनपक्षां— who has no relatives left. स्मृतिच० explains 'हीनपक्षा मदाकुला । युवतिमिति तस्या एव विशेषणम्'. ता...स्मृताः they are declared to be dependent on their kinsmen (and therefore their kinsmen should be summoned). ज्ञात्वा...पृषः—these two are ascribed to बृहस्पति by वीर० (p. 53) and कालं देशं च to नारद by अपराकं (p. 607) and to द्दारीत by स्मृतिच०. यानैः—शिविकाभिः. अभियोगानुरूपेण—in accordance with the matter in controversy. शतावरः—the minimum being one hundred. The numbers refer to पणस, as कात्यायन says 'कल्पितो यस्य यो दण्डस्त्वपराधस्य यजतः । पणानां प्रहणं तु स्यात्तन्मूल्यं वाद्य राजनि ॥' quoted by स्मृतिच० (व्य. p. 34).

Page 10, line 15—page 12, line 1. अभियुक्तः—the defendant, the person charged. वादिना—supply सह after the word. अभियोक्ता—complainant or plaintiff. प्रब्रूयात्—should state his proposition. The व्यव. मा. remarks 'द्विविधश्चाभियोक्ता धनार्था संमानार्था च'. अभियुक्तस्त्वन्तरं—उत्तरं ब्रूयादित्यर्थः. तयोरन्ते...परम्—'सभ्यप्राइविवाकयोरिदं पश्चादभिधानमनुयोगादिव्यतिरिक्तप्रत्याकलितविषयकवचनपरम्, अनुयोगादीनां प्रागेव तत्कर्तव्यत्वादित्यवधेयम्' वीर० p. 57. The words refer to the final conclusion arrived at by the सभ्यस and the judge. The latter could ask questions at any time. The words तत्राभियोक्ता state the general rule that the plaintiff or complainant

has a right to begin. 'आज्ञा लेखः पट्टकः शासनं वा आधिः पत्रं विक्रयो वा क्रयो वा । राज्ञे कुर्यात्पूर्वसावेदनं यस्तस्य ज्ञेयः पूर्वपक्षो विधिज्ञैः ॥' नारद (II. 38). कात्यायन states an exception to this 'यस्य वाभ्यधिका पीडा कार्यं वाप्यधिकं भवेत् । पूर्वपक्षो भवेत्तस्य न यः पूर्वं निवेदयेत् ॥' quoted in स्मृतिच० (व्य० p. 35) which further remarks 'एवंविधविषये अर्थिप्रत्यर्थिभावस्य वैपरीत्यं परीक्षकैः कार्यमित्यर्थः.' The same verse would suggest that if litigants were of different castes the gravity of loss or कार्यगौरव would determine priority. अहंपूर्विकया—The idea seems to be that if a plaintiff and defendant come to the court, each having a claim against the other and each claiming to be first heard or if several pairs of plaintiffs and defendants come to the court at the same time, each pair claiming to have his suit heard first, then the investigation was to be made in accordance with the castes of the litigants or with reference to the seriousness of the loss involved in each litigation, where all were of the same caste. Compare मनु० (VIII. 24) 'अर्थानर्थावुभौ बुद्ध्वा धर्माधर्मौ च केवलौ । वर्णक्रमेण सर्वाणि पश्येत्कार्याणि कार्यिणाम् ॥'. पूर्वोत्तरे—the complaint or plaint and the reply. This gives the direction that in the case of minors, insane persons and idiots their near relatives must act as next friends or guardians *ad litem*. In the case of old and infirm persons they could appoint (नियुक्त) some one who would look after their affairs and who would correspond to the recognised agent (of the Indian Civil Procedure Code Order III r. 1). यो...जयौ—an adverse decision against the next friend, guardian or other person representing the party or a favourable decision is a decision against the party or in favour of the party represented. Compare पित्तमह quoted in परा. मा० (vol III. part 1. p. 54). 'यः कश्चित्कारयेत् किञ्चिन्नि-योगायेत् केनचित् । तत्तेनैव कृतं ज्ञेयमनिवर्त्य हि तत्स्मृतम् ॥'. The व्यव० मा० (p. 287) says 'नियुक्तोऽनियुक्तो वा तद्धितैषी सभायामुत्तरं ब्रूयात्'. यत्तु...

निवृत्तम्—The words of वाच्येन making it punishable to carry on another's litigation in the absence of close relationship or in the absence of appointment (नियोग) refer only to unauthorised persons. This resembles the rule against champerty and maintenance in English law. The मन्त्र-शा. (p. 288) quotes a similar verse from इत्युक्ते 'नो न भक्त्या विना कश्चि न पुत्रो न नियोजितः । पठार्थकारी इत्यः &c.' शीर- (p. 54) reads 'अन्वेषु चात्रियेषु प्रविशती न ईशते' after इतिहासम्. मूढकर्म—forgery of a document. The word शेष is repeated in this passage and नीलकण्ठ says that this repetition serves the purpose of laying down an absolute prohibition against employing an agent to conduct litigation in this case. नीलकण्ठ here follows मदनमल according to the author of the शीर-, who thinks that the first word शेष refers to the theft of gold on account of its proximity to मद्रहन्ता 'पुनः शेषमहन् मयेषा तत्र प्रतिनिधिप्रतिषेधाभिनिधि मदनमलकारः पूर्व शेषमहन् मद्रहन्तादित्यभिनिधिना (1) गुणैर्भेदपरमिति तु वचन'. प्रतिवादी—मन्त्र-शा. says 'प्रतिनिधिगुण मदति प्रतिवादी' (p. 288).

Page 12, line 2—page 13, line 10. स्थापिते placed before the court. प्रतार्थिन्—defendant. यथा...र्धिना as the matter was reported (to the court) by the plaintiff (when he filed his complaint or information, on which the defendant was summoned). नान् the names of the plaintiff and his opponent. A question would arise:—why should the complaint or plaint be written down again in the presence of the defendant, when the matter of complaint had already been stated by the plaintiff? The answer is supplied by the मिता- and other works. 'यथावेदितं पूर्वावेदनमनतिप्रम्य येन प्रकरेणावेदनसमये स्वपक्षं लेखितं तथैव प्रत्यर्थिसमक्षमपि न पुनरन्यथा । तथा सत्यन्यवादित्वेन भङ्गप्रसादात् ।... प्रागेवार्धिना स्वप्रतिज्ञातार्थस्य त्रिखितत्वाद्बुना देवतनमनर्थकमित्यादाश्चानिरासायाद् । समाभाषेति । संवत्सरमासपक्षतिथिवारार्थिप्रत्यर्थिनामतरीयजातिभिः । आदिसन्देशपात्तैश्च द्वय-संख्या—तत्राति—क्षणमहणादि—स्थान—धेया—क्षमादिहादिभिर्बोधयोगं चिह्नितमिति ।

कार्यमात्रमावेदनकाले लिखितमधुनोपयुक्तविशेषणसहितं लिख्यत इति नानर्थक्यमिति भावः' वीर० (p. 61). The स्मृतिच० says 'समा संवत्सरः स च धनप्रयोगादिकालीनो लेखनीयः । मासादिरपि तत्कालीन एव । आदिशब्दसंगृहीतानि विशेषणानि कात्यायनेन दर्शितानि—निवेश्य कालं वर्षं च मासं पक्षं तिथिं तथा । वेलं प्रदेशविषयं स्थानं जात्याकृती वयः । साध्यद्रव्यप्रमाणं च संख्यां नाम तथात्मनः । राज्ञां च क्रमशो नाम निवासं साध्यनाम च । क्रमात्पितृणां नामानि पीडामाहर्तृदायकौ । क्षमालिङ्गानि चान्यानि पक्षं संकीर्त्य कल्पयेत् ॥...आहर्ता प्रतिग्रहाद्यागमकर्ता । दायको दाता । क्षमालिङ्गानि आत्मीयधनादेः परोपभोगसहननिमित्तानि ।' (व्य० p. 36). अर्थवत्—These five verses are ascribed to संग्रहकार in the स्मृतिच०, परा. मा०, and the वीर० (p. 62). अर्थवत्—that discloses a cause of action. 'धर्मसंयुक्तमल्पाक्षरत्वप्रभूतार्थत्वादिगुणान्वितम् । परिपूर्णमध्याहारानपेक्षम् । अनाकुलमसंदिग्धाक्षरकम् । साध्यवत् सिपाधयिषितार्थाहीनम् । वाचकपदं गौणलाक्षणिकरहितम् । प्रकृतार्थानुबन्धि प्रागावेदिताया अविरोधि । प्रसिद्धं लोकप्रसिद्धवस्तुविषयम् । अविरुद्धं पुरराष्ट्राद्द्विवाकनृपाद्यविरुद्धम् । तथा पूर्वापराविरुद्धं प्रत्यक्षादिप्रमाणाविरुद्धं व्यावहारिकधर्माविरुद्धं च ।...निखिलार्थमनवशेषितवक्तव्यम् । देशकालाविरोधि मध्यदेशीयं क्रमुकक्षेत्रं शरत्कालीनमाप्रफलसहस्रमपहतमित्येवमादिरहितम् । ...परः प्रतिवादी आत्मा वादी पूर्वजास्तयोः पित्रादयः । अनेके राजानो भुक्तिकालीनाः तेषां नामानि परात्म...नामानि तैश्चिहितम् । शिष्टमुक्तार्थम् । अर्थवत्त्वादीनि देशकालाविरोधित्वान्तानि अर्थिप्रत्यर्थिनामसहितानि सर्वव्यवहारभाषोपयोगीनि तेन तैः सर्वत्र भाषायामवश्यं भवितव्यम् । तैर्विना क्वचिदपि साध्यसिद्धेः सुखेन कर्तुमशक्यत्वात् । वर्षादीनि पुनर्विशेषणानि सर्वाणि न सर्वत्रोपयोगीनि । कतिपयैर्विनापि तत्र तत्र साध्यसिद्धिसंभवात् । अतो यत्र येषामुपयोगस्तत्रैव तेषां निवेशनं कार्यम् । नेतरत्रापि प्रयोजनाभावात् ।' स्मृतिच० (व्य० pp. 36-37). अनाकुलं unambiguous in meaning. साध्यवत् distinctly stating the matter to be established. वाचकानि पदानि यस्य. अविरुद्धं not opposed (to public policy or to the national interest or to the king's interest &c.). साधनक्षमम् capable of proof. देश country (like Anga, Vanga &c.). प्रदेश location of a field &c. स्थानं village. आवसथ habitation (house &c.). साध्याख्या the name or appellation of the thing (or the relief claimed) sought to be established. आकार posture or features. प्रमाणसंख्या measure and number. क्षमालिङ्ग the reasons of forbearing (to sue for

some time, though another wrongly enjoyed the plaintiff's property). अनन्तरं stating the loss or harm (caused to the plaintiff) or the harassment and restraint (caused to the plaintiff or his surety by the creditor). कथितं अद्वयं कथितं. If a man claims land by way of gift, he has to state the donee and donor. माया—The word माया, दान and प्रदान mean the same thing (viz. *plaint*). दण्ड. मा. (vol. III. part 1. p. 61) quotes similar verses from इतरादि. अत्रोक्त...वदन्ते—*vide* श्रुति. 'देवतारविशेषं दधि एवंभारारेणु नोनमुज्जने कषाप्यधिप्रतिमद्वारेणु निनयापंनुज्जने—आधी प्रतिमहे स्तेनं पृतं तु वदन्तस इति वदन्तः' (on नार. II. 6). When there are two mortgages or pledges of the same land or chattel, the first in time prevails. Hence the year is important. वदन्ते—This refers to the words of बालादन (quoted under अपि) 'आधिनं द्वनोदंशु &c. स्मृतन्तरे—The स्मृति. and the नार. (p. 64) ascribe these verses to बालादन. ग्रामं village. स्थितिं site, location (with boundaries) or features (being round, square &c). अधिवातः neighbour. जातिः caste (of the parties). संज्ञा names of parties. प्रमाणं measure (so many निपतनस or, in modern nomenclature, acres). पितृ...धीर्जनम् the names of the fathers and grandfathers of the parties and the names of the three former kings. नभायोक्तं—as told naturally (without any pressure from the king or judge). 'सभायो गयासुपाधिरहितम्' अत्रोक्तं (p. 611). पाण्डुलेण with chalk. विशोधितम् corrected. Compare व्यव. मा. (p. 297) 'त तु पक्षः सम्बन्धेऽतीत्यः । तदाहनुर्व्यासपुत्रसती—पाण्डुलेण फलके भूम्यां या प्रथमं लिखेत् । न्यूनाधिकं तु संशोष्य पथावधे निवेशयेत् ॥'. Students of the मृच्छकटिक will note the great coincidence between the way in which the complaint was recorded there and the passage quoted above. शोधनस्यावधिम्—the time up to which amendment (of the *plaint*) may be allowed. शोधयेत् विवक्षितम्—The व्यव. मा. quotes the two verses as from नारद but reverses

the order. The second only is found in the printed नारदस्मृति. अवच्छेदस्योत्तरेण—when it is once hemmed in by the reply (of the opponent). On these two verses, compare बृहस्पति (quoted in व्यव. मा. p. 295) “ऊनाधिकं पूर्वपक्षं यावद्वादी विशोधयेत् । न दद्यादुत्तरं तावत्प्रत्यर्थी सभ्यसंनिधौ ॥ ऊनाधिकमिति वचनात् पूर्वोक्तादविरुद्धं न्यूनं पूरणीयं, अधिकमपनेयं, न तु विरोधि, परस्परविरोधादेव भाषायाः अनादेयत्वेन तस्य भग्नत्वात् । तदेवमुत्तरानन्तरं भाषाशोधननिषेधात्, ‘एकं प्रत्यर्थिनो वाक्यं द्वे वाक्ये पूर्ववादिनः’ इति पठितमनाकरम् ।”.

Page 13, line 11—page 14, line 7. एवं...स्थिते this being the definition of a proper पक्ष (plaint). पक्षाभासाः— that have only the appearance of a पक्ष. अर्थसिद्धाः— They follow from a reflection over the characteristics of a correct plaint (and are not therefore specifically described in such works as याज्ञवल्क्यस्मृति, but are expressly mentioned in other स्मृतिस). स्मृत्यन्तरे—The वीर० (p. 66) ascribes this verse to कात्यायन and the व्यव० मा० (p. 295) seems to do the same. The latter quotes from बृहस्पति ‘अप्रसिद्धं सदोषं च निरर्थं निष्प्रयोजनम् । असाध्यं वा विरुद्धं वा पक्षं राजा विवर्जयेत् ॥ तदेव व्याकरोति । न केनचित्कृतो यस्तु सोप्रसिद्ध उदाहृतः । अन्यार्थः स्वार्थहीनश्च सदोषः परिकीर्तितः ॥...अप्रसिद्धनिरावाधमिति कात्यायने विशेषः शेषं समानम् ।’ अप्रसिद्ध...हृतमिति—nobody has ever seen खपुष्प and so this complaint is अप्रसिद्ध. The मिता० and अपरार्क give a similar example ‘मदीयं शशविषाणमनेनापहतमिति’. वीर० (p. 66) gives ‘फलसहस्रकृष्टक्षेत्रमपहतमिति’ as an example. It has to be noted that बृहस्पति would regard these as examples of असाध्य and not of अप्रसिद्ध. ‘ममानेन प्रदातव्यं शशशृङ्गकृतं धनुः । असंभाव्यमसाध्यं तं पक्षमाहुर्मनीषिणः ॥’ (वीर० p. 67). निरावाधम् that discloses no injury (of which the court could take cognisance). निरर्थम् that makes no coherent sense. According to बृहस्पति, निरर्थं is that where the injury or loss is so slight that no man of ordinary temper would complain about it. ‘खल्पापराधः खल्पार्थो निरर्थक इति स्मृतः’ (quoted in वीर० p. 66). The examples of this

would be 'अहमेन गमितनांक्षितः', 'कर्मसु स्थितेन अहम्ना'. निप्रयोगम्—that gives no cause of action. कृष्णसि gives another interpretation of both निप्रयं and निप्रयोगम्. 'वृत्तिद्वयैः परदेहीनां स्वरायं निप्रयंः । कर्तव्यकार्यनिर्धेय विधेयो निप्रयोगः ॥' (quoted in स्मृतिच. and मीर. p. 67). Where the information lodged by the party cannot be brought under anyone of the fourteen titles from कृष्णज्ञान (that are अयंभूत or अयंभूत), the पर is निप्रयं; where it cannot be brought under the four titles beginning with कर्तव्य (that are हितगम्यद्वय), it is निप्रयोगम्. अहम्ना incapable of proof. अहम्ना explains 'अहम्नाप्रमाणायनो यथा देवदेवोऽहम्नादिभिर्धेयैर्नोऽहम्नाः—इति । न ह्ययं परः शास्त्रविषयः । अन्यकालम्नात् । नपि दिव्यविषयोऽहम्नात् । प्रमाणान्तरं तु नैव संभवति ।' (p. 609). तदा च न्ययं—These two verses are ascribed to कृष्णसि in पर. ना. (vol. III part 1 p. 67). पुराणप्रतिषिद्धं पुराणप्रकारविषयः (opposed to public policy). 'यथा विधिः निधिः नाम्नाष्ट्र स्वयंभूतवह्निमिलितारि' अहम्ना (p. 609). प्रहर्षिता—of the subjects. अनदेयाः inadmissible, that cannot be entertained. न चानेक... विरोधस्तः—It may be urged that a plaint would be liable to be not entertained as being परमाप्त if it contains more than one matter of grievance. To this नीलकण्ठ replies that it is not so. A plaint does not become a परमाप्त on this ground; to say so would be opposed to the dictum of कल्याण 'a king, from a desire to find out the truth, should surely entertain even such a matter as contains many propositions (or grievances) and as is definitely stated so far as judicial procedure is concerned'. 'यदि प्रतिज्ञामु प्रत्येकं भेदेन प्रमाणोपन्यासं करोति' अहम्ना (p. 610). If a plaintiff were to say that his opponent forcibly took away his gold, silver and corn, this is a good पर, although there are numerous things charged against the defendant, as all can be proved by the same evidence; in such a case all these matters should be investigated at once. Suppose further that a man says that the opponent took from him a loan four years back, that he deposited two years back

some jewels with him which he does not return and that a year before the suit he was dispossessed by the opponent; here there is a joinder of several causes of action (several प्रतिज्ञास of ऋणादान, निक्षेप &c.) that arose at different times. Should such a plaint be entirely rejected as पक्षाभास ? The answer is in the negative. Such matters as are to be proved by different evidence in each case should be tried one after another and not simultaneously. This is the meaning of another *dictum* of कात्यायन 'अनेक... सिध्यति' (a plaint in which there is a mixing up of several titles of the law cannot bear fruit or stand). The idea of कात्यायन, says नीलकण्ठ, is that there cannot be a simultaneous investigation where there is a joinder of several causes of action, but there may be an investigation into the several causes of action one after another. Thus there is no conflict between the two *dicta* of कात्यायन.

The words पक्ष, पूर्वपक्ष, प्रतिज्ञा, साध्य are likely to cause confusion on account of the technical senses in which they are used in works on तर्क. For example, कात्यायन and बृहस्पति (quoted in व्यव० मा० p. 291) define पूर्वपक्ष as 'प्रतिज्ञादोषनिर्मुक्तं साध्यं सत्कारणान्वितम् । निश्चितं लोकसिद्धं च पक्षं पक्षविदो विदुः ॥'. This shows that here साध्य, पक्ष and प्रतिज्ञा are identified; while in तर्कशास्त्र, a प्रतिज्ञा (as in पर्वतो वहिमान्) is quite different from पक्ष (the mountain) or the साध्य (वहिसत्त्व). पक्ष in the language of तर्कशास्त्र is 'संदिग्धसाध्यवान्'. जीमूतवाहन explains the position of व्यवहारशास्त्र as follows 'अर्थिना च तावदर्थ्यमानं साध्यमवश्यं निर्देष्टव्यं, अन्यथा अर्थित्वानुपपत्त्या व्यवहाराप्रसक्तेः । तन्निर्देशकमेव वचनं प्रतिज्ञा तस्यैव विवक्षितार्थप्रतिपादकत्वेन प्रधानत्वात् । अत एव यत्र हेत्वभिधानं न भवति तत्रापि प्रतिज्ञापुरस्कारेणैव व्यवहारो भवति । अतस्तत्र परस्परविरुद्धार्थप्रतिपादकपदप्रयोगादिदूषणेन साध्यस्यैवानवगतेः तन्निर्मुक्तौ तु सम्यक्-साध्यमवगम्यते इति तथोक्तम् । धर्मविशेषविशिष्टतया च धर्मिण एव साध्यत्वात् साध्यपक्षयोरप्यभेदाभिधानम् ।' व्यव० मा० (p. 291).

(भाषायाः अर्थः) येन तस्य श्रुतार्थस्य प्रतिवादिनः पूर्वां in the presence of the plaintiff or complainant (lit. who is prior in lodging information). Time was allowed to the defendant to file his reply or written statement. नारद says (I. 44) गहनत्वाद्विवादानामसामर्थात्स्मृतेरपि । ऋणादिषु हरेत् कालं कामं तत्रचमुक्ताया ॥. So says काल्यायन 'श्रुत्वा ऐह्यगतं चार्थं प्रत्यर्थां कारणादि । कालं विवादे चाचेत् तस्य देवो न संशयः ॥' (quoted in स्मृतिच० and परा. मा.). याज्ञवल्क्य and नारद (I. 45) lay down the cases in which no time was allowed to file a reply 'साहसन्तोयपाहव्यगोभिशापालये त्रियाम् । विवादयेत्तय एव कालोन्यत्रेच्छया स्मृतः ॥ (वाग. II. 12). पक्षस्य व्यापकं—This is not found in the printed नारदस्मृति. This is ascribed to नारद and बृहस्पति in व्यव० मा० (p. 299), to नारद by अपरार्क, to प्रजापति in स्मृतिचन्द्रिका and परा. मा. and to नारद and प्रजापति by the वीर० (p. 73). पक्षस्य व्यापकं—that is capable of refuting the पक्ष (i. e. that meets all the points raised in the पक्ष). सारं=न्याय्यम्. अनाकुलम् not inconsistent. अव्याख्यागम्यं capable of being understood without explanation. 'अप्रसिद्धप्रयोगेण दुःश्रित्यभिभक्तिसमासाध्याहाराभिधानेन वा अन्यदेशभाषाभिधानेन वा यत् व्याख्येयार्थं न भवति' मित्ता०. उत्तर is of four kinds, viz. मिथ्या (denial), संप्रतिपत्ति (confession or admission), प्रत्यवस्कन्दन (special plea), प्राङ्न्याय (former judgment). मिथ्या संप्रतिपत्ति—This is almost the same as नारद (II. 4) and is ascribed to नारद in व्यव० मा० (p. 300). अभियुक्तोभियोगस्य—This is ascribed to बृहस्पति in व्यव० मा० (p. 301) and in परा. मा. अभियुक्तः defendant. अभियोग statement of the claim. अपह्नव denial. वीर० (p. 76) says 'अपह्नवमात्रं कारणासंबलितं मिथ्योत्तरम्'. अपरार्क quotes another similar verse from काल्यायन 'श्रुत्वा भाषार्थमन्यस्तु यदा तं प्रतिपेक्षति । अर्थतः शब्दतो वापि मिथ्या-तज्ज्ञेयमुत्तरम् ॥' (p. 612). If a man says 'you owe me a hundred rupees' and the other denies, saying 'I do not owe you', it is मिथ्योत्तर. मिथ्यैतत्—This is ascribed to व्यास in व्यव० मा० and वीर० and to प्रजापति in परा. मा. मिथ्यैतत्—This is a direct denial in words. नाभिजानामि=न स्मरामि (अपरार्क). This is an indirect or implied denial.

साध्यस्य...हता—This is ascribed to व्यास in व्यव० मा० and वीर० and to कात्यायन in स्मृतिच०. If the plaintiff says 'defendant owes me one hundred rupees' and if the defendant replies 'yes, it is true that I owe plaintiff one hundred rupees', it is संप्रतिपत्त्युत्तर. अर्थिना—This is ascribed to बृहस्पति in व्यव० मा० and परा. मा. प्रपद्य—accepting. कारणं—plea. If a man says 'the defendant took one hundred rupees from me' and the defendant replies 'surely I took the rupees, but I returned them or that they were gifted to me', this is प्रत्यवस्कन्दन. आचारेणावसन्नोपि &c;—This is ascribed to नारद by अपरार्क, to बृहस्पति by परा० मा० and to कात्यायन and बृहस्पति by वीर०. 'आचारो व्यवहारः अवसन्नो जितः' अपरार्क. सोमि...पूर्वम् he should be addressed 'you were formerly defeated (in this matter)'.

In मिथ्योत्तर the whole of the statement in the plaint is denied, while in प्रत्यवस्कन्दनोत्तर only a portion of the matter stated in the plaint is accepted and causes are pleaded why in spite of such acceptance, plaintiff must be non-suited. In संप्रतिपत्त्युत्तर the whole of the statement in the plaint is admitted. 'यद्यपि भाषार्थस्य न सर्वांशस्वीकारोत्र संप्रतिपत्तित्वापत्तेः कारणोक्त्यानर्थक्यापाताच्च । तथा च ग्रहणेन धारणेन तेन प्रत्यर्पणीयत्वे साध्यत्वेन प्रतिज्ञातेन ग्रहणांशमभ्युपेत्य प्रतिदानेन प्रतिग्रहादिना वा धारणं प्रत्यर्पणीयत्वाभावं प्रत्यर्था साधयति । मिथ्योत्तरादत एवास्य भेदः । तत्र भाषार्थस्य सर्वस्यापहवाद्वा त्वेकदेशानपहवात्' वीर० p. 78.

Page 15, lines 15—20. स्मृत्यन्तरे—The following two verses are ascribed to कात्यायन in व्यव० मा०, अपरार्क, स्मृतिच० (with variations). All these are lucidly explained in the मित्ता०, अपरार्क (p. 614), स्मृतिच० and वीर० (p. 83). संदिग्धं—'यथा सुवर्णशतं मे धारयतेयमित्यनुयुक्तो ब्रूते सुवर्णशतं पणशतं वेति' अपरार्क. प्रकृतादन्यत्—'यथा सुवर्णशताभियोगे पणशतं धारयामीति' मित्ता० or 'सुवर्णशतं धारयसे त्वं मदीयमित्युक्तो नाहं त्वां ताडयामीति वदति' अपरार्क. अत्यल्पम्—'सुवर्णशताभियोगे पञ्च धारयामीति' मित्ता०. अतिभूरि—'सुवर्णशताभियोगे द्विशतं धारयामीति' मित्ता०. पक्षैकदेशव्यापि—

'हिरण्यवस्तुप्रभियोगे हिरण्यं पूर्वातमित्येवत्पन्नाप्रागिधानम्' वीर० or 'गोहिरण्या-
 दनेकदम्बापुत्रयोगे कृते न हिरण्यं धारदेहमिति' अरराकं. प्यस्तवदम् 'शान्नादानाभियोगे
 पदान्तरेणोत्तरम् । यथा सुवर्णसत्ताभियोगे अभेनाहं ताडित इति ।' मित्ता०.
 अन्वयपि—'देवाभिमेदेन वातविशेषेण वा विच्छिष्टं पूर्ववत् निराकरोति न स्वरूपेण
 यथा चैत्रमासुद्वयिन्वां सुवर्णगतं मरीचननेन पूर्वातमित्यभिपुष्टी कृते न मरीचमिन्वां
 पक्षे पूर्वातमिति । नैरमापठे न मया पूर्वातमिति' अरराकं. निगूढार्थम्—'यथा
 सुवर्णसत्ताभियोगे किमहमेवाम्भे धारयामीत्यत्र पानिना प्रहृष्टियाहः मन्तो वा अर्था वा
 अन्वयम् धारयामीति सूचयामीति' मित्ता० or 'निगूढार्थमप्रतिष्ठापयदम् । यथा
 अहुर्नीचस्तेन गौरमिधानम् । वारयामीत्यनेन वा भूमेः ।' आरुतं—'पूर्वापरविच्छिष्टं
 यथा सुवर्णगतं मद्यं धारयामीत्यभियोगे धारयामि परं तु पूर्वातमेव नेति, पूर्वातं न तु
 धारयामीति वा' वीर०. न्यायसाम्यम्—'दुःश्चिष्टिभिर्भिक्षममाणाप्याहाराभिधानेन
 न्यायसाम्यम् । अदेवानादाभिधानेन वा । यथा सुवर्णसत्ताभियोगे पितृशान्नाभियोगे
 पूर्वातमवचनान् सुवर्णां विनुनं जानामीति । अप्र पूर्वातमव्य पितृव्येयनात्
 सुवर्णां शतं पूर्वातमिति न जानामीति ।' मित्ता०. अकारम्—'न्यायविच्छिष्टम् । यथा
 सुवर्णसत्तमनेन दृष्ट्या पूर्वातं वृद्धिरेव दत्ता न सूत्रमित्यभियोगेन गत्वं वृद्धिर्दत्ता न
 मूढं पूर्वातमिति' मित्ता०.

Page 16, line 1—page 17, line 13. In the
 चात्वायनवस्तुश्रुति (II. 7) it is said that 'the reply of
 the defendant who has heard the plaint should be
 written down'. Here the singular उत्तर is used. Hence
 it follows that there should not be a blending together
 of several kinds of उत्तर (viz. of सिम्प्या, संप्रतिपत्ति, प्रत्ययस्वन्दन,
 and प्राद्व्याय) as regards a single matter in dispute.
 If there is a mixture of the several kinds of उत्तर, then
 it is an उत्तरमास and not a proper उत्तर. This is the view
 of चात्वायन who says that a reply, which is a reply of
 confession as to a portion of the plaint (i. e. as to one
 count in the plaint or complaint), which is a reply of
 a special plea as to another portion and which is a reply
 of denial as to a different portion, is not a reply on
 account of there being a blending (of all three). The
 reason of this conclusion is furnished by चात्वायन in the
 verse 'न चैकस्मिन्निवादे तु &c. The words क्रिया and साधनं

mean the same thing. 'कार्यं हि साध्यमित्युक्तं साधनं तु क्रियोच्यते' कात्यायन (quoted by अपरार्क p. 616). क्रिया means such means of proof as documents, witnesses &c; it also means 'burden of proof'. When the reply is one of denial (मिथ्या), the burden of proof lies on the plaintiff; in the case of the reply of special plea (कारणोत्तर or प्रत्यवस्कन्दोत्तर) or former judgment (प्राङ्न्याय) the burden of proof lies on the defendant; when there is a reply of confession (सत्योत्तर or संप्रतिपत्त्युत्तर), there is no necessity to adduce proof. These propositions are set out in the two quotations cited by नीलकण्ठ, *viz.* मिथ्या क्रिया...वादिनि and प्राङ्न्याय...क्रियाम् (the second half of which is मिथ्योक्तौ पूर्ववादी तु प्रतिपत्तौ न सा भवेत्). These being the rules about burden of proof, if a reply blends together several out of the four kinds of उत्तर, difficulties arise. If a reply is a combination of मिथ्या and कारण or मिथ्या and प्राङ्न्याय, then, according to the rules set out above, the burden of proof will be on both the plaintiff and the defendant. This is impossible. In one and the same proceeding the plaintiff and the defendant cannot both simultaneously proceed to discharge the burden of proof. Means of proof are resorted to to establish a certain proposition and in a single व्यवहार there is only a single साध्य. This is expressed by कात्यायन in the words 'न चैकस्मिन्...द्वयोः'. If both the parties cannot be thus allowed to discharge the burden of proof simultaneously, they cannot both succeed in establishing what they seek to prove. For example, if the plaintiff shows by documentary evidence that the defendant owes him a hundred and the defendant who denies plaintiff's assertions also establishes that he does not owe to the plaintiff, then both cannot succeed, as the two propositions are inconsistent. This is the meaning of the words 'न चार्थसिद्धिरुभयोः'. An example of मिथ्या-कारणोत्तरसंकर is 'सुवर्णं रूपकशतं चानेन गृहीतमित्यभियोगे सुवर्णं न गृहीतं रूपकशतं गृहीतं प्रतिदत्तं

चेति'. Here मुवर्णं न गृहीतं is सिध्योत्तर and the rest is कारणोत्तर. An example of सिध्योत्तर-प्राद्व्यायोत्तर-संकर would be 'मुवर्णं रूपकदातं च गृहीतमित्यभियोगे मुवर्णं न गृहीतं रूपकदातविषये तु यादी पूर्वन्यायेन पराजित इति'. If there is a combination of कारणोत्तर and प्राद्व्यायोत्तर, the defendant has to discharge the burden of proof twice by different evidence. An example is 'मुवर्णंदातं रूपकदातं चानेन गृहीतमित्यभियोगे मुवर्णंदातं गृहीतं प्रतिदत्तं रूपकदातविषये तु प्रागयं यादी मया व्यवहारेण जितः'. Here the कारणोत्तर (मुवर्णंदातं गृहीतं प्रतिदत्तं) has to be proved by documentary evidence or by witnesses; while the प्राद्व्यायोत्तर (in रूपक...जितः) will have to be proved by the production of the former judgment (जयपत्र) or by calling the judge and सभ्य (in the former litigation). In this कारणप्राद्व्यायोत्तरसंकर, if the defendant were called upon to discharge simultaneously the two-fold burden of proof, there will be a conflict. With reference to the proof of कारण, the other proof of जयपत्र is of no use and *vice versa*. Hence a reply of कारणप्राद्व्यायसंकर is not a proper reply, as in one and the same व्यवहार two different means of proof will have to be simultaneously employed. This is expressed by कात्यायन in the words 'न चैकत्र क्रियाद्वयम्' and explained by नीलकण्ठ in the words 'तथा कारणप्राद्व्यायसंकरे... इत्यत्रापि विरोधः (l.14)'. The words 'प्राद्व्याय...क्रियाम्' are ascribed to हारीत in अपराक (p. 616). An example where there will be a combination of the three kinds *viz.* सिध्या, कारण (or प्रत्यवस्कन्दन) and प्राद्व्याय is 'अनेन मुवर्णं रूपकदातं वद्वानि च गृहीतानीत्यभियोगे सत्यं मुवर्णं गृहीतं तत्तु प्रतिदत्तं रूपकदातं न गृहीतं वद्वविषये तु पूर्वन्यायेन पराजितः'. No example should really be given here of a combination of the four kinds of उत्तर, as in a सत्योत्तर (or संप्रतिपत्त्युत्तर) there is no question of proof or burden of proof and hence only three kinds remain. These combinations (संकर) of several kinds of उत्तर make the उत्तर an improper one, only when they are sought to be given simultaneously. But if several kinds of उत्तर are inves-

tigated one after another (क्रमेण) then there is no fault. This is expressed by नीलकण्ठ in the words एतेषां चानु...त्तरत्वमेव.

The upshot of the above discussion is that in all cases one reply should meet completely the matter stated in the plaint. If such a single उत्तर is not possible and there has to be a combination of several उत्तरs, each meeting one of several counts in the plaint, then there should be several propositions and investigation should proceed with reference to one proposition after another and not simultaneously. Then the question arises, what should be the order (क्रम) in which the propositions (or issues) should be taken up for inquiry and decision. नीलकण्ठ replies that the order rests with the plaintiff, the defendant and the assessors. The two verses मिथ्योत्तर...मतोन्यथा lay down the order in certain cases independently of the wishes of the parties. These verses are attributed to व्यास by व्यव० मा० (p. 304) and by अपरार्क (p. 613) both of whom add a half verse 'मिथ्याकारणयोर्वापि ब्राह्मं कारणमुत्तरम्' before यत्प्रभृतार्थ &c. The first verse contains a question:—if there is a combination of मिथ्योत्तर and कारणोत्तर, or a combination of सत्योत्तर with any one of the other three, then what kind of उत्तर should be first taken up (for investigation)? The reply is:—in the case of a combination of मिथ्योत्तर and कारणोत्तर, the latter should be first taken up; wherever a certain उत्तर is concerned with more valuable matters, that should be first taken up and then that kind of उत्तर which is concerned with small matters. Wherever the final result will follow on the adducing of proof or the claim will be more easily or quickly decreed or dismissed on the proof of one out of several उत्तरs, that उत्तर should be first taken up. The result of this last rule is that where there is a combination

of *सन्तोष* with any one of the other three, the investigation must proceed with reference to the latter. नीतकण्ड illustrates the application of these rules. When the plaintiff claims gold and cloth from the defendant and the latter replies that he did not receive the gold, but received the cloth and returned it, this is a case of *सिन्धोत्तर* and *कारणोत्तर* and therefore the issue about gold should be tried first because that is the more valuable (*प्रभूतार्थं*) out of the two (gold and cloth) and then the issue about cloth should be tried. Here the first rule (*सिन्धोत्तराद्योत्तरं...सुतरम्*) does not apply, but the second rule which lays stress upon *प्रभूतार्थं* applies. The same rule (*viz.* preference of *प्रभूतार्थं*) will apply where there is a *संहर* of *सिन्धा* with *प्रारब्धाद्य* (*सुवर्णं यथाभियोगे सुवर्णं न गृहीतं वस्त्रविषये पूर्वं पराजितः*) or a *संहर* of *कारण* and *प्रारब्धाद्य* (*सुवर्णं यथाभियोगे सुवर्णं गृहीतं वस्त्रविषये पूर्वं पराजितो वासी*). In the same suit if defendant replies 'I did receive the gold, but I did not receive the cloth', then the issue about the cloth should be tried first (and not about gold). This is a case of *संप्रतिपरसुत्तर* and *सिन्धोत्तर*. So far as the receipt of gold is concerned, there is an admission and so there is no necessity of proof (*क्रियामायात्*), although gold is the more valuable of the two. Similarly if the reply is 'सुवर्णं गृहीतं वस्त्रविषये तु पूर्वं जितः', the issue about the cloth should be tried first, as this is a case of *संप्रतिपरसुत्तर* and *प्रारब्धाद्योत्तर*.

The *व्यवहारमातृका* (p. 304) says 'प्रभूतार्थविषयत्वं च कारणोत्तर-प्रदणोपवादकं, द्वयोरेवापवादकं-यत्र वा स्यात् क्रियाफलमिति । क्रिया हि पत्रिकादिः नस्थाः फलं सम्बन्धिनिर्णयः । तत्र यदि क्षतप्रदणे पत्रमस्ति क्षतापवादो च पश्चादाद्विशोधने गाक्षिणन्तदा सिन्धोत्तरमेव ग्राह्यम् । लिखितस्य साक्षिभ्यो बलवत्त्वेन सम्बन्धिनिर्णयफलत्वात् ।'

In the example इयं गौः...पूर्वमेवास्मद्गृहे स्थिता, there is a total denial of the matter urged in the plaint and a plea (of prior ownership and possession) is set up which meets the पक्ष in its entirety. So it may be urged that here there is a संकर of two उत्तर (मिथ्या and कारण) and as both meet separately the whole of the पक्ष, there can be no investigation of the two one after another (क्रमेण) and hence this is not a proper उत्तर. This example and the discussion is abridged from the मिताक्षरा (on याज्ञवल्क्य II. 7 first half). The reply is that, as this is capable of totally refuting the पक्ष, it is a good उत्तर. But it is not a मिथ्योत्तर purely, as it puts forward a plea (of prior ownership), nor can it be said to be कारणोत्तर (प्रत्यवस्कन्दनोत्तर), as it does not admit a portion of the पक्ष (which is the case in कारणोत्तर). Therefore this is मिथ्योत्तर with a plea. In this case the burden of proof lies on the defendant and not also on the plaintiff (as would be the case in a simple reply of denial), in accordance with the rule of हारीत 'मिथ्या...मुत्तरम्'. 'इदं तावत्पक्षनिराकरणसमर्थत्वान्नानुत्तरं नापि मिथ्यैव कारणोपन्यासात् । नापि कारणम् । एकदेशस्याभ्युपगमाभावात् । तस्मात्सकारणं मिथ्योत्तर-मिदम् । अत्र च प्रतिवादिनः क्रिया । कारणे प्रतिवादिनीति वचनात् । ननु मिथ्या क्रिया पूर्ववादे-इति पूर्ववादिनः कस्मात् क्रिया न भवति । तस्य शुद्धमिथ्याविषयत्वात् । कारणे प्रतिवादिनि-इत्येतदपि कस्माच्छुद्धकारणविषयं न भवति । नैतत्, सर्वस्यापि कारणोत्तरस्य मिथ्यासहचरितरूपत्वात् शुद्धकारणोत्तरस्याभावात् । प्रसिद्धकारणोत्तरे प्रतिज्ञाताथैकदेशस्याभ्युपगमेनैकदेशस्य मिथ्यात्वम् । यथा सत्यं रूपकशतं गृहीतं न धारयामि प्रतिदत्तत्वादिति । प्रकृतोदाहरणे तु प्रतिज्ञाताथैकदेशस्याभ्युपगमो नास्तीति विशेषः । एतच्च हारीतेन स्पष्टमुक्तम् । मिथ्याकारणयोर्वापि ग्राह्यं कारणमुत्तरम्-इति' मिता०. The same reasoning holds good where there is a combination of मिथ्योत्तर and प्राडन्यायोत्तर or कारणोत्तर and प्राडन्यायोत्तर and each one of the two उत्तर meets the पक्ष in its entirety. An example of मिथ्याप्राडन्यायोत्तर which is कृत्स्नपक्षव्यापि is 'रूपकशतं धारयतीत्यभियोगे मिथ्यैतत्, अस्मिन्नर्थे पूर्वमयं पराजितः'. Here each of the two उत्तर completely meets the whole पक्ष. In this case the burden of proof is on

the defendant, because the rule is 'प्राद्व्यायकारणोक्तौ तु प्रत्यर्थं निर्दिशेत् क्रियाम्'. Though the प्राद्व्याय is coupled with a denial (मिथ्या), still that (प्राद्व्याय) is the principal plea. A pure प्राद्व्याय without any denial of the count or counts in the plaint is impossible. Hence the burden of proof is on the defendant who alleges प्राद्व्याय. An example of कारण-प्राद्व्यायोत्तर is 'शतमनेन गृहीतमित्यभियुक्तः प्रतिवदति सत्यं गृहीतं प्रतिदत्तं च, अस्मिन्नेवाप्यं प्राद्व्यायेनायं पराजित इति'. Here also the burden of proof is on the defendant, who will have the option either to prove कारण (viz. प्रतिदत्तं) or to prove प्राद्व्याय first at his choice. So these two combinations do not become bad उत्तरा and, as in both of them the burden is only on the defendant (and not on the plaintiff also), there is no case in which in the same controversy the burden of proof rests simultaneously on both sides.

The dictum of हारीत 'उत्तरं तत्र तज्ज्ञेय...न्यथा' means 'in the circumstances specified (in the preceding lines of हारीत), the उत्तर (first litigated in accordance with the rules laid down) becomes one free from the fault of confusion (अर्सकीर्ण); but if those rules were not followed (अतोन्वया) and two उत्तरा were simultaneously litigated, then the combination of उत्तरा would become confused (and hence faulty as an उत्तर). Where those rules are not applicable and a combination of उत्तरा dealing with various counts in the plaint separately is unavoidable, then the parties have a choice and each should be separately investigated. We have to supply the words 'संकीर्णं भवति' after अतोन्वया. वीर० (p. 91) says 'अतोन्वया यौगपदे संकीर्णं स्यादिति प्रागेव व्याख्यातम्'. वृद्धशातातप as quoted in व्यवहारमातृका (p. 305) adds two more kinds of उत्तरा viz. संसृष्ट and विप्रतीति. The examples show that the first is a combination of मिथ्या and कारण and the second is really कारणोत्तर.

proof. This is the third stage in a litigation. प्रतिज्ञातस्य अर्थस्य साधनम्. अर्थी—the plaintiff. अतोऽन्यथा (साधनस्य असिद्धौ) विपरीतं (असिद्धिं पराजयं) प्राप्नोति. The rule that the plaintiff should state the evidence whereby he seeks to establish his case applies to मिथ्योत्तर only, where the burden of proof is on the plaintiff. In कारणोत्तर and प्राङ्न्यायोत्तर, the *onus* being on the defendant, the latter must indicate the evidence whereby he seeks to establish his theory. It has been stated above that in संप्रतिपत्त्युत्तर there is no necessity to prove plaintiff's case; hence there is no third stage (*viz.* क्रियापाद) in this kind of उत्तर. प्रतिपत्तौ=संप्रतिपत्त्युत्तरे. सा=क्रिया. व्यवहारस्य चतुष्पात्त्वम्—a legal proceeding has four stages. The four stages are भाषा, उत्तर, क्रिया and साध्यसिद्धि (the establishment of what was sought to be established, the decision). 'तत्र प्रत्यर्थिनोऽग्रतो लेख्यमिति भाषापादः प्रथमः । श्रुतार्थस्योत्तरं लेख्यमिति उत्तरपादो द्वितीयः । ततोऽर्थी लेखयेत् सद्य इति क्रियापादस्तृतीयः । तत्सिद्धौ सिद्धिमाप्नोतीति साध्यसिद्धिपादश्चतुर्थः' मिता०. क्रमवृत्तिभिः—that succeed one after another. आक्षिप्ताः चत्वारः अंशाः यस्मिन्. इदं च...द्विपात्त्वात्—when there is an admission of the plaintiff's claim, there is no necessity to prove *i. e.* there is no क्रियापाद; and as, the moment there is a confession, there is nothing left to be established there is no साध्यसिद्धि *i. e.* there is no fourth पाद. The fourth पाद is called निर्णय, सिद्धि or प्रत्याकलित (by some). 'पूर्वपक्षः स्मृतः पादो द्वितीयस्तत्तरस्तथा । क्रियापादस्तथा वाच्यश्चतुर्थो निर्णयस्तथा ॥' बृहस्पति (quoted by अपरार्क p. 616 and by व्यव० मा० p. 284); 'पूर्वपक्षश्चोत्तरं च प्रत्याकलितमेव च । क्रियापादश्च तेनायं चतुष्पात्समुदाहृतः ॥' कात्यायन (quoted in अपरार्क p. 616); 'भाषापादोत्तरपादौ क्रियापादस्तथैव च । प्रत्याकलितपादश्च व्यवहारश्चतुष्पदः ॥' बृहस्पति (quoted in वीर० p. 59). According to others प्रत्याकलित has a different meaning. When the defendant files his reply, the next stage is the consideration of the question on which the सभ्यः and the judge enter as to who should begin and

on whom the burden of proof lies. This is called प्रत्याकलित and the actual adducing of proof is क्रिया. This seems to derive support from what बृहस्पति says 'ये नु तिष्ठन्ति करणे तेषां सभ्यैर्विभायना । कलयित्वोत्तरं मम्यग्दातव्यैकस्य वादिनः ॥' (quoted in स्मृतिय० and वीर०). वीर० (p. 92) says 'प्रत्याकलितं नाम भापोत्तरयोरधिप्रत्यधिभ्यां लेखितयोः क्रियोपन्यासनमनयोर्मध्ये कस्य स्यात्का चास्मिन् पदे क्रिया स्याद्दानवादी वानयोर्मध्ये क इत्यादिः गतभ्यप्राङ्-विवाकस्य गमापतेः सभ्यस्य प्राङ्विवाकस्य वा परामर्श उच्यते ।'. विश्वानेश्वर says that, as this प्रत्याकलित has no direct relation to the litigants (i. e. it is a व्यापार of the judge and सभ्यः only) and as याज्ञ० does not speak of it, it is not a व्यवहारपाद 'उत्तराभिधानानन्तरं सभ्यानामधिप्रत्यधिभ्योः कस्य क्रिया स्यादिति परामर्शलक्षणस्य प्रत्याकलितस्य योगीश्वरेण व्यवहारपादत्वेनानभिधानाद् व्यवहर्तुः संबन्धाभावाच्च न व्यवहारपादत्वमिति स्थितम्' मित्ता० (on याज्ञ० II. 8).

Page 18, line 15—page 19, line 13. अभियोग...योजयेत् (a defendant) should not counter-charge (the complainant or plaintiff) until he has cleared himself of the charge. 'प्रत्यर्थां स्वस्मिन् वादिना संपादितमभियोगमपरिहृत्य प्रत्यभियोगं न कुर्यात्' परा० मा०. It is true that a प्रत्यवस्कन्दनोत्तर is of the nature of a प्रत्यभियोग (a counter charge or claim); yet as प्रत्यवस्कन्दन serves the purpose of meeting the charge brought against oneself (the defendant), it (प्रत्यवस्कन्दन) does not come under the prohibition contained herein. The prohibition contained in this line is directed against a counter charge (or claim) that does not meet (or refute) the charge or claim brought against the defendant, but is an independent one. अभियुक्तं च नान्येन—when a person is already labouring under a charge brought by one, no other person should be allowed to charge the former, as long as that man has not been free from that litigation. 'अर्थां चान्येनार्थिना अभियुक्तं प्रत्यर्थिनं तदभियोगपरिहारपुरा स्वयं नाभियुज्यात्' परा० मा०. नोक्तं विप्रकृतिं नयेत्—the plaintiff should not change what he has already declared. These words may be

taken as applicable to both plaintiff and defendant. Both of them should not change their pleadings. What was stated in the plaint or in the reply should be supported to the end of the litigation. 'उभाभ्यामपि प्रतिज्ञारूपमुत्तरस्वरूपं वाचा यद्यथाभिहितं तत्तथैव समाप्तिपर्यन्तं निर्वाह्यम् ।' परा० मा०. The मिताक्षरा takes the first view. An objection may be raised that this direction is already given in the words 'प्रत्यर्थिनो... यथावेदितमर्थिना' and so this rule (नोक्तं विप्रकृतिं नयेत्) is superfluous. The मिता० replies to this as follows:—'यथावेदितमर्थिनैत्यनेनावेदनसमये यद्वस्तु निवेदितं तदेव भाषासमयेपि तथैव लेखनीयम्, एकस्मिन्नपि पदे न वस्त्वन्तरमित्युक्तम् । यथानेन रूपकशतं वृद्ध्या गृहीतमित्यावेदनसमये प्रतिपाद्यं प्रत्यर्थिसंनिधौ भाषासमये वस्त्वशतं वृद्ध्या गृहीतमिति वक्तव्यम् । तथा सति पदान्तरागमनेपि वस्त्वन्तरगमनाद्धीनवादी दण्ड्यः स्यादिति । नोक्तं विप्रकृतं नयेदित्यनेनैकवस्तुत्वेपि पदान्तरगमनं निषिध्यते । यथा रूपकशतं वृद्ध्या गृहीत्वायं न प्रयच्छतीत्यावेदनकालेभिधाय भाषाकाले रूपकशतं बलादपहतवानिति वदतीति । तत्र वस्त्वन्तरगमनं निषिद्धमिह तु पदान्तरगमनं निषिध्यते इति न पौनरुक्त्यम् ।' कुर्यात्प्र...साहसेषु च—This states an exception to the rule contained in the words 'अभियोग...योजयेत्', the meaning being 'a counter-charge is allowable (even before clearing one's self of the charge) in the case of the two-fold पाह्य and violence'. कलहे वाग्दण्डपारुष्यात्मके साहसेषु विषशस्त्रादिनिमित्तप्राणव्यापादनादिषु. For example, if A were charged with beating B, then A may, without refuting the charge, countercharge B and say that B beat him first. In this case the counter charge does not refute or meet the charge brought by B; yet the counter charge serves the purpose of mitigating the punishment that may be awarded to A for beating B. This is clearly put by काल्यायन 'पूर्वमाक्षारयेद्यस्तु नियतं स्यात्स दोषभाक् । पश्चाद्यः सोप्यसत्कारी पूर्वं तु विनयो गुरुः ॥' (quoted by परा० मा०; ascribed by मिता० and अपरार्क to नारद). आक्षारयेत्= अपराध्नुयात्.

पूर्ववादं...नरः He, who abandons his original claim and

puts forward a new one, is known as the losing party, because he wanders from one controversy (to another). There are various ways in which a man may become हीनवादी 'अन्यवादी क्रियाद्वेषी नोपस्थाता निरुत्तरः । आहृतप्रपत्त्यायी च हीनः पद्यविधः स्मृतः ॥' (नारद II. 33). फाल्गुयन says that a हीनवादी should be fined 'अन्यवादी पचान् पद्य क्रियाद्वेषी पचान् दत्त । नोपस्थाता दत्त द्वौ च दोष्टोश्च निरुत्तरः ॥ आहृतपिपत्त्यायी च पचान् प्राशस्तु विंशतिम्' quoted in स्मृतिय० (स्य० p. 47). So a man guilty of a change of pleading or making a new case makes himself liable to fine, but he does not lose altogether his claim that is under consideration. The judge should still try to find out the truth. This is expressed in the words 'हीनवादी... दोषत इत्यर्थः'. चाज्ञवल्क्य० (II. 19) expresses this idea 'उलं निरस्य भूतेन व्यवहाराद्यप्येवमृषः । भूतमन्युपन्यस्तं हीयते व्यवहारतः ॥' (उलं प्रमादाभिहितं निरस्य परित्यज्य भूतेन यस्तुतत्त्वानुसारेण). एतच्चार्यं...क्षेयम्—This rule (that an अन्यवादी may be fined but does not lose his claim altogether) holds good only in civil disputes (that are अर्थमूल). नीलकण्ठ supports this position by quoting नारद. सर्वेष्वर्थ...हीयते—In all civil disputes verbal error does not lead to dismissal. So also in the case of disputes about another's wife, about land, about non-payment of debt, a man, though liable to fine (for verbal error) does not lose his claim (on account of it). वाक्छले=प्रमादाभिधाने. As in the case of परस्त्री, भूमि and श्रमदान (two of which are अर्थविवाद) a verbal error makes a man only liable to fine and not to lose his case, so is the case in all civil disputes. The words परस्त्री० (which are the second half of the verse) illustrate the first half. But as regards disputes due to anger (*i. e.* criminal disputes), if a man commits a verbal error he loses his claim (*i. e.* he is defeated). Compare मिता० (which gives an example also) 'अर्थविवाद-प्रहणान्मन्युकृतविवादेषु प्रमादाभिधाने प्रकृतादप्यर्थोद्धीयत इति गम्यते । यथाहमनेन शिरसि पादेन ताडित इत्यावेदनसमये अभिधाय भाषाकाले हस्तेन पादेन वा ताडित इति वदन्न. केवलं दण्ड्यः पराजीयते च' (मिता० on चाज्ञ० II. 9). साक्षि-

प्रभयतः सत्यु—As to the interpretation of this verse there is a sharp difference of opinion. The मिताक्षरा explains:—when witnesses exist in support of both sides (*i. e.* both plaintiff and defendant), those witnesses who support the man that says that he was the first to enjoy the subject matter of dispute are to be first examined. पूर्ववादी means 'पूर्वस्मिन् काले मया प्रतिगृहीतमुपभुक्तं चेति यो वदत्यसौ पूर्ववादी' and does not mean 'he who first lodges information' (न पुनर्यः पूर्वं निवेदयति). Suppose A says that the field in dispute was given in gift to him by the king जयवर्मा. B replies 'no doubt the field was given to A and enjoyed by him; but subsequently it was purchased from A by king धर्मपाल and was gifted to me or that subsequently A himself made a gift of it to me'. In this case the पूर्वपक्ष has become weak or of little importance (अधरीभूत) and therefore those witnesses who support B that later on he became owner by gift &c; should be examined. This interpretation is supported by the परा० मा०. The other interpretation is that in a reply of denial, it is for the plaintiff to cite witnesses for proving his case, while in the case of a reply of special plea or former judgment it is for the defendant (उत्तरवादी) to prove his point by witnesses (or other evidence). अधरीभूते...साध्ये—In a कारणोत्तर, the defendant in part admits the plaintiff's case and so plaintiff's case ceases to be साध्य (does not require to be proved) to that extent. The word साक्षिन् is only illustrative and implies other means of proof (such as documents). It must be said that this interpretation of the verse looks natural and has been accepted by the व्यव० म०, अपरार्क and नीलकण्ठ. The objections against it are:— This verse, if interpreted in the way of नीलकण्ठ, is superfluous, as the verse ततोर्थां लेखयेत् सवः (याज्ञ० II. 7) lays down the same rule as is contained in the first half. Besides in the case of मिथ्योत्तर the words साक्षिषु उभयतः सत्यु

are not applicable at all. If A says to B 'you owe me a hundred rupees' and B simply denies, B can produce no witnesses to support a mere negation. Further a verse of नारद appears to support the view of सिद्धनेभर 'द्वयोर्विरुद्धोरपि द्वयोः ननु स गक्षिषु । पूर्वपक्षे भवेद्यस्य भवेद्युक्तस्य गक्षिणः ॥'. As against सिद्धनेभर's view it must be urged that he puts a forced and strained construction on the words पूर्वकार and उपकार. Compare 'ननु स्यात्तु यथाहं विरिंष्टं पूर्वयादिना । गीरिभवेन सिद्धेन प्रथं भवति तु तं विदुः न' (quoted in धीर. p. 66, where पूर्वकारि clearly means plaintiff); 'गोपदेवपूर्वकारं तु यथाप्रोक्तवदंगनम्' नारद (quoted in धीर. p. 70); 'भोराडा यदि वा गच्छतदपरोक्षं पूर्वयादिना । उपकारान्तर्गतं यदि तद्वदनुमत्तोरपि ॥' चात्तत्तन (quoted by धीर. p. 74). The निरा. and पय. ना. supply 'प्रदम्नाः' after गक्षिणः, while भरतार्थ supplies 'प्रमाणं भवन्ति'. Though the मयूरा speaks of only कारकोपरीरन्त्याय, the same rule holds good in the case of प्रदम्नान्.

The explanation of सिद्धय is "क. पुनर्विरुद्धे गक्षियंगयः । यत्रोत्तरपक्षी प्रत्यवस्कन्दनेन स्वयदारमाक्षिणी तथा केनाप्युपेः 'गमानेनामुधिन्यान्ते देवे श्वे द्रव्यं पृथ्वीत्तम्' इति, अथापरो पक्षि 'मलं यद्ये, अहं पुनस्यामिन्धाले निर्दिष्टंकारंशान्तरस्यमात्मानं गक्षिणिः गाथयामि' इति । तत्र द्वयोः गक्ष्यभ्युपगमे पूर्वकारिन एव गक्षिणः स्युन्मत्प्रशान्त्याद् स्वयदारप्रवृत्तेः । यत्र तत्रप्रमाणीकृतः पूर्वः पक्षः, तत्रोत्तरपक्षिन एव गक्षिणः स्युपेया 'मलं बंधसायमाह, तत्तु भयात् प्रतिनियमितमेवं स गक्षिणिः गाथयामि' इति ।" (Trivandrum edition). उनयो...पंये—A surety should be taken from both (the plaintiff and the defendant) who is capable of satisfying the judgment (i. e. of paying the claim of the winning party and of paying the fine to the king). प्रतिभू must be taken before the judgment from the very nature of things and it is the business of the judge to do so. कार्यनिर्णय is equal to निर्णयस्य कार्ये on the analogy of words like आहितामि (पा. II. 2. 37 'वाहिताम्यादिषु'). 'निर्णयस्य कार्यं स गथितधनदानं दण्डदानं च' मित्ता०.

employed. निरुद्धः restrained, imprisoned. संशयस्थ—one who is in danger of life (seriously ill). स्मृतिच० explains as अभिरास्त (hurt or charged with a grave sin). रिक्थी—one who is a co-sharer in ancestral wealth (like a brother or son). रिक्तः empty (penniless). अन्यत्र वासितः exiled in a distant land or banished from his country. If we read अत्यन्तवासिनः, it would mean 'who have taken the vow of perpetual studenthood and celibacy' (नैष्ठिक-ब्रह्मचारिणः). धनिने to (judgment) creditor. तत्समम् equal to the amount in dispute. This is only illustrative and means 'the fine that may be decreed as payable to the king'. अविज्ञातः unknown, whose antecedents are entirely unknown. प्रतिभुवो भावः प्रातिभाव्यम्—Suretyship. Supply धने or द्रव्ये after अविभक्ते. न स्मृतं—add मन्वादिभिः. These three have been prohibited as long as there is no separation of interest. मित्ता० raises an objection that in the case of husband and wife there is no विभाग and hence the word अविभक्ते is meaningless with reference to husband and wife. आपस्तम्ब says 'जायापत्योर्न विभागो विद्यते पाणिग्रहणाद्धि सहत्वं कर्मसु । तथा पुण्यफलेषु द्रव्यपरिग्रहेषु च । नहि भर्तुर्विप्रवासे स्त्रिया नैमित्तिके दाने स्तेयमुपदिशन्ति' आप. ध. सूत्र II. 6. 14. 16-18. विज्ञानेश्वर replies that husband and wife cannot become separate as regards religious rites to be performed in the sacrificial or domestic fire, but they are not inseparable in all actions and as regards all wealth. At the husband's desire, a wife can become separate with regard to wealth, as is laid down by याज्ञ. II. 115 'यदि कुर्यात्समानंशान् पत्न्यः कार्यः समांशिकाः'. लग्नकः= प्रतिभूः. अथ...वादिनः if there is no surety for any one of the parties, who is capable of meeting the result (of the decision, viz. the payment of fine and the decretal amount). For कार्य, compare above 'कार्यनिर्णये'. सः—refers to the defeated party, according to अपरार्क. भृत्याय—to the king's servant, called साध्यपाल above, who guarded him. वाह्यचारिभिः those (servants of the king) who are outside

the court. पूर्ववादं परित्यज्य—This verso has been explained above. देशादेशान्तरं...परिकीर्तितः—the construction is यः मनो-पायायकर्मभिः समावादिभिरिति गच्छेत् स अभियोगे साक्ष्ये च दुष्टः परिकीर्तितः—He is said to be false as regards his claim or testimony who naturally (not through fear) undergoes change in mind, speech, body and actions. The first two verses specify changes that come over the body &c. of a false claimant or witness. देशा...याति he moves about i. e. is restless. परिशुष्यता आसेनोचार्यमाणं वाक्यं परिशुष्यत् स्तलत् सगद्गदं वाक्यं यस्य. This indicates change in speech. विरुद्धं inconsistent. वाक्...नो he does not heed the speech or eye (of the judge or sahyas) i. e. he does not reply to questions nor does he fix his eye on that of the judge. This is मनोविकृति. सुषिष्णी परिश्लेष्टि he licks the corners of his mouth. This is कर्मविकृति. निर्गुञ्जति—bends 'वक्त्रिकरोति'. This is कायविकृति. It is to be remembered that these signs are not to be regarded as finally determining the truth or falsity of a claim. They simply help in determining the claim by raising a presumption against the party or witness who shows these signs. Even a truthful witness on his first examination in the court may exhibit these signs.

३ प्रमाणनिरूपणम्

Page 21, line 10—page 24, line 4. क्रिया or साधन or प्रमाण is of two kinds मानुष and दैव. 'द्विप्रकारा क्रिया प्रोक्ता मानुषी दैविकी तथा । एकैकानेकधा भिन्ना मुनिभिस्तत्त्वदर्शिभिः ॥ साक्षिलेख्यानुमानं च मानुषी त्रिविधा स्मृता । धटाद्या धर्मजान्ता च दैवी नवविधा स्मृता' बृहस्पति quoted in व्यव० मा० (p. 306) and अपरार्क (p. 628); नारद 'क्रिया तु द्विविधा प्रोक्ता मानुषी दैविकी तथा । मानुषी लेख्यसाक्षिभ्यां धटादिदैविकी स्मृता ॥' (quoted in स्मृतिच०). प्रमाणं—याज्ञवल्क्य says प्रमाण (मानुषप्रमाण) is threefold, viz. documents, possession and witnesses. भुक्ति is included under अनुमान (which is mentioned as the third मानुषप्रमाण by बृहस्पति) as it leads to the inference of ownership. When even one of these three cannot be had, then the proof must be by one of the supernatural or divine means of proof. यथेको...नृपः—'यथा प्रथमं वादी ब्रूते सुवर्णसहस्रं मे धारयतेऽयमिति मानुषेण प्रमाणेन साधयामीति । उत्तरवादी तु ब्रूते नाहं सुवर्णसहस्रं धारय इति दिव्येन विभावयामीति' अपरार्क (p. 628). Here मानुषप्रमाण must be resorted to. यथेकदेश...नृणाम्—वदतां means विवदताम्. 'यत्रापि प्रधानैकदेशसाधनं मानुषं संभवति तत्रापि न दैवमाश्रयणीयम् । यथा रूपकशतमनया वृद्ध्या गृहीत्वायं न प्रयच्छतीत्यभियोगापहवे ग्रहणसाक्षिणः सन्ति नो संख्यायां वृद्धिविशेषे वा, अतो दिव्येन भावयामीत्युक्ते तत्रैकदेशविभावितन्यायेनापि संख्यावृद्धिविशेषसिद्धेर्न दिव्यस्यावकाशः' मित्ता० (on याज्ञ. II. 22). The मित्ताक्षरा applies the maxim contained in याज्ञ. II. 20 'निहुते लिखितं नैकमेकदेशे विभावितः । दाप्यः सर्वं नृपेणार्थ' which is similar to the maxim *Omnia praesumuntur contra spoliatorem* (every presumption is made against a wrong-doer). Even if a दिव्य (by defendant) meets the whole of the plaintiff's claim, it should not be resorted to. अपरार्क explains 'तत्र सुवर्णसहस्रांशे मानुषं प्रमाणं वृद्धंशे तु दिव्यमिति यद्यपि प्रमेयैकदेशमपि व्याप्नोति मानुषी क्रिया तथापि सैव ग्राह्या न तु संपूर्णप्रमेयव्यापिन्यपि दिव्या क्रिया । यत्र तु प्रमेयांशे मानुषी न संभवति तत्र दिव्यैव ग्राह्या ।'. It is to be borne in mind that the एकदेश which can be established by human means of proof must be a sub-

stantial part of the whole claim and not a trifling one, as said by कालायन 'साम्भवं परं मुक्त्वा अग्राणि वदन्त्यपि । संसाधयेत् क्विप्य ननु तं जन्मत्कार्यवर्जितम् ॥' (quoted in स्मृतिन०).
 • प्ल—These have been explained above (pp. 12-13).
 स्थितिः—peculiar conventions or customs. In this verse it is said that लेख्य is a stronger प्रमाण than witnesses. In the next two verses it is said that witnesses are a stronger प्रमाण than even a writing. दत्ता...दमे when a thing is promised to be given but not delivered; when it is given, but subsequently snatched away. This refers to दत्ताप्रदानिक-व्यवहारपद. स्वामिनो निजये—This may refer to स्वामिपालविवाद or to the ownership of a thing. विक्रयादानसंबन्धे in the matter of taking back a thing after it is sold. This refers to क्रयविक्रयानुवाद. श्रुता...च्छति After having purchased, if one does not wish to pay the purchase money. वीर० (p. 113) explains 'दत्तादत्तारिपु वृद्धानां लिखितपरणा-प्रविद्धेभुंकेमासंभवात् साक्षिणर्धनादपि विप्रे गुल्मत्वान्मानुषप्रमाणसंगवे च दिव्यासंभवात् दिव्यं न न लेख्यकमित्युक्तम्'. In some cases enjoyment is a better proof than writing or witnesses viz. as to doors (passages for exit or entrance), rights of way, water flowing in a channel (जलवाह). The general rule is stated as follows—'तत्र कालायनः । अनुमानाद्गुरुः साक्षी साक्षिभ्यो लिखितं गुरु । अव्याहता त्रिपुरशी भुक्तिरेभ्यो गरीयसी ॥ तथा न व्यासः । शास्त्रेषु लेखसाक्षिभ्यां भुक्तिरेभ्यधिका मता ।' व्यव० मा० p. 313. कृष्टृत् who fabricates or counterfeits. न्यासहारकः who misappropriates what is handed over to him in trust. शपथः—with oaths. The difference between दिव्य and शपथ (both of which are देवप्रमाण) is 'महापराधे दिव्यानि शपथेऽनु महीपतिः । अल्पेषु तु शपथेऽनु शपथैः श्रावयेन्नरम् ॥' नारदं (ऋणादानप्रकरण 249). Some of the modes of शपथ are 'सत्येन शपथेद्विग्रं क्षत्रियं वाहनायुधैः । गोपीजकायनैर्वैश्यं शूद्रं सर्वंस्तु पातकैः ॥' मनु० 8. 113. महा...शपथेषु in charges of deadly sins (such as ब्रह्महत्या, गुरापान, सुवर्णस्तेय, गुरुतल्यगमन). Compare कालायन 'समत्वं साक्षिणां यत्र दिव्यैस्तत्र विशोधयेत् । प्राणान्तिकविवादिषु विद्यमानेषु साक्षिषु । दिव्यमापद्यते वादी न पृच्छेत्तत्र साक्षिणः ॥' quoted in व्यव० मा०. कृष्टमेतेन

कारितम् he (the opponent) caused it to be forged. अधरीकृत्य disregarding that document. अर्थे...निर्णयः—'निर्णेतव्येर्णे निर्णयं दिव्येन कुर्यादित्यर्थः' स्मृतिच०. अन्तर्गहननि inside the house (unobserved by others). साहसं—This applies to such violence only as is punishable with death. 'साहसपदं प्राणान्तिक—दण्डार्हपरम्' व्यव० गा० (p. 316). This verse is found in नारद (ऋणादान verse 241). On this गिन्ना० remarks 'तदपि मानुषानुभव एव दिव्येन निर्णय इत्यात्मनिर्णयम्'. संदिग्धं जायते where a doubt arises. प्रकान्ते...काम्यया—These two verses are ascribed to काल्यायन in परा० गा०. These verses allowing an option between दिव्य and witnesses are an exception to the general rule that where any human proof is available there could be no divine proof. प्रकान्ते...याद्रे when the dispute relates to साहस. चलेद्भूतेषु कार्येषु in matters that spring from the use of force. As regards ऋण, there is option allowed between देवी क्रिया and लेख्य or witnesses or some reasoning (अनुमान). आक्रोशात्मके consisting of abuse or reviling. यत्तु...परम्—the prohibition of दिव्य in वाक्वाहय refers to defamation of a slight character. भूमि...लक्षणाद्यम्—The mention of land implies all immoveable things (like houses). एतान्—refers to स्यावरविवाद. लेख्यं यत्र०—वीर० (p. 116) says 'तादृग्व्यवहारे नृपेणैवोभयापीडया खेच्छया कांचन व्यवस्थां कृत्वा देया सोभाभ्यां नातिक्रमणीयेत्यर्थः'.

४ लेख्यम्

Page 24, line 5—page 25, line 13. राजलेख्यं...
 पुनः—writings are declared to be of three sorts viz. those written by the king, those written in a particular place, those written with one's own hand. Writings are further subdivided in numerous ways. The verse preceding this is interesting 'दान्ताधिकेषु समये भ्रान्तिः संजायते वृत्ताम् । पात्राभ्यसुनि कृतानि पत्राभ्यन्ततः पुनः ॥' (quoted in the मीर. p. 188). एतु...द्विव्य—When एतुष्टु divides documents into two sorts, royal and common, he regards इतान्दृष्टान् and गृह्णन्दिगित् as non-different. इतान्दृष्टान् seems to mean 'written in a well-known public place by professional scribes appointed by the king or his officers, and attested by witnesses.' Compare नारद (ऋष्यादानं verse 135) 'लेख्यं तु द्विविधं हेतुं गृह्णन्दिगित् तत्र । अगादिगित्साक्षिकं विदिदंनभित्तेनयोः ॥'. नारद says that the validity (विदि) of both kinds of documents depends on the customs of the country. Compare विष्णुधर्मसूत्र VII. 1-3 for explanation of राजदृष्टान् 'अथ लेख्यं त्रिविधम् । राजसाक्षिकं समाक्षिकं समाक्षिकं च । राजाधिकरणे तद्विष्णुधर्मसूत्रं तद्व्यप्यक्षकरविदिनं राजसाक्षिकम् ।' साक्षिकं...साक्षिकं—these two words are synonyms. जानपद (from जनपद country) pertaining to the subjects or common people. Compare मित्ता० (on याज्ञ० II. 84) 'लेख्यं द्विविधं शासनं जानपदं चेत्ति । शासनं निष्पितम् (याज्ञ० I. 318-320) । जानपदमभिधीयते । तत्र द्विविधं गृह्णन्दिगित्मन्व्यहृतं चेत्ति । तत्र गृह्णन्दिगित्मसाक्षिकं अन्यदृष्टानं समाक्षिकम् । अनयोश्च देशान्तरानुसारेण प्रामाण्यम् । यथाह नारदः । लेख्यं तु द्विविधं०'. According to व्यास, a जानपद deed was one attended with some publicity, being written by a scribe at a well-known place. 'द्विविधं जानपदं लेख्यं प्रनिद्विद्वानलेखकः । राजवंशक्रमयुतं यथंसासार्थंयार्थः ॥ पितृपूर्वं नामजाती धनिकर्णिकमोलिखेत् । इत्यमेदप्रमाणं च वृद्धिं बोभयसंमताम् ॥' quoted by

परा० मा० and स्मृतिच०. भाग...लेख्यं—writings of the common people are of seven kinds, viz. a deed of partition, gift, purchase, mortgage (or pledge), of agreement, of service (or bondage), of debt and other (such deeds). It will be noticed that the kinds of deeds actually enumerated are seven and yet the author puts in the word आदि at the end. There are other deeds like विशुद्धिपत्र and hence the word seven does not exclude more, but shows that there cannot be less than seven varieties. व्यास enumerates eight kinds of deeds 'चीरकं च स्वहस्तं च तथोपगतसंज्ञितम् । आधिपत्रं चतुर्थं च पञ्चमं क्रयपत्रकम् ॥ षष्ठं तु स्थितिपत्राख्यं सप्तमं सन्धिपत्रकम् । विशुद्धिपत्रकं चैवमष्टधा लौकिकं स्मृतम् ॥' (quoted in स्मृतिच० and परा० मा०). A चीरक is defined by संग्रहकार 'चीरकं नाम लिखितं पुराणैः पौरलेखकैः । अर्थिप्रत्यर्थिनिर्दिष्टैर्यथासंभवसंस्तुतैः ॥ स्वकीयैः पितृनामाद्यैरर्थिप्रत्यर्थिसाक्षिणाम् । प्रतिनामभिराकान्तमर्थिसाक्षिस्वहस्तवत् ॥ स्पष्टावगमसंयुक्तं यथास्मृत्युक्तलक्षणम् ।' (quoted in the स्मृतिच०). कालायन defines स्वहस्त and स्थितिपत्र. The definitions of the rest occur in the व्यवहारमयूख. 'ग्राहकेण स्वहस्तेन लिखितं साक्षिवर्जितम् । स्वहस्तलेख्यं विज्ञेयं प्रमाणं तत्स्मृतं बुधैः ॥ चातुर्विधपुरश्रेणीगणपौरादिकस्थितिः । तस्मिद्बुध्यर्थं तु यद्वेद्यं तद्भवेत्स्थितिपत्रकम् ॥ (in स्मृतिच०). संविभक्ताः स्वरुच्या separated according to their own wishes. चन्द्रार्ककालिकम् which is to endure as long as the sun and the moon exist. This is a very frequent expression used in land grants. Compare the words in the Madhuban copperplate inscription of Harsha (E. I. vol. VII. p. 155 and E. I. vol. I. p. 67) 'अयं सोमकुण्डकाग्रामः...स्वसीमापर्यन्तः...पुत्रपौत्रानुगश्चन्द्रार्कक्षितिकालीनो भूमिच्छिद्रन्यायेन मया पितुः...श्रीप्रभाकरवर्धनदेवस्य मातुः...श्रीयशोमतीदेव्याः ज्येष्ठभ्रातुः...श्रीराज्यवर्धनदेवपादानां च पुण्ययशोभिवृद्धये सावर्णिंसगोत्रच्छन्दोगसब्रह्मचारिभट्टवातस्वामि—विष्णुवृद्धसगोत्रवह्वचसब्रह्मचारिभट्टशिवदेवस्वामिभ्यां प्रतिग्रहधर्मणाग्रहारत्वेन प्रतिपादितः ।' अनाच्छेद्यः—that is not to be cut down or reduced. अनाहार्य—not to be taken away (or resumed). तुल्यं...न्वितम् containing words that state the exact price paid. बन्ध security or pledge. गोप्य... युक्तं which is to be preserved (intact without enjoyment)

or is to be enjoyed. Compare 'आधिबन्धः समाख्यातः स च प्रोक्तधनुर्विधः । जङ्गमः स्थावरथैव गोप्यो भोग्यस्तथैव च ॥' बृह० (quoted under आधिधि below). ग्रामो...वदन्ति तत्—When (the people of) a village or a country execute a document of mutual agreement, which does not conflict with the king's interest and which is in furtherance of the sacred law, it is designated a deed of convention or agreement. धनं...मनीषिभिः that document of future repayment (उद्धार) which a man having taken money at interest executes (himself) or causes to be written (by another) is termed a bond of debt by the wise. 'उद्धारोर्षप्रयोगस्तु' अमरः ('अर्षस्य प्रयोगः कालान्तरेण दानम्' क्षीरस्वामी).

Page 25, line 14—page 27, line 11. अभिशापे... समन्वितम्—When some persons have performed (the prescribed) penance and have become free from the blame (attaching to the committing of a forbidden act) the deed attested by witnesses given to them is known as a deed of purification. उक्तमेतु...सन्धिपत्रकम्—That writing is called a deed of peace which recites what happened, when an accusation is brought before all the leading people. This is rather obscure. Probably the leading people compromise the matter and the terms settled upon are entered in a deed, which is called सन्धि०.

धनी...समर्पयेत्—If the creditor pledges to another the thing already pledged with him for the same amount (for which it was pledged with him), he should pass a (fresh) deed of pledge (or mortgage) and should hand over the former (deed of pledge or mortgage) to him (to his own creditor). This was called अन्वाधिपत्र (mortgage on a mortgage). दत्तवर्णं... कारयेत्—When a debtor has paid off the debt (with

interest) he should have the deed (of debt) torn off; but (if the original deed of debt be lost or be inaccessible at the time) he should cause (the creditor) to pass another deed (attested by witnesses) for the purpose of (being able to establish) his freedom from debt. Compare नारद (ऋणादान 116) 'लेख्यं दद्याद्विशुद्धं तदभावे प्रतिश्रयम् । धनिकर्णिकयोरेवं विशुद्धिः स्यात्परस्परम् ॥'. विनापि...दृते—A document written in a man's own hand though not attested by witnesses is to be accepted as proof except in the cases where it is obtained by force or fraud. 'कपटोऽस्त्री व्याजदम्भोपधयश्छद्मकैतवे' अमरः. The primary meaning of उपधि is fraud and not लोभ as नीलकण्ठ says. मिता० says 'उपधिना छललोभक्रोधभयमदादिलक्षणेन'. It is not only documents written in one's own hand but unattested that are made voidable by being induced by force or fraud but all documents whatever (even those that are attested). मनु० (VIII. 168) says 'बलाहृतं बलाद्भुक्तं बलाद्यच्चापि लेखितम् । सर्वान् बलकृतानर्थानकृतान्मनुरब्रवीत् ॥'. So also नारद says 'मत्ताभियुक्तस्त्री-बालबलात्कारकृतं च यत् । तदप्रमाणं लिखितं भीतोपधिभुक्तं तथा ॥' (ऋणादान 137). यः कश्चि...पूर्वकम्—The मिता० comments 'धनिकाधमर्णयोर्योर्थो हिरण्यादिः परस्परं स्वरुच्या इयता कालेनैतावद्देयमियती प्रतिमासवृद्धिरिति निष्णातो व्यवस्थितः तस्मिन्नर्थे कालान्तरे विप्रतिपत्तौ वस्तुतत्त्वनिर्णयार्थं साक्षिमत् उत्कलक्षणसाक्षियुक्तं धनिकपूर्वकं धनिकः पूर्वो यस्मिंस्तद्धनिकपूर्वकं धनिकनामलेखनपूर्वकमिति यावत् कार्यम्'. Even in these days, the creditor's name occurs first in deeds. समा...गोत्रकैः—Most of these words occur above (p. 12 l. 4 text). नाम...त्रकैः the names (of the creditors and debtors), their castes and *gotras*. सन्नह्यचारिकं—कथादिना समानं अस्मिन्नं ब्रह्म वेदशाखां चरति अधीते इत्येवंशीलः सन्नह्यचारी. 'चरणे ब्रह्मचारिणि' (पा. VI. 3. 86. 'चरणः शाखा, ब्रह्म वेदः' सि. कौ.). The words सन्नह्य...कठः इति are taken from the मिताक्षरा. गुणनाम a secondary name. A man studying the Rigveda may be described as a बह्वच, one studying the Kathas'ākhā of the Yajurveda as कठ. Note the words छन्दोगसन्नह्यचारि and बह्वचसन्नह्यचारि applied

to the donees in the inscription quoted above (p. 48).
 आत्मीयपितृनाम—the names of the fathers of the creditor and
 debtor. समाप्तं when the committing to writing of the
 matter agreed upon is finished. मत...हेतितम् whatever
 has been written above is acceptable to me, the son of so
 and so. समाः—even in number (i. e. two, four, six) and
 equal in qualities with the debtor and creditor (or not
 partial to either of them). ऋषि...श्लेषः—some understand
 that here (in ते समाः) the letter ऋ has coalesced (with
 the preceding ते i. e. there is अयमृह) and so they read
 असमाः (uneven in number, i. e. three, five &c.). 'यद्यपमर्णः
 साक्षी वा निषिद्धो न भवति तदापमर्णोन्नेन साक्षी च साक्ष्यन्तरेण सर्वसाक्षिर्गनिधौ
 स्वमतं हेतयेत् ।' मिता० (on वाक्० II. 87).

Page 27, line 12—page 29, line 12. त्रिविध...
 बृहस्पति—The three kinds of राजदागन are दानपत्र, प्रसादद्विरित
 and जयपत्र. The author quotes याज्ञवल्क्य for a description
 of the first and बृहस्पति for a description of the other
 two. Compare बृहस्पति 'दत्त्वा भूम्यादिकं राजा ताम्रपटे पट्टेयवा । शासनं
 कारयेन्नर्म्यं स्थानवंशादिसंयुतम् ॥ मातापित्रोरामनथ पुण्यायामुक्तसूनवे । दत्तं
 मयामुक्तायाय दानं सप्तम्रचारिणे । चन्द्रार्कसमकालीनं पुत्रपौत्रान्वयानुगम् । अनाच्छे-
 यमनाहार्यं सर्वभागविवर्जितम् । दातुः पालयितुः स्वर्ग्यं हर्तुं नरकमेव च । पट्टि-
 वर्षगह्वराणि दानोच्छेदफलं लिखेत् । ज्ञातं मयेति द्विरितं सन्धिविग्रहहेतवकैः ।
 रामुदं वर्षमासादिधनाप्यक्षाक्षरान्वितम् । एवंविधं राजकृतं शासनं समुदाहृतम् ॥'
 (quoted in वीर० and परा० मा०).

निबन्धं कृत्वा having granted a corrody. निबन्ध—is a
 fixed payment every year or month to a person or temple
 under the orders of a king, as for example, of so many
 betelnut leaves or betelnuts out of each load of leaves or
 nuts. The मिता० says 'एकस्य भाण्डभरकस्येयन्तो रूपकाः; एकस्य
 पर्णभरस्येयन्ति पर्णानीति वा; 'निबन्धो वाणिज्यादिकारिभिः प्रतिवर्षं प्रतिमासं
 वा किञ्चिद्धनमर्म्यं ब्राह्मणाय देवतायै वा देयमित्यादिप्रभुसमयलभ्योर्यः । अत्र यद्यपि
 धनदानृत्वं वाणिज्यादिकर्तुं स्थापि निबन्धकर्तुंरेव पुण्यं तदुद्देशेनैवेतरस्य प्रवृत्तेः ।'
 स्मृतिच०; 'श्यन्ति पर्णक्रमुक्ताभारादां द्रयन्ति पर्णक्रमुक्तादीन्यस्यै देयानीति राज्ञो

नियतदानज्ञानिवन्धं' वीर० (p. 193). आगामि...ज्ञानाय in order that future good kings may come to know (what was given and to whom it was given). Bad kings may not abide by the gift made, but good kings may. पटे on a piece of cloth (of cotton or silk). Many of the copperplates on which grants were incised were held together by a ring which bore the seal of the king who granted the land. The seal of the Chālukyas of Badami had a boar, and of the S'ilāhāras of Northern Konkan, of whom Aparārka was one, an eagle. The same was the case with the राष्ट्रकूटस and the यादवस of देवगिरि. वंश्यान्—ancestors (such as प्रपितामह &c). प्रतिग्रहपरीमाणं the measurements or extent of the thing gifted. दान...वर्णनम्—a description of the boundaries of the land given. दीयते यत्तद्दानं. कथनम्—नीलकण्ठ follows the मितक्षरा. अपराकं explains differently 'setting out of the Shastric passages that describe the sin incurred by snatching away or resuming a gift' (दानस्य छेदः अपहारः स उपवर्ण्यते प्रत्यवायजनकृतया येन शास्त्रेण तद्दानच्छेदोपवर्णनम्). This latter seems to be the preferable explanation as it is natural and is supported by the quotation from बृहस्पति cited at the beginning of the para. व्यास says 'षष्टिवर्षसहस्राणि दानच्छेदफलं तथा । आगामिनृपसामन्तबोधनार्थं नृपो लिखेत्' quoted in स्मृतिच०. As to the language of the royal grants, संग्रहकार says 'सुलिप्यनपशब्दोक्तिं संपूर्णावयवाक्षरम् । शासनं राजदत्तं स्यात् सन्धिविग्रहलेखकैः ॥' (quoted in वीर० p. 193). In almost every grant we have these two verses 'बहुभिर्वसुधा भुक्ता राजभिः सगरादिभिः । यस्य यस्य यदा भूमिस्तस्य तस्य तदा फलम् ॥ स्वदत्तां परदत्तां वा यो हरेत् वसुधराम् । षष्टिं वर्षसहस्राणि विद्यायां जायते कृमिः ॥'. स्वहस्तपत्रं marked with his own signature and stating the era (such as शकनृपकाल). Compare the words 'स्वहस्तो मम महाराजाधिराजश्रीहर्षस्य' on the Banskhera plate. (E. I. vol. IV. p. 208). आकरादौ—from mines &c. नियतलभ्यम् to be obtained at fixed times. जयपत्र— is the copy of the judgment which is given at the end, when the dispute is decided after hearing

the plaint, the reply and the evidence. There are numerous texts laying down what the judgment is to contain. नारद says 'सकलं पूर्वपादं च सोत्तरं सकियं तथा । सावधारणकं चैव तज्ज्ञेयं जयपत्रकम्' (quoted by अपरार्क p. 684); 'यद्दत्तं व्यवहारेषु पूर्वपक्षोत्तरादिकम् । क्रियाधारणोपेतं जयपत्रेय संश्लिषेत् ॥' (quoted in व्यव. मा. p. 309); 'पूर्वोत्तरक्रियापादं प्रमाणं तत्परीक्षणम् । निगदं स्मृतिवाक्यं च यथासभ्यं विनिधितम् । एतत्सर्वं समासेन जयपत्रेभिलेखयेत्' व्यास quoted in स्मृतिच०. These quotations show that the judgment was to contain a brief statement of the plaint, the reply, the evidence, depositions of witnesses, the precedents and (smriti) authorities relied upon together with the opinions of the assessors. Compare Civil Procedure Code, Order 20 rule 4. The जयपत्र was to be signed by the judge and sealed. 'प्राह्विवाकादिहस्ताङ्गमुदितं राजमुद्रया । सिद्धेयं वादिने दयाञ्जयिने जयपत्रकम् ॥' यद्भवतिष्ठ quoted by अपरार्क p. 684. कालायन applied the name पश्चात्कार to those kinds of जयपत्र in which after a hot contest the plaintiff succeeds; while the judgment in a case where defendant admits plaintiff's case is called जयपत्र simply. 'निरस्तास्तु क्रिया यत्र प्रमाणेनैव वादिना । पश्चात्कारो भवेत्तत्र न सर्वानु विधीयते ॥ प्रमाणेनैवेति बद्धनुष्पाद् व्यवहार एव पश्चात्कारो न द्विपाद् व्यवहार इति कथयति ।' स्मृतिच० (व्य. p. 57). अनुकल्प means a substitute. 'The सान्धिविग्रहिक when authorised by the king could exercise the same powers of issuing land grants as the king himself. On many copperplate grants we find the minister for peace and war declaring his signature. For example, on the Khoh copperplate of महाराज शर्वनाथ (Gupta. Inscriptions p. 128) we read 'लिरितं भोगिकपाल्युदत्तामाखनम्प्रा भोगिकवराहदिन्नपुत्रेण महासान्धिविग्रहिकमनोरधेन दूतको महाबलाधिकृतश्चत्रियशिवगुप्तः'. सन्धिविग्रहलेखकः who is entrusted with the making of treaty and war i. e. who is the minister for foreign affairs. संनिवेश... न्वयः—these two words संनिवेश and प्रमाण are to be connected with प्रलिखेत् in the passage quoted above from व्यास. For प्रज्ञापनापत्र compare कौटिल्य 'अनेन विज्ञापितमेवमाह तदीयतां चेयदि

तत्त्वमस्ति । राज्ञः समीपे परकारमाह प्रज्ञापनैषा विविधोपदिष्टा ॥ भर्तुराज्ञा भवेद्यत्र निग्रहानुग्रहौ प्रति । विशेषेण तु भृत्येषु तदाज्ञालेखलक्षणम् ॥' (II. 10. 28). दुर्लेख्ये—when the letters or words have become doubtful or difficult to make out. 'दुष्टातिसंदिह्यमानानि अवाचकानि वा लेख्यानि लिप्यक्षराणि पदानि वा यस्मिन्' मिता०. नष्ट lost. उन्मृष्ट when the ink has been rubbed off. हृते stolen. भिन्ने torn into pieces. छिन्न cut into two parts. लेख्य...येत्—This can be done only when both sides agree. If they do not agree, then the rule stated by नारद must be followed. देशान्तरन्यस्ते kept in a foreign (or distant or inaccessible) place. शीर्णे shattered (into pieces). दुर्लिखित is same as दुर्लेख्य above. सत...दर्शनम् In case the document should still exist time should be granted (for its production); if it does not exist, the matter must be decided on the evidence of those who witnessed it (i. e. who attested it): 'पूर्व ये द्रष्टारः साक्षिणः तैर्दर्शनं व्यवहारसमापनं कार्यम्' मिता०. This is the view of असहाय (on नारद) also. अपरार्क explains differently. 'असति तु पूर्वलिखिते लिखितान्तरं कृत्वा तस्य दर्शयितव्यं येन तत्पूर्वं लिखितं दृष्टं द्वितीयस्य लेख्यस्यान्यथाभावनिराकरणाय ।'.

Page 29, line 13—page 30, line 8. संदिग्ध... लिखितादिभिः—The genuineness of a document about which there is a doubt may be established by (comparison with other) documents that (admittedly) are in the hand of the person (who is alleged to have written it). मिता० remarks 'आदिशब्दात् साक्षिलेखकस्वहस्तलिखितान्तरसंवादाच्छुद्धिरिति'. मिता० differs from नीलकण्ठ in the explanation of युक्तिप्राप्ति. अर्थापत्तिः—न्यायकन्दली (Benares ed. of 1895 p. 233) 'दृष्टः श्रुतो वार्थोन्यथा नोपपद्यते इत्यर्थान्तरकल्पनार्थापत्तिः ।...यत्रार्थोन्यथानुपपद्यमानोर्थान्तरं गमयति सा दृष्टार्थापत्तिः । यथा जीवति चैत्रो गृहे नास्तीति । अत्राभावप्रमाणेन गृहे चैत्रस्याभावः प्रतीतः जीवतीति श्रुतेश्च तत्र संभवोपि प्रतीयते जीवतो गृहावस्थानोपलम्भात् । न चैकस्य युगपदेकत्र भावाभावसंभवस्तयोः सहावस्थानविरोधात् । तदयमभावः प्रतीयमानो जीवतीति श्रवणान्नोपपद्यते यद्ययं बहिर्न भवतीति । अनुपपद्यमानश्च यस्मिन् सत्युपपद्यते तत्कल्पयति ।'. An example is: when one sees a fat man and

is told that he does not take food by day, it follows as a presumption by the very force of these two facts that he must be taking food at night. This is अर्थापत्ति. The मानमेयोदय says 'अन्यथानुपपत्त्या यदुपपादककल्पनम् । तदर्थापत्तिरित्वेवं प्रमाणं भाष्यभाषितम् ॥ 30 तत्र च प्रमाणद्वयविरोधोऽनुपपत्तिरित्युच्यते ।...गणितागममूलेनानुमानेन देवदत्तो गृहे बहिर्वा ऋचिजीपतीति साधारण्येनावगम्यते । तस्य गृहे नार्त्वात्तनेन विरोधे सत्यविरोधाय बहिरस्तीति कल्प्यते । तदिदं प्रमाणद्वयविरोधकरणकमर्थापत्तिज्ञानमिति ।'. प्राप्तिः—the possibility of the two parties having been together at the time of the transaction alleged in the plaint. मिता० explains 'युक्त्या प्राप्तिः युक्तिप्राप्तिः । देशकालपुरुषाणां द्रव्येण सह संबन्धः प्राप्तिः । अस्मिन्देदेशिन्कालेस्य पुरुषस्येदं द्रव्यं पठते इति युक्तिः ।'. वीर० follows the मिता०. अपराकं explains as नीलकण्ठ does. संबन्धः—नीलकण्ठ explains this as अनागत (future). What he means is not quite clear. It probably means 'how the parties behaved or acted after the alleged transaction'. मिता० explains 'अधिप्रत्यर्थिनोः पूर्वमपि परस्परविश्वासेन दानप्रहणादिसंबन्धः' i. e. dealings between the parties prior to the one in dispute. आगमः 'विवादासदीभूतस्वार्थस्य स्वस्वामिसंबन्धोपायः क्रयादिः'—अपराकं i. e. sale and other means whereby ownership in the thing in dispute could have arisen. मिता० 'अस्यैतावतोर्थस्य संभावितः प्राप्त्युपायः'. हेतुं=अनुमानम्. This is the explanation of अपराकं; while the मिता० says 'एभिर्हेतुभिः'. It appears that in those days also there were clever forgeries. अपराकं says 'स्वहस्तलिखितादिकं न लेख्यस्य शुद्धौ युक्त्यादिनिरपेक्षं कारणं भवितुमर्हति अनैकान्तिकत्वात् । सन्ति खलु पुरायाः कुशलाः ये पुरयान्तरलिखिततुल्यं लेख्यमापादयन्ति ।...तथा व्यासः । लेख्यमालेख्यवत् केचिद्विरन्ति कुशला नराः । तस्मात्तल्लेख्यसामर्थ्यात् सिद्धिर्नैकान्तिकी मता ॥'. अपराकं further says 'लेख्यानामन्योन्यविरोधे यत्प्रमाणतरं तदाह व्यासः । स्वहस्तकाज्ज्ञानपदं तस्माच्च नृपशासनम् । प्रमाणतरमिष्टं हि व्यवहारार्थमागतम् ।' (p. 691).

काल्यायन says that when a deed had been seen by the debtor or opponent and he raised no protest against it for twenty years though able to do so, the deed became

free from all faults 'दृष्टे पत्रे स्फुटं दोषं नोक्तवानृणिको यदि । ततो विंशति वर्षाणि स्थितं पत्रं स्थिरं भवेत् ॥ शक्तस्य संनिधावर्थी यस्य लेख्येन भुज्यते । विंशद्वर्षाण्यतिक्रान्तं तत्पत्रं दोषवर्जितम् ॥ (first in व्यव० मा० p. 340 and both in वीर० p. 200).

मुमूर्षु...सिध्यति a deed executed by the following persons does not hold good, viz. by a dying man, by an enemy, by one in fear, by one distressed, by a woman, by an intoxicated man, by one overwhelmed in calamity. 'मुमूर्षुर्वादिकृतमयथार्थशङ्कया न प्रमाणतां प्रतिपद्यते' स्मृतिच०. दूषितो...तद्विधः where even a single witness who (whose signature) is placed on the deed is sinful and censured (by the popular voice) or where its writer is of the same sort, it is declared a false document. Compare विष्णुध. सू. VII. 8-9 'दूषितकर्मदुष्टसाक्ष्यङ्कितं ससाक्षिकमपि । तादृग्विधेन लेखकेन लिखितं च ।'.

५ भुक्तिः

Page 30, line 10—page 33, line 12. आगमेन...गच्छति possession acquires validity when accompanied by a clear title. Possession without a clear title does not make proof (of ownership). 'विशुद्धेन प्रमान्तरिच्छित्तेन' अरुणकं. The sources of title have been variously enumerated. नारद enumerates six " लभं दानकृत्यानां दीर्घं वैवाहिकं तथा । बान्धवाद्ब्रह्मजातं पद्विपद्यु भनागमः ॥ लभं जन्मना लभं पैगृचादि अपवा दर्शनेन स्तुभं निष्पादि" (सूत्रिच०); इहसूत्रि mentions seven 'विपद्य कृत्यन्तेन दीर्घमादान्वयान्वितम् । यन्निष्ठस्याप्रत्यक्षः स्यात्तं वृत्तभान्वये ॥' (quoted in अरुणकं on याज्ञ० II. 27 and सूत्रिच०). बन्ध means 'mortgago'. 'बन्ध आधिः सोपि क्वचित्त्वनिमित्तं भवति' सूत्रिच०. अन्वयान्वित is property in which a man has a share by birth. Compare गा. प. सू. 'स्तानी रिष्यन्त्यसंविभागरिप्रदाधिगमेषु । प्रादान्नाधिकं लभ्यम् । क्षत्रियस्य विजितम्' (10. 39-41). आगमेन...माह प्यामः just as possession must be accompanied by title, so Vyāsa declares that possession must also be characterised by other attributes (before it can acquire validity). व्यय० मा० (p. 342) explains this verse 'आगम्यते प्राप्यते सं भवति येन कयादिना स आगमः । दीर्घकालत्वं यस्मिन्पुरे यावान्कालो भोगस्योक्तः । छिद्रो विच्छेदः तदहितः निदिच्छेदः । अन्यरयः विप्रतिपत्तिः तदहितः । शण्डस्य श्रेढासुपेक्षाकारणरहितस्य प्रत्यार्थिनो द्रव्यस्वामिनः संनिधानम् ।'. वीर० (p. 204) explains 'विच्छेदान्तरो य उपरय आक्रोश-द्यान्यामुज्झितः रहितः । यद्वा पृच्छेदो व्ययपानं तद्विगमयान् विच्छेदो निरन्तर इति यावत् । अपरयो वर्जनविषयो रयः । मरीचं क्षेप्रादि त्वया किमिति भुज्यते इति प्रतिषेधः । अपराच्छस्य वर्जनार्थत्वात् । तेनोज्झितः'. Possession, in order to be valid, must have a title behind it (आगम), must be of long standing, unbroken (अविच्छेद = निरन्तर), free from protest (अपरय + उज्झित, or निराक्रोश) and before the very eye of the opponent. 'पश्चाद् इति वदनेकाद्वैकल्येपि अश्रामाभ्यमेव भोगस्येति दर्शयति' सूत्रिच०. Compare 'आगमा दीर्घकाला चाविच्छिन्नापरयोज्झिता । प्रत्यार्थिसंनिधाना च भुक्तिः पश्चविधा सृष्टा ॥' पितामह

quoted in स्मृतिच० (व्यव० p. 70): भुक्ति...नारदः—नारद declares that mere possession cannot establish what is desired to be established (*viz.* ownership). 'न च भोगमात्रास्वत्वागमः । परकीयस्यापि अपहारादिनोपभोगप्रसङ्गात् ।' मित्ता० (on याज्ञ० II. 27). भोग... देशेन on account of his (merely) putting forward the deceptive plea of enjoyment (which even a thief can put forward). इदं...ज्ञेयम् This rule (that mere possession is of no avail) applies only during such time in which it is possible to preserve the memory of the title. Title could be proved by oral testimony and so as long as witnesses were in existence who could speak from their memory of the origin of the title, mere possession did not count. स्मार्ते काले &c.—In cases falling within the memory of man, the proof (of ownership) over land is required to be possession with a title. In cases beyond the memory of man, (possession) continued successively for three ancestors (is proof of ownership) on account of the absence of certainty (that there is no valid title). This verse is ascribed to काल्यायन in मित्ता०, व्यव० मा०, स्मृतिच० and परा० मा०. According to the मित्ता० 'स्मार्तकाल' is a period of one hundred years; beyond that there is अस्मार्तकाल. 'स्मार्तश्च कालो वर्षशतपर्यन्तः । शतायुर्वै पुरुष इति श्रुतेः । अनुगमाभावादिति योग्यानुपलब्ध्यभावेनागमाभावनिश्चयाभावादिति । अतश्च वर्षशताधिको भोगः संततोऽप्रतिरवः प्रत्यर्थिप्रत्यक्षश्चागमाभावे वानिश्चिते अव्यभिचारादाक्षिप्तगमः स्वत्वं गमयति' मित्ता०; according to the परा० मा०. 'स्मार्ते काल' is a period of 105 years 'स्मरणयोग्ये पञ्चाधिकशतवर्षपर्यन्तातीतकालमध्ये प्रारब्धा भुक्तिः खेतरप्रमाणावगतागममूलैव स्वत्वे प्रमाणम्'. This is the opinion of the स्मृतिचन्द्रिका also. If there is possession for any period less than one hundred years, it is not valid unless title is shown. It is a period during which it is possible to prove title by oral testimony, as men ninety or hundred years old could be found to depose to the question as to how the possession arose. If, therefore, no title could be proved when possession was for less

than a hundred years, it is a case in which it may be held as certain that there was no title. But where possession is more than 100 years, no witnesses could depose to the origin of possession of such an ancient date and so it cannot be asserted with any degree of certainty that there was no title. Hence, as immemorial possession and title are always seen together without fail, there is a presumption in favour of title in such a case. Other sages say that 'अस्मार्तकाल' is that which is three generations beyond the present occupier, viz. father, grand-father and great-grand-father. 'अधिकामदेन बहुषुं तस्युदेन विना च तम् । तं विना यस्य पित्रा च तस्य भोगविपरीतः ॥' व्यास quoted in ध्यव. मा. (p. 341); 'अधिकामदेन बहुषुं पुत्रपितृनिरेष सु । तत्र भोगामः परीं भुविनात्र गयीदती ॥' बृहस्पति quoted in स्मृतिच०; 'भुविस्तु द्विषिषा श्रेष्ठ्य सागनात्साम्ना तथा । विपरीतौ वा मत्प्रानागमान्वा सु सागना ॥' बालाचन quoted in स्मृतिचन्द्रिका. The मिताक्षर remarks on this that विपरीतौ भुक्ति is another way of saying the same thing as अस्मार्तकाल (as three generations would come to about 100 years) and that it is not to be taken too literally. Otherwise supposing that the great-grand-father takes possession of a field in a certain year and dies and the grand-father and father also die in the same year, then next year (i. e. in a year) possession would make a man owner, as three generations enjoyed the land (though only for one year). To avoid this rather absurd interpretation, some of the sages say that अस्मार्तकाल must be beyond sixty years and also three generations (each generation having possession for twenty years). 'वर्षानि विचरति भुक्त्वा सामिनांश्चादता सती । भुक्तिः सा पीदरी द्वेषा द्विगुणा च विपरीतौ ॥ विपरीतौ त्रिगुणिता तत्र नान्येष्य आगमः' व्यास, according to ध्यव. मा. (p. 341) and परा० मा. and नारद according to अपराष्ट (p. 636). अनुगमा...संभवात्—नीलकण्ठ explains अनुगमाभावात्. अनुगम means आगमाभावनिषय. According to the मीमांसक, अनुपलब्धि (non-perception) is the 6th प्रमाण (the others being प्रत्यक्ष;

अनुमान, उपमान, शब्द and अर्थापत्ति). The मानमेयोदय says अथोपलम्भयोग्यत्वे सत्यप्यनुपलम्भनम् । अभावाख्यं प्रमाणं स्यादभावस्यावबोधकम् ॥ (156) अत्र ह्यनुपलम्भः करणम् । तस्य च ज्ञानाभावरूपत्वादभावः प्रामाण्यमित्युच्यते । विषयं तदधीनांश्च संनिकर्षादिकान् विना । उपलम्भस्य सामग्रीसंपत्तिः खलु योग्यता ॥ सा च ज्ञाततयाभावज्ञानस्य सहकारिणी ॥ (157-158)'. When we say 'अत्र भूतले घटो नास्ति' what we cognise is घटाभाव. The non-existence of घट cannot be said to be cognised by means of perception (प्रत्यक्ष), as the latter requires a direct positive contact of the sense-organ with the thing cognised. Here the contact is between भूतल and the eye and not between घटाभाव and the eye. So this is not a case of प्रत्यक्ष. Nor can it be said to be a case of inference or any other प्रमाण. So अनुपलब्धि is a distinct प्रमाण expressed in the form 'यद्यत्र घटो भविष्यत्तदा भूतलमिवाद्रक्ष्यत् दर्शनाभावाच्चास्तीति'. अनुपलब्धि is not recognised as a separate प्रमाण by the नैयायिकस (but is included under प्रत्यक्ष or अनुमान) and even by some मीमांसकस like प्रभाकर. *Vide* प्रशस्तपादभाष्यं 'अभावोप्यनुमानमेव । यथोत्पन्नं कार्यं कारणसद्भावे लिङ्गं, एवमुत्पन्नं कार्यं कारणासद्भावे लिङ्गम् ।' (p. 225); कुमुदाजलि (under III. 20) 'अनुपलब्धिस्तु न बाधिकेति चिन्तितम् । न प्रत्यक्षादेरतिरिच्यते ।'. So in the case of स्मार्तिकाल, अनुपलब्धिप्रमाण may be employed. If there is भुक्ति for less than one hundred years, title can be established by oral testimony. As title cannot be established (in a particular case), it is certain there was none to begin with. This आगमाभावनिश्चय due to अनुपलब्धि is not possible in the case of अस्मार्तिकाल. अस्मार्ते...स्मरणानुवृत्तौ— Even in a case of possession beyond the memory of man if there is a continuity (or persistence) of memory as to the absence of any title. This verse means that the first man who wrongly usurps without title should be fined; his sons and grandsons should not be fined, but the land should be taken from them though they might have enjoyed it very long, provided there is certainty that there was no title to begin with.

‘इदा तु पशुर्पुंसवृत्तिं भुञ्जी कर्मानाकृतां वपंसायाप्तयेषु प्रथममुपेक्षतागमनविषयोऽपि तदा तयोदाहृत्यैव भुञ्जन्तानां भुः ।...एतद्विषयान्येषु अनागमं तु नो भुञ्जे— इति शारदापीठाभ्यन्तरे । अत्र च प्रथमनोमुदरेव इन्दो न तु तत्पुत्रापीठां तेन्यस्तु मूलेव प्रादा’ अत्रार्थं p. 637. यिद्वा...विधिः— these words may mean ‘by the father and three prior ancestors’ (i. e. in all four before the present possessor) and would conflict with the texts laying down विशेषरते भुक्ति. So they are explained ‘by three ancestors including the father’. This verse if taken literally seems to be in conflict with the preceding one and so it is explained as ‘if what is wrongly enjoyed for three generations cannot be recovered, much more therefore is it not possible to restore what has been enjoyed for three generations and about which there is no certainty that it was unlawfully enjoyed’ (the object of the verse is not to prescribe the impossibility of recovering what is wrongfully possessed, but to prescribe that possession for more than three generations confers ownership when it is uncertain whether it was wrongfully taken). Compare मित्ता० (on याज्ञ. II. 27) ‘अन्वयिनापि यद्दुष्कृतियेनान्यायेनापि भुञ्जन्वर्द्धं न स्वयं ि पुनरन्वयायाविधाय इति व्याख्येयमपि शब्दध्वनान् ।’. The words ‘for three generations’ really stand for ‘अज्ञातकालः’. यद्विनागमनमखन्तं—This is ascribed to व्यास by अत्रार्थं (p. 637) and व्यव० मा० (p. 341). यद्विना...खन्तम्—These words are explained quoting the मित्ता० as meaning ‘without a title that is very easy to perceive’. They do not mean ‘without even the semblance or appearance or a trace of a title’. If it is certain that there was not a jot of title, then it has already been said that possession for over a hundred years cannot confer ownership. Compare मित्ता० (on याज्ञ० II. 27) ‘तत्राप्यखन्तमागमं विनेति अत्यन्तमुपलभ्यमानमागमं विनेति व्याख्येयम् । न पुनरागमस्वरूपं विनेति । आगमग्रहणामाये भोगशतेनापि न स्वयं गणतीत्युक्तम् ।’. आगमं...गरीयसी— That man, who first acquired a thing, should prove the source of his title, when he is proceeded against. (by a

plaintiff); his son or son's son is not required to prove title; in their case possession is more important. The idea is that the first acquirer, if he does not prove title, may be fined for unlawfully usurping possession; but the son and the grandson cannot be fined for the wrongful act of their ancestor. They should rely on their possession. If they prove that, they will not incur fine. But their possession not having ripened into ownership by possession over three generations, they will lose the subject of dispute if no title be proved by them. योभियुक्तः—If a person who has taken possession is proceeded against and dies, his representative (or heir) must establish title (as much as the man who dies). He cannot say that as he comes into possession by succession, he will prove only possession (following the verse आगमस्तु कृतो येन). पर्यतो...वार्षिकी—These words literally mean 'a person loses land in twenty years' time when it is enjoyed by another before his very eyes without protest from him and chattels in ten years' time'. This verse has caused a great deal of controversy among the writers of निवन्धस from very early days. *Vide* मेधातिथि on मनु 8. 149 for several interpretations. नीलकण्ठ follows the सिताक्षरा. This verse apparently conflicts with the proposition that possession for over hundred years is required to create ownership. Therefore the words भूमेर्हानिः are interpreted to mean 'the loss of the profits of the land' (and not the loss of the land itself). If A is in unlawful possession of B's land before the very eyes of B for twenty years and B does not protest or forbid him, then when B files a suit after twenty years (but before a hundred years) he may succeed in recovering the land itself, but the profits of the land he cannot recover. But the two words पर्यतः and अद्भुतः have to be carefully remembered. If the owner had gone abroad

and came after twenty years, he would be able to recover profits. If B's land was usurped and he protested, then even after twenty years he would be compensated for the profits (because of the word अयुक्तः). If less than twenty years have passed away, whether he was present or absent and whether he protested or not, he would recover the profits. This is the view of विशानेश्वर, नीलकण्ठ and the वीर- (which has a very long discussion on this passage pp. 209-219). Compare मनु 8. 147 with याज्ञवल्क्य's verse.

The व्यवहारमातृका of जीमूतवाहन also has a very long and instructive discussion on this point. He criticizes the views of धीकर (whom वासक follows), विश्वरूप and मजरीकार (probably गोविन्दराज author of स्मृतिमजरी) and of योग्लोक. धीकर's view was that in twenty years the real owner lost ownership if he was present and did not protest and that passages speaking of त्रिपक्षी भुक्ति applied only where the owner was not present. विश्वरूप thought that the owner (if asked why he did not protest when usurpation took place in his very presence) would have to remain silent before the court and would thus jeopardise his title and hence the object of this verse is to enjoin that no one should remain quiet in such a case but should protest. The words of विश्वरूप (Trivandrum edition) are 'पश्यन्नपि यः परैरसंबद्धैर्भुज्यमाने न किंचनेयता कालेनापि म्रूयात् नूनं तदीयं न भवेदित्यभिप्रायः ।.....परैर्भुज्यमानं नोपेक्षणीयमित्यभिप्रायः । ...उपेक्षानिषेधमात्रं चैतत् । दानवचनं तु निन्दामात्रत्वे- नोपेक्षकस्य व्यवहारप्रवृत्त्ययोग्यतामात्रज्ञप्तिफलं तदेव चात्र युक्तम् ।'. The व्यवहारमातृका connects this verse with the preceding अधो प्रतिग्रहे क्रीते पूर्वा तु बलवत्तरा (याज्ञ० II. 23) and remarks that this verse says that if a person after a sale, gift or mortgage (or pledge) to him allows the thing for over twenty years to remain with the seller, the donor or mortgagor, who subsequently sells, or gives or mortgages

it to another, then the first dealing is of no use, though prior (because not accompanied with possession for over twenty years). 'अयं तत्त्वार्थः क्रीताहितप्रतिगृहीतादिधनभूमिगतः परस्य दशविंशतिवार्षिको भोगः क्षमाकारणजडपोगण्डत्वाद्यभावेप्युपेक्षितत्वाद्धानि कुरुते । स्वोपभोगार्थं तेन क्रयात् तस्य च तेनोपेक्षितत्वादिति मुनीनामभिप्रायः । ...तस्मात् पश्यतो ब्रुवत इति वचनं आद्यौ प्रतिग्रहे क्रीते इत्यस्यापवादकम् । आधिक्रयणप्रतिग्रहकर्तृ- णामाहितक्रीतप्रतिगृहीतेषु गवाश्वादिषु योग्येषु दशवर्षाणि परभोगोपेक्षया स्वत्वहानिः । भूमौ तु विंशतिवार्षिकी । तेन वचनात् कारणत्वेनावधारिता उपेक्षा कार्यभूतां स्वत्वहानिं ज्ञापयति ।' (p. 349).

स्मृतिच० says 'हानिश्चात्र लिखितबलेनात्मीयत्वप्रसाधनमात्रस्याभिप्रेता न पुनर्भूम्यादौ तत्फले वा स्वत्वस्य, नोपेक्षामात्रेण स्वत्वमपैतीत्युक्तत्वात्'. नोपभोगे... वा—The wrongful possessor or his son should not rely upon (mere) possession (as their support or strong point). निक्षेपः an open deposit. उपनिधिः a closed deposit. 'असंख्यातमविज्ञातं समुद्रं यन्निधीयते । तज्जानीयादुपनिधिं निक्षेपं गणितं विदुः' ॥ नारद quoted by मिता० (on याज्ञ० II. 65). स्त्रियः—दास्यादिस्त्रियः, says कुहूक. असहाय says 'तथा स्त्री निक्षेपभूता या भुक्ता'. Compare याज्ञ० II. 25 'आधिसीमोपनिक्षेपजडवालधनैर्विना । तथोपनिधिराजस्त्रीश्रोत्रियाणां धनैरपि ॥' on which मिता० says 'पुरुषापराधस्य तथाविधस्याभावात् । उपेक्षा- कारणस्य तत्र तत्र संभवात् ।...राज्ञो बहुकार्यव्याकुलत्वात् । स्त्रीणामज्ञानात् अप्रागल्भ्याच्च ।'. The वसिष्ठधर्मसूत्र (16. 18) has a similar verse. संप्रीत्या out of affection or friendship. न नश्यन्ति are not lost (through long possession by another). वहजश्वः a riding horse. य...ज्यते a beast handed over to another for breaking in.

It has to be noted that बृहस्पति speaks of thirty years' possession as conferring ownership. 'अध्यासनात्समारभ्य भुक्तिर्यस्याविघातिनी । त्रिंशद्द्वर्षां त्वविच्छिन्ना तस्य तां न विचालयेत् ॥ अध्यासनं परिग्रहः' स्मृतिच. (व्य. p. 70). It is probable that at different times the period of adverse possession for conferring title was cut down from one hundred years to thirty and then to twenty.

६ साक्षिणः

Page 33, line 15—Page 36, line 11. For देटानन्द, see Appendix B. दृ...दर्शनम्—a definite (or clear) knowledge (conclusion) results from (the deposition of) witnesses on account of their having either seen, heard or experienced (the matter in dispute). दृत्वान् भुक्तान् अनुभूतान्. Or we may explain दृष्टुमान् अनुभूतान् because they have a direct cognition (of the matter) by sight or hearing. वाग्नि explains साक्षिन् as one who has actually seen 'साक्षादृष्टि संज्ञानम्' (पा. V. 2. 91). मनु says 'समदर्शनं तस्मात् साक्षी भवन्नाह' (8. 74) and विष्णु says 'समदर्शनान् साक्षी भवन्नाह' (8. 13). लिखितो...परः—A subscribing witness, one (whose name) is caused to be written (by another), a secret witness, one who has been reminded, a member of the family, a messenger, a witness coming by chance (not called on purpose), an indirect witness, one who is confided in by both sides. The difference between लिखित and उचित is that the first subscribes his name and other details himself and the other is one whose name is written by another person. नारद omits उचित and gives eleven sorts of witnesses (which are the same as गृहस्पति's) एकादशविधः साक्षी साक्षरश्च मनीषिणिः । शूनः पत्रविधयोर्वा पक्षिभोऽन उच्यते ॥ लिखितः स्मारितार्थेय सहच्छाभिन्न एव च । गृह्योत्तरसाक्षी च साक्षी पत्रविधः शूनः ॥ पक्षिभे पुनरिष्टः साक्षिणस्त्वशूनः स्वमम् । भ्राम्य प्राश्रुषिवाक्य राजा च व्यवहारिणाम् ॥ कार्येष्वभ्यन्तरो यः स्यादर्पिना प्रद्वितम यः । कुल्याः कुलविधादिषु भवेयुस्तेपि साक्षिणः ॥ नारद (ऋणादान 149-152). The words कार्ये...यः स्यात् refer to the कार्यमभ्यगत of गृहस्पति. शूनः appointed. प्रजापति says 'साक्षी द्विभेदो विज्ञेयः शून एकोपरोऽनः । उच्यतेऽनः शूनोऽन उच्यते ॥' quoted in स्मृतिच०. व्यव. मा. (p. 329) reads मुक्ताकोऽन उच्यते. लिखितः—अर्पिना स्वयमानीतो यो लेख्ये संनिवेद्यते । स साक्षी लिखितो नाम स्मारितः पत्रकारते ॥ काल्यायन quoted in मिता० (on याज्ञ० II. 68); जातिनामादि लिखितं येन सं पित्र्यमेव च । निवासाद्य स विज्ञेयः साक्षी लिखितसंज्ञकः ॥ गृहस्पति

(in अपरार्क p. 666). लेखितः—अर्थिना च क्रियाभेदैस्तस्य कृत्वा ऋणादिकम् । प्रत्यक्षं लिख्यते यस्तु लेखितः स उदाहृतः ॥ बृहस्पति (in वीर०, who notices that कल्पतरु and मदनरत्न read 'अर्थिक्रियां क्रियाभेदैः). अपरार्क reads संविक्रियाम्. The others are defined by बृहस्पति as follows :—
 'कुल्यव्यवहितो यस्तु श्राव्यते ऋणभाषितम् । विनिहुते यथाभूतं गूढसाक्षी स उच्यते ॥ आहूय यः कृतः साक्षी ऋणन्यासक्रियादिके । स्मार्यते च मुहुर्द्यश्च स्मारितः स उदाहृतः ॥ विभागदाने विपणे ज्ञातिर्यश्चोपयुज्यते । द्वयोः समानो धर्मज्ञः स कुल्यः परिकीर्तितः ॥ अर्थिप्रत्यर्थिवचनं शृणुयात्प्रेषितस्तु यः । उभयोः संमतः साधुर्दूतकः स उदाहृतः ॥ क्रियमाणे तु कर्तव्ये यः कश्चित्स्वयमागतः । अत्र साक्षी त्वमस्माकमुक्तो यादृच्छिकस्तु सः ॥ यत्र साक्षी दिशं गच्छेन्मुमुर्षुर्वा यथाक्रमम् । अन्यं संश्रावयेत्तं तु विद्यादुत्तरसाक्षिणम् ॥ उभाभ्यां यस्य विश्वस्तं कार्यं चापि निवेदितम् । गूढधारी (गूढचारी in वीर० and व्यव. मा.) स विज्ञेयः कार्यमध्यगतस्तथा ॥ अर्थिप्रत्यर्थिनोर्वाक्यं यच्छ्रुतं भूयता स्वयम् । स एव तत्र साक्षी स्याद्विसंवादे द्वयोरपि ॥ निर्णीते व्यवहारे तु पुनर्न्यायो यदा भवेत् । अध्यक्षः सभ्यसहितः साक्षी स्यात्तत्र नान्यथा ॥ मुषितं घातितं यत्र सीमायाश्च समन्ततः । अर्थतोपि (अकृतोपि in वीर०) भवेत्साक्षी ग्रामस्तत्र न संशयः ॥' (quoted in अपरार्क pp. 666-667).
 About स्मारित, कात्यायन says 'यस्तु कार्यप्रसिद्धयर्थं दृष्ट्वा कार्यं पुनः पुनः । स्मार्यते ह्यर्थिना साक्षी स स्मारित इहोच्यते ॥' मित्ता०. The वीर० explains दृष्ट्वेति दर्शयित्वेत्यन्तर्भावितण्यर्थम् । कार्यव्यवहारपदं दर्शयित्वा प्रमाप्य कार्यप्रसिद्धयर्थं कालान्तरे व्यवहारनिर्णयसिद्धयर्थं पुनः पुनः स्मार्यते च विस्मरणनिरासाय यः स स्मारितः'. उत्तरसाक्षी is one who learns from a witness who has personally seen or heard of a transaction when the latter is going to a distant country or is on the point of death. Such a साक्षी hears (श्रवणात्) what another has seen or is made to listen to (श्रावणात्) what another has heard and is only an indirect (or hearsay) witness. 'साक्षिणामपि यः साक्ष्यमुपर्युपरि भाषते । श्रवणाच्छ्रावणाद्वापि स साक्ष्युत्तरसंज्ञितः ।' कात्या० in मित्ता०. Dr. Jolly (S. B. E. vol. 33 p. 80) translates 'one who subsequently corroborates the statements of other witnesses, whether from his own knowledge or from hearsay, is called an indirect witness'. This does not seem to be accurate. The meaning is rather as explained above. If a man corroborates another from his own knowledge, he

cannot reasonably be called an indirect witness. विष्णु-धर्मसूत्र says 'उद्दिष्टाशिति गृहे देशान्तरगृहे वा तदभिहितश्रोतारः प्रमाणम्' (8. 12). ऐतकः...पूर्वतः—the other half of the verse is 'गृहे परयति तत्कार्यं साक्षिणः मनुदाहृतः' (quoted in the मिता० and व्यव० मा०). स एव—refers to गृहरति. उभौ...प्राज्ञौ—only two may be accepted (for deciding the point in dispute) if they are Brāhmanas learned in the Vedas. लिखितौ...साक्षिणः of subscribing and secret witnesses there must be two at least; of *lekhitā*, casual, reminded, family and indirect witnesses there should be three, four or five. राटिकाप्राही—गणकः the accountant. राटिका is explained as 'ऐतनद्रव्य' called राटी in the vernacular. The सृतिच० reads पटिकाप्राही and explains as गणक. The words एक एव serve to show that there are exceptions to the rule. 'नैदं पृच्छेत्कदाचन'. The पराक्षरनाथदीप says that this verse (दूतकः &c.) refers to a witness who is उभयानुमतः (accepted as trustworthy by both sides). उभयानुमतः—The general rule is stated by याज्ञ० (II. 69) श्रवराः साक्षिणो ज्ञेयाः श्रोतस्मार्तक्रियापराः । यथाजाति यथावर्ण सर्वे सर्वेषु वा सृताः ॥ There should be at least three witness (त्रयो अवराः निरुद्धाः येषां). The exceptions are लिखित and गृह (in both cases two may suffice) and उभयानुमत (where only one may be sufficient). The मिता० says 'यद्यपि श्रोतस्मार्तक्रियापरा इति श्रवराणामपि धर्मवित्तं समानं तथापि तेषामुभयानुमत्यभावेऽपि साक्षित्वं भवत्येकस्य द्वयोर्योऽभयानुमत्यैव साक्षित्वं भवतीत्यर्थवत् श्रवराग्रहणम्'. The संप्रहकार says 'कर्तव्याः सर्वकार्येषु त्रिभ्य आरभ्य साक्षिणः । द्वयेकयोः प्रतिषेधः स्यादेकोऽप्युभयसंमतः ॥' (quoted in सृतिच०). For the meaning of साहस, see above p. 6. नारद (साहसप्रकरण verse 1) says 'सहसा क्रियते कर्म यत्किञ्चिद्बलदर्पितैः । तस्मात्सहसमिति प्रोक्तं सहो बलमिहोच्यते ॥'. अनास्र who is not truthful or trustworthy 'आस्रस्तु यथाथर्वका' तर्कसंग्रह or 'आस्रः प्रत्ययितस्त्रिषु' अमर०. अभ्य...वाच्यते even a single person may be made to depose as a witness in the case of a deposit made secretly in his presence. अर्थिना...याचिते as regards things borrowed for use (on the

occasion of a marriage &c.), even a single person sent by the plaintiff (owner of the thing to the borrower with the thing) may be (enough) as a witness. The two halves of the verse are taken as separate sentences. Some took याचिते as qualifying ०निक्षेपे; but there are several faults in that explanation as pointed out by the वीर०. The explanation of याचित given by नीलकण्ठ is that of the मदनरत्न. वीर० says 'याचित इति निक्षेपविशेषणम् । न्यायतौल्यादन्यत्रापीति वाचस्पतिः । मदनरत्नस्तु याचितं विवाहाद्यर्थं याचितं गृहीतमाभरणादिकं याचितकमिति यावदित्याह । निक्षेपविशेषणचैयर्थ्यात् अयाचिते तस्मिन्नभ्यन्तरस्यैकस्यासाक्षित्वप्रसङ्गाद् व्यवहितान्वयप्रसक्तेश्चोत्तरैव व्याख्या ।' वीर० p. 157.

संस्कृतं येन—On this and the preceding verse the स्मृतिच० says 'तदेतत्सर्वमुभयानुमतसाक्षिविषयम्'. मौलाः—born of a good or noble family. मौलाः प्रख्यातकुलोद्भवाः इति कल्पतरुः । मूलं पूर्ववृत्तान्तस्तद्विदन्तीति मौलाः तदधीते तद्वेदेत्यणिति मदनरत्ने । वक्ष्यमाणयाज्ञवल्क्यवचनसंवादात्साक्षित्वेनैव पूर्ववृत्तान्तवेदित्वाज्ञेयात् (? ०वेदित्वज्ञानात्) तदर्थकमौलपदानर्थक्यप्रसङ्गाच्च कल्पतरुव्याख्यानमेव सम्यक् । रत्नाकरेपि मौलाः कुलीना इत्येवं व्याख्यातम् । मूलं प्रतिष्ठा सा येषामस्ति ते मौलाः' वीर० p. 147.

Compare मनु० (8. 62) 'गृहिणः पुत्रिणो मौलाः क्षत्रविद्शूद्रयोनयः । अर्थ्युक्ताः साक्ष्यमर्हन्ति न ये केचिदनापदि ॥'; and याज्ञ० 'तपस्विनो दानशीलाः कुलीनाः सत्यवादिनः । धर्मप्रधाना ऋजवः पुत्रवन्तो धनान्विताः ॥' (II. 68). मेधातिथि explains 'मौला जानपदास्तद्देशामिजनास्ते हि स्वजनज्ञातिमन्थे पापभीरुतया न मिथ्या वदन्ति । मूलं प्रतिष्ठा सा येषामस्ति ते मौलाः ।'. For श्रेणि see above p. 4. वर्गिणः members of a group or association. असहाय says that there were 18 kinds of guilds among the common people. 'स्वेषु वर्गेषु भाटवर्गेषु भाटिका इत्यादयः । वहिर्वासिषु अन्यजातिषु' असहाय. Compare मनु 'स्त्रीणां साक्ष्यं स्त्रियः कुर्युः' (8. 68) and वसिष्ठधर्मसूत्र (16. 30) 'स्त्रीणां साक्षिणः स्त्रियः कुर्याद्द्विजानां सदृशा द्विजाः । शूद्राणां सन्तः शूद्राश्चान्यानामन्ययोनयः ।'. वीर० says 'श्रेणिपुरुषाणां सत्यपि वर्गित्वे पृथङ्निर्देशो गोवृषन्यायेन । प्रयोजनं चात्रापि अभ्यर्हितत्वबोधनम् ।'. 'गणपापण्ड-पूगाश्च व्राताश्च श्रेण्यस्तथा । समूहस्थाश्च ये चान्ये वर्गाख्यास्ते बृहस्पतिः ॥' (कात्यायन quoted in the विवादरत्नाकर). लिङ्गिनः—those who carry or wear symbols or marks peculiar to their sects, particularly Bauddhas and others who are वेदवाह्य. यथाजाति यथावर्णम्—

‘वादिप्रतिवादिजालननिक्रमेण कार्याः । तत्रातीया एव कार्या इत्यर्थः । एतय वादिप्रतिवादिनोः सजातित्वे हेयम् । नानाजातित्वे तु यथावर्गं प्राद्वन्गादिवर्णक्रमेणेत्यर्थः । सर्वे वा प्राद्वन्गादयो वर्णाः सर्वेषु नानावर्णेषु व्यवहर्तव्यु साक्षित्वेन प्राच्याः ।’ अपराकं.

Page 36, line 12—page 40, line 3. वाक—a minor. ‘वाक आयोदशादूर्ध्वत्’ नारद (ऋणादान 35). वृद्ध—who is more than 80 years old. कृत्रिब gambler. उन्मत्त—one possessed. अभिराक्षक charged with a deadly sin like मद्रहला. छावतारि—actors. वृत्कृत् one who forges documents or fabricates coins or false measures. आस—‘तद्विशिष्टीयिनो ये च तत्सेवाहितकारिणः । तद्वन्धुमुद्देशे भूला आस्रासे तु न साक्षिनः ॥’ फाल्सा • quoted by अपराकं. अपसंबन्धी who has an interest in the matter in dispute. सहायः friend or one engaged in the same pursuit as the party (or a surety). दृष्टदोषः—‘दृष्टवित्तपचनः’ मीता०; ‘सोनादिः’ अपराकं. Compare नारद (ऋणादान 157-159) ‘असाक्ष्यपि हि द्वाप्रेस्मिन्दृष्टः पशविधो पुंभः । यचनाहोपतो मेदात्स्यमुफिर्गृतान्तरः ॥ श्रेयियास्त्रापसा वृद्धा ये च प्रप्रजिता नराः । असाक्षिणस्ते वचनमात्र हेतुवृदाहतः ॥ सोनाः सादृशिकाधग्नाः कृत्रिबा यथद्याय ये । असाक्षिणस्ते दुष्टहास्तेषु सत्यं न वियते ॥. Compare मनु 8. 64-67 for those not competent to be witnesses. मातुः पिता &c.—Compare काल्यायन ‘मातृष्यमुः गुताथैव सोदर्यांमुतनावुलाः । एते सनाभयस्त्रूणाः साक्ष्यं तेषु न योजयेत् ॥ कुत्याः संबन्धिनथैव विद्याधो भगिनीपतिः । पिता बन्धुः पितृव्यथ भशुरो गुरवस्तथा । नगरप्रामदेशेषु नियुक्ता ये पदेषु च । चाप्रमाथ न पृच्छेयुर्भक्तास्ते राजपुरायाः ॥’ quoted in the स्मृतिच०. साक्षिणां...साक्षिणः—If one out of the subscribing witnesses that are cited by the disputant deposes against the others, all of them are incompetent witnesses on account of contradiction. For a लिखित witness, see above. लिखित may also meen mentioned in the plaint or reply (उत्तर) and निर्दिष्ट may meen ‘pointed out or cited at the time of क्रिया’. याज्ञवल्क्य says ‘द्वैधे बहूनां वचनं समेषु गुणिनां तथा । गुणिद्वैधे तु वचनं प्राह्यं ये गुणवत्तमाः ॥’ (II. 78) and मनु ‘बहुत्वं परिगृहीयात्साक्षिद्वैधे नराधिपः । समेषु तु गुणोत्कृष्टान्गुणिद्वैधे द्विजोत्तमान् ॥’ (8. 73). Therefore the general rules were (1) in case of conflict of testimony, the statements of the many were to be accepted; (2) if the witnesses on

both sides were equal in number, the depositions of those that were persons of merit were to decide the matter; (3) in case of conflict between persons of merit, those of the highest merit prevailed. Generally at least three witnesses were required. Supposing that out of three witnesses, one deposed in one way and another's deposition contradicted him, then the two would nullify each other. If the king were to rely on the third witness, the result would be that the king would be deciding on the evidence of a single witness. Hence काल्यायन says that in such a case all are incompetent witnesses. These words of काल्यायन apply only where the witnesses (that give conflicting testimony) are equal in number or are equal in merit. Compare नारद 'राज्ञा परिग्रहीतेषु साक्षिष्वेकार्थनिश्चये । वचनं तत्र भिद्येत ते स्युर्भेदाद-साक्षिणः' ॥ (ऋणादान 160). But suppose that ten witnesses are cited and three depose one way and the rest in a different way, then, all things being equal, the depositions of the remaining seven should be accepted on the principle द्वैधे बहूनां वचनम्. व्यव० मा० p. 306 'तेन साक्षिवचनभेदे यत्रैकोधिकः स्यात् तत्र भेदादसाक्षित्वमिति वर्णनीयम् । द्वित्रायधिके तु बहुत्वं परिग्रही-यादित्यादिवचनमित्यविरोधः ।'. असाक्षिणो ये निर्दिष्टाः—नारद (ऋणादान 178-187) enumerates incompetent witnesses beginning with दास, नैष्कृतिक. नैष्कृतिक—परापकारशील. असहाय explains नैष्कृतिक (from निष्कृति) as छल-व्यवहारी (impostor). कार्यगौरवमासाद्य in case of a very grave matter (in dispute): श्रुतक a hired servant. सर्वः...साहसे—Anyone can be a witness in cases of adultery, theft, defamation and assault and violence (manslaughter). Compare मनु 'साहसेषु च सर्वेषु स्तेयसंग्रहणेषु च । वाग्दण्डयोश्च पारुष्ये न परीक्षेत साक्षिणः' ॥ (8. 72); 'स्तेयसाहसवाग्दण्डपारुष्यसंग्रहणेषु साक्षिणो न परीक्ष्याः' विष्णुध. सू. 8. 6; 'बहुकृतमध्यमाभावे निषिद्धा अपि साक्षिणः । साहसादियु मन्तव्याः कालकार्यनिवन्धनाः ॥' संग्रहकार quoted in स्मृतिक०.

should be made (by the judge and सभ्यः) to refute all the faults put down in writing on paper. प्रतिपत्तौ if (the witnesses) admit (the faults pointed out in them). अतो...वादिना—if otherwise (*i. e.* if the faults are not admitted), they (faults) should be brought out (established) by the defendant with evidence. क्रिया (साधन) is some proof other than witnesses (*i. e.* documents or possession or inference). For if witnesses were cited to shake the credit of the witnesses at first cited by the plaintiff (by pointing out faults in them, and not as regards the matter in dispute) then other witnesses may be cited to shake the credit of the former and this process may be carried on *ad infinitum* and there will be no end to a litigation. Compare 'अन्यैस्तु साक्षिभिः साध्ये दूषणे पूर्वसाक्षिणाम् । अनवस्था भवेद्दोषस्तेषामप्यन्यसंभवात् ॥' quoted in अपरार्क, व्यव० मा० and स्मृतिच० (the latter two ascribe it to व्यास). अभावय...स्फुटम्—when the defendant cannot clearly establish the faults (pointed out by him) in (his opponent's) witnesses, he should be made to pay a fine. Understand दोषं after साक्षिणः and connect स्फुटम् with अभावयन्. भाविताः...वर्ज्याः when the witnesses (cited by the वादी) are proved to possess the faults pointed out by the defendant, they are to be given up (*i. e.* they cannot be accepted as witnesses). तथैव...दाप्यः (the plaintiff) should be made to pay a fine in the same way (as the defendant when the latter fails to prove the faults). विनयः=दण्डः. यदि...स्थितः if the plaintiff does not care for other means of proof and relies (only) on the goodness (सत्त्व) of his witnesses. This is to be connected with the preceding. सभासदां—most mss. read सभासदां दूषणं, while अपरार्क, स्मृतिच०, परा० मा० and the वीर० read सभासदां प्रसिद्धं, which latter seems to be the better reading. The reading सभासदां दूषणं would make this verse refer to the faults of the सभ्यः which render them ineligible for being सभ्यः. This

verse is ascribed to ध्यात by अपराकं, सृष्टिच० and धीर० and to कालायन by परा० मा०. सभासदां...पञ्चनात्—The idea is:—those faults of witnesses that are well-known (or obvious) to the assessors (and judge) or those faults that follow from ordinary experience of the world should be entertained (by the judge and assessors in considering their eligibility). Such faults do not require to be established by the defendant with proof (as they are patent to the judge and assessors), because they (judge and सभ्य) dismiss the witnesses on account of such (patent) faults. दोषपञ्चनात् may also mean 'as in such a case the fault of अनवस्था (mentioned above) is avoided' (because the faults being प्रसिद्ध and लोकप्रसिद्ध, no witnesses are required to establish them). 'एवं प्रतिवादिना दूषणप्रतिपादनं न प्रकटे दूषणे कार्यम् । वैदम्भ्यात् किन्तु सभ्यैरेव तथाविधदूषणं प्राप्नोतिताद् स एव । सभासदां प्रसिद्धं...पञ्चनात् (?) प्राशं परीक्षैरिति शेषः । अग्राह्यं च प्रतिवादिना । तत्र दूषणस्य प्रसिद्धदोषाद्दूषणविदेरित्यर्थः' सृष्टिच०. तत्रे...विषयम्—The above passage (laying down that it is not necessary to adduce evidence about faults that are लोकप्रसिद्ध) refers to (faults) in trustworthy witnesses that (faults) can be ascertained from ordinary experience. The idea is that even if a witness is ordinarily trustworthy, but there is some drawback in him which is patent to any man of common sense, then he becomes ineligible as a witness. प्रति...ज्ञाने when the defendant does not know the defects in witnesses (cited by the वारी). In such a case the rule is that प्रकार (patent) दोष are to be entertained by the सभ्य themselves at the time of decision and only latent (not obvious) ones are to be declared and proved by the defendant. प्रमाणस्य—This verse is ascribed to कालायन by अपराकं, सृष्टिच०, परा० मा०, वीर०. प्रमाणस्य—प्रमाणतया निर्दिष्टस्य (साक्षिणः लिखितस्य वा). गूढाः is to be connected with the first line. प्रकटाः दोषाः सभ्यैः यक्तव्याः. काले—चादकाले (with विवादिना) and निर्णयकाले (with सभ्यैः). शास्त्रप्रदर्शनात्—

‘दुष्टानां शास्त्रे साक्षित्वेनानुपादेयत्वदर्शनादित्यर्थः’ वीर० p. 164. साक्षिवादा... वक्तव्याः the faults should be pointed out before the witness begins to depose. लेख्यदोषाः—ascribed to काल्या० in स्मृतिच० and परा० मा०. वादकाले while the trial is going on. पश्चात्... दूषयेत्—(the judge) should not treat (the witnesses) as ineligible after they have deposed. पश्चादुक्तान्—naturally construed, उक्तान् should qualify दोषान्, but then दूषयेत् cannot well be connected with दोषान्. Therefore नीलकण्ठ is constrained to take उक्तान् (past passive participle) as equal to उक्तवतः (past active p.) and connect it with साक्षिणः. In support of this नीलकण्ठ cites a *sūtra* of पाणिनि. The affix त् (क्त) is affixed to a root to denote the completion of the first of a series of acts and in the active voice. So उक्तान् means उक्तवतः (which is active) and the meaning is ‘when they have begun to speak’. The काशिका explains ‘आदिकर्मणि यः क्तः विहितः स कर्तारो भवति । चकाराद्यथाप्राप्तं भावकर्मणोः । आदिभूतः क्रियाक्षण आदिकर्म तस्मिन् आदिकर्मणि भूतत्वेन विवक्षिते यः क्तो विहितः तस्यायमर्थनिर्देशः । प्रकृतः कटं देवदत्तः । प्रकृतः कटो देवदत्तेन । प्रकृतं देवदत्तेन ।’ न च... ब्रूयात् and he cannot give an (adequate) reason (for not pointing out the faults earlier). पूर्वसाहसम्—*Vide* मनु ‘पणानां द्वे शते सार्धे प्रथमः साहसः स्मृतः । मध्यमः पञ्च विज्ञेयः सहस्रं त्वेव चोत्तमः ॥’ (8. 138). यावत्...येत् as long as he has not cleared that (document or witness) of the faults pointed out. सर्वस्वम्—‘सर्वस्वमिति गुरुलघ्वपराधानुसारेण दण्डतारतम्योपलक्षणम्’ वीर० 165. ततः on account of that (fault *viz.* कूटसाक्ष्यकरण). स्मृतिच० (व्य० p. 93) explains ‘निर्विषयं स्वदेशान्निर्वासनम्’.

Page 40, line 4—page 42, line 12. Though the parties may not point out the faults it was the duty of the judge and *sahyās* to test witnesses. ‘उपस्थितान् परीक्षेत साक्षिणो नृपतिः स्वयम्’ काल्या० quoted in अपरार्क (p. 675;) ‘उपस्थिताः परीक्ष्याः स्युः स्वरवर्णैरङ्गितादिभिः’ बृहस्पति (in अपरार्क and परा० मा०). The texts enumerate certain circumstances which serve to indicate a

false witness. निरुते... नील० his face changes colour. अवदं—
 अवदं वदम्. On विनयेत्, वीर० says 'विनयेत् विनयेत्तया वीरगास्वार्
 विनेतीत्यर्थः । न तु दन्दयेदित्यर्थः । प्राकृति (? प्राकृतिक) वैदिकविचारधिवेकस्य
 दुःसंगकन्यान् संभावनामात्रेण च दन्दनस्यान्याप्यतादित्युक्तम्'. Compare
 वात्. II. 13-15 which are quoted above (in the text
 p. 21). देवमाह्वन—These three verses are quoted as
 from कालादन in the वीर०. अनुयुञ्जीत should question. स
 एव—It is कालादन from whom these verses are quoted.
 सप्तोत्पि विना क्वचित्—The स्मृति० and पत्र० मा० explain
 differently. 'सप्तोः पूर्वोऽप्यनयोः से सप्तने विनापि क्वचिदप्रहरविवादे
 साक्ष्यं यत्कल्पनित्यर्थः' स्मृति० (म० p. 89). The two places
 for depositions are the court and, in the case of
 स्थावर, the immoveable property itself. 'समान्तःस्थेसु
 यत्कल्पं साक्ष्यं नान्यत्र साक्षिभिः । सर्वसाक्ष्येणयं धर्मो ह्यन्यत्र स्थावरेषु तु ॥'
 कालादन (in स्मृति०). वीर० explains as नील० does.
 'क्वचिदित्यस्यैव विवरणं यत्तुपादेगित्यदि' वीर०. The reading द्रवसंनिधौ
 is decidedly preferable. As in some cases witnesses
 were to depose in the presence of the matter in dispute,
 so in the case of destruction of life, it is but natural that
 witnesses should depose near the corpse. This verse
 seems to mean (if we read द्रवसंनिधौ)—witnesses should
 be examined before the corpse; if the corpse does not
 exist, then before some sign (such as the horn of a dead
 animal); witnesses should not be examined elsewhere
 (in case of यथ). नीलकण्ठ explains differently. He separates
 तत् and अभावे and construes तत् (साक्ष्यं) चिह्नस्य अभावे यादयेत्
 (द्रवसंनिधौ). As images and temples of शिव could be had
 anywhere, it was difficult to take the word तदभावे as
 meaning तस्य शिवस्य अभावे. अन्यथा—when यथचिह्न existed, a
 witness should not be made to depose (in the temple of शिव,
 'it seems). वीर० explains 'चिह्नस्य यथचिह्नस्याभियोग्यसंबन्धिभोभावे
 । तत् साक्ष्यं यादयेत् । अन्यथा तत्साक्ष्ये नैव यादयेत्साक्ष्यं यथचिह्नैव निर्णयसंभ-
 वादित्युत्तरायांनुवादः । विधेयस्तु पूर्वार्थः ।', वीर० takes नान्य० to mean
 'a witness need not be examined at all' (when यथचिह्न

exists). But this is rather far-fetched and not quite correct also. आहूय—connect पृथक् पृथक् with पृच्छेत्. विदिताचारान् whose conduct (character) is well-known. विज्ञातार्थान् who are familiar with the matter in dispute. असहाय explains that those who are विदिताचार should be asked in a group, while those whose character is not well-known should be examined one by one. समवेतैस्तु—These two verses are ascribed to काल्यायन by अपरार्क. In some cases witnesses could answer simultaneously and in others they were to depose one by one. These two verses lay down the rules on that point.

Page 42, line 13—page 44, line 12. सत्येन... पातकैः—वीर० explains 'अन्यथा ब्रुवतस्ते सत्यं नंक्ष्यतीति ब्राह्मणे शपथो देयः । क्षत्रिये वाहनायुधानि ते विफलतामेप्यन्तीति । वैश्ये गोवीजकाञ्चनानि तवापचयमुपयास्यन्तीति । शूद्रेन्यथावादिनस्तव सर्वाणि पापानि भविष्यन्तीत्यर्थः' (p. 169). सत्येन शपयेत्—This occurs in नारद also (ऋणादान 199). कारुकुशीलवान्—mechanics and actors. The word विप्र is illustrative. क्षत्रियस and शूद्रs who follow some of the callings mentioned in the verse are to be treated like S'ūdras. Compare वसिष्ठध. सू. (III. 1) 'अश्रोत्रिया अननुवाक्या अनग्नयो वा शूद्रसधर्माणो भवन्ति'. The verse ये व्यपेताः... is not found in the मनुस्मृति. देशकाल०—This verse is ascribed to बृहस्पति in the परा० मा० and the वीर०. अन्यूनं... दितं—If the deposition of a witness is not less (than what is stated by the party citing him) in respect of place &c. Compare नारद 'निर्दिष्टेष्वर्थजातेषु साक्षी चेत्साक्ष्य आगते । न ब्रूयादक्षरसमं न तन्निगदितं भवेत् ॥ देशकालवयोद्रव्यप्रमाणाकृतिजातिषु । यत्र विप्रतिपत्तिः स्यात्साक्ष्यं तदपि चान्यथा ॥ ऊनं वाप्यधिकं वार्थं प्रब्रूयुर्यत्र साक्षिणः । तदप्यनुक्तं विज्ञेयमेष साक्ष्यविधिः स्मृतः ॥' (ऋणा० 232-234). षट्चत्वारिंशकेहनि—'एतच्च षट्चत्वारिंशकेहनि प्राप्ते वेदितव्यम् । ततोर्वाग्वदन्न दाप्यः' मिता०. Compare मनु (8. 107) 'त्रिपक्षाद्ब्रुवन्साक्ष्यमृणादिषु नरोगदः । तद्वर्णं प्राप्नुयात्सर्वं दशवन्धं च सर्वतः ॥' and बृहस्पति 'आहूतो यत्र नागच्छेत्साक्षी रोगविचर्जितः । ऋणं दमं च दाप्यः स्यात् त्रिपक्षात्परतस्तु सः ॥' (quoted in

अपराधं). यः साक्ष्यं धावितः—This verse is cited by नीलकण्ठ with regard to a man who, knowing the truth about a matter in dispute, does not agree to come forward as a witness. But it has really a different purpose. The appropriate verse would be साक्ष० II. 77 'न ददाति हि नः साक्ष्यं जानन्नपि नराधमः । न वृष्ट्याग्निनां पापैस्तुल्यो दण्डेन नैव हि ॥'. The मिता० (on साक्ष० II. 82) makes this clear. 'यस्तु साक्षित्व-मङ्गीकृत्यान्वैः साक्षिभिः सह साक्ष्यं धावितः मणिगदनवादे...अन्वयेभ्यः साक्षिभ्यो निद्रुते नादनम साक्षी भवामीति'. अरराधं remarks 'सदीयगाशित्वात्पन्न-न्यान्साक्षिणो ज्ञापनतीति अन्वयेभ्य इति यदुष्मां अर्थः । तस्यै तत्पराशित्वापहस्यं परोनि परंध कारदितुमिच्छतीत्यद्रुत्वाद्दृष्ट्युनं दण्डं दायः ।'. The मिता०राय says 'विवायनं च नर्माचरणाद्भद्राद्देशनिर्वासनलक्षणं विषयागुगारेण दृष्टव्यम् । इतरेषां त्वष्ट्युणदण्डासंभये सजात्युचितपरमंकरणनिगटबन्धनकाराद्दृष्टव्येणादि दृष्टव्यम्'. यस्य...तः—the idea is:—a witness who meets with a misfortune such as sickness, or fire &c. is presumed to have incurred divine displeasure for deposing falsely and so was to be made to pay the debt and a fine. दृष्टेपि साक्षिभिः—after some witnesses have deposed as to a matter in dispute, if other witnesses more meritorious (than those already examined) or double in number (of those already examined) depose to the contrary, then the witnesses already examined are false ones. This verse states an exception to the rule contained in the latter half of the preceding verse 'यस्योचुः साक्षिणः सत्यां प्रतिज्ञां च जयी भवेत् । अन्यथावादिनो यस्य ध्रुवस्तस्य पराजयः ॥' (साक्ष० II. 79). Suppose the plaintiff mentions ten witnesses of whom he examines only three because they are at hand and the others are not easily procurable. They depose against what he states in the plaint. The result according to verse 79 would be that he would be defeated. The plaintiff feels that he has a just cause and is dissatisfied with their depositions. This verse says that in such a case the plaintiff can call the remaining seven witnesses (ten being mentioned), who are more

than double of those that were at first examined or he may summon more meritorious witnesses (not necessarily double, but even less). If they depose in his favour, he will succeed, though the first batch of witnesses deposed against him. The मित्ता० says that the same result will follow even if the witnesses that are गुणवत्तर or double were not mentioned before (यद्यभिहित-वचनेभ्यः साक्षिभ्यो गुणवत्तमा द्विगुणा वा पूर्वनिर्दिष्टा असन्निहिताः साक्षिणः सन्ति तदा त एव प्रमाणीकर्तव्याः ।...पूर्वनिर्दिष्टानामसंभवे त्वनिर्दिष्टा अपि तथाविधा एव साक्षिणो ग्राह्या न दिव्यम् । संभवे साक्षिणां प्राज्ञो वर्जयेद्दैविकीं क्रियाम्—इति स्मरणात् । तेषामसंभवे दिव्यं प्रमाणं कर्तव्यम् ।'. It is to be noted that this method will be allowed only if the decision has not been pronounced. When once the judgment is pronounced, no one will be allowed to adduce fresh evidence. This is made clear by Nārada in the following verse quoted in the text. An objection may be raised that it is said before that the दोष of witnesses cannot be proved by other witnesses (as there will be अनवस्था) and that therefore this verse of याज्ञ० is opposed to that rule. The answer is that that rule has reference to certain circumstances like greed or partiality which make a witness ineligible as a good witness. If one witness denies that he is a friend of one of the parties, other witnesses cannot be cited for proving that (because that is not the matter in dispute). But in the present case what happens is that some witnesses depose in one way (on the matter in dispute), while others depose in an opposite way (on the matter in dispute). In the मित्ता० two other interpretations of this verse are mentioned and disapproved. निर्णिके...चेत्—When a legal proceeding has proceeded far, evidence, whether it be a document or witnesses, becomes useless, if it has not been announced before. This provision (with reference to documents) is somewhat similar to Order

7, rule 14 (2) of the Indian Civil Procedure Code which requires a plaintiff to attach to his plaint a list of documents (whether in his possession or not) on which he relies and Order 7, rule 18, which enacts that where a document is not entered in a list it shall not be received in evidence at the hearing without the leave of the court. Suppose A says 'B owes me money. I can prove it by evidence.' He files a suit and does not announce his witnesses or documents. The suit proceeds and inquiry is almost finished. Then he produces a witness or a document. It is of no use. But suppose that A mentions in his plaint his witnesses or gives a list of documents on which he relies; later on after the reply is filed, he (at the beginning of the third stage *viz.* क्रियापाद) fails to call the witnesses or to produce the documents through oversight, accident or some tumult in the court. Then at a later stage, when the court is sitting (though the case has proceeded so far that sureties have been taken for carrying out the decretal order to be pronounced), if he produces his evidence, then the judge should examine it and then decide. This is the gist of the comment of असहाय and with great deference to Dr. Jolly it must be said that he has not rendered it quite accurately (*vide* S. B. E. vol. 33 p. 21 note). असहाय does not say that the claimant may renew a statement made formerly that he has witnesses and 'that such a statement shall be examined by the judges although the case had already been decided'. The words of असहाय are 'यदि पुनरेवं तत्पूर्वमावेदितं यद्यपि देवयोगाद्वा करणराजसभाक्षेमाद्वा (क्षेमाद्वा?) मतिविभ्रमाद्वा वादिना. तृतीयपादे तत्रोपन्यस्तम् । तथापि प्रतिभूपर्यन्तनिर्णिक्तव्यवहारेपि यावद्द्यापि करणं तत्रैव तिष्ठति तावत्तेन तत्प्रमाणमुपन्यस्तं सम्यैः परीक्ष्य प्रमाणीकरणीयमेव ।'. निर्णिक्त literally means 'cleansed or washed' i. e. where the process of inquiry has begun or

gone far, but no judgment has been pronounced. निर्णिक्त does not mean निर्णीत. The interpretation of Dr. Jolly would be opposed to the words of नारद, कात्यायन and the मिताक्षरा and to the provisions made about review of judgment. 'यथा पक्षेषु धान्येषु निष्फलाः प्रावृषो गुणाः । निर्णिक्तव्यवहाराणां प्रमाणमफलं तथा ॥ अभूतमप्यभिहितं प्राप्तकालं परीक्षयेत् । यत्तु प्रमादान्नोच्येत तद्भूतमपि हीयते ॥' नारद (I. 63-64); 'क्रियां बलवतीं मुक्त्वा दुर्बलां योवल्भवते । स जयेवधृते सभ्यैः पुनस्तज्ञाप्रुयात्क्रियाम् ॥' कात्या० quoted in मिता०. The general rule about judgments once pronounced is stated by मनु 'तीरितं चानुशिष्टं च यत्र कचन यद्भवेत् । कृतं तद्धर्मतो विद्यान्न तद्भूयो निवर्तयेत् ॥' (9. 233) 'तीरितं । पार तीर-कर्मसमाप्तौ इति चुरादौ पठ्यते । शास्त्रव्यवस्थानिर्णीतम् । अनुशिष्टं दण्डपर्यन्ततां नीतम्' (कुल्लूक), while कात्यायन says 'असत्सदिति यः पक्षः सभ्यैरे-वावधार्यते । तीरितः सोनुशिष्टस्तु साक्षिवाक्यात्प्रकीर्तितः ॥' (quoted in the स्मृतिच० and परा० मा०). Exceptions to the rule of मनु are:—(1) where a litigant either through folly or insolence thinks a decision to be wrong, he should agree to pay double the fine and a fresh trial may be held 'तीरितं चानुशिष्टं च यो मन्येत विधर्मतः । द्विगुणं दण्डमास्थाय तत्कार्यं पुनरुद्धरेत् ॥ नारद० I. 65; यो मन्येताजितोस्मीति न्यायेनापि पराजितः । तमायान्तं पुनर्जित्वा दापयेद् द्विगुणं दमम् ॥ याज्ञ० II. 306; (2) where the former judgment is obtained by force, fraud, influence 'बलोपधिविनिर्घृत्तान्व्यवहारान्निवर्तयेत्' याज्ञ० II. 30; (3) where the litigant was incompetent (like a minor or lunatic) or was unauthorised मत्तोन्मत्तार्तव्यसनिवालभीतादियोजितः । असंबद्ध-कृतश्चैव व्यवहारो न सिध्यति ॥ याज्ञ० II. 32; see also मनु० 8. 163, नारद I. 43, याज्ञ० II. 31 (latter half); (4) A king could set right a former wrong decision of his predecessor न्यायापेतं यदन्येन राज्ञाज्ञानकृतं भवेत् । तदप्यन्यायविहितं पुनर्न्याये निवेशयेत् ॥ (quoted in the स्मृतिच० and परा० मा०). वर्णिनां हि—A witness is prohibited from telling a lie or from holding his tongue (याज्ञ० II. 76-77). In this verse a witness is allowed to depose falsely or not to depose at all where

by telling the truth the life of some human being will be sacrificed. तप्यन्वनाय-अनृतवचन-अनृतननिमित्तप्रत्ययान्यपरिहाराय. धारमत्तः—गरमती देवता अस्य इति धारमत्तः, according to 'मास्य देवता' (पा० 4. 2. 24). An oblation of boiled rice was to be offered to गरमती. Compare मनु 8. 105 'वाग्देवत्वैधर्मभियंजेरंभे धारमतीम् । अनृतवचनमस्तस्य कुर्वाणो निवृत्तिं पराम् ॥'. The verse of मास्य० refers to the अनृतवचन of witnesses. Compare गौतमध. सू. 'निष्ठावचने दान्तो दग्धमथ माधी । नानृतवचने दोषो जीवनं चेतारर्षानम् । न तु पापीयमो जीवनम् ।' (13. 23-25). As to telling a lie in general, compare न नर्सेदुर्गं वचनं हिनन्ति न स्त्रीषु राजस्य विवाहकाले । प्राणालये सर्वधनारहारे पमाकृतान्याहुरेषातकानि ॥ महाभारत आदिपर्व 82. 16 ; vide also यजुर्वेद. सू. 16. 36 'उद्गाहकाले रनिर्गप्रयोगे प्राणालये सर्वधनारहारे । विप्रस्य चार्थे क्वचनं वदेयुः पमाकृतान्याहुरेषातकानि ॥'.

७ दिव्यम्

One of the earliest and clearest references to ordeals is in the छान्दोग्योपनिषद् (VI. 16) where a heated hatchet is made use of to find out the thief. Among the earlier धर्मसूत्रs, it is only आपस्तम्ब (II. 11. 29. 6 संदेहे लिङ्गतो दैवेन विचिन्त्य) who refers to the divine method of proof but gives no details. मनु० (8. 109-116) refers in detail to the administration of oaths (शपथ) but simply alludes to the ordeals of fire and water (अग्नि वाहारयेदेनमप्सु चैनं निमज्जयेत् । 8. 114). The विष्णुधर्मसूत्र speaks of the five ordeals of घट, अग्नि, उदक, विष and कोश (chap. IX-XIV). याज्ञ० also refers to five. नारद (ऋणादान 252) mentions the five ordeals, but knew also तप्तमाप (343 and तण्डुलभक्षण 337). बृहस्पति and पितामह knew nine. The पितामहस्मृति seems to have contained an elaborate treatment of ordeals. An inscription dated 1201 A. D. at Kittur in the Sampgaon Taluka (Belgaum District) gives a long description of फालदिव्य (*vide* J. B. B. R. A. S. vol. 9. p. 308) in connection with the claim to certain land. नीलकण्ठ has taken his remarks on ordeals almost entirely from the मित्ताक्षरा and the दिव्यतत्त्व of रघुनन्दनभट्टाचार्य.

Page 44, line 14—page 47, line 5. घट balance. कोश sacred libation. तप्तमापक a hot piece of gold. फाल ploughshare. महाभियोगे in cases where the matter charged is of great value or is of a serious nature. अपरार्क says 'सहस्रादिपरिमाणद्रव्यविषयो महापातकविषयो वाक्षेपो महाभियोगः'. This is expressed by याज्ञ० (II. 99) 'नासहस्रादरेत्कालं न विषं न तुलां तथा । नृपार्थेष्वभिशापे च वरेभ्युः शुचयः सदा ॥'. The मित्ता० points out that कोश is a proper ordeal even in cases of slight matters, but is enumerated here along with तुल्य and the other three, in order to intimate that कोश may be administered not only when there is a

charge on mere suspicion (as said by पितानह and पात्यान), but also when there is a charge made defiantly with certainty. 'सोमस्य तुल्यरियु पात्रे न महाभियोगेऽप्येति दिव्यत्तमः किंतु सारवृत्ताभियोगेऽपि प्राक्तनः । अन्यथा महाभियोग एव स्यात् । अतश्चाभियुक्तानां पदादीनि विनिर्दिशेत् । तन्मुक्त्यां च सोमस्य महाभियोग न संगमः ॥ इति स्मरणात् ।' मिता०. श्रीपंचमोऽभिद्योषरि—when the complainant or plaintiff declares himself ready to undergo fine (following on defeat). मिता० explains 'सोपंचं शिरः स्वनहारास्य चतुर्थः पात्रो ज्वपराजयलक्षणमेव च दग्ने कल्पते तत्र तिष्ठतीति श्रीपंचमः सत्ययुक्तदग्द-माविलम्भः ।'. अतश्च says 'अभियुक्तस्य दिव्यतो दोषानायेदं दोषानन्दो-पातुस्तस्य दग्दस्य दातेत्यनुवचन इति श्रीपंचम् । तदेव श्रीपंचम् ।'. नन्दरचित (on शिल्पसंज्ञा 9. 20 अभियोक्ता सर्वदेच्छोपंचम्) says श्रीपंचं विवाद-पराजयनिमित्तं पंचं सर्वदेत् अज्ञोक्तम्. So the result is that तुला and the other four दिव्य are to be offered in case of महाभियोग and when the complainant or plaintiff offers to pay the fine of defeat (if the accused or defendant cleared himself by दिव्य). परदारभितापे in charges of adultery. अगम्यागम—sexual intercourse with women that are forbidden (such as incest). नीलकण्ठ explains अगम्या as 'a prostitute'. This is rather an unusual meaning of अगम्या. अभिरात्र—हरदा on आर. प. सू. (I. 1. 3. 25) explains that अभिरात्र is one who is guilty of having committed one of the grave sins enumerated in आर. प. सू. I. 7. 21. 8. 'स्त्रियमाभिरात्रस्य पुण्यवधो ब्रह्मोर्जसं गर्भरातनं मातुः पितुरिति योनिसंबन्धे सदापले श्रीगमनं सुरापानमनुयोगसंयोगः ।'. 'विप्रतिपत्तौ परदारगमनायभियोगरूपायां विवादे ब्रह्मणादानादिविषये अवर्णो अपवादः' वीर० (p. 229). शिरःपूर्वम्—with an undertaking (on the part of अभियोक्ता) to pay a fine (in case the opponent succeeded in the ordeal). परदारभितापे च बहयः—In this third verse (from कालिका०), the word परदार is not material, as what is to be mentioned (or repeated) is the idea of अभिरात्र (charge of a grave sin). In the words 'विशेषणमविवक्षितं...वाद्यत्वात्' नीलकण्ठ refers to a मीमांसा doctrine. About the Vedic sentence ग्रहं संमार्ष्टि, there is a doubt whether all the vessels are to be cleansed

or only one *i. e.* whether the singular number (which is an attribute of ग्रह about which समाजन is prescribed) is really intended or not. The सिद्धान्त is उद्देश्यगतं विशेषण-मविवक्षितम्. *Vide* पू. मी. सू. III. 1. 13-15 एकत्वयुक्तमेकस्य श्रुतिसंयोगात् । सर्वेषां वा लक्षणत्वादविशिष्टं हि लक्षणम् । &c. on which the शास्त्रदीपिका says 'एवं हि श्रुतं ग्रहं समाजंति । तत्र संशयः किमेकस्य ग्रहस्य समाजं उत सर्वेषामिति । तदर्थं च किमुद्देश्यगता संख्या विवक्षिता नेति ।'. The word परदारमिशाप has already occurred in the first verse. No special purpose is served by the repetition of it and so what is really to be repeated is अभिशाप. So also the words चहवो...वादिनः serve no special purpose. Therefore even when there is no particular person interested and yet a man is accused of *any one* of the grave sins (महापातकस), he may undergo an ordeal in order to clear himself. The general statement 'even without an offer to pay a fine (in case of success in दिव्य), the accused should undergo an ordeal in cases of high treason and the (grave) sins (of ब्रह्महत्या &c.)' is well construed only on this explanation (*viz.* that in such cases the chief point is the clearing of the character of the accused and it does not matter whether there is a वादी or whether he is ready to pay a fine). निर्दिष्टानां च दस्युभिः—(चोरयताम-स्माकमेते संघातिन इत्येवं दस्युभिर्निर्दिष्टानां दिव्यमशिरः । अपरार्क) —when persons are pointed out as having been members of a gang of thieves by some of the thieves. सत्यं वाहन &c.— Compare मनु (8. 113) 'सत्येन' quoted above (text p. 42 ll. 14-15). Here सत्यं goes with विप्र (understood), वाहनशस्त्राणि with क्षत्रियस and गोवीज. with वैश्यस. It would be better to read ऽपादाश्च with the printed नारदस्मृति. देवतापितृपादाः applies to all men (who may be called upon to swear by them). The verse स्पृशेच्छिरांसि does not occur in the printed नारद. Compare मनु 8. 114 'पुत्रदारस्य वाप्येनं शिरांसि स्पर्शयेत्पृथक् ॥'. खल्पकारणात् for trifling matters. कोश is a proper ordeal in great crimes (as well as in small). So, instead of

being included in कपयः, it was enumerated among the first series (i. e. among गुण, धर्म &c.). आयेतु—तत्कालनिर्णयकेषु (दिग्घेषु). इत्या पान्तरः—the general rule (as stated in the quotation from कालावन below) is that the complainant or plaintiff is not to undergo a दिग्घ, but that it is to be offered to the accused or defendant. Compare पितानद् 'अग्निनाम्न विरःस्थाने दिग्घेषु परिकल्पते । अग्निदुष्काय दण्डम्नं क्षुतिनिर्दिशन्तश्चि ॥' (quoted by अपराकं). If the plaintiff so chooses he may himself undergo the ordeal and the defendant may offer to pay the fine. Compare नारद् 'परिस्थोष्ठा विरःस्थाने सर्वप्रैकः प्रचलितः । इच्छया तितरः पुत्रांश्चित्तरो वनवेष्टितः ॥' (quoted in the वीर० p. 228).

Page 47, line 6—page 50, line 9. अग्निः (फाल or तप्तनाय) is specially for क्षत्रियः and water for वैश्यः. अत्र... नियता—balance alone is prescribed for ब्राह्मणः, when the season is one in which any दिग्घ can be carried out, as will be described later on. See the verse चित्रो...तर्पय च । एते साधारणा मासा दिग्घानानभिरोधिनिः ॥ (text p. 50 ll. 11-12). 'तस्मात्साधारणे फाले षडुदिग्घयुगनाधाने तुलादिनियमाभंगेवेदं पचनम् । फालान्तरे तु तत्कालविहितं सर्वेषाम् । तपाहि । वषांस्वभिरेय सर्वेषाम् ।' मित्ता०. Compare काला० 'सर्वेषु सर्वदिग्घं या विषयज्ञं द्विजोत्तमे' (quoted in वीर०). वषांन्त्यस्य—'वषांनान्त्यः प्रत्यन्तः तस्यैत्यर्थः' वीर० (p. 237). So according to वीर० it means a श्लेच्छ. 'प्रत्यन्तो श्लेच्छदेशः स्यात्' अमर. श्लेषाश्रयन्—Out of these six verses four occur in the printed नारद्. All of them are quoted as Nārada's in the स्मृतिच० and वीर०. The verse न मन्वीयं स्त्रीवालं धर्म० occurs in अपराकं (p. 699) as नारद्'s. On श्लेषाश्रयन्, the स्मृतिच० remarks 'नित्यां त्वयं व्यवस्था । सदेवभिधानात् । धटप्रहणमभ्यभ्युषिषाणां परिसंख्यानाधम् । न पुनः कोशादेरपि । यदाह स 'एव—ध्रीणां तु...विचारयेत् ॥—इति । धटकोशादिभिरिति वदप्रमेरपि प्रतिषेधं दर्शयति.' विष्णुः—The सूत्र (in the printed edition) is 'न श्लेषव्याव्यर्दितानां गीरूणां श्रासकाशिनामभ्युजीविनां चोदकम्' and then it makes a complete sense. अभ्युजीविनाम्—for

fishermen. महापराधे—पूर्वसिद्धमहापराधशालिनीत्यर्थः (स्मृतिच०). निश्चयो न तु राजनि—the determination (of disputes among these people viz. असृष्टय्य &c.) by means of the दिव्य should not be carried out by the king. On तत्प्रसिद्धानि &c. वीर० (p. 238) remarks 'तत्तैर्नियुक्तानां साधूनामभावे विज्ञेयम् । तत्प्रसिद्धानि सर्पघटादीनि इति स्मृतितत्त्वे ।'. The idea is that this direction applies only when there are no persons appointed by them to undergo दिव्य. देश...प्रकल्पयेत्—(the king or judge) should prescribe the proper ordeal without conflict with the time and place. अन्येन...विपर्यये—Another man (a substitute) should carry out the ordeal in case of the inability (of the man accused). This is the rule. The word विपर्यये repeated before पूर्व in some mss. seems to be due to oversight. पूर्व...दिव्यमाह—when a man was once found guilty of patricide or of one of the grave sins and he is subsequently charged with another offence and the question is whether he was guilty of the later charge, the procedure is laid down (by कात्यायन). दिव्यं प्रकल्पयेन्नैव—This does not contain an absolute prohibition of दिव्य in case of such men; but only prohibits them from undergoing दिव्य in their own person. Because the very next verse (एतैरेव &c.) lays down that the king should prescribe a दिव्य to be performed by some good persons appointed by them or in the absence of good persons by their relatives. 'यत्पुनः कात्यायनेनोक्तं—मातापितृ...प्रकल्पयेन्नैव राजा धर्मपरायणः ॥—तत्तेषां साक्षाद्दिव्यकर्तृत्वनिषेधार्थं न पुनर्दिव्येन परीक्षायाः ।' स्मृतिच०. Supply राजा कल्पयितुं after अर्हति. लिङ्गिनां—those who wear marks peculiar to sects outside the Vedic religion (such as Bauddhas, Jains &c.). मन्त्रयोगक्रियाविदाम् who know incantations and *yogic* practices. Compare 'येषु पापेषु दिव्यानि प्रतिषिद्धानि यत्नतः । कारयेत्सज्जनैस्तानि नाभिशस्तं-त्यजेन्मनुः ॥' (quoted from ऋगु by अपरार्क p. 696 who explains

‘यः पूर्वं कृतमदायातकारिः स पुनर्विषयान्तरे जातमदायातकारिणोः सप्त नानं
रिष्यं वृषां । शक्तिरुत्थानादित्यु मन्त्रैः कारयेत् । न पुनरभिधानस्य
रिष्यमनुवंतोमि नोऽ इति मनुर्मन्थन इति ।’.

Page 50, line 10,—page 51, line 6. विषे...मन्त्रान-
तान्—In वर्षे वसुधेवा (text p. 80, l. 19) various quantities
of poison are mentioned as proper to be administered
in वर्षा, श्रावण, हेमन्त and शरद, from which it follows
that poison ordeal could take place in these
seasons. शेषतः—This is ascribed to शरद in the सृष्टिवच-
(म्य. p. 104) also. Vide विष्णुधर्मसूत्र 9. 24-30. पूर्वादे—
these verses are quoted in the मित्ताश्रया also, where it is
said ‘अहनि क्षिप्रा विनष्टे पूर्वा मागः पूर्वाहो मध्यो मध्याहः, उत्तानो अरुहः’.
एतानि...श्रियाः—Vide मित्ता. (on याज्ञ. II. 97) ‘अथ च यद्यपि सूत्रोदय
इत्यविशेषेणोक्तं तथापि श्रियाःप्रमाणानुवारे रिष्यानि देयानि ।’ It is
noteworthy that the कलारिष्य described in an inscription
from Kittur referred to above was on a Sunday.

Page 51, lines 7-19. इन्द्रस्थाने—‘इन्द्रस्थानं प्रख्यातदेवायतनम्’
सृष्टिवच.; ‘इन्द्रस्थानं प्रख्यातदेवायतनोपलक्षणम् ।’ परा. मा.; ‘इन्द्रस्थाने
इन्द्रपञ्चस्थाने’ रिष्यताव. The इन्द्रपञ्च was a festival in honour of
Indra when a banner was worshipped. Vide बृहत्संहिता
chap. 43. It began on the eighth day of the bright half
of श्रावण and continued till the 12th. The 11th was the
principal day. ‘जागरणेकादश्यां नरेश्वरः कारयेद्याज्ञाः ।’ verse 29.
इन्द्रस्थानेभित्तस्थानां—this and the next verse are quoted from
शाल्या. in the मित्ता. (on याज्ञ. II. 99). अदेशकाल.—when
(ordeals) are administered at an improper time and
place and are undergone by the litigants (यादि) outside
(the village) they always fail as to the matters in
hand; there is no doubt about this. The idea is that
if ordeals were administered without regard to time and
place, they cease to be decisive in matters of dispute.
Dr. Jolly is not right in translating ‘constitute a deviation’.

from the proper course of a law-sint' (S. B. E. vol. 33, p. 250). The स्मृतिच० says 'विहितदेशाद्यनादरे दिव्यप्रामाण्य-हानिर्भवतीत्याह स एव—अदेश०'. So says परा० मा० also. The reading वहिर्वासकृतानि means 'performed at a distance from human habitation.' 'वासो निवासो जनस्थानं तस्माद्दहिर्निर्जनप्रदेश इति यावत्' स्मृतिच०. पितामह says 'प्रत्यक्षं दापयेद्विव्यं राजा वाधिकृतोपि वा । ब्राह्मणानां श्रुतवतां प्रकृतीनां तथैव च ॥' (quoted in the स्मृतिच०, परा० मा०, वीर०).

Page 52, line 1—page 55, line 20. The whole of the following long quotation from पितामह occurs in the मिता०. प्राङ्गुविवाकस्ततो वदेत्—पितामह says 'दिव्येषु सर्वकार्याणि प्राङ्गुविवाकः समाचरेत् । अध्वरेषु यथाध्वर्युः सोपवासो नृपाज्ञया ॥' (quoted in अपरार्कः). लोकपालैः—They are eight. सोमाम्यर्कानिलेन्द्राणां वित्ताप्पत्योर्यमस्य च । अष्टानां लोकपालानां त्रपुर्यारयते नृपः ॥ मनु 5. 96. आवाह्य तु धटे धर्मम्—Invoking *Dharma* (Righteousness) to be present in the balance. 'धटग्रहणमुपकल्पितदिव्योपलक्षणार्थम् । सर्वेषु दिव्येषु धर्मावाहनस्याङ्गविन्यासस्य च वक्ष्यमाणत्वात् ।' स्मृतिच०. पश्चादङ्गानि विन्यसेत्—This is explained in the words इन्द्रं पूर्वं तु...विन्यसेत्. धर्मं is the principal deity to be invoked and the rest (from इन्द्र to दुर्गा) are अङ्गानि (subsidiary). कोणभागेषु in the (four) intermediate quarters (south-east, south-west &c.). देवेश=इन्द्र. अयनं=स्थानम्. The आदित्यः are to be invoked on a place between ईशान (in the north-east) and इन्द्र (in the east). विष्णुरज...जः—विष्णु, though born last, is not the least (of the twelve, but is the highest). Compare महाभारत (आदिपर्व 65. 14-16) 'आदित्यां द्वादशादित्याः संभूता भुवनेश्वराः । ये राज्ञामतस्तांस्ते कीर्तयिष्यामि भारत ॥ धाता मित्रोर्यमा शक्रो वरुणस्त्वंश एव च । भगो विवस्वान्पूषा च सवितां दशमस्तथा ॥ एकादशस्तथा त्वष्टा द्वादशो विष्णुरुच्यते । जघन्यजस्तु सर्वेषा-मादित्यानां गुणाधिकः ॥'. The दानमयूख (Benares ed. p. 87) quotes हरिवंश 'इन्द्रो विष्णुर्भगस्त्वष्टा वरुणोऽशोर्यमा रविः । पूषा मित्रो यमश्चैव पर्जन्यो द्वादश स्मृताः ॥'. In the two verses वीरभद्रश्च...कादश स्मृताः, the words महायशाः, विशांपतिः and भगवान् are mere adjectives and not names of the Rudras. See वाजसनेयसंहिता.

39. 8-9 and शंभूतस्मिन्नाद्यन् VI. 1-9 for some of the names of रुद्र such as भव, गर्भ, पशुपति, उग्र, महादेव, ईशान &c. प्रेतेश is गन् (in the south) and रसः means the powers of evil, निर्दक्षि (in the south-west). मातृ—The मातृs are seven (and sometimes said to be eight). The names slightly differ in different authorities. हस्तसुत्र gives the seven as 'मातृो माहेश्वरी शंभ्वी पारसी वैष्णवी तथा । शंभ्वीत्यदि शंभ्वी सप्तैव मातरः स्युताः'. When eight they are 'मातृी...तथा । शंभ्वी चर्ममुग्धा च वासुदेवकीति च ॥'. They are often described as the embodiments of the several passions. 'शानं योगेश्वरी विदि प्रोषं माहेश्वरी तथा । लोभस्तु वैष्णवी प्रोषा इन्द्राणी नद एव च ॥ मोहः रस्यं तु शंभ्वी मातृस्यं शंभ्वी विदुः । शानी इन्द्रधरा देवी वैष्णव्यं सप्तैव च ॥ अनसूया (!) वराहाख्या इत्येताः परिवर्तिताः ॥' वराहपुराण. गन्गयुता—is a mere adjective and not a name. यत्राग्रा पूजनं विदुः—एतासां देवतानां यथास्थानमावाहितानां पूजनं कुर्यात्, भूया (भूयं) शयमानं यत्. The पूजा beginning with अर्घ्यं and ending with the presentation of भूयन is to be performed in the case of भूमं and then in the case of अर्गस (i. e. the deities from इन्द्र to दुर्गा mentioned above). गन्धादिषां...हव्ययेत्—he should offer गन्ध, पुष्प, भूय, दीप, नैवेद्य to all, भूमं and the deities from इन्द्र to दुर्गा. चतुर्दिक्षु...पारगैः—a ऋत्विक् in each of the principal four quarters should light a fire and offer oblations. The materials of होम were to be आज्य, हविः and fuel-sticks. The मित्ता० explains सावित्र्या...होमयेत् as 'प्रणवादिषां गायत्रीमुच्चार्य पुनः स्वाहाकारान्तं प्रणवमुच्चार्य समिदाज्यचरुन् प्रत्येकमद्योत्तरं जुहुयादित्यर्थः'. Each of the three, आज्य, समिध् and हविः, was to be offered 108 times, though no number is specifically prescribed, according to the rule 'अनुषसंख्या यत्र स्वाच्छतमद्योत्तरं स्युतम्' (quoted in सृतिच०). The word हविः here means चरु. चरु is boiled rice which still retains heat and from which the scum has not been allowed to trickle. 'अनवसाधितान्तरुमपकौदने चरुशब्दः प्रसिद्धः' मित्ता० (on याज्ञ० II. 83); 'चरुशब्दो नवसाधितमण्डान्तरुमपकविशदसिद्धौदनवाची' शारदाता. It is distinguished from पुरोडाश which is a cake of flour and which has to be divided for presentation.

to various deities. आज्यहविः...मीमांसकाः—नीलकण्ठ here states the view of रघुनन्दन (called गौडमीमांसक because he came from Bengal) and then refutes it. The view of रघुनन्दन is:—आज्य, हविः and समिध् are to be offered to the same deity (धर्म as the प्रधान and इन्द्र and others as subsidiary) and therefore they should be thrown together on to the fire and not each separately, as is done in the case of the सान्नाय्य offerings. सान्नाय्य is the name given to a mixture of curds (दधि) and milk (पयस्) and offered to इन्द्र or महेन्द्र. As the two substances दधि and पयः are meant for the same deity (इन्द्र or महेन्द्र), they are offered together. Therefore आज्य, हविः and समिध् being meant for the same देवता should be offered together (and not separately as the मिता० says in the passage quoted above). कपर्दि on the यज्ञपरिभाषासूत्र of आपस्तम्ब (II. 33) says 'सान्नाय्यशब्देन यागसाधनभूते दधिपयसी उच्येते । ताभ्यां साध्यौ ऐन्द्रयागौ माहेन्द्रयागौ वा ।' and हरदत्त says 'सान्नाय्यमिति हविषो दधिपयसोरभिधानम्'. Vide S'atapathabrāhmana, SBE. vol. 12. p. 381. note 2. The words of the दिव्यतत्त्व are 'गायत्रीहोमे योगियाज्ञवल्क्यः । प्रणवव्याहृतिभ्यां च स्वाहान्ता होमकर्मणि । तेन प्रणवादिकां सव्याहृतिकां गायत्री-मुच्चार्य स्वाहाकारान्तं पुनः प्रणवमुच्चार्य समिदाज्यचरुं प्रत्येकमष्टोत्तरशतं जुहुयादिति मिताक्षरा । वस्तुतस्तु...आज्यपायससमिधो मिलिता अष्टोत्तरशतं जुहुयात् । लाघवात् । अशक्तौ तु, होमो प्रहादिपूजायामष्टोत्तरशतं भवेत् । अष्टाविंशतिरष्टौ वा शक्यपेक्षमथापि वा ॥ इति देवीपुराणीयात्': रघुनन्दन seems to have in view कात्या० श्रौ० सूत्र I. 5. 13 'न द्रव्यभेदे गुणयोगादिति वात्स्यः', the com. on which is 'द्रव्याणां पुरोडाशचरुसांनाय्यपश्चादीनां भेदे पृथग्भावे नानात्वे बहुत्वे सत्यपि देवता चेत्समाना भवति यामुद्दिश्य तानि त्यज्यन्ते तर्ह्यवदानं प्रदानान्तं न भवति किंतु सर्वाणि क्रमेणावदाय सहैव तेषां प्रदानं कर्तव्यम् ।...तद्यथा दर्शेष्टौ दधिपयसोर्यागे सर्वत्र खिष्टकृद्यागे चानेकहविष्के सप्तदशसु प्राजापत्येषु च ।'. तन्न...तन्नतेति—The view of रघुनन्दन is refuted by नीलकण्ठ. The gist of the argument is that दधि and पयस् are both offered with the जुहु (a kind of spoon) and as the deity is the same and the पात्र (vessel) is the same (viz. जुहु), it is quite proper that they are offered

together; but in the case of आज्य, हविः and समिप्य the means for offering are different, आज्य being offered with the सुव, चर with a सुन् and समिप्य with the hand. Hence these three must be offered separately and not together. आज्ये.. सुस्य, चरं...सुवः, समिप्यु...हस्य are three separate clauses and we have to understand गायनवात् after all the three, viz. सुस्य, सुवः and हस्य. सुन् (f) is the name given in common to the जुह, उपचर, धृता, and सु. A सुव is a piece of गरिर wood about 15 inches long with a spherical knob at one end in which there is a circular hollow about an inch deep and the same in diameter. With the सुव all offerings of ghee (melted) are made. The सुव may be made of पलाश or विकृत wood. The आश्वलायन-धौ. सू. says 'गारिरः सुवः पंचमयी जुहूपभृत्युपगद्वैकहृती धृता। एतेषां वा वृक्षानेकस्य सुवः कारयेत्।' (I. 15. 10-11). The कात्यायन-धौ. सू. also says 'वैकृतानि पादानि। गारिरः सुवः। हस्यध। पाडासी जुहः। आश्वत्थुपगन्। काहुमान्यः सुवः पानिमात्रपुष्परास्त्ववाग्भिलाः हंसमुद्राप्रसेका मूलदग्दा भवन्ति। अरलिमात्रः सुरोहृष्टपर्येतपुचरः।' (I. 3. 31-35 and 37-38). All principal offerings are made with the जुह (a सुन्) which is of पलाश wood, about 18 inches long, one end being shaped like a *pippala* leaf with the beak of a swan and a hollow of about two inches, the rest being kept as a handle. 'जुहावचने' कात्या. धौ. सू. I. 8. 45 (होमगायनान्तरस्यावचने जुहा होमः कार्यः). आज्ये...सुस्य. As regards ghee, the सुव is the proper means (of offering it) as said in the words 'he (the priest) divides with the सुव.' चरं...सुवः. As regards चर, सुन् (जुह) is the proper means (of offering it) as follows from the *sūtras* of आश्वलायन (श्रु). सृष्टदुपस्वृणाति—ho covers once (with ghee) the जुह, on which the offering of rice is to be then placed. For मध्यात्पूर्वाधां...यति compare आश्वलायनश्रुसूत्र 'मध्यात्पूर्वाधां हवियोवयति' (I. 10. 18, on which the वृत्ति of गार्ग्यनारायण is 'हवियो-मध्यात्पूर्वाधांषाहुष्टपर्यमात्रं हविरवयतीति देशो नियम्यते'). Compare also कात्या. धौ. सू. I. 9. 2 तस्य द्विरययति। (तस्य हवियः पुरोडाशचंरुधाना-

प्यादिरूपस्य द्विरवद्यति योगार्थं द्विरवखण्डयति) and I. 9. 6 मध्या-
 र्धाच्चासंभिन्दन्नहुष्टपर्वमात्रमवदानम् । From the whole of the
 milled rice, two portions (द्व्यवदान) are divided off, from
 the middle and पूर्वार्ध, which are placed in the जुहु after
 उपस्तरण (spreading of ghee) and on which ghee is
 अभिघारण (sprinkled) before being actually thrown into
 fire. So the offerings becomes चतुरवत्त (उपस्तरण, द्व्यवदान
 1 अभिघारण). Compare the तन्त्रवार्तिक on 'निरवदानान्तु शेषः स्यात्'
 (मी० सू. III. 4. 44) 'अत्र पुनस्तस्मात्पुरोडाशादेर्निष्कृष्य किञ्चिदेव
 यं श्रूयते । द्विर्हविषोवद्यति मध्यात्पूर्वार्धाच्च द्विरवद्यति । अहुष्टपर्वमात्रमवदानं
 1'. The शावरभाष्य on the same sūtra is 'स्तो दर्शपूर्णमासौ
 समाभ्रायते—यदाग्नेयोष्ठाकपालोमावास्यायां पौर्णमास्यां चाच्युतो भवति—इति ।
 देहः—किं कृत्स्नं हविरग्नये प्रदातव्यमुत शेषयितव्यं किञ्चित्किञ्चिदातव्यम्—
 किं प्राप्तं कृत्स्नं हविः प्रदीयेत ।'. Then the सिद्धान्त is 'निष्कृष्यावदानं
 हानं तद्धि श्रूयते—द्विर्हविषोवद्यति—इति ।...तेन द्व्यवदानमात्रं होतव्यम् ।
 1 परिशेषणीयम् ।'. अभिघार...धर्मः—He sprinkles ghee over
 havis and the portion divided from it (for being
 milled); this is the characteristic of all *avadānas*.
 this compare 'प्रत्यभिघार्यं हविः । अवत्तं च । एषोवदानधर्मः ।
 प्रयनगृह्यसूत्र I. 7. 10-12. समित्स्वः सामर्थ्याद्धस्तस्य—As regards
 sticks, the hand is the proper means of offering
 1, on account of its special fitness (for that purpose).
 कठिन (hard) substances were to be offered with
 hand. As regards the सामर्थ्यः (the appropriateness)
 1 सुव, hand &c. for making particular offerings, *vide*
 सू. I. 4. 30 'अर्थाद्वा कल्पनैकदेशत्वात् ।'. The शास्त्रदीपिका
 ins 'विधेरिदानीं प्रतिपादितप्रामाण्यस्य संदिग्धार्थनिर्णयेपि सामर्थ्यसनाथस्य
 प्रतिपाद्यते । सुवेणावद्यति स्वधितिनावद्यति हस्तेनावद्यतीत्यवदानाङ्गतया
 ते विहितानि । अवदानं च द्रवाणाभाज्यानां संहतानां च पुरोडाशादीनां मांसादीनां
 तत्र किमविशेषेण सुवादीनि भवेयुर्यथासामर्थ्यं वा । तत्राविशेषनियम इति
 1 मुत्तरमुच्यते । अशक्यार्थविध्यसंभवादवश्यविधायकस्य शक्तिः सह-
 यङ्गीकर्तव्यं तस्माच्छक्तिसहायो विधिरेव यथासामर्थ्यं विधेयं व्यवस्थापयति ।'
 is a technical word in the पूर्वमीमांसा. There are
 1 subsidiaries which, if performed once, effectually

help by that single performance more than one action. The help accorded to many primaries by a single performance of the subsidiary is called तन्त्र. For example, अभ्याधान is to be performed only once, the same consecrated fire serving for all subsequent sacrifices. This is a case of तन्त्र. शबरभाष्य on पूर्वमीमांसा XII. 1. 1. says 'तन्त्रं साधारणो धर्मग्रामः यथा दर्शपूर्णमासयोरज्यभागादिः पूर्वं सिष्टरुदादिरत्तरः'. Elsewhere शबर says (पूर्वमी. सू. XI. 1. 1) 'यत्सकृत्कृतं बहुना-सुपकरोति तत् तन्त्रमित्युच्यते । यथा बहूनां ब्राह्मणानां मध्ये श्रुतः प्रदीपः'. काला. धौ. सू. says 'कर्मणां युगपद्भावस्तन्त्रम्' (I. 7. 1.) The central idea in तन्त्र is the performance of some act only once (युगपद्भाव or सहप्रयोग) and *not doing it separately* (पृथक्प्रयोग). आज्य, हविः and समिध् cannot be offered at one time, but must be offered *separately* (i. e. there can be no तन्त्र), because the means with which they are offered are different.

स एव refers to पितामह. मन्त्रेणानेन with the following मन्त्र. आदिलचन्द्रा—Compare a similar verse in मनु० 'धौर्भूमिरापो हृदयं चन्द्रार्काग्निनयमानिलाः । रात्रिः सन्ध्ये च धर्मश्च श्रुतज्ञाः सर्वदेहिनाम् ॥' (8. 86). प्राहविवाकः—these verses are quoted in the मिताक्षरा without name. On सूर्योदये वीर० says 'अत्र सूर्योदयपदेन पूर्वाह्ने एव प्राह्यः । पूर्वाह्ने सर्वदेव्यानां प्रदानमनुकीर्तितमिति नारदवचनानुरोधात्'. This is नारद (ऋणादान 268). On एकरात्रो-पोपिताय मिता० remarks 'इत्युपवासविकल्पः पितामहेनोक्तो बलवदबल-घ्नमहाकार्याल्पकार्यविषयत्वेन व्यवस्थितो द्रष्टव्यः'. This procedure from the invocation of धर्म to placing the writing on the head of the accused is common to all ordeals. 'एतच्च धर्मावाहनादि शिरसिपत्रारोपणान्तमनुष्ठानकाण्डं सर्वदेव्यसाधारणम् । यथोक्तम् । इमं मन्त्रविधिं कृत्वा सर्वदेव्येषु योजयेत् । आवाहनं च, देवानां तथैव परिकल्पयेत् ।' मिता० (on याज्ञ० II. 100-102).

Page 56, line 1—page 61, line 16. कपाटयीजसं-युक्ताम्—'बीजानि यद्यत्रीत्यादीनि' वीर०. असहाय explains the reading शुष्कवर्जितम् as 'शुष्ककोटरवर्जितानि (withered portions). अज्ञानं...

चन्द्रम—This does not occur in the printed नारद. शंशप—This is derived from शिशपा according to देविकाशिशपादित्यवाङ्दीर्घसत्रश्रेयसामात' पा. VII. 3. 1. एवंविधानि...कल्पयेत्—This is नारद (ऋणादान 265). यज्ञियम्—*i. e.* of खदिर &c. यूपवत्—connect this with the words तुला कार्या. मन्त्र—The मन्त्र is 'ओषधे त्रायस्व । खधिते मैनं हिंसी.' वाज. सं. IV. 1. एनं refers to यजमान for whom the यूप is to be cut off. That मन्त्र was to be recited at the time of cutting off a part of a tree for making a post out of it. Supply कृते after छेदने. The सौम्य *mantras* are सोमो धेनुं सोमो अर्वन्तं (ऋ. I. 91. 20) and आप्यायस्व समेतु ते (ऋ. I. 91. 16). Rigveda I. 91 is a hymn of 23 verses which are all सोमदेवताक. The वानस्पत्यमन्त्र is वनस्पते शतवल्शो (शतशाखः) विरोह (ऋ. III. 8. 11.). सौम्य...मुच्यः—The question is whether the सौम्यमन्त्र and वानस्पत्यमन्त्र are both to be muttered or there is an option. If each of them had the same visible result it would not have been necessary to mutter both; one would have sufficed; but as both of them have no seen result (*i. e.* the muttering of the *mantras* brings about some unseen result), they should be both muttered (*i. e.* there is समुच्चय and not विकल्प). Compare 'जपाश्वा-कर्मसंयुक्ताः स्तुत्याशीरभिधानाश्च याजमानेषु समुच्चयः स्यादाशीःपृथक्त्वात्' पूर्वमी. सू. XII. 4. 1; 'धर्ममात्रेषु समुच्चयोविरोधे' कात्या. श्रौ. सू. I. 8. 7 (ये गुणा धर्ममात्रा अदृष्टार्थास्तेषु समुच्चयो भवति न विकल्पः । यतस्ते अविरोधे वर्तन्ते ।); while as regards विकल्प; *vide* 'एकार्थास्तु विकल्पेरन् समुच्चये ह्यावृत्तिः स्यात्प्रधानस्य' पूर्वमी. सू. XII. 3. 10 and 'मन्त्राणां सन्निपातित्वादेकार्थानां विकल्पः स्यात् ।' पूर्वमी. सू. XII. 3. 29. The स्मृतिच. says 'सौम्यवानस्पत्ययोर्विकल्पस्तुत्यकार्यत्वादिति कैश्चिदुक्तम् ।'. अस्य...वादः—The word यूपवत् occurs in the verse छित्वा तु; therefore those verses that are repeated at the time of cutting off the यूप for a sacrifice must also be muttered when cutting down a tree for making a balance. The मन्त्र 'वनस्पते शतवल्शो विरोह' is recited when a tree is cut for making a sacrificial post. So it is not necessary to say in so many words that this *mantra* should be recited in cutting a tree

for a तुला. But the line मन्त्रः सौम्यो directly lays down that the वानसल *mantra* should be muttered on cutting the tree. That line therefore does not lay down anything new, but simply reiterates what is already known (on account of the extension of the *mantra* of यूप to the cutting of the tree for a तुला). चतुर्दशा—Henceforward there is a description of the apparatus for performing the ordeal by balance. It is briefly as follows:—I. Two wooden posts (पादौ) support a transverse beam (called अक्ष). The two posts should be fixed in the ground, the part above ground being four *hastas* and the part below ground being two *hastas*. The distance between the two posts should be two *hastas* and a half. If we read अर्धमेव वा, then the meaning is two *hastas* or one and a half. Therefore the transverse beam placed on the two posts must be a little longer than this. 'अक्षस्य तु प्रमाणं पादयोरन्तरात्त्राभिधानेनैवार्थसिद्धमिति न पृथगुक्तम् । तेन पादस्यम्ममस्तकदेशाद् महिरनिःसृतो यथा भवति तथा हस्तद्वयात्सार्धहस्ताद्वाभ्यधिकोक्षः कार्य इत्यवगन्तव्यम्' स्मृतिच०. The whole apparatus should face the east, as said by पितृमह 'प्राञ्चुखो निघण्टः कार्यः शुचौ देवो घटः सदा' (quoted in the मित्ता०). Therefore the posts must be placed in the south and north. It seems that it was also allowed to plant the posts in the east and west 'पूर्वपश्चिमसंस्थानौ कृत्वोदग्यामा वा कार्याः । धारयेदुत्तरे पार्श्वे पुरयं दक्षिणे शिलामिति नारदस्मरणात्' वीर०. II. Then there is the beam of the balance (तुला) from which the scales were to be suspended. This beam was to measure four *hastas* in length, was to be a square (four faced) log of the wood of खदिर, शिवापा or other substantial timber. This beam of the balance had to be suspended from the transverse beam by a hook. III. Three iron rings (कटक= लोहमय बलय) were to be fastened on to the beam of the balance, two at the extremities and one in the middle. The ring in the middle of the beam of the balance was

for suspending the latter from the transverse beam by means of an iron string or chain. IV. Two scales (शिक्वद्य) were to be suspended at the two ends of the beam by hooks (कर्कट) and strings from the iron rings fixed at the ends of the beam. V. On the two sides of the balance there should be two arches (तोरणे), in which the scales should move, and which should be ten *angulas* higher than the balance. VI. There should be two perpendicular pendants (अवल्म्बौ) hanging down from the arches (तोरणे), made of clay and suspended by a thread and touching the upper part of the balance.

त्रिषु स्थानेषु—in the middle and at the two ends of the beam of the balance. प्राग्ग्रान्—the points of which were turned towards the east. पश्चिमे...कर्तृन् one should weigh in the western scale the person undergoing the ordeal. मृत्तिकां...वर्जिताम्—the idea is that the other (eastern) scale should be filled with clay, but not mixed with bricks, ashes &c. This provides that these should not be employed together. But this passage does not altogether prohibit the use of bricks alone for weighing. For नारद says 'धारयेदुत्तरे पार्श्वे पुरुषं दक्षिणे शिलाम् । पिटिकां पूरयेत्तस्मिन्निष्टकालोष्टप्रांशुभिः ॥' (ऋणादान 272). 'अत्र च मृत्तिकेष्टकाग्रावपांसूनां विकल्पः' मित्ता०; 'अत्र इष्टकापापाणयोर्वर्ज्यत्वोक्तिः समुच्चयनिराकरणार्था न तु विकल्पनिराकरणार्था पूर्वोदाहृतनारदवचने तयोरपि विधानात् ।' वीर०. धटकर्कटयोः the two iron hooks at the ends of the beam of the balance (from which the pans are to be suspended with strings). 'कर्कटौ तुलान्तयोः शिक्वाधारावीपद्वकौ आयसकीलकौ कर्कटशृङ्गसंनिभौ' मित्ता०. धारयेत्—'तुलायां धारयेद्वणिगादीनामन्यतम इति शेषः । तथा च वणिः । तां च वणिक्मुवर्णकारकां सकाराणामन्यतमो विभ्रयादिति । तां तुलामित्यर्थः । अन्यतमेन धृतायाः समतानिरीक्षणार्थं राज्ञा ते सर्वे नियोक्तव्याः । तथा च पितामहः । परीक्षका नियोक्तव्यास्तुलामानविशारदाः । वणिजो हेमकाराधकांस्यकारास्वर्षेव च ॥' मृत्तिका० (व्य० p. 109). स एव—These

three lines are ascribed to पित्तमह (and not to नारद as नील० does) by the स्मृतिच०, वीर०, परा. मा. अवलम्बसमो धटः— the beam of the balance should be brought in such a position that the rings at both its extremities will touch the two perpendicularly hanging pendants of the arches. 'तोरणयोर्लम्बमानौ मृन्मयावलम्बौ तयोः संबन्धः षट्कद्वयोपरिभागेन समो यस्य सोऽवलम्बसमो धटः ।' स्मृतिच० (व्य० p. 109). उदकं च...परि— a little water should be poured (carefully) over the upper surface of the beam of the balance. If the beam were perfectly horizontal and there were no dip in one direction or another, the water would remain still; but if there was a slight incline in any direction, the water would begin to flow down the length of the beam. अवलम्बसमस्य and उदकप्रक्षेप were to be employed for ascertaining that the beam was not inclined, but was सम. विधिनानेन—this refers to the procedure described above as common to all ordeals from the invocation of धर्मै to placing a writing on the head of the person undergoing the ordeal. रक्षैर्गन्धैश्च माल्यैश्च—the flowers and the sandalwood were to be red. धटं means 'धटाधिष्ठितं धर्मम्' and शिष्टान् means 'अवशिष्टान् इन्द्रादीन्'. तुलाधारणविद्वद्भिः—see above (p. 96) the note on धारयेत्. अभियुक्तः— is to be connected with अभिमन्त्रयेत्. प्रतिमानसमीभूतः—प्रतिमानेन मृदादिना समीभूतः—when he (the person accused) is equal (in weight) to the things (clay &c.) against which he is weighed. रेखां कृत्वा— a line with a piece of chalk is drawn on the arch showing the position of the two pans when the accused is weighed. Compare 'प्रतिमानपुरषो समधृतो सुचिहितौ कृत्वा पुरुष-मवतारयेत्' विष्णुधर्मसूत्र 10. 6.; 'समतादशायां येष्ववयवेषु शिष्यरज्जवः संयुक्तास्तत्र पाण्डुरेखाङ्कितवित्थर्थः' स्मृतिच०. त्वं तुले...गमयोर्ध्वं मां—this is the मन्त्र to be recited by the person who performs the ordeal. समयैः परिगृह्य—(the judge) should put him under (moral or spiritual) restraint by oaths (or exhortations) about the results of untruth). असहाय. says. 'तं पुरुषं

गृहीतसमग्रं सुकृतसत्यश्रावणं कृतदेवताहानं शिखारोपितयथावृत्तान्ताभियोगसत्या-
 नृतविचारपत्रकं'. आरोपयेत्—supply प्राड्विवाकः. It seems that
 असहाय thinks that the words समयैः परिगृह्य apply to the शोध्य.
 But others like the स्मृतिचन्द्रिका think that they refer
 to तुलाधारकस (goldsmiths, merchants and others who are
 to superintend the accurate weighing). In the विष्णु-
 धर्मसूत्र, the words ब्रह्मघ्नां are preceded by the sūtra तुलाधारं
 च (10. 8). विनाड्यः—each विनाडी is equal to the time spent
 in reciting 60 long syllables. 60 विनाडीs make a नाडिका or
 घटी. The दिव्यतत्त्व has an interesting note here. “तुलारोपितं
 च नरं विनाडीपञ्चककालं शतत्रयगुर्वक्षरोच्चारणयोग्यं 'मा कान्ते पक्षस्यान्ते पर्याकाशे
 देशे स्वाप्सीः कान्तं वक्त्रं वृत्तं पूर्णं चन्द्रं मत्वा रात्रौ चेत्क्षुत्क्षामः प्राटंश्चेतश्चेतो राहुः
 क्रूरः प्राद्यात्तस्माद् ध्वान्ते हर्म्यस्यान्ते शय्यैकान्ते कर्तव्या' इति पञ्चधा पाठयोग्यपञ्च-
 पलात्मकं यावत् तावत्स्थापयेत् ।”. Here we have a verse (the
 metre is called लीलाखेल) in which there are sixty long
 letters (the words are addressed by a husband to his
 fair wife). यदि वर्धेत if he (the accused) is found to be
 lighter (than what he weighed at first). अल्पपापः—It
 is not possible to ascertain the light or serious nature
 of the complaint by mere ordeals. All that follows
 from the weight being the same as before or the weight
 being more than before is the inference that in the
 first case the crime was committed for the first time by
 the accused and without any set purpose and in the
 second case that it was done purposely and was not the
 first of its kind, the result being that in the first case
 the fine and प्रायश्चित्त would be light and in the latter
 heavy. Compare 'तत्र यद्यभियुक्तस्यार्थस्याल्पत्वं बहुत्वं च न दिव्येनाव-
 धारयितुं शक्यते तथापि सकृदमतिपूर्वत्वेनाल्पत्वमसकृन्मतिपूर्वत्वेन च महत्त्वमिति
 दण्डप्रायश्चित्ताल्पत्वमहत्त्वमवधार्यते ।' सिता० on याज्ञ० II. 102. यत्र तु...
 करणम्—A writing (containing the matter of complaint)
 was to be placed on the head of the accused. If that
 writing distinctly expressed that the crime was the
 first one committed by the accused and was not done of

set purpose, then the only dispute would be whether the accused committed it (and not whether his crime was light or heavy). In such a case, if in the ordeal by तुला, the weight was found to be the same, then, there being no inference possible about the crime being light, the ordeal was to be repeated. तन्ननलु—This is explained by स्मृतिः as follows "गनस्तानुद्विन्विधसो न प्रयनोत्तनपर्याये कार्यः किं तु पुनन्तोत्त्वाननस नदि गनतेव भवति तदानामनुद्विरेषपारणीयेति १". विज्ञानेश्वर the scales, गुन्त of the rope. विज्ञानेश्वर remarks that this verse applies where the causes of the breaking of the scales or of the beam &c. are visible. But where the breaking is not due to any visible cause, there the accused is to be declared to be guilty. 'यदा चानुपलक्ष्यमानदृष्ट-कारण एव कदाचीनां ऐदो भवति वा भवति तदानामनुद्विरेष' मित्ता. कश्च... दिरेत्—This verse is ascribed to पुरुरति by वीर. आशुति... मदनः—Ancient writers say that only the weighing is to be repeated and not the whole procedure, while मदन is of opinion that the whole procedure is to be repeated (at the time of the second weighing) because (by mere repetition of weighing) the defect is not removed. The opinion of मदन is in accordance with what is laid down in the S'rauta-sūtras. Compare काला. धौ. सू. 'प्रधानद्रव्य-व्यापत्तौ साक्षाद्वृत्तिरुदादेशात्' I. 7. 28 (com.) 'प्रधानं यागस्तथाप-नभूतं द्रव्यं पुरोदासचरुधानापयोदधिपदवादि तस्य व्यापत्तौ विनाशे साक्षाद्वृत्तिः साक्षात् संनिपत्योपकारकाङ्गैः सहितस्य आशुतिः पुनः करणं भवति । गुन्तः । उदादेशात् । तस्य द्रव्यस्य संस्करणार्थमेव निष्पादनार्थमेव तेषामज्ञानां आदेशात् उपदेशात् १'. Here the प्रधान is the finding out of truth. The apparatus of तुला is the साधन. If that apparatus breaks, it seems proper that all *angas* should be repeated. प्राच्याः—may mean 'the eastern writers'. The principal stages of the procedure of the balance ordeal are:—

- (1) 'एकत्र निक्षेपे पुरयमन्यत्र तुलयेच्छिलाम्';
- (2) तुलाधारणविद्वद्विरेष-भियुक्तस्तुलाधितः । प्रतिमानसमीभूतः रेखां कृत्वा;
- (3) 'The accused should be made to descend from the scales;
- (4) then the

साधारणदिव्यविधि should be performed; (5) he should address the balance with a prayer to decide the truth; (6) समयैः परिगृह्याथ पुनरारोपयेन्नरम्; (7) then a period of five विनाडीस should be allowed to pass; (8) the result of the second weighing was to be compared with the first; तुलितो यदि वर्धेत विशुद्धः स्यात्; (9) provisions as to the breaking of the parts of the apparatus.

Page 62, line 1—page 68, line 9. पूर्वोक्तान्यतम-वृक्षसमीपे—see the verse खादिरं कारयेत्तत्र (text p. 56, ll. 8-11). मध्ये...तुलं कुर्यात्—the beam should have in its middle but on the upper side and on its ends but on the lower side three hooks or rings (*i. e.* one hook in the middle to suspend the beam of the balance from the अक्ष or transverse beam and two hooks or rings at the ends of the beam to suspend the scales from), षड्दस्ताधिकेन अंशेन कृता चूडा यस्य—the posts, 6 cubits long, were to have a portion on the top in which the transverse beam was to be inserted. काष्ठं—the अक्ष, transverse beam. 'वडिशं मत्स्यवेधनम्' अमर. There was to be an iron hook or ring or catch on the अक्ष for supporting (अवलम्बन) the beam of the balance. तस्मिन्...लम्बिनी (supply कार्या or बन्धनीया) from that transverse beam, the beam of the balance should be suspended by means of the hook &c. fixed on the upper part of (the तुल). प्रान्तयोश्च at the ends of the तुल. फलकद्वयम्—these are the two pans. कृतः एकः उपवासः येन. शक्तौ...त्रयं who has fasted for three days, if he were able to do so or in cases of very grave charges. संनिवेशेन—the position (on the arch). चतुरो ऋत्विजश्च—he chooses four priests by presenting them with a piece of cloth. 'ऋत्विजो वृणीतेन्यूनातिरिक्ताङ्गान् ये मातृतः पितृतश्चेति यथोक्तं पुरस्तात् । ब्रह्माणमेव प्रथमं वृणीतेथ होतारमथाध्वर्युमथोद्रातारम् ।' आश्वलायनगृह्यसूत्र I. 23. 1 and 3. हेमाद्रि (in चतुर्वर्ग० vol. II. part I p. 307) quotes from लिङ्गपुराण 'वत्सयुगममथोष्णीषं कुण्डले

कण्ठभूषणम् । अङ्गुलीभूषणं चैव मनियन्त्रस्य भूषणम् । एतानि चैव गर्वाणि प्रारम्भे सर्वकर्मणाम् । पुरोहिताय दत्त्वाभंगुदिवग्भ्यः संप्रदाययेत् ॥'। स्वस्तिवाचन—'स्वस्ति भवन्तो हुवन्त्विति स्वस्तिवाचनम्' श्राद्धमयूतः; 'अथ स्वस्त्ययनं वाचयति' आश्व. गृ. सू. I. 8. 15 (ओं स्वस्ति भवन्तो हुवन्त्विति ते च ओं स्वस्तीति प्रत्ययुः । गार्ग्यनारायण). स्मार्तभट्टाचार्याः—This refers to रघुनन्दन, author of दिव्यतत्त्व. The दिव्यतत्त्व says 'ब्राह्मणत्रयं गन्धादिनाचमित्वा तान् स्वस्ति पुण्याहगृह्णति वाचयित्वा होमार्थं ब्रह्मचतुष्टयगृह्णति च पाद्यादिभिरभ्यर्च्यं श्रुयात् ।' इन्द्रं...पीतं—For the colours, see text p. 52, ll. 11-14. राजाधिराजाय प्रसन्नसाहिने नमो वयं वैश्रवणाय कुर्महे—This is तै. आ. I. 31. 127 (in the Mysore edition). इन्द्रारक्षिणतः—see the verso 'इन्द्रस्य दक्षिणे पार्श्वे वसूनावाहयेद्भुषः' above (text p. 52, l. 15). धर्माचार्य्यं.—This passage up to रक्षानि कार्यानि is taken almost *verbatim* from the मित्ताश्रम on चाण० II. 100-102. The first ten out of the 16 items of worship are to be offered to धर्म (the principal deity). इन्द्रार्थिनां—the देवतास from इन्द्र to दुर्गा mentioned above. प्रणवा...नमोर्तः—for example the words will be ओमिन्द्राचार्य्यं प्रकल्पयामि नमः. अर्च्यं.—'पाद्याधर्मर्ष्याधर्मनाचमनार्थं चोदकं तयोक्तमिति' गार्ग्यनारायण on आश्व. गृ. सू. I. 24. 7. पदार्थानुसमयेन—is contrasted with काण्डानुसमयेन. The देवतास from इन्द्र to दुर्गा are subsidiary in the दिव्यप्रयोग, while धर्म is the principal deity. In the case of the अङ्गदेवतास, the items from अर्च्यं to भूषण are not to be offered promiscuously to each of the deities one after another following the order of the words in the प्रयोग (काण्डानुसमय), but each of the items is to be offered to the deities and appropriateness is to be considered, that is, ornaments being peculiarly appropriate to females, the भूषण is to be offered to दुर्गा alone. Compare स्मृतिच० 'तेषामर्थाद्युपकल्पनं पदार्थानुसमयेन कार्यं न काण्डानुसमयेन । तथात्वे प्रयोगवचनावगतसहत्ववाधापत्तेः । दुर्गायै भूषणं दत्त्वा धर्मस्येन्द्रादिदुर्गान्तातां च गन्धादिपरिचर्यां पूर्ववत् कुर्यात् ।' (व्य. p. 108). Vide also वीर० 244. गार्ग्यनारायण on आश्व. गृ. सू. I. 24. 7. explains 'ऋत्विजां मधुपर्कदाने द्वे गती संभवतः पदार्थानुसमयः काण्डानुसमय इति । तत्र पदार्थानुसमयो नाम सर्वेषां वरणक्रमेण विष्टरं दत्त्वा ततः पाद्यं ततोर्ष्यमिति । काण्डानुसमयो नाम एकस्यैव विष्टरादिगोनिवेदनान्तं समाप्य ततोन्मस्य सर्वं

ततोऽन्यस्येति ।' अर्घ्यं is to be offered to all deities from इन्द्र to दुर्गा one after another in order, then पाद, then आचमनीय, but भूषण only to दुर्गा. The reference seems to be to the पूर्व. मी. सू. V. 2. 1-3. 'संनिपाते प्रधानानामेकैकस्य गुणानां सर्वकर्म स्यात् । सर्वेषां वैकजातीयं कृतानुपूर्वत्वात् । कारणादभ्यावृत्तिः ।' on which पार्थसारथि says 'प्रथमपदार्थं सर्वेषां कृत्वा ततो द्वितीयादिः कर्तव्यः । एवं दर्शपूर्णमासादिष्वनेकप्रधानसमवाये पदार्थानुसमय एव न्याय्यो न तु काण्डानुसमय इति स्थितम् ।' गन्धपुष्पादीनि—see the verse of नारद 'रक्तैर्गन्धैश्च माल्यैश्च' quoted above (text p. 59, l. 2). इन्द्रादीनां यथालाभम्—The flowers and sandalwood used in the worship of the *devatās* from Indra to Durgā may be red if available or may be of another colour (as the texts do not prescribe any special colour for their worship.) 'इन्द्रादीनां तु विशेषानभिधानाद्यथालाभं रक्तैरन्यैर्वा पूजनमिति पूजाक्रमः' मित्ता०. लौकिकाग्नि० (as opposed to वैतानिकाग्नि) ordinary or domestic fire. संशोध्यश्च अभियुक्तश्च तस्य शिरोगतं. त्वं घट—these lines (up to ०र्हसि) occur in the मित्ताक्षरा without the name of the author. The स्मृतिच०, परा. मा०, वैजयन्ती and वीर० ascribe the words त्वं घट...धीयसे to पितामह, while अपरार्क seems to attribute them to व्यास. त्वं वेत्सि... मर्हसि—For these see above (text p. 60, ll. 1-4).

Page 69, line 1,—page 74, line 2. नवमं सर्वदैवलय०—The reading in the text is supported by the मित्ता० and the स्मृतिच०; while the reading of मदन is supported by अपरार्क, परा. मा. and वीर०. As said below, the दिव्यकृत् is to stand in the first circle (प्रथमे मण्डले तिष्ठेत् &c.) and he is to walk into the 8th circle and throw the red hot ball on to the 9th (अष्टमं मण्डलं गत्वा नवमे निक्षिपेद्बुधः). पुरस्तान्नवमं—the 9th circle was to be in front (to the east of all); so that the first circle would be the westernmost and each मण्डल would be to the east of its predecessor. आग्नेयं—the मण्डल is called आग्नेय, वारुण, not because they could be offered to the respective deities as oblations, but because the various deities were to be worshipped in them. 'अग्निरत्र

पूज्यत इत्यामेयं द्विष्टेन सूष्टयेन वा मण्डलस्यामेयत्वाद्येनवात् । एवं वायण-
 त्वारिकमपि मण्डलस्य पूजाधिकरणतया द्रष्टव्यम् ।' स्मृतिच० (ध्य. p. 112).
 तन्नदत्तार्थिवं विदुः 'नयमं नदत्त मण्डलान्तरापेक्षयाधिकपरिमाणमपरिमिताहुतं
 पार्थिवं पृथिवीदिवलम्' वीर० p. 255. द्वाविंशदहुतं—नील० ascribes these
 verses to पितानह (following the मिता०); while परा. मा.
 ascribes them to प्रजापति and the verses are actually found
 in नारद (वीर० ascribes them to नारद). Each मण्डल up
 to the 8th was to be of 16 *angulas* (diameter) and
 there was to be a space of 16 *angulas* between two मण्डल.
 This is expressed in the words द्वा...न्तरम्. From the
 beginning of the first मण्डल to the beginning of the second
 there would be 32 *angulas* (16 अहुत of the first मण्डल
 plus the अन्तराल of 16 अहुत). After the 8th there
 was to be a space of 16 *angulas* and the 9th मण्डल was
 to be of any diameter (not 16 *angulas*). So that the eight
 मण्डल and the eight spaces after them would come to
 256 *angulas*. The ninth being of uncertain dimensions
 was left out of account in this calculation. This is
 expressed in the word अष्टभि...सप्तमधिकम्. भूमेस्तु परिकल्पना—
 this is the way in which the ground is to be arranged
 (or divided). वीर० reads चत्वारिंशत्सप्तमधिकं (i. e. 240 अहुत).
 This is arrived at by ignoring the space of 16 *angulas*
 after the 8th मण्डल, as that space was not to be walked
 over (but the accused standing in the 8th was to
 throw the red hot ball into the 9th). To this reading
 reference is made in the words यत्तु नारद...गमनानर्हत्वात्. The
 कल्पतरु (as noticed by the वीर० also at p. 256) reads
 चतुर्विंशतिराख्याता...कल्पना (i. e. 224 अहुत in all). In this
 case as the शोष्य stood in the first मण्डल and as the space
 after the eighth was not to be traversed, both are
 excluded. So that he actually walked seven मण्डल
 (excluding the first) and seven spaces (excluding the
 one after the 8th मण्डल), which together come up to
 224 *angulas*. This is expressed by याज्ञ. (II. 106) 'स

तमादाय सप्तैवं मण्डलानि शनैर्व्रजेत् । So also विष्णुध. सू. (XI. 2) 'षोडशाङ्गुलं तावदन्तरं मण्डलसप्तकं कुर्यात् ।'. Each मण्डल was to be of 16 *angulas*, because that is the length of the foot of a man of ordinary height. 'कर्तुः पदसमं कार्यं मण्डलं तु प्रमाणतः' पितामह (quoted in अपरार्क on याज्ञ० II. 106); 'मण्डलस्य प्रमाणं तु कुर्यात्तत्पदसंमितम्' नारद (ऋणादान 299). If the foot of the man undergoing the दिव्य was less, then inside the circle with a diameter of 16 *angulas* another circle (with the same diameter as the length of the foot of the शोध्य) was to be drawn. This is the meaning of यदि शोध्यपदं...कार्यम्. If his foot was more than 16 *angulas* in length, then each circle and the interval were also to be of the same length as the foot. मण्डले मण्डले—This is from पितामह (according to the मित्ता० and अपरार्क). शान्त्यर्थ—the fire was to be kindled to the south of the first मण्डल. 'प्रथममण्डलाद्दक्षिणतो नातिदूरे लौकिकमग्निं प्रतिष्ठाप्य शान्तिहोमं कुर्यात् । शान्त्यर्थ...शतमिति तेनैव स्मरणात् । होमश्च अग्नये पावकाय स्वाहा इत्यनेन मन्त्रेण कार्यं इत्युक्तं व्याख्यातृभिः । ततस्तस्मिन्नग्नौ लोहपिण्डं तापयेत् ।' स्मृतिच० (व्य. p. 112). विज्ञानेश्वरः—see मित्ता० (on याज्ञ II. 104) "प्राङ्द्विवाकस्तु मण्डलभूभागाद्दक्षिणप्रदेशे लौकिकमग्निमुपसमाधाय 'अग्नये पावकाय स्वाहा' इति आज्येनाष्टोत्तरशतवारं जुहुयादग्नौ ।". दृष्टप्रयोगश्चान्यत्र who has seen the procedure (of fire ordeal) on other occasions. सुरक्षितम्—'चाण्डालादिस्पर्शो यथा न संपद्यते तथा रक्षितम्' वीर० p. 258. अखिहीन without edges or points. पञ्चाशत्पलिकम्—A पल is explained by the लीलावती as 'दशार्धगुञ्जं प्रवदन्ति मापं माषाह्वयैः षोडशभिश्च कर्पम् । कर्पैश्चतुर्भिश्च पलं तुलाज्ञाः कर्पं सुवर्णस्य सुवर्णसंज्ञम् ॥' i. e. 5 गुञ्जास are equal to a माप, 16 मापस are equal to a कर्प, and 4 कर्पस are equal to a पल (a पल being equal to 320 गुञ्जास and a कर्प to 80 गुञ्जास). The same result is arrived at from मनु (VIII. 134-135) and याज्ञ० (I. 363-364). समं=सर्वतः (the first समं means 'rounded' or 'even'). द्वादशाङ्गुल—The कालिकापुराण says that the iron ball should be twelve *angulas* long, while पितामह says that it should be eight. So there is an option. शकलितो—the full Sūtra is 'अथवा...वर्णं लोहपिण्डमग्न-

लिनादाय सप्तमयांदां गच्छेद्' (quoted in स्मृतिच० and वीर० p. 258, which latter has सप्तमपदमयांदां गच्छेद्). एतच्चाशुषी—the iron ball was to be of 16 पल्ल when the शोष्य was weak (and could not carry a ball of 50 पल्ल). The words of नारद are तृतीयतापतप्तं तं (ऋणादान 290). Iron is heated and then dipped into water, then heated a second time and again plunged into water, then it is heated a third time (this is called तृतीयताप). हुताशस्य—धर्म is to be invoked in the red hot लोहपिण्ड. वीर० says 'अयःपिण्डाग्नौ हुताशसायाहितस्य धर्मरूपस्यागोः' p. 259. हस्त...चिद्रितौ all sores of the hands should be marked with signs and the same should again be looked for (after the ordeal), the hands being marked with dots. 'अग्निधारणात्प्राक्तनान्येतानि इति ज्ञानार्थं तस्य शोष्यस्य करद्वयस्थितव्रणादिस्थानेषु अलक्षकादिरसेन हंसपदानि कुर्यादित्यर्थः' स्मृतिच०. 'विगृदिताः विषर्पिताः प्रोहयः कराभ्यां येनासौ विगृदितप्रोहिः' मिता०. 'प्रोहिमर्दनं तयोः (करयोः) यथावस्थितरूपज्ञानार्थम्' वीर०. तावत्सूत्रेण with as many threads (i. e. with seven threads). The seven leaves were to cover the folded hands and the leaves were to be fastened round the hands with seven strings. 'तानि च हस्तसहितानि सूत्रेण तावद्वेद्येत् यावन्त्यश्वत्थपर्णानि सप्तहृत्यो वेद्येदित्यर्थः' मिता०. मदन takes तावत्सूत्रेण as a समाहारद्वन्द्व (while मिता० takes तावत् as an adverb and सूत्रेण as standing for सूत्रैः) and explains that seven strings should be passed round the seven leaves once. अक्षतान्.—These are to be placed over the seven अश्वत्थ leaves. सुमनः—flowers (the singular stands for the plural). The मिता० quotes another similar verse from a स्मृति 'सप्तपिप्पलपत्राणि क्षमीपत्राण्यथाक्षतान् । दूर्वायाः सप्त पत्राणि दध्यक्षांश्चाक्षतान् न्यसेत् ॥'. साक्षि...सखं like a witness declare the truth from (after sifting) merit and sin. समम्—अक्षिरहितम्. हस्तयोर्धमयोः—अश्वत्थपत्रदधिदूर्वांन्तरितयोः. न्यसेत्—supply प्राह्विविवाकः. संदंशेन with a pair of tongs. नियुक्तः—प्राह्विविवाकः (who is appointed by the king). समीरित urged, prompted. एकस्मिन्=प्रथमे मण्डले. सप्त व्रजेत्—that is, he reaches the 8th. अजिद्वगः—

he should go straight (not in a zigzag way). न... कामेत् this shows that he must so plant his foot as to exactly cover the diameter of each मण्डल. अन्तरा—in the spaces left between the मण्डलस. तावदन्तरतः—with spaces of the same extent (*i. e.* 16 *angulas*). ततस्तद्ध... विनिर्दिशेत्—Compare याज्ञ० (II. 107) 'मुक्त्वामिं मृदितवीहिरदग्धः शुद्धिमाप्नुयात् ।'. निर्विकारे—understand करतलद्वये स्थिते. स्थाना...दह्यते— if he suffers burns elsewhere than in the proper place (*i. e.* other parts of the body, not on the hand). 'दाहस्य स्थानं हस्तौ ततोऽन्यत्रावयवे' अपरार्क. अन्तरा—अष्टममण्डलादर्वाक्. संदेहे—when there is a doubt (whether his hands were burnt or not).

Page 74, line 2—page 76, line 6. तिर्यग्यवो०—These verses are quoted in the मित्ता०. तिर्य...स्रयः—eight *yavas* placed together by their breadth or three grains of rice with ends against each other (*i. e.* placed lengthwise). उत्तरत्रोपयोक्ष्यते—*Vide* the section on स्वामिपालविवाद (text p. 220), where a space of a hundred bows is directed to be set aside for grazing the cattle of the village. Besides in the जलदिव्यविधि also a space of 150 *hastas* has to be measured. त्वमग्ने वेदाः—All these five verses occur in the मित्ता० (on याज्ञ II. 104). The first three are cited as पितामह's in अपरार्क (on याज्ञ II. 105) and all the five as पितामह's in वीर०. The last two occur in the विष्णुव. सू. (XI. 11-12). पश्चिमे मण्डले—in the first मण्डल which is the westernmost of the nine मण्डलस. शिरसि वदं प्रतिज्ञापनं यस्य—we saw above that a writing containing the matter of complaint and the मन्त्र 'आदित्यचन्द्रा०' was to be placed upon the head of the शोच. नारद says that several verses (ऋणादान 291-294) invoking fire to decide the truth were to be written and placed on the head of the man undergoing the fire ordeal. 'असुप्तं न पत्रस्थानभित्तिव्य ययार्थतः । श्रायितस्त्वैव तन्मूर्ध्नि तस्य देवं ययाकनम् ॥' नारद (ऋणादान 295). अभिनाशितम्—is to

be connected with अयःपिण्डम्. The words 'विल...इक्षिता' occur in the मित्ता• (on याज्ञ. II. 103). विलकालकः—a dark spot on the body of the size of a sesamum seed. 'जहुदः कालकः विदुक्षितकः विलकालकः' अमर•. अलामेकंप्राणि—Note 'अयम्नातं तु पानिभ्यामर्करप्रैस्तु सप्तभिः । अन्तर्हितं हरन् शुद्धस्त्वदग्धः सप्तमे पदे ॥' (quoted in the मित्ता• on याज्ञ. II. 103).

Page 76, line 7—page 79, line 3. धूर्शपाभ्यां—'जलसर्गापि संरुतायां भुवि नन्दते कृत्वा तत्र दशदिक् संसृज्य प्रयोगारम्भाः कार्यः' वीर• p. 268. The स्मृतव• remarks that the जलदिव्य and विषदिव्य are no longer performed and therefore it passes them over. 'अथ जलविषयोऽल्पभ्रातृश्रान्त्यान् तदिषिमनात्त्रयाय कोशविधिहच्यते' (प्य. p. 116). दूरं—formidable. सप्तशतं—'अहुलानां सप्ताधिकं शतं सप्तशतं' मित्ता• (on याज्ञ. II. 109). मध्यमेन...चक्षणः—This verse is ascribed to पित्तमह by the दिव्यतरव. लक्षं—A target has to be placed at the distance of 150 *hastas* from the man shooting. अनायसापान् the points of which are not made of iron (but of bamboo). For the archer, see below 'क्षेप्ता तु' (p. 78 l. 2). गत्वा तु—'तोरणं च निमज्जनसमीपस्थाने समे शोष्यकर्णप्रमाणोच्छ्रितं कार्यम्' मित्ता• (याज्ञ. II. 109). This and the following two verses are ascribed to नारद in the मित्ता•, वीर•, अपसरकं, पर. मा., but only the line नाभिमात्रे जले &c. occurs in the printed नारद (ऋणादान 308). सम्भवत्पुरुषं—'सम्भवसमन्वितं पुरुषं' वीर• p. 269; 'कारिणं दिव्यकारिणं शोष्यमिति यावत्' वीर•. The पुरुष was to take hold of a post of a sacred tree (like सदिर) and stand in water as deep as his navel. 'उदके प्राप्सुरसस्त्रिष्टेस्वर्नस्थूणं प्रवृत्त च' (quoted in मित्ता• on याज्ञ. II. 108). क्षिप्तेषु—understand शरेषु. मज्जनं...कालिकम् the person undergoing the ordeal should plunge into the water and at the same time (a person) should run (to the place where the second arrow was lying). नारदपित्तमहौ—दिव्यतरव ascribes to नारद and बृहस्पति. शरप्रक्षेपणस्थानात्—तोरणमूलात्. युवा जवसमन्वितः—This is explained below by नारद as 'पद्माशतो धावकानां' &c. (quoted in the मित्ता•). The first two verses as quoted from

पितामह in the मिता० are 'गन्तुश्चापि च कर्तुश्च समं गमनमज्जनम् । गच्छेत्तोरणमूलात्तु लङ्घ्यस्थानं जवी नरः ॥ तस्मिन्नाते द्वितीयोपि वेगादादाय सायकम् । गच्छेत्तोरणमूलं तु यतः स पुरुषो गतः'. The third verse ascribed to पितामह in the मिता० is आगतस्तु &c. The process briefly described here is as follows:—Three arrows are to be discharged towards the target (which is 150 *hastas* from the तोरणमूल) from a middling bow. A strong man is to enter water navel-deep and stand there holding a sacred post. A swift young man goes to the place where the second arrow fell and remains there holding the second arrow. Another equally swift man stands near the arch whence the arrows were shot. Then the judge claps his hands thrice. At the third clap the शोच्य plunges into the water seizing the thighs of the man standing in water and the swift man standing near the arch at the same time runs at his best speed to the place where the second arrow fell. The other swift man who is already there holding the arrow starts off the moment the first man reaches the place of the fall of the second arrow and comes to the arch. If he does not see the limbs (the ear &c.) of the शोच्य, when he reaches the तोरण, the शोच्य is innocent. चत्रासौ मध्यमः शरः—“तत्रापि पतनस्थानादानेतव्यो न सर्पणस्थानात् । शरस्य पतनं ग्राह्यं सर्पणं तु विवर्जयेत् । सर्पन् सर्पन् शरो याथाद् दूराद् दूरतरं यतः ॥” इति वचनात्” मिता०. The place where the arrow first fell is to be noted and not where it went on creeping. स्थानाद्धान्यत्र गतनात् if he emerges at a place different from that where he plunged into water.

Page 79, line 4—page 80, line 11. - जलस्थानं...वर्ज्यम्—

Compare the words of पितामह 'स्थिरतोये निसज्जेतु न प्राहिणि न चाल्यके । तृणशैवालरहिते जलौकामत्स्यवर्जिते । देवखातेषु यत्तोयं तस्मिन्कार्यं विशोधनम् । आहार्यं वर्जयेन्नित्यं शीघ्रगात्तु नदीषु च । आविशेत्तल्लिले नित्यमूर्ध्विपङ्कविचर्जिते ॥' (quoted in the मिता०); नारद (ऋणादान 305) 'नदीषु नातिवेगात्तु सागरेषु बहेषु

च । इदेषु देवसातेषु तडागेषु नरःसु च ॥'. देवसात—a pond attached to a temple or a pond not dug by human agency, but which is a natural reservoir. 'पुच्छिण्यां तु सातं स्वादसातं देवसातम्' अमर०. आहार्यं—'तडागादिभ्य आह्वल तात्रघटा-हादिक्षिप्तं जलम्' मिता०. प्राद—shark. जलौका leech. तोय...परीक्षणे—These are quoted in the मिताश्रय and ascribed to पितामह by वीर०. सत्येन मानिरक्ष—वीर० says 'परुणाभिमन्त्रणमन्त्रः शक-त्रिभ्रिताभ्यां दर्शितः । सदस्य त्वनेव वरन उभयोः प्रतिष्ठितः त्वदि सत्यं त्विदं देव वरन त्वनेव तद्बुद्धि परेष्य तदादिशस्त्विति (रेक्ति !)' p. 270.

Page 80, line 12—page 81, line 20. दयाद्विषं—These two verses do not occur in the printed नारद, though ascribed to नारद by the मिता० and अपराकं. अत्या is explained as पश्यया by the मिता० and वीर०. सयोः सनासयुतेः—Compare ऐ. ब्रा. I. 1. 'सप्तदशो वै प्रजापतिः द्वादश माताः षडतैषः संवत्सरस्य हेमन्तशिशिरयोः सनासेन'. षणन्त...प्राप्त एव—see (text) p. 50 above where चैत्र and चैशास are prescribed for all दिव्यस. विषवेगाद्य—'विषवेगो नाम धातो-धात्वन्तरप्राप्तिः—धातोर्धात्वन्तरप्राप्तिर्विषवेग इति स्मृतः—इति वचनात् । धातयश्च त्वगद्यर्थासंभेदोस्त्रिमन्त्राण्युक्ताणीति सप्त' मिता० (on याज्ञ. II. 111). The verse वेगो &c. occurs in the मिताश्रय also. भक्षयेत्—supply शोष्यः.

Page 82, ll. 1-22. समभावे...देवानाम्—if he equally worships all deities. यद्रूपः...मण्डलम्—Compare पितामह 'दुर्गायाः स्नापयेच्छूलमादित्यस्य तु मण्डलम् । अन्येषामपि देवानां स्नापयेदायुधानि तु ॥' (quoted in the मिता०). तमाहृया०—गोमयस्य मण्डलं कृत्वा तत्र शोष्यमादित्याभिमुखं स्थापयित्वा पापयेदित्यर्थः. This verse is ascribed to नारद in the मिता० but is not found in the printed text. एनश्च...त्रयम्—This is ascribed to नारद in the वीर०. एनः=पापम्. जलदिव्यो...मन्त्रयेत्—The मन्त्र is 'तोय त्वं प्राणिनां प्राणः &c'. शोष्योपि—The मन्त्र which the शोष्य recites is सत्येन मानिरक्ष &c. (याज्ञ० II. 108). सप्ताहाद्रिसप्ताहात्—Compare याज्ञ० (II. 113) 'अर्वाक्यनुर्दशादहो यस्य नो राजदैविकम् । व्यसनं जायते घोरं स शब्दः स्यात्त संशयः ॥'. In the case of grave charges (महाभियोग)

if one who undergoes कोशदिव्य (ordeal by sacred water) suffers some serious misfortune due to the king's wrath or divine displeasure within fourteen days, then he is guilty. But if he suffers misfortune after a fortnight he is not guilty. The limit of seven days or less applies to less serious charges. विष्णुध. सू. (XIV. 4-5) 'यस्य पश्येद् द्विसप्ताहात्रिसप्ताहादथापि वा । रोगोद्भिर्ज्ञातिमरणं राजातङ्कमथापि वा । तमशुद्धं विजानीयात्तथा शुद्धं विपर्यये ॥'; 'त्रिरात्रात्सप्तरात्रात्तु द्विसप्ताहादथापि वा । वैकृतं यस्य दृश्येत पापकृत्स तु मानवः ॥' पितामह (quoted in मिता० and अपराकं).

Page 83, ll. 1-14. चौथें तु—This is only illustrative of all disputes about money or money's worth. The तण्डुलदिव्य cannot be resorted to in स्त्रीसंग्रहण and other disputes (which are not based on monetary affairs). 'अन्यस्मिन् स्त्रीसंग्रहणाद्यधनविवाद इत्यर्थः । धनविवादे तु चौर्यादन्यत्रापि तण्डुला देयाः । तदर्धस्य तण्डुलाः—इति कात्यायनेनोक्तत्वात् । न च तद्वचनं चौर्यविषयमेवास्त्विति वाच्यम् । दत्तस्यापहवो यत्र—इति उपक्रमविरोधापत्तेः । अतश्चौर्यसंग्रहणमर्थविवादप्रदर्शनार्थमिति मन्तव्यम् ।' स्मृतिच० (व्य० p. 117). शुक्लान् from which the husk has been removed. शुचिः—refers to the judge. ज्ञानो...वासयेत्—the grains of rice should be mixed with water in which an image of the sun has been bathed and the grains of rice should be kept so immersed in that holy water for the night. आवाहनादि०—the दिव्यसाधारणविधि should be first performed at night and then the grains should be washed in holy water. The निष्ठीवन should be on a leaf of अश्वत्थ or भूर्ज. तण्डुलान्भक्षयित्वा तु पत्रे निष्ठीवयेत्ततः । अश्वत्थपत्राभावे तु भूर्जपत्रे ततः स्मृतम् ॥ नारद (ऋणादान 341).

Page 83, line 15—page 84, line 18. कारयेत्...मण्डलम्—the judge should have a round (मण्डल) vessel of iron, copper or clay, four *angulas* deep and 16 *angulas* in diameter. घृत—may be गव्य or माहिष. पलैः—As to 20 पल, the दिव्यतत्त्व says

'शैकिकाटरफिजापिरमापयद्वनाभिकत्रिदिगसोत्तरम्पैदिकारत्तममितं... पूनं तैलं च निक्षिप्य शैकिकनत्तुफिजापिद्यममनापकपदपठितोत्तरम्पैदिकविगतिपत्तममितं' i. e. 20 पत्तः are equal to 66 *tolas*, five *māshas* and four *guñjas*. This shows that 12 रक्षितः in सुगन्धन's day were equal to a नारकः and another remark later on shows that eight नारकः were equal to a तोलः. सुवर्णनापकं—a सुवर्णनापक (a golden coin or piece) is of five कृष्णलः (or गुञ्जाः). अह्वयः—स्मृतिः explains 'तर्जनीयुष्टमधमानी समूहेनेत्यर्थः'. वीरः ascribes the verse कर्णं यो न &c. to बृहस्पति (p. 284). प्रहारान्तरमाह—In this alternative method only गन्धपूत is to be employed (while in the other पूत or तैल was to be used), a seal-ring was to be put into boiling ghee (of cow's milk) instead of a golden piece and the ring was to be taken out with the तर्जनी (the finger near the thumb). अन्दीचित्ताद्ये when the ghee is full of whirling ripples and bubbles (i. e. when it is at the boiling point). अन्तर... चरे when it is so hot as not to be capable of being touched with the nails (much less with the soft fleshy fingers). परिक्षेता...पोषकम्—If one were to dip a fresh leaf into boiling ghee, it will produce a sound like 'churu'. This last should be resorted to for finding out whether the ghee was properly heated. अभिमन्त्रयेत्—supply प्राह्विव्याकः. The शोष्य should invoke fire by the *mantra* 'त्वमग्ने सर्वभूतानाम्' &c.

Page 84, line 20—page 85, line 2. फाल ploughshare. It is of iron and eight *angulas* long and four broad. 'एवंविधं फालं प्रतिष्ठितेर्मां प्रक्षिप्य प्राह्विव्याको धर्मावाहनादिशोष्यशिरःपत्रारोपणान्तं साधारणं कर्म कृत्वा त्वमग्ने इत्यादिना प्रागुक्तमन्त्रेणामिन्द्र्य शोष्येन त्वमग्ने सर्वभूतानामित्यादिना प्रागुक्तमन्त्रेणामन्त्रणं कारयित्वा लेहयेत् ।' वीरः p. 284. 'चौरग्रहणं शोष्योपलक्षणार्थम्'.

Page 85, line 3—page 87, line 4. हन्तृणां refers to those who are charged with साहसः, याचमानानां to cases in which

money is the matter in dispute, प्रायश्चित्तार्थिनां to those who are guilty of पातकs. राजतं धर्मं—there should be a silver image of धर्म. सीसकायसं of iron mixed with lead (according to स्मृतिच०), of iron or lead (according to मिता०). This is one method. Another is to draw on a birch leaf or a fine piece of cloth Dharma and Adharma as white and dark. सित...धृक्—धर्म (image or drawing of धर्म) is to be worshipped with white flowers and अधर्म with dark ones. उपलिप्य having applied sandalwood paste. पिण्डयो...पयेत्—‘पिण्डयोरभ्यन्तरे तौ स्थापयेदित्यर्थः’ स्मृतिच०. The balls are to be of cowdung or clay. अनुपहत not used (i. e. new one). उपलिप्ते (देशे)—गोमयेनोपलिप्ते. पूर्ववत्—as laid down in the साधारणदिव्यविधि. धर्मस्त्वायातु—let धर्म come to my hands. This whole procedure resembles drawing lots. The मिता० reads यदि...करे । अशुद्धश्चेन्मम करे पापमायातु धर्मतः ॥ This verse is recited by the accused. जीवदानादिकैर्मन्त्रैः such *mantras* as are prescribed for प्राणप्रतिष्ठा in the case of images. ‘जीवदानादिकैर्मन्त्रैर्माप(प्र?)गाम य(प?)थो वयमिल्यादिसूक्तपठितऋद्धन्त्रैः, अन्यैर्वागमोक्तैः प्राणप्रतिष्ठामन्त्रैरित्यर्थः । ते च शारदातिलक उक्ताः । पाशाङ्कुशपटाशक्तिर्वीणी-विन्दुविभूषितः । पा(या?)घाः सप्त सकारान्ता व्योमसत्येन्दुसंयुतम् । तदन्ते हंसमन्त्रः स्यात् ततो मुख्यपदं भवेत् । प्राणा इति वदेत्पश्चादिह प्राणस्ततः परम् । अमुष्य(ष्य?)जीव इह तु स्थितो मुख्यपदं भवेत् । सर्वेन्द्रियाणिमुख्यं ते वाङ्मनश्चक्षुरन्ततः । श्रोत्र-प्राणपदे प्राणा इहागत्य सुखं चिरम् । तिष्ठन्त्वग्निवधूरन्ते प्राणमन्त्रोयमीरितः । प्रत्यमुख्यपदात्पूर्वं पाशाद्यानि प्रयोजयेत् । प्रयोगेषु समाख्यातः प्राणमन्त्रो मनीषिभिः ॥ इति’ वीर० p. 286. It will be noticed that the words आंहीं...तिष्ठन्तु स्वाहा in the प्रयोग closely follow the directions given here in the passage from शारदातिलक (where अग्निवधू is स्वाहा). The मन्त्ररत्नमञ्जूषा (पारिप्लवमन्त्रपटल 7. p. 64 Nir. ed.) says about प्राणप्रतिष्ठा ‘आं हीं क्रौं अमुष्य प्राणा इह प्राणाः । अमुष्य जीव इह स्थितः । अमुष्य सर्वेन्द्रियाणि । अमुष्य वाङ्मनश्चक्षुःश्रोत्रप्राणप्राणा इहागत्य सुखं चिरं तिष्ठन्तु स्वाहा ।’ गायत्र—*is a साम. Vide सामवेद (B.*

1. The मन्त्र is probably इहैव स्तं प्राणापानौ मापगातमितो युवम् । अधर्ववेद 3. 11. 6.

I. edition, vol. V. p. 601). मृदिपिण्डान्तरिता—concealed in the balls of clay. समं—of the same size. प्रयोगः—The whole of this प्रयोग to the end occurs *verbatim* in the दिव्यतत्त्व. पुस्तकम् painted as an image. अं वी...हंयो—For these mystical words see अभिपुराण chap. 21. गायत्रा...तेनैव if a man know the गायत्रसप्त, then that should be recited as an invocation.

Page 87, line 5—page 88, line 17. सत्त्वेन शापयेत्—*Vide* above p. 42, ll. 14-15 (text). The दिव्यतत्त्व says 'नरेतत्त्वं न श्चं वा मत्तमित्युवाचपेन प्राद्वनं शापयेत् ।' सत्त्वं पादुनरात्राणि—Compare नास् (ऋणादान 248-250) quoted in the text above (p. 46, ll. 8-12). अप ईव...दग्मेव च—If within a fortnight there is some stroke of fate (such as death of a near relative), then (the king or judge) should make the accused (or defendant) return the matter in dispute and also make him pay a fine. तस्यैकस्य...तद्भवेत्—The disease (which leads to the inference of guilt) must be peculiar to the अभियुक्त and not one affecting the whole locality (like an epidemic of cholera or plague). मत्तडिहम्—an indication of defeat.

८ दायनिर्णयः

Page 89 line 2—page 93 line 8. तच्च...विशेषः—It (ownership) is a kind of capacity produced by purchase, acceptance (of a gift) and the like. तत्कारणता तस्य स्वत्वस्य कारणता. तत्कारणता...शास्त्रात् that purchase and the like are the causes of ownership is understood from worldly transactions and not from the (rules or dictates of) *s'āstras*. Whether ownership is शास्त्रैकसमधिगम्य or लौकिक has been elaborately discussed in the मित्ताक्षरा. The पूर्वपक्ष is that ownership is understood from the *s'āstras* alone. The reasons briefly are:—I. the words of the Gautmadharmasūtra (स्वामी र्विथ०) would be purposeless, if ownership could be known by other means (than *s'āstra*) i. e. गौतम need not have written an elaborate sūtra on this point, if स्वत्व were known from worldly experience. II. The words of Manu (VIII. 340), declaring that a Brāhmaṇa who knowingly obtains wealth from a thief by officiating as a priest for him or by teaching him is liable to be fined like the thief himself, would be inappropriate, if ownership were merely a worldly affair. The Brāhmaṇa earned the money from the thief by following what is prescribed as the duty of a Brāhmaṇa (*viz.* यजन, याजन, अध्ययन, अध्यापन &c.) and therefore should not be liable to fine. But if स्वत्व were शास्त्रैकसमधिगम्य, then those very words of मनु lay down that there is no ownership in the fee obtained knowingly from a thief and therefore the imposition of a fine would be quite proper. III. If ownership were *laukika* what would happen is this. The moment a thief stole wealth and got possession, the person robbed complains saying 'my property was stolen by him'. The other man says

'it is my own property'. Then the judge and *sabhyas* have a doubt as to who is the real owner. In the case of all ordinary things of worldly experience such as gold and silver, there is no doubt whether it is gold or silver. If then ownership were *लौकिक*, there should be no doubt in anybody's mind as to whether a particular thing belonged to A or to B. But such doubts do arise. Hence *सत्व* is not *लौकिक*, but *शास्त्रगम्य*. But if ownership were *शास्त्रगम्य*, then theft being forbidden by the *sūstras* and so no ownership arising from theft, it could be said 'my property &c'. The *सिद्धान्त* is that ownership is *laukika* and various reasons are assigned by the *मिताक्षरा* in support of this proposition. I. Ownership is a means of accomplishing worldly actions. II. Even *Allechchhas*, who are quite innocent of *sūstras*, have the idea of ownership. III. That ownership is *laukika* is accepted by those who have made a profound study of the *Pūrvamīmāṃsā*, for example by Prabhākara (also called Guru) in the third alternative interpretation of the *Pūrvamīmāṃsāsūtra* (IV. 1. 2. *यस्मिन्प्रीतिः पुरयस्य तस्य लिप्यापेक्षशणादिभक्तत्वात्*).

It will be noticed that *नीलकण्ठ* refers to the second of the reasons in the words *तदनभिज्ञानामपि (शास्त्रानभिज्ञानामपि) दर्शनात् (सत्वस्य दर्शनात्)*. *शास्त्र*—To suppose that ownership springs from scripture is more cumbrous (than the other theory). *नय...प्येवम्*—Just as the *मिता* refers to the view of *प्रभाकर* in support of the *सिद्धान्त*, so *नीलकण्ठ* refers to *भयनाथ*, who was a writer on the *पूर्वमीमांसा*, quoted in the *स्मृतिच* (व्य. p. 257). The *वीर* (p. 523) quotes the very words of *भयनाथ*. '*लौकिकमिदं चार्जनं जन्मादि अत एवानिन्द्यं प्रथमलोकधीविषयव्यवस्थितं तन्निवन्धनार्था स्मृतिर्व्याकरणादिस्मृतियदिति*'. The *स्मृतिच* (व्य. p. 257) quotes these very words and explains them briefly. '*लौकिकमिदं चार्जनं जन्मादि-इति । जन्मकय-*

संविभागपरिग्रहाधिगमायेव अनिदं (अनिन्द्यं ?) प्रथमलोकसिद्धमर्जनमेव स्वत्वापादकं न पुनश्चौर्यादिकमित्यर्थः'. यत्तु गौतमः—This is a long passage interrupted by several digressions, in which नीलकण्ठ considers the first of the reasons assigned in support of the पूर्वपक्ष that स्वत्व is शास्त्रगम्य. The consideration of Gautama's text extends up to तत्रायं वैश्यस्य द्वितीयं ग्रहस्य (p. 92, l. 2). यत्तु...वादकम्—The words of Gautama, '(a man becomes) an owner by *riktha*, purchase, partition, seizure and finding; in the case of a Brāhmaṇa, what is acquired (by gift) is an additional (mode of being an owner); in the case of a Kshatriya, conquest (is an additional means of ownership) and what is gained (by trade and service) is an additional source of ownership in the case of the Vais'ya and S'ūdra respectively', simply repeat the sources (of ownership) that are already known from popular experience. Just as grammar does not create new words but deals with words that are used by the people, so the text of गौतम does not lay down anything new and unknown from other sources. Compare मन्०

one's own on the death of another i. e. it is पूर्वस्तामिस्त्वप्यंसे यति यत्सस्य भयति तत्. अत्र—in the passage from Gautama. शकम्—has the capacity to express as its primary meaning. Mandlik's translation (p. 32) 'in the extinction of the owner's property lies the capacity of the term riktha' is not quite clear, nor accurate. शक्ति is the same as शक्ति (the primary meaning of a word). There are several ways in which the शक्ति of a word (defined in the तर्कसंग्रह as 'अन्मात्मदादयमर्पो योद्व्य इतीभरेच्छानंकेतः शक्तिः') is learnt. शक्तिग्रहं व्याकरणोपमानशेनाप्तवाक्याद् व्ययहारतथ । वाच्यस्य शेषाद् विवृतेर्वेदन्ति साभिप्यतः निरूपदस्य वृत्ताः ॥ quoted in the परमलघुमञ्जूषा of नागेशमठ. One of these eight is सिद्ध (i. e. प्रसिद्ध) पदसाभिप्य. The same idea is expressed by the word समभिव्याहार (being uttered in association with others). In the sūtra of गौतम, the word रिक्थ is associated with क्रय, संविभाग &c. It is undisputed that क्रय and the rest are means of acquiring ownership (i. e. they are the means of wealth and not wealth itself). So रिक्थ also which is associated with क्रय must be a means (of obtaining wealth). But in popular usage रिक्थ means 'घन obtained on the mere death of another' (i. e. there are two ideas here, घन and extinction of स्वत्व by death as the means of obtaining it). But this popular meaning of रिक्थ would not do in the sūtra of गौतम and so instead of understanding the two ideas (of घन and extinction by death as the means to it) from रिक्थ we understand only one in the sūtra (viz. extinction by death as the means). This is the force of the word एव in 'तादृशध्वंसे एव रिक्थपदं शकम्'. Another reason why रिक्थ must be taken as expressing ध्वंस (in स्वामी रिक्थ &c.) is the maxim नागृहीतविशेषणा. The maxim is usually expressed in the form नागृहीतविशेषणा युद्धिविशेष्य उपजायते. The तन्त्रवार्तिक of कुमारिल says (p. 948) 'शोणोपि नैव वाजित्वमनुत्त्वा तद्गतेभिधा । दृष्टा हि न क्वचिद्द्विरगृहीतविशेषणा ॥' and 'व्यक्तिविशिष्टाकृतिमागोपि नागृहीत-

विशेषणेतिन्यायात् व्यक्तेः प्रथमग्रहणप्रसङ्गात्' (p. 258). When one says 'दण्डी पुरुषः', we cannot correctly apprehend the man (the विशेष्य), unless we first understand the attribute (विशेषण) दण्ड, of which the man is possessed. This is well brought out by शबर in several places. 'न चागृहीतविशेषणा विशेष्ये बुद्धिरुपपद्यते । तस्माद् विशेषणं तावदभिधीयते विशेषणप्रत्ययाच्च सहचरिते विशिष्टे प्रत्ययः ।' (on पू. मी. सू. VII. 2. 13); 'न हि अप्रतीते विशेषणे विशिष्टं केचन प्रत्येतुमर्हन्ति ।...न त्वप्रतीते दण्डे दण्डि-प्रत्ययोस्ति, अस्ति तु दण्डिशब्दैकदेशभूतो दण्डशब्दो येन दण्डः प्रत्यायितः ।' (on पू. मी. सू. I. 3. 33). In the present case the maxim applies as follows:—In the popular meaning of रिक्थ there are as said above two elements, धन and extinction of ownership by mere death as the means (*i. e.* धन is the विशेष्य and extinction by death as the means is the विशेषण). Unless we understand the विशेषण we do not understand the विशिष्ट, because the apprehension of the विशिष्ट is due to the apprehension of the विशेषण. The न्यायकुसुमाञ्जलि says (B. I. edition of 1894) नागृहीते विशेषणे विशिष्टबुद्धिरुदेति तत्कार्यत्वात्' (III. 21. p. 527). So the first notion that strikes us in the case of रिक्थ is स्वामिस्वत्वध्वंस. Hence the maxim of नागृहीतविशेषणा also leads to the conclusion that the foremost notion that the word रिक्थ conveys in the *sūtra* of गौतम is स्वामिस्वत्वध्वंस.

पितरि...जन्यते—The view of शारद्वर was that sons have no ownership (in the father's property) while the father is alive and that ownership is produced in them (for the first time) by partition (at the father's desire or after his death). This raises the question which is discussed at length in the सिताक्षरा, *viz.* विभागस्वत्वमुत स्वस्य सतो विभागः—whether ownership arises on partition (of what did not belong to one before that date) or whether partition takes place of that which already belonged to one's self (though jointly with others). The second

alternative is the one accepted by the मिताक्षरा and the मयूर, the underlying proposition being that by his very birth the son acquires an interest in family property. We are told by the वीरभद्रोदय (pp. 528 and 536) that धारेश्वर held the view that ownership was शारङ्गकनधिमन्व. The स्मृतिच० (व्य. p. 257) quotes धारेश्वरस्मृति as holding the same opinion along with the स्मृतिसंग्रह. The मिता० held the view that स्वत्व is लौकिक and that a son had ownership by birth, as well-known to people. धारेश्वर held that स्वत्व was शारङ्गकनधिमन्व and so according to him the son had no ownership by birth. ग्राह्य lays down 'जातपुत्रः कृष्णकेशोऽग्नीनादधीत'. If a son acquired ownership by birth, how could the father spend his son's wealth without his consent? There are other reasons assigned why ownership does not arise by birth but arises after the death of the previous owner or by partition. The text of Manu (ऊर्ध्वं पितुश्च मातुश्च समेत्य धातरः समम् । भजेत्स्व पितृकं रिदधमनीशास्त्रे हि जीवतोः ॥ IX. 104) clearly shows that while the parents are living the sons have no ownership and so does the text of देवल 'पितर्युपरते पुत्रा &c.' (cited by नीलकण्ठ below). The दायभाग further says 'जीवलपि पितरि पितृधने पुत्राणां स्वामित्वे पितुरनिच्छयापि विभागः स्यात् । जन्मनैव स्वत्वमित्यत्र प्रमाणाभावाच्च । अर्जनरूपतया जन्मनः स्मृतावनधिगमात्' (p. 25). हरदत्त while commenting on गौ. ध. सू. 28. 1 says 'ऊर्ध्वं पितुरिति वचनाद्जीवति तस्मिन् तत्र पुत्राणां स्वाम्यम्'.

The principal reasons assigned by the मिताक्षरा for the view स्वस्य सतो विभागः (or जन्मनैव स्वत्वं) are: I. 'लोकप्रसिद्धमेव स्वत्वमित्युक्तम् । लोके च पुत्रादीनां जन्मनैव स्वत्वं प्रसिद्धतरं नापहवमर्हति 1'; II. 'तथोत्पत्त्यैवार्थस्वामित्वं लभन्त इत्याचार्या इति गौतमवचनाच्च'. It will be noticed that नीलकण्ठ relies on the latter of the two and also on the verse of याज्ञ० (II. 122 भूर्धा &c.) for establishing the same position.

The *sūtra* उत्पत्त्यैवा...लभन्ते is variously read and

explained. The सुवोधिनी on the मिताक्षरा says 'जन्मनैव स्वत्वे गौतमवचनं प्रमाणयति । तथा चोत्पत्त्यैवेति । जन्मनैवार्थस्वामित्वात् तमर्थं लभन्ते इत्यर्थः'. The स्मृतिच० and the दायतत्त्व quote it as 'उत्पत्त्यैवार्थं स्वामित्वाल्लभत इत्याचार्याः' and the former explains 'उत्पत्त्यैव मातृगर्भशरीरोत्पत्त्यैवैत्यर्थः'. The बालम्भट्टी says 'उत्पत्त्यैव जन्मनैवांशे स्वामित्वात्तमर्थं लभेतेत्याचार्या मन्यन्ते इत्यर्थः । अस्वामित्वादिति पाठान्तरम् । अर्थस्वामित्वमिति पाठान्तरं तु प्रचुरं युक्ततरं च ।'. The परा. मा. has the same reading as the स्मृतिच०. The सरस्वतीविलास (para 460) reads 'उत्पत्त्यैवायं स्वामित्वं लभत इत्याचार्याः.' This text attributed to गौतम is not found in the extant गौतमधर्मसूत्र and is not referred to by जीमूतवाहन, अपरार्क and some other writers. This fact has induced Dr. Jolly to go so far as to suggest that it was fabricated by विज्ञानेश्वर or his predecessors (see Tagore Law Lectures p. 110). But Dr. Jolly has failed to note that so early a writer as विश्वरूप (about 825 A. D.) was agitated by the same question (*viz.* विभागस्वत्वं or स्वस्य सतो विभागः) and that the text attributed to गौतम occurs in मेधातिथि also. विश्वरूप while commenting upon the verse भूर्या पितामहोपात्ता remarks 'उभयोरिति अविभक्तस्यैव स्वत्वज्ञापनार्थम् । भूम्यादेः पृथगुपादानमविभाज्यत्वात् स्थायित्वाद्वा द्रष्टव्यम् ।...अतः स्वत्वे सति विभाग इति सिद्धम्'. मेधातिथि on मनु० 9. 156 says 'उत्पन्नो वार्थस्वाम्यमित्याचार्या इति' and on मनु० 9. 209 he says 'स्वत्वपूर्वकत्वाद्विभागस्य'. So it was not at all necessary for विज्ञानेश्वर to fabricate any text. Further he could secure his object simply by interpretation. The *sūtra* of गौतम (स्वामी रिक्थ &c.) easily lent itself to the view held by the मिताक्षरा and the verse of याज्ञ० (भूर्या पितामहोपात्ता) pointed in the same direction. The way in which the सूत्र 'उत्पत्त्यैव &c.' is explained by रघुनन्दन (who commented on the दायभाग and wrote the दायतत्त्व) is as follows 'पितृस्वत्वोपरमे अङ्गजत्वहेतुनोत्पत्तिमात्रसंबन्धेनान्यसंबन्धवाधकेन जनकधने पुत्राणां स्वामित्वात् तद्धनं पुत्रो लभते नान्यः संबन्धीति आचार्या मन्यन्ते । न तु पितृस्वत्वे विद्यमानेपि जन्मना तद्धने पुत्रस्वत्वमिति । अग्रिमदेवत्वचनविरोधात् ।' दायतत्त्व; *vide* also वीर० p. 524. श्रीकृष्णतर्कालङ्कार

(on दानभाग) says that the *sūtra* is not genuine (असूत्र).
 •पयनेन पुत्रोत्पत्ते...सोभनात्—This text conveys that the birth of a son by itself produces over the father's wealth ownership which is limited by the relation of sonship.

भूदा...सोमयोः—the ownership of father and son is the same in land acquired by the grand-father, or in Nibandha or wealth (acquired by the grand-father). निबन्ध has been explained above (notes p. 51). There are similar verses in बृह० and शाला०. 'द्रव्ये पितामहोपात्ते स्यादरे जहमेपि वा । सममंजित्वमाह्वानं पितुः पुत्रस्य वैष हि ॥' बृह० (quoted in अथर्वक.); 'पैतानहं समानं स्यात् पितुः पुत्रस्य सोमयोः । स्यं तृपार्जिते पित्रा न पुत्रः स्वाम्यमहंति ॥' शाला० in अथर्वक.). The meaning of the verse according to the मित्ता० is that in such property the son has ownership by birth and can compel partition even against the wish of his father during the latter's life-time. न चेदं...प्रसक्तत्—This is directed against those who, like जीमूतपादन, hold that ownership even in ancestral property arises not by birth but on the death of the previous owner. Compare 'पूर्वस्वामिसंबन्धाधीनं तत्स्वाम्योपरमे यत्र स्वत्वं तत्र निरुद्धो दायशब्दः' दायभाग p. 9; 'अतो जीवतोः पित्रोर्धने पुत्राणां स्वाम्यं नास्ति किं तूपरतयोलायोरिति शापनार्थं मन्वादिवचनम् । न चोपरमनादमेव विवक्षितं किं तु पतितप्रमजितत्वाद्युपलक्षयति । स्वत्वविनाशहेतुतासाम्यात् ।' p. 33. मरणकाले=पितामहमरणकाले. तदभाव०=स्वत्वाभाव०. पितामह...तम्—as regards पितामहोपात्ता the word is not intended (to be strictly limited to the grand-father), as the same rule holds good in the case of property acquired by a great-grand-father. अनुवाचविशेषणत्वात्—the word पितामह occurs in the compound पितामहोपात्ता which is an adjective (विशेषण) of भूः (which is the अनुवाच i. e. the subject). In the sentence above what is intended to be laid down (विधेय) is equal ownership of father and son. This is laid down with reference to भू &c. So these are अनुवाच (merely stated for the purpose of having something

enjoined about them). पितामहोपात्ता is an adjective of भू (अनुवाद्य) and so is not intended to be taken strictly, but is used simply to indicate the subject (अनुवाद्य) clearly enough: 'यच्छब्दयोगः प्राथम्यं सिद्धत्वं चाप्यनूद्यता । तच्छब्दयोग औत्तर्यं साध्यत्वं च विधेयता ॥'. *Vide* pp. 83-84. According to the दायभाग the verse भूर्या पितामहो० may be explained in either of two ways. निरवद्यविद्योदयोत explained it as 'यत्र द्वयोर्भ्रात्रोर्जीवत्पितृकयोरप्राप्तभागयोरेकः पुत्रमुत्पाद्य विनष्टोन्यो जीवति, अनन्तरं पिता मृतस्तत्र पुत्र एव तद्धनं प्राप्नोति अतिसंनिकर्षात् । तदर्थं सदृशं स्वाम्यमिति वचनम् । यथा पैतामहधने पितुः स्वाम्यं तथैव तस्मिन् मृते तत्पुत्राणामपि न तत्र संनिकर्षविप्रकर्षाभ्यां कोपि विशेषः । पार्वणविधिना पिण्डदानेन द्वयोरपि तदुपकारकत्वाविशेषादित्यभिप्रायः।' (दाय. p. 50); धारेश्वर thought 'इच्छया विभागदानप्रवृत्तस्य पितुः पैतामहधने सदृशं स्वाम्यं पुत्रैः सह । न तत्र स्वोपार्जितधन इव न्यूनाधिक-विभागमिच्छातः कर्तुमर्हतीति'.

यत्तु...स्थिते इति—This text of देवल is relied upon in the दायभाग, 'देवलश्च पितृधने अस्वाम्यमेव स्पष्टयति' (p. 23). 'नीलकण्ठ's explanation is that the verse simply lays down the time for partition but does not deny ownership by birth. विधिप्रत्ययश्रवणात्—In विभजेयुः we have the potential termination. (विधिलिङ्). स्वत्व and स्वातन्त्र्य are quite different. A person may be the owner of a thing and yet may not be able to dispose of it just as he pleases. For example, as regards स्त्रीधन (not of the सौदायिक kind) the rule was that a woman, though owner, could not dispose of it irrespective of the wishes of her husband. निर्दोषे—'पातित्यादिस्वत्वापगमकदोषरहिते' वीर०. एतेन...व्याख्यातम्—This explanation of the text of देवल (*viz.* the first part containing लिङ्प्रत्यय is a विधि and the rest is a mere अर्थवाद recommending or expatiating upon the विधि) applies to the text of शङ्ख. For the relation of विधि and अर्थवाद note the following सूत्र 'विधिना त्वेकवाक्यत्वात्स्तुत्यर्थेन विधीनां स्युः' (पू. मी. सू. I. 2. 7). न जीवति...स्वातन्त्र्यात्—This is attributed to शङ्खलिखित by अपरार्क and the वीर० (p. 525) and to शङ्ख by the स्मृतिच० and परा. मा. Here the words

n...भजेरन् contain a prohibitory injunction (निषेध) and the rest is a mere अर्थवाद. The meaning of the whole, according to नील०, is that sons must not separate during their father's life-time; they are dependent on their father in matters of wealth and *dharma*, they are not independent even as regards what they have themselves acquired (by gift &c.). The स्मृतिच० (व्य. p. 256) explains 'यद्यपि तैः पुत्रैः स्वकीयजन्मनः पश्चादनन्तरमेव पितृधने स्वाम्यमधिगतं प्राप्तं तथापि जीवति पितरि पितृधनं न विभजेरन् । यतोर्धमर्थयोरस्वातन्त्र्याद् विभागकर्तव्यतायामनर्हाः पुत्रा इत्यर्थः । अर्थास्वातन्त्र्यमर्थादानप्रदानयोरस्वातन्त्र्यम् ।'. This explanation is partly disapproved of by वीर०, because it seems to suggest that sons have a right by birth in their father's self-acquired wealth (which is not the case). The कल्पतरु explains 'यद्यपि पश्चादधिगतं पितृधनव्यापारनिरपेक्षैः पुत्रैर्विद्यादिभिर्हृषाते धने स्वाम्यं तथापि तत्राप्यस्वाम्यं जीवति पितरि किमुत पितृधने । अर्थधर्मयोस्तेषां पितरि जीवत्यस्वातन्त्र्यात्' (वीर० p. 525). It will be noticed that नील० follows this latter explanation. Separate पूर्व...धंवादार्या अनन्तरा अस्वातन्त्र्योक्तिः. पुत्रादि...विवादात् nobody disputes that there is ownership in what the sons have acquired by gift. इदं...विषयम्—this dependence (of the sons on their father) exists in the case of partition, such rites as are to be performed for काम्य actions and mercantile transactions. Actions (कर्माणि) are नित्य (like संध्यावन्दन), नैमित्तिक (due to some special occasion, like पुत्रजन्म) and काम्य (to be performed voluntarily if one desires a certain result e. g. पुत्रेष्टि for one who is पुत्रकाम). On नित्य and नैमित्तिक actions sons may independently spend their acquisitions. अर्था...क्षेपेषु as regards receipt and giving of wealth, partition and censure. 'अर्थादानमर्थोपभोगः । विसर्गो व्ययः । आक्षेपो भृत्यादेः शिक्षार्थमधिक्षेपादिः । धर्मास्वातन्त्र्यं पृथग्विष्टापूर्तादावप्रवृत्तिः ।' परा. मा.

मणिमुक्ता०—This verse is ascribed to नारद in अपरार्क (p. 730), to याज्ञवल्क्य in दायभाग (p. 56) and is cited in the

मिता० without name. Some hold that this verse contains a prohibition against alienating immovable property acquired by the grand-father, that when the grand-father is dead, the father and son have both of them rights over स्थावर, but that as regards jewels &c. they are at the disposal of the father 'पितामहश्चुतेस्तद्धनविषयकवचनं मणिमुक्ताद्युपादाय पुन सर्वस्येत्युपादानात् सर्वेषां भूम्यादिव्यतिरिक्तानां दानादिषु पितु प्रभुत्वं न स्थावरनिवन्धद्रव्याणाम् । तत्रापि सर्वस्येत्युपादानात् सर्वस्य कुटुम्बवर्तनहेतोर्दानादिनिषेधः ।' दायभाग (p. 56). But this view is not accepted by the मिताक्षरा, as we have the words न पिता न पितामह at the end. These words forbid even the grand-father who himself acquired immovable property when he has sons and grand-sons from alienating it, and thus suggest that the grand-son has rights by birth. Therefore this verse favours the view that ownership is by birth. According to the मिता० this verse only authorises the father to make a gift, out of affection, of jewels &c. (जङ्गम property) inherited from the grand-father (though in them the son has a right by birth). 'यथा परमते मणिमुक्तावस्त्राभरणादीनां पैतामहानामपि पितुरेव स्वत्वं वचनात्, एवमस्मन्मतेपि पित्रर्जितानामप्येतेषां पितुर्दानाधिकारो वचनादित्यविशेषः ।' मिता०; *vide* also वीर० (p. 531). नीलकण्ठ goes even beyond these two and says that the father has a right to decide who will wear particular jewels &c. inherited from the grand-father, that he has no right to make a gift, nor does the verse negative the theory that the son has a right of ownership by birth. भोगेन अन्तस्थानि मण्यादीनि तेषामुपादानात् The text mentions things like jewels which do not perish by mere use. Therefore the text suggests this meaning that the father has a right to regulate the use of them (as thereby they are not lost to the sons). अत एव...भोगस्य the verse occurs in the मिता०, the परा० मा. and वीर०. द्विपदं men, servants. असंभूय without consulting.

अतः स्याप्यते therefore the ownership of several brothers and others that was at first undefined is clearly defined by partition तत्र समुदितं वेचिच्—नील० apparently refers to the views of जीमूतवाहन and particularly of खुन्दन Compare 'दीयते इति व्युत्पत्त्या दायरा दो ददानिन्वो न्व गौण । इतरमजितादिस्वत्वनिर्दिष्टीभूतपरस्वत्वोत्पत्तिकल्पान्यात् । न तु नृतादीनां तत्र लागोक्तिः । एवदेशोपात्तस्यैव भूदिरभ्यादावुत्पत्तस्य स्वत्वस्य विनिगमः प्रमाणाभावेन परोपि न्व्यवहारान्नतया अव्यवस्थितस्य युटिकापातादिनां व्यपन विभागः ।' दायभागः The दायभाग does not approve of this definition of विभाग given by the दायभाग and says 'वस्तुतस्तु पूरस्वामिस्वत्वोपरमे सव पादिरोपात् सवघनां सवधने तस्य स्वत्वस्य युटिका पातादिनां नादेशिक व्यवस्थापन विभागः । एव दृष्टान्धनगतस्वत्वोत्पत्ति विना राधापि कल्पयेते सद्युत्तायां नादेशिक स्वत्वनाश इत्यधेन तस्वत्वोत्पादादिवत् ।' पूर स्याप्यते (it is better to say that) ownership which previously existed in an (indeterminate) portion (of the things jointly owned) is made known by partition as subsisting in a definite thing 'विभागो नाम देव्यसमुदाय विपयाणामनेकान्याभ्यानां तेषु देशेषु व्यवस्थापनम् ।' मित्ता० 'त्रत्ये नृतीनि सवघा निरोपात् स्वाम्यानि सन्त्येव । परस्परविभागागते परस्परस्वाम्यान्यदीयन्त्ये तानि नश्यति परस्परपारिभ्रज्यादिनेवेति न काप्यनुपपत्तिः । व्यवस्थापनमपीदमेव, अन्यैरुदेशा उत्पादनमित्येव वदेत् । अत एव विनारामानकल्पना । न तु स्वत्वा न्तरोत्पादकल्पना ।' वीर० p 550

प्रकृतमुच्यते—After digressing into the question whether ownership is by birth, the author reverts to the question whether the text स्वामी रिक्य० supports the view of स्वत्व being लौकिक or राजसाम्य जितस्य स्वत्वम्—If the conquered (king) was entitled (only) to levy a tax, then the conqueror also would be entitled to the same and not to ownership (over the land or country) This passage contains a very important statement on the question whether the state is the owner of all lands and whether individuals are mere holders or occupants The word मण्ड ३ is not used (as Mandhk thinks it is used) in

the sense of a circle of twelve chiefs as explained in मनु VII. 155-156 मण्डल simply means 'a country or district'. This follows from the juxtaposition of that word to सार्वभौम and माण्डलिक See I. A. vol. 15 p. 107, where we read of a पानीयकग्राम in the श्रावस्तीभुक्ति belonging to the वलदिकाविषय which was in the श्रावस्तीमण्डल. Vide Article XXI of the JBBRAS for 1917 on the Ancient Geography of Mahārāstra pp. 650-51. The शुक्रनीतिसार I (ed by Jivananda) says 'तदूर्ध्वं दशलक्षान्तो नृपो माण्डलिक स्मृतः ।' (he is a माण्डलिक whose revenue is above three lakhs of rupees and up to ten lakhs). पृष्ठे In the 6th अध्याय of the पूर्वमीमांसासूत्र. The सूत्र is 'न भूमिः स्यात् सर्वान्प्रत्य-विशिष्टत्वात् ।' पू. मी. सू. VI 7 3. In the विश्वजित् sacrifice, the Veda says 'a man should give everything'. A question arises whether a सार्वभौम could make a gift of the whole earth. The सिद्धान्त is that the earth cannot be given away, as all are equally entitled to it. भौमिक one who is on the land or holds the land. इदानीतन...मात्रमेव - when kings now make gifts of land technically so called there is really no gift of land that is effected, but only provision for maintenance of the donor is made (as what is given away is the right of the king, the donor, to the tax on the land). But if the king purchases a field from the cultivator and then makes a gift, then there is ownership of the field in the king and he secures the reward of a real भूदान आद्यं This refers to कुसीद...पालनलब्धम् अतो लोकसिद्धैव...कारणता The object of this whole discussion on the question whether ownership is *laukika* is as follows मनु (XI 193) lays down 'यद् हि तेनार्जयन्ति कर्मणा ब्राह्मणा धनम् । तस्योत्सर्गेण शुच्यन्ति जप्येन तपसैव च ॥' If ownership were शास्त्रैकसमविगम्य, whatever a man obtained by means censured by the *s'āstras* could not belong to him and so his sons could not divide it. But if ownership were *laukika*, then even

what is obtained by censurable means would be his property and his sons could divide it. The *prāyastita* prescribed is for the man acquiring and not for the sons. The *mitta* has the following lucid note on this 'यदा न्यायनियमाना स्वयमेव तदा नियमान्तेषु च येन वस्तुजिद्धि, नियमान्तिक्मा विदितेन द्रव्येण च वस्तुजिद्धिरिति च पुरुषस्य नियमान्तिक्मदोष पूरपक्षे । एषा ते तु अन्ननियमस्य पुरुषाधस्तात् तदनिकमेवाहितेनापि स्व्येण वस्तुजिद्धिभवति, पुत्रस्यैव नियमान्तिक्मदोष इति नियमान्तिक्माजितस्यापि स्वत्वमपिष्टतमन्यथा वस्तु जिद्धिमाधात् ।'

ननु विरोध इति चेत्—An objection is raised against the view that, ownership being *lauḍika*, a calf born of a cow belongs to the owner of the cow and that this would not be so if ownership were *śāstragamy*. The objector says that this reasoning will have to be extended by analogy to one's sons and daughters and it will have to be admitted that there is ownership over them *इतिवत्*—If it be said that this proposition (*viz* children will have to be regarded as subjects of ownership) raised as an objection is not an objection at all, but is acceptable *विश्वजिति* विरोध इति चत्—This is a further objection raised by the objector, if it were accepted that there is ownership in one's children. But it has to be carefully noted that *नी. १००* does not really admit that there is *स्वत्व* in one's children. In what follows he rather fights hard against the view that there is *svatva* over one's children. In the *पू. १००* a question is raised whether in the *विश्वजित् sacrifice* (in which *S'ruti* says 'a man should give his all') one's own relations (like father mother &c) are to be given away. The *पूर्वपक्ष* is that they are to be given away (*स्वदाने सर्वमविशेषात्. १०० मी सू VI 7 1 इ. १००* सामयति विश्वजिति—सर्वस्य ददाति इति । तत्र संदेह किं यावत्विचित्स्वदानेनोच्यते यथा माता पिता इत्येवमाद्यपि सर्वं देयं उक्तं यत्र अनुस्वयोगेन स्वराब्दस्वदानेनिति । किं प्राप्त—अविशेषात् माता पिता इत्येव

भाष्ये दातव्यम् ।' शबरभाष्ये). The *siddhānta* is that they are not to be given away, because there is no ownership (प्रभुत्व) over them (यस्य वा प्रभुः स्यादितरस्याशक्यत्वात् । पू. मी. सू. VI. 7. 2. 'यस्य प्रभुत्वयोगेन स्वत्वं तदेव देयं नैतरत् । कस्मात् । प्रभुत्वयोगिनः शक्यत्वात् इतरस्य च अशक्यत्वात् ।' शबरभाष्ये). लोके... क्लृप्तम् This is to be taken with the preceding words (गवादाविव...तदभावात्). The argument is twofold. There is no *svatva* over the wife as there is in a cow &c.; and therefore in the children born of the wife there is no *svatva* as there is in the calf born of a cow. In worldly experience production from what is the subject of ownership is understood to be the cause of ownership (in the thing produced). The cow is the subject (आस्पदं) of *svatva* and, the calf being born of the cow, there is ownership over the calf also. There is no similar *svatva* over the wife, therefore there is none over the child born of her. It is to be noted that नील० is opposed to the view of the मिता० and the वीर० that there is स्वत्व (ownership) over one's wife. In commenting on याज्ञ. II. 175 (स्वकुटुम्बाविरोधेन देयं) the मिता० remarks 'एतददेयत्वमात्रमिप्रायेण न पुनः स्वत्वाभावामिप्रायेण । पुत्रदारसर्वस्वप्रतिश्रुतेषु स्वत्वस्य सङ्गावात् ।' The वीर० replying to जीमूतवाहन says 'यच्चार्यन-पदवैरुष्यं तदप्यसत् । पुत्रेपि पितृस्वत्वस्येष्टत्वात् । न च सर्वस्वदाननयविरोधः । पित्राद्यस्वे तस्य तात्पर्यात् ।...अत एव पुत्रकन्यादानादिविधयो मुख्यार्था एव न पुत्रादिपरतन्त्री-करणरूपगौणदीनार्थार्था ।' (p. 567). भार्याया...स्यादेवेति चेत् In the गृह्यसूत्रs, marriage is said to be the gift of the bride, whose hand the bridegroom accepts. Compare 'अलंकृत्य कन्यामुदकपूर्वा दद्यादेव ब्राह्मो विवाह' आश्व. गृ. सू. I. 6. 1 and then 'तिष्ठन्प्रत्यङ्मुखः प्राञ्चुल्या आसीनाया गृभ्णामि' ते सौमगत्याय हस्तमित्यहृष्टमेव गृह्णीयात् &c' आश्व. गृ. सू. I. 7. 3 It may therefore be urged that there is ownership (by gift and acceptance) over the wife. To this the reply is that at least in the case of the *kshatriyas* and the other two castes there can be no *svatva* over the wife

(and therefore over children born of her) by *pratilakṣya*, as these castes are not allowed to accept gifts 'अप्यापन
 ॥५॥ वनन वाचन तया । दात प्रतिप्रद्वय पदना यमन मन ॥ प्रयो धना
 निवते ते मात ॥ निर प्रति । अथापन ॥५॥ ७ वृतीयथ प्रतिप्रद ॥' गु
 X. 75 and 77 तेन गत ए—*the author cites another case (11 of the adopted son) where also the words 'gift' and 'acceptance' (that are often used by the text writers) cannot be held applicable in their strict primary sense (but only in a secondary sense) so far as the Kshatriyas and the other two castes are concerned* ताना
 पिता या दद्यात् वयद्वि पुनमापदि । गहन प्राति गुप य सेयो दनिन पुन ॥
 ननु IX 168 ७ य विप्रान् विरथित—*If once it is conceded that the the words 'gift and 'acceptance are employed only in a secondary sense so far as Kshatriyas, Vais'yas and Sudras are concerned, then with regard to Brāhmanas also they must be deemed to be used in the same way (and not in the primary sense) for, in the passages laying down adoption, there will be conflict inasmuch as the same word ('acceptance') will have to be under stood to be used in two different senses at the same time* 'क पुनमुप्य को वा गोण इति । उच्यते । य दादरेवायगम्यते
 म प्रयनोषा मुग्य गु ऽमिष भवति इति मुख्य इत्युच्यते, यस्तु रातु नवीतादमा
 एतन्पितृ सन्नयेन ऽभ्यते स पश्चाद्भावान्पनमिष भवति इति १५ य , यु ऽस्य धाय
 गोण इति ।' नयस्माप्य on पृ गी सू III 2 1 *The word प्रतिप्रद with reference to Brāhmanas is to be taken in the primary sense and with reference to other castes in a secondary sense* The *vidhi* about adoption is in general terms (irrespective of caste) 'अपुनेण पुन पार्यो याद्वृताद्वृ नयनत ।' अग्नि
 (in दत्तमीमासा) वृत्तिद्वयविरोधात्—*there are several functions (वृत्तिस) of a word the first is अभिधावृत्ति (primary sense), the second is लक्षणावृत्ति (of which गोणी is a variety) and the third is व्यञ्जना* To suppose that a single word in a विधि is used in the primary sense in certain cases and in the secondary sense in some others is not allowed by

any learned writer. Note what अवर says (on पू. मी. सू. III. 2. 1.) 'एवं प्राप्ते ब्रूमः । मुख्य एव विनियोगव्यो मन्त्र. न गौणे-इति । कुत । उभयाशक्यत्वात् ।' (the पूर्वपक्ष is मुख्ये गौणे च विनियोगः). *Vide* also अवरभाष्य 'कथं सकृच्चारितं सधन्वमुभयामेध्रति' on पू. मी. सू. I 4. 8, also 'अन्यायश्चानेकशब्दत्वम्' पू. मी. सू. I. 3. 23; *vide* वीर० p 351 for similar words. Compare दायमान p. 110 'पितरि चोपरते सोदरभ्रातृभिर्विभागे क्रियमाणे मात्रे पुत्रागसमागो दातव्य' समागहारिणी मातेति वचनात् । मातृशब्दस्य जननीपरत्वान्न सपत्नीमातृपरत्वमस्ति सकृच्छ्रुतस्य मुख्यगौणत्वानुपपत्तेः ।' न... वाच्यम् विप्र अधिकारी यस्मिन् स विप्राधिकारिक (क may optionally be added to almost all बहुव्रीहि compounds). It is established in the passage तेन...गमान् (p. 92 ll. 12-18) that the words दान and प्रतिग्रह are used in a secondary sense in adoption so far as all castes are concerned. The same fault of वृत्तिद्वयविरोध is shown in the case of marriage, if दान and प्रतिग्रह were understood in the primary sense for Brāhmanas and in the secondary sense for others. For the ब्राह्म form of marriage (the first of the eight forms of marriage) see the quotation from the आश्वलायनगृह्यसूत्र above (p. 128). क्षत्रियान्...प्रतिपत्नैव all are agreed (there is no dispute by anybody) that the Brāhma form and others are prevalent among the *lshatriyas* and others. This statement that ब्राह्म is the prevailing form even among क्षत्रिय is interesting. According to modern decisions the presumption as regards marriages (particularly in the three higher castes) is that they were celebrated in the Brāhma form. *Vide* I. L. R. 34 Bom. 553 and 31 Bom. 583, 587. For a क्षत्रिय girl the proper forms of marriage, according to मनु (III. 26), would be गान्धर्व and राक्षस. But by usage क्षत्रिय girls also came to be married in the ब्राह्म form. The argument of नील० seems to be that the ब्राह्म form, in which there is a gift of the bride according to मनु (III. 27), is inappropriate to a क्षत्रिय girl married to a ब्राह्मण and yet by usage she is married in that form and therefore, the form itself

being inappropriate, the prime element of that form (१२-६३) must be understood only in a secondary sense while as regards १३६, a girl married in the दत्त form which is appropriate to her, the essential element (११२-६३) can very well be understood in its straightforward primary sense.

The words एव दत्तविधया धर्मिणी व १३६ गृह्य सर्वतन्निविदिता may be explained in another way also. If a क्षत्रिय married a क्षत्रिय woman by the दत्त form, he will have no ownership over his wife, as, being a क्षत्रिय, he cannot accept a gift. So in such a marriage by दत्त form where both parties belong to the क्षत्रिय caste, there can be no प्रतिग्रह in the primary sense. Hence in the daughter born of such a union there can be no ownership (as there is none over the wife). Therefore if a क्षत्रिय gives his daughter in marriage to a ब्राह्मण by the दत्त form, the दान is also figurative in such a case. One can only give away what one owns. As there is no ownership in the daughter of a क्षत्रिय from a क्षत्रिय wife married in the दत्त form, the gift, which is of the essence of the दत्त form, of that daughter even to a ब्राह्मण is only गण, though the ब्राह्मण bridegroom is capable of accepting. There being no real दान of such a daughter, the प्रतिग्रह also is nominal. Therefore in such cases we have to understand the words दानप्रतिग्रह in the गण sense and in other cases in the primary sense. Thus there is the fault of युगपद्विद्वयविरोध. This interpretation has to be resorted to for making the words 'क्षत्रिया नति पक्षे' have a purpose of their own. If a क्षत्रिय married a क्षत्रिय woman by the दत्त form he may be regarded as having ownership over his wife because he conquered her relatives and won her from them. If he has ownership over such a wife, he will have ownership over the daughter born of such a wife. And then

the gift of the daughter will be real and not गौण That the ब्राह्म form is prevalent among क्षत्रियस everybody admits. मिथ्या. पार्थसारथिमिथ्या. न...कल्पना-nor can it be assumed, from the popular use of such language as 'one's wife, one's son and daughter' that there is ownership in them. ज्ञाति...पते (the use of the word स्व) can be explained (in such cases) by taking it as expressing 'blood relationship'. यत्तु ..तच्चिन्त्यम् as regards the gift of a person born a slave spoken of in the 6th (अध्याय of the पूर्वमीमांसासूत्र), it is questionable. In the विश्वजित् sacrifice, all that belongs to one is to be given away A doubt arises whether a S'ūdra (who, according to Manusmriti 'एकमेव तु शूद्रस्य प्रभुः कर्म समादिशत् । एतेषामेव वर्णानां शुश्रूषामनसूयया ॥' I. 91, -has to wait upon members of the higher castes), who serves the sacrificer as a mere matter of duty, can be given away. The conclusion is that such a S'ūdra cannot be given away. 'शूद्रश्च न धर्मशास्त्रत्वात्' पू मी सू VI. 7. 6 (एवं प्राप्ते ब्रूम' । शूद्रश्च न देय इत्यन्वादेश । कुतः धर्मशास्त्रत्वात् । धर्मशास्त्रोपनतत्वात्तस्य । एवमसौ तस्मै त्रैवर्णिकाय उपनत इमं शुश्रूषमाणो धर्मेण संभन्त्यत इति । सोऽन्यस्मै दीयमानो न इच्छेदपि । न च अनिच्छतः तस्य स प्रभवति ।' शबरभाष्य): Such a शूद्र fulfils his duty by serving any त्रैवर्णिक and so he is not bound to serve the man to whom the sacrificer may presume to give him. He may at his choice serve some one else. Neither in the भाष्य of शबर nor in the तन्त्रवार्तिक is there any thing said about गर्भदास. But it follows as an inference from the above (viz. that a शूद्र who voluntarily serves a त्रैवर्णिक cannot be given away if the latter performs a विश्वजित् sacrifice) that one who is a 'slave' of the sacrificer can be given away. And खण्डदेव in his comment on the above सूत्र expressly says 'गर्भदासाद्यस्तु देया एव.' नीलकण्ठ is probably referring to such commentators as खण्डदेव. What is meant by गर्भदास is not quite clear. नारद (अभ्युपेत्याशुश्रूषाप्रकरण 26-28) mentions fifteen kinds of दास, but the term गर्भदास does not occur

among them It seems that his first-variety (viz गृह्यगत) is the same as गर्भदास (i.e. one who is born of a दासी kept by a man) 'यस्तु अत्यन्त पराय त वय शेष इति ब्रूम, यथा गर्भदास कमाथ एव स्वामिनो न द्वाथ क्रियते वक्ष्यति इत्येव' शबरभाष्य on पू मी सू III 1 2 The idea of नील० seems to be—The दासी, mother of the गर्भदास, was kept for sexual intercourse but there was no gift of her (as of a chattel), nor was she sold to the man who kept her So there was no ownership over the दासी much more therefore was there no ownership in the son born of her So the son (गर्भदास) could not be given away

Page 93 line 9—20 अससृष्ट—not re-united For the technical meaning of सृष्ट and ससृष्ट see text pp 145 ff लामा वृत्तये for excluding such wealth as is lumped together (in a business, partnership &c) for securing profit 'तत्र दायरा देन यद्धन स्वामिसव-वादेव निमित्तादन्यस्य स्व भवति तदुच्यते । मित्ता० पूर्वस्वामिसव-धाधीन तत्स्वाम्योपरमे यत्र स्वत्व तत्र निवृद्धो दायरा द' दायभाग According to the दायभाग, the son has no ownership by birth in ancestral property His right first arises on the death (either actual or civil) of the father विभक्तव्यम्—विभागाहम् fit to be divided If a man has an only son, the wealth left by him is not to be divided, though it is capable of being divided 'विभक्त य विभागाह-मित्तव । अन्यथैकपुत्रादिस्वामिके विभागाभावादायश दवाच्यता न स्यात् ।' वीर० p 521 The सूतिच० (व्य p 255) quotes धारेश्वर as saying दायरा देन पितृद्वारागत मातृद्वारागत च द्वयमेवोच्यते । पितृपद—The word दाय is applied not only to the father's wealth but also to the wealth of any other relative (such as the grand father, uncle &c) सप्रतिव ध—unobstructed यत्र प्रतिवध—In the case of the paternal uncle, his nephew has no manner of right to the former's wealth as long as the former or his son, grand son and great grand son are living But in the case of अप्रतिव धदाय, the son by

the mere fact of his birth acquires rights in his father's property, though the father is alive (*i. e.* the father's life does not present any obstacle to the son's ownership). According to दायभाग, all heritage is सप्ततिवन्ध (even in the case of sons, as sons do not acquire ownership by birth but only on the death of the father).

Page 94 lines 1-8. 'पितृत् आगतं पित्र्यं' दायभाग. पुत्रैः is indicative of grand-sons and great-grand-sons. द्रव्य... व्यवस्था even in the absence of some common property, severance (of interest) does take place by a mere declaration 'I am separate from you', for separation is simply a particular mode of the mind and this declaration (त्वत्तोहं विभक्त.) simply makes manifest this mode of the mind. The भिताक्षरा defines विभाग as 'द्रव्यसमुदायविषयाणामनेकस्वाम्यानां तदेकदेशेषु व्यवस्थापनम्' the allotment of ownerships, which at first existed promiscuously over an aggregate of wealth, over definite portions of the latter. The दायभाग defines 'एकदेशोपात्तस्यैव भूहिरण्यादावुत्पन्नस्य स्वत्वस्य विनिगमनाप्रमाणाभावेन वैशेषिकव्यवहारानर्हतया अव्यवस्थितस्य युटिकापातादिना व्यजनं विभाग' (pp. 14-15). When a man dies and three heirs succeed, each has, before partition, only one-third share (in all the property left) and he cannot say he is the owner of the whole (*i. e.* even before विभाग, his स्वत्व is एकदेशोपात्त), but there is nothing (before partition) which can show that a particular part of the property left is his (विनि...भावेन) and therefore he cannot independently and exclusively deal with any portion of it (वैशे...र्हतया) Therefore his ownership is vague and undefined (अव्यवस्थितस्य). Partition makes definite his ownership by throwing a pebble or other indicative sign on certain portions of the property left.

They have no power (over *पुत्रवित्त*) while the parents are alive. Compare *मा ३ सु 28 1* 'ऊष विनु पुत्रा वित्त' and 'विनिर्देशना विनाप्य विपदा माम्' *याज्ञ० II 117* च पक्षिण—In the verse *ऊष &c.* we read *विनुय मातुष* so it may be thought that sons can partition only when both parents are dead. But that is not the meaning intended. And *गणेश* quotes the *स्मृतिभेद* in support of this view. *दत्ता १ अक्षरेण मातु पतिं ह्यपान्न पति न (मयि)* 'अना गने हि जायते हि तच्छ्रद्धा द्युत्पत्त्यावा अस्मात्पुत्रनिर्वाहक तस्मै सप्रविवाहक जनना एवम् पुत्रानां विदुषः स्यात् साधना' *वीर० (p 551)* एतदप्यदिष्टं—The *अपवा* is contained in the words *मातुषि* *मातुषे* and it is an exception to the rule in *ऊष विनुय &c* *मातु* *मातुषे* separation is declared (allowed) even when the parents are living, if the mother is beyond child bearing. *दक्ष* commenting on *मा 28 2* (*निश्ते रजि मनुर्विपदि चच्छति*) explains 'उपरतरेणसां निश्तेणपयामित्युक्तं भवति' *प्रतमु—विवाहितानु निश्ते मृहे* when the father's sexual desire is extinguished and he has no interest left in money matters. *सायु* *विपयान्*—The words *सायु* *मणिनीपु* च occur between *मातु* *रजि* and *निश्ते मापि &c*. The *दायभा* rightly remarks 'दत्ता ३ मणिना ३ चेति १ पा १५म् । इत्तु तागामन्त्य दानार्थम्' They are to be connected with both clauses, like the (pupil of) the crow's eye. Crows are popularly supposed to have only one eye, which as occasion requires, moves from the cavity on one side into that on the other. This *सायु* is similar to that of *देहलीदीप* which occurs later on. Provision for the marriage of sisters must precede a division which takes place when the mother is past child bearing and also when a division takes place on the father being without sexual desires &c. There are numerous readings of this passage from *नारद*. The *दायभा* reads 'विनष्टे वाप्यन्तर' and explains 'विनष्टे पतिते अक्षरेणे इति गृहस्थाश्रमरहित' and says that the reading *निश्ते मापि* *सख्यात्* (*सख्यात्*), which *श्रीकृष्णतकालसार* tells us was

adopted by प्रकाश, is without any authority. But the मितान् reads निवृत्ते चापि रमणे. The विवादरत्नाकर (p. 462) says 'निवृत्ते रमणे रतिसामर्थ्ये निवृत्ते उपरतस्पृहे विषयस्पृहाविच्छेदवति । प्रकारे तु निरपेक्षे च रमणे निरस्ते चापि रमणे इति पाठद्वयं वाक्यपुरस्कारेण लिखितं तदपि तदीयार्थव्याख्यानेन फलतोऽविरुद्धम् । हलायुधस्तु रमणादिति पठितवास्तत्रापि फलाविशेष एव ।' निवृत्ते...चेच्छति 'हरदत्त in explaining this सूत्र takes the whole of it as laying down one time for partition, *viz.* though the father be alive, if he chooses he may separate the sons if their mother is past child-bearing. The मितान् makes out of the sūtra two times for partition. 'गौतमेनापि ऊर्ध्वं पितुः पुत्रा रिवथं विमजेरन्वित्युक्त्वा निवृत्ते चापि रजसीति द्वितीयं कालो दर्शित । जीवति चेच्छतीति तृतीय कालो दर्शित ।' (on या. II. 114). The दायभाग says that the words मातुर्निवृत्ते रजसि in नारद have reference to the grand-father's wealth 'मातुर्निवृत्ते रजसीति तु पितामहधनाभिप्रायम् । निवृत्ते रजसि पुत्रान्तरसंभावनाभावात् । तदानीमपि पितुरिच्छयैव पुत्राणां विभाग । अनिवृत्ते रजसि क्रमागतधनविभागे पश्चाज्जाताना वृत्तिलोपापत्ते ।' (p. 42). The texts prescribe several times for partition. 'चत्वारः काला विभागस्य । जीवत्येव पितरि पितुर्यदा विभागेच्छा स तावदेक । निवृत्तरजस्कायां मातरि स्त्रीसुखानभिलाषिणि द्रव्यनिस्पृहे च पितरि पित्रनिच्छायामपि यदा पुत्रेच्छा सौन्यं । सरजस्कायामपि मातरि अनिच्छत्यपि पितरि तस्मिन् वृद्धे अधर्मवर्तिनि अचिकित्सितरोगग्रस्ते सति यदि पुत्रेच्छा सौन्यतर । पितृमरणानन्तरमपर इति ।' मद्. पा० p. 645. The first is expressed by the verse विभागं चेत् (याज. II. 114), the second by the verse of नारद 'मातुर्निवृत्ते रजसि &c', the third by the sūtra attributed to हारीत (in the मयूख) 'अकामे पितरि &c'; and the last by मनु (IX. 104. ऊर्ध्वं पितुश्च) and याज्ञ. II. 117 (विमजेरन्वित्युक्त्वा पित्रोर्ध्वं). These four are also clearly mentioned by the मितान्. The दायभाग says there are only two times, I when the father's ownership ceases owing to his being पतित, or his having become निस्पृह or owing to his death, II when though living, he desires to divide his wealth 'तस्मात्पतितत्वनिस्पृहत्वोपरमै स्वत्वापगम इत्येकं कालोपरश्च, सति स्वत्वे तदिच्छात

इति च ५ (नेव ५५) दायभाग (p 12) The वीर० quotes the दायभाग at great length and tries to show that it is inconsistent

Page 95, line 10—page 97, line 3 दायभागे हानेदं handed down from an ancestor वीर० adds a rider (to the first part mentioned above) by saying that in wealth derived from the grandfather, the sons can force a partition on the father even against his will अथा गदा इत्यम्—The above quotation from the दायभाग shows that even as regards the grand-father's wealth, partition must be with the father's consent. पृष्ट—this refers to the property that originally belonged to the father of the father, was subsequently lost, but was again recovered by the father (with his own exertions) अथम त्रिम् (because) it is his self acquisition This constitutes the reason of the words १ वाम एतस्मै (by others) These words of वृह० occur in the विवाहसूत्रे (p 161) and अपवच (p 728) गन्धभा०—विधिविधेयातिमानकारी अनामे रोमिणि च—(even) when the father does not desire (partition), partition of heritage takes place, if he is old, of perverted mind and suffering from a chronic disease दीपरोमिणि—'अचिरित्यरो मयि' परा मा This is ascribed to बह्व by the मिता अपवच, परा मा, मन्परिजात The दायभाग ascribes it to उहमिदिन, reads १ लवामे पितार विषय०' and remarks '१ लवामे पितरि ह्येतदेव दायभाग पितार विषयविभाग इति ॥ तत्रिमितम् (p 12) दीने weak (through age) श्रेयिते gone to a distant land आति गत—अथ त लोचनमादिभि पीडिते विभाग चेत्—According to the मिता० (followed by नी० ५५) the latter half is only an explanation of the first half The first half says that the father may at his will separate the sons from him His will may be exercised only in two ways, viz he may give the best share to the eldest (as laid down in म३) or he may give equal shares to all sons A man's will is unfettered

and to prevent the unfettered exercise of his whim, the text lays down a restriction, as said by the मितो० 'इच्छाया निरङ्कुशत्वादनियमप्राप्तौ नियमार्थमाह ज्येष्ठं वा श्रेष्ठभागेनेति'. The मितो० is careful to point out that the unequal distribution (ज्येष्ठं... भागेन) applies only to self-acquired property; but as regards ancestral property there must be an equal distribution (*vide* याज्ञ. II. 117 'विभजेरन् सुता पित्रोरुर्ध्वं रिकथमृणं समम्'). - 'अयं च विषमो विभाग स्त्रार्जितद्रव्यविषयः पितृकमायाते तु समस्वाम्यस्य वक्ष्यमाणत्वात्नेच्छया विषमो विभागो युक्त' मितो०. The same is the view of अपरार्क (p. 718) and विवादरत्नाकर (p. 464). The दायतत्त्व (p. 8) quotes कालायन 'जीवद्विभागे तु पिता नैकं पुत्रं विशेषयेत् । निर्माजयेत् चैवैकमकस्मात्कारणं विना ॥'. But it appears that this was only the later view. In ancient times the father could distribute ancestral wealth equally among his sons or could give the whole or a large portion to the eldest son. आपस्तम्ब cites two passages from the तै. सं. (III. 1. 9. 4 and II. 5. 2. 7) on this point 'मनु पुत्रेभ्यो दायं व्यभजदित्यविशेषेण श्रूयते । अथापि तस्माज्ज्येष्ठं पुत्रं धनेन निरवसाययन्तीत्येकवच्छ्रूयते ।' (आप. ध. सू. II. 6. 14. 11-12). आपस्तम्ब himself approved of equal distribution 'जीवन्पुत्रेभ्यो दायं विभजेत्समं क्लीवमुन्मत्तं पतितं च परिहाप्य' आप. ध. सू. II. 6. 14. 1. मनु (IX. 112) gave to the eldest son $\frac{1}{20}$ th of the whole wealth and the best of all chattels as his additional share (called उद्धार); *vide* 'ज्येष्ठस्य विश उद्धार' quoted just below. इच्छाया...योगात् when it is possible to restrict the will (of the father) to the two alternatives spoken of (in the text), it is not proper to give it (will) free scope. Two reasons are assigned for this proposition, *viz.* that otherwise there will be वाक्यभेद and there will arise confusion in that the father may give a lakh (of rupees) to one son, a *cowrie* to another and nothing to a third.

According to the दायभाग, the first half refers to the self-acquired property of the father (*i. e.* as regards

that property the father can give what he likes to any son) the latter half refers to ancestral property (and here the father is allowed only two alternatives) 'अस्य मते तु रच्छया विभवेदिति स्वोपासधनविषयम् । श्रेष्ठारता-समानारतयोस्तु पितामहधनगोचरत्वमिति न किमप्यनयकम् दायभाग (p 92) On this construction it will be noted that in the verse (which appears to be one syntactical whole) there are two distinct rules (*vidhus*) dealing with different subjects altogether (the first *vidhu* being about स्नाज्जेतधन and the second *vidhu* about पितामहधन) So in a single वाक्य there are two *vidhus* This is the fault called वाक्यभेद Mandlik's translation of वाक्यभेद (p 41) 'because such a construction will involve the difficulty of three predicates is not clear and accurate The rule is that in a single वाक्य there is to be a single विधि वह्योपि ह्यया युगपदेकेन सव्य ते न च तावता वाक्य भिद्यते । अनेकविधितो हि वाक्यभेद उक्त तत्रवार्तिके p 555 On the Vedic passage वाय य श्वेतमालमेत भूतिकाम , वायुवं श्वेपिष्टा देवता वायुमेव स्वेन भागधेयेनोपधावति, स एवैन भूर्ति धमयति (तै स II 1 1 1), शबर remarks 'वाक्य हि सवन्धस्य विधायक, द्वौ चेत्सव धो विदध्यात्—भूतिकाम आलमेत, आलम्भेन च एष गुणो भविष्यति—इति, भिद्येत तर्होव सति वाक्यम् (p 44 on पू मी सू I 2 7, where the conclusion is that वायव्य काम is the विधिवाक्य and the rest is merely स्तुत्य and that there are not two *vidhus*) See also शबर० pp 175-176 on the Vedic sentence वस ते प्राङ्गणोनीनादधीत'

Page 97, line 4—page 98 line 5 उद्धार lit deduction (from the whole property) तदर्ध half of that १८ of the twentieth part 'विभज्ये द्रव्ये विंशतितमो विभाग यच्च विभज्यन्त्ये श्रेष्ठ तश्चेष्टाय दात यम् । मध्यमस्य चत्वारिंशतमो भागो मध्यम १ च । अनीतितमो भागो हीन च द्रव्य कनिष्ठाय दातव्यम् । ततोवशिष्ट द्रव्य सम विभज्य गृह्णीयादिति । मदनपारिजात p 646 भागकल्पना appportionment of shares एका पर let the eldest son take one share in excess (१८२ two in all) and the one born after him take

a share and a half. Compare गौ. घ सू. 28. 5-8 'विशतिभागो ज्येष्ठस्य मिथुनमुभयतोदद्युक्तो रथो गोवृष । काणखोरकूटवणेटा मध्यमस्यानेकाश्चेत् । अविर्घान्यायसी गृहमनोयुक्तं चतुष्पदा चैकैकं यवीयस । समधा चेतर्त्सर्वम् ।', वसिष्ठ. सू. 17. 42-45 'द्वयंशं ज्येष्ठो हरेत् । गवाश्वस्य चानुदगमम् । अजावयो गृहं च कनिष्ठस्य कार्णायस गृहोपकरणानि च मध्यमस्य ।'. जन्म...मता in the Subrahmanya formula also, the invocation (of Indra) is to be made by the (man) senior in birth, in naming (or calling) twins seniority is deemed to be due to the (priority of actual) birth. This verse occurs after 'सदृशस्त्रीषु जाताना पुत्राणामविशेषत । न मातृतो ज्यैष्ठ्यमस्ति जन्मतो ज्यैष्ठ्यमुच्यते ॥'. If a man has several wives of the same caste as his own and sons are born to them at different times (the eldest by date of marriage having a son born later than the son of the wife who is younger or youngest), then it is declared that seniority by birth alone counts. To clinch this conclusion two illustrations are cited in the verse जन्मज्येष्ठेन &c. सुप्रहण्या is a loud invocation (निगद) addressed to Indra in the ज्योतिष्टोम. According to काल्या. श्रौ. सू. it is the अध्वर्यु himself who recites it 'सुप्रहण्या चाह्वयति सुप्रहण्यो सुप्रहण्योमिति निर्वत्वा सकृन्निगदं यावदहे सुत्या भवति तथाह ।' (VII. 9. 20. com. 'चकारादध्वर्युरेव वाचनानन्तरं सुप्रहण्यामाह्वयति । अध्वर्युवेदे एवं विधानात्). According to some other श्रौतसूत्रs it is the सुप्रहण्य priest (who is an assistant of the उद्गातृ) that recites the निगद. The निगद ('यानि च यजूषि ऊचैर्ह्यार्यन्ते ते निगदा' शबरभाष्य on पू. मी सू. II. 1 42) is 'सुप्रहण्यो सुप्रहण्यो सुप्रहण्योम् । इन्द्रागच्छ हरिव आगच्छ मेघातियेर्मेप वृषणश्वस्य मेने गौरावस्कन्दिरहल्यायै जार कौशिक ब्राह्मणगौतमश्रुवाणैतावदहे सुत्याम्'. In place of एतावदहे, one had to recite द्वयहे सुत्या, त्रयहे सुत्या &c. (according as the time between the bringing of the plant and the actual pressing of the juice was two or three days or more). See ब्राह्मयणश्रौतसूत्र I. 3. 2-4, लाट्यायनश्रौत I. 3. 1 ff, शतपथब्राह्मण 3. 3. 4. 17-19; पू. मी. सू. IX. 1. 42-44. The लाट्यायनश्रौतसूत्र says that before the words 'एतावदहे सुत्या' in the सुप्रहण्यानिगद the names of the three paternal ancestors of

the यजमान are to be recited and also of his descendants for three generations according to their seniority in birth. Perhaps this is what is meant by ज मज्येष्ठेन लाब्धायनश्री स I 3 17-19 ऋक्षुलादेतानामग्राह । अग्नीषोमीयवपाया हुताया परिहृताः पसतीवरीषु ऋतस्त्ववाकोपकमवेलायामसौ यजत इति प्रत्येकं गृहीयाद्यजमाननामवेयान्यमुष्यपुन पीत्रो नमेति पूर्वाम् । अथावरपा यथाज्येष्ठं स्त्रीपुसा ये जीवेयुः (on which com says यथाज्येष्ठ उत्पत्तिक्रमत) According to a passage from the ऐतरेयब्राह्मण (VI 3) the eldest among those performing a *Satra* was asked to recite the सुनह्नप्याः ऋपयो व सनमासत तेषा यो वपिष्ठ आसीत्तन्नुवत् सुनह्नप्यानाह्वय त्व नो नेदिष्टाव देवान् र विष्वसीति वपिष्ठमेवैन तत्सु रिति । It is probably to this also that the word जन्मज्येष्ठेन refers. All editions of मनु० read गर्भेषु for स षड्मु उद्धृत explains 'तथा यमयोगर्भे एककाल निषिक्तयोरपि जन्मक्रमेणैव ज्येष्ठता स्मृता । गर्भेष्विति बहुवचन स्त्रीबहुत्वापेक्षया' Among twins the question is whether the one born first is the elder of the two (or is the younger) यस्य प्रतिष्ठितम्— This text is not found in मनु०, but is ascribed to देवल in the वि र (p 477) and वि चि (p 128) यत्तु ज्येष्ठमुक्तम्— Medical works like the पिण्डसिद्धि say that, among twins, the one born later is the elder of the two (on the ground that conception in his case was earlier in time) तदनेन वाच्यते—That (opinion of the medical treatises) is set aside by this so far as things to be accomplished (काम = साध्य) are concerned. Whatever foundation there may be for the theory of medicine so far as the actual facts (सिद्ध) are concerned, that theory has no Vedic support, while the other theory (ज मज्येष्ठता) has Vedic sanction (in the सुनह्नप्या) and the support of Manu. Therefore wherever Vedic and smṛta rites are to be performed for securing unseen results the medical theory has to be discarded. भासेन भवतीतिवत्—the author cites an example where there is कायाशे वाध. In the Smṛtis it is often said that, if a Brāhmaṇa does this or that act, he becomes a Śūdra in three days or a month &c. Compare

‘अ्यहेण शूद्रो भवति ब्राह्मणं क्षीरविक्रयात् ।’ वसिष्ठध. सू. II. 27 and मनु० X. 92. These words do not mean that, so far as things prescribed to be done by persons who are born Brāhmanas are concerned, he ceases to be a Brāhmana. All that these words mean is the accomplished fact that he has incurred blame and sin by doing acts fit for S’ūdras and has fallen from his high estate. But so far as future actions are concerned (i. e. so far as कार्याश goes) he must still perform the acts fit for ब्राह्मणसः. Compare तत्रवार्तिक (p. 7) ‘तस्मात् पूर्वणैव न्यायेन वर्णविभागे व्यवस्थिते मासेन शूद्रो भवतीति एवमादीनि कर्मनिन्दावचनानि, अथवा वर्णत्रयकर्महानिप्रतिपादनार्थानीति वक्तव्यम्’. Mandlik translates तदनेन...वाच्यते as ‘that is set aside by the above texts in the matter now under discussion’ (p. 42). But this is not right as the above remarks will show. Mandlik read मासेन शुद्धिर्भवतीति, but this reading cannot well be construed with the preceding. The quotation from the तत्रवार्तिक shows that नीलकण्ठ is simply quoting from it. द्वौ...र्ययात् then two foetuses come into existence and the birth (सृतिः) is in the reverse order of the entrance (of the seed). यत्तु...वाच्यते It has to be noted that these words (द्वौ... र्ययात्) do not occur in the भागवत, but in the comment of श्रीधर on the भागवतपुराण III. 17. 18 (प्रजापतिर्नाम तयोरकार्षीच्च. प्राक् स्वदेहाद्यमयोरजायत । तं वै हिरण्यकशिपुं विदुः प्रजायन्तं हिरण्याक्षमसूत साप्रत ॥). The words of श्रीधर are ‘अयं भाव । यदा हि गर्भाधानसमये योनिपुष्पं विशदीर्य द्विधा विभक्तमादिपश्चाद्भावेन प्रविशति तदा यमौ भवतः । तयोश्च पितृतः प्रवेशकर्मो विपर्ययेण मातृतः प्रसूति । यदा विभेद् द्विधा भूतं बीजं पुष्पं परिक्षरत् । द्वौ तदा भवतो गर्भौ सृतिर्वैशविपर्ययात् ॥ इति पिण्डसिद्धिस्मरणात् ।’ हिरण्याक्ष and हिरण्यकशिपु were twins, the first born was हिरण्यकशिपु who is declared to be the younger. पुरा...दर्शनात् This is an interesting remark The rule is ‘श्रुति स्मृति सदाचार स्वस्य च प्रियमात्मन । सम्यक्सकत्पजः कामो वर्ममूलमिदं स्मृतम् ॥’ याज I. 7, on which the मिता० says ‘एतेषां विरोधे पूर्वपूर्वस्य वलीयस्त्वम्’ Therefore आचार opposed to स्मृति is to be set aside. देशाचार...पूर्वोक्तमेव—Compare for a close correspondence the

निष्पत्तिं तु (III पूवाध) 'देवल्-यस्य जातस्य यमयो ज्यैष्ठ्य प्रतिष्ठितम् । मागवते तु द्वौ विपययादित्युक्ते पश्चादुत्पन्नस्य ज्यैष्ठ्यमुत्तमम् । अत्र देशाचारतोऽप्यवस्था । पूर्वमेव तु युत्तम् । गभाष्टमे इत्यादा निरोपनिर्देश एव गभप्रवृत्त्या नान्यत्र । अन्यथा तद्व्यवस्थात् ।' अयं पाठोत्—This was a very valuable principle laid down very early. When the usages that were once prevalent became obnoxious to the sense of the whole community, they were relegated to bygone ages and passages of the Vedas and Smritis laying down such usages were said to have reference to past ages and not to the present *lahi* age. Compare मित्ता० (on याज्ञ II 117) 'अयं विपयो विमा । साधुः तत्तयापि लोकविद्विद्वत्त्वात्तानुष्ठेय । अन्वयं लोकविद्विद्वत् धर्म्यमप्याचरेत्तु इति निषेधात् । यथा महोक्ष वा महाज वा श्रोत्रियायोऽपत्ययेदिति विधानेपि लोकविद्विद्वत्त्वादननुष्ठानं यथा वा मैत्रावरुणां गा वसामनुज ध्या मालभेतेति गयान्-भनविधानेपि लोकविद्विद्वत्त्वादननुष्ठानम् । उक्तं च । यथा नियोगधर्मो नो नानुज ध्यात्रयोपि वा । तयोद्धारविभागोपि नैव सन्नति वतते । इति ।' The last verse is attributed to the समहकार in the स्मृतिसं० (व्य p 266) निर्णीतं स्मृति—The last section of the समसमयुक्त deals with कलिबन्ध, where the following verse is quoted from the आदित्यपुराण 'ऊढाया पुनश्चाह ज्येष्ठस्य गोवधस्तथा । कर्तुं पथं तदुर्वीत भ्रातृजाया वसन्तम् ॥ ज्येष्ठस्य विपसभागम्'

Page 98, line 6—page 99, line 6 द्वावशौ—According to the वीर० this can only apply to the self-acquired property of the father. 'पित्रा पुत्रेभ्य स्वजातधनविभाग ददत्ता स्वयमरादयः प्राणमित्याह नारदः । द्वावशौ, &c' (p 566) while the दायभाग holds that it applies also to partition of ancestral estate by the father during his life time. 'तेन पितृमहधनेपि वा अथ तत्र यदा पितृवेच्छात् पुत्रान् विभजति तदा पितृमहधनाद्भागद्वयं स्वयं श्लिष्यात् । जीवन्निभागे तु पिता गृहीतारादयः स्वयम्—इति वृत्त्यतिना द्वावशौ-इति नारदेन-चाविरोपेण प्रतिपादनात्' दाय० (p 62) इदं परम् this text (of नारदः) relates to one having an only son. 11 नी०० quotes the मदनरत्न in support of this view. The विवादरत्नाकर (p 465) quotes the same text of शङ्खधिसहित in support of the same view and then (p 466) remarks

‘पारिजातस्तु एकपुत्रः ज्येष्ठपुत्रः (श्रेष्ठपुत्रः ?) इत्याह । भाष्यकारस्तु पुत्रशब्दं न पठितवान् । यथेकाकी स्यादिति पठितवान् । यथेकाकी पत्नीविरहितोपि स्यात्तदा-
 ‘प्यंशद्वयं गृहीयात्’ । The view of पारिजात was that एकपुत्रः in the sūtra of शङ्खलिखित meant ‘one having a son possessed of excellent qualities.’ The work called पारिजात seems to be व्यवहारपारिजात. वीर० (p. 566) says ‘व्यवहारपारिजातकार इदं वचनमेवं व्याचष्टे । एकशब्दोत्र श्रेष्ठवाची । तथा च यदि पुत्रो गुणवत्तया धनार्जनशक्तस्तदा तेन सह विभागे पित्रांशद्वयं ग्राह्यमिति’ । जीमूतवाहन takes एकपुत्र (rather desperately) as एकस्य पुत्र and explains it as meaning औरस (and not क्षेत्रज who is द्विपितृक). ‘एकस्य पुत्रः एकपुत्र । न पुनरेक एव पुत्रो यस्येति बहुव्रीहि । तस्यान्यपदार्थप्रधानत्वेन पृथीत-
 त्पुरुषाद्बुद्धत्वात् । एकपुत्रश्चौरस । तथाविधस्य पितुर्मागद्वयम् । न तु क्षेत्रजस्य पितृत्वेपि । तत्र स्यात्सदृशं स्वाम्यमिति वचनात् । क्षेत्रजपित्रमिप्रायमेव वर्णनीयम् । क्षेत्रजो हि द्विपितृक ।’ दाय० (p. 81). समंशित्वं जीमूतवाहन says that this does not mean that their shares are equal but that the father cannot give more or less at his choice when dividing during his life-time (as he can with regard to self-acquired property). ‘न च स्वेच्छया श्लोपात्तदनवशून्याधिकविभागं दातुमर्हति । न पुनरश सम इति तस्यार्थः’ दाय० (p. 78). भूर्या पितामहोपात्ता see above (p. 121) for explanation. On निवन्ध the सरस्वतीविलास says (para 214) ‘निवन्धो नाम नैगमादि-
 पण्यस्यले एकैकस्मिन् पण्ये प्रतिदिनं प्रतिमासं वा इत्यपण्यमेतस्य जीवनार्थं दातव्यमिति राजामात्यप्रवानपुरुषाधिकृतो निवन्ध उच्यते ।’ अपरार्क ‘निवन्धो नामास्मिन्मागे प्रतिक्षेत्रं प्रतिगृहं चैतावद्धनममुष्मै देयमिति’ । न्यूनाधिक A partition of sons divided by giving them less or more is declared, if according to the s’āstras, to be valid when made by the father. The idea is that the only unequal partition is that allowed by मनु as regards उद्धारविभाग; if the father abides by that rule and does not whimsically give such shares as he pleases, then that partition must be upheld. ‘असौ न्यूनाधिकविभागो यदि धर्म्य आसौको भवति तदासौ पितृशतं शत एव न निवर्तते इति मन्वादिभिः स्मृतं । अन्यथा तु पितृशतोपि निवर्तते इत्यभिप्रायः ।’ मिता०. जीमूतवाहन does not restrict it to उद्धारविभाग and takes the plain meaning of the line ‘स्वार्जित-

पुत्रान्तां तु तितामदधनादिगोद्वार
 दत्त्वाऽदेवैव वा विभवेत्योपाजितपनात् ॥ १३ ॥ अथ येन समानार्थं यद्दत्तं अथ येन वा
 भरणम्, अयोग्यत्वेन वा श्रुत्या, अथ येन वा प्रगल्भयाधिदाने न्यून्युपाधिभिर्भाग
 कुर्वन् पमसरी पित्त । तदाह यावत्तत्र न्यून्युपाधिः' दाय० (pp 88-89)
 पितृवै प्रथु—This verse confers absolute power on the
 father to give what he likes to the sons and therefore
 नील० following the चारित्ययुक्तम् quoted above (p 111)
 says that it refers to a past age The दायभाग takes it as
 referring to the half acquired property of the father

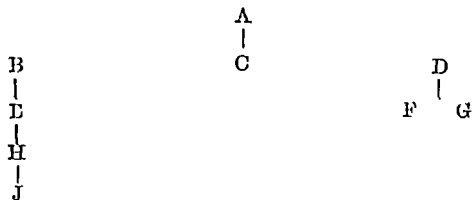
Page 99, lines 7—13 न दत्तं श्रुतेन वा—
 'मप्रादिप्रदणमुपलभ्य च परमा । शीघ्रं वा इत्यर्थ' वीर० (p 560) As
 regards विभवेभ्योपाजितपनात् remarks 'यदा तु पिता ज्येष्ठ
 वा श्रेष्ठभागेनेत्याद्युक्तं सारेण विभवेभ्योपाजितपनात् परोति तदा पत्नीनां श्रेष्ठभागा न सति
 किं तु श्रेष्ठभागाद्योत्तरं श्रुते यदपचित्तं समुदितं तस्य तस्मात्समानानां पश्यो लभत'
 (p 663) The wives also were entitled to certain
 special deductions 'यथाहापत्यं परिमाणं च श्रेष्ठे सारो भावाया इति'
 मित्ता० (which combines आप प सू II 6 14 8-9 in Buhler's
 edition) 'दत्तं तु ॥ १३ ॥ अथ येन वा विभवेभ्योपाजितपनात्' मद० पा० दत्ते तु—
 supply स्त्रीधने अथ प्रवत्येत्—these words are used with
 reference to आधिवदिक (given on supercession by the
 husband marrying a second wife) स्त्रीधन But it is
 relied upon here by analogy अथ does not mean an
 exact half, but a portion 'अपराधद्वारा समविभागाचनो न भवति
 अतः यावता तत्पूर्वसमाधिदेदनिवत् न भवति तावदेवमित्यर्थ' मित्ता० (on
 याज्ञ० II 148) असाधिवदनाया—whose स्त्रीधन exceeds the
 share to be given to the son

Page 99, line 14—page 100, line 16 अनीहमाणस्य
 who does not desire (a share in paternal wealth) दाय
 भावम् absence of the desire to take a share किंचि क्रिया
 separation should be effected by giving a trifle किंचि
 निहृत्यथम्—the giving of a trifle is (ordained) for pre-
 venting his sons from claiming (later on) a share in the
 heritage It serves as a sign or proof of separation

The *mita* says 'यत्किञ्चित् असारम् । पृथक् क्रिया विभाग कार्ये । पित्रा । तत्पुत्रादीना दायजिघृक्षा मा भूदिति.' माताप्यं...हरेत् 'अत्रापि न दत्तं स्त्रीधनं यासा भर्त्री वा श्वशुरेण वा इति, तथा दत्ते त्वर्धं प्रकल्पयेत् इत्येतद्वाक्यद्वयं योज्यं समानन्यायत्वात्प्रतिषेवाभावाच्च' मद्. पा. (p. 664). मातर पुत्रभागां नन्दपण्डित explains 'यज्जातीयस्य पुत्रस्य यो भाग उक्तस्तदनुसारेणैव तज्जातीया माताप्यंशं हरेत् । ब्राह्मणी चतुरोगानाहरेत् क्षत्रिया त्रीन् वैश्या द्वौ शूद्रैकमिति'. अथना one who has no स्त्रीधन of her own सापलमातु - The वीर० sets out the views of writers that are against giving a share to the step-mother who is sonless. 'अत्र (पितुरुर्ध्वं विभजतामिह्यत्र) मातृपदस्य जननीवाचकत्वात्पुत्रसपलमातृपरत्वमपि । सङ्घृष्टस्य मातृपदस्य मुख्यगौणोभयार्थत्वानुपपत्ते' वीर० (p. 578). Then the वीर० sets out the opposite view of the *mita* and the मदनरत्न 'जननीग्रहणमपुत्राणामपि मातृसपत्नीनामुपलक्षणं पितामहीना च । असुताश्च पितुः पत्न्य इत्यादिव्यासवचनादिति ।' (p. 579). The वीर० seems to be inclined to the former view, yet it says 'यदत्र युक्तं तद्द्राह्यमित्यलमधिकेन' (580). असुताश्च अपरार्कं remarks that this refers to a case where no स्त्रीधन has been given. 'अदत्तस्त्रीधनविषयमेतत्' (p. 731)

Page 100, line 17 page 102, line 6. अनेक... कल्पना Among (sons) by different fathers, the assignment of shares is according to the fathers तेषा ..सख्यया the division takes place by the number of the fathers only and not by the number of the sharers. In the case taken in the text, there are six sharers. Each does not take one-sixth, but the only son of one brother takes one-third, the two sons of another brother take one-third and the three sons of the third take the remaining one-third. This is what is known as division *per stirpes* (the opposite being called division *per capita*). If out of three brothers one dies leaving sons, the two brothers, each, take one-third and the sons of the deceased brother take one-third. 'यद्यपि पितामहे द्रव्ये पौत्राणां जन्मना स्वत्वं पुत्रैरनिश्चितं तथापि तेषां पितृद्वारेणैव पितामहद्रव्ये

विभागकृत्यन्त । तथा वेदुचित्तुनेतु त्रियमाणेषु वेदुचित्तुनायु गज विनष्टु
 अवधेय मागे प्रिमा ॥ मांता ॥ अत एव नामपि पुत्रा रिन्वानेवार्ताभत
 इति वागिदी व्यवस्था । रिता० जातन—here means 'a share of
 the heritage' 'जीवा दागधनम्' स्मृति १० 'जीवन भाग' वीर० (p
 573) अतः—'य वीरग भाग अत २ अपेक्षित आद रिन्वम रिपि'
 वीर० This expresses the same idea as 'अनेकपितृ०'
 तस्य—from the context this means 'the son of the grand
 son of the man whose wealth is to be divided' Suppose
 A has two undivided sons, B and C B dies undivided,
 leaving a son D and then A dies Even if C has
 several sons, D on a partition will get half the property
 and C and his sons the other half If D dies undivided
 leaving a son E, the latter will get on a partition one half
 of the property of A, his great-grandfather रिपि
 गवेर beyond this (i.e. the great-grandson) there is
 a cessation (of the right to share in property) i.e. the
 son of the great-grandson is not entitled to share, when
 the *propositus* dies leaving a son or a grandson or a great-
 grandson This text of वरिष्य १ is the foundation of the
 doctrine of the रिन्वरा that पुत्र means son, grandson and
 great-grandson in matters of inheritance and succession
 प्रोत्र अतः—This will be made clear by a diagram



Suppose that A is the original owner having three undivided sons, B, C, D and suppose that B, his son E and grandson H die in the lifetime of A and then

A dies. In this case J, being the son of the great-grandson of A, will not get any share and C and D and the latter's sons will divide the property of A. But if when A dies, C, D and the latter's sons are dead and J is the only descendant left, he will take. इदं ..संसृष्टपरम्
 This text of कात्यायन (viz. निवृत्ति. परतो भवेत्) does not refer to those who are undivided, but to those who (being once divided) are re-united. Why नीलकण्ठ says so, it is difficult to understand. The वि. वि. (p. 131) says 'इदं सहवासपरम्'. कात्यायन distinctly starts with the words 'अविभक्तेषुजे' and there is nothing to show that the topic has changed to reunited coparceners. The only reason, that can be advanced, is that नील० takes the following text of देवल to refer to re-united coparceners on account of the word भूय (again) occurring therein, which requires a previous partition and that the words आ चतुर्थीत् (in देवल) and निवृत्तिः परतो भवेत् (in कात्यायन) mean the same thing and must be deemed, therefore, to refer to the same topic. This interpretation of देवल's verse is forced and further it is irrelevant in this place, as दाय has already been defined to be 'असंसृष्टं विभजनीयं धनं दाय.' and in दायविभाग we should have nothing to do with re-union. अविभक्तविभक्तानां who being once undivided became divided (आदौ अविभक्ता. पश्चात् विभक्ता तेषां). सह वसतां who began to live together (who reunited). आ चतुर्थीत् up to the fourth in descent (including the propositus). The plain meaning of the verse, however, is 'of kinsmen, undivided or divided, and dwelling together, partition again takes place &c'. Those, who are undivided, dwell together. Those, who became divided, may again dwell together (by reunion). सह वसतां has thus two senses. अविभक्ता विभक्ताश्च (द्वन्द्व) This is the meaning proposed by the विवादरत्नाकर and the वीर० 'अविभक्तानामेव वा विभक्तानां सहवसता संसृष्टानां वा पुनर्विभागो आतृत्तत्सुततत्सुतपर्यन्तमेव तत्सुताचतुर्थीन्निवर्तते इति' वि. र. p. 482, 'चीजिचतुर्थमभिव्याप्य दायभाग

वर्धं । विमज्जानामपि ससे ।।दिना सद्व्यासे सतीय यव्या वसता सहेति यन्नात् ।
 वीर० p 573 इदं च परम् This refers to those living in
 the same country On the verse of बृहस्पति quoted below
 वि वि remarks 'इदं तु दे ।।न्तरगतपियन्म्' (p 132) The वि र
 (p 541) remarks on ऋण लेख्य गृह 'यत्पाचतुयादविमज्ज
 विमज्जानामिव्यादि देवलोचनियम स सद्व्यासादी गय तु दूरदुर्गमवासादाविल्लविरोध
 प्यमादि—the fifth in descent from the propositus (i e the
 son of the great-grandson of the propositus) चिर स
 though gone abroad for a long time, he takes his share
 when he returns The स्मृतिच० (व्य p 308) understands
 this verse to refer to a man coming after a partition
 has taken place गोत्रसाधारण—understand देश after this
 गोत्रसाधारण स्वन्वा—'सवसद्व्यासिनिनासदेसमुत्सृज्य' स्मृतिच० (व्य p 307)
 जन्म ज्ञाने on his birth and family name being ascertained
 देशान्तरक्रमेण when the matter of discussion is residence
 in a foreign country

Page 102, lines 7—14—एव ताता born of the same
 (father) समाना या who are equal in caste and
 number When the sons are of the same caste and
 equal in number, no difference will result as to the share
 of each son whether there be a division with reference
 to the mothers or without But the texts speak of
 division through the mothers simply to give prominence
 to them 'अत्र तातिसद्व्यासात्साम्ये सापत्नानामपि मागविरोध स्वल्पकृतो
 नास्तीति मातृभागत्वविधान मातृनाधान्यपरमेवेति नाय पुत्राणा विभाग कि तु
 स मातृणामित्युद्दिश्य विभाग कतव्य इत्यत्र तात्पर्यम् । वीर० p 576 see दाय०
 p 103 for the same view अत्युदाहरण opposite example

Page 102, line 15—page 104, line 5—विनाती
 चल्क्य—याज्ञ declares the mode of partition among sons by
 different classes (of mothers) क्रमस्य according to the
 order (of the castes to which the wives belong) A
 ब्राह्मण could marry a woman belonging to any one of the
 four castes (though मनु and याज्ञवल्क्य both declaim against

marrying a S'ūdrā wife), a क्षत्रिय could marry a woman of the same caste or of the वैश्य or शूद्र caste. शूद्रैव भार्या शूद्रस्य सा च स्वा च विशः स्मृते । ते च स्वा चैव राज्ञश्च ताश्च स्वा चाग्रजन्मनः ॥ मनु० III. 13. The मित्ता० explains the verse 'ब्राह्मणेन ब्राह्मण्यामुत्पन्ना एकैकंशश्चतुरश्वतुरो भागोऽलभन्ते । तेनैव क्षत्रियायामुत्पन्ना प्रत्येकं त्रीन् भागान् लभन्ते । वैश्याया द्वौ द्वौ शूद्रायामेकमेकमिति । क्षत्रजा क्षत्रियोत्पन्नाः वर्णश इत्यनुवर्तते । यथाक्रमं त्रिद्वयेकभागान् । क्षत्रियेण क्षत्रियायामुत्पन्नाः प्रत्येकं त्रीन् भागोऽलभन्ते वैश्याया द्वौ द्वौ शूद्रायामेकमेकम् । विद्वाजा वैश्येनोत्पन्ना अत्रापि वर्णश इत्यनुवर्तते । यथाक्रमं द्वयेकभागिन वैश्येन वैश्यायामुत्पन्नाः प्रत्येकं द्वौ द्वौ भागौ लभन्ते । शूद्रायामेकमेकम् । शूद्रस्यैकैव भार्येति भिन्नजातीयपुत्राणामभावात्सत्पुत्राणां पूर्वोक्त एव विभाग' मित्ता० न प्रतिग्रह...सुताय वै land obtained by acceptance (of a gift) should not be given to the son of a *Ksatriya* woman or of other (wives of the Vais'ya or S'ūdra caste). This contains an exception to the general statement that the sons of all wives of whatever caste are entitled to a share. From this it follows that when land is acquired by a Brāhmana by sale or other means (than gift) his sons from a क्षत्रिय or वैश्य wife would take their proper share in it 'प्रतिग्रहग्रहणादुपायान्तर-प्राप्ता तु देयैव' अपरार्क. As regards a son born of a S'ūdra woman from a member of anyone of the three higher castes the rule is stated in the verse शूद्रा &c. शूद्रां This verse is ascribed to वृहस्पति in the दायभाग. न भूमे...र्हति he is not entitled to a share of land (whether acquired by gift or sale or in any other way). द्रव्यस्य of money and other movable property. अपरिणी...लभते the son of a S'ūdrā not married (to a man of the three higher castes) does not get a share even of money (i. e. he is not entitled to a share even in chattels). In support of this नील० cites the verse ब्राह्मण &c. This verse contains a sweeping rule against the son of a S'ūdrā taking a share, in the inheritance. The preceding verse (यद्यपि स्यात्तु सत्पुत्रोप्यसत्पुत्रोपि वा भवेत् । नाधिकं दत्तमाद्याच्छूद्रापुत्राय धर्मत ॥) laid down that the son of a S'ūdrā from a द्विजाति was in no

भक्तादिकं पादशुश्रूषया देयम् । यच्चाह मनुः यं ब्राह्मणस्तु श्रद्धायां तदपरिणीत-
शुद्धापुत्रविषयम् ।' दाय० (p. 220), 'अनपत्यस्य पितृत्वैवर्णिकपुत्रशून्यस्य
सपिण्डाः संनिहितास्तदभावे व्यवहिता अपि । इदं चानूदाशुद्धापुत्रपर, अपरिगृहीत-
स्त्रीत्यधिकारात् ।' वि चि (p. 145). वृत्तिमूलं provision for
maintenance. प्रतिलोमा These were mixed castes, born
of a woman of higher caste from a man of a lower caste.
हरदत्त explains 'प्रतिलोम्येन जाताना सूतादीनामपि गुणोत्कृष्टानां शुद्धापुत्रवत्
वृत्तिमूलं दातव्यमिति.' Vide 'प्रतिलोमास्तु सूतमागधायोगवकृतवैदेहकचण्डाला ।
ब्राह्मण्यजीजनत्पुत्रान्वर्णेभ्य आनुपूर्व्याद् ब्राह्मणसूतमागधचण्डालान् ।' गौ. घ. सू.
IV 15-16. शूद्रेणापरि० In the preceding the author
dealt with a son born of a S'ūdra female not married to
a द्विजाति जातो...भागिकम् In this there are two propositions,
(I) the illegitimate son of a S'ūdra from a *dāsī* gets
a share during his father's lifetime if the father so chooses,
(II) after the father's death, the legitimate sons of
the S'ūdra should make the illegitimate son the receiver
of a half share. As the word शूद्रेण occurs in this verse,
it follows that a son, born of a दासी from a द्विजाति, cannot
get a share even if his father desires to give him, nor can
he get a half share after the father's death. From the
remark of नील० 'शूद्रेणापरिणीतायामुत्पन्ने' it appears that नील०
thought that दासी meant 'a woman not married' (to the
man from whom the son was born). The word दासी has
a somewhat vague import. It does not necessarily
mean 'a female slave' याज्ञ० (II. 290 अवरुद्धासु दासीषु भुजिष्यासु
तथैव च । गम्यास्वपि पुमान्दाप्य पञ्चाशत्पणिकं दमम् ॥) seems to distinguish
between a दासी in general and a दासी who is अवरुद्धा (in the
exclusive keeping of a man). A person male or female
became a दास or दासी in seven ways according to मनु 'ध्वजाहृतो
भक्तदासो गृहज क्रीतदन्त्रिमौ । पैत्रिको दण्डदासश्च सत्तेते दासयोनय ॥ मनु०
8.415. ध्वजाहृत is one who is made a captive in battle.
भक्तदास' who serves another for food. दण्डदास who becomes
so by way of punishment for debt &c. नारद enumerates
fifteen kinds of *dāsas*. Very often शूद्र and दास were

synonymous Compare मनु० 8 413 'शूद्र तु कारयेद्दास्य क्रीतमक्रीतमेव वा । दास्यायैवाहि स्योती माङ्गल्य स्वयम्भुवा ॥ The दत्तकमीमांसा (p 71) says 'क्रीता या रमिता मूल्ये सा दासीति निगद्यते । तस्या यो जायते पुन दासपुनस्तु स स्मृत ॥' अर्थभाषिकम्—The idea is that the दासीपुत्र gets half of what each legitimate son gets If a शूद्र has one legitimate son and a दासीपुत्र, the legitimate son gets two thirds and the दासीपुत्र one third If there are two legitimate sons and one दासीपुत्र, then each legitimate son gets two fifths and the दासीपुत्र gets one fifth This is the meaning according to the मित्ता०, परा मा, विवादरत्नाकर, वीर० नापि पुनाद्यभावे स्वयम्—This refers to the line 'अत्रातृको हरेत्सर्वं दुहितृणां मुतादते ॥' याज्ञ० II 134 If there are no sons born of a wedded wife then the दासीपुत्र takes the whole inheritance in the absence of the daughters son This has been interpreted to mean if there be no daughter or daughter's son, he takes the whole if the daughter or daughter's son exists, the दासीपुत्र becomes the recipient of a half share' (as above) 'यदि परिणीतादुहितरस्तत्पुत्रा वा न सन्ति । तत्सद्भावे तु अथभागिक एव दासीपुत्र । अत्र च शूद्रमहणाद् द्विजातिना दास्यामुत्पन्न पितुरिच्छयाप्यत्र न लभते नाप्यर्थं दूरत एव शूद्रम् । किं तु अशुक्लचेज्जीवनमान लभते ।' मित्ता० But the मित्ता० does not say what is to happen, if a शूद्र dies leaving a widow and a दासीपुत्र The idea probably is that the दासीपुत्र excludes the widow The बालमटी makes this clear 'तथा च तेषामन्यतमसत्त्वे जीवत्पितृव्यविभागे तदिच्छया तत्समाश्रमागित्वम् । मृतपितृव्यविभागे तूकमेव । एव दुहितृदोहिनसत्त्वेपि । एव पत्नीसत्त्वेपि पुत्रपौत्रदुहितृदोहिनाणामभावे सवभाहित्वम्'

Page 104, line 6—page 105, line 12—विभ
पित्र्यमेव—the son, born to a person after partition, takes only the father's (share) हरदत्त explains Gautama's sūtra 'यस्तु विभागाद्पूर्व जात पुनस्तस्यामन्यस्या वा मायाया स पित्र्यमेव गृहीयात् । विभागाद्पूर्वं पित्रा यदजित विभागकाले वा गृहीत तदेव भजेदल्प प्रभूत वा ।' अनीशा स्मृता—those born before (partition) are declared to have no right over it धने—as regards

property. परस्पर...क्रियाम् they are independent of each other except as regards impurity (on death) and the offering of libations of water. ऋण.. देयम् If there be only debts (i. e. if the father dies without leaving any assets, but leaves only debts and there is a son born after partition), the son born after partition need not pay off the debts unless he is allowed to take a share from those who are already separated from the father. The reason is contained in the verse of याज्ञ० (II. 51) 'रिक्थंभीह ऋणं दान्य' (one who, receives the heritage, should be made to pay the debt). This verse is quoted and explained in the title called ऋणादान (p. 186 text). कस्मि... विभागः—If the father (after partition) re-united with any one (of those that separated) then the son born after partition divides with him (after the father's death) the property of the father. पितृ...समुत्पन्ने If at the time of partition after the father's death, the mother (of the sons separating), or their step-mother or the wife of a deceased brother was pregnant but the fact was not evident (at the time of partition) and a son was born afterwards. विभक्तेषु supply पुत्रेषु. विभागभाक् is explained by the मित्ता० as 'विभज्यते इति विभाग. पित्रोर्विभागस्तं भजतीति विभागभाक् । पित्रोरुर्ध्वं तयोरंशं लभते इत्यर्थः ।'. The मित्ता० thus makes this verse applicable to a case where there was partition in the father's lifetime when the father's wife was pregnant but that was not evident and when after partition the father dies and then a posthumous son is born; while the मयूख applies it to the case of a posthumous son born after a partition which took place after the father's death. The वीर० (p. 599) follows the मित्ता०; while नील० seems to follow the स्मृतिच० and the वि. र. (p 539). 'पितुरुर्ध्वम-विस्पष्टगर्भाया भ्रातृषु परस्पर विभक्तेषु पश्चात्सुतो यो जात स विभागभाक् । भाग एव विभागोऽंश इति यावत् । सर्वस्माद् विभक्तधनाद्दुद्धृतभागभागीति यावत् ।' स्मृतिच० (व्य. p. 307). As regards one born of an असर्वा,

the मित्ता० says 'शस्य मायामुपनात् स्वतमेव विभक्तमेते' विवृतिमत्ता — those who became separate from their father. If evident pregnancy was ignored, then the partition became null and void 'एतन्मायां तु विभाग एव नास्तीति प्रकृतस्य' वि र p 539 इदं श्रेयम्—This mode (of taking something from each brother's share and giving it to the son born after partition) must be understood to be applicable to the shares after taking into consideration the outgoings (रेक) and incomings (सेक) रेक means व्यय or अपवय and सेक means आय or उपवय. Whatever the brothers spent properly from their shares in discharging debts or on necessary family purposes must be deducted and whatever additions were made to their respective shares must be calculated in arriving at a decision as to what was to be given from each brother's share to the son born after the brothers separated after their father's death. On this point नील० cites याज्ञ० द्रव्यात्—प्राप्तिर्हीतात्तत्त्वात् वा is emphatic (अवधारणे) तस्य (पितरि प्रेते प्राप्तिमासमयेऽप्येतन्माया मातरि प्राप्तिमागोत्पत्त्याद्युत्पत्तस्य) विभाग आय तात् (द्रव्यात्पनात्) that has been correctly ascertained after making allowance for income added and for expenditure. The मित्ता० remarks 'प्रातिविवक्षु भागेषु तदुत्पत्तय प्रवेद्य विवृष्टत चर्णमपनीयावशिष्टेभ्य स्वेभ्य स्वेभ्यो भागभ्य विवित् क्वचित् उदृत्त विमपाजस्य भाग स्वभागसम वय' The मयूस् explains द्रव्यात् as 'what exists (at the time of the birth of the brother born after partition) while the मित्ता० takes it to mean 'the share taken by each brother at partition' तत्सत्ये तु—The text of विष्णु is silent about आय and व्यय, while याज्ञ० is explicit. Though विष्णु is silent he means the same thing as याज्ञ०. This is the idea of नील० in the words इदं च श्रेयं तत्सत्ये तु &c. The same rule applies where one of the brothers died, then a partition took place and subsequently a son was born to the deceased brother's wife (the fact of her pregnancy 'not

being evident at the time of partition). But where pregnancy is evident, brothers should wait, as laid down by वसिष्ठ.

Page 105, line 13 page 106, line 7. असंस्कृताः whose संस्कारs (purificatory ceremonies) have not been performed. यनीयस. This is irregular; it should be यवीयासः. Therefore नील० remarks that the absence of न् and of the lengthening of the अ are after the manner of the Vedic language. Vide 'उग्निद्या सर्वनामस्थानेऽवातोः' पा. VII. 1. 70. and 'सान्तमहत संयोगस्य' पा VI. 4. 10. पैतृका...धनात् from the paternal wealth which is common to all. गौ. ध. सू enumerates forty संस्कारs (vide VIII. 14-22). They are गर्भाधान, पुंसवन, सीमन्तोन्नयन, जातकर्म, नामकरण, अन्नप्रार्शन, चौल, उपनयन, चत्वारि वेदव्रतानि, स्नान (१. ८. समावर्तन), विवाह, पञ्चमहायज्ञ, सप्तपाकयज्ञसंस्थाः, सप्तहविर्यज्ञसंस्था, सप्तसोमसंस्था. मनु, याज्ञवल्क्य and other writers give a smaller number. The संस्कारs were intended for purification. 'एवमेन शमं याति वीजगर्भसमुद्भवम् । तूष्णीमेताः क्रिया स्त्रीणां विवाहस्तु समन्त्रक ॥' याज्ञ० I. 13. The संस्कारs specially intended in the text of वृहस्पति are उपनयन and विवाह in the case of males, विवाह in the case of females. 'संस्कारा जातकर्माद्या उपनयनान्ता विवक्षिताः । अवश्यकार्या इत्यभिवानात् । विवाहादिसंस्कारस्य तु नैष्ठिकादिपक्षान्तरदर्शनात् अवश्यकार्यत्वमिवात् संस्कारशब्दस्य च संकोचोत्र विवक्षित इत्यनवधम् । कन्यकानां तु विवाहान्ता उपनयनरहिता' स्मृतिच० (व्य. p.269). This shows that the स्मृतिच० did not regard marriage as a necessary saṁskāra for which money must be spent from the family property. But this is opposed to the meaning of संस्कार and to the dicta of text-writers. नारद says 'येषां न कृता. पित्रा संस्कारविधयः क्रमात् । कर्तव्या भ्रातृभिस्तेषां पैतृकादेव ते धनात् ॥' (दायभागप्र. verse 33). The वाल्मिही explains असंस्कृता as 'विवाहान्तसंस्कारैः'. भ्रातृ...लक्षणम् This is the view of the भद्रनरत्न 'भ्रातृग्रहणं भगिनीनामप्युपलक्षणमिति' भद्रनरत्नकृता व्याख्यातम्' वीर० p. 585. असंस्कृतास्तु याः This is attributed to व्यास by अपरार्क, परा. मा., वीर०. असंस्कृतास्तु

६८५५५ — understand आतर after this म० ५ तुरीयम्—This text has caused a great deal of controversy. The plain meaning is that sisters should be got married by the brothers by giving them a fourth of their own share. Two questions arise whether unmarried sisters are entitled to a share in their father's wealth or only entitled to provision for marriage (the words 'fourth share' being only indicative), and what the meaning of the fourth share is. If there are six brothers and an unmarried sister and if the text meant that each brother should give one fourth of his share, then the result would be that the aggregate received by the sister would exceed what was left to each brother. This is absurd. Hence the meaning is that the total of what the sister gets should be one-fourth of the share of each brother. This would have been further complicated by the fact that a Brāhmana may have sons and daughters from wives of different castes. If he has sons and a daughter from a Brāhmanī and also from a Kṣatriya woman, the daughter of the Brāhmanī would be entitled to one-fourth of the share of each of her brothers born of the Brāhmanī wife. But the daughter born of the Kṣatriya woman would be entitled to one fourth of what her brother born of the Kṣatriya woman would get (and not of what her brother born of the Brāhmanī would get). This is the meaning of the words यन्मादीया कन्या &c. We saw above that if a man has wives of different castes, the sons of the Brāhmana wife are entitled to four shares, those of the क्षत्रिय wife to three and so on. The मनुस्मृति (9 118) has a similar verse 'स्त्रैर्भ्रौशेभ्यस्तु कन्याभ्य न चतुर्नातरं पृथक् । स्वात्स्वादशाचतुर्भागं पतिता स्युरदित्तव ॥' The मिताक्षर explains 'यदि ब्राह्मणी सा कन्या तदा ब्राह्मणपुत्रस्य यथापान्तो भवति तस्य चतुर्भागास्तस्या भवति ।' 'तद्यथा । यदि कस्यचिद्ब्राह्मण्येवैकं पत्नी पुत्रैकः कन्या चैका तत्र पित्र्यं सवमेव द्वयं द्विधा विभज्य तत्रैकं भागं चतुर्धा विभज्य तुरीयमस कन्यायै । दरवा रोप पुत्रो धृष्टीयात् । यदा तु ब्राह्मणीपुत्र

एकः क्षत्रिया कन्यैका तत्र पित्र्यं धनं सप्तधा विभज्य क्षत्रियापुत्रभागांस्त्रीश्चतुधा-
विभज्य तुरीयाशं क्षत्रियाकन्यायै दत्त्वा शेषं ब्राह्मणीपुत्रो गृह्णाति ।' The *Smṛta* ०,
remarks that it is the fourth share that must be
given (and not merely some money for marriage) as both
Manu and Yājñavalkya distinctly mention the fourth
share and there is no reason why those words should be
taken as simply indicative and further Manu distinctly
lays down the incurring of sin on not giving the share.
The same was the view of असहाय and मेधातिथि. भारुचि
on the other hand held that unmarried sisters were entitled
to as much wealth as would make provision for their
marriage and were not entitled in all cases to a definite
fourth share. 'भारुचिस्तु चतुर्भागपदेन विवाहसंस्कारमात्रोपयोगि द्रव्यं
विवक्षितम् । अतो दायमाकृत्वमसंस्कृतकन्यानां नास्तीति मन्यते ।' परा. मा.
The same is the view of the *Smṛti* ०. There is a passage of
विष्णु 'अनूढानां च कन्यानां वित्तानुरूपेण संस्कारं कुर्यात्' cited in *Smṛti* ० and
वि. र. The latter says 'विष्णुवाक्यदर्शनाच्चतुर्थांशदानमुपलक्षणम् । यावता
संस्कारो भवति तावत्येव तात्पर्यमिति हलायुधमतम् । युक्तं चैतत् कर्तव्यसंस्कारस्यौ-
चितात्' वि. र. p. 494. The *दाय* ० says 'यथा याज्ञवल्क्यः असंस्कृतास्तु...
तुरीयकम् भगिनीनां संस्कार्यतामाह नाधिकारिताम् । एवं च बहुतरधने विवाहोचितधनं
दातव्यं न चतुर्थांशानियम इति सिध्यति ।' (p. 114).

Page 106, line 8 page 107, line 10. It should
be noted that the verse following this enumeration of
twelve sons is 'पिण्डदोशहरश्चैषां पूर्वाभावे परः पर ॥ सजातीयेष्वयं
प्रोक्तस्तनयेषु मया विधिः ।'. Each succeeding out of the twelve
sons took in the absence of each preceding one and this
rule applied only when all these were (ascertained to be)
of the same caste. The *मदनपारिजात* says 'यदि हीनवर्णादुत्पन्नास्तदा
प्रतिलोमजत्वेन निन्द्या एवेति विवेचनीयम्'. तत्सम = औरससमः. पुत्रिकासुतः
this word is used in two senses. पुत्रिकायाः सुत. or पुत्रिका एव
सुतः The पुत्रिका is defined by वसिष्ठ. गौतम says 'पितोत्सृजेत्पुत्रिका-
मनपत्योमिं प्रजापतिं चेष्टास्मर्द्धमपत्यमिति संवाच । अभिसन्धिमात्रात्पुत्रिकेत्येकेषाम् ।
तत्संशयात्प्रोपयच्छेद्भ्रातृकाम् ।' (28. 16-18). According to some,

a brotherless girl became a *putrikā* by the mere intention of the father (without any *honra* or agreement) and one should not marry a brotherless girl through fear of her being a *putrikā*. This practice of *putrikā* and the consequent difficulty of finding out husbands for brotherless girls is suggested even in the Vedas 'अत्रातेव पुत्र एति नदीषी' अथर्व I 121 7, 'अत्रातर इव' योषामिच्छन्ति इत्यवला' (quoted in निरुक्त III 1 which is ऋष्यवेदे I 17 1 with variations) कृतीय (पुत्र) पुत्रिका—As the first two enumerated by the षड्विष्टपदेऽप्युत are औत्स and क्षेत्र, the पुत्रिका becomes the third. क्षेत्र— is a son begotten on a wife by a *sagotra* of her husband or another. This was due to the practice of नियोग तिस्रस्य सू ३३५३ 'अवतिष्ठत्यनुदेवसत् । पुत्रसूता ननुमदीयार । वि० गोश्रमिषेव पेन्द्रो योनिमात्रात् । नादेवपरित्तवत् । नातिद्वितीयम् ।' (18 4-8), 'दिवउदा नपि० इव विद्या सम्यदनुयु० या । प्रवनितापि । तस्या धृतात्म्य परिशये ॥ विधवायां निजुपन्नु पृ० गो वामयतो गिति । १२ युत्पादयेत्युन न द्वितीय रूपचन ॥' मनु० १ ५१-६० On गृह्य the मिता० says 'अष्टदे अष्टम उत्तम । हीनापिकृतानीयपुत्रत्वपरिहारे । पुत्रयपिरोपनत्वनिधवाभावेपि धर्मान निधये गति बोद्धव्यम् ।' धर्मीण—स्वयंवायामुपम पूनवत्सव गत्स धर्मानदस्य पुत्र । यद्यनुरा सा नयत्तया विष्टदे एव संश्रिता इता whose marriage has been consummated इतिम इत—the इतिम son is one who is adopted by the man himself (without there being father or mother to give him) इतात्मा— is one who being without parents or being deserted by them approaches a man and gives himself in adoption saying 'I become your son' सहो० न— is one who was in the womb when his mother was married and he becomes the son of the man who marries his mother अविद्ध is one who was cast off or forsaken by the parents and was then adopted by another

It is to be noted that the मनुस्मृति speaks of twelve sons. It omits the पुत्रिपुत्र and adds one called सौत्र to the twelve sons of the याशकत्वयस्मृति. The पुत्रिपुत्र is independently

mentioned by मनु० (9. 136) and was probably brought under औरस as मनु० says 'यथैवात्मा तथा पुत्र' पुत्रेण दुहिता समा' (9. 130). The twelve sons were divided 'into two classes; औरस, क्षेत्रज, दत्तक, कृत्रिम, गूढोत्पन्न (or गूढज) and अपविद्ध were called वन्धुदायाद and the remaining six, viz. कानीन, सहोढ, क्रीत, पौनर्मव, स्वयंदत्त and शौद्र, were called अदायादवान्धव (मनु० 9 159-160). The गौ. ध. सू. (28. 30-31) uses the nomenclature रिक्थमाज and गोत्रमाज for the two groups. हरदत्त (on गौ ध. सू. 28. 32) says 'वन्धुदायादा इति वन्धूना सपिण्डानामप्येते दायं हरेयुर्न केवलं पितुरेव । इतरे पितुरेवेति । एष एव स्मृत्यन्तरेष्वपि वन्धुदायादशब्दस्यार्थः ।'.

We learn from quotations in अपरार्क (p. 735) that बृहस्पति 'spoke of thirteen sons (the twelve of मनु plus पुत्रिकापुत्र) 'पुत्रास्त्रयोदश प्रोक्ता मनुना येन पूर्वशः । संतानकारणं तेषामौरसः पुत्रिका तथा ॥ आज्यं विना यथा तैलं सद्भि प्रतिनिधि स्मृतम् । तथैकादश पुत्रास्तु पुत्रिकौरसयोर्विना ॥' The दत्तकमीमांसा (p. 15) quotes a smṛti in which fifteen kinds of sons are enumerated.

अत्र दत्तक...वर्ज्या. Even now the only two kinds of sons allowed are *aurasa* and *dattaka* (the *krtrima* being allowed only in Mithilā). The दत्तकमीमांसा (p. 23) says 'शौनकेन पुत्रान्तरनिषेधात् दत्तौरसावेवाभ्यनुज्ञायते । दत्तपद कृत्रिमस्याभ्युपलक्षणम् । औरसः क्षेत्रजश्चैव दत्तः कृत्रिमक सुत । इति कलिधर्मप्रस्तावे पराशरस्मरणात् ।' दत्तौ...परिग्रह. This is ascribed to शौनक by अपरार्क, दत्तकमीमांसा (p. 23). अपरार्क says 'अत एव कलौ निवर्तन्ते इत्यनुवृत्तौ शौनकेनोक्तं दत्तौरसे...ग्रह इति' (739). The परा. मा. says 'कलौ युगे तेषा पुत्रत्वेन परिग्रहणस्य स्मृत्यन्तरे निषिद्धत्वात् दत्तौ...परिग्रह. । देवरेण सुतोत्पत्ति. वानप्रस्थाश्रमग्रह । कलौ युगे त्विमान् धर्मान्वर्ज्यानाहुर्मनीषिण ।' भट्टोजिदीक्षित in his commentary on the चतुर्विंशतिमत (p. 51 Benares ed.) 'तथान्येपि धर्मज्ञसमयप्रमाणकत्वेन माधवदीपिकाकारादिभिः संगृहीता. आततायिद्विजाभ्याणा धर्मयुद्धेन हिसनम् ।...वरातिथिपितृभ्यश्च पशुपाकरणक्रिया । दत्तौरसेतरेषा तु पुत्रत्वेन परिग्रह' ।... एतानि लोकयुत्यर्थं कलेरादौ महात्मभिः । निवर्तितानि कर्माणि व्यवस्थापूर्वकं बुधैः ॥'.

Page 107, line 11—page 109, line 4—प्रीतिचयुक्तम् is used adverbially 'affectionately' i. e. 'not out of fear &c (according to कृत्तक) or not out of avarice (according to मेधातिथि) अद्भि with water A gift was to be made with water आपदि in distress (due to want of a son) The बालभृती explains आपदि as दुर्भिक्षादौ' The दत्तकमीमांसा (p 4) quotes बालाचन 'आपत्कारे तु यत य दान विक्रय एव वा । अन्यथा न तत्रान्यमिति शास्त्रनिषेधय ॥' माता ददाता three alternatives are possible both parents should give or the father should give (when the mother is dead) or the mother should give (when the father is dead) नील० seems to be of the opinion that the mother (after the father's death) can give away (without any permission from the husband when living) This is the opinion of वीर० also 'मातापितरौ त्रयेक मिलितौ वा । अद्भिरिति दानप्रतिप्रहप्रकारो पत्न्यगम् ।' (p 609) But the दत्तकमीमांसा (p 55) says मातु पितृसमक इत्याभिधान तदपि मनसुज्ञानविषयमेव ।' आपद् देय —from the employment of the word 'āpad, it follows that a son is not to be given away when there is no distress मेधातिथि reads माता पिता च and notices the reading माता पिता वा अय निषेध—that is 'अनापदि न देय' दातुरेव इति विज्ञानेश्वर—The words of the मिताक्षरा are 'आपद्गृहणादनापदि न देय । दातुरय त्रिषेध' The prohibition affects only the giver (but does not affect the receiver or the act of taking i. e. the adoption is valid) कृत्वर्थ and पुरुषाय are technical words employed in the पूवमीमांसा This is the subject of the fourth अध्याय of Jaimini's sūtras 'कृत्वर्थे य स कृत्वर्थे पुरुषाय य स पुरुषाय' चत्वरभाष्य There are some actions prescribed in the Vedic texts for which the sole motive is the desirable result while there are other actions which do not directly bring about what is desired by the agent, but are performed for helping forward some other action which brings about something desired by the agent The former are पुरुषाय, the latter कृत्वर्थे कृत्वर्थे is that which is

enjoined as making up the procedure of the भावना of a certain prescribed action, what is laid down for securing a result desirable to the agent and the result itself are पुरुषार्थः. 'यद्भावनाकथंभावपूरणं विधीयते तत्कत्वर्थम् । अन्यत्करणं फलं च पुरुषार्थम्' शास्त्रदीपिका on पू. मी. सू. IV. 1. 2. For example, ज्योतिष्टोम (which is prescribed as bringing about स्वर्ग which is a desirable result, स्वर्गकाम ज्योतिष्टोमेन यजेत) and the fruit स्वर्ग are both पुरुषार्थः; while प्रयाजस which form part of the procedure of the दर्शपूर्णमासयाग are कत्वर्थः. All substances useful in sacrifices and their purifications are कत्वर्थः even though in some cases desirable results are mentioned from the employment of such substances (as in the case of the sentence यस्य पर्णमयी जुहूर्भवति न स पापं श्लोकं शृणोति). 'द्रव्यसंस्कारकर्मसु परार्थत्वात्फलश्रुतिरर्थवादः स्यात्' पू. मी. सू. IV. 3. 1. One result of this distinction is that, if a thing is कत्वर्थः and that is not done or is badly done, then there is a defect in the *kratu* itself, but if a thing is simply पुरुषार्थः and that thing is not done or is badly done, there is no defect in the *kratu* itself, but the blame attaches to the agent (पुरुष) alone. For example, if the rules about acquiring wealth (viz. a ब्राह्मण should acquire by gift from a pure person &c.) were कत्वर्थः and a याग was performed with money not acquired in the manner prescribed the याग itself would be vitiated, but if the rules about द्रव्यार्जन are पुरुषार्थः, then, even if याग were performed with money not acquired in the manner prescribed, there would be no defect in the याग, but only the agent would incur blame. This reasoning was applied by the मिता० to the prohibition about not giving a son when there was no 'distress' i. e. the निषेध was पुरुषार्थः and not कत्वर्थः and hence the adoption in spite of the prohibition would be valid. ।

नील० does not accept this. अस्य...गमात् This निषेध

(in अनापदि न देय) is understood to be न देय, because it has an unseen result if we consider its syntactical connection. The adoption of a son is for spiritual purposes (i.e. it has an unseen result, just as स्वर्ग is an unseen result of दान). Whatever is enjoined or prohibited in connection with it is subsidiary (अङ्ग) to it and forms one syntactical whole with it. Being an अङ्ग it is कर्तव्य and not पुद्गलाय (as शबर says अङ्गं कर्तव्यं प्रधानं पुद्गलाय) क्व अपावदन्त्यात्—Even if it be conceded that a seen result somehow follows from this prohibition still it is necessary to postulate some unseen result for the positive restrictive rule (आपदि पुत्र देय). It is possible to give a son in आपद् as well as in अनापद् but ननु restricts it to आपद्. This is a नियम and there must be some unseen result of such a नियम (as in the case of the नियमविधि मीढानवहति) न सिद्धि—If one violates the restrictive rule, then one cannot secure the unseen result which is the motive of the particular act (viz. adoption here). For नियमात् चिद्विद्वत्त्वोपपत्तेः तेषामप्युत्पत्तौ चिद्विद्वत्त्वोपपत्तेः इति नियमादटाङ्गीकारात्, नियमेन दृष्टान्तात्तन्मेष्यदृष्टम्योत्पत्तेः । तथापूव यागोत्पत्त्यपूवद्वारा फलापूर्वे चपुज्यते । तेन नियमापूर्वामाये च अपूवमेव नोत्पद्यते इति कल्पनानियमापूर्वस्य न भवत्यम् ।' न्योतय means 'that which prompts or makes a man do an act' 'विधियर्द्धं यदनुष्ठायति स न्योतकः । दशादिविधि स्वगाय दशादिवमनुष्ठायतीति स्वगादिदशादो प्रयोक्तव्यः । नयाजादिविधि नयाजान् दशाद्यमनुष्ठायतीति दशादि नयाजानां न्योतकः ।' मीमांसापरिभाषा केचि लभेय—According to some the word आपद् does not serve the purpose of indicating a prohibition (against giving a son in अनापद्) but it only conveys this that 'distress is an occasion (on which a son may be given in adoption)'. The words स्वाध भावन constitute the reason why the word आपद् does not give rise to a prohibition. विधि, नियम and परिसत्या are three technical words in the पूवमीमांसा. They are concisely defined in the कारिका 'विधिरलन्तमनाज्ञे नियम पाक्षिके सति । तत्र चायं च प्राप्त परिसत्येति कील्यते' तन्त्रातिक p 59

A विधि (or अपूर्वविधि) is that which enjoins the doing of something not at all known from any other source. For example, स्वर्गकामो ज्योतिष्येमेन यजेत is an अपूर्वविधि, because it enjoins याग as a means of going to heaven, which is not known from any other source. A नियम is an injunction, which restricts the performance of something to be done to one of two or more alternatives (any one of which is possible, though not *all* at the same time) and thereby impliedly excludes the other alternative. A sacrifice is laid down as a duty, it cannot be performed without some plot of ground, so a plot of ground for a याग follows as a matter of course. A plot may be even or uneven. So it may follow that a man may perform a *yāga* either on even ground or on uneven ground but not on both (at the same time). So here there is पात्रिकी प्राप्ति. Then the injunction समे देशे यजेत restricts the performance of the *yāga* to a level spot and impliedly excludes performance on an uneven plot. When a man desires to perform a याग on even ground, the injunction समे यजेत does not tell him anything new, but when he desires to perform a याग on uneven ground, then the injunction 'समे यजेत' makes it obligatory on him to sacrifice on level ground and impliedly prohibits him from offering याग on uneven ground. Another example of नियम is त्रीहीनवहन्ति. We can separate chaff from grains of rice by using mortar and pestle or by peeling off with the nails. The sentence त्रीहीनवहन्ति restricts us to the use of mortar and pestle in unhusking rice for sacrifice (when we could have proceeded in anyone of two ways). It lays down that निस्तुषीकरण must be accomplished by अवहनन and impliedly forbids the use of nails. This is expressed in 'नियमार्थो वा श्रुति' पू. मी. सू. IV. 2. 24. In विधि there is a pure injunction to do something not otherwise known and nothing more; in नियम there is a restric-

tion to one out of two courses in which a thing already known from another source may be done : *e* विधि performs a single function, while नियम performs two and restricts us to one of two alternatives and forbids the other. A परिदेया gives expression to one of two alternatives, when both can be resorted to simultaneously, the object being to *allow* the performance of that one alternative and to exclude the other alternative 'पद्य पद्य नरत्ता भक्ष्या' is cited as an example of परिसर्या. The flesh of animals is eaten by men because they like it. No S'astric injunction is necessary. So this is not a विधि. Nor is it a नियम. For if it were a नियम, he who did not eat the flesh of the five five-nailed animals, would incur sin. So this is परिसर्या. This sentence does not lay down that five classes of animals *must* be eaten. It simply *allows* what one's appetite dictates and by restricting the permission to five classes of five-nailed animals excludes the flesh of other five-nailed animals (such as dogs &c). In परिदेया there is युगपत्प्राप्ति (one may eat the flesh of five specified five-nailed animals, as well as other animals that are five-nailed) विधि enjoins something otherwise unknown and if we do not obey the injunction sin is incurred. In परिसर्या (though the words have the semblance of a विधि) there is no intention to enjoin any thing, but the object is to forbid one of two courses (both of which may be resorted to at the same time). The distinction between नियम and परिसर्या is rather subtle and it is this. In नियम there is पाक्षिकीप्राप्ति and the injunction restricts us to one course and impliedly forbids the other. In परिसर्या there is युगपत्प्राप्ति and the sentence does not lay down one course, but simply prohibits another course than the one expressed : *e* नियम performs two functions, पक्षे प्रोक्तार्थस्य एकत्र नियमन (this is directly done) and अन्यस्य पक्षस्य निवृत्ति (this is implied) परिसर्या performs

one function only, अन्यस्य व्यावृत्तिः. So both are similar in this that there is अन्यव्यावृत्ति in both. परिसंख्या is generally spoken of as liable to three faults and is not resorted to as long as it is possible to explain away a passage differently. The three faults are 'श्रुतार्थस्य परित्यागादश्रुतार्थ-प्रकल्पनात् । प्राप्तस्य बाधादित्येव परिसंख्या त्रिदूषणा ॥' or as अचर says 'ननु परिसंख्यायां स्वार्थहानं परार्थकल्पना प्राप्तबाधश्च' on III. 7. 33. In पञ्च पञ्च नखा भक्ष्या the words apparently enjoin the eating of five पञ्चनख animals but it is said that that is not the purpose of the words (as पञ्चपञ्चनखमक्षण is प्रमाणान्तरप्राप्त i. e. it is due to human cravings). So we have to give up the plain meaning (i. e. there is श्रुतार्थत्याग or स्वार्थत्याग); we assume that these words forbid the eating of other animals; but there are no words to that effect (i. e. there is अश्रुतार्थप्रकल्पन or परार्थकल्पन) Eating the flesh of other five-nailed animals follows from ordinary human cravings (i. e. it is रागत प्राप्त), but that is forbidden by the परिसंख्याविधि (so there is प्राप्तबाध).

It is very often difficult to say whether a particular passage is a नियम or a परिसंख्या. For example, on the text 'ऋतौ भार्यामुपेयात्' there was a sharp difference of opinion (as the भिंता० on याज्ञ I. 81 informs us) between भारुचि and विश्वरूप on the one hand who thought it to be a नियम and others who took it to be a परिसंख्या.

In the case of adoption the words 'माता ..आपदि' were taken to be a नियम. Others were of opinion that these words did not contain a नियम (as, if a man did not give a son in another's distress, he would incur sin) nor a परिसंख्या. In the latter case there would result the faults of स्वार्थत्याग &c. (as explained above) and therefore आपद् does not serve the purpose of excluding (the giving of a son in) अनापद् and so this sentence does not imply any

prohibition. But the object is simply to convey that 'distress' is an occasion γ प परि nor can it be said that, if giving in adoption were वैमिश्र (incidental i. e. to be done when the occasion arose) there would follow the undesirable conclusion that sin would be incurred by not giving a son when a man is in distress. If निर and वैमिश्र actions were not performed a man incurred sin.

वैमिश्र भाष्य—this sentence does not contain an injunction commanding the giving of a son when the occasion, i. e. distress, arises, but simply conveys the relation between words and the things denoted by them. This sentence simply defines दशित (which is a संज्ञा). It does not contain a विधि.

The views of those referred to as परि extend up to
•विधि यथाशास्त्रम्.

अद्वि पाशम्—विज्ञानेश्वर in commenting on the words शरणागतां शत्रुघ्नीं तदा तदा यथाशास्त्रम् १' (मान I 53) says 'विधिः इत्येव नानाशास्त्रेण समस्तशास्त्रेण भाष्येणैव तावत्पठे रोहि वास्तु तु भाष्यतो च नरेपि दृष्टविरोध एव ।' विज्ञानेश्वर means that the prohibition against marrying a sickly woman does not vitiate the marriage itself (i. e. it is not प्र वर्ध in the language of the पूर्वमीमांसा), but it is well known to all, that marriage with such a woman may cause worry and trouble to the husband and the progeny of such marriage also suffers from disease. In marrying a sickly girl in spite of the prohibition, one runs counter to the soon results (viz. happiness and healthy children) that follow from honouring the prohibition. अतो नैव—नील० says the reasoning against the prohibition of giving a son when there is no distress being युक्तार्थ (and not प्रवर्ध) applies to this view of विशानेश्वर about marriage सदस्य मेधातिथि—The words of मेधातिथि

are 'सदृशं न ज्ञातित' किं तर्हि कुलानुरूपैर्गुणैः । क्षत्रियादिरपि ब्राह्मणस्य दत्तको युज्यते ।'. युक्तं चेदं नील० approves of the view of कुल्लूकभट्ट and supports it by reference to the words of याज्ञ०. ज्येष्ठेन ..स विज्ञानेश्वर says 'आपद्रहणादनापदि न देयः । दातुरयं प्रतिषेधः । तथा एक पुत्रो न देयः । न त्वेवैकं पुत्रं दद्यात्प्रतिगृहीत्याद्वेति वसिष्ठस्मरणात् । तथानेकपुत्रसङ्गावेपि ज्येष्ठो न देयः । ज्येष्ठेन जातमात्रेण पुत्रीभवति मानव इति तस्यैव पुत्रकार्यकरणे मुख्यत्वात् ।'. It will be noticed that विज्ञानेश्वर does not distinctly say that the prohibition about giving an only son or the eldest son applies only to the giver. But from the context नील० seems to understand विज्ञानेश्वर as so saying. But the वाल्मिही understands the words differently. It says 'तथेति । न देय इति । नापि प्रतिग्राह्य इति शेषः । तथा च तथाकरणे उभयोर्दोष इति भावः ।'. एतस्य refers to ज्येष्ठेन...मानवः. स्याद... परत्वाच्च- नीलकण्ठ's argument is that the words ज्येष्ठेन...मानव do not prohibit the giving in adoption of the eldest son, that there is nothing to establish that they do so; and that these words simply assert that the debt (the father owes to the ancestors) is paid off (by the birth of the first son) 'जायमानो वै ब्राह्मणस्त्रिभिर्ऋगैर्वा जायते ब्रह्मचर्येण ऋषिभ्यो यज्ञेन देवेभ्यः प्रजया पितृभ्यः । एष वा अनृणो यः पुत्री यज्वा ब्रह्मचारिवासी' तै. स. VI 3. 10. 5; ऋणमस्मिन्सनयत्यमृतत्वं च गच्छति । पिता पुत्रस्य जातस्य पर्येचेज्जीवतो मुखम् ॥' ऐ. ब्रा. VII. 13; see शतपथब्रा. I. 7. 2. 1. स ज्येष्ठः पुत्रः सर्वनाम्ना is to be connected with परामर्शात्. स इति पुंस एव परामर्शात्—the pronoun 'he' ('sah' in the passage स ज्ञेयो...सुतः) can only refer to a male of the same caste (as that of the receiver) who is the object of gift on the occasion of distress, the gift being made by the parents, and affection and water being the accompaniments (of the act of adoption). प्रीतिजलगुणक प्रीतिजले गुणो यस्मिन्. गुण is a technical word. In the sentence दद्यात् अहुयात्, होम is the principal action and दधि is subsidiary to it and hence it is called गुणः. Such subsidiary things are put in the instrumental. The principal act is the giving of the son. Water is only a subsidiary (अङ्ग)

and hence it is put in the instrumental (दक्षि) similarly the gift is to be made affectionately (ः c प्राप्ति also is a subsidiary matter in the act) In support of this conclusion that only a male could be adopted because of the pronoun 'he, the author cites a similar use of the pronoun 'him' in a Vedic passage, where from the circumstances of the case only a male can be intended अद्वयं नवीत—That this is a Vedic passage is stated by सुरचनापाय in his comment on the व्यास्य पट्टसूत्र 'गमाद्यमेपु द्वाद्वाप्य मुपनवीत (IV 10 2) 'उपनयनं धौतमिति शपयितुम् । अद्वयं द्वाद्वाप्य मुपनयति—इत्येतद्भ्युल्लुपारित्वा १' एतेन पक्षे—नील० attempted to establish above that दक्षि is a technical word and only a male could be a दक्षि That the gender of a word is विवक्षित in some cases, follows from the पूर्वमीमांसासूत्र IV 1 17 'तथा ऋषिम्' He now says that that reasoning refutes the view of some that the word दक्षि (formed according to a rule of पाणिनि IV 4 20) expresses also a girl (as well as a male) given away to a bridegroom in marriage or another (in adoption), as (in both marriage and adoption) there is no distinction in the fact of being brought about by gift (which is the root meaning of the word दक्षि) These people held that a female could be adopted The sūtra is explained as follows 'त्रिप्रत्यया तत्रकृतिवात् तृतीया तादृशितेर्धे मप् स्यान्निलम् । कृत्वा निरृत कृत्रिमम् । पक्षिमम् । सि कौ So दक्षि means 'दानेन निरृत The word निरृत follows from the previous sūtra निरृतेऽप्यधूतादिभ्यः' The पाणिनि explains 'निरृते इत्येव । द्वित्वे विनरित्ययत्रिंशो दो गृह्यते । अन्तानिल मप् प्रत्ययो भवति तेन निरृत इत्येतस्मिन्नर्थे । दुपचप् पाके । पक्षिमम् । दुकृप् । कृत्रिमम् । निलप्रद्वयं स्वातन्त्र्यनिरृत्यर्थम् । तेन अत्र त निल मप् प्रत्ययान्तमेव भवति । विषयान्तरे न प्रयोक्तव्यमिति ।' In the printed edition of the महाभाष्य (Kielhorn) the sūtra is read as 'नेमेषुनिलम्

of the passage from अपुत्रो मृतपुत्रो वा up to अन्यत्र तु न कारयेत् is quoted in the निर्णयसिन्धु from पारिजात which also ascribes it to शौनक. अवुत्र The word son stands for the son, grand-son and great-grand-son. 'अपुत्रेणेति पदं पौत्रप्रपौत्रयोरप्युपलक्षणम्' दत्त. मी. (p 6.) where दत्तकमीमासा relies upon मनु for this interpretation 'पुत्रेण लोकाञ्जयति पौत्रेणानन्त्यमश्नुते । अयं पुत्रस्य पौत्रेण ब्रह्मस्याप्नोति विष्टयम् ॥' IX. 137. समुपोष्य having fasted (on the day previous to the adoption). वाससी...लीयकम् These are to be given to the आचार्य. वैष्णवम् who worships विष्णु. बन्धून् 'आत्मपितृमातृबन्धून्' (दत्त मी.) and ज्ञातीन् is explained as सपिण्डान्. अन्वाधानं placing of *samids* on the consecrated fire. तत्रं the whole of the details of a sacrifice or rites. On आप श्रौ. सू. I. 15. 1 रुद्रदत्त says 'अग्निसमुदायस्तत्रम्'. Compare आश्व. श्रौ. सू. I. 1. 3. 'दर्शपूर्णमासौ तु पूर्वं व्याख्यास्यामस्तत्रस्य तत्रान्नातत्वात्' (on which the com. says 'तन्मन्त्रसहितिविध्यन्त इत्यर्थः । स च अवस्थानादिं सस्याजपान्तं प्रधानस्य तत्रणात्तन्मित्युच्यते'). आज्योत्पवनं purification of the clarified butter by passing thrice two blades of कुश through it. 'पवित्राम्यामाज्यस्योत्पवनम्' आश्व. गृ. सू. I. 3. 2. For details see आश्व. गृ. सू. I. 3. 3 and नारायणवृत्ति thereon. याचयेत्—दत्त मी. says 'याचनं कारयेत्पूर्ववृत्तैर्ब्राह्मणैरित्यर्थः' (p. 73). दाने समर्थं 'सामर्थ्यं बहुपुत्रत्वं पर्यनुमतिश्च' दत्त मी (p. 73) पञ्चमि. supply ऋग्भिः. The मन्त्र 'देवस्य त्वा' is variously read, particularly in the काठकसंहिता, to suit various occasions. For example, आश्व. गृ. सू. (I. 20. 4. says 'देवस्य त्वा सवितु प्रसवेश्विनोर्वाहुभ्यां पूष्णो हस्ताभ्यां हस्तं गृह्णाम्यसविति तस्य पाणिना पाणिं साङ्गुष्ठं गृह्णीयात्' (this is with reference to the आचार्य holding the hand of the ब्रह्मचारि). In काठकसं. I. 4 the मन्त्र is 'देवस्य त्वा पूष्णो हस्ताभ्यामिन्नये जुष्टं निर्वपामि' (which is the विषयवाक्य in पू. मी. सू. 9. 1. 36). अङ्गादङ्गात् The whole verse is अङ्गादङ्गात्सभेवसि हृदयादधि जायसे । आत्मा वै पुत्रनामासि स जीव शरदः शतम् ॥ This is cited as a ऋक् in the निरुक्त (III. 4). About this verse the मानव-गृह्यसूत्र (I. 18. 6) says 'प्रवासादेत्य पुत्रस्य मूर्धनि जपेत्'. So also in the आश्व. गृ. सू. (I. 15. 11) 'प्रवासादेत्य पुत्रस्य शिरः परिगृह्य जपति अङ्गा...शतमिति मूर्धनि निरवघ्राय'. The first half is found in the

a son born to the adopter has caused great difficulty in interpretation. The दत्त. मी. interpreted this text to mean that the boy to be adopted must be such that he could have been produced by the adopter (from the mother of the adoptee) by *nyoga and the like*. 'तत्र (सादृश्यं) नियोगादिना स्वयमुत्पादनयोग्यत्वं यथा भ्रातृसपिण्डसगोत्रादिपुत्रस्य' दत्त. मी. (p. 73) नियोग is forbidden in the Kali age, but when it was allowed it had a restricted operation. A man could produce by *nyoga* progeny only on the wife of a brother, or other *sapinda* or *sagotra*. He could not do so as regards his own mother, daughter, sister, aunt &c. So the idea of the दत्तकमीमांसा seems to have been to allow adoption only of the son of a brother or *sagotra* or *sapinda*, but not the son of one's daughter, sister or aunt. The word नियोगादिना was explained by Mr. Sutherland as 'by *nyoga, marriage and the like*' (vide Stoke's Hindu law texts p. 590). There was no warrant for this. Yet the courts following this explanation evolved the curious rule that no one could be adopted whose mother the adopter could not have married in her maiden state (vide I. L. R. 27 All 417 and 20 Mad 283). In another place the दत्त. मी. recommends the order in which a son should be chosen for adoption and ultimately remarks that a boy from another *gotra* may be taken, except a daughter's son, sister's son or mother's sister's son. 'एतेन भागिनेयपदं दौहित्रमातृस्वलेययोरुपलक्षणमिति स्पष्टमेव सिद्धम् । युक्तं चैतद्विरुद्धसर्वान्धस्य त्रिष्वपि समानत्वादित्यल बहुना' दत्त मी. नीलकण्ठ allows the adoption of the last three also. The Bombay High Court has come to the conclusion that any one may be adopted by men of the three higher castes except the three persons specified above (I. L. R. 32 Bom. 619, 34 Bom. 491 and 36 Bom. 533). The result has been rather strange. The Bombay High Court has upheld the adoption by a man of his own half-brother (I. L. R. 39 Bom. 410),

his own maternal uncle and have upheld the adoption by a widow of her deceased husband's son in law नन्दपण्डित laid down that a widow adopting to her deceased husband could not adopt *her* brother's son 'ब्राह्मणादित्रये नास्ति माग्निनेय सुत कश्चित्—इति माग्निनेयपदं भ्रातृपुत्रस्याप्युपलक्षणम् । तेन भगिन्या भ्रातृपुत्रो न ब्राह्मण इत्यर्थं सिद्धो भवति भ्रातृणामेव प्रहीतृत्वनिपादानात्—भ्रातृणामेकजातानाम् (मनु IX 182) इति' But the High Courts have not at all accepted this view and the Privy Council has upheld the adoption by a widow of *her* brother's son (I L R 37 All 359)

दौहित्रो माग्निनेयश्चेति—In explaining this the author enters into a highly technical discussion based upon the पूर्वमीमांसा Connect दण्डस्य with सम्भवत्यपि भाव्यत्वे When the Veda says स्वर्गं यजेत, the idea really conveyed is स्वर्गं कामं यागेन स्वर्गं भावयेत् स्वर्ग is the result (फल) which is to be accomplished or effected by means of याग (which is the करण) So स्वर्ग is भाव्य (to be attained or accomplished as a most desirable result) and is put in the accusative case in the sentence 'यागेन स्वर्गं भावयेत्' as Panini's sūtra requires 'पतुरीप्सिततमं यम' (I 4 49) 'यद्यथा मणो नास्ति यथा तत्काले च भवति तत्तेन कर्मणा भाव्यते, वृत्तियत्, यथा कर्मेण धान्यम् नानरभाष्येण पृ मी सू XI 1 20 So what is भाव्य is generally put in the accusative case and is brought about by the activity of the agent The ब्राह्मणवैशेषिका says on the भावायाधिकरण (पृ मी सू II 1 1) 'भावनेव हि भाव्येन फलेना वेतुमर्हति । घात्वघ करणं तस्या लाघवात्सन्निकषत ॥' A staff (दण्ड) is given to the यजमान when he is initiated (दीक्षित) for a sacrifice like the अग्निदोम ऊवसदसि वानस्पत्यं सुवृत्रो वृत्रं यजमानाय धेहीलौदुम्यं दीक्षितदण्डं यजमानाय प्रयच्छति' आप श्रौ सू X 10 4 The staff thus effects a सस्कार in the case of the यजमान The staff is a द्रव्य and as such is a thing, already accomplished (भूत) What is भूत (and so is अङ्ग) cannot be भाव्य (to be effected by the activity of the agent) But दण्ड is not merely भूत

It is of use in future also. The अध्वर्यु (or यजमान in some cases) gives the staff to the priest called मैत्रावरुण for a certain purpose, *viz.* that he should repeat the *praashas*, holding the दण्ड. 'मैत्रावरुणाय दण्डं प्रयच्छति मित्रावरुणयोस्त्वा प्रशास्त्रो प्रशिषा प्रयच्छामीति' का. श्रौ. सू. VI. 4. 4. (com. 'वरुणानन्तरं मैत्रावरुणाय दण्डं समर्पयति मित्रावरुणयोस्त्वेति सूत्रपठितेन मन्त्रेण उपविश्य प्रयच्छति । शास्त्रान्तरे यजमानः प्रयच्छति); 'दीक्षितदण्डं च मैत्रावरुणाय प्रयच्छति मित्रावरुणयोस्त्वा प्रशास्त्रोः प्रशिषा प्रयच्छाम्यवक्रोऽविधुरो भूयासमिति ।' आप. श्रौ. सू. X. 27.2. Therefore it is possible to say 'दण्डं भावयेत्' (as we say स्वर्गं भावयेत्). So that in this sentence दण्ड would become the principal matter, as स्वर्ग is the principal object in the sentence यागेन स्वर्गं भावयेत्. Though this looks plausible, the real conclusion is that it is not दण्ड that is भाव्य (and so the प्रधान), but it is मैत्रावरुण expressed in the dative case (मैत्रावरुणाय) that is भाव्य (*i. e.* प्रधान) in the sentence मैत्रा...यच्छति. Connect चतुर्थ्या with भाव्यत्वमुक्तम्. This conclusion is based on पू. मी. सू. IV. 2. 16-18. The विषयवाक्य is 'वाग्वै देवेभ्योऽपाक्रामद् यज्ञायातिष्ठमाना सा वनस्पतीन्प्राविशत् सैषा वाक् वनस्पतिषु वदति या दुन्दुमौ या च तूणवे या च वीणाया, यत् दीक्षिताय दण्डं प्रयच्छति वाचमेवावरुन्धे, क्रीते सोमे मैत्रावरुणाय दण्डं प्रयच्छति ।' तै. स. VI. 1. 4. 2. On this a doubt arises whether the giving of the staff to मैत्रावरुण is a प्रतिपत्तिकर्म or अर्थकर्म. When a substance has been used in a sacrifice and is no longer required, but may cause obstruction to the priests, it is kept aside in a place prescribed (*i. e.* it is the संस्कार of the thing itself). This is called प्रतिपत्तिकर्म 'उपयुक्तस्याकीर्णकरस्य द्रव्यस्य विहितदेशे प्रक्षेपः प्रतिपत्ति' मी. परि. An example is the keeping the horn of the black antelope on the चात्वाल when the purpose (*viz.* कण्डूयन of the दीक्षित's body with it) has been served. अर्थकर्म is an act which produces some unseen result in the human agent. The पूर्वपक्ष is that दण्डप्रदान is a प्रतिपत्तिकर्म, as it served its purpose by being held by the दीक्षित and as it has to be kept somewhere (and so is handed over to मैत्रावरुण and there the matter ends). Besides 'दण्ड' is in the accusative

case. So it is the प्रधात and not दात (i. e. मैत्रावरुणाय दात is a चस्कार of the दण्ड, which has already been used for another purpose) This पूरण is expressed in the sūtra 'मैत्रावरुणाय दात इत्यस्य प्रदानं दृताथत्वात्' पू मी सू IV 2 16 ('किं प्राप्तम्। मैत्रावरुणाय दात प्रतिपत्तिः । द्रुतं धीमतिधारणे दृताथत्वात् । दण्डेन दीक्षयन्ति—इति शेषभूतस्य अन्यत्र व्यापार प्रतिपत्तिं याप्या, यथा चान्वाले श्रुतिपाठो ज्ञात्विति—इति पुरयो शेषभूताया प्राप्तौ प्रतिपत्तिः । एवमनापि द्रव्यम् । द्वितीया च दण्डे विराडिति । तत्सात्त्वाधान्यमिति । शबरभाष्ये) The सिद्धान्त is that दण्डप्रदान is अर्थकम, because the text speaks of the contact of the staff with the agent, who thereby becomes the principal the staff being subsidiary 'अर्थकम या पृच्छयोगात्' पू मी सू IV 2 17 The plea that दण्ड being in the accusative case must be the प्रधान, is met as follows — The accusative is also employed even when the object expressed by it is not one desired 'तयायुक्तं चानीषितम् पा I 4 50 An example is भोदनं भुजानो विषं भुङ्क्ते (here विष though in the accusative is not desired by the agent) So दण्ड is not इच्छिततम but rather अनिषित, and मैत्रावरुण being in the dative, is really desired पाणिनि says 'कर्मणा यमभिप्रैति च सद्रदानम्' I 4 32 (दानमित्याकर्मणा क्त्वा यमभिप्रैति सवभाति सवन्दुमीक्षति वा तत्कारकं सद्रदानसंज्ञकम्) Another reason why मैत्रावरुण is प्रधान and दण्डप्रदान is अर्थकम is this that मैत्रावरुण holding the दण्ड is spoken as reciting the प्रैयः i. e. the दण्ड serves him as a support when he loudly recites the प्रैयः standing If it were a प्रतिपत्तिकम, by merely handing it over to मैत्रावरुण everything is finished, he may cast it aside and may not hold it in his hand (as required in दण्डे प्रैयानन्वाह) कर्मधुते च दानात्' पू मी सू IV 2 18 ('दण्डे प्रैयानन्वाह इत्यनुधते । तेन नचस्तो दण्डं नदक्षयति । तत् अर्थकर्मणि सति उपपद्यते । प्रतिपत्तौ तु दण्डो मैत्रावरुणाय दत्तस्ततोऽप्युच्येत द्रुतं च क्तव्यमिति, न तेन प्रयोजनमिति न धार्येत तेनैतद्दर्शनं नोपपद्यते ।' शबरभाष्ये) So the idea is दण्डदानेन मैत्रावरुण भावयेत्. The principal is मैत्रावरुण and दण्डप्रदान effects a चस्कार in him as प्रोक्षण produces a चस्कार in the grains of rice Therefore what is विधेय is the दण्डप्रदान It is not दण्ड that

is प्रधान (if that were so the विधेय would be मैत्रावरुणाय प्रदान). नारायण commenting upon आश्व. श्रौ. सू. (V. 8. तेन तेनैव प्रेषित. प्रेषित स स यथाप्रैपं यजति) says 'प्रैपास्तावत्सर्वे मैत्रावरुणेन वक्तव्या'. मैत्रावरुण is an assistant of the होतृ. The शाह्यायनश्रौतसूत्र says 'प्रैपा मैत्रावरुणस्य । सप्रैषे च पुरोनुवाक्याः । तयोनुवचनानि । प्रहाणस्तिष्ठन् दण्डे पराक्रम्य समिधं प्रेष्येत्युक्तो होता यक्षदग्निं समिधेति प्रेष्यति । V. 16. 1-4. The भाष्य explains 'प्रैपा होता यक्षदग्निमित्येवमादय' पाशुका. होता यक्षदिन्द्रं हरिवानित्येवमादयश्च सौमिकाः प्रसिद्धाः । ते सर्वे एव मैत्रावरुणस्य भवन्तीति लाघवार्थम् । ...प्रहाण कुवक्त्र' ।). The अध्वर्यु directs the मैत्रावरुण who loudly repeats a formula like होता यक्षदग्निं समिधा सुपमिधा...होतयंज. Then the होता recites the याज्या &c. The आश्व. श्रौ. सू. III. 2. 1-2. 'दक्षिणो होतृपदनात् प्रहोवस्थाय वेद्यां दण्डमवष्टम्य ब्रूयात्प्रैपांश्चादेवम् । ...अध्वर्युप्रेषितो मैत्रावरुण. प्रेष्यति प्रैषैर्होतारम् ।'. The above discussion (viz. मैत्रावरुण is the प्रधान in the sentence मैत्रा...यच्छति, though he is put in the dative and दण्ड is in the accusative and that दण्डप्रदान is the विधेय) is extended to the verse दौहित्रो... दीयते. Here also there is दान and the word शूद्र is put in the genitive (which has the sense of the dative) Therefore शूद्र is the प्रधान (रोषी) and therefore the भाष्य, and the gift of the daughter's son or sister's son is विधेय with reference to शूद्र. To pay off the debt of the ancestors by means of sons is a duty laid down for all (including S'ūdras). A sonless S'ūdra not having paid off this debt is called upon to adopt a son. This being the case the words दौहित्रो...दीयते do not lay down the adoption of a son (because that is already known from another source), but they lay down for a S'ūdra the adoption of a दौहित्र and भाग्निनेय, i. e. this is a नियमविधि, like व्रीहीनवदन्ति explained above. Adoption being known from another source it seems that one may adopt a भाग्निनेय or a दौहित्र or anyone else; the words दौहित्रो...दीयते restrict a S'ūdra to दौहित्र and भाग्निनेय (if of course they are available). The वाक्यार्थ would be दौहित्रभाग्निनेयदानेन शूद्रं भावयेत्.

प्रति governs the accusative So दौहित्रभागिनोर्यौ is in the accusative शूद्र मान्यत्वम् with regard to दौहित्र and भागिनेय, शूद्र, being the नेपि, is the भाव्य The words शेष and शेषि require explanation These terms are more or less relative What is शेषि from one point of view may be शेष from another The topic is dealt with in पृ मी सू III 1 2-6 'गप परायत्वात् । अन्तु चक्षरेण वादरे । य गप्यपि जेमिति पलायत्वात् । पत्त १ पुण्यायत्वात् । पुख्यश्च च्छमायत्वात् ।' On 'शेष परायत्वात्' गवर say य परस्योपक्षारे वतते स गैप इत्युच्यते । तत्रया । ये पराया ते चकारा भवति शयभूता यवभिदेति । ननु योपि प्रधानभूत क्षिप्यात् विशाविनाशधामो पतते । गत्य वनते । अस्तु जलन्त परायत्त वय शय इति सू ।' Budari thought that only द्रव्य (such as मादि), गुण (मन्त्रः and त्वेत्ता) and अस्त्राः (such as प्राक्षण अस्त्रान्) were शय and not याग, पत्र and पुत्र्य But जेमिति was of opinion that these latter also became शेष (as well as शयि), and that the three mentioned by वादरे were always subservient with regard to याग याग is शेष to the result स्वग because it serves to bring about that result though याग is शेषि with reference to द्रव्य So the fruit (of याग), i.e. heaven, is शेष with regard to पुत्र्य (whose purpose it serves), though it (स्वग) is शेषि with reference to याग Just as मैत्रावरुण was the शेषि with regard to whom the gift of the staff was शेष (as it served to effect a अस्त्राः in मैत्रावरुण), so शूद्र is the शेषि, whose purpose is served by the gift of a दौहित्र or भागिनेय (by enabling him to pay off a debt) Vide तत्रयातिक pp 660-675 for the elucidation of शय and शेषि

अत पुत्र्या—How it is a नियम has been explained above अत्रस्य पत्ते—In the above passage (text p 110, l 17) what is विधेय is दौहित्रभागिनेयदान and not शूद्र (as explained above) therefore the province of the नियमविधि is not शूद्र (तस्य नियमविधे विषय शूद्र न भवितु योग्य) but दौहित्रभागिनेयौ If this were not accepted then the text (of शौनक) will assume the form तौ (दौहित्रभागिनेयौ) अत्रस्यैव (the meaning being that दौहित्र and भागिनेय are allowed to be adopted by S'udras alone) This will

be a परिसंख्या forbidding the adoption of दौहित्र and भागिनेय by Brāhmanas, Kshatriyas and Vais'yas (all being शेषि with regard to the action of adoption). It has been shown above (p. 166) that a परिसंख्या is liable to three faults and hence should not be resorted to unless there is no other course possible. The दत्त. मी. remarks 'कथं च परिसंख्या । दौहित्र भागिनेयावेव शूद्राणामिति नियम पक्षे दौहित्रादे पक्षे च भ्रातृव्यादेः प्राप्तत्वात् । शूद्राणामेव दौहित्रभागिनेयाविति च परिसंख्या दौहित्रादेश्चतुर्थापि वर्णेषु युगपत्प्राप्तत्वात् ।' (p. 49). तस्मा...जातीय. therefore a daughter's son and a sister's son are the principal adoptees for a S'ūdra; failing them, anyone of the same caste (may be adopted). तेनैव-शौनकेनैव. न चेदं...हियते nor can it be said that this word 'caste' (occurring in the text शूद्राणां शूद्रजातिषु) must be so narrowed down as to be limited to the daughter's son or sister's son (of a S'ūdra). In these words an objection is anticipated and answered. If there is a नियमविधि, *viz.* दौहित्रभागिनेयौ एव शूद्रस्य, then it follows that the शूद्र cannot adopt anyone except these two. But then there is the general rule शूद्राणां शूद्रजातिषु (पुत्रसग्रह. कर्तव्य.). So these two must be so construed as not to conflict. That can be done by saying that a S'ūdra can only adopt a दौहित्र or भागिनेय who is of the same caste with him, and that he cannot adopt anyone else (even of his own caste). नील० does not approve of this view and assigns two reasons. He says that the two propositions शूद्राणां शूद्रजातिषु and दौहित्रो...दीयते do not stand in the relation of सामान्यवाक्य (a general proposition) and विशेषवाक्य (a particular proposition). An उपसंहार (narrowing down) of one वाक्य to another is only possible when there is सामान्यविशेषभाव between the two. But between शूद्राणां शूद्रजातिषु and दौहित्रो... दीयते this relation is not possible as they are not co-existent; *i. e.* one is absent when the other is present and *vice versa*. The daughter's son or sister's son of a S'ūdra will not necessarily be a शूद्र, as his daughter or sister may

marry a person of a higher caste and her son will be of a mixed caste. Another reason why the view that there is उपसहार of two sentences is not tenable is that on that view a general rule mentioned in the same Smṛiti (that mentions a special rule) will be useless. If a S'ūdra can adopt only a daughter's son or a sister's son and no one else (even of his own caste), the rule शूद्राणां शूद्रातिथुं contained in the same passage of शौनक's स्मृति which contains the rule दौहित्रो वीर्यते will be altogether worthless. Therefore to give scope to both rules it must be said that for a S'ūdra the principal adoptees are दौहित्र and भागिनेय and that failing them any one of the same caste may be adopted. उपसहार is a technical expression in the पूर्वमीमांसा 'उपसहारो नाम सामान्यतः प्राप्तस्य विशेषे सकोचनरूपो व्यापारविशेषो विधे' मीमांसान्यायप्रकारः। In the शतपथब्राह्मणं we have the sentence 'त चतुष्पादं पुरोडाशं बर्हिषद् करोति'। In the दशपथमीमांसा rites पुरोडाशः are offered to अग्नि, अग्नि and सोम, and इन्द्र and अग्नि (१८ there are आग्नेय, अग्नीषोमीय and ऐन्द्राभ्यं पुरोडाशः)। The question is whether all these पुरोडाशः are to be divided into four parts. There is another sentence 'आग्नेयं चतुष्पादं करोति'। Therefore the general rule that seems to be deduced from the शतपथ passage is narrowed down by the passage आग्नेयं चतुष्पादं and it is only the आग्नेयपुरोडाशः that is to be divided into four parts (and not the अग्नीषोमीय and the ऐन्द्राभ्यं)। This उपसहार-न्यायः is treated of in पू. मी. सू. III 1 26-27 'शेषस्तु गुणसयुक्तं साधारणं तृतीयेतन्मिथस्तेषामसंयत्तं । व्यवस्था वा अथसयोगात् लिङ्गस्यार्थेन सत्रं घातं लक्षणायां गुणश्रुतिः ।' द्वैतनिर्णयः—For an account of the द्वैतनिर्णयः, vide Annals of the Bhandarkar Institute for 1921-22 vol III part 2 pp 67-72. The passage from the द्वैतनिर्णयः, which is summarised by नील० in the preceding few lines, is—प्रयोगपारिजाते दत्तकोक्तौ पुनरतिप्रहृषिषि शौनकोक्तौ लिखितं । तत्र वाक्यं दौहित्रो भागिनेयश्च शूद्रस्यापि च वीर्यते इति । तत्र केचिच्छूद्रस्यैवेमे द्वौ ना यस्य प्राप्तिनादेरिति नियमं प्रतिपेदिरे । तत्र

ब्राह्मणाय गां दद्यादित्यादाविव ब्राह्मणादेर्भूतभाव्युपयोगाभावाद्गुणत्वेन विधिमेदत्वात्
 (विधेयत्वात्^१) नियमविधिविषयता युक्ता न त्विह शूद्रस्य सा युक्ता भाव्युपयोगित्वाच्च
 गुणत्वेनाविधेयत्वादविधेये च नियमविध्यसंभवात् । कथं शूद्रो भाव्युपयोगीति चेत्,
 उच्यते । नापुत्रस्य लोकोस्ति जायमानो वै ब्राह्मणस्त्रिभिर्ऋणवाञ्छायते यज्ञेन देवेभ्य प्रजया
 पितृभ्यो विधया ऋषिभ्य इति च श्रुति । तत्र श्रुतौ ब्राह्मणग्रहणमुपलक्षणमित्युक्तं
 ब्राह्मणस्य सोमविद्याप्रजमृणवाक्येन संयोगादित्यधिकरणे । एवं च शूद्रस्यापि पितृकृणा-
 पाकरणविशिष्टत्वेन भाव्यत्वं चतुर्थ्यर्थपक्ष्या भवति । यथा दण्डी प्रैपानन्वाहेति
 दण्डित्वेन प्रैपानुवचने मैत्रावरुणस्य विनियोगाद् भाव्युपयोगिनो मैत्रावरुणाय दण्डं
 प्रयच्छतीति दण्डितया भाव्यत्वं चतुर्थ्या, ततश्च यथा तत्र दण्डस्य यजमानसंस्कारेणा-
 कृतकरस्यापि (ण कृत० ?) भाव्यत्वं ल्यक्त्वा दण्डदानेन मैत्रावरुणं भावयेदिति
 वाक्यार्थे दण्डस्य विधेयत्वम्, एवमिह पुत्रेण लोकाजयति पौत्रेणानन्त्यमरनुते इति
 संभवत्यपि पुत्रस्य भाविविनियोगत्वेन भाव्यत्वे तत्त्यक्त्वा भागिनेयदौहित्रदानेन
 शूद्रं भावयेदिति वाक्यार्थे दौहित्रभागिनेययोर्विधेयत्वेन तयोरेव नियमविधिविषयत्वं
 युक्तम् । शूद्रस्य तु शेषितया तन्नियमे परिसंख्यापद्येत यथा इमामगृम्भणशरणांमृतस्ये-
 त्यश्वाभिधानीमादत्ते इति । सा च त्रिदोषा । न चैकत्र वाक्ये नियमपरिसंख्ययो
 संभवः । तेन ब्राह्मणादिभिरपि दौहित्रभागिनेयौ पुत्रत्वेन - ब्राह्म्याविति सिद्धम् ।
 तथा शूद्रेण सति सभवे दौहित्रभागिनेयावेव ब्राह्म्यौ । ननु दौहित्रभागिनेयनियमा-
 च्छूद्रस्य तदव्यतिरेको न स्यादेव । अतः सति सभवे इतीदमप्रमाणकम् । तत्र
 केचित् । ब्राह्मणस्य सोमविद्याप्रजमित्यधिकरणे प्रजोत्पादनस्य नित्यत्वोक्ते पुत्रप्रतिग्रह-
 विधेरपि भाव्याकाङ्क्षाया पुत्रशब्देनोपस्थितस्य तत्कार्यस्य पितृकृणापाकरणादेरेव
 प्रजोत्पादनफलस्य भाव्यत्वावगमे प्रजोत्पादनवदेव फलतो नित्यत्वेन यथाशक्तिन्याया-
 दौहित्रभागिनेयनियमानादरोपि युक्त इति । तत्र । प्रयोगविधिप्रयोज्येष्वेवाङ्गेषु
 यथाशक्तिन्यायप्रवृत्तेरिष्टत्वात् । अतश्च यत्प्रयोगविधिप्रयोज्यं प्रतिग्रहाङ्गं होमादि
 तस्यैव यथाशक्तिन्यायेन त्यागो न तु प्रयोगविध्यप्रयोज्यस्य दौहित्रत्वभागिनेयत्वादे ।
 अत एव-सजातीयेष्वयं प्रोक्तस्तनयेषु मया विधिरिति सैनूक्तसजातीयत्वनियमस्यापि न
 त्यागः । तस्मात्सति सभवे इत्ययुक्तमिति । अत्रोच्यते । शौनकेनैव वैश्याना वैश्यजातिषु,
 शूद्राणा शूद्रजातिष्विति नियमान्मनुनापि सजातीयेष्वयं प्रोक्तस्तनयेषु मया विधिरिति
 सजातीयत्वनियमनाद् दौहित्रत्वशूद्रत्वयोश्च परस्परव्याभिचारात् सामान्यविशेषभावा-
 भावेनोपसहारस्याप्ययोगाद् वैयर्थ्यपरिहारार्थं दौहित्रभागिनेयातिरिक्तशूद्रविधानार्थत्वे
 शूद्रवाक्यस्य निर्णीते दौहित्रभागिनेययो पूर्वत्र स्वावयवानामुत्तरत्र स्वपित्रवयवानामनु-
 वृत्तेरन्तरङ्गत्वात्सति संभवे तावेव । तदसंभवे तु शूद्रान्तरमपि पुत्रो भवत्येवेति ।
 एवं च न त्रिष्टाचारविरोधोपि कश्चिदिति सर्वं निरवधम् ।'

1 This is पू. मी सू VI 2. 31.

2 This is याज्ञ. II. 133.

तस्य=श्रुत्या अधिपारे सिद्धे the right to adopt (a son) being established निपादस्यपतिपत्—This is a well known न्याय in the पूजा निपादा With reference to the Raudra ishti, the Veda says 'एतया निपादस्यपतिं याचयेत्' A निपाद is one born from a Brahmana father and a S'udra mother 'ब्राह्मणादस्य वन्यायानस्यष्टौ ताम जायते । निपाद इन्द्रस्यन्यायां य पारस्य उच्यते ॥' मनु X 8 It has been established that only those who belong to the three higher castes are authorised to perform Vedic rites (vide पू मी सू VI 1 25-38) A निपाद does not belong to the three castes Therefore a doubt arises whether the निपादस्यपति (who was to perform रीति) meant a man of one of the three castes, who was also the lord or chief (स्यपति) of the *nishādas* or whether he was a *nishāda* himself who was also a chief or a ruler, i e in short whether निपादस्यपति was to be dissolved as निपादानस्यपति (पठितत्युक्त) or as निपादध्यासी स्यपतिश्च (वमधारय) The पूजा is that the S'ruti speaks of a त्रयणिव who happens to be lord of *nishādas* The सिद्धान्त is that he is a *nishāda* who is himself a lord, on the ground that a वमधारय is stronger than a तत्युक्त and on the ground that by taking it as a वमधारय, both the words will be connected with the verb याचयेत् in the accusative case स्यपतिर्निपादस्यैव दसामर्थात् । पू मी सू VI 1 51 So the result is that the निपाद, who is a chief, though not authorised to perform Vedic rites in general, has the right to perform the रीति by the express words of the Veda 'तत्र सशय किं द्विजातिरिव यो निपादानामाधिपत्यं करोति तस्यानाधिकारं पट्टीसमास एवायम्, उक्त निपाद एव य स्यपतिस्यैव धर्मधारयश्चायमिति' शास्त्रदीपिका The निपादस्यपति पु of वमधारय contains a similar discussion यस्तु समन्त्र+होमस्य पुत्रप्रतिभ्रतत्वात् व्याहृत्यादिमन्त्रपाठे च स्त्रीश्रद्धयोरनधिकारात् तयोदत्तं पुत्रो न भवत्येवेति शुद्धिविवेके इन्द्रधरेणोक्तं याचसतिर्नैवमाह तत्र मनुस्तुत्या स्त्रिया अपि प्रतिभ्रहोके । यद्यपि भेदातिथिना भाषीत्ववददृष्टं दत्तकत्व होमसाध्यमुक्तं स्त्रियाश्च होमासमवसत्यापि प्रतादिवद् विप्रद्वारा होमादि कारयेदिति हरिनायादय । सध धतरवेत्येवम् । एव इन्द्रस्यापि स्त्रीश्रद्धाश्च सधमाण इति स्पृते ।'

(परि० III. पूर्वार्धं). The निर्णय० quotes पराशर and माधव also. समन्त्र...कार्यं. The द्वैतनिर्णय contains a similar statement about नवरात्र. 'अत्र तु स्त्रीशूद्राणामपि प्रधानेधिकारोऽस्येव तत्र प्रधानेधिकारः श्रूयते भविष्योत्तरे । ततश्च प्रधानेधिकारात्तदङ्गहोमादावप्यधिकारसिद्धौ समन्त्रकोपि होमो विप्रद्वारा कारणीय । अमन्त्रस्य तु शूद्रस्य विप्रो मन्त्रेण गृह्यते इति ब्रह्मपुराणात् ।'. The general rule is stated differently by नील० himself in the प्रायश्चित्तमयूख (p. 15 Benares ed.) 'एतेन यन्महार्णवमदनरत्नयोः स्त्रीशूद्रादेर्विप्रद्वारा समन्त्रकौ जपहोमौ भवत इति तत्परास्तम्' स्यात् is रघुनन्दन-महाचार्य. The work to which reference is made seems to be the सवन्धतत्त्व, as the quotation from निर्णय० shows. For हरिनाथ, see appendix B कर्मसाङ्ख्यं the merit of the act (goes to the शूद्र) दोषं the ब्राह्मण incurs sin. The words of माधवाचार्य (in परा. मा. vol. II part 2, p. 30) are 'यो विप्र. शूद्राक्षिणामादाय तदीयं हवि शान्तिपुष्ट्यादिसिद्धये वैदिकैर्मन्त्रैर्जुहोति तस्य ब्राह्मणस्यैव तत्र प्रत्यवाय शूद्रस्तु होमफलं लभेतेति ।'.

Page 112, line 11 page 113, line 20. स्त्रिया... वाक्यात्. Women are often grouped together with S'ūdras and are said to be without *mantras*. Compare 'स्त्रीशूद्रैर्नामिभाषेत ब्रह्मचारी हविर्व्रत' वौ घ. सू. 4. 5. 4.; 'नास्त स्त्रीणा क्रिया मन्त्रैरिति धर्मे व्यवस्थिति । निरिन्द्रिया ह्यमन्त्राश्च स्त्रियोऽवृत्तमिति स्थितिः ॥' मनु० IX 18. नन्दपण्डित quotes the words 'स्त्रीशूद्राणाममन्त्रकम्' (दत्त. मी p. 10) But this applies only when a woman performed an act by herself Along with her husband she was authorised to take part in all Vedic rites. *Vide* पू. मी. सू. VI 1. 17 स्वतस्तु वचनादैककर्म्यं स्यात् मातापितरौ निमित्तं यस्य.. स त्रायते पुरुषम् - This refers to such words as 'नापुत्रस्य लोकोऽस्तीति तत्सर्वं पशवो विदुः', 'शश्वत्पुत्रेण पितरोऽप्यायन् बहुलं तम' (both in ऐ. ब्रा. VII. 13). 'पुनाम्रो नरकायस्मात्रायते पितर सुत ।' मनु. 9. 138 and आदिपर्व 229. 14. स हि सतानाय पूर्वेषाम् he is (required) for continuing the line of the ancestors. 'सन्तानोच्छेदे हि पिण्डोदकक्रियानिवृत्ति-र्महान्दोष इति प्रकाशः' वि. र. p. 569. Decisions of the courts have upheld the adoption of an only son in spite of this prohibition, which is regarded as merely recom-

mentary *Vide* I L R 22 Mad 398 (P C), 24 Bom 967 (F B), 14 All 67 (F B) In connection with Vasishtha's words assigning a reason (स हि धंताय) Jaimini's rule about texts like मूर्षणं पुत्रोति तो ह्यप्र क्रियते (which contain the statement of a reason) that they are merely recommendatory has been much discussed by the courts Jaimini's rule is contained in what is called the हेतुवशित्वाधिकरण (पू ती सू I 2 26-30) न भूतु — this has given rise to varying interpretations The मयूय says that the husband's permission is required when he is living at the time of giving away the son But when he is dead the widow may give away with the consent of her husband's father or of his kinsmen The Bombay High Court holds that a widow can give her son away and the husband's authority is presumed, unless he has expressly prohibited her from giving away The वि र (p 569) says इयास्तु विरोध यत्ताति पितरि तदनुमाना मा पुदावृत्तमगति तदभावेपि The वीर० also says 'तस्माददत्तापुत्रे भूतेपि मतारि मायायां दत्तादियत्तमधिकृतम्' (p 610) The स्मृतिच० (व्य p 191) 'ननु मातु प्रभुत्वेपि पुत्रदानमयुक्तमस्वतंत्रत्वात् । सत्यम् । स्वतंत्रपुत्रदानं ज्ञया तु युक्तमेव ।' But the दत्त गी seems to preclude a widow from adopting, because it is not possible to secure the husband's assent अनेन विधवाया भ्रतुज्ञानासमवादनधिकारे गम्यते ।' (p 7) निवेदानम्य=गृहस्य अदूरे मेव—There is great divergence of readings here The meaning of the reading in the text is 'he should take a kinsman who is not very remote (in habitation and speech) and who is closely related' 'अदूरवा धवमित्यन्तदेवमायाविश्रुतस्य प्रतिषेध ।' मिता० अपराक explains 'अदूरे वा धवो यस्य सोऽदूरेवा धव । बाधवानामधूर देवत्वेन तस्य कु शीनता यवयां शातुम् । तेन अदूरेवा धव विदिताभिजत पुत्र प्रति गृहीयादित्य । असनिकृष्टमस्यधिधनमेव प्रतिगृहीयात् ।' The स्मृतिच० explains 'अदूरेवाधव सनिहितमात्रादियान्यवसर्गनिकृष्ट सनिकृष्टभ्रातृपुत्रादिव्य तिरिक्तमेव गृहीयादित्यर्थ । This explanation of असनिकृष्ट cannot be accepted, as the दत्त गीर्वाणा and other authorities and

also popular sentiment regard the brother's son as the most eligible and most desirable. So the explanation of वि. र. is preferable 'असंनिकृष्टमेवेत्येवकारोऽप्यर्थ' i. e. even a distant kinsman may be taken. The वीर० follows the मित्ता० and says that कल्पतरु explained अदूरवान्धव as 'सनिहितमातुलादिकम्' (whose maternal uncle was near) and असंनिकृष्टमेव as 'अविज्ञातगुणदोषमपि' The दत्त. मी. reads अदूरवान्धव बन्धुसंनिकृष्टमेव and explains 'अदूरश्चासौ बान्धवश्च इत्यदूरवान्धव. सनिहित सपिण्ड इत्यर्थ । सानिध्यं च द्विधा सगोत्रतया स्वल्पपुरुषान्तरेण च भवति । तत्र सगोत्र. स्वल्प-पुरुषान्तरं सपिण्डो मुख्य, तदभावे बहुपुरुषान्तरोपि सगोत्र. सपिण्ड, तदभावे असमानगोत्र सपिण्ड तस्याप्यभावे बन्धुसंनिकृष्ट. सपिण्ड बन्धूना सपिण्डानां संनिकृष्ट सपिण्ड. स्वस्यासपिण्ड सोदक इत्यर्थ पर्यवस्यति'. सदेहे चोत्पन्ने when a doubt arises (as to the family and qualities of the boy to be taken). दूरे स्थापयेत् he should treat one whose kinsmen are in a distant place as if he were a S'ūdra. 'जातिसदेहे चोत्पन्ने दूरेवान्धव व्यवहितदेशवर्तिवान्धवं शूद्रमिव स्थापयेत् आनिश्चयात् । महता यत्नेन निश्चयं कुर्यादिति तात्पर्यार्थः । अत्र हेतुत्वेन श्रुतिमुपन्यस्यति विज्ञायते...इति । तस्माज्ज्ञाताभिर्जनमेव गृहीयान्नेतरमिति ।'. The वि. र. seems to take these words as referring to one already adopted and says that if a doubt as to his caste arises, he should be treated as a S'ūdra i. e. he would only get maintenance. But this is not proper. 'अथ कथंचिदूरस्ववान्धवं गृहीतवतो ब्राह्मण्यादौ संशय. स्यात्तदा शूद्रपुत्रमिव भरणमात्रोपयुक्तं कृत्वा स्थापयेत् ।' (वि र p. 569) विज्ञायते ..इति —The word विज्ञायते in the निरुक्त and the Sūtras generally introduces a quotation from the Brāhmanas or rarely a summary of a Brāhmana passage. Compare व. ध. सू. 'अपि च काठके विज्ञायते' 12. 24, 'विज्ञायते हि त्रिभिर्ऋणैर्ऋणवान् ब्राह्मणो जायते इति &c' 11. 48. एकेन=पुत्रेण. As by means of a son (natural or adopted) one helps many ancestors, so great effort should be made to secure a worthy son of pure descent and caste. भर्त्र... र्थत्वात् The husband's permission is necessary for one whose husband is living, because that has a seen result. If a wife were allowed to adopt without her husband's

permission, she would be introducing a co-parcener in the family and would thus reduce the husband's property and powers. This is the seen result which makes it obligatory on her to take her husband's permission विमवायाएउ न (ततः) विनापि पितुः (अ॒३३॥) The word पितुः must be taken here as referring to the father of the husband (and not to the father of the widow) as the father of the widow has nothing to do with the property and family of the husband. So Mandlik is not right (p 57) in translating it as 'her father'. Compare what १३॥३० (अ॒३३॥३०) says about the word पुत्रा occurring in पाल्यायन १३० verso (अनुनस्याय पुत्रः । पत्न्या दृष्टितयापि वा । तदभावे पित्ता माता भ्राता पुत्राद्यैर्कीर्तता ।) 'पुत्रादयः स्वपितृणां पितृणां भ्रातृपुत्रस्यैव वतते. The kinsmen also are her husbands and not her own. The words of याज्ञ० which are quoted in support by नीलकण्ठ (१३०३३०) make this perfectly clear विज्ञां—married आ मुपमू he has declared her dependence on the husband only in a particular state (i. e. during marriage and while he is living and energetic) तदभावे—मनु अभावे तन्व=भगु पुत्रादीनामपि (पाल्यायनमुपमू)—याज्ञ has declared a woman's dependence on her son and others अतो विधीयते—the idea is—the words of वसिष्ठ (that a woman cannot give nor receive in adoption a son without her husband's permission) do not enjoin a new rule not known from other sources (i. e. those words do not contain an अनुविधि) but they simply repeat the necessity of permission in those conditions in which it is required (according to rules to which expression is given by याज्ञ० and पाल्यायन). The meaning is that वसिष्ठ's words contain an अनुवाद and not a विधि. The permission of the husband is required during his life-time (as याज्ञ० and पाल्यायन say). So वसिष्ठ refers to cases where the husband is living यथा वसिष्ठे a near sapinda as far as may be (or according to circumstances) संनिधिं मुख्यं Among

the near *sapindas*, the brother's son is the first (for being adopted). This is inferred from the words of the मीता० 'यत्तु भ्रातृणामेक...ब्रवीदिति तदपि भ्रातृपुत्रस्य पुत्रीकरण-संभवेन्येषां पुत्रीकरणनिषेधार्थम् । न पुन पुत्रत्वप्रतिपादनाय । तत्सुता गोत्रजा बन्धुरित्यनेन विरोधात्' (on याज्ञ० II. 132). The words of मनु have not the purpose of laying down that one brother's son is also the son of the other brothers (if they are sonless) because in that case the rule of याज्ञ० (II. 135) declaring the brother's son as an heir after a man's wife, daughter, father, mother and brother would come in conflict with it. So Manu's *dictum* must be taken to mean that if a brother's son is available he must be chosen for adoption. व ध. सू has a similar verse 'बहूनामेकजातानामेकश्चेत्पुत्रवाञ्छर । सर्वे ते तेन पुत्रेण पुत्रवन्त इति श्रुतिः ॥' (17. 10).

Page 114, lines 1 11. दत्तक...चरणा. my father (S'amkarabhatta) was of opinion that one who is married and also has had sons may be taken in adoption. The व्यवहारमयूख practically stands alone in this view, most other eminent writers not permitting an adoption after उपनयन. पितु ..अन्यत. that son on whom the संस्कारs up to चूडा (i. e. including चूडाकरण) have been performed by the *gotra* of his father cannot become (by adoption) the son of another. अन्यत means अन्यस्य. On this the दत्त मी. remarks 'अनेन जातकर्मादीनां चूडा-न्तानां संस्काराणां पुत्रताहेतुत्वमुक्तम्' (p. 60). निजगोत्रेण by the गोत्र of the adopter. The propositions contained in these three verses are (I) if all the संस्कारs from जातकर्मे to चूडाकरण (including चूडा०) have been performed on a boy in the family of his birth, he cannot be adopted in another family, (II) a boy becomes an adopted son if his चूडाकरण and other ceremonies are performed in the family of adoption, (III) a boy over five years cannot at all be adopted; (IV) if चूडाकरण has been performed in the family of birth, but the boy is not over

five, the पुत्रेष्टि must be performed (if he is to be taken in adoption) before any other ceremony can be performed for him in the family of adoption चूडाकरण was intimately connected with गोत्र 'जन्मनोधि तृतीये वर्षे चौल पुनवस्यो । उपरेणामि नाद्यमुपवेत्य नेष्या शालत्या त्रिभिर्दर्भेषिञ्जुलै रालालमलसेनेति तूर्णां केरान् विनीय यद्यपि शिष्या निदधाति । यथा वेदा कुलधर्म स्यात् ।' आप गृ सू VI 16 3; 6-7 The चौल was to be performed in the third year of the boy, his head was to be tonsured and शिष्याs corresponding to the number of प्रवस in his गोत्र were to be retained If he was एकप्रवर, then only one शिष्या was to be kept, if त्रिप्रवर then three, if पंचप्रवर then five On पंचवर्षीय the दत्त मी (p 64) says चूडा तदस्कारसंस्कृतमित्यर्थ A boy whose चूडाकरण was effected by one गोत्र and who was then adopted into another would become a member of two गोत्रs (द्वामुध्यायण) To prevent this and to complete his affiliation in the new *gotra* the पुत्रेष्टि was to be performed 'अमये पुनवते पुरोदारमष्टाकपाल नियपेदि नाय पुत्रिणे पुराजामेकादशकपाल नजाकामोमिरेवास्ये प्रजा नजनयति वृचामिन्द्र नयच्छतीति वाक्ये नजाफलकत्वमिष्टे श्रूयते । तद्यनानुत्पन्ना प्रजा तत्र तदुत्पत्तिरेव माव्या यत्र तदुत्पन्ना परिहृत्यते तनोत्पत्तेरभावात् तस्या प्रजात्वमेव माव्यमिति कल्प्यते दत्त मी प्रथमम्—संस्कारेभ्य प्राक् तदसगोनपरम्—नील० says that these verses apply (if at all) to the adoption of a boy from a different *gotra* As to the adoption of one of the same *gotra*, he may be a married man आ चूडा विरोधापत्ते—There is a sutra of Pāṇini saying that आ may be compounded with another word in the ablative to form an अव्ययीभाव in the sense of अभिविधि (inclusive limit) or मर्यादा (exclusive limit) 'आह् मयादाभिविध्यो पा II 1 13 (एतयो आह् पथम्य देन वा समस्यते सोव्ययीभाव । सि कौ) 'सह तेन इति अभिविधि, विना तेन इति मयादा' In the word आचूडान्त, आ must be taken in the sense of अभिविधि Otherwise there will be a conflict between the two verses If the sense of मर्यादा is taken the first verse will mean that that boy whose *samsharas* excluding चूडा (and others that follow) have

been performed in the *gotra* of his father cannot become the son of another. In this *चूडा* is left over to be performed in the family of adoption. The second verse says that if *चूडा* and other *संस्कार*s are performed in the family of adoption, the boy becomes a *दत्तक*. इद...स्मणीयम् this text should not be so much relied upon. नील० by these words suggests that even as regards the adoption of असगोत्र the rules of the कालिकापुराण need not be followed. These verses do not occur in early commentaries and *nibandhas* like the मिता०, अपरार्क, विवादरत्नाकर, though these works quote the कालिकापुराण for other purposes. The दत्तकचन्द्रिका also says that these verses are not authoritative (अमूल).

Page 114, line 12 page 120 line 9. धामुष्ययिणं the son of two fathers. संविद् a condition. The केवलदत्तक performs the श्राद्ध and other rites after death only for the adopter (and not for his natural father also). पुत्र...क्षायां The text speaking of the acceptance of a son requires a भाव्य. In स्वर्गकाम. यजेत्, the action denoted by the verb requires a भाव्य (*viz.* स्वर्ग), so the action of accepting requires a भाव्य (which is पुत्र). भाव्य is explained above. As we say यागेन स्वर्गं भावयेत्, so we shall say प्रतिभ्रहेण पुत्रं भावयेत्. भावयेत् literally means 'one should cause to be or to come into existence'. But the boy to be adopted already exists. So भावयेत् cannot be used in the literal sense of 'producing a male as a son'. Therefore the word पुत्रं must be regarded as indicating (by लक्षणा) all the purposes served by a son and in प्रतिभ्रहेण पुत्रं भावयेत् we have to understand as भाव्यं the unseen result which incites or urges a man to the act (*viz.* of प्रतिभ्रह). The विधि about ज्योतिषोम prompts a man to perform the याग for securing स्वर्ग (which is an unseen reward and is the भाव्य and therefore स्वर्ग is said

to be the प्रयोजक of the नाग, ज्योतिष्टोम) Similarly पुत्रप्रतिग्रहविधि prompts the sonless man to engage in it for securing the unseen fruit (i.e. freedom from debt due to ancestors, freedom from put hell &c) and therefore that unseen result is the मान्य and is the प्रयोजक of the प्रतिग्रह For प्रयोजक see above (p 163) अतः प्रवर्तते hence (on the adoption taking place) those results which are brought about by the relation of father and son take place in the adopter's family (so far as the adopted boy is concerned)

गोत्र स्था—the son given shall not take the *gotra* and estate of his natural father The funeral cake follows the *gotra* and estate The obsequies (स्था) of him who gives (his son in adoption) cease (so far as that son is concerned) प्रायः यत—generally co-extensive with the two (i.e. गोत्र and स्थि) एषा भाष्यत्वात् it will be declared later on that the *gotra* (of the natural father) persists in the case of the धामुष्प्रायण पिण्ड is taken in the sense of धाद in which पिण्डs are offered to the deceased (here the father who gives away his son) मेधातिथि says 'यदीये गोत्ररिक्थे प्रमेते तस्मै पिण्डोदयदानादौ पदेदिक क्रियते । व्यपति तस्मान्निवर्तते स्थाकारसाधन पिण्डनादादि लक्ष्यते ।' शुद्धक says 'यस्य गोत्ररिक्थे भजते तस्यैव स पिण्डो दीयते । तस्मात्पुन ददतो जनकस्य स्था पिण्डनादादि साधनकृत् क्रियते ।' Others take पिण्ड in the sense of सपिण्ड relationship and स्था in the sense of धाद performed for a man after his death That there was a close relation between taking the estate and offering the funeral cake is frequently expressed 'पिण्डगोत्रविसेवधा रिक्थं भजेरन्त्री दानपत्यस्य' गौ घ सू. 28 19, 'यथादीहः स पिण्डदायी' विष्णुष सू 15 40 The बालम्भटी remarks 'वस्तुतस्तु पिण्डनाद सापिण्डपर धादपरत्वे ददत स्तमेक्षनेन पौनरेक्यापते ।' वस्तुतस्तु निवृत्तिश्च्यते—नीलकण्ठ does not like these literal or forced explanations of the word पिण्ड and स्था His idea is that these words are not to be understood in their literal but only in their indicative sense (i.e. न्यय sense) These words (गोत्र, रिक्थ, पिण्ड,

स्वधा) indirectly convey (by लक्षणा) everything that is based upon the connection of the natural father and others with the *pinda* (offered to them) and in the passage (गोत्ररिक्थे...दत्त स्वधा) what is declared is the cessation of all such things तन्निवृत्ति कार्यमात्रस्य निवृत्ति. Compare दत्त मी. 'अत्र च स्वधापिण्डशब्दौ आशौचादिसकलपितृकर्मोपलक्षणम् । पिण्डदानादिनिमित्तीभूतगोत्ररिक्थयोर्निवृत्तिश्रवणात् प्रेतपिण्डदानादेश्चाशौचपूर्वकालत्व-नियमात् । ततश्च पिण्डनिवृत्त्या आशौचनिवृत्तिरर्थसिद्धैव । तस्माद्गतकतज्जनकादीर्ना च परस्परं नाशौचादि ।' p 117-118. The purport of Manu's verse is not merely to say that the son given in adoption has nothing to do with his natural father (as regards *gotra*, *pinda*, &c), but the purport is more comprehensive, *viz* to declare that the son given is severed from the family of his birth and that there is a cessation of connection even with his full brother, paternal uncle and the rest. नील० as usual cites two instances from the पूर्वमीमांसा in support of the लक्षणिक sense given to Manu's words. जातपुत्र. ..विशेष - अग्न्याधान (consecration of the sacrificial fires) is enjoined in such Vedic passages as वसन्ते ब्राह्मणोऽग्नीनादधीत. There is another passage with reference to आधान, *viz*. 'जातपुत्र ...दधीत'. आधान being enjoined already, this sentence (जातपुत्रः &c.) must be taken as laying down merely some detail about आधान. If the passage were interpreted as prescribing आधान only when a man fulfils both conditions, जातपुत्रत्व and कृष्णकेशत्व, there would be two distinct विधिस in the same वाक्य, that is, there will be वाक्यभेद. It cannot be said that these two are one and that therefore there is no वाक्यभेदः जातपुत्रत्व and कृष्णकेशत्व are not co-extensive, nor do they stand in the relation of सामान्यविशेषभाव. A man may have a son when his hair is turned gray, in which case he cannot enter upon अग्न्याधान. So also a man may have black hair, but no son. In this case also there will be no अग्न्याधान. Therefore the two words जातपुत्रः and कृष्णकेश.

must be taken as indicating the time of manhood as the proper one for अग्न्याधान They indicate that one must not be a mere boy (i e one must be of an age when one could beget a son) nor must one be advanced in years (as कृष्णकेश indicates) at the time of अग्न्याधान So there is लक्षणा of the two *padas* जातपुत्र and कृष्णकेश, while, if the literal interpretation were taken, there would be वाक्यभेद (which is a वाक्यदोष) लक्षणा being a पददोष is preferable to वाक्यभेद (which is a वाक्यदोष) 'उभयोर्वावनावस्थोपलक्षणार्थत्वमवधीयते ।' न्यायसुधा p 148, 'अत एव जातपुत्र दधीत इत्यनाधानानुवादेन जातपुत्रत्वकृष्णकेशत्व विधाने वाक्यभेदात् पदद्वयेनावस्थाविरोधो लक्ष्यत इत्युक्तम् । तस्माद्वाक्यभेदप्रसक्तौ लक्षणैव स्वीकाया ।' भीमासान्यायनकार of आपदेव अध वेदि—In the ज्योतिषोम the following passage occurs with reference to the यूप, 'वज्रो वै यूपो यदन्तर्वेदि मिनुयात्तन्निर्दहेत् यद्वहिर्येधनवश्च स्यात्, अर्धमन्तर्वेदि भिनोति अर्धं बहिर्येदि अवश्चो भवति न निदहति' Here a doubt arises whether वेदि is spoken of as an अङ्ग of the यूप (the idea being in that case that the post should be so arranged as to be connected with the वेदि in that manner) or whether these words merely indicate the region where the post is to be planted The *siddhānta* is that these words merely indicate a particular region where the यूप is to be planted Vide पू मी सू 'तया यूपस्य वेदि । देवमान वाऽग्निभ्येणैकवाक्यत्वात् । (III 7 13-14) The reason is that otherwise there will be two विधिस and so वाक्यभेद or if अर्धमन्तर्वेदि भिनोति be understood as meaning अर्धमेवान्तर्वेदि &c then there will be परिसर्या which is liable to three faults The यूप is actually on the border of the महावेदि, of which the उत्तरवेदि forms a part, but it is outside the उत्तरवेदि The words अर्धं &c if literally interpreted would require that the *yupa* should have an exact half of it in the वेदि and the other half outside of it The verse गोत्रिक्ये has been interpreted in I L R 40 Bom 429 as divesting an estate already taken by a person absolutely and exclusively, if he were subsequently given away in

adoption. It may be urged with great respect that that decision is open to the fault of वाक्यभेद and also to that of running counter to the maxim 'भूतमव्यसमुच्चारणे भूतं भव्यायोपदिश्यते' (शबरभाष्य on पू. मी. सू. XI. 1. 9). Vide pp. 37-38 of my essay 'a brief sketch of the Pūrvamīmāṃsā system'. पितुः of his father (i. e. of the man adopted as केवलदत्तक). A श्राद्ध is defined as 'the bestowal of some substance (food or something similar) through piety with reference to the dead'. 'श्राद्धं नामादनीयस्य तत्स्थानीयस्य वा द्रव्यस्य प्रेतोद्देशेन श्रद्धया त्यागः' मिता०; 'तत्र प्रेतोद्देशेन श्रद्धया द्रव्यत्यागविशेषः श्राद्धम्' चतुर्विंशतिमतसंग्रह, 'प्रेतं पितृञ्च निर्दिश्य भोज्यं यद्विप्रयमात्मनः । श्रद्धया दीयते यत्र तच्छ्राद्धं परिकीर्तितम् ॥' मरीचि quoted in निर्णय०. In every श्राद्ध there are generally these three, यत्नः, होम, पिण्डदान, ब्राह्मणभोजन. श्राद्ध is of two kinds पार्वण and एकोद्दिष्ट. The पार्वणश्राद्ध is that which is performed with regard to three paternal ancestors. In this the wives of the paternal ancestors and the maternal grandfather, great-grandfather and great-great-grandfather and their wives also are associated. पर्वणि भवं पार्वणम्. अमावास्या, चतुर्दशी, अष्टमी, वैशिंगिना, the sun's passage from one sign into another are called *parvans*. The एकोद्दिष्टश्राद्ध is one which is performed for a single person. श्राद्ध is again divided into three kinds, नित्य (obligatory, such as those on अमावास्या, अष्टकाः &c.), नैमित्तिक (to be performed on such uncertain occasions as पुत्रजन्म) and काम्य (performed on certain *tithis* or *nakshatras* for attaining some reward). Again श्राद्ध is divided into five kinds अहरहःश्राद्ध, पार्वणश्राद्ध, एकोद्दिष्ट, वृद्धिश्राद्ध and सपिण्डीकरण. The सपिण्डीकरण is performed for a deceased person at the end of one year or on the 12th day, whereby from being a प्रेत he is raised to the position of a *pitrī* and shares the funeral cakes along with the ancestors. Vide याज्ञ० I. 253-254 and the मिता० thereon. 'प्राक्तनैकोद्दिष्टसहितेन सपिण्डीकरणेन प्रेतत्वनिवृत्त्या पितृत्वं प्राप्नोतीत्यवगम्यते ।' मिता०. प्रतिग्रहीत्रैव in conjunction with the adopter only (and not with the natural father of the person

adopted) यत्तु—connect this with तत् वामुप्यायणपरम् अथ कर्म after having started with (a discussion about) वामुप्यायण in the words 'if sons given, purchased or born of an appointed daughter are without (specific) *pravaras* (of their own), because they are taken over (as sons) by another, they become वामुप्यायणः' This passage is ascribed to पैठीनसि by ह्रदत on आप घ सू II 6 14 2, the reading being 'अथ दत्तक्रीतदृत्रिमपुत्रिकापुत्रा परपरिभ्रत आप्येण गतालेचदत्तपु त्रीना वामुप्यायणा भवतीति' महाजिदीक्षित in his गोत्रनवर निगम quotes ह्रदत and the passage from पैठीनसि In the निगमसि पु this passage is ascribed to वाल्पायन and लैगाक्षि "एतच्च प्रवरमत्रयां वाल्पायनरीयाक्षिभ्यां सटमुक्तं अथये दत्तक्रीतदृत्रिमपुत्रिकापुत्रा परपरि प्रहेणानार्या जातामो वामुप्यायणा भवति यथा शाह्रंशिशिरीणा यानि चान्यान्येवसं मुत्पत्तोनि कुलानि भवतीत्यादिना द्वयोः पित्रोः प्रवरानुक्तयोक्तम्' आर्य generally means प्रवर एषा—of those who take sons in adoption, by purchase &c उभयो—of the adopters and those who give in adoption &c एवस्मिन् श्राद्धे पुत्र्यात् In one and the same S'ridha he should repeat (the names of) the two ancestors (of the giver and taker respectively) after having separately intended (the same Pinda for both) Mandlik translates 'making *pinda* separately in honour of each (p 60) But the निगम० reads एवस्मिन् पिण्डे after उद्दिश्य Besides the आप श्रौ सू (I 9 7) says 'यदि द्विपिता सादेवैवस्मिन् पिण्डे द्वौ द्वावुपलभयेत् The वौ घ सू (II 2 19) says 'अथाप्युदाहरति । द्विपितुः पिण्डदानं स्वारिपण्डे पिण्डे च नामनी । त्रयश्च पिण्डाः पण्णास्युरेव पुत्रं मुत्पत्तीति ॥' These quotations make it clear that the same *pinda* was to be intended for two, when the first पिण्ड was offered, the names of the natural father and of the adoptive father would be separately taken With the second, the names of the father of the जनपिता and of the पालकपिता would be separately taken The दत्तकचन्द्रिका remarks 'द्वे श्राद्धे क्रयादेकश्राद्धे वा पृथगनुद्दिश्य एवपिण्डे वा द्वावुपकीतयेत्नतिनहीतारं चोत्पादयितारं चावृतीयात्पुत्र्यात्— इति सायनायननवराध्याये सामान्यतो दर्शनाच्च दत्तकस्यापि द्विपितृत्वसिद्धि'

This last quotation shows that two separate *pindas* were allowed by some authorities, see also the quotation from हारीत in वीर० (p. 604) and मदनपारिजात p. 608 and हेमाद्रि's चतुर्वर्ग० vol. III, part I, p. 116. तत्...परम् That passage refers to the द्यामुध्यायण and not to केवलदत्तक-तत्सत्त्वे-पुत्रान्तरसत्त्वे प्रतिग्रही.. हरेत् he should take the fourth of what the *aurasa* son of the adopter takes i. e. if there is a *dattaka* and then a son is born to the adopter, the former takes one-fifth and the latter four-fifths. तृतीयाश.. पाठ 'तत्र तृतीयाशहरा इति कल्पतरुलिखितपाठो यदि साकरस्तर्हि दत्तकादीनामौरसापेक्षया सगुणत्वे तृतीयाशहरत्वमिति व्याख्येय' वीर० p. 617. The मिता० (on याज्ञ० II. 132) says 'सवर्णा दत्तकक्षेत्रजादयस्ते सत्त्वोरसे चतुर्थाशहरा । असवर्णा कानीनगूढोत्पन्नसहोढजपौनर्भवास्ते त्वौरसे सति न चतुर्थाशहरा'. यत्तु हेमाद्रौ &c. All the three verses are cited in the निर्णय०, the दत्तकमीमांसा cites only the first two. नील० says that these verses convey the same idea that is conveyed by the quotation from काल्यायन and therefore according to him these verses can only refer to a द्वायामुध्यायणदत्तक. This is opposed to the view of कमलाकर 'अत्र केचित् आवयोरयमिति परिभाष्य यो दत्तस्तस्येदं द्वयो पित्रो. श्राद्धं, यस्तु अपरिभाष्य दत्त स प्रहीतुरेव स पालकायैव दद्यादित्याहु । अत्र मूलं ते एव प्रष्टव्या ।' निर्णय० (III. परि० उत्तरार्धे). The first verse provides for the सपिण्डीकरण of those who die respectively in the family of birth and of adoption in the case of a दत्तक and others. The सपिण्डीकरण of any one dying in the family of birth should be made with other members of that family by the adopted son and the सपिण्डीकरण of those dying in the family of adoption should be made by the adopted son with others that are dead in the latter family. The sons of the *dattaka* should perform the सपिण्डीकरण of their father (the *dattaka*) with the natural father (जनक-पितृ of the दत्तक) and the adoptive father (पालकपितृ), both of whom become their grand-fathers and both become associated with the same *pinda*. The grand-sons of the

dattāla should perform the *सपिण्डीकरण* of their father (the son of the *दत्त*) with their grandfather (the *dattāla*) and the natural father of the *dattāla*. The *सपिण्डीकरण* of a man is always with reference to three ancestors of his. In this case of the grand son of the *दत्त* the authorities are not clear whether the adoptive father is to be associated with the natural. But it seems that he is to be so associated. As regards the great-grand son of the *dattāla*, he should perform the *सपिण्डीकरण* of his father (grand son of the *दत्त*) with his grandfather (the son of the *दत्त*) and his great grandfather (the *दत्त*). But as regards the adoptive father he (the *प्राय* of *दत्त*) may recite his name or not. As *सपिण्डीकरण* is with three ancestors, in case of the *सपिण्डीकरण* of the father of the *प्राय* of the *दत्त*, the son of the *दत्त* and the *दत्त* constitute two ancestors and the natural father of the *दत्त* is the third ancestor. But the adoptive father may or may not be associated with the natural father of the *दत्त* in the *सपिण्डीकरण* of the grand son of the *दत्त* by the *प्राय* of the *दत्त*. It is therefore that *नील* says 'अनिर्महीतारं त्वाद्ययेत्य' The reason is stated in the words *तन्मादेयां पार्या*. The meaning is that in the case of adoption the *सपिण्डीकरण* relationship is due only to the circumstance of offering *pindas* and not due to blood relationship and therefore *सपिण्डीकरण* extends only up to three generations: i. e. the *dattāla*, his son and grand son are connected by *सपिण्डीकरण* with the adoptive father but the great-grand son of the *दत्त* is not so connected with the adopter. *साधारणेषु वगिणाम्*—The same rules apply to such *श्राद्ध*s as are performed on the *अमावास्या* (which is an occasion on which *श्राद्ध* is offered to all *pitrs*) The only difference is about *एकोद्दिष्ट* which is to be performed on the anniversary of the death of each separately. The words *साधारणेषु कालेषु वगिणाम्* may also

mean 'No distinction is made between the ancestors of each group in श्राद्ध on such occasions as अमावास्या'. In सपिण्डीकरण persons belonging to each group (*viz.* of the natural father's line or of the adoptive father's line) were kept separate. But in other श्राद्ध, both पितृ (natural and adoptive) and both grand-fathers may be associated together with the same *pinda*. The निर्णय० explains 'दत्तकादय जनकपालकयो. कुले प्रेताना स्वर्गोयै सपिण्डनं कुर्यु दत्तकानां पुत्रास्तु पितुर्दत्तकस्य पितृभ्या जनकपालकाम्या स्वपितामहाम्या सपिण्डनं कुर्यु । तेषा पौत्रा स्वपितर दत्तकेन पितामहेन तज्जनकेन च सपिण्डयेयुः । चतुर्थोपि तत्कुलस्य एव । तेषा प्रपौत्रस्तु दत्तकस्य प्रपितामहस्य पालककुलस्य चतुर्थं योजयेत् वा । छन्द इच्छा । दर्शमहालयादौ तु द्वयोः पित्रो पितामहयो. प्रपितामहयोर्वा श्राद्ध देयं तत्र द्वयोः पित्राद्यो पृथक् पिण्डदानं द्वयोरुद्देशेनैको वेति ।' (III. परि. उत्तरार्ध). The दत्तकमीमासा first explains that the दत्तक can only have पिण्डान्वयसापिण्ड्य with the adoptive father and not अवयवान्वयसापिण्ड्य and then offers a very elaborate explanation differing in some respects from that of हेमाद्रि and the निर्णय० which considerations of space forbid us from quoting. 'द्विविधं हि सापिण्ड्यं अवयवान्वयेन पिण्डान्वयेन चेति । तत्रावयवान्वयसापिण्ड्यस्य दत्तके प्रत्यक्षवाधितत्वेन हेमाद्रि पिण्डान्वयमेवोपादाय दत्तकादीना प्रतिग्रहीतृकुले त्रिपुरुषमेव सापिण्ड्यं व्यवतिष्ठिपत् ।' दत्त. मी p. 95. On तस्मादेषा त्रिपौरुषी, the दत्त. मी. remarks "दत्तकानामेषा त्रिपिण्डान्वयरूपाशौचविवाह्यत्वादिप्रयोजिका त्रिपुरुष्येव सपिण्डता न 'लेपमाजश्च-तुर्थाद्या पित्राद्या पिण्डभागिन । पिण्डद सप्तमस्तेषा सापिण्ड्यं साप्तपौरुषम्' इति मात्स्याभिहिता साप्तपौरुषी तस्या सामान्यरूपतया विशेषापवादात् ।".

The explanation of these verses given by हेमाद्रि (चतुर्वर्गचिन्तामणि vol III, part I, p. 121) is as follows
दत्तकादिभ्यामुध्यायणाना यावन्त पित्रो सबन्धिन पितामहवर्गा स्युस्तत्सबन्धेन च स्वं प्रति पितृव्यादिरूपता गता, ये च मुख्यगौणसंबन्धेन आत्रादिरूपता गता. ते सर्वे दत्तकादीना पितृवर्गा । तेषु मध्ये ये प्रेता स्युस्तेषा तत्समानजातीयवर्गजैः पितृभि सह ते दत्तकादयो योजनं सपिण्डीकरणं कुर्यु । ध्यामुध्यायणपुत्रास्तु तेषु तेषु वर्गेषु मध्ये स्वकीयेन पित्रा तत्पूर्वाभ्या च द्वाभ्या तस्य तस्य प्रेतस्य सपिण्डीकरणं कुर्युः । ध्यामुध्यायणपौत्रस्तु स्वेन पित्रा ध्यामुध्यायणेन च पितामहेन तत्पित्रा चैकेन

तत्त्वं तच्छ्रुत्वापि तां तेन तां च । द्रव्याभ्यामप्यनन्तरं यथापि तु व अभ्यस्यित
 श्रेष्ठं नो भवेत् न वा । एष हि गोत्रापितृजतिस्त्रिषोऽप्येव । यथा दत्तात्रेय
 अपितृवत्संबन्धनं तपिर्द्वयस्य वाय तथयानात्संबन्धो गाभरणं वाटे धनवत्
 संबन्धेन । तत्रैव शब्दं यत्रस्यमेवैतद्द्रव्यमुक्तं गाभरणेषु वातेषु विद्येतां तस्मि
 न्नि । इति । शब्दाद् वाच्युत्तरेण । तत्र तस्मिन्प्रदत्ति शब्दात्तस्मिन्प्रदत्ति तु यत्र
 वत्सन्धेयं नाम्बन्धनि । तत्रैव शब्दं तत्रैव पितामहं त्रपितामहात्सुसम्बन्धो
 द्रव्याभ्यामप्यनन्तरं तत्रैव शब्दात्तस्मिन्प्रदत्ति शब्दात्तस्मिन्प्रदत्ति प्रदत्ता । तत्रैव शब्दं वा विष्ट
 तावती नामांती कीर्तनीतांति । ५५० १२५५—There is no such
 thing as a *Levaladattala*, because no text enjoins the
 taking of such a one यद्यपि तत्र although the *Levala-*
dattala is not mentioned expressly by that particular
 word पूर्वाश्रयिणी—by the verse गोत्रापितृषु &c (मनु
 IX. 142) The argument is that अनु० speaks of the
 complete cessation of all relation with the natural
 father and that in the case of the धामु-व्यायण there is
 admittedly no such cessation and therefore it follows
 by implication (व्याह) that Manu is speaking of an
 other variety of दत्त (i. e. यवदत्त) ऊच्य यवनात्—The
 preceding sūtra is अनात्नपरिविवाह ऊच्य यवनात्—हरदत्त
 explains 'पितरन्तरं तद्द्रव्यवर्गं गण्यमा । सप्तमाहिरण ऊच्य जातां यन्त्यया
 भुङ्हेत् । मानसमारभ्य बभ्रुवर्गं गन्धमानं यथासाहिरण ऊच्य जातामुद्गहेत् ।
 श्रीजिनश्च सप्तमाहिरणमिति चकारातिशयति । यथा क्षेत्रा बभ्रुवो रणो वा, देवरं
 प्रायशतं मम क्षेत्रं पुनमुत्पादयेति । यद्वा सतानभये विधवा गुरवो नियुजते दृष्ट,
 विशिन्वीयक्षेत्रे सत्त्ववर्तीयान्याद् व्यागो दृष्टाष्टादीमुत्पादितविति । यथा
 यत्र वत्स्य —अपुत्रप परक्षेत्रे तियागोत्पादितं मुन । उभयोरप्यस्य रिययी विष्टदाता
 च धनत ॥ इति तद्विषयमेतद्द्विजिनयेति । The धामु-व्यायण has rela-
 tionship with both the fathers. He is a *sapinda* of
 the natural father from whom he is born (वीजिन्) तील-
 puts forward a specious argument गौतम lays down rules
 about prohibited degrees for marriage. In doing so
 he does not take for granted what is known from other
 works. He is simply summarising the rules that
 obtained among respectable people of his day. It is
 doubtful whether he has the वेवदत्त in view. Just as

मनु says 'असपिण्डा च या मातुरसगोत्रा च या पितुः । सा प्रशस्ता द्विजातीना दारकर्मणि मैथुने ॥' (III. 5), so गौतम says that the parties must be beyond seven degrees on the father's side and adds that they must be beyond seven degrees in the line of the *biṛi* also. It is difficult to see how Gautama's rule leads to the establishment of the existence of केवलदत्तक. अतो...वाच्यः. Therefore, in order to make the words of Gautama have their full scope (in order to give them a purpose of their own), the केवलदत्तक must be admitted. On ऊर्ध्वं ..पञ्चमात्, the दत्त. मी. says "तत्र वीजिग्रहणं दत्तकाद्युत्पादकाना सर्वेषामपि संप्रहारीयं न केवलं क्षेत्रजोत्पादकस्यैव 'य एतेऽभिहिता पुत्रा' प्रसङ्गादन्यवीजजा. । यस्य ते वीजतो जातास्तस्य ते नेतरस्य तु ॥" इति मनुस्मरणात् (मनु. 9. 181) । तस्य ते पुत्रा इति पुत्रत्वप्रतिपादनं सापिण्ड्यप्रतिपादनार्थं न तु पुत्रत्वोत्पादनार्थम्, 'पुत्रान्द्वादश यानाह' (मनु 9. 158) इत्यादिप्रतिग्रहीतृ-पुत्रत्वप्रतिपादनविरोधात् । नेतरस्य प्रतिग्रहीतुरित्यर्थः ।" (p 85). तत्र रुक्तत्वात् This refers to the verse गोत्ररिक्थे &c. प्रवराध्याय . In the श्रौतसूत्रs there is a chapter dealing with *pravaras*. It is not possible to say from what work this quotation is taken. The दत्तकमीमांसा speaks of this verse as a स्मृति passage quoted in the प्रयोगपरिजात (p. 11 and p. 101). गोत्र and प्रवर are two different but allied topics. They both determine prohibitions about marriage. A man cannot marry a girl born of the same *gotra* as his, and also a girl whose father's प्रवर is the same as his. The *gotras* may be different, but one or more प्रवरा of two different *gotras* may be the same, as, for example, in the case of शाण्डिल्य and कार्श्यप *gotras*. 'गोत्रलक्षणमाह प्रवरमधर्या बंधायनः । विश्वामित्रो जमदग्निर्भरद्वाजोय गौतम । अत्रिर्वसिष्ठ करश्यप इत्येते सप्त ऋषयः । सप्तानामृषीणामगस्ताष्टमाना यदपत्यं तद्गोत्रमिति' निर्णयः०. प्रवरऽ are those whose names are recited by the sacrificer at the time of selecting the *ritviks* at a sacrifice. According to others प्रवरऽ mean the ancestors of the founders of each *gotra*. Some *gotras* have only one *pravara*, some have three *pravaras* and some have five. शौद्रशैशिरयोर्ध्या The

तस्य धातुः स्यात् that from a male belonging to the वैशिश्विः, a son was born to the wife of one who belonged to the Saungas 'य एत इ प्रवाचना उपेतच्छीरोशिव । मरुजाणां ह पुत्राणां गतिरत । तेषामुभयः प्रवृत्तीन्मितरौ द्वाभितरत ।' आशु श्रौतुः (उत्तरा ६ १३) The वृत्ति of तारायण explains 'य एत द्विप्रवाणा शशिद्वयप्रवाणा इति उपेत ताक्षशीशिव ध्यामुप्यायणा शाश्विन्य क्षेत्र शशिद्वय-वाग्नेयप्रधाना यता, ज भेदां वा विद्मार्थवक्षेत्र त्वप्रधानां यता इत्येवोदाहृत्यम् । शीत शिरमह । प्रदानात् । तां व विनापता । यन्मा रूढाता उक्तान्ये पात्र प्रवर आश्रिग्गबाहुरनल तारकावति । यता शशिद्वयनेपां वंशमिन् वात्समीति ।' *Idē* also आप धातु २१ ७ २-५ for पुत्रौ. वैशिश्विः are a subdivision of the *Katas* who are a branch of the विश्वामिन् *gotra*. The निबन्ध० remarks 'अथ द्विगोत्रः । ताक्षशीशिवी ॥ शशिद्वयप्रवाणा मरुजाणां यत्नां गितेति पत्र वात्समीत्यो योते ताक्षशीशिवी ताक्षिश्वरात्वा गतेति प्रयो वा एषा मरुजाणैर्विश्वामिन्नेषा विनाह ।' The descendants of the ध्यामुप्यायण गौतमिन् can not marry any one in the मरुजाण and विश्वामिन् *gotras*. On the reverse ध्यामुप्यायणस्य वेद्युः the दत्त ती remarks (p 101) 'वसरादीनां न ध्यामुप्यायणस्ये इदं वचना, नित्यानां ध्यामुप्यायणानां' इति उप्यायणा वचना न प्रनाथम् । मानवीयेन—This refers to गोश्रिवये &c (मनु ९ ११२) The conflict between the two texts (of the उप्यायण and of मनु) leads to the inference that the former refers to ध्यामुप्यायणदत्तः and the latter to वेवलदत्तः अत एव भट्ट गोश्रिव—The author now digresses into a question that very much exercised the minds of all writers on धर्मशास्त्र. In the महाभारत we are told that सुभद्रा was the daughter of वसुदेव and the sister of धामुदेव (कृष्ण) मन्त्रा भगिनी पाथ सावणस्य तद्गोदरा । सुभद्रा नाम भद्र ते पितुर्म दयिता सुता ॥ यदि ते वतते युद्धिनस्यामि पितरं स्वयम् । अजुन उवाच । 'दुहिता वसुदेवस्य धामुदेवस्य च स्वसा ।' आदिपव २१९ १७-१८ उ ती, the mother of अजुन, and वसुदेव the father of सुभद्रा, were the children of गृह । So अजुन in marrying सुभद्रा married his maternal uncle's daughter who is a very near *sapinda* relation. A man was prohibited from marrying a girl who was a *sapinda* on the mother's side within five degrees 'अविदुत

ब्रह्मचर्यो लक्षण्यां त्रियमुद्रहेत् । अनन्यपूर्विकां कान्तामसपिण्डां यवीयसीम् ॥...
 पञ्चमात्सप्तमादूर्ध्वं मातृत. पितृतस्तथा ॥' याज्ञ० (I. 52-53); 'गृहस्थो . .
 असमानार्पेयामस्पृष्टमैशुनामवरवयसी सदृशी भार्या विन्देत् । पञ्चमीं मातृवन्धुभ्य.
 सप्तमीं पितृवन्धुभ्य ।' व. ध. सू 8. 1-2. सुभद्रा and अर्जुन were the
 grand children of शर, सुभद्रा being only third from him,
 who was the maternal-grand-father of अर्जुन. So she
 came well within the prohibition mentioned above.
 We learn from the वैधायनवर्मसूत्र (I. 1. 17-24) that
 मातुलसुतापरिणयन was one of the five usages peculiar to the
 south, about which there was a conflict of views, Baudhā-
 yana himself condemning those usages because they
 were opposed to authoritative *smrtis* and to the usages
 of the शिष्यः *Vide* notes p. 16 above. Numerous writers
 condemn the marriage with a maternal uncle's daughter.
 Among southern writers, the author of the स्मृतिचन्द्रिका
 and माधवाचार्य try to support it and quote the शतपथब्राह्मण and
 a passage from the *Āhvalas* in favour of it¹. Even दाक्षिणात्य
 writers like शंकरभट्ट, the father of नीलकण्ठ, were against
 the practice of मातुलसुतापरिणयन. भट्टोजि in his चतुर्विंशतिमतसंग्रह
 (p. 49) says 'एतेन कृष्णार्जुनादीनां मातुलकन्यापरिणयोपि युगान्तरीयत्वान्न
 विरुध्यते । आधुनिकानां तु तदाचारोऽनाचार एव ।'. कुमारिलभट्ट in his
 तन्त्रवार्तिक makes very scathing remarks against this
 practice. 'स्वमातुलसुता प्राप्य दाक्षिणात्यस्तु तुष्यति ।' p. 129 (तन्त्रवार्तिक).
 The तन्त्रवार्तिक, while discussing the scope of सदाचार (in
 connection with पू. मी. सू I. 3. 7), finds numerous lapses
 from right conduct in the case of the great men of the
 past and tries to explain away many of these so-called
 violations of good conduct. The charge brought against
 वासुदेव and अर्जुन, the two central figures of the महाभारत, is
 "वासुदेवार्जुनयोः प्रतिषिद्धमातुलदुहितृक्विमणीसुभद्रापरिणयनं, 'उभौ मन्वासवक्षीवौ'

1. The passage from the शतपथ is 'तस्मात्समानादेव पुरुषादत्ता चाद्यश्च
 जायेते इदं हि चतुर्यं पुरुषे तृतीये सगच्छामहे इति विदेव दीव्यमाना जाल्या आसते ।' I 8.
 3. 6 The खिल passage is 'आयाहीन्द्र पथिमिरीळितेभिर्यज्ञमिम नो भागधेय जुषस्व ।
 वृक्षा जङ्घुर्मातुलस्येव घोषा भागस्तौ पैतृत्वसेयी वपामिव ॥' ;

(उद्योगपत्र 59 5) इति सुरापानाचराम्” तत्रवार्तिके p 128 The first of these is answered as follows ‘यत्तु मातुलदुहितृपरिणयन तयोन्मातृस्वस्त्रीयादिसव न्यधानपि आत्रारि यवदारादविद्वद्म् । यद्यपि वासुदेव सजेति सुमन्त्रायाता तथाप्युत्पत्तो च उदेववासुत्तयोरेकानन्तायाद्य नि तत्त्वान्वापानात् मातृस्वस्त्रीया या सुभद्रा तस्य मातृपितृस्वस्त्रीयादुहिता चेति परिणयनाभ्यनु ानाद्वि ज्ञायते । वसुदेवाहजाता 7 को तेयस्य विद्वयते । न तु व्यवेतर्धव भ्रमभवत्ये तद्विद्वता ॥ येन ह्यन्यत्रैवमुषम्—गम वरमातुवर्तन् मजुष्या पाष सवना 1 । यजदा रति धेठस्यतदेवेतरो जन । स यत्रमाण वृत्ते चोवसापुवतेते ॥ इति— स कथ सव त्रेवादानामूत मन् विद्वदाचारं न्यतयिन्यति । एतेन रुषिमणीपरिणयन व्याख्यातम् ।’ तत्रवार्तिके pp 137-138 सुमारिल’s argument is as follows —वृष्ण was the son of देवकी, बलराम of रोहिणी and एकानन्ता was born of यशोदा But the हरिवन्त says (विष्णुपत्र chap 2 31-38) that the seventh गम of देवकी was transferred from her womb to the womb of रोहिणी at Vishnu’s bidding by निद्रा for fear of कस (verse 31) and became बलराम, that निद्रा herself was directed by विष्णु to be born of यशोदा as a daughter (called एकानन्ता), that एकानन्ता and वृष्ण (born of देवकी) were made to change places, that देवकी said to कस that she gave birth to a daughter (एकानन्ता), and that Vishnu speaks of बलराम as his अश and of निद्रा as of his own family That is, these two, though born of different mothers, are yet styled his own (निज) by वृष्ण Therefore सुभद्रा, though spoken of in the महाभारत as the sister of वासुदेव, need not have been the real sister of वासुदेव (वृष्ण) She (सुभद्रा) was probably the daughter of the sister of Vasudeva’s mother or she (सुभद्रा) was the daughters daughter of the sister of the father of Krishna’s mother (step mother रोहिणी) A maternal aunt’s daughter may be called a sister and is often so called सोमेश्वर author of न्यायसुधा, a commentary on the तत्रवार्तिक, notes that among the Lītas this is the case In this way अजुन is not open to the charge of having married

1 मत्तरीता III 23

2 भगवद्गीता III. 21

a maternal uncle's daughter. कुमारिल asks 'how would कृष्ण, who gave vent to those lofty sentiments of the Gītā quoted above and who was the exemplar of all virtues to the world, encourage a usage that was sinful?'. So this explanation of सुमद्रा being called a sister though she was a very distant relative is referred to in the text in the words 'वार्तिकोक्तं.. समाधानं' (the explanation offered by the वार्तिक i. e. by the तन्त्रवार्तिक, viz. the assumption of a distant relationship between कृष्ण and सुमद्रा). Mandlik is not right in his translation (p. 62) 'by an explanation founded on a Vārtika text that there was no relationship (between Arjuna and Subhadrā) after adoption'. शूरेण...मात्रपरत्वमेव चोक्त्वा पृथा, the daughter of शूर, was given by him to his friend कुन्तिभोज in adoption and therefore she came to be called कुन्ती. See महाभारत, आदिपर्व chap. 111 'शूरो नाम यदुश्रेष्ठो वसुदेवपिताभवत् । तस्य कन्या पृथा नाम रूपेणाप्रतिमा भुवि ॥ पितृष्वस्त्रीयाय स तामनपत्याय भारत । अय्यमग्रे प्रतिशाय स्वस्यापत्यं स सत्यवाक् ॥ अभ्रजामथ ता कन्या शूरोनुग्रहकाङ्क्षिणे । प्रददौ कुन्तिभोजाय सखा सख्ये महात्मने ॥ 1 3. In the न्यायसुधा an objection is raised that, कुन्ती being given in adoption, there was cessation of relationship with the family of her birth (viz. शूर's family) according to Manu's verse (गोत्ररिक्थे जनयितु &c. IX. 142) and that therefore Arjuna, her son, could very well marry सुमद्रा, even if she was the real daughter of वसुदेव, and that there was no necessity to assume distant relationship. "नन्वर्जुनमातु पृथाया वसुदेवभगिन्या पित्रा शूरेण कुन्तिभोजाय दुहिपृत्वेन दत्तत्वात्, 'पिण्डरिक्थे जनयितुर्न भजेदत्रिम क्वचित्' इति वचनात् सापिण्ड्यनिवृत्तेर्वसुदेवाङ्गजाताया अपि सुमद्राया. पृथात्मजस्यार्जुनस्य परिणयन-विरोधपरिहारसंभवाद् व्यवधानकल्पनमनर्थकमिति" न्यायसुधा (p 195). This objection is referred to as 'शूरेण...मनुवचनेनोक्त्वा' in the text. It is answered by the argument that, though पृथा was given in adoption to कुन्तिभोज and अर्जुन was her son, still, there is an explicit prohibition in the text of गौतम (ऊर्ध्व

forbidding marriage with one in the line of the natural father (बीजि or जनक). सोमेश्वरभट्ट uses the very word निषेधात् (in the quotation cited above). सोमेश्वर did *not* say that that text of Gautama conveyed that there was *sapinda* relationship (of the दत्त्रिभ) for seven generations in the family of birth. एवं .सिध्यति thus the two kinds of adopted sons being established, the agreement 'this belongs to us both' follows (as a matter of course in the case of the द्यामुध्यायण). That agreement has a seen purpose in that it conveys to the adopter that the son he is taking will be a द्यामुध्यायण पालक...सापिण्ड्यम्. The सिता० (on याज्ञ० I. 52-53) has elaborated the theory of सपिण्ड relationship as based on the persistence of the particles of the same body *i. e.* on the fact of being descended from the same common ancestor. But this may make सपिण्ड relationship extend too far and so the limitation was introduced that if relationship were traced through the father of a man, सपिण्ड relationship extended up to only seven degrees and, if traced through the mother of a man, up to only five degrees. That is, a man and his six paternal ancestors and the six descendants of himself and of his six ancestors are his *sapindas* on the father's side. Similarly a descendant within five degrees of his mother's father, grand-father and great-grand-father would be his *sapinda* (in counting these five and seven degrees we have always to include in the calculation the ancestor and the descendant whose सापिण्ड्य is in question). 'एवं यत्र यत्र सपिण्डशब्दस्तत्र तत्र साक्षात्परम्परया वा एकशरीरावयवान्वयो धेदितव्यः ।.. असपिण्डामित्यत्रैकशरीरावयवद्वारेण साक्षात्परम्परया वा सापिण्ड्यमुक्तम् । तच्च सर्वत्र सर्वस्य यथाकथञ्चिदनादौ ससारे भवतीत्यतिप्रसङ्ग इत्यत आह । पञ्चमात्सप्तमादूर्ध्वं मातृतः पितृतस्तथा ।.. अतश्चायं सपिण्डशब्दोऽवयवशक्त्या सर्वत्र प्रवर्तमानोपि निर्भन्व्य पङ्कजादिशब्दवनियतविषय एव । तथा च पित्रादयः षट् सपिण्डाः, पुत्रादयश्च षट्, आत्मा च सप्तमः । संतानभेदेपि यतः संतानभेदस्तमादाय गणयेद्यावत्सप्तम इति सर्वत्र योजनीयम् । तथा च मातरमारभ्य

तद्विदुषि मादादि । । मायां पशुपुत्रस्य निती भानृत पशुमी पुत्रवन्ते । एव
 वितरेनास्म्य तद्विनादिगणनायां सप्तपुत्रस्य नावर्तिनी विवृत सप्तमाति ।' मित्ता०
 स्वगोत्रण—the idea is that even if a man takes a
 6 11 1 in adoption the latter becomes his progeny
 (गोत्र=वंशति) by the rites (of adoption) alone, but there
 is no सपिण्ड relationship created by the rite of adoption.
 The दत्त गी remarks विधिना गोत्रतां वा दीति विद्यते (p 81)
 and 'सगोत्रणयो र्दत्तान्ये विधिना गोत्रता संश्रित ताति पर पु ते सद विधिना
 सापिण्ड्य न विधीयत नोत्पद्यत इत्यथ । गणादप्यपि सापिण्ड्यं वा पुत्रता परगोत्रे
 युतसं अपि वापु नतिरुपा ।' (p 86) चीनासु—of the natural
 father The words पत्नी, सप्तगी go with सपिण्ड्य ता and refer
 to what is said above about सपिण्ड्य relationship being
 limited to seven degrees on the father's side and five
 degrees on the mother's side गोत्रित्वं वा यस्य ७—the sons
 adopted and others take the *gotra* of their adoptive
 father (though they have सपिण्ड्य relationship with the
 natural father's family for seven generations) दत्त गी
 remarks 'जनस्य सपिण्ड्य ता अस्येव दादादिनापि ७ निवतते तस्या अवयव
 सप्तव्यवतया साधुचरिरे दुरवयवत्वात् ।' (p 85) धर्माथ—This is
 ascribed to देवत in the दत्त गी धर्माथ—refers to the fact
 that sons are adopted for repaying the debt due to
 ancestors and for averting the fall in hell नापुत्रस्य लोकोक्ति'
 ए द्वा तत्तद्गोत्रेण—refers to the fact that one of a different
gotra may be adopted अत्र गित्व being participators
 in the share (of property) and in the funeral cake
 The word वेत्तल suggests according to the दत्त गी that they
 have no सपिण्ड्य with the adoptive father वेत्तलत्वेन
 सापिण्ड्यमेव विरक्तानान् गोत्राश्रयिणा विधानात्' दत्त गी (p 87) and
 'तस्मान्न दत्तये न परिग्रहीतृसापिण्ड्यं किंतु जनयतु एव साप्तपौत्रस्य
 सापिण्ड्यमिति सिद्धम् ।' (p 88) But the निर्णय० quotes the
 सापिण्ड्यमीमासा as saying that these words do not altogether
 negative सपिण्ड्य with the adoptive father, but negative
 सपिण्ड्य for seven generations तस्मात् पुत्रे साप्तपात्र्य सपिण्ड्य
 नेत्वेव न तु सवधा सापिण्ड्यनिषेधपरमिति सापिण्ड्यमीमासायाम् निर्णय०

अनाकराणि without any authority. The word आकर is often used in the sense of 'original authoritative work on any particular S'āstra' For example, the तत्त्वबोधिनी (commentary on the सिद्धान्तकौमुदी) applies the word आकर to the महाभाष्य of पतञ्जलि 'अत्राहु सनाजातिक्रियागद्धान् हित्वान्ये गुणवाचिन । चतुष्टयी शब्दाना प्रवृत्तिरित्याकरग्रन्थनिष्कर्षादेव निर्णय इति' on पा IV. 1. 44 (वोतो गुणवचनात्). The निर्णय० also says the same about these verses. 'वस्तुतस्तु पूर्ववचसा महानिवन्धेषु काप्यनुष्णलभमादपरार्कादि-
लिखनाभावात्पूर्वोक्तव्यवस्थायाश्च प्रातिमजानतुल्यत्वाद्यैरेतद्विहितं तेषामेव शोभते ।'
निर्णय० (परि० III पूर्वार्ध) साकरत्वे...दनार्थम् Even if the three verses be regarded as authoritative, yet they only declare that the द्यामुष्यायण has no सपिण्ड relationship for seven generations in the family of the adopter. पूर्वोक्त-
गौतमीयेन by the sūtra ऊर्ध्वं सप्तमात् &c मानवीयेन by the verse गोत्ररिक्थे &c. सापिण्ड्यनिर्णये नील० appears to refer to the सापिण्ड्यनिर्णय of श्रीधरमठ, who seems to have been a paternal grand-uncle of नीलकण्ठ. It is therefore that नीलकण्ठ says केषां-
चिन्मान्याना लेख'. The words of the सापिण्ड्यनिर्णय (Deccan College Ms. no 128 of 1895-98 folio 26) are 'तथा दत्तकृत्रिमयोर्द्वि-
जनकगोत्रेणोपनयनादिसस्कार तदा तयोर्जनककुले मातृत्. पितृत्तश्च साप्तपौरुषं
पाञ्चपौरुषमेवावयवान्वयसापिण्ड्यं पितृत् सप्तमादिति । येन च तौ लब्धौ तत्कुले
मातृत्. पितृत्तश्चोर्ध्वं त्रिपुरुषमेव निर्वाप्यसापिण्ड्यं तत्तु त्रयाणामेव तेषा पित्रादीना
निर्वाप्यत्वात् । यदा तु तयोर्नोत्पादकगोत्रेण सस्कार तदा तयोर्लब्धपितृकुले संस्कृत-
योर्मातृत् पितृत्तश्च पाञ्चपौरुषं साप्तपौरुषं च निर्वाप्यसापिण्ड्यं पञ्चमात्सप्तमादूर्ध्वमिति
न्यायात् । न च तेनैव न्यायेनोत्पादकगोत्रे संस्कृतयोर्लब्धकुलेपि साप्तपौरुषादि-
सापिण्ड्यापत्तिः शङ्क्या । तत्पक्षे लब्धु पितृत्वाभावेन पितृत् सप्तमादिति न्याया-
प्रसारात् । पितृत्वं हि उत्पादकत्वेन वोपनयनकर्तृत्वेन वा वाच्यम् ।' The views
criticized by नील० here were held by the author of the सापिण्ड्यदीपिका, as we learn from the निर्णय० 'सापिण्ड्यदी-
पिकाया तु दत्तकीतादीना जनकगोत्रेणोपनयने कृते जनककुले साप्तपौरुषं सापिण्ड्यं
पालकमातापितृकुले त्रिपुरुषम् । पिण्डनिर्वापान्निर्वाप्यलक्षणं त्रिपुरुषं सापिण्ड्यम् ।
पालकगोत्रेणोपनयने तत्कुले साप्तपौरुषमित्युक्तम् । तत्र । चूडोपनयसंस्कारा निज-
गोत्रेण वै कृता । दत्ताद्यास्तनयास्ते स्युरन्यथा दास उच्यते । इति कालिकापुराणा-
दुपनयनोत्तरं दत्तकनिषेधात् । त्रिपुरुषमित्यत्रापि मूलं मृग्यम् ।'. It will be

noticed that कर्मकार, a cousin of नील०, did not allow adoption of a boy after his उपनयन was performed and relied upon the कालिकापुराण for support, while नील० allowed such an adoption and held that the passage from the कालिकापुराण was not quite reliable अतिप्रहीतरि नियुक्त—*the idea seems to be similar to the one contained in the words तस्मादेवा* त्रिपाठ्यो above (text p 116, l 16) *सुर्यपितृत्व*—as opposed to गण A man becomes द्विज by उपनयन so उपनयन is his second birth Therefore the argument is that a पिता is one from whom a man is born or who performs the man's उपनयन न च नियतम् पितृत्व and सापिण्य are not co extensive (i e we cannot assert that wherever there is सापिण्य there is पितृत्व, nor can we assert that where there is पितृत्व there is सापिण्य) If we asserted the latter proposition (*viz*, where there is पितृत्व there is सापिण्य), it would fail in the case of वेवलदत्तक, who according to मनु, has no सापिण्य with his natural father As पितृत्व and सापिण्य are not co-extensive, supposing for argument that the adopter of a son whose उपनयन is performed in his family of birth is not a पितृ of the son adopted it would not necessarily follow (from the supposed absence of पितृत्व in the adopter) that between the adopter and the adopted son there would be no सापिण्य नील० argues that, even granting that the adopter is not the सुर्यपिता of a boy taken in adoption after the latter's उपनयन on adoption there is the same सापिण्य relationship between the two as there is when adoption takes place before उपनयन

Page 120, line 10—page 122, line 7 अज्येष्ठ
कार—there is power to give only that son who is not the
eldest सप्तमाम्—supply वषाणाम् कालादि—the year of the
era (विक्रम or शालिवाहन) month, fortnight, *tithi* &c मातृकापूजा—
for the मातृ see above (notes p 89) वृद्धिश्राद्ध—*is a श्राद्ध per*
formed when there is an addition to the family or a joyous

occasion (like marriage). 'वृद्धौ यत्क्रियते श्राद्धं वृद्धिश्राद्धं तदुच्यते' भविष्यपुराण quoted in मद्. पा. (p. 476), 'एवं प्रदक्षिणावृत्को वृद्धौ नान्दीमुखान् पितृन् । यजेत दधिकर्कन्धूमिश्रान् पिण्डान् यवैः क्रियाः ॥' याज्ञ I. 250, 'उत्सवानन्दसंतानयज्ञोद्वाहादिमङ्गले । मातरं प्रथमं पूज्या पितरस्तदनन्तरम् ॥ ततो मातामहाना च विश्वेदेवास्तथैव च ।' मत्स्यपुराण quoted in मद्. पा. p. 631, see आश्वलायनगृह्यपरिशिष्ट chap II. The वृद्धिश्राद्ध is also called आभ्युदयिकश्राद्ध or नान्दीश्राद्ध कुण्डलां...मधुपर्कदि see above 'वाससी कुण्डले . आचार्यं धर्मसमुक्त' (text p. 109, l. 9). मधुपर्क it was so called because it was an offering of मधु and दधि or of दधि and सर्पिः made to an आचार्य after he is chosen for a rite or any honoured guest like a स्नातक, or king, father-in-law, son-in-law, maternal uncle &c 'ऋत्विजो वृत्वा मधुपर्कमाहरेत् । स्नातकाथोपस्थिताय । राज्ञे च । आचार्यश्चक्षुर-पितृव्यमातुलाना च । दधनि मध्वानीय । सर्पिर्वा मध्वलाम्बे । विष्टर पाद्यमर्घ्यमाचमनीयं मधुपर्को गौरिल्येतेषां त्रिस्त्रिरेकैकं वेदयन्ते ।' आश्व गृ सू. I. 24. 1 7. स्थण्डिलोल्लेखन marking out lines on the sacrificial ground (slightly raised and levelled). 'अथ होष्यन्धर्मे किञ्चिदुच्छ्रिता समासकृत्रिमा भूमि स्थण्डिलमुच्यते तदिषुमात्रावर सर्वतो गोमयेन प्रदक्षिणमुपालिप्य यज्ञियशकलमूलेनोल्लिख्य' आश्व. गृह्यपरिशिष्ट I. 14. अन्वाधाने...आज्येन *vide* the स्थालीपाकप्रयोग in the नारायणभट्टी for the words चक्षुषी आज्येन आज्योत्पवन see above (notes p. 170). स्वशाखोक्तां कामस्तुति In the आश्व श्रौ सू (5. 13) occurs the following कामस्तुति 'क इदं कस्मा अदात्कामः कामायादात्कामो दाता काम प्रतिग्रहीता कामं समुद्रमाविश कामेन त्वा प्रतिगृह्णामि कामैतत्ते वृष्टिरसि द्यौस्त्वा ददातु पृथिवी प्रतिगृह्णातु'. This occurs in the अथर्ववेद III. 29. 7, where we have काम समुद्रमाविवेश The passage is repeated and explained in तै. ब्रा 2 2 5 5-6 *Vide* आप. श्रौ. सू 14. 11. 2 where the reading is 'क इदं . काम कामाय कामो दाता...कामैतत्ते एषा ते काम दक्षिणा उत्तानस्त्वाङ्गीरस प्रतिगृह्णात्विति'. आज्यभाग These are two offerings made to Agni and Soma respectively to the north-east and south-east of the आहवनीय fire. 'अथाज्यभागौ प्रहोत्यभये स्वाहेत्युत्तरार्धपूर्वार्धे सोमाय स्वाहेति दक्षिणार्धपूर्वार्धे समं पूर्वेण' आप. गृ सू I. 2. 6 (com. अथ आधारात्तन्तरमर्थकृत्यमप्यकृत्वा आज्यभागानाम-कावपूर्वो होमो जुहोति). In the तैत्तिरीयसंहिता (II. 6. 2. 1) we read

'गुपी वा एते यत्न्य यदा यमाणा यदाज्यमाणा यजी चधुया एव तद्यत्न्य
 अनिदधानि ।' व्यत्न्य एत्वा—having offered with the व्यात्न्य
 separately (व्यत्न्य) and also together (समन्व) The व्यात्न्य
 are the three mystical syllables भू, भुव, स्व Sometimes
 they are said to be seven भू, भुव स्व मह, जन, तप and सत्य,
 the first three being called महाव्यात्न्य The offerings will
 be accompanied with the incantations as follows—ओं भू
 साहा, ओं भुव साहा, ओं स्व साहा, ओं भूभुव स्व साहा Compare
 अकारं चाप्युकारं च मकारं च नजापति । वे न्यासिरदुद्धुर्भुव स्वरेतीति च ॥
 ओंकारपूर्विकास्त्रिंशो महाव्यात्नयोऽप्यथा । त्रिपदा चैव साधित्वा विज्ञेय प्रथमो
 सुखम् ॥ मनु II 76 and 81 In the मानवट्टप्रसून (edited by
 Dr Knauer) we have तुभ्यममे पययदन् अमे for अमे, the
 whole verse being 'तुभ्यममे पययदन् सूया वदतुना सह । पुन पतिभ्यो
 जाया दा अमे ननया सह ॥'

Page 122, line 8—page 123, line 16 ऋण भाग्येत्
 after paying off the debt and what was bestowed (& e
 promised) through affliction (by the father), one should
 divide the rest यत्पितृ पिता—compare चाण II 117 'विभजेत्
 सुता पित्रोऽप्य रिचयत्न गमम् ।' 'अविभक्तं कृतं । यस्मिंश्चेत्त दद्यात् ।
 पैतृकं विभक्त्याना प्रातृणा च । विभक्त्या दद्यात्सुखमसम् ।' विष्णुध सू
 6 31-36 अपराय (p 722) explains पितृदाय as 'नवश्राद्धानि'
 and quotes गौतम as laying down 'नवश्राद्ध सह दद्यु' स एव धर्मार्थ
 &c—अपराय (p 723) seems to attribute it to काल्यायन This
 verse is variously interpreted नील० explains that sons
 should divide the paternal wealth that is found (दत्तमान)
 and the debts that are incurred by the father himself
 and (the debt for) whatever the father has promised
 for religious purposes and out of affection and that out
 of the paternal wealth there can be no deduction for any
 thing except these अपराय explains स्वनियोजित &c as 'स्वस्मि पुत्रे
 स्वयैतदपाकरणं निवृत्तमिति पित्रा नियोजित तद्दृश्यमानमुप न्यमान विभजेत्,
 न तु पैतृकादनात्तदपाकृत्य धनविभाग कार्य इति । The स्मृतिच० (व्य
 p 264) similarly explains 'यच्च स्नेहेन पित्रा पुत्रैरपाकरणीयमिति
 7 [Notes on Vyavaharamayūkha]

नियोजितं तदेतद्विधमृगं दृश्यमानं ज्ञायमानं विमजेदेवेत्यर्थः ।' अदृश्यमान-
 शङ्कायाम् If there is a suspicion that there is some
 (paternal wealth) not brought forward for division (i. e.
 concealed). प्रत्यय means 'दिव्य' according to अपरार्क. गृहोपस्क...
 ...कर्मिणः house-hold utensils, animals carrying burdens,
 milch cattle, ornaments and slaves. 'गूढद्रव्यवञ्चनाशङ्कायां कोशाख्यं
 दिव्यं भृगुरत्रवीदित्यर्थः' स्युतिच (व्य p. 273). The word कोश
 here forbids the employment of other ordeals. The स्युतिच०
 quotes a verse from बृहस्पति which is very similar 'गृहोपस्करवा-
 द्यादिदोह्यालंकारकर्मिणः । दृश्यमाना विमज्यन्ते गूढे कोशो विधीयते ॥' शङ्का...त्वे
 in inspiring or securing confidence when there is a suspi-
 cion at the time of partition among heirs and when there
 are several persons on whom the burden of proof lies
 (in various ways).

Page 123, line 17 page 131, line 7. विद्याधन gains
 of learning or science. In modern times the tendency
 of judicial decisions is to widen the scope of विद्याधन
 and to make it the self-acquired property of the acquirer.
 Reading this verse of मनु with मनु 9. 208 and याज्ञ० II.
 118-119 it follows that the विद्या must have been
 acquired without detriment to the paternal wealth
 (पितृद्रव्यानुपधातेन or पितृद्रव्याविरोधेन). Courts have laid down
 that mere rudimentary education would not make the
 earnings of a member of a joint family liable to
 be partitioned among other members. The family
 must have incurred special expenses for one member
 out of all proportion to its status and to the expenses
 incurred for other members in order to entitle other
 members to claim a share in the income earned by
 the member specially trained. Vide L. R. 45 Indian
 Appeals p. 41 and I L R 2 Lahore p. 40 (P. C.).
 मैत्रभौटाहिक what is acquired from a friend as a gift or
 at the time of marriage. भातुपर्किक what is obtained as a

present when मधुपर्क is offered to an honoured guest For मधुपर्क see notes p 208 A cow was often presented at the time of मधुपर्क विद्याधन is further on elucidated by quoting काल्यायन सौदायिक—this is defined with reference to a woman by काल्यायन quoted below on स्त्रीधन (ऊडया कन्यया &c text p 155 ll 67) The दायभाग explains 'पितृपितृव्यादिभ्य स्वदायसवधिभ्य नसादादिना लघु सौदायिकम्' (p 169) पितृद्रव्या जितम्—this is to be connected with each of the four kinds of acquisitions mentioned, यत् मैत्र, आदाहिक, कमादन्यागत उद्धृत, विद्या च यम् The result is that if a man confers an obligation on a friend with paternal wealth and the friend makes a gift in return or if a man pays a large sum to the father of his bride out of ancestral estate in order to induce him to give his daughter and the father of the bride makes a gift at the time of marriage, then both these gifts are liable to be partitioned among all the coparceners The मिता० makes this clear 'तथा च पितृव्याविरोधेन प्रत्युपकारेण यन्मैत्रम्, जासुरादिविवाहेषु या धम्, तथा पितृव्यव्ययेन यत्कमायातमुद्धृतम्, तथा पितृद्रव्यव्ययेन लघुया विद्याया यत्तद्यत्सर्वं सर्वभ्रातृभि पित्रा च विभजनीयम् ।' The मिता० further says that if a man acquired by प्रतिग्रह anything even without detriment to the father's estate, it is liable to be partitioned and that this was the usage in those days 'पितृद्रव्याविरोधेनेत्यस्य सवरोपत्वादेव पितृद्रव्या विरोधेन प्रतिग्रहलघुमपि विभजनीयम् । तथा पितृद्रव्याविरोधेनेत्यस्य भिन्नवाक्यत्वे प्रतिग्रहलघुवस्थानिमाज्यत्वमाचारविरुद्धमापद्येत । एतदेव स्पष्टीकृतं मनुना (9 208) अनुमन्निपितृद्रव्य ध्रमेण यदुमाजयेत् । दायदेभ्यो न तद्द्वयाद्विद्यया लघुमेव च ॥ इति । ध्रमेण सेवया युच्चादिना ।' मिता० विश्वरूप differs from the मिता० 'The दायभाग also does not accept this तदयमर्थो यया कयाचि द्विद्यया यत्तद्यमजकस्यैव ततोतरेषा नदर्शनार्थं तु काल्यायनेन विस्तरेणोक्त श्रीकरादिभ्रमनिरासायम् । अत स्वतन्त्रनापनादिना यत्प्रतिग्रहलघु तदपि विद्याधनमेव ।' (p 196) The words पितृ जितम् are not to be taken as a separate sentence altogether For if that were so the result would be that a gift from a friend or at marriage, though obtained by using paternal

wealth, will not be liable to be partitioned (while if paternal wealth has been employed it should be so liable). The दायभाग says that मैत्र, औद्वाहिक are only illustrative and therefore whatever has been acquired without पितृद्रव्यविनाश is impartible. This is reasonable. 'मैत्रादिग्रहणं प्रदर्शनार्थम् । एवमादिषु प्रायेणानुपधातसंभवात्' दायभाग p. 168. क्रमाद्...श्च He who recovers ancestral property that was lost to the family. The भिताक्षरा, अपरार्क and परा. मा. say that this is so when the property is recovered with the consent of the others. अपरार्क says that, if one recovers without the consent of others, the man who recovers gets one fourth of the estate and then divides the rest equally with others (p. 724). If it is land that is recovered, there is a special rule. पूर्वनष्टां &c. This verse is ascribed to शङ्ख in the भिता०, the दायभाग, स्मृतिच०, परा. मा. But अपरार्क (p. 724) ascribes it to ऋष्यशृङ्ग and the वि र notes that it occurred in the हारीतसंहिता 'यच्च सहितायां हारीत पूर्वनष्टा तु...तुरीयकम् इति वाक्यं लिखति स्म तच्च स्मृतिमहार्णवकामधेनुकल्पतरुपारिजातप्रमृत्सलिखनादयुक्तमेव ।' (p. 499) क्रमात् supply अभ्यागतम् अनुपधन्...लब्धमेव च There seems to be a confusion between मनु 9 208 and याज्ञ० II 119 The latter half of मनु's verse is 'स्वयमीहितलब्धं तत्राक्रामो दातुमर्हति ।'. विष्णुध सू 18 42 is the same as मनु 9 208. 'स्वयमीहितं वाञ्छितं सत् मित्रादिभ्यो लब्धं'. परमक्तोपयोगेन by using boiled rice (i. e. food) belonging to a stranger. 'भक्तशब्दोत्र द्रव्यमात्रोपलक्षणकतया प्रयुक्त' स्मृतिच० (व्य. p. 274). Construe पणपूर्वकमुपन्यस्ते यत् विद्यया लब्धम् when a matter has been placed (before an assembly for discussion &c.) with a wager, whatever is gained by learning. The स्मृतिच० explains 'उपन्यस्ते वर्णत्यागादिवैचित्र्येणोपन्यस्ते' If we read आर्त्विज्यत', the meaning is 'by performing the work of a ऋत्विक् at a sacrifice'. प्रश्नात् by propounding a question. वि चि says 'प्रश्नात् स्वकृतात्' and स्मृतिच० says 'उपपातक्यादिकृतप्रायश्चित्तार्थप्रश्नात्', 'यत्किञ्चिद् विद्याया प्रश्ने निस्तीर्णे अपणितमेव यदि कश्चित्परितोषाद्दाति' दायभाग p. 194. 'शास्त्रार्थसदेहे स्वज्ञानशंसनात्' वि. चि. or 'अग्रपूजादौ स्वज्ञान-

'दत्तं वा' इति १० (स्व p 271)—by exhibiting one's know-
 ledge (when there is a knotty *sūctric* point or when the
 question is as to who is to be honoured first as the leader
 among learned Brahmanas) तद्—Disputation with an
 adversary शिष्यः—iminent or deep learning मूया
 मन्त्रे whatever is obtained (as a reward) over the (proper)
 price of an article (belonging to the joint family) The
 reward in such a case belonged to the member who got it
 The वि र explains 'नित्तमू-वास्तु-रुद्रया (१ पुत्रया) तदधिक उच्यते
 तदपि तन्नाशामास्य इत्येवम् (१ 507) 'शान्तमूल्यं च यदुत्तमं विक्रेत्रा केतुरि
 पुद्वेदविद्यया दत्तं तन्नाशामधिकताय प्रयुक्तधारण' वि रि (p 136)
 यान्ति— from one who is a sacrificer शान्तमूल्यं common to
 all (i. e. divisible by all) परं पूजाम् After vanquishing
 an adversary in a wager, whatever is obtained by
 (superior) learning 'विद्यावति विद्वान्ना विद्यामधीय इति प्रतिष्ठा
 तदा स्वधम्' वि र ऋत्विचयन on the analogy of ऋत्विचः i. e. by
 officiating as a priest (or by making one's knowledge
 useful to another) तत्र० says that ऋत्विचयन means
 उपरिचयन (i. e. superintending or supervising over another's
 affairs) उप पाठ—यम, तम, पम are complicated methods
 of reciting the Vedas, each more complicated than the
 preceding In the दामास्त we are told that the ऋत्विचः was
 arranged by यान्ति वास्य (नातिपत्र 343 102-103) Taking
 the *pādas* इदं विष्णुर्विचयमे त्रेधा निदधे पदम् ।' the क्रम
 be (without accents) इदं विष्णु । विष्णुवि । विचयमे । चयमे त्रेधा ।
 त्रेधा नि । नि दधे । दधे पदम् । पदमिति पदम् ।' Taking the *pādas*
 'अग्निमीळे पुरोहित यान्त्य देव ऋत्विजम् the ऋत्विचः would be 'अग्निमीळे इळेऽग्नि
 ऋत्वि जीळे । इळे पुरोहित पुरोहित ऋत्वि इळे पुरोहितम् । पुरोहित यान्त्य यान्त्य पुरोहित
 पुरोहित यान्त्य । पुरोहितमिति पुरोहित । यान्त्य देव देव यान्त्य यान्त्य देवम् ।
 देवमृत्विचयनम् । देव यान्त्ययनम् । ऋत्विजमित्युत्विजम् ।' Construe कुले
 पितृतोषि वा निनीतविद्याः—'कुले पितामहपितृव्यादिभ्यः पितृत एव वा
 शिक्षितविद्यानां आनारीना यद्विद्यारौप्यप्राप्त धन तद्विभन नीयते' वि र p 507
 विद्यानां यद्विद्यारौप्यप्राप्त धन तद्विभन नीयते' वि र p 507
 विद्यानां यद्विद्यारौप्यप्राप्त धन तद्विभन नीयते' वि र p 507
 विद्यानां यद्विद्यारौप्यप्राप्त धन तद्विभन नीयते' वि र p 507
 विद्यानां यद्विद्यारौप्यप्राप्त धन तद्विभन नीयते' वि र p 507

तदा तद्विद्योपार्जितधने तस्याप्यविकार' दायभाग p. 170. The स्मृतिच० explains अश्रुत as अविद्य and श्रीकृष्णतर्कालंकार as 'मूर्खः'. भागं... श्रुत one who has got no promise (from the brother studying at another's expense) that he would give a share of his acquisition (to the brother supporting his family) स्वमर्जितं The printed text of गौ. घ सू is 'स्वमर्जित-मवैद्येभ्यो वैद्य कामं न दद्यात्' which हरदत्त explains as 'विद्यामधीते इति वैद्य स्वमर्जितं विद्यारहितेभ्यो भ्रातृभ्य कामं न दद्यात् । अदानेपि न प्रत्यवायो दाने त्वभ्युदय इति ।'. The reading in the text means that a man who has become learned without help from paternal wealth may, if he chooses, give a share in his acquisitions to his learned brothers (the implication being that if they are not learned he should not give them any share). The reading of the printed editions of गौतम gives expression to what is implied by the reading in the text. The reading in the text is supported by the परा मा. The दायभाग reads as the printed edition does. The text of कालायन (नावैद्याना &c) means that there is a prohibition against giving self-acquisitions due to learning to brothers that are not learned न अकाम दद्यात् he should not give if he has no desire to give. पितृद्रव्य implies all joint property. The दायभाग reads वैद्योऽविधाय and says 'वैद्योऽविधाय अनिच्छन्न दद्यात्' (p. 170) But this explanation would run counter to the words of कालायन 'नावैद्याना तु वैद्येन' above and the explanations of the स्मृतिच० and the परा मा. (अवैधाय सकामोपि न दद्यात्). भार्याधन is explained by the दायभाग as 'भार्याप्राप्तिकाले लब्धं भार्याधनम् । औद्वाहिकमित्यर्थ' (p. 169). ध्वजाहत is explained as 'सत्रामा.. मुच्यते'. विद्रव्य having put to flight. 'आरुह्य संशयं .तद्भवेत्' this is कालायन's definition of शौर्यधन, from which he distinguishes ध्वजाहत, while other writers do not make this distinction. आरुह्य संशयं putting one's life in danger साधारणं common to all (the members of the joint family). तस्य to him who acquires with the help of साधारणद्रव्य. सौदायिक is that which

is obtained by a woman, whether married (७५५) or a maiden, from her husband, or her father's family, from her brother or parents तत्र, तत्र—In the अग्नौ form of marriage the father takes a pair of cows or a cow and a bull or two pairs for religious purposes from the bridegroom. What he takes from the bridegroom is called वस्त्राणि and is his self-acquisition and not liable to be partitioned among his brothers. *Ibid.* ७५५ III 29 अग्निं च। But if all of them being not learned acquire wealth by their own exertions (in trade or agriculture), the division of that wealth shall be equal, (as it is) property not acquired by the father, this is the established rule. When property had been acquired by the father, he could make an unequal division of it among his sons. Similarly in ancestral property, the eldest might be given the largest share. But when brothers acquire by their own efforts (but not by learning) some wealth they divide it equally. The words are अग्निं च (going with तत्र) तिल० explains अग्निं च as meaning 'in which there is no help derived from the paternal estate' उदकं cooked food उदक—means 'wells and other reservoirs of water' स्त्रियः female slaves अचारः pasture ground. About the meaning of पत्र and योगक्षेत्र there is great divergence of opinion. मेधातिथि, उद्गुरु and other commentators (whom तिल० follows) explain पत्र as 'a vehicle' 'पत्रं वाहकं तत्रावाहकं मेधा०, 'पत्रं वाहनं वशिष्ठिवादि तदपि यथेनाह तत्तन्मैव' मित्ता०. But चरकः (p 725) says that this interpretation is opposed to the words of वाल्मीकि 'यत्र पत्रनिर्मितं तु धर्माद्यं च निरूपितम्। उदकं च शराद्यं निरूप्यो यः समागतः ॥' Therefore पत्र means 'a document'. This is followed by the मदनमोहनः (p 685), स्मृतिसं० (पत्रं पत्रास्तु शरणं) वि० र (p 501). The मित्ता० remarks that this applies only to such clothes as are used for everyday wear. In that case whatever is worn by any member belongs to him,

what was worn by the father should be given to a Brāhmana who partakes of the s'rāddha for the father (when partition takes place after his death) New and valuable clothes were to be divided. 'धृतानामेव वस्त्राणामविभाज्यत्वं यद्येन धृतं तत्तस्यैव पितृधृतानि तु पितुरुर्ध्वं विभजता श्राद्धभोक्त्रे दातव्यानि । अभिनवानि तु वस्त्राणि विभाज्यान्त्येव ।' मित्ता० विषमेषु अजादिषु when the number of goats &c. is uneven (i. e. they cannot be equally divided among the coparceners) 'अस्मिन् प्रकरणे विषमत्वं नामाशदानापर्याप्तत्वं न त्वेकध्यादिसंख्याभि । तद्यथा चत्वार पुत्रास्त्रयोश्चा । तथा चाशचतुष्टयापर्याप्तत्वाद्वैषम्यम्' मद्. पा. p. 687. अजाविकं goats and sheep. This is a समाहारद्रव्य. Suppose there are four brothers and 17 goats and sheep. Each gets four on a division, the one that remains (it is विषम) cannot be divided. This should therefore be given to the eldest and it should not be sold and the proceeds should not be divided equally nor should there be any reduction made from the eldest brother's share in other objects. This is the meaning of the verse according to मेघातिथि, कुल्लूक and other commentators. एकशफेन सह सैकशफं together with beasts having uncloven hoofs (like horses). About उदक, the मित्ता० says 'उदकं तूदकाधार कूपादि । तच्च विषमं मूल्यद्वारेण न विभाज्यं पर्यायेणोपभोक्तव्यम् ।'. About अलंकार the मित्ता० observes 'अलंकारोपि यो येन धृतं स तस्यैव । अधृतः साधारणो विभाज्य एव । पत्न्यौ जीवति य स्त्रीभिरलंकारो धृतो भवेत् । न तं भजेरन्दायादा भजमाना पतन्ति ते ॥ (मनु. 9. 200) इति । अलंकारो धृतो भवेदिति विशेषेणोपादानाद्धृतानां विभाज्यत्व गम्यते ।' पित्रवरुद्धा. females who were kept as mistresses by the father (who is dead at the time of partition). Gautama's sūtras are 'उदकयोगक्षेमकृतान्नेष्वविभाग । स्त्रीषु च संयुक्तासु । गौ. ध सू 28. 44-45). हरदत्त does not confine this to the mistresses of the father, but extends the rule to the partitioning brothers also. 'याश्च स्त्रियो दास्यो भ्रात्रादिषु केनचित्संयुक्ता उपभोगपरिगृहीतास्तास्तस्यैव ।' The words योग and क्षेम and the word इष्टापूर्त occur even in the R̥gveda 'अयं स तुभ्य वरुण स्वधावो हृदि स्तोम उपयितश्चिदस्तु । शं न. क्षेमे शमु योगे

नो अस्तु यूय पात नन्विमि सदा न ॥ ऋ VII 86 8, 'सगच्छस
 पितृनि स यमोटापूतन परमे श्योमन् ।' ऋ X 14 8 योग is generally
 explained as अज्ञातस्य प्राप्ति and क्षेम as ज्ञातस्य परिरक्षणम् 'अल्प
 लाभो योग लघ्वस्य रक्षण क्षेम' मत्सरि on गां ध सू 9 63 नील following
 the मित्ता० seems to take योगक्षेम as meaning इष्ट and पूत or
 wealth set apart for these (in a state of union by one
 member) इष्ट means 'sacrifices and gifts made at them'
 and पूत means 'charitable objects such as sinking wells
 for the public, building temples *annasatras*, public
 parks' The मित्ता० says that योग means sacrificial rites that
 bring about results that are not secured by other means
 (such as heaven &c) and क्षेम means such acts as giving gifts
 outside the वेदि, building temples &c that serve to pre-
 serve what is gained योगक्षेमेनाऽथ लाभपरि
 रक्षणं प्राप्तस्मात्प्रतिष्ठाप्यमिष्ट
 कर्म लक्ष्यते । क्षेमना देन लघ्वपरिरक्षणहेतुभूतं बहिर्वदिदानतजगारामनिर्माणादिपूतकर्म
 लक्ष्यते । तदुभय पदस्यपि पितृन्व्यविरोधान्नतमपि विविभाज्यम् । मित्ता० अपराक
 (p 24) quotes from the मद्राभारत the following verse
 'एकामिदं ह्यन नेताया यद्य ह्यते । अन्तर्वेद्या च यदानमित्थमित्यभिधीयते ॥
 यापीपूतनागादि देवतायतनानि च । अन्नप्रदानमाराम पूतमित्यभिधीयते ॥' Two
 sūtras of गौतम (योगक्षेमाथमीश्वरमधिगच्छेत् ।' गां ध सू 9 63
 and 'तदधीनमपि ह्यने योगक्षेम त्रितानते गां ध सू 11 16) indicate
 that योगक्षेम meant 'comfortable life or easy and happy
 way of maintaining oneself' According to the मित्ता० some
 interpreted योगक्षेम as meaning kings counsellors and
 पुरोहित who brought about ones material and spiritual
 welfare योगक्षेमना देन योगक्षेमकारिणो राजमन्त्रिपुरोहितादय इति केचित् ।
 एतन्नामरक्षाधोपायान्प्रवृत्तय इत्ये ।' मित्ता० मेधातिथि says 'योगक्षेम यतो योगे
 क्षेमा भवति मन्त्रिपुरोहितामालक्ष्णा वास्तुचारदिभ्यस्ततो रक्षा भवति । सृष्ट्यन्तरे च
 पश्यते वास्तुनि विभागो न विद्यते । प्रचार यत्र गावधरति । The वि र and
 उद्दृष्ट give the meaning मन्त्रिपुरोहितादि The सृष्टिच० explains
 'योगक्षेमाथमुपासितेश्वरसकाराद्यो रिकथाना लाभ स एवान योगक्षेमराज्जेनोच्यते ।'
 (य p 277) योगक्षेम पितृकृमेण राजकुलादायुषजीव्यमिति प्रकाश ।
 हलायुधस्तु योगो योगहेतुनौकादि क्षेम क्षेमहेतुपुगावीत्याह ।' वि र p 504
 न वा सम्भूय सर्व —not by all together प्रचार —according to

नील० this means 'ways to houses' and also 'land for grazing cattle'. The मित्ता० (गृहारामादिषु प्रवेशनिर्गममार्गः), अपरार्क, मदनपारिजात, परा मा, वीर० accept the first meaning, the स्मृतिच० and कुल्लूक take the second and the former also says that प्रचार means अङ्गन काल्यायन as quoted in अपरार्क (p 726) seems to have ascribed both meanings to the word प्रचार occurring in Manu's verse 'गोप्रचारश्च रथ्या च वस्त्रं यच्चाङ्गयोजितम् । प्रयोज्यं न विभज्येत धर्मार्थं च गृहस्पतिः ।' न वास्तु० This is variously read in the books. अपरार्क reads 'न चास्ति विभागोऽनोदपात्रालङ्कारसयुक्त-स्त्रीवाससामुपचारार्थ्यानां विभागश्चेति प्रजापतिः ।' The दायभाग (p 201) reads (more correctly) 'न वास्तुविभागो नोदकपात्रालङ्कारानुपयुक्तस्त्रीवाससामुप-प्रचारार्थ्यानां विभागश्चेति प्रजापतिः ।' वास्तु means 'building site or building'. The दायभाग remarks 'पितरि जीवति यस्मिन्वास्तौ येन गृहोद्यानादि कृतं तत्तस्याविभाज्यं पितुरप्रतिषेधेनानुमतत्वात् ।' (p 201). उपयुक्तं worn अविभागः this verse is ascribed to उशनस् by the मित्ता०, स्मृतिच०, परा. मा, and to व्यास by the दायभाग, वि र. यज्य means (according to मित्ता०) 'wealth obtained by officiating as a priest'. The दायभाग finds fault with this meaning by saying that wealth so obtained is declared to be विद्याधन and so it need not have been again mentioned as अविभाज्य. So दायभाग gives the meaning as 'यागस्थानं देवता वा' (p. 200) The मित्ता० and the मद्. पा explain that these words prohibiting the partition of वास्तु and क्षेत्र have reference to those sons of a Brāhmana who are born of him from a क्षत्रिय or वैश्य woman, the Brāhmana having acquired the वास्तु and क्षेत्र by gift. It will be noticed that नील० explains away the verses in three alternative ways, one of which is the same as that of the मित्ता०. The first explanation is that the verses refer to a site or dwelling for religious purposes and to a field that is meant for grazing cattle (वर्षे...परम्). The second explanation is प्रतिग्रहो...वेद्यपरम्. The word पूर्वोक्तनिषेधात् refers to the prohibition contained in the verse quoted above 'न प्रतिग्रहभृदेषा क्षत्रियादिपुत्राश्च वै ।'. The third explanation

is that the prohibition against partition implies that when the *वासु* and *क्षेत्र* are of some value they should not be divided by *मोक्ष* and *बन्ध*, but that only their price should be divided *यत्सो विगारतम्*—This is a case where *वृद्धसति* (who has the highest regard for the *मज्जसति* and who closely follows it everywhere) seems to find fault with its words (*११- वय प्रवर्ते*) It is to escape from this blame that the *सूत्रि* in explaining *Manu's* words adds after *प्रवर्त विगारता वेत्त सूत्रिसारा* ' ११४४ introduce s these verses of *वृद्धसति* with the words 'वय यत्सदीनामपि नाप्यव्ययुष त ११४३, मूयन्तनु विभक्तनीयमेव । यदाह वृद्धसति । Valuable clothes and documents should not be torn into pieces in making partition, because then they would become worthless so there should be a division only of their price' The *सूत्रि* says 'यद्यपि यत्राप्येवस्मिन् विदारणे विभागे द्वियमागे वन्तु ॥ १ । नभते स्ये तु तत्राग्नय ॥ १ । कृताये प्रभूते विभज्यमाने स्वन्वाच ॥ ११४३ । तत्रा ॥ ११४३ । तुदाह तु दुष्करा विभाग इति अविभाज्यत्वमेव प्रति नाति तथापि त्वा वस्तु ॥ ११४३ । अन्वया युक्त्या विभक्तनीयम् । अन्यथा साधारणतया न स्थित गति जम्बुवा पस्सरापसा । त्रिष पे त्म्यदिदुषुप साराभावादनर्षक गवदिनि ।' (व्य p 277) मध्य ११४३—If kept joint (*मध्यस्थित*) or undivided it cannot be enjoyed, nor can it be given to one alone (out of many) This latter course would be unjust to the rest and hence the author says 'युक्त्या भवत्' *विनीय* *मज्जते* clothes and ornaments are divided by selling them (*i e* by dividing the proceeds of sale or by dividing the amount that would be realised on a sale), debts consigned to writing are divided after they are recovered (from the debtor) and cooked food by being exchanged for uncooked grain *साधुसारेण=स्वभावाधुसारे* । *सेतु* embankment or water channel *घन पितम्* wealth that is consigned to (entered in) a document and is set apart for a religious purpose *नील* takes the first half as one sentence The *मद वा* explains differently 'अत्रायमभिप्राय । यान्त्वत्रनिषिद्धमृण नोद्भियते तावदविभाज्यमिति (p 685) In this latter case *घनाथ* *यद्विपितम्* constitutes a different clause

Page 131, line 8 page 132, line 9. अन्यो .. हतं .
 concealed by the eldest (from the youngest and others)
 or by the youngest (from the eldest brother
 and others). विभक्ते supply पितृधने The words समै अशै.
 prohibit the taking of a larger share (उदार) by the
 eldest in such concealed wealth and the word विभजेरन्
 provides that all are entitled to a share and not
 he alone who finds out the concealed joint estate. यत्तु
 मनु .नाशयतीत्यर्थः this discussion is abridged from the
 मित्ता० on याज्ञ II. 126. The मित्ता० raises the question
 whether one who conceals a part of the joint property
 incurs sin. The पूर्वपक्ष is that what a member of a joint
 family conceals is partly his also and so there is no
 दोष and that मनु declares that blame attaches to the
 eldest son when he conceals some portion of the joint
 estate, but there is no such declaration as regards others.
 So they at least will not incur sin. According to the
 दायभाग this view was held by विश्वरूप 'तदुक्तं विश्वरूपेणापि तस्करदोषो
 नास्तीति वचनारम्भसामर्थ्यात् स्तेयघातवर्थाणिष्यतेरित्यभिप्रायः'. भारुचि also
 is credited with the same opinion The सिद्धान्त is that
 all who conceal ancestral wealth incur sin. Even the
 eldest son, who, according to मनु, is to be as highly
 honoured as the father himself ('पुत्रवच्चापि वर्तेरज्येष्टे भ्रातरि
 धर्मतः' 9. 108), incurs blame if he conceals joint wealth;
 much more therefore will others incur sin. And गौतम
 declares the results of concealment in general without
 confining his remarks to the eldest. The मित्ता० relies upon
 पू. मी. सू. (IV' 3. 20 प्रतिषिद्ध चाविशेषेण हि तच्छ्रुति) in support of
 this conclusion. The दायभाग holds the opposite view 'अत्र
 च साधारणधने परधनमप्यस्तीति तन्निहये स्तेन एव भवति कित्त्विषी चेति ये
 मन्यन्ते तान् प्रत्युच्यते' (p. 347 ff). अज्येष्ट deprived of the
 honour due to the eldest son. अभाग deprived of his
 additional share as eldest. ज्येष्ठपदं the word ज्येष्ठ in this
 implies every person who is entitled to a share on the

maxim of the staff and the cake दण्डापूपिकनीति or-न्याय is as follows—अपूपः are cakes or preparations of flour and ghee (like the Marathi वडा or अनरसा) These cakes were placed on a stick. If a mouse gnawed the stick it would follow as a matter of course that the cakes thereon (which are, as compared to the stick, soft things) also would be eaten by the mouse. If a man said भूपकेण दण्डो भक्षितः, then one would naturally presume that the cakes also were eaten by the mouse. Compare the अलंकारसवस (p 156) अत्र हि भूपककवृत्तेण दण्डभक्षण्येन तत्सदृशभाव्यपूपमणमयात्सिद्धम् । एव न्यायो दण्डापूपिनाम देनोच्यते । ततश्च यथा दण्डभक्षण्येण दण्डपूपमणमयायात् तद्वत्कर्मविद्यस्य निमित्तौ सामर्थ्यात्समानन्यायत्वत्वात् 'यथादधान्तस्मापतति सायापति ।' The word दण्डापूपिकनीति may be derived from the द्वन्द्व compound दण्डापूप according to the sūtra 'द्वन्द्वमनोर्गादिभ्य' (पा V 1 33) But here the affix वुच् would require वृद्धि in दण्ड. Therefore we may derive दण्डापूपी विद्येते यस्या नीता सा दण्डापूपिकनीति according to 'अत इतिठनी' (पा V 2 115) The explanation of Mandlik that 'when a cake is asked for, the servant brings the stick whereby he leaves it to the master to choose any he likes, so here the elder stands for any brother' (translation p 72 n 5) is not satisfactory. The real meaning is—Just as the eating of the staff which is so hard leads irresistibly to the presumption that the cakes thereon must have been eaten by the mouse, so the fact that even the eldest son, who is like the father to his brothers, incurs blame leads to the conclusion that others also will incur blame if they conceal paternal wealth. Compare वीर० p 706 'समाहितस्य पितृस्थानीयस्य ज्येष्ठस्यापि दोष उक्ते तत्परतन्त्राणां पुत्रस्थानीयानां दण्डापूपन्यायेन दोष मुतरामुक्त एव भवतीति ।' The मित्ता० uses the word दण्डापूपिकनीत्या in commenting upon याज्ञ II 126. The दण्डापूपिकन्याय occurs very frequently in the स्मृतिचिन्ता e g in commenting on the text of देवल about स्त्रीधन भोक्तु

तत्स्वयमेवेदं पतिर्नाहृत्यनापदि' it says 'पत्युर्व्युदासेन ततो वहिरज्ञानादि-
व्युदासस्य च दण्डापूपन्यायसिद्धत्वात् ।'. श्रीकृष्णतर्कालंकार commenting
upon the words of the दायभाग (p. 57) 'सर्वस्यैतानर्थक्यापत्ते
स्थावरग्रहणान्निबन्धादिपदयोर्दण्डापूपन्यायाद्दानादिनिषेधसिद्धि' explains 'एकत्र
स्थापितयोर्दण्डापूपयोर्दण्डापूपो नास्ति दण्डस्तु मूपिकैर्भक्षितो वर्तते तत्र यथा मूपकस्य
दुष्करदण्डभक्षणसिद्धौ तत्सहचरितापूपभक्षणमपि सिध्यति तथैकस्याप्रभुत्वे सिद्धे
युगनद्धवाहित्वादपरयोरपि अप्रभुत्वं सिध्यति इति समुदायार्थे ।'. अत एव गौतमः
यो वै The मिता० attributes this quotation to गौतम, though
it is from the ऐतरेयब्राह्मण The परा. मा. and the वीर०
call it a श्रुति. भागिनं one who is entitled to a share.
भागाद् जुदते deprives him of his share. एनं him who
deprives. विभक्तेनैव This is ascribed to कात्यायन by the
सृतिच० (व्य. p. 309). The latter connects it with another
verse of कात्यायन 'अन्योन्यापहतं द्रव्यं दुर्विभक्तं च यद्भवेत् । पश्चात्प्राप्तं
विभज्येत समभागेन तद्भुज्यते ॥' and says that प्रायुक्त refers
to what is concealed from one's coparceners and
what is divided in an inequitable manner (both of
which occur in the verse अन्योन्या०). 'प्रायुक्तमिति सिधोपहतं
दुर्विभक्तं च । दृष्टान्तार्थमत्र पुनरुक्तोपादानम् । एवं च प्रायुक्तवद् विभजेदित्यर्थः ।'.
विभक्तेनैव The first half of this verse lays down that
whatever is acquired by a man after separation is
his own property (and others have no share in it).
The second half declares that what is recovered (लब्ध)
after being seized (हत) by a stranger or after being
lost (नष्ट) and what is concealed from the coparceners
(but afterwards found out) should be divided. विभागे
तु कृते This verse is not found in the printed मनुस्मृति,
but the सृतिच० and परा. मा. also ascribe it to मनु. नासौ ..
विज्ञेय. the partition (already made) should not be
regarded (as a proper one). The सृतिच० adds 'यत्तु
मनुनोक्तं ..तद्विभक्तैर्विभक्तद्रव्येष्वायव्ययादिकरणात् प्रागेव दृष्टविषये द्रष्टव्यम् ।
अन्यथा पूर्वोक्तसर्ववचनविरोधापत्ते । पुनर्विभागविधानस्य प्रयोजनं पश्चाद्
दृष्टारोप्युद्धारादिकरणम् ।' (व्य. p. 309), the परा. मा. says 'तद्विभक्त-
द्रव्येष्वायव्ययकरणादर्वागवेदितव्यम् । अन्योन्यापहतमित्यादिवचनानां निर्विषयतापत्ते ।'.

whether these rites are to be performed on a different level spot by different priests and on different पौर्णमासीs. The former is the सिद्धान्त view and is expressed in the पू. मी. सू. XI. 2. 1 (एकदेशकालकर्तृत्वं मुख्यानामेकशब्दोपदेशात्) on which the भाष्य of ऋवर is 'तत्र विचार्यते किमाग्नेयादीनां प्रधानानां तत्र देशकालकर्तार, अथवा भेद एवेति । किं प्राप्तम् । एकदेशकालकर्तृत्वं मुख्यानां तत्रमित्येषा प्रतिज्ञा ।'. Then a further question arises in this way In the दर्शपौर्णमास, there are six principal actions, three to be performed on the full moon day and three on the new moon-day. The above sūtra has laid down that the three principal actions (आग्नेय, अग्नीषोमीय &c.) are to be performed on the same full moon-day, on the same level spot and by the same priests. The question is whether the subsidiary actions (such as प्रयाजस, आधार &c.) are to be performed for each of the three principal actions separately or only once. The latter is the सिद्धान्त view. *Vide* पू. मी. सू. XI. 1. 53-55 'प्रधानकर्मार्यत्वादज्ञानां तद्धेदात्कर्मभेदप्रयोगे स्यात् । क्रमकोपश्च यौगपद्ये स्यात् । तुल्यानां तु यौगपद्यमेकशब्दोपदेशात्स्याद्विशेषाग्रहणात् ।' (the last expresses the सिद्धान्त). The result is that one single performance (of the प्रयाजस or आधार) is sufficient, though it has reference to several principal acts that are to be performed (कर्मण अनेकप्रयोगविषयिणी तत्रता). According to the मीमांसा doctrines discussed above this is possible only when the place, the time and the agent are the same. न्याय. means 'a conclusion established in the मीमांसा system'. But the text (भ्रातृणा...प्रवर्तते) declares that a single performance (of a religious rite) is sufficient although there may be different persons connected with it provided they are undivided. The idea is that this text expressly (वचनेन) carries the rule beyond what is laid down by the *mīmāṃsā* (which requires sameness of agent in order that a single performance may suffice). तेन...तन्नेणैव नील० tries in this passage to lay down rules as to the

performance of various religious acts by members of an undivided family, though the text (आहुतिं प्रयत्ते) discussed above seems to lay down a general rule that there is to be a single performance of religious acts in an undivided family. The rule (आहुतिं प्रयत्ते), if pressed too far, will lead to this that only one member in an undivided family need perform the सध्याय दन, मन्त्रयज्ञ &c and the rest need not perform any of these religious acts. The rules that तत्र० lays down are rather abruptly brought forward without any previous discussion and are opposed in some cases to what other writers like ५. 1. 14 say, as we shall see later on. The दाहनाग, गृह्यास्य, the सौत्रामणि and other rites are performed with consecrated fires (आहवण्य, आहवनीय and दक्षिणामि), while the पयसादायज्ञ, the पायसाह, श्रावणी, आश्वयुजी and certain other rites (described in the गृह्यसूत्र) are performed with the ordinary domestic fire. All offerings (in श्राद्ध rites) are to be made in the आहवनीय fire, unless otherwise directed 'आहवनीये होमा शुचिसमाख्या नाम्याम्' वा श्री सू I 8 44 आहव मेदात्—This is given as a reason for the position that in undivided families rites performed with consecrated and domestic fires are to be performed separately by each member. The meaning is that the आहवनीय and the आहवण्य (the domestic fire) can not be thought of except as related to some person who kindles them and that therefore the आहवनीय kindled by A must be regarded as distinct from the आहवनीय kindled by B and cannot do for the latter एव श्राद्धं पृथगेव—The paternal uncle would offer s'raddha to his three paternal ancestors, while the nephew would offer श्राद्ध to his own three ancestors. All the three are not common (though some are, the father of the uncle being the grand father of the nephew) and hence as the देवतास in the two श्राद्धs are different,

they must be separately performed by the uncle and the nephew. निरभिकाना who have not yet kindled the sacred fire (because not yet married &c). These brothers must rest content with the performance of such rites by a brother who has kindled the sacred fire. As all brothers have the same three paternal ancestors (i. e. there is देवतैक्य), the श्राद्ध performed by one brother will serve the purpose of the others. But if some of the brothers have gone abroad, then they must perform श्राद्ध separately (as the देश is different, though काल and देवता are the same). The निर्णय-सिन्धु gives different rules. “मिताक्षराया नारदः ‘भ्रातृणा...पृथक् ॥’ वृहस्पतिरपि ‘एकपाकेन वसता पितृदेवद्विजार्चनम् । एकं भवेद्विभक्तानां तदेव स्याद्गृहे गृहे ॥’ अत्र यद्यप्यविशेषश्रवणाद् ब्रह्मयज्ञसंध्यादिष्वपि अविभक्तानां पृथक् निषेधः प्राप्नोति तथापि द्रव्यसाध्यश्राद्धवैश्वदेवादिष्वेव स, द्रव्यस्थानेकस्वामिकत्वेनैकस्य व्ययेनधिकारात् । यानि तु द्रव्यसाध्यानि मन्त्रजपोपवाससंध्याब्रह्मयज्ञपारायणादीनि नित्यनैमित्तिककाम्यानि तेषु पृथगेवाधिकारः, द्रव्यव्ययामावेनुमत्यनपेक्षणात् । द्रव्येण चाविभक्तेनेत्यस्याविषयत्वात् । पृथगप्येकपाकानां ब्रह्मयज्ञो द्विजातीनाम् । अग्निहोत्रं सुरार्चा च सध्या नित्यं भवेत्तयेति त्रयोनपारिजाते आश्वलायनस्मृतेश्च । अग्निहोत्र-शब्दोभिसाध्यश्रौतस्मार्तनित्यकर्मपरः । तेष्वप्यन्यानुमत्यैवाधिकारेण न्यायसाम्यात् । पितृश्राद्धादिषु तुल्यफलेषु नित्यफलेषु नित्येष्वनुमति विनाप्येकस्याधिकारः । एकोपि स्थावरे कुर्याद्दानाधमनविक्रयम् । आपत्काले कुटुम्बार्थं धर्मार्थं च विशेषतः ॥ इति वचनात् । ...तदयमर्थः । पञ्चमहायज्ञमध्ये देवभूतपितृमनुष्ययज्ञानन्यानुमत्या ज्येष्ठ एव कुर्यात् । होमाग्रदानरहितं न भोक्तव्यं कदाचन । अविभक्तेषु ससृष्टेष्वेकेनापि कृतं कृतम् ॥ इति व्यासोक्तेश्च” (परि० III, उत्तरार्ध). For वैश्वदेव (an offering to all the gods) *vide* मनु 3. 84-86. विभक्तानां ...गृहे in the case of divided members, these (देवार्चन and वैश्वदेव) are performed in each house separately. एकपाकेन...दिने नील० takes both the verses as applying to re-united coparceners. He construes (आदौ) विभक्तानामपि (पश्चात्) एकपाकेन वसताम् and (आदौ) विभक्ता. (पश्चात्) अविभक्ता (i. e. re-united). If re-united coparceners cook their food in one place, the chief one should perform the four यज्ञस preceded by वाग्यज्ञ. If even after reuniting they

cook their food separately, they should perform the four
 दत्त separately. The five महायज्ञ which every house
 holder was called upon to perform were अन्नयज्ञ, विद्युयज्ञ,
 देवयज्ञ, भूयज्ञ and तृणयज्ञ 'अप्यायन महायज्ञ विद्युयज्ञस्तु तपणम् । होमो देवो
 वृत्तिर्गो विद्युयज्ञो विद्युयज्ञम् ॥' मनु ३ ७० It will be noticed
 that out of the five the first is अन्नयज्ञ which consists in
 the study and teaching of the Vedas (ः ८ it is वाग्यज्ञ)
 Therefore चतुरो यज्ञाः would mean 'the four यज्ञ which
 are preceded by अन्नयज्ञ, that is, विद्युयज्ञ and the rest'
 वाग्यज्ञ एव येनाम् (this is a बहुव्रीहि) नील० notes that it is an
 अतद्गुणविज्ञानबहुव्रीहि पाणिनि defines बहुव्रीहि as 'अनेकमन्वयपदार्थे'
 II २ २१ (अनेक प्रथमान्त अन्वय पदार्थे यत्मान या समसत्वे स
 बहुव्रीहि । आसत्तु य स आसोदक प्राप्ता । ति कौ) When one says
 to us चित्रवृषणीयताम्, we do not bring the variegated cows
 (चित्रवृषणीयता = चित्रा गाव यस्त), but we bring the person who has
 such cows. That is, the words that go to make up a
 बहुव्रीहि compound simply indicate a third person or thing
 with whom the objects denoted by the component
 words may not be in contact at all. When we say
 चित्रवासमानव (bring the man who has variegated clothes)
 or when it is said लोदतोष्णीया ऋत्विजा नचरति (the priests
 who have red turbans move about), then the person
 denoted by the word चित्रवासम् (बहुव्रीहि compound) comes
 associated with 'clothes' which is the meaning of the
 component parts of the compound and the priests walk
 about with red turbans. The first class of बहुव्रीहि com-
 pounds (in which the things denoted by the component
 parts of the compound do not accompany the person
 or object denoted by the whole compound word) is
 called अतद्गुणविज्ञान and the second class of बहुव्रीहि com-
 pounds (where the things denoted by the component
 parts of the compound accompany the person or thing
 denoted by the whole compound word) is styled तद्गुणवि-
 ज्ञान. These two words do not occur in पाणिनि, but they

occur in the वार्तिकस and the महाभाष्य. 'सिद्धं तु तद्गुणसंविज्ञानात्पाणि
नेर्यथा लोके' वार्तिक on पा. VI. 1. 1 (Kielhorn, vol. III. p. 3).
The महाभाष्य on सर्वादीनि सर्वनामानि (पा. I. 1. 26) explains 'सर्वादी-
नीति कोयं समास । बहुव्रीहिरित्याह । कोस्य विग्रहः । सर्वशब्द आदिर्येषां तानीमान्नीति ।
अथेवं सर्वशब्दस्य सर्वनामसंज्ञा न प्राप्नोति । किं कारणम् । अन्यपदार्थत्वाद्बहुव्रीहे ।
बहुव्रीहिरयमन्यपदार्थे वर्तते । तेन यदन्यत्सर्वशब्दात्तस्य सर्वनामसंज्ञा प्राप्नोति ।
तद्यथा चित्रगुरानीयतामित्युक्ते यस्य ता गावो भवन्ति स एवानीयते न ता गावः ।
नैष दोषः । भवति हि बहुव्रीहौ तद्गुणसंविज्ञानमपि । तद्यथा चित्रवाससमानय
लोहितोष्णीषा ऋत्वज प्रचरन्ति इति तद्गुण आनीयते तद्गुणाश्च प्रचरन्ति ।'
कैयट explains the word तद्गुणसंविज्ञान as 'तस्य अन्यपदार्थस्य गुणा
उपलक्षणानि तेषामपि कार्ये संविज्ञानं तद्गुणसंविज्ञानम् । तत्र चित्रगुरानीयतामिति
स्वस्वामिभावसंबन्ध पक्षार्थे इति स्वविशेषोपलक्षितस्य स्वामिन एवानयन न तु गवाम् ।
दण्डी विषाणी चानीयतामित्यत्र तु संयोगसमवायलक्षणेन संबन्धेन संबन्धिनि
कार्ये विज्ञायमाने उपलक्षणस्याप्यन्तर्भावो भवति ।' The परिभाषेन्दुशेखर has
the परिभाषा (77) 'बहुव्रीहौ तद्गुणसंविज्ञानमपि' on which the explanation
is 'अपिना अतद्गुणसंविज्ञानम् । तेषां गुणानामवयवपदार्थानां संविज्ञानं विशेष्यान्व-
यित्वमिति तदर्थं ।' The उद्योत on the above passage of कैयट
remarks 'एवं तद्गुणसंविज्ञाने तद्विशिष्टस्यैतरान्वयः, अन्यत्र तदुपलक्षितस्यैत्यपि
भेदः ।...एवं च यत्र संयोगसमवायान्यतरसंबन्धेन संबन्ध्यन्यपदार्थस्तत्र तद्गुणः ।
अन्यत्रातद्गुण इत्युत्सर्ग इति गोलार्थं ।' In लम्बकर्णमानय and चित्रवास-
समानय, which are examples of तद्गुणसंविज्ञानबहुव्रीहि, in the
first case there is समवाय relation between कर्ण and the
person denoted by the whole word and संयोग between
the cloth and the person denoted by the whole word.
The word वाग्यज्ञपूर्वकान् must be taken as an अतद्गुणसंविज्ञान,
because in that case वाग्यज्ञ would be excluded from
calculation when the four यज्ञस are spoken of. वाग्यज्ञ,
being excluded, there remain only four महायज्ञस (out
of five) and the text (एकपाकेन &c) lays down a rule
about those four that remain. This interpretation leads
to a reasonable view, because it leaves liberty to all
members of an undivided or re-united family to engage
separately in ऋद्धयज्ञ, as श्रुति calls upon all to study
the Vedas in such texts as 'स्वाध्यायोध्येतव्यः', 'ब्राह्मणेन निष्कारणं

पञ्चो वेगोप्येयो शेषध' If पाण्यः were taken as a तद्गुणसमिधान, then पाण्यः would be included in the four about which the text lays down a rule. But in that case पाण्यःपूर्वकान् would be superfluous. When the text says चतुरो यज्ञान्, the first four (out of the five mentioned in the मनुस्मृति) will naturally be intended, the first यज्ञ mentioned in Manus text and everywhere else is ऋग्यजुः (or पाण्यः). There is no reason mentioned (in the text एकपाकेन) why पाण्यः should be excluded and so, if it merely said 'एकस्तु चतुरो यज्ञाः पुत्रात्, the first four would naturally be understood as the those intended नील० supports this argument by relying on a maxim 'अथमत्यागे कारणाभावात् नील० here relies on the doctrine contained in पू मी सू X 5 1 and 6 'आनुपूर्व्यवतागेव देवाः प्रहजेयु आगमवद ललोप स्यात् । आदितो वा प्रवृष्टि न्यादारम्भस्य तदादित्यात् यचनादन्वयिषि स्यात् ।' In many modifications (विहति) of the principal rito (प्रहति), only portions of the *angas* of the ऋहति are to be employed. The question is whether the portions are to be taken from the beginning or middle or end (at the option of the agent) or whether they are to be taken from the beginning. The निष्ठा त is that in the absence of any special reason or text, the portions are to be taken from the beginning धमप्रवृत्तौ—Out of five Mss of the धमऋहति that were consulted, only two, No 110 of Vis'rambag I and No 114 of 1892-95 of the Deccan College collection, contain all the three verses, the rest contain only the first two verses (Nos 108, 109 and 111 of Vis'rambag I). All the Mss (except No 110) quote the verse from a work called संग्रह under the topic of अविमक्तश्राद्ध. Some of them read सुतादय or सुता यदि for सदैव हि and one Mss (No 114) reads मानापिनो पृथक्पृथक् for पावण च पृथक्पृथक् श्रुतादिकम्—the श्राद्ध performed on the anniversary of death अनुमासिकम्—the श्राद्ध performed month by month up to one year

after death. Compare याज्ञ० I. 256 'मृतेहनि तु कर्तव्यं प्रतिमासं तु वत्सरम् । प्रतिसेवत्सरं चैवमाद्यमेकादशेहनि ॥'. For one year after death, every month on the day of the death of a person, a श्राद्ध (एकोद्दिष्ट) should be performed, as also on the anniversary of death every year. पैडीनसि quoted in the मिता० says 'एकोद्दिष्टं हि कर्तव्यमौरसेन मृतेहनि । सपिण्डीकरणादूर्ध्वं मात्रापित्रोर्न पार्वणम् ॥'. दर्शश्राद्ध would be पार्वणश्राद्ध. स्वसा...शिन who subsist on the wealth acquired by each separately. श्राद्धं this would stand for एकोद्दिष्टश्राद्ध as पार्वण follows immediately. क्षयाह the day of death i. e. the श्राद्ध on the anniversary of the death of a person. The श्राद्धमुख says 'मासपक्षतिथिस्पष्टे यो यस्य म्रियतेहनि । प्रत्यब्दं तु तथाभूतं क्षयाहं तस्य तं विदुः ॥'. महालय s'rāddhas were prescribed to be performed in the dark half of माद्रपद, from the first day to अमावास्या or from the 5th, 6th, 10th or 11th day to अमावास्या if a man was able to do so or at least on one day in that fortnight, when the महालयश्राद्ध was performed only once, it was performed for all *pitris* and the persons invoked were the three paternal and maternal ancestors with their wives, and the following persons (if dead), viz wife, son, daughter, uncles and aunts on both sides, brothers, sisters, uncle's son, sister's son, father-in-law and mother-in-law, son-in-law, *āchārya*, *guru*, friend and pupil. The परा. मा. quotes वृद्धमनु 'नभस्यस्यापरं पक्षो यत्र कन्यां व्रजेद्रवि । स महालयसंज्ञः स्याद्गुञ्छायावहस्तथा ॥'. देशान्तर...केचित् Some say that these verses refer to re-united members residing in different places. नीलकण्ठ is of opinion that these verses are not authoritative. देशकाल...श्राद्धादीनि when the time, place and the agent are the same, the mīmāṃsā rule as explained above is that an act is to be performed only once. Even when the agents are different, yet if they are undivided, religious acts (such as श्राद्ध) are to be performed only once and not separately, as laid down by an express text (such as श्रावृणामविभक्तानां

५५२ above), but where there is a difference of residence, there being no express text (ordaining a single performance) and the *mīmāṃsā* rule not being applicable (as it applies only when there is *देवालयसंज्ञित*), धादस must be performed separately by the members of a joint family residing in different places युक्ति कृत्वा— the texts cited above (from *प्रातिमह* and *स्मृतिप्रत्यय*) were composed by somebody basing them on reasoning as stated above प्रातिमह (from *प्राति*) standing as a surety दान—giving a debt महत्त्वं taking back a debt With the verse *साक्षितः परस्परम्* compare *दा० II 52 'भ्रातृभ्यामथ दानसौ पितु पुत्रस्य नैव हि । प्रातिमान् ५ । साक्ष्यविरमके न तु स्मृतम् ॥'* The *स्मृतिच०* explains महत्त्वं as प्रातिमह The words दान and महत्त्वं occurring in the second verse refer to the same topic as in the first परिमह a servant This seems to be a better reading than प्रातिमह प्रातिमह is to be connected with पृथक् and the following words (according to *नील०*) दापन is explained as a written deed by *नील०* We may explain as 'gifts and other religious acts' दान is explained as अर्थप्राप्ति and व्यय as लाग by the *पि०*, but *नील०* explains दान as the addition of interest to the principal The reading *पाकपान०* is better येषां विनियु those in whose case these transactions are transacted openly with their co-heirs पृथक् आयव्यययो आधान येषां—who keep their income and expenditure separate आधान may mean 'mortgage' The reading *व्यदधा* (पृथक् आय व्यय धन च येषाम्) is not bad *व्यदधा* money lending परस्परम्—goes with both *व्यदधा* and *वियुक्त* The idea is that if one brother lends money to another or sells goods to another, then that is an indication of separation तत्र परम् that text refers to a case where other indications of separation exist विभागे यत्र— This verse is not found in the printed editions of *मनु०*, but the *परा मा* and the *वीर०* ascribe it to *मनु०* पृथक् वैरपि—although they may be residing in distinct places

Page 136, line 3 page 137, line 3. एकजातीं born of one person. This is merely illustrative; it indicates all those who once belonged to an undivided family. पृथग्धर्मोः who perform such religious duties as the five महायज्ञसु separately. वैधा laid down by injunctive passages. The word is derived from विधि. पृथ...पेताः separately. possessed of things (such as household utensils) that are subsidiary to (that is, that help in) the performance of various actions. The परा. मा. explains 'विभिन्नोत्सृष्टलमुसला-दिर्कर्मोपसर्जनद्रव्योपेताः स्युः', अपरार्क 'कर्मगुण. लाभ क्षयो वा तेनोपेताः स्युः'; वि. र. 'पृथक्क्रिया पृथक् कुसीदादिवृत्तिमन्त. पृथक्कर्मगुणोपेता पृथक् प्रजारक्षण-कृषिश्रृषादियुक्ताः'; स्मृतिच० 'भिन्नमाण्डादिकर्माङ्गद्रव्योपेता स्युः'. न चेत्.. मताः if they do not consult each other in their transactions. 'परस्परमनुमति यद्यपि न कुर्वन्ति ।...विभक्ता यद्यनुमति कुर्वन्ति व्यवहारसौकर्य-भात्रं भवति । अथ न कुर्वन्ति तथापि न दानाद्यनिष्पत्तिः ।' वीर० p. 114. वि. र. explains its reading as 'न चेत्कृत्येषु संगता न चेत्संभूयकारिण' (p. 609). अविभक्ता This is attributed to कात्यायन by अपरार्क (p. 757) and to व्यास by the दायभाग (p. 58). This verse is variously explained. The सिताक्षरा says that in a state of union a single member of a joint family cannot enter into a transaction of sale, gift &c, without the consent of the other members and that after a partition, the consent of the other members is taken for dispelling doubts about there being a separation and for effecting transactions with ease, but not because the separated member has not the power to deal with what fell to his share just as he pleases 'तदप्य-विभक्तेषु द्रव्यस्य मध्यस्थत्वादेकस्थानीश्वरत्वात् सर्वाभ्यनुज्ञावश्यं कार्या । विभक्तेषुत्तर-कालं विभक्ताविभक्तसशयव्युदासेन व्यवहारसौकर्याय सर्वाभ्यनुज्ञा न पुनरेकस्थानी-श्वरत्वेनातो विभक्तानुमतिव्यतिरेकेणापि व्यवहार सिध्यत्येवेति व्याख्येयम् ।' मिता० (on याज्ञ. II. 113). The स्मृतिच० explains that this verse applies to a case where the division of immovable property was not made, though movable property was divided, and where the dividing members agreed

to divide the produce at the proper season 'तदेतद्यत्र
 धनतया स्यात्परिभागमपि दुष्करं मत्सा तस्य मेव काले प्रक्षीप्यामो विभज्यते
 गिरंधिना तदितरधनविभागतो दायाना विमथा भवति तद्विषयम् । तत्र स्थावरे
 त्वरंभ्य स्तत्रस्वामित्याभावात् । सूत्रि० (द्य p 309) The
 view of मदन is similar to this The वीर० (p 715)
 sides with the मित्ता० and criticizes the view of सूत्रि० by
 saying that in the case supposed (in the सूत्रि०) consent
 of all is required for the very reason that the immovable
 property is not divided The दायभाग explains that this
 verse prohibiting alienation simply indicates that if a
 vicious man sells his property so as to ruin his family
 he incurs sin and that it does not mean that the sale is
 invalid 'व्याप्यया तु स्वामित्वेन दुष्टतपुरुषगोरपिकथदानादिना बुद्ध्या
 निरोधारधमभाविता गणनाय निषेधस्य न तु निमगावनिर्गत्यधम् ।' दाय० p
 59 स ह्येव he should be compelled by the King to
 abide by his own share (already allotted to him) and
 should be fined (because) he was obdurate अयुध
 pertinacity

Page 137, line 4—page 140, line 16 पत्नी—

The wife's right to succeed to her deceased husband's
 estate, when he died separated and un-reunited, was
 acknowledged only after a long struggle extending over
 centuries In the गौतमधर्मसूत्र we have the sutra पि०गोत्रापि
 सव धा रिक्य भजेरन्त्री वानपत्यस्य (28 19), which, according to
 हरदत्त, means that the wife took along with the nearest
sapinda and not exclusively 'स्त्री तु सर्वैः सगोत्रादिभिः समुचीयते यदा
 सपि०दादयो गृह्णन्ति तदा तैः सह पत्यप्येवमना हरेत् । पत्नीदायस्त्वाचायस्य पक्षो
 न भवति ।' The आपस्तम्बधर्मसूत्र (II 6 14 2) does not men-
 tion the wife as an heir (पुत्राभावे यः तस्यासन सपि०) and
 हरदत्त tells us in his commentary that the view of the
 teacher (आपस्तम्ब) is that the *sapindas* of the deceased
 should look after his wife and take his wealth हरदत्त
 himself preferred the view of Gautama The मनुस्मृति

does not declare that the wife is the heir of a sonless man. And there are passages which by implication seem to exclude her *e. g.* 'पिता हरेदपुत्रस्य रिक्तं भ्रातर एव च' मनु 9. 185. It is याज्ञवल्क्य and विष्णु (विष्णुव. सू. 17. 4) among स्मृति writers who were the first clearly to enunciate that the wife is the foremost heir of a sonless man. व्यास said that a wife took the whole of her husband's wealth if of small extent, but that she never took more than two thousand *panas* out of her husband's estate. 'द्विसहस्रपणो दायः पत्न्यै देयो धनस्य तु । यच्च भर्त्रा धनं दत्तं सा यथाकाममाप्नुयात् ॥' (quoted by हरदत्त on गौ. ध. सू. 28. 19). This view was followed by श्रीकर, as we are informed by the मिता०. But even after याज्ञवल्क्य declared the right of the widow to succeed to her husband there were persons who denied it. नारद does not appear to recognise the widow as the first among the heirs of a sonless man or even as an heir. *Vide* नारद (दायभाग 49-51) मेधातिथि according to कुड्डूक on मनु (9. 187) denied the right of the widow. According to the मिता०, स्मृतिच० and the वीर०, धारेश्वर allowed a widow to take her husband's wealth if she submitted to the practice of नियोग. The मिता० enters upon an elaborate examination of the conflicting smṛiti texts and the views of धारेश्वर and श्रीकर and establishes the proposition that the widow, if chaste, is entitled to the whole of her deceased husband's wealth. कर्कशा This is explained by the मिता० as 'one who is suspected to be unchaste'. "यत्तु हारीतवचनं 'विधवा...तदा' इति तदपि शङ्कितव्यमिचाराया सकलधनग्रहणनिषेधपरम् । अस्मादेव वचनादनाशङ्कितव्यमिचाराया सकलधनग्रहणं गम्यते ।" मिता०. पूर्व मृता the दायभाग (p. 231) and अपरार्क (p. 741) ascribe this verse to बृहस्पति. If a woman died before her husband who had consecrated the three sacred fires (who was आहितान्नि), she was burnt with those fires. पूर्व...नारी a chaste woman dying before (her husband) takes his *agnihotra* (sacred fires) and on the

death of her husband his wealth Compare या० I 89 'दाहयित्वाग्निहोत्रेण त्रिय एतवतीं पति । आहरेद्विधिवद्वारानभौ देवाविलम्बयन् ॥' on which the मित्ता० says 'एतवतीं आचारवतीं निपता त्रियमग्निहोत्रेण धौतेनाग्निना तदभावे सार्तन दाहयित्वा एतवाधानेन सहाधिकृताया एव नान्यस्या ।' The निर्णय० says "मदनरत्ने ग्राह्येपि 'आहिताम्नोश्च दम्पत्यो यस्त्वादौ म्रियते भुवि । तस्य देह सपिण्डैश्च दग्धव्यलिमिरमिमि ॥ पद्यान्मृतस्य देहस्तु दग्धव्यो लौकिकाग्निना । अनाहिताग्निदेहस्तु दस्यो गृह्याग्निना द्वितै ॥'"

जङ्गम—These two verses are ascribed to वृहस्पति by the दायभाग and अपरार्क कुप्य—means all metals such as tin, lead, iron (other than gold and silver) रस liquids (such as oil, ghee &c) अम्बरम् clothes श्राद्ध द्विदम्—the श्राद्ध performed every month on the day of death, performed every six months after death and performed every year on the anniversary of death According to some the widow is forbidden to offer the पावणश्राद्ध and therefore the text specifies the मासिकश्राद्ध (which are twelve), the पाष्मासिकश्राद्ध (which are two) केचित्त्रिया पावणमप्याहुस्त्रिपेधाय श्राद्धानि परिगणयति मासपाष्मासादिकमिति । अत्र मासशब्देन द्वादश मासिकान्युच्यते । पाष्मासिकशब्देन द्वे जनपाष्मासिके । आदिशब्देन एकादशसपिण्डनस्य चतस्रस्तथाहश्राद्धानि गृह्यते । अतो नायत्तुयात् । अन्यथा वचना तरैरेव एतेषां श्राद्धानां सिद्धत्वाद्बचनमिदमनर्थकं स्यादिति । वि र p 590 मनु is to be connected with 'दौहित्रान् and 'मातुलान् स्वक्षीय sister's son (of the husband) We saw above that पितृव्य, मातुल and others were to be specially honoured with मधुपर्क (notes p 208) कव्य—'पितृव्यं सकल्पितं तस्मिन् स्मृतिच० पूत—has been explained above (notes p 217) त्रिय—women (born in the family) य भर्तृका a wife, after her husband is dead, gets whatever wealth of various kinds such as a pledge belongs to him, except immovable property, when the husband was separate 'स्यावरं मुक्त्वेत्येतद्गृहितृरहितपत्नीविषयम् । पत्नीमानविषये 'जङ्गम स्यावरं हेम आदाय' इति पूर्वोक्तवचनविरोध स्यात् । न च तद्विरोधादविभक्तनस्यशविषय वृत्तहीन पत्नीविषय चेद वचनमस्त्विति वाच्यम् । यत एव प्रकारा तरव्यवस्था निराकृतमाह स एव । 'वृत्तस्या हति इति । सतानवृत्तिभूतस्यावरल धाहता तु सतानशक्ति लायतेति तच्छ्रुत्या स्त्री वृत्तस्थापि विभक्तविषयेपि स्यावर नाहतीत्यर्थ । स्मृतिच०

(व्य. p 292) The वीर० (p 626) tells us that the भदनरत्न regarded the text as not authoritative, as it was not mentioned in many such works as the मितक्षरा, कल्पतरु and हलायुध, that it regarded the view of the स्मृतिच० as purely imaginary and that even if the text was authoritative it applied to a woman married in the Āsura form, while the other texts allowing her to take स्थावर applied to one married in the ब्राह्म form. दाया माधव The पराशर-माधव says “यत्तु गृहस्पतिवचन ‘यद्विभक्ते...भर्तृका’ इति तदितरदायादानु-मतिमन्तरेण स्थावरविक्रयनिषेधपरम् । अन्यथा ‘जङ्गमं स्थावरं तिथीस्तथा’ इत्यनेन विरोधप्रसङ्गात् ।” (vol III, part 2, p. 536). This view of माधव is more reasonable and has been universally accepted. A widow cannot alienate immovable property except for legal necessity or without the consent of the nearest heir after her. कुलपालिका preserving (the honour of) the family *i. e.* chaste. The prohibition against the gift or sale of the husband’s property refers to the gift of wealth to bards, chāranas and the like. The idea is that the widow had no power to make a gift or sale for mere pleasure or on trifling matters. But she could make a gift for unseen purposes (*i. e.* for spiritual purposes) and could make a mortgage for that purpose, since the verses (जङ्गमं स्थावर &c) call upon her to perform श्राद्धs for her husband, to honour his relations and to make पूर्त gifts. Compare वीर० (p. 626-627) “यत्तु गृहीतधनाया पत्न्यास्तद्धनेन जीवनमात्रं दानाधीकरण-विक्रयेषु तु नाधिकार इति ‘मृते भर्तरि.. विक्रये’ इति काल्यायनवचनात्प्रतीयते तदपि दृष्टार्थनटनर्तकादिदानास्वातन्त्र्यम् । अदृष्टार्थदाने तदुपयोगिनोराधीकरणविक्रययोश्च तेनैवाधिकाराभिधानात् ‘व्रतोप...व्रजेत्’ इति । दिवं व्रजेदित्यनेन काम्येपि दानादौ तस्या अधिकारः प्रतीयते किमुत नित्ये नैमित्तिके च । जङ्गमं स्थावरं हेमेत्यादिपूर्वोदाहृत-प्रजापतिवचनाच्च । तत्रापि पूर्व(पूर्त ?)ग्रहणात्काम्येष्वपि अधिकार आयातीति स्मृतिचन्द्रिकाकारादयः ।” अदाधिकं...र्षयेत्- this provides that heirless (अदाधिकं) property goes to the king after

setting aside (wealth sufficient to provide) for the women, the servants and the s'raddhas (of the deceased), the wealth of a श्रोत्रिय (when there is no heir) should be given to other श्रोत्रियः. The मित्ता० says 'अत्रापि दायदरहित यद्वा तन्नाशामि राणे भवति योषिद्व्यौध्वदेहिममस्य तत्राणामाना चानोपयुक्त आश्वदेहिक धीति धादाद्युपयुक्त चापास्य परिहृत राजामि भवतीति सम्पत् । अन्यापवाद । श्रोत्रियस्य च श्रोत्रियायोप पादपरिति ।' अन्वयः ब्राह्मणात्—The preceding verse is 'अभावे तु दुहितृणां सपुत्र्यानां पयान्यत । ततः सजाति सवयामभावे राजगामि तत् ॥' अन्वयः ब्राह्मणात्—these words are to be connected with the preceding सर्वेषामभावे. Heirless property goes to the king except in the case of ब्राह्मणस्य तत्पौत्राणां—to the women of him whose wealth goes to the king. शीवा० maintenance नील० remarks that the two passages of चालायन and नारद in which the words योषिद्व्यौ and स्त्री occur refer to women kept as mistresses. The word पत्नी does not occur in them. It is only १ पत्नी that takes her husband's wealth. When the wealth of an heirless man escheats to the king, the two texts declare that the king must maintain his concubines. A king cannot take a man's wealth when his wife is alive. So these texts must be interpreted as suggested. It is on the strength of the texts which occur in connection with an heirless man's wealth that modern decisions base the right of a concubine to maintenance even against the sons of the man whose concubine she continued to be till his death. Vide I L R 26 Bom p 163. The वि र (p 597) refers the words किञ्चिद्राजा स्मृत to the women of a poor ब्राह्मण. But this does not seem to be correct. As regards the wealth of a श्रोत्रिय, vide चौ घ सू I 5 102 'ब्रह्मस्य पुत्रपौत्रं विपमेकानिन हरेत् । न विप विपमित्याहुः ब्रह्मस्य विपमुच्यते ॥ तस्माद्राजा ब्राह्मणस्य नादधीत परम ह्येतद्विप यद्वा ब्रह्म स्वमिति ।', मनु० 9 189 'अहार्यं ब्राह्मणस्य राज्ञा नित्यमिति स्थितिः । इतरेषां तु वर्णानां सत्राभावे हरेत् ॥' The दायभाग remarks 'तदीय स्त्रीणामपत्नीनां वतनधनदानम् । पत्नीनां पुनः कृत्स्नधनेधिकारितेऽप्यविरोधः ।'

(p 260). प्रव्रजेत becomes an ascetic (संन्यासिन्). रक्षन्ति... तु if they keep (unsullied) the bed of their husband, but if they are otherwise (i. e. unchaste), they (the brothers) should cut off (their maintenance). नील० follows the explanation of मदन that these verses refer to the wives of one who died undivided or in a state of re-union, as they occur when that (i. e. re-union) is the topic of discussion. The verse immediately preceding is 'संसृष्टाना तु यो भागस्तेषामेव स इष्यते । अनपत्योशभाग्योपि निर्वाजेष्वितरानियात् ॥'. Thus the subject of this verse is re-united (ससृष्ट) members and then the two verses quoted in the text follow. These two verses are ascribed to शङ्ख in the मद. पा. (p. 680). *Vide* मित्ता० (on याज्ञ० II. 135) "यदपि नारद-वचन 'भरणं...क्षयात्' इति तदपि 'संसृष्टानां...इष्यते' इति संसृष्टाना प्रस्तुत-त्वात्तत्स्त्रीणामनपत्यानां भरणमात्रप्रतिपादनपरम् । न च 'भ्रातृणामप्रजा प्रेयात्' इत्येतस्य ससृष्टिविषयत्वे 'संसृष्टाना तु यो भागः' इत्यनेन पौनरुक्त्यमागच्छनीयम् । यत् पूर्वोक्तविवरणेन स्त्रीधनस्याविभाज्यत्वं तत्स्त्रीणां च भरणमात्रं विधीयते ।'. The दायभाग remarks that the words of नारद quoted in the text apply to those women who, though married, such as a शूद्रा married to a द्विज, are not पत्नीस 'अनेनैव पत्नीभावक्रमेणैव धनाधिकारिता बोद्धव्या । अतः परिणीतस्त्रीणामप्यपत्नीत्वात्तदभिप्रायकमेव नारद-वचन भ्रातृणा...तरासु च ।' (p. 259). अपरार्क explains differently "यत्तु नारदेन भ्रातृणामप्रजा प्रेयादित्यभिधायोक्तं भरणं...अथादित्यादि तत्पुनर्भूत्स्वै-रिष्यादिविषयं वेदितव्यम् । स्त्रीशब्दमात्रप्रयोगात् । पत्नीशब्दस्तु विवाहयज्ञसयोगिन्यामेव वर्तते । 'पत्युर्नो यज्ञसयोगे' इति शब्दस्मृतेः" (p. 743). स्वर्थाति.. न्तिकम् - According to the मदनरत्न, the first half of the verse applies to the mistresses (of the deceased) and the latter half to a lawfully wedded wife. The word अविभक्ते qualifies स्वाभिनि. तु is used in the sense of वा. The मदनरत्न seems to follow the स्मृतिच० which says 'धनाशं यावता वनेन क्लृप्तजीवनं धनसाध्यं तु नित्यनैमित्तिककर्म काम्यं व्रतादिकं सिध्यति तावद्धनमित्यर्थः । तुशब्दो वाशब्दार्थे । धनाशं वा स्वधिकारिकं प्राप्नोतीत्यर्थः । एतावद्धनसंपादकक्षेत्राशं वा प्राप्नोतीत्यर्थः । धनग्रहणस्य वर्तनाद्युपायोपलक्षणार्थत्वात् । अत्राप्यपक्ष पत्नीव्यतिरिक्तभार्याविषयः ।'

तल० questions the explanation of the मदनरत्न 'The वीर० (p 654) holds the same view as that of नीर० 'तु श शे यात् शर्ये । तथा चायमथ । प्रासाच्छादमेव साक्षात्प्रभते आमरणान्तिर-
 कावन्नाय यावता धनेन जीवनं रुयधिकारिकमावश्यकं च यम उप्यति तानन्त धना ।
 या प्राप्नोति धारातामामरणान्तिरित्युक्ते शृङ्गल धनमविमथस्य पत्न्युत्तमते इति
 निरन्तम् । न च स्त्री च्छेदनात्पलायनिरिच्छन्तीपरमिदमपीति वाच्यम् । अविमथ
 इति विशेष जानयन्त्यापत्ते । विमथेपि भतरि पद्माभिप्राया अपुत्राया मरणमात्रात्के ।'
 तारिन्की व्यवस्था—the correct statement of the law भोतु रता
 if she (the widow of a deceased undivided coparcener) is
 intent on serving the elders of the family, she should be
 allowed to enjoy the portion allotted to her क्षेत्र पिण्ड
 नियोजयेत् only raiment and food should be assigned to
 her तद्विच्छाया—at the pleasure of the elders, the widow
 (of an undivided coparcener) may get a share of the
 family property स्त्री धन न च साहति—such a woman is not
 entitled to wealth (for her maintenance) 'धनं जीवानुपहृत
 धनान्न क्षेत्रात् न जीवाययमुपहृतम् । उक्त्यनुविधा स्त्री नाहतीत्यथ । धनग्रहण
 मानाच्छादनम्याप्युपलक्षणमथम् ।' स्मृतिच० (व्य p 293) 'धनं जीवानुपहृत
 क्षेत्रात् नाहतीत्यथ' परा मा एतमेव विधिम्—this refers to the words
 पतितम्योद+ काय गपिण्डेवाधवैवहि । निन्दितेदनि सायाद्धे सात्युत्विगुत्सतिधो ॥
 निवतरन् तस्मात्तु चमारणसहासने । दायायस्य प्रदानं च यात्रा चेन्न हि लौकिकी ॥
 मनु० XI 182 and 184 त कृत—some writers say that
 this refers to the husband So the rule is that the
 husband is bound to give at least starving maintenance
 to his wife even though she be sinful, but on the husband's
 death the other members of the joint family are not
 bound to give her even starving maintenance if she is
 unchaste This rule about the husband has been followed
 in I L R 34 Bom 278 The स्मृतिच० remarks that the
 first half indicates that the verse refers to maintenance
 by the husband 'तद्भृतृ+तृकभरणविषयमिति पूर्वार्धत एवावागम्यत इत्य
 विरोध' (व्य p 293) याज्ञ० says about an unchaste wife
 हताधिकारा मरिना पिण्डमानोपजीविनीम् । परिभूतामथ शय्या वासयेद्यभि
 चारिणीम् ॥' (I 70) The वीर० (p 640) says 'यत्तु व्यभि

चारिणीनामपि अशनवसनदानमुक्तं 'एवमेव ..गृहान्तिके' इति तत्तु...भर्तृविषयकम् । तदपि प्रायश्चित्तावधि । अत्यौद्धत्यात्तदकुर्वन्तीना त्वनेनापि निष्कासनमित्यादि प्रायश्चित्तप्रकारो (०त्तप्रकरणे?) विवेक्ष्यामः । संयता controlled v. e. chaste.

Page 140, line 17 page 141, line 10. The word दुहिता in Manu's verse is explained as पुत्रिका by कृष्क and other commentators. धारेश्वर held the same view. *Vide* स्मृतिच० (व्य. p. 295) For यथैवात्मा तथा पुत्र compare ऐ. ब्रा. VII. 13 'शश्वत्पुत्रेण पितरो अत्यायन् बहुलं तम । आत्मा हि जज्ञ आत्मन स इरावत्यतितारिणी ॥' or 'आत्मा वै पुत्रनामासि' quoted above (p. 170). For the daughter's claim, compare बृहस्पति (quoted in the मिता०) 'भर्तुर्धनहरी पत्नी ता विना दुहिता स्मृता । अज्ञादज्ञात्संभवति पुत्रवदुहिता नृणाम् ॥ तस्मात्पितृधन त्वन्य कथं गृह्णीत मानव ।' Similarly नारद says 'पुत्राभावे तु दुहिता तुल्यसंतानकारणात् । पुत्रश्च दुहिता चोभौ पितुः संतानकारकौ ॥' (दायभागप्र० 50). अनूढा unmarried. Among married daughters one that is poor is preferred to her who is rich. स्त्रीपदं सांप्रदायिका the मिता० says "स्त्रीधनं दुहितृणा...च' इति गौतमवचनस्य च पितृधनेपि समानत्वात् । न चैतत्पुत्रिका-विषयमिति मन्तव्यम् । 'तत्सम पुत्रिकासुत' इति पुत्रिकाया तत्सुतस्य चौरसस-मत्वेन पुत्रप्रकरणेभिधानात् ।" The सुवोधिनी explains 'स्त्रीधनं दुहितृ-णामिति स्त्रीधनोद्देशेन दुहितृसवन्धविधानादुद्देश्यविशेषणत्वेन स्त्रीत्वस्याविवक्षितत्वात् न्यायस्य साधारणत्वमिति ।' अपरार्क gives three meanings of अप्रतिष्ठिता 'अप्रतिष्ठिता अनपत्या निर्धना दुर्भगा वा' (p. 721). According to the दायभाग, the unmarried daughter is preferred to married daughters and among married daughters those that have sons or are likely to have sons take the wealth and widowed or barren daughters or those that give birth only to daughters do not take at all. 'अतः पुत्रवती सभावितपुत्रा चाधिकारिणी । विधवा त्ववन्धात्तदुहितृत्वप्रसूत्वादिना विपर्यस्तपुत्रा पुनरनधिकारिण्येवेति दीक्षितमतमादर्शनीयम् । तत्र प्रथमं कन्यैवैका पितृधनहारिणी ।' (p. 271). This is due to the fact that the दायभाग makes spiritual benefit the guiding principle in matters of succession. The वीर० rightly points out that जीमूतवाहन is not consistent in giving preference to an unmarried

daughter over a married one having sons, as the latter is then and there capable of conferring spiritual benefit, while an unmarried daughter may or may not (according as she has or has not a son later on) confer that benefit

Page 141, lines 11-14 It should be noted that याज्ञवल्क्य does not expressly mention the दौहित्र in the verso पत्नी दुहितर The मित्ता० brings in the दौहित्र under the word च 'यत्र ननु दुहितभावे दौहित्र' अपुत्र ततो when there is no continuance (of the line) through the son and son's son मयाधार—आदादा दाहिना पौत्रा मता ते एवाधिकारिण Compare मनु 9 136 'अकृता वा कृता वापि य वि देवमन्वात्सुतम् । पौत्रा मातामहस्येन दधारिषण् हरेचनम् ॥ अपुत्रपौत्र०—this is ascribed to विष्णु by the मित्ता०, दायभाग and other writers, but does not occur in the विष्णु सूत्र In the विष्णु सू (15 47) we have पौत्रदौहित्रयोर्लोकं पिरोपो नोपपद्यते । दौहित्रोपि अपुत्र त सत्तारयति पौत्रवत् ॥' Vide मनु 9 132-133 for similar ideas

Page 141, line 15—page 142, line 10 अपुत्रघन—this is attributed to बृहद्विष्णु by the मित्ता० स्मृतिक०, वीर० and to बृहद्विष्णु by the परा मा It is to be noted that the विवादरेखावर and वि चि ascribe this text to विष्णु and read 'तदभावे दुहितृ गामि तदभावे मातृगामि तदभावे पितृगामि &c The printed विष्णु सू reads as in the text, but omits तदभावे दाहित्रगामि यत्तु विज्ञानेश्वर—विज्ञानेश्वर preferred the mother to the father, while नील० preferred the father to the mother नील० follows the स्मृतिक० and the दायभाग while वि र, वि चि, वीर० follow the मित्ताश्रय The words of the मित्ताश्रय are यद्यपि युगपदधिकरणवचनताया द्वा द्वस्वरणात् तदपवादत्वादेकशेषस्य धनग्रहणे पित्तो क्रमो न ऋतीयते तथापि विप्रह्वानये मातृशब्दस्य पूरनिपातादिकशेषामावपक्षे च मातापितराविति मातृशब्दस्य पूर्वं श्रवणात् पाठक्रमादेवायकमात्रमाद्धनस्य धेपि क्रमापेक्षया ऋतीतकमानुरोधेनैव प्रथमं माता धनभाक् तदभावे पितेति गम्यते । पिता पुनान्तरेष्वपि साधारणो माता तु न साधार णिति न्याससत्यतिशयात् 'अनन्तर क्षपिण्वाद्यस्तस्य तस्य धन भवेत् इति वचना मातुरेव प्रथमं धनग्रहणं युक्तम् ।'

The remarks of the मिताक्षरा are condensed in the words द्-द्वापवादके ..पितुर्वनग्रहणमूचे and then refuted. पाणिनि lays down that several words may be compounded when they together are employed to convey the sense of च and the compound becomes a द्वन्द्व 'चार्थे द्वन्द्व' पा. 2. 2. 29 (अनेकं सुवन्तं चार्थे वर्तमानं वा समस्यते स द्वन्द्व । सि कौ.). There are four senses conveyed by च *viz.* समुच्चय, अन्वाचय, इतरेतरयोग and समाहार. A द्वन्द्व is possible in the latter two senses. When one says रामकृष्णौ, it is an example of द्वन्द्व (of the type called इतरेतर-द्वन्द्व). Another *sūtra* of पाणिनि is 'सरूपाणामेकशेष एकविभक्तौ' पा. I. 2. 64 (एकविभक्तौ यानि सरूपाणि एव दृष्टानि तेषामेक एव शिष्यते). Following this rule and another rule contained in पुमान् स्त्रिया (पा I. 2. 67, which means 'स्त्रिया सह उक्तौ पुमान् शिष्यते तल्लक्षण एव विशेषश्चेत् । हंसी च हंसश्च हंसौ), we get the एकशेष पितरौ. 'पिता मात्रा' पा I. 2. 70 (मात्रा सहोक्तौ पिता वा शिष्यते). So we have two words मातापितरौ and पितरौ (in this latter the word मातृ is omitted and पितृ is retained). According to the सि कौ. both एकशेष and समास are styled वृत्ति 'कृत्तद्धित-समासैकशेषसनाद्यन्तधातुरूपा पञ्च वृत्तय ।'. Here it will be noticed that the general rule is that both words in a द्वन्द्व are retained, while in the एकशेष only one is retained, but this occurs only in a limited class of cases *viz.* where words like भ्रातृ, पुत्र, पितृ, श्वशुर are compounded with स्वस्र, दुहितृ, मातृ, श्वश्रू. It is in this sense (*viz.* that the एकशेष occurs only in a limited class of cases) that the एकशेष can be said to be an अपवाद of द्वन्द्व. Really speaking एकशेष is not an अपवाद in the strict sense. When there is an अपवाद, the result stated in the rule (उत्सर्ग) does not take place at all. 'अपवादविषयपरिहारेण उत्सर्गस्य व्यवस्थिति '. So that if एकशेष were really an अपवाद, we should not be able to form the compound मातापितरौ, which follows from the general rule 'चार्थे द्वन्द्व'. But we do get that form. Therefore एकशेष is really an additional form and we are allowed to employ the word पितरौ or मातापितरौ at our choice. It

is therefore that गार्ग्य says 'एकशेषेण द्वद्वयं वृत्तिरिति च । तदा मातादत्तं मातापितरौ ।' When we hear the word पितरौ (meaning father and mother) as in the text of गार्ग्य, there is nothing in that word itself to indicate the order in which the father and the mother are to take. The reasons which induced the मित्राक्षर to prefer the mother to the father are three, (1) if we take the compound मातापितरौ (for which पितरौ is an alternative form with the same meaning), it is dissolved as माता ऽ पितरौ ऽ मातापितरौ : & the word मातृ occurs first in dissolving that compound, (2) in the form मातापितरौ the word मातृ occurs first. This second reason is contained in the words of the मित्राक्षर 'एकशेषेणमावपत्नौ धर्मात्' and it is put in the Mayukha as 'अपवाद साधत् ।' The third reason is as follows — A father may have other wives and sons from them all. So that a father is equally related to all sons, while the mother is only related to her own son and not to the other sons of her husband. So the mother has greater nearness (अत्यासक्ति) to her son than the father. मनु declares that the nearest among the sapindas takes the wealth of the deceased (sapinda). Therefore the mother is preferable to the father. गार्ग्य replies by denying the assumptions made by the मित्राक्षर. He says that एकशेषेण is not an exception, but is only a विकल्प : & we have both the forms पितरौ and मातापितरौ. He denies that there is any authority (मान) for saying that the word मातृ occurs first in dissolving the compound. He further says that there is nothing to show that being equally related to all sons and not being so related has anything to do with determining the order of succession to a person. It must be seen how far नीलकण्ठ is correct in his attack on the मित्राक्षर. It must be admitted that एकशेषेण is not in the strict sense an अपवाद of द्वद्वय. So far नीलकण्ठ is right. But नीलकण्ठ overdoes his part in saying 'विग्रहवाक्ये मातृसम्बन्धपूर्वनिवाते

मानाभावात्' Though पाणिनि does not say anything about the order of words in dissolving the compound, yet his commentators have for ages past dissolved the compound पितरौ as माता च पिता च. For example the काशिका (on पा I. 2. 70) has 'माता च पिता च पितरौ मातापितराविति वा'. So वीर० is right in justifying the भिता० on this point. 'विप्रह्वाक्येष्वपि पूर्वनिपातनियमो नानुगासनसिद्धस्तथापि व्याख्यातृसंप्रदायसिद्धोस्त्येव । नहि कापि पिता माता च पितराविति विप्रहो दृश्यते । किं तु माता च पिता च पितरावित्येव इति अणुरपि विशेषोध्यवसायकर इति न्यायेन तस्यापि विनिगमकता संभवतीत्यनेनाशयेन तयोक्ते सम्व ।' (p 666). It must be admitted that the argument about the father being common to other sons is extremely specious. When the question is about the relative proximity of the father and mother to their son, it is difficult to see, as the स्मृतिच० remarks, what difference can be made between the two as regards proximity to their own son. 'विप्रलम्भसदृशमिदम् । नहि जननीजनकयोर्जन्यं प्रति संनिकर्षतारतम्यमस्ति ।...अपरे पुनरन्यथा मातु प्रत्यासत्तिमुच्यन्ति । सोदरस्य तु सोदर इत्यत्र मातृद्वारेण सोदरवचनात् मातु प्रत्यासत्तिर्गम्यते इति । तदपि कुशावलम्बनमात्रम् । तथाहि भ्रातृभिन्नोदरादेकोदरयोरभिर्जमातृकत्वेन प्रत्यासत्तौ विशेषोस्तु । जनकात्पुनर्जनन्या पुत्रं प्रति प्रत्यासत्तौ विशेष किन्निवन्धनो भविष्यतीति न विद्म ।'. The principal objection of नीलकण्ठ is that the view of the भिता० is opposed to the text (एतद्वचोविरोधात्) quoted by him from विष्णु, which places the father before the mother. The भिता० quotes that text in another connection and so was aware of it and yet preferred the mother to the father. The वीर० tries to get over this difficulty by saying that the mother if more worthy than the father takes first and not otherwise. It is further to be noted that the वि र leads the text of विष्णु in a different manner and places the mother before the father. We are informed by the स्मृतिच० and the वीर० that श्रीकर said that both father and mother took at the same time and divided their deceased son's wealth. 'अत एव श्रीकरेण पित्रोर्विसर्ज्य धनप्रदणमुक्तं तदप्ययुक्तम् ।' स्मृतिच० (व्य. p. 297).

Page 142, lines 11—19 विनिर्दिष्टं तद्वदन्ति । तद्वदन्ति तदा विद्वान् । ३। १० यदि दापनस्य
 उच्यते तदा भातृ—त्वे तदा भातृ । गोदत्तात्तदा विद्वद्वत्तदा भवति । ३। १०
 The नित्यं is followed by the दापनात् the मृत्यात्, the पत्न्यात्, the
 विद्वत्तदा, तदा- नित्यं- इत्युक्तौ fault with the नित्यं ।
 He says that the word भातृ directly expresses 'full brother'
 and only conveys the meaning 'half brother' by indica-
 tion तदा simply uses the word भातृ and it is not
 proper to suppose that the same word was used in two
 senses (one जगत् and the other लक्ष्य) in the same sentence
 उच्यते तदा भातृ । तदा विद्वत्तदा भवति । ३। १० ।
 For तद्वदन्ति note above (p 117) The
 answer to this objection of तदा would be that there
 is no such difference of जगत् or लक्ष्य sense as regards the
 word भातृ . That word simply means 'brother' (whether
 full or half is not expressed) . The दापनात् points out
 that where दापनात् wants to make a distinction between
 full and half brothers he uses the words गोदत्त and विद्वत्
 or अचरित्य and if भातृ primarily means गोदत्त as तद्वदन्ति asserts
 then instead of using the word गोदत्त later on (याज्ञ II
 138) he would have only employed the word भातृ 'प्रथम
 गोदत्तं तद्वदन्ति । तस्य लभात् वेदापना भातृ । एवमवपत्वेन तस्यापि भातृ
 चोदायत्वात् । तथा १ । मृत्यात्सु सद्यो गोदत्तस्य तु गोदत्त । इत्यत्र १ ।
 इत्यपि याज्ञवल्क्येण । गोदत्तं गोदत्तोद्भावत्वाच्चोदायत्वं दशयति । अथवा गोदत्तमानस्य
 तदर्थत्वे गोदत्तस्य तु गोदत्त इति १ पुत्रविवेकान्नियम् । तद्वत्तदा विद्वत्तदा गोदत्तस्य गोदत्तस्य त्वेव ।'
 दाय p 296 The दापनात् puts the preference of the
 full brother on the ground that the latter offers *pindas*
 to the same three paternal ancestors and the three
 maternal ancestors to whom the deceased was bound
 to offer *pindas* while the half brother offers only to the
 three paternal ancestors and not to the three maternal

ancestors of the deceased. The मिताक्षरा would prefer the full brother on the ground that in the full brother there are more particles of the bodies of the parents of the deceased than in the half-brother. केचित्तु who advanced the view here criticised is not clear. But even in the स्मृतिच० the same view (allowing the sisters to succeed after brothers) is criticised and disapproved of, following the view of the भाष्यकार on आ. ध. सू. “अत एव जीवन्पुत्रेभ्यो दायं विभजेदित्यापस्तम्बसूत्रं व्याचक्षाणेन तद्भाष्यकारेण पुत्रेभ्य एष दायं विभजेन्न स्त्रीभ्यो दुहितृभ्य इत्युक्तम् । यद्यपि ‘भ्रातृपुत्रौ स्वसृदुहितृभ्याम्’ इति शाब्दस्मृत्या पुत्रेभ्य इत्यत्र विरुपैकशेष कृत्वा दुहितृणामनुप्रवेशोत्र कर्तुं शक्यते तथापि पुमासो दायदा न स्त्रिय ‘तस्मात् स्त्रियो निरिन्द्रिया अदायादी.’ इति श्रुतेरित्येतेनेदं निरस्तं यत्कैश्चिदुक्तम् ।” *Vide* also वीर० pp. 671-72. The *sūtra* भ्रातृ .दुहितृभ्याम् means that the words भ्रातृ and पुत्र may be compounded with स्वसृ and दुहितृ respectively to form an एकशेष, the result being that भ्रातरौ may mean ‘brother and sister’ and पुत्रौ may mean ‘son and daughter’. Ordinarily भ्रातर and पुत्रा mean ‘brothers’ and ‘sons’ respectively. नील० says that there is no reason why this usual meaning should be given up and the special meaning be accepted in the text of याज्ञ०. When one says ‘कुक्कुटावानय मिथुनं करिष्याम’, there कुक्कुटौ means ‘a cock and a hen’ and not two cocks because of the following words. There is nothing in the context in याज्ञ० to show that भ्रातर. means ‘brothers and sisters’, while there is the श्रुति against it, saying that women take no share. भ्रातृपुत्रा अपि.. गृहीयु this refers to a case where A dies leaving no nearer heirs than his brothers B, C, D and where before B, C, D divide the property of A according to their shares, one of them (say B) dies leaving sons. Here the sons of B had no right over the property of A at the time

1 This refers to आप ध सू. ‘जीवन्पुत्रेभ्यो दायं विभजेत्’ (II 6. 14 1).

2 This is तै. स VI. 5. 8 3.

of the latter's death, as their father B was alive. Yet when the property is to be divided, the sons of B will be entitled to the one-third which their father would have taken if the property had been divided the moment A died. The underlying principle is to see whether the property has vested in interest and then it is not necessary that it should have come into the possession of the person entitled. The words of the *śiṅgā* make this quite clear 'यद् यदुक्तं तदा तदा काले तदा तदा काले प्रावृत्तनिमित्तम् । तदा तदा काले काले तदा तदा काले तदा तदा काले । च निमित्तं तदा तदा काले तदा तदा काले ।' The *śiṅgā* had to state this because it might be argued that *śiṅgā* prefers brothers to brother's sons and that therefore in dividing the wealth of A the brothers in the case taken above should exclude the sons of a brother B. The reply is that one has to look to the time of death when the interest vests in the heir, one need not look to the time of actual partition or possession, which may be postponed for years. The Privy Council following an incorrect translation of this passage of the *Manuśikha* holds that the son of a brother who is dead succeeds along with the brothers. *Vide Chandīa v Muna* I L R 21 All 273.

Page 143, lines 1-4. The general rule is that the nearest among the *śapindas* takes the wealth of the deceased (*śapinda*) 'अथैतत् सपिण्डाद्यवस्य तस्य धा भवत् ।' मनु 9-187. *सपिण्ड*s are of two kinds, गोत्रज *सपिण्ड*s and निगमोत्र *सपिण्ड*s (otherwise called *वधु*s). The heirs from the wife to the brother's son are specifically mentioned by name they take in the order in which they are mentioned and do not allow any one else (not specifically mentioned) to take before them. Therefore the heirs from the wife to the brother's son are called the 'compact series of heirs' (यत्कथम्) Among

these heirs, the father, the brothers and their sons are really गोत्रजस, but they are specially mentioned in order to distinguish them from the other गोत्रजस. 'आतृपुत्रामावे गोत्रजा पूर्वोक्तपितृआतृतत्सुतभिश्चा गृह्यन्ते गोवलीवर्दन्यायात् । ते च पितामही सपिण्डा समानोदकाश्च ।' वीर० p. 671. वृताया=मृताया The text of मनु places the paternal grand-mother after the mother, but, as she cannot be assigned a place among the heirs ending with the brother's son who are arranged in a fixed order, she is to be placed immediately after the brother's son, following the maxim आग...वेश. When certain persons are specially invited, they are allotted definite places and if some people come uninvited or without previous notice, such persons must be assigned places at the end *i. e.* after those that were specially invited. This maxim has been employed by शंकराचार्य in his भाष्य on तडितोधि वरुण. सवन्धात् (वेदान्तसूत्र IV. 3. 3) 'आदित्याचन्द्रमस चन्द्रमसो विद्युतं (छान्दोग्योप० IV. 15. 5) इत्यस्या विद्युत उपरिष्ठात् स वरुणलोकभिलयं वरुणं संवध्यते ।... वरुणादधि इन्द्रप्रजापती स्थानान्तराभावात्पाठसामर्थ्याच्च आगन्तुकत्वादपि वरुणादीनामन्त एव निवेशो वैशेषिकस्थानाभावाद्द्विद्युच्चान्त्यार्चिरादिवर्त्मनि ।' The मामती says 'आगन्तूना निवेशोन्ते स्थानाभावात्प्रसाधित । तथा चेन्द्रादिरागन्तु. पठ्यते चाप्पतेः पर ॥'. Compare the शबरभाष्य on the word आगमवत् in पू. मी सू X. 5. 1 'यथा समाजेषु समासेषु च ये आगन्तवो भवन्ति ते पूर्वोपविष्टाननुपमृद्यैव निविशन्ते, एवमिहापि द्रष्टव्यम् ।' and the sūtra 'अन्ते तु वादरायणस्तेषा प्रधानशब्दत्वात्' (पू. मी. सू. V. 2. 19). The स्मृतिच० following this verse of मनु and a verse of काल्यायन 'विभक्ते सस्थिते द्रव्यं पुत्रामावे पिता हरेत् । आता वा जननी वाथ माता वा तत्पितु क्रमात् ॥' places the brother after the father, then the mother and then the father's mother The मिता० says 'भातर्यपि च वृताया पितुर्माता धनं हरेदिति मात्रनन्तर पितामह्या धनग्रहणे प्राप्ते पित्रादीना आतृ-सुतपर्यन्ताना वद्धक्रमत्वेन मय्येनुप्रवेशासंभवात् पितुर्माता धनं हरेदित्यस्य वचनस्य धनग्रहणाधिकारप्राप्तिमात्रपरत्वादुत्कर्षे तत्सुतानन्तरं पितामही गृह्णातीत्यविरोध. ।'.

Page 143, line 5—10 नी० here tries by a specious argument to bring in the sister as an heir after the paternal grandmother and even before the paternal grandfather. Before entering into details we have to understand the exact meaning of गोत्रज्ञ, which is the word याज्ञ० employs. That word literally means 'born in the gotra (to which the deceased belonged)'. We have to remember a principle of the ancient smritis that a woman by marriage passes into the *gotra* of her husband. The wife, daughter and mother take as heir by virtue of special texts and so does the paternal grandmother. The मित्ता० para phrases the word गोत्रज्ञा by समानगोत्रा (those who have the same *gotra* as the deceased) in the words 'एवमासप्तमाद्भ्रमासगोत्राणां स्वपितृणां धनप्रदणं वदितव्यम्'. The sister is no doubt born in the *gotra* of the man whose sister she is but by her marriage she would pass over into another *gotra* and therefore she would not be a सगोत्र of her brother. स्वगोत्राद्भ्रदयेते नारी विवादात्सप्तमे पदे । स्वाभिगन्नेन पतन्या तस्या पितृदेवक्रिया ॥ (quoted in the मित्ता० on याज्ञ० I 254). The argument of नील० is that the sister being born in the *gotra* of her brother, is equally a गोत्रज्ञ (with others like the deceased's brothers &c) and as याज्ञ० speaks of गोत्रज्ञ she is an heir. नील० admits that she is not a सगोत्र (because by marriage she would pass into another *gotra*) but याज्ञ० does not declare that it is the relation of सगोत्र that is the cause of entitling a person to be an heir, & c. याज्ञ० does not say सगोत्रा but गोत्रज्ञा. The objection to this argument of नील० is twofold. In the first place whatever meaning याज्ञ० may have attached to the word गोत्रज्ञा authoritative commentators like the मित्ता० have taken it in the sense of सगोत्रा. The sister is no doubt a सपितृ but she is not सगोत्र. In the second place if the reason advanced by नील० for bringing in the

sister as a गोत्रज were pursued to its logical conclusion, the result would be that every girl born in the family would be an heir as a गोत्रज. For example, the father's sister and the brother's daughter are also born in the family and should be entitled to succeed as *gotrajas*. But नील० nowhere mentions them as *gotraja* heirs. नील० stands almost alone among eminent writers on व्यवहार in making the sister a *gotraja* and giving her a high place in the order of succession. The मिता० passes her over and brings in the paternal grand-father immediately after the paternal grand-mother 'पितामह्याश्चाभावे समानगोत्रजा सपिण्डा. पितामहादयो धनभाज । . तत्र च पितृसंतानाभावे पितामही पितामह पितृव्यास्त-त्पुत्राश्च क्रमेण धनभाज ।' मिता० The words अनन्तर ..भवेत् are variously explained. कुहूक remarks 'सपिण्डमभ्यात् संनिकृष्टतरो यः सपिण्ड पुमान्त्री वा तस्य मृतधनं भवति ।'. मद् पा (p. 673) explains 'सपिण्डाद्योनन्तर सनिहित प्रत्यासन्न शरीरसंबन्धेन तस्य प्रत्यासन्नस्य धनं सपिण्डस्य धनं भवेत्' & e. one तस्य goes with the nearest among सपिण्डs and the other तस्य goes with the man deceased. कुहूक takes सपिण्डात् as equal to सपिण्डमभ्यात्. It is better to take सपिण्डात् अनन्तर as meaning 'who is nearest to the deceased सपिण्ड' as मद्. पा. seems to do. The वालंभट्टी says 'सपिण्डस्य योनन्तर सनिहित तस्य सपिण्डसनिहितस्य धनं तस्य सपिण्डस्य भवेदित्यर्थे ।'. ज्ञातय० means blood relations in general. सकुल्या. those that belong to the same family or *gotra* (that is agnates). वान्धवा cognates. 'भिन्नगोत्राणां सपिण्डानां वन्बुध्बन्धेन ग्रहणात् ।' मिता०.

The High court of Bombay has accepted the position that the sister is an heir even under the *Mitāksharā* though the latter is entirely silent about her right. Vide *Bhagwan v. Varubar* I. L. R. 32 Bom. p. 300. For the same reasons that are advanced for including a full sister among *gotrajas*, a half-sister would succeed as *gotraja* (after the full sister). Vide I. L. R. 43 Bom. 461.

Page 143, lines 11-18 नी १०६ allows the paternal grand father and the half brother to succeed together and to share equally the wealth left by the deceased According to the *मिता०* the order of succession is as follows—full brother, half brother, full brother's son, half brother's son, paternal grand mother, paternal grand father, paternal uncle and then his son According to the *यजू०* the order is—full brother, full brother's son paternal grand mother, sister (full and then half), paternal grand father and half brother together Under the Bombay decisions, even in districts governed by the *मिता०*, the sister is a *gotraja* and her position is after the paternal grand mother, so that the result is that under the *Mitaksharī* law the sister is postponed to the half brother and his son, while under the *Mayūkhā* the full sister takes before the half brother and his son

The reason assigned by नी० for making the *पितामह* and half brother inherit together is that both are equally distant (or equally near) from the deceased owner, in that the one is the father of his father and the other is the son of his father नी० says that, where the propinquity (*प्रत्यसक्ति*) of two persons to the deceased is the same and there is no other distinguishing circumstance, however slight (अणु), such as the order of the words in the text, the same rule holds good i. e. the several persons inherit together He gives an example *viz* that paternal great-grand father, paternal uncle and half brother's son succeed together From the words of नी० it follows that पाठक्रम is a means of determining the order of succession In the *पूवनीमासा ऋम* or *स्थान* is one of the means of settling what things or actions are subsidiary or principal 'श्रुतिलिङ्गवाक्यप्रकरणस्थान

समाख्यानां समवाये पारदौर्बल्यमर्थविप्रकर्षात्' पू मी सू III. 3. 14. क्रम is of six kinds, श्रुति, अर्थ, पाठ, स्थान, मुख्य and प्रवृत्ति, each succeeding one being less cogent than each preceding one. 'अध्वर्युर्गृहपति दीक्षयित्वा ब्रह्माणं दीक्षयति' is an instance of श्रुतिक्रम, here the termination क्त्वा directly shows that ब्रह्मदीक्षा comes after गृहपतिदीक्षा. 'अग्निहोत्रं जुहोति यवाग् पचति' this is an example of अर्थक्रम. Here the cooking of यवाग् is ordained for the *homa* and as *homa* is not possible without the cooking, the order of the words in the text is given up and we have to follow the order of the objects intended to be served i. e. यवाग् is first cooked and then होम is made. In the case of the प्रयाजः, the order of the text is समिधो यजति तनूनपातं यजति इडो यजति वहिर्ह्यजति स्वाहाकार यजति &c., therefore the समिधाग and the others are to be performed in the same order. 'पदार्थबोधकानां वाक्यानां य क्रम स पाठक्रम । तस्माच्च पदार्थानां क्रम आश्रीयते येन हि क्रमेण वाक्यानि पठितानि तेनैव क्रमेणाधीतान्यर्थप्रत्ययं जनयन्ति । ययार्थप्रत्ययं पदार्थानामनुष्ठानम्' मीमांसान्यायप्रकाश of आपदेव; *vide* शावरभाष्य on पू मी. सू V. 1. 4 'क्रमेण वा नियम्येत कर्त्वेकत्वे तद्गुणत्वात्'. The treatment of the subject of inheritance in the मयूख after the sister is very scrappy and meagre. Even the सिता० goes into greater details. It distinctly states that after the line of the father come in order the paternal grand-mother, the पितामह, the paternal uncles and then sons; after the line of the paternal grand-father come in order the paternal great-grand-mother, the प्रपितामह, his sons (i. e. grand-uncles) and their sons, that in this way up to the seventh person (from the deceased) is to be understood the right of succession in the case of 'samānagotra sapindas'. The मयूख is quite silent about the प्रपितामही, nor does he say anything about uncles and their sons, grand-uncles and their sons, or the descendants of remoter ancestors.

In practice very intricate questions arise for the solution of which the *मिता०* (much less the *मयू०*) offers very scanty help. For example, the brother's grand son is not specifically mentioned anywhere and so the question is whether he takes immediately after the brother's son (who is specially mentioned) and before the paternal grand mother or grand father. The *मिता०* is quite silent on this point, but *नन्दपण्डित* in his *राम ती* on *विष्णुषू* (17 10) places the brother's grand son immediately after the brother's son and before the grand father. The *दायमान* also gives the brother's grand son a place before the paternal uncle. *Vide* *अपराक* quote 1 below. Another difficult question arises. What is the meaning of *सत्तान* (line)? The *मिता०* says that after the line of the father come the *पितामही*, *पितामह*, paternal uncle and his son. This leads to the inference that the nearer line excludes a remoter one. But how many generations in each line are to be taken? *Sapinda* relationship extends up to seven generations: *i e* the *propositus* himself, his six descendants and six paternal ascendants and the six descendants of his six paternal ascendants. Does *पितृसत्तान* or *पितामह सत्तान* extend up to six descendants of the father or grand father. The *मिता०* speaks of only two generations (*i e* son and grand son) in each line (*viz* that of the father, grand father and great grand father). So it may be argued that according to it the *सत्तान* extends up to only two generations in the father's line and in the remoter ancestors' lines. The *सुबोधिनी* distinctly says *पितृसत्तानो भ्रातृसत्तानपर्यन्त*. The *स्मृतिच* similarly observes *गोत्रजननादेनैव भ्रातृसत्तानयोनिदेशे गम्यमानपि पृथक्तथोरभिधानस्य गात्रजेषु पितामहादिषु तस्य तस्य सत्तानं पितृसत्तानावपि च पुत्रपौत्रयोधनभागित्वशापनार्थत्वात् । अत्राय दायनासिन्म । भ्रातृसत्तानाभावे पितामहसत्तानस्य दायप्राप्ति तस्याभावे तत्सत्तानस्य, तस्या भावे शूद्रप्रपितामहसत्तानस्य तस्याभावे तत्सत्तानस्य ।* *Vide* *मद पा* (p 674)

Others like the वैजयन्ती of नन्दपण्डित take the संतान to extend to three generations in each line अपगर्क also says (p 745) 'एवं भ्राता तत्पुत्रसत्पौत्र इति पितृसततौ त्रय. प्रत्यासन्ना. सपिण्डा । एवं पितामहसंततौ प्रपितामहसततौ च ।'. To take a concrete example, suppose the competition is between the great-grand-son of the grand-father of the *propositus* and the grand-son of the great-grand-father of the *propositus*. If we follow the सुवोधिनी, the latter is the preferable heir, if we follow the वैजयन्ती, the former is the preferable heir. Vide *Bhudhasingh v Laltusingh* I L. R. 34 All 663 (which was confirmed by the Privy Council in 37 All. p. 604) which contains an exhaustive examination of this question.

The सुवोधिनी extends the principles of succession contained in the मिताक्षरा to three lines beyond that of the great-grand-father.

सर्वसपिण्डा...क्रमेण all the *sapindas* and *samānodakas* take the wealth of the deceased in the order of their propinquity (to the deceased) So according to the मयूख propinquity to the deceased is the guiding principle in the matter of succession and not spiritual benefit (by means of *pindas*) which is the principle of the दायभाग. सपिण्डता..वेदने Here we are dealing with सपिण्ड relationship in the same *gotra* A person himself and his six paternal ancestors are *sapindas*, they are in all seven, similarly a person and his six male descendants are सपिण्ड, they are seven, the eighth descendant or ascendant from the man is not his *sapinda* i. e. *sapinda* relationship ceases after the seventh generation and does not extend beyond the seventh. The six descendants of each of the six ascendants are *sapindas*, because the descendants together with the ascendants make seven generations. The दायभाग would explain

this differently. A man has to offer *pindas* to his three paternal ancestors and he is the offerer. So there are four generations who are *sapindas* of each other. To the three ancestors beyond the great-grandfather, a man offers *सिण्डलेपः* (the leavings of the *pindas*). If these three are included there are seven generations who are connected with the *pinda* offered by a man. The *मनुस्मृत्यः* says *एषभात्रयनुवाद्या पित्राद्याः सिण्डभागिनः । पिण्डे सप्तमस्तेषां सापिण्ड्यः साप्तपादयम् ॥* The *दायभाग* restricts the term *सिण्ड* to three ancestors and the man who offers to them and the term *सप्तुत्य* is applied to the three ancestors beyond the great-grandfather and then descendants and one's own descendants after the great-grandson 'सकुल्यो विभक्तपिण्डप्रतिश्रमत् प्रवृत्तिः पुत्रानयमधश्चन । वृद्धप्रपितामहादिसत्ततिथः । तत्रापि प्रतिश्रमः । देवानन्तय (यैः) पिण्डेन दारणं तेषामुपरारत्नात्तद्भावे वृद्धप्रपितामहादिसत्तति । मृतदेवसिण्डलेपभोगिभ्यो वृद्धप्रपितामहादिभ्यः पिण्डेनात्वात् । एवविधसप्तुत्याभावे च समानोदका ।' *दायभाग* p 232. The *मिता* and *परा* ascribe to *वृद्धमनु* the words 'सपिण्डता समानोदकभावस्तु निर्वर्तताचतुदशात् । तत्रान्नो स्थितेरेके तत्ररं गोत्रमुच्यते ।' The *वीर* reads as the *मिता* does but ascribes the lines to *मनु*. The *समानोदक* are seven generations beyond the *sapindas* and therefore *मनु* says 'up to the fourteenth'. According to others *समानोदक* relationship extends as long as the birth (in a particular family) and name are remembered or known. The *samānodakas* according to *मनु* are the seven paternal ancestors beyond the first six, the thirteen descendants of these seven ancestors and the descendants from the seventh to the 13th of the first six ancestors.

Page 143, line 19—page 144, line 14 सोदकाभावे बन्धव—It will be noticed that agnatic relations up to the 14th degree (or even remoter ones according to others) are preferred to *bandhus*, who are described by the *मिता* 'as भिन्नगोत्रसिण्डा'. *Bandhus* are persons

who are related to the deceased as *sapindas* but are so related through one or more females. स्मृत्यन्तरे the three verses are ascribed to वौधायन by परा मा. and to वृद्धशातातप by मद पा and वालभट्टी. The three verses describe three kinds of *bandhus*, आत्मवन्धु, पितृवन्धु and मातृवन्धु. The मिताक्षरा distinctly says that आत्मवन्धुs are to be preferred to the पितृवन्धुs and पितृवन्धुs to मातृवन्धुs 'तत्र चान्तरङ्गत्वात्प्रथममात्मवन्धवो धनभाजस्तदभावे पितृवन्धवस्तदभावे मातृवन्धव इति क्रमो वेदितव्यः ।' मिता०. The words of the मयूख also 'अत्र क्रम पाठिक एव' (the order is governed by the order in which the words occur) must be understood as referring to the three classes of *bandhus* and not to three *bandhus* specified in each class. The मद. पा. says 'तत्रापि प्रथममन्तरङ्गत्वात् पाठ-क्रमेणात्मवन्धवो धनभाजस्तदभावे तथैव पितृवन्धवस्तदभावे तथैव मातृवन्धव इति क्रमः' (p. 674). The use of the word तथैव indicates that, according to the मद पा, at least among the three of each class the order in which they occur governs priority. The question is whether the three वन्धुs mentioned in each class are exhaustive or are only illustrative. If the list were exhaustive, absurd results would arise. For example, the maternal uncle's son is specifically mentioned as an आत्मवन्धु, but the maternal uncle is not. Therefore the maternal uncle who is nearer to the deceased than the maternal uncle's son would be excluded altogether. This could hardly have been intended. Therefore the list must be taken as illustrative. There are indications to this effect in the मिता० and other works. In commenting upon याज्ञ० II. 264 (which lays down that when one of several partners dies abroad, his estate should be taken by his *dāyādas*, *bāndhavas*, *jñātis*, or the surviving partners), the मिता० explains बान्धवा as 'मातृपक्षा मातुलाद्या'. The वीर० (p 674) says 'तत्रापि प्रत्यासन्नत्वात्प्रथममात्मवन्धवस्तदनन्तरं पितृवन्धवस्तदनु मातृवन्धव इति क्रमः । मनुस्मृतौ तदभावे सकुल्यः स्यादाचार्यः शिष्य एव वा . इत्यत्र सकुल्य-

एते गणना । एते तं मातृपुत्रो वदन्तः । न प्रथमः । योग्यत्वेन चोच्यते ।
 यद्युपदेन सत्तुल्य इति । न तु पुत्रोत्तरात्प्रथमः प्रथमः । तदुच्यते ।
 एतेपि सत्तुल्ये न सत्तुल्योत्तरात् । न तु पुत्रोत्तरात् । ' There
 fore the maternal uncle, sister's son and others
 similarly situated will be *bandhus*. The Privy Council
 decided in *Gudhri Lall Roy v The Government of
 Bengal* (12 Moo I A p 418) that the list of
bandhus was only illustrative, that the maternal uncle
 was a *bandhu* and that the father's maternal uncle
 also was a *bandhu*. There are many other questions
 that arise in regard to *bandhus*. If there is a *bandhu*
 like the maternal uncle (who is not specifically mentioned
 among *बन्धु*) and another like the paternal aunt's
 son, does the latter being specifically enumerated as a
वृत्त take in priority to the maternal uncle, though
 the latter is nearer in degree? The *वृत्त* says 'व्युत्पत्ति
 ननु सत्तुल्ये ।' Other questions are whether, if
 there are two *bandhus* of the same class both
 specifically mentioned, the order in the text will
 govern preference, or whether a *bandhu* related
 through the father's side is entitled to preference over
 one related through the mother's side, though both
 be of the same class. Then there is the question as
 to what are the limits of heritable *bandhus*. It is laid
 down in the decided cases that there must be mutuality
 of *sapinda* relation between the deceased and the
 person inheriting as *bandhu* (this is taken from the
 interpretation of the words *अनन्तरं सपिन्दावस्थस्य तस्य धनं भवेत्*),
 that in the case of *bandhus*, *sapinda* relationship
 extends only up to five degrees and not seven (this is
 gathered from the words *पञ्चमात् सप्तमादस्य मातृत्वं पितृत्वं च*),
 and that the deceased and the person claiming as *bandhu*
 must be related to each other either directly through

themselves or through their mothers and fathers. Vide I. L. R. 6 Cal. 119 and 42 Cal. 384 (P. C.).

An interesting question is how far women were recognised as heirs. The *Smṛiti* mentions only five females as heirs *viz.* wife, daughter, mother, paternal grand-mother and paternal great-grand-mother. This has been construed by the writers of the Benares, Mithilā and Dāyabhāga schools as indicating that no female except these five can inherit to a male. In Bombay and Madras many females are allowed to succeed as heirs who would not succeed elsewhere. In Bombay the sister succeeds as a *gotraja*, but the son's daughter, brother's daughter, paternal aunt succeed only as *bandhus*. Besides in Bombay the widows of *gotraja sapindas* such as the widows of the son, brother, uncle are allowed to succeed. It is the *valambhṛī* that has been most liberal to females. It allows the daughter-in-law to succeed as a *gotraja*.

‘गोत्रजपदेन पितामही समानगोत्रजाः पितामहसुपादयः सप्त सपिण्डा-
समानोदकाश्च सप्त तदुपरितनाः, जन्मनामज्ञानावधिका वा’ But the *Dayabhaga*
says ‘याज्ञवल्क्येन च पित्रादिदौहित्रस्यापि तद्गोत्रजातस्य पिण्डदानानन्तर्यक-
मेणाविकारप्रतिपत्त्यर्थं गोत्रजपदं कृतं सपिण्डस्त्रीणां च व्युदासार्थं तासां-
भतद्गोत्रजातत्वात् । अत एवार्हति स्त्रीत्यनुवृत्तौ बौधायन न दाय निरिन्द्रिया
अदायादाश्च स्त्रियो मता इति श्रुते । न दायमर्हति स्त्रीत्यन्वयः । पत्न्यादीनां
त्वधिकारो विशेषवचनादविरुद्धः ।’ (pp. 326-327). The *Viram*
says ‘सुपादीनां तु आसाच्छादनमात्रभाक्त्वम् । वचनविरोधे सपिण्डवत्प्रत्यासत्ते-
रप्रयोजकत्वात् । ‘तस्मात् स्त्रियो निरिन्द्रिया अदायादा’ इति श्रुते अनिन्द्रिया
ह्यदायाश्च स्त्रियोऽनुवृत्तमिति स्थितिरिति तन्मूलकमनुवचनाच्च शृङ्गाहिकया यत्र
कण्ठोक्त पत्नी दुर्हितर इत्यादौ आसा स्त्रीणां घनाधिकारस्तासामेव । अन्यासा तु
श्रुतिमनुवचनाभ्यां दायग्रहणनिषेध एवेति स्मृत्येव चन्द्रिकाकारहरदत्तादीनां दाक्षिणा-
त्यनिवन्द्वृणा जीमूतवाहनादिपौरुषसर्वनिवन्द्वृणा सिद्धान्ताच्च ।’ (p. 705).

1 This is बौ ध सू II. 2. 47

2 This is मनु. 9. 18 which reads निरिन्द्रिया ह्यमत्राश्च.

An objection is raised in the words ननु पत्न्यादीनां पत्न्यैव धार्यमिति The wife, daughter and others are declared to be entitled to take the wealth of the deceased because they are seen to be directly connected with the deceased. So in the case of the *bandhus* also the same rule should be followed : i.e. those *bandhus* only should be allowed to take as heirs who are directly connected with the deceased. But the *bandhus* mentioned in the verses पितुः पितृव्यस्य पुत्रा and मातुः पितृव्यस्य पुत्रा are spoken of as the *पुत्रा* of the father and the mother of the deceased. Therefore it is asked how they can be entitled to the estate of the deceased (with whom they are not expressed to be directly connected). Those two verses do not contain any words laying down that the persons enumerated therein are entitled to take the estate those words simply point out the connection between the words पितृव्यस्य पुत्रा and मातृव्यस्य पुत्रा (पुत्रा) and the objects denoted by those words. This is the objection. The reply is as follows—even without this text (पुत्रा—the two verses indicated above), it is possible to apply the word *बन्धु* from its root meaning to the *bandhus* of the father and mother as it is applied to the father's maternal uncle and paternal uncle and therefore the result would be that it is not necessary to give two verses defining the relation between the terms (पितृव्यस्य पुत्रा and मातृव्यस्य पुत्रा) and the objects which are denoted by the terms *बन्धु* or *बन्धव* is derived from *बन्ध्* (to bind) and means 'those who are bound by ties of blood'. Therefore one can very well call the father's father's sister's son or the father's mother's sister's son a *bandhu* of the father &c one does not require the help of verses defining the term पितृव्यस्य पुत्रा and मातृव्यस्य पुत्रा. Therefore this text (the verses about पितृव्यस्य पुत्रा and मातृव्यस्य पुत्रा) can have a purpose only if it is

understood as conveying that the *bandhus* of the father and the mother also are meant to be included as heirs to the wealth when a rule as regards the taking of wealth is to be laid down with reference to *bandhus*. वन्धू .. एवमेवेति दिक् the same reasoning is extended to rules about mourning for *bandhus*. The idea is that when it is said that mourning for a वन्धु is to be observed for a particular period, the *bandhus* of the father and the mother of the man observing mourning are included. In commenting on the words of याज्ञ० (III. 24 गुर्वन्तेवास्यनूचानमातुलश्रोत्रियेषु च ॥) the मिता० says 'मातुलग्रहणेनात्मवन्धवो मातृवन्धवपितृवन्धवश्च योनिसवन्धा उपलक्ष्यन्ते । ते च पत्नी दुहितर इत्यत्र दर्शिता ।... एषूपरतेष्वहोरात्रमाशौचम् ।'. Similarly with reference to मनु 5. 81 (श्रोत्रिये तूपसंपन्ने त्रिरात्रमशुचिर्भवेत् । मातुले पक्षिणीं रात्रि शिष्यत्विबान्धवेषु च ॥) quoted in the comment on the same verse of याज्ञ० it says 'मातुलग्रहणं मातृपितृदेरुपलक्षणार्थम् । बान्धवा इति आत्मवन्धवो मातृवन्धवः पितृवन्धवश्चोच्यन्ते ।'.

Page 144, line 15 page 145, line 14. आचार्य.

मनु says (II. 140) 'उपनीय तु य शिष्यं वेदमध्यापयेद् द्विजः । सकल्पं सरहस्यं च तमाचार्यं प्रचक्षते ॥'. Similarly the गौ घ. सू. says (I. 9-11) 'तद्विद्वितीयं जन्म । तद्यस्मात्स आचार्यः । वेदानुवचनाच्च ।'. श्रोत्रिय means here 'one who studies the same Vedic s'ākhā as the deceased' सर्वेषां. This is मनु 9. 188 and is ascribed to मनु in the मिता०, वीर० and other works. तथा.. हीयते कुल्लूक explains 'तथा सति धनिनो मृतस्य श्राद्धादिधर्महानिर्न भवति ।'. The following verses show that this verse applies only to a ब्राह्मण. 'अहार्यं ब्राह्मणद्रव्यं राज्ञा नित्यमिति स्थितिः । इतरेषां तु वर्णानां सर्वाभावे हरेन्नृप ॥' मनु 9. 189. In the absence of persons up to a fellow-student, the wealth of a deceased ब्राह्मण was taken by a श्रोत्रिय or other ब्राह्मणः. In the case of persons of other castes, the king took the wealth if there was no one to take up to a fellow-student. About ब्राह्मणः, see notes above (p. 237). Compare 'श्रोत्रिया ब्राह्मणस्थानप-

सम्पत्तिं भजेत् । सनेतरेषाम् ।' गा ध सू 28 39-40 'वेदान्ते
 ज्ञानाय न साधना हरेयात्ताम् । तत्रैव । ते साध हरेत् । तज्जु मन्त्रगणस्य राज्ञा हरेत् ।
 मन्त्रजु विषयोऽयम् ।' य ध सू 17 82-85 वान —In the case
 of the forest hermit, the *sannyāsa*, and a student the
 wealth is taken in (the reverse) order by the teacher,
 a worthy pupil and one who belongs to the same order
 and has agreed to be (like) the brother (of the deceased)
 The *मिता०* explains that *क्रमेण* here means *ऋत्विजोमन्त्रेण* : i. e.
 the wealth of the *ज्ञानग्रन्थ* is taken by the *धर्मज्ञानस्तीर्थी*, of
 the *ज्ञान* by a virtuous pupil, and of the *मन्त्र* *गण* by his
 teacher. A *मन्त्र* *गण* is of two kinds, *शिष्टः* (a perpetual
 student till his death) and *व्ययः* (a temporary student,
 who intends to marry at a later stage). The *शिष्टः*
 (from *शिष्टा* meaning 'end of life') is referred to by गा ध
 सू 28 'आसायाधीनत्वनात्ताम् । गुरो यनोपयत्त जपेत् । पुनमाय तदपत्ये वृत्ति ।
 तदभावे वृद्ध धनदा शरिण्यया वा । एवृत्ता मन्त्रोपमवाप्नोति जितन्द्रिय ।' (3
 5-9) धर्मज्ञानता—'ऋत्विजेन ऋत्विज' accepted as a brother आनु
 मदन—the *मदनरत्न* says that in the verse of *याज्ञ०* we must
 follow the natural order (and not the reverse order)
 as *विष्णु* says that the wealth of a *वाचस्पत्य* is taken by
 the teacher or pupil. In the verse of *याज्ञ०* also *आचार्य*
 is mentioned first and corresponds with *वानग्रन्थ* that is
 mentioned first. The *मदनपारजात* follows the *मिता०* 'अत्र
 क्रमशब्द ऋत्विजोमन्त्रान्नाय' (p 676) *अपराक* explains that in the
 case of *वानग्रन्थ* *यति* and *मन्त्रचारे*, the teacher, virtuous pupil,
धर्मज्ञान and *एस्तीर्थी* take one after another 'पूर्वस्य पूर्वस्याभाव
 उत्तर उत्तरो ष्ठीयादित्यत्र' He explains *धर्मज्ञानता* as *समानाचार्य*
 and *एस्तीर्थी* as 'one who holds the same philosophic
 views (as the deceased)' or 'who resides in the same
 sacred spot like Benares. The *परा मा* gives both expla
 nations viz that of *अपराक* (about the four succeeding one
 after another) and of the *मिता०* *स्मृतिच* follows *अपराक*
वीर० follows the *मिता०* and remarks 'मदनरत्नकारस्तु वानग्रन्थ

घनमाचार्यो गृहीयाच्छिष्यो वेति विष्णुवचनं लिखित्वानुलोममेव क्रमं भत्वा वानप्रस्थ-
घनमाचार्याभावे शिष्यो गृहीयादित्याह' (p. 675).

An objection is raised in the *मिता०*, परा. मा. and other works as follows व. घ. सू. (17. 52) says 'अनंशास्त्वा-
श्रमान्तरगता' (those that have taken to another order than that of the householder are not entitled to a share). So वानप्रस्थ, यति and नैष्ठिकमहाचारी have no wealth. What is the necessity of laying down rules about their wealth? The reply is that the वानप्रस्थ is allowed to store food stuffs, fuel &c which will last him for a period. Similarly the यति is allowed to have clothes to cover his body and a library and sandals. These comprise the wealth spoken of here "वानप्रस्थस्य तावत्-
'अहो मासस्य षण्णा वा तथा सवत्सरस्य वा । अर्थस्य निचयं कुर्यात्कृतमाश्वयुजे त्यजेत् ॥' इति वचनाद्धनसंबन्धोस्त्येव । यतेरपि 'कौपीनाच्छादनार्थं वा वासोपि विभृयाच्च स । योगसभारभेदाश्च गृहीयात्पादुके तथा ॥' इत्यादिवचनाद् वस्त्रपुस्तक-
संबन्धोस्त्येव । नैष्ठिकस्यापि शरीरयात्रार्थं वस्त्रादिसंबन्धोस्त्येवेति तद्विभागकथनं युक्तमेव ।" *मिता०*.

Page 145, line 15 18. नील० says that whoever takes the wealth of a person deceased (including the king) must perform the funeral rites for the deceased up to the tenth day (after death). In the *श्राद्धमयूख* (p. 23 of the Benares edition of 1879) we read "जामात्रभावे स्त्रीहारी तदभावे घनहारी । यद्यपि तयो. क्रमबोधकमथशब्दादि नास्ति तथापि पाठक्रमादेव पूर्वं स्त्रीहारी ततो घनहारी कार्णाजिनिवाक्यात् । यश्चार्थहरः स पिण्डदायीति विष्णवापस्तम्बस्मरणाच्च । घनहारी यदि न करोति तदा राज्ञा कारणीयं सोपि सजातीय । तदुक्तं मार्कण्डेयपुराणे-सर्वाभावे च नृपति कारयेत्तस्य रिक्तत । सजातीयैर्नरैः सम्यग्दाहाद्या सकलाः क्रिया ॥" The *द्वैतनिर्णय* of शंकरभट्ट has a similar passage 'तदभावे स्त्रीहारी घनहारी च क्रमेण । स्त्रीहारी घनहारी च कुर्यात्पिण्डोदकक्रियाभिति कार्णाजिनिवचनात्' and then विष्णु, आपस्तम्ब and the मार्कण्डेय are quoted.

Page 145, line 19 page 147, line 5. संसर्ग re-union. ससृष्टिन् or संसृष्ट a re-united coparcener. विभक्तो...

व्यते that man who being once separated dwells again through affection with his father, brother or paternal uncle is said to be reunited with him. According to the मित्ता० a re-union is possible with one's father, brother and uncle only and with no one else, as no one else is expressly mentioned in the text (यत्र of वृहस्पति) 'विभक्त पत्र पुनभिःश्रीष्टुत संघट तदभ्यासीति संघटा । संघटित्य च न येन वनापीति किं तु पित्रा मात्रा पितृभ्येषां वा । यथाह वृहस्पति &c' मित्ता० नील० does not approve of this. He says it is proper to say that the state of re-union is co-extensive with all those who participated in the division. And therefore the words (in वृहस्पति's text) 'father and others' are merely indicative (of a class) like the words अथमन्तर्दि &c. These words have been explained above (notes p 191). The दायभाग and the स्थितिच० hold the same opinion as the मित्ता०, while the पि र, पि चि, वीर० hold the same opinion as that of नील०. अन्याथा वाच्यमेदात्—if the interpretation of the मित्ता० be followed, the fault of वाच्यमेद would arise. For वाच्यमेद see above (notes p 139). This text of वृहस्पति is intended to lay down the circumstances in which re-union takes place. But if the मित्ता० be followed, then this text also prescribes that re-union can take place only with three persons. That is, this one text will have to be regarded as laying down two rules (विधिस). As there is the same case relation (expressed as य विभक्त एकत्र स्थित स संघट) there can be no re-union of the sons of those brothers who separated पुनविभागावधि up till a fresh partition बुद्धि intention or understanding संघटा सह जीवन्तो &c—occurs in विष्णुध सू (18 41) ज्यैष्ठ्य विद्यते—this is explained by some as follows—The words समस्तान् विभाग स्यात् preclude an unequal division (such as उदार) and yet the text again says ज्यैष्ठ्य विद्यते. The object is to convey that no unequal division due to a person being the eldest is allowed, but that unequal division will be allowed if

at the time of re-union there was inequality in the wealth put into the common stock by each re-uniting member. अपरार्क, स्मृतिच०, परा. मा., and वीर० (p. 676) hold this opinion. 'अनेन ज्यैष्ठ्यनिमित्तं विभागवैपम्यं निषिध्यते नान्यनिमित्तं, तेन संसर्गसमये तदीयं यावद्धनं संसृष्टं विभागसमये तदनुसारेणैव भागं लभते ।' अपरार्क (p. 748), 'संसृष्टधनविभागे समभागविधानादेव सिद्धे ज्यैष्ठ्यनिमित्तकभागग्रहणे पुनर्ज्यैष्ठ्यनिमित्तकवैपम्यनिषेधो वह्वल्पवनसंसर्गनिमित्तकभागवैपम्यानुज्ञानार्थः । तेन संसर्गसमये यदीयं यावत्संसृष्टं तदनुसारेण संसृष्टविभागवैपम्यं कल्पनीयम् ।' स्मृतिच० (व्य p. 303). The view of नील० is that the words ज्यैष्ठ्यं...विद्यते merely repeat (in another form) what is prescribed in the words समस्तत्र विभागः स्यात् and therefore they are only an अनुवाद and that even if the wealth brought into the common stock at the time of re-union was unequal, still the division is equal. तेन...न्याय्यम् when it is possible to base this text on popular usage, it is improper to assume a Vedic text opposed to it. If ज्यैष्ठ्यं...विद्यते were interpreted as some do, we shall have to assume a rule opposed to the one laying down equal division in those cases where at the time of re-union there was inequality in the wealth thrown together. But if the words ज्यैष्ठ्यं...विद्यते were explained as an अनुवाद there is no necessity to assume an opposite text and popular usage is thereby followed. मनु himself declares 'आचार. परमो धर्म' मनुस्मृति I. 108, so also the मिता० quotes the verse 'अस्वर्ग्यं लोकनिद्विष्टं धर्म्यमप्याचरेन्न तु' (on याज्ञ० II. 117). The s'āstra of judicial administration is based upon usage like the science of grammar. Compare what the महाभाष्य says on सिद्धे शब्दार्थसवन्धे (vol. I. p. 7 Kielhorn) 'कथं पुनर्ज्ञायते सिद्ध शब्दार्थः सवन्धश्चेति । लोकत । यल्लोकेऽर्थमुपादाय शब्दान् प्रयुञ्जते नैषा निर्वृत्तौ यत् कुर्वन्ति । ये पुनः कार्या भावा निर्वृत्तौ तावत्तेषा यत्नः क्रियते तद्यथा यदेन कार्यं करिष्यन् कुम्भकारकुलं गत्वाह कुरु यत् कार्यमनेन करिष्यामीति । न तद्वच्छब्दान् प्रयोज्यमाणो वैयाकरणकुलं गत्वाह कुरु शब्दान् प्रयोक्ष्ये । तावत्तेष्वर्थमर्थमुपादाय शब्दान् प्रयुञ्जते ।'. संसृष्टिन....शिन. नील० quotes the opinion

of the ५५५५ which is as follows—from प प नू (17 51) वन शैलं न.पु.न.न. कर्तव्यं दरे इत follows that the acquirer is entitled to two shares so it may be argued that there was no necessity to declare expressly तम ६० नो ह्यतः in the text of दृष्टवति. But the explanation is that the acquirer gets two shares when there is a partition without re-union provided the acquirer obtained wealth without detriment to the paternal estate, but in a partition among re-united members the acquirer gets two shares though he may acquire property at the cost of the re-united wealth. Therefore this verse of ५५ ५५ has a special purpose (and does not merely re-iterate what we know from प प नू) It will be noticed that the ५५५५ starts with a proposition that is not acceptable to नीर० himself नीर० has already said 'विद्वेष्यविशेष्यतात्वात् ५५५५ इति यत्र दरेदिति यद्विष्टेणे ।' while the म. ५५५५ ५५५५ 'अत्र दृष्टवितो विद्वेष्यादिसोपैनात् मा ५५५५म्' The दृष्टवितो, परा मा and नीर० explain this verse differently and say that it lays down that even if a man acquires wealth with his own efforts after re-union without detriment to the re-united wealth, all the members get one share therein and he gets only two shares (i. e. the acquirer does not retain the whole as his self-acquisition as he would do in case of partition between undivided coparceners) 'स ५५५५प्राप्तपरो पनाकितदि विमाज्यराविधानार्थमेतत् ।' दृष्टवितो (स्य p 303) 'एतत्संघट्टव्याप्तपराधेनाकितेपि विमाज्यत्वनास्त्ययम् ।' परा मा, 'सद्यद्विमागेप्यविमज्य विमा ५५५५ स ५५५५प्राप्तपरो विमादित् पम्याविमाज्यत्व तु तुल्यमय प्राप्तमपवदति ५५५५ इति सद्यद्विना तु &c नीर० (p 676)

Page 147, line 6—page 152, line 12 The verse सद्यद्विना follows after the three verses in याज्ञ० II 135-137 (पत्नी दुहितृधेय तीर्थिन) The word तु shows that in this verse याज्ञ० states something different from what precedes, as the मित्ता० remarks 'इदानीं स्वयात्सपुत्रस्य पश्यादयो

धनमाज इत्यस्यापवादमाह संसृष्टिनस्तु संसृष्टी &c'. नील० says that from this fact (viz. that संसृष्टिनस्तु संसृष्टी is an exception to पत्नी दुहितरश्चैव &c) it follows that what determines the right to take the wealth of one re-united is not the relation of being a wife, but that it is the fact of being re-united (with the deceased) that determines the right. For further information as to अवच्छेदक vide Cowell's note (p. 26) to his translation of the न्यायकुसुमाञ्जलि. अपवादस्य... नियमात् because the general rule is that an exception has the same province as the rule to which it is an exception. पूर्वोक्त...षड्भाष्ये in याज्ञ० II. 136 we have the words स्वर्गात्स ह्यपुत्रस्य सर्ववर्णेष्वयं विधिः. After this comes the verse वानप्रस्थयति &c., and then we have the exception संसृष्टिनस्तु संसृष्टी. Therefore it follows that the two words 'of one dead' and 'of one who is sonless' are to be transferred over as connected with the exception also. एतदपि the verse संसृष्टिनस्तु संसृष्टी. According to the मित्ता०, this verse applies to a re-united member who dies without leaving a son, grand-son or great-grand-son and prescribes that the wealth of such a deceased re-united member is taken by another re-united member alone, although a near (*sapinda*) of the deceased like the wife is in existence, though not re-united with the deceased. 'पुत्राभावे संसृष्टयेवापहरेत् शृङ्गीयात् न पत्न्यादिः' मित्ता०. तच्चिन्त्यम् नील० does not approve of this interpretation of the मित्ता०. तेन... भावात् when it is possible to explain a text (without having resort to अनुषङ्ग), there is no authority for understanding an अनुषङ्ग. अनुषङ्ग is a technical term in the पूर्वमीमांसा. It means 'supplying a word or words in one sentence from another'. 'अनुषङ्गो वाक्यसमाप्तिः सर्वेषु तुल्ययोगित्वात्' पू. मी. सू II. 1. 48. There is a श्रुति passage 'या ते अग्ने शया तनूर्वर्षिष्ठा गहरेष्टोत्रं वचो अपावधीत्वेषं वचो अपावधीत् स्वाहा । या ते अग्ने रज.शया...या ते अग्ने हरिशया ।' वाज. सं. V. 8; the same occurs in तै. स I. 2. 11:

2 (where the readings are श्वानाशया रानाशया and ह्रानाशया, vide उतपयमा 3 1 4 23-25 for explanation and आप थौ सू 11 3 12) Here as regards the two texts 'या ते अग्ने रानाशया' and 'या ते अग्ने ह्रानाशया,' a doubt arises whether in them we have to supply some words from ordinary speech or whether the words from 'तनुवपिष्ठा in the first part of the passage are to be understood in the two texts. The सिद्धान्त is that the words from तनुवपिष्ठा are to be understood in the two texts. The शास्त्ररीषिष्या says 'पुन पुनर समागतोऽप्यन शेष सर्वार्थेनेवाप्यात इति युष्मन्नापुम् । एव वेत्तमर्षितेऽ शेषेण सर्वार्था नैराकारस्यपिदे निष्प्रनाशको तैरिवाप्याहार । शान्तिं ताय सर्वं सवसुम् । अयनेन हि संयदो द्वितीयस्याप्यानाहूयेलाया युद्धौ विपारयतमा । श्वेनापि सवप्यते । तस्य धाव विपरिहृत्यमहात्तृतीयेनापि सव पतिद्धि । तुल्यो ह्यस्य सर्वयोग कारणाविरोधात् । एतावथ शब्दानाम परे कारणमाप्याहू सतिधियोग्यत्वं च त लनन्तर । आम्नानिम् ।' सान पयतया when it is said that a rule and its exception have the same province, it is not necessary that the sameness of scope should be complete in every respect, it will do if in some respects they have the same scope. In the present case both the rule (in पत्नी दुहितरथैव) and the exception (in सद्यदिनस्तु सद्यष्टी) have the same scope in so far as both relate to (the right of succession among) the *sapindas* of the deceased. It is not necessary to understand अनुस्य also in the words सद्यदिनस्तु सद्यष्टी (from the words in the rule about पत्नी &c) अनुस्येति न कथ्येति चेत्—One may object that if the word अनुस्य is not to be understood as extended to the verse सद्यदिनस्तु &c, then the word स्वयात्स also (which occurs together with अनुस्य in याज्ञ० II 136) cannot be understood in the verse (सद्यदिनस्तु &c) and the result would be that that verse cannot refer to a reunited member who is deceased. That verse, according to all, refers to one dead. The reply is that it is not necessary to fall back upon याज्ञ० (II 136) to understand the words

संसृष्टिनस्तु &c. The verse of मनु (9. 211) to be cited below contains a reference to one dying and so this text (संसृष्टिनस्तु &c) can be connected with that. अनुषङ्गे...प्रवृत्तेः
 If अयुत्रस्य is to be understood in the verse संसृष्टिनस्तु, then the result would be that, of two sons or a son and a grandson one of whom is re-united with the father and the other is not, both will be entitled to the same share (on their father's death, though one is re-united and the other is not), since in that case (if अयुत्रस्य be understood) this verse can have no application to a deceased re-united member who dies leaving sons. This result (viz. that a son re-united and one not re-united with the father both share equally their father's wealth) would be opposed to popular usage (व्यवहार) which is the basis of the authority of the science of law and judicial administration. न-वनु... परिहरिष्यमाणत्वात्. An objection is raised against the view (of नील०) that the word अयुत्रस्य is not to be understood as extending to the verse संसृष्टिनस्तु. In that case, this verse applies also to one who dies leaving a son and then the result will be that in a competition (समवाये) between a son who is not re-united (with his deceased father) and a brother who is re-united, the brother alone will take the estate and not the son. The reply is that this objection will be answered while explaining the latter half of this verse (viz. the words दद्यादप ..मृतस्य च). नील० construes the words संसृष्टिन...सौदर. as yielding two propositions; (1) the wealth of one dying re-united is taken by the surviving re-united member or members; (2) if there is a competition between two re-united members, one of whom is a full brother and the other a half brother, then the re-united full brother takes the property of the deceased re-united member. The words सौदरस्य तु सौदर are an exception to the rule in संसृष्टिनस्तु संसृष्टी

and these latter words are to be understood as extended to the clause सो, रस्य &c, the sentence being अथश्चिन गोदरस्य (मृतस्य) सती सोदर गृहीतम्. The latter half दया मृतस्य च is an independent sentence तत्र० refers it to a case where, when a re united member died, his wife was pregnant but there were no visible signs and therefore his estate was divided by the surviving re-united members. In such a case if a son is born, the surviving re-united members (such as the paternal uncle of the posthumous son) should hand over to the posthumous son the share of the deceased re united member. But if no such son is born then he (the surviving re-united member) should take it himself अथ तस्यस्य. Here the mere fact of being a son determines the right to take the share of the deceased father and not the fact of being born after partition (by the surviving re-united members). To suppose the latter as the determining factor serves no purpose, there is cumbrousness (in that supposition) and it would lead to the result that if a son were born to a re-united member in a distant country even before partition, but that fact was not known to the surviving members, the son would not be entitled to share his father's wealth. Therefore a son, though not re united with his father and born before partition between the re united members, will be entitled to receive his father's share from his paternal uncle and others, though re united with the deceased father.

It will be noticed that नील० differs from the interpretation the मिता० places on this verse. The मिता० understands the words अथश्चिन as extended to the verse अथश्चिनश्च from the preceding verse (II 136), while नील० does not accept this. The मिता० connects the clauses अथश्चिनश्च अथदी and सोदरस्य तु सोदर with the latter half, so

that the construction is संसृष्टिनः मृतस्य अंशं संसृष्टी (विभागकाले अविज्ञातगर्भायां भार्याया पश्चात्) जातस्य (संसृष्टिमरणानन्तरं जाताय तत्पुत्राय) दद्यात्, (पुत्राभावे) संसृष्टी अपहरेत्; संसृष्टिनः सोदरस्य मृतस्य अंशं संसृष्टी सोदर (विभाग...भार्याया पश्चात्) जातस्य दद्यात् (अन्यथा पुत्राभावे) अपहरेत्. From this latter the मिता० draws by implication another rule 'एवं च सोदरासोदरसंसर्गे सोदरसंसृष्टिनो धनं सोदर एव संसृष्टी गृह्णाति न मित्रोदरः संसृष्ट्यपीति पूर्वोक्तस्यापवादः ।'. The मयूख on the other hand takes संसृष्टिनस्तु...च as containing three distinct clauses. The construction according to him is संसृष्टिनः मृतस्य धनं संसृष्टी गृह्णीयात् (this does not apply only to the case where the deceased संसृष्टी died sonless, but applies to every case, whether he died sonless or not), संसृष्टिनः सोदरस्य मृतस्य धनं सोदर संसृष्टी (एव) गृह्णीयात् (न तु असोदरः संसृष्ट्यपि); मृतस्य संसृष्टिनो धनं (द्रव्यविभागकाले अस्पृष्टगर्भायां भार्यायां पश्चात्) जातस्य पुत्रस्य (तथा विभागात् पूर्वमपि जातस्य पुत्रस्य असंसृष्टस्य अपि) संसृष्टो (अन्यः सर्वोपि) पितृव्यादि. दद्यात् (पुत्राभावे) स्वयं अपहरेत्. The result of the first proposition of the मयूख is that if a man has several sons, whom he separated during his life-time and with some of whom he re-united and then died, the re-united sons will be entitled to share their father's estate and not those who were not re-united. The मिता० contains no express rule on such a point; similarly the मिता० contains no rule as to a case where a son exists who is separated from the father and there is re-union between the father and his brothers &c and then the father dies. The मयूख makes it clear that the son succeeds though not re-united to the exclusion of the father's brothers, though re-united. असंसृष्टिसोदर...धनग्रहणमाह this proposition is contained in the latter half of the verse quoted. अन्योदर्यस्तु...हरेत् add the word असंसृष्टी from the latter half to the words ना-न्योदर्यो...हरेत्. The meaning is 'one re-united, though born of another womb, takes (the wealth of the deceased re-united member); one who is born of a

different womb, if not re united, does not take it' The
 मित्ता० construes these words as applying to brothers The
 idea is 'out of two half brothers, of whom one was
 re-united and the other not re-united (with the deceased
 brother), the re-united half brother takes the whole to
 the exclusion of the half brother not re united' 'अन्योदर्य
 सापत्नो भ्राता सद्यः धन हरेत् न पुन अन्योदय धन हरेदसद्यः । अनेना यय
 व्यतिरेकाभ्यामन्योदर्यस्य सद्यःत्व धनप्रदणे पारगनुक्त मयति । असद्यःत्वैतदुत्तरेणापि
 धनभ्यते ।' मित्ता० The मयूख remarks that अन्योदय and अ यमावृ
 are not restricted to brothers only, but these words refer
 to a paternal uncle and others also, because the etymolo-
 gical meaning (योग) of the two words equally applies to
 a brother, paternal uncle and others A paternal uncle
 also is born of a mother different from that of the
 deceased re united coparcener अन्यया भावात्—We saw
 above that re union took place with the father, brother
 or paternal uncle or others (according to the व्य म)
 Some rule must be laid down for governing the right of
 succession to a deceased re-united member, when he has
 some paternal uncles with whom he re-united and other
 paternal uncles with whom he did not As among half
 brothers, re-union is made a ground of preference, the
 same rule should apply to others like the paternal uncle
 Otherwise (i e if re union were not a ground of
 preference) the paternal uncle stands to gain nothing by
 re-union and the rule about re union with paternal uncle
 would be without any use or purpose सद्यः भावात्—as
 there is no other result produced or brought about by
 being a re united member असद्यःत्वपीति वेति—the word,
 असद्यः is to be understood as connected with the preceding
 clause (नान्यो हरेत्) and also with the succeeding one
 (असद्य दद्यात्) देहलीदीपवत्—like a lamp on a threshold
 (which casts light both inside the house and also outside

the house or which lights two rooms at the same time). This is a maxim similar to that of काकाक्षिगोलकन्याय which occurs above (p. 135). Compare the भाष्य of शबर on पू. मी. सू. XII. 1. 3 'यथा प्रासादे कृत' प्रदीप संनिधानाद्राजमार्गेऽप्युपकरोति ।'. Compare मद. पा. (p. 678) 'असंसृष्टपीलनेन वाक्येनैतदुक्तं भवति । सापलप्रातुः संसृष्टित्वमेव धनग्रहणे हेतुरिति । असंसृष्टीत्येतत्पदं काकाक्षिवदुभयत्रान्वेति ।'. The word संसृष्ट is used in a double sense i. e. to convey one who is related by being born of the same mother or one who is united so far as wealth (द्रव्य) is concerned. संसृष्ट, therefore, means 'a full brother' and also 'one re-united'. The word अपि is to be understood after संसृष्ट (when it means 're-united') and एव is to be understood after नान्यमातृजः. Therefore the construction is असंसृष्टी अपि च संसृष्टः (सोदर) मृतस्य संसृष्टिन (धनं) आदधात्, संसृष्टः (द्रव्यसंसर्गवान्) अपि अन्यमातृजः (एव) न (आदधात्). This explanation of the half verse given by नील० is the same as that of the मिता०. "अतश्चासंसृष्ट्यपि संसृष्टिनो धनमाददीत । कोसाविल्यत आह । संसृष्ट इति । संसृष्ट एकोदरसंसृष्टः सोदर इति यावत् । अनेनासंसृष्टस्यापि सोदरस्य धनग्रहणे सोदरत्वं कारणमुक्तम् । संसृष्ट इत्युत्तरेणापि संबध्यते । तत्र च संसृष्ट संसृष्टीत्यर्थः । नान्यमातृजः । अत्रैवशब्दाहारेण व्याख्यानं कार्यम् । संसृष्ट्यप्यन्यमातृज एव संसृष्टिनो धनं नाददीतेति । एवं च 'असंसृष्ट्यपि चादधात्' इत्यपिशब्दश्रवणात् 'संसृष्टो नान्यमातृज' एवेत्यवधारणनिषेधाच्च असंसृष्टसोदरस्य संसृष्टमित्रोदरस्य च विभज्य ग्रहणं कर्तव्यमित्युक्तं भवति । द्वयोरपि धनग्रहणकारणस्यैकैकस्य सद्भावात् ।" मिता०. If there is a full brother not re-united (with the deceased) and also a person re-united with the deceased, though born of a different mother, then both share the wealth of the deceased, as each has one circumstance in his favour, viz being of full blood in the case of the full brother not re-united and the fact of re-union in the case of the other. तदेते वाक्यार्थः नील० here summarises the result of his discussion on the verse अन्योर्दर्यस्तु...मातृज .

अन्वयव्यतिरेकाभ्याम् by presence and absence. Wherever there is संसर्ग (re-union), those re-united take the wealth,

of the deceased member (in case all competing persons are born of a different mother) This is जन्वयः Where there is ससंग, those who are not re united do not take the wealth of the deceased This is व्यतिरिक्तः नील० extends the last of his rules to the case where the heirs are the son of a full brother not re united and the son of a re united member, though the latter was born of a different mother They take equally नील० supports his interpretation of the words 'जस्यैवपि मातृजः' by reference to मत्तु The मित्ता० does the same The two verses are explained by the मित्ता० 'यथा मातृणां सद्यष्टिना मध्ये ज्येष्ठः पत्नितो मध्यमो वा । नान्तर्गतोऽनन्तरो सावमिमपि पत्यस्य विभाजक इति यावत् । हीयेत स्वाशाद् भ्रूयत आश्रमा तरपतिप्रदेण प्रदत्त्वादि ॥ या म्रियेत वा तस्य भागो न उप्यते । अतः पृथग्द्वरः श्रियो न सद्यष्टि एव गृह्यायुरित्यर्थः । तस्योक्तस्य विनियोगमाह । सोदया विभजेयुत्विति । तमुक्तं भागः सोदया सद्योदरा असद्यष्टा अपि समेत्य देवान्तरगता अपि समागम्य सहिता समूय सम न यूनाधिकमावेऽयं च मातरो भिन्नोदरा सद्यष्टास्ते च सनामया भगिन्यश्च सम विभजेयुः । सम विभज्य शर्क्यायुरिति स्पष्टोच ।'

हीयेतां नान्तर्गत —As to the circumstances on account of which a man became disqualified to take wealth, see below under the section on आशा The word सोदया is to be connected with भ्रातरः and सद्यष्टा refers to half brothers according to the मित्ता० and according to नील० to all those who, like the wife, father, half brother or uncle, are re united, but are born of a different mother भगिन्यश्च सनामय —full sisters 'सनामयः सोदरा ताश्चानन्दता नदतां पुनः पतिगोत्रमासाद्य तानि नकाच' वि र p 601 This verse is variously explained कुट्टक (differing from नील० to some extent) remarks एतच्च पुनःपत्नीपितृमान्भावे द्रष्टव्यम् ।' अपरार्क (p 749) explains 'त भागः सोदरा यदि सद्यष्टिनस्त्वदा त एव गृह्णीयुः । नासद्यष्टिनः सोदया अपि । सद्यष्टिना सोदराणामभावे सर्वे सोदरा समेत्य भेदित्वा सहिता सम विभजेरन् । सोदराणामभावे भगिन्यः सनामयः सोदर्या विभजेरन् इति शेषः । तासामप्यभावेऽन्योदर्या भगि यो भ्रातरश्च ।' The सूचित्य० condemns this

interpretation 'तदेतदनेकाध्याहारकरणादल्पन्तासमञ्जसत्वाच्च उपेक्षणीयम् ।' (व्य. p. 304). The two verses 'येषा ..सनाभय' are attributed to बृहस्पति by अपरार्क (p. 748).

As regards the verses of याज्ञ० there is great divergence of views among the commentators and the writers of digests. अपरार्क says "अतश्च संसृष्टिनोपि यदि पत्न्यादय सन्ति तदा पत्नी दुहितर इत्ययमेव क्रम । यत्र भ्रातृणा रिक्थभ्राहित्वे प्राप्ते संसृष्टिसोदरत्व-संभवे तद्विशिष्टस्यैव भ्रातुर्धनमाकृत्वं नियम्यते । भगिन्या सोदरभ्रातृभावेधिकारिता मन्तव्या । अन्यथा 'तस्मान्निरिन्द्रिया स्त्रियोऽदायादा' इति श्रुतिविरोधः स्यादिति । उक्तमेतत्संसृष्टिनो मृतकस्यांशं सोदर्यं संसृष्टी हरेदिति । एतदेव व्यतिरेकतः स्पष्टयितुमाह । अन्योदर्यस्तु...हरेत् ।...यदा पुनरन्योदर्यं संसृष्टी न सोदरश्चेत्तदा कौशहर इत्यपेक्षायामाह असंसृष्ट्यपि...मातृज । सोदर्यो यद्यप्यसंसृष्टी तथापि स एवाददाति न पुनरन्योदर्यं संसृष्ट्यपि । अन्योदर्यस्य संसृष्टित्वं विशेषणमसंसृष्ट्य-पीत्यपिशब्दाद्भवति ।" अपरार्क explains that the full brother, though not re-united, takes to the exclusion of a half brother or others born of a different mother, though re-united. The स्मृतिच० follows अपरार्क 'यत्र त्वसंसृष्टा सर्वे सोदरा भिन्नोदरास्तु संसृष्टास्तत्र सोदरा एवासंसृष्टा अपि तस्य धनं विभजेरन् न तु भिन्नोदरा संसृष्टा । असंसृष्ट्यपि चादधा...मातृज इति याज्ञवल्क्यस्मरणात् । असंसृष्ट्यपीत्यपि-शब्दादन्यमातृजस्य संसृष्टित्वविशिष्टस्यादानप्रतिषेधो गम्यते ।' The स्मृतिच० criticizes the explanation of the words असंसृष्ट्यपि...मातृज given by the मिता० 'तदेतदेव व्याख्यातुम्यस्तेभ्य एव रोचते । न पुन प्रतिवक्तृभ्यो वचनतोऽल्पन्ताप्रतीतस्यैव स्वप्रज्ञावलाद्भवन्नार्थत्वाङ्गीकरणात् ।' It must be admitted that the meaning ascribed to the words by the मिता० is extremely strained and that the interpretation of अपरार्क is more natural. मेघातिथि read नान्योदर्यधनं हरेत् (*vide* भु 9. 212). वि. र. (p. 601) notices that कल्पतरु read नान्योदर्यधनं हरेत् and remarks that the meaning even with that reading is the same (as the मिता० gives). वि. चि. remarks (p. 159) 'नान्योदर्यो धनं हरेदिति पाठस्तु सुगम.' and follows the मिता०. The वीर० (p. 678) follows the interpretation of the मिता० and criticizes the explanations of याज्ञवल्क्य's verse given by श्रीकर, शूलपाणि, स्मृतिचन्द्रिका, दायतत्त्व.

The दायभाग gives the same explanation of अन्योदय मातृज as the मितान्ता थीकरमित्र applying the rule contained in पृ ती सू VII 3 19-25 held that when there was a competition between the full brother not re-united and the half brother re-united, the full brother, though not re-united, took the estate to the exclusion of the re-united half brother Vide दायभाग pp 299-316 'अन्योदयस्तु सद्यदील न्यायमत् । अन्योदयस्तु संसृष्टा य न नान्योदयधन हरेत् किं त्वसद्यध्वपि सोदरपुत्राज्जातोदर एव गर्भावार संसृष्टोपि ना यमातृजो गृणीयादिति न्यास्यान तदपि न । पूर्णार्थ एकस्मान्योदयपदस्य पुनरुक्तत्वात् । तयोत्तरार्थेपि नान्यमातृज इत्यन्यानर्थन्यापत्ते । अपिनाभ्यस्य चैवकारार्थोऽप्यर्थनात् ।' दाय० (p 315)

The सृति १० proposes to take the words of मनु (9 211-212) laying down an equal division among re-united and unre-united members as applying to a case where there is both immovable and movable property and holds that the words of या० apply only to those cases where there is either immovable property or movable property 'तस्मादत्र मनुयाज्ञवल्क्यवचनयोश्चात्रतीवमानापयोर्विषयव्यवस्थयैवाविरोधो वाच्य । न पुनर्यन्यामिधानपरादिति संयो यते । मनुवचन तावत्स्थावरतदितरधनसद्भाव विषयम् । न तापतिना तत्रैव संसृष्टासंसृष्टाना विभज्य ग्रहणाभिधानात् । एव च पारिभाष्येण स्यावरसद्भावविषये चैव न्यायेतरव्यसद्भावविषये वा याज्ञवल्क्य वचन न्यव्यम् ।' सृतिच० (च्य p 305)

अन्तधन concealable wealth नील० explains that concealable wealth (like gold and silver) is taken by the re-united member though born of a different mother houses and lands are taken by full brothers and cattle, horses &c are to be divided equally by both full and half brothers The मदनराज says that a re-united half brother should take also cattle and horses &c नील० remarks that this is not borne out by the text (of न तापति) That text is silent as to cattle and horses अन्तधन चिकित्सायाम्—The सृतिच० says that the full brother alone, though not re-united, takes when

what is left (by the dying member) is either concealable wealth, or land or cattle. नील० remarks against this that the authority for this is questionable. But the printed editions of the स्मृतिच० do not contain the view attributed to it by नील०. 'ससृष्टानां भिनोदरभ्रातृणां यथांशतो गूढधनं जज्ञमं च द्विपदादिरूपं भवेत् । असंसृष्टा सोदरभ्रातृभगिन्यस्तु गृहं क्षेत्रं यथाशतो गृहीयुरित्यर्थः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 305). But the वीर० (p. 682) attributes the same view to स्मृतिच० as नील० does 'तस्मात्केवल-स्थावरसद्भावे केवलजज्ञमसद्भावे च योगीश्वरवचनादसंसृष्टोपि सोदरस्तद् गृहीयान्न तु ससृष्टोपि भिनोदर । उभयविधधनसद्भावे तु प्रजापतिवचनोक्तव्यवस्थया ।' ससृष्टिनि प्रेते...भाक् On this हरदत्त comments 'अनपत्यस्येति वर्तते । ससृष्टीत्यनपत्ये (ससृष्टिन्यनपत्ये ?) प्रेते तस्य रिक्त्यं संसृष्टी भजेत् । तत्रापि सोदर्येणासोदर्येण च ससृष्टे सोदर्यो भजेत् । सोदरस्य तु सोदर इति याज्ञवल्क्य-दर्शनात् ।' ससृष्टौ...भागिनौ those, who have again (after separating) re-united through affection, are entitled to inherit to each other. अत्राय...र्थं this is the sense extracted (from the above discussion). संसृष्ट...समवाये when the question is who out of sons and others re-united (with the deceased) is entitled to take. तत्राप्यादौ... नदन. नीलकण्ठ's own opinion would be opposed to this as he prefers the father to the mother. असंसृष्ट...विभज्यैव when there is a competition between the (full) brother not re-united and paternal uncle, half brother and others that are re-united, they (take and) equally divide among themselves the wealth of the deceased. If there is only a re-united wife (and no one else re-united) she alone takes, but when there are males re-united and also the wife, then the former alone take and not the wife (though re-united). भ्रातृणामप्रजाः the first two verses are ascribed to गृह्य in the मद्. पा. (p. 680) and all to श्रु. in the वि. चि., वि. र. These verses declare that if one out of several brothers dies sonless or becomes an ascetic, the remaining brothers should divide his wealth among themselves (except the wife of his wife)

and should maintain his wives (if chaste) till their death and his unmarried daughter till her marriage. These verses are relied upon by नील० for the proposition that the wife is excluded as regards inheritance by others re united (with the deceased). Though the text employs the word भ्रातृणां, still that is only illustrative, the same rule applies when the re united members are uncles, father &c. These latter also would exclude the wife. The reason is that the topic of discussion opens with the re united members in general (and not with brothers only). The verse preceding the three is 'ससृष्टानां तु यो भागशेषामेव स इष्यते । अनपत्नोऽसौभाग्योऽपि विभजेष्वितरा नियात् ॥' नारद (दायमा १२० २४). Therefore from this opening verse (प्रक्रम) we come to know that re-united members are the agents in making a division on the death or entrance into an ascetic order (of one of them) and therefore it follows that the word भ्रातृणां is only indicative (of others who are re-united) and is not to be taken literally. It may be urged that the verse ससृष्टानां नियात् declares that surviving re-united members are entitled to share the estate of one dying sonless and that, if the verse भ्रातृणां विभजेन् lays down the same proposition (viz that re-united brothers divide the wealth of one of them dying sonless), then the latter verse is superfluous. The reply is that the latter verse declares that the श्रीधर of the wife of the coparcener dying sonless is not liable to partition and the next verse lays down that the wives are only entitled to maintenance. नील० supports his view that the word भ्रातृणां is not literally intended but is indicative of a larger group by reference to a पूर्वमीमांसान्याय 'यस्य हविर्निर्गता पुरस्तात् तस्मा अभ्युदेति स त्रेधा तदुक्तान् विभजेद्ये मध्यमां स्युस्तानमये दात्रे पुरोऽसौभाग्यकपालं निवपेत् । ये स्वपिष्टास्तानि द्राव्यं प्रदात्रे दधन्वन् । ये क्षोदिष्ठास्तान् विष्णवे शिपिविधाय शृते

चरम् ।' तै. सं. II. 5. 5. 1-2. This text refers to a case where a man thinking a particular day to be अमावास्या through miscalculation or through being misled by clouds sets about the दशैष्टि and after he has made the preliminary preparations by setting apart some husked rice, the moon rises (it being really the 14th day of the dark half). This text lays down certain expiatory rites by way of प्रायश्चित्त in such a case. He is to divide the rice into three classes. From those grains of rice that are of middling size he is to prepare a cake on eight potsherds to be offered to Agni, the giver, from those that are the largest he is to prepare a pap in curds for Indra *Pradātri* and from the smallest he is to prepare a pap in boiled fresh milk for Vishnu *S'ipwishṭa*. There is a similar passage in the शतपथब्राह्मण XI. 1. 4. 1-2 तद्वैके दध्नोपवसन्ति श्वो नोदेतेत्यध्नस्य वा हेतोरनिर्ज्ञाय वाथातोपवसन्त्यथैनमुताभ्युदेति स यद्यगृहीतं हविरभ्युदियात्प्रज्ञातमेव तदेवैव व्रतचर्या यत्पूर्वेद्युर्दुग्धं दधि हविरातञ्चनं तत्कुर्वन्ति प्रतिमुञ्चन्ति वत्सास्तान्पुनरपाकुर्वन्ति । तानपराहे पर्णशाखायापाकरोति । तद्यथैवाद प्रज्ञातमामावास्यं हविरेवमेव तद्यद्यु व्रतचर्या वा नोदाशंसेत गृहीतं वा हविरभ्युदियात् इतरथो तर्हि कुर्यादेतानेव तण्डुलान् सुफलीकृतान् कृत्वा येणीयांसस्तानभये दात्रेष्टाकपालं पुरोडारां श्रपयति । अथ यत्पूर्वेद्युर्दुग्धं दधि तदिन्द्राय प्रदात्रेथ तदानी दुग्धे विष्णवे शिपिविष्टयै- तास्तण्डुलाञ् छृते चरं श्रपयति ।'. On the text of the तै. सं. a doubt arises as follows निर्वाप means 'देवतार्येण पृथक्करणं निर्वाप'; *vide* रुद्रत on आप श्रौ. सू. I. 17. 10. The अध्वर्यु places a handful of grains of rice in the अग्निहोत्रहवणी and then throws the grains on to a शूर्प with the अग्निहोत्रहवणी, this is called निर्वाप. In the above passage we are told that a certain प्रायश्चित्त is to be performed when the moon rises after a man has gone so far as to make a निर्वाप. The question is whether the expiatory rites prescribed are to be performed if the moon rises after the निर्वाप or if they are to be performed even when there is no निर्वाप but

preparations for हविर्निष्कृति are made at an improper time. The *śūtra* is that, as the rites occur in the text only after the words हविर्निष्कृति, we must strictly adhere to that condition and so there should be no performance of the expiatory rites when there is no हविर्निष्कृति, even though preparations for हविर्निष्कृति were made at an improper time. The *śūtra* is that हविर्निष्कृति is mere indicative, that the rites are also to be performed when the moon rises after preparations are made for हविर्निष्कृति, although matters may not have gone so far as निष्कृति. The reason is that in another text (the *śūtra* quoted above) the section dealing with these expiatory rites opens with the words अग्रहीत हविरिति उदितार (if the moon rises even before the material for the हवि is taken out). Therefore the words हविर्निष्कृति are not literally intended in the *śūtra*. This topic is discussed in पू. गी. सू. VI 5 12-15 'निष्कृति स्थापयामात् पू. गी. सू. VI 5 12 (भाष्य । हि उदितारि निष्कृत्युदयो गम्यते तदाभ्युदितेष्टि उदितारिणि, इति । हि प्रातम् । निष्कृत्युदयेष्टि म्यात् । पुत तत्सयागो हि उदिति यम् हविर्निष्कृतमिति । तन्मादीनां नतदिधानमिति ।) 'प्रवृत्ते वा प्रायश्चित्तमित्यम् ।' पू. गी. सू. VI 5 13 (यत्तद्वद फल व्यापयति । अथात् तन्नप्रवृत्तितान् म्यात् । नदिधाना, प्रात हि तावत्सय निमित्त, यस्य हवि अभ्युदेतीति । हविप्रवृत्तं प्रायश्चित्तेन यस्य हवि अभ्युदेति इति । हविल्लित उदयो निमित्त प्रवृत्त हविल्लयति नोदाधीनम् । तस्माच्चविभ्युदेति इत्युच्यमाने प्रवृत्त हविरभ्युदेतीति गम्यते । नहि तत् निष्कृतमित्येतेन शक्य विरोपयितुम्, भियत हि तदा पाप्यम् । यम् हविर्निष्कृति न अगिरत—इत्येवमपेक्षमाणे हवि अभ्युदेतीति न गम्यते विधातुम् । तस्मात् अगिरतेषु इष्टिरिति) 'लगात्मान् नितत्त्वा ।' पू. गी. सू. VI 5 11 (अथ यदुक्त निष्कृत्ययोगो भवति यस्य हविर्निष्कृतमिति । कस्मिन्चित्पदाय तस्य प्रवृत्ते इत्यर्थम् ।) Compare वा धौ सू. 25 1 37-40 for a discussion of the same topic. See also आप. श्रा. सू. 9 4 6 and 12 'यस्य हविर्निष्कृतं पुरस्ताच्च तस्मा अभ्युदेतीत्युच्यते । यस्याग्रहीत हविरभ्युदियाद् अतश्चर्था वा नोदासीत् उ त्रेधा तत्पुलानिति पूषत् ।' Most MSS and editions read हविरभिन्न उदियात्, but that is manifestly wrong as the above discussion will show.

शङ्ख स्वर्गातस्य &c- The भिता० remarks that this passage of शङ्ख refers to the wealth of one re-united. The भदनरत्न agreeing with the स्मृतिच० (except as to father and mother) says that this text lays down a special order of succession' (differing from that in पत्नी दुहितरश्चैव) when one, who was re-united with his brother, uncle or nephew, dies after all those re-united with him are dead. In such a case the brother who is not re-united takes the wealth of the deceased, then his parents and then his wife of highest merit. 'स्वर्गातस्यापुत्रस्य पितृव्येण पित्रा भ्रात्रा वा ससृष्टस्य संसृष्टाभावे भिन्नोदराससृष्टिभ्रातृगामि द्रव्यमित्यर्थः । .ज्येष्ठग्रहणं सुसंयतत्वादिगुणवत्या. कथनार्थं न पुनर्भध्यमादिनिवृत्त्यर्थम् । एवं चायं क्रमः । भ्रात्रभावे पिता हरेत् । तदभावे भ्राता । तदभावे पत्नी । ततश्च विभक्तविषयोक्तपत्नीदुहित्रादिक्रमविरुद्धत्वात्तदविरोधायै- तत्संसृष्टांशविषयमिति कल्प्यते । विभक्तविषयोक्तनैयायिकपत्नीदुहित्रादिक्रमोस्मिन्विषये शङ्खोक्तवाचनिकक्रमेण बाध्यते । वाचनिक एवायं क्रमः । अस्मिन् क्रमे कस्यचिन्न्या- यस्याभावात् ।' स्मृतिच० (व्य. p. 305). *Vide* वीर० (p. 684) where we read 'भदनरत्ने तु मातापित्रोर्विपरीतः क्रमः'. केचित्तु या तस्य दुहितेति *Vide* परा मा. which says 'केचित्तु या तस्य दुहितेति पठित्वा पत्नीनामभावे दुहिता गृह्णीतेत्याहुः । दुहितृभगिन्योरभावे अनन्तरः सपिण्डाद्यस्तस्य तस्य धनं भवेत् इति उक्तप्रत्यासत्तिक्रमेण सर्वे सपिण्डादयो धनं गृह्णीयुः ।'.

यद्गृहीत्वा कन्या दीयते', the स्मृतिच० says that शुल्क is that wealth which is obtained from the bridegroom as bestowed upon the bride for purchasing house utensils &c. 'गृहोपस्करादीना मूल्यं लब्धं कन्याधनत्वेन वरादिसकाशात्कन्यार्पणोपाधितयेति शेष' स्मृतिच०, 'गृहोपस्करादीना यन्मूल्यं कन्यार्पणोपाधित्वेन वरादिभ्यः कन्याभरणरूपेण गृह्यते तच्छुल्कमिति मदनरत्ने व्याख्यातम्' वीर० (p. 690). The वीर० remarks 'whatever sense be taken, it is intended that the parents and others must keep it aside as that of the girl' (उभयत्रापि पित्रादीना कन्याया इदमित्युद्देशो विवक्षित). अन्वाधेयकम् a gift subsequent to marriage 'परिणयनादनु पश्चात् आहितं दत्तम्' मिता०, the दायभाग quotes a verse of कात्यायन (ऊर्ध्वं लब्धं तु यत्किञ्चित् सस्कारात् प्रीतित स्त्रिया । भर्तु पित्रो सकाशाद्वा अन्वाधेयं तु तद्गु ॥) and remarks 'मातापितृद्वारेण सवन्धिना पित्रोश्च सकाशाद्यत्तु विवाहात्परतो लब्धम्, तथा भर्तु सकाशाद्भर्तृकुलाच्च श्वशुरादितो यल्लब्धं तद्धनमन्वाधेयम् ।' (p. 117). पादवन्दनिक received at the time of bowing at the feet of elders पादवन्दनावसरे दत्तं पाद०. गृहो... कीर्तितम् that is declared to be शुल्क which is obtained as the price of household utensils, of beasts of burden, of milch cattle and of ornaments We must take आमरणकर्म as one word If we read कर्मिणाम्, then कर्मिणा may mean 'of slaves'. The दायभाग interprets differently 'that wealth which is obtained by a woman as a bribe from artisans for inducing her husband to embark upon building a house &c' or 'what is given to a girl for inducing her to go to her husband's house'. 'गृहादिकर्मिभिः शिल्पिभिस्तत्कर्मकरणाय भर्त्रादिप्रेरणार्थं स्त्रियै यदुत्कोचदानं तच्छुल्कं तदेव मूल्यं प्रवृत्त्यर्थत्वात् । व्यासोक्तं वा यदानीतं भर्तृगृहे शुल्कं तत्परिकीर्तितम् भर्तृगृहगमनार्थमुत्कोचादि यद्दत्तम्' दायभाग (p. 150). अधि समम् he (the husband) should give to a superseded wife a sum (called आधिवेदनिक) equal (to the expenses of the second marriage of the husband). अपरार्क explains 'तच्च समं, केनेत्यपेक्षिते प्रकृतत्वाद्धुना परिणीतायै यद्दत्तं तेनेति गम्यते ।' अर्ध does not mean an exact half, but as much as will make her स्त्रीधन ' (already given) equal to the expenses of the second marriage.

अथशब्दधात्र ग विभागात् नो न भवति, अत्राय चापत्ता तत्पूर्वदत्तमाधिदेद
 निव न भवति तावदेयित्वर्थे ।' ति० यथा हते—wealth up to
 two thousand according to ones means should be given
 (to a woman) excepting immovable property नील०
 quotes the explanation of the मदनरत्न that wealth excluding
 immovable property up to two thousand *panas* should
 be given The मदनरत्न further explains that this restric-
 tion up to two thousand applies only when the gift is
 made every year, but if the gift is made once in several
 years, then more than this (इतोपि नपि) may be given,
 similarly if the gift is made only once in several years
 then even *svāvar* may be given to a woman if the donor
 is able to do so (शर्षा) इत्यपि स एव—refers to the मदनरत्न
 The same explanation is offered by अपराज, स्मृतिच० and
 वीर० (p 691) 'अत्र द पापापणसद्व्ययपरिमितो धनस्येकदेश परो दाय
 मिये देय । पर परम । दीयते इति दाय । तमिम दाय मवृत्त वानिधिदेन
 माँग यथाकाम देवरादेरुमनिम तरेणाप्याप्रयात् । अतोधिके तु देवराद्यनुमातिरपे-
 क्षणीयेत्ययाद्भव्यते ।' अपराज (p 752) 'एव च द्विसाहस्रपापापणाधिकमूल्यो
 धनस्य भागो विवनाथं न समृद्धानामपि देय इत्यवगम्यते । स्त्रिये देय इत्यत्र
 प्रत्यक्षमिति विधेयसंगत्यायोग्यताव गदव गम्यते । ततश्च अत्यधमसदृदपणे नियमो
 यम् । अनेका देवपूजावनाथं सदृदेव दाने तु नायमवधिनियमो नापि स्वावर
 पयुनास ।' स्मृतिच० (व्य p 281) तत्र वा what was given
 with a fraudulent intent or what was given (for wear-
 ing) on some occasion The स्मृतिच० reads 'यच्च सोपाधिक दत्त'
 and explains यत्तु उत्सवादावेव धायमित्येवमाद्युपाधिना अत्रारादि दत्त यच्च
 दायादादिवधनार्थं दत्त तत्स्त्रीधन न भवतीत्याह काल्यायन । योगवरोन वचनाद्युपा-
 वित्येत्यथ ।' The परा मा and वीर० explain in the same
 way शिल्प स एव—the same author (काल्यायन) declares
 that what is obtained by the mechanical arts and also
 what is received from a friend and others than the
 father does not constitute स्त्रीधन (the peculiar property
 of a woman) अन्यत from one other than (father or
 husband &c) The दायभाग says 'अन्यत इति पितृमातृभृशुकुलभ्य
 तिरिच्छाया व शिल्पेन वा यदाजत तत्र भवु स्वाभ्य स्वातच्छयमनापद्यपि भता

अहीमुमर्हति । तेन स्त्रिया अपि धनं न स्त्रीधनमस्वातन्त्र्यात् । एतद्द्रव्यातिरेक्तधनं तु स्त्रिया एव । यत्र दानविक्रयाद्यधिकारः ।' (p. 123). यत्तु...धनपरम्
 This text declaring a wife, a son or a slave to be entitled to no wealth is to be taken as referring to wealth acquired by mechanical arts (as declared by काल्यायन above). This is the view of the स्मृतिच० and the वीर०. 'अथवा निर्धनत्वाभिधायकस्मृतिवाक्यस्य शिल्पादिप्राप्तधनविषयत्वं ज्ञेयम्' स्मृतिच० (व्य० p. 281). कुल्लूक and other commentators say that the purport of this verse is to declare that these cannot independently dispose of what they acquire. The स्मृतिच० also gives this explanation 'धनव्ययादावस्वातन्त्र्यमात्रम् । तेन यस्यैते तस्यानुज्ञया स्वधनस्यापि विनियोगं कुर्युरिति स्मृतिवाक्यस्य तात्पर्यमवसेयम् ।' स्मृतिच०. शबर on पू. मी सू VI. 1 12 quotes the verse as a स्मृति text (with the reading निर्धनाः सर्व एव ते) in the पूर्वपक्ष on the अधिकरण (यागादौ स्त्रीपुंसयोरुभयोरधिकारः). जैमिनि declares in the sūtra स्वत्तामपि दर्शयति (VI 1. 16) that women are entitled to some property as their own. The view of नील० is that the verse of मनु declares that women have no independent power of disposal (apart from their husbands) over even such स्त्रीधन as आधिभेदिक. The मिता० quotes the verse (on याज्ञ II 49) and remarks 'न चानेन वचनेन स्त्र्यादीनां निर्धनत्वमभिधीयते पारतन्त्र्यमात्रप्रतिपादनपरत्वात् ।' न निर्हारं
 Women should not hoard from (the property of the) family which is common to many, nor from their own (husband's) property without the husband's permission. This is the way in which कुल्लूक explains नील० says that the verse means that women should not spend from common family funds. स्मृतिच० explains 'परतन्त्रा स्त्रिय स्त्रीपुंससाधारणवित्तात्मीयवित्ताद्वा त्यागभोगादिकं न कुर्युरित्यर्थः.' नील० seems to take स्वकात् as referring to the woman's own property. वीर० does the same 'स्त्रीधनेपि भर्त्रेणुमतिमन्तरेण स्त्रीणां न स्वातन्त्र्यमित्याह मनु न निर्हार &c.' (p. 691). काल्यायन declares that over सौदायिक स्त्रीधन women have absolute dominion. It is better to read कन्यया वापि. The वि. वि. says 'सार्धमित्यपाठ' (p. 139).

That is सादायिक which a woman, whether married or a virgin, receives in her husband's or father's house from her brother or parents (and not from her husband or his relations) वीर० remarks that यत्तत्र read 'भृतु सदासात्' for भ्रातु यत्तत्र अपरत्र quotes गृह्यसूत्रम् to the same effect (p 751) यत्त यत्त विवाहे न विवाहात्परस्तथ यत् । पितृभ्रातृदद्यात्सात् तत्तु गोदायिक इत्यम् ॥' The सूत्रि० attributes this to ध्यास and remarks 'इत्यथोक्तोत्तुष गवती । वाग्दानप्र इतिपति इदमेवैतत्सुतोत्सवसमा मिश्रयन्त पितृगृहे पति गे वा पितृपक्षत एव श्रिया लभ यातनादिषा सादायिक इत्यभिप्रेयति' (व्य p 282) The वि र (p 511) explains similarly The word सादायिक is derived from मुदाय with the affix ट् (स्याधिक) according to 'विनयादिभ्यष्टृ' (पा V 1 31 'विनय एव वंशिय' ङि वा) मुदाय and सादायिक mean the same thing 'ननु सादायिकं तु यदेव मुदायो भरणं तत्' इति निष्पत्त्यादात्तय सादायिकः । दोष ननुष । स्वार्थे तद्विदितान्ततयेत्यन वयम् ।' सूत्रिच० (व्य p 282) the सरस्वती० says 'न येतदनुपपन्नम् । साधकनदितान्तये । दायमानपरत्वेन साणा दायतादित्यादिनि चे मेव स्त्रीणा भृतु दायतादित्यात् । स्याधिकं नत्वया नदित्या लिङ्गवचनान्प्रतिपत्त ते इति न्यायात् सादायिक इत्यस्य नियतनपुनरिति इति । (para 255-256) यस्मा जीवनम् since it was given by them (by the paternal kindred) for their support in order that they might not be reduced to a terrible condition The वि र says आनृशस्मदरुणता तेन यस्मादिय वित्तमानादाङ्गा न भवत्वेतदर्थम् (p 511) The word नदा shows that even during the husband's lifetime women have absolute power of disposal over सादायिक (including even स्यावर) भद्रा इते—As regards gifts made through affection by the husband, women have absolute power of disposal except in the case of स्यावर (which they cannot dispose of even after the husband's death) The result is 'एव च सादायिके स्यावरेतरपतिदत्ते च स्त्रीणा स्वातन्त्र्यम् । अन्यत्र स्त्रीधनेषु स्वातन्त्र्यमिति न तन्त्रम् ।' सूत्रिच० (व्य p 282) आदाने वा विसर्गे वा as regards taking it or giving it away न भद्रा &c These three verses are ascribed to वाल्मीयन in the सूत्रिच०, सरस्वता०, परा मा, वि र, वीर०, व्यव मा सृष्टिक दाय्य he should

be made to pay with interest. मूलमेव...भवेत् this shows that, when the husband takes his wife's स्त्रीधन with her permission and he is poor, he need not pay back even the principal. The स्मृतिच० makes the interesting remark 'एवं च विवाहेन भार्याया भर्तृधने नित्यपरतन्त्रस्वामित्वं संपाद्यते । न पुनर्भर्तृभार्याधने तादृशमपीत्यवगन्तव्यम् ।' (व्य० p. 282). ताञ्छि...दण्डेन (the king) should inflict on them the punishment for thieves. पत्न्यौ...पतन्ति ते- occurs in विष्णुध सू 17. 22. According to कुल्लूक this verse refers to sons and others separating after the death of the woman's husband and lays down that the ornaments worn by women during their husband's lifetime should not be partitioned. अपरार्क remarks 'सततधृतालंकारविषयमेतत्' स्मृतिच० says 'धृत-स्वातन्त्र्येणेति शेष' The वि. चि. says 'पत्युरदत्तोपि तदनुज्ञया परिहितो-लंकारस्तावतैव भार्यायाः स्त्रीयो भवतीति मेधातिथि ।' (p. 139). वृत्तिः 'वृद्धिर्वर्धनार्थं पित्रादिना दत्तमिति स्मृतिचन्द्रिकायाम् । मदनरत्ने तु वृत्तिरिति पठितं वृत्तिर्जीवनार्थं पित्रादिभिर्दत्तमिति व्याख्यातं च' वीर० p. 693 नील० explains लाभ as 'interest' or 'profits of money-lending'. The स्मृतिच० explains 'पार्वत्यादिप्रीत्यर्थं प्रतादौ यत्स्त्रिया लभ्यते तदपि स्त्रीधनमिति ।' वीर० gives the same explanation. वि. र and वि चि explain 'लाभो बन्धुभ्यो लब्धम् । एतत्सर्वं स्त्रीधनम् &c'. भोक्त्री ...पदि she alone is entitled to enjoy it and the husband is not entitled (to enjoy it) except in the case of distress. 'स्वयमेवेत्येवकार स्थापयाना व्युदासार्थं । पत्युर्व्युदासस्य पतिर्नार्हतीत्यनेन सिद्धत्वात् । पत्युर्व्युदासेन ततो वहिरङ्गभ्रात्रादिव्युदासस्य च दण्डापूपन्यायसिद्धत्वात् । ...पतिर्नार्हत्यानापदीति वदन् आपदि तु पतिरेवार्हति स्त्रीधनं भोक्तुं नान्य इति दर्शयति ।' स्मृतिच० वृथा मोक्षे 'धूतगीतादिप्रयोजनो वृथामोक्ष । भोगस्तु स्वयन्नपानाद्युपयोग ।' अपरार्क (p. 755), 'वृथा आपदं विनेत्यर्थं । मोक्ष-स्याग' । स्त्रियाननुजातवलात्काररहितत्यागभोगविषयमेतत् ।' स्मृतिच०. पुत्रार्ति...र्हति supply पति 'आर्तिर्वनालभानिमित्ततो दुरपनोदात्र विवक्षिता । तस्य हरणे परिहरणे वाशब्दादन्यत्रापि धनालाभनिमित्ततो दुष्परिहारमहासङ्कटे स्त्रीधनमननुजातमपि पतिर्भोक्तुं स्वस्तु वार्हतीत्युक्तम् ।' स्मृतिच०. धर्मकार्ये- indis- pensable religious acts. But the स्मृतिच० goes further

‘धमकाय नित्ये नेमित्तिने वा काम्येपि क्वचित् शातितके गृह्यतादा’ सप्रतिरोधके—
 when taken as a captive or imprisoned यदिमहणनिमहादौ
 मित्ता०, ‘धनदान विना विवारयितुमशक्ये धनेकावासेधादौ’ स्मृतिच० ‘दण्डाय
 रागावरोधे वृत्ते’ वीर० (p 691) वि वि takes it as an adjective
 of म्याधा and explains ‘कायातुष्टानवाधके इत्यथ’ नाकामो हति the
 husband is not liable to pay if he is unwilling अथ चे
 रिभियनस्वदा—These two verses are ascribed to काल्याणन by
 the दायभाग, वि र and the वीर०, and अपराक and स्मृतिच० seem
 to do the same अपराक (p 755) adds one more line
 लिभितस्येति धर्मोय प्राप्ते भवकुले वसेत्,’ which is explained as
 ‘लिभितस्य महर्षेमतोय धम । यद्वा भवकुलेयस्य स्त्रीधनस्य पुत्र (पुत्र^१) निविष्टस्याय
 धर्म । प्राप्ते च धने स्त्री भवकुले वसेन्नान्यत ।’ The वि र (p 514)
 also reads like अपराक The two verses are explained in
 the दायभाग (p 125) ‘स्त्रिया धन गृहीत्वा भता यद्यपरभार्यया सह वसति ता
 चाय तानीते तदा गृहीत धन रागा यलाद् दाय्य । भक्ताच्छादनादिक यदि भता
 न ददाति तदा तदपि स्त्रिया आकृष्य प्राह्यम् । वास means ‘residence
 The idea in the last half is ‘if the husband does not give
 a woman food, raiment and residence, she should demand
 from the coparceners (husband’s brother and others)
 her husband’s share (for her own maintenance, residence
 &c)’ न च साहति स्मृतिच० adds ‘स्त्रिच्छया विनियोगुमिति शेष’ the
 वीर० says दुष्ट पुन किमपि स्त्रीधन न लभते इत्याह स एव । अपकार० ।
 नाहतीत्यनेन तया लभमप्याच्छिद्य भ्रातृमिति सूचितम् । अपकारक्रियायुक्ता सदा
 भवति कूलचरणपरा । निर्मेयादाधनाशिकेत्यपि पाठ ।’ यज्ञार्थं प्रव्यमुत्पन्न—
 The मित्ता० does not accept the position that all wealth is
 intended for sacrifice If that were the case one cannot
 make gifts to deserving people If it were said that
 यज्ञ is indicative of धर्म and so includes दान and होम, then
 the result would be that wealth cannot be used for
 accomplishing अर्थ and काम which are prescribed as human
 goals (पुरुषार्थ) by such texts as ‘धर्मार्थकामास्ते काले यथाशक्ति न
 ह्यपयेत्’ (याज्ञ० I 115) and ‘न पूर्वोद्धम्यदिनापराहानफलात्पुर्याद्यथाशक्ति
 धर्माधिकामेभ्य’ (गौ ष सू 9 46) Further Vedic scriptures
 prescribe that one should wear gold (सुवर्णं हिरण्य भार्य) and

the पूर्वमीमांसा (III. 4. 20-24) holds that this direction is not क्त्वर्थे but पुरुषार्थे. If all wealth were meant for sacrifice, this सिद्धान्त of the Mīmāṃsā would be contradicted. Besides women also can practise पूत acts (such as sinking wells &c) and thus perform धर्म. Then the मिता० explains यज्ञार्थं द्रव्यमुत्पन्नं as 'यज्ञार्थमेवाजितं यद्धनं तद्यज्ञ एव नियोक्तव्यं पुत्रादिभिरपीलेवंपर तत् । यज्ञार्थं लब्धमददद्मास काकोपि वा भवेदिति दोषश्रवणस्य पुत्रादिष्वप्यविशेषात् ।' विवर्भिषु on irreligious persons.

It is to be noted that the मिता० says that the word स्त्रीधन is used in its etymological sense and not in a technical sense, since when it is possible to have the etymological sense of a word it is improper to take the technical sense and that स्त्रीधन includes what is acquired by a woman by inheritance, partition, purchase &c. (the modes mentioned by गौतम). 'आधराब्देन रिक्थक्रयसंविभागपरिग्रहाधिगमप्राप्तमेतत्स्त्रीधनं मन्वादिभिरुक्तम् । स्त्रीधनशब्दश्च यौगिको न पारिभाषिक । योगसंभवे परिभाषाया अयुक्तत्वात् ।' मिता० (on याज्ञ. II. 143) As स्त्रीधन includes wealth obtained by inheritance, it may be argued that what a widow inherits from her husband or what a widow inherits from her husband's collaterals as a *gotraja sapinda* in the Bombay Presidency is her स्त्रीधन. But it has been held that a widow succeeding to her husband, or a mother or grand-mother succeeding to her son or grand-son and widows succeeding to males as *gotraja sapindas* take only a limited estate and that the wealth they take does not constitute their स्त्रीधन and therefore after their death the property inherited by them does not go to their *stridhana* heirs but to the heirs of the male from whom they inherited. *Vide* 11. M. I. A. p. 487, I. L. R. 32 Bom. 26 (mother succeeding to her son), I. L. R. 36 Bom. 546 (paternal grand-mother succeeding to her

grand son) I L R 21 Bom 739 But the Bombay High Court makes a distinction between women entering a family by marriage (such as widows, mother, paternal grandmother, widows of *gotriya sapindas*) and succeeding to a male and women born in the family and succeeding to males (such as daughter, sister, son's daughter brother's daughter and so on) As regards the former class, the property they inherit from males is not their *स्त्रीधन* while as regards the latter, it has been held that the property inherited is *स्त्रीधन* over which they have absolute power of disposal and which passes on their death to their own heirs *Vide* I L R 21 Bom 739 (as regards the former class of female heirs) and 1 Bom H C R 130 (daughter), I L R 15 Bom 206 (sister) In all Presidencies other than Bombay it has been held that in property inherited by any female (whether widow, mother or daughter) from a male she has only a limited estate and that on the death of the female the property passes not to her heirs, but to the heirs of the male from whom she inherited *Vide* 4 Cal 744 (P C), 3 Mad 290 (P C) 25 Mad 678 (P C) The Privy Council has further laid down that there is no distinction between a female inheriting from a male and one inheriting from a female In both cases the female inheriting property takes only a limited estate and on her death the property passes to the heirs of the person (male or female) from whom the female inherited *Vide* 25 All 468 (P C) The Bombay High Court on the other hand holds that property inherited by a female from a female is her *स्त्रीधन* over which she has absolute control and which passes on her death to her own heirs *Vide* I L R 24 Bom 192 (F B), I L R 46 Bom 17

It will be noticed that the व्यवहारमयूख does not accept the wide definition of स्त्रीधन given by the भि०. It divides स्त्रीधन into two classes, पारिभाषिक and अपारिभाषिक. The former comprises those kinds of स्त्रीधन that are enumerated by such ancient sages as मनु, याज्ञवल्क्य and विष्णु (such as अश्विनि &c.), while the latter embraces all other kinds of wealth that belongs to a woman absolutely. According to the दायभाग, that is स्त्रीधन which a woman is entitled to give, sell or enjoy independently of (the control of) her husband. 'तदेव च स्त्रीधनं यद्भर्तृत्. स्वातन्त्र्येण दानविक्रयभोगान् कर्तुमधिकरोति' (p. 123). The स्मृतिच० also gives a restricted meaning to the word and अपरार्क does the same 'अन्यदपि यत्स्त्रीस्वामिकं तत्स्त्रीधनमिति मन्वादिभिः परिकीर्तितम्' (p. 751). The विवादचिन्तामणि restricts स्त्रीधन to the six kinds enumerated by मनु and to आविवेदनिक, शुल्क and अन्वाधेयक. The वीर० (p. 680) follows the भि० 'स्त्रीधनगन्धश्चायं यौगिक स्त्रीस्वामिकं धनमिति न तु पारिभाषिक । योगसभवे परिभाषाया अन्याध्यत्वात् ।'.

Page 157, line 10 page 158, line 4. स्त्रीमरणो०

After this the व्यवहारमयूख treats of the succession to स्त्रीधन property. For that purpose it divides स्त्रीधन into five groups and gives different rules for the devolution of each group. The five groups are (1) अन्वाधेय and भर्तृप्रीतिदत्त, (2) यौतक, (3) पारिभाषिकस्त्रीधन other than अन्वाधेय and भर्तृप्रीतिदत्त, (4) स्त्रीधन which is not पारिभाषिक, (5) शुल्क. अन्वाधेयं च...भवेत्. The preceding verse is अध्ययन्यावहानिक and therefore कुल्लूक says that the six kinds enumerated in the previous verse as well as अन्वाधेय and the affectionate gift of the husband go to her progeny on her death वृत्ता=मृता. The व्यवहारमयूख takes the verse अन्वाधेयं च &c. as unconnected with the preceding verse and declares that the two kinds of स्त्रीधन descend to her progeny though the husband be living. The next question is

what is meant by व्रता The answer is furnished by the verse जनन्या &c When the mother dies all the full brothers should equally divide the mothers estate and also full sisters This verse has been interpreted in two ways According to the मित्ता० this verse does *not* lay down that the sons and daughters succeed together to their mothers wealth What it does is to repeat that sons take *equally* in those cases where they succeed in the absence of daughters and that, where the daughters of the deceased woman exist (who are, therefore, full sisters of each other), they succeed together and take equally The object of the text is not to prescribe what is unknown (अप्रज्ञ) from any other source (*viz* the simultaneous succession of sons and daughters to the शोधन of their mother) but simply to repeat a well known rule (*viz* of equal division among sons when there are only sons and among daughters when they succeed in preference to sons) The words of the मित्ता० (on याज्ञ II 145) are मातृव रिचय सर्वे सहोदरा सम भजेरन् सनाभय भगिन्यश्च सम भजेरन्निति चवच । न पुन सहोदरा भगिन्यश्च समूय भजेरन्निति । इतरेतरयोगस्य द्वन्द्वैरुपोभावाद्नतीते । विभागान्नृत्वान्वयेनापि चश दोषपते । यथा देवदत्त वृषिं कुर्याच्चदत्तयेति । समप्रणमुच्चारविभागानेवृत्त्यर्थम् । सादरप्रण मित्रोदरनिवृत्त्यर्थम् । On the other hand the दायभाग says that both sons and daughters divide equally and that by daughters those that are unmarried are intended 'द्वन्द्वानवणेपि तत्तुव्यार्थकचकारेण भ्रातृभगि योरितरेतर युक्तयोर्विभागप्रतिपादनाद्भगि य सोदराश्च विभजेरन्नित्यमेवास्य वचनस्यार्थं । किं तुकादेव हेतो पुत्रकुमारीदुहितोस्तुत्यवदधिकार । एतयोश्चा यतरामावे यतरस्य तद्धन द्वयोरप्येतयोरभावे ऊढाया दुहितु पुत्रवत्या सभापितपुत्रायाश्च तुल्योधिकार सपुत्रद्वारेण पावणपि उदानात् । (pp 126-129) Similarly the स्थितिच० says 'तत्र स्त्रीपुसत्रनाया उक्तद्विविधरिक्तप्रहणाधिकार समसमये जायत इति स्वत्वापत्तिरपि तदैव न पुन पूर्वं भगिनीना तदभावे भ्रातृणा च भवतीति न तव्यम् । (व्य p 284) the त्रि र remarks 'वृत्त्यति । स्त्रीधन स्यादपत्याना मानमानकम् । तेनैतद्दान्यवला मनुवाक्येपि अनुदानामेव भ्रातृभि

सह समाश्रित्वमिति बोद्धव्यम् ।' (p 516). The व्यवहारमयूख sets out the conflicting views, but does not definitely express its own opinion. But from the way in which the views are stated it seems that it favours the latter view that both sons and daughters succeed together. The वीर० also (pp. 694-695) holds that sons and unmarried daughters succeed together in the case of अन्वायेय and भर्तृप्रीतिदत्त. The दायभाग and the वीर० rely upon a text of देवल 'सामान्यं पुत्रकन्यानां भृताया स्त्रीधनं स्त्रियाम् । अप्रजाया हरेद्भर्ता माता भ्राता पितापि वा कुलुक also takes भगिन्य. to refer to unmarried daughters.

Page 158, lines 5-18. मनु स्त्रीधनं स्यादपत्यानां &c This verse is ascribed to बृहस्पति by the दायभाग, स्मृतिच०, वि र, परा मा, हरदत्त and other writers. It seems that the mss. ascribe it to मनु by oversight, since a little below नीलकण्ठ appears to ascribe the verse to बृहस्पति 'तेन स्त्रीधनं स्यादपत्यानां स्त्रीधनं दुहितृणामित्यादीनि पूर्वोक्तानि स्त्रीधनपरिवर्ति बृहस्पति गौतमादिवचनानि &c'. लभते...मात्रकम् she receives a little as a token of regard 'गौरवार्थं तदनुसारेण किमपि लभत न तु पुत्रसमारमित्यर्थ' । वीर० (695). यथार्हत according as they deserve 'यथार्हत शीलोपयोगदारिद्र्याद्यपेक्षयेत्यर्थ.' स्मृतिच०. On the right of a daughter's daughters when there are daughters living and on the word प्रीतिपूर्वकं the स्मृतिच० remarks "यथा पैतृव्ये धने कन्यानां दायार्हत्वाभावेपि वचनवलात्ताम्यस्तुरीयांशो भ्रातृभिर्दीयते तथा स्वामित्वाभावेपि भ्रातृभगिनीभिर्वचनवलात्किञ्चिद्दीयते । इयास्तु मेद । तत्र दायानर्हत्वेपि जन्मना स्वाम्यमस्तीत्यभिसंधाय 'पतिता स्युरदित्सव' इति दोषकीर्तनादवश्यं दातव्यम् । इह तु स्वामित्वमपि नास्तीत्यभिसंधाय प्रीतिपूर्वकं वचनात्प्रीतौ सत्या देयमसत्यामदेयमिति ।' The वीर० (696) has a similar note almost in the same words.

The यौतक, according to मनु, is taken by the unmarried daughters to the exclusion of sons नीलकण्ठ following the मदनरत्न explains यौतक as that wealth which is acquired by a woman at the time of her marriage when

started with her husband on the same part वात्—18
 derived from वा (joined) The सूत्रि० quotes the सिद्ध
 and explains वात् as वात्० doc० वात् संनामिणं प्रत्ययात्
 वात्पूर्वस्योर्विवादात् नननित्यार्थितं तद्व्युत्पत्तिरिति । 'युतायां वात् मतम्
 नति सिद्धस्यैव वात् । देवगती तु विदुःशा १ भवत्युक्तं चापेक्षया
 प्रथमं तत्र वात् मातृत्वात् । इति वात् । पश्यन्त्यपि सन्नामान्
 वात्' (व्य प 285) The root गु means both 'joining and
 'severing' Therefore वात्० too गु in the sense of
 kept separate. Vide वात्० p 696 for the same remarks.
 पगमा explains वात्० as 'विदुःशा १ । ॥ The वि र says
 'वात्० न परिवात्० विद्वान्निमित्तं स्थितं दत्तम् । ६ । युपस्तु वात्० न्तं वात्० म्
 स्थितं दत्तं तदा मन्वात्वात् वि० वि० तत् न वात्० ॥ ५ । न भाग (p 517)
 The वात्० explains 'वात्० परिवात्० १ । १ यु विभक्तं नति भातौ युत इति
 पदं विधत्वात् । न विधत्वात् च स्वात्० इत्यर्थे ॥ १ । विवादात् तद्व्यति । अस्तिगिरस्थीति
 नांयनात्वात् । तदा १ । वि० वि० युते । जता विवादात् कारे स्थां गी । ५ ।' (p 132)

Page 159, lines 1-8 वात्० now gives the
 rules about succession to the technical kinds of वात्
 (अपत्य &c) other than अन्वाधेय and भव्यानिर्वात् । The heirs
 to these kinds of वात् are first unmarried daughters (to
 the exclusion of married daughters) then (among
 married daughters) those who are poor exclude rich
 married daughters, if there are no poor married
 daughters, then the well-to-do married daughters take.
 The वि० explains अन्वाधेय as 'अपत्या निधाया,' while अपत्य
 explains 'अपत्या निधाया दुग्गा वा' दुग्गा means 'a widow'
 The सूत्रि० follows अपत्य एवमपत्याकापुतासप्तौतमपत्यं व्याख्यातम् ।
 अयं वि० नानश्चर्येणा व्याख्या हया स्वयुदिभात्रेणाध्यादाद्यदिकरणात् ।' (व्य प
 285) The वि र also follows अपत्य० According to the
 वात्०, the words of गौतम (स्त्रीधनं दुहितृणां &c) and of याज्ञ०
 (II 117 सातुदुहितरं शेषेणासात्म्यं नते-नय) refer to वात्+स्त्रीधन
 only while according to the सूत्रि०, मदनरत्न (and गी ५५७)
 the text of गौतम applies to all technical वात् (except
 अन्वाधेय, भव्यानिर्वात् and वात्) विद्वानेश्वर gives only two orders

of succession. Excepting शुल्क, the succession to all स्त्रीधन is regulated by गौतम's text, the order being daughters (even when there are sons), then daughter's daughters, daughter's sons, then sons. According to the दायभाग, as regards succession to स्त्रीधन (other than अन्वाधेय, अर्तुदत्त, यौतक and शुल्क) the daughters come first, then sons. *Vide* वीर० (p. 697-701) for a lucid statement of the different views on this point.

ब्राह्मणी कन्या...गृहीयात् the daughter of a wife of the ब्राह्मण caste may take the wealth of even her step-mother. शुक्ल explains that when a ब्राह्मण has wives of different classes and his क्षत्रिया or वैश्या wife dies after him without children, then wealth given even by the father of the क्षत्रिया wife to her is taken by the daughter of the ब्राह्मणी co-wife and not even by the sons or daughters of wives of lower castes and that if the daughter of the ब्राह्मणी wife be dead, then the issue of the daughter takes it. This seems to be the plain meaning. नीलकण्ठ twists the meaning. He takes वा as meaning 'and' and says that the daughter of the ब्राह्मणी wife divides (equally) with the issue of the deceased co-wife of a lower caste. The भिता० says 'अनपत्यहीनजातिस्त्रीधनं तु भिनोदराप्युत्तमजातीयसपत्नीदुहिता गृह्णाति । तदभावे तदपत्यम्'. The स्मृतिच० explains similarly. If there be no ब्राह्मणीकन्या or her issue, then the स्त्रीधन of the childless क्षत्रिया wife of a ब्राह्मण will go to her husband's सपिण्डस. If there are many wives of the same caste and one of them dies without issue, her स्त्रीधन will go to the husband (and not to the daughter of a co-wife). The वीर० states (p. 699) 'अत्रानपत्यक्षत्रियादिजातीयस्त्रिया इति विवक्षितम् । ब्राह्मणीपदं चोत्तमजात्युपलक्षणम् । अत्रज स्त्रीधनं अर्तुरित्यस्य चायमपवाद । अतश्चानपत्यवैश्याधनं क्षत्रियादुहिता, अनपत्यशूद्राधनं च वैश्यादुहिता गृह्णाति तदभावे तदपत्यानि तदभावेऽत्रज स्त्रीधनमित्यस्य प्रवृत्तिः ।'. ब्राह्मणी... केचित्. It is difficult to say who the writers were that

of their mother's estate after (paying off her) debts; in the absence of them (daughters), the issue. The *mita*° explains "मातुर्घनं दुहितरो विभजेरन् । ऋणाच्छेषं मातृकृतर्णापाकरणावशिष्टम् । अतश्चर्णसमं न्यूनं वा मातृघनं 'सुता विभजेरन्' इत्यस्य विषयः । एतदुक्तं भवति । मातृकृतमृगं पुत्रैरेवापाकरणीयं न दुहितृभिः । ऋणावशिष्टं तु घनं दुहितरो गृह्णीयुरिति १.. ताम्यो दुहितृभ्यो विना दुहितृणामभावे अन्वयः पुत्रादिर्गृह्णीयात् ।' अन्वय केचित् अपरार्क explains in this way 'दुहितृणामभावे तदन्वयो दुहितृन्वय' and so does the *smṛiti*° 'अप्रतदुहितृन्वयासंभवात् प्रतदुहितृन्वय इति पारिषेप्यादवगम्यते । स्त्रीगामिधनत्वात्स्त्रीरूपान्वय इति च गम्यते । प्रतदुहितृणां स्त्रीरूपान्वयामावे दौहित्राणां यथा स्यादिति सामान्येन तदन्वय इत्युक्तम् ।' (व्य. p 286) परे ..त्याहुः This refers to the view of the *dayamaṅga*. According to the *dayamaṅga* in the words of *याज्ञवल्क्य* (मातृ...न्वय), the word अन्वय is connected with मातृ (which is in the genitive and not with दुहितर which is in the nominative case nor with the word ताम्य which is in the ablative case) and therefore in the text of नारद also (*viz.* मातुर्दु ..तदन्वय), which is of the same import, deals with the same subject and contains almost the same words, we must take तदन्वय as मातृन्वय, though the word मातृ in the genitive is remote from the word तदन्वय and though the word दुहितृणां (also in the genitive) is very near it. 'किं च याज्ञवल्क्यवचने दुहितर इति पदं प्रथमान्तं ताम्य इति पदं पञ्चम्यन्तमन्वयपदेन पञ्चम्यन्तान्वययोगेनावीयते । किं तु व्यवहितमपि मातृरित्येव पदमन्वयि । तदत्र मातृन्वये निश्चिते नारदकाल्यायनवाक्येपि मातृरेवान्वयो न्याय्योऽविरोधात् १.. ब्राह्मादिषु विवाहेषु यल्लब्धमध्यमि घनं स्त्रिया तत्तस्या मृताया प्रथमं दुहितृणामेव । सर्वदुहितृभावे च पुत्रस्याधिकारः ।' *dayamaṅga* pp 136-139. The *वीर*° (p 701) criticizes this view of the *dayamaṅga*. But *नीलकण्ठ* follows the *dayamaṅga* on the ground that that view is in accordance with usage. साप्रदायिका men like the author of the *mita*°. The rule was that sons and grand-sons were to pay off the debts of their father and mother. *Vide* याज्ञ II. 50 पुत्रपौत्रैर्ऋणं देयम् &c.

reference to the deceased as the only determining principle with regard to the right to take an estate. The first four forms of marriage are ब्राह्म, दैव, आर्ष and प्राजापत्य. 'ब्राह्मो दैवस्तथैवार्षं प्राजापत्यस्तथासुरः । गान्धर्वो राक्षसश्चैव पैशाचश्चाष्टमोधमः ॥' मनु III. 21. मनु declares that the first four are recommended for ब्राह्मणस, while गान्धर्व and राक्षस are specially appropriate to क्षत्रियस 'चतुरो ब्राह्मणस्याद्यान्प्रशस्तान्कवयो विदुः ।' मनु III. 24; 'गान्धर्वो राक्षसश्चैव धर्म्यो क्षत्रस्य तौ स्मृतौ ।' मनु III. 26. तद्दूषणं the estate of a woman married in that (form). पितृगामि that goes to the parents (i. e. first to the mother and then to the father according to the मिता० and in the reverse order according to the मयूख). यत्तु मिताक्षरायां व्याख्येयम् The words of the मिता० are 'अप्रजस स्त्रियां पूर्वोक्ताया ब्राह्मदैवार्षप्राजापत्येषु चतुर्षु विवाहेषु भार्यात्व प्राप्ताया अतीताया पूर्वोक्तं धनं प्रथमं भर्तुर्भवति । तदभावे तत्प्रत्यासन्नाना सपिण्डाना भवति । शेषेष्वसुरराक्षसपैशाचेषु विवाहेषु तत् अप्रजःस्त्रीधनं पितृगामि । माता च पिता च पितरौ तौ गच्छतीति । एकशेषनिर्दिष्टाया अपि मातु प्रथमं धनग्रहणं पूर्वमेवोक्तम् । तदभावे तत्प्रत्यासन्नानां धनग्रहणम् ।'. The मिता० says that in the absence of the husband (तदभावे) or father the estate of the woman goes to the *sapindas* that are तत्प्रत्यासन्न. The question is: what is the meaning of the word तत्प्रत्यासन्न in the मिता०. If we look to the context the meaning is 'nearest to him, the husband or father (as the case may be)' A woman's estate is to go, failing her husband (when married in the approved forms) and her father (when married in an unapproved form), to the nearest *sapindas* of her husband or father The मयूख explains the word तत्प्रत्यासन्न as तेन (भर्ता पिता वा) अस्या प्रत्यासन्ना. and not as तस्य भर्तु पितुर्वा प्रत्यासन्ना. The meaning of the words of the मयूख is 'those *sapindas* who are nearest to her through her husband or father', while the words of the मिता० mean 'nearest to him'. The question is whether there is any conflict between the two explanations and whether the

same heirs are meant by both the authors. It must be borne in mind that a woman when married in an approved form passed into the *gotra* of her husband and when married in an unapproved form (like अङ्ग) retained the *gotra* of her father (vide मित्ता० on या I 254). After her marriage her heirs (*gotraja sapindas*) would have to be found in her husband's family (or father's family, as the case may be). That is we must look to the husband (or father) to find out the woman's heirs. This is expressed by the मित्ता० by saying that 'in the absence of the husband, the श्रिय goes to the nearest sapinda of the husband'. The person so indicated takes as the heir of the woman (and not as the heir of the husband). But it may be argued that the word तद्व्यासजानं (nearest to the husband) shows that the woman is altogether ignored and the husband as it were becomes the *propositus* to whom descent is to be traced and not the woman, although it is the woman whose श्रिय is to be inherited. This plea is met by the explanation which the अङ्ग gives. That explanation distinctly makes the woman the *propositus* and says that the heir is to be found through the husband or father as the door. Therefore the मित्ता० and the अङ्ग refer to the same heirs and there is really no conflict between the two. Vide *Tularam v Narayan* I L R 36 Bom 339 (F B) for a discussion on this point.

It may be argued that तद्व्यासजानं means 'nearest to the woman' (तस्या व्यासजानं) and not 'nearest to the husband or father'. But this is not right. In तदभावे तद् refers to भर्तु or पितृ, which is the nearest word (in the मित्ता० 'भर्तुर्भवति । तदभावे तद्व्यासजानं'). Therefore the pronoun तद् in तद्व्यासजानं must also refer to भर्तु which is very near it rather than to the word श्रिया which

is far removed in the context, on the analogy of the explanation of the मित्ता० (a little below) of the text 'मातृदुहितरोमावे दुहितृणा तदन्वय' (on which it is said तच्छब्देन संनिहितदुहितृपरामर्शात्). There is no special reason why the word तत् in तत्प्रत्यासन्नानां should be connected with a remote word (स्त्रिया.) rather than with a near one. The general rule about pronouns is 'सर्वनाम्नामसति वाधके संनिहितपरामर्गकत्वात्' वीर० (p. 325) The वालंभट्टी makes it clear that it takes तत् in तत्प्रत्यासन्नानां as referring to the husband or father (and not to the woman) when it says 'उभयामावे यथाक्रमं उभयप्रत्यासन्नानामित्यर्थ'. The वीर० (p. 702) also makes this clear 'ब्राह्मादिविवाहोढाया धनमनपत्याया भर्तुर्भवति । तद्भावे भर्तुः प्रत्यासन्नानाम् । स्वामिप्रत्यासत्तेर्भर्त्रैवान्तराये भर्तृप्रत्यासत्तेरेव पुरस्करणीयत्वात् ।'. The मद पा. (p. 666) supports the same explanation 'ब्राह्म-दैवार्षिप्राजापत्यविवाहसंस्कृतायां भार्याया मृताया तद्धनं भर्ता गृह्णाति तद्भावे ये भर्तृकुले प्रत्यासन्नतरास्ते गृह्णीयु । शेषेषु धनं मातापितरौ गृह्णीत' प्रथमं माता तद्भावे पिता तद्भावे पितृकुलप्रत्यासन्ना वान्धवास्तदभावे भर्तृकुले प्रत्यासन्नास्ते गृह्णीयु ।'.

The दायभाग explains the verse of याज्ञ० differently. According to it the verse means that what is acquired by a woman near the nuptial fire when she is married in the approved forms goes to her husband when she dies without issue, the verse does not apply to all kinds of स्त्रीधन as the मित्ता० and others suppose (but only to यौतक). One of the reasons is that in the verses of मनु (9. 196-197) quoted below we have the words अस्यै धनं दत्तं स्यात्. Therefore in order that there may be no conflict between मनु and याज्ञ०, we must understand similar words in याज्ञ०. 'ब्राह्मादिषु विवाहेषु यल्लवमध्यमिधनं स्त्रिया तत्तस्या मृताया प्रथमं दुहितृणामेव ।...न च यौतकमात्रधनामिप्रायेण नेदं वचनं किं तु ब्राह्मादिविवाहेन विवाहिताया यथावद्धनं यौतकमयौतकं वा तदमिप्रायेणेति वाच्यम् । बन्धुदत्तमिति वचनस्य निर्विषयतापत्तेः । मनुविरोधाच्च । यदाह मनु । ब्राह्मदैवा...स्तादिष्यते । अस्या स्यादत्तमिति पराचीनं पूर्वत्रानुपज्यते । तेन विवाहेषु यद्धनं दत्तमिति संबन्धाद्देवाहिकधनमात्रप्रतीतेर्न यावद्धनविषयत्वम् ।' दायभाग (p. 141).
Vide वीर० p. 703 for a criticism of this view.

माह्नदेवा०—मनु mentions five forms of marriage, while
 या० speaks of four नील० obviates the difficulty by
 saying that the verse of या० primarily refers to माह्नगः and
 that, गार्ध्व being an approved form for क्षत्रियः, the same
 rule applies to a क्षत्रिय woman married in that form The
 दायभाग, in order to reconcile the two texts, dissolves माह्नादिपु
 as 'माह्न आदिर्यथा चतुर्णां ते दैवापनाजापत्यगा धर्वाधत्वारे माह्नेण सह पय
 भवन्ति' : e the दायभाग takes माह्नादिपु as an अतद्गणसवितान
 पद्मीरे वीर० (p 702) does the same The essence of
 the आनु० form is that a bride price is to be paid to the
 father or other relative who gives away the bride in
 consideration of the money At present the Bīhṃa
 and Āsura are regarded to be the only forms in vogue
 आसा—refers to the female relations enumerated in the
 preceding verse पूज्यपत्नी wife of the eldest brother
 यदा मृत्यु when they have no son of the body, nor (other)
 son (such as दत्तः), nor daughter's son, nor the son of
 these (i e of औरस or other son), their sister's son and
 others would inherit their estate The word स्वस्त्रीय
 corresponds to the first of the series of the females
 mentioned (viz मातृपत्नी) The दायभाग comments on these
 verses at length and says that these verses do not
 prescribe that the स्वस्त्रीय succeeds to his maternal aunt's
 वीर्य as the most preferential heir (after her issue),
 but that they simply declare that the स्वस्त्रीय is an heir
 and may take if no nearer heirs like the woman's
 husband's brother or father in law exist The वीर० on
 the other hand says that on account of these very verses
 the स्वस्त्रीय would succeed in preference to the husband's
 brother or father औरसपदेन पुनकन्ययोःपदानम् । तयोः सर्वापवाद
 कलात् । सुतपदेन सपत्नीपुनस्य । सर्वासामेक मनु (मनु 9 183) इति
 सूते । न तु सुतपदमौरसविशेषम् । वैयर्थ्यात् सपत्नीपुनसद्भावेऽपि स्वस्त्रीयाधिक्या
 रापत्तेः । औरसपुनकन्ययोः सपत्नीपुनस्य चाभावेः दौहित्रस्याधिकारिता । तत्सुत

इति तच्छब्देन पुत्रसपत्नीपुत्रयोरोपादानम् । तेन तत्पुत्रयोरधिकारो न तु दौहित्रस्यापि (पुत्रस्य) । तस्य पिण्डदाने बहिर्भावात् ।...स्वस्त्रीयाथा इति न क्रमार्थं किं त्वधिकारिमात्रज्ञापनार्थपरम् ।' दायभाग p. 154 and p. 159, वीर० says 'तदेषामभावे सत्स्वपि श्वशुरादिषु सपिण्डेष्वनन्यगतिकैतद्वचनवलाङ्गुलिनीपुत्राधानामेव मातृष्वलादिघने प्रत्यासत्तितारतम्येनाधिकार । सुषादीनां तु प्रासाच्छादनमात्र-भाक्त्वम् । वचनविरोधे सपिण्डवत्प्रत्यासत्तेरप्रयोजकत्वात् ।' (p. 705). दुहितृ...बोधयः नील० says that the स्वस्त्रीय and others can take only when there are no daughters or daughter's daughters, (though they are not mentioned in the text along with औरस and others). तदभावे...कारात् because, as we saw above, the son and daughter's son can take (पारिभाषिकस्त्रीघन) only when there are no daughters or daughter's daughters. वन्द्युदत्तं The दायभाग takes it to refer to शुल्क. The स्मृतिच० refers it to the स्त्रीघन of a woman married in a form other than the five 'तदुक्तपञ्चविधेतरविवाह-संस्कृतस्त्रीघनविषयम्' (व्य. p. 286).

Page 162, line 4 13. भगिनी...मातु. these words literally mean 'the sister's fee belongs to the full brothers after mother'. According to हरदत्त (on गौ. ध. सू.) the mother takes first and then the brothers. 'भगिनीप्रदाननिमित्तं पित्रा यद्गृहीतं द्रव्यमासुरार्धविवाहयोस्तस्मिन्मृते तस्या भगिन्या एव सोदर्या आतरस्तेषां भवति । तच्च मातुरुर्ध्वं जीवन्त्या मातरे तस्या एव । न तु मृतस्य पितुरेतत्स्वमिति तत्र ये भागिनो भिन्नोदरा आतरो मातृसपत्नी चेति ते सर्वेषां न गृह्णीयुरिति ।'. The next sūtra of गौतम 'पूर्व चैके' supports the interpretation of हरदत्त. The भिता० seems to hold that the brothers take first 'शुल्कं तु सोदर्याणामेव'. The स्मृतिच० says 'तेषामभावे मातुर्भवतीत्यर्थः'. The परा मा. distinctly says 'सोदर्याणामभावे मातुर्भवतीत्यर्थः'. The वि. र. sides with हरदत्त. The सुबोधिनी also says 'मातुरभावे सोदर्या गृह्णीयुरित्यर्थः'. The वीर० says 'शुल्कं तु सोदरा-णामेव । भगिनीशुल्कं सोदर्याणामिति गौतमवचनात्सोदराभावे मातु. । ऊर्ध्वं मातुरिति तद्वचनादेव । पूर्व चैके इति तु परमतम् ।' (p. 704). शङ्ख The words of शङ्ख apply to a case where a girl dies before the actual celebration of marriage, although the intended

bridegroom made presents to the father. In such a case the पुत्रक is taken by the bridegroom on the death of the intended bride before actual marriage. We are told by the विर that we have to understand the word अहति in the सूत्र of शत ब्रह्म means 'bridegroom' (वर) मृताया व्ययम्—The मिता० comments 'यदि वारता मृता तदा यत्पुत्रमहुलीयवादि पुत्रकं वा वरेण दत्तं तद्वर जायदीत । परिशोष्योभयव्ययम् । उभयो आत्मन वन्वादातुश्च यो व्ययन्त परिशोष्य विष्णुव्यावृत्तिमाददीत ।' This refers to a girl that was betrothed (वारता) but died before marriage. बोधायन—The मिता० says 'यत्तु व यायै मातामहादिनिर्दत्त शिरोभूयणादिकं वा कमागतं तत्सदोदरं ज्ञातरो दृहीयुः । रिक्यं मृताया वन्वाया दृहायु सोदरास्तदभावे मातुस्तदभावे पितुरिति बोधायनस्मरणात् । From this it will be seen that the word साप्रदायिका in the मयूरा refers to the मिता०. The मिता० does not quote the text of बोधायन in the form of a verse but the मद पा, the विर, विचि, वीर० read it as a verse.

Page 162, line 14—page 165, line 14 अनशा persons excluded from inheritance पतित—one guilty of Brāhmana murder and other grave sins पशु—पादविकल' मिता० 'पशुभ्या न रच्छतीति' दायभाग उन्मत्तक—'वातिरपत्तिकृच्छमिच्छनिपातप्रहावेरालक्षणेन मादैरभिभूत' मिता०—one who is out of mind owing to one of the three humours or to their combination or through being possessed जड an idiot 'विक्रान्तकरणं हिताहिताविधारणाक्षम' मिता० अचिकित्स्यरोग one suffering from an incurable disease (such as leprosy consumption) 'अचिकित्स्यकुष्ठादिमन्त' विचि, 'अत्रतिसमाधेययक्ष्मा दिरोगत्रस्त' मिता० मतव्या शका—these are not entitled to a share, but must be maintained. The वीर० says that impotency and blindness must be congenital in order to disentitle a man to inherit or share in ancestral property क्लीवा यौ यदि ज मत आरभ्य तदा विभा गानर्हावेव यदि त्वन्तरा तदा तदपामशेदौपवादिना तर्हि 'दृश्याद्वा तद्विभागं स्यादायव्ययविशोचितात् इति 'रीत्या विभागाहावेवेति ध्येयम् ।' तज्ज—the son of a sinful person

became sinful according to वसिष्ठ. सू. 13. 51 'पतितेनोत्पन्नः पतितो भवतीत्याहुरन्यत्र स्त्रिया'. The Caste Disabilities Removal Act (XXI of 1850) has totally altered the ancient Hindu Law as regards the पतित and his son. Jaimini (in his पू. मी. सू.) lays down that those who are devoid of a sense organ from birth are not entitled to perform a sacrifice, but those who are not suffering from grave bodily defects may offer sacrifice. 'अङ्गहीनश्च तद्धर्मा' and 'उत्पत्तौ नित्यसंयोगात्' VI. 1. 41-42 (which form two different *adhikaranas*). विभागो...त्पन्नवत् If after partition the defect such as impotency is removed by taking medicine and other means, then they do take a share, on the analogy of a son born after partition. The idea is that if at the time of partition a man is suffering from any one of these defects, he gets no share, but if later on he is cured he can demand a share. "एतेषां विभागात्प्रागेव दोषप्राप्तावनंशित्वमुपपन्नं न पुनर्विभक्तस्य । विभागोत्तरकालीनमप्यौषधादिना दोषनिर्हरणे भागप्राप्तिरस्त्येव । 'विभक्तेषु सुतो जातः सवर्णायां विभागमाक्' (याज्ञ. II. 122) इत्यस्य समानन्यायत्वात् ।' But this cannot apply to inheritance. Once a person has been excluded from inheritance on the ground of bodily or mental defect and the property has become vested in another person, then that man cannot be divested by subsequent removal of the defect. The grounds of exclusion are applicable to females also. 'पतितादिषु पुंलिङ्गत्वमविवक्षितम् । अतश्च पत्नीदुहितृमात्रादीनामप्युक्तदोषदुष्टानामनंशित्वं वेदितव्यम् ।' मिता०. The मिता० reads 'रोगाद्या.' and remarks that the word आद्य includes others also (mentioned in other texts such as that of नारद and of मनु) viz. those who have entered into another order, one who is an enemy of his father, one who is guilty of a lesser sin, the deaf and the dumb, and those void of a sense. 'आद्यशब्देनाश्रमान्तरगतपितृद्वेष्युपपातकिवधिरमूकगिरिन्द्रियाणा ग्रहणम् ।' मिता०. क्लीव काल्यायन quoted in the दायभाग says 'न मूर्खं

old mss. प and य look alike. If we read अपपात्रित, that word means 'one with whom his kinsmen have given up intercourse (as to eating &c.) because he is guilty of sin' 'पतितत्वाञ्जातिभिर्वहिष्कृतोपपात्रितः' अपरार्क p. 720. For अपपात्र in another sense (viz, one who is so low in the caste system that if he uses a vessel for his meals, others cannot use it thereafter) see आप. च. सू. I. 1 3. 25 and हरदत्त thereon. The वीर० ascribes to आपस्तम्ब the words 'अवपात्रितस्य...निवर्तन्ते (p. 713). The दायभाग (p. 161) seems to do the same. नील० does not approve of the interpretation of अपपात्रित given by the मदनमूल and says that it rather means 'one who goes to another continent (than जम्बूद्वीप) through mid-ocean by means of vessels for purposes of trade'. नील० derives the word from यात्रा (which means also 'a sea voyage') and quotes in support a verse which forbids intercourse in the Kal age with a man of the three higher castes who leads a sea-faring life. हेमाद्रि (चतुर्वर्ग० vol. III, part 2, p. 667) cites a long quotation from the आदित्यपुराण forbidding certain acts in the कलियुग, where the words द्विजस्या...संग्रह. occur. The passage begins 'विहितान्यपि कर्माणि धर्मलोपमयाद् बुधैः । समयेन निवृत्तानि साक्ष्यभावात्कलौ युगे ॥ विधवाया प्रजोत्पत्तौ देवस्य नियोजनम् ।' &c. It is in this very passage that the words दत्तोरसेतरेषां तु पुत्रत्वेन परिग्रह. (quoted above in दत्तकप्रकरण) occur. In the बृहन्नारदीय quoted in the चतुर्विंशतिमतसंग्रह (Benares ed. p. 50) we read 'समुद्रयातु स्त्रीकारः कमण्डलुविधारणम् । द्विजानाम्-सवर्णासु कन्यासूपगतं तथा ॥...इमान् धर्मान्कलियुगे वर्ज्यानाहुर्भनीषिण ॥'. This text (द्विजस्यान्वौ &c.) has given rise to great discussion and it has been argued that the affix तृ (in यातु- gen. sin.) is not the affix तृच् but it is तृन् used in the sense of ताच्छील्य, the result being that it is only one who is constantly undertaking sea voyages that is declared to be unfit for social intercourse though he has taken प्रायश्चित्त (and not one who has only casually undertaken

a sea voyage) गौतमि पात्राये—श्री० ५१५ that the breaking of a jar and excommunication are nowhere prescribed for सप्तद्व. In this assertion श्री ५१५ seems to be wrong. गौतमि declares that one should desert even one's father who is सप्तद्व and describes a ceremony which resembles सप्तद्व 'एव नित्यतः राजधाने ३०॥११ दद्यात् पात्रं यद्विदुः ३६ ॥ एव नित्यतः तेषामि गद्दु संतोः सप्तद्विन्यां या । तन्म विद्यायुक्तं तेषामि गद्दु संतोः सप्तद्विन्यां या । पात्रं चान्यं विपरीतं ॥ ३७ ॥ एव नित्यतः पात्रं सप्तद्विन्यां या । दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या । दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या । दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या ।' श्री ५१५ १-१ Similarly श्री ५१५ about all persons guilty of सप्तद्व 'गौतमि ५१५ १-१ दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या । दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या । दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या । दक्षिणतः सप्तद्विन्यां या ।' श्री ५१५ १-१ 183-184 *Ide* वाग III 295

The श्रुति, the दशम, असप्तद्व पात्राय श्री० read अपत्या श्रुति for सप्तद्विन्यां असप्तद्व explains 'अपत्यायुक्तं तद्युक्तं' । *e* one guilty of an अपत्याय the दशम explains 'अपत्याय सप्तद्विन्यां' The श्रुति (XI 59-66) gives a long list of अपत्याय such as गौतमि, अश्वत्थामा, पारशर्य &c See also श्रुति च ३७ for अपत्याय. The श्रुति tells us that अपत्याय read सप्तद्विन्यां' and explained सप्तद्व अपत्यायुक्तं' (p 489) नधिक न्यय—As the अपत्याय intends to enter on गृहस्थाश्रम and is only preparing for it while he is a student he is not excluded. अपत्यायुक्तं—the son of a woman who was not married in the proper order (among her sisters). According to श्री०, when there are several sisters, if the younger is married before her elder sister, both become अपत्याय and this text declares that the son of the woman who is married before her elder sister and the son of her who is married later than her younger sister are both excluded from inheritance. श्री० is here referring to what is called परिवेदन. When a younger

brother married before his elder brother, the former was called परिवेत्तु and the latter परिवित्त or परिवित्त परिवेदन was regarded as very sinful 'परिवित्त परिवेत्ता या चैनं परिविन्दति । सर्वे ते नरकं यान्ति दातृयाजकपञ्चमा ॥' बौ ध सू II. 1. 39. Compare मनु० III. 172 for almost the same words. Most eminent writers however do not give this meaning of अक्रमोढा. मनु० says that every one should at first marry a girl of the same caste and then he may marry other girls of lower castes than his own. 'सवर्णाग्रे द्विजातीनां प्रशस्ता दारकर्मणि । कामतस्तु प्रवृत्तानामिमां. स्यु. क्रमशोवरा. ॥' मनु० III. 12. If a ब्राह्मण married a girl of the क्षत्रिय caste first and then one of the ब्राह्मण caste, both became अक्रमोढा. But the son of the क्षत्रिय woman would not be entitled to a share, while the son of the ब्राह्मणी would take a share on account of the words 'अक्रमोढासुतस्तृथी सवर्णश्च यदा पितु' quoted below. But if a ब्राह्मण married a ब्राह्मणी girl and then a girl of the क्षत्रिय caste, then the sons born of both the women would have inherited (according to their proper shares), as there is no fault of अक्रमोढात्व. 'हीनवर्णपरिणयनानन्तरमुत्तमवर्णस्त्रीपरिणयने द्वयोरप्यक्रमोढात्वं तयोः, सगोत्राश्रियुक्तादुत्पन्न क्षेत्रज पुत्रो नार्हति घनं, अक्रमोढायामपि सवर्णेन परिणेतोत्पादित पुत्रो घनाधिकारी । क्रमोढायामसवर्णजातोपि ।' दायभाग (pp 164-165), 'अक्रमोढासुतोत्र नानावर्णाणां कन्याणां विवाहे य क्रम शास्त्रीय तदुल्लङ्घनेन विवाहितायामसवर्णायामुत्पन्न, अग्रे अनेनैवाक्रमोढासुते सवर्णजाते अक्रमोढासुतस्तृथीत्यनेन भागग्राहकत्वविधे ...अक्रमोढासुतोपि सवर्ण एव स्यात् तदा रिक्थी भागग्राहक एव, एवमसवर्णाप्रसूतोपि क्रमोढाया जातो भागग्राहक एव' वि. र. (p. 492). अपरार्क and the स्मृतिच० appear to mix up the two interpretations 'अक्रमेण वर्णक्रमजन्मक्रममातिक्रमेण या ऊढा तस्या सुत' अपरार्क p. 750; 'वर्णक्रमजन्मक्रममातिक्रमेण परिणीताया. सुतो य' स्मृतिच०. सगो...जायते The स्मृतिच०, वि. र., अपरार्क explain that this refers to one born of a woman of the same *gotra* with her husband 'सगोत्रस्त्रीपरिणेतु सकाशाच्च सुत' स्मृतिच०, but the दायभाग says that this refers to the क्षेत्रज son due to the practice of नियोग. प्रव्रज्यावसितः one who falls from the

order of *sannyasins* 'अन्येन गृहीतो ततो भट' वि चि 'स्त्रीकृत-
 चतुर्थप्रमत्तानी' सृति १० तस्य पितृगवणत्वे—तस्य refers to अकमोटासुत
 वसवणा भवेत्—the son of a woman not of the same caste
 with her husband (but of a lower caste) and married in
 the proper order of the *varnas* is entitled to his father's
 wealth This is declared in याज्ञ० II 125 'चतुर्द्विद्वेषकभागा
 सुवणे ॥ प्राज्ञात्तना' quoted above प्रति तया (the son) of a
 woman married in the reverse order (i e of a woman
 of a higher caste marrying a man of a lower caste)
 'अतिलोमसूता या अपष्टृष्टवणोत्तृष्टवणा या परि गिता तत्पुत्रो न रियवभाक्' वि र
 धत्तन्त=यावन्नावम् up to the end (of then lives) The दायभाग
 and the वि र add a verse after अतिलोमसूता० शः 'वधूनाम
 प्यभावे तु पित्र्य द्रव्यं तदाप्नुयात् । अपित्र्यं तद्धनं प्राप्तं दापनीया न या धवा ॥
 सव धनम्—विभक्त्या addicted to vicious acts 'द्यूतवेत्यासेवादि
 विक्रमासक्ता' पुष्टं विभक्त्या द्यूतायासका । पुष्टम्याद्यहीपरा इत्यन्ये वि र
 'निपिक्तमकरता' सृतिच० Compare आप ध सू II 6 14 14-
 15 सव हि धमपुत्रा गागिन । यस्त्ववमण न्याणि प्रतिपादयति ज्येष्ठोपि
 तमभागं कुर्वीत । 'यान् पुत्रोप्यन्यान्वृत्तो न भेदैकेषाम् गौ ध सू 28 38
 सवणा नो प्रयोजनम्—These verses and two more are cited
 as *वृत्सति's* in the दायभाग, सृतिच० वि र वीर० One of these
 is interesting 'तया गवा किं क्रियते या न धेनुन (v 1 दोग्री न)
 गर्भिणी । कोध पुत्रेण जाते । यो न विद्वान् धार्मिक ॥ उक्तं मुत—the
 son saves the father from higher and lower debts The
 higher debt is that due to देव, पितृ and ऋषि and the lower
 is money due to creditors Vide above p 168 for
 the three debts See मनु० 9 138 पुत्रो नरवाचस्मात्रायते पितर
 मुत । &c'

अपरार्क states that these persons are excluded on the
 strength of express texts, not because they are incapable
 of performing religious duties 'एतेषां च वाचनिमरानहत्व न
 पुन्यमानविभारित्वहेतुकं धमानविभारिताया हेत्वभावात् । यद्यपि पतितस्य धर्मान्
 विभारस्तथापि नान्धपस्वादीना, तेषां ह्याज्यावेनगायङ्गवत्येव धमविशेषेनधिकारो
 न सामान्यतो धर्ममात्रे । भवतु वा जात्य धादीनामुपनयनदारपरिग्रहाभावादिष्टे

धर्मे तेषामनधिकारः पूर्ते तु शूद्रादिवदस्त्येव । तस्मान्न धर्मानधिकारित्वहेतुकं तेषाम-
नंशत्वं किं तु वाचनिकमेव ।' (p. 750).

अत्र...परिसंख्यार्थम् here the express mention of the maintenance of two serves the purpose of excluding the other two (*viz.* आश्रमान्तरगत and पतित). 'अत्र विशेषग्रहणं विशेषप्रतिषेधार्थमिति न्यायेन पतिताश्रमान्तरगतविषयस्य भरणस्य प्रतिषेधो गम्यते ।' स्मृतिच० (व्य. p 272). *Vide* notes above (p. 165) on परिसंख्या. मृते पितरि this is only illustrative Even when the father is living and makes a partition during his lifetime, these persons will be excluded. लिङ्गी is explained as 'प्रजितादि' (one who has become a सन्यासी) by the दायभाग and वीर०. वि र. explains 'अतिशयेन कपटप्रतचारी'. सरस्वती० (153) says 'लिङ्गी नैष्ठिकवनस्थादिः क्षयणकपाशुपतादिश्च'. नील० explains 'those who wear heretical sect marks' This is better. मेधातियि commenting on मनु IV 30 (पापण्डिनो विकर्मस्थान् &c) explains 'पापण्डिनो वेद्वाह्यत्रतलिङ्गधारिण आक्यमिक्षुक्षयणकादयः' and गोविन्दराज explains it as 'रत्नाम्बरादिलिङ्गधारिण'. अतीतव्यवहारान् those who are beyond (*v. e.* incapable of) transacting worldly transactions (either because they are minors, or lunatics or idiots) अकर्मिण this is explained by गोविन्दस्वामी (commentator of वौ) as 'समर्थो अपि सन्तो निरस्ताहाः'; 'अकर्मिणः धर्मयागादिषु नाधिकारिणः' वि र, 'अकर्म कृष्यादिकं जीविकात्मकं येषां न विद्यते इति' अपरार्क It seems best to take अकर्मिण in the sense of 'those who do not perform the prescribed duties (but rather the forbidden ones).' सन्यास...मदनादयः the man who is an apostate from the order of ascetics was called प्रज्यावसित above He and his son were not, according to the मदनरत्न and others, entitled to maintenance. The स्मृतिच० holds the same view 'आश्रमान्तरगतिमन्तरेण प्रज्यावसितत्वाभावात् प्रज्यावसितभरणस्यापि प्रतिषेधोत्रावगम्यते ।' (व्य. p. 272).

स्मन्त एव—the sons of those excluded from a share do get a share if they are themselves without any defect न तु ऋषे but (the sons) of the sinful person born after the commission of the sin (which excludes their father) do not take a share in the wealth of their paternal grandfather and so those who are born of women of higher caste (than their father) do not take a share, nor their sons (in the paternal grandfather's wealth) क्षेत्रज्ञ—this would have reference to the श्राप in particular मनु also says तर्वाया तु दारे व्याहृयादीनां वधत् ॥ तेषामुपगतकृमात्ततश्चानन्दति ॥' 9 203 The दायभाग remarks तदुत्थात् श्रावम् तत्तानामभ्यां जन्मयनामासा मूर्च्छावस्थान चनाभावेऽपि तितेत्वारथ्यं चरत्ततः श्री वाज्यम् । श्रावन् पश्यामन्थन पुनोपादग्भवाः &c' (p 165) but the स्थितियं says क्षेत्रज्ञु प्रविशेत्पुत्रं साधनत्वात् 'योग्या हरिण' तर द्वाररादिपियथ म तव्यम् । कला क्षेत्रज्ञुनापिपथात् ।' The मित्ता० remarks 'आरभतेनजयोम्र्दामेतर पुन्युत्तमायम्' : c the express mention of the two shows that other kinds of sons (of those excluded from inheritance) are not entitled to share or inherit पुत्रा daughters एषाः—व्याहीनाम् They should be maintained till married and their marriage expenses should be defrayed by those who take the wealth चरत्त्वात्सप्तनायोश्च' मित्ता० प्रतिश्रुत्वा—As regards these, the मित्ता० says that they may be driven out of the family house, but maintenance must be given to them if they are chaste 'प्रतिश्रुत्वात्तथ च निर्वासा । भरणियाथाव्यभिचारिण्येत् । न पुनः प्रतिकूल्य मात्रेण भरणमपि न चतव्यम् मित्ता० The मदनरत्न seems to have followed the मित्ता० The वि र remarks 'प्रतिकूल्य विपन्नयोग कारित्वं विवक्षितं न तु वल्लभानकारित्वम् ।

९ ऋणादानम्.

Page 166, line 10 page 171, line 8. ऋणादानम् non-payment of debt. There are seven topics to be discussed under ऋणादान, two from the creditor's point of view (*viz.* the method of lending and the manner of recovering) and five from the debtor's point of view, *viz.* what debts must be paid, what debts need not be paid, who is liable to pay debts, at what time, and in what manner. Compare नारद for the seven 'ऋणं देयमदेयं च येन यत्र यथा च यत् । दानग्रहणधर्माभ्यामृणादानमिति स्मृतम् ॥' (4 1). परिपूर्ण आधि pledge of adequate value. 'सवृद्धिकमूलद्रव्यपर्याप्तम्' स्मृतिच० (व्य. 135). वन्ध वन्ध and आवि are often used as synonyms. 'वन्धकं व्यसनं चेत.पीडाधिष्ठानमाधयः' अमर. So वृहस्पति himself says 'आविर्बन्ध. समाख्यात. स च प्रोक्तश्चतुर्विधः । जङ्गम स्यावरश्चैव गोप्यो भोग्यस्तथैव च ॥' (quoted in the स्मृतिच०). 'वन्धकं विश्वासार्थं यदाधीयते आधिरिति यावत् ।' मिता० (on याज्ञ० II. 37). आधि is defined as 'what is kept with the creditor by the debtor in order that the former may have confidence about the money lent by him' 'आधिर्नाम गृहीतस्य द्रव्यस्योपरि विश्वासार्थमधमर्णेनोत्तमर्णेधिक्रियते आधीयते इत्याधि' मिता० (on याज्ञ II. 59) According to the मयूख, वन्ध means 'an agreement by the debtor that he would not make a gift, or a sale or a mortgage (आधि) of certain fields or a house till he paid back the debt'. According to नारद, वन्ध is 'a deposit by the debtor made to a friend for inspiring confidence in the creditor'. 'निक्षेपो मित्रहस्तस्थो वन्धो विश्वासक. स्मृत' (नारद quoted in स्मृतिच०) वीर० says the same (p. 293). According to the वि चि, आवि is a pledge to be used or enjoyed by the creditor, while वन्ध is a pledge which is not to be enjoyed 'आविर्भोग्य., वन्धोत्र

भोगलामाद-यत्सुवणादि' साधुलनकम्—a substantial surety वीर० takes साक्षिमत् as an adjective of अन्वयस्य 'साक्षियुक्त वा पयम्. It may be taken separately in the presence of witnesses' कुस्तिता त स्मृतम्—these words give an etymology of कुसीद (usury) 'This is therefore called कुसीद which is taken fourfold or eightfold without any qualm from a wretched man who is sinking or distressed' सीदत is abla sing of the pr p of सद् वृद्धि (interest) is said to be of four kinds 'कालिका कारिता चैव कायिका च तथापरा । चक्रवृद्धि च साक्षेस्मिन् वृद्धिदृष्टा चतुर्विधा ॥ प्रतिमास एव ती या वृद्धि सा कालिका स्मृता । वृद्धि सा कारिता नाम यणिकेन स्वय कृता ॥ कायाविरोधिनी स्वस्वपणपादादिका कमात् । वृद्धेरपि पुनवृद्धिश्चक्रवृद्धिश्चाहता ॥ नारद (4 102-104) See मनु० VIII 153 for the same four kinds चक्रवृद्धि is compound interest, कालिका is 'monthly interest कायिका is that where २ पण or a quarter of a पण is to be paid every day and the principal remains untouched, so that if this goes on for a long time, the creditor gets several times more than the principal कायिका is also explained as involving bodily labour (by way of interest) or the labour of cattle and other beasts 'गोधोटकादेरा धीकृतस्य दोहनवहनादिक कायिको व्यापार एव वृद्धित्वेन कल्पित सा कायिके ल्यर्थे । तथा च व्यास । दोहवाह्यक्रियायुक्ता कायिका समुदाहता । इति ।' कारिता is 'stipulated interest which is exorbitant (अधिका) but which the debtor agreed to pay in a time of distress बृहस्पति says 'कायिका वमसयुक्ता मासनाह्या तु कालिका । वृद्धेवृद्धिश्चक्रवृद्धि कारिता ऋणिना कृता ॥' (quoted in the स्मृतिच०) बृहस्पति speaks of six kinds of वृद्धि कायिका कालिका चैव चक्रवृद्धिरथापरा । कारिताय शिक्षावृ द्धिर्भोगलामस्तथैव च ॥' (quoted in the स्मृतिच० and वि र) In this he seems to follow गौ ष सू XII 31-32 चक्रकालवृद्धि । कारिताकायिकाशिक्षाधिभोगाश्च ॥' वीर० explains कारिता as उत्तमर्ण प्रलोभनार्थमापत्काले साक्षोक्तादधिका स्वय कल्पिता या सा वृद्धिर्दातव्या न पुनरेवविधा धनिकेन कारिता दातव्येत्यर्थे' (p 294) अणिकेन तु या स्वका यतया आसीतमागादिकरतादिरूपवृद्धितोषिका वि र शिक्षावृद्धि—It is so

called because it grows every day like the tuft of hair on one's head. "प्रतिदिनलभ्या तु शिखासादस्याच्छिखावृद्धिरिति व्यपदिश्यते । किं पुनः शिखासादस्यमित्यपेक्षिते वृहस्यतिरेवाह । शिखेव वर्धते नित्यं शिरश्छेदान्निवर्तते । मूले दत्ते तथैवैषा शिखावृद्धिस्तु सा स्मृता ॥" स्मृतिच० (व्य. p. 154) वि. चि adds to this 'प्रत्यहं गृह्यते या तु शिखावृद्धिस्तु सा मता ।'. भोगलभ is defined by कात्यायन as 'गृहात्तोपः फलं क्षेत्राद्भोगलभः प्रकीर्तित' which the वीर० explains 'बन्धकीकृताद्गृहात्निवासादिजनित संतोष. क्षेत्रात् सस्यादिकलं च भोगलभाख्यो वृद्धिप्रकार इत्यर्थ' (p. 295).

अशीति...न्यथा an eightieth part (of the principal) shall be the interest every month when money is lent on a pledge, otherwise (when money is lent without taking a pledge) the interest may be two, three, four or five per cent (per month) in the order of the (four) castes. Supply प्रयोगे after सवन्धके. So when something was pledged, the (proper) interest was fifteen per cent per annum. 'ब्राह्मणेषु भर्णे द्विकं शतं क्षत्रिये त्रिकं वैश्ये चतुष्कं शूद्रे पञ्चकं सासि मासीत्येव ।' भि०ता० (on याज्ञ. II: 37). द्वित्रिचतुःपञ्चकं शतं is explained grammatically as "द्वौ वा त्रयो वा चत्वारो वा पञ्च वा द्वित्रिचतुःपञ्चा अस्मिन् शते वृद्धिर्दीयते इति द्वित्रिचतुःपञ्चकं शतम् । 'तदस्मिन्वृद्ध्याय लभश्चुल्कोपदा दीयते' इति (पा V. 1. 47) । 'संख्याया अतिरादन्तायाः कन्' (पा. V. 1. 22) । तदन्तविविश्वात्र द्रष्टव्य. ।" भि०ता० (on याज्ञ. II. 37). The last words refer to the sūtra 'येन विविस्तदन्तस्य' (पा I. 1. 72). 'तदस्मिन्' &c. is explained in the सि. कौ. as 'पञ्चास्मिन् वृद्धिः आय लभश्चुल्कं उपदा वा दीयते पञ्चक. । शतक ।' As the 80th part was to be given every month, it was कालिका वृद्धि. षाष्टो. लभके sixtieth part is to be taken as interest (every month) when there is a surety (but no pledge). The reading of the वि. र. (साष्टमाग) means 'when there is only a surety, the interest is 80th part of the principal plus an eighth part of the 80th part'. निराधाने when there is no pledge (nor surety). कान्तारगास्तु...शतम् 'ये वृद्ध्या धनं गृहीत्वाधिकलाभार्थमतिगहनं प्राणधनविनाशगङ्गास्यान प्रविशन्ति ते

दशकं तत एतु । ये त भुज्याद्ये विषयं तत मासि मासितरे । एतदुक्तं
 मासि । अन्तारोन्तो एतं तत सामुभ्यस्य विस्तारं ततमुक्तं । आख्यातं ।
 मूलमासादि वृद्धिर्नास्ति । इति । The high monthly rates
 were allowed because of the risks involved चरं स्यात्
 'अन्तारोन्तो दुग्धस्य लोको वृद्धिर्नास्ति' इत्यादि—debtors
 of all castes (whether there is a pledge or not) must
 give the interest stipulated for by them This would be
 चरितं यदि यो मुक्तः—this refers to a case where a man
 first borrowed money and agreed to return the amount
 the next day (or some other fixed day) without interest,
 but does not return it on the day fixed the verso
 declares that from that date (on which money was to
 be returned) interest (though not agreed upon) will
 begin to run The reading ऋणं पूतं is better The
 यजुर्वेदी explains 'अथ ह्यदिश्यं धान्नां गृहीता' धामचम् means the same
 thing as 'धम' (i. e. the same amount that is borrowed)
 'धममेव धामचमद्विक्रमिति यावत् । एतदुक्तं भवति । प्रीदानकालायधिगन्तीत्य
 गृहीतमद्विक्रमपि क्रान्तपेरात् । तस्यां दारस्य वपत् एवति ।' इति । (व्य
 p 155) 'अ इति प्रविशुत्स प्रविशुत्सालायमश्नत् याम् ।' चरं (p 301)
 वाचितक—*a loan (for use) दितं प्रजत् goes to a distant*
country इत्या मुयात्—this refers to a case, where a man
borrowed money (उदार) without interest, was then
asked to return it, but without doing so goes to another
country In such a case interest begins to run after
three months उदारोपप्रयोगस्तु' अमर 'प्रियाचिते वाचितकमदत्त्वा
यदि पदान्तरं गच्छति तदा विशेषमाह स एव । गृहोदार मुयात् । इति । इत्या
उदारं वाचितकं गृहीत्वा यागितापि अदत्तेत्यन्वयः ।' चरं (p 302)
'उदारोपप्रयोगस्तु' अमर 'प्रियाचिते वाचितकमदत्त्वा
 'उदारोपप्रयोगस्तु' अमर 'प्रियाचिते वाचितकमदत्त्वा
 यदि पदान्तरं गच्छति तदा विशेषमाह स एव । गृहोदार मुयात् । इति । इत्या
 उदारं वाचितकं गृहीत्वा यागितापि अदत्तेत्यन्वयः ।' चरं (p 302)
 'उदारोपप्रयोगस्तु' अमर 'प्रियाचिते वाचितकमदत्त्वा
 refers to a case where there was no request to repay
 made by the lender सदेरो दापयेत्—this contemplates a
 case where the borrower is in his own country and
 does not return the loan though requested to do so
 In such a case the borrower is to be made to pay
 interest, though none was stipulated (अशरितं), from

the date of demand. 'ततः प्रतियाचनकालादारभ्येत्यर्थः' स्मृतिच०. The interest would be as laid down in 'वर्णकमात् &c.' (याज्ञ० II. 37). The वीर० (p. 302) says 'एतत्कंचिद्वधिमपरिकल्प्य याच्नाप्राप्ते ज्ञेयम् । अवधि स्वीकृत्य तदतिक्रमे त्वतिक्रमदिनमारभ्य तद्धनस्य वृद्धिर्ज्ञेया । तदद्वा(?)वृद्धिसामुदायित्वा न्यायसाम्यात् ।' न वृद्धिः.. वर्धते No interest can ever be claimed on loans given through friendship, unless there be a stipulation to that effect, but even in the absence of stipulation, after half a year, interest can be claimed. 'अनाकारिता अकृता । प्रीतिदत्तानां प्रतियाचनप्रतिदान-दिननिर्देशशून्यानामिति शेषः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 156); 'अनाकारितेत्यादे-रयमर्थः । वृद्धिमकृत्वा गृहीतमपि षण्मासादूर्ध्वं प्रीतिदत्तं वृद्धिं प्राप्नोति ।' वीर० (p. 301). पण्यं गृहीत्वा...रातम् The स्मृतिच० and वीर० both remark that this refers to a case where no demand is made for the price. Here also the interest would be regulated according to याज्ञ. II. 37 'अशीतिभागो &c'. निक्षिप्तं...रातम् a deposit, the balance of interest, the price of articles bought and sold, bear interest at five per cent (per month) when they are not returned though a demand is made. 'क्रयविक्रयशब्देन पण्यमूल्यं लक्ष्यते' स्मृतिच०, 'कर्यं क्रयद्रव्यं वस्त्रादि । विक्रयं विक्रयसाधनमूल्यम् । तेन यो मूल्यं गृहीत्वा विक्रीतमपि वस्त्रादि याचितं न ददाति, क्रेता वा क्रीत्वा क्रयसाधनमूल्यं याचितं न ददाति' वि. र. p. 15, 'प्रतियाचने त्वेतस्य निक्षिप्तवृद्धिशेषयोश्च तद्दिनमारभ्य प्रतिमासं राते पञ्चकं वर्धते इत्याह स एव ।' वीर० (p. 302). पण्यमूल्यं ..वक्षिता the price of a commodity (sold), wages, deposit, a fine that is inflicted, a promised gift without consideration (or for an improper purpose), a stake in gambling—these do not carry interest in the absence of an agreement. 'वृथादानं नर्तकादिभ्यः प्रतिश्रुतम् । आक्षिपणो द्यूतद्रव्यम् । उक्तेषु पदसु अकृतवृ-द्धिर्नास्तीत्यर्थः । अत्र पण्यमूल्यस्यावृद्धिः प्रवासप्रतियाचनाभावे । न्यासस्य त्ववृद्धिः प्रतियाचनाभावे यथावस्थितस्यैव । अतो न पूर्वोक्तप्रकरणोक्तवचनविरोधापत्तिः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 157). This verse is apparently in conflict with कात्यायन's text 'निक्षिप्तं &c. so far as deposit and the price of goods are concerned. But, as the स्मृतिच० explains, the verse of नारद applies where there is no demand

while वात्सानस verso applies where there is a demand 'अविपिता अनाकारिता इति' मित्ता० (on याज्ञ II 38) दीयमा । पर—if a creditor does not take back money lent out when it is tendered (by the debtor), it carries no interest from that date if it be deposited with a third person The मित्ता० says 'तत्र स्थापनात् न कथते । अथ स्थापितमपि वाच्यमानो न ददाति तत्र पूर्यथा एव ।' वीर० (p 305) 'गन्धस्य स्थापितमिति विद्वेजोनापन । यदि मन्विष्टे स्थापयति तदा मयलेन वृद्धिरिति ।' द्वि०ये वृद्धि on gold (and silver) the interest allowed is as much as to make the debt double पुष्य or पुष्यव base metals such as copper, tin and lead शर fruits and flowers and other produce of land (different from corn) ल्य wool 'तद् द्वेनपल तत्र गावर्जवदन्त्यावाञ्चान्यव्यतिरिक्त पुष्यम् । इरिक्तम् । वायो घनीयस्तुष्णारि ल्यो मेपलेन । मरीचैः च । सृष्टि १० (व्य p 159) and वीर० (p 298) The idea is that however long these things may be lent the maximum that can be recovered by the creditor is double (of what is lent) in the case of gold, treble in the case of clothes and baser metals &c It is to be noted that the interest here intended is such that it is not paid in driblets, but accumulates and is to be paid in a lump sum Compare विष्णुसू सू VI 11-14 'द्विष्यस्य पर वृद्धिर्द्विज्जा । &c' (quoted below) याचे पयताम्—There is here a conflict between मनु and वृह०नि Various explanations are proposed The मित्ता० says that Manu's text refers to the ability of the debtor and to seasons of famine 'तत्रापम । योग्यतावरोन दुग्नि । इदिवा । लवरोन च व्यवस्था दृष्ट्वा ।' The परा मा quotes these very words The सृष्टि १० says 'यस्तु मनुनोक्तम् तत्रत्यपणसमयसमृत्तापमर्णविषयम् ।' The वीर० repeats the explanation of the सृष्टिच० and remarks 'पादुप्यादिनिषेधपरमिति मदनरत्ने' (p 298) So the मयू० follows the मदनरत्न Manu's text must be interpreted as forbidding the taking of six times of the original loan With the मनुसृष्टि compare गौ घ सू XII 33 कुची० पशुप लोमक्षेन । दवाद्येषु नातिपञ्चगुणम्' याज्ञ० (II 39) agrees with वृह० कैट—

produced from insects (i. e. silk). आविक wool (i. e. blankets &c.). रीति. brass. संतति स्त्रीपशूनाम् the offspring (is the interest) in the case of female beasts (like a she-buffalo). अपरार्क on याज्ञ० (II. 39 संततिस्तु पशुस्त्रीणां) says 'पशुस्त्रीणां महिषीप्रभृतीनां वृद्धयर्थं प्रयुक्तानां तदीया संततिरेव वृद्धिः'; the मित० however seems to refer पशुस्त्रीणां to beasts and female slaves. 'पशूनां स्त्रीणां संततिरेव वृद्धिः । पशूनां स्त्रीणां पोषणा-समर्थस्य तत्पुष्टिसततिकामस्य प्रयोगः समवति । ग्रहणं च क्षीरपरिचर्यार्थिनः ।'. The सुबोधिनी (on the मित०) remarks 'स्त्रीणां दासीनां न कुलस्त्रीणाम्'. This last must be taken to be the meaning in the text of विष्णु. पुष्य...गुणम् This is really a quotation from वसिष्ठध. सू. II. 46-47. ऋणाना...तिष्ठते The following verse is 'द्वियुगं त्रियुगं चापि तथान्यत्र चतुर्गुणम् । तथाष्टगुणमन्यस्मिन् देयं देशेवतिष्ठते ॥'. According to the विष्णुध. सू., where no rule is laid down as to the maximum recoverable by the creditor, he can recover only double of what is lent. 'अनुक्तानां द्वियुगा' विष्णुध. सू. VI. 17.

इदं...योग एव These rules about the maximum recoverable not being more than double (of what is lent, as in the case of gold) or treble (as in the case of clothes or baser metals) &c. hold good only when there is a single transaction. काल...विज्ञानेश्वरादयः नील० here lays down rather very tersely several rules about the principle of *damdupot*. The principal text is that of मनु, which is similar to गौ. ध. सू. 'चिरस्थाने द्वैयुग्यं प्रयोगस्य' (XII. 28). The text of Manu means that the interest in a money lending business cannot be so much as to make the amount due more than double (of what was lent) if the lending is done only once. The principal rules about *damdupot* laid down in the मित० (and repeated by the मनुः) are: (1) if money is lent only once (सहदाहिता) to a man and interest is recovered once in a lump, then the maximum amount recoverable (together with interest)

cannot be more than double the sum lent, whatever the length of time may be and whatever the rate of interest may be, (II) if however interest is received by the creditor either every day, or every month or every year and not in a lump sum at one time (उत्पत्ति), then the total interest received may be so much that the creditor may in all receive more than double the sum lent, (III) if, after the interest has accumulated for some time, there is a fresh agreement for lending (प्रयोगान्तर) to the same man whereby the sum originally lent together with the interest thereon is taken as the principal sum lent and fresh interest is agreed to be paid on the sum so arrived at, then the total recoverable after this second agreement may exceed more than double the the sum originally lent, e g if a hundred rupees are lent at twenty per cent per annum and at the end of five years (when the total sum due is two hundred), a fresh agreement is made so far as the sum of two hundred then due is concerned, then at the end of a further period of five years, rupees four hundred (i e more than double the original sum of one hundred) may be recovered by the creditor, (IV) if after the sum due to the creditor has become double the sum lent, the creditor asks the debtor to pay it to another person, who then becomes the debtor, or the creditor accepts another man as the debtor (who takes the liability upon himself), then in such a case the creditor may recover from the subsequent debtor after the lapse of years a sum which may be more than double the sum originally lent by the creditor. This last case is referred to as 'पुष्पान्तरेण प्रयोगान्तरे' in the मयूरा and 'पुष्पा तरुक्रमणेन प्रयोगान्तरकरणे' in the मित्ता. The third rule is referred to as 'तस्मिन्नेव पुष्पे अनेकान् प्रयोगान्तरकरणे' in the मित्ता and as 'काला तरेण प्रयो ॥ न्तरे' in the मयूरा. It is not necessary in cases falling

under the third rule that the whole sum due (*i. e.* double of what was originally lent) should be capitalized and again put to interest; it may be that the creditor deducts (रेक) something from the sum due as a concession and capitalises the rest or that he adds (सेक) by a further cash payment to the amount that has become due and the total is then again put to interest. This is referred to as 'तत्रैव रेकसेकादिना वा प्रयोगान्तरे' in the मयूख. The words 'एकप्रयोग...आविक्रयम्' refer to the second rule. *Vide* मिता० (on याज्ञ. II. 39) "एतच्च सकृत्प्रयोगे सकृदाहरणे च वेदितव्यम् । पुरुषान्तरसंक्रमणेन प्रयोगान्तरकरणे तस्मिन्नेव वा पुरुषे अनेकरा. प्रयोगान्तरकरणे सुवर्णादिकं द्वैगुण्याद्यतिक्रम्य वर्धते । सकृत् प्रयोगेपि प्रतिदिनं प्रतिमासं प्रतिसंवत्सरं वा वृद्ध्याहरणोधमर्णे देयस्य द्वैगुण्यसंभवात् पूर्वाहृत-वृद्ध्या सह द्वैगुण्यमतिक्रम्य वर्धते एव । यथाह मनु 'कुसीद...हिता' इति । सकृदाहृतेत्यपि पाठोस्ति । उपचयार्थं प्रयुक्तं द्रव्यं कुसीदं तस्य वृद्धिः कुसीदवृद्धिः द्वैगुण्यं नात्येति नातिक्रामति । यदि सकृदाहिता सकृत् प्रयुक्ता । पुरुषान्तरसंक्रमणादिना प्रयोगान्तरकरणे द्वैगुण्यमत्येति । सकृदाहृतेति पाठे तु शनैः शनैः प्रतिदिनं प्रतिमासं प्रतिसंवत्सरं वाधमर्णादाहृता द्वैगुण्यमत्येतीति व्याख्येयम् ।^१ अपरार्क says 'द्विगुणापि वृद्धिरधमर्णसंप्रतिपत्त्या मूले निवेक्षिता पुनर्वर्धते इति सकृद्गुणात्सि-ध्यति । सुवर्णविषयं चैतत् ।' (p. 643).

It will be noticed that the मिता० accepts both the readings सकृदाहिता and सकृदाहृता and extracts therefrom two different rules. The वि. चि. remarks (p. 8) that सकृदाहिता is a bad reading. It is worthy of note that the मयूख names विज्ञानेश्वर as the first among सांप्रदायिकः.

Page 171, line 9 page 175, line 17. गोप्य to be kept only (without being used or enjoyed). वृहस्पति's fourfold division is not logical. A जङ्गम pledge may be गोप्य as well as भोक्ष्य. नारद's division is much better. आधि is of two kinds, कृतकालोपनेय (to be redeemed within a certain stipulated time) and याचद्देयोद्यत (to be retained

If the pawnee made use of it, then he loses the interest. If a pledge be भोग्य and be spoilt by use, the pawnee must restore it in the condition it was in, when pledged. If, even when the pledge was भोग्य, interest was agreed upon, the pawnee loses the interest in this case. If the pledge were destroyed, the pawnee must restore a similar thing or its price and will then recover his loan with interest. But if the pledge were destroyed by unforeseen accident like fire or flood or by the king's wrath (against the creditor without any fault), then the loss fell on the pawnor and the pawnee could recover the loan with interest. Compare section 152 of the Indian Contract Act about loss, destruction or deterioration. 'नष्टो विकृति गत तात्रकटाहादिच्छिद्रभेदनादिना पूर्ववत्कृत्वा देय । तत्र गोप्याधिर्नष्टश्चेत्पूर्ववत्कृत्वा देय । उपमुक्तोपि चेद्वृद्धिरपि हातव्या । भोग्याधिर्यदि नष्टस्तदा पूर्ववत्कृत्वा देयः । वृद्धिसङ्गावे वृद्धिर्हातव्या । विनष्ट आत्यन्तिकं नाशं प्राप्त सोपि देयो मूल्यादिद्वारेण तद्दाने सवृद्धिकं मूलं लभते । यदा न ददाति तदा मूलनाशः । विनष्टे मूलनाशः स्यादैवराजकृतादते इति नारदवचनात् । दैवराजकृतादते । दैवमशुदकदेशोपलवादि । दैवकृताद्विनाशाद्विना । तथा स्वापराधरहिताद्राजकृतात् । दैवराजकृते तु विनाशे सवृद्धिकं मूल्यं दातव्यमधमर्गेनाध्यन्तरं वा ।' मित्ता०. मुक्ते...जायते when a pledge has become worthless by being used, the pawnee loses the principal. ग्रहीतृदोषात् through the fault of the receiver (i. e. pawnee). ऋणं...द्धनी the pawnee shall recover the loan with interest and pay the price (of the thing pledged). The स्युतिच० says that this refers to a case where the loan with interest exceeds the price of the pledge. But where the pledge is just equal in value to the loan advanced, the pawnee loses the loan, as said by नारद in 'विनष्टे मूल...दते'. Compare विष्णुव. सू. VI. 6 'दैवराजोपघातादते विनष्टमाधिमुत्तमर्गो दधात् ।'. मूल्येन... भवेत् This is identical with नारद (4. 127). According to कुल्लूक this refers to a case where the pledge is deteriorated by use (in which the pledgee must give as much money as will be required to restore the pledge to its

original condition According to अश्वय, the pawnee must satisfy the pawnor by returning to him the profit made by using the pledge तत्रा मृष्टी in that case the the pawnor should deliver another pledge or pay the loan with interest विवदेत् सिद्धे वा—either sink (in value) or perish ज्ञापितम् म्यात् refers to the pawnor कृतिः debtor (pawnor) वीर० (p 309) निवदेत् नरेत् । सिद्धेति पदापमित्रये । । इति तन्नाम म् जुनेते एव । आपे मयेत् a pledge becomes complete (valid) by acceptance (possession) of the pledge if a pledge becomes worthless, though proper care be taken, another pledge must be delivered (to the pawnee) or the creditor must receive his dues Possession is necessary in the case of a pledge to give it validity against subsequent dealings with the thing pledged, the rule being that in the case of a pledge, gift and sale, a prior transaction prevails over a later one (provided the prior one is complete) 'आधेर्गोप्यस्य गोप्यस्य ७ स्वीकारादुपभोगादाधिमदपसिद्धि, न सातिरे यमात्रेण नाप्युदेतामात्रे । । अथ च पञ्च—आधौ प्रतिभदे प्रावे पूवा तु पञ्चत्तरेति । स्वीकारान्तक्रिया पूवा पञ्चती । स्वीकाररहिता तु पूवापि ७ व पती । रक्षमाणोप्यगारतामिति वदता आधि न्यत्रेण रक्षणीयो धीनेति ज्ञापितम् ।' मित्ता० मोग possession अन्याया if there be no possession (but a mero document or witness) 'द्विद्विराधित्वसिद्धि । अन्यया विना मो । अथमर्णोदिष्ट स्योतम स्वीकारान्त्रेणेति यापत् । गोप्याधो निर्मोणे मो । स्यानीयमाग्डा । । रान्त निर्धानादिन्यापारादाधिसिद्धिरवयेया' सृतिच० In the case of गोप्याधि, the मोग consists in keeping it in one's custody, though one cannot use it or enjoy it The वीर० (p 311) says 'गोप्याधौ मोग स्वीकार मोग्याधो प उभोग' तुल्यकारे निवृथानां passed or executed at the same time विष्णु declares that possession is the determining principle in case of a dispute between two pawnees 'ययोर्निक्षिप्त आधित्वा विवदेता यदा नरै । यस्य भुक्ति फल तस्य पाल्कारं विना कृता ॥ विष्णुध सू 5 184 (परा मा and वीर० read जयस्तस्य) Compare with the text of Vasishtha a verse from बृहस्पति 'क्षेत्रमेक द्वयोवधे यद्वत् समकालिकम् । येन भुक्त मयेत्पूर्व तस्य

This is ascribed to द्रव्येति by अरुण. A गेष्ठाधि may be enjoyed (as owner) when the loan has become double or a गेष्ठाधि with a fixed period may be enjoyed when the period has elapsed, after informing the family of the debtor. Understand क्त after श्रुतान्तरे. This allows enjoyment of a गेष्ठाधि after a certain period but does not say anything about ownership. It is not heard of for a long time. द्रव्ये—the thing pledged. The परा मा remarks 'गाथिदां द्रव्ये मयास्मिन् विप्रोय २ ॥ ३७ ॥ द्विगुणीभूतद्रव्यस्यास्य श्रुता । ततोवदित्वा वीरो ॥ ३८ ॥ श्रुते ममपवेदिचर्यम् । अत्रिन् दापयेत्— this is an exception to the rule 'गाथि २ ॥ ३७ ॥ द्विगुणे' &c'. The मित्ता offers two explanations of चरित्रय चरु and गलहार. 'तस्मिन् घोमाचरित्वा अत्रिन् ॥ ३८ ॥ य चरु । घनिना मच्छा ॥ ३९ ॥ यद्वो यदुगुण्यनपि द्रव्ये तपीट्वापत्तानात्तमेव द्रव्यमात्मजात् ॥ ३९ ॥ यदि पाप ॥ ३९ ॥ यत्वे नात्तद्रव्याधि श्रुतीना यदुगुण्येव घनिनाय ॥ ३९ ॥ ३९ ॥ ३९ ॥ तदा तृपो दृष्ट्या एह दापयेत् । अथमात्म ॥ ३९ ॥ य चरु द्विगुणीभूतेषु द्रव्ये न तदयति । किं तु द्रव्येय द्वि । दातव्यमिति । अ योर्ष । चरित्रोय य चरु चरित्रय चरुम् । चरित्रचरुनेन गह्नातानामिदोनादि तितमप्यनुचये । यत्र तदेवापीट्वा यद्द्रव्य मात्मजात् तदा तत्र तदेव द्विगुणीभूत दातव्य नाधिनात् इति ।' सलहार— उत्तम्य पार (फरण) सलहार, according to 'वारे सलामदस्य पा VI. 3 70 (गुम् स्यात् । सलहार वि की) "यदा य चरापणमय एतेत्य परिभारित 'द्विगुणीभूतेषु द्रव्ये मया द्विगुण द्रव्यमेव दातव्य नाधिनात्' इति तदा तद् द्विगुण दापयेदिति ।" This is one meaning. The other is वाधिप्रमक्षाद यदुच्यते । गलहारश्रुतमिति । नयपिकयादिव्यवस्था निवोदाय यदगुणीयवादि परद्वेमे श्रुता तद् व्यवस्थानिने द्विगुण दातव्यम् । तनापि येनागुलीयवाधर्षित ए एव चेद्व्यवस्थानिवर्ती तेन तदेव दातव्यम् । इतरनेद्व्यवस्थानिवर्ती तदेवागुलीयवादि द्विगुण प्रतिदापयेदिति ।' In this latter sense सलहारश्रुत means 'what is given as an earnest' (in case of sale or purchase) अथराक gives this latter meaning only. In this case the meaning is that double the earnest is forfeited if the sale goes off through the default of the seller (who hands over the earnest). According to the मित्ता, whoever gives an earnest (like a ring) forfeits it if he breaks the contract and that

if the other side breaks the contract, it has to pay double the earnest to the person who first offered the ring &c. as an earnest. उप...भवेत् 'धनदानेनाधिमोक्षणाय उपस्थितस्य आधिर्भोक्तव्यो धनिना न वृद्धिलोभेन स्थापयितव्यः । अन्यथा अमोक्षणे स्तेनः चोरवद्दण्ड्यो भवति ।' मितान्. प्रयोजके...मुयात् if the pawnee (प्रयोजकः lender) is not present (is dead or gone abroad), (the debtor) may get back his pledge after keeping with some other person in the family of the creditor the money (due to the creditor). Read ०केसति. The मयूख seems to have separated as कुले and अन्यस्य. But the मितान् and अपरार्क take कुले न्यस्य (i. e. निक्षिप्य or निधाय). The वीर० (p. 319) notices a reading 'प्रयोजको सति धनं &c.' where प्रयोजक will have to be interpreted as 'debtor'. तत्काल...वृद्धिकः According to the मितान्, this is concerned with cases where the creditor is absent and there are no near relatives to whom the debt can be returned or where the creditor being absent, the debtor wants to pay off the debt by selling the pledge. This verse declares that in such cases the price of the pledge should be settled (probably with the help of *panchas*) and the pledge may be left with the creditor, but interest shall cease from that date. 'अथ प्रयोक्तव्यसंनिहितस्वदासाश्च धनस्य ग्रहीतारो न सन्ति यदि वा असंनिहिते प्रयोक्तव्याधिविक्रयेण धनदित्साधमर्णस्य तत्र किं कर्तव्यमित्यपेक्षित आह तत्काल...वृद्धिकः । तस्मिन्काले यत्तस्याधेर्मूल्यं तत्परिकल्प्य तत्रैव धनिनि तमाधि वृद्धिरहितं स्थापयेत् तत ऊर्ध्वं विवर्धते यावद्धनी धनं गृहीत्वा तमाधिं मुञ्चति यावद्वा तन्मूल्यद्रव्यमृषिणे प्रवेशयति ।' मितान्. The मयूख takes only the latter of the two cases suggested by the मितान्. तत्र=उत्तमर्णे तत्कुले वा. तिष्ठेत् supply आधिः क्षेत्रादिकं... इणी This applies to भोग्याधि. The agreement with reference to a भोग्याधि may be of two kinds viz. that the income derived from the enjoyment of the pledge should be taken in lieu of interest or that a portion of the income may be taken in lieu of interest, and the residue of the income be applied towards reduction of the principal. In this latter case the creditor

will have to keep an account of the income and the expenditure 'कलं भोग्यं यन्मात्रं पलभोग्यं यथा आधि । स च विधिः । सृष्टिः पूजायाश्चकार्यो वृद्धिः शान्तायाश्चकार्यः ॥' मित्ता० (on याज्ञ० II 61) क्षेत्रं इति when land or other property has been enjoyed (by the creditor as a pledge) and from that property (तत्र) large income (in comparison with the principal) has accrued so that it is sufficient to cover the principal and interest, then the debtor shall recover his pledge मूल उदयश्च तयोः समाहारः मूलोदयम् अधिकं is variously explained 'अधिः मूलोपेक्षयाधिकं क्षेत्राद्यर्थव्ययान्वयम् वीर० (p 320), 'अधिः सृष्टिकम् एतदेवाभिमतं मूलोदयमित्युच्यते वि० (p 29) 'अधिः क्षेत्राद्यव्ययादभ्यधिकं मूलोदयतुल्यम् स्थितिः० The २४th 10, पय मा and वीर० cite two more verses which explain the circumstances in which the verse quoted by the मयूत applies. The verses are 'परिग्राह्यं यदा क्षेत्रं नृत्थादनिके ऋणी । त्वयेतच्छान्तं त्रैभ्यो भोषण्यमिति निघण्टु ॥ प्रविष्टे रोदये इत्येव नदात्तव्य त्वया मा ।' The वीर० explains 'उपगोत्रं च सृष्टिकथने त्रिष्टे त्वयत्तदोत्रं भोषण्यमिति परिग्राह्यं यदा क्षेत्रादिकं षष्ठ्यधीकृत्वात्तदा क्षेत्रादिषु उभोगेन क्षेत्राद्यव्ययं तद्विधे सृष्टिके षने त्रिष्टे ऋणी विनश्यत्तथा तन्नाथि प्राप्नुयादित्यर्थः ।' वीर० (p 320) यदा धन—This applies to a case where a debt has risen to double the sum lent and then a pledge is made, out of the income of which it is agreed that the accumulated amount is to be paid off. In such a case when the accumulated amount is paid off from the income the pledge must be allowed to be redeemed. According to the मित्ता०, this verse may also apply where a pledge is made when a debt is taken, but the agreement is that the pledge is to be enjoyed only after the debt rises to double the original sum lent or the creditor could not enjoy the income of the pledge from the beginning for some other reason (such as राजद्वेषात्) till the debt became double. Whatever case be taken as referred to, this verse applies only where the income of the pledge is to be taken in lieu of interest and also

in reduction of the principal. According to the मित्ता० and अपरार्क such an आधि is called क्षयाधि. This verse and the verse आधि प्रणश्येत् (याज्ञ० II. 58) apply to different matters. The latter verse applies where the agreement is to return the principal with interest and a pledge is given to be retained till payment by the debtor.

If the agreement is to take the income in lieu of interest only, then the creditor can take the income till the principal is actually returned by the debtor. In such a case the total income received (by way interest) may be so much as to exceed the double of the original sum lent (as it is taken every year and not at one time). 'यत्र तु वृद्धयर्थं एवाधिभोग इति परिभाषा तत्र द्वैगुण्यातिक्रमेपि यावन्मूल्यदानं तावदुपमुक्त्वा एवाधिम् ।' मित्ता०.

Page 175, line 18 page 178, line 8. दर्शने... धीयते suretyship is ordained for appearance, trust and for repayment (of debt). The मित्ता० explains the three 'दर्शने दर्शनापेक्षायां एनं दर्शयिष्यामीति । प्रत्यये विश्वासे मत्प्रत्ययेनास्य धनं प्रयच्छ नायं त्वा वञ्चयिष्यते यतोमुक्तस्य पुत्रोयमुर्वराप्रायभूरस्य आमवरोस्तीति । दाने यद्ययं न ददाति तदानीमहमेव दास्यामीति ।'. The four kinds of प्रतिभू according to वृहस्पति are 'दर्शने प्रत्यये दाने ऋणिद्रव्यार्पणे तथा । चतुष्प्रकार प्रतिभू शास्त्रे दृष्टो मनीषिभिः ॥' (quoted by अपरार्क, स्मृतिच० and वीर०). आहैको... चापर the four pādas of this verse contain the promises which the four kinds of sureties respectively make. 'एको दर्शनप्रतिभूरहमेनं पलायनप्रवृत्तं दर्शयामीति प्रातिभाष्यं भजन्नाह । अपर प्रत्ययप्रतिभूरेष साधुरवञ्चको मत्प्रत्ययेनास्य धनं देहीति ब्रूते । दानप्रतिभूर्यदायं न ददाति द्रविणं गृहीतं सवृद्धिकं तदा तस्य द्रविणस्याहमेव दातेति वदति । अपर. ऋणिद्रव्यार्पणप्रतिभूर्यदायं गृहीतं धनं न ददाति तदाहमेतदीयं धनमर्पयामीति ब्रवीति ।' स्मृतिच० (व्य० p. 148). The वीर० explains the last 'तदाहमेतदीयगृहोपकरणादिकमर्पयिष्यामीति कथयतीत्यर्थ' (p. 321). This last promises to deliver to the creditor the property of the debtor (such as furniture &c.) in case the latter does

not pay चात्त्वात् summarises the cases in which a surety may be taken 'दातोस तासिमागधियात्पयाय च । उभय दापयेत् यथायोग्ये ॥' (quoted by अश्लेष on वाग II 53) उपस्थान means दण्ड and द्याद means व्यवहार (a surety was taken from the litigants for carrying out the decretal order) याज्ञ० includes the fourth (११० ऋषिद्वयप्रत्यर्पणम्) under दानप्रतिभू द्दारीत speaks of five kinds 'अभये प्रत्ये दाने उपस्थाने प्रत्ये । पत्राभ्ये प्रत्ये प्रायो हि प्रतिभूतये ॥' (quoted in the सृष्टिय० and वीर०) मनु says about दानप्रतिभू 'यो वस्तु प्रतिभूनिदेहानायेद् मानव । अदत्तयन्स त तस्य न्य देवप ॥६॥ ॥' 8 158 । १२५५ परम्—three fortnights at the most should be allowed for finding out the absconding (debtor) The सृष्टिय० says that according to चात्त्वात् a month and a half is the maximum period allowable for such a purpose, it may be less but not more नियमनायदत्तान् in that case he should pay to the creditor the money due to the latter 'नियम देयव्य आयदेव धीतो प्रापयेत् । देयवर्त वीधरोऽसातिमरणादि । राज्ञान्मासेयनवध गादि ।' सृष्टिय० (व्य p 149) आया धनम् the first two (११० दानप्रतिभू and प्रत्ययप्रतिभू, but not their sons) must be made to pay the sum that may be declared to be due at the time (when the principal should have paid), if (the debtor) fails (to appear or to carry out his promise) उत्तरी तथा the last two (दानप्रतिभू and ऋषिद्वयप्रत्यर्पणप्रतिभू) should be made to pay when (the debtor) fails (to keep his word) and in default of them their sons also (are liable) compare याज्ञ० II 53 'आयौ तु वितथे दाप्यावितरस्य सुता अपि ॥' The मित्ता० says 'इतरस्य दानप्रतिभुव सुता अपि दाप्या । वितथे इत्येव शब्देन निधनत्वेन पापमर्गद्वन्द्विक्रयति । इतरस्य सुता अपीति षडता पूर्वयो सुता न दाप्या इत्युक्तम् । सुता इति षडता न पौत्रा दाप्या इति दर्शितम् ।' प्राति पैतृकम्—connect सवत्र with प्रतिमाव्यागतम् पुत्रेणा देयम्—even the son should pay only the principal (and not the interest) ऋण निवय—A grandson must pay the debt of his grand father except suretyship debts, but he has to pay only the principal and not interest, the

son has to pay the suretyship debt of his father, but not the interest; but the son need not pay his father's suretyship debt as a दर्शनप्रतिभू or प्रत्ययप्रतिभू तत्सुतौ refers to the son of the grand-son and of the son i. e. the great-grand-son need pay no debt of his great-grand-father and the grand-son need not pay the suretyship debt of his grand-father. इदं ..कारे this text of व्यास applies when a man stands surety without receiving any monetary consideration. गृहीत्वा...सुत the reading of the मित्ता० 'विना पित्रा' is better With 'विना पितृघनात्' we must understand पित्रा after विना. This verse applies to प्रत्ययप्रतिभू also 'यत्र दर्शनप्रतिभू प्रत्ययप्रतिभूर्वा वन्धकं पर्याप्तं गृहीत्वा प्रतिभूर्जातस्तत्र तत्पुत्रा अपि तस्मादेव वन्धकात् प्रातिभाव्यायातमृणं दद्युरेव । यथाह काल्यायन । गृहीत्वा...सुत । इति । दर्शनग्रहणं प्रत्ययस्योपलक्षणम् । विना पित्रा पितरि प्रेते दूरदेशं गते वेति ।' मित्ता० (on याज्ञ II. 54). बहव ...रुचि if there are many sureties they should pay (the debt due from their principal) in accordance with their shares (i. e. equally or in the proportion agreed upon); but when each of them has bound himself to the same extent (as the principal), then any one of them will have to pay the whole at the pleasure of the creditor The मित्ता० says 'एकस्याधमर्णस्य च्छाया सादृश्यं तामाश्रिता एकच्छायाश्रिता । अधमर्णो यथा कृत्स्नद्रव्यदानाय स्थितस्तथा दाने प्रतिभुवोपि प्रत्येकं कृत्स्नदानाय स्थिता ।...तेष्वेकच्छायाश्रितेषु कश्चिद्देशान्तर गतस्तत्पुत्रश्च सनिहितस्तदा धनिकेच्छया सर्वं दाप्य । मृते तु कस्मिंश्चित् तत्सुतः स्वपित्रंशमवृद्धिकं दाप्य । यथाह काल्यायन । एकच्छाया...मृते सममिति ।' मित्ता० If the father has undertaken as a surety to pay the whole debt and goes abroad, then the son must pay the whole with interest (if the creditor chooses to recover from him alone) If the father dies then the son should be made to pay what would fall to his father's share (if the debt were distributed among all the sureties) and the son has to pay no interest according to the मित्ता०. The वीर० (p 327) seems to say that the son will have to pay interest 'मृते तु पितुरश सवृद्धिकं दद्यादित्यर्थः'. The

स्मृतिय० reads differently 'एव जायाभिते सव दद्यात्तु प्रोपिते गुत । गृते
 पितारे पित्रा परण न चृह इति ॥ which is explained as 'सव परणमपि
 न पित । मानमेली । १ तु मृद्विभिति व्या येयम् ।' (व्य p 152)
 प्रसा सनननमाम् प्रतिभ—the surety (or his son) This
 applies only to a case where the surety is pressed by
 the creditor and therefore he pays The surety would
 not have been entitled to double of what he pays if he
 pays without pressure (out of greed for demanding
 twice as much) '१ पुनर्दुप्य गोमेन स्वयमुपेत दत्तम् । यथाद् नारद ।
 य चाय प्रतिभूदद्यान्निक गोपपीडित । शशिनः प्रनिमुवे द्विजुण प्रतिदापयेत् ॥
 (नारद ४ 121) इति' मित्ता० It is to be noted that this
 applies to a debt of money or gold (where the highest
 शृद्धि is द्विजु ॥) प्रतिभाव्य महति—This is attributed to
 कालायन by शृद्धि १०, परा मा, अपराय and to कालायन and चृहसति
 by the वीर० प्रतिभावित—प्रतिभूत्व कारित The स्मृतिय० remarks
 that before three fortnights have elapsed the surety is
 entitled to receive from his principal the same sum that
 he has to pay 'निपक्षान्नायतु सममेव लक्ष्मुमहतीत्यथापि गम्यते'

Page 178, line 9—page 184, line 13 प्रतिपन—
 which is not disputed (by the debtor) उपक्रमे means,
 expedients सामादिति—by साम, दान दण्ड and भेद शृहसरोधनेन
 by confining him in his house सदिते by the words of
 advice or messages सामोक्त्वा by coaxing words अनुगमेन
 by (persistently) following him प्रायेण—by importunate
 entreaties 'प्रायेण प्रायनावाहुल्येन' स्मृतिय० and वीर० चमना
 द्वनी—when the creditor by an artful design borrows
 from the debtor some ornament for wearing on a festive
 occasion (and then refuses to return it unless the debt
 is paid off) अन्वाहित—is what the debtor hands over to
 the creditor for being delivered to a third person The
 creditor retains such a deposit and thereby compels
 payment अन्वाहित अन्यस्मै दातुमर्पितम् स्मृतिय० पुत्र वेसनम्
 confining the wife, sons and beasts of the debtor and

by watching at his door. प्रायोपवेशन is 'fasting at a debtor's door and threatening to starve oneself if the debt be not paid.' This mode of recovering a debt was called आचरित. मनु says 'धर्मेण व्यवहारेण छलेनाचरितेन च । प्रयुक्ते साधयेदर्थं पञ्चमेन वलेन च ॥' 8. 49. धर्माद्यु...माह these modes were not to be employed promiscuously, but each was appropriate to particular persons only. सान्त्वेन साम्ना धर्माख्येनोपायेन. वणिज कर्षकाश्चैव—connect with देशाचारेण दाप्या स्युः. संपीज्य refers to the modes of बलात्कार and आचरित. 'संपीज्यशब्देन बलात्काराचरिताख्योपाययोर्ग्रहणम्' स्मृतिच. (व्य. p. 165). अत्रवीत् भृगुः. This is the opinion of भृगु. कात्यायन very frequently cites the opinions of भृगु, some of which are found in the extant Manusmṛiti धार्योवरुद्ध. This illustrates the local customs referred to in the preceding verse. The debtor should be kept openly in restraint before an assembly of people according to the dictates of local usage, whatever he gives may be taken. The reading of the स्मृतिच० and वि. र. is better. 'यत्र देशे धनी स्वयमेवावरुध्य धारयति तत्र तथैव धार्यः । यत्र पुनरधमर्णसकाशाद्वैतनार्यिना निर्धृणेन पुरुषान्तरेणावरुध्य ध्रियते तत्र तथा पुरुषान्तरद्वारा धार्य इति देशाचारस्थितिर्यथेत्यस्यार्थः । एव चावरुध्य धारणमेव देशाचारानुरोधित्वादेशाचार इत्युच्यते ।' स्मृतिच० (व्य. p. 165). निवन्धं...त्सृजेत् he should furnish (another person) as a hostage. The reading निवन्धं वा समुत्सृजेत् means 'he should be let out with fetters'. The वि. र. (p. 70) explains निवन्धं as 'निगडादिना वन्धं'. The स्मृतिच० says that this latter treatment should be meted out to a very bad debtor; while others should simply be watched. स refers to the debtor who is restrained. कृतप्रतिभूः means one who has furnished a surety (for appearance). निवन्धे...स्थित while the surety remains confined, or the words may mean 'the surety undertakes to prevent the debtor from absconding'. 'पलायनप्रतिवन्धे प्रतिभूर्यत स्थित इत्यर्थः' स्मृतिच०. यो अयेत् who cannot secure or does not tender a surety for appearance. स्थाप्यो...रक्षिण should be

placed in the presence of guards 'यदा तु प्रतिभून् ऋयते लब्ध वा प्रतिभुव न ददाति तत्रापिनाथ । विपिये पुन पश्चा तत्रामिधानायमाह । यो रमिण । चारये सारये चरण इति यावत् । आद्य पश्च प्रतिभूलाभेपि यो न ददाति तद्विपय तस्यानिदोष्टमात् । अत्र पत्रतिभूविपयो द्वितीय पश्च । तन्व्यातिदोष्टमायात् ।' स्मृतिच० (ध्य p 165) प्रात्ययिक trust-worthy 'अत्र अचित्त्वेन विश्वासी' स्मृतिच० अनिपय — 'रमयेणासयत् इत्यथ' स्मृति १० 'रमयत्यय' वीर० पूगा इती—when the period has elapsed, the creditor should recover the debt on which interest has ceased to run चारये व्यवस्थया or the debtor should execute a writing by the mode of compound interest (i e the principal with interest should be capitalised and interest agreed to be paid on both) ययोदयम्—as he happens to acquire (money) 'ययोदय यथा धनोत्पत्तिम्' वीर० p 338 'अय कदाचिदणी अन्यमयाधि कतुमराफ, धनमपि दातुमराफ, ततो यथात्पल्यनुसारेण स्व पक्षस्थित्या (?) काले काले ययोदय यथा । म धन दाप्य इति' असहाय कर्मणा जाति —Even by (doing) work (suited to his caste) should the debtor make himself equal to the creditor (i e he should be free from being indebted to him), if the debtor be of the same caste (as the creditor) or a lower one In these words we must understand that the debtor is of the क्षत्रिय, वैश्य or शूद्र caste and the creditor belongs to the same caste as the debtor or to a higher one, because as regards a ब्राह्मण debtor the rule is contained in दद्या तच्छने धेयान्= उत्तम ॥पेक्षया उत्कृष्टजाति अधमर्ण The मिता० explains सम कुयोत् as 'उत्तमेन सम निवृत्तोत्तम ॥धमर्णव्यपदेशमात्मानमधमर्ण कर्मणा कुर्यादित्यर्थे (on याज्ञ II 43) Compare a similar rule about fines imposed by the king 'क्षत्रविदश्च योनिस्तु दण्ड दातुमराकुवन् । आनृप्य कर्मणा गच्छेद्विप्रो दद्याच्छने शनै ॥' मनु 9 229 हीनजाति ययोदयम्—To bring this rule in a line with that of मनु we must understand that हीन० indicates समजाति also ब्राह्म ॥दिशतमर्णो हीनजाति क्षत्रियादिजाति परिक्षीण निधनमृ ॥र्थ ऋणनिवृत्त्यर्थ कर्म स्वकर्म स्वजात्यनुस्य कारयेत् तत्तदुन्वाविरोधेन । ब्राह्म । पुन ययोदय यथासभव मृण दाप्य । अत्र च हीनजातिप्रहण समजातेऽप्युपलक्षणम् । अतश्च समानजातिमपि

परिक्षीणं यथोचितं कर्म कारयेत् । ब्राह्मणग्रहणं च श्रेष्ठजातेरुपलक्षणम् । अतश्च क्षत्रियादिरपि परिक्षीणो वैश्यादेः शनैः शनैर्दाप्यो यथोदयम् ।' मिता० प्रपन्न... भवेत् (a creditor) recovering his admitted debt (by the expedients of धर्म, छल, आचरित &c.) will not be liable to be censured by the king. साध्यमान (a debtor) from whom a debt is being recovered (by the means stated above). 'प्रपन्नमभ्युपगतमधमर्णेन धनम् । साक्ष्यादिभिर्मावितं वा ।' मिता०. As regards fine विष्णु says 'साध्यमानश्चेद्राजानमभिगच्छेत्तरंसं दण्ड्य ।' विष्णु-ध सू. VI. 19. मनु० lays down a lesser fine (in the case of a poor debtor or a ब्राह्मण) 'यः साध्ययन्तं छन्देन वेदयेद्धनिकं नृपे । स राजा तच्चतुर्भागं दाप्यस्तस्य च तद्धनम् ॥' मनु. VIII. 176. प्रतिपन्न... दाप्यते This is the rule where the debt is admitted (by the debtor); but when a man repudiates a debt, he shall be made to pay after the debt is proved in an assembly by means of a document or witnesses. न रोद्ध. कथंचन a debtor who claims proof (of a debt) in a doubtful case shall never be put under restraint (by the creditor) बृहस्पति himself explains the meaning of संदिग्धार्थं 'रूपसख्यादिलाभेषु यत्र भ्रान्तिर्द्वयोर्भवेत् । देयानादेययोर्वापि संदिग्धोर्थं स कीर्तित ॥' (quoted in the स्मृतिच०, वीर० p. 336, वि. र. p. 75). पीडयेत्तु... इमम् From this it is clear that when there is a *bona fide* dispute about a debt, the creditor's only remedy was a suit. 'तेन विप्रतिपन्ने विप्रतिपत्तिनिवृत्तये व्यवहाराख्य एवोपाये प्रवृत्ति कार्येत्यभिप्रायः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 166) तत = अधमर्णात् राजा .. रातम् the debtor should be made by the king to pay (to himself) ten per cent of the claim (of the creditor) that has been recovered by him. This refers to a case where the debtor does not dispute the debt. पञ्चक... णिकः the creditor had to pay five per cent to the king (as commission or in modern language 'court fee') when the creditor succeeded in his claim. This also refers to a case where the debt is not disputed 'प्रतिपन्नस्य साधितार्थस्य दशमंशं राजाधमर्णिकादण्डरूपेण गृह्णीयादित्यर्थं । उत्तमर्णस्तु प्राप्तार्थं पञ्चकं रातं भृतिरूपेण दाप्य । साधितार्थस्य विंशतितमं भागमुत्तमर्णाद्राजा भृत्यर्थं

की मरिहय १' मितः० Where the debt itself is repudiated, then the rule is laid down by the verso of याज्ञ० (II 11) विह्व भाषितो दधाद्धन गो ७ तत्तमम् । मिव्यापियोगी द्वि० ममियोगाद्धन पदे ॥' गृहीतं तु वि० मम्—these words on the analogy of पञ्चत्त may mean 'twenty per cent' But the परा मा and वीर० interpret this verso differently, viz in the sense of 'a twentieth part' वस्तु प्रयुत्वाद्यथेसादुत्तमर्जन याचितस्यदाऽथ प्रणय सप्तसभाया त्तिव मयाव संप्रतिपद्यते सोमिदुकार्थस्य वि० शतितममरा २० नीय एवाह तारद । ऋषिः वि० मम् । इति १' वीर० p 359 Compare मजु० 'ऋण देय प्रतिभाते पाक दातमहति । अपहृये तद्विगुण तन्नापु ममम् ॥' VIII 139 '(मयोत्तणस्य ऋण देयमिति समाया नपत्तौनापु युक्त्वा) Vid. विष्णुध सू 'उत्तमर्थावदाजानमियात्तद्विभाषितो धनार्थां राण धनद्वभागसमित दण दधात् । प्राप्सार्यधोत्तम ॥ वि० शतितममरा ॥ VI 20-21 गृहा मर्षिः—when the creditors were of the same caste and all approached the king for recovery, the debts were paid in the order in which they were contracted (i e the first in time prevailed over the rest) But if the creditors were of different castes, then the creditors had precedence according to their castes (i e the ब्राह्मण creditor was paid first, though his debt was later in date than that of a क्षत्रिय creditor) नृपते = क्षत्रियस्य वि० नृपप्रदण वेदयश्चक्रयो नदरनार्थम्' अपराक विवाद यन— In the printed edition of the विवादभाकर these three verses occur (on p 79) but they are not ascribed to कात्यायन The स्मृतिच० (व्य p 167) ascribes them to कात्यायन and the last two of them are ascribed to कात्यायन by अपराक also कात्यायन simply paraphrases the rule of याज्ञ० श्रोत्रियोऽन ब्राह्मणजातिमानरात्री न श्रुताभ्ययनरात्री त्रैवाणि । राजजास्यपेक्षयोऽकृष्ट जानिपरत्वेनाऽन श्रोत्रियपदत्रयोगात् । गृहीतजातिक्रमयोविरोधे जातिक्रमो प्राह्य । ब्राह्मणस्य पूज्यतयानुप्राव्यत्वात् । एष क्षत्रियवैरयो वैरयश्चक्रयोर्वा युगपदुपस्थाने वर्णक्रमेण दातव्यम् १' स्मृतिच० The verse एकाहे क्रमम् states a special rule when several debts were contracted by a debtor on the same day from several creditors In such a case if the debtor is unable to pay all the debts

in full, his assets were to be distributed among all the creditors in proportion to the debts due to each. The same rule (*viz.* rateable distribution) applies to a pledge, to the preservation of it (*i. e.* expenses of preservation) and to the interest or enjoyment (of the pledge). 'एकदिनकृतनानर्णसमवाये तु न पूर्वोक्तो दापनक्रमः । किं तु युगपदेव प्रतिदापनमृणिकस्य धनबाहुल्ये । धनाल्पत्वे तु तत्तदणानुसारेण विभज्य युगपदंश-दापनम् ।...ग्रहणमाधिधनम् । रक्षणं तस्यैव पालनम् । लाभं भोगरूपलाभं च सममेव कुर्यात् । अन्यथा त्वहर्भेदे लिखितक्रमेण वर्णक्रमेण वा ऋणप्रतिदानम् ।' स्मृतिच० (व्य. p. 167). यस्य द्रव्येण &c This states an exception to the rule of rateable distribution. 'अनेकण-समवायेपि अधमर्णो यदुत्तमर्णाद् द्रव्यं गृहीत्वा यद्व्यवहारादिकं करोति तस्मात्प्राप्तं धनं तदुत्तमर्णायैव दद्यान्नान्येषाम् ।' वीर० p. 340. एव should be connected with तस्य. दत्त्वा दत्त्वा having paid by instalments. धनी वा उपगतं दद्यात् or the creditor shall pass a receipt. 'एतावदनेन प्रतिदत्तमिति लिखितान्तरमुपगतमित्युच्यते ।' अपरार्क; 'उत्तमर्णो वा उपगतं प्राप्तं धनं तस्यैव लेख्यस्य पृष्ठे दद्यादभिलिखेत् । एतावन्मया लब्धमिति ।...यद्वोपगतं प्रवेशपत्रं सहस्रलिखितचिह्नितमधमर्णायोत्तमर्णो दद्यात् ।' मिता० Compare नारद (4. 114) 'गृहीत्वोपगतं दद्यादणिकायोदर्यं धनी । अद्दद्याच्चमानस्तु शेषहानिमवाप्नुयात् ॥'. तदभावे प्रतिश्रव. 'हृतप्रणष्टाद्यपाय-बाहुल्यात्तदभावे लेख्याभावे धनी ऋणिकस्य प्रतिश्रयं विशुद्धिपत्रं दद्यात्' असहाय; 'प्रतिश्रवं प्रतिदत्तमित्यस्मिन्नर्थे साक्षिसिद्धे श्रोत्रियादिश्रावणम् ।' स्मृतिच० (व्य. p. 162). 'प्रतिश्रवशब्देन साक्षिश्रवणं विवक्षितम्' अपरार्क. 'प्रतिश्रवः लोके दत्तमनेनेति ख्यापनम्' वि. र. (p. 81). This meaning given by अपरार्क and वि. र. *viz.* 'a public acknowledgment (or before witnesses) of the repayment of a debt' seems to be the proper meaning of प्रतिश्रव. 'अङ्गीकारान्मुपगमप्रतिश्रवसमाधयः' अमर.. The meaning 'a document of receipt' seems rather forced. याज्ञ० (II 94) says 'दत्त्वर्ण पाटयेल्लेख्यं शुद्ध्यै वान्यतु कारयेत्'. If the bond evidencing the debt be missing or deposited in some distant or inaccessible place, the creditor should pass another document (of receipt). For गर्भदास see above (p. 133). मूल्योपात्तः who is employed for wages. 'उद्धारादिकं दातु यद्देयतया स्थितम्' परा. मा.; 'उद्धारादिकं प्रतिदेयतयैव स्थितम्' स्मृतिच०.

Compare the vernacular word *udhar* प्रतिभद—here means 'what is promised as a gift' वाच्यमा । न &c—It is not to be supposed that the debtor incurred the heavy penalties mentioned herein only if he did not pay after demand, he incurred them if he did not return the debt whether demanded or not 'अत्र वाच्यमानभद । वाच्यमानस्य न गदेनेतिदाने इत्यादि । यत्र । प्रथम् । तु वाच्यमानस्यैवाननिदाने श्रेयो नान्यभ्येत् । पानार्थमिति मन्तव्यम् ।' स्युति० (च्य p 162) तपस्वी चापि०—This verso is found in गद, though it is ascribed to घ्यास by the वीर० and the मयू । and to a पुता by the स्युति० (च्य p 161)

Page 184, line 14—page 186, line 9 ऋण विभाषितम्—the father's debt, when proved, must be repaid by the sons as if it were their own (i e with interest) सम—equal (to the principal lent) ; e without interest न तल्लुतस्य च—the son of the grandson need not pay the debt (of his great-grand father) The वीर० adds that the प्रप्रात्र need not pay the debt of the ऋणितामद if he has not taken any estate of the latter 'पुत्रेण रिययमदणामदणयो सृष्टिर्भवेव देयम् । पुत्रामावे पौत्रेण रिययमदणे सोदय देयम् । अमदणे मूत्रमेव । प्रपौत्रेण तु रिययमदणे मू मपि न देयम् ।' p 341, 'तल्लुतस्य प्रपौत्रस्यादेयमददीतपनस्य मिता० (on याज्ञ II 50) व्यसनामिदृते—'अपिरित्सनीय व्याभ्यायमिदृते मिता० But अपरार्क says 'पानादिव्यसनासचे वा' The son and the grandson were under a liability to pay the father's or grandfather's debt even when he left no wealth Among sons and grandsons, the sons were the first to pay 'तत्र क्रमोप्ययमेव पित्रभावे पुत्र पुत्रामावे पौत्र इति ।' मिता० निद्वे विदम् if they (sons and grandsons) repudiated the debt, they had to pay it when it was proved by witnesses (and other means of proof) नार्वाक् र्ययापि वा—the father, uncle or elder brother having gone abroad, the son (or nephew or younger brother) is not bound to pay the debt (of the father, uncle or elder brother)

before the lapse of twenty years. नील० thinks that the son and others need not pay till their twentieth year the debt of the father and others when the latter are gone abroad. But other writers interpret this verse differently. They say that till twenty years have elapsed after the father goes abroad, the son need not pay. 'विशात्सवत्सरात्प्रवासादारभ्येति शेष' स्मृतिच०, 'प्रोषिते यत्प्रतिदानं तत् प्रवासादारभ्य विंशतिवर्षादूर्ध्वं मन्तव्यम्' वीर० (p. 342). A text of विष्णुघ. सू. quoted below (VI. 27) supports this latter interpretation. The मिता० seems to support the वीर० 'अत्र पितरि प्रोषित इत्येतावदुक्तम् । कालविशेषस्तु नारदेनोक्तो द्रष्टव्यः'. विद्यमानेपि &c. According to the वि र, this applies when the father's disease is curable and when the father is expected to return from abroad. 'एतच्च रोगार्तस्य शक्यप्रतिक्रियत्वसंभावनायां प्रोषितस्य पुनरागमनसंभावनायां च ज्ञेयम् । यदि त्वसाध्यत्वेनैव रोगावधारणं प्रवासिनश्च पुनरागमनव्यतिरेकावधारणं भवति तदा जीवतोपि वृद्धस्य पितुः पुत्रस्तत्काल एव ऋणं दातुमर्हति ।' (p. 50). On द्विदशा समा the वि. र. (p. 50) says 'द्विदशा समा इति प्रवसित इत्यनेन संबध्यते'. यथाशत according to their shares (of inheritance). 'यथाशत इति विषमाशविधायकशास्त्रानुसारेण विभक्तपुत्रविषयम् । समभागतया विभक्तास्तु समानमेव धनं दद्युः । अविभक्तास्तु समप्रधानतया वर्तमाना संभूयसमुत्थानेन दद्युः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 169), 'अत्रैतदुक्तं भवति । यदि ज्येष्ठ. सुचिरदूरमवसितो (सुचिरदूरमवस्थितो?) भवति कुष्ठक्षयपातकादिभिरयोग्यो भवति तदा य कोपि पितृधनभारस्य धुरमुद्धरेत् स कनिष्ठोपि पितृकृतमृणं दद्यादित्यर्थः ।' असहाय. अविभक्ता वा...द्भुरम् If they are undivided, then he who bears the responsibility (i. e. who manages the family affairs) should pay the debt. पित्रर्णे...दाप्यते while the father's debt remains (unpaid), the son shall not take the father's wealth, which should be given to the creditor; even without (receiving paternal wealth) the son is made to pay (the father's debt). According to the परा. मा. and the वीर० this verse refers to the debts contracted by the father after he separates from his sons. 'विभागोत्तरकालं मित्राभ्यर्णं कृतं तत्केन देयमित्यपेक्षित आह कात्यायन - पित्रर्णे०' परा मा ; 'विभक्ते

सुधे विभाषानन्तरं पितृदत्ते ऋणे तिष्ठति तस्मिन् श्रुते तद्धनं न वृद्धीकारिकं तु धनिराद्य
 दद्यात् । यदि निश्चिततोपशितं भवति तर्हि वृद्धीयात् । पितृधनाभावे रिक्थम्र
 द्दपराहितोपि न्यधनं दद्यादित्ययम् । वीर० p 341 सुपाकामं पितृभ्यः—
 This verse states an exception to the rule पुत्रपौत्रैश्च देय
 which occurs above. The son (and so also the grandson) was not bound to pay the father's debts contracted for
 wines, women and gambling, or the fine or toll left unpaid (by the father), a promise (made by the father) to
 worthless men like singers, dancers &c. “यामकृतं स्याव्यसनन
 निवृत्तम् । द्यूते पराशयनिवृत्तम् । २० पुत्रयोरवशितम् । द्यादानं धृतवदिदमादिभ्यो
 यत्प्रति ॥ तम् । ‘धूर्ते यदिनि माते च युवय कितवे शठे । चाटचारणचौरेषु दत्त
 भवति निपत्रम् ॥’ इति रण्णात् । एतदेषां पित्रा कृतं पुत्रादि शोणिकदिभ्यो
 न दद्यात् । मित्ता० According to वाल्यायन, कामकृत is what is
 promised orally or in writing to a woman who is another's
 wife or who is not married to the father (i e an
 immoral debt) ‘लिखितं मुक्कुरं चापि देयं यत्तु प्रतिश्रुतम् । परपूवाश्रित्यै तत्तु
 विधात्कामकृतं वृणाम् ॥’ (quoted by अपराक, स्मृतिच०, वि र) मुक्कुरं
 means ऐखनरहितम् परपूवादाद् गणपरेणीतस्त्रीमानपरं’ वि र द्यादानं has
 been explained by the मित्ता० above द्यादानं परिहासनिमित्तं
 पण्डादिभ्यो देयत्वेन पित्रा नीकृतम् उद्धृतं सारं च आक्षिप्तं च debts
 contracted for drinking wine (मुरा) and on account of
 losses in gambling (अश्र) कामं धृतम् promises made
 under the influence of lust or wrath क्रोधकृतं is defined
 by वाल्यायनं as यत्र हिंसा समुत्पाद्यं काथाद् द्रव्यं विनाशयति तु । उक्तं तुष्टिकरं
 यत्तु विधात्क्रोधकृतं तु तत् ॥’ (quoted by अपराक, स्मृतिच०, वि र and
 वीर०) ‘हिंसा धनविनाशो वा क्रोधात्कृत्वा तत्तुष्टये यद्गन् ददास्यामीति प्रतिश्रुतं
 तदेषां क्रोधकृतमिति’ स्मृतिच० (य p 170) प्रातिभाष्यं suretyship
 debt (for दक्षनं and अल्यं) Compare मनुं ‘प्रातिभाष्यं द्यादानं
 आक्षिप्तं सौरिकं च यत् । २००० उल्कावशेषं च न पुत्रो दातुमर्हति ॥ दक्षनप्रातिभाष्ये
 तु मिथि स्यात् पूयचोदितं । दानप्रतिभुवि प्रेते दायादानमपि दापयेत् ॥’ (8
 159-160) रिक्थमात्रं ऋणं प्रतिश्रुतं । प्रातिभाष्यवर्णितं उक्तं मद्यद्यूतदण्डा
 पुत्रान्नाभ्यामवेयुः ।’ गौ ध सू 12 37-38 दण्ड—हरदत्त explains
 ‘व्यवहारे पराजितो राज्ञे दण्डमदस्वैव यदि भ्रियते तदा न सोपि दण्डं पुत्रानभ्या
 भवति’ गुल्क—is explained by कुल्लर as धनदिदेय (what is to

be given at a toll-gate); while हरदत्त explains it as 'the bride-price' (तथा शुल्कं प्रतिश्रुत्य विवाहं कृत्वा मृते तत्पुत्रं न तच्छुल्कमभ्या-भवति). The वालंमद्वी explains शुल्क here as 'रक्षानिवेशो राजभागः शुल्कमिति'. The word अवशिष्टकं is only illustrative. The son need not pay the whole fine or toll (to be paid by the father) or any portion of it left unpaid. "अत्र दण्डशुल्कावशिष्टकमित्यवशिष्टग्रहणात्सर्वं दातव्यमिति न मन्तव्यम् । 'दण्डं वा दण्ड... व्यावहारिकम् ॥' इति औशनसस्मरणात् ।" मितान्; 'अवशिष्टमित्यविवक्षितम्' अपरार्क. दण्डं वा...वहारिकम् This is ascribed to व्यास by the वि. र. and the वि. चि. (both read दण्डो वा दण्डशेषो वा...तच्छेष एव वा). यच्च न व्यावहारिकम् This has been variously explained in modern decisions. अपरार्क explains it as 'न न्याय्यमित्यर्थः' (what is not righteous or proper). The सृतिच० explains it as 'सौरिकम्' (i. e. incurred for drinking). The same explanation is offered by the वीर० 'न व्यावहारिकं सुरापानादिनिमित्तम्'. The वालंमद्वी explains it as 'न कुटुम्बोपयोगीत्यर्थः'. The वि. चि. explains as 'व्यवहारवहिष्कृतं' (i. e. what is beyond the ordinary conduct of a person). The Bombay High Court interpreted अव्यावहारिक as such debts which no decent and respectable man would incur; *vide* I. L. R. 32 Bom. 348. But this opinion has been dissented from in I. L. R. 37 Mad. 458, 39 Cal. 862 (which explains अव्यावहारिक as 'not lawful, usual or customary or which is a debt for a cause repugnant to good morals'), 33 All 472.

Page 186, line 10- page 190, line 5. रिक्थग्रह... रिक्थिनः This verse has given rise to great difficulties to all commentators. The plain meaning of this verse is: The debt of a man deceased must be paid first of all by him who takes his wealth; then by one who takes his wife; then by his son who has not taken the wealth (of his father); the debt of one dying without sons (or grandsons) must be paid by those who take his wealth.

ऋण दाय्य — is to be connected with रिषयमाह, योषिमाह and पुत्र and after रिषियन (*nom plu*) we have to understand ऋणं दाय्य। 'अन्यरीय द्रव्यमन्यस्य कयादिभ्यनिरिरेष यत्साय भवति तद्विषयम् । विमाहारेण रिषय एकादीति रिषयमाह । म ऋण दाय्य । एतदुच्य भवति । यो यरीवं द्रव्य रिषयरूपेण पृकाति स एतन् । दाय्यो न पोतरिरति । गणित भाषा एकादीति योषिमाह । योषितो विमान्यद्वयत्वेन रिषयव्यय एतद्वत्त्वा देदेन विदित ।' मित्ता० अनन्याधितद्वय 19 explained by the मित्ता० 29 'अन्यमात्रितम चाधितं, न चाधितं मातापितृसंबन्धि द्रव्य चम्यायी अगात्रित द्रव्य न अन्याधितद्वय अनन्याधितद्वय' If there are three classes of persons, 1: रिषयमाह, योषिमाह and अनन्याधितद्वय पुत्र, then the order of words (पाठक्रम) in the text conveys the order in which these classes of persons are to repay the debt of the deceased एतेषां समवाये प्रथम पाठक्रम एव । रिषयमाह ऋण दाय्य, तदभावे योषिमाह, तदभावे पुत्र इति ।' मित्ता० The first rule is that whoever takes the estate of the deceased should pay his debts If a son or grandson takes the estate, he pays off the debts of the deceased But even when a son or grandson is living, another person (such as a brother) may take the wealth of the deceased, if the son or grandson is suffering from a mental or bodily defect (like congenital blindness) In such a case the rule is that the person taking the wealth of the deceased must preferably pay the debts of the deceased and not the son excluded from inheritance (in spite of another rule पुत्रभौत्रेण देयम्) If there is no wealth of the deceased, the person who takes his wife must pay his debts According to the मित्ता० (quoted above) the wife is द्रव्य belonging to the deceased, but as a wife is द्रव्य which cannot be called रक्थ she is separately mentioned The present text does not encourage the remarriage of women once married Remarriages are prohibited by मनु न द्वितीयं साध्वीनां कश्चिद्भर्तापदिश्यते ।' (5 162) But if in spite of this *s'astric* injunction a man takes the widow of the deceased,

then he had to pay the debts of the deceased (in the absence of रिक्थग्राह). Although the rule is that sons must pay the debts of the father, the present text again says पुत्रः ऋणं दाप्य in order to lay down the order in which several persons (including the son) are to pay the debts of the deceased. If there is no रिक्थग्राह of the deceased and there is no योषिद्ग्राह, then the son, who, owing to defects such as impotence, blindness &c, is not entitled to succeed, should pay the debt of the deceased. अनन्याश्रितद्रव्य. पुत्र may occur in either of two ways. A man may leave no property whatever, when his son, though free from defects, can take no wealth (because there is none to take). Such a son may be called अनन्याश्रितद्रव्य. Such a son, though he may inherit no wealth, would have been called upon to pay his father's debt (as a pious obligation), if there were no योषिद्ग्राह. The योषिद्ग्राह would have had to pay the debts before the son who took no wealth. In this case there is an absence (अभाव) of wealth (द्रव्य) belonging to the father (अन्याश्रित). A father may have left property and a son suffering from congenital blindness or other disqualifying defect. In that case also the son is अनन्याश्रितद्रव्य. But here there is no lack of wealth (द्रव्य) द्रव्य exists, but it cannot belong to the disqualified son. Both these meanings are referred to by the सूत्र in the highly technical language 'अनन्याश्रित...भावाच्च'. द्रव्य is a विशेषण (an attribute or adjunct of a person). When we predicate अनन्याश्रितद्रव्यत्व of a person, it is possible to do so because there is no द्रव्य belonging to his father and therefore he could inherit nothing from him or because he could not inherit, from his father on account of bodily or mental defect though the father had wealth. In the language of Sanskrit logic घट is the प्रतियोगी (counter entity) of घटाभाव. द्रव्यत्व विशेषणमात्रं प्रतियोगी नस्तः स द्रव्य...योगिकः अभावः तस्मात्.

अन्यात्रित्येव प्रतीयते अत्र नान्यात्रित्येव योक्तिः अत्र नान्यात्रित्येव
 In the definition, there are two constituent ideas, that of
 अन्यात्रित्येव and that of अत्र नान्यात्रित्येव may be due to the
 absence of both or to the absence of अत्र alone (in the
 son owing to some defect), although there is अन्यात्रित्येव
 The case is similar to that of the definition of पत्न्या as
 पतिविरुद्धा इति पत्नी

An objection may be raised that the word अन्यात्रित्येव
 is purposeless. When there is a son, the property
 cannot go to any one else and so the words अन्यात्रित्येव
 पुत्र are a contradiction in terms. If it be said that when
 the son is disqualified he does not take the wealth,
 but some one else takes then it may still be argued
 that that case (where some one other than the son takes
 the wealth) is provided for by the words रिचयमाद् ऋण दाप्य
 The answer is that the word अन्यात्रित्येव has a special
 purpose. When there are several sons some of whom
 are free from disqualifying defects and others are not
 (and there is no paternal wealth) those who are free
 from defects (and so capable of inheriting) are liable
 to pay the debts of their father and not those who have
 defects. 'पुत्रस्य पुत्रस्य प्रमाथम्। अन्यात्रित्येव इति बहुषु पुत्रेषु
 रिचयामाप्स्य प्रदणयाम्यन्यत्र ऋणापायणेधिकारो गम्यते नायोग्यस्या धादेरित्ये
 वनम्।' ति।

An objector might urge that the words पुत्रहीनस्य
 रिचयन् are unnecessary. Even when there is a son (who
 is disqualified) those who take the wealth have to pay
 the debts of the deceased (as laid down in रिचयमाद् ऋण
 दाप्य) much more therefore does it follow that those
 who take the wealth in the absence of sons should pay the
 debts of the deceased. The reply is that these words
 convey that persons other than sons (and grand sons)
 are liable to pay the debts of the deceased only if they
 take his estate. A प्रपत्न, a daughter and other heirs

need pay no debts if they do not take the estate. But sons and grand-sons had to pay debts even if they took no estate. रिक्थं...नियमः नीलकण्ठ says that there is no rule that in order that a person may be liable to pay all the debts of the deceased, he should take assets of the deceased equal in value to the debts or exceeding the debts and that, if a man inherits even some property of small value, he may be called upon to pay debts however large they may be. It must be said that this remark of नील० is not supported by the मीता० and other authoritative works.

The words पुत्रहीनस्य रिक्थिनः are explained in other ways also. रिक्थ may mean 'the wife' (in the case of one who dies without any estate), as नारद says 'अधनस्य ह्यपुत्रस्य मृतस्योपैति यः स्त्रियम् । स आमजेद्वं वोढुः सैव तस्य धनं यतः ॥' (4. 22). So पुत्रहीनस्य रिक्थिनः would mean 'पुत्राभावे योषिद्वाहः दाप्य'. An objection may be raised: it is said that in the absence of योषिद्वाह, the son should be made to pay the debts and it is now said that in the absence of the son, the योषिद्वाह should pay the debts. Is it meant that, when there are both योषिद्वाह and पुत्र, no one is to pay the debt? The answer is that one who takes the last of the four kinds of स्त्रैरिणीs and the first of the three kinds of पुनर्भूs or a widow with abundant wealth, must pay the debts of the husband of the woman; in the absence of such a person, the son must pay the debts; in the absence of the son, one who takes the widow of a man who dies childless and without wealth must pay the debts. नारद (स्त्रीपुंसयोगप्र. 45-53) describes three kinds of पुनर्भू and four kinds of स्त्रैरिणी. 'कन्यैवाक्षतयोनिर्या पाणिग्रहणदू- पिता । पुनर्भू प्रथमा प्रोक्ता पुनः संस्कारमर्हति ॥ प्राप्ता देशाद्धनकीता क्षुत्पिपासातुरा च या । तवाहमित्युपगता सा चतुर्थी प्रकीर्तिता ॥' (quoted in the मीता० and अपरार्क, नारद's verse being quite different in the printed text).

बहुधनो यः पुत्रस्तस्य धनप्राधान्यन्तर्यामिति सर्वमविरुद्धम् ।' स्मृतिच. (व्य. p. 172), 'दायभागानर्हस्यापि भूयिष्ठधनवत्त्वे योषिद्ब्राह्मो न दाप्य इत्याह कात्यायनः । पूर्वं दद्यात्...निर्धनमिति ।' वीर० p 351. सप्रधना who has plenty of wealth. 'प्रकृष्टेन धनेन सह वर्तते इति सप्रधना बहुधनेति यावत्' मिता०. तथैव together with her wealth and son. Construe स० अस्याः भर्तुः ऋणं दद्यात् The मिता०, अपरार्क, वीर०, वि र take this verse as referring to one who gives shelter (as his wife) to the widow of another. But the स्मृतिच० explains differently. 'या स्त्री सधना सतनया च रक्षार्थं मातुलादिकमाश्रयेत् स चाश्रयभूतो मातुलादिर्भर्तृ-कृतार्णं दापयेत् । यदि तु सा दातुं नेच्छति तदा सधनां सतनया लजेदिति' स्मृतिच० (व्य p. 173), धन. हरेत् Among the three, viz the taker of the assets (of the deceased), one who takes his widow, and his son, he is liable for the debt who takes the wealth. पुत्रो...धनिनो. 'स्त्री च धनं च स्त्रीधने ते विद्येते ययोस्तौ स्त्रीधनिनौ तयो स्त्रीधनिनोरसतो पुत्र एव ऋणभाक् भवति ।' मिता०, 'यस्य तु सऋणस्य भृतस्य पुरुषस्य धनस्याभावात् धनहारी कश्चिज्जात. स्त्रिया अप्यभावात् स्त्रीहारी कश्चिदस्ति पितृमातृधनवर्जित पुत्र केवलस्तिष्ठति । तदा असतो स्त्रीधन-हारिणो पुत्र एव बीजसम्बन्धवन्धात्पितृकृतमृणं प्रयच्छति । यस्य तु धनस्य हारी न कश्चिदस्ति न पुत्रो विद्यते पत्न्येव धनपुत्रविहीनान्यस्य गृहे प्रविष्टा तदा धनहारि-पुत्रयोरसतोरविधमानयो स्त्रीहारी ऋणं दद्यादिति ।' असहाय अपरार्क says that the words पुत्रोसतोः स्त्रीधनिनो refer to a son disqualified from taking. 'एषामयमर्थं सिद्ध । रिक्थग्राह पुत्रादिर्दाप्य. । तदभावे योषिद्ब्राह्मस्तस्याप्यभावे दायानर्हः पुत्र इति । तथाह नारद । धनस्त्री...पुत्रयो । अत्र स्त्रीहारि-धनहारिणोरभावे पुत्र ऋणप्रद इति अभिधायोक्तं धनिपुत्रयोरभावे स्त्रीहारी ऋणप्रद इति । तत्र पूर्वोक्तस्त्रीहारी पुत्रसद्भावे ऋणभाक् । अन्यस्त्रीहारी तु पुत्राभाव इति व्यवस्था ।' अपरार्क In order to prevent a conflict we must take the words पुत्रोसतोः स्त्रीधनिनो as referring to the words of याज्ञ० 'पुत्रोऽनन्याश्रितद्रव्य.' (i. e. to a son who is दायानर्ह). But the words स्त्रीहारी...पुत्रयो seem to conflict with the order as presented by याज्ञवल्क्य (viz. first रिक्थग्राह, then योषिद्ब्राह्म and then पुत्र) Therefore these words must be taken as referring to a case where there is no son richer than the paramour of the widow, as

follows from the words of वाल्यायन above 'पूर्वं दद्याद्धनमाह' &c Supply सततो after पतिपुत्रयो If a poor man dies indebted leaving a son and a wife, who takes shelter with another, then असहाय says that if she is handsome and highly honoured by her paramour, the latter must pay her deceased husband's debt and if she is kept merely as a maid and given bare maintenance, then the son must pay the debts 'यदि रूपयौवनसपत्न्या काममदोद्धता प्रधानाभिमता च स्त्री तस्य तदा श्रीहारी ऋण दद्यात् । यतस्तदेव तस्य धनमित्युक्तेमेव । अथवा सापि स्त्री पमेकारित्वप्राप्तमानभोजना तत पुत्रोऽसतो स्त्रीधनिनोरिति न्यायात् पुत्र एव ऋण दद्यात् । असहाय प्रीपित मृगु—नारद has a similar verso शिष्या देवासिदासश्रीमेव्यकृत्यकरैश्च यत् । कुडुम्बहेतोःस्त्रियं दातव्यं तत्कुडुम्बिना । (ऋणादान 12) न तथा—the words ऋते कुडुम्बार्थात् are to be understood with each clause न पुत्राभ्यां a woman was not bound to pay a debt contracted by her husband or son 'अतश्च कुडुम्बार्थं येन केनापि कृतं तत् कुडुम्बिना देयम् ।' मित्ता० अनुमोदित ratified (subsequently to contracting the debt) कृच्छ्रे in distress or serious difficulty 'जाणान्ति कृच्छ्रे' असहाय शैल्यप actor or dancer यस्माद् अथया because their livelihood depends upon them 'यस्माद् दत्तस्तदा त्रयेति हेतुव्यपदेशादन्येपि ये योषिदधीनजीवनास्तेपि योषिःकृतमृग दद्युरिति गम्यते ।' मित्ता० Compare नारद (ऋणादान 18-19) 'न च भाषाकृतमृगं । पत्युनापि कथं भवेत् । आपत्ततादते पुसां कुडुम्बार्थो हि दुस्तर ॥ अन्यत्र रजकव्याधोपशौण्डिकयोपिताम् । तेषां तत्प्रत्यया वृत्ति कुडुम्बं च तदाश्रयम् ॥' For the wives of actors compare the महाभाष्य 'नटानां द्वियो रज्जु गता यो यः पृच्छति कस्य यूय कस्य यूयमिति त त तव तवेत्याहुः (Kielhorn vol III p 7) प्रतिपन्न महति— This states exceptions to the rule contained in the verse 'न योषित् पतिपुत्राभ्यां' (याज्ञ० II 46) quoted above प्रतिपन्न— what has been agreed to (by her) The मित्ता० adds that this refers to a promise made by a wife to her husband when on the point of death or when he goes abroad that she would pay his debts अपरार्क adds that she has to pay such debts even though they may not be

for the purposes of the family. पत्या...कृतम् the wife has to pay such a debt on her husband's death without sons. स्वयं...मृगं it is not necessary to say that a debt contracted by a woman herself must be paid by her. That is a self-evident proposition. The other two propositions also are evident. The भिता० explains that these words are put in specially for the purpose of dispelling a doubt that a woman need not pay or cannot pay a debt because of the verse 'भार्या पुत्रश्च दासश्च' (मनु 8. 416) quoted above (text p. 154). "ननु प्रतिपन्नादित्रयं स्त्रिया देयमिति न वक्तव्यम् । संदेहाभावात् । उच्यते । 'भार्या पुत्रश्च...तस्य तद्धनम्' इति वचनानिर्धनत्वेन प्रतिपन्नादिष्वदानाशङ्क्यामिदमुच्यते प्रतिपन्नं स्त्रिया देयमित्यादि । न चानेन वचनेन स्त्रियादीनां निर्धनत्वमभिधीयते पारतन्त्र्यमात्रप्रतिपादनपरत्वात् ।' अपरार्क explains the necessity of the words स्वयंकृत ऋणं differently 'स्वयंकृतमिति वचनं कुटुम्बानुपयोगि मातृकं ऋणं पुत्रेण देयमित्येतदर्थम् । अन्यथा हि वचनमनर्थकं स्यात् । ज्ञातमेवैतद्वेतेपि वचनात्स्वयंकृतमृगं स्वयं देयमिति ।' The भिता० says that the words 'नान्य...र्हति' are put in to convey that a debt contracted by her husband for wine, or lust or gambling and such other purposes (mentioned in the verse सुराकामधूतकृतं) need not be paid by the wife even if she agreed to pay it or associated with the husband in contracting it. "नान्यत्स्त्री दातुमर्हतीत्येतत्तर्हि न वक्तव्यं विधानेनैवान्यत्र प्रतिषेधसिद्धेः । उच्यते । 'प्रतिपन्नं...यत्कृतम्' इत्येतयोरपवादार्थमुच्यते । अन्यत्सुराकामादिवचनोपात्तं प्रतिपन्नमपि पत्या सह कृतमपि न देयमिति ।" भर्तु...स्त्रिया This says that when a dying husband commands a wife to pay his debts, she should be made to pay them if she takes his estate, although she may not have consented (to pay them). The reading in the text धनं दद्यात्...स्त्रिया is not so good as that of the वीर०. धनं=भर्तृधनम् The वि. र. (p. 60) remarks that this rule holds good in the case of a husband about to go on a journey. पुत्रिणी...एव तु असहाय reads द्रव्यं for ऋणं and explains 'तस्या यत्स्त्रीधनं तत्सोऽन्य एव

मता गृणीयात् पुत्रा । या पुत्रिं न्या स्त्री धनरहिता भृत्यधनरहितान्य याति
 तदनमन्यो भता । लभते तस्य पितृधनस्य पुत्र स्त्रीति ।' Here the
 word द्रव्य is once taken in the sense of श्रीधन and then in
 the sense of 'the husband's wealth' with पुत्र एव The
 वीर० (p 355) says that the son should pay the debts
 of his poor mother (although she forsakes him) "मातुर्द्रव्यं पि
 (१) निर्धनायास्तस्या ऋण पुत्रेण दातव्यमित्याह नारद । 'पुत्रिणी तु पुत्र
 एव तु ॥' इति । अन्य भर्तारमिति शेष ।' The वी र (p 65) takes
 this verse as meaning that the son should pay her
 husbands debts if she is penniless 'यदि पुत्र परिलज्ज्य सनस्तप्य
 धनरह्या पुत्रा तस्मात्प्रेरु तत्पतिः तत् । पुत्र एव दद्यादित्यर्थ' The स्युतिच०
 (व्य p 174) takes अन्य to refer not to another husband
 but to some relative (such as the maternal uncle)
 The मयू० thinks that this verse applies to a son who
 takes the estate (of the deceased husband, the woman
 herself being referred to as निस्त्र in the verso) If the
 son inherits his fathers wealth, he should also pay
 off his mothers debts, if she is poor, although she may
 have gone to another husband पितृव्ये रिन्नियन—Compare
 याज्ञ० II 45 अविभक्तैः कुम्भार्थं यदणतु हृत भवेत् । दद्युस्तदिन्नियन प्रेते
 श्रेष्ठे वा पुत्रुमिति ॥' ब्राह्मणस्य बन्धुषु—Whatever is to be
 paid to a Brāhmaṇa (creditor) who is no more together
 with his progeny (i e neither he nor his children are
 alive) should be given to his kinsmen and in their
 absence to his *bandhus* 'कुल्यान्यस्वीन्युच्य ते । तानि एकानि समानि
 येषां ते सकुल्या पितृपितृव्यतत्सुतादय । तदभावे बन्धुषु मातृभतीनीभतीनेया
 दिष्विति ।' असहाय, 'एतस्य ऋणप्रतिदानमुत्तमणाभावे तत्सुत्रादिषु कर्तव्यं तेषामभावे
 तत्सगोत्रेषु तेषामभावे तद्बन्धुषु मातृलादिष्वित्याह नारद । ब्राह्मणस्य बन्धुषु । इति ।
 ब्राह्मणग्रहणमुत्तम णिपलत्त ॥यम् । अन्यय पुत्रसतति दुहितृसतति-व ।' वीर०
 (p 356) the स्युतिच० (व्य p 177) explains similarly
 If the creditor is not a ब्राह्मण but a क्षत्रिय, then instead
 of throwing the debt into water, the king should take
 it Vide वि चि (p 20) 'क्षत्रियावेस्तु राजैव गृह्णीयात् । ब्राह्मणधनवर्जं

हि राजगामीति दर्शितम् ।' अथौ we have to understand हुतं after this. पारलौकिकं this is explained by the स्मृतिच० as 'आनृण्यापादनेन परलोकहितं जलादौ प्रक्षिप्तं धनं भवतीत्युत्तारार्थस्यार्थः'. The स्मृतिच० quotes from the संग्रहकार the following 'द्रव्यं यत्त्वयमर्णस्त्वं क्वचिद्ब्राह्मणं भवेत् । सुतादिब्राह्मणान्ताना रिक्वभाजामसंभवे ॥ पलाशस्य पलाशेन जुहुयान्माध्यमेन तु । यत्कुसीदमिति प्रास्येदथवाप्स्वेव तद्धनम् ॥'.

1 यत्कुसीदमप्रतीत्त मयि येन यमस्य बलिना चरामि । इहैव सन्निखदथे तदेतत्तदमे
अनृणो भवामि ॥ तै. स. ३. ३. ८ 1.

१० निक्षेप (deposit).

Page 190, line 6—page 195, line 4 The words न्याग, निक्षेप and उपनिधि are very similar in meaning, though they are to be differentiated निक्षेप is a deposit entrusted to a man in his presence after counting before him the coins &c while an उपनिधि is the deposit of articles enclosed in a sealed box (the articles not being counted in the presence of the depositee) A न्याग is a deposit not made in the presence of the depositee, but handed over to persons in his household for being given into his custody. These three words, especially न्याग and निक्षेप, are often used as synonyms 'न्यागो वापि यद्दत्तं परिनेन्दस्यपित्वा तपयेतीव यद्दत्तं हस्ते प्रक्षेपो यद्दत्तं निक्षेपेण उपनिधियमिति । सार्धं तु यमपि । निक्षेप ।' मिता० (on याज्ञ० II 67) 'भाद्र० ११ समस्य गणयित्वा स्थापितं निक्षेपे । यद्दत्तास्मि तेऽजमक्ष गतिं वा तस्मिन्नागतं यद्दत्तं तन्मिति वन्त्यान्यस्य तत्पुत्रादेदस्ये दत्तं न्याग । मुद्राङ्कितं च । (?) गणितं स्थापितं उपनिधियमिति । वीर० p 361 अर्थं धीयते—what is deposited under seal without being counted, or without being shown This verse is ascribed to नारद in the मिता०, परा मा, वीर०, but it is not found in the printed भाद्र० ११ Compare याज्ञ० II 65 'वाचनस्यमना द्याय हस्तेन्यस्य यदप्येते । द्रव्यं तदौपनिधिकं त्रिदेव तथैव तत् ॥' व्यास says 'स्थानत्वात्तत्रागमयादायादानां च यथनात् । सन्त्यमप्येतेन्यस्य हस्ते निक्षेपनाह तम् ॥' (quoted in the स्मृतिच०) 'राजचौरासतिभयाद् दयादानां च यथात् । स्थाप्येतेन्येदं द्रव्यं न्यासस्वत्परिकीर्तितम् ॥' बृहस्पति (quoted by अथर्व on याज्ञ० II 65) न्यसनन्तर—the nearest relative of the depositor (such as his son) The स्मृतिच० explains 'स्थापयेतरस्य यस्य स्थापितद्रव्ये सान्ध्यामस्ति स इह न्यसनन्तर इत्युच्यते' (व्य p 181) the वीर० says that the कल्पतरु explained न्यसनन्तर as पुत्रादि (p 367) पुत्रक (on मनु० 8 185 निक्षेपोपनिधी तिल न देयी न्यसनन्तरे) explains 'निक्षेपतरे उपनिधातरे जीवति न्यसनन्तरे तदीयपुत्रादौ तदनन्तरे तदनाधिकारिणि' यो याचते he who

does not return a deposit or demands what he never deposited. चोरवच्छासौ according to कुल्लूक this applies to a deposit of valuables like gold and pearls, while दाप्यौ... समम् refers to deposits of small value. भेदे...नाशयेत् if the depositary (or bailee) were to allow the deposit to perish after accepting it by making a distinction (in the care bestowed upon it and on his own property) or by his indifference. सोदयं together with interest. 'भेदेन स्वद्रव्यवहिर्भावेण उपेक्षया' वि. र. (p. 90); 'नाशे मूल्यद्वारेण दाप्यः । अदाने तु स्वरूपत एव ।' स्मृतिच०. आजी . सोदयम्—'यः स्वेच्छया स्वाम्यननुज्ञया उपनिहितं द्रव्यमाजीवति उपभुङ्क्ते व्यवहरति वा प्रयोगादिना लाभार्थम्, असावुपभोगानुसारेण लाभानुसारेण च दण्ड्य, तं चोपनिधिं सोदयमुपभोगे सवृद्धिकं व्यवहारे सलामं धनिने दाप्यः' मितान्. If the depositary enjoys or uses the deposit, he was to be made to give interest; if he made profit out of it by using it in trade &c, he had to return the profit. The interest would be five per cent per month according to कालायन This rule applies when the thing deposited perished by use. But if it were lost through indifference or ignorance a different rule was laid down by कालायन 'भक्षितं सोदयं दाप्यः समं दाप्य उपेक्षितम् । किञ्चिन्मूल्यं प्रदाप्यः स्याद् द्रव्यमज्ञाननाशितम् ॥ (quoted in the मितान्, which says 'किञ्चिन्मूल्यमिति चतुर्योशहीनम्). दैवराजो० the वीर० remarks 'दैवराजप्रहणमसमाधेयनिमित्तोपलक्षणार्थम्'. स्वयमे...वन्धुभिः. A depositary who of his own accord returns (the deposit) to the nearest (relative) of the deceased (depositor) should not be proceeded against (or harassed) by the king nor by the relatives of the depositor. The harassment would consist in saying that more was deposited with him. This should not be done without clear evidence. 'अन्यदपि त्वयि निक्षिप्तमस्तीति नाक्षेप्तव्यः' कुल्लूक. 'अनेन वचनेन वचोमङ्गला स्थापके मृते प्रत्यनन्तरे प्रत्यर्पणं ग्राहकेण कार्यमित्युक्तम् । स्वयमेव याचनमन्तरेणेत्यर्थः । याचनमन्तरेण दानं भयादिकालोपाये मन्तव्यमन्यथा दोषापत्ते । प्रत्यनन्तरवहुत्वे तु नैकस्मिन् प्रत्यनन्तरे देयं किं तु सर्वप्रत्यनन्तरसंनिधाविति न निक्षेप्तवन्धुभिरभियोषाव्य इत्यनेन सूचयाचमूव ।' वीर० (p. 368). अन्वाहितं bailment

(on याज्ञ० II. 238). वसानः wearing it himself. नेजकः washerman. पण is explained as 'कार्षिकस्ताम्रिक पणः' (याज्ञ० I. 395). A पण is also called कार्षापण, it weighed a कर्षे *i. e.* a fourth part of a पल अवकथः giving it out for hire (भाटक). आधान pledging. याचित lending for use (without hire). 'एतावत्कालमुपभोगार्थं वस्त्रं दीयते मह्यमेतावद्धनं देयमित्येवं भाटकेन यो ददाति । स्वसुहृद्भ्यो याचितं वा ददाति' मिता० (on याज्ञ० II. 238). अन्नौ...यसि gold remains un-reduced (in weight) when heated in fire; in the case of silver, (the reduction) is two *palas* in a hundred (*palas*), in the case of tin and lead, eight (*palas* in a hundred), five in the case of copper and ten in the case of iron. क...विशेषमाह स एव the same author gives a special rule about increase of weight when yarn is given for being woven into cloth. शते...सौत्रिके in the case of woollen and cotton yarn the increase (of weight in the cloth woven) is ten *palas* in one hundred (*palas*). This is so when the yarn is coarse. On शते दशपला &c. the मिता० remarks 'एतच्चाप्रक्षालितवासोविषयम्'. कार्मिके...मत a reduction of the thirtieth part is allowed in the case of cloth on which figures are drawn and of cloth embroidered with hair. 'कार्मिकं कर्मणा चित्रेण निर्मितम् । यत्र निष्पन्ने पेट्टे चक्रस्वस्तिकादिकं चित्रं सूत्रैः क्रियते तत्कार्मिकमुच्यते । यत्र प्रावारादौ रोमाणि वध्यन्ते स रोमवद्धः ।' मिता०; 'यत्र तान्तवे कर्मवशाद् वस्त्रे स्त्रीपुरुषादीनि रूपाणि संपद्यन्ते तत्कार्मिकम् । यत्र रोमाणि वध्यन्ते तद्रोमवद्धम्' अपरार्क कार्मिके...निर्माणे in working figures of the *svastika* &c. with fine silken thread on cloth already woven. नियता...भावमाह If something was delivered to an artisan for being worked up into a finished article and a time was fixed (नियतावधिक) at the end of which the finished product was to be delivered, and the owner (of the raw material) made a demand before the time fixed had elapsed, the artisan would not be held liable even though he did not return on demand. Read याचितेदत्ते. यदि...दाप्यते if an artisan; after the owner (of raw materials) made them over to him for a particular

purpose or after fixing a time (when the finished article was to be delivered), were requested (to return the thing entrusted to him for being worked up) when the article was only half finished (and the artisan refused), then he is not to be made to deliver the article or its price

But if, after the article is finished and there is a demand made, the artisan does not deliver it and then the article is lost, the artisan will have to pay the price, even though the loss may be due to no fault of his. The general rule is 'यस्य दोषेण यत्किञ्चिद्विनश्येत् दियेत वा । तद्रूप्य सोदय दाय्यो देवराजकृतादिना ॥' (पालायन quoted by अपराक on याज्ञ० II 66) But the verse प्राप्तवारे वहेत् contains an exception to it. It is to be noted that this verse is ascribed to पालायन by the सृष्टिच०, परा मा वीर० and referred by them to याचितक and not to शिल्पिन्यास and explained somewhat differently. They say that the rule enunciated by बृहस्पति (याच्यमानो न दद्याद् दाय्य तत्सोदय भवेत्) quoted above does not apply to याचितक in certain cases. When a person makes a loan of an article to a friend for a definite purpose (कार्य) or for a certain period (e g a year) and then demands it back before the purpose is completely fulfilled or the period fixed expires, the friend, if he refuses to deliver in such a case, is not liable to pay with interest (as बृह० declares) but after the purpose is fulfilled or the period elapses, the friend should return what he took as a loan and if he does not give even then and there is loss of the thing then the person taking the loan was to pay the price, even if the loss was due to inevitable accident. "एव शिल्पिन्यासे विरोधमुन्त्वा याचितविषयेष्याह स एव । 'यदि तत्का दाय्यते ॥ तात्पर्य तावदुच्यते । 'याच्यमाने न दद्याद् भवेत्' इत्यय धर्मोतिदेशायाचितके प्राप्तोनेन प्रतिषिध्यते । प्रतिषेधवचनस्यायमथ । यत्कार्य दीर्घकालसाध्यं तत्कार्यमध्ये यदि याचितं यदि वा सवत्सरपर्यन्तं दीयतामित्येव काल परिनिश्चयं याचितं

तस्मिन्कार्यमध्ये परिनियतकालमध्ये वा प्रतिपाद्यमानो याचितकं यो न ददाति असौ न सोदयं दाप्य इति । याचितकमात्रमेवास्मै कृते कार्ये परिनियतकालालये वा दद्यात् । यदि तदापि न ददाति तदा देवादितो विनाशे हरणे वा जाते मूल्यं देयमित्याह स एव । 'प्राप्तकाले...वहेत् ।' इति ।" स्मृतिच० (व्य. p. 183), *vide* वीर० p. 371 for the same explanation (almost word for word). प्राप्तकाले...वहेत् This is ascribed to कालायन by the स्मृतिच०, परा मा. and वीर०. स निगृह्य...यः 'निगृह्य चलाद्दुपवासादि कारयित्वा स्थापकेन दाप्यो दानोन्मुखं कृत्वा ग्राह्यम् । एवमपि यदि न ददाति तदा स राज्ञा दाप्यो दण्ड्यश्चेत्यर्थः ।' स्मृतिच० (व्य. p. 184).

११ अस्वामिविक्रय (sale without ownership).

Page 195, line 5—page 200, line 7 याचिता
स्वाम्यभावे When the wealth of another is stolen or when
what is borrowed (for use) or is entrusted for being
delivered to another or is a deposit is sold behind the
back of the owner स्वाम्यभावे means स्वाम्यसन्धिधाने The
word विक्रीयते suggests a mortgage and a gift also These
latter two when made without title are as invalid as a
sale अस्वामि विनियतयेत्—we must supply राजा (or judge)
before विनियतयेत्—a sale, gift or mortgage made without
ownership must be rescinded (or cancelled) नीर०
remar 18 अस्वामि is an adverb and a separate word अपिद्यमान
स्वामी यस्मिन् वमणि यथा स्यादिति अस्वामि वीर० takes अस्वामिविक्रय as
one word 'अस्वामिना हृत विनयम् । अस्वामिकृतत्व दानाभ्योरपि तत्साहचर्योत् ।'
(p 374) नकारत क्रयात् a purchase made openly is
blameless, but the purchaser is liable to the charge of
theft if he buys clandestinely अस्वाम्य ग्मवेत् if a man
buys from a slave who is not authorised (by the master
to sell), or from a bad man, or in secret or for a very
low price or at an improper time, he incurs the guilt
of a thief Most mss and editions read दासाद्वसतश्च which
makes no sense वीर० explains 'असतो जनात् चापडालादेरित्यथ ।
दासनहण्य समानन्यायत्वादस्वतन्त्रा ऽ वालादीनामुपलक्षणार्थम् ।' (p 375-376)
'असतो जनात् असाद्युत्वेन ज्ञातात् वि र (p 107) Compare विष्णुश्च
सू 'अजानान नकारा य परद्रव्य कीर्णीयात्तत्र तस्यादोष । स्वामी द्रव्यमाभुयात् ।
यद्यत्रानार हीनमूल्य च की र्णीयात्तदा विक्रेता क्रेता च चौरवच्छास्यौ । (V 164-
166) आगमेनो विभाविरे—This applies to a case where a
man claims a thing as his own which another person has
sold to a third man, but which he says he had lost A
person claiming a thing as his own and lost by him must
prove that it was his by title (such as purchase, partition
&c) or by possession But if he failed to prove this he

had to pay to the king a fine equal to a fifth part of the value of the thing. नाष्टिक means 'नष्टद्रव्यस्वामी' a person claiming to be the owner of a thing lost by him. Some of the ways in which title arises are 'लब्धं दानक्रयप्राप्तं शौर्यं वैवाहिकं तथा । वान्धवाद्प्रजाज्जातं षड्विधस्तु धनागम ॥' (quoted in the स्मृतिच०). वादी ..विभावयेत् if the claimant (z. e. one who claims a thing to be his, which is sold by another to a third man) is not able to establish by means of witnesses that the thing sought (मागित) by him (is his). 'साक्षिग्रहणं प्रमाणान्तरोपलक्षणार्थमिति केचित् । यत्तूक्तं साक्षिग्रहणं अस्वामिविक्रयविवादे स्वत्वसाधनप्रमाणान्तरनिवृत्त्यर्थमिति मदनरत्ने तदयुक्तम् ।' वीर० p. 377. दाप्यं स्याद्विगुणं दण्ड

Here a heavy penalty is laid down, while in the words पञ्चवन्धो दमस्तस्य we have a light fine. On this conflict of texts about fine वीर० says 'अत्र दण्डविप्रतिपत्तिरपराधाल्पत्वमहत्त्वानुसारेण व्यवस्थापनीया ।' (p. 378). मूले.. विधीयते when the original (person from whom the purchaser bought) is produced (or brought forward), the purchaser (of a thing claimed by a man as his own) should not be proceeded against, but it is ordained that there should be a litigation between the original (seller) and the man claiming the thing as his own (and lost by him). मूले समाहृते &c

This is referred to वृहस्पति by the मिता०, but to व्यास by अपरार्क, स्मृतिच०, परा. मा., वीर०. 'मूलमत्र यस्मात्कीतमसावुच्यते ।...समाहृते अस्मान्मया क्रीतमिति निर्दिष्टे ।' वीर० (p. 379). विक्रेता...धनम् where the seller pointed out (by the buyer) is defeated in the law-suit, he should give to the buyer and the king the price (of the thing sold) and a fine respectively and the thing (in dispute) to its owner. Compare 'विक्रेतुर्दर्शनाच्छुद्धिं स्वामी द्रव्यं नृपो दमम् । केता मूल्यमवाप्नोति तस्माद्यस्तस्य विक्रयी ॥' याज्ञ० II. 170. मूला...संख्यया time should be allowed (to the buyer) for producing the original (seller) having regard to the distance. If the original seller cannot be produced (because it is not known where he is gone) the purchaser should establish his purchase (as actually

When a purchase has been made before a row of traders to the knowledge of the king's officers, but the purchase is from one whose habitation is not known, or where the vendor is dead, the real owner (of the thing thus sold away and purchased without title) will recover his own chattel after paying half the price (to the purchaser), in such a case both (the real owner and the purchaser) lose a half on account of the popular usage (on such a point). Each is guilty to some extent, the purchaser bought from a man whose habitation was not known; the real owner was careless enough to lose his property. The reason is furnished by the verse 'अविज्ञातक्रयो दोपस्तथा चापरिपालनम् । एतद् द्वयं समाख्यातं द्रव्यहानिकरं बुधैः ॥' (quoted by अपरार्क, the स्मृतिच०, वीर०). वणिग्वीथी &c These verses are ascribed to बृहस्पति by कुल्लूक, वि. र., अपरार्क and to काल्यायन by the स्मृतिच०, परा. मा., वीर०. 'वणिग्वीथीपरिगतं वणिग्वीथ्या प्राप्तम् । अनेन रहःक्रयो नास्तीति दर्शितम् । विज्ञातं राजपुरुषैरित्यनेनाप्रकाशक्रयो नास्तीति दर्शितम् । अविज्ञाताश्रयात् अविज्ञातस्थानकात् । यद्रहं क्रयादिरहितं सदविज्ञाताश्रयात् क्रीतं मृतविक्रेतृकं वा' वीर० (p. 380). मूलं=विक्रेता. उद्दिष्टमेव &c The वीर० remarks 'अस्वामिविक्रेतुरिव अस्वाम्यदत्तं स्वाम्यनुमतिमन्तरेणोपभुञ्जानस्य दण्ड्यतामाह नारदः'. गौलिकैः...नृप The owner of a thing, that was lost or stolen and was brought to the king by the toll-gate officers or by guards (of a city &c), shall recover it (from the king) within one year; after that the king shall take it. Compare गौ. व. सू. 'प्रनष्टस्वामिकमधिगम्य राजे प्रव्रूयुः । विख्याप्य सवत्सरं राज्ञा रक्ष्यम् । ऊर्ध्वमधिगन्तुश्चतुर्थे राजः जेष ।' (X. 36-38) The king had to proclaim that he had received a lost chattel. प्रणष्टः स्वामी यस्य the owner of which is not forthcoming or has disappeared. तच्छ्रोत्रिय...विषयम् The मिता० says 'तच्छ्रुतवृत्तसपन्नब्राह्मणविषयम्'. (on राज० II. 173). आददीताय पद्भागं &c Various explanations are given by the commentators of Manu as to the grounds on which a sixth, tenth or twelfth share was to be taken by the king. According to उ० it depended on the worth of

the owner 'यदि नानि नो विदुः मनुजगत्साम्राज्याय परमागारिप्रदणयिषुः ।'
 The मित्ताग्रा (on चा० II 33) following मेधातिथि places
 it on the ground of length of time तत्र यपनयनयन्तनयन्त
 रक्षणायम् । तत्र यदि संवत्सरादवाहं न्याम्याग उरदा शून्योय दधात् । यदा
 पुन संवत्सरादभ्यभागच्छी तदा विधिः त । १ । मूल्यं श्लीत्वावशेषं न्यामिने दधात् ।
 यथाह । आदरीताय च । २ । इति । तत्र प्रथमे वष शून्यमेव दधात् । द्वितीये
 द्वेरात्र भागं तृतीये दशमं चतुर्थादिषु षष्ठं भागं श्लीत्वा शेषं दधात् । राजमागस्य
 चतुर्थाशोधितान्त्रे दातव्यं । न्याम्यं ॥ १ ॥ तु शून्यस्य यास्य चतुषमसमधिगन्त्रे
 दद्यात् शेषं राजा शरीयात् । हरेत् परतो वृष इति एतदपि न्यामिन्यनागतं यथादृश्यं
 व्यधीरक्षाम्यं ॥ १ ॥ तत् परनागते तु न्यामिनि व्यधीभूतेषु द्वये राजा
 स्वादानयतायं तत्समं दधात् । एतच्च धिरण्यादिविषयम् । मित्ता० इदं ज्ञाने
 these rules hold good only when the owner of the thing
 (found and kept in the king's custody) is not known
 अवधारणं certain knowledge भागं a share (for his trouble in
 guarding it) परं न्यामां येषां ते परस्त्वामिवा । १८० पा (आदौ नष्टा
 यथात् ८ पा) पशव देयाम् भृति remuneration or wages ५ ॥ ने
 माजुषे the owner of stray one hooped animals (like horses)
 should pay four panas and five for human beings (as
 remuneration for one day's custody by the king) पाद
 के only a fourth (pana) for each goat or sheep This
 verse contains according to the मित्ता०, an exception to
 the rule of मनु stated in आदरीताय पदभाग &c अपराय says that
 this verse states what the finder of stray animals is to
 get as reward The स्मृतिसं० refers to both these views
 'तदेकपादादौ विशेषरालं मनुकपयमा । यथादानविषेषाधयमिति वैद्विद् व्याख्यातुमि
 ष्टम् । अन्येस्त्वैकपादादौ अधिगन्त्रे देयं निरूपयितुमेतदित्युक्तम् ।' (व्य p 133)
 नक्षितं तु देयमेव—the owner must pay to the keeper of stray
 cattle the price of what they ate up (in addition to the
 above amounts for custody). निधि treasure (buried in
 the earth) If a king himself found treasure, he was
 to retain half for himself and distribute the rest among
 भ्रातृणां if a learned ब्राह्मण found treasure (to which no one else
 could establish a claim), the ब्राह्मण was to take the whole if
 any one else (other than the king or a learned ब्राह्मण) found

buried treasure, the king was to give a sixth part to the finder and should take the rest: if the finder of treasure-trove did not inform the king, he was to be made to pay the whole treasure to the king and also a fine (according to his ability). Compare the Indian Treasure Trove Act (VI of 1878) sections 4, 10, 11, 12, 20 (as to penalties) with these rules. For विद्वा...र्यत, compare मनु (8. 37) 'विद्वास्तु ब्राह्मणो दृष्ट्वा पूर्वोपनिहितं निविम् । अशेषतोप्याददीत सर्वस्याधिपतिर्हि स. ॥'. अनिवेदितं विज्ञानं येन the finder (of treasure) who does not communicate his knowledge (to the king). The reading of the printed editions अनिवेदितविज्ञानं. means 'अनिवेदितश्चासौ विज्ञातश्च'-who did not inform the king (अनिवेदितवान्), and was found out by the king. The words 'राजा पद्याशमाहरेत्' are explained by अपरार्क as 'पद्यमंगं राजा जनपदपालक आहरेत् अधिगच्छेत्', while the मिता० explains 'राजा पद्यागमविगन्त्रे दत्त्वा जेपं निर्विस्वयमेवाहरेत् ।'. The explanation of अपरार्क appears natural; but the मिता० is supported by वसिष्ठ and गौतम. 'अप्रज्ञायमानं वित्तं योधिगच्छेद्राजा तद्धरेदविगन्त्रे पद्यमंगं प्रदाय' व. ध सू. III. 13, 'निध्यधिगमो राजधनम् । न ब्राह्मणस्यामिरुपस्य । अत्राह्मणोप्याख्याता पद्यं लभेतेत्येके' गौ. ध. सू. X. 43-45. यदा...भावयति but when a person establishes that a treasure (found by another or by himself) is his by means of some signs or by proof (मान). मान may also mean 'weight'. ममा...मानवः when a man declares truthfully (i. e. by his oath and other means of proof) 'this treasure is mine'. The natural interpretation is that the king should take the sixth or twelfth (according to the caste of the claimant, time and place &c). This is the explanation given by the मिता०. मेधातिथि explains 'तत्र प्रथमे वर्षे द्वादशो भागो द्वितीये दशमस्तृतीये षष्ठ इति । अथवा रक्षाक्लेशक्षयापेक्षो भागविकल्पः'. कुल्लूक says that the sixth or twelfth part depends upon the virtues (of the claimant). So says the वि. र. also. नील० takes the 6th part to refer to the king and the twelfth to the finder. दातव्यं...धनम् property stolen by thieves must be restored to men of all castes by the king

(if he recovers it) Compare याज्ञ० II 36 देय चौरहृत द्रव्यं यदा जानपदाय तु । अददद्धि समाप्नोति किल्बिष यस्य तस्य तत् ॥ on which the मिता० comments 'यदि चौरहस्तादादाय स्वयमुपमुद्धे तदा चौरस्य किल्बिष माप्नोति । अथ चौरहृतमुपेयते तदा जानपदस्य किल्बिषम् । अथ चौरहृताहरणाय यतमानोपि न संक्षुयादाहर्तुं तदा तावद्धनं स्वकीयाद् दद्यात् ।' Compare 'चौरहृतमपजित्य यवास्थानं गमयेत् । कोशाद्वा दद्यात् ।' गौ ध सू X 46-47 'चौरहृतं धनमवाप्य सर्वमेव सर्ववर्णेभ्यो दद्यात् । अनवाप्य च स्वकीयादेव दद्यात् ।' विष्णुध सू III 66-67 अत्याहर्तुमशक्तस्तु &c—This verse is ascribed to कृष्णद्वैपायन by the मिता० and to व्यास by अपरार्क, स्मृतिच०

१२ संभूयसमुत्थानम् (partnership concerns)

Page 200, line 8 page 202, line 4. वणि...कुर्वते where merchants and others carry on an undertaking jointly. संभूय *incl. past part.* coming together, joining together (either funds or labour). समुत्थानं undertaking. वहूनां...भवेत् If one out of many (partners), being approved by all (or authorised by all), gives property (*i. e.* enters into sales and other transactions with the world) or causes a document to be executed, it will be regarded as done by all Compare with this rule the Indian Contract Act, section 251. 'करणं लेख्यादि' वि. र. परीक्षकाः...युताः this verse states the way in which the partners should act if there is a difference of view among them. 'In case of doubt and in case of (the discovery of) fraud they are declared to be the judges and witnesses among themselves; provided there does not exist an enmity among them. If there is enmity among them, then the verse यः...विधिः lays down the procedure. When any one of them (partners) is found out to have practised fraud in sales or purchases (for the partnership), he must be cleared of guilt by oaths (ordeals and other means of proof). 'विशोच्यः सभ्यैरिति शेषः । सर्ववादेपि वञ्चनेतरविवादेपीत्यर्थः' स्मृतिच० (व्य. p. 185), 'ज्ञप्यैरिति प्रमाणोपलक्षणम्' वि चि (p. 30). जिह्वं...कारयेत् they should expel a fraudulent partner without giving him any profit; one (partner) who is unable (personally to look after the partnership business) may cause (the work) to be done by another (by his agent or representative). 'जिह्वं वञ्चकं निलाभं मूलमात्रं दत्त्वा वहिः कुर्युः' वि. र. p. 115. प्रतिषिद्ध...भाक् if a loss be caused (to the partnership) because one did what was forbidden or did something without being asked to do so (or without being approved)

or through one's negligence (अथवा carelessness), he should
 make good the loss that partner who saves (partnership
 property) from destruction is entitled to (an additional)
 tenth part (as his reward) 'दसमं भागं जितात्' मित्ता ॥ २६५ ॥
 Compare पाठ्या ११ 'तेस्त
 र्ति ॥ १६८ ॥ १६९ ॥ १७० ॥ १७१ ॥ १७२ ॥ १७३ ॥ १७४ ॥ १७५ ॥ १७६ ॥ १७७ ॥ १७८ ॥ १७९ ॥ १८० ॥'
 (quo'd in the मिति ॥ p 186) शिष्य सत्त्म् If there
 are artisans (employed in a work) such as mere learners,
 advanced students, experts and those who are masters
 in their craft, then these four classes take respectively
 one after another, one, two, three and four shares (of
 the total payment or profit) 'अथ विद्वान्मित्राणां च त्रयोपत्वादे
 र्योस्तत् पट ॥ १११ ॥ नात्तरेण मित्ता ॥ ११२ ॥' प 125 This is somewhat
 similar to the distribution among the sixteen priests of
 one hundred cows prescribed as the वक्षिणा in the ज्योतिषेभ
 The question arises whether these cows are to be
 distributed equally among the four principal priests
 (होता, अध्वर्यु, अन्विता and ब्रह्मा) and their twelve assistants or
 in any other manner The पूर्णम् is that there should be
 equal distribution ('गन्त्वास्तुतिव्याजं' पृ १०६ ॥ X 3 53) or
 that whoever does more work should get more ('अपि वा
 कर्मयन्त्यात्' पृ १०६ ॥ X 3 54) The orthodox conclusion
 is (पृ १०६ ॥ X 3 55) that, in accordance with a passage
 occurring in the धर्मशास्त्र section, the distribution is unequal
 and is in conformity with the words अर्धिन, तृतीयिन and
 पादिन used in that passage That is, the four principal
 priests get forty eight cows in all, then the first batch of
 their assistants (मैत्रावरुण, अग्निश्वारु, मातृगणारुचि, अस्तोरु) gets
 twenty four, the second batch (अन्विताय, नेष्टु, आमीष्य and
 अग्निष्टु) gets a third of what the principal priests got, viz
 sixteen cows, and the third batch (मावस्तु, उभेष्टु पोष्टु,
 सुनक्षत्र्य) get a fourth i e twelve cows Vide मनु 8 210
 सर्वयामर्धिनो मुन्यास्तदर्थेणार्धिनोऽपरे । तृतीयिनस्तृतीयशाश्वतुयांशाव पादिन ॥'
 and मित्ता ॥ on यत् II 265 for the application of this dis

ssion धार्मिकोपस्कराणि Utensils required for religious
 orship. The reading चार्मिकोपस्कराणि (articles of leather)
 bad, when placed in juxtaposition to देवगृह. नर्तकानामेष एव
 षेः The same rule applies to dancers i. e. the chief
 dancer gets two shares (as the chief builder gets two
 shares). तालरः one who beats the time (while others
 sing). The reading अर्धधर्म (a share and a half) is better,
 being supported by most of the principal *mbandhas*.
 मा. मा. reads 'लभते ह्यर्धम्.' गायनाः singers. तेषां चेत्...
 शासत. नील० introduces this verse rather abruptly. The
 verses preceding this are 'परराष्ट्राद्धनं यत्स्याच्चौरैः स्वाम्याशया हृतम् ।
 दशांशमुत्सृज्य विभजेरन् यथाविधि ॥ चोराणां मुख्यभूतस्तु चतुरोशास्ततो हरेत् ।
 शोशाश्रीन् समर्थो द्वौ शेषास्त्वेकैकमेव च ॥' (quoted in the स्मृतिच०,
 वि. र., परा. मा., and वीर०). If certain adventurous spirits
 pillage the territory of an enemy at the bidding of their
 king and some of them are caught in the venture and
 are released after paying a ransom, then the verse 'तेषां
 धर्मः' declares that the members of the pillaging party
 have to contribute to the ransom in proportion to the
 share of the booty they were in the habit of taking:
 सृष्टानां चोरयितुमितस्ततो गतानां यः कश्चिद् ग्रहणमवरोधनं प्राप्तः सन् धनं
 वात्मानं मोक्षयति तद्धनं सर्वैरेव विभज्य शोधनीयमित्यर्थः' वि. र (p. 126).
 नेय...कर्तृणाम् who enter upon an undertaking without
 making the share of each. एष निर्णयः the rule propounded
 7 कात्यायन, viz. the chief one gets four shares and so on,
 the one applicable when there is no agreement made
 as to shares.

१३ दत्ताप्रदानिकम् (resumption of gift)

Page 202, line 5—page 206, line 6 असन्त्ये in an improper or prohibited manner This is to be connected with दत्त्वा अथ दत्तमेव ७—What may be given and what may not be given, valid gifts and invalid gifts On these four नारद says 'तनेहाद्यवदेयानि देयमेकविधं च दत्तम् । दत्तं सप्तविधं रोच्यते दत्ता पोचजातायम् ॥' (दत्ताप्रदानिकप्रकरणे च ३) The words अन्याहितं धृतम् contain the eight kinds of objects that cannot be given away (पुत्रदत्ता being taken as one) अन्याहितं, चाणितं, आधि and निक्षेप have been already explained साधारण jointly owned (with other members) सवस्तु सति one's whole property, when one has offspring नील० omits a half line 'जायस्त्वपि च यद्यद्यु यत्तमानेन देहिना' after 'चान्ये सति अथ मानम्—It will be noticed that there is no ownership in a man as regards a thing that is अन्याहितं, चाणितं, a pledge or a deposit So also नील० has established above in the section on ownership that there is no ownership over sons and wives What one does not own cannot be given away Hence the prohibition contained in the word अदेयानि with reference to the first six things (अन्याहितं to पुत्रदत्ता) is not really a निषेध properly so called but merely an अनुवाद A prohibition is made about something that might, in the absence of the prohibition, follow as a matter of course 'प्राप्तिसापेक्षत्वात् अतिषेधस्य' भीमाद्या यायत्रकान्त In the present text, there being no ownership in the six things and it being well known that a gift can be made of that alone which is one's own, it is not necessary to say that these six should not be given Therefore this is not a proper निषेध These words only repeat what is already well known That is they are mere अनुवाद (a variety of अधवाद) 'निरोधेऽनुवाद

स्यादनुवादोवधारिते । भूतार्थवादस्तद्धानादर्थवादत्रिधा मतः ॥'. A proper example of निषेध is 'ब्राह्मणो न हन्तव्य'. Here it is possible that a man may set about to kill a ब्राह्मण when his passions are roused (i. e. there is प्राप्ति of ब्राह्मणहनन). This is forbidden by the words ब्राह्मणो न हन्तव्य. Therefore this is a proper निषेध. Another example of निषेध is न कलजं भक्षयेत्. नान्तरिक्षे न दिवीतिवत्. About अभिचयन the rule laid down is that fire should be kindled on gold and not on bare ground. There is a further passage which runs 'न पृथिव्यामग्निश्चेतव्यो नान्तरिक्षे न दिवि'. This is तै. सं. V. 2. 7. 1, where the reading is न पृथिव्या नान्तरिक्षे न दिव्यग्निश्चेतव्य. It is not possible to kindle fire in the air or in the sky. Therefore this निषेध (in नान्तरिक्षे न दिवि) does not forbid what might possibly be done. Therefore it is not a proper निषेध. Then it may be asked what do these words convey? The reply is that these words contain a mere अर्थवाद. They extol the *vidhi* about the placing of gold as a seat in अभिचयन by censuring the placing of fire on bare ground &c. Compare the माध्य of शबर on 'अन्ययोर्यथोक्तम्' (पू. मी. सू. I. 2. 18). "अभातिप्रतिषेधात्' (पू. मी. सू. I. 2. 5) इत्यादाबुदाहृतं 'न पृथिव्यामग्निश्चेतव्यो नान्तरिक्षे न दिवि' इति, 'हिरण्यं निधाय चेतव्यम्' इत्याकाङ्क्षितत्वात् अस्य विधेः शेषः । पृथिव्यादीना निन्दा हिरण्यस्तुत्यर्था । असति प्रसङ्गे प्रतिषेधो नित्यानुवादः ।'. The तन्त्रवार्तिक says "यथैव वाङ्मनसयोर्निन्दा हिरण्यस्तुत्यर्था तथा शुद्धपृथिवीनिषेध 'प्रकृत्यावर्थवादः स्यात्' (पू. मी. सू. X. 8. 7) इत्येवं हिरण्यनिधानस्तुत्यर्थो न प्रतिषेधमात्रफलः । नान्तरिक्षे न दिवीति औचित्येन पृथिवीसमर्थतायैव । यथान्तरिक्षे दिवि वा चयनं न प्रसिद्धं तथा हिरण्यरहिताया पृथिव्यामिति स्तवन्नम् ।'. The मीमांसान्यायप्रकाश says 'अत एव नान्तरिक्षे न दिवीत्यस्य न प्रतिषेधकत्वम् । अन्तरिक्षे चयनाप्राप्तेः ।'.

एतेन...व्याख्यात. The words of याज्ञ० according to the मीता० and अपरार्क are खं कुडु...इते a man may make a gift of what belongs to him except wife and son in such a way as not to cause detriment to his family. पर्युदास means 'a proviso or an exception'. In passages where

the negative न (नन्) occurs, the question often arises as to the exact import of न. In some cases न has the sense of प्रतिषेध. In the Vedic sentence नातिरात्रे षोडशिन गृह्णाति (which is opposed to another Vedic sentence अतिरात्रे षोडशिन गृह्णाति), न must be taken in the sense of प्रतिषेध and therefore there is an option (विकल्प) as to the taking of the *Shodas'* cup in the *Atirātra* sacrifice. But a विकल्प should not be resorted to as long as it is possible to explain the sentences in a different manner, as it is liable to eight faults. Therefore in many passages containing न, the attempt is to show that they simply extol something other than what is negatived by them (i. e. those passages are mere अर्थवादः). An example is offered by नान्तरिक्षे न दिशि. In other cases न has the sense of पर्युदास. There is a Vedic passage नेक्षेतोयन्तमादित्यम्. The question is whether it forbids the looking at the rising sun. The passage is preceded by the words 'तस्य व्रतम्'. A व्रत is something positive to be done by a man (in this case by the ब्राह्मण). Therefore in the words 'नेक्षेतो यम्' it must be supposed that the ब्राह्मण is called upon to do something positive. Therefore the meaning here apprehended on account of the opening words तस्य व्रतम् is that he should resolve in his mind that he would not see the rising sun. i. e. here there is no prohibition of seeing the sun, but there is a positive injunction about a resolve (उच्यन्तमादित्यं नेक्षिष्ये इति सकल्प अनुष्ठेयत्वेन विधीयते). We have a Vedic sentence यजतिषु येयजामहं करोति and then another नानुयाजेषु येयजामहं करोति. The question is whether this is a विकल्प or पर्युदास. A case for विकल्प has to be avoided as far as possible, as then the two Vedic passages render each other nugatory. Therefore the न in नानुयाजेषु करोति is not to be connected with करोति, but with the noun अनुयाजेषु and the meaning of the two sentences is अनुयाजवर्जितेषु यजतिषु येयजामहं करोति. See the भाष्य of शबर on 'अपि तु

वाक्यशेषः स्यादन्याध्यत्वाद्विकल्पस्य विधीनामेकदेशः स्यात्' (पू. मी. सू. X. 8. 4) 'नैवमभिसंबन्ध - अनुयाजेषु येयजामहो न कर्तव्य इति, कथं तर्हि, नानुयाजेष्विति नशब्दानुयाजशब्देन संबध्यते न करोतिना । किमतो यथेवम् । नानुयाजेष्वित्येतावदपरिपूर्णं वाक्यं तस्मात्काङ्क्षं पूर्वेवाक्यैकदेशेन संबन्ध्यते, यदेतद् येयजामहं करोतीत्युक्तं तद् न अनुयाजेषु, यावदुक्तं स्यात्, अनुयाजवर्जितेषु यजतिषु येयजामहं करोतीति । तस्माद् विधिरेव पर्युदस्तानुयाजकः, नास्ति प्रतिषेध इति न विकल्पो भविष्यति ।' For passages containing न as being अर्थवादस *vide* पू. मी. सू. X. 8. 7; for विकल्प *vide* पू. मी. सू. X. 8. 6 and for पर्युदास *vide* पू. मी. सू. X. 8. 1-4 and 12-15 In याज्ञवल्क्य's verse the words दारसुताएते constitute an exception to the rule contained in the words स्वं देयम्. The rule is स्वं देयं, from which sons and wives are excepted. Just as in the verses 'अन्वाहितं...श्रुतम्', there are several things declared to be अदेय, though there is no ownership over them, so याज्ञवल्क्य excludes sons and wives from देय things, though they (sons and wives) are not of the same nature as other things (expressed by स्वं, over which there is ownership). This is the idea conveyed by the words एतेन...व्याख्यातः. It is probable that नील० purposely read स्वकुटुम्बाविरोधेन for स्वं कुटुम्बाविरोधेन; for, the latter reading would suggest that there was ownership in sons and wives inasmuch as they were excepted from स्वं so far as a gift was concerned. The मित्ता० holds a view opposed to that of the मयूख. It says that पुत्र and दार are spoken of in the same breath with deposits and pledges merely for the purpose of laying down that they are not proper subjects of gift and that it is not intended to convey that there is no ownership in sons and wives (as there is none in deposits and pledges, mentioned along with them). 'एतद्देयत्वमात्रमिप्रायेण न पुनः स्वत्वाभावाभिप्रायेण । पुत्रदारसर्वस्वप्रतिश्रुतेषु स्वत्वस्य सङ्गावात् । मित्ता०'.

एतद्दाने...श्चित्तमपि . When a man professes to make a gift of these (eight things mentioned), not only is there

no valid transaction effected but the man is liable to a *नायचित्त* (for doing what is forbidden by the S'astras) इत्याह एतानि प्रकृत्य दक्ष —The words of दक्ष are 'सामा य याचित न्यास आधिदाराद्य तद्धनम् । अन्याहित च भिक्षेय सवस्त्र चान्यये सति ॥ आपत्स्वपि न देयानि नव वस्तूनि पण्डितै । यो ददाति &c (quoted by हेमाद्रि in चतुर्वर्ग० vol I p 50, सृष्टिचन्द्रिका व्य p 190 and by the वीर० p 398) In the दक्षसृष्टि (Ānandis'rama edition 3 20) these verses occur with variations धानं सुदुश्चन for तद्धन, मयार्दित for अन्याहित, सवदा for पण्डितै अदेय साहसम्—This verse is ascribed to मनु by the परा मा and the वीर० (p 393) but is not found in the printed editions For उत्तमसाहस see याज्ञ० I 366 and मनु 8 138 कुडुव्य रिच्यते whatever remains after (providing for) the food and clothing of the family may be given But बृहस्पति himself says that there were exceptions to this 'सप्ताराम दक्षेनाद्यद्यत्केन नचीयते । पित्र्य वाय स्वय प्राप्त तद्दातव्य विवक्षितम् ॥' (quoted in the सृष्टिच०, which explains 'सप्तम्य आरामादिभ्यो यत्र नचीयते अधिक स्यात् तद्दातव्यमिति सृष्टिशाले विवक्षितमित्यर्थ') अपराक (p 780) quotes this verse । प्रतिश्रुत्या दद्यात्—on this दक्षसृष्टि 83ys 'दास्यामीति प्रतिश्रुत्यापि अधमसद्युक्त्वपि न दद्यात् । यदि तेन द्रव्येणाधमसद्युक्त्वेन यस्यागमनाद्यसौ करिष्यतीति विजानीयात् । अधमसद्युक्त्वं इति पचनादान्यत्र प्रतिश्रुतमददत् प्रत्ययेयादिति दर्शयति' वृत्ति means 'means of livelihood' ये जाता विक्रय—this verse is quoted by the मिता० (on याज्ञ० II 114) after 'स्थावर द्विपद चैव यद्यपि स्वयमर्जितम् । असभूय सुतान्तर्वाञ्च दान न च विक्रय' ॥ Therefore the words ये जाता विक्रय mean that there should be no sale or gift of such property as will be the means of livelihood for sons already living and yet unborn It is not necessary to take *vritti* in the modern sense 'the office of a village priest' as Mandlik seems to do दत्त—valid gift 'यद्युन ऋतिस्येन दत्तमव्यावतनीय तद्दत्तमुच्यते' मिता० (on याज्ञ० II 175) Those gifts are called दत्त that cannot be resumed, being made by a man in full possession of all his faculties पण्य, र्थाय—the price paid for goods, wages, (what is paid) for, pleasure (derived from dancers, bards &c), a gift

through affection, a gift from gratitude, money (paid to a bride's kinsmen) and gifts for charitable or spiritual purposes. 'तुष्ट्या वन्दिचारणादिभ्यो दत्तम् । जेहाद् दुहितृपुत्रादिभ्यो दत्तम् ।... स्त्रीशुल्कं परिणयनार्थं कन्याज्ञातिभ्यो यद् दत्तम् । यच्च अनुग्रहार्थमदृष्टार्थं दत्तम् ।' मिता०. If we read स्त्रीभक्ति, that would mean 'for the devotion shown by the wife' or possibly 'for sexual intercourse'. About प्रत्युपकारतः, काल्यायन says 'भयत्राणाय रक्षार्थं तथा कार्यप्रसाधनात् । अनेन विधिना लब्धं विधात्प्रत्युपकारतः ॥' (quoted in the स्मृतिच. व्य. p. 193 and अपरार्क p. 781). अपरार्क explains अनुग्रहार्थं as 'दीनानाथादिभ्यः दत्तम्'. Compare the eight kinds of valid gifts mentioned by बृहस्पति 'भृत्या तुष्ट्या पण्यमूल्यं स्त्रीशुल्कमुपकारिणे । श्रद्धानुग्रहणं प्रीत्या दत्तमष्टविधं विदुः ॥' (quoted in the स्मृतिच०). Supply दत्तं after ०न्वितैः and ०योगतः. We must take शोकवेग as one word or वेग may be connected with भय, क्रोध, शोक. If we read ०क्रोधद्वेष &c, then क्रोधद्वेष must be regarded as one. भय... न्वितैः (gifts made) by a man under the influence of fear, or through anger, sorrow or disease. 'दुष्टेन साधुरदव्यां प्राप्नोमि-हितं द्रम्माणा शतं ददासि ततो जीवसि अन्यथा म्रियसे । सोपि भयाद्ददति दास्यामीति । एतद्भयप्रतिश्रुतमदत्तमिति विज्ञेयम्' असहाय. 'क्रोधेन पुत्रादिभ्यो वैरनिर्यातनायान्यस्मै दत्तम्' मिता० नील० connects रक्क with भय, क्रोध and शोक and takes it to mean 'pressure or trouble'. उत्कोच bribe (offered to officers). परीहासः jest. व्यत्यास is explained as 'exchange' in the मिता० and the वीर०. 'एकोपि स्वं द्रव्यमन्यस्मै ददाति अन्योपि तस्मै ददातीति दानव्यत्यासः' मिता०. The वि. र. (p. 135) explains it as 'अन्यस्मै दातव्यस्यान्यस्मै दानं, अन्यस्मिन्दातव्ये अन्यस्य वा यद्दानम्' i. e. giving a gift to A when it was to be made to B or giving x to A when y was intended to be given. This seems to be the correct meaning. नील० follows this explanation. वि. चि. simply says 'व्यत्यासो भ्रमः'. The स्मृतिच० takes व्यत्यासच्छलयोगतः as one word 'व्यत्यासच्छलयोगतः प्रच्छन्नतया प्रहीतुं परप्रतारणार्थं जनसमक्षं दत्तम्'. So also असहाय says 'व्यत्यासो व्यपदेशात्सहितं छलमिति'. But this is wrong. काल्यायन as quoted by the स्मृतिच० gives व्यत्यास as a separate ground for making a gift invalid 'कामक्रोधास्वतन्त्रार्तक्षीबोन्मत्तप्रमोहितैः । व्यत्यासपरिहासाच्च

दत्तं तत्पुनर्दत्तं ॥' छल—fraud 'शतदानमगिच्छाय सहस्रमिति परिमाप्य
 दत्तानि' मित्ता०, 'छलं षट् परिमाप्यात्पदानं छलं नृणां इति नकारकारानय' वि र
 (p 185) बाल—one who is not sixteen or one who is in
 capable of deciding for himself the nature and effect of
 transactions he enters into असतत्र—one who is not his
 own master (like a son or a slave) आर्तं is well explained
 by असदाय as 'नदीपूरनीयमान आर्ता यद्भवति यो मां भ्रियमाण रभयति तस्याह
 शुभं तत दास्यामिति' मत्तं intoxicated उ मत्तं insane अपवर्जितं=
 दत्तम्—वि र reads अवर्जितं and explains अपवर्जितं as यं पुनर्दत्तं त
 क्ता यत् what is given from the desire of a reward, think
 ing 'this man will do me some good turn' The सृष्टिच०
 seems to make two grounds of invalidity out of 'कर्ता या
 च यत्' 'यमकरार्यं उत्तररूपेणाकमकराय दत्तम् । त्रितिलामेच्छया त्रितिलामम
 कुया ॥५ दत्तम् सृष्टिच० अपात्रे के what is given through
 ignorance to an undeserving person, because he proclaimed
 that he was a worthy person 'अचतुर्वेदाय चतुर्वेदोहमित्युक्त्वते
 दत्तम्' मित्ता०, 'अयोग्याय योग्योक्तिमात्रेण दत्तम् कार्ये संशिते what is
 given for a purpose which is really sinful (though it was
 thought to be meritorious) 'यज्ञं करिष्यामीति धनं लब्ध्वा द्यूतादौ
 विनियुजानाय दत्तम् मित्ता० The sixteen grounds of invalid gifts
 are suggested by the sixteen words भय, क्रोध, शोक, स्वप्नित,
 उत्सोच, परीक्षा, व्यत्यास, छल, बाल, मूढ, असतत्र, आर्तं मत्तं, उन्मत्त,
 त्रितिलामेच्छया, अपात्रे संशिते अविज्ञानात् is to be taken with the
 preceding half verse अपात्रे पानमित्युक्ते and कार्ये वाधमसंशिते are
 aspects of the same ground For this last compare मनु
 'धर्मार्थं येन दत्तं स्यात्कस्यैचिदाचते धनम् । पश्चाच्च न तथा तत्स्यात् देयं तस्य
 तद्भवेत् ॥' (8 212) एतानि परावर्तते ते these (gifts) return (to
 the donor) व्यत्यासं यद्दत्तं what was given for avoiding
 (the results of) lapses (from the right path) i e a
 bribe But the readings of अपराक, सृष्टिच० and others
 are better तस्मिन्नपि यद्यद्यत् even when the object (for
 which the bribe was promised) has been accomplished, it
 should be never given अथ यत्नात् if the bribe were already
 given (before the object is accomplished) it should be

returned by force (to the giver). स्तेय...दुच्यते that is called a bribe which is obtained by these, *viz.* giving information about a thief (*v. e.* either suppressing information about a person who is really a thief or threatening a person that he would be reported as a thief), about a felon, about one who breaks the rules of correct conduct, about an adulterer or one who is of an abandoned character, or by threatening to spread false reports about a man (or by offering to suborn witnesses) The स्मृतिच० explains 'यदि मह्यं न प्रयच्छसि तदा त्वत्कृतं कथयामीति भीतिमुत्पाद्य स्तेनादिसकाशाद् यत्किञ्चिद्धनमादत्ते, तथा यदि मह्यं न प्रयच्छसि तदा त्वां वारकस्य दर्शयामीति भीतिमुत्पाद्य पलायितसकाशाद्यत्किञ्चिदादत्ते, तथा यदि मह्यं प्रयच्छसि तदा सख्यं कृतमिति स्वामिनः पुरस्तादसत्यमपि सत्यतया वच्मीति अनुकूलमुक्त्वा दासादिसकाशाद्यत्किञ्चित् आदत्ते' (व्य p. 194). The वि. र. explains 'स्तेयं च साहसं च स्तेयसाहसे ते यस्य स्त स स्तेयसाहसिक वृत्तनष्टो वृत्तच्युत. तेन स्तेयसाहसिकोद्धृतपारदारिकवृत्तनष्टानां दर्शयित्रे साक्ष्यादीनामसख्ये प्रवर्तयित्रे वा यद्धनं स्वीकृतं' (p. 137-138). *Vide* वीर० (p. 400). नील० omits a half verse which is important 'न दाता तत्र दण्ड्य स्यान्मध्यस्थश्चैव दोषभाक्' which lays down that the person offering the bribe is not punished and gets his money back, but the intermediary (who approaches the person to be bribed) and the person accepting the bribe are to be punished. 'तद्राज्ञा दात्रे दाप्यमुत्क्रोचकस्य संपादकप्राहकौ च दण्डनीयावित्यर्थः' अपरार्क (p. 783). योगाद्य...वर्तयेत् a fraudulent mortgage or sale, a fraudulent gift or acceptance and everything else where he (the king or judge) finds deceit; all these he (the judge) shall declare to be void. उपधि. deceit, fraud. उपध्ययगमे when the fraud vanishes *v. e.* is detected. It was said above that a gift made by one distressed (आर्त), is void, an exception to that rule is stated in the words, स्वस्येन &c. When the gift is made or promised for a religious purpose, even though made by one who is आर्त, it should be upheld and if the man dies without completing it, his son should be made to complete it.

‘आर्तदत्तस्यादत्त व धर्मकार्यं यतिरिक्तविषयम्’ मित्ता० अत्र द्रष्टव्य — In the द्वैतनिर्णय there is a long discussion on this verse of कात्यायन, the main purport of which is that the word सुत stands for all heirs “वयं तु ब्रूमः । अत्र पूर्वार्थं ‘श्रावित धर्मकारणात्’ इत्युक्तेर्धर्मार्थं प्रतिश्रुतं चैवेति सामान्यप्रवृत्तस्य प्रतिश्रुतदानविधेशसंहारायमेतद्वाक्यमित्यभ्युपगतं सवनिव धकारैः । ततश्च पुनः सुतविषयत्वेनाभ्युपसंहाराभ्युपगमे तात्पर्यमेदाद् दुष्पारिहरो वाच्यमेदं प्रसज्येतेति । न चात्र विनिगमनाविरहो येन श्रावित धर्मकारणादित्येतदेवोपलक्षणं स्यादिति नश्यते । श्रावित धर्मकारणादिति एतद्वयाश्रुतमेव प्राह्यं नोपलक्षणं युक्तमिति पूर्वोपसंहारार्थता युक्ता नोत्तरं सुतर्नहण इति विनिगमकमिति युक्तमुत्पश्यामः । अत एवापरार्कं ‘स्वस्थेन व्याख्यातेन वा यद्दानं संप्रदानं प्राह्यं प्रत्येतावन्मया तुभ्यं देयमिति श्रावयित्वा दानमष्टत्वेन मृतस्तदा तद्दायादादीनां तद्देयम् । अत्रयच्छन्तो रारां दाया’ इत्यन्तेन ग्रन्थेन दायाद्युपलक्षणार्थतयैव व्याख्यातमिति’ (MS No 109 of 1895-1902 folios 165-167)

१४ अभ्युपेत्याश्रूषा (breach of a contract of service).

Page 206, line 7 page 211, line 7. अभ्युपेत्य
 श्रूषां having made an agreement as to service. न प्रतिपद्यते
 does not carry it out. भारवाहः a porter. गृहकर्मकृत् a menial
 servant. नारद says 'श्रूषकः पञ्चविधः शास्त्रे दृष्टो मनीषिभिः । चतुर्विधः
 कर्मकरस्तेषां दासास्त्रिपञ्चका ॥ शिष्यान्तेवासिमृतकाश्चतुर्थैरत्यधिकर्मकृत् । एते कर्मकरा
 ज्ञेया दासास्तु गृहजादयः ॥' (अभ्युपेत्याश्रूषापत्र. 2-3). शिष्य a pupil
 learning the Vedas. अन्तेवासि an apprentice learning some
 art or craft. मृतक a hired servant. अधिकर्मकृत् one who
 supervises workmen. With the verse of बृहस्पति compare
 नारद 'उत्तमस्त्वायुधीयोत्र मध्यमस्तु कृषीवलः । अधमो भारवाहः स्यादित्येष
 त्रिविधो मृतः ॥' (अभ्यु. प्र. verse 23). सर्वेष्व...स्मृतः He who is
 appointed over all (servants) and (to supervise) over
 the household is also a labourer and he is termed
kautumbika (the general family servant). The स्मृतिच०
 remarks 'अर्थेष्वधिकृत इति केचित्पठन्ति । तथा चायमर्थः । अर्थेषु क्षेत्रहिरण्या-
 दिष्वधिकृत पालकत्वेन नियुक्त इति । कुटुम्बस्योपरीत्यत्र कृत इत्यध्याहार्यम् ।
 कुटुम्बस्योपरिकरणमायव्ययकर्तृत्वेन नियोग एव ।' (व्य० p. 197). स्वतन्त्र-
 स्या...ऋगु 'यथा भर्तु संभोगार्थं स्वशरीरदानाद् दारत्वं तथा स्वतन्त्रस्यात्मनः
 परार्थत्वेन दानाद् दासत्वमिति भृगुराचार्यो मन्यते सेत्यर्थः' स्मृतिच० (व्य० p.
 197). One difference between a कर्मकर and a दास is that the
 latter is extremely dependent upon another (अत्यन्तं पारार्थ्यं
 तस्य), while the former is not so. वर्णानां...लोभतः for the
 same words see याज्ञ० II. 183. Any one of the three
 क्षत्रिय, वैश्य and शूद्र can be a दास of a ब्राह्मण; a क्षत्रिय, वैश्य or
 शूद्र can be a दास of a क्षत्रिय and so on; but a क्षत्रिय could
 not be the दास of a वैश्य or शूद्र and a वैश्य could not be a दास
 of a शूद्र. वर्णानां...विधीयते the other half of the verse is
 'स्ववर्मेत्यागिनोन्यत्र दारवद्दासता मता ।' on which the स्मृतिच० observes
 'यथोत्तमवर्णं प्रति हीनवर्णां सवर्णां वा भार्या भवति न पुनर्हीनवर्णं प्रति उत्तमवर्णां
 तथैव दासोपि भवेदित्यर्थः'. If even a क्षत्रिय or वैश्य forsook his

कामतं (कारयेत्) but a Brāhmana may, if he so chooses, do work for another ब्राह्मण who is possessed of character and learning. तदूनं (विभ्रं) may mean 'who is inferior than the ब्राह्मण who is शीलार्थयनसंपन्न' or it may mean 'actions inferior to those (of the learned ब्राह्मण of character)'. The स्मृतिच० explains 'स्वकीयेच्छया विशिष्टपुरुषोपकारार्थं तत्कर्म कुर्वन्नपि ब्राह्मणो नाशुभं कर्म कुर्यादित्याह स एव शील...द्विजोत्तमः । यस्मात्परोपकार. कर्तव्यस्तस्मादूनं कर्म मध्यमोत्तमकर्मव्यतिरिक्तमपि कर्म कामतो वेतनमन्तरेण स्वेच्छया परहितार्थमपर. कुर्यादिति पूर्वार्थस्यार्थः.' (व्य० p. 108), compare वीर० 'यदि ब्राह्मण. स्वेच्छया दास्यं भजते तदासौ अशुभं कर्म न कुर्यादित्याह स एव' (p. 407). नारद divides कर्म into शुभ and अशुभ; the four kinds of persons who waited upon others (७२४. शिष्य, अन्तेवासिन्, भूतक and अधिकर्मकृत्) were to be employed in शुभ actions and slaves in अशुभ actions. 'कर्माणि द्विविधं ज्ञेयं अशुभं शुभमेव च । अशुभं दासकर्मोक्तं शुभं कर्मकृता स्मृतम् ॥ गृहद्वाराशुचिस्थानरव्यावस्कर-शोधनम् । गुह्याङ्गस्पर्शनोच्छिष्टविष्मूत्रग्रहणोज्जनम् ॥ इष्टतः (च्छत. १) स्वामिनश्चाङ्गैरु-पस्थानमथोन्तत. । अशुभं कर्म विज्ञेयं शुभमन्यदत. परम् ॥' (अभ्यु. प्र. 5-7). 'Sweeping the gateway, the privy, the road, the place for rubbish, touching the private parts of his master's body; gathering and throwing away the leavings of food, ordure and urine, and lastly waiting on the master when he so desires with one's limbs (i. e. either shampooing his body with one's hands or allowing him to make use of one's hands for cleansing his body) this is impure work.' वृत्तिकर्षितौ distressed for their livelihood. विभ्रयादानृशंस्येन should support without harshness (i. e. kindly). स्वामिकर्म तु कारयेत् he should cause them to do work befitting them if they were their own masters. The reading स्वानि कर्माणि is much better, the meaning then being 'he should make them perform work suited to their caste' (such as keeping watch for a क्षत्रिय and agriculture for a वैश्य). 'वृत्तिकर्षिताविल्यनेन गत्यन्तराभावे एव क्षत्रियवैश्ययोर्दासत्वाङ्गीकार कार्यो न तु गत्यन्तरसंभवे इति दर्शयति ।' वीर० (p. 408). राजा...कार्यं the king should make that transac-

tion null and void वा मनु न्यत्र he who enslaves a woman of a respectable family that took shelter with him at her pleasure or who transfers her to another (as a slave) 'यदि-... लेपमा... वि सुन्दरि रक्षीतुम्... वा सपथेत्' वि र (p 151) वाग्धारी the nurse of his child 'वालधारी वालस्य नान्यदाता पोषा उग्रताम, अदाती विदित्तां मरणागतां वा परि मर्य सेवक' वि र (p 155) दात्रीति मुक्ति 7 who enjoys her as if she were a slave मर्यादा वा—... वा refers to a नागर or it may refer to one of a lower caste employing as a slave a man of a higher caste See वि रि (p 47) for the first explanation and दृष्टिा. (प p 198) for the second मित्रो मारु—नाह विवेकमेति वद जीम मर्षा faithful (to her master) गृह्णात मृता—the पिता. explains गृहे दास्या जातो गृह्णात । मीतो हने । लघु प्रतिमहादिना । दायाउपागत पित्रादिदास । पनादादा हा मुक्तिने यो दासदास मरणादक्षित । आहित स्वामिना धनमदणे मथित रीत । पतो गीत दास तन उपमा । नपदास । युत्नास गमरे विजित्य दृहीत । पने जित गयतिर विवादे पराजितोद् तरा लदानो भवामीति परिभाष्य जित । तवाही उपागत तवाद दाा इति मय सप्रतिपण । नमज्यातक्षित नमज्यातपयुत । गृह एमाय वा २ लदान इत्यभ्युपगमित । मथ दास सववाल मचाधमेव दासत्वमभ्युपगम्य 7 प्रविष्ट । पज्यातः पज्या गृहदाही तथा हत तागेमेन तामुदाय दायेत प्रविष्ट । न आता विनीचीते जसातामपिनेतेत्येव पयदस नारा ।' The दृष्टिा. explains मथदा. (the slave for food) as 'भक्षित मथ मूल्यदारेण मयते ददाभि तावदद ते दास इत्यभ्युपगत । but 'भक्षयितु मथ थाव ते ददाति तावदद ते दास' अपरात पूषयतुवम—the first four ११२ गृह्णात, मीत, लघु and दायात These four can be freed from slavery only by the favour of their master सोपि दास्या न मुच्यते—we have to understand जसादात्स्वामिनो-न्यत्र here also So these five become free through स्वामिजसादा only This means that the other ten also can become free in the same way (and also in other ways) यो लभेत च—This declares another mode of becoming free in the case of all kinds of दास If the slave saved the life of his master from danger (such as being attacked by robbers or a tiger) by imperilling his own life, he became

free. 'चौरव्याघ्राद्यवरुद्धस्य स्वामिनः प्राणान्यः प्रददाति रक्षत्यसावपि मोचयितव्यः' मितान् (on याज्ञ० II 182). प्रज्या...न्तिकम् the slave called प्रज्यावसित could not become free from slavery even through स्वामिप्रसाद or by endangering his life for his master. अनाकाल. .वड्वाहृत. these verses contain special modes in which the different kinds of slaves (from अनाकालभृत) would become free (except प्रज्यावसित). आहितो...द्धरेत् a slave who is pledged becomes free (from the pledgee's slavery) when his master redeems him by paying off the debt. प्रतिशीर्षे a substitute. तुल्यकर्मणा is a better reading (who will do as much work). तुल्यं कर्म यस्य. अल्पकर्मणा by doing some work. कृतकालव्यपगमात् by the lapse of the time originally fixed. भक्तस्योपे ..मुच्यते 'भक्तदासस्तु भक्तस्योत्क्षेपणात् भक्षितभक्तमूल्यसमर्पणाद्विमुच्यते' वीर०; भक्तमन्नं तस्योपयुक्तस्य प्रतिपादनमुत्क्षेपणम्' अपरार्क भक्तस्योपेक्षणात् may mean 'from the moment the master ceases to give the food'. निग्रह त्याग. 'गृहदासीलोभेन दासत्वमापन्नस्तत्संभोगत्यागाद्विमुच्यते' स्मृतिच० (व्य० p. 200). वला ..मुच्यते one who is made a slave by force and one who is (kidnapped and) sold away by thieves are released from slavery (at once). The word 'sold' also suggests 'one gifted away by thieves or pledged by them'. 'यदि स्वामी न मुञ्चति तर्हि राज्ञा मोचयितव्यः । उक्तं च नारदेन चौरापहतविक्रीता ये च दासीकृता वलात् । राज्ञा मोचयितव्यास्ते दास्यं तेषु हि नेष्यते ॥ (अभ्यु. प्र 38) इति'. तवाह...तम् If the slave of A goes to B and agrees to serve the latter as his slave, B would not indeed secure (ownership over) him; but the former master may recover the slave. न...त्कामं these words may mean 'the slave would not secure his desire'. 'अस्वतन्त्रः परदासत्वेनास्वतन्त्रः । कामं नूतनस्वामिनि दास्यं पुरातनस्वामिदासेन काम्यमानत्वात्' स्मृतिच० (व्य० p. 200). अवेक्ष्य ...सा the स्मृतिच० explains 'स्वकृतगर्माधानमनुसंधाय स्वामिना स्वदासी संतानसहिता दासत्वविमोचकविधिना स्वकृतगर्मादेर्दासत्वपरिहारार्थमदासीत्वेन कार्या स्वादित्यर्थः ।'. The वि. र. says that this was so when the master had no other son. 'अवेक्ष्य वीजं स्वामिना तस्या जनितं पुत्र सान्वया तत्पुत्रसहिता, सा अदासी कार्या अन्यपुत्राभावे, अन्यथा त्वन्य एव

पुनस्तदयक्रियायामिति न सान्वया अदासी कार्यति । एवमेव नकाशपारिजातौ ।
 वि र (p 149) तत ऋति सताम्—this verse is not found
 in the printed नारदस्मृति, but it is ascribed to नारद by the
 स्मृतिच०, वि र and वीर० वक्तव्य he becomes fit to be addressed
 (as an equal) by (his former) master The वि र
 explains 'स्वाम्यनुग्रहपालित इति सज्ञया वक्तव्य' 'स्वाम्यनुग्रहेण वदतरदसापा
 कारणरूपेण पालित निवस्वरूप नीत, सभापणादियोग्यो भवति तदानीमेव' स्मृतिच०
 भोज्य अन्न यस्य—the master may partake of food cooked by
 him ऋतिनाथ to whom presents may be made दासस्य
 मत —Compare 'भार्या पुत्रश्च दासश्च त्रय एवाधना स्मृता । यत्ते समधिगच्छति
 यस्य ते तस्य तत्तनम् ॥' मनु 8 416 (नारद अभ्यु प्र 41) नील० omits
 a half verse which is found in अपराक 'नकाश विक्रयाद्ये तु न स्वामी
 धनमदति after 'दासस्य मत' The वि र reads it as नकाश
 विक्रयाद्यत्तु and वि चि as 'नसादविक्रयाद्यत्तु This last is the
 best reading and means 'the price which the slave gets
 on selling himself and whatever he gets through the
 favour of his master (as a gift) does not belong to the
 master 'स्वामिनसादाच्च आत्मविक्रयाच्च यद्ध्य दासेन तदासधन स्वामी नार्हति
 वि चि (p 46)

१५ वेतनादानम् (non-payment of wages).

Page 211, line 8- page 214, line 11. श्रुतानां of those who are paid wages for their labour. दाना...कर्म a series of rules for payment and non-payment. अनपाकर्म is explained by the स्मृतिच० and वीर० as 'श्रुत्याय समर्पणम्, समर्पितस्य वा परावर्तनम्'. दाप्यस्तु...महीक्षिता this verse states the rule about wages, when there is no definite agreement about them and when the labour is not great. 'यस्तु स्वामी षण्णिसोमी क्षेत्रिको वा अपरिच्छिन्नवेतनमेव श्रुत्यं कर्म कारयति तस्माद्द्विगुण्यपशुसस्यलक्षणात्कर्मणो यल्लवं' मिता० त्रिभागं पञ्चभागं वा This refers to a labourer working on a field which is tilled with great labour. भक्ताच्छादयतः if he is provided with food and clothing. Separate as अथ अश्रुतः. 'लाङ्गूलविकृष्टक्षेत्रजातसस्यात् पञ्चमं भागं गृहीयात् ताभ्यामश्रुतस्तु तृतीयं भागमित्यर्थं' स्मृतिच०. कार्यो...चलात् he should be forced to do it after paying him the wages. द्विगुणां श्रुतिमाश्रुयात् This must be taken to mean that he (labourer) would have to give twice the wages. Therefore the reading 'श्रुतिमावहेत्' of the नारदस्मृति is better. Compare याज्ञ० II. 193 'श्रुतवेतनं कर्म त्यजन् द्विगुणमावहेत् 1'. श्रुतोनात् a hired workman who without being ill (or distressed). स दण्ड्यः . श्रौ the स्मृतिच० remarks that this verse refers to a case where only a part is left unperformed, as the fine mentioned is light कुल्लूक explains that the कृष्णालस may be of gold or other metal (i. e silver or copper) according to the importance of the work to be done 'स कर्मानुरूपेण सुवर्णादिकृष्णालान्यश्रौ दण्डनीय'. A कृष्णाल (otherwise called रक्तिका or *guñjā* berry) is a little less than two grains. Five कृष्णालस made one माष and sixteen माषस made a सुवर्ण. But two कृष्णालस made a माष (of silver). Vide मनु० 8. 134-135 and याज्ञ० I. 362-363. न देयं...तनम् he was not to be given wages even for work done. यथोक्त ..कारयेत् who would not (himself perform or) cause to be performed the work as

agreed upon, whether he be well or ill एत्यो मण oven if the work be only slightly incomplete आत दित but if a (labourer) being ill performs, after recovering from the illness, his work as originally agreed upon अप्ण वळे before the stipulated period expires अन्यन दोषात् except in cases where the servant is to blame The स्थिति १० remarks 'दोषेण वेदादिभिर्ग्रा, त वदित्वादि' (व्य० p 201) नाना वितम् (a servant) should be made to pay the value of what he lost through carelessness, and twice the value of what he lost through hatred (of the master) प्रस्थानविग्रह १ who causes an obstacle (by refusing to work) just at the moment of starting (on an auspicious occasion like marriage) नाना-न्ते सप्तम भाग when (the servant causes obstacle by refusing to work) after a start is made he should be fined a seventh part of the wages agreed upon "नाना ते वाच्यवर्जिते प्रस्थाने व्याहृतात् कम चस्त्यजति अतो भूते सप्तम भाग दाप्य । अन्यत्रैव विषये प्रस्थाने विदित्वादिना द्विगुण इतिदा मुप, रदा ॥ सप्तमो भाग इति विरोध । उच्यते । एतन्तरापादानावगच्छमये स्वागृहत्त कम चस्त्यजति तस्य सप्तमो भाग । यस्तु प्रस्थाने मा मय एव रजति तस्य द्विगुण इतिदानमित्यविरोध । य पुन पयि नाना ते गमने पतना । त्वजति स भूतेद्यतुय भाग दाप्य 'मिता० अत्र च नाना ते पयि अधपद्ये इति पद गुग्भा वमूलोपादा । दुलमान्यमूलोपादानसमया पिवक्षिता, तेषु चथायय सप्तम चतुथ भाग सर्वा भृतिं वाह्या दापयितव्या' वि र (p 163) All these rules apply only if the servant is not ill पयि यदि if a merchant (who has made a contract with a servant for a certain distance) dismisses the servant on part of the journey after selling his merchandise on the way तस्यापि = तस्मै अपि (to the servant) स servant यथा वा if the goods be detained or seized on the way 'शक्तिनादीनामासेधेन नतिवद्धमाप्स्वामिविषये चाह कालायन । यदा तु इतिम् । गतसरण्युगारेण स्वामो भृतिं नागदत्ता दद्यात् । नागदत्तावास्तु भूतेरधिवादादीतेत्यव' स्मृतिच० (व्य p 204) 'भाप्स्व चारादिभि नतिरोधे राजादिभिरपहृते' वीर० (p 419) य—refers to the master ग्रामे पालयन् if the master does not wait for three days in the village (after the servant is taken ill) प्रमुणा ध्रुयात्

if a servant being ordered by his master does any wrong (such as a theft) for the benefit of his master, the master should be regarded as guilty. 'अशुभं कर्म सीमोल्लङ्घनाद्यन्यायेन क्षेत्रकर्षणादिकं, स्वाम्यनुशया भृत्येनाशुभकर्मकरणे स्वामिनो दण्ड इति वक्तुमिदमुक्तम् ।' स्मृतिच० (व्य० p. 204). The reading विनयं for वेतनं is better, the meaning being 'that the master should be made to pay the wages and also a fine'. अनयन् ...वाहने (a merchant) who hires vehicles and beasts of burden but does not carry his goods by them. With the reading in the text, we must connect भाण्डं with अनयन् and वाहने with भाटयित्वा. The reading भाण्डवान्यान० is much better. भाण्डवान् a merchant. सर्वाम् Supply भृतिम् तावद् दायः स भाटकम् he should be made to pay the hire so long (as he does not return them). तृण...दिकम् the thatch, the timber and the bricks and other (building materials). अनिश्रित without settling any agreement with the landlord. 'अनिश्रित इति वदंस्तृणकाष्ठादिग्रहणाग्रहणपरिभाषाविहीनविषयमेतदिति दर्शयति । परिभाषितविषये तु यथा परिभाषा कृता तथैव ।' स्मृतिच० (व्य० p. 205). If we read अनिच्छत. the meaning would be 'without the consent of the owner of the land.' The नारदस्मृति, अपरार्क, स्मृतिच०, परा. मा, वीर० read 'निर्गच्छंस्तृणकाष्ठादि न गृह्णीयात्कयंचन' after 'परमूसावनिश्रित.' The words यान्येव वेदयेत् do not occur in the printed नारदस्मृति, though they are ascribed to नारद by अपरार्क, स्मृतिच०, परा. मा, वीर०. स्वामिनि वेदयेत् 'स्वामिनीति चतुर्थ्यर्थे सप्तमी' अपरार्क, 'स्वामिने निवेदयेदित्यर्थ' वीर० (p. 421). Compare व्यास 'स्नेहेन तु चिरं कालं मन्दिरं कुरुते तु य । निर्गच्छतस्तस्य दारु दत्तस्तोमस्य नान्यथा ॥' (quoted by अपरार्क and स्मृतिच०).

१६ संविद्रव्यतिक्रम (transgression of conventions)

Page 214, line 12—page 216, line 5 The title *संविद्रव्यतिक्रम* was also spoken of under the name *समयानपाकम* (which means 'non violation of a convention or usage', which gave rise to litigation when the *समय* was transgressed) *स्थिति* established rules or conventions '*पारिभाषिकैर्धर्मैर्व्यवहार*' वि र पाण्डिट (or पाण्डिड) is explained by *मेधातिथि* (on मनु० IV 30) as *बाह्यलिङ्गिनो रक्तपटननचरकादय*' (i e those who wear marks of heretic sects, such as the Bauddhas, the naked Jainas) The *मिता०* explains '*पाण्डिडिनो ये वेदस्य ग्रामाप्यमेव नेच्छन्ति नम्रा सौगतादय*' नैगमा —are such followers of the Vedas as the Pās'upatas (who do not accept all the dogmas of orthodox Brahmanism) '*नैगमा ये वेदस्यास्रणीतत्त्वेन ग्रामाप्यमिच्छन्ति पाशुपतादय*' *मिता०* (on याज्ञ० II 192) *नाल०* follows this *तद्विरोधिन वेदमार्गविरोधिन* The वि र explains नैगमा as पौरा or पारसमूह (p 177) it quotes काल्यायन's words '*नानापारसमूहस्तु नैगमस्तु प्रकीर्तित*' (p 668) according to the *मदनरत्न*, नैगमा means 'merchants who form a caravan' '*नैगमा सायिका वणिज इति मदनरत्ने वीर०*' (p 423) The *स्मृतिच०* explains '*नैगमा सायन वणिक्प्रभृतय*' *तेषां कल्पयेत्* he should assign to them means of livelihood *अना करा* from which taxes are not to be levied *गृहभूमय*—the *nom* stands for the accusative Therefore *अपराक* reads '*गृहभूमिका*' *मुक्त* शासने the king, having declared in a grant that they would be free from the liability to pay (the king's dues for the lands cultivated) in future '*मुक्तभाव्या स्वकरान्देया*' वि र '*अनाच्छेद्यकरा अप्राह्यकरा अनाह्यराजभागधेयका इति यावत् । एतदुक्तं भवति । आगामिनृपति मिरप्राह्यकरा स्वेन विसृष्टकरान् ग्रहभूमी प्रदद्यादिति स्वशासने लेखनप्रकारो लेख्य नकरणोचोनुसंधेय । स्मृतिच०* (व्य० p 222) *निज य* whatever rules are established by the king or by local conventions should

be assiduously observed (by the learned Brāhmanas and others) so far as they are not opposed to their (Vedic) duties. 'निजधर्मो वर्णाश्रमादिधर्मैः' स्मृतिच०; 'श्रौतस्मार्तधर्मानुपमर्देन' मित्ता०. अपरार्क and स्मृतिच० give some examples of सामयिकधर्म. 'व्याच्याद्युपद्रवसमये अतिक्षेत्रं अतिगृहं वा धनमेतावद्गृह्यज्ञादिशान्तिकसिद्धये देयम् । यथा वा सर्वैर्जनपदैः स्वव्यापारपरिहारेणामुत्र स्थानविशेष आगन्तव्यं यो नागच्छेत्तस्यायं दण्ड इति । यद्वा सभाप्रपादेवकुलतडागादीनां जीर्णानामुद्धारो दीनानाथादीनां च संस्कारो यज्ञभिक्षादिनिमित्तं च दानं साधारणधनेनानया व्यवस्थयैत्कर्तव्यमिति ।' अपरार्क, 'तथा चौरुपद्रवे अतिगृहमेकैक श्रेष्ठ आगन्तव्य इति ।' स्मृतिच० (व्य० p. 223). On निजधर्माविरोधेन the स्मृतिच० remarks 'य पुनर्निजधर्मविरोधी सामयिको धर्म, यथा संध्यावन्दनवेलायां सर्वैरेव स्वव्यापारपरिहारेण राजभवनं प्रत्यागन्तव्यं यो नागच्छेत्तस्य प्रथमसाहसो दण्ड इति नासौ रक्ष्य इत्यर्थोद्गम्यते ।' स्मृतिच० (व्य० p. 224). On राजकृत the मित्ता० remarks "राज्ञा च निजधर्माविरोधेनैव य सामयिको धर्म 'यावत्पथिकं भोजनं देयं, अस्मदरातिमण्डले तुरगादयो न प्रस्थापनीया' इत्येवंरूप. सोपि रक्षणीय". पाखण्डि and नैगम have been explained above. For श्रेणि, see above (notes p. 12) पूग has been variously explained. नील० explains it as 'a community of members of different castes carrying on different occupations'. The स्मृतिच० explains हस्त्यश्वारोहकादय and वीर० explains it as 'horse-riders and elephant-riders', while the वि र. explains 'पूगोत्र वणिगादिसमूहो नानाजातीयानियतवृत्तिसमूह इत्यन्ये ।'. कात्यायन (quoted in the वि र p. 669) explains these terms; *vide* notes above (p. 13). The स्मृतिचन्द्रिका mentions some of the conventions prevalent among these 'पाषण्डाः...तेषु मठादिहिताचरणाद्याः समया सन्ति । नैगमाः...तेषु सकञ्चुकसदेशहरपुरुषतिरस्कारिणो दण्ड्या इत्येवमादयो बहव समया विद्यन्ते । श्रेणय ...तासु इदमनयैव श्रेण्या विक्रेयमित्यादिकाः समया सन्ति । ...पूगत्राते चान्योन्यमुत्सृज्य समरे न गन्तव्यमित्यादयः सन्ति समया । गणे तु पञ्चमेहि पञ्चमे वाग्दे कर्णवेध कर्तव्य इत्येवमादिरस्ति समयः । गणादिष्वित्यत्रादिशब्देन ब्रह्मपुरिमहाजन परिगृहीत । तत्र गुरुदक्षिणाद्यर्थमागतो माननीय इत्यादिसमयोस्ति । दुर्गे तु धान्यादिकं गृहीत्वान्यत्र यास्यतो न तद्विक्रेयमित्यस्ति समयः । जनपदे तु क्वचिद्विक्रेतृहस्ते दशवन्धग्रहणं कार्यं क्वचित्क्रेतृहस्ते इत्यादिकोऽस्यनेकविधः । जनपदे तथैत्यत्र तथाशब्दोऽनुक्तप्राप्तयोपपुरादीनां प्रदर्शनार्थः ।

तत्र न गोत्रचारस्थाने खातव्यमित्यादिकोऽस्ति प्राप्ते समय । आभीरखीपुरव्यभिचारे न दण्ड इत्यादिकोऽस्ति धोषसमय ।” (व्य० p 223) *Vide* वीर० (pp 425-26) for the same सविद=समयम् This punishment was to be awarded only when the offence was great or there was great persistence therein As regards lighter offences मनु says ‘निरुह्य दापयेद्येन समय-व्यभिचारिणम् । चतु सुवर्णान् पञ्चिप्तान् सतमान च राजतम् ॥’ (8 220)

१७ क्रीतानुशयः (repentance or rescission of purchase)

Page 216, line 6 page 217, line 12. क्रेता...मन्यते the purchaser does not approve of it (i. e. repents of it). अहादोषं परीक्षेत one should examine milch cattle within three days (from the date of purchase). नारद states the general rule as follows 'क्रेता पण्यं परीक्षेत प्राक् स्वयं गुणदोषतः । परीक्षाभिमतं क्रीतं विक्रेतुर्न भवेत्पुनः ॥' (क्रीतानुशय verse 4). This applies where the purchaser examined the thing to be bought and made no agreement for return if a defect were discovered. The two verses allow a period in which certain things may be returned by the purchaser if a defect is discovered वज्र diamond. पुंसां and स्त्रियः refer to male and female slaves. तद्विगुणं double of that i. e. of a fortnight. We may connect पुंसां with अर्धमासं and तद्विगुणं with स्त्रिया only. These rules can only apply if the thing were purchased without being examined. Compare 'दशक-पञ्चसप्ताहमासत्र्यहार्धमासिकम् । वीजायोवाह्यरत्नस्त्रीदोह्यपुंसां परीक्षणम् ॥' याज्ञ० II. 177 on which the मिता० says 'सर्वं चैतदपरीक्षितक्रीतविषयम् । यत्पुनः परीक्ष्य न पुनः प्रत्यर्पणीयमिति समयं कृत्वा क्रीतं तद्विक्रेत्रे न प्रत्यर्पणीयम् ।'. अतोर्वाक् before (or within) the periods (mentioned in the two verses above). पण्यदोषस्तु यदि संजायते this means 'if a defect be discovered by examination'. अविज्ञातं तु & 'अविज्ञातं परीक्षाशैथिल्यात्तरत्नतोऽपरेज्ञातम् । काले यस्य द्रव्यस्य यावान्परीक्षाकाल उक्तस्तस्मिन्नित्यर्थः । अन्यथा तत्कालालये दृष्टतया विभावितमपि क्रीतं न तत्स्वामिने देयम् ।' स्मृतिच० (व्य० p. 221). अनीक्षितम् without looking at it (or examining it). The reading वीक्षितम् would mean 'after examining it'. The reading अविज्ञितम् (without any loss or damage) is much better. 'अविज्ञितं अतिकृतं विकृतं चेद्द्वैकृत्यसमाधानार्थं मध्यस्थजनकल्पितद्रव्यसहितमेव क्रयदिनेपि प्रतिदेयम्' स्मृतिच०. मूल्या...वहेत् he shall lose a thirtieth part of the price (paid). This seems to be the natural meaning. But the वि. र.

explains 'मूल्यात्रिंशश मूल्यादधिक त्रिंशत्तमभागमित्यर्थ' द्विषुष double of the thirtieth part (i e fifteenth part) परत तत् after the third day it belongs to the purchaser only (i e he cannot return it) परिभुक्त worn कृष्णरूप dark सदोष त्पुन when it was purchased with all these faults, it cannot be returned to the seller The वि र remarks 'सदोषमपि ज्ञात्वेति शेष । एतसु ज्ञातदोषक्रीतवस्तुन्तरेपि द्रष्टव्य न्यायतांत्यात् ।' (p 200)

१८ विक्रीयासंप्रदानम् (non-delivery of a sold chattel)

Page 217, line 13 page 219, line 6. सोदयं तस्य दाप्योसौ the मिता० explains that this applies where the seller and the buyer are in the same place and that if the article sold depreciates in price, then the king should make the seller deliver the article and also the difference between the price agreed upon and the price at the date of demand. If the price remains the same, the seller should be made to pay interest. 'गृहीतमूल्यं तद्यदि विक्रेता प्रार्थयमानाय स्वदेशवणिजे क्रेत्रे न समर्पयति तच्च पण्यं यदि क्रयकाले बहुमूल्यं सत्कालान्तरेल्प-मूल्येनैव लभ्यते तदार्यहासकृतो य उदयो वृद्धिः पण्यस्य स्थावरजङ्गमात्मकस्य तेन सहितं पण्यं विक्रेता क्रेत्रे दापनीय । यदा मूल्यहासकृत पण्यस्योदयो नास्ति किं तु क्रयकाले यावदेव यतो मूल्यस्येयत्पण्यमिति प्रतिपन्नं तावदेव तदा तत्पण्यमादाय तस्मिन्देसे विक्रीणानस्य यो लाभस्तेन उदयेन सहितं द्विकं त्रिकमित्यादिप्रतिपादितवृद्धि-रूपोदयेन वा सहितं केतुर्वाञ्छावशादापनीयः ।' दिग्गमं...गते If the purchaser comes from a different land, then the seller should be made to deliver the chattel together with the profit which the buyer would have made by selling the chattel in his own country. 'यत्पण्यं यस्मिन्दिगन्तरे विक्रेतुं क्रीतं तत्पण्यं तस्मिन्दिगन्तरे विक्रीणानस्य यो लाभस्तेन सहितं देयमित्यर्थः ।' सृष्टित्च० (व्य. p. 218), हानि...भवेत् if loss of the thing sold arises through the default of the purchaser, the loss falls on him. 'तच्च पण्यं राजदैविकेनोपहतं तदा केतुरेवासौ हानिर्भवेत् । पण्याग्रहरूपेण केतुदोषेण नाशितत्वात् ।' मिता० कथी 'जातानुशय इति शेषः' वीर० (p. 440). Compare section 107 of the Indian Contract Act. मतोन्मत्तेन &c. the सृष्टित्च०, वि. र., परा. मा., वीर० ascribe this verse to बृहस्पति. मतो...भवेत् what has been sold by one intoxicated or insane or for a low price or by one not his own master or by an idiot should be relinquished (by the purchaser), it would still belong to the seller. तस्य refers to the seller or we may construe 'तस्य (केतुः) लाज्यं भवेत् i. e. the purchaser will have to relinquish

it to the seller अथ विधि all these rules (about the delivery of the article sold with compensation or interest &c.) अस्ते क्व where the price has not been paid, the seller, in the absence of a special agreement, is not guilty (if he retains the article or disposes of it to another) When there is a mere verbal agreement for sale without any payment and there is no special stipulation (e g that the sale should not be rescinded or that the price may be paid after a month) then the seller was not guilty if he did not abide by the agreement 'अस्ते न पश्ये त वात्सात्रेण त्रये वृत्ते त परावर्तितव्यमित्येव नादिष्यतामात्रं गतिं नृक्षीं वा विदुषां वा त वक्षिहोष । सृष्टिच० (व्य० p 220) अथवा तथा that clever man, who knowing his chattel to be full of defects sells it, should be made to pay double its price and a fine equal to that (i e double the price) The reading विनापीतादि १११ is bad This verse provides for a case where a man knowingly sells a defective chattel Where he does so unknowingly the sale is simply rescinded This verse is ascribed to पृथक्वृत्ति by the सृष्टि १०, परा मा and वीर० Compare माह० II 257 'अन्वदन्ने च विनीतं दुष्टं वादुष्टवर्धं विनापीते दमस्तं मूल्यात्तु द्विगुणो भवेत्' ॥ 'विदोषं दत्तमित्वा तु सदोषं यं न्यच्छति । स मूल्याद् द्विगुणं दाप्यो विनाय तावदेव तु ॥' नारद (मिमीक्षा० १०१५० ७)

१९ स्वामिपालविवादः

(dispute between master and herdsman).

Page 219, line 7 page 221, line 9. सार्धं.. पण .
the मितान्, अपरार्क, स्मृतिच० take this as equal to 13½ panas,
but the परा. मा and the वीर० interpret it to mean '12½
panas'. 'अर्धत्रयोदशपण अर्धरहितत्रयोदशपण । सार्धद्वादशपण इति यावत् ।
तास्तृतीयपूर्वपदा समानाधिकरणेन समस्यन्ते उत्तरपदलोपश्चेति वार्तिकोऽुत्तरपदलोपी
कर्मधारय । यत्तु केनचिदर्धोधिकत्रयोदशपणो दण्ड इति व्याख्यातं तत्सार्धद्विमात्रादिषु
अर्धत्रिमात्रादिमहाभाष्यकारशब्दप्रयोगदर्शनादुपेक्ष्यम् ।' वीर० p. 445. द्रव्य-
मेव also the price (of the animal that perished). नील०
seems to hold that a similar animal should be restored.
बालाश्च tails वस्ति bladder रोचना yellow bile. मृतेषु when
cattle die 'स्वयं मृतेषु पशुषु' कुल्लूक. अङ्गामिदर्शने in order to show
(to the master) the signs (for recognising his deceased
cattle) The reading अङ्गाश्च दर्शयेत् is better. कुल्लूक explains
'अन्यानि च चिह्नानि शृङ्गखुरादीनि दर्शयेत्'. The मितान् reads मृतेष्वङ्गानि
दर्शयेत् and so do the परा. मा, वि र and वीर० The मितान्
explains that this verse applies when cattle die through
the act of God or the king The स्मृतिच० explains 'कालवशा-
दप्यरण्ये मृतेषु पशुष्वपहारशङ्कानिवृत्त्यर्थं बालशृङ्गादिपश्ववयवभूतं पालको दर्शयेदि-
त्यर्थः ।' धनुःशतं...भवेत् a vacant space (for grazing cattle)
of one hundred bows should be left between one village
and another. खर्वट is a large-sized village (a country
town) containing various kinds of artisans and
agriculturists. क्षीरस्वामी explains खर्वट as 'चतु शतग्रामाणां सग्रह-
स्थानम्', अपरार्क explains 'ग्रामादधिको नगरान्यूनः ग्रहसमूह खर्वटः'.
The मितान् explains खर्वट as a village full of thorny bushes
'खर्वटस्य प्रचुरकण्टकसन्तानस्य', the वीर० says 'खर्वट अनेककारुष्ठीवल्लयुक्तो
ग्राम इति मदनरले' (p. 446). नील० refers to the मितान् in the
words बहु.. केचित् and follows the मदनरल. The reading of

1 This seems to be the वार्तिक 'सिद्धं तु समानाधिकरणाधिकारे कस्तृतीयापूर्वपद
उत्तरपदलोपश्च' on पा. II. 1 34 'अनेन व्यञ्जनम्'. The महाभाष्य cites दध्यौदन and
गुडवाना as examples 'दद्या उपसिक्तो दध्युपसिक्त ओदनः'.

the printed text of चारुनक्षत्र 'ग्रामक्षेत्रांतरं' is better. It means 'a vacant space of a hundred bows should be left between a village and fields' (for grazing cattle). विश्वरूप reads चारुनक्षत्र and explains 'ग्रामनगरभयधमयुक्तं चारुनक्षत्रं परीणाह' is the same as the word परीहार in the अनुस्यूति. The idea is that round the cottages in a village there should be a space for pasturing the village cattle and the fields should be beyond the pastureland. A धनु was often taken as equal to four cubits (हस्तस). For the length of धनु, note नारद (quoted above in text p 76) 'दूरं धनु सप्तशतं द्वेयो धनुविधिः ॥ (नृणांदा 1 verse 307) महिषो दण्डनीया—महिष्यादीनां धनसवधाभावात्तत्सानी पुरुषो लक्ष्यते' मित्ता० मायान्—The मित्ता० and अपरार्क say that a माप is the twentieth part of a कार्पाषण or पण (of copper). मापो विंशतिभागस्तु द्वेय कार्पाषणस्य तु' नारद (परिशिष्ट 1 verse 58) मनु 8 136 shows that कार्पाषण or पण was of copper and was equal to a कप in weight which was a fourth of a पल. A रूप was equal to 80 *guñjas* according to मास्त्राचार्य 'दशाधगुणं त्रयदति माप मापाह वै पञ्चमिन्द्र चारुम् । कर्पश्चतुर्भिश्च पल तुलारा कप सुवणस्य सुवणस्राम् ॥ (लीलावती 4) मायान्तो विक्रम्—This applies where the master was ignorant of the damage caused by his cattle. According to the मित्ता०, the fine was higher when the owner of cattle knowingly allowed them to graze in another's field. समभेदा विधीतेषु the same fine is levied in the case of विधीत when these (buffaloes and others) trespass and cause damage. विधीत is an enclosure in which grass is allowed to grow and wood is stored. 'विधीतं प्रचुरवृणकाष्ठो रक्ष्यमाण परिशृतीतो भूप्रदेश' मित्ता०, 'वृणावयमाहतो भूभागो विधीतम्' अपरार्क खरो समम् asses and camels are equal to the buffaloes (as regards fine). The वीर० says 'अत्र पशुस्वामिनो दण्ड इत्यभिधातव्ये महिष्यादिग्रहण प्रतिपशु दण्डनास्त्यर्थम्' (p 447) चावत्स फलम् as much crop as may be destroyed (by straying cattle) shall be paid to the owner of the field. गोमी the owner of cattle. If it was through the fault of the cowherd

employed by the owner of cattle that the crop was damaged, then the owner had to make good the damage and to pay a fine and the cowherd was whipped. If the owner himself was at fault, there was no whipping, but he had to pay damages and fine. 'गोमी पुन स्वापराधेन सस्यनाशे पूर्वोक्तं दण्डमेवार्हति न ताडनम् । फलदानं पुन सर्वत्र गोस्वामिन एव । तत्फलपुष्टमहिष्यादिक्षीरेणोपभोगद्वारेण तत्क्षेत्रफलभागित्वात् ।' मितान्. आक्रम्य having committed a trespass or forcible entry वाजपेय, one of the seven Soma sacrifices *Vide* गौ. ध सू. 8 21. The वीर० says 'गोभि श्राद्धकालादौ भुक्तमतिश्रेयस्करमित्याशयेनाह व्यास'. गोभिर्वि. कसः अपरार्क remarks that this is true only about cows (on याज्ञ० II. 161), while the परा. मा. says 'यस्तूशनसा शदयाचननिषेधोऽर्थात्कृत गोभि...कस इति स ग्रामादिसमीपस्थानावृतक्षेत्रविषय' and the वीर० says 'श्राद्धकालादौ गोभक्षितविषयमिति मदनरत्नकृत' (p. 451).

several persons gathered together (for settling the सीमा) सीमासाधित्वेन परिकीर्तितानामरोपाणा साक्ष्यवादायमेलने कृते ते सव यदि भयादिना साक्ष्यवाद न भूयुत्वदा ते प्रत्येकमुत्तमगाहस दाप्या इत्यर्थे ।' स्मृतिच० (व्य० p 233) अपराक remarks that the high fine was to be imposed only if their fault was great 'तदा रायदोपगौरवे सति द्रष्टव्यम् (on याज्ञ० II 153) सातृचिहाना=सातृणा साम तत्रमृतीना चिहाना च अर्वातिता=अवतथिता Compare नारद 'यदि च न स्युरातार सीमायान्न न रक्षणम् । तदा राजा द्वयो सीमामुनयेदित्त स्वयम् ॥' (सीमा० verse 11) When there were no witnesses nor signs, the king was allowed to decide the boundary according as he thought fit 'आमक्षयवतिर्नी विवादासदीभूता भुव सम विभज्य अम्येय भूरम्यमित्तुमयो समप्य त मध्ये सीमालि ङानि कुर्यात् ।' मित्ता० But the words सीमायामपि० state an exception to this rule If the strip in dispute is very useful (उपकारात्) to one village and not so useful to another, the king should assign it to that village which would benefit the most अविपत्त्यायाम्—अपराक and स्मृतिच० explain अविपत्त्या as 'सातृणापक्शून्या' उद्भूत explains 'परिच्छेत्तुमराक्या' वि र as 'निधेत्तुमराक्या' and वीर० as 'सातृचिहिरहिता' उपकारात्=उपकारहेतो 'यदा पुनविवादविपयीभूता सीमामूमेरेकस्य आमस्य क्षेत्रादेरत्यन्तोपकारिका तथा विना तदग्रामादि न भवत्येव स्तरस्य न तथा' अपराक (on याज्ञ० II 153) निवेश चालयेत् one should not disturb a man in the manner and extent of the enjoyment of a house, of access through a door or of a market, which he had from the time of its foundation This is attributed to बृहस्पति by अपराक, स्मृतिच०, परा मा, वीर० and other works 'आमादित्रवेशकालादारम्य गृहादिक तत्स्वामिना येन यावत्प्रचारभूम्याद्युपेत यथा यस्या दिशि द्वारादिमद्भुक्त तस्य तत्र विचालयेत् । अतिवेश्यादिजन इत्यथ । निवेशकालादारम्येति वदन् काला तरादारम्य भुक्त विप्रतिपत्त चेद्विचालयेदिति दर्शयति । स्मृतिच० (व्य० p 234) मेखला—the base of a wall (or plinth) भ्रम a drain or water spout निष्वास a balcony अणाली a water course मेखला उज्वमूलबन्ध । भ्रमो जलनिगम । निष्वासा हर्म्यादिभित्तिनिर्गत काष्ठादिनिमित्तमस्पृष्टभूमिकमुपवेशनस्थानम् । गृहवास्तुवासभूमि ।' अपराक It will be noticed that the explanation of the मदनरत्न is the same as that of अपराक

धूमनिष्कास would mean 'a chimney'. निवेग...कटाचन these are not to be added to one's house after the foundation (i. e. after one's house is built, so as to cause obstruction or annoyance or trouble to another). दृष्टि...वेदमयु one should not open a window commanding the inside of another's house nor should construct a water-course (that will flow on or drain off rain-water to another's house) This refers to the right of privacy recognised even now in Gujarat. 'दृष्टिपातः गवाक्षः' अपराकं. वर्च ...सैननम् a privy, a fire place, a pit, a receptacle for throwing in leavings of food and dirty water. वहि...वेचनम् the construction of a fire place or pit. The reading ंदकचकं च is explained by the वि. र. as 'चकं तैलादियन्त्रम्'. अरलि the hand from the elbow to the tip of the little finger. न रोद्धव्यं should not be obstructed (by keeping cars for a long time) अवस्कर 'ordure' or 'a heap of dust for plastering the house' 'अवस्कर विष्ठा गृहादिशोधनार्थं पाशुनिचय इति हरिहरादय' वि. र. (p 220) स्थल a raised platform स्यन्दनिका is explained as पटलप्रान्त by अपराकं, वि र., वीर०. The वि चि. says 'स्यन्दनिका गृहपटलप्रान्तः तुहारीति प्रसिद्धा'. It means 'the eaves of a house.' नुरम्यान a temple. चतुष्पथ and राजमार्ग are defined below अनिषिद्धा. is to be connected with the first half यथाकाल...उच्यते that is called राजमार्ग by which men come and go at fixed times. 'अवेलाया यत्र मार्गे राजकीयैश्चङ्गमणं निषिध्यते स राजमार्ग इत्यर्थ' स्मृतिच० (व्य० p. 235) यस्तत्र...भाषक. this is attributed to बृहस्पति by अपराकं, स्मृतिच०, परा. मा., वीर०, वि र. ascribes it to कालायन and says that हरिहर ascribed the verse to प्रजापति (p 221). अपराकं and परा. मा. read it after the words defining ससरण. संकर obstruction (by keeping carts &c). 'सकरो द्रव्यान्तरेण सकीर्णता' अपराकं, 'सकरः सकीर्णता अवरोध इति यावत्' स्मृतिच०, सकरोत्र शकटादिसकीर्णता' वीर० कामात् पुरीषं कुर्वीत् wilfully voids excrement. For भाष see above. समुत्स...शोधयेत् higher fine is imposed on those who void excrement on a राजमार्ग than Compa, who do so in a चतुष्पथ or ससरण. अनापदि when

there is no calamity or extreme pressure. But there was more leniency shown to old men, pregnant women, children &c. 'आपद्रुतोयवा वृद्धा गर्भिणी बाल एव वा । परिभाषणमर्हति तत्र शौच्यमिति स्थिति ॥' मनु० 9 283 अमेध्य शोधयित्वा—'अमेध्यरो वनममेधनकर्तृद्वारा कारयित्वेत्यर्थ' वि र (p 222) मर्यादाया प्रमेदे for destroying boundary marks 'अनेकक्षेत्रव्यवच्छेदिका साधारणा भूमर्यादा । तस्या न्यर्षण मेदने सीमातिक्रमणे सीमानमतिलक्ष्य कपणे क्षेत्रस्य च भयादिप्रदरानेन हरणे यथान्येण अधमोत्तममध्यमनाहसा दण्डा वेदितव्या । क्षेत्रग्रहणं चात्र गृह्यारामाद्युपलभ्याधम्' मिता० सामान्य=साधारणम् अन्यक्षेत्रे &c—येषां तु वृक्षादीनामेकस्य क्षेत्रे मूलप्रदेशा वर्तन्ते अन्यस्य क्षेत्रोपरि साक्षात्प्रदेशास्तद्विषयेष्वह स्मृतिच० Supply साक्षा after सस्थिता सस्थिता spread over Mark the antithesis between जाताना and अन्यत्र सस्थिता A सेतु does not mean 'a bridge' here It means 'a dike' or 'watercourse' A सेतु is of two kinds, सेय (to be dug i e that carries off surplus water from one field to another) and बन्ध (to be stopped i e that prevents water running down from a field) 'सेतुस्तु द्विविध प्रोक्त सेयो बन्धस्तथैव च । तोयप्रवतनात्सेयो बन्ध स्यात्प्रवतनात् ॥' नारद (सीमा० verse 18) स्वामिनेऽनिवेद्य without informing the owner of a field (i e without his permission) क्षेत्रे प्रवतयेत् who makes a water course in another's field उत्पन्ने पते the owner (of the field in which the सेतु is made) is entitled to the profit arising therefrom or in his absence the king अपराक explains 'स तस्य फलोपभोग एष्टमदत्तवान् लभते किं तु क्षेत्रस्वाम्येव लभते ।' If A makes a water course in B's land and the latter's land thereby yields more crops, it follows as a matter of course that B is entitled to it Hence if the verse of याज्ञ० is intended to lay down that the owner reaps the profit due to irrigation it tells us nothing new and is therefore superfluous Therefore the purport of the verse is that a सेतु should not be made in another's field without his permission or without paying him some consideration 'यत्पुनस्तेनोक्त—स्वामिने पते इति तस्य सति सभवे क्षेत्रस्वामिन तदभावे राजान वायुज्ञान्येव परेण परक्षेत्रे सेत्वादि प्रवतनीय इत्यन

तात्पर्यम् । न पुनरनिवेदने सेत्वादिबशाद्दुत्पन्नपरक्षेत्रफलनिरूपणे । वचनवैयर्थ्यात् । न हि सेत्वादिप्रवर्तनमात्रेण परः परक्षेत्रफलभोक्तृता प्रतिपद्यते । येन तन्निवारणार्थं वचनमर्थवद् भवेत् । केचित्तु सेत्वादिनिर्माणोत्पन्नदृष्टफलभोक्तृनिरूपणार्थं वचनमेतदिति वदन्ति ।' स्मृतिच० (व्य० p. 237). अत्पा बाधा यस्मात् परभूमि &c. 'कूपश्चात्पक्षेत्रव्यापित्वेनाल्पवायो बहुदकत्वेन कत्याणकारकश्चातो बहुदको नैव निवारणीय । कूपग्रहणं च वापीपुष्करिण्याद्युपलक्षणार्थम् । यदा पुनरसौ सर्वक्षेत्रवर्तितया बहुबाधो नद्यादिसमीपक्षेत्रवर्तितया अत्पोपकारकस्तदासौ निषेध्य इत्यर्थादुक्तं भवति ।' मिता०. न निषेध्य. this has to be understood after कूप . वृद्धि...सति (large) increase (of crops) is desirable even when there is (slight) loss (of land). 'यस्मादल्पक्षेत्रक्षये सत्यपि समृद्धिरिष्टेति' स्मृतिच०. पूर्व ..रभवेत् this verse extends the rule laid down above about permission of the owner of a field to the repair of an old water-course उत्सन्न dilapidated न कुर्यात् shall not till it himself शदः crop. तत्समं तस्य क्षेत्रशदस्यानुत्पन्नम्. क्षेत्रो...फलं as much crop as it is possible to raise from the field. Compare याज्ञ० II. 158 फालाहतमपि क्षेत्रं न कुर्याद्यो न कारयेत् । स प्रदाप्य कृष्टफलं क्षेत्रमन्येन कारयेत् ॥'.

वधम् corporal punishment. 'ताडनादिरूपं वधं' कुल्लूक, 'वधोत्र जिह्वाच्छेद' अपरार्क, who cites मनु 8. 270 in support 'एकजातिर्द्विजातीस्तु वाचा दारुणया क्षिपन् । जिह्वाया प्राभुयाच्छेदं जघन्यभ्रमवो हि सः ॥'. विप्रे...शंसने- In the case of a Brāhmana, for abusing a क्षत्रिय the fine shall be half of a hundred (panas). विश...ञ्चारात् (a Brāhmana abusing) a वैश्य should be fined half of fifty (panas). Compare गौ. ध. सू. 'ब्राह्मणस्तु क्षत्रिये पञ्चारात् । तदर्धं वैश्ये । न शूद्रे किञ्चित् ।' XII. 8-10. विश...त्रयोदश on account of the fact that each is half of the preceding, it appears that अर्ध-त्रयोदश must be taken to mean $12\frac{1}{2}$ and not $13\frac{1}{2}$ as मिता० does on याज्ञ० II. 204. वेदोदाहरण loudly uttering the Veda. Compare 'शूद्रो द्विजातीनमिस्रधायामिहल्य च वाग्दण्डपारुष्याभ्यामङ्गमोच्यो येनोपहन्यात् । अथ हास्य वेदमुपशृण्वतस्त्रपुजतुभ्या श्रोत्रप्रतिपूरणमुदाहरणे जिह्वाच्छेदो धारणे शरीरभेदः ।' गौ. ध. सू. XII. 1, 4, 'जिह्वाच्छेदनं शूद्रस्यार्थं धार्मिकमाकोशतः' आप. ध. सू. II. 10. 27. 14. आक्षारयन् accusing them of sins कुल्लूक says that मेधातिथि explained आक्षारयन् as 'causing dissension between mother, father and the son or between brothers &c'. 'मेधातिथिस्तु आक्षारण भेदनमित्युक्त्वा मातृपुत्रपित्रादीना परस्परभेदनकर्तुरयं दण्डविधिरिति व्याख्यातवान्' कुल्लूक मेधातिथि says 'आक्षारणं भेदनमनृतेन । एषा ते माता न स्नेहवती द्वितीये पुत्रेत्यन्ततृष्णावती कनकमयमङ्गुलीयकं रहसि तस्मै दत्तवतीत्येवमाद्युक्त्वा भेदयति । एवं पितापुत्रौ जायापती भ्रातृन् गुरुशिष्यौ ।...अन्ये तु चित्तकदर्थनोत्पादनमाक्षारणमाहुः । प्रवक्ष्यामि घनं श्रुतं वार्जयितुं तीर्थान्युपसेवितुं तत्प्रवासशङ्कया च मानसी तृष्णया पीडा भवति तथा न कर्तव्यम् ।' मात्रादीना...मिताक्षरादिषु Vide मिता० (on याज्ञ० II. 204) 'एतच्च सापराधेषु मात्रादिषु गुरुषु निरपराधया च जायाया द्रष्टव्यम् ।' ०विनाशे वाचिके when the injury to the arms is threatened in words. सक्थि thigh. 'वाह्यादीना प्रलेकं विनाशे वाचिके वाचा प्रतिपादिते तव बाहू छिनद्मीत्येवंरूपे शल्य शतपरिमितो दण्डो वेदितव्यः ।...तदर्धिकं. तस्य शतस्यार्थं तदर्धं तद्यस्यास्त्यसौ तदर्धिकं. पञ्चारात्पणिको दण्डो वेदितव्यः ।' मिता०. अशक्त not able to carry out the threat (owing to his weakness or to his suffering from fever or other disease). त्रैविद्य...साहसः the highest fine shall be awarded in the case of him who abuses a Brāhmana learned in the three Vedas, the king or the

gods पतितं तत्रैत—this verse occurs also in the वज्रिष्ठ सू
 XX. 30 This verse lays down that even if the
 imputation made be true it is no answer, the man
 who makes the imputation is liable to be punished
 on account of the texts (१११३) laying down punishment
 for abuse Or यथातु may mean 'even if he simply says
 what is true' अत्रापि यपि पातसाधनं ते तप्येत्साह तत्रोक्तं न नारद —
 पतितं मनसि तत्पुत्रो लोकात् सृष्टिरिति (म्य p 327) यत्साह तप्येत्साह
 नि र (p 218) मिथ्या मनसु but if he falsely accuses a
 man (of theft or mortal sin) his offence is double
 Compare तू 8 271 'तत्र यथायथा त मन्व यापि तथाविधम् ।
 तप्येत्पि पुन स्यात् दण्डं तत्रैतत्पुत्रम् ॥' मत्साह states an exception
 to the rule contained in पति पतित्युक्ते न 'यत्र स्वात्परिदारार्थं
 पतित्येव (पतितत्वात्) क्षीणम् । तत्रैतत्पुत्रं त मन्व दापो न विगमयेत् ॥
 अथवा पुन तत्र स्वात्परिदारार्थं सृष्टं ॥' (quoted in the सृष्टियं
 and नि र) Where a man truthfully speaks of a man as
 a thief or as a sinner in order to avoid contact with him,
 he is not guilty of वाक्यादन्व सत्साधना कर्त्तव्यं चेत् if a man
 insults those who are wanting in a limb or sense or those
 who are diseased (such as lepers) by true, untrue or
 ironical statements 'अत्रापि कर्त्तव्यानि जिहासीति । न्द्रियाणि पुन
 श्रोत्रादीनि तत्रैतन्व्यानि । रोगा बुद्धादय । तेषा क्षेपनत्रियोक्तिं सत्येनासत्येन
 विपरीतस्तुत्या वा य कर्त्तव्येति । तत्र मत्साहरीक्षेपो यथा पादहीन प्रति
 बुद्धस्त्यमित्येति । अमृतान यथा तपसा प्रति विपरीतस्त्यमिति विपरीतान प्रति
 यथा तपसा प्रति विपरीतस्तुत्या यथा—तत्साह प्रति बुद्धाहुर्मदावाहुर्वेति ।'
 अपराध सभया through envy or rivalry प्रीत्या through
 familiarity or friendship

२२ दण्डपारुष्यम् (assault).

Page 229, line 15 page 232 line 14. पर...
दिभिः injuring the limbs of another with the hand,
foot, weapon or other means (such as stones). The
मिता० explains परगात्रेषु 'स्थावरजङ्गमात्मिकद्रव्येषु'. The स्थावर things
here intended seem to be trees and shrubs. Vide the
last verse cited in this section on दण्डपारुष्य. अभिद्रोह हिंसनं
दुःखोत्पादनं तथा भस्मना आदिग्रहणात् रज पङ्कपुरीषाद्यैश्च य उपधात. संस्पर्शनरूपं
मनोदु खोत्पादनम्' मिता० (on याज्ञ० II. 212) आकुष्ठ...भवेन्नरः this
seems to be in conflict with the words of नारद (पारुष्य० verse 9)
'पूर्वमा...युः' quoted above (p. 227, ll. 15-16). But बृहस्पति does
not mean that the man who returns an abuse or a blow is
not guilty at all, but the meaning is that he is not equally
guilty with him who begins the abuse &c. Compare
बृहस्पति 'द्वयो. ग्रहरतोर्दण्ड समयोस्तु सम. स्मृत । आरम्भकोनुवन्धी च दाप्यः
स्यादधिकं दमम् ॥' (quoted by अपरार्क on याज्ञ० II. 212).
छेदन cutting off. भेदन wounding. अमेध्य...स्पर्शने if one
throws on another's body impure things (like tears,
phlegm &c), or strikes him with his heels, or touches him
with spittle. 'अमेध्यमिति अश्रुश्लेष्मनखकेराकर्णविददूषिकामुक्तोच्छिष्टादिकं
च गृह्यते' मिता०. समेष्व...दम. this is the case as regards
offenders who are of the same class (with those
whom they offend); against the wives of others (without
distinction of caste) or one of higher merit, the fine
shall be double (v. e. 20 or 40 panas). मोह...दण्डनम्
no fine is to be levied if the offence (of दण्डपारुष्य)
be committed through insanity or drunkenness and
other (similar) causes. 'उत्तमेषु स्वापेक्षयाविकश्रुतवृत्तेषु' मिता०.
छर्दिः matter vomited. आपाद्यः would mean 'it should
be raised to'. 'आपाद्यग्रहणाद्द्रसाद्युक्तासृज्मज्जानो गृह्यन्ते' मिता०. 'आपाद्यः
स चतुर्गुणः कायमध्यशिरोव्यातिरिक्तसर्वाङ्गस्पर्शने चतुर्गुण इत्यर्थः' वि. र. (p. 262).

चक्षुष्यं raised up When the hand was raised to strike another, the fine would be ten panas but if the foot was raised then twenty panas परस्परं सादस the middle scale of punishment is prescribed for all (castes) when weapons are raised to strike each other पादये ह्यनेषु for violently pulling the foot, hair, garment, or hand पीडा प्यासे—'पीडा ऽ कथय जजुसायेदथ पादाप्यासच पीडा प्यास तस्मिन् समुचिते दत्त दण्ड्य । एतदुप भवति । जजुसे तायेष्ट । तासापीज्य साष्टय्य च य पादे । घटयति मित्ता० पीडा प्यासे for violently pulling a man after covering him with a garment and tightly tying him with it and then trampling him under the feet The reading शोणितेन सम is bad though supported by almost all the mss शोणित मित्ता alone yields a good sense When no blood comes out, though a man is belaboured with sticks, the fine is half of that which is awarded when blood comes out मरोद्धेदे for opening up a sore that was healed up 'रुद्धमणस्योद्धेदने' मित्ता० मृतय यद्दते when a man is so (severely) beaten as to be almost dead विप्र तु the limb with which any one who is not a Brahmana causes injury to a Brahmana should be cut off The मित्ता० remarks 'क्षत्रियवैर्ययोरपि पीडा उच्यते शूद्रस्यानच्छेदनमेव उद्गर्णे— when a weapon (or stick) is raised (for striking) then there is the lowest punishment when (a weapon or stick) is merely touched, the fine is half (of पूयसादस) अपराक says 'अथ च दण्ड क्षत्रियवैर्ययो' As regards a शूद्र, the verses of मजु cited immediately after this lay down the rule त्रेयासम्—a man of the three higher castes अत्यज — शूद्र हिंसात्—नहरेत् पाणि दण्ड वा (if a शूद्र) raises his hand or a stick (to strike one of a higher caste) एक द्विगुण where many attack a single man, the punishment for each shall be double of that which is prescribed for (attack by) a single person Compare याज्ञ० II 221 'एक मृता बहुना तु ययोक्ताद् द्विगुणो दम ।' देहेद्रियविनासे for injury to the organs of the body तथा पणितै so also something

must be given for appeasing (the man injured) and also for curing him (as may be fixed) by experts. Compare याज्ञ० II. 222 'दु ससुत्याद्वेद्यस्तु स ससुत्यानजं व्ययम् । दाप्यो दण्डं च यो यस्मिन्कलहे समुदाहृत ।' (whereon the मितान् says 'ससुत्यानं व्रणरोपणं'), 'अज्ञावभेदने चैव पीडने छेदने तथा । ससुत्यानव्ययं दाप्य' कलहापहतं च यत् ॥' वृहस्पति (quoted by अपरार्क). 'ससुत्यानव्ययं भिषग्भेषजपथ्यपानाद्यर्थं क्रियमाणं व्ययम्' स्मृतिच. (व्य० p. 329). दु खे=ताडने. शाखाजच्छेदने for cutting off the horns and limbs (feet &c). क्षुद्रपशूना अजाविकहरिणप्रायाणाम्. द्विपण...कमात् this means, according to अपरार्क, two panas for beating, four panas for drawing blood, eight for cutting off the horns, 16 for cutting off a limb, while the मितान् says that it is respectively 2, 4, 6, 8. 'द्वौ पणौ यस्य दण्डस्य स द्विपणः । द्विपणः प्रभृतिः आदिष्यस्य दण्डगणस्यासौ द्विपणप्रभृति । स च दण्डगणो द्विपणश्चतु पण पदपणोऽपण इत्येवंरूपो न पुनर्द्विपणस्त्रिपणश्चतुष्पण पञ्चपण इति । कथमिति चेदुच्यते । अपराधगुरुत्वात्तावत्प्रथमदण्डाद्गुरुतरमुपरितनदण्डत्रयमवगम्यते । तत्र चाश्रुतत्रित्वादि-संख्याश्रयणाद्वरं श्रुतद्विसंख्याया एवाभ्यासाश्रयणेन गुरुत्वसपादनमिति निरवधम् ।' मितान्. महापशुषु in the case of bulls, horses, elephants &c. एतेषु स्थानेषु ताडनलोहितसावणादिनिमित्तेषु. वनस्पती. धारणा the settled rule is that a fine must be inflicted for injuring trees according to the usefulness of the (several kinds of) trees. The स्मृतिच० explains 'फलभोगार्थेषु पनसादिषु महाभोगकारणेषु उत्तमसाहस दण्ड । पुष्पभोगार्थेषु चम्पकादिषु पक्वापक्वफलभोगापेक्षयाल्पभोगकारणेषु मध्यमसाहसं दण्ड । पुष्पभोगापेक्षया स्वल्पभोगकारणेषु वल्लीगुल्मलतादिषु प्राणिषु कार्पापणरातम् । अल्पभोगार्थेषु तृणेष्वेक कार्पापण इत्युपभोगानुसारेण दमोवगन्तव्यः ।' व्य० p. 330, *vide* वीर० p. 478. Compare विष्णुघ. सू. 'फलोपगमद्वमच्छेदी तूतमसाहसम् । पुष्पोपगमद्वमच्छेदी मध्यमम् । वल्लीगुल्मलताच्छेदी कार्पापणरातम् । तृणच्छेद्येकम् । सर्वे च तत्स्वामिनां तदुत्पत्तिम् ।' (V. 55-59). Those who cut such trees have to pay the price to the owner. *Vide* याज्ञ० II. 228 about higher fine as regards trees near temples and boundaries.

२३ स्तेयम् (theft)

Page 232, line 15—page 238 line 10 न्य must be clearly distinguished from साहस साहस comprehends many offences in all of which the use of force or threat of the use of force is an essential element, in theft (स्तेय) there is no use of force or threat of using it, it consists in depriving a man of movable property without his consent by deceit, trick or when he is asleep &c Compare नारद 'सद्गुण क्रियते का यन्त्रिभिर्द्वलदपिते । तत्साहसमिति प्रोष नद्दो चलनिहोच्यते ॥ उपायविधिं सते कल्पवित्पापप्रणम् । उक्तनसतमतेभ्य स्तेय ॥ ३३३ ॥ नारद (साहस verses 1 and 17), 'न्यासाहस एवमथ प्रथमं कर्म चतुर्थम् । निरन्वय भवेत्स्तेयं ह्यसापद्यते च यत् ॥' ननु 8 332 ('अन्वयस्य द्रव्यरगिराजाभ्यादिसामम् । प्रथमं यत्पापदम्भेन यत्परमनदरणादिकं क्रियते तत्साहसम् । स्तेयं तु तद्वि उक्तं निरन्वयं द्रव्यस्वाम्याद्य समक्षं यत्प्रित्या यत्परमनदरणा तदुच्यते । यद्यत्राचयमपि दृष्ट्वा न मयेदं दृष्टमिति मयाभिहितं तदपि स्तेयम् ।' निता०)

६२१० earthenware वासा seat सद्दा cot, couch
 शनाधान्य—'योरावेदितं मापुत्तारि' सृष्टि १०—corn that grows in pods,
 leguminous corn 'भापादय शमीधान्ये शूराधान्ये यवादय' अमर
 यात्र यज्ञं clothes other than those of silk लोह is used
 here in the sense of 'any metal' अपरार्थं says हिरण्यं stands
 for both gold and silver याज्ञ० alludes to these three
 classes of movable things, the subjects of theft
 'क्षुद्रमध्यमहाद्रव्यहरणे सारतो दम । देवाकारं यद्य शक्तिं सचिन्त्यं दण्डकमणि ॥'
 II 275 मनु divides thieves into two varieties, नकारावयक
 and अनकारावयक or न जनवयक द्विविधास्तस्करान् मिथ्यात्वरु यापहारकान् ।
 नकारावात्रकशास्त्र चारयुमहीपति ॥ नकारावयकास्तेषां नानापण्योऽजीविनः ।
 प्रच्छन्नवयवास्त्वेषु ये स्तेनादविकादय ॥ 9 256-257 नैगमा चीविन—
 these verses are attributed to बृहस्पति by the सृष्टिच०, परा मा
 and वीर० नगमा merchants (they are said to be नकारावयकर
 because they employ false weights and thus cheat a man

to his face). वैद्या they may purposely aggravate the disease to induce the patient to give them more money. कितवा gamblers. 'कितवा' कूटदेवनद्वारा अर्थहारिणः । सभ्याः पार्षदाः अर्थलोभेनान्यायवादिन । उत्कोचका' कार्याधिकृताः सन्त उत्कोचग्राहका । वधका' संभूयोद्यताना प्रच्छाद्येतरार्थग्राहिणः । दैवं भाग्यमुत्पातोद्भूत तद्विदो मिथ्योक्त्यार्थहरा । भद्रा. ज्ञान्तिनियुक्ता शान्तिभक्तवैवार्थहरा । शिल्पज्ञाः कूटशिल्पेनार्थहरा । प्रतिरूपकाः कूटशिवाङ्गादिद्वारार्थहराः । अक्रियाकारिणो भूतका मृतिं गृहीत्वा अक्रियाकारिणः । मध्यस्थाः मूल्यव्यवस्थापकाः मूल्यव्यवस्थापनेनार्थहरा । ...कुहकजीविन इन्द्रजालादिनार्थहारिणो विवदिता ।' वि. र. (p. 290). सभ्या. assessors (who are to help the judge) give wrong advice through greed for money. वधका a partner may deceive his copartners. दैवोत्पातकराः those who foretell portents and fortune. The reading धुद्रा may mean 'prostitutes or nautch girls'. 'धुद्रा व्यङ्गा नदी वेद्या' अमर. प्रतिरूपका' those who sell imitations (such as imitation pearls and jewels). मध्यस्थाः who profess to be arbitrators (and make money by favouring one side or the other). प्रकाश...भुवि These verses are ascribed to नारद by the स्मृतिच०, परा. मा. and वीर०. कूट...श्रिताः who employ false measures and weights (lit. balance). सोपधिकाः those who are full of tricks. 'सोपधिका ये भयमाशा वा दर्शयित्वा परस्य धनमपहरन्ति' वि. र. (p. 290). प्रतिरूपकराः 'those who walk in disguise' (Dr. Jolly). But it seems that प्रतिरूपकरा. means the same thing as प्रतिरूपका. above (which is explained by परा. मा. and वीर० as प्रतिरूपकरा. and by the स्मृतिच० as प्रतिरूपकरा'). मङ्गला...तयः those who make their livelihood by declaring how a person may bring about his welfare (such as persons who sell amulets &c.). Dr. Jolly translates 'those who live by teaching the performances of auspicious ceremonies.' कुल्लूक explains मङ्गलादेशवृत्ता as 'धनपुत्रलाभादिमङ्गलादिश्य ये वर्तन्ते ते मङ्गलादेशवृत्ता.'. Compare मनु 9. 258-260 'उत्कोचका-श्चापधिका वधकाः कितवास्तथा । मङ्गलादेशवृत्ताश्च भद्राश्चैक्षणिकै सह ॥ असम्यकारिणश्चैव महामात्राश्चिकित्सकाः । शिल्पोपचारयुक्ताश्च निपुणा पण्ययोषितः ॥ एवमादीन्विजानीयात्प्रकाशांश्लोककण्ठकात् । निगूढचारिणश्चान्याननार्यान्ार्यलिङ्गिनः ॥'. मेघा० explains 'मङ्गलादेशवृत्ता ज्यातिपिकादय, अथवा एता देवता त्वदर्थेनाहं

प्रीणयामि दुर्गां मात० चेति तथाद्याना धनमुप रीवन्ति । अथवा मङ्गल तथास्त्विति
 वादिन ।' नञ्चाथ &c—connect वणिक् and पण्य with विक्रीयी
 नञ्चाथ तरसाम्—a merchant, who sells goods after
 concealing their defects or after mixing (good and bad
 ones) or sells old articles after repairing them (so as to
 make them look like new ones), should be made to pay
 double the quality of the goods and a fine equal (in
 value) to the article वृताभदेविन gamblers playing with
 false dice राजभाव्यहरा those who appropriate to themselves
 royal taxes For भाव्य compare the expression आभाव्य in
 'सप्तशतशुभामाव्यनलायसमेत' (ग्राम) in the Madhuban copperplate
 inscription of Harsha (E I vol I p 67 and vol VII p
 155) विश्वस्तवचका those who deceive persons that trust
 them दण्डजिनादिभियुक्त—this refers to the outward signs
 of one belonging to the order of *sannyasins* Compare
 यौ ध सू II 10 12 'यष्टय निनय चल्पविन वमण्डलु पात्रमिति' (on
 which the com quotes the verse पादुकामजिन छा तथा सूत्रमुपा
 नहौ । सूचीपात्रवल्क च निमित्तव्य कमण्डलुम् ॥' 'हृत्सकेरनपरमनु पात्री दण्डी
 कुमुन्मवान् ।' मनु VI 52 द्विगुण दण्डम्—fine double of the price
 of the article (of gold &c) that they professed to sell
 'द्विगुण विक्रीततादृक्कव्यमूल्यापेक्षया वि र (p 311) साधना निवासान्
 those who stealthily move about at night furnished with
 tools (for theft) and whose places of residence are not
 known उक्षेपक —The मित्ता० explains it as 'one who steals
 the wearing apparel of a person' वस्त्राद्युक्तिरपति अपहरति (on
 याज्ञ० II 274) the स्मृतिच० and परा मा explain it as one
 'who quietly steals money lying near a person when
 the latter is inattentive or attending to something
 else' 'उक्षेपको धनिनामनवधानमवधायोऽतकस्य धनमुद्धृत्य ग्राहक' स्मृतिच०
 अपरार्क says 'योद्धुष्ठाहुलिभ्या परस्वत्वमनहरति' सधिमेता a house
 breaker 'दृश्यो सधौ स्थित्वा तत्रलभित्तिमेता' परा मा पान्यमुद a high
 way robber (who robs travellers of their money)
 उक्त्वान्तारादौ पयिकाना धनापहारक स्मृतिच० प्रियमोचक —'वस्त्रादिव
 स्वर्णादिक विलस्य उक्त्वा वा यो अपहरत्यसौ ग्रथिभेदक' मित्ता०—a cut purse

स्त्री.. स्तेयी who steals women, men, cows, horses and other beasts (here five kinds of thieves are enumerated). करसंदशहीनकौ deprived of their two fingers (viz. the thumb and the index finger) The मिता० says that the उत्क्षेपक should have his hand cut off and the ग्रन्थिभेदक should have his two fingers (that resemble संदंश tongs) cut off. 'तौ यथाक्रमं करेण संदंशसदृशेन तर्जन्यङ्गुष्ठेन च हीनौ कार्यौ ।' मिता०; 'तौ करसंदंशेन अङ्गुष्ठाङ्गुलिभ्यामपराधहेतुमूताभ्या हीनौ कार्यौ' अपरार्क. The स्मृतिच० remarks that the thumb and the forefinger are to be cut off because they are most useful in untying a knot. 'अङ्गुली तर्जन्यङ्गुष्ठौ ग्रन्थिभेदने तथो. साधकतमत्वात्' स्मृतिच०. When he was found guilty a second time, one foot and one hand was to be cut off. 'करश्च पादश्च करपादं तच्च तदेकं च करपादैकं तद्धीनं ययोस्तौ...हीनकौ कार्यौ । उत्क्षेपकग्रन्थिभेदयोरेकमेकं कर पादं च छिन्द्यादित्यर्थः ।' वि. र. (p. 321) reads करसंदंशभेदकौ and explains 'करसंदंशभेदो ययोस्तौ तथेति व्यधिकरणेपि बहुव्रीहिः'. गोचरे...निर्गतम् in whose-soever land (range or circle) a theft takes place should try to catch the thief or he should be made to pay (the price of) the thing stolen, unless the footmarks (of the thief) are found to go out (from that land). वि. र. explains 'गोचरे विषये' निर्गते...दापयेत् when the footmarks are not seen anywhere else after leaving the place where the theft was committed, the king shall make the neighbours, the guardians of the marches (roads) and the governors of that district to pay (for the stolen goods). The reading of अपरार्क and परा. मा. is easier. 'पदे चौरमार्गे तस्माद् ग्रामान्निर्गते, तद्यदि न ग्रामान्तरे पातितं चौरैण तदा सामन्तादीन् दापयेत् ।' अपरार्क (on याज्ञ० II. 271). These verses do not clearly explain what the rules about making good the loss caused by a theft were. The परा मा explains 'विवीते त्वपहारे विवीतस्वामिन एव दोषः । यदा तु अध्वन्येव तद्धृतं भवति अविवीतके वा विवीतादन्यक्षेत्रे तदा चोरोद्धर्तुर्भागीपालस्य दिक्पालस्य चापराधः । यदा पुनर्ग्रामाद्बहिः सीमान्तपर्यन्ते क्षेत्रे दोषो जायते तदा तद्ग्रामवासिन एव दध्युर्यदि सीम्नो बहिश्चोरपदं न निर्गतम् । निर्गते पुनर्यत्र तत्प्रवेशति स एव ग्रामश्चोरार्पणादिकं कुर्यात् ।' Vide याज्ञ० II. 271

‘पातितेपदे दोषो प्राग्गुरागिते । विवित्तमस्तु पथि गरोञ्चतुरवीतिके ॥’
 अर्थानि पुन—the village shall make good (the things stolen) when the theft took place on its border (provided the footmarks of the thief are not seen to go out of that village), or (that village should make good) to which the footmarks are traced (from the village where the theft was committed) (If the theft was committed) beyond one *Prośā* (from a village), then the five surrounding villages or ten villages should make good (the thing stolen) वि र explains प्राग् as प्राग्गुरागिते, while the मिता० explains प्राग् as प्राग्गुरागिते the first seems to be better looking to the word प्राग्गुरागिते occurring in the previous verse quoted above ‘यदा त्वोत्तमान्ध्या प्राग्गुरागिते प्राग्गुरागिता ज्ञेयता वा तिरप्यत्तज्जनमराशिना मय तदा पञ्चाशत्प्राग्गुरागिता समाहार पञ्चान्नी दत्तमान्ध्यागुरागिते प्राग्गुरागिता वा दत्तान्ध्या विद्वन्ध्या ॥ तु यथा तत्रत्यागत्तप्यत्तथ नत्रत्यप्यगारिष्ये तु यदित्येत्तन्ध्यामि’ मिता० ‘यदा तु प्राग्गुरागिते पन्ध्यातानामाकेषा प्राग्गुरागिते गोर गवति तदा तुन्ध्याध्या पञ्चान्ना समाहृता माप द्यु ॥’ अथवा पन्ध्यागिता—with the fire of grass or weeds सत्यं दृष्टवति—these words are attributed to व्यास in the वि र (p 318) while the वीर० (p 194) attributes both halves to गारु (just as गी० does) सत्यं दृष्टवति—If a man kidnapped a married woman his whole wealth (should be confiscated by the king), but if he kidnapped a maiden he should be killed, for a theft of horses, elephants and metals, the king should take (the whole wealth of the thief) This is the view of दृष्टवति Compare मनु 8 323 ‘पुरुषाणां सुतीनां नारीणां च विरोधतः । मुक्तानां च व रक्षानां हरणे वधमहति ॥’ On this conflict about punishments the वि र remarks ‘अत्र चप्यस्तुदरणे परस्परविद्वन्ध्यागुरागिते दारयोत्तटापकृतातीयत्वधनवत्त्वा धनवत्त्वकायोत्तटापकृतायोर्व्यवस्था काया’ (p 318) मध्यम and पूव stand for मध्यमसाध् and त्रयमसाध् धान्ये तथ on him who steals more than ten *lumbhas* of corn corporal punishment (shall be inflicted) शेषे तद्धनम् in other cases (i e in a theft of from one to ten *lumbhas*) he should be fined eleven

times as much and shall pay (to the owner) the price (of the corn stolen). कुडूक says that वध may consist in flogging, mutilation or even capital punishment according to the qualities of the person robbed and the status of the thief 'हर्तृस्वामिगुणवत्तापेक्षया तोडनाङ्गच्छेदमारणात्मको ज्ञेयः'. कुडूक says that a कुम्भ is equal to twenty द्रोण and a द्रोण is equal to 200 पल. The भिता० says 'विंशतिद्रोणक कुम्भ'. The वि. र says that a कुम्भ is equal to 20 प्रस्थ. अपरार्क says 'कुम्भो द्रोणद्वयम्'. The स्मृतिच० says that कुम्भ is the same as खारी and quotes the following from a स्मृति, where each succeeding measure is four times the preceding one 'अङ्गुल्यप्रत्रयग्राह्या शाणमित्यभिधीयते । शाणं पाणितलं मुष्टिं प्रसृतिश्च तथाऽङ्गुलिः ॥ कुडवश्च तथा प्रस्थ आढको द्रोण एव च । मानी खारी च विज्ञेया. सख्यायाश्चतुरस्रतराः ॥' (व्य० p. 319). But अपरार्क quotes two verses which differ as regards these measures (on याज्ञ० II. 275) 'पलद्वयं तु प्रसृतं द्विगुणं कुडवं मतम् । चतुर्भि कुडवैः प्रस्थ. प्रस्थाश्चत्वार आढक । आढकैस्त्वैश्चतुर्भिश्च द्रोणस्तु कथितो बुधै । कुम्भो द्रोणद्वयं शूर्पः खारी द्रोणास्तु षोडश ॥'. The truth seems to be that these measures differed in different countries. The शुक्नीतिसार (chap. II. 385-387) says 'गुजा मापस्तथा कर्षः पदार्थः. प्रस्थ एव हि । यथोत्तरा दशगुणा पञ्चप्रस्थस्य चाढका ॥ ततश्चाष्टाढकं प्रोक्तो ह्यर्मगस्ते तु विंशति । खारिका स्याद् मिथते तद्देशे देशे प्रमाणकम् ॥ पञ्चाङ्गुलवटं पात्रं चतुरङ्गुलविस्तृतम् । प्रस्थपादं तु तज्ज्ञेयं परिमाणे सदा बुधैः ॥' The वि. चि. says 'प्रमाणस्य पुरुषस्य प्रमाणस्यकरचरणस्य द्वादशभि प्रसृतिभिः कुडवो भवति । चतुर्भिः कुडवैः प्रस्थः विंशत्या प्रस्थैः कुम्भ इति रत्नाकरादय । तादृशकुम्भाः पुरुषाहारमानेन खारीति मैयिलाः । अन्ये तु पलं च कुडवः प्रस्थ आढको द्रोण एव च । धान्यमानेषु बोद्धव्यैः क्रमशोमी चतुर्गुणाः ॥ द्रोणैः षोडशभिः खारी विंशत्या कुम्भ उच्यते ।' p. 88. The लीलावती says 'हस्तोन्मितैर्विस्तृतिदैर्घ्यपिण्डैर्यद्द्वादशासं वनहस्तसङ्गम् । धान्यादिके यद्धनहस्तमानं शास्त्रोदिता मागधखारिका सा ॥ द्रोणस्तु खार्या खलु षोडशाराः स्यादाढको द्रोणचतुर्थभागः । प्रस्थश्चतुर्यास्र इहाढकस्य प्रस्थाङ्गिराद्यैः कुडवः प्रदिष्ट ॥' (verses 7-8). शतादन्यधिके for stealing more than a hundred (palas) पञ्चाशतस्त्वन्यधिके According to कुडूक this means 'for theft of these above fifty palas up to one hundred palas'. शेषेषु for theft of these in other cases (from one pala to fifty) सचिह्नं branded with the mark

of a dog's feet. *Pide* मनु १ 237 'युष्मत्पे भग्नं वायं गरापाने
 सुराध्वज । स्वेये १ श्वपदं वायं मन्वदप्यसिरा पुमान् ॥' If the brahmin
 did not perform the प्रायश्चित्त prescribed for theft then only
 he was to be branded. For the प्रायश्चित्त about theft, see
 मनु II 162-168 and याज्ञ० III 257-258 पूर्ववणा the first
 (three) varnas. A ब्राह्मण offender was to be killed on no
 account. Compare ऋ२ (शा६ १ 8-10) quoted below (text
 p 210) चारं वपे the king should make the thief
 restore the thing stolen (or its price) and should inflict
 on him various kinds of corporal punishments. The
 मिता० remarks 'एतयोस्तन्माह उच्यते प्राप्तिर्योस्तन्मन्वदप्यसिरा न पुन पुन
 दिशुःमन्वदप्यसिरा पदारपियम् भक्ष्यं दातार those who give food
 or shelter मन्वदप्यसिरा running about (to avoid punishment)
 उच्यते ते who, though able to catch them, allow them to
 escape. Compare या० II 276 'भक्ष्यापारिताम्युदकमन्वोपारणव्ययान् ।
 दत्त्वा चोरस्य वा ६ गुणानो दन उच्यते ॥', also मनु IX 278

२४ साहराम् (violent or heinous deeds).

Page 238, line 11 page 245, line 6. सहसा with force. 'राजदण्डं जनाक्रोशं वोळङ्घ्य राजपुरुषेतरजनसमक्षं यत्किञ्चिन्मारणपरदारप्रहर्षणादिकं क्रियते तत्सर्वं साहसमिति साहसलक्षणम् । अतः साधारणधनपरधनयोर्हरणस्यापि बलावष्टम्भेन क्रियमाणत्वात्साहसत्वमिति ।' भिता० (on याज्ञ० II. 230). साहस included all heinous offences in which violence entered, such as homicide, rape, robbery, dacoity, mischief &c. The province of साहस overlapped that of स्तेय, वाक्पारुष्य, दण्डपारुष्य, स्त्रीसंग्रहण, but as violence was an additional circumstance in it, it is separately treated of in order to lay down heavier punishments for the offences included in it. क्षेत्रोपकरण implements of husbandry, such as ploughs. भङ्गाक्षे...वैः by destroying, reviling, disfiguring or other means. 'भङ्गो भजनम् । आक्षेपो दोषोत्पाद । उपमर्दो म्लानतापादनम् । आदिशब्दाच्छेदनादिकं गृह्यते ।' सुबोधिनी (on याज्ञ० II. 230). अवमर्द or उपमर्द means 'so handling as not to destroy them altogether but to make them lose their value, trampling upon' 'आक्षेप आक्रोश फलमूलादेर्वाचा न्यग्भावकरणमिति यावत् । अवमर्द स्वरूपावशेषेण पीडनम् । आद्यशब्देनामेध्यादिनोपघातादि गृह्यते ।' स्मृतिच० (व्य० p. 323). आक्षेप should rather mean 'throwing away'. गृहोपकरणस्य household utensils such as mortar and pestle. एतेनैव प्रकारेण This refers to भङ्गा...वैः. परदारामिसर्शनम् indecent assault on another's wife. प्राणो...यत् whatever else endangers life. बन्दिग्राहान् those who make others captive (i. e. those guilty of wrongful confinement). प्रसह्यधातिनः who kill others by force 'प्रसह्यधातिनः जनसमक्षं मनुष्यादिहन्तारः' अपरार्क, compare मनु 9. 280 'कोष्ठागारायुधागारदेवतागारभेदकान् । हस्त्यश्वरथहर्तृश्च हन्यादेवाविचारयन् ॥'. उपांशुधातकाः those who kill secretly. धनं हत्वा confiscating their property. The स्मृतिच० says that this verse of बृहस्पति applies only where a ब्राह्मण is killed by a क्षत्रिय, वैश्य or शूद्र and refers to वौ. ध. सू. (I. 10. 19-20) in support of its remarks 'क्षत्रियादीना

मनु 9. 237 quoted above as to the marks branded respectively for the महापातकसु Compare वौ. घ सू. (I. 10. 17-18) 'अवध्यो वै ब्राह्मण. सर्वापराधेषु । ब्रह्महत्यागुरुस्त्वपगमनस्वर्णस्तेयसुरापानेषु कुसिन्धुभगसृगालसुराध्वजास्तस्तेनायसा ललाटेऽङ्कयित्वा विषयान्निर्धनम् ।'; 'न शारीरो ब्राह्मणदण्ड । कर्मवियोगविल्यापनविवासनाङ्ककरणानि' गौ घ सू XII. 43-44, 'मौण्ड्यं प्राणान्तिको दण्डो ब्राह्मणस्य विधीयते । इतरेषा तु वर्णाना दण्डः प्राणान्तिको भवेत् ॥ न जातु ब्राह्मणं हन्यात् सर्वपापेष्वपि स्थितम् । 'राष्ट्रदेिनं वहि कुर्यात्समग्रधनसक्षतम् ॥' मनु 8. 379-380. आतताय्यपि although he is a felon (bent upon homicide, arson or a similar heinous crime). The स्मृतिच० reads the text of सुमन्तु as 'आततायिवधे न दोषोन्यत्र गोब्राह्मणाद्यदा हत प्रायश्चित्तं स्यात् ।' *Vide* वीर० p. 22 for another interpretation of Sumantu's text. पापे . मनु The view of मनु is that (punishment of) death is prescribed for a sinner of a lower class उद्यताः असि विषाम्नय यस्य. आथ हन्ता who kills by the use of the incantations contained in the अथर्ववेद. There are numerous hymns in the अथर्ववेद which were employed against enemies; e. g. I. 19, II. 19, III. 1 and 2 (which hymns are styled मोहनानि in the कौशिकसूत्र), VII 108 &c. पिशुन back-biter, informant. 'यदभिधानेनावश्यं प्राणाल्यो भवतीति तादृशपैशुन्यस्य राजगामिन. कर्ता' वीर० p. 19. भार्या कारी who violates or assaults another's wife. एवमाद्यान् this shows that the enumeration of आततायिनः is not exhaustive. गरद विषद षडेते त्वाततायिनः on this the स्मृतिच० observes 'उदाहरणभूताना षड्विधानामत्यन्तप्रसिद्धाना षड्विधत्वाद्बुभयत्र षड्ग्रहणं न पुन परिसख्यार्थम् । विधान्तरेणाततायिना लोके विद्यमानत्वात् ।' (व्य० p. 315). आयान्तं approaching (with a murderous or other felonious intent) आतता...भवेत् this verse is attributed to व्यास by अपरार्क, who also notices the reading भ्रूणहा for ब्रह्महा. जिघासीयात् is equal to जिघासी इयात्. तद्यपि... मितक्षरायाम् these two verses have exercised the minds of many ancient commentators Another verse of मनु says that if a man intentionally kills a ब्राह्मण, there is no expiation. 'इयं विशुद्धिरुदिता प्रमाप्याकामतो द्विजम् । कामतो ब्राह्मणवधे निष्कृतेर्न विधीयते ॥' XI. 89. The view of the मित्ता० is that

two verses *गुरुं वा* and *आततायिनमायान्तं*, as also the verse *नाततायिवधे दोष* (मनु 8. 351), refer to an *ātatāyin* who is not a *ब्राह्मण*. In this the *मिता०* follows *मेघातिथि* who says “*गुर्वादिभ्रह्मणमर्थवादः । एतेपि हन्तव्याः किमुतान्य इति । एतेषामाततायित्वैपि वधो नास्ति । ‘आचार्यं च प्रवक्तारं’ इत्यनेनापकारिणामपि वधो निषिद्धः ।”*

On the words *वाशब्दश्रवणात्* and *अपिशब्दश्रवणात्*, *सुबोधिनी* observes “*यथा लोके ‘अत्र पिशाचोस्ति’ इत्युक्ते ‘पिशाचो वा भवतु राक्षसो वा भवतु भूतमपि भवतु प्रेतोपि भवतु’ इत्युत्तरे प्रौढिप्रतिपादने तात्पर्यम्, तथात्रापि वाशब्दापिशब्दयोः प्रौढिप्रकर्षे तात्पर्यमिति तद्विशिष्टवाक्यजातस्य गुर्वादिहने न तात्पर्यम्”*. In such Vedic passages as *‘वायव्यं श्वेतमालमेत भूतिकामः, वायुर्वै क्षेपिष्ठा देवता वायुमेव स्वेन भागधेयो नोपधावति’* the words *वायुर्वै क्षेपिष्ठा देवता* are regarded as *अर्थवाद* and as intended to extol the *विधि* in the words *वायव्य...कामः*. *Vide* पू. मी. सू. I. 2. 7 ‘*विधिना त्वेकवाक्यत्वात्सुल्यर्थेन विधीनां स्युः*’ and the *शाबरभाष्य* thereon and also I. 2. 26-27. In such sentences we have words like *वै, हि*, which suggest that those sentences are *अर्थवाद्स*. The same holds good about *वा* or *अपि*.

कुल्लूक interprets the verse *गुरुं वा* as meaning that these may be killed when it is impossible to save oneself even by flight. *मेघातिथि* and *गोविन्दराज* take this verse as being a mere *अर्थवाद*. *Vide* the quotation from *मेघातिथि* cited above. *अपरार्क* is of opinion that an *ātatāyi* *ब्राह्मण* is to be killed only when he is about to kill another or is in the act of killing but not afterwards (as we have the present participle *आयान्तं* in *मनु* and *काल्यायन*) and that, when it is possible to ward him off by a mere blow (*v. e.* without actually killing him), a man will incur the sin of *ब्रह्महत्या*, if he kills an *ātatāyi* *ब्राह्मण*. “*अत्र च वर्तमानाभिदानादिव्यापार एवाततायिन उच्यन्ते । तद्व्यापारनिवारणं च यत्र वधमन्तरेण न संभवति तत्रैव तद्वधोऽनुज्ञा । यत्र तु दण्डशस्त्रादिप्रहारमात्रेणैव शक्यो निवारयितुं तत्र तु तद्वधो दोषनिमित्तमेव ।.. एतदेव मत्वा सुमन्तुनाप्युक्तम् ‘नाततायि...ब्राह्मणात्’ इति । एवं च सति यत्र गोब्राह्मणवधादते तत्रप्रहारमात्रादिना शक्य आत्मा त्रातुं तत्र तद्वधकारी ब्रह्महत्यादिपातकवान्भवत्येव । ततश्च या आततायिवधे दोषस्मृतयः प्रायश्चित्तं*

स्युतयव ता सवा पूर्वोक्तपियया हेया ।" अपराक (on याज्ञ० III 227) मेधातिथि did not hold the view that an *ātatāyī* might be killed only when he was actually engaged in his heinous deed but he was of opinion that he could be killed even afterwards *Vide* स्युतिच० (व्य० p 314) for the conflict of views on this point

कैमुनिच०न्याय—The word कैमुतिच० is derived from किमुत (किम्+उत्) Such sentences as the following will illustrate the application of the maxim 'गर्भश्रत्त्वमग्निवयान्नत्वमत्रतिमरूपत्वममापुपनषित्व चेति मद्दतीय चत्वनर्धपरंपरा । सवाधिनयानामेकैकमप्येयामायतन किमुत समवाय' (पादम्यरी para 103) This maxim is used where a conclusion will *a fortiori* follow as regards certain matters when it is conceded that it does follow in certain other (less important or less obvious) matters

The conclusion of the मिता० about killing an आततायि ब्राह्मण is 'अथ ब्राह्मणादय आततायिनश्च आत्मादिना ऋषे हिसानमिसधिनानि वार्यमाणानामादावदि निषेधेन तत्र लुप्रायथित्त राजदण्डमावधेति निवय ।' (on ताण० II 21)

उचम्य भवेत्—This is ascribed to देवल in the स्युतिच० (व्य० p 315) and the वीर० (p 27) The word भ्रूण ordinarily means 'a child in the womb, embryo' but the स्युतिच० explains भ्रूण as ब्राह्मण and the वीर० as 'उत्तमब्राह्मणविशेष' The वी० गृ० सू० says 'उपनीतमानो प्रतानुचारी वेदाना किंचिदधीत्य ब्राह्मण । एकात्तासामधीत्य धोनिय । अज्ञाप्यादी अनुचान । सूत्रनवचनाध्यायी भ्रूण ।' I 7 24, 8 अहत्वा भवेत् if one does not kill (such an *ātatāyī* Brāhmaṇa) one would be guilty of the murder of a Brāhmaṇa स्वाध्यायिन भवेत्—the first half of the verse is the same as षष्ठिष्ठय सू० III 18, the latter half in षष्ठिष्ठ being न तेन भ्रूणहा स स्वान्मन्युत्तन्म युष्टेच्छति

स्वध्यायै चन्द्रिकाया—The स्युतिच०, after quoting the verse उचम्य भवेत् remarks 'भ्रूणमपि ब्राह्मणमपि दण्डापन्यायाद्ब्राम्ण्यात् तायिनमात्मपरिनाशायान्तर्य ह यादित्यथे ।' Then after quoting the

text of काल्यायन 'आततायिनि चोच्छेदे...भृगु.' and a similar text of बृहस्पति (आततायिनः फलं लभेत् cited below in the text), it remarks 'तदेतद्वचनद्वयं पूर्वोक्तात्मत्राणव्यतिरिक्ताविषये ब्राह्मणाततायिनि द्रष्टव्यम्' युक्तशायम् नील० approves of the three propositions of the स्मृतिच०, but it will be seen later on that he adds a qualification to the first, *viz.*, though an आततायिविप्र may be killed in self-defence, that holds good as regards past ages, whereas in the Kali age an *ātatāyi* Brāhmana cannot be killed even in self-defence. It is noteworthy that नीलकण्ठ approves of the views of the स्मृतिचन्द्रिका on this point in the नीतिमयूख but does not add that qualification to them that he adds here. 'अत्र ब्राह्मणवर्जं हन्यात् । ब्राह्मणं तु स्वस्य वधार्थमायान्तं निवारयेत् । यदा निवारणमपि कर्तुमशक्तस्तदा हन्यादेव । यथा मनुः गुरुं वा बालवृद्धौ...विचारयन् ॥ नाततायि...कश्चन ॥ इति । काल्यायनोपि । आततायिनमायान्तं...भवेत् ॥ इति । अतो जिघांसत एव विप्रस्य मारणं न सुप्तादेः । अत्र विज्ञानेश्वर मनुवाक्ये वाशब्दात्काल्यायनवाक्ये अपिशब्दात् न ब्राह्मणवधे तात्पर्यं किं तु एतादृशो ब्राह्मणोपि वध्यः किमुतान्य इति कैमुतिकन्यायेनैतादृशान्यवधपरमित्याह । वस्तुतस्तु स्वधोर्धतो ब्राह्मणोपि वध्य एव । पूर्वोक्तवचनयोः स्वार्थत्यागेऽसाधारणमानाभावात् । गालवस्तु अहनने दोषमाह उद्यम्य...भ्रूणहा भवेत् ॥ इति । आत्मघाती भवेदित्यर्थः । बृहस्पतिरपि स्वाध्यायिन...भ्रूणहा भवेत् ॥ इति । सर्वत आत्मानं गोपायेत् इति श्रुतिरपि । अतः स्वधार्थमागच्छन् ब्राह्मणो वध्यः परवधार्थं गच्छन् स्वयं न वध्य इति तात्पर्यम् । एतत्परमेव वार्हस्पत्यम् । आततायिन...फलं लभेत् ॥ इति । एवमेव चन्द्रिकाशयः ।' (नीतिमयूख Benares ed. of 1880, pp. 76-77). मनुः चित्वात् नील० assigns his reason for approving of the three propositions of the स्मृतिचन्द्रिका The texts of सुमन्तु (नाततायि...गोब्राह्मणात्) and काल्यायन (आततायिनि.. भृगु.) lay down a general proposition that a ब्राह्मण though an *ātatāyi* should not be killed. The texts of मनु (गुरुं वा... विचारयन्), काल्यायन (आततायिन...ब्रह्महा भवेत्), of गालव and of बृहस्पति (स्वाध्यायिनं...भवेत्) have a special purpose *viz.* that they refer to an *ātatāyi* ब्राह्मण who approaches for killing a man. Therefore these four texts are in the nature of an exception to the rule that a ब्राह्मण, though an आततायी, should not be killed. The general rule is सामान्यं विशेषेण बाध्यते or उत्सर्गाः

अपवादवर्धयन्ते Vide उपवर्धयति p 879 for numerous cases of which one is 'सामा यद्विहित विशेषविहितेन धाम्यते' उत्तर—supply माम् तस्य परम्—this is the view of the सूत्रिणः (quoted above) आततायि हितम्—this occurs in हेमाद्रि's चतुर्वेदः (vol III part 2 p 667) where a long quotation is cited from the आश्वलायन (about matters prohibited in the Kali age though prevalent in former ages) Vide notes above (p 160) तस्य व्यर्थं स्यात्—In explaining निषेध, we saw above (p 367) that a निषेध only prohibits what would otherwise follow as a matter of course The texts about कलिनियेध distinctly say that certain matters were proper for former ages (the word यम is applied to them) and then they are forbidden in the Kali age सद्यः स्थापितत्वात् since all the digests establish that the prohibition of certain acts in the Kali age came within the purview of enjoined acts (as regards former ages) on account of the proper significance of the word यम occurring in the text 'इमान् यिन'

The वीरः discusses at great length the topic of आततायिवध (pp 19-27) Its own view seems to be that the verse of मनु (गुरु वा विचारयन्) is a प्रतिपक्ष (a counter exception) and not an अपवाद as the सिद्धः holds The general rule is ७ हिंसात्सवापि भूतानि If this injunction were broken, the man would be liable to punishment at the king's hand and to प्रायश्चित्त An exception is stated in the two verses of मनु (8 348-349) calling upon even Brāhmanas to take up arms in self defence and for other purposes and to kill offenders, if necessary In cases covered by the exception the man who killed another would neither be liable to punishment nor to प्रायश्चित्त Then the verse गुरु वा बालः कौ states an exception to the preceding exception, that if a man killed a *guru* or a child or a learned Brāhmana, though an *ātatāyī*, he

would be liable to प्रायश्चित्त and punishment, except when he killed in mere self-defence 'चस्तुतस्तु शत्रुं द्विजातिभिर्ग्राह्यमित्येनेनोक्तस्याततायिवधे दोषामावस्य प्रायश्चित्तराजदण्डामावयोश्चाचार्योदिविषयेपवादार्थमानवम् ।' वीर० (p. 21) and again 'मम तु प्रतिभाति सत्यपि पुरं वैत्यादीनां प्रतिप्रसवविधित्वेन तोषामर्थशास्त्रत्वम् ।'.

विनाशयन् हरन् who either destroys or seizes. दण्ड्य...म्भतः should be fined at least a hundred (i. e. hundred or more) according to the nature (of the property destroyed or stolen). शतं आद्यं (अवरं) यस्य. 'शताद्यं शतावर द्विशतान्तः' वि. र. (p. 350). This means 'a hundred or more up to two hundred'. The स्मृतिच० remarks on these four verses 'अत्र विनाशयन् हरन् हिंसयन् चोरयन् हन्ता वेति च वदन् इदं दण्डशास्त्रं साहसस्तेयकर्तृविषयमिति दर्शयति । क्रोधलोभवत्त्वेन हननोपेतस्तेयकारित्वात् ।' (व्य० p. 316). On अनुरूपतः and पुरुषापेक्षया (in the last verse) the वि. र. says 'अनुरूपतः विनाशितापहृतमूल्यानुसारेण । पुरुषापेक्षया आढ्यद्विद्रपुरुषापेक्षया । अत्र यस्य मूल्यमात्रं संभवति तस्य तन्मात्रं, यस्य त्वधिकं तस्य द्विगुणो दण्डः । यस्य तु न मूल्यमात्रमपि अतिप्रसङ्गिचौर्ये तस्य वध इति व्यवस्था ।' (p. 350). प्रसङ्ग...ये for preventing a repetition (of the offence). यौषेयं from योषा. अत्र विनाशयन्...मदनं vide the quotation from the स्मृतिच० which the मदनरत्न seems to have followed. If the proper significance of the words विनाशयन् and हर्ता is borne in mind these verses apply to साहसस्तेय (i. e. theft with violence such as robbery, dacoity). The words हर्ता...चातनीय. can only refer to an offender who is not a Brāhmana. यः साहसं कारयति who incites a man to a violent deed saying 'do this'. Such a man was to be fined double of what the actual offender was fined. यश्चै... कारयेत् who incites another to commit a violent deed saying 'do this, I shall pay you money (or the fine imposed on you)'. बलात् against her will. युक्ता guarded 'भर्त्रादिभिः रक्षिताम्' कुल्लूक (on मनु 8. 374); 'युक्तां स्वनियमेन रक्षिताम्' स्मृतिच० सहसा by force. सहसा...गर्दभेन तु according to the स्मृतिच० and the वीर० : (p. 463) this verse

applies to an offender other than a ब्राह्मण guilty of rape on a woman of his own caste, the परा मा holds that this text applies to a S'ūdra guilty of rape against a ब्राह्मणी and refers to गौ घ सू XII 2 'आर्यस्यभिगमने लिङ्गोद्धार स्वहरण च' (about १ शूद्र) क्षत्रिया गमने as regards rape of a woman of the same caste in the case of क्षत्रिय, rape by persons who are the offspring of an अनुलोम marriage (the marriage of a woman to a man of a higher caste) and by persons who are the offspring of a प्रतिलोम marriage (१ c of a woman with a man of a lower caste) The स्मृतिच० and वीर० remark that this verse applies when the offender is a man of no merit The वि र refers this to one who forcibly enjoys a woman of a higher caste (p 390) अनिच्छ ती जीमिनीम्—this is ascribed to बृहस्पति by the स्मृतिच० 'गुप्ता पुन सम्भोगरहिता वासयेद्विशुद्धिपर्यन्तमिति शेष' स्मृतिच० (व्य० 320) हीन भवेत्—this is ascribed to बृहस्पति by the स्मृतिच० इच्छ त्यां—if she was a consenting party इच्छ त्यां—would also mean 'if she desired' (that punishment, viz death) तस्य प्रथमस्य—supply साहसस्य तस्य शतावर—the punishment for a साहस of the lowest degree must be a hundred (panas) at the least in proportion to the act (the gravity of the offence committed) The three kinds of साहस have already been defined तदङ्गच्छेद amputation of the limb with which the offence was committed 'शतावर शतमवधियत्र तत् शतावरं शताधिकमित्यर्थ' वि र (p 351) According to मनु (VII 138) the fine for प्रथमसाहस is 250 panas, for मध्यमसाहस five hundred and for उत्तमसाहस a thousand while according to याज्ञ० (I 366) the figures respectively are 270, 540 and 1080 The मिता० remarks on this difference that the scale of Manu applies to an offence committed unintentionally बधच्छेदना कारात्—नील० simply echoes the words of the मिता० "अथ च बधाद्युपदेशो राज्ञ एव तस्यैव पालनाधिकारात् द्विजाति मानस्य । तस्य 'ब्राह्मण परीक्षार्थमपि शत्रु नाददीत (आप घ सू I 10 29

6) इति शस्त्रग्रहणनिषेधात् ।” (on याज्ञ० II. 286). But the मिता० adds a significant comment which नील० omits “यदा तु रात्रौ निवेदने कालविलम्बेन कार्योत्तिपातशङ्का तदा स्वयमेव जारादीन् हन्यात् । ‘शस्त्रं द्विजातिमिग्राह्यं...ध्यते’ (मनु 8. 348), ‘नाततायिवधे दोषो...मृच्छति’ (मनु 8. 351) इति शस्त्रग्रहणाम्यनुज्ञानाच्च ।” *Vide* वीर० p. 508 for similar remarks.

२५ स्त्रीसंयहणम् (adultery).

Page 245, line 7—page 251, line 3 समहणम्—
 'श्रीपुत्रोऽपि विनाय समहणम्' मित्ता० on गार्ह० (II 283) 'नदीना
 सममे तीर्थे चारागेषु वीषु च । स्नापुगी यत्प्रयोयाता तस्य समहणं स्यूतम् ॥' नारद
 (quoted in the वि र p 380) छन्दे by fraud or deceitful
 tricks धृष्टस्ति (quoted by अश्वसु on गार्ह० II 283) speaks
 of three kinds of समहणं 'पापमूर्खं समहणं त्रिरारं विबोधत । वशेषा
 पितृवे दे तु वृत्तीनामुपरागम् । अनिच्छन्त्वा यत्कियते मुक्तो मतत्रमत्तया ।
 न च त्वा या रद्वि च अत्पारदत तु तत् ॥ छन्दः ॥ दृढमा लीय दत्त्वा या मयका
 र्मणम् । समोय त्रियते यस्यास्तदुपाधिष्टा विदु ॥ अन्योन्यं सूरारोणं दूतीसप्रेषणेन
 च । वृत्त स्पाधयोगे ज्ञेयं तदुपरागम् ॥' कामण means वशीकरण
 Vide स्यूतिच० (व्य० p 8) and वीर० (p 501) कामयेत्—परस्परि
 य छेत् तस्य समायाम् this fine is to be imposed when the
 woman is of the same caste as that of her paramour दमो
 नेयं सूत—half of the fine to be imposed for enjoying a
 woman of the same caste is to be imposed when the
 woman is of a lower caste than the man This reading
 is supported by the स्यूतिच० (व्य० p 320) and वीर० (p
 506) But the स्यूतिच० says that the words दमो नेयं refer
 to the punishment contained in the words सहसा कामयेद्यस्तु
 (quoted above under साहस) We shall then have to
 suppose that the same punishment that is provided for
 forcible enjoyment is prescribed for enjoyment in which
 there is no force or fraud This would be against the
 general principle of the writers of *mbandhas* who always
 prescribe heavier punishment for every offence attended
 with force Therefore the reading of the वि र 'दमोन्तिम
 समायाम् तु' is better, that reading means 'when there is no
 force nor fraud in enjoying a woman the fine will be the
 highest (viz 1000 paṇas), half of that when the woman
 is of a lower caste' समायामम्=मारणम् This verse lays
 down the punishment for the paramour in case of

adultery, but does not lay down the punishment for the offending woman. हीन...त्रिविधस्त्रीसंग्रहणे The reference here is to the three varieties of अनुरागज संग्रहण. 'तत्पुनस्त्रिविधं प्रोक्तं प्रथमं मध्यमोत्तमम् । अपाङ्गप्रेक्षणं हास्यं दूतीसंप्रेषणं तथा । स्पर्शो भूषणवल्लभां प्रथम संग्रह. स्मृत ॥ प्रेषण गन्धमाल्याना धूपमध्वजवाससाम् । सभाषणं रहसि च मध्यम संग्रहं विदुः ॥ एकशय्यासनं क्रीडा चुम्बनार्लिङ्गने तथा । एतत्संग्रहणं प्रोक्तमुत्तमं शास्त्रवेदिभि ॥' वृहस्पति quoted in the स्मृतिच० (व्य० p 8), अपरार्क (on याज्ञ० II. 284) and वि र. (pp. 279-280) Vide a similar quotation from व्यास in the मित्ता० on याज्ञ० II. 283. अधिकोपि बलाद्बहः would mean 'even higher punishment may be awarded for enjoyment by force in a lonely place'. But this would be irrelevant, as the threefold division is that of अनुरागजसंग्रहण. Therefore the reading of अपरार्क and others is better अधिको द्रविणाधिके means 'a higher fine than प्रथमसाहस, मध्यमसाहस and उत्तमसाहस may be inflicted if the paramour is a wealthy man'. परस्य...साहसम् connect सह with पत्न्या. संभाषणं=सलापम्. पूर्वे...दोषैः if formerly (i. e. already) he was accused of (similar) offences. 'तत्स्त्रीप्रार्थनादिदोषैः पूर्वमुत्पन्नाभिरपवादप्रार्थनाभिशोपादिभि' कुल्लूक, 'दोषैस्तत्स्त्रीप्रार्थनादिभिरभिशस्त' अपरार्क, 'पूर्वमाक्षारित. पूर्वमेव तत्स्त्रीप्रार्थनादिभिरभिशस्त.' वि. र. (p. 384). The वीर० remarks 'पापबुद्ध्या य. संभाषणं करोति तद्विषयमेतत्'. But मनु says about one not suspected or accused before that he is not guilty if he talks with another's wife for some (reasonable) cause 'यस्त्वंनाक्षारितः पूर्वमभिभाषेत कारणात् । न दोषं प्राप्नुयात्किञ्चित् हि तस्य व्यतिक्रमः ॥' 8. 355. स्त्री निषेधे...तथा The मित्ता० comments 'पतिपित्रादिभिर्येन सह संभाषणादिकं निषिद्धं तत्र प्रवर्तमाना स्त्री शतपण दण्डं दद्यात् । पुरुषः पुनरेवं निषिद्धे प्रवर्तमानः द्विशतं दद्यात् ।'. मनु says that this rule (against speaking with another's wife) does not apply to the 'wives of चारण, actors &c (VIII. 361-362). सजातावुत्तमो... कर्तनम् The अथूख seems to be right in holding that this verse prescribes punishment where the woman is a consenting party. If this verse referred to the enjoyment of a woman of higher caste by a man of a lower

caste against her will or by fraud, then it would be cruel to cut off her ears when she is not to blame. No text lays down a punishment for a woman on whom rape has been committed. The *Smṛiti* quotes the *Manu Smṛiti* (p. 100) The *Smṛiti* supports the view of *Śrī* 'अत्र ताया अपि दण्डाभिधानात् जन्तोन्वापुत्राग चरमागमिष्य च तस्मिन्नि न्यते (द्य p. 321) The *Smṛiti* on the other hand construes the words *गच्छेत्* as applying to a man who enjoys a guarded woman of his own caste against her will, the words *आजु* *मन्वा* to refer to a woman of a lower caste who is not guarded, the words *प्राविशन्त्य* *पुन* to a woman of higher caste who is guarded and the last *पाद* to a woman who consents to connection with a man of a lower caste *यजु* *मपि* *य* *गता* *य* *त्कारण* *स* *प्रातीय* *म* *र* *रा* *गि* *ग* *म* *ने* *सा* *नी* *प* *प* *स* *ह* *स* *द* *नी* *य* । *यदा* *त्या* *जु* *न्ये* *न* *ही* *न* *य* । *अ* *स्म* *पु* *त्रा* *म* *मि* *च्छ* *ति* *तदा* *म* *म्य* *म* *सा* *ह* *स* *द* *नी* *य* । *यदा* *पु* *त्रा* *स* *व* *ण* *या* *पु* *त्रा* *ना* *पु* *त्रा* *न्य* *न* *गु* *र्मा* *या* *म* *ज* *ति* *तदा* *मा* *ये* *वि* *रो* *प* *उ* *च* (*मनु* . 8 378 and 383) *ना* *ति* *श्रे* *न्यो* *उ* *त्कृ* *ट* *व* *र्ण* *स्त्री* *ग* *म* *ने* *क्ष* *त्रि* *या* *दे* *पु* *न* *स्य* *प* *थ* । *ए* *त* *य* *पु* *त्रा* *पि* *य* *म* *न्य* *न* *पु* *त्रा* *य* *न* । *ना* *र्वा* *पु* *न* *ही* *न* *व* *र्ण* *म* *ज* *न्त्या* *प* *थ* *या* *आ* *दि* *म* *द* *णा* *भा* *ग* *दे* *व* *र्त* *न* *म्* । *आ* *जु* *न्ये* *स* *व* *ण* *या* *म* *न्य* *सा* *ह* *स* *द* *नी* *य* ।' The *Śrī* supports the *मयू* *ए* *त* *पु* *त्रा* *ग* *ज* *म* *द* *पि* *य* *य* *स्त्रि* *या* *अ* *पि* *द* *ण* *ा* *भि* *धा* *ना* *त्* । *य* *जा* *त्कार* *ण* *े* *पि* *ष्ट* *यो* *पु* *त्रि* *या* *आ* *प* *रा* *पि* *त्वे* *न* *द* *ण* *ा* *भा* *ग* *त्* ।' (p. 507) *य* *पे* *य* *त* *न* *म्*—when the punishment is death in the case of males, (the punishment for women) would be cutting off a limb *अ* *ल* *न* *स्त्रि* *य* *म्* is explained by *पु* *त्र* *न* *म्* as 'यते मय अलन यसादपमो नास्ति चाण्डालादिस्त्वस्य स्त्रिय गच्छन्' The *Smṛiti* explains 'अलन त्रिदश्वमकारादि' The *Prayag* edition (Benares edition of 1879) quotes a verse ascribed to *वाप* *स्व* *म्भ* which enumerates seven classes of *अ* *ल* *न* 'रजयचमकारच नदो युष्ट एव च । वैवतमेदमिष्टाश्च सप्तैते त्वन्त्या सृता ॥' But it is not these *अ* *ल* *न* *ज* *स* that are intended here. The *अ* *ल* *न* *ज* *स* meant are *चाण्डाल* and others, as the *Madan* *Paribhat* says 'चाण्डालाद्या न तु रजकाद्या तत्र स्वल्पत्रायचिस्तत्वात् । चाण्डालादयस्तु भयमाक्षिरसा दर्शिता । चाण्डाल श्वपच क्षत्ता सृता वैदेहकस्तथा । मागधायोगर्वा चैव सप्तैते

न्यावसायिनः ॥' (9th स्तवक p. 845). ते क्षत्रियवैश्ये a woman of the क्षत्रिय or वैश्य caste गुप्ते on this the स्मृतिच० remarks 'अत्र गुप्ते मानसव्यभिचारानवकाशाय गृहव्यापारासक्तचित्ततया सुरक्षिते विवक्षिते न तु गृहेवरुद्धे गुरुतरदण्डत्वात् ।' (व्य. p. 321). द्वैजातं...वसन् having intercourse (with a woman) of the twice-born classes. अगुप्तं...हीयते the punishment for a S'ūdra who commits adultery with an unguarded द्विजाति woman is loss of the offending limb and loss of all property and if the woman was guarded then loss of life and wealth. Read in line 10 शूद्रो गुप्ताम्. Most mss and editions read the sūtra of गौतम as आचार्यक्षयमिगमने, but the printed text of the गौ. ध. सू. is आर्यक्षयमिगमने अपरार्क, स्मृतिच०, हरदत्त read 'आर्य०' आर्य means त्रैवर्णिक. गुप्ता...धिकः if she were guarded, then death is an additional (punishment) i. e. the S'ūdra suffers loss of limb, loss of property and loss of life This is the reading adopted by the स्मृतिच० also. हरदत्त reads 'गोप्ता चेद्बोधविक' if the offending S'ūdra were appointed to protect the woman (of higher caste with whom he has connection), then death is an additional (punishment). Compare वसिष्ठ सू. 21. 1 and 5 'शूद्रश्चेद् ब्राह्मणीमभिगच्छेद्वीरणैर्वेष्टयित्वा शूद्रमभौ प्रास्येद्ब्राह्मण्या शिरसि वपनं कारयित्वा सर्पिषा समभ्यज्य नम्रा कृष्णखरमारोप्य महापथमनुसत्राजयेत्पूता भवतीति विज्ञायते । शूद्रश्च राजन्यावैश्ययो । उभौ=वैश्यपार्थिवौ. शूद्रवदण्ड्यौ i. e. with loss of the offending limb, property and life. कटे-नावेक्ष्य दग्धव्यौ. The वसिष्ठ सू (21. 2-3) says that the offending वैश्य was to be covered with red दर्भs and the क्षत्रिय with the leaves of reeds (शरपत्र) and then to be consigned to the flames कुल्लूक adds 'अयं प्राणान्तिकदण्डो गुणवद् ब्राह्मणीगमनविषयो बोद्धव्य.' यो दण्डमर्हत the punishment is as laid down in 'ब्राह्मणीं यद्यगुप्ता तु . सहस्रिणम्' i. e. the वैश्य will be fined five hundred and the क्षत्रिय a thousand panas. कुल्लूक therefore remarks 'अयं च वैश्यस्य रक्षितक्षत्रियागमने पञ्चशतरूपो दण्डो लघुत्वाद्गुणवद्द्वैश्यस्य निर्गुणजातिमात्रोपजीविक्षत्रियाया शूद्राभ्रान्यादिविषयो बोद्धव्य । क्षत्रियस्य रक्षितवैश्याया ज्ञानतो युक्तं सहस्रं दण्ड ।' राजन्य...प्रास्येत् नील० omits the words ब्राह्मण्या ...विज्ञायते from the sūtra of वसिष्ठ.

Those words occur in three sūtras, one of which is quoted above माता—the वि र says 'माता जननीव्यतिरिक्ता पितृवर्गी' पितृव्य स्त्री the wife of the paternal uncle, of a friend and of a pupil स्त्री—'राज्यस्य वनुमाया ७ क्षत्रियस्येव तद्वन्ने प्रायश्चित्तान्तरायेदात् १' मित्ता० (on शास्त्र III 233) साध्वी a chaste woman (मतः परिष्णी) वजातता a female of the highest caste ; c a मातृवर्गी नान्यो—no lesser punishment Compare तु XI 170 'उक्तान्मतं पुरीतं विपत्त्या न्ययोनिषु । सस्यु पुनस्य च श्रेषु १ परिष्णित्वा तानु च ॥' सखिमायाउभारीषु स्वयानिष्य लजामु च । १ तैनामु धुतत्राषु धुरतल्पगन स्यतम् ॥' शास्त्र० III 231 मातृध—understand पत्नारम् सखिमाया स्त्रिया अपि—supply वध after स्त्रिया—if the woman herself was full of lust for the paramour and drew him on यदा पुनरेता स्त्रिय सखामा सत्य एतानेव पुरुषा वशीष्टलोपमुञ्जत तदा तासामपि पुरुषवद्बध एव दण्ड प्रायश्चित्त च' मित्ता० अथ ७ मातृधम्य—Compare न जातु ब्राह्मण इ यात्सवपापेष्वथ स्थितम्' (नारद० परिशिष्ट verse 11) अवशस्त्रासु गम्यास्त्रपि—understand गच्छन् after this According to the मित्ता० an अवशस्त्रा दासी is one who is ordered by her master to stay at home for service and who is forbidden to have intercourse with other males, while a भुजिष्या is a concubine kept by the master himself 'उपलक्षणा वणस्त्रियो दासस्त्र्या एव स्त्रामि ॥ शुभ्रूपा हानिव्युदासाय गृहे एव म्यातन्वमिति पुरुषा तरोपभोगतो निश्चा अवशस्त्रा पुरुषनि वतपरिमहा भुजिष्या । यदा दास्यो अवशस्त्रा भुजिष्या वा भवेयुस्तदा तासु चराध्वादेत्यासौरेण्णीनामपि साधारणस्त्रीणा भुजिष्याणा ब्रह्मणम् । तासु च सवपुरुष साधार तया गम्यास्त्रपि गच्छन् पयारात्पणान् दण्नीय । परपरि दहीतत्वेन तासा परदारतुल्यत्वात् ।, या दास्य स्त्रामि ॥ अवशस्त्रा निषिद्धपुरुषसेवा याथ भुजिष्या स्त्रामिनवोपभुज्य ते ता यदि दासत्वे सत्यातुलोम्येन गम्यास्त्रयापि तदभिगता पुमान् पयारात्पणं दास्य । गम्यत्याभिधान चेद न त्रत्यवायामिप्राय किं तु दण्डभावाभि प्रायम् ।' अपराक गम्यास्त्रपि although there may be no objection for intercourse with them (on the score of caste, or the prohibition by elders or fine) The result is that no fine would be incurred if the दासी was not अवशस्त्रा or भुजिष्या But as to प्रायश्चित्त the मित्ता० says 'प्रायश्चित्त तु स्वधमस्तलननिमित्तं गम्यानां गन्तृणां चादिशेषाद्भवत्येव' The injunction is 'स्वदारानिरत सदा'

(मनु. III 45). स्त्रैरिष्यब्राह्मणी a wilful unchaste woman, who does not belong to the ब्राह्मण caste. निष्कासिनी an unchaste woman who has left her family 'स्वाम्यनवरुद्धा दासी' मिता० गम्या...लोभ्येन with these women intercourse is allowed if they are of (the same or) a lower caste. स्त्रियो न गम्याः स्युः प्रतिलोमत 'निष्कासिनी कुटुम्बान्निर्गतेति मदनरत्ने । स्वाम्यनवरुद्धा दासीति विज्ञानेश्वरमाधवाचार्यप्रभृतय । मुजिष्यासु आसु एवेति संबन्ध ।' वीर० p. 510. For स्त्रैरिणी of four kinds, vide नारद० (स्त्रीपुंसयोग 49-52). अन्त्या...वध अन्त्या चाण्डाली तस्याः अभिगमने. The मिता० comments 'त्रैवर्णिकान् प्रायश्चित्तानमिमुखान् 'सहस्रं त्वन्त्यजस्त्रियम्' इति मनुवचनीत् (8. 385) पणसहस्रं दण्डयित्वा कुबन्धेन कुत्सितबन्धेन भगाकारेणाङ्कयित्वा खराश्रान्निर्वासयेत् । प्रायश्चित्तमिमुखस्य पुनर्दण्डनमेव ।' अपरार्क reads 'कुबन्धेन (i. e. the mark of a headless trunk was to be made). The वीर० reads कुवर्णेन and explains 'कुत्सितवर्णेन भगाकारेण' (p. 512) The वि. र. reads 'त्वङ्ककबन्धेन प्रवासयेत्' and explains 'अशिरस्कपुरुषाकारपुरुषाङ्क' (p. 394). परा मा gives the same explanation as the वीर० but the printed edition reads कुबन्धेन शूद्र . एव if a S'udra had connection with a चाण्डाली he was to be branded in the same way as a त्रैवर्णिक (whether the शूद्र submitted to the प्रायश्चित्त or not). This is the reading of अपरार्क, परा. मा., वि र The latter explains 'एवकारेण प्रवासनमात्रनिषेध.' The मिता० and the वीर० read अन्त्य एव, which means the शूद्र becomes a चाण्डाल himself. The वि. र. tells us that the पारिजात also reads अन्त्य एव. 'पारिजाते तु शूद्रस्तथान्त्य एव स्यादिति पठितं व्याख्यातं च अन्त्य एव स्यात् पुनः श्रेष्ठेषु प्रवेश्य इति ।' वि र (p. 395). The परा मा notices the reading अन्त्यज. अन्त्यस्य=अन्त्यजस्य एहमागत्य...स्मृत. this is ascribed to बृहस्पति by the स्मृतिच, वीर० तत्र सा दण्ड्या 'यः स्त्रियं प्रलोभ्य संवच्छत' पुरुषस्य दण्ड तेन दण्ड्या तद्दण्डार्धं पुरुषस्य' वि. र. (p. 398). मदमोहिता "मदमोहितेति वदन् वधदण्डस्यासार्वत्रिकमिति पर्यायति । सेन 'नार्याः कर्णादिकर्तनम्' (याज्ञ. II. 286) इति प्रायुजो दण्डो रागादल्पन्तासजमिष्य इति मन्तव्यम् । अत्यन्तासजिरहितविषये तु न शारीरो दण्डः ।" स्मृतिच० (व्य. p. 323). सस्था...तिनाम् 'वच्यान्ये धातयन्ति चाण्डालाश्चैः तैरपिष्ठिते देसे' वि. र. (p. 398). श्रमिः खादयेद्राजा Comp. ३ गौ. व. सू. (23.

11) गभिरारोनाया निहीन। गमने ग्वि प्रसारात् मनु 8 371 अय
 गिद्वयात्—Vide the quotation from the सूत्रितो cited
 above पु ॥ २ स्यात् न मान् ॥ १० to be held (caught) as guilty
 of adultery by the fact of his caressing the hair of
 another's wife, or by fresh signs of lust or when both
 admit their guilt 'संप्रह्वयत्त पुमात् प्रामजया पंचानेति क्व चि न्त
 जन्वैष पातयति कायया आदत्तादिभि उंप्रह्वयति नि गितेय इति
 तात्पर्यं' वि र (p 381) "उंप्रह्वो परमिया सद् गितु त्ताया गि गिते
 यं यितु पुमात् ॥ १० हेतु हेतुोत्पेक्षिते उच्यते चानेति । परमिया तत् पर ॥ १०
 वे प्रह्वयत्त मीट्या पुमात् प्राम जन्वय । उच्यते त्ताया गि द्वयो स्त्रीपुसयो
 'जित्ते गियुनीमात् तायो' इत्येवमाया संनिपत्तो मत्सापि प्राण ॥" अत्राय
 ये तावेति ॥ १० an adverb here It is formed according to
 three sūtras तत्र रोदिति सम्पे' वा II 2 27 (गस्य ते
 प्रह्वयति यो सम्पे परे वृत्तान्ते ७ प्रह्वयति ये इद युद्ध प्रह्वयित्वर्थे समस्यते
 यमव्यतिहारे योते य बहुमाहि । ति का) 'इच्छयमव्यतिहारे वा V 4 127
 (यमव्यतिहारे यो बहुमाहित्वात्स्वात्तामासान्त । ४ तावेति । ति का)
 'यन्वेषामपि दस्यते वा VI 3 137 (दीप इत्युपवर्तते । इति यमव्यतिहारे
 यमुमादौ पूयपदान्तस्य दीप । मि कौ) येरोपु येरोपु आह्वय इद प्रवृत्त इति
 केताञ्चि Vide वि र (pp 381-383) for some of the कामज
 signs दूषणे as regards proclaiming faults or defects (or
 slandering) The word स्त्री here stands for a maiden
 according to both the मित्ता० and अपराक, as the preceding
 two verses speak of maidens "स्त्रीशब्देनात्र प्रकृतत्वात्कन्यावभृ
 द्यते । तस्या यदि कश्चिद्विद्यमानानेवापस्वारराजयक्षमादिदीर्घकृत्स्नितरोगसद्यष्टमैयु
 नत्वादिदोषा प्रकाश्य 'दयमय या' इति दूषयति असौ शत दाय्य ॥" मित्ता० नारद
 enumerates the *doshas* of maidens 'दीपकृत्स्नितरोगता व्यदा सद्यष्ट
 मैयुना । दुष्टा यगतभावा च यन्यादोषा प्रकीर्तिता ॥ नारद० (स्त्रीपुसयोग verse
 36) द्वे शसने If a man falsely proclaims faults in
 maidens, he is to be fined two hundred panas पञ्च
 दाय्य—'गोव्यतिरिक्तपुगमने तु शत दाय्य' मित्ता० अपराक १००ds हीनर्षी
 and मित्ता० हीना स्त्रीम्' They explain it as referring to अल्प
 जज्ञी In that case the words are intended to apply to a
 person who is not a प्राज्ञः A प्राज्ञः guilty of intercourse
 with a चाञ्जली was fined a thousand Vide मनु 8 385 'अगुप्ते

सहसं त्वन्त्यजस्त्रियम्' quoted above (p. 247 text). मध्यमम्-मध्यमसाहसम्. दीनां स्त्रीं would mean 'a woman in distress' (even one's own wife). योषां नील० seems to have read पुरीषं वाभिमेहतः as he explains 'स्त्रीसंमुखं...कुर्वतः'. But the मिता०, अपरार्क, परा. मा. and वीर० read पुरुषं वापि मेहत (or वाधिमेहतः); while वि. र. reads 'गच्छतो रागात्पुरुषं वापि मेहतः । चत्वारिंशत्पणो दण्डः'. अपरार्क also notices the reading चत्वारिंशत्पण. 'यश्च पुरुषमधि पुरुषस्योपरि मेहं मूत्रपुरीषं चोत्सृजति ।' अपरार्क, 'अयोनी पुरुषं मेहतः अतिरागेण पुरुषमभिगच्छत. ।' वि. र. (p. 407); परा. मा. 'योषां मुखादावभिगच्छतः पुरुषं वा मुखे मेहतः'. प्रव्रजितागमे It is to be noticed how lightly याज्ञ० speaks of the offence of adultery with a प्रव्रजिता, while नारद places it on a level with गुरुतल्पगमन (स्त्रीपुंसयोग verse 74 'राज्ञी प्रव्रजिता धात्री &c.' quoted above in this section on p. 248). Compare मनु० 8. 363 'किंचिदेव तु दाप्यः स्यात्संभाषा तामिराचरन् । प्रेष्यासु चैकमेकासु रहं प्रव्रजितासु च ॥' वि. र. (p. 407), 'प्रव्रजिता साक्यादिस्त्री'.

२६ स्त्रीपुंघर्म (duties of husband and wife)

Page 251, lines 4 14 The treatment of this topic in the व्यवहारमयूरा is extremely meagre. The मनुस्मृति at the beginning of chap IX and elsewhere speaks of this topic at great length. गार्द has devoted a chapter to स्त्रीपुंसयोग. Some of the निवृत्त, such as the स्मृतिचन्द्रिका, विर, वीर, devote several pages to this topic. Only यार does not deal with this matter in the chapter on व्यवहार, but the मिता says that यार spoke of the duties of husband and wife in the section on marriage and therefore he did not dilate upon the subject again. 'व्यवहारप्रकरणमध्ये स्त्रीपुंसयोगाख्यमपरं विवादपदं मनुनारदान्या विवृतम् । यद्यपि स्त्रीपुंसयो परस्परमर्थिप्रत्यर्पितया वृत्तमस्य व्यवहारो निषिद्धस्तथापि त्रत्यज्ञेन वृत्तपरंपरया वा विदिते तयो परस्परवित्तारे दण्डादि ॥ दम्पती निजधममागं सारा स्थापनीया । इतरया दोषमागमयतीति व्यवहारत्रयस्य राजधममध्ये अस्य स्त्रीपुंसधमजातस्योपदेश । एतच्च विवाहप्रकरण एव सत्रस्य प्रतिपादितमिति योगीवरेण न पुनरनोक्तम् ॥' मिता (on यार II 295)

अनु वं पति — This is गार्द (स्त्रीपुंसयोग verso 95) Compare विष्णुध सू V 162-163 'निदाया परिलजन् । पत्नी च । (चौरस्य च्छास्य)' लजन् is explained by the मिता as 'अधिविन्दति' (he supersedes by marrying another woman) 'पुणवतीमपि भार्या यो दुरामहेणोत्सृजति तद्धनवृत्तीयस्य स्वल्पमाणमायायै सानासौ दाप्य । अल्पधन येद्भूरामानपयास्त वन दाप्य इत्यय ।' स्मृतिच० (व्य p 245) आशुदे दूषित — 'यदा तु महापातकदूषित तदा आ शुद्धे सत्रतीक्ष्य । न तत्पारतक्ष्यम् । उत्तरकाले तु पूर्ववदेव पारतक्ष्यम् ।' मिता०

२७ द्यूतसमाह्वयो (gambling and prize-fighting).

Page 252, lines 1 16. The difference between द्यूत and समाह्वय is that the first is carried on with inanimate objects (like dice) and the latter with animate objects (such as cocks, pigeons, rams, buffaloes, wrestlers). 'अप्राणिभिर्यत् क्रियते तल्लोके द्यूतमुच्यते । प्राणिभि क्रियते यस्तु स विज्ञेय समाह्वय ॥' मनु० १. २२३, 'अक्षत्रप्रशलाकाद्यैर्देवनं जिह्वकारितम् । पणक्रीडा वयोभिश्च पदं द्यूतसमाह्वयम् ॥ नारद० (द्यूत० verse 1). The मिता० explains the latter as 'अक्षा. पाराका । ब्रह्मश्चर्मपट्टिकाशलाकादन्तादिमथ्यो दीर्घचतुरस्राः । आद्यग्रहणाच्चतुरङ्गादिक्रीडासाधनं करितुरङ्गरथादि गृह्यते । तैरप्राणिभिर्यद्देवनं क्रीडा पणपूर्विका क्रियते । तथा वयोभि पक्षिभि कुक्कुटपारावतादिभि. चरान्दान्मल्ल-भेषमहिषादिभिश्च प्राणिभिर्या पणपूर्विका क्रीडा क्रियते तदुभयं यथाक्रमेण द्यूतसमाह्वयाख्यं विवादपदम् । द्यूतं च समाह्वयश्च द्यूतसमाह्वयम्' The attitude of Manu towards gambling was most uncompromising. 'द्यूतं समाह्वयं चैव राजा राष्ट्रानिवारयेत् । राजान्तकरणावेतौ द्वौ दोषौ पृथिवीक्षिताम् ॥ द्यूतं समाह्वयं चैव य कुर्यात्कारयेत् वा । तान्सर्वान् धातयेत्प्रजा शृङ्गांश्च द्विजलिङ्गिन ॥' मनु० १. २२१ and २२४. But later writers like याज्ञवल्क्य allowed gambling when under the supervision of royal officers, specially because the keeping of gambling houses helped in detecting thieves. बृहस्पति says 'द्यूतं निषिद्धं मनुना सत्यशौचघनापहम् । अभ्यनुज्ञातमन्यैस्तु राजभागसमन्वितम् । समिकाधिष्ठितं कार्यं तस्करज्ञानहेतुना ।' (quoted by अपरार्क' and स्मृतिच०). प्राप्ते च तु the construction is प्रसिद्धे ससमिके धूर्तमण्डले स्थाने जितं नृपतिना भागे प्राप्ते दापयेत् the king should enforce the payment of the stake properly won in a public assembly of betters presided over by a master (of the gaming house), when the king's share (in the stake won) has been paid (by the सभिक) The word स्थाने means 'properly' i. e. when there is no dispute about the stake being won. अन्यथा when the gambling is carried on secretly and without a सभिक. सचिह्नं 'श्वपदादिनाङ्कयित्वा' मिता०. कूटाक्ष false dice. 'उपधिना

तन्निवृत्तये तु ॥ मणिमत्रौपसादिता' मित्ता० Compare नारद 'कूटाक्षदेवेन
 पापाद् राजा राष्ट्राद्विवासयेत् । कण्ठक्षमात् । मासस्य स षोषां विनयः स्मृतः ॥' (घृत०
 verso 6 and मित्ता० on चात II 202) घृत द्विजलिङ्गिण—“यानि च
 मनुष्यानि घृतनिषेधपरानि घृत लिङ्गिण' इत्यापीति तान्यपि कूटाक्षदेवनविषयतया
 राजाभ्यक्षमिसरहितघृतविषयतया न योज्यानि ।' मित्ता० प्राणिनि घृत यस्मिन्
 Read तदभिन्न in line 15—this means that the rules governing
 मनुष्य are not different from the rules about घृत If we
 read तद्विषये इत्यप्य, we must take the word as तद्विषये and then
 the meaning would be 'the same rules apply to मनुष्य
 which is different from घृत in this that in the former
 animals are employed'

२८ प्रकीर्णकम् (miscellaneous).

Page 253, line 1 page 256, line 9. प्रकीर्णकम् विष्णुध. सू. (42. 1) defines प्रकीर्णक as 'यदनुक्तं तत्प्रकीर्णकम्'. According to नारद, प्रकीर्णक comprehends all those matters in which the king acts on his own motion without any complaint being lodged or a suit being filed by one party against another and also matters which have not been treated of in the preceding व्यवहारपदस. 'प्रकीर्णके पुनर्ज्ञेयो व्यवहारो नृपाश्रय । राज्ञामाज्ञाप्रतीघातस्तत्कर्मकरणं तथा । पुरप्रदानं संभेद प्रकृतीना तथैव च । पाषण्डनैगमश्रेणीगणवर्माविपर्यय. ॥ पितापुत्रविवादश्च प्रायश्चित्तव्यतिक्रम' । प्रतिग्रहविलोपश्च कोप आश्रमिणामपि । वर्णसंकरदोषश्च तद्वृत्तिनियमस्तथा । न दृष्टं यच्च पूर्वेषु तत्सर्वं स्यात्प्रकीर्णके ॥' (प्रकीर्णक 1-4) The मिता० remarks 'नृप एव तत्र स्मृत्याचारेव्यपेतमार्गे वर्तमानानां प्रतिकूलतामास्थाय व्यवहारनिर्णयं कुर्यात् । एवं च वदता यो नृपाश्रयो व्यवहारस्तत्प्रकीर्णकमित्यर्थोऽल्लक्षितं भवति' (on याज्ञ० II. 295). बृहस्पति says 'एष वादिकृत श्रोक्तो व्यवहार. समासत । नृपाश्रयं प्रवक्ष्यामि व्यवहार प्रकीर्णकम्' ॥ (quoted in the स्मृतिच०, वि. र, वीर०). Vide कात्यायन quoted in वि. र. (p 622). परादारि... मुञ्चत. for him who allows an adulterer or thief to escape. 'पारादारिकं चौर वा गृहीत्वा राज्ञेनर्पयित्वा मुञ्चति' मिता०. 'अभक्ष्येण मूत्रपुरीषादिना भक्ष्यानर्हेणाज्ञपानादिमिश्रणेन द्रव्यरूपेण वा ।' मिता०; 'लशुनादिना' अपरार्क. शूद्रस्तदर्धकम् half of प्रथमसाहस अभक्ष्येण...र्धकम् this really does not come under प्रकीर्णक (which is नृपाश्रयव्यवहार) Therefore the मिता० introduces this verse with the words 'प्रसङ्गाच्चूपाश्रयव्यतिरिक्तव्यवहारविषयमपि दण्डमाह' कूट...हारी who deals in false gold (as if it were real gold). 'असुवर्णे सुवर्णबुद्धि परस्योत्पाद्य यो व्यवहरति । यश्च विरुद्धं विद्मुराहादिमांसं समीचीनमांसबुद्धिसुत्पाद्य विक्रीणीते' अपरार्क. मिता० explains विमास as 'unclean meat mixed with dog's flesh'. Both the मिता० and अपरार्क seem to have read व्यङ्गहीन., the three limbs being the nose, the ears, and the hands. Such a man was to be punished with mutilation and also a fine of 1000 panas. चशब्देन...क्षरायीम् the words

of the *mitta* are 'राज्यव्यवहारे गुणितियुक्तानाम् एव राज्या' तपो तथा if the owner of animals with tusks or horns fails to rescue a man attacked by such animals, though able to do so, he should be fined in the lowest *satya* and double that amount when he does not rescue though the victim cried aloud (for help saying 'I am attacked help') The *mitta* says that this applies to a case where the driver of the animals is not an adept in controlling the animals. But where the driver is an expert, the master incurs no fine but the driver is fined 'मानसं ह्येवैतन्न प्राच्यो एव इति' मनु 8 291 इत्यत्र—If a human being were killed by an animal or car through the carelessness of the driver इत्यत्र—that is, he would be punished in the highest fine (and not with death) as the word अय suggests प्राच्य इत्यु—supply तारतेषु If such animals as cows were killed by rash driving, then half of उत्सामाद्यम् was the fine अनेषु मृगपक्षिषु—auspicious animals are deer of various kinds and auspicious birds are parrots, swans &c. On पञ्चमायक, उद्भृकः शब्दः 'पञ्चमायक परिमाणो दण्डः स्यात् । न चात्र द्वैरेष्यमायक इत्युत्तरैस्तत्तदुदण्डमिधियानात् । A इत्यत्र was equal to two इत्युत्तर (or *gunya* berries) द्वे इत्यत्रे समष्टौ विज्ञेयो इत्यत्र' मनु 8 135 अयं चोप्य—the offending driver had to pay the price of the animal killed and then a fine also जारं यदत्र—अपराय comments 'यस्तु यकीयन्वीणा दोष प्रच्छादयितुं यामन्वज्वारं रोदन्ते तामिवदति', *mitta* says 'स्ववरापलद्धमयाम्भारं पारदारिकं चारं विगं जेलमिवदन्' उप स्मृतम्—'यं पुत्राजान्दस्त्वाच्चनमुप लीन्य उत्सो इत्येव शरीत्वा जारं मुच्यते यो यावद्दृष्टीत तावद्धृष्टप्रणीकृत दण्ड दान्य' *mitta* म प्रत्य भेत्तारं who divulges (to the King's enemies) the King's secret counsels विविधैर्दण्डैः—'परपरणजिह्वाच्छेदनाभिनानानयं रैर्दण्डैः' उद्भृकः 'विविधैः सर्वस्वापदापङ्गच्छेदयधरूपैः' *mitta* अरीणां च उपजा यथान्—those who are in league with his enemies 'रात्रूणां च राज्ञा सह वैरद्विपरिण' उद्भृकः, 'उपजायका उपोद्बलका अपराक गुरो teacher, father and other elders 'राजाजुमतिं विना तथान गजाश्वादि आसन सिंहासनादि आरोहत' *mitta* राजद्विष्टा वृत्त of him who

obeys one that is hated by the king (according to अपरार्क 'यश्च राजद्विष्टस्याज्ञाकारी'); or 'who (being an astrologer and not a teacher or elderly relation or intimate friend of the king) makes a prophecy of impending misfortune as to the king.' The latter is the explanation of the मित्ता० "यश्च ज्योति शाल्ववित् पुर्वादिहितेषुव्यतिरिक्तो राज्ञो द्विष्टमनिष्टं 'संवत्सरान्ते तव राज्यच्युतिर्भविष्यति' इत्यादिरूपमादेशं करोति" नील० explains it as 'one who does what is forbidden by the king'. विप्रत्वेन च शूद्रस्य in the case of a S'ūdra who makes his livelihood by passing himself off as a ब्राह्मण "य शूद्रो भोजनार्थं यज्ञोपवीतादिब्राह्मणलिङ्गानि दर्शयति । .. 'श्राद्धे भोजनार्थं पुन शूद्रस्य विप्रवेषधारिणः तप्तशालाकया यज्ञोपवीतवद्वपुष्यालिखेत्' इति स्मृत्यन्तरोक्तं द्रष्टव्यम् । वृत्त्यर्थं यज्ञोपवीतादिब्राह्मणलिङ्गधारिणो वध एव । द्विजातिलिङ्गिनः शूद्रान् घातयेत् इति स्मरणात् ।' मित्ता०. Compare मनु 9. 224 quoted above (text p. 252) दुर्दृष्टान्...व्यवहारान् having again investigated (i. e. reviewed) those litigations that were wrongly decided. 'दुर्दृष्टान् स्मृत्याचारप्राप्तधर्मोक्तद्वयेन रागलोभादिभिरसम्यग्विचारितत्वेनाराह्यमानान् व्यवहारान् पुनः स्वयं राजा सम्यग्विचार्य'. सभ्या दमम् assessors (and the judge also, if found guilty) together with the party declared by them to be successful should be fined twice the amount that was inflicted as a fine in the litigation (decided by them on the losing party). The मित्ता० and अपरार्क add that if the decision formerly arrived at, was found on review to be wrong through the fault of the witnesses alone then the *sabhyas* and the successful party were not to be fined. Then the मित्ता० makes a very interesting remark 'यदा तु राजानुमत्या व्यवहारस्य दुर्दृष्टत्वं तदा सर्व एव राजसहिता. सभ्यादयो दण्डनीयाः'. यो...जितः He who was justly defeated (in a litigation) still thinks 'I am not rightly declared to be the losing party.' तमायान्तं 'कूटलेख्याद्युपन्यासेन पुनर्धर्माधिकरणमधितिष्ठन्तम्' मित्ता०. अपरार्क remarks 'द्वियुगदमाज्ञीकारे सत्येव तदीयो व्यवहार पुनर्दृष्टव्यो नान्यथेति तात्पर्यार्थं ।'. The decisions of a former king could be reviewed by his successor. 'न्यायापेतं यदन्येन राज्ञाज्ञानकृतं भवेत् । तदप्यन्यायविहितं पुनर्न्याये निवेशयेत् ॥' (quoted in the मित्ता०). अत्र...ज्ञेया here

person in his profession) and by which artisans earn their livelihood. The principle underlying these verses has been accepted in modern times in the execution of decrees. Vide Civil Procedure Code (of 1908), section 60 (a, b, c). The *मिता०* remarks 'सर्वस्वापहारेपि यद्यस्य जीवनोपकरणं तन्नापहर्तव्यं चौर्योपकरणं विना' दण्डस्य प्रतिपत्तिम् the procedure about fine. The *मिता०* gives a further detail 'यस्माद्दण्डरूपेण यावद्गृहीतमन्यायेन तावत्तस्मै प्रतिदेयमितरथापहारदोगप्रसङ्गात् । अन्यायदण्डग्रहणे पूर्वस्वामिनः स्वत्वविच्छेदाभावाच्चेति ।'. *मनु* gives the reason of this procedure 'अप्सु प्रवेश्य तं दण्डं वरुणायोपपादयेत् । श्रुतवृत्तोपपन्ने वा ब्राह्मणे प्रतिपादयेत् ॥ ईशो दण्डस्य वरुणो राजा दण्डधरो हि सः । ईशः सर्वस्य जगतो ब्राह्मणो वेदपारगः ॥' *मनु०* 9. 244-245. In the old Vedic mythology *वरुण* was called 'rājan' and was regarded as marking the good and evil deeds of men. 'यासा राजा वरुणो याति मध्ये सत्यान्ते अवपश्यन् जनानाम् ।' ऋग्वेद. VII. 49. 3.

स्तत्कालमायुधीया विग्रहे नासेध्या । तत्रासेद्धा दण्ड्यः । आसिद्धश्च तमासेधमुत्क्रामना-
 पराधुयात् । यदा स्मृत्यादिव्यपेतमार्गेण परैराधर्षितस्तदा स्वयमेव राजाधर्षेरितो राज्ञा
 सङ्गवेन पृष्ठो विनीतवेष आवेदयेद्राज्ञे । आवेदितं च न्याय्यं चेन्मुद्रालेख्यपुरुषीणाम-
 न्यतमेन प्रत्यर्थिनमाह्वानयेद्राजा । अकल्पवालस्थविरविषमस्थकार्यातिपातिव्यसनोत्स-
 वाकुलमत्तोन्मत्तप्रमत्तार्तभृत्यांश्च नाह्वानयेत् । हीनपक्षा युवतिं कुलीनां प्रसूतिकां
 ब्राह्मणीं कन्यां च । स्वैरिण्याद्यां पुरुषवत् । देशकालकार्यादिप्रावलयं चेदकल्पादीनपि
 शनैराह्वानयेत् । अभियोज्यान् वनादौ स्थितान् भ्रजजितादीश्चाकोपयन् गुरुकार्येषु ।
 अथार्थी प्रत्यर्थिन समक्षं यथोपयोगं देशकालविशेषादिचिहितं प्रसिद्धमविरुद्धमन्यून-
 तिरिक्तार्थकं पत्रं लेखयेद्यथा राज्ञे प्रागावेदितं तथैव । वस्त्वेन्तरलेखने पदान्तरलेखने वा
 हीनो दण्ड्यः प्रकृतादर्थास्तु न हीयतेर्थव्यवहारे । दण्डपाठ्यादौ तु दण्ड्य पराजीयते च ।
 अप्रसिद्धनिरावाधनिरर्थनिष्प्रयोजनासाध्यविरुद्धपुरराष्ट्रकालविरुद्धा पक्षाभासा नादेयाः ।
 अप्रसिद्धं स्वपुष्पाद्यपहरति भमेति । निरावाधं मद्गृह्णीपालोकेनायं स्वगृहे
 व्यवहरतीत्यादि । निरर्थमभिधेयशून्यं निष्प्रयोजनं देवदत्तोस्मद्गृहसंनिधौ सुखरमधीत
 इत्यादि । असाध्यमहमनेन सभ्रूमङ्गमुपहसित इत्यादि । असाध्यत्वं च स्वल्पकालत्वेन
 साक्षिलेख्ययोरल्पविषयत्वेन च दिव्यस्यासंभवात् । विरुद्धमहं मूकेन शप्त इत्यादि ।
 पुरराष्ट्रकालविरुद्धं ममानेन लवङ्गवृक्षो लून इत्यादि । पक्षं च भूमौ फलके वा पाण्डुलेखेन
 लिखितमुत्तरदर्शनं यावदावापोद्ग्रापाभ्या शोधयित्वा पत्रे निवेशयेत् । राजा (राज्ञा ?)
 अशोधयित्वैवोत्तर दपियन्तः सन्त्या रागलोभमयोक्तदण्डेन दण्ड्याः पुनर्भाषापूर्वव्यव-
 हारः प्रवर्तनीयो राज्ञा । सोयं भाषापादः । भाषा प्रतिज्ञा पक्षश्च पर्याया ।

अथ श्रुतभाषार्थेन प्रत्यर्थिनार्थिन समक्षं पक्षनिराकृतिक्षमं न्याय्यमसंदिग्धं
 पूर्वापरविरुद्धमैव्याख्यागम्यमुत्तरं लेखनीयं सत्यमिथ्याप्रत्यवस्कन्दनपूर्वन्यायोत्तराणामे-
 कम् । सत्योत्तरं सप्रतिपत्ति व्यवहारत मद्यमिदं धारयतीत्युक्ते सत्यं धारयामीति ।
 मिथ्योत्तरं नाहं धारयामीत्यादि । प्रत्यवस्कन्दनोत्तरं सत्यं गृहीतं प्रतिदत्तं प्रतिग्रहलब्ध-
 मिति वा । प्राङ्न्यायोत्तर - अस्मिन्नर्थेहमनेनाभियुक्तस्तत्र चायं व्यवहारत पराजित
 इति । संदिग्धाप्रकृत्याल्पपातिभूरिपक्षैकदेशव्यापिव्याख्यागम्यासौराप्युत्तरामासाः । पर्दान-
 न्तरेणोत्तर व्यस्तपदम् । पक्षोक्तदेशादिविशेषणरहितमव्यापि । अर्थान्तरव्यञ्जकं निगूढा-
 र्थम् । असारमन्याय्यम् । यौगपद्येनोत्तरसंकरश्चाप्युत्तरम् । अभियोगमनिस्तीर्य स्वाभियो-

१ A begins with तनीयो राज्ञा.

२ B पर्यायः for पर्याया.

३ A ०विरुद्ध इत्याख्यागम्य०

४ B प्राङ्न्यायोत्तराणा०

५ B ०गम्यासाधाराण्युत्तरा०

६ B पादान्तरेण for पदान्तरेण

गोपमद ॥ इमं नलभियोगं च तं उर्यात्नलर्यां । फलहे साहमे वा उर्यात् । तनासैत् ।
रिणो पापापर्ये वा ल्यत्वदण्डत्व तु न्यफाले द्वयो रामो दण्ड । विपादि ॥ त्रिभिव्यापादन
साहसम् । सोयमुत्तरपाद ।

अथैर्यां साध्यजिद्वये क्रियां रेराये र्घक्ष्यमाणानामेक । सद्यो विलम्ब्य वेद्या
स्वप्रार्थिगमापतीनाम् । ॥ ह्यस्त्वेषेपादभ्यामिंसापालवध्रापु तु राय एव । पाठ्य
वक्ष्यते । अभिदाप पातकाभियोग । अत्यय प्राणपनातिपात । स्त्रिया उलीनाया
चरिप्रविपादे दास्यां स्वत्वानिषिवादे । प्राङ्स्यायकारणोत्तरयो प्रत्यर्थ्येभ्योर्थाति न एव
रे वित् । मिथ्योत्तरे पूववाद्येव । सप्रतिपत्तौ क्रिया नास्त्वेष । सोय मित्र्यापाद । अथ
त्रिधाधिद्वौ साध्यजिद्वि जय प्राप्नोति, अन्यथा पराजयमित्येष साध्यजिद्विपाद । ईति
व्यवहारलक्षणादि ।

अथ समापतिरत्यम् । समापतिनार्थिप्रत्यर्थिनोर्निर्णयकार्ये समथ प्रतिभू
श्रावणान्तर्यमे तद्रमणे पुरा । त्रियोक्तव्यान्तेभ्यश्च तौ त्रतिदिन वेतन दाप्यौ । तत्र
कृपादापोपहृषवादी यद्यर्थिना भावितत्वादा प्रकृत धन दाप्योर्धिने तत्सममपत्तापद ८
च । भावित सास्यादिभि नृकृतमयनश्रीकारित । यद्यर्थी भावयितु न शक्नोति तदा स
मिथ्याभियो गीति अभियुक्तघनाद् द्विगुण दाप्य । प्राङ्स्याये नलपस्वन्दने वार्थ्यवाप
हृषवादी प्रत्यर्थिना भावित नृकृतापसम दण्ड दाप्य । यदि नलर्यां प्राङ्स्याय कारण
वा भावयितु न शक्नोति तदा स एव मिथ्याभियो गीति नृकृतमर्थ द्विगुण दण्ड च
दाप्य । सप्रतिपत्त्युत्तरे तु दण्डो नास्ति । पदान्तरेषु निहृषवादी भावित त्रतिपदोक्त
मेव दण्ड दाप्य । यद्यभियोगमर्थी भावयितु न शक्नोति तदा स मिथ्याभियो गीति
त्रतिपदोक्तदण्ड द्विगुण दाप्य । प्राङ्स्याये नलपस्वन्दने वार्थ्यवापहृषवादी भावित
त्रतिपदोक्तमेव दण्ड दाप्य । यदि प्रत्यर्थी भावयितु न शक्नोति तदा स मिथ्याभियो गीति
धनिने धन त्रतिपदोक्तमेव द्विगुण दण्ड दाप्य । सपणव्यवहारे येनैव यावान् पण कृत

१ A तत्र मत्वारिणो

२ B ०६ अल योगपये तुल्य, अल विपादिना ६०

३ B omits अथ बोरो अर्थ

४ B reads 'इति त्रीरापरमृतात्मजनीलपठकृते व्यवहारतत्त्वे व्यवहारलक्षणादि'

५ B चार्थ्येव for वार्थ्येव

६ A प्रकृतमर्थादिद्वि ३ अ

७ B निहृषवादिभावित

८ B चार्थ्येव

९ B ०६ववादिभावित

१० B स एव मिथ्याभि०

११ B ०५पदोक्त दण्ड च द्विगुण

१२ B ०५व्यवहारे तु येनैव

स एव तावन्तं पणं दाप्यो राज्ञे । अर्थिना लेखितस्य वस्तुजातस्य सर्वस्यैवापहववादी एकदेशे भावित सर्वमेव लेखितं दाप्यो नालेखितम् । पुत्रादिः पित्राद्युणं न जानामीति उत्तरवादी चेदेकदेशे भावितस्तावन्मात्रमेव दाप्यः । अस्तिद्धमर्थमासेधादिना साध्यन्द-
 ष्य । अकृतमर्थं दाप्यश्च । य प्रपन्नं याच्यमानं पलायेत यश्चामियुक्तो राज्ञां चाहूतः
 सदस्ति न किञ्चिद्देत् सोपि । सर्वार्थसाधनतयोपदिष्टैः साक्षिभिरकदेशेधिके वाभिधी-
 यमाने प्रमाणान्तरेणैव साध्यसिद्धिरवसेया । साहसादौ त्वेकदेशेपि यत्र त्वेकक्षेत्रादौ
 पौर्वापर्येणोभयो स्वत्वहेतौ साक्षिणः संभवन्ति तत्रोत्तरकालीनस्वत्ववादिना साक्षिण
 आदेयाः साध्यसिद्धिं प्रति । तथा सर्वत्रणार्थविवादे प्रतिदानेनाधारणाद्युत्तरकार्यमेव
 भावितं सदादेयं न ग्रहणेन धारणादि पूर्वकार्यं सिद्धमपि । आधिदत्तक्रीतेषु तु पूर्वका-
 लीनमेव कार्यमादेयं नोत्तरकालीनम् । सर्वेष्वर्थविवादेषु वलवत्युत्तरा क्रिया । आद्यौ
 प्रतिग्रहे क्रीते पूर्वा तु वलवत्तरा ॥ इति याज्ञवल्क्योक्तेः । सम्यदष्टोपि व्यवहार-
 पराजितस्य कुदष्टबुद्ध्या अपरितोषश्चेत्परावर्तते । स च सोर्त्तरसाध्येन राज्ञा सपणो
 द्रष्टव्यः । तत्र कुदष्टवादी पराजितश्चेद् दण्ड्यः । जितश्चेदधिकृता दण्ड्याः । पूगश्रेणि-
 कुलदष्टोपि परावर्तते । मित्रजातीनां मित्रवृत्तीनामेकस्थाननिवासिना समूहा पूगाः ।
 नानाजातीनामप्येकजातीयकर्मोपजीविना संघाता श्रेणयः । ज्ञातिसवन्धिबन्धूनां
 संघाता कुलानि । तत्र कुलदष्टो राजपर्यन्तमारोहति । राजदष्टस्तु कुलपर्यन्तं नावरोहति
 वलोपधिनिवृत्तो न चेत् । वलोपधिविनिवृत्तान् व्यवहारान् निवर्तयेदिति वचनात् । उप-
 धिर्भयम् । खीशत्रुमतोन्मत्तार्तव्यसनिवालमीतासंबद्धकृता नक्तं गृहाभ्यन्तरे ग्रामाद्बहिः
 कृता पुरराष्ट्रराजविरुद्धाश्च परावर्तन्ते । मत्तो मदनीयद्रव्येण । उन्मत्तो वातादिना ।
 आर्तो व्याधिना । इष्टवियोगादिजन्यं दुःखं प्राप्तो व्यसनी । अनियुक्तासवन्धी
 असंबद्धः । इति समापतिकृत्यनिरूपणम् ।

१ B त पणं दाप्य

२ B तावन्मात्रं दाप्य

३ A समादष्टोपि

४ B सोर्त्तरसन्धेन

५ B reads इति श्रीशारभंगेष्टात्मजनीलकण्ठकृते व्यवहारात्तस्य समापतिः

अथ प्रमाणप्रपञ्चः ।

त्रया । द्विविधं मातृपदैविकं च । मातृप पुनत्रिविधम् । भुक्ति साक्षिणो देव्य
 च । दैविकनेत्रा वक्ष्यते । मातृपाभाव एव दिव्यमादेयं नान्यथा । यत्र सद्यश्चिकर्णा
 दानापहवादां प्रहणादिप्रधानैकदेशे मातृपसंग्रहो न शृद्धिचिरोपादौ तत्रापि मातृपमेव
 न दिव्यम् । मातृपावप्यपलोत्पवार्येण साक्षिणो दिव्यं वा । पूगश्रेणिकादिस्वित्तो
 देव्यमेव । द्वारमागन्तव्याहादियु भुक्तिरेव । येतनादानकथयिकथयानुरायधूतसमाह्वयेषु
 गाणि एव । तत्र भुक्तिरूपयोगः । स सागमो दीर्घकालो निरंतरो निराकोश प्रत्य
 धिचमक्षेप त्रनाणमादेय स्वत्व प्रति । स्वत्वहेतुसंगम तज्ज्ञानसापेक्ष सागम ।
 जत्रतिरयो पितृकांत । पूरुक्रमागतस्तूफलभणो निरागमोप्यादेयोसत्वनागमस्मृति
 पारम्पर्ये । पिनादीनां प्राणा क्रम पूरुक्रमत्वेनागतो वपराताधिक इति यावत् । यदि
 पिनादिरेवागियुक्तं परेत स्वात्तरा पुनादे स्वत्व प्रति पूर्वमत्रागतोपि सागम एवादेय ।
 तथा चतुणामाद्ये पुरुषे साक्षिमावित आगम एवादयो न भोगः । मध्यमयो स्तोकेनापि
 भोगेण युक्त एवागम आदेयो न भोगरहितः । चतुर्थे विशिष्टो भोग एवादयो
 नागमः । अनाममयमुपभोगो चोत्पद्यते । परत्यतोऽनुपतो भूमेहानिर्विरातिवार्पिकी ।
 परेण मुज्यमानाया धनस्य दत्तवार्पिकी ॥ इति । अयमाशयः । अर्थिसमक्षनिराकोश
 विहितवपापभोगादूर्ध्वं स्वाभिना क्षेत्र भावितोपि तदेव दाप्य । न तु तत्कालीन
 मुपभोगे नष्टं कर्म । परोक्षभोगे समभभोगे वा साकोरो विरातेरुप्यमपि उपभोगे नष्ट
 कर्म निष्कल्पेण दाप्य । विराते प्राक् तु समभनिराकोशभोगेपि उपभुक्तं दाप्य ।
 धने च हस्तश्चादो विंशतिस्थाने दत्तं पितृप्यैव योज्यम् । राजदण्डस्तूपमुक्तसमो
 विरातेदत्तवार्पिकी चोपमप्यस्येव । तनाद्यस्योपभोगेणमियुक्तस्यागमसाधयतो दण्डः ।
 द्वितीयन्यायिणि जत्रतिरयवसमभभोगमनुद्धरतो न त्वागममनुद्धरतः । तृतीयस्य क्रमा
 गतभोगमात्रमनुद्धरतो न त्वागम विशिष्टभोगं वा अनुद्धरतः । आधिष्ठीमोपनिक्षेपोपनिधिषु
 जज्वालराजप्रीत्योत्रियस्त्रेषु तु भूमां समक्षनिराकोशविंशतिवर्षोपभोगादूर्ध्वं धनस्य
 तादृशदत्तवर्षोपभोगादूर्ध्वमप्युपभुक्तमुपचयं दाप्य । आप्यादीनां चिरकालोपभोगवले
 नापहर्ता धने विवादास्पदीभूतद्रव्यसमं गृहक्षेत्रादियु मयादानमेदादौ वक्ष्यमाणं दण्ड
 दाप्यो दूर्षोपभोगसमं वा । दक्षिणेदि (शुद्धि) ग्दण्डेन वा दण्डेन शरीरदण्डेन वा दण्डो
 ब्राह्मणव्यतिरिक्तः । सर्वोपभोगेदरजिह्वाहस्तपादचक्षुर्नासाकर्णदेहानां यनिमित्तोपराधस्तत्र
 कार्यो वधो वा । यद्वा कर्म कारयितव्यो वधनागारे वा त्रयेः शनीयः । ब्राह्मणस्य तु

१ B ० समक्षप्रमाण०

२ A ० स्मृतिपारम्पर्यं

३ B परोक्षभोगेन

४ B omits (by oversight) कसमो रोहणा below (p 446 l 1)

कर्मवियोगविल्यापननिर्वासनाङ्गनशिरोमुण्डनगर्दमारोहणानामेकम् । शरीरस्तु नास्त्येव ।
 वस्त्रादिना चक्षुषी निरुध्य पुराञ्जिष्कासनं निर्वासनम् । ब्रह्महत्यासुरापानसुवर्णस्तेयगुरुत-
 ल्पगमनेषु क्रमादशिरस्कपुरुषपुराष्वजश्वपदमगाकृतिभिर्ललाटे चिह्नकरणमङ्कनम् । प्रन-
 ष्ठाधिगत राज्ञा वर्षमात्रं संरक्ष्य श्रुतवृत्तसंपन्नब्राह्मणस्य चेद्बर्षत्रयमूर्ध्वमुपमोक्तव्यम् ।
 रथ्यादौ परिभ्रष्टं शौलिककादिभिरधिगत्य राज्ञे समर्पितं प्रनष्टाधिगतम् । वर्षाद्बर्षत्रया-
 द्वावाक् स्वाम्यागतश्चेत्तस्मै कृत्स्नं देयं यद्यसौ रूपसंख्यादिभिर्लिङ्गैर्भावयत्यन्यथा स्ववादी
 दण्ड्य । वर्षाद्बर्षत्रयाच्चोर्ध्वं तु प्रथमे वर्षे द्वादशं द्वितीये दशमं तृतीयादिषु षष्ठं
 भागमादाय शेषं प्रतिदेयं सुवर्णं चेत् । अश्वादावेकशफे तु चतुरः पणान्मानुषे पञ्च
 महिषे गव्युष्ट्रे च द्वौ द्वौ अजाविषु च पादमादानम् । राज्ञा स्वभागचतुर्याशोविगत्रे
 प्रदातव्य । स्वामी नैवागतश्चेच्चतुर्थमंशमविगत्रे दत्त्वा शेषं राजा गृह्णीयात् । राजा
 निधि लब्ध्वार्धं ब्राह्मणेभ्यो दत्त्वा शेषं गृह्णीयात् । विद्वान् ब्राह्मणस्तु कृत्स्नं स्वयमेव ।
 अविद्वद्ब्राह्मणक्षत्रियादिना निधौ लब्धे तस्मै षष्ठमंशं दत्त्वा शेषं राजा गृह्णीयात् ।
 अनिवेदितविज्ञात कृत्स्नं निधिं दाप्य शक्या दण्डं च । तत्स्वाम्यागतश्चेत् षष्ठं द्वादशं
 वाशमादाय शेषं तस्मै दद्याद्राजा । तथा चौरैरपहृतं तेभ्यो विजित्याराजौ स्वकोशादेव
 दद्यात् । इति श्रीशंकरभट्टात्मजनीलकण्ठकृते व्यवहारतत्त्वे मुक्तिप्रपञ्च- ।

अथ साक्षिप्रपञ्चः । तत्र साक्षी द्वेषा साक्षाद्दर्शनाच्छ्रवणाच्च । स पुनर्द्विविध-
 कृतोऽकृतश्च । कृत साक्षित्वेन निरूपित, अकृतोऽनिरूपितः । तत्र कृतः पञ्चविधो
 लिखित स्मारितो यदृच्छामिश्रो गूढ उत्तरसाक्षीति । लेख्यनिवेशितो लिखित । पुनः
 पुनः कार्यं स्मार्यमाणं स्मारितः । यदृच्छयैवागतः साक्षीक्रियमाणो यदृच्छामिश्रः ।
 प्रत्यर्थिवचनं गूढ एव श्राव्यमाणो गूढ । श्रवणात् श्रावणाद्वा साक्षिणामप्युपर्युपरि
 साक्ष्यं भाषमाण उत्तर । प्राभः प्राङ्गिविवाकलेखकसभ्यानामन्यतमो राजा व्यवहारकार्या-
 धिकृतोर्थिप्रत्यर्थिप्रहित कुल्य इत्यकृता षट् । ते च तपस्विनो दानशीलाः कुलीनाः
 सत्यवादिनो धर्मप्रधाना ऋजवः सपुत्रा सघना नित्यादिकर्माचरणशीलाः सवर्णा
 सजातयोसंभवेऽसवर्णाधार्यवराः । उभयानुभतावेको द्वौ वा साक्षिण आदेयाः ।
 स्त्रीणां स्त्रियोपि । उक्तलक्षणानामसंभवेन्येष्यसाक्षिव्यतिरिक्ताः । श्रोत्रियतापसप्रजित-
 स्त्रीवालवृद्धपितृविवादिगुरुकुलवासिकितवमतोन्मत्ताभिशस्तपतितपाखण्डिरङ्गावतारिकूटकृ-
 द्विकलेन्द्रियाप्तार्थसंबन्धिसहायरिपुस्तेनसाहसिचण्डदृष्टदोषनिर्धूतमित्तस्वयमुक्तिमृत्तान्तराद्या
 असाक्षिणः । तापसो वानप्रस्थ । वृद्धोशीतिकावरः । चण्डः कोपनः । दृष्टदोषो

- १ B क्रमादशिरस्तु
- २ B परिभ्रष्टस्य
- ३ B प्रयादोर्ध्वम्
- ४ B पाद पादमादाय प्रतिपादनम्
- ५ B omits तस्मै
- ६ B द्वादशांशमादाय

दृष्टयितयवचन । निधूतो वः पुग्निस्त्वफ । द्वैधे सर्व भेदादसाक्षिणो मित्रा । अनेदिट
 न्ययमेवागल्य वदन् । न्ययमुक्ति सूचीत्वैपि । यस्य कृते साक्ष्य वक्ष्य तस्मि कृतेऽनिवेदिते
 पासौ गृतान्तर । मुमुषुषा सम्येन वा पित्रादिना पुत्रारय आविता भेदस्मिन्नर्थेमी साक्षिण
 इति तत्र कृतान्तरोप्यदेवै । श्रीसंभ्रष्टे गीयपाक्ष्यसाक्ष्येषु तु तपभादिपुणरहिता
 वचननिषिद्धावादेया । ७ दुष्टेभिन्नस्ययमुचय । समर्थादीन्यपि स्वत्रलावटम्भेन
 जनसनक्ष क्रियमाणानि साक्ष्यानि । श्रोत्रियादयो वचननिषिद्धा । कितवाद्या दुष्टाश्च
 यथायोगमूत्या । वादित्रिवादिभ्या परस्परैणोद्दिष्टा साक्षिणो रहसि नानुसतव्या ।
 उद्दिष्टेषु माग्निषु भिदान्तररिपेशधेदर्या तदा पराजितो ज्ञेय । साक्षिषु दोषमुद्ग्राव्य
 सापवितु न नामोति नेत्रनिवादी सारापुतारेण दण्ड । शक्नोति साक्षिण एव नादेया ।
 साक्षिणा स्वमापोक्तमेव य । मानेय न तु ते पुन पुत्र प्रदव्या । विस्मरणादिनाम्य
 मायममाव न त्रतिपादयन्ति चेत्यमाणांतरेण गिण्य वाय । नाद्विवाक गुचिमध्येसम
 वादित्रिवादिश्रुतिभ्यां समेत उद पुत्रा नान्य साक्षिण पूराहे देवनाक्षणसाभिष्ये
 सा त्वेन साक्ष्ये पृ ६ नत्र श्रावयेत् । अन्यथा ध्रुवत सत्य ते नश्यतीति ब्राह्मण वाहना
 युधाति तव त्रिष अर्नाति क्षत्रिय गोभी उपायनाति तव विफलाति भविष्य तीति वश्य शूद्र तु
 सवाति पातवानि तव भविष्य तीति । ये पातय कृता लोका महापातकिना तथा । अभिदाना
 च ये लोका ये च श्रीवालपातिनाम् । स ता सवानवाप्नोति य साक्ष्यमनृत वष्टेत् । सुकृत
 यस्वया निचिञ्च मान्तरशतै कृतम् । तत्सत्य तस्य जानीहि य पराजयसे मृषा ॥ इति
 वा । गोरक्षका वागीजना फारवक्ष पुत्रील्वा । प्रेष्या वाधुपिपात्र ये द्विजास्तान्
 शूद्रवत् । आविता सन्तो यदि देवमानुषोपशयरहिता पदचत्वारिंशोहादावाद् नै त्रयुस्तदा
 तस्मिन्नहनि सट्टद्विष कृष्ण वनमारासहित दाप्य । तत्र दशमोशो रात्र । साक्षिणा द्वैधे
 बहूना वचनमादेयम् । समसत्येषु पुग्निना वतिपयेषु गुणिषु स्तरेषु बहुष्वपि गुणिना
 गुणिषु गुणवत्तमेषु पुणवत्तमानां सवथा ट्त्वमाणविरोपास्तु भेदादसाक्षिण । साक्षिणो

१ A गुर्वात्त्वपि

२ B यस्य कृते यस्य गार्धे साक्ष्य

३ A प्यदय

४ B निषिद्धा आदेया

५ A न भिन्नदुष्टे

६ A सनक्षदीन्यपि

७ A omits नितराया मूला

८ A omits उद्दिष्टेषु षय

९ B ०पातनि नस्तथा

१० B ०त्वारिंशोहा वा०

११ A omits न after अर्वाद्

१२ B omits ३ वत्तमेषु

व्य प्रतिज्ञा मत्वां वृत्तुत्तम्य जयो यस्यामत्या पराजयस्तस्य । तत्र साक्ष्ये साक्षिमिहके-
 प्यर्थिना न्यप्रत्ययविसंवादिस्वेनोसनिहिता पूर्वसाक्षिम्यो गुणवत्तमा द्विगुणा वा साक्षिणः
 प्रमाणा म्नेव्या । पूर्वनिर्दिष्टासंभवेऽनिर्दिष्टा अपि । पूर्वसाक्षिणस्तु कूटास्तेषामसंभवे
 द्विगुणम् । तत्राप्यपरितोषे न प्रमाणान्तरमस्ति । व्यवहारसमाप्तिरेव । सप्ताहावधिकरा-
 जिन्देपि म्नेव्यननोद्भवानुद्भवाम्या साक्षिण परीक्ष्या । तत्र दोषावधारणे त एव विप्रति-
 पन्नशृंगं दाप्या । सारासुनारेण दण्ड्याश्च । कूट कूटकूटकूटतुल्यश्च । लोमादिकारणविशे-
 षापरिज्ञानेऽनम्यासे विवादेपराजयनिमित्तं प्रतिपदोक्तं दण्डं द्विगुणं दण्ड्यं पृथक्
 पृथक् । तत्र मदाविषये कौटसाक्ष्ये ब्राह्मणो देशनिर्वास्य एव न दण्ड्य । लोमादिका-
 रणविशेषपरिज्ञानेऽनम्यासे त्वेवम् । लोमे उत्तमसाहसम् । मये मध्यमसाहसम् । मैत्र्या
 चतुर्गुण पूर्वमाहसम् । कामे दशगुण पूर्वसाहसम् । क्रोधे त्रिगुणमुत्तमसाहसम् ।
 ज्ञाने द्वे शतं । बालिशे शतं दण्ड्यं । लोमादिकारणविशेषपरिज्ञानेऽनम्यासे त्विमं
 दण्डं दण्डयित्वा ब्राह्मणो विवास्य क्षत्रियादि प्रवास्य । लोमादिकारणविशेषपरिज्ञाने-
 न्यासे तु विवादपराजयनिमित्तं प्रतिपदोक्तं द्विगुणं दण्डं दण्डयित्वा ब्राह्मणो विवास्यः
 क्षत्रियादि प्रवास्य । कूटकूटो धनदानादिना कूटान् साक्षिण करोति । कूटतुल्यो यो
 विप्रतिपन्नार्थविशेषतो जानन्नपि साक्ष्यं नाप्तीकरोति । निर्वासनं देशनिर्वासनं भग्नगृहीकरणं
 नर्जाकरणं च । जातिद्वयगुणाद्यपेक्षया व्यवस्थाप्यम् । प्रवाननं ताडनमोष्ठच्छेदनं जिह्वा-
 छेदनं प्राणवियोजनं च कौटसाक्ष्यविषयानुसारेण द्रष्टव्यम् । साहसौदियु ताभिका पणा
 ज्ञेया । तत्ररिणाण पूर्वसाहनादिमानं च वक्ष्यते । लोमोर्धलिप्सा भोहो विपर्ययज्ञानम् । कर्म-
 अभिज्ञाय । अज्ञानमेस्कुटज्ञानं बालिशं जानानुत्पादं । कूटसाक्षिणो दण्डयित्वा पुनर्व्यवहारः
 प्रवर्तनीय । कृतोपि कौटसाक्ष्ये विदिते निवर्तनीय । यस्तु साक्षिभि सह साक्ष्यं श्रावितः
 नान्यत्र गच्छेत् ततोभ्यो निवृत्ते नाहमत्र नास्ती भवामीति स विवादपराजयनिमित्तप्रति-
 पदोक्तं दण्डमष्टगुणं दाप्य । तावदण्डदानाशक्तौ ब्राह्मणस्तेषां विवास्यो विषयानुसारेण ।

साक्षिभिस्तदभावे दिव्येन । युगपत् कृत्स्नदानाशक्तौ यथायथा दत्तं तथातथा पूर्वलेख्य-
 पृष्ठेमिलिखेदधमर्णं उत्तमर्णो वा प्राप्तम् । यद्वा अवेशपत्रं स्वहस्तलिखितचिह्नितमधमर्णं
 उत्तमर्णाय दद्यात् । युगपत् क्रमेण वा कृत्स्ने ऋणे दत्ते लेखं पाठयेत् । दुर्गदेशावस्थिते
 नष्टे वा पत्रेधमर्णत्वनिवृत्त्यर्थं पूर्वोक्तक्रमेणोत्तमर्णो विशुद्धिपत्रमधमर्णाय दद्यात् ।
 ससाक्षिकं त्वृणं पूर्वसाक्षिसमक्षमेव दद्यात् । राजकीयं व्यवस्थापत्रमपि तु राजमुद्रा-
 चिह्नितं जानपदव्यवस्थापत्रवत् । तथा राजकीयं जयपत्रं हीनपत्रं वा । तत्र जयपत्रं
 साध्योत्तरक्रियावधारणयुक्तप्राङ्गविकादिस्वहस्ताङ्कितं राजमुद्रामुद्रितं जयिने वादिने
 कालान्तरे प्राङ्गन्यायविधिसिद्धयर्थं दद्यात् । तत्र समासदो मतममुकपुत्रस्येति स्वहस्त-
 लिखितमेकैकशो दद्युः । तेषां परस्परानुमतौ निराल्यो विवादोन्यथा सशल्य । यत्र
 तु अन्यवादी क्रियाद्वेषी नोपस्थाता निरुत्तर । आहूतप्रपलायी च हीनः पञ्चविधः
 स्मृतः ॥ इत्येवं पञ्चविधा हीनता तत्र हीनपत्रं दद्यात्कालान्तरे दण्डप्राप्त्यर्थमित्यादि ।
 इति लेख्यप्रपञ्चः ।

अथ दिव्यम् । तुलाभिरुदकं विषमिति चत्वारि दिव्यानि । अन्ये
 दिव्यभेदा शपथा इति व्यपदिश्यन्ते । ते च कोशस्तण्डुलास्तप्तमाषा इत्येते । तथा
 देवतापितृपादस्पर्शं पुत्रदारसुहृदा च शिरस्पर्शं शस्त्रवाहनगोवीजकाञ्चनानां च स्पर्श-
 सत्यसुकृतनाशवचनं चेत्येवमादयः । अन्ये च धटसर्पादयो दिव्यभेदास्तत्तद्देशाचारतो
 ज्ञेयाः । तत्र तुलादीनि चत्वारि महाभियोगेष्वेव सावष्टम्भेष्वेव च दातव्यानि । राजद्रोह-
 महापातकमहाचौर्येषु त्वमिशङ्कितेष्वपि । कोशस्तु महाभियोगे शङ्किते सावष्टम्भे वा
 विशेषेण दातव्यं । तण्डुलैस्त्वल्पचौर्यशङ्कायामेव । तप्तमाषस्तु महाचौर्यामिशङ्कायाम् ।
 अन्ये पुनः शपथा स्वल्पार्थाभियोगेषु । सहस्राधिकविषयस्य स्तयस्य साहसस्याभियोगो
 महाभियोगः । शीर्षकस्येन कृत सावष्टम्भ पराजयनिमित्तं दण्डमङ्गीकृतवतेति यावत् ।
 पातित्यावहर्षव्यापहारे तु सहस्रे धटस्तदर्धेभिस्तदर्धे सलिलं तदर्धे विषं देयम् ।
 सहस्रादिताम्रिकपणानामपहवे तु सर्वस्य मूल्यं हेम परिकल्प्य सुवर्णानां शतापहवे विषम-
 शील्पपहवेभिः षष्ट्यपहवे जलं चत्वारिशदपहवे घटं त्रिशदपहवे तदर्धापहवे च
 कोशमानम् । तदर्धापहवे तण्डुलास्तदर्धापहवे पुत्रादिशिरस्पर्शं तदर्धापहवे
 लौकिकी क्रिया दद्यात् । सुवर्णं षोडशमाषात्मकं । तुलादीनि दिव्यान्वर्थिप्रत्यर्थिनोरि-

१ B omits the words पुत्रदारसुहृदा • चेत्येवमादयः.

२ B omits सावष्टम्भेष्वेव च

३ B reads तण्डुलादिस्त्वल्पचौर्यामिशङ्का०

४ B reads ऽमाषस्तु and ऽशङ्कायामेव

५ B reads षष्ट्यपहवे तण्डुलास्तदर्धापहवे पुत्रादिशिरस्पर्शं and repeats the words तदर्धापहवे तु • पुत्रादिशिरस्पर्शम् ।

६ B लौकिकी क्रिया

च्छेदेव दुर्गोप यतर शिर ग्यायी चेत् । शिर रायी २७॥ म्युपगमावटम्भोनाभियोफा ।
 र्हीयालट्वा धपुतपमिन्नि ॥ तु जवटम्भाभियोगेभियाज्यत्वेभियोफृत्वे वा न
 दिव्य किं तु अभियोफुरेवाभियाज्यस्य च । परस्परभियोगे तु विपत्य एव । महापा
 त्तमारिनाभियोगे तु श्वादी नामपि दिव्यम् । दिव्यानि द्वापयाथ यथासभवमृणादि
 विवादेष्वपि योजया । प्राङ्गुविकाफ पूर्णुषोपित पूर्वगुहोपित त्रिरात्रोपोपित वोदिते
 स्यै र्ता १११ ॥ दिव्यप्राङ्गिमास्य नृपस्य सभ्याना द्वाङ्गणाना च सनिधो भानुवारे
 दिव्यानि पारयेत् । तत्र पूर्वाह्णे धराभियोना मध्याह्णे जल रात्रौ पश्चिमे यामे दिवा वा
 पूर्वाह्णे विपम् । त ७७ ततनानत्र द्वाीस्तु पूर्वाह्ण एव । अक्षत्रिपु भागेष्वथद्वितीयौ
 पूर्वाह्नप्याहौ । तथा हेमन्तशिदिरवपाम्नि । प्रीम्भशरदोषदक न हेमन्तशिदिर
 यपाउ । हेमन्तशिदिरयो सप्तयवमान विप न वपासु । तुला सवदैव न त्रवाते न
 नप्यानापराहसप्यासु । अक्षत्वीयो भागोपराह । सोदादि सवरापयाथ सवदैव ।
 त्रैवेत्ता ननागशीर्षेषु रापाणि । तत्र चन्द्रादिपु श्वादी ॥ द्वाङ्गणस्य च तुल्येव दातव्या
 क्षत्रियस्वामिरेव । अग्नि पालम्भतपयथ । वर्यस्य जलमेव । शूद्रस्य विपमेव
 यपासु । सर्वपागमिरेव हेमन्तशिदिरयो । क्षत्रियवर्यशूद्राणामभिर्विप या । द्वाङ्गणस्या
 मिरेव न वदादिद्विपम् । प्रीम्भशरदोस्तु सर्वपा जत्रमेव त्रयोणाम् । तासा साधारण
 तुलायेव । कुठिना श्वामकातिना पित्तश्लेष्मता दुबलाना च साधारण तुलायेव न
 त्यमितोयविपाणि । तथाभिरत्त्वाना देवायतने नृपत्राहिणा राजद्वारे त्रिलोमप्रसूतानां
 चतुष्पथेन्येपा । मामप्ये दिव्य देयम् । अष्टपुराधमदासम्लेच्छपैपिप्रतिलोमप्रसूताना
 तु तत्रपिद्वानि दिव्यानि निर्दिशेत् । इति दिव्यमावृका ।

अथ धटविधि । नारद । वानस्पत्येन मन्त्रेण छिरवा गृक्ष तु यशियम् ।
 तत श्रे पुत्रां देशे कतव्या त्राशुली तुला ॥ चतुरस्रा चतुर्दस्ता द्वा नृजी सुनिश्चला ।
 वटनयस्यवद्धा वट्टादिसमन्विता ॥ वट्टी तुलान्तयो शिष्याधारावीपद्रकावायस
 कीलो । हन्तयद्वन्मिर्ता पादा कृत्वा सेयो द्विदस्तका । हन्तयमेत कार्यं तयोरध्यर्धम
 न्तरम् ॥ पाथयोस्तोरणे कार्ये धटादुन्ये दसाहले । ताभ्यामधोमुरौ कार्यो धटमस्तकचु
 म्बिनौ ॥ नृन्मया सूत्रस्यवचनवर्त्म्यौ च साक्षिणौ । आस्तीय प्राशुलान्दर्भान् शिष्ययो
 पश्चिमे नरम् ॥ इष्टका पिटकं प्राण्य पांसून्वान्यन तो ज्येत् । उपरि क्षिप्तमन्मो न
 श्वते चेत्समो घट ॥ परीक्ष्यो हेमकाराचैरपलम्बसमस्तत । सनिविटो यथा शोष्य
 पाण्डुलेखादिना तथा । चिह्न शिष्यतले कृत्वा शोष्य समवतारयेत् । अथ प्यजपताका
 मिस्तु अमलकृत्य तस्या नारद्विकाफ प्राङ्गुस्य प्राञ्जलिर्भूत्वा धमेभावाहयेदेवम् । एहोहि

१ B ०रिच्छयैवतर

२ B roads दिव्यदानम्

३ B reads पापकारि

४ A reads ०संबद्धावपल वी च

५ A reads पिटव for पिटक

मगवन्धर्मं अस्मिन्दिव्ये समाविश । सहितो लोकपालैश्च वस्त्रादित्यमरुद्गणैः ॥ इति ।
ततोऽङ्गदेवता प्रागादिच्चिन्द्रादीन् विन्यस्य कोणेऽप्यभ्यादीन् स्थापयेत् । इन्द्रः पीतो यमः
श्यामो वरुणः स्फटिकप्रभ । कुबेरश्च सुवर्णाभो वैह्विश्चैव सुवर्णभः । तथैव निर्ऋतिः
श्यामो वायुर्धूम्र प्रशस्यते । ईशानस्तु भवेद्रक्त एवं ध्यायेत् क्रमादिमान् । तत इन्द्रा-
भ्योर्मध्ये धरादीनष्टौ वसूनावाहयेत् । इन्द्रैशानयोर्धोत्रादीन् द्वादशादित्यान् । अभियम-
योर्वीरभद्रादीनेकादश रुद्रान् । यमनिर्ऋत्योर्ब्राह्मयाद्याः सप्त मातृ सगणाः । निर्ऋतिव-
रुणयोर्गणेशम् । वरुणवाय्वोर्गगनादीनष्टौ मरुतः । घटस्योत्तरे दुर्गामावाहयेत् । ततो
धर्म पौडशोपचारैः सपूज्येन्द्रादीनां दुर्गान्तानां प्रणवाद्यैः स्वनाममिश्चतुर्थ्यन्तैर्नमोन्तैः
पूजां पदार्थानुसमयेन कृत्वा धर्माय गन्धपुष्पधूपदीपनैवेद्यानि दत्त्वा इन्द्रादीनां
गन्धादीनि पूर्ववद् दद्यात् । घटपूजायां गन्धपूष्पाणि रक्तानि यथालाभमन्यत्र ।
ततश्चत्वार ऋत्विजश्चतस्रुषु दिक्षु लौकिकेभ्यो प्रणवादिकां गायत्रीमुच्चार्य पुनः स्वाहाकां-
रान्तं प्रणवमुच्चार्य समिदाज्यचरुम् प्रत्येकमष्टोत्तरं शतं शुभुयुः । यत्तु गौडमीमांसक
आह दिव्यतर्त्तवे आज्यपायससमिधो मिलिता होतव्या लाघवादिति । तत्र । चतुर्दिक्षु
तथा होमः कर्तव्यो वेदपारगैः । आज्येन हविषा चैव समिद्धिर्होमसाधनैः ॥ इति
प्रत्येकं तृतीयाश्रवणेन निरपेक्षसाधनत्वावगमात् । ततोभियुक्तमर्थं मन्त्रसहितं पत्रे
लिखित्वा तत्पत्रं शोध्यैः शिरोगतं कुर्यात् । मन्त्रस्तु

आदित्यचन्द्रावनेलोनलश्च धौर्भूमिरापो हृदयं यमश्च ।

अहश्च रात्रिश्च उमे च सध्ये धर्मश्च जानाति नरस्य वृत्तम् ॥

इदं च धर्मावाहनादिशिरपत्रारोपणान्तमनुष्ठानकाण्डं सर्वदिव्येषु योज्यम् । ततः
प्राङ्निवाको घटमामन्त्रयेदित्यम् । त्वं घटः ब्रह्मणा सृष्टः परीक्षार्थं दुरात्मनाम् ।
धकाराद्धर्ममूर्तिस्त्वं टकारात्कुटिलं नरम् ॥ धृतो भावयसे यस्माद्धटस्तेनाभिधीयसे ॥ त्वं
वेत्सि सर्वभूतानां पापानि सुकृतानि च । त्वमेव सर्वं जानीषे न विदुर्यानि मानवाः ॥
व्यवहाराभिशस्तोयं मानुषः शुद्धिमिच्छति । तदेनं संशयादस्माद्धर्मतत्प्राप्तुमर्हसि ॥
इति । शोध्योपि-त्वं तुले सत्यधामासि पुरा देवैर्विनिर्मिता । तत्सत्यं वद कल्याणि
संशयान्मां विमोचय ॥ यद्यहं पापकृन्मातस्ततो मा त्वमधो नय । शुद्धश्चेद्भूमयोर्ध्वं मा
तुलामित्यभिमन्त्रयेत् ॥ ततः प्राङ्निवाकः शिरोगतपत्रकं शोध्यं यथास्थानं यथासंनि-
वेशं घटमारोप्य पलपञ्चकं यावत्तथैव स्थापयेत् । तत्काले शुद्धिपरीक्षार्थं विशिष्टां ब्राह्मणा
राजा नियोज्यन्ता । ते च शुद्धयशुद्धी राज्ञे कथयेयुः । शोध्यस्य लघुताजाज्यसान्ध्येषु

१ B reads विन्यसेत्

२ B reads अग्निश्चापि for वैह्विश्चैव

३ B omits शोध्य

४ B विनाडीपत्रकं for पलपञ्चकम्

५ B adds after this दशसुर्वक्षरोच्चारणकालः प्राणः षट् प्राणा विनाडी । तत्कालं
परीक्षां च ज्योति शालामिजः कुर्यात् ।

प्रतिभात । हेया रोग निर्दोषदोषात्तदोपना ॥ बहुत्वमसकृ मलाऽमला
 रूत्वमन्यया । यद्यन्तये पुनदण्डत्रायदितोपयोगिनी । अ र्यहेतापभादेर्मज्ज हेया
 सदोपता । दत्तहेता पुत्र शोष्य धनमारोप्य गाधयेत् । अथ पादन्वन्मयोक्षपरिनि
 पित्तुलाधारपत् । तत त्विद्वपुरोहिता मयान् इक्षि ॥ मिस्त्रोपयेत् । यदा तूकल १५
 घट तथय स्थापयितुमि ॥ तदा-पित्तानामुक्ति ॥ गुत्रा घटता गं तु कारयेत् । यत्रस्यो
 नोपहन्येत भूमिवा ॥ सयसं ॥ तत्रैव लोकनादी र्सावदिष्टु निवेरायेत् । त्रिसन्ध्य
 पूजनेयेनान्ना यमाल्याजुलेर्न । वराटपीजसयुष्ठा परिचारकरक्षिताम् ॥ मृत्यानीया
 मिर्षयुष्ठा मन्त्र्या कारयेष्टुप । इति धट्टदिव्यविधि ।

अयामिदिविधि । पूर्वेषुभूजुदि विधायापरेद्युनरमण्डलानि कार्याणि । तत्राय
 पोऽन्नाद्यन्त विधायाम द्वात्रिंशदक्षुल मूमाग द्विधा विभज्य द्वितीयभागे गन्तुपदत्रमाण
 द्वितीय मण्डल कायेम् । अवशिष्टमन्तरात्र भवति । एवमेव तृतीयाद्यटमपर्यन्तमन्त
 रालगहित नियन्त्राये यो ॥ १५ ॥ तत्राल सुनत्या नयममपरिमिताहुलप्रमाण कायम् ।
 तथा चाटानां मय ज्ञानामन्तरालानां च मिलित्वाहु ज्ञाना पदप्रधानादधिक शतद्वय
 संपद्यते । नियम्ययोदराण्यटावूर्ध्वा वा प्रादयक्षय । त्रमाणमकु उम्योक्त पित्तस्त्रिर्द्वाद
 नाहुल ॥ हस्तो पित्तस्त्रिद्वितय दण्णे हन्वचतुष्टयम् । तत्सदक्षद्वय कोशो योजन
 तथचतुष्टयम् ॥ पित्तस्त्र्याद्युत्तरनोपयोस्यते । तत पत्रिमादिषु नवसु मण्डलेष्वधिदेवता
 क्रमे ॥ मि वरुण वायु यममि ॥ पुत्रेरं साम सपितारं सपदेवतां च संपूज्य मण्डलभू
 मा ॥ इति अत्रदेशे लौकिकममिमुपसमाधायामये पावकाय स्नाहेत्याप्येनाटोत्तरशत
 प्रुहुयात्त्राहविवाक ना लयम् । ततन्वस्त्रिभमावक्षरहित वृत्त श्लक्ष्णमटाहुलायाम
 पञ्चासत्पलसमितमय पिण्ड त्रिप्य तस्त्रिस्ताप्यमाने यमावाहनादिहवनान्त घटवि
 प्युचमनुष्ठानकण्ड वृत्त्वा तृतीये तापे यतमानेव पिण्डस्यममिममिभन्त्रयेदेमिमत्रै
 त्राहविवाक । त्वममे वेदावत्वारस्त्व च यज्ञेषु ह्यसे । त्व सुत सपदेवाना त्व सुत
 प्रक्षयादिनाम् ॥ जठरस्यो हि भूताना ततो वेत्ति उमा उमम् । पाप पुनासि वै
 यन्मात्तस्मात्पावक उच्यसे ॥ पापेषु दर्शयात्मानमार्चिष्मा भव पावक । जयवा शुद्धमा
 वेपु गुद्धो भव हुतारान ॥ त्वमम सवभूतानामन्तस्वरसि साक्षिपत् । त्वमेव देव जानीवे
 न विदुर्योपि मानवा । व्यवहारामिरास्त्रोय मानुष शुद्धिमिच्छति । तदेन सशयाद
 स्नाद्धमतस्त्रातुमर्हसि ॥ इति । लोह उद्धयर्थं सुतस रोहपिण्डमुदके निक्षिप्य पुन संता
 प्योदके निक्षिप्य पुन सतापन तृतीयस्ताप । एवमभिमन्त्रित सुतसमभिवर्णमय पिण्ड
 स देशेन (सन्दशेन^१) गृहीत्वा प्राहविवाक उपोषितस स्नातस्त्रार्द्रवासस शिरोवद्ध
 प्रतिशापनस्य पश्चिमे मण्डले तिष्ठतो दिव्यकर्तुं पुरत आनीय—त्वममे सवभूतानाम
 न्तस्वरसि पावक । साक्षिवत्पुण्यपापेभ्यो ब्रूहि सत्य कवे मम ॥ इति दिव्यकर्त्रीमिम

१ A अवक्षरहित

२ A उच्यते

त्रितस्य कृतसंस्कारयोर्हस्तयोर्निक्षिपेत् । कृतसंस्कारयोर्ग्रीहीन्मर्दयित्वाजलीकृतयोस्ति-
लकालत्रणकिणादिस्थानेष्वलक्षकरसादिनाङ्कयित्वा सप्ताश्वत्थपत्रार्प्यलामर्केपत्राणि सप्तश-
मीपत्राणि सप्तदूर्वापत्राणि अक्षतान् दध्यक्षाक्षतान् पुष्पाणि च विन्यस्य सप्तभिः
शुकसूक्तैः सप्तकृत्वो वेष्टितयो । ततो दिव्यकर्ता द्वितीयादीन्यष्टमान्तानि मण्डलेष्वेव
पदं निक्षिपन् सप्त पदानि शनैर्गत्वाजलिस्थमय.पिण्डं नवमे निक्षिपेत् । ततः पुन-
करान्यां ग्रीहीन् संपृष्याद्देवहस्तश्चेच्छुद्धो भवति । संत्रासात् प्रस्खलन् हस्ताभ्यामन्यत्र
दक्षमानोप्यशुद्धो न भवति । यदा तु गच्छतो नवममण्डलादवागैवाय.पिण्ड. प्रपतति
तदा पुनर्हरेत् । इत्यग्निदिव्यविधिः ।

अथोदकविधिः । जलस्थानं नदीसागरहृददेवखातसरस्तडागादिस्थिरतोयं
योज्यम् । अल्पमाहार्यं तृणशैवालोर्मिपङ्कग्राहजल्लकैर्मत्स्यादियुक्तं शीघ्रवेगमित्यादि
वर्ज्यम् । तत्र नामिदमे जले यज्ञियवृक्षोद्भवा धर्मस्थूणा कार्या । तत्संनिधौ पश्चिमतीर-
देशे शोधकणोच्छ्रितं तोरणं कार्यम् । तत्समीपे षडुत्तर शताङ्गुल वैणवं घनुरनायसाप्रा
वैणवास्त्रय शराश्च स्थाप्याः । तोरणात्सार्धशतहस्तमिते सुदेशे लक्ष्यं स्थाप्यम् । ततः
सशरं घनुः श्वेतगन्धमाल्यादिभिः संपूज्यं जलाशये वरुणमावाह्यं पूजयित्वा तत्तीरे
धर्मावाहनादि हवनान्तं पूर्वोक्तं निर्वर्त्य शोध्यशिरसि प्रतिज्ञापत्रमावध्यं प्राङ्मिवाको
जलमभिमन्त्रयेदेवम् । तोय त्वं प्राणिना प्राण सृष्टेराद्यं तु निर्मितम् । शुद्धेश्च कारणं
प्रोक्तं द्रव्याणां देहिना तथा ॥ अतस्त्वं दर्शयात्मानं शुभाशुभपरीक्षणे । इति । तत-
श्चोध्योपि-सत्येन मामिरक्ष त्वं वरुणेत्यभिमन्त्रयेत् । ततोवष्टब्धधर्मस्थूणस्य प्राङ्मुखस्य
नामिदमोदकावस्थितस्य वलीयसः पुरुषस्य समीपं गच्छेच्छोध्य । ततो घनुःस्थानात्
क्षत्रियस्तद्वृत्तिर्ब्राह्मणो वाऽनायसाप्राण् त्रीन् शरान् लक्ष्यं प्रति सुदृढं क्षिपेत् । तत
एकस्मिन्नविनि पुरुषे मध्यमं शरं गृहीत्वा तस्य प्रसर्पणस्थानं विहाय पतनस्थाने स्थिते
सत्येन जविना शरमोक्षस्थाने तोरणमूले स्थातव्यम् । जवी च पञ्चाशतो धावकानां
मध्ये जवाधिकः । ततस्तोरणमूलस्थितेन प्राङ्मिवाकेन करतालिकात्रये दत्ते तृतीयकर-
तालिकासमकालमेव शोध्यतोरणमूलस्थजविभ्यां मज्जनद्रुततरगमने कार्ये । मज्जनं
चावष्टब्धधर्मस्थूणस्योक्तं गृहीत्वा कार्यम् । ततस्तस्मिन्मध्यमशरपातस्थानं गते तत्र
स्थित शरग्राही द्रुततरं तोरणमूलं प्राप्य जलान्तर्गतं शोध्यं यदि पश्यति तदासौ शुद्धः ।

१ B सप्त समान्यश्वत्थ०

२ B reads शुक्ल for शुक

३ B reads सपृष्य दग्ध०

४ B reads गच्छतोष्टममण्ड०

५ B reads जलक्षा for जलक्ष

६ A सत्यज्य for सपूज्य

७ B तद्वृत्तिर्ब्राह्मणो वा तापसो वा त्रीन्

तोय त्वं प्राणिनां प्राण सृष्टेराद्यं तु निर्मितम् । शुद्धेश्च कारणं प्रोक्तं द्रव्याणां देहिनां तथा । अतस्त्वं दर्शयात्मानं शुभाशुमपरीक्षणे ॥ इति । ततस्ततोयं पात्रान्तरे कृत्वा शोष्येन सत्येन सामिरक्ष त्वं वरुणेत्यभिमन्त्रितं प्रसूतित्रयं पाययेत् । ततश्चतुर्दशादहः पूर्वं राजिकं दैविकं वा महद्व्यसन न चेच्छुद्धो महाभियोगेषु पञ्चदशादावहि महति व्यसनेपि नाशुद्धः । अल्पाभियोगेषु तु महाभियोगोक्तद्रव्यं त्रिधा विमज्य क्रमेण त्रीणि सप्तै द्वादश बाहोरात्राणि व्यसनावधित्वेन योज्यानि । इति कोशविधिः ।

अथ तण्डुलविधिः । प्राङ्ग्विवाकः शुक्लशालितण्डुलान्मृन्मये भाजने निधायादित्यस्याप्रतस्तत्तानोदकेन संमिश्रान्कृत्वा रात्रौ तत्रैव वासयित्वा पूर्वाह्णे धर्मावाहनादि प्रतिज्ञापत्रारोपणान्तं विवायोपोषितं प्राङ्मुखं क्षातं शोष्यं तण्डुलान् भक्षयित्वा पिप्पलपत्रे तदभावे भूर्जपत्रे वा निधीवयेत् । लोहितं दृश्यते यस्य हनुस्तालु च शीर्यते । गात्रं च कम्पते यस्य तमशुद्धं विनिर्दिशेत् । इति तण्डुलविधिः ।

अथ तप्तमाषविधिः । सौवर्णं राजतं ताम्रं मृन्मयं वा षोडशाङ्गुलं चतुरङ्गुलखातं वर्तुलं पात्रं विशल्या पलैर्मिताभ्यां पूरयित्वा सुतप्तयोस्तयोः सुवर्णमाषं निक्षिप्य धर्मावाहनादि विधाय घृतमभिमन्त्रयेत् प्राङ्ग्विवाक इत्यम् । परं पवित्रममृतं घृतं त्वं यज्ञकर्मसु । दह पावक पापं त्वं हिमशीतं शुचौ भव ॥ इति । शोष्योपित्वमन्त्रे सर्वभूतानामन्तश्चरसि पावक । साक्षिवत्पुण्यपापेभ्यो ब्रूहि सत्यं कवे मम ॥ इति । ततः शोष्योच्छृष्टालियोगेन तप्तमाषं पात्रादुद्धरेत् । कराग्रं यो न धुनुयाद् विस्फोटो वा न जायते । शुद्धो भवति धर्मेण निर्विकारकराङ्गुलिः ॥ उद्धृते माषे देवात्पुनः पात्रे पतितेपि नाशुद्धः । एवं वा सौवर्णं राजते ताम्रे आयसे मृन्मये वा पात्रे गव्यं घृतमाधाय संताप्य तत्र सौवर्णं राजती ताम्रीमायसी वा सलिलेन घौता मुद्रिका निक्षिप्य धर्मावाहनादि विधायार्द्रपत्रप्रक्षेपणसघोषचुस्कार घृततापं परीक्ष्य प्राङ्ग्विवाको घृतमभिमन्त्रयेदुक्तो मन्त्रेण । शोष्यस्तूक्तमन्त्रेणामिमन्त्र्य प्रदेशिन्या मुद्रिका गृह्णीयात् । स्फोटाद्यभावे शुद्धः । इति तप्तमाषविधिः ।

अथ धर्माधर्मविधिः । स साहसपातकार्याभियोगादौ प्रयोज्यः । राजतं धर्ममायसं सैस वाधर्मं कृत्वा भूर्जपत्रे पटे वा सितासितौ धर्माधर्मौ लिखित्वा पञ्चगव्येनाभ्युक्ष्य गन्वादिभिः सितपुष्पैर्धर्मसितपुष्पैरधर्मं संपूज्य गोमयपिण्डयोर्मृत्पिण्डयोर्वा

- १ A राजिकदैविक महद्व्यसन न चेत्
- २ B व्योगोक्तं द्रव्यम्
- ३ A omits सप्त रात्राणि
- ४ B omits पात्र
- ५ B reads सुतप्ते तसिन्
- ६ B omits पात्रे
- ७ B कृत्वा यद्वा भूर्जपत्रे
- ८ A omits धर्मसितपुष्पैरधर्मम्

विधायोपरिभे सुदेरोनुपहतमृद्भाण्डे उपलक्ष्यमाणौ म्यापयित्वा धर्मावाहनादि विधाय
प्राहयेत् प्राद्विवाक । शोच्यस्तु—यदि पापविमुक्तो ह धमस्त्वायातु मे करे—इति
अभिमन्यैव गृह्णीयात् । धर्म गृहीते गुदोऽधर्म त्वुद्ध । इति धर्माधर्मविधि ।

अथ ऋक्षीर्षिकविधि । निष्के तु सत्यवचन द्विनिष्के पादलम्भनम् ।
त्रिपादनीकु पुण्य स्यात् कोरानान तत परम् ॥ सत्येन रापयेद्विज सत्रिय वाहनायुधै ।
गोवीरुमाथनैर्वश्य शूद्र सर्वेस्तु पातक ॥ इत्यादय रापया प्राणा । अत्र कार्यादिवै
शिष्यवरोन पूर्वाकैरितरानप्रश्रुतेकाला राजिकदैविकव्यसावधितया योज्या शुद्ध
द्विविधेकाय । एव दिव्ययोगेषु गुद शतार्थ दाप्यो राहे । अगुद्धस्तु विषे सहस्र
तोये पद्रातानि हुतारो पद्य तु गया चत्वारि कोशे त्रीणि तण्डुले द्वे शते तप्तमाप
एकरात दण्ड दाप्य । अन्येषु ययोचित दण्ड दाप्य । अथ दिव्यनिय धनो दण्ड
त्राकुपापलापदण्डेन समुच्यते । एतदनुष्ठानैपञ्चतिस्तु भट्टकृता द्रष्टव्या । इति
दिव्यनिरूपणम् ।

अथ सुवर्णमानादि । तत्र जालसूर्यमरीचिस्थ रजस्रसरेणु । तेषौ लिखा
तास्त्रिभो मध्यमो राजसपप । ते त्रयो मध्यमो गोरसपप । ते पद्र यवो मध्यम ।
ते त्रय वृष्णल । ते पद्य माप । ते पौञ्ज सुवर्ण । ते चत्वारि पद्य वा पलम् ।
द्वौ कृष्णलौ रूप्यमाप । ते पौञ्ज धरण पुराण इत्यपि । ते दश सतमान रूप्यपल
च । चत्वार सुवर्णो निष्कम् । वर्षोमितस्त्रात्रिय पण । कप सुवर्णपलचतुर्थाश ।
पर्णानामरीत्यधिक सहस्रमुत्तमसाहसो दण्ड । चत्वारिंशदधिका पद्यशती मध्यमसा
हस । सप्तत्यधिकशतद्वयी त्रयमसाहसोयमसाहस इत्यपि । यद्वा । सहस्र पद्यशती
पञ्चरादुत्तरशतद्वयीलेवोत्तमादय । अथ पक्षोऽमतिपूर्वापराधे योज्य । सत्र दण्डदान
राहे धनदान जयिने । इति व्यवहारमातृकाप्रकरणम् ।

अथास्य व्यवहारस्य पदान्यष्टादश क्रमात् । निरूप्य ते तद्विभागस्तत्प्रकरणै
स्फुट ॥ तत्र ऋणादानप्रकरणम् । साधौ ऋयोगे प्रयुक्तस्य द्रव्यस्यारीतितम भाग
वृद्धिमादधान्मासि मास्युत्तमण । अनाधौ तु द्विक त्रिक चतुष्क पञ्चक शत प्रतिमास
क्रमाद् ब्राह्मणसत्रियवैश्यशूद्रेभ्य । इय च प्रतिमास दृष्टमाणा वृद्धि कालिका नाम ।

- १ B reads पूर्वोक्ते
- २ B reads ऋप्रमृति काल
- ३ A व्यसनविधितया
- ४ B योज्य
- ५ B अनुष्ठानार्थे पद्धति०
- ६ A पलानामरी०
- ७ B omits इति प्रवरम्
- ८ B तदुद्देश for तदिमा ।

दिवसगणनया विभज्य प्रतिदिवसं गृह्यमाणा तु कायिका । वृद्धेरपि वृद्धिश्चक्रवृद्धिर्नाम ।
कान्तारगेभ्यो दशकं शतमादधात् । समुद्रगेभ्यस्तु विशकं शतम् । यद्वा साधावनाधौ
वा प्रयोगे ब्राह्मणादिभ्यस्तदभ्युपगतां वृद्धिमादद्यु सर्वां ज्ञातय । सेयं कारिता नाम ।
प्रीतिदत्ता नाम कारितापि संवत्सरादूर्ध्वं वृद्धिरस्ति । यदा तु याचितकं गृहीत्वा तददत्त्वैव
देशान्तरं गच्छेत्तदा तद्धन संवत्सरादूर्ध्वं वर्धते । यदि स्वामिना याचितोप्यदत्त्वा
गच्छेत्तदा मासत्रयादूर्ध्वम् । यत्र स्वदेशस्थ एव याचितो न ददाति स पावनकाला-
दारभ्य स्वामिने वृद्धिं दाप्यो राज्ञा । पण्यमूल्यं भूतिन्यासो दण्डो वृथादानमाक्षिकपण
इत्येतेर्ध्वकारिता वृद्धिर्नास्ति । धूर्तैर्वन्दिमलकुवैद्यकितवशठचारणचौरादिभ्यः प्रतिश्रुतं
वृथादानम् । पशूनां स्त्रीणां च सर्ततिरेव वृद्धिः । वृद्धिग्रहणमन्तरेण चिरकालावस्थि-
तस्य स्वकृतया वृद्ध्या वर्धमानस्य हिरण्यस्य द्विगुणा वृद्धिः परा काष्ठा नाधिकस्ति ।
धान्यस्य त्रिगुणा वज्रस्य चतुर्गुणा । तैलादिरसस्य पुष्पमूलफलानां चाष्टगुणा । यद्वा
रसस्य त्रिगुणा धान्यपुष्पमूलमेषोर्णाचमरीकेणवलीवर्दतुरगादीनां पञ्चगुणा । पुरुषान्तर-
संक्रमणेन तस्मिन्नेव वा पुरुषे रैकसेकाभ्यां प्रयोगान्तरकरणे सुवर्णादिद्वैगुण्याद्यतिक्रम्य
पूर्ववद्धर्षत एव । अधमर्णेनाङ्गीकृतमर्थं व्यवहारच्छलाभोजनप्रीतियुक्तसत्यवचनबलैः
साधयेदुत्तमर्णः । अन्यथा साधयन्निवार्यो राज्ञा साध्यं हाप्यं (दाप्यं?) तत्समं
दण्डं च दाप्यः । अपन्नं साध्यमानोधमर्णो यदि साधकामियोगार्थं राजानमभिगच्छेत्
तदा शक्यनुसारेण दण्डं दाप्यः । तत्र विप्रश्चेत्सान्त्वेनैव दाप्यः । देशाचारतो न्यो
दाप्यः । दुष्टं संपीड्य दाप्यः । रिक्थी सुहृद्वा छलेन दाप्यः । बहुपूतमर्णेषु समान-
जातीयेषु युगपत्प्राप्तेषु धनग्रहणक्रमेणैव दाप्यः । भिन्नजातीयेषु तु ब्राह्मणादिक्रमेण ।
यदि तूत्तमर्णोर्थासाधनाशक्तो राजसाधितार्थो भवति तदा साधितस्यार्थस्य विशतितमं
भागं मृत्तिं गृह्णीयाद्राजोत्तमर्णात् । अधमर्णात्तु दशममंशं दण्डम् । निर्धनमधमर्ण
सवर्णादिकं तत्कुटुम्बाविरोधेनानुरूपं कारयेदणनिवृत्त्यर्थम् । उत्तमवर्णं तु शनैर्यथासंभव-
मृणमेव दापयेत् । दीयमानस्तूत्तमर्णो वृद्धिलोभादिना न गृह्णाति चेन्मध्यस्थहस्ते
स्थापितं सत् स्थापनादूर्ध्वं न वर्धते । स्थापितमपि याच्यमानो न ददाति चेत्पूर्ववद्धर्षत
एव । अविभक्तेषु येन केनचित् कुटुम्बार्थं कृतमृणं कुटुम्बी दधात् । तस्मिन् प्रेते प्रोषिते

१ B reads प्रीतिदत्ता

२ B reads संवत्सराधार्धादूर्ध्ववृद्धिरस्ति

३ B reads यस्तु

४ A reads एतेषु कारिता

५ A संततिरिव

६ B व्योगान्तरीकरणे तु

७ A reads हाप्यं तत्समं दण्डं दाप्यं

८ B reads दण्ड्यो धनं स दाप्यं

९ B reads तूत्तमर्णं अपन्नार्थासाधनाशक्तो राज्ञा साधिता०

भूक्तकालादूर्ध्वं पक्षत्रयमध्ये न दर्शयति चेत्प्रस्तुतं धनं दाप्य. प्रत्ययप्रतिभूस्तु विश्वासव्यभिचारे । बन्धकमादाय प्रतिभुवौ चेत् बन्धकधनात्तुत्रा अपि दाप्या नान्यथा । दानप्रतिभुवस्तु पुत्रा अपि दाप्या मूल्यमात्रं न वृद्धिम् । पौत्रास्तु न दाप्या अगृहीतधनाश्चेत् । एकत्रानेकप्रतिभुवश्चेद्विमज्य स्वामेन दद्यु । प्रत्येकं कृत्स्नदानाय व्यवस्थितेषु बहुषु तु धनिकेच्छया कृत्स्नं दाप्यो मृतश्चेत्स्वपित्रंशमवृद्धिकं दाप्य । प्रतिभूस्तत्पुत्रो वा धनिकेनोपपीड्य सर्वजनसमक्षं यद् द्रव्यं दापितस्तत्समै प्रतिदातव्यमधमर्णेन परमकाष्ठया वृद्ध्या सहेलादि प्रतिभूविधिः ।

अथाधिविधिः । आविर्द्धिविध । कृतकालोऽकृतकालश्च । पुनश्चैकशो द्विविधः । रक्ष्यो भोग्यश्च । अमुष्मिन्काले मया न मोच्यते चेत्तवैव भविष्यति इत्येवं निरूपितकाल. कृतकाल । अनिरूपितकालोऽकृतकाल । तत्र कृतकालौ गोप्यभोग्यावाधी तत्कालातिक्रमे सत्यर्वाक् चतुर्दशादहो न मोच्येते चेन्नश्यत एव । धनप्रयोक्तु स्वत्वापत्तिपर्यवसायी अधमर्णस्वत्वापगमो नाश । अकृतकालस्तु फलभोग्यो न नश्यति । गोप्यस्तु अकृतकालः स्वकृतया वृद्ध्या कालातिक्रमेण द्विगुणीभूते धने चतुर्दशादहोर्वाद्न मोच्यते चेन्नश्यति । चरित्रेण धनिनोधमर्णस्य वा स्वच्छाशयत्वेन प्रयुक्तधनादप्यधिकोत्सर्प समो वा कृत आधिश्चरित्राधि । चरित्रमेव गङ्गाज्ञानामिहोत्राद्याधिश्चरित्राधिरिति वा । सत्यङ्कारेण द्विगुणीभूतेपि द्रव्ये मया तावद्द्रव्यमेव दातव्यं न त्वाधिनाश इत्याद्या(?) करणदशायां संवादेन कृत आधिः सत्यङ्काराधिस्तावेतौ द्विगुणीभूतेपि धने नश्यत । गोप्याधे. स्वल्पेप्युपभोगे महत्त्वपि वृद्धिर्हातव्या । नष्टरिच्छादिविकृतिं गतश्चेत्पूर्ववत्कृत्वापि देय । भोग्याधिरपि व्यवहाराक्षमत्वं गमितश्चेद्वृद्धिसद्भावे सा हातव्या । नष्टश्चेत्कृत्वापि देय. । आत्यन्तिकनाशं प्रापितो देयो मूल्यादिद्वारेण । तदा सवृद्धिकं मूलं ग्राह्यम् । विनष्टाधेर्मूलमपि हातव्यम् । दैवोपह्लावात्स्वापराधरहिताच्च राजोपह्लावाद्दिनष्टश्चेन्न देय. । सवृद्धिकं मूलं तु ग्राह्यमाध्यन्तरं वा । आधेरुभयविधस्याप्युपभोगादेव ग्रहणसिद्धिर्न तूद्देशसाक्षिलेख्यमात्रेण । स च प्रयत्नेन रक्ष्यमाण एवासारता कालवशेन गतश्चेदन्य कर्तव्यो धनं वा देयम् । धनदानायोपस्थितस्यार्थिं वृद्धिलोमेन स्थापयति चेच्चौरवद् दण्ड्य । प्रयोक्तव्यसंनिहिते तदासहस्ते सवृद्धिकं धनं निधाय स्वमाधि गृहीयात् । प्रयोक्त्राप्तसंनिधावाविविक्रयेण धनदित्सायां तत्काले तस्याधेर्मूलं परिकल्प्य धनिन्येव तमाधि स्थापयेत्तदूर्ध्वं वृद्धिर्नास्ति यावद्धनग्रहणे-

- १ B दाप्या एवागृही०
- २ A स्वामे for स्वामेन
- ३ B मोच्यते
- ४ B ०कालस्तु पभोग्या न (स्तूपभोग्यो न?)
- ५ A क्रमे णीभूते (?)
- ६ B इत्यधिकरणदशायाम्
- ७ B नयन.
- ८ B मूलं विनष्टाद(दा?)धेर्मूलमपि

मनेकस्वामिनीं स्वत्वस्य तदेकदेशेषु व्यवस्थापनं विभागः । स्वत्वं चै लोकप्रसिद्धिगम्यमेव । तदुपायाश्च लोकप्रसिद्धा एवेति निष्ठङ्कितं चैतन्मया स्वत्ववादे । ब्राह्मणक्षत्रियवैश्यशूद्रादीनां प्रतिग्रहविजयवाणिज्यशुश्रूषादयोऽसाधारणा । साधारणाश्च रिक्थक्रयसविभागपरिग्रहाधिगमादयः । अनन्यपूर्वस्य तृणकाष्ठदे स्वीकार परिग्रहो निव्यादिना प्राप्तिरधिगमः । अत्र ब्राह्मणादीनामदृष्टार्थप्रतिग्रहादिनियमातिक्रमेण शुश्रूषादिनार्जितेपि स्वत्वमस्येव परं तु प्रतिग्रहादिनियमातिक्रमे ब्राह्मणादिः प्रत्यवैति । चौर्यार्जितेपि तत्कृष्णं स्वमुदाहृतमिति वचनात् स्वत्वमस्तीति प्राच्याः । तत्र । स्वो ज्ञातावात्मनि स्वं त्रिष्व्वात्मीये स्वो स्त्रियां धने-इति कोशात् धनमात्रवाचकत्वेनाप्युपपत्तेः । कृष्णं स्वमुदाहृतमिति स्वशब्दे चौर्यार्जिते स्वत्वकल्पनाया मानभावात् । विभागात्प्राक् पितुरावश्यकेषु धर्मकृत्यप्रसादानुकुटुम्बमरणापद्विमोक्षादिषु स्थावरव्यतिरिक्तस्वार्जितद्रव्यस्य विनियोगे स्वातन्त्र्येणाधिकारोस्ति । पुत्रादेरनुमतिमात्रं संभवे कार्यम् । पितृप्राप्तस्य पुत्रानुमत्यैव नान्यथा । स्थावरे तु स्वार्जिते पित्रादिप्राप्ते च पुत्रादिपारतन्त्र्येणैव । पुत्रादिष्वनुज्ञादावसमर्थेषु तु सकलकुटुम्बव्यापिन्यामापदि तत्पोषणे चावश्यकधर्मेषु वा कर्तव्येष्वेकेनापि समर्थेन स्थावरस्य दानाधमनविक्रया कार्या इति । विभागश्च पित्रर्जिते पितुरिच्छया कार्यः । यद्वा पित्रर्जितेपि दुर्व्यसननिनि निस्पृहे वा निवृत्तरमणे वाधर्मवर्तिनि वा दीर्घरोगग्रस्ते वा मातरि विरजस्काया वा पुत्रेच्छया यदि वा पित्रोरुर्ध्वम् । पितामहार्जिते तु यदा कदाचिदपि पुत्रेच्छया ॥ स द्विविधः समो विषमश्च । तयोः पितुरिच्छया विकल्पः । पितृक्रमायाते तु सम एव कार्यः । तत्र विषमस्तावदित्यम् । सर्वस्य विभाज्यस्य विशतितमं भागं सर्वद्रव्येभ्यः श्रेष्ठं च श्रेष्ठाय । चत्वारिंशत्तमं भागं मध्यमं च मध्यमाय । अशीतितमं भागं कनिष्ठं च कनिष्ठाय । पत्नीभ्यः परिमाणं गृहेलंकारं वोढृत्यावशिष्टं समविभागवद्योज्यम् । सोयमुद्धारविभागः । तथान्योपि विषमो विभागः । पित्रोरुर्ध्वं ज्येष्ठस्य द्वावंशौ तदर्नन्तरजातस्य साधौशस्तदनु जातानामेकैक इति । यद्वा सर्वं ज्येष्ठस्य तदुपजीवनमन्येषामिति । सर्वोप्ययमुद्धारविभागः कलौ वर्ज्यः । अथ समविभागकृत्तिः । ब्राह्मणादीनां ब्राह्मण्यादिमार्योत्पन्नाश्चतुस्त्रिद्वयेकविधाः पुत्रास्तत्र ब्राह्मण पिता ब्राह्मण्यादिपुत्रेभ्यः क्रमाच्चतुरस्त्रीन् द्वावेकं भागं दद्यात् । क्षत्रिय क्रमात् त्रीन् द्वावेकं वैश्यो द्वावेकं शूद्र एकम् ।

- १ B ०स्वामिना तदेकदेशेषु
- २ B omits च
- ३ B omits इति
- ४ B reads by oversight परिग्रहा नियमातिक्रमे (1. 6)
- ५ A अनुमितिमात्रम्
- ६ B विभागः पित्रर्जिते
- ७ B reads निवृत्तरमणे वा
- ८ B reads यदा कदापि
- ९ B omits विभाज्यस्य and भागम्
- १० B adds after this सर्वद्रव्येभ्यः

अन्वयः प्रीतिं तत्र पत्नीभ्यः मरुत्पुत्रात्समं तासां चतुरेण भ्राता वा
 स्त्रीभ्यः न दत्तपुत्रो नाम भवति तावत् । ननु तु मरुत्पुत्रायेत्यां द्वा भागा
 शक्तिं चेत्, पितृशक्त्यं तु सवजापुत्रात्सममेव गृह्णीयात् । ब्राह्मणः पिता
 क्षत्रियपुत्रं प्रीतिं चो भुव न दद्यात् । दत्तामपि ब्राह्मणीपुत्रो अपदरेषु ।
 ऋषादिस्त्रियां तु दद्यादेव । द्विजाः । पुत्रेभ्यः कामपि न दद्युः । अविभक्त
 पत्न्यां त्रियः तत्र मरुत्पुत्रो पूर्यकं भागं पि न दद्युः । दात्यानुत्पारितस्य जीवनमान
 दद्युः ३३ अथैकान्यथा । यदेष्ट दात्यानुत्पारिताय पुत्राय भागं दद्यादिति चेत् ।
 पितृभ्यः श्रियां तासां पुत्रात्सममेव दादित्वा न्यायात् दद्युः । एवमभावे दात्रीपुत्र
 भिन्वः श्रियां गृह्णीयात् । ब्राह्मणीपुत्रं तत्र विभक्ते सति जातं पुत्रं पितृभ्यः
 तदीयान् विभागोत्तरान् । मरुत्पुत्रं तत्र गृह्णीयात्सममेव । असवर्गस्तु स्वार्थं
 मेव दुहितुर्दादित्वा दौहित्रं च वाभावे । विभक्तान्तरसङ्काये संघटसङ्काये वा तेन
 गृह्णीयात् । विभक्तं पुनरस्मीकृतं संघटं । पितृश्रुतोपि विभागोऽस्त्रीयथेतिवर्तते
 एव । पितृभ्यः पुत्रो मातृभिरभिगीयिष्यति गृह्णीयात् । तत्र पुत्रो पत्नीनां च
 योषोः । अतः मरुत्पुत्रो मरुत्पुत्रानाम् । पुत्रो यथेष्टत्वात् पितृश्रुता संघटसङ्कायस्य
 दात्यानुत्पेण उच्यते । यन्मरुत्पुत्रो मरुत्पुत्रात्पुत्रो भागं चतुर्थं चतुर्थमंशं दद्युर्दत्ताव
 पतिताः स्युः । अत्र तु यथासंयोजनं च । यदि ब्राह्मणीपुत्रः एक एव ब्राह्मणीकन्या चैका
 तदा पितृभ्यः श्रियां द्विधा विभज्य पुनरेकं भागं चतुर्धा विभज्य तुरीयमंशं कन्यायै दत्त्वा
 शेषं पुत्रो गृह्णीयात् । यदा द्वौ पुत्रौ कन्याः एकौ तदा त्रिधा विभज्य तत्रैकं भागं चतुर्धा
 विभज्य एकं भागं कन्यायै दत्त्वा शेषं द्वौ पुत्रौ विभज्य गृह्णीत । यदि पुत्रः एको द्वे कन्ये
 तदा त्रिधा विभज्य तत्र द्वौ भागौ चतुर्धा विभज्य तुरीयं तुरीयमंशं कन्याभ्यां दत्त्वा
 शेषं पुत्रो गृह्णीयात् । यदि पुत्रो द्वौ कन्ये द्वे तदा चतुर्धा विभज्य द्वौ भागौ चतुर्धा
 चतुर्धा विभज्य तुरीयं तुरीयमंशं कन्याभ्यां दत्त्वा शेषं द्वौ पुत्रौ विभज्य गृह्णीत ।
 एवममानजातीयद्विजादिगमविषयमत्रोच्यते । यद्युक्तं । यदा तु ब्राह्मणीपुत्रः एक
 क्षत्रियाकन्या चैका तदा पितृभ्यः सप्तधा विभज्य क्षत्रियापुत्रमागांस्त्रीन् चतुर्धा विभज्य
 तुरीयमंशं क्षत्रियाकन्यायै दत्त्वा पितृश्रुता ब्राह्मणीपुत्रो गृह्णीति । यदा तु द्वौ ब्राह्मणीपुत्रौ
 क्षत्रियाकन्या चैका तदा पितृभ्यः दशधा विभज्य क्षत्रियापुत्रमागांस्त्रीन् चतुर्धा विभज्य
 तुरीयं क्षत्रियाकन्यायै दत्त्वा शेषं ब्राह्मणीपुत्रौ द्वौ विभज्य गृह्णीत । यदि ब्राह्मणीपुत्रः
 एकः क्षत्रियाकन्ये द्वे तदा पितृभ्यः दशधा विभज्य क्षत्रियापुत्रयोस्त्रीन् त्रीन् भागान्
 चतुर्धा चतुर्धा विभज्य तुरीयं तुरीयमंशं क्षत्रियाकन्याभ्यां दत्त्वा शेषं ब्राह्मणीपुत्रो
 गृह्णीति । यदा ब्राह्मणीपुत्रो द्वौ क्षत्रियाकन्ये द्वे तदा पितृभ्यः चतुर्दशधा विभज्य क्षत्रिया

१ B reads दत्तस्य तु

२ B reads पुत्रात्सममेव सति जातं पुत्रं पितृभ्यः (omitting a few lines through oversight)

३ B reads स्वांशमेव मातृभ्यः श्रियां मेव दुहित्या दौहित्रस्य वाभावे

पुत्रयोर्भागांर्षीर्षीश्चतुर्धा चतुर्धा विभज्य तुरीयं तुरीयमंशं क्षत्रियाकन्याभ्यां दत्त्वा शेषं ब्राह्मणीपुत्रौ विभज्य गृह्णीत. । एवं सर्वत्र विजातीयभ्रातृसगिनीसंख्यासाम्यवैषम्ययोरुद्यम् । अजीवद्विभागदशाया मातरि स्पष्टगर्भायामपुत्रस्य भ्रातुर्वा पत्न्या प्रसवं प्रतीक्ष्य विभजेयु । पितर्यजीवति विभागोऽजीवद्विभागः । अस्पष्टगर्भायां तु विभक्ताः प्रातिखिकभागेभ्यस्तदुत्थाय सहितेभ्यः पित्रर्णापनयावशिष्टेभ्य किञ्चित्किञ्चिदुद्धृत्य स्वभागसमं विभक्तजाय दद्यु । पैतामहे स्वेऽविभक्ते सति अजीवत्पितृका पौत्रा यद्येकस्य द्वापन्यस्य त्रयोऽपरस्य चत्वारस्तदा ते स्वस्वपितृभागमेव संभूय गृह्णन्ति । यदा तु केषांचिद्भ्रियते पिता केषांचिदतीतस्तदापि ध्रियमाण स्वभागमतीतभ्रातृभागं च तर्तत्पुत्रा गृह्णन्ति । अविभक्तेष्वन्योन्यातिसंधानेनापहतवस्तु विभागादूर्ध्वमेकेनापि दृश्यमानं सर्वं विभज्य गृह्णीयु. । अत्रोद्धारविभागो नास्ति । अपहर्तु स्तेयदोषोस्त्येव । पित्र्यमनीहमान स्वल्पमसारमपि वा गृहीत्वा विभक्तो भवेत् स्वपुत्रादेर्दायजिघृक्षा मा भूदिति । ऋणं तु पुत्रेण पौत्रेण वापाकरणीयमेव रिक्थामावेपीत्युक्तं प्राक् ।

अथाविभाज्यम् । पितरि जीवति श्रमार्जितं मैत्रमौद्वाहिकं प्रतिगृहीतं क्षेत्रव्यतिरिक्तं क्रमागतमन्यापहतं पुत्राणामेकेनेतराभ्यनुज्ञयोन्मोचितमुद्धृतं विद्यालब्धं न विभाज्यमर्जक एव गृह्णीयात् क्षेत्रे तुरीयाशमेव स्वयं गृहीत्वावशिष्टमन्यै सह यथांशं गृह्णीयात् । श्रममैत्र्युद्वाहप्रतिग्रहोद्धारणविद्यासु पितृद्रव्याविरोधश्चेत्, अन्यथा विभाज्यमेव । तत्रार्जकस्य द्वौ भागौ । अविभक्तानामेकेन साधारणार्थस्य संवर्धनरूपे सामान्यार्थसमुत्थाने स्वभाग एव न द्वौ । प्रेते तु पितृद्रव्याविरोधेनार्जितावप्यविभाज्यौ योगक्षेमौ । योगक्षेमाविष्टापूर्ते । राजमन्त्रिपुरोहितादयोप्येवमित्येके । पितृभ्यां विभागात्प्रागूर्ध्वं वा यस्य यत्प्रीतिदत्तं तत् तस्यैव । वस्त्रवाहनोत्कारशय्यादिवहुकालमुपभुज्यमानमुपभोक्तुरेव । तदुपजीविना तु विभाज्यं बहुत्वे वैषम्येणाविभाज्यं ज्येष्ठस्यैव । पितरुर्ध्वं तदुपमुक्तं तच्छ्राद्धभोक्त्रे देयम् । कूपमार्गादि मूल्येन न विभाज्यं यथासंभवमुपभोक्तव्यम् । कृताशं तण्डुलादि चैवम् । दास्यो विषमा मूल्येन विभाज्या यथासंभवं पर्यायेण कर्म कारयितव्याः । पित्रवरुद्धास्तु समा अप्यविभाज्या इत्यादि ।

अथ पुत्रभेदेन दायानुक्रमः । सवर्णादिभार्यायामुत्पादित औरस । पुत्रीकृत पुत्रिकाया. पुत्रो मातामहस्यैक पुत्रः पुत्रिकैव पुत्रोन्यः । स्वक्षेत्रे देवरादिनोत्पादित क्षेत्रजः स क्षेत्रिण एव । तद्भेदस्तु द्व्यामुप्यायणो वीजिक्षेत्रिणोरुभयोरपि रिक्थहारी पिण्डदक्ष । भर्तृगेहे प्रच्छन्न उत्पन्नो गूढजः । सवर्णजत्वनेश्वये सति पुरुषविशेषजत्वनिश्चयाभाव एव भर्तुः । एवमनूढायां पितृगेहे स्थितायामेव कन्यायामुत्पन्न कानीन ।

१ B reads भाग च तत्पुत्रा.

२ B reads ०द्रव्याविरोधेनापि ज्येष्ठाधिगमे यनीयास स्वभाग लभन्त एव विद्यानुपालिनाश्चेत् (? ०नश्चेत्) योगक्षेमौ पितृद्रव्याविरोधेनार्जिता०

३ A omits योगक्षेमौ

सैद्धोपि ज्ञानुत्पत्तौ नान्यत्रिप्रतीप्रोग्गतौ पिप रो रिभ्यारण । दक्षिणो यो
 विधिना दत्त । निर्दिष्टा यत्तत्त्वात्सामिर्णय । नान्त्र पुत्रायिता धादित्रोमने
 पुत्राष्टा स पुरुष । नान्त्र मदनय पुनरुत्तोनानतो दत्तत्ता म परिप्रत्तुरेय ।
 मन्वित्रमूषानां या महाञ्ज म गोद्वरा । भातापिदृन्वाजुःदो गृहीतोपमिद्ध ।
 म प्रहोपुरे । एतां पति । पान्त्रादिभिर्वो । न्नेष्ट्यामृष्टदामोदरकल्पि
 उरिर्णनान्तो । पुत्रोत्तौ पै पर पिन्वत् न्यनप्रती । द्वापुनरन्वारयोपि
 श्रुत धन न न्तरे श्रुतत्ता । न्नेष्टन्या धामद्वाराधिवारी । आरसादि
 मन्वाये तु धीरुता मन्वा पुत्रिपानुनो लये । क्षेत्रनरन्विनातद्विमदसात्माप
 पिन्वत्तु कर्तुं कर्तुनाग मूदनय । तापितभवयहो जास्तु मया चादानानम् । दक्षि
 मात्त पन्वात्तैरुत्तरे । तिपुणायेत्रायननाम् । क्षेत्रनरवारान्त्रिदृल एव नियुर्ण
 ल्प वा प । तमतापुनयविधेयकान्तानम् । धौरमन्त्रे । दत्तद्विमन्त्रे । तपिन्वा स्वपिन्
 तदि दमना तोदना । पि रिभ्य संनिहितिकयहराभात । ते नान्ये । धौरसादय पुना
 वि ताम् । न्तरे । नान्त्रनि तो नान्त्रद्वन्नात । भातिरित्यरोगाप्रमान्तरण । पिद्वेधुपपा
 तन्विपिन्वन्त्रिनिन्द्रियाधेरु पिन्वात्तान् । तान् । त तांताम् । विभागात्तत्त्वा मपि
 न्न्वादिदोपरीद्वरा स न्त एतां । विमन्त्रे । त्रीपदीनां पुनरन्वारया क्षेत्रनाथ
 पैनामद । न्त एतां तुदितरध मरण विवादा त संस्वारे न । अपुनपन्वैधान्त्रिन्वत्त्वा
 धन्त्रिनिन्द्रियाधेरुत्तरे । न्यथा निता । म् ।

अथापुनरिपयत्तारा तुम म । पुन्यगो पुनरीतास विमन्त्रेन्यासदृष्टिनो मृतम्
 धन श्रुत पश्यो यथासंन गृह्याय संरता एव । न्द्विर्त्यमि त्तास्तु जीवनमानम् ।
 पन्वभाये दुहितर । तान्त्रायन् । एव । तदभाये तिधो । तदभाये सधेना । यहयधे

१ B omits तद्दोपि हरथ

२ B omits निर्दिष्टा विणये

३ B omits one पर

४ B reads वि यत् न्यनप्रद ॥ धिवाम (thus omitting by oversight a few words)

५ B श्रीरन्व प्रतिवृत्ता

६ B omits तिपुंन प्व

७ B omits अन्त्र

८ B reads १ जापतिमा ॥ ५ प्रागेव omitting a few lines.

९ B उपययध प्रतिवृत्ता अथ व्यमि ॥ रिण्यदेत्

१० B adds यथाश् after प्व

११ A reads व्यमिचारी वस्तु for शक्तिव्यमि ॥ ११ ॥

१२ B reads तदभाये स्वप्रतिष्ठिता

१३ B reads प्रतिष्ठिता for सधता

59 [Notes on Vyavahāramayūkha]

द्यथांशम् । दुहितृभावे दौहित्रास्तदभावे माता तदभावे पिता । प्राच्यास्तु दौहित्राभावे पिता तदभावे मातेत्याहुः । तदभावे भ्रातर सोदरास्तदभावे भिनोदराः । उभयत्र संजातधनसंबन्धीजीवञ्जातृपुत्रसद्भावे तेपि^३ स्वपित्रंशम् । उभयविधभ्रात्रभावे तत्पुत्राः पितृक्रमेणैव । तदभावे गोत्रजाः । तत्रादौ पितामही तदभावे पितामहस्तदभावे पितृव्यास्तदभावे तत्पुत्राः । तदभावे प्रपितामही तदभावे प्रपितामहस्तदभावे तत्पुत्रास्तदभावे तत्सूनव इत्येवं क्रमेणासप्तमात् समानगोत्रा सपिण्डाः । तदभावे सोदकाः सपिण्डानामूर्ध्वं सप्त जन्मनामज्ञानावधिका वा । गोत्रजाभावे बन्धवः । तत्रादौ आत्मवन्धवस्तदभावे पितृवन्धवस्तदभावे मातृवन्धवः । आत्मनः पितृष्वसमातृष्वसमातुलपुत्रा आत्मवन्धवः । पितुर्मातृश्वैवम् । बन्धूनामभावे आचार्यस्तदभावे शिष्यस्तदभावे सप्तह्यचारी तदभावे क्षत्रियादिधनं राजा गृहीयात् । ब्राह्मणद्रव्यं श्रोत्रियः कश्चित्तदभावे ब्राह्मणमात्रं राजा तु नैव गृहीयात् । नैष्ठिकब्रह्मचारिवानप्रस्थयतीनां तु रिक्त्यं क्रमेणाचार्यसतीर्थ्यशिष्या गृहीयुः सद्दत्ताश्चेत्तदभावे त्वेकतीर्थ्येव सद्दत्तो न मातृपुत्रादयः (? आतृपुत्रादयः) । धर्मभ्राता प्रतिपन्नो भ्राता स चासौ एकतीर्थी एकाश्रमी । सर्वत्र क्लीवादिवर्जम् ।

अथ संसृष्टिकथविभागः । विभक्तं धनं पुनर्मिश्रीकृत्य पित्रा भ्रात्रा पितृव्येणैव वा संगतः संसृष्टी संसृष्ट इत्यपि । संसृष्टिनो मृतस्योरां विभागदशायामस्पष्टगर्भाया भार्याया पश्चाद्दुत्यशो यः संसृष्टानुजातस्तस्मै संसृष्टो दद्यात् । तदभावे सोदरः संसृष्टी गृहीयात् । तदभावे भिनोदरः संसृष्टी । भिनोदरसंसृष्टिसद्भावे सोर्धमसंसृष्टिसोदराय दत्त्वा स्वयमर्धं गृहीयात् । असंसृष्टिसोदराभावे कृत्स्नम् । भिनोदरसंसृष्ट्यभावे पित्रादिः संसृष्ट्येव गृहीयात् । न कदाचित्पत्न्यादिः । पत्नी भरणमात्रं लभेत्^१ । सर्वत्र क्लीवादिवर्जम् ।

अथ स्त्रीधनविभागः । पितृवन्धुपतिभ्रातृमातुलश्वशुरार्पितमाधिवेदानिकं शुल्कं रिक्त्यादि स्त्रीधनं स्मृतम् । शुल्कं कन्यायाः । मृतार्थी स्त्रीधनाभावेपि कृपं पुत्रैः पौत्रैर्वा

- १ B adds अप्रतिष्ठा निर्धना after ० थाशम्
- २ A omits दौहित्रास्तदभावे
- ३ A omits तेपि
- ४ A omits तदभावे पितामहः
- ५ B reads तत्रादौ पितृष्वसमातुल (ला?) आत्मवन्धवः
- ६ B reads तदभावे तु ब्राह्मण०
- ७ A reads सद्दत्ताश्चेन्न मातृपुत्रादयः सर्वत्र क्लीवादिवर्जं, omitting a few words.
- ८ A omits अशम्
- ९ B reads संसृष्टी for संसृष्ट-
- १० B reads संसृष्टिसद्भावे सोदराभावे कृत्स्नम्
- ११ B reads लभते
- १२ B reads मृतायास्तु

येम् । तन्मन्त्रे तु ऋषयस्तैः तैश्चूत ता त एव गृहीयुः । ऋणादयश्चित्कृष्णामाये वा
 शूल दुहितरा गृह्यायु पुन्मन्त्रम् । तत्रादायनूतान्दमाये विधौटास्वदमाये सधनोटा
 दौहित्रीणां समवाये तान्बोपि विधित्नीला दयुः । पुत्रु तु सोदरा एव गृहीयुः ।
 दुहितमाये दौहित्र्यो विधौटाया विधौट्यायेन्मातृतो भाग वन्याये दयुः । दौहित्र्यमाये
 पाद्विना । तदमाये पुनान्दमाये पात्रा । शिष्टा सारस्तु पुनर्पात्रमन्त्रमाय एव दुहि
 त्दौहित्र्याया इति । तत्र मूल वि लम् । पात्रामायेष्विष मातीयमपत्नीदुहिनादयस्वदमाये
 प्राग्दवायनाजापत्यपियादोटायाधेयता तदमायं मत्पुत्रे प्रत्तासत्ता सपिण्डा । आशु
 रगा धयस्य पिता विधाद्ये न्यास्तु माता तदमाये पिता तदमाये तत्पितृपुत्रे प्रत्ता
 सत्ता । तत्र तायत्ता सत्रताया अपि धा दुर्भि तयस्यय धमकायव्याधिसत्रतिरोधेष्वधनो
 ता त्दौहित्र्या प्रतिदद्याध वा । अन्यत्र प्रतिदद्यादेव । अन्ये दयादा न गृहीयुरेव
 अन्यथा तोरयद्व्या । वासस्ताया विर्योहात्त्रागेव मृतायास्तु मर्तव्य स्वदत्तमगृहीयकादि
 पुन्व वोगव्यय विरोध्यावशित्मादेवात् । इत्यत्र तु तस्या सोदरा मार्ता पिता च
 क्रमेण गृहीयुः ।

अत्राधिवेदनिकन्यवस्था । यानवलय । सुखापी व्याधिता घूर्ता व प्या
 धन्यत्रिवरा । स्त्रीप्रदृशाधिवेतव्या पुत्रपद्वेषिणी तथा ॥ इत्येव सभारणमधिविज्ञान्य
 साध्वीभ्यो मता न्वमधिवेदनोत्पसम दद्यात्करण च तासा भर्त्रा श्वपुरेण वा स्त्रीधन न
 दत्त वेदन्ययार्थम् । अमाध्वीभ्यस्तु मरणानाम् । अधमशार्थवत् । निष्कारणमधिवि
 ज्ञान्य स्वन्नव्यस्य तृतीयमश दद्यात् । अद्रव्यधेयकरणानाम् ।

अथ विभागलिङ्गानि । विभागापक्षे देवसाक्षिमिश्रतिर्ये युग्मि ईक्षेत्रे
 धृवकार्येण निणय । नारद । आतृणामविमर्कानामेवो धम जयतते । विभागे सति
 धर्मोपि मयेतेषा धृयनृयत् ॥ धम पचमहायसादि । साक्षित्व ज्ञातिमाव्य च दान
 प्रदणमेव च । विमर्का ज्ञातर पुत्रुर्नोविमर्का पचचन ॥ इति भीमासकशकरमद्वसुत
 नीलकण्ठते व्यवहारतरये दायविभाग ।

अथ सीमाविवाद । देशप्रामाण्येन दृष्टसीमाना यथासभव दृक्षवल्मीककूपवा
 पीतडागादीनि नराज्ञानि तुपमसकेसकरीपास्थिगोचाले टकाङ्गारसर्करावाण्डकादीन्यप्रका

१ B reads 'पर्याप्त' यून वा

२ B reads मातृतो भाग वन्य दौहित्र्या इति तत्र मूल (omitting two lines)

३ B omits सपिण्डा तत्पितृकुले

४ B reads गृहीत्वा प्रतिदद्यादेव (omitting a few words)

५ B reads संस्कारात् for विवाहात्

६ B reads माता च क्रमेण

७ B reads ज्ञातिव युग्मिर्नोतर्कैर्गृहं

८ B adds after निणय the words योतये पृथक्कृतै । पृथक्कार्ये पृथ्यादिभि

९ B reads इति दायविभाग

शानि लिङ्गानि । एतैश्चतुर्दिग्भागावस्थितगृहक्षेत्रग्रामदेशा गोपकृषीवलव्याधशाकुनिक-
कैवर्तकमूलखातकव्यालग्राह्यादयः सर्वे वनचरा सीमां निर्णयेयुः (? निर्णयेयुः) । चिह्ना-
भावे तु त एव स्वै स्वै शपथैः शापिताश्चत्वारो ग्राम्या अष्टौ दश वा रक्तमाल्याम्बरधराः
शिरोधृतलोष्टका सीमां प्रदर्शयेयुः । तेषां च पक्षत्रयमध्ये राजदैविकं यदि भवति तदा
ते मध्यमं साहसं दण्ड्याः । यदा न चिह्नानि न निर्णेतारस्तदा राजैव स्वेच्छया सीमान-
मन्यां पूर्वोक्तचिह्नवर्ती विदध्यात् । सीमाभेदातिकमकर्षणगृहक्षेत्रारामादिवलापहरणेषु
क्रमात् पणानां सार्धशतद्वयसहस्रपञ्चशतानि दण्ड । वहूपकारमल्पापकारं च जलप्रवाह-
वापीकूपतडागादिकं द्रव्यदानेन प्रार्थनया वा परक्षेत्रे कुर्वतां निषेधतः क्षेत्रस्वामिनो
दण्ड । अहमिदं क्षेत्रं वक्ष्यामीत्यङ्गीकृत्य यो न वहति न वा वाहयति तं क्षेत्रोत्पत्त्यर्ह-
फलं राजा दापयेत् । क्षेत्रं च तस्माद् ग्राह्यम् । इति श्रीशंकरमहात्मजनीलकण्ठकृते
व्यवहारतत्त्वे सीमानिर्णयः ।

अथ स्वामिपालविवादः । गवादीनर्पयेत् स्वामी चारणार्थं प्रगे यथा ।
पालं प्रत्यर्पयेत्सायं चारयित्वा तथैव तान् ॥ गवां शताद्वत्सतरी धेनुः स्याद् द्विशताद्
भृति । प्रतिसंवत्सरं गोपे संदोहश्चाष्टमेहनि ॥ प्रमदाच्छ्वा (प्रमादाच्छ्वा ?) दिभिर्जग्धं
विषमादौ मृतं यदि । धनं दाप्यो दमं चार्धत्रयोदशपणं तदा ॥ न प्रसह्य हतं चौरैर्दाप्यो
दैर्वांन्मृतं वने । मिथ्याशङ्कपनोदाय गोप कर्णादि दर्शयेत् ॥ परकीयेषु क्षेत्रेषु विवितेषु
वा सस्यधान्यफलादिषु गवादिषु नाशितवत्सु गोस्वामिनोपराधे स एव दण्ड्यः । गोप-
स्यापराधे स एव दण्ड्यस्ताज्यश्च । उभयत्र क्षेत्रादिकलं सामन्तादिकल्पितं गोमी दाप्यः ।
गवादिभिर्भक्षितावशिष्टं तु गोमिन एव । ग्राममार्गविवीतसंनिहिते क्षेत्रादावनाचृते
गोपगोमिनोर्नोक्तमकामे कामे तु चौरवद्वयौ । आचृते त्वत्राप्युक्तमस्येव । महोक्षसूतिका-
गन्तुहस्त्यश्वादिषु दण्डः प्रयोज्यः । अज्ञाने महिष्यामुष्ट्रे वाष्टावष्टौ माषा गवि चत्वारोऽ
जायामवौ च द्वौ द्वौ । माषोत्र ताम्रिकपणस्य विंशतितमो भागः । ज्ञाने तु पणो
महिष्यादौ तदर्धं गवि तदर्धमजादौ । पुनः प्ररोहार्हमूलावशेषसस्यभक्षणे तु महिष्या
द्वौ द्वौ माषौ तदर्धं गवि तदर्धमजादौ । भक्षयित्वोपविष्टेषु स एव द्विगुणः । सवत्सेपू-
र्णविष्टेषु चतुर्गुणः । हस्त्यश्वमहोक्षवृषोत्सर्गोत्सृष्टवृषसूतिकादेशान्तरगतेषु पालेषु च दैव-

- १ A reads व्याघ्र for व्याध
- २ B reads इति सीमानिर्णयः
- ३ B reads हित for हतम्
- ४ A reads देवात् for दैवात्
- ५ B गोमिनोक्तमकामे
- ६ B omits one द्वौ
- ७ B omits उपविष्टेषु
- ८ B omits वृष
- ९ B reads देशान्तरागतेषु

राजोपहतोपु धादोलवशाले ७ दण्डो नामि । प्रतिस्तु क्षेत्रादेरच्छिद्रोद्गानपरोरनक्षमा
 ७ काया । आह्वानायि परपरिहृतकोनाङ्गयामिदेवतार्थं पृष्ठाकाष्ठपुमानि स्ववदा
 हरेत् । गृहे पृष्ठा तरावभाये द्विन एव पलाणि त्व आह्वानादेव । अनापदि स्वाथमाहर्स्तु
 पृष्ठादिक सवत्र ह्नाच्चेरनमहति । गोचाराथ कृतो यस्तु राज्ञा प्रामेण ये ज्या ।
 परिष्ठाहस्तु यो प्रागे सवटे नगरे क्रमात् । कल्पितो धनुषामेव द्विचतुर्भि शर्तमित । स
 ७ म्यानासनावर्ष सवसाधारणो गत । प्राग्गये ममन्तादुत्तजस्यो भूमाम परिष्ठाह ।
 पञ्चमयो प्राग १५८ । इति श्रीशारंगमठमज्जी १५८ कृते व्यवहारतत्त्वे स्वामि
 ॥ विवादौ ।

अथास्वामिविधाय । शिक्षादि परद्रव्य नष्ट ल भ्यापहृत वा । विक्रीयते
 समक्ष यत् स ज्ञेयोऽन्यापिधिय ॥ दाताथी ७ विक्रयवत् । तत्रैवकामिते तादरा
 द्रव्यागमहीर्नात्यमूनेन रहस्वशाले ७ कपनेता तस्कर एव । तत्र नाष्टिक स्वकीय द्रव्य
 नेतृद्वयस्य ज्ञात्वा म्यानपालादिभि केतारं प्राह्वयेदेरापालातिपत्तौ स्वयमेव गृहीत्वा तेभ्य
 समपयेत् । तर्ते केता विक्रेतरि दर्शिते तेनैव सह नाष्टिकस्य विवादो न केताभियोज्य ।
 ततोऽन्यामिविक्रयविधये विक्रेतु सकाराभाष्टिक स्वद्रव्यमाप्नोति नृपस्यापराधापुस्त्य
 दण्ड केता च मूल्यम् । देशा तरस्ये गूले तदानयनार्थमयापेक्षया कालो देय । अवि
 नातदेवतया मूलाह्वणाराधो जात्मचोयपरिहारार्थं क्रय शोधयित्वैव द्रव्य नाष्टिकस्या
 पयेत् । क्रया गोधने तु दण्ड्योपि । स्वाम्यौगमोपमोगादिना स्व साधयेत् । अन्यथा
 पथप धो दण्डो नाष्टिकस्य । नष्टद्रव्यस्य पथमाश पथप थ । नष्टापहृत चौरादिहस्तस्य
 द्रव्यमात्मीयरा नर्त्यनिवेद्यैव स्वयलेन गृह्णन् पणवति पणान्दण्ड्य । दीयते स्वामिना यच्च
 स्वयमाधीयते च यत् । तत्रापि सव उज्ञेयोऽस्वामिविक्रयनिर्णय ॥ इति श्रीनीलकण्ठ
 कृतेऽन्यामिविक्रय ।

मयवैरकोधशोकोत्पीचपरिहासादिना दत्त यच्च बालमूढास्वतन्त्रमतोन्मत्तादिभि

- १ B दिज ण्व च
- २ B roads इति स्वामिपालविवा
- ३ B reads तत्र प्रवाहिते
- ४ A reads ०गमहानात्प०
- ५ B roads तत केतरि
- ६ A reads ०मर्धापेक्षया
- ७ A reads स्वाम्यापामोपमो०
- ८ A reads राजन्यनिवेष्टे वस्तुवलेन
- ९ B reads स्वामिनो यच्च
- १० B reads इति स्वामिविक्रय

प्रत्तमपात्रे पात्रबुद्ध्या दत्तं यज्ञार्थं गृहीत्वा द्यूतादौ विनियुञ्जानाय च यदत्तं तत्सर्वं परावृत्य ग्राह्यम् । एतत्प्रतिग्रहीता च शक्या दण्ड्य । निर्णीतं चैतद्विस्तरेण तातचरणै-
द्वैतनिर्णये । इति दत्ताप्रदानिकप्रपञ्चः ।

त्रीह्यादिधान्य-लोह-बलीवर्दादिवाह्य-दासी-गवादिदोह्य-दासान् क्रीत्वा दशैकपञ्चस-
प्ताहमासत्र्यहपक्षमध्य एव विक्रेतु समर्पयेत् । न परतः । एतदतिरिक्तमुपभोगविनश्वरं
तदहरेव । द्वितीयेहि तु मूल्यस्य त्रिंशत्तमं भागं दत्त्वा तृतीये पञ्चदशं दत्त्वा समर्पये-
न्नात परम् । उपभोगविनश्वरं तु दशाहान्तरेव प्रत्यर्पयेत् । एतत्सर्वमपरीक्षितगृही-
तविषयम् । त्रपुसीसताम्रलोहरजतेषु शतपलेषु वतौ ध्मातेष्वर्धावर्धावष्टौ पञ्च द्वे च पलोनि
क्रमात् क्षीयन्ते । एतदधिकक्षये शिल्पिनो दण्ड्या । स्थूलैरूर्णाकार्पाससूत्रैः शतपलैः कृते
कम्बलपटादावप्रक्षालिते दशपला वृद्धिः । मध्यै पञ्चपला सूक्ष्मैस्त्रिपला यदि भवति
तदा तन्पुवायादयस्तर्कारिणो न दण्ड्याः । इति क्रीतानुशयः ।

गृहजातमूल्यप्रतिग्रहादिलब्धदायागतदुर्भिक्षरक्षिताधीकृतधूतजितगुह्यविजिताङ्गीकृत-
तदासत्त्वंप्रज्याच्युतोदरभरणार्थंप्रविष्टलोमाङ्गीकृतदासत्वविक्रीतात्मानो दासा गृहद्वाराशु-
चिस्थानरथ्यावस्करशोधनगुप्ताङ्गस्पर्शोच्छिष्टविष्मूत्रार्थसमीचीनकर्माणः । चौरविक्रीताहित-
दत्तबलाकृताश्च दासा राज्ञा मोचयितव्याः । यश्च स्वामिनं प्राणसंशयान्मोचयेत् सोपि
मुच्यते पुत्रभागं चाप्नोति । दुर्भिक्षरक्षितमज्जदासौ तूपमुक्तं दत्त्वापि मुच्येते । संन्यास-
च्युतोऽकृतप्रायश्चित्तो राज्ञः प्राणान्तिको दासः । गुरुगृहे भुञ्जानः शिक्षितशिल्पविद्यस्त-
दुपार्जितं गुरवे दत्त्वा कृतं कालं समाप्य गच्छेत् । इत्यभ्युपेत्याशुश्रूषानिर्णयः ।

अग्रहारादौ धर्माविरुद्धो यश्च राजकृतः समयः स प्रयत्नेन पालनीयो यस्तमति-
कामेद् गणद्रव्यं च भक्षयति तमपराधानुरूपं सर्वस्वापहारान्तं दण्डयित्वा निर्वासयेत् ।
ये च ग्रामहितं प्रतिबध्नन्ति ते सार्धशतद्वयं पणान् दण्डनीयाः । ग्रामकार्याय राजसमीपे
गच्छन् यत्नमते तन्महाजनेभ्योनर्पयन्नेकादशगुणं दाप्यः । इति संविद्व्यतिक्रमः ।

गृहीतवेतन कर्माकुर्वन् द्विगुणमावहेत् । यः कृषिवाणिज्यपाशुपाल्यादीनि वेत-
नमकृतवैव भृत्यं कारयति स तत्कर्मेलब्धस्य दशमंशं भृत्याय दद्यात् । यस्त्वाशप्तोपि

१ B reads यज्ञार्थम्

२ B omits by oversight त्रीह्यादि...पञ्च

३ A reads शत पलेषु

४ B omits one अष्टौ

५ B reads ववायादयस्तत्कारिणः

६ B reads ऋणमोचित जितपणजिताङ्गीकृत०

७ A reads ऽशिल्पिविद्यः

८ B निवासयेत्

गृह्य पत्रोक्तं । तत्र देवा कालवैशिकामिति तत्रा गामिना मे १०० ॥ येन देयं किञ्चिन्न
 मयम् । दीर्घैः गव्यं त्रिणं तदि पाद्व्यं १०० ॥ नान्येति तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 ७ पुनस्तुतिनादि १०० ॥ नान्येति तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 ८ पुनस्तुतिनादि १०० ॥ नान्येति तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 ९ पुनस्तुतिनादि १०० ॥ नान्येति तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १० पुनस्तुतिनादि १०० ॥ नान्येति तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 इति धेतनादानम्
 १०० ॥

अथ देवैः त्र्यं पुनस्तुतिनादि तदा तत्र १०० ॥ दाम्य ॥
 धेतनादानम् ॥ इति धेतनादानम् ॥

गोत्रधर्मिण्यं विद्वेषं गविरत्नद्विधा परं त्र्यं च साधना ॥ १०० ॥
 दाम्य ॥ यं विना ॥ १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 इति धेतनादानम् ॥

गो १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 धेतनादानम् ॥ इति धेतनादानम् ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 इति धेतनादानम् ॥

१०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 धेतनादानम् ॥ इति धेतनादानम् ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 १०० ॥ तदा तत्र ॥ दाम्य ॥
 इति धेतनादानम् ॥

- १ A चातिनाती
- २ B त्रिंशत् १०० ॥
- ३ B प्रथमाद्य
- ४ B reads वृद्धि for भृतिम्
- ५ B तत्त्वमने
- ६ B गतय च
- ७ B द १०० ॥
- ८ B परमिस्त्रिभिपति
- ९ B omits ७
- १० A reads चातिनातिनामसा

जनमाननाणकैः कूटैर्शीर्त्वा व्यवहरन् सहस्रं पणान् दण्ड्यः । अवैधो वैधोहमित्युक्त्वा पशुमनुष्यराजपुरुषेषु दुश्चिकित्सामाचरन् पणानां सार्धशतद्वयशतपञ्चकसहस्राणि क्रमेण दण्ड्यः । यः कुवस्तु गन्धादिभावनया सुवस्तुसदृशं कृत्वा विक्रीणीते स विक्रीतमूल्याष्ट-गुणं दण्ड्यः । राजकृतार्थिहासवृद्धी जानन्तोपि वणिजो यद्यन्यथा कुर्वन्ति तदा पणसहस्रं दण्ड्याः । स्वदेशादागतं पण्यं गृहीत्वा ये सधो विक्रीणीते ते शतपणमूल्ये पञ्चपणं लाभं गृह्णीयुः । परदेशादागते तु पणदशकम् । क्रमुककुङ्कुमशालिगवाङ्गनापञ्चरागादिपण्यानां मूल्यं गृहीत्वा याच्यमानोपि यः क्षेत्रे पण्यं न प्रयच्छति स सोदर्यं दाप्यः । तत्रान्यत्र वा विक्रीणान् सलामम् । यदा दीयमानमपि क्रेता नादत्ते तदा राजदैवविनष्टं तस्यैव गच्छति । इति विक्रीयासंप्रदानप्रकरणम् ।

यदा बहवो मिलित्वैकं व्यवसायं कुर्वन्ति तेषां लाभालाभौ यथाद्रव्यदानं (नं ?) यथापरिभाषं वा ज्ञेयौ । राजा सर्वपण्यमूल्यस्य विशतितमं भागं शुल्काद्यर्थं गृह्णीयात् । यः शुल्कस्थानं वञ्चयति स पण्याष्टगुणं दण्ड्यः । स्त्रीपद्मोर्नदीतरणे पणपादो देयः । रिक्तपुरुषस्य पादार्धम् । दूतशिशुश्चोत्रिययतिभ्यो न स्थलजं नापि जलजं शुल्कं प्राह्यम् । इति संभूयसमुत्थानम् ।

जातिनामकुलादिकं योपहृते यश्च द्यूतपानाङ्गनासक्तो यश्च निष्कारणं कियदस्य धनं क्व चास्य गृहमिति पृच्छति यश्च द्रव्यागमाभावे भूयास व्ययं करोति ते सर्वे प्रायश्चोरा इति राज्ञा परीक्षणीयाः । तांश्च निर्णीतचौर्यान्यथापराधं दण्डयेत् । विप्रं तु कृतमहाचौर्यमकृतप्रायश्चित्तं दण्डयित्वा ललाटे श्वपदेनाङ्कयित्वा निर्वासयेत् । यस्य ग्राममध्ये धनापहारादि जातं स एव चौरं धनं वा दद्यात् । यदि चौरपदमार्गोन्यग्रामे प्रविष्टस्तदा तद्रामस्वामी दद्यात् । बन्दिद्राहकानश्चहस्त्यपहारकान् प्रसह्यधातिनश्च राजा शूलनारोपयेत् । कराद्युत्क्षेपकग्रन्थिभेदकौ क्रमेण करसंदंशहीनौ कार्यौ । तर्जन्यङ्गुष्ठयोगः संदंशः । यश्चौरस्त्रादिकं ददाति स सहस्रं पणान् दण्ड्यः । वनक्षेत्रखलग्रामदाहकांस्तृणैर्वेष्टयित्वा दाहयेत् । इति स्तेयप्रकरणम् ।

येन सह संभाषणादौ भर्त्रादिना पत्न्यादिका वारितापि तेनैव सह चेत् तत्करोति तदा सा पणशतं दाप्या । पुरुषस्तु निवारितोप्येवं कुर्वन्शतद्वयम् । सजातीयपरदारगमने साशीतिपणसहस्रमितो दण्डः । हीनजातीयगमनेस्मादर्धम् । उत्तमगमने वधः । यः कन्याया योनिक्षतमङ्गुल्या करोति तस्याङ्गुलिच्छेदः शतपणो दण्डः । शुल्कमदत्त्वेव बलाद

१ B reads निष्कार इति राज्ञा परीक्षणीयाः. (omitting two lines)

२ A omits तत्

३ B reads पणगते

४ B reads कन्यायाम्

५ B reads शत पणा दण्डः

येत्या गच्छेन्दरा पणा दण्ड । पूव तस्या इच्छया गुल्क दरवानन्तरं तस्या अनिच्छा
 यामपि बलाद्गच्छतो न दण्ड । यदा सा स्वस्थव गुल्क प्रतिददाति तदा द्विगुण प्रति
 ददात् । यदा पुरुष गुल्क दरवापि गतु नेच्छति तदा स तज्जघात् । चण्डालीगमने
 त्रैवर्णिमान् प्रायश्चित्ताणि च ललाटे भोगेनाहुवित्वा सहस्र पणान् दण्डयित्वा निवास
 येत् । त्रायचित्ते दाना तु दण्डे एव भवति । इति श्रीसुब्रह्मण्यम् ।

य शासने भूमेर्निव धेस्य वा यूनत्वमाधिक्य वा लिखति यश्च पारदारिक चौरा
 दिक वा गृहीत्वा रात्रे नापयति तौ पणसहस्र दण्डौ । योऽमेध्य विष्टादि विप्र क्षत्रिय
 वैश्य वा लापयति स यथाक्रम साक्षीतिसहस्रतदर्धतदर्धिकान् पणान् दण्ड्य । य कूट
 स्वणव्यवहारी विप्रैसाधिक्यी च तमजहीन ट्वा सहस्र पणान् दण्डयेत् । गोगजाश्व
 शकटादिभिमारितेषु ननुप्यारावपसरेत्युच्चैः त्रजल्पन् स्वामी न दण्ड्य । एव यत्र यत्र
 न स्वाम्यपराधत्तत्र दण्डमाय । यस्तु शत्रोपि स्वामी गजादिव्यो न मोचयति स
 सार्परातद्वयपण दण्ड्य । विकुष्टे (?) द्विगुणो दण्ड । यो जारं चोर इति पदति स
 पधारात प णान् दण्ड्य । यस्तु जाराहुत्कोचमादाय त मुच्यति स उत्कोचादगुण दण्ड्य ।
 यो मिथ्यैव रात्रो मरणाद्यनिट लोकेषु पययति तस्य वा समशमाकोटा तद्रूमत्रस्य
 वा त्रकाशकस्य जिह्वा दित्वा स त्रवास्य । कोशापहतुन् यथापराध पधसवस्वहरणादि
 मिदण्डयेत् । सयत्र सयन्त्रापहारेपि चौरातिरेकस्य जीवनविधोपकरण नार्पहतव्यम् ।
 यो गृहपत्र विक्रीणीते पुर्वादीध ताज्यति राजाद्यनुमतिं विना तद्रजाधारोदति च स
 पणसहस्र दण्ड्य । यो राजान तव राज्यच्युतिर्भवत्विति शपति यश्च शत्रादिर्भोजनाधर्थ
 यशोपवीतादि विप्रचिह्न धारयति तौ पणाष्टशत दण्ड्यौ । अन्यायाद् दण्ड गृहीत त्रिशङ्कु
 णीकृत्य वरुणोद्देशेन सकल्प्य विप्रैभ्यो दर्घात् । अत्र सवेन पणस्ताम्रिक कप ।
 अनिर्दिष्टसख्येया च सख्या तद्रामि देव । इति श्रीमीमांसकशास्त्रमहात्मजशुभानयन
 दामोदरमन्त्रसिंहमहानुजनीलकण्ठकृतव्यवहारात्तत्त्व समाप्तम् । सर्वत्र १७०० वरपै (२ वर्षे)
 माघमासे शुक्लपक्षे सप्तम्या तिथौ शनिवासरे । श्रीमस्तु (?) ।

आत्रेयलक्ष्मणस्येव पुस्तकम् ।

१ A reads वेद्या १७७तो दण्ड

२ B reads दण्ड एव । शत्रुस्तदन्ता च जल एव भवति ।

३ B reads विपसासविकयी

४ A reads विकुष्टे (विकुष्ट?)

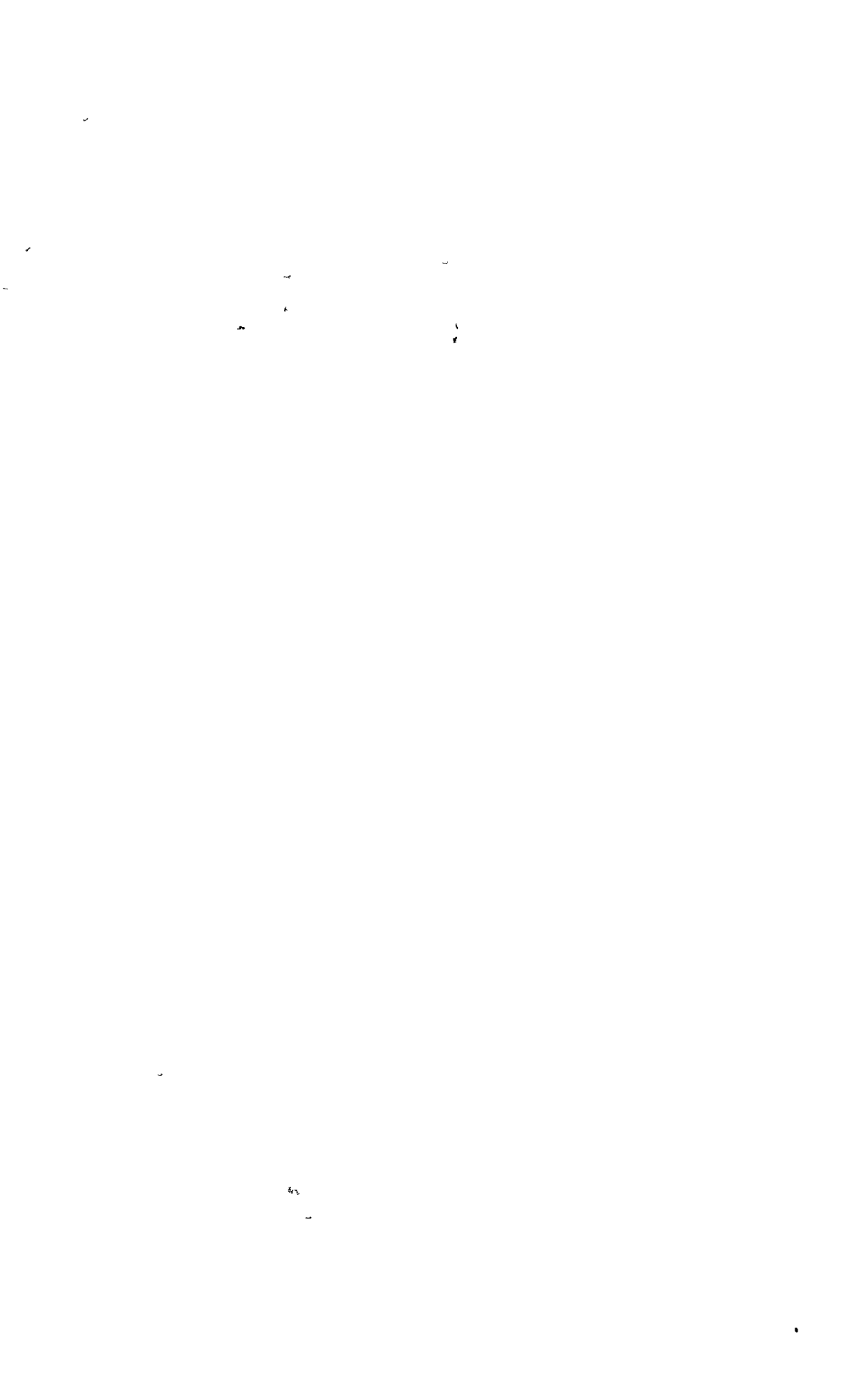
५ B reads नाहतव्यम्

६ adds राजा after ददात्

७ B reads वण्डमदृशुन व्यव०

८ B omits मवत् शनिवासरे and has श्रीरत्तु शुभ भवतु

60 [Notes on Vyavaharamayukha]



Appendix B

(Index of authors and works quoted in the Vyavahāramayūkhia)

No notes have been appended against the names of authors like Manu about whom information can be easily gathered from the Sacred Books of the East and other well known sources

अमरकोश

आपस्तम्बधर्मसूत्र

आश्वलायनगृह्यसूत्र

आश्वलायन (verse quoted in ऋयोगपारिजात)

उशनस् मेधातिथि on मनु (VII 15) quotes two verses of Us'anas about the eight functions of a ling गोविन्दराज on मनु (X 22-23) quotes उशनस् for the means of livelihood of such mixed castes as क्षत्र, मल्ल, खस, अविष् There are many works attributed to उशनस्, which treat of different subjects The औशनसस्मृति in the Ānandās'rama edition is different from the चहिता of उशनस् published by M N Dutt The Kautiliya cites the opinions of Aus'anasas The S'āntiparva (chap 56 29-30 and 57 3) refers to a work on politics by Us'anas There is a prose work of Us'anas on dharma in the Deccan College collection

कल्पतरु This was a work composed by लक्ष्मीधर The कृत्तकल्पतरु is mentioned by the वीरविजयोदय His विवादकल्पतरु is quoted by रघुन दन He wrote also व्यवहारकल्पतरु The कल्पतरु is quoted by the हारलता (about 1168 A D) and विवादरत्नाकर लक्ष्मीधर is spoken of with great veneration by the सरस्वतीविलास The work was written under Govinda

chandra of Kanoj who reigned from 1104 to 1155 A. D. He was the संधिविग्रहिक (minister for peace and war) of गोविन्दचन्द्र (I. O. cat. No 1386, p. 410).

कात्यायन. This स्मृति is not now extant. About 800 verses of कात्यायन on व्यवहार are quoted in the various *nibandhas* and about 200 on *āchāra*, *prāyas'chatta* &c. कात्यायन very often refers to बृहस्पति and भृगु (i. e. मनुस्मृति). His legal dicta are very much advanced and he is full of accurate definitions and divisions. मेधातिथि (on मनु VIII. 216) speaks of a कात्यायनीयसूत्र and says that कात्यायन applied the भाण्डवाहवण्डिन्याय to all. मेधातिथि also quotes verses from कात्यायन, who is quoted by विश्वरूप and the मिताक्षरा. So he is not later than the 7th century A. D. and may be several centuries older still.

कार्ष्णाजिनि. A कार्ष्णाजिनि is mentioned as a teacher in the पूर्वमीमांसासूत्र (IV. 3. 17, VI 7. 35) and in the कात्यायनश्रौतसूत्र (I. 6. 23). He is quoted by the मिताक्षरा, अपरार्क, हेमाद्रि as स्मृतिकार.

कालिकापुराण. This is quoted by अपरार्क, the मदनपारिजात, स्मृतिचन्द्रिका, दत्तकमीमांसा.

कुल्लुकभट्ट. He wrote a commentary called मन्वर्थमुक्तावलि on the मनुस्मृति. He mentions मेधातिथि, गोविन्दराज and धरणीधर among the commentators of the मनुस्मृति. He copies wholesale from मेधातिथि and गोविन्दराज without acknowledgment. He wrote at Benares. He was a Gauda residing in Vārendra. Though he was a Bengal writer he does not refer to जीमूतवाहन. He is referred to by चण्डेश्वर and रघुनन्दन. Therefore he flourished later than the 12th century and earlier than 1300 A. D.

कृष्णद्वैपायन.

गालव.

गौडमीमांसक. See under दिव्यतत्त्व.

गौतमधर्मसूत्र

चन्द्रिका Vide under स्मृतिचन्द्रिका

टोडरानन्द Todaramalla, the finance minister of Akbar, compiled an encyclopaedia of law, astronomy, medicine The several parts of that encyclopaedia on आचार, दान, व्यवहार, प्रायश्चित्त, समय, शुद्धि, व्रत, तिथि &c were called सौख्यस When the ज्योति सौख्य was composed, the current S'aka year was 1494 (i e 1572 A D) An old ms of a portion of the व्यवहारसौख्य was written in 1581 A D The टोडरानन्द is quoted in the द्वैतनिर्णय of शंकरभट्ट, father of नीलकण्ठ

तन्त्ररत्न This is a work of पार्थसारथिमिश्र It is a semi independent work, commenting upon the Pūrvamīmāṃsā sūtras themselves as well as explaining passages from the works of शबर and कुमारिल पार्थसारथि is referred to by माधव

दक्ष Quoted by विश्वरूप, the मिताक्षरा, अपरार्क

दिव्यतरु रघुनन्दनमहाचार्य is the author of 28 works called तत्त्वस, the whole collection being named स्मृतितरु He wrote a commentary on the दायभाग of जीमूतवाहन He was a pupil of वासुदेवसावेमौम and fellow student of चैतन्य (who is said to have been born in 1489 A D) He quotes the मिताक्षरा, हलायुध, शूलपाणि, पारिजात, रायमुकुट (1431 A D), कुल्लुकभट्ट He is quoted in the निर्णयसिद्धि (1612 A D) and by the वीरभद्रोदय He is styled स्मार्तमहाचार्य by the वीरभद्रोदय and the व्यवहारमयूख So he flourished later than 1480 A D and earlier than 1600 A D

देवल He seems to have written a स्मृति on आचार, व्यवहार and प्रायश्चित्त, as the मिताक्षरा, गोविन्दराज and अपरार्क cite quotations from देवल on all these topics The समापन (72 5) quotes a view of देवल

द्वैतनिर्णय Vide Introduction,

धर्मप्रवृत्ति. This is a work dealing with आचार, संस्कार, दान and श्राद्ध. It is quoted in the द्वैतनिर्णय and in the संस्कार-कौस्तुभ also. The author is नारायण. He mentions by name the माधवीय, स्मृत्यर्थसार, प्रयोगपारिजात, हेमाद्रि, महार्णव, मदनपारिजात, अनन्ताचार्य. Therefore the author flourished after 1400 A. D. and before 1600 A. D. Mahāmahopādhyāya Hara-prasādas'āstri (I. A. for 1912 p. 7) ascribes this work to नारायणभट्ट, the grandfather of नीलकण्ठ. But this does not seem to be likely. The author nowhere refers to his father and other ancestors as नारायणभट्ट does. The धर्मप्रवृत्ति opens with the verse 'नारायणं नमस्कृत्य कामदां च सरस्वतीम्', while नारायणभट्ट does not begin his works in this way.

धारेश्वराचार्य. Bhojadeva, king of Dhārā, was one of the most famous patrons of learned men. He composed a टीका called राजमार्तण्ड on the योगसूत्र and an astronomical work called राजमृगाङ्क. One of his grants is dated *scinvat* 1078 (1041-42 A. D.). He is quoted by the मिताक्षरा, by जीमूतवाहन in his दायभाग and व्यवहारमातृका and by अपरार्क. He held less liberal views as to the rights of widows and daughters than the मिताक्षरा and was of opinion that ownership was शास्त्रैकसमधिगम्य.

नयविवेक. Vide भवनाथ below.

नारद. नारद wrote an extensive स्मृति dealing with व्यवहार. He is also quoted on matters of आचार and प्रायश्चित्त by the स्मृति-चन्द्रिका, हेमाद्रि, माधव. So it seems that he wrote on these topics also. नारद's work on व्यवहार has come down in two recensions, one smaller and the other larger. His work is very systematic and marks a great advance on the Manusmṛiti and even on Yājñavalkya. नारद was commented upon by अमहाय who is quoted by विश्वरूप (on याज्ञ. III. 263-264) and मेधातियि (on मनु VIII. 156). नारद is quoted as an inspired writer by विश्वरूप, मेधातियि, the मिताक्षरा. Bāna in his Kādambarī (Peterson's edition p. 91) appears to refer to him.

A half verse of नारद quoted by the व्यवहारभाष्य and the पराशरभाष्य is the same as विक्रमोपनीय IV 17 He mentions धीनारः So the नारदस्मृति is not later than the 4th century A D and may be somewhat earlier still

निघण्टु What work is intended is not quite clear It is not the Vedic Nighantū on which Yāska comments

पराशर The स्मृति of पराशर contains about six hundred verses on आचार and प्रायश्चित्त माधवाचार्य wrote a commentary upon it and introduced the whole of the व्यवहारकाण्ड in his comment by saying that one verse of पराशर (७४४ क्षत्रियस्तु प्रजा रक्षन् &c) suggests the whole of व्यवहार The पराशरस्मृति is quoted by विश्वरूप, मेधातिथि, the मिताक्षरा, by गोविन्दराज and अपराक

पारिजात There are several works named पारिजात There is the त्रयोगपारिजात of नृसिंह and of चण्डेश्वर, the मदनपारिजात of विश्वेश्वर, the प्रायश्चित्तपारिजात विधानपारिजात and आहिमपारिजात by अनन्तभट्ट The वीरभेन्द्रोदय quotes a व्यवहारपारिजात The विवादरत्नाकर of चण्डेश्वर quotes a पारिजात

विष्वसिद्धि A medical work

वितामह This स्मृति is frequently quoted by विश्वरूप, the मिताक्षरा, अपराक, मदनपारिजात &c

त्रजापति Quoted in the मिताक्षरा, अपराक, हरदत्त A त्रजापति is cited in the वी ष स् (II 4 15 and II 10 71) and वसिष्ठधर्मसूत्र (3 47, 14 16-19, 14 30-32)

प्रयोगपारिजात This is an extensive work by नृसिंह A portion of it, viz the उत्तरकाण्ड, is published by the निर्णयसागर press It very frequently quotes हेमाद्रि and विद्यारण्य It also quotes the मिताक्षरा, the स्मृतिचन्द्रिका स्मृतिरत्नावलि, स्मृत्यर्थसार, पद्मपुराण It is quoted in the त्रयोंगरत्न of नारायणभट्ट, grandfather of नीलकण्ठ and in the द्वैतनिर्णय Therefore the work was composed between 1400 A D and 1550 A D

प्रवराध्योय. The 11th परिशिष्ट of काल्यायन is so called. There are प्रवराध्यायस ascribed to अगस्त्य, लौगाक्षि and others.

बृहत्समु. Quoted by the मिताक्षरा, माधव.

बृहस्पति. The स्मृति of बृहस्पति, like that of काल्यायन, has not yet been discovered. In the *nibandhas* there are over 700 verses of बृहस्पति quoted on व्यवहार alone. He is also quoted in the मिताक्षरा and other works on आचार and प्रायश्चित्त, but very much less frequently than on व्यवहार. बृहस्पति frequently refers to the opinions of the extant मनुस्मृति and amplifies and illustrates the vague and concise statements of मनु. His work abounds in definitions of technical legal terms. His स्मृति may be looked upon as a वार्तिक on the मनुस्मृति. बृहस्पति is quoted by काल्यायन, विश्वरूप, मेघातियि, विज्ञानेश्वर, अपरार्क. बृहस्पति defines the value of golden दीनारस and uses the word नाणक. बृहस्पति cannot be placed later than the 5th century A. D. and may be a few centuries older still.

बौधायन.

भवनाथ. He wrote the भीमासानयविवेक (or briefly नयविवेक) which is a commentary on the भाष्य of शबर. He is quoted in the सरस्वतीविलास. शकर, author of उपस्कार on कणाद's वैशेषिकसूत्र, was the son of a भवनाथमिश्र. Whether the two were identical is doubtful. He is comparatively an early writer, as the स्मृतिचन्द्रिका (1150-1200 A. D.) names him and quotes from his work.

भागवत.

भास्कराचार्य. He was born in 1115 A. D. and wrote the सिद्धान्तशिरोमणि in 1151 A. D. and the करणकुतूहल in 1184 A. D.

मदन. The मदनपरिजात was composed by विश्वेश्वरभट्ट in the name of his patron मदनपाल, king of काष्ठा (to the north

of Delhi on the Jumna) विश्वेश्वर wrote सुबोधिनी, a commentary on the मित्ता १२१, before he wrote the मदनपारिजात मदनपाल belonged to the family of Tuka, was the son of सहायण and emulated the glorious career of भोज मदनपाल composed a medical work called मदनविनोद in the year 1431 (महानाद्युक्तु गणिते) of the विक्रम era (१८ 1375 A D) The genealogy given therein agrees with the one in the मदनपारिजात He also compiled a commentary on the सूयसिद्धान्त, designated सूयसिद्धान्तविवेक or वायुशास्त्रम् A ms of this in the Bhau Daji collection was copied in 1103 A D He wrote works called सिद्धान्तसंगम (or मदनविनोद) and यन्त्ररसज्ञान The colophon at the end of the सूयसिद्धान्तविवेक describes him as the author of मदनपारिजात, महापाय, सिद्धान्तसंगम, यन्त्ररसज्ञान and numerous other works In a ms of the महापाय in the Deccan College the work is ascribed to माधव, son of मदनपाल There is a स्थितिमहाशिव mentioned by चण्डेश्वर in the विवादरत्नाकर, but that seems to be a different work Rajalumar Sarvadhikari assigned मदनपाल to the 12th century by taking 'yuga' to mean 'two' But this does not seem to be correct, as विश्वेश्वर refers to the स्थिति सिद्धि, अथराक and हेमाद्रि It is doubtful whether Nilakantha in his Vyavahāramayukha refers to the मदनपारिजात at all All the references to मदन seem to be concerned with the मदनरत्न Some of the opinions attributed to मदन in the व्यवहारमयूख are found also in the सुबोधिनी, which was composed by the author of the मदनपारिजात

मदनरत्न This was an encyclopaedia in seven parts called उद्घोष on समय, आचार, व्यवहार, नायञ्चित, दान, पुद्धि and शान्ति It was compiled under king मदनसिंह The genealogy given in this work shows that मदनसिंह is quite different from मदनपाल, who compiled the मदनपारिजात and other works The मदनरत्न quotes कल्पतरु, हेमाद्रि and is quoted by the दूतनिर्णय, कमलाकरभट्ट and वीरभिनोदय It was therefore composed after 1300 A D and before the 16th century

मनुस्मृति.

मरीचि. Quoted by the मिताक्षरा, अपरार्क and others.

माधव. He wrote a commentary on the पराशरमाधव. He was a voluminous writer. In the पराशरमाधवीय he refers to बुक्कण. He became जगद्गुरु at रुङ्गेरी and was styled विद्यारण्य. He quotes the मिताक्षरा, अपरार्क, स्मृतिचन्द्रिका. The पराशरमाधवीय was written about 1360 A. D.

मिताक्षरा. This is a commentary by विज्ञानेश्वर on the याज्ञवल्क्यस्मृति and became the starting point for all later developments in Hindu law. He quotes असहाय, विश्वरूप, मेधातिथि, भारुचि, श्रीकर, धारेश्वर. He wrote under विक्रमादित्य, a चालुक्य king of कल्याण (in the Nizam's dominions now) about 1080 A. D. अपरार्क and जीमूतवाहन appear to criticize it without actually naming it.

मेधातिथि. He is the oldest extant commentator on the मनुस्मृति. His commentary is styled भाष्य and is very voluminous and abounds in discussions particularly based on the पूर्वमीमांसा. He quotes कुमारिलभट्ट and also शंकराचार्य's भाष्य on the छान्दोग्योपनिषद्. He refers to असहाय and numerous commentators on the मनुस्मृति among whom he names ऋषु, यज्वन् and उपाध्याय. He is quoted by the मिताक्षरा with great respect. Therefore he is later than 820 A. D. and may have flourished about 850-900 A. D.

यम. This स्मृति seems to have embraced all the three subjects of आचार, व्यवहार and प्रायश्चित्त. He is quoted by विश्वरूप, मेधातिथि, मिताक्षरा, अपरार्क. गोविन्दराज and अपरार्क quote verses from सङ्ख्यस्मृति in which यम is referred to with veneration. The वसिष्ठधर्मसूत्र (11. 20, 18. 13-16, 19. 48) quotes the views of a यम.

याज्ञवल्क्य. This स्मृति is written in a compact style and seems to be a compendium of the Manusmṛiti with additions. He differs from Manu on several points, parti-

cularly in forbidding a Brahmana to take a s'ūdra wife There is a close correspondence between Yājñavalkya on Vyavahāra and the Dharmasthīya section of the Kautilya He speaks of *विष्णु* and of the worship of Vināyaka which is found also in the Mānavagrhya The *स्मृति* is not later than about 200 A D, being certainly earlier than Nirada, *स्मृति* and *स्मृति* all of whom were looked upon as inspired *स्मृत*es by विश्वरूप (about 800-850 A D)

लौगाक्षि This *स्मृति* seems to have embraced the topics of आचार, व्यवहार and प्रायश्चित्त also It is quoted by the नितामग धर्मदर्श, हेतादि Many of the quotations are in prose

यसिष्ठ Some of the quotations under this name are not found in the *यसिष्ठ* *स्मृत*

वाचस्पतिमिश्र He is the author of विचारचिन्तामणि, which is an authoritative work on Hindu law in मिथिला It is based on the विवादरत्नाकर of चण्देवर He wrote also नीति चिन्तामणि, व्यवहारचिन्तामणि and श्राद्धचिन्तामणि In the latter work we are told that it was written by order of queen जयदेवी, widow of King भैरवदेव and mother of पुष्पोत्तमदेव भैरवदेव is identified with हरनारायणदेव of मिथिला who reigned from 1513 to 1527 A D The श्राद्धचिन्तामणि is quoted in the *प्रदीपामुदी* of गोविंदानंद (written between 1478-1525 A D) and the विवादचिन्तामणि is frequently criticized by the वीर मित्रोदय and is quoted by स्थानन्दन So वाचस्पतिमिश्र flourished towards the end of the 15th century and the first quarter of the 16th

विवादरत्नाकर This was composed by चण्देश्वरलक्ष्मण who was a minister of हरिसिंहदेव king of मिथिला चण्देवर defeated the chiefs of Nepal and weighed himself against gold on the banks of the वाग्मती (the Bagmati which rises near Khatmandu) in the s'aka year 1236 (i e 1314-15 A D) He wrote seven treatises styled रत्नाकरस on कृत्य, दान, व्यवहार,

शुद्धि, पूजा, विवाद and गृहस्थकृत्य. His विवादरत्नाकर is a work of paramount authority in मिथिला. He quotes कल्पतरु, पारिजात, हलायुध, प्रकाश, कामधेनु, स्मृतिमहार्णव. He is quoted by विवादचिन्तामणि, वीरमित्रोदय.

विषतन्त्र. The verse cited by the मयूख from the विषतन्त्र occurs in the मिताक्षरा also.

विष्णुधर्मसूत्र.

वृद्धगौतम. This is a late work in verse, which probably formed part of the Ās'vamedhikaparva.

वृद्धयाज्ञवल्क्य. This is a different author from यानवल्क्य विश्वरूप differentiates between them and quotes two verses from वृद्धयाज्ञवल्क्य.

व्यास. This स्मृति comprised the three topics of आचार, व्यवहार and प्रायश्चित्त. It is later than वृहस्पति and earlier than काल्यायन.

शङ्ख. The शङ्खस्मृति seems to have embraced the three topics of आचार, व्यवहार and प्रायश्चित्त. It is quoted by विश्वरूप, मेधातिथि, गोविन्दराज, मिताक्षरा, अपरार्क. There are quotations in both prose and verse. In some of the quotations from शङ्ख, यम is spoken of with great veneration. अपरार्क gives a quotation from the भविष्यपुराण in which शङ्ख is named as laying down a प्रायश्चित्त for a certain act. Authors make a distinction between the स्मृति of शङ्ख and that of शङ्खलिखित.

शङ्खलिखित. This was a dharmasūtra. The तन्त्रवार्तिक of कुमारिल speaks of the धर्मसूत्र of शङ्खलिखित and quotes a quarter of an अनुष्टुभ् from it. The पराशरस्मृति tells us that the शङ्खलिखित code prevailed in the द्वापरयुग. The महामारत (ज्ञान्तिपर्व chap. 23) has a story about the brothers शङ्ख and लिखित. In the कल्पतरु of लक्ष्मीधर a भाष्य on शङ्खलिखितधर्मसूत्र seems to be referred to.

शाकल.

शुद्धिविवेक. There are several works of this name.

One of them was written by रघुवर, son of रङ्गीवर. He wrote several other treatises under the name of विवेक. The गुह्यविवेक deals with impurity arising from birth or death in one's family or from causes limited to one's person. The गुह्यविवेक of रघुवर quotes the मिताक्षरा, the रत्नाकर, the दारुता and पारिजात. It is quoted by कमलाकर and the द्वैतनिघण्टु.

शौनका. शौनक is frequently quoted on the matter of adoption. There are however quotations on आचार and प्रवृत्ति also and some of them are in prose. The दत्तकमीमांसा quotes a verse of शौनक, which speaks of the opinion of दानव.

श्रीधरमयूर

स्युत. This स्युति is quoted by विश्वरूप, मेधातिथि, the मिताक्षरा, अपराध.

सम्प्रदाय. सम्प्रदाय or स्युतिसम्प्रदाय is an ancient law book quoted by हेमाद्रि, सत्यव्रत, माधवाचार्य, मदनमोहन, रघुनन्दन. The मदनपारिजात mentions a शौनकसम्प्रदाय and a मयसम्प्रदाय.

समयमयूर

सावित्र्यनिघण्टु. This is a work by श्रीधरमठ, son of रामेश्वरमठ, who seems to be the great grand father of नीलकण्ठ. One ms. (Deccan Collego No 129 of 1895-98) was copied in सन् 1647 i. e. 1591 A. D. No 209 of 1882-83 describes it at the end as सावित्र्यदीपिका also.

सुमन्तु. Quotations in both prose and verse occur. He is quoted by विश्वरूप, अपराध, the दारुता, हेमाद्रि. The चतुर्विंशतिनिघण्टु quotes a verse from सुमन्तु in which शङ्ख is mentioned by name. He seems to have written on all the topics met with in a स्युति like that of याज्ञवल्क्य.

श्रीधर. He is the author of न्यायसुधा, a commentary on the तन्त्रवार्तिक of कुमारिल. He is quoted by the सरस्वतीविलास,

the द्वैतनिर्णय, निर्णयसिन्धु. His न्यायसुधा is also styled राणक on which अन्नम्भट्ट wrote a commentary styled राणककविक्रान्त्याख्या. One ms. of the न्यायसुधा was written in 1440 सवत्सर (probably of the विक्रम era).

सार्तमहाचार्य. This is the name under which रघुनन्दन is spoken of Vide दिव्यतत्त्व above.

स्मृतिचन्द्रिका. This is an extensive compilation dealing with सस्कार, आहिक, व्यवहार, आशौच and प्रायश्चित्त. The author is देवण्णम्भट्ट. The स्मृतिचन्द्रिका quotes विश्वरूप, धारेश्वर, विज्ञानेश्वर, अपरार्क and is quoted by हेमाद्रि and माधवाचार्य. So the work was composed between 1150 A. D. and 1250 A. D.

स्मृतिसंग्रह. Vide संग्रह above.

स्मृतिसमुच्चय. This work is quoted by the स्मृतिचन्द्रिका, हेमाद्रि, शूलपाणि, रघुनन्दन.

हरिनाथ. He is the author of स्मृतिसार. He is quoted by वाचस्पतिमिश्र, रघुनन्दन, कमलाकर and स्मृतिरत्नावलि.

हारीत. This was a Dharmasūtra. Long quotations from it occur in अपरार्क, हेमाद्रि and the विवादरत्नाकर. The तन्त्रवार्तिक speaks of it as a धर्मसूत्र. The quotations are both in prose and verse. Hārīta is quoted as an authority in the आपस्तम्बधर्मसूत्र and the बौधायनधर्मसूत्र.

हेमाद्रि. He was prime minister of the Devagiri Yadava king महादेव (1260-1271 A. D.) and composed an encyclopaedia called चतुर्वर्गचिन्तामणि on व्रत, दान, तीर्थ, मोक्ष and परिशेष (which includes in it काल and श्राद्ध). The published work is nearly as extensive as the महाभारत. He mentions अपरार्क, गोविन्दराज, स्मृतिचन्द्रिका and is quoted in the मदनपारिजात, निर्णयसिन्धु, द्वैतनिर्णय.

Appendix C

Index of authors and works quoted in the twelve Mayūkhās

(Vedic works have generally been omitted)

सं=संस्कारमयूख, आ=आचारमयूख, सम=समयमयूख, ध्रा=ध्राद्धमयूख,
नी=नीतिमयूख, व्य=व्यवहारमयूख, दा=दानमयूख, उ=उत्सर्गमयूख, प्र=प्रतिष्ठा
मयूख, प्रा=प्रायश्चित्तमयूख, शु=शुद्धिमयूख, शा=शांतिमयूख

अगस्तिसहिता	आ, सम	
अग्निपुराण	स, आ, सम, ध्रा, प्र, प्रा	Called बह्मिपुराण in प्रा, सम
अग्निस्मृति	आ	
अङ्गिरस	स, आ, सम, ध्रा, दा, प्रा, शु	
अत्रि	स, आ, सम, ध्रा, दा, प्रा, शु	
अद्भुतसागर	शा	
अनन्तभाष्य	सम	
अ लेटिपद्धति	ध्रा, पु	
अपराक	आ सम, ध्रा, शु, शा	
अश्वशांति	नी	
आग्नेयपुराण	आ	Same as अग्निपुराण
आचारप्रदीप	आ	
आचारमयूख	स, ना	
आचारादर्श	आ	
आचार्यस्मृति	आ	
आचार्या	वा	
आत्रेय	दा	
आथवणश्रुति	सम	
आथवण ट्ख	नी	
आथवणपरिशिष्ट	नी	
आदिपुराण	स	

आदित्यपुराण	सं, आ, सम, भ्रा, शु	
आदिपर्व	प्रा	
आपस्तम्ब	सं, आ, सम, भ्रा व्य, प्रा, शु	Verses quoted in शुद्धि, संस्कार, प्राय० (also सूत्र), आचार, श्राद्ध.
आपस्तम्बसूत्र	भ्रा	
आम्रायरहस्य	दा	
आष्टिषेण	सम	
आश्वलायन	स, आ, सम, भ्रा, व्य, दा, प्रा, शा	Verses in सं
आश्वलायनगृह्य	सं, आ भ्रा, व्य	
आश्वलायनगृह्यपरिशिष्ट	भ्रा	
आश्वलायनस्मृति	आ	
आहिकान्त	सम	
ईशानसंहिता	सम	
उत्तरमीमांसा	नी	
उत्पलपरिमल	शा	
उशनस्	आ, सम, व्य, प्रा	Prose also in प्रा
ऋग्विधान	सं, आ, भ्रा	
ऋष्यशृङ्ग	आ, सम, भ्रा, दा, प्रा, शु	
कठसूत्र	सं	
कण्व	आ, सम, भ्रा, प्रा	
कपर्दि	भ्रा	
कपिल	भ्रा	
कपिलपञ्चरात्र	दा	
कपिलसंहिता	स	
कर्क	आ, भ्रा	
कर्मप्रदीप	सं, आ, भ्रा, दा, शु, शा	
कल्पतरु	भ्रा, व्य, दा, प्रा, शु	
करयप	स, सम, प्रा, शु, शा	
काठक	भ्रा	
काठकगृह्य	सम, भ्रा	
कातीय (छन्दोग)	सं, आ, सम	
कातीयसूत्र	भ्रा	

कात्यायन	आ, सम, ध्रा, नी, व्य, दा, प्रा, तु, शा
कात्यायनसून (गृह्य)	सं
कामन्द्य	नी
कामराज	नी
कामिक	सम, दा
कारिका	स, आ, सम, शु
कारिकानिव घ	स
काष्ठीजिनि	आ, सम, ध्रा, व्य, प्रा
काल्युणोत्तर	शा
कालदीप	सं
कालादरी	सं, सम, ध्रा, तु
कालिकापुराण	सम, ध्रा, व्य, दा, प्रा
कालिदास	नी
काशीसप्त	आ, सम, दा
कार्यप	ध्रा, प्रा
कुण्डलक्ष्मिवृत्ति	आ
कुमार	दा, प्रा
कुमारतन्त्र	दा, शा
कुङ्कुमद	सं, व्य
कुर्मपुराण	स, आ, सम, ध्रा
कृत्यचिन्तामणि	सम
कृत्यमहार्णव	आ
कृत्यरत्न	ध्रा
कृत्यरत्नावर	शा
कृष्णद्वैपायन	व्य
कौण्डिन्य	ध्रा
कौमुदनाम्न	प्रा
कोशिक	ध्रा
क्रतु	ध्रा, प्रा
स्तादिरुत्थ	सम
गद्यदेवल	प्रा
गण्डपुराण	सम, ध्रा, दा, प्रा, शु

गर्ग	सं, आ, सम, भ्रा, शा	Vide वृद्धगर्ग below
गर्गसंहिता	शा	
गार्ग्य	स, आ, सम, भ्रा, प्रा, शु, शा	Vide वृद्धगार्ग्य below
गालव	स, सम, भ्रा, नी, व्य, प्रा, शु	
गृह्यकार	भ्रा	०काराः in the plural in भ्रा
गृह्यकारिका	सं, भ्रा, शु	
गृह्यपरिशिष्ट	स, आ, भ्रा, दा, शु	
गोपथब्राह्मण	नी, दा	
गोमिल	स, आ, सम, भ्रा, शा	
गोमिलीय	शा	
गोविन्दार्णव	सम	
गौडनिबन्ध	सम	By रघुनन्दन?
गौतम (धर्मसूत्र)	सं, आ, सम, भ्रा, व्य, दा, प्रा, शु	Vide श्लोकगौतम and वृद्ध- गौतम below.
चण्डेश्वर	सं	
चतुर्विंशति	आ	
चतुर्विंशतिमत	सं, आ, सम, भ्रा, प्रा	
चतुर्विंशतिटीका	सं	
चन्द्रप्रकाश	सम	
चन्द्रिका	आ, सम, भ्रा, नी, व्य, शु	Probably रघुतिचन्द्रिका in all cases
चमत्कारचिन्तामणि	आ, सम	
चणिक्य	नी	
चिन्तामणि	सम, शा	Is it चमत्कार० or कृत्य०?
च्यवन	दा, प्रा	Quotations in prose in प्रा
छन्दोगपरिशिष्ट	सं, आ, सम, दा, शु, शा	
छन्दोगपरिशिष्टभाष्य	आ	
छागलेय	सम, भ्रा, प्रा, शु	Quotes यम in शु

छान्दोग्य	शा, था, प्रा
जमदग्नि	सं, आ, प्रा
जयन्तस्वामी	था
जातुकर्ष्य	स, आ, था, दा, प्रा, तु ँक्वर्ण in शु
जापाल	था दा, प्रा
जापालश्रुति	स
जापालि	स, आ, सम, था, दा, प्रा, तु

जिकन	सम
नीमूतवाहन	प्रा
नीर्णययोगरत्न	सम
जैमिनि	स, सम, तु

Quotations in verse in
शु and in prose and
verse in स, called
जैमिनिस्मृति

ज्योतिर्गग	मम
ज्योतिर्निध	स, सम, शु
ज्योतिर्भु	स
ज्योति परात्तर	था
ज्योति प्रकाश	स
ज्योति शास्त्र	स, सम
ज्योतिपरज	स
ज्ञानमाला	आ
ज्ञानरत्नावलि	दा
दोहरानन्द	स, था, व्य, दा
दोहरानन्दीय	प्रा
ठकुर (probably दा दामोदर)	

दामरतत्र	सम
दुष्प्रवृत्ति	था
दत्तसागर	आ
दत्तत्रय	स, सम, व्य, दा
दिव्यदत्त	आ

त्रिकोण्डमण्डन	दा	
त्रिविक्रम	प्र	
त्रिस्थलीसेतु	शु	
त्रैलोक्यसार	दा	
दक्ष	आ, सम, श्रा, नी, व्य, दा, प्रा, शु	
दानधर्म	आ, दा	Probably the section of the महाभारत treat- ing of gifts.
दानमयूख	स, शा	
दानविवेक	दा	
दानसागर	दा	
दानसार	दा	
दानसौख्य	दा	
दामोदर	शा	} These two are proba- bly the same
दामोदररङ्गुर	दा	
दामोदरीय	सम, शु	
दिव्यतत्त्व	नी, व्य	
दिवोदास	श्रा, शु	
दिवोदासीय	श्रा	
दीपिका	सम, श्रा, उ	Cited as quoting हेमाद्रि- सिद्धान्त. Is it the same as स्मृतिदीपिका below ?
देवरोत	सं, शा	
देवल	सं, आ, सम, श्रा, व्य, दा, प्रा, शु, शा	Some of the quotati- ons in प्रा and स are in prose also. Vide गद्यदेवल above.
देवल (ण्ण ?) भट्ट	आ	Author of स्मृतिच० ?
देवखामी	श्रा	
देवीपुत्राण	आ, सम, श्रा, नी, दा, उ, शा	

सुप्रसिद्ध-	स, भा, का, प्र, म
स,	स
सुप्रसिद्ध-	स, भा, प्र

The numerous quotations in the text show that this is a work of the father of श्री ४००

सुप्रसिद्ध-	स
सुप्रसिद्ध-	सं, प्र
सुप्रसिद्ध-	स
सुप्रसिद्ध-	स
सुप्रसिद्ध-	स
सुप्रसिद्ध-	सं, मम भा, म प्र
सुप्रसिद्ध-	सं, दा, २
सुप्रसिद्ध-	स
सुप्रसिद्ध-	सं, प्र, ३
सुप्रसिद्ध-	सं, भा स, शी, स, प्र
सुप्रसिद्ध-	दा
सुप्रसिद्ध-	स, मम, भा, दा ४

In the मयनवृत्त it is spoken of as सवेदेहिता and मवेदेहिता as सवेदेहिता (3. chap) Vide सारणीय below

सुप्रसिद्ध-	प्र
सुप्रसिद्ध-	सम
सुप्रसिद्ध-	श्री
सुप्रसिद्ध-	सं, भा, सम, था, दा

Author of com on सवेदेहिता
Author of the वेणीय

Commentator on सवेदेहिता In सवेदेहिता referred to as quoted by सारणीय

सुप्रसिद्ध-	भा, सम, दा
-------------	------------

Probably same above

नारायणवृत्तिकृत्	श्रा	
नारायणीय	शा	
निघण्टु	व्य	
निबन्ध	प्रा	What work is meant ?
निबन्धकार	श्रा	
निर्णयदीपिका	श्रा	
निर्णयामृत	सम, शु	
नीतिमयूख	सं	
नीतिसार	नी	The work called कामन्द- कीयनीतिसार
नृसिंह	आ, श्रा	
नृसिंहपुराण	आ, शा	
नृसिंहप्रसाद	सम	
न्यायसुधाकार	सम	भट्टसोमेश्वर wrote न्यायसुधा, a commentary on तन्त्रवार्तिक
पक्षधरमिश्र	प्रा	
पतञ्जलि	सं	Author of the महाभाष्य.
पद्धति	उ, प्रा, शा	Spoken of in शा as composed by भट्ट. Probably a work of his grand-father.
पद्धतिकार	प्र	In the उत्सर्गमयूख his grand-father is men- tioned as author of a पद्धति.
पद्मपुराण	सं, आ, सम, श्रा, दा, उ, प्रा	
पराशर	सं, आ, सम, नी, व्य, प्रा, शु, शा	For बृहत्पराशर and बृह- पराशर see below.
पराशरस्मृतिव्याख्यान	सं	

परिशिष्ट	आ, सम, धा, दा	It is not clear whether this refers to any single work
पारस्कर	धा, प्रा	In both cases verses are quoted
पारस्कर उपसूत्र	उ, आ, शु	
पाराशर्य	प्रा	
पारिजात	धा व्य, दा, शु, दा	There are numerous works of this name
पिङ्गल	दा	
पिण्डविधि	व्य	
पितामह	आ, सम, धा, व्य, दा	
पुराणसमुच्चय	सम	
पुराणार	आ	
पुरस्स	आ, धा, प्रा	
पुष्कर	स	
पृथ्वीय शोध	आ, सम, धा	Mentioned in आ as quoting स्मृतिरन्नायलि
पैथीनवि	स, आ, सम, धा, दा, प्रा, उ	Quotations in both prose and verse occur
प्रकार	शु	Is it धर्मप्रकाश or वृत्तिह प्रकाश?
प्रचेतस	स, आ, सम, धा, दा, प्रा, शु	Quotations in prose also occur
प्रजापति	स, आ धा, व्य, प्रा	
प्रतापमातण्ड	सम, धा	
प्रतिष्ठासूत्र	आ	
प्रतिष्ठासार	शा	
प्रतिष्ठासारसंग्रह	दा	
प्रदीपकार	स	This is कण्ट comment ¹ to ¹ of the महाभाष्य
प्रथमसार	दा	

प्रभासखण्ड	शु
प्रयोगपारिजातं	आ, श्रा, व्य, प्रा, शा
प्रयोगरत्न	सम, दा, शु, शा
प्रयोगरत्नसंग्रह	सं
प्रयोगसार	शा
प्रवरमञ्जरी	सं
प्रवरव्याय	श्रा, व्य
प्रायश्चित्तमयूख	सं
प्रायश्चित्तविवेक	प्रा
वहृचगृह्यकारिका	सम
वहृचगृह्यपरिशिष्ट	दा
वहृचपरिशिष्ट	सं, उ, शु
वादर्शयण	प्रा

Seems to be regarded
as distinct from
व्यास.

बुध	आ
बृहत्परांशु	श्रा
बृहत्प्रेतसू	श्रा
बृहत्सवर्त	प्रा
बृहद्यम	सम, श्रा, प्रा
बृहद्वसिष्ठ	आ, सम, प्रा
बृहद्विष्णु	प्रा
बृहद्व्यास	प्रा
बृहन्नारदीय	आ, सम, श्रा
बृहन्मनु	सं, श्रा, व्य, शा
बृहत्सपति	स, आ, सम, श्रा, नी, For बृहत्सपति see below. दा, प्रा, शु

वैजवाप

सं

वैजवापगृह्य

सं, श्रा

वैवायन

सं, आ, सम, श्रा, व्य, दा,
प्रा, प्रा, शु, शा

Many of these quotations particularly in व्यवहार, शुद्धि, and संस्कार are from the वैवायन-धर्मसूत्र

महागणे	प्रा	
महा गी ॥	दा	Quoted in the महागीर्ण about यथासनदा ।
महापुराण	सं, आ, राम, आ दा प्रा, शु शा	
महा रामल	सम	
महावैयत	राम, आ, दा	
महासिद्धान्त	गम	
महा०००पुराण	स, आ, राम, आ, दा, प्रा	
मक्षुपाप्याय	प्रा	
मगनद्रीता	सम, नी दा	
मगवान्	आ, दा	What author is meant is doubtful Quoted in त्रयोगपारिजात
मह्यरणा OR महा	स, आ, आ, दा, उ, प्रा	महनारायण, grand father of नील०००, mentioned under this name in almost every मयूख sometimes as पिता मह्यरणा AS IN दानमयूख
महपाद (१० पुमारि)	सं	
महोजिरीक्षित	आ	
मरदाज	स आ प्रा	
मरदाज ट्ठ	प्रा	
मवदेव	प्रा	
मवदेवनिव ध	प्रा	
मवनाथ	व्य	
मविष्यपुराण	स, आ, आ, दा, प्र, प्रा	Sometimes spoken of as मविष्यपुराण, some- times as मविष्यपु० and sometimes simply as मविष्य
मविष्योत्तर	सम, आ, दा, उ, शु, शा	
मागवत	आ, आ, व्य	

भारत	सं, आ, सम, श्रा, दा, शु	
भारद्वाज	श्रा	Probably the same as भरद्वाज above.
भार्गव	श्रा	
भाष्य	श्रा	Seems to be a भाष्य on शङ्खलिखित a quotation from which prece- des it.
भाष्यार्थसंग्रह	सम	
भास्कराचार्य	व्य, दा	
भूपाल	दा	
भृगु	सं, आ, सम, श्रा, शु	सम appears to distin- guish it from मनु.
मण्डन	सम, श्रा, शु	
मण्डपनिर्णय	उ	
मत्स्यपुराण	सं, आ, सम, श्रा, दा, उ, प्रा, शु, शा	
मदन	आ, सम, व्य, दा, प्रा, शु, शा	
मदनपारिजात	स, आ, श्रा, प्रा	
मदनरत्न	सं, आ, सम, श्रा, व्य, दा, उ, प्रा, शु, शा	
मध्यमाङ्गिरसू	प्रा	
मनु	सं, आ, सम, श्रा, नी, व्य, दा, प्रा, शु, शा	For वृहन्मनु and वृद्धमनु see under those names.
मनुस्मृतिटीका (नारा- यणीया)	सम	
मन्त्रकोशकार	आ	
मन्त्रराजविधि	आ	
मरीचि	सं, आ, श्रा, व्य, प्रा, शु	
मल्लारिमाहात्म्य	सम	
महामारत	आ, दा, उ	
महार्णव	दा, प्रा, शा	
माष	नी	

भा० व्य	सम, दा	
मायुत्	आ	
माप्य	स, आ, सम, व्य, प्रा ऽ	In प्रा quoted as आत्ता रमाधवीय
माधवीय	से, शा	
मानय	आ	
मानसोत् स	आ	
माकण्डवपुत्र	सं, आ, सम, धा, दा, प्रा, शा	
मिताक्षरा	से, आ, धा, व्य, प्रा, ऽ, शा	
मिथ	व्य, शा	In व्यवहार०, it is un- doubtedly पार्यक्षरवि मिथ and in the शान्ति० also it seems that the same writer is meant
मीमांसाभाष्य	सम	
मुद्गलेमप्रद	सं	
मू १५५	प्रा	Quotes काल्यायन
ह्युगय	दा	
मेधातियि	स, आ, व्य, प्रा, ऽ, शा	
मंत्रायणीयपरिशिष्ट	धा	
मैत्रिः प्रन्य	दा	Is it the दानरत्नाकर of चण्डेश्वर?
मोहचूडोत्तर	सम, दा	
यज्ञपार्थ	स	
यम	स, सम, व्य, दा प्रा, ऽ	For वृद्धयम see above
यारावल्क्य	स, आ, सम, धा, नी, व्य, दा, प्रा, ऽ, शा	For वृद्धया० and योगया० see below
यामल	शा	
योगयारावल्क्य	आ, सम प्रा	
योगयात्रा	नी	
योगसागर	शा	

योगी	आ, प्रा	याज्ञवेल्चय is meant.
रत्नकोश	सं, सम	
रत्नमाला	सम	
रत्नाकर	दा	Is it the दानरत्नाकर of चण्डेश्वर?
रत्नावलि		Probably the स्मृतिरत्नावलि.
राजमानसोल्लास	नी	Is it the same as the मानसोल्लास above?
राजमार्तण्ड	सम	
राम	दा	
रामचन्द्राचार्य	सम	A रामचन्द्राचार्य is spoken of as शब्दशासनाभिज्ञतर in the द्वैतनिर्णय of संकरभट्ट.
रामायण	सं, दा	
रामार्चनचन्द्रिका	सम	
रुद्रयामल	सम	
रूपनारायण	दा, उ, शा	
लघुपराशर	प्रा	
लघुविष्णु	प्रा	
लघुव्यास	स	
लघुहारीत	श्रा, दा, प्रा	
लल्ल	सम	
लिखित	प्रा	
लिङ्गपुराण	आ, सम, दा, प्रा, शा	
लीलावती	प्रा	
लौगाक्षि	सं, सम, श्रा, व्य, प्रा, शु	
वराहपुराण	सं, आ, सम, श्रा, दा, प्रा	
वराहमिहिर	सं, आ, सम, नी, उ	
वराहसंहिता	नी, उ	
वेदर्पणव	सम	

वसिष्ठ	स, आ, सम, था, व्य, दा, प्रा, शु, शा	Some verses quoted as वसिष्ठ s are not found in the वसिष्ठधर्मसूत्र
वह्निपुराण	सम, दा, उ	The same as अग्निपुराण
वाग्मद्वीका	था	Composed by हेमाद्रि
वाचस्पतिमिश्र	था, व्य, दा, प्रा	In the प्रायश्चित्तमयूख it is the author of the भावती that seems to be referred to In the other three it is the author of the श्राद्धचिन्तामणि and the विवादचिन्तामणि
वामन	स, सम, था, दा, प्रा	
वामनपुराण	सम, दा, शा	
वायुपुराण	आ, सम, था, दा	
वाराहीतन्त्र	सम	
वार्तिककार	स, सम	Seems to be कुमारेण author of the तन्त्र वार्तिक
वार्तिक	व्य	The same as तन्त्रवार्तिक
विज्ञानेश्वर	स, आ, सम, था, नी, प्रा, शा	Often called विज्ञानेश्वर योगिन्
विद्याधर	दा	
विवस्वत्	आ	
विवादरत्नाकर	व्य	
विवाहचण्डेश्वर	स	
विश्वकर्मा	नी, दा	
विश्वनाथदेव	स	
विश्वरूपनिबध	सम	
विश्वामित्र	स, आ, सम, दा, प्रा, शा	
विश्वेश्वरनिबध	स	Is it the भद्रनपारिजात or सुबोधिनीटीका ²

विश्वेश्वरपद्धति	सं	
विषतत्र	व्य	
विष्णु (धर्मसूत्र)	सं, आ, सम, श्रा, व्य, दा, प्रा	
विष्णुधर्म	सम, दा	Probably the same as विष्णुवर्मोत्तर.
विष्णुधर्मोत्तर	सं, आ, सम, श्रा, नी, दा, उ, प्र, प्रा, शा	
विष्णुपुराण	सं, आ, सम, श्रा, दा, प्रा दा	
विष्णुरहस्य	आ, सम, प्रा	
विष्णुसूक्त	दा	
वृत्तरात	सं	
वृत्तिकार	सम, श्रा	In both cases it is probably नारायण com- mentator of आश्व- लायनगृह्यसूत्र.
वृत्तिकृत	आ	
वृद्धगर्ग	सं, श्रा	} Probably these two are identical
वृद्धगार्ग्य	सं, सम, श्रा, प्रा, शा	
वृद्धगौतम	सम, व्य	
वृद्धपराशर	आ, प्रा, शा	
वृद्धवृहस्पति	श्रा	
वृद्धमनु	आ, सम, शु	
वृद्धयाज्ञवल्क्य	आ, व्य, प्रा	
वृद्धवसिष्ठ	सं, सम, प्रा, शु, शा	
वृद्धविष्णु	प्रा, सं	Quotations in both prose and verse occur
वृद्धशातातप	सम, श्रा, प्रा, शु	
वृद्धहारीत	प्रा	Quotations in both prose and verse occur.

ये मानस रहिता संयाग्नपाद	सम उ	Probably the same as व्याग्न and व्याग्नपाद below
यंपन्नत योपदेव व्यवहार मण्डेश्वर व्यवहार मयूर व्याग्न व्याग्नपाद व्याग्न	प्रा धा, धा सं ए, नी, प्रा स सम, प्रा सम, प्रा, उ स, आ, सम, धा, व्य, दा, प्रा उ, शा	Prose quotation } These two are proba- bly identical Some of the quota- tions under this name are from the महाभारत, for example, the भारतसावित्री in आचारमयूर
मतस्य मराचार्य दाह	दा प्रा आ, सम, धा, व्य दा, प्रा, उ	In each मयूर quota- tions in both prose and verse occur
राक्षत्रियितौ	स, धा, व्य, प्रा	Generally only prose quotations
रातपथभाष्य रातानन्द रावरस्वामी शम्भु शाकटायन सायल शाकटायन शाकटायनि	सम सम स धा धा व्य आ आ, धा, प्रा	

शाब्दायनीय	शु	
शाण्डिल्य	प्रा	
शातातप	स, आ, सम, भ्रा, प्रा, शु	
शान्तिमयूख	सं, नी	
शान्तिसर्वस्व	शा	
शारद	शा	
शारदातिलक	आ, दा, शा	
शारदातिलकटीका	आ	
शारीरक	सं	
शार्ङ्गधरीय	सम	Referred to as quoting
शालङ्कायन	भ्रा	नारद.
शालिहोत्र	सम	
शास्त्रदीपिकाप्रकाश	स	Work of शंकरभट्ट, father of नीलकण्ठ.
शिल्पशास्त्र	दा	
शिवधर्म	दा	
शिवधर्मोत्तर	भ्रा	
शिवपुराण	प्रा	
शिवरहस्य	सम	
शिवराधवसंवाद	सम	Portion of some work.
शिवागम	आ	
शुद्धिमयूख	सं	
शुद्धिविवेक	व्य, शु	
शुन शेष	शु	
शुल्ब	दा	
शुल्पाणि	भ्रा	
शुल्पाणीय	प्रा	Mentioned as explain- ing a quotation from शङ्ख.
शैवपुराण	सं, आ, सम	
शौनक	सं, आ, सम, भ्रा, व्य, प्रा, शु, धा	
श्रीकृष्णवैशेषिका	भ्रा	

आरुदीपकालिका	सम, था	Has this any connection with the दीपकलिङ्ग of शूलभाषि, a commentary on याज्ञवल्क्य ?
आरुमयूख	म, व्य, प्रा, शु	
आरुपियेक	था	Is it the work of शूलभाषि ?
आरुहेमाद्रि	था	
श्रीदत्त	आ था	
श्रीधर	स	
श्रीपति	स	
श्रीपतिरत्नमाला	सम	
श्लोक मीतम	स आ, सम था	
लोकपस्तम्ब	आ	
पद्मनिशन्मत	स, आ, सम, था, दा, प्रा, शु	
सवर्ते	स, आ, सम, था व्य, दा प्रा, शु	Quotations in prose also occur
सस्कारमयूख	था, प्रा	
सहितासारावलि	स	
सप्रह	स, आ, सम था, व्य दा, शा	Mentioned as quoted in मदनपारिजात, त्रययोग पारिजात and माधव. It seems to be the same as स्मृतिसप्रह below
सत्यव्रत	स, आ, सम था	
सत्यापावर्षून	स, था	
सत्त्वचिन्तामणि	आ	
सनत्कुमार	सम	
सनत्कुमारसहिता	सम	
सन्धासिपञ्चति	था	
समयमयूख	स था, व्य, प्रा, शु	
संघादिखण्ड	सम	
साख्यायनगृह्य	स, आ, था	

सांख्ययिनमध्य	सम	
सापिण्ड्यनिर्णय	व्य	
सायणीय	सं, आ	
सारवल्लि	सं	
सामवेदोपनिषद्	दा	
साम्ब	प्रा	
सिंहलद्वीपराज	नी	
सिद्धान्तशिरोमणि	सम	
सिद्धान्तशेखर	दा	
सुबोध	सं	
सुमन्तु	सं, आ, सम, श्रा, व्य, दा, प्रा, शु	Quotations in both prose and verse occur.
सूतसंहिता	सं, प्रा	
सोमेश्वर	सं, व्य	Author of न्यायसुधा on the तन्त्रवार्तिक.
सौरधर्म	सम	
सौरपुराण	श्रा	
स्कन्दपुराण	स, आ, सम, दा, शा	
स्मार्तमद्राचार्य (or स्मार्त simply)	व्य	रघुनन्दन is so named.
स्मृतिचन्द्रिका	सं, आ, सम, श्रा, व्य, शा	
स्मृतिचन्द्रोदय	सम	
स्मृतिचिन्तामणि	आ	
स्मृतिदर्पण	श्रा	
स्मृतिदीपिका	सं	
स्मृतिमास्कर	आ	
स्मृतिमञ्जरी	आ	
स्मृतिमहाणव	सम	
स्मृतिरत्न	सं, शा	
स्मृतिरत्नावलि	आ, श्रा	Mentioned as quoted in पृथ्वीचन्द्रोदय.
स्मृतिसंग्रह	सम, श्रा, व्य, प्रा, शु	

स्मृतिगमुषत्र	इय
स्मृतिसार	ग आ
* स्मृतिसार	ग, आ गम, धा दा, प्रा, उ षा
अनायास	प्र
दयस्त्रीयागम	जा
दरुण	घ, आ, गम, धा
हरिनाथ	व्य
हरिवज्र	दा
हरिहर	आ
हरिहरभाष्य	उ
हरिपुत्रीय	आ
हारीत	घ, आ, गम, धा, व्य, Quotations in both दा, प्रा, उ prose and verse occur
द्विष्यभेदिसूत्र	घ
हेमाद्रि	घं, आ, गम, धा, णी, For याद्वहेमाद्रि and काल व्य, दा, उ, प्रा, षा हेमाद्रि, see above In आ spoken of as quoting पारिजात

Appendix D

- (a) Passages where the *Mitākṣara* or *Vijñānes'vara* is expressly criticised. References are given to the pages of the text of the *Vyavahāramayukha*

अत्र निषेधो दातुरेव पुत्र्यार्थं न प्रत्यर्थं इति विज्ञानेश्वरस्य । p 107, ll 16-17

यत्पि विवाहसमये तनैवोप रागिन्यादिनिषेधातिक्रमे दृढविरोध एव भाव्योक्त
इत्यत्राप्येति तदन्वयनिर्वापणम् । p 108, ll 1-6

अप्ये न्यत्र पुत्रवाच्यकारणे तु यत्वात् न न त्वेय इत्ययमपि निषेधो दातुरेव न
प्रतिप्रतीतुस्त्विति सा स्वादय सग उते । p 108, ll 13-18

यत्तु पितृभारं द्वापयत्क पितरवित्केकरोये षादो मातुस्त्वदभावे पितृ
धामप्रदानमूयं तदेतच्चोविराधादपानम् । p 142, ll 4-8

यत्तु पिदानेभ्यश्च सोदराभावे गिप्रोदरा इत्याहुस्तत्र भ्रातृशब्दस्य
द्वयविरोधात् । p 142, ll 11-13

अत्र पितृभ्रातृपितृश्वैरेव उपादात्पिति मितानरादियु । p 146, ll 1-2
यत्तु पिदान्तरमदनादयोपवादस्योत्तमं ससृष्टयेव शृङ्गीयादिति तच्चित्तम् ।
p 147, ll 10-18

यत्र दुहित्राद्यभावेन पुत्राणामेव साहित्येनाधिकार प्राप्त साहित्य विधीयत
इति मितक्षरात्मय (not expressly criticised, but नील०
seems to differ) p 157, l 17-p 158, l 4

- (b) Passages where the *Mayukha* expressly or impliedly follows or refers to *Vijñānes'vara* or his work without criticising it

दशमाशो राज्ञा ग्राथ्य सद्यद्विकृष्टगुत्तमर्णेन प्राकामिति मितक्षरायाम् ।
p 43, ll 11-12

दृष्टानासमथस्तु प्राकामो निर्वास्य क्षत्रियादि स्रोचित्त कम कारभितव्य इति
मितक्षरायाम् (on याज्ञ II 82) । p 43, ll 16-17

एतानि दिव्यानि धादित्ववारे कार्याणीति शिष्टा । p 51, l 6

धर्मायार्थं प्रकल्पयामि नम इत्यादिप्रयोगेण...रत्नानि कार्याणि । p. 66,
ll 9-14

मिताक्षरायां मदनरत्ने च नान्यर्थं जुहुयादभौ घृतमधोत्तरं शतम् । अयं च
होम अग्नये पावकाय स्वाहेति मन्त्रेण कार्यं इति विज्ञानेश्वरः । p. 70,
ll 10-12

तावदिति क्रियाविशेषणं तेन सप्तवारं वेष्टयेदिति विज्ञानेश्वरः । p. 72, l. 7.
तत्रापि सप्तयवा मात्रेति विज्ञानेश्वरः । p 81, ll. 2-3.

स्वल्पस्य देहिनामपरिहार्यत्वादिति मिताक्षरायाम् । p. 87, l. 17.

किञ्चिद् दानं तत्पुत्राणां दायजिघृक्षानिवृत्त्यर्थमिति मिताक्षरायाम् । p. 100,
ll 2-3

पितृकृतो धर्मश्चेत्स्मृतो न परावर्तनीय इति मदनविज्ञानेश्वरादयः । p. 99,
ll. 2-3

विज्ञानेश्वरोप्येवम् । p. 108, l 12.

संनिहितेष्वपि भ्रातृपुत्रो मुख्यः भ्रातृणामेक...मनुरब्रवीदिति मनूजेरिति
मिताक्षरायाम् । p 113, ll 15-19

सवर्णाः क्षेत्रजदत्तकादय इति विज्ञानेश्वरः । p. 116, ll. 9-10.

विभक्ताविभक्तसंदेहनिरासार्थं विभक्तानु ..सौकर्यार्थमिति विज्ञानेश्वरादयः ।
p. 136, ll. 15-16

कर्कशा शङ्कितव्यमिचारेति मिताक्षरायाम् । p. 140, l. 15.

स्त्रीपदं पितुरप्युपलक्षकमिति सांप्रदायिका । p 141, ll. 9-10.

आचार्यादीना प्रातिलोभ्येन क्रम इति विज्ञानेश्वरः । p. 145, l. 12.

शेषमृणादिति ऋणसमं...गृह्णीयुरिति सांप्रदायिका. । p. 159, l. 16.

यत्तु मिताक्षरायां भर्त्रमावे तत्प्रत्यासन्नानां...व्याख्येयम् । p. 161,
ll. 4-7.

इदं विवाहात्प्राप्तमृताया...दत्तालकारादिविषयमिति सांप्रदायिकाः । p. 162,
ll. 12-13.

एकप्रयोगमध्ये...परमवृद्धेरप्याधिक्यमिति सांप्रदायिका विज्ञानेश्वरादयः ।
p. 171, ll. 7-8.

- आगते तुरगामिति व्ययीष्ट । अपि देवमिति मितान्तरायाम् । p 198, l 14
 (नयन्) भृशुः-न्तः-जताः (प्राग) इति केचित् । p 220, l 5
 मानार्थं । मापरापत्वे जाया राध निस्परापत्वे दण्ड इति मितान्तरायाम् ।
 p 228, ll 10-11
 तस्मिन् पक्षे । अथ माद्व गोपि वष्य त्रिजगन्व इति मितान्तरायाम् ।
 p 241, ll 15-17
 षान्धेःनाद्युपदेशस्य विवारात् । p 245, ll 4-5
 पूर्यर्णव्यवहारी धोस्तमजाहसम् । शान्धेनाश्वेःनमपीति मितान्तरा-
 याम् । p 253, l 10

10

11

12

13

14

Appendix E

(a) Passages where the Madanaratna is expressly quoted and either followed or not criticized

चेन्ननिपत्सुसारे तु व्यपहारस्य न्यायाग्राहक इति मदनरत्ने । p 1, l 11-12
 एवविधानीत्यादीन्वन्त्या अपि यशियान्यामुन्वरादीनीति मदन । p 56, l 14
 एष तु यैशुन्यापरिहारो सा न्याययोग आगतनीय इति मदन । p 61, l 15-16

मदनस्तु जटमस्यद्वयतेम् पयुद्धितानि न-इति पपाठ । p 69, l 10-11
 रिता त्रायां मदनरत्ने न-ता लय &c p 70, l 10

तावता सूत्राणां समाहारनामत्त्वनम् । तत्र तावत्त्वेण सप्तसु यां सटद्वेष्टये
 रित्यथ -इति मदन । p 72, l 8-9

आक्षेपो दाम्यादिमत्तनमिति मदन । p 90, l 17

मदनस्तु पितृत्वादि रित्येव पपाठ । p 91, l 5

अत एव मदरत्ने स्मृतिसमूह-पितृत्वव्यविभाग स्यात् । p 94, l 12-13

जयामे विभागेच्छारहित इति मदनरत्ने । p 96, l 9

इदं त्वेव पुत्रपरम् । न यद्येव पुत्र स्याद् द्वौ भागावात्मन कयादिति शङ्क
 त्रिगितोचेरिति मदनरत्ने । p 98, l 8-9

पितृहृता घम्यथेत्स्यतो न परावर्तनीय इति मदनविज्ञाने वरादय ।
 p 99, l 2-3

नापि पितृमरणोत्तरमथ नापि पुत्राद्यभावे सप्तमिति मदनरत्नादिषु ।
 p 104, l 4-5

उपन्यास न मनादीनां सप्तमि ताना पाठ इति मदनरत्ने । p 125, l 19

अयं च निषेधो विद्यमानः प्रातृणां यना तरसत्वे । यना तराभावे तु तेभ्योपि
 द्वयमेवेति मदन । p 127, l 1-5

यत्तु बृहन्पति -अविभक्ता विभक्ता वा विक्रये इति तद् व्यासो विभक्ता
 ननिषेधाथमिति मदन । p 136, l 11-15

यत्तु नारद -प्रातृणामनया रतरासु तु इति तदविभक्तस्य च स्मृतत्वापरम् ।
 वत्तकमे पाठादिनि मदन । p 139, l 6-11

आचार्यादीनां...आनुलोम्येनेति मदनः । p. 145, ll. 12-14.

अर्जकस्य द्वौ भागावित्यनेनैव...द्वचनमिति मदनः । p. 147, ll. 3-5.

तत्राप्यादौ माता ततः पितेति मदनः । p. 151, l. 1

येन पितृव्यभ्रातृपुत्रसापलभ्रात्रा सह संसर्ग...क्रमनियमार्थमिति मदनः ।
p. 152, ll. 5-6

स्थावरातिरिक्तं सहस्रद्वयपणावधि देयमिति मदनः । p. 154, l. 4.

यौतकं विवाहादिसमये पत्या सहैकासने...निघण्टूक्तेरिति मदनः । p. 158,
ll. 17-18

सन्धासच्युततत्पुत्रावपि न भरणीयाविति मदनादयः । p. 165, ll. 13-14.
प्रातिकूल्ये बहिर्निष्कासनमेव भरणं तु कार्यमेवेति मदनादयः । p. 166,
ll. 6-7.

निष्कासो हर्म्यादि...वेशनस्थलमिति मदनः । p. 223, ll. 10-11.

अत्र विनाशयन्हर्तेति पदस्वरसात्...द्वच इति मदनः । p. 243, ll. 12-13.

(b) Passages where Nilakantha differs expressly from the Madanaratna.

अश्रुतो अविद्य इति मदनरत्ने भागं दास्यामीत्यप्रतिश्रुत इति तु युक्तम् ।
p. 126, l. 14.

अविभक्तपदं संसृष्टस्याप्युपलक्षणम् । तुशब्दो वाशब्दार्थे । तेन पक्षद्वयम् ।
तत्रान्त्य पत्नीपरः । आद्योवरुद्धापर इति मदनः । एतद्व्यवस्थामूलं
चिन्त्यम् । p. 139, ll. 14-16

यत्तु विशानेश्वरमदनादयोपवादस्योत्सर्गसमान...संसृष्ट्येव गृहीयादिति तच्चि-
न्त्यम् । p. 147, ll. 10-13

भिन्नोदरः संसृष्ट्येव गवाश्चाद्यपीति मदनः । तत्त्वेतद्वचनानारुढम् ।
p. 150, ll. 7-8

अपयात्रित राजद्रोहाद्यपराधेन.. बहिष्कृत इति मदनः । व्यवसायार्थ...
द्वीपान्तर गन्तेति तु युक्तम् । p. 163, ll. 10-12

(c) Passages where Nilakantha seems to be referring to the Madanaratna without actually naming it.

यत्तत्र प्रायश्चित्तादिस्मरणं तदेतद्व्ययानुपात्तदेशपरमिति केचित् । p. 7, l. 14.

- आत्वत्तिभ्रतिरिपिरीयेथार्थं पुन शेषप्रद्वयम् । p 12, l 1
 यत्तित विमदा प्रगातीत तमल्यदिर उर तदि । p 35, l 8
 धनमिधयदा अपदाभानिन । p 38, l 1
 भृमृद । ततिनीना उरत लम् । p 101, ll 16-17
 वृत्तिनीयार्थं पित्रादिदत्त धनम् । p 156, l 13
 यत्तु मत्तु धान्ये स्यतामिति तत्तदाद्युष्यादिरिषेधयम् । p 170,
 ll 1-2
 शोभदाष्टपीय युषो प्राम त्वट । p 220, ll 4-5
 निष्ठाविनी उरुभ्यामिषोत्ता पुष्यत् । p 249, ll 15-16

28

—

r
s

→

—

.

1

—

Appendix F

Passages in which the doctrines of the Purva
mīmāṃsā are relied upon or referred to

परस्परं विधेयं तद्विपरिणामं तौ आप्त्याजुषाद्यत्वात् । p 46, l 1

आज्यं इदं हि मन्त्रिणां संप्रतिपन्नं युष्मत्तत्रतेति । p 51 ll 7-12

गौम्यं तानस्यैव तौ न तत्र वेदं तद्विपरिणामं समुच्चयं । p 57, l 3

जन्मं यूपं तद्विपरिणामं तन्निश्चयैवाजुषात् । p 57, l 5

जागृतिन्मो नमानस्य तस्मात्प्रयोगान्येति प्राच्या । साहा प्रयोग आवतनीय
इति तदा । p 61, ll 15-16

अप्योत्तमूत्रान्तं पणयाजुगमये । इत्या । p 66 l 12

यस्तु तस्य पिता त्वप्यदमिपक्षितम् । अनुनाद्यविधेयत्वात् । p 90, ll 3-4

पूर्वाविधेयार्थमाज्यापानं तद्यस्यात्तद्व्याधि । p 90, l 11

अत एव मायभागेन संपूणा तन्नेवमित्युष पठे । p 91, ll 15-16

विश्वजिति मन्त्रं इदातीति विहिते त्वस्वदाने पाठमिद्वान्तविरोध इति चेन्न ।
p 92, ll 6-8

क्षत्रियादीं प्रति तावद्वत्तन्प्रतिप्रदो गौण एव युगपद्वृत्तिद्वयविरोधात् ।
p 92, ll 11-15

यत्तु पठे गमदायदानमुष तथि लम् । p 93, ll 5-6

वेदि त्वविभाग एव विवृत उत्तरार्धेन वाग्न्यभेदापत्ते । p 97, ll 1-2

यत्तु तदनेन कार्याने वाच्यते । p 97, ll 15-16

अयं निषेधो दातुरेव युष्कार्यो न कत्वथ इति विज्ञानेश्वर । p 107, ll 16-17

अस्य वाक्यादददत्तायतया सिद्धि । p 107, ll 17-19

वेचिषु न निषेधाथकत्वम् । p 108, ll 1-2

यथा मृतमाव्युपयोगित्वेन दर्शय्य विभ्रादिशेष्वन्तरपरिसर्यापत्ते । p 111,
ll 6-13

न चेद जातिपदं दौहित्रमाग्निनेययोरेवोपसंरियते । p 111, ll 15-16

एव च निषादस्यपतिवत्तस्याधिकारे सिद्धे । p 112, l 1

अतो यस्यामवस्थाया न त्वपूर्वा विधीयते । p 113, ll 13-14

पुत्रपरिग्रहस्य भाव्याकाङ्क्षाया...पुत्रस्य भाव्यत्वमुक्तम् । p 114, ll. 14-16.
यथा जातपुत्र. कृष्णकेशोमीनादधीत...यथा वा अर्धमन्तर्वेदि भिनोति अर्धं
वहिवेदि । p 115, ll. 8-10

अत्राविभक्तानामित्येवोद्देश्यसमर्पकम् । भ्रातृणामिति तु तद्विशेषणत्वादविवक्षितम् ।
p. 132, ll 20-21

अत्र देशकालकर्त्रादीनामैवये...तत्रताऽविभक्तकर्तृभेदेपि वचनेन बोध्यते ।
p 133, ll. 1-3.

प्रथमत्यागे कारणाभावात् । p. 134, ll. 1-2

आगन्तूनामन्ते निवेशः । p. 143, l 4.

अत्र क्रम पाठिक एव । p 144, l 7

अर्धमन्तर्वेदि भिनोत्यर्धं वहिवेदीतिवत् । अन्यथा वाक्यभेदात् । p. 146,
ll 3-4.

तेन विनापि गतौ संभवन्त्यामनुषज्ञे मानाभावात् । p 147, ll 13-14.

यथा यस्य हविर्निरुप्तं पुरस्ताच्चन्द्रमा...त्रिर्वापाविवक्षा । p. 151, l. 17-
p. 152, l 2

अत्र पुत्रदारान्तेषु स्वत्वाभावात्तद्विषये नान्तरिक्षे न दिवीतिवन्निषेधानुवादमात्रम् ।
p 202, ll. 16-17.

एतेन स्वकुटुम्बाविरोधेन देयं दारसुतादृते इति याज्ञवल्कीयः पर्युदासोपि
व्याख्यातः । p 202, ll. 17-18

अस्मिन्प्रकरणे दासगतपुंस्त्वस्याविवक्षितत्वाद् दास्यामप्येष सर्वो विधिर्देयः ।
p 210, ll. 8-9

तदपिशब्दोद्देश्याच्च ब्राह्मणमिज्ञाततायिपरम् । ब्राह्मणग्रहणं तु कैमुति-
कन्यायार्थम् । p. 241, ll. 15-16.

Appendix G

(In this appendix all quotations in verse and prose are included but quotations from the sūtras of Pāṇini and the lexicon of Amarasimha have generally been omitted. Similarly formulas like अन्नं राद्वा and the *pratīkas* of Vedic mantras have not been included. Half verses have been included where quoted independently.)

अरामस्य यवीनांम	97	अतोवास्वम्यदोपस्तु	216
अव यथा म्यविर	9	अथ इदत्त प्रयु	222
अवामननपुरात	172	अथ चेत्प्रतिभूनास्ति	20
अनागे पितरि	96	अथ चेत्त द्विभार्य	156
अन्नमोडासितर्धेय	163	अथ देवमदेय च	202
अन्नमोडासुतस्त्वयी	161	अथ देवपितृवादे	88
अक्रियाकारिणधैव	233	अथ प्रागेव दत्तयेत्	205
अरुतायां क्षतायां वा	106	अथ आतृणा	105
अग्ने वैर्यराजन्ये	217	अथ मूलमनाहाय	197
अग्निदो गस्त्वेष	241	अथ यथेवा स्वासु भाया	115
अग्निवणे तु	85	अथ शक्तिविहीन स्यात्	181
अग्निवर्षमथ पिण्ड	70	अथवा सप्ताश्वत्य	71
अग्नेर्विधिं प्रवक्ष्यामि	69	अद० वाचोत्सवे	221
अग्ने पश्चिमभागे	53	अदत्त तु भय	204
अग्नीं सुवर्षम गीण	193	अदायिक राजगामि	139
अत्यादिगोत्रपा गश्च	52	अदेय यश्च गृह्णाति	203
अहुलीप्रणियमेदस्य	235	अदेरकालदत्तानि	51
अजायिक सक्त्वाप	129	अधिक्रियत इत्या	171
अज्ञातापधिमन्त्रस्तु	234	अधिविजलिष्ये	153
अत ऊध्व पितु	95	अधुना सप्र	85
अतस्त्य दशयात्मान	79	अध्यय्यध्या	152
अतीतव्यवहारात्	165	अनरास्त्वाश्रमा	163
अतीतायामप्रवसि	160	अनसौ क्लीब	163

अनयन् भाटयित्वा	213	अपर्यता कार्यवशात्	5
अनपत्यस्य	103	अपात्रे पात्रमित्युक्ते	204
अनन्तरं	143	अपुत्रधनं पत्न्य	142
अनाकालमृत	209	अपुत्रपौत्रसताने	141
अनागमं तु	31, 33	अपुत्रस्यास्य कुलजा	141
अनाच्छेदकरा	215	अपुत्रा योषितश्चैषा	166
अनावेद्य तु	182	अप्रगल्भजडोन्मत्त	11
अनाश्रित्य	125	अप्रज स्त्रीधनं	160
अनिच्छन्ती	244	अप्रसिद्धं निरावाधं	13
अनिर्दिष्टस्तु	37	अप्सु प्रवेश्य	77
अनिषेद्धा	240	अत्राह्वण सग्रहणे	249
अनुकूलाम्	251	अश्रुवन् हि नर	43
अनुपपन्न	124	अभक्ष्यभक्षणे	11
अनुपस्थापयन्	197	अभक्ष्यापेयकथनं	227
अनेकपदसंकीर्णः	14	अभक्ष्येण द्विजं दृष्यन्	253
अनेकपितृकाणा	100, 142	अभावयन्दमं दाप्य	38
अन्तरा पतिते	74	अभावे शतृचिहाना	222
अन्तर्धनं तु यद्द्वयं	150	अभिगन्तास्मि भगिनी	229
अन्त्याभिगमने	249	अभियुक्तोभि	15
अन्यक्षेत्रे तु	225	अभियोक्ता धनं कुर्यात्	196
अन्यत्र ब्राह्मणात्	139	अभियोगमनिस्तीर्य	18
अन्यथा न विशुद्धः	78	अभिशापे समुत्तीर्णे	25
अन्यायवार्दिन	234	अभ्यन्तरस्यनिक्षेपे	35
अन्यायेनापि	31	अभ्युक्ष्य पञ्चगव्येन	85
अन्ये वा ये पुर	14	अभ्युपेत्य तु शुश्रूषा	206
अन्योदर्यस्तु	148	अभ्रातृका प्रदास्यामि	107
अन्योन्यापहतं	131	अयोनौ गच्छतो योषा	250
अन्वाधेयं च	157	अरण्ये विजने	23
अन्वाहित याचितक	202	अर्चयित्वा तु	82
अन्वाहिते याचितके	192	अर्थवद्धर्मसंयुक्तं	12
अपकारक्रियायुक्ता निर्लज्जा	140	अर्थस्योपरि कर्तव्यं	41
अपकारक्रियायुक्ता	157	अर्थिप्रत्यर्थिसान्निध्ये	41
अपयान्निते रिक्त्व	163	अर्थिना संनियुक्तो	11

साधना विरिता	15	अधिलीन गम	70
साधनानु परत	197	अन्नाभि विक्रम दा	195
साधनानु १२२ ॥२६	87	अटपूर्णवया	11
साधनानु १२३ ॥२७	27	आकारण रक्षणे च	4
साधनानु १२४ ॥२८	29	आत्मन्य त द्विर्गुण	221
साधनानु १२५ ॥२९	60	आनु २२२ समाकोशान्	230
साधनानु १२६ ॥३०	219	आगतस्तु १२३१	78
साधनानु १२७ ॥३१	58	आगतस्तु १२३२	32
साधनानु १२८ ॥३२	221	आगतस्तु १२३३	32
साधनानु १२९ ॥३३	197	आगे १ वि १२३४	30
साधनानु १३० ॥३४	217	आगमेनोपभोगे १	196
साधनानु १३१ ॥३५	128	आगत्य मन्त्र चाद्य	69
साधनानु १३२ ॥३६	101	आगत्युदत्तपादलो	88
साधनानु १३३ ॥३७	134	आगरेणावतनोपि	15
साधनानु १३४ ॥३८	136	आचार्यपत्नी स्वमुता	248
साधनानु १३५ ॥३९	133	आगत्य यमिगमने	247
साधनानु १३६ ॥४०	131	आजीवन्येच्छया	191
साधनानु १३७ ॥४१	101	आज्येन ह्यपि चैव	54
साधनानु १३८ ॥४२	130	आज्ञासपादिर्ना द्वा	251
साधनानु १३९ ॥४३	210	आततामिद्विजाभ्याणा	242
साधनानु १४० ॥४४	228	आततायिनमायान्त	241
साधनानु १४१ ॥४५	167	आततायिनमुत्कृष्ट	242
साधनानु १४२ ॥४६	69	आततायिनि चोत्कृष्टे	240
साधनानु १४३ ॥४७	45	आत्मपितृपुत्र	144
साधनानु १४४ ॥४८	73	आददीताथ पद्मभाग	198
साधनानु १४५ ॥४९	151	आदवाद् प्राधानी यस्तु	208
साधनानु १४६ ॥५०	105	आदित्यचन्द्रावनिने	55, 60, 67
साधनानु १४७ ॥५१	106	आद्यौ तु वितथे दाय्यौ	176
साधनानु १४८ ॥५२	106	आधि प्रणयेद् द्विगुणे	174
साधनानु १४९ ॥५३	190	आधि सीमा बाल	33
साधनानु १५० ॥५४	196	आधिमेक द्वयोर्यस्तु	174
साधनानु १५१ ॥५५	37	आधिवच्य समाख्यात	171
साधनानु १५२ ॥५६	100	आधिस्तु द्विविध प्रोक्त	173
साधनानु १५३ ॥५७	49	आधे स्वीकरणात्सिद्धी	173

आमन्त्र्य पूजयेद्बन्धैः	86	उत्तमे साहसे दण्डः	245
आयसं द्वादशपलं	84	उत्तरे मधपा नार्यः	7
आयुधान्यायुधीयानां	256	उत्पत्त्यैवार्थस्वामिवं	89
आयुधीं तूतम प्रोक्तः	206	उत्पन्ने त्वौरसे पुत्रे	116
आरम्भकृत्सहायश्च	240	उत्सृष्टो गृह्यते यस्तु	106
आरुह्य संशयं यत्र	127	उदुह्यते दक्षिणात्यै-	7
आर्तस्तु कुर्यात्सस्य	212	उद्गूर्णे हस्तापादे तु	230
आवाहयेत्ततो देवान्	85	उद्दिष्टमेव भोक्तव्यम्	197
आवाह्य तु घटे धर्म	52	उद्गारादिकमादाय	184
आश्रमेषु द्विजातीनां	8	उद्गारेनुद्धृते त्वेषां	97
आसामन्यतमा गच्छन्	248	उद्धृत्य कूपवाप्यम्भ-	130
आसेधयोग्य आसिद्ध-	8	उद्यतासिर्विषाम्निश्च	241
आसेधयंस्त्वनासेध्यं	9	उद्यम्य शस्त्रमायान्तं	242
आस्वेव तु भुजिष्यासु	249	उपन्यस्ते तु यल्लब्धं	125
आहितोपि धनं दत्त्वा	209	उपवासो व्रतं होम	112
आहूतो यत्र नागच्छेद्	10	उपस्थितस्य भोक्तव्य-	175
आहूय साक्षिणः पृच्छेत्	42	उपोषितं ततः स्नातः	84
आहैको दर्शयामीति	176	उभयोः प्रतिभूयाद्वा	19
इतरेण निधौ लब्धे	199	उभयानुमतः साक्षी	34
इत्येते शपथाः प्रोक्ताः	46	उभयाम्यर्थितेनैतत्	27
इत्येते द्वादशादित्याः	53	उभावपि हि तावेव	248
इन्द्र पीतो यमः श्याम-	52	ऊढया कन्यया वापि	128
इन्द्रस्य दक्षिणे पार्श्वे	52	ऊढया कन्यया सार्ध	155
इन्द्रस्थानेभिरास्तानां	51	ऊनं वाप्यधिकं वापि	253
इन्द्रं पूर्वं तु	52	ऊर्ध्वं तु पञ्चमाद्धर्षात्	114
इन्द्रो विवस्वान्	53	ऊर्ध्वं पितु पुत्रा रिवर्थं	95
इमान्धर्मान्कलियुगे	242	ऊर्ध्वं पितुश्च मातुश्च	94
ईशानस्तु	52	ऊर्ध्वं विभागाज्जातस्तु	104
उक्तेषु साक्षिभिः साक्ष्ये	44	ऊर्ध्वं सप्तमात्	117
उक्तेषु साक्षिणो यस्तु	39	ऋणमात्मीयवत्पित्र्यं	184
उत्क्षेपकं सधिमेता	235	ऋणं तु दापयेत्पुत्रं	187
उत्क्षेपकमन्यभेदां	235	ऋणं तु सोदयं दत्त्वा	209
उत्तमर्णाधमर्णेभ्यः	164	ऋणं पैतामहं पौत्र-	177
उत्तमेषु समस्तेषु	25	ऋणं प्रीतिप्रदत्तं	122

कर्म लेख्य गृह क्षेप	101	कल्पदत्तो भेदे	261
कर्मज्ञां शाकभोगो	171	कलाप्र यो न पुत्रुयात्	81
कर्मिण गानो ररु	182	करीजाम्बितुदात्तर	221
" " "	182	करां विगृहितग्रहे	72
कर्मिण तु या वृद्धि	167	कामाप्रपदा तपि	230
कर्मो लेख्य गाक्षिणा वा	20	कर्णा गम न वालोद्य	219
कश्चिदपुरोहिता गम	29	कमपापि गम पुत्रात्	181
कश्चिदाप्रविना	178	कमापुत्र नतिशुत्र	212
कश्चिदेन वमता	133	कान्तास्मास्तु	167
कश्चिद्वन वमतां विभाषा	130	काननधिगम्यत ब्रात	205
कश्चिद्वोपेयिताय	11	कानं क्षिणे प्रोपिते	96
कश्चिद्व्य बहवो यत्र	239	कानास्तु सधितां यस्तु	208
कश्चिद्व्य निप्रता	232	कार्मिके रोमबद्धे न	194
कश्चिदे निमित्त यत्र	193	काय परीभक्तित्य	58
कश्चिदां त्रय गां न	33	कार्यो यत्नेन महता	30
कश्चिद्व्य क्षपया प्रोषा	87	कात्र श्रेय च विज्ञाय	10
कश्चिद्व्यवाभिवानेषु	50	काले पायायिन	8
कश्चिदेन नियुषा	50	कासलनन्माद्य गृह	40
कश्चिद्व्य आययित्वा तु	82	किं काय का च ते पीडा	8
कश्चिद्व्य कारयिता राजा	55	कुम्भमघनसनात्	203
कश्चिद्व्य गृष्ट म यस्मृयात्	8	कुम्भ विष्टया २ ब्रातु	126
कश्चिदेव विधि कृयात्	140	कुसितात्सीदतध्व	167
कश्चिद्विधानि काठानि	56	कुमेरस्तु सुवणाम	52
कश्चिद्विधायोपलिप्य	85	कुयात्त्रत्यभि	18
कश्चिद्व्य विधिर्ज्ञेय	252	कुले विनीतविद्याना	126
कश्चिद्व्य विधिर्दृष्टो	193	कुसीददृष्टिर्द्विगुभ्य	171
कश्चिदां यतमाभावे	135	कुसुसर्णव्यवहारी	253
कश्चिदां भावे पूर्वस्य	137	कुसुसर्णदेविन क्षुद्रा	234
कश्चिद्व्येहि मगव धम	52, 63	कुतया व्यपगमात्	209
कश्चिद्व्ये ओपधे न्नायस्तेनम्	57	कुत वा यद्व्य वृच्छे	188
कश्चिद्व्ये औरसा क्षेत्रजास्तेषा	165	कुते कमणि य स्वामी	213
कश्चिद्व्ये औरसो धमपत्नीन	106	कुत्वोद्धारमदत्त्वा	168
कश्चिद्व्ये कश्चिदे तुलाभङ्गे	61	कुने कस्मिन्वदा	8
कश्चिद्व्ये कश्चिद्व्ये कश्चिद्व्ये	56	कुनेत्र शालभात्रित्य	7

कोशस्तु सर्वदा देयः	50	गृहं तडागमारामं	225
क्रमागते गृहक्षेत्रे	95	गृहीतमूल्यं य. पण्यं	218
क्रमादभ्यागतं द्रव्यं	124	गृहीतानुक्रमाद् दान्यः	183
क्रिया न दैविकी	22	गृहीत्वा बन्धकं यत्र	177
क्रीतश्च ताभ्यां विक्रीतः	106	गृहे प्रच्छन्न उत्पन्नः	106
क्रीत्वा मूल्येन य. पण्यं	216	गृहोपस्करवाद्याना	153
” ” क्रेता	217	गृहोपस्करवाद्याश्च	123
क्रूरं धनुः सप्तशतं	76	गोचरे यस्य सुष्येत	236
क्रीवानरान्सत्त्वर्हीनान्	47	गोत्ररिक्थे जनयितु	115
क्रीबोथ पतितस्तज्ज	162	गोत्रसाधारणं ल्यक्त्वा	101
क्रीबोन्मत्तपतिताश्च	165	गोपशौण्डिकशैलूष	188
क्षत्रियं चैव वैश्यं च	208	गोप्याविभोगे नो	172
क्षमालिङ्गात्मपीडावत्	12	गोप्याधिर्द्विगुणादूर्ध्व	174
क्षत्रियाणां स्वजातौ वा	110	गोभिर्विनाशितं धान्यं	221
क्षिप्तेषु मज्जनं कार्य	78	गोरक्षकान् वाणिजकान्	42
क्षुद्रकाणां पशूना तु	253	गोहर्तुर्नासिका छित्वा	236
क्षेत्रं गृहीत्वा य.	226	ग्रहीतृदोषाग्रष्ट	172
क्षेत्रादिकं यदा भुक्तं	175	ग्रामान्तरं व्रजेयुश्चेत्	134
क्षेत्रोपकरणं चैव	243	ग्रामो देशश्च यत् कुर्यात्	25
क्षेता तु क्षत्रियः कार्यः	78	ग्रसाच्छादनवासानाम्	157
क्षेमं पूर्तं योगमिष्ट	129	चतुरङ्गलखातं तु	83
खादिरं कारयेत्तत्र	56	चतुरस्रा तुला कार्या	57
गगनस्पर्शनो वायुः	66	चतुर्दशी ह्यमावास्या	6
गणद्रव्यं हरेद्यस्तु	216	चतुर्विंशतिराख्याता	70
गत्वा तु तज्जलस्थानं	77	चतुर्हस्ता तुला कार्या	57
गन्धमाल्यै. सुरमिभि	77	चतुष्पाद्व्यव	18
गन्धादिकां निवेधान्ता	54	चतुस्त्रिंशेकभागाः स्यु	102
गर्दभाजाविकान् हन्तुः	254	चत्वारिंशत्सप्तधिकं	70
गव्यं धृतमुपादाय	84	चरित्रबन्धककृतं	174
गुरुं वा बालवृद्धौ वा	241	चर्भण्वतीतरणिजा	256
गृहक्षेत्रादिकं क्रीत्वा	25	चूडोपनयसंस्काराः	114
गृहजातस्तथा क्रीत	208	चैत्रो मार्गशिरश्चैव	50
गृहमध्ये तमादाय	110	चौरं प्रदाप्यापहतं	238
गृहमागत्य या नारी	250	छद्मना कामयेद्यस्तु	245

मुल्यकाले निःसृष्टानां	173	दत्तौरसेतरेषां तु	107
तृतीय पञ्चमश्चैव	102	दत्त्वर्ण पाटयेल्लेख्यं	26
तृतीयः पुत्रिकैवेति	107	दत्त्वादत्ते तथादत्ते	22
तेषामाद्यमृणादानं	2	दत्त्वा द्रव्यमसम्यग्य	202
तेषामेवौरसा पुत्राः	165	दत्त्वा भूमिं निबन्धं वा	27
तेषां चेत्प्रसृताना च	201	ददतो यद्भवेत्पुण्यं	190
तेषां पतितवर्जेभ्य	165	दद्याच्चापहरेच्चाशं	148
तैलानां चैव सर्वेषा	170	दद्याद्विषं सोपवास-	80
तोय त्वं प्राणिना	79	दद्युर्वा स्वकृता वृद्धिं	167
तोयस्यातः प्रवक्ष्यामि	76	दमो नेयः समाया यो	245
तोरणे च तथा कार्ये	58	दर्शनप्रतिभूर्यस्तं	176
तोलयित्वा नर पूर्व	58	दर्शने प्रत्यये दाने	175
तौल्यगणिममेयाना	41	दशगुर्वक्षर प्राण-	60
त्यजेत्पव्यसहायं य	213	दातव्यं सर्ववर्णेभ्यः	200
त्रयाणामपि चैतेषां	245	दातु समक्षं	109
त्रिभागं पञ्चभागं वा	211	दानग्रहणपरवन्न	135
त्रैविद्यनृपदेवाना	229	दाप्यस्तु दशमं भागं	211
त्र्यवरा साक्षिणो ज्ञेयाः	36	दासचारणमल्लानां	36
त्र्यहाद् दोष्यं परीक्षेत	216	दासस्य तु धनं	211
त्वमग्ने वेदाश्चत्वार	75	दासेनोढा त्वदासी या	211
त्वमग्ने सर्वभूताना	72,75	दासोन्धो वधिरः	37
त्वं तुले सत्य	59,67	दिवसस्य तु पूर्वाह्ने	51
त्वं घटं ब्रह्मणा सृष्टः	67	दिवसस्थाष्टमं भाग	6
त्वं वेत्सि सर्वभूताना	60	दीयमानं न गृह्णाति	169
त्वरमाण इवावद्धं	40	दीयमानं न गृह्णाति क्रीत्वा	218
त्वरमाणो न गच्छेत्तु	73	दीर्घतीव्रामयप्रस्ता-	163
दक्षिणा सुरवे	111	दु.खे च शोणितोत्पादे	232
दक्षिणार्थं तु यो विप्र	112	दुर्गमध्ये गृहं कुर्यात्	2
दण्डं वा दण्डशेषं वा	186	दुर्गायाः पाययेच्चौरान्	82
दण्डाजिनादिभिर्युक्त	234	दुर्दृष्टास्तु पुनर्दृष्ट्वा	255
दण्डो दमनादित्वाहुः	255	दुर्मिक्षे धर्मकार्ये च	156
दत्तक्रीतादिपुत्राणा	119	दुहिताचार्यभार्या च	248
दत्तमूल्यस्य पण्यस्य	219	दुहितृणामभावे तु	159
दत्तं सप्तविधं प्रोक्तं	204	दूतकः खटिकाग्राही	34

दुषिनो गदित सापी	30	द्वितीयेहि ददत् वेता	217
द्वयमान विमज्येत	123	द्विोनभेदिनो रात्र	254
द्वयाना तद्विभा ।	105	द्विपदामधमासं ण	216
द्वेन प्रतियुतं यत्न्यात्	188	द्विसादृश परा दाय	154
द्वेन साधनधानात्र	83	द्विधे षट्नां वचन	43
द्वेषमाह्वय तद्विधौ	10	द्वी तदा भवतो	98
द्वेष्य त्वेति	109	द्व्यागुभ्यायणया ये	118
द्वेषात्प्रमुभ्यायां	60	द्वट सप्तुक्	50
द्वेषेरोशानभोमण्य	12	द्वटस्योत्तरभागे तु	53
द्वेष्या उपयोक्तव्य	13	द्व्योमिदं	45
द्वेष्या विरोधे तु	49	द्व्यामाहिनि प्रते	185
द्वेष्यामपु र्वाणां	227	द्व्या पत्राणिदं तु	131
द्वेष्याजानिपुलानां ण	7	द्व्या शृङ्गा	25
द्वेष्येय तया	12	द्व्यासीद्वारिपुत्राणां	188
द्वेष्यादिक मय्य रात्रा	28	द्व्या धनेन तेनेव	26
द्वेष्यान्तरम्ये दुर्लभ्ये	29	द्व्या शत परीणाद्	220
द्वेष्यादन्ते रान्तरं	21	द्व्या शत परीहार	220
द्वेष्याद्वे रान्तरं तु	232	द्व्या धरो ध्रुवस्तया सोम	52,64
द्वेष्याजोपधावे तु	173	द्व्या धमशा पुत्रिणो मौला	35
द्वेष्याजोपधावेन यत्रा	172	द्व्या धमशाध्वपिचारण	3
” यदि	192	द्व्या धमार्थं त्रीतिदत्त च	123
द्वेष्यात्रो मागिनेयश्च	110	द्व्या धमाय वर्धिता	119
द्वेष्यात्त समाह्वय चैव	252	द्व्या धर्मे गृहीते गुद्ध	85,86
द्वेष्यात्ते समाह्वये चैव	22	द्व्या धर्मोपदेशानर्ता च	228
द्वेष्यात्त पितामहोपात्त	98	द्व्या धातायमा च मित्रश्च	65
द्वेष्यात्त दक्षल प्राहु	69	द्व्या धान्य दशम्य कुम्भेभ्यः	237
द्वेष्यात्त सहाय तत्पुत्रा	116	द्व्या धान्ये शदे लवे वाणे	170
द्वेष्यात्त मागक्रिया	22	द्व्या धारयेदुत्तरे पार्श्व	58
द्वेष्यात्तौ प्रतिपद्येत	98	द्व्या धार्यायश्चत्तदधिक	179
द्वेष्यात्तौ वा कल्पनीय	243	द्व्या धृत वक्ष्यते कारो	131
द्वेष्यात्तौ तु	163	द्व्या धृतो भावयते यत्न्यात्	67
द्वेष्यात्तौ प्रतिभूहीन	20	द्व्या ध्वजात्त भवेद्यत्तु	127
द्वेष्यात्तौ सनिधायेव	80	द्व्या ण कश्चिदभियोजार	47
द्वेष्यात्तौ हस्त	235	द्व्या ण कालहरण कार्य	42

न चारके निरोद्धव्यः	180	निक्षेपस्यापहर्तारं	191
न चैकस्मिन् विवादे	16	निग्रहाद्भवायास्तु	210
न चेद्धनिकदोषेण	173	निजधर्माविरोधेन	215
न जीवति पितरि पुत्राः	90	नियुक्तो वानियुक्तो वा	3
न दाप्योपहृतं तत्तु	192	निस्तसाहान् व्याधि	48
नदीसंतारकान्तार	9	निर्ऋतेस्तरे भागे	53
न निर्हारं स्त्रियः कुर्युः	155	निर्गते पुनरेतस्मान्न	236
न निषेधोल्पवाधस्तु	226	निर्णिक्ते व्यवहारे तु	44
न प्रतिग्रहभूद्वेया	103	निर्धनैरनपत्यैस्तु	187
न भर्ता नैव च	155	निर्विकारे दिनस्थान्ते	73
न मञ्जनीयाः स्त्रीवालाः	48	निर्वास्या व्यभिचारिण्यु.	166
न मयैतत्कृतं लेख्यं	23	निवृत्ते चापि रमणे	95
न योषित्यतिपुत्राभ्या	188	निवेशकालादारम्य	223
न रोद्धव्यः क्रियावादी	181	निवेशसमयादूर्ध्व	223
नर्तकानामेष एव	201	निश्चेतुं ये न शक्याः	24
न लोहशिल्पिनामग्निः	48	नृपेणाधिकृताः	5
नवमं सर्वदैवत्य	69	नृपोध्यक्षस्तथा	34
नव सप्त पञ्च वा	34	नैक समुन्नयेत्सीमां	221
न वास्तुविभागो	129	नैकपुत्रेण	111
न वृद्धिं प्रीतिदत्तानां	168	नैगमा वैधकितवाः	233
न श्लेष्मिणां व्याघ्रितानां	48	नैव रिक्थी न	19
नष्टस्यान्वेषणार्थं तु	176	नोपभोगे बलं कार्यम्	33
नष्टो देयो विनष्टश्चेत्	172	न्यूनाधिकविभक्ताना	99
न स्वामी न च	19	पक्षस्य व्यापकं	14
न हीनपक्षा युवति	9	पक्षैकदेशे यत्सत्यं	16
नाततायिवधे दोषः	240	पञ्चतालशतं कालं	81
नानर्णसमिवाये तु	183	पञ्चमं त्विन्द्रदैवत्यं	69
नारी खल्वननुज्ञाता	113	पञ्चाशतो धावकाना	79
नार्त्तानां तोयशुद्धिः स्यात्	48	पटे वा ताम्रपट्टे	27
नार्वाक् संवत्सरात्	185	पणानेकराफे दद्यात्	199
नावैधानां तु वैधेन	126	पण्यमूल्यं भृत्तिन्यासः	169
नाशक्तो धनिने	20	पण्यं गृहीत्वा यो मूल्य	169
निक्षिप्तं वृद्धिशेषं च	169	पतितं पतितेत्युक्त्वा	229
निक्षेपं वृद्धिशेषं च	191		

पतितास्यैर्धुयोरपि	36	पितरि त्रोपिते प्रेते ।	181
पत्नी दुहितरधैव	137	पितयराके पुत्रस्य	96
पत्नी भ्रातृपनदरी	137, 141	पितयुपरते पुत्रा ऋण	185
पत्नी त्रियति य	156	पितयुपरते पुत्रा	90
पत्नी ते त्रियौ	86	पितुः पितृप्यसु पुत्रा	144
पपि विक्रीर तदापु	217	पितु न्य तारे मातुष	248
परकेनन्य तप्ये तु	226	पितृभ्यर्ध विभजतां	100
परमप्रेषमिदोह	229	पितृर्गात्रिण य पुत्र	114
परराणमिदोह तु	249	पितृभ्यविभाग स्वात्	94
परदासमिभापे त त्रौया	15	पितृदासात् द्रव्य	98
परदासमिभापे च बहुय	15	पितृद्रव्याविरोधेन	121
परमेषोपयोगेन	125	पितृद्विदपतित	163
परभूमौ गृह श्रुत्वा	211	पितृपैतामह च	18
परम्य पठ इ पुत्र्य	216	पितृमातृपतिभ्रातृशातिमि	154
परं निरस्य यास्य	125	पितृमातृपतिभ्रातृदत्त	152
परं पवित्रम इत	81	पितृमातृसुतत्रातृ	153
परिपूण गृहीत्वाधि	166	पितृविमक्षा विभागा	105
परिगुण तु यदाय	217	पितृभ्य उरुदोहिशान्	138
परिमज्या गृहीत्वा तु	207	पितृभ्येणाधिभक्तेन	189
परिधुप्यत्स त्रान्य	21	पितृणामवृण	108
परीक्षका साक्षिणस्तु	200	पित्रण विद्यमाने तु	185
पुत्रप्राप्तपानानि	213	पित्रैव तु विभक्ता ये	99
पुत्रदुर्गुस्त्वर्धपाद	236	पित्रोरभावे त्रातृणा	94
पश्चिमे तो वेत्	57	पितृभ्येवाभ्रतो देय	185
परयतोनुवतो भूमे	32	पित्र्य पितृभ्यर्णसयत्न	122
पालशित्तनगमत्रेणि	215	पीठभेत्तु धनी यत्र	182
पालशित्तनै त्मादीना	214	पुनदारपश्चत्नयुक्ता	179
पालिमुचम्य दण्ड वा	231	पुत्राभावे त्रत्यासन्न	144
पादकेना तु करो	231	पुत्रिणी तु समुत्सृज्य	189
पापेयु दर्शयात्मान	75	पुत्रै सह विभक्तेन	104
पाण्यदोपादतयो	227	पुमान् सप्रहणे	250
पालदोपविचारो तु	219	पूगध्रेणि गणादीना	22
पितामहपिशृभ्या च	127	पूर्णाभ्यां शान्तालाभ	180

पूर्वनष्टां तु यो भूमि	124	प्रतिशीर्षप्रदानेन	209
पूर्वपक्षं स्वभावोक्तं	13	प्रतिश्रुत्याप्यधर्म	203
पूर्वप्रवृत्तमुत्सन्न	226	प्रत्यर्थिनोप्रतो	12
पूर्वमाक्षारयेद्यस्तु	227	प्रत्याहर्तुमशकस्तु	200
पूर्ववादां परिलज्य	19, 20	प्रथमे मण्डले तिष्ठेत्	71
पूर्वं दद्याद्धनग्राहः	187	प्रदातव्यं यद्भवति	181
पूर्वं मृता त्वमिहोत्रं	137	प्रदानं खेच्छया कुर्यात्	96
पूर्वमुखस्तूपविशेत्	5	प्रदेशिनीं च तस्याथ	84
पूर्वह्निपरीक्षा	51	प्रनष्टस्वामिकं द्रव्यं	198
पूर्वह्निं तामधिष्ठाय	6	अपन्नं साधयन्नर्थ	181
पूर्वह्निं शीतले देशे	81	प्रमुष्णा विनियुक्तः सन्	213
पूर्वोक्तेन विधानेन	82	अमाणं लिखितं	21
पूर्वोत्तरक्रियावाद	28	प्रमाणस्य हि ये दोषाः	39
पृथगायव्ययाधानं	135	अमादानाशितं दाप्यः	212
पैतामहं हतं पित्रा	96	अत्रज्यावसिता यत्र	207
पैतृकं तु पिता द्रव्य	95	अत्रज्यावसितो राज्ञः	209
प्रकाशघातका ये तु	239	असिद्धमविरुद्धं च	12
प्रकाशतः क्रयः शुद्धः	195	अस्खल्यमियुक्तश्चेत्	73
प्रकाशवक्षकस्तिन्न	233	अस्थानविघ्नकृच्चैव	213
प्रक्रान्ते साहसे वादे	23	प्राङ्न्यायकारणोक्तौ तु	16, 18
प्रक्षिप्य कुम्भेभ्वेतानि	221	प्राङ्न्याये जय	16
प्रचारश्च यथाशेन	130	प्राङ्मुखस्तु ततस्तिष्ठेत्	71
प्रच्छाद्य दोषं व्यामिश्रय	233	प्राङ्मुखो निश्चल	51
प्रतिकालं ददात्सेव	167	प्राङ्निवाकस्ततो विप्रः	55
प्रतिग्रहपरीमाणं	27	प्राणः प्राणेश	53
प्रतिपत्तां न साक्षित्व	38	प्रातिभाव्यं तु यो दद्यात्	178
प्रतिपन्नमृणं दाप्यः	178	प्रातिभाव्यागतं पौत्रैः	176
प्रतिपन्नस्य धर्मोयं	181	प्राप्तकाले कृते	194
प्रतिपन्नं स्त्रिया देयं	189	प्राप्तमेतैस्तु यत्किञ्चित्	205
प्रतिभूर्दापितो यस्तु	178	प्राप्तं शिल्पैस्तु यत्किञ्चित्	154
प्रतिरूपकराश्चैव	233	प्राप्ते नृपतिना भागे	252
प्रतिलोमप्रसूतानां	51	प्रायश्चित्तं तु कुर्वाणाः	238
प्रतिलोमप्रसूतायाः	164		
प्रतिवादी न	11		

श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	168	भक्तो यो तस्य देवता	82
श्रीगिरिस्तोत्रं तु न किंचिद्	153	भक्तवित्तोत्पत्तिना	220
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	53	भक्तिनी ॥ शृङ्खला	221
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	188	भक्ति शिष्टम्	162
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	279	भक्तिने वाच्ये गार्थ	158
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	179	भक्त्य श्रावो नराणां	165
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	279	भक्त्य तस्य पुर्वार	138, 151
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	171	भक्त्या प्रीयुत देयं	153
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	162	भक्त्या प्रीयुत यद् दत्त	155
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	109	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	230
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	190	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	24
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	210	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	231
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	109	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	154
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	177	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	13
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	113	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	18
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	11	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	40
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	222	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	42
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	200	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	172
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	130	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	53, 65
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	208	भक्तिं दत्त्वा तु यत्न	25
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	201	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	216
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	228	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	89, 98
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	59	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	54
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	11	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	212
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	109	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	211
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	189	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	212
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	77	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	191
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	110	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	140
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	247	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	84
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	161	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	24
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	65	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	20, 135
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	209	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	139, 151
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	210	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	132
श्रीगिरिस्तोत्रं न कथेत	238	भक्त्या प्रीयुत स्वर्ग	118

भ्रात्रा पितृव्यमातृभ्यां	122	मातुस्तु यौतकं	158
मणिमुक्ताणकाना	22	मातृद्रव्यविभागोपि	94
मणिमुक्ताप्रवालाना सर्वस्यैव	90	मातृष्वसा मातुलानी	161
मणिमुक्ताप्रवालाना सुवर्ण	170	माधानद्यौ तु महिषी	220
मण्डलानि तथा सप्त	73	मिथ्याकारणयोर्वापि	17
मण्डले मण्डले देयाः	70	मिथ्या क्रिया	16
मतोन्मत	9	मिथ्या सप्रतिपत्त्या	14
मतोन्मतेन विक्रीतं	218	मिथ्यैतत्राभि	15
मद्यपस्त्रीव्यसनिना	49	मिथ्योत्तरं कारणं च	16
मध्यदेशे कर्मकराः	7	मिथ्योत्तरे चतुष्पात्सः	18
मध्यमं शरमादाय	78	मुख्यानां चैव रत्नानां	237
मध्यमेन तु चापेन	76	मुद्रा वा निक्षिपेत्	8
मध्यस्था वधकाः स्युश्चेत्	234	मुमुर्षुशत्रुभीतार्त	30
मध्यस्थितमनाजीव्यं	130	मूलानयनकालश्च	196
मनुष्यमारणं चौर्यं	238	मूले समाहते केर्ता	196
मनुष्यमारणं स्तेयं	2	मूल्याष्टमागो हीयेत	193
मनुष्यमारणे क्षिप्रं	253	मूलेन तोषयेच्चैनं	172
मन्त्रः सौम्यो वानस्पत्यः	57	मृताङ्गलमनिकेतुः	254
ममायमिति यो ब्रूयात्	199	मृताया दत्तमादधात्	162
मर्तुकामेन या भर्ता	189	मृते पितरि न क्लीब	165
मर्यादायाः प्रभेदे तु	225	मृते भर्तारि भर्त्रसं	138
महापराधे निर्धर्मे	49	मृद्गाण्डासनखट्वास्थि	232
महापशुं स्तेनयतः	237	मृद्गाण्डकेनुपहते	85
महापापाभिशापेषु	22	मेखलाभ्रमनिष्कास	223
मातरं पितरं जाया	228	मोक्षितो महतश्चर्णात्	209
मातरः पुत्रभागानु	100	मोहात्प्रमादात्संघर्षात्	229
मातर्यपि च वृत्तायां	143	यः कश्चिदर्थो निष्णातः	26
माता पिता वा दधातां	107	यः कश्चिद्वद्वकस्तेषा	200
मातापितृद्विजगुरु	50	यः साक्ष्यं श्रानितोन्येभ्यः	43
माता मातृष्वसा श्वश्रूः	248	यः साहसं कारयति	243
मातुः पिता पितृव्यश्च	36	यच्च यस्योपकरणं	256
मातुः पितृष्वसुः पुत्राः	144	यच्छिष्टं पितृ	123
मातुर्दुहितरः शेषम्	159	यशार्थं द्रव्यमुत्पन्नं	157
मातुर्दुहितरोभावे	159	यत्त्वस्यै स्याद्धनं	161

यस्य सति नाती	153	यस्य सति नाती	208
यत्र सति विषय	16	यत्र सति विषय	40
यत्र सति विषय	1	यत्र सति विषय	9
यत्र सति विषय	6	यत्र सति विषय	58
यत्र सति विषय	213	यत्र सति विषय	97
यत्र सति विषय	101	यत्र सति विषय	43
यत्र सति विषय	212	यत्र सति विषय	183
यत्र सति विषय	222	यत्र सति विषय	195
यत्र सति विषय	111	यत्र सति विषय	184
यत्र सति विषय	175	यत्र सति विषय	151
यत्र सति विषय	189	यत्र सति विषय	152
यत्र सति विषय	161	यत्र सति विषय	187
यत्र सति विषय	99	यत्र सति विषय	224
यत्र सति विषय	191	यत्र सति विषय	220
यत्र सति विषय	155	यत्र सति विषय	116
यत्र सति विषय	85	यत्र सति विषय	158
यत्र सति विषय	11	यत्र सति विषय	210
यत्र सति विषय	82	यत्र सति विषय	5
यत्र सति विषय	59	यत्र सति विषय	203
यत्र सति विषय	68	यत्र सति विषय	40
यत्र सति विषय	102	यत्र सति विषय	231
यत्र सति विषय	136	यत्र सति विषय	126
यत्र सति विषय	173	यत्र सति विषय	249
यत्र सति विषय	21	यत्र सति विषय	115
यत्र सति विषय	21	यत्र सति विषय	42
यत्र सति विषय	31	यत्र सति विषय	135
यत्र सति विषय	138	यत्र सति विषय	149
यत्र सति विषय	15	यत्र सति विषय	205
यत्र सति विषय	54	यत्र सति विषय	168
यत्र सति विषय	128	यत्र सति विषय	203
यत्र सति विषय	198	यत्र सति विषय	180
यत्र सति विषय	145	यत्र सति विषय	11
यत्र सति विषय	224	यत्र सति विषय	191
यत्र सति विषय	205	यत्र सति विषय	32

यो मन्येताजितोसीति	255	लिङ्गिनां प्रमदानां च	50
यो याचितकमादाय	168	लेखकः प्राड्विवाकश्च	34
यो याचितकमादाय न दद्यात्	195	लेख्यदोषास्तु ये	39
यो लोमाद्विनिकुर्वीत	131	लेख्यस्य पृष्ठमिलिखेत्	183
यो वै भागिनं	131	लेख्यं तु द्विविधं	26
यो वैषां स्वामिनं	209	लेख्यं दद्यात्	183
रक्तमाल्याम्बरधरो	222	लेख्यं यत्र न विद्येत	24
रक्तैर्गन्धैश्च माल्यैश्च	59	लेख्यं वा साक्षिणो वापि	39
रक्षेत्कन्यां	113	लेख्ये देशान्तरन्धस्ते	29
राजकीयं जानपदं	24	लोकवेदज्ञधर्मज्ञाः	4
राजतं कारयेद्धर्मम्	85	लौकिकं राजकीयं च	24
राजदैवोपघातेन	218	वक्तव्यैर्धै ह्यतिष्ठन्तं	8
राजन्यश्चेद् ब्राह्मणी	248	वक्ताध्यक्षो नृपः शास्ता	5
राजमिः शङ्कितानां च	46	वणिकप्रभृतयो यत्र	200
राजलेख्यं स्थानकृतं	24	वणिकशिल्पिप्रभृतिषु	8
राजा लब्ध्वा निवि	199	वणिग्वीथीपरिगतं	197
राजानं स्वामिनं विप्रं	179	वणिजः कर्षकाश्चैव	179
राजः कोशापहर्तृश्च	254	वणिजां कर्षकाणां च	202
राज्ञा तु स्वयमादिष्टः	28	वधः सर्वस्वहरणं	245
राज्ञाधमर्णिको दाप्यः	182	वधे चेत्प्राणिनां	41
राज्ञोन्यायेन यो दण्डः	256	वनस्यस्य धन	145
राज्ञा विवर्जितो	13	वनसतीनां सर्वेषां	232
राज्ञा सचिहं निर्वास्याः	252	वराटकोना दशकद्रयं	255
राज्ञोनिष्ठप्रवक्तारं	254	वरुणस्योत्तरे	53
रिक्थमप्राह ऋषिं दाप्यः	186	वर्चःस्थानं वह्निचयं	223
रिक्थं मृतायाः कन्यायाः	162	वर्णानामानुलोम्येन	207
रुच्या वान्यतरः कुर्यात्	46	वर्णानां प्रातिलोम्येन	207
लभते तत्सुतो वापि	101	वर्णान्यस्य सदा देयं	47
लभेताशं स पित्र्यं तुः	101	वर्णिनां हि वधो यत्र	44
लिखिते सामिवादे	23	वर्षेर्तुमास	12
लिखितो लेखितो गूढः	34	वर्षे चतुर्थ्यां मात्रा	50, 80
लिखितौ द्वौ तथा	34	वसानस्त्रीन् पणान्	193
लिख्यस्य च्छेदने मृत्वी	232	वस्त्रं पत्रमलंकारं	128
लिङ्गिनः श्रेणिपूर्वाश्च	36	वस्त्रादयो विभाज्या वै	130

पयारिगिरल	110	विमर्षोप यत्नात्	132
पयसहीन फान्तारे	25	विमर्षज वि यमेव	104
पयस्य सारताप्यादि	129	विमर्षव्य पितृद्रव्य	93
पयस्ये च भूमौ च	23	विमर्षे सुतो जात	105
पयस्ये यथैवोष्य	231	विमर्षो य पुन	115
पयस्ये येन्मार्गित इत्य	196	विमर्षेरन् मुता विप्रोः	100, 160
पयस्य इतिमद्य	115	विमर्षमसदेहे दायादाना	132
पयस्यै रै	53	विमर्षमसदेहे च पु०	132, 135
पयस्यै र्वर्जं च	232	विमर्षानिद्वये	132
पयस्य परमपयानानां	239	विमर्ष चेत्यिता	96
पयस्यै उच्यते	109	विमर्षे तु कृते	132
पिकापीते रतत्र स्या	209	विमर्षे यत्र सदेहो	136
पिक्रीय पण्य मूल्येन	217	विमर्षोपस्य विन्यस्य	94
पिक्रय यत्रामरण	130	विमर्षे पृच्छति प्रश्न	3
पिक्रया दर्शितो यत्र	196	विमर्षकाळे यत्स्त्रीभ्यो	153
पिक्रोरागानां यो मर्षां	208	विमर्षात्परतो यत्तु	153
पिचय फर्षं	8	विमर्षालमुच्छ्रिता	56
विष्मूतस्य यत्र स्वात्	179	विमर्षोपि कृते राज्ञा	196
विष्मूतोदकसेक च	221	विमर्ष त्व मरण पुत्र	81
विष्मूतोपि रोगार्त	185	विमर्षमद्य राम्भुव	53, 65
विष्मूतं तु तत्त्राद्यु	125	विष्मूतयतमाहर्षा	9
विष्मूतं तु यद्यस्य	124	विष्मूतस्यापि कृतेप्यस्ये	138
विष्मूततिरया लघु	125	विष्मूतमरण	156
विष्मूतप्राप्त रौर्यधन	124	विष्मूता मोक्षे च	166
विष्मूतं च कृत चैव	125	विष्मूत सेवते या तु	250
विष्मूतं यौवनस्था चेत	137, 140	विष्मूते रोमाधमाद्यो	81
विष्मूते मूलनारा स्वात्	172	विष्मूतनस्यैव चादान	2
विष्मूतपि रीपक पुर्थात्	46	विष्मूतविद्याविदो विज्ञानं	215
विष्मूतपि साक्षिमिलेख्य	26	विष्मूतोर्वेद्याय नाकामो	127
विष्मूतगच्छस्तु तत्सर्वं	214	विष्मूताहिक तु तद्विद्यात्	128
विष्मूततवेपामरण	3	विष्मूतजेरक्षत्रिया गुप्ता	248
विष्मूतप्रतिपत्तौ विवादे	45	विष्मूत वा क्षत्रिय वापि	250
विष्मूतपीडाकरं छेद्य	231	विष्मूतदेव क्षयाह्व	134
विष्मूते शतार्थं दण्डस्तु	228	विष्मूतहारान् दिदृक्षुस्तु	13

व्यवहारानुपः पश्येत्	3	शीलाध्ययनसंपन्ने	207
व्यवहारमिशस्तोयं	60	शुक्रशोणितसंभवः	112
” मानुषः	67, 75	शुचिक्रियश्च धर्मज्ञः	35
व्याधितः कुपितश्चैव	96	शुल्कं च स्वयं वोढा	162
व्याध्याती व्यसनस्याश्च	9	शूद्रः सर्व	111
व्यापादो विषशस्त्रार्थैः	239	शूद्रापुत्रवत्प्रतिलो०	103
प्रतोपवासनिरता	138	शूद्रश्चैकाहिकं	44
शंसन्ति साक्षिणः सर्वे	60	शूद्रापुत्रोप्यनपत्यस्य	103
शक्तस्यानीहमानस्य	100	शूद्रो गुप्तमगुप्तं	247
शक्तो ह्यमोक्षयन्	253	शूद्र्यां द्विजाति	103
शङ्काविश्वास	123	शेषेणैकादशगुणं	237
शतं ब्राह्मणमोक्षुर्य	227	शोणितं दृश्यते यस्य	83
शतं स्त्रीदूषणे दधात्	250	शोणितेन समं दुःखं	231
शतानि पञ्च	246	शोधयेत्पूर्ववादं	13
शतार्धपलिकं वृत्तं	71	शौनकोहं प्रवक्ष्यामि	109
शते दशपला वृद्धिः	194	शौर्यमार्याधने चोर्मे	127
शब्दाभिधानतत्त्वज्ञौ	4	शौलिकैः स्थानपालैर्वा	198
शरद्ग्रीष्मे तु सलिलं	50	श्रुताध्ययनसंपन्नाः	4
शरप्रक्षेपणस्थानात्	78	श्रुतार्थस्योत्तरं	14
शरस्य पतनं ग्राह्यं	78	श्रेणिषु श्रेणिपुरुषाः	36
शरान्संपूजयेद्भक्त्या	76	श्रोतारो वणिजस्तत्र	4
शराश्चानायसाग्रांश्च	77	श्रोत्रिया न पराधीनाः	35
शाशपं तदभावे वा	56	श्रोत्रिया ब्राह्मणस्या	144
शाककार्पासबीजेषु	170	षट्पञ्चाशत्समधिकं	69
शासनं प्रथमं ज्ञेयं	28	षोडशाङ्गुलकं ज्ञेयं	69
शिक्यच्छेदे तुलाभेदे	61	संसृष्टाः सह जीवन्तः	146
शिक्यद्वयं समासज्य घट०	58	संसृष्टिनस्तु संसृष्टी	147
शिक्यद्वयं समासज्य पार्श्वयो	57	संसृष्टिना तु यः कश्चित्	147
शिरसो मुण्डनं दण्डः	240	संसृष्टिनि प्रेते	150
शिरोमात्रं तु दृश्येत्	78	संसृष्टौ यौ	150
शिरोरुमुजभङ्गश्च	88	संस्कृतं येन यत्पण्यं	35
शिष्यकामिशकुशलाः	201	सकलं द्रव्यजातं	98
शिष्यादाचार्यतः	125	स कृतप्रतिभूश्चैव	180
		सचिह्नं ब्राह्मणं कृत्वा	237

सचैल क्षातमाह्वय	55	समाप्तेर्ये ऋणी नाम	27
सजातायुतमो दण्ड	246	समामासतदर्धा	26
सजातीयेष्वय प्रोक्त	92, 108	समुत्सृजेद्राजमार्गे	224
स तद् दधात्	201	समेष्वेव परश्रीपु	230
सत्यसन्ध शुचिर्दक्ष	55	समौ कृत्वा तु कुम्भे तौ	86
सत्यमत सोपवास	222	सनीत्या भुज्यमानानि	33
सत्य वाहनशस्त्राणि	46	सभोग केवल यस्तु	30
सत्य वाहनशस्त्राणि	87	स यथेकपुन	98
सत्यासत्यान्यथा	229	सर्व एव विकर्मस्था	164
सत्येन मामिरक्ष त्व	77, 79	सर्वनादायिक राजा	145
सत्येन शापयेद्विभ्र	42, 87	सर्वशास्त्रार्थ	4
सद्भि परिहृतो राजा	55	सर्वस्व हरतो नारी	236
सदिग्धमन्यत्	15	सर्वे साप्ती सप्रहणे	37
सदिग्धलेख्यशुद्धि	29	सर्वासा देवताना च	55
सदिग्धेषु तु कार्येषु	33	सर्वे जना सदा येन	224
संधि मित्वा तु ये	235	सर्वेषामपि तु न्याय्य	164
सनिवेश प्रमाण च	28	सर्वेषामप्यभावे तु	144
सपिण्डता तु पुरुषे	143	सर्वेषामेव वणाना	47
सपुनस्य वाप्यपुनस्य	187	’ ’	110
सप्त पिप्पलपत्राणि	72	सर्वेषु चापराधेषु	246
सप्ताहाद्वा द्विसप्ताहात्	82	सर्वेष्वधिकृतो य स्यात्	206
सप्राड्विवाक सामास्य	3	सर्वेष्वर्थविवादेषु	19
सबन्धे भाग आसीत्	167	सवर्णाजोप्युणवान्	164
समान्त साक्षिण सर्वाङ्	41	सय ो मितसख्या ये	102
सभाया पुरत स्थाप्य	10	सवर्णेषु तु विप्रे तु	207
सभाराजकुल	51	सहसा कामयेद्यस्तु	244
समासदा दूषण यत्	38	सहसा क्रियते कर्म	238
समास्थाने तु	6	सहस्र ब्राह्मणो दण्ड	247
समयै परिहृष्याथ	59	सहस्र ब्राह्मणो दण्ड्य	244
समवर्णाक्रोशने	227	साक्षताभि सपुण्याभि	210
समवेतैस्तु यद् दृष्ट	42	साक्षिणश्च स्वहस्तेन	27
समानजातिसंख्या ये	102	साक्षिणा लिखिताना च	37
समानो मृते पितरि	100	साक्षिणो ब्राह्मणप्रेष्ठा	60
		साक्षिणोर्ये समुद्दिष्टान्	38

साक्षित्वं प्रातिभाष्यं च	134	स्तोमाद्विना वसित्वा तु	214
साक्षिदोषाःप्रवक्तव्याः	38	स्त्रियाप्यसंभवे कार्यं	37
साक्षिमिलिखितेनाथ	23	स्त्रियास्तु यद्भवेत्	159
साक्षिधूमयतः	19	स्त्रीणां तु न विषं प्रोक्तं	48
सागमो दीर्घकालश्चा	30	स्त्रीधनं दुहितृणां	141, 159
साधनाद्यन्विता रात्रौ	235	स्त्रीधनं स्यादपत्यानां	158
साधारणं समाश्रित्य	127	स्त्री निषेधे रातं दण्ड्या	246
साधारणेषु कालेषु	116	स्त्रीपुङ्गोर्हेमरत्नानि	243
साध्यपालस्तु	5	स्त्रीपुन्धर्मो	2
साध्यप्रमाण	12	स्त्रीवालवृद्ध	36
साध्यस्य सत्य	15	स्त्रीभिर्भर्तृवचः	251
सामन्ता वा समग्रामाः	221	स्त्रीषु कृतोपभोगः स्यात्	244
सामन्तेष्वथ भृत्येषु	29	स्त्रीषु च संसक्तानु	129
सावष्टम्भामियुक्तानां	45	स्त्रीहर्ता लोहशयने	236
साशीतिपणसाहस्रः	255	स्त्रीहारी च तयैव	187
साहसेप्यागतानेतिान्	48	स्थानासेधः कालकृतः	8
सीमाचङ्क्रमणे कोशे	222	स्थापयेत्प्रथमं तोये	77
सीमामध्ये तु जातानां	225	स्थापितं येन विधिना	190
सीमायामविषद्यायां	223	स्थावरं द्विपदं चैव	91
सीमाविवादधर्मश्च	2	स्थावरेषु विवादेशु	23
सीमाविवादे निर्णोते	25	स्नानोदकेन संमिश्रान्	83
सुताश्चैषा प्रभर्तव्याः	166	स्मृतौ च्छिरांसि पुत्राणां	46
सुराकामधूतकृतं	186	स्मार्ते काले क्रिया	31
सुवर्णमाषकं तस्मिन्	84	स्मृत्याचारेण्यपेतेन	1
सुवर्णरजतादीनां	237	स्मृत्योर्विरोधे	6
सुहृत्सुवन्धुसदिष्टैः	178	स्वं दासमिच्छेद्यः कर्तुं	210
सोदर्या विभजेयुस्तं	149	स्वकुटुम्बाविरोधेन	202
सोमो दददित्येताभिः	110	स्वगोत्रेण कृता ये	119
सौदायिकं धनं प्राप्य	155	स्वतन्त्रस्यात्मनो दानात्	206
सौदायिके सदा स्त्रीणां	155	स्वदेशेवस्थितो यस्तु	168
सौराक्षिकं वृथादानं	186	स्वद्रव्यं यत्र विश्रम्भात्	190
सौवर्णो राजर्तो ताम्नी	84	स्वभावाद्यदि दद्युस्ते	136
सौवर्णे राजते ताम्ने	84	स्वभावाद्विकृतिं	21
स्तेयसाहसिकोद्धृत	205	स्वमर्जितं वैद्यो	126

व्यतीतं तु तो दधान	192	हस्तगतैः सर्पयु	72
नरात्म्य व्युत्पन्न	152	हस्तगत्य निधेय तु	57
स्वयत्त मानिनि	139	हस्ताभ्यां त रामादान	73
हस्तमूनं तु संरक्ष	231	हस्तो वितस्त्रिद्वितय	74
मण्डिपि दधान प्रामद्य	236	हस्तमगोपरोप्राचीर	214
स्वय्येतातेत वा दत्त	206	हानिधेत्तेवृदोपेण	218
साप्तापिन कुठे जात	212	हिरण्यरत्नफारोय	233
सामिने सोनियेधय	225	हिरण्यस्य द्विगुणा वृद्धि	170
सानी येयुत्तमपू।	212	हिरण्ये द्विगुणा वृद्धि	169
सानी दधानमूल्य तु	197	हिरण्ये द्विगुणीभूते पूर्णे	174
सानी रिपयका।	89	हिरण्ये द्विगुणीभूते मृते	174
सां दायीं यस्तु	210	हीनाति परिशीण	181
मेच्छया य प्रतिष्ठुत्त	203	हीनमूल्यमयेलायां	195
मेच्छाहानविभागो य	137	हीनपणोपमुक्ता वा	244
सैरिष्यमाक्षणी वेद्या	219	हीने कनिषि पञ्चासत्	10
हर्म्यं देय २६ यापि	201	हेमरत्नवालाधान	234



GENERAL INDEX

(The pages refer to the notes and the Introduction)

Abettors		only son can be taken in	183
punished like principals	410	by widow and husband's	
Abhisakta meaning of	83	permission	183
Abhyupetya-as usrbas	376 ff	married man may be	
Abuse		taken in	186
fine varied with caste of		effects severance from	
abuse and abused	402-403	family of birth	189-09
of king, punishment for	402	offering of S raddhas after	193 ff
Acara,		and sapinda relationship	190 ff
decision when in conflict		Adultery	425 ff
with smrti	142	with pravrajita, punishment	
Actrya, meaning of	260	for	432
Actiona,		Agents of parties to litigation	20
subha and asubha		decision against, binding on	
according to Narada	378	principal	20
of three kinds	123	Agnicayana	
Adhi	312	rule of that fire was not	
kinds of,	320 21	to be kindled in space or	
Adhivodana, meaning of	281	heaven	368
Adhivedanika	281	Agnipurāṣa	113, 439
Adhyagni	281	Agnyaudhāna,	
Adhyāvahanika	281	proper time for	190-191
Adityaparana	143 145, 306	Aitareyabrāhmaṇa	109, 141, 168,
Adityas, twelve	68		182, 240
Adoption see under son		Ājyabhiṣga, offerings	208
occasion of	166-167	Ājyotpavana	170
of eldest son	168	Ākara, meaning of	206
who can give in	161	Amātyas number of	12
who could be taken in	167, 172	Anapākarma	382
rule that the adoptive		Antyajas who are	427
father should be capable		Anukalpa, meaning of	58
of having married the		Anupalabdhi, sixth	
boy's mother in her		pramaṇa	59 60
maiden state,	172	Anusaṅga, meaning of	266 67
of daughter's and sister's		Anusāṣṭa meaning of	80
son	172 173	Anuvada	367

Anuvādyā, meaning of	121	Āsura, form of marriage,	
Anvādhāna, meaning of	170	essence of	301
Anvādheyaka, meaning of	282	Ās'valāyana gr̥hyasūtra	91, 92, 100, 128, 170, 208
Anvādhipatra	49	Ās'valāyana-s'rautasūtra	176, 199, 208
Anvāhita	352-353	Asvāmivikraya	357
Āpadeva	252	Atadguna-samvijñāna, variety	
Apapātrita, meaning of	306	of Bahuvrīhi,	227-28
Aparārka 5, 6, 9, 12, 14, 18 &c.		Ātatāyin, who is	416-417
a S'ilāhāra king	52	Brāhmana, views about	
Āpastamba-dharmasūtra	15, 42, 82, 83, 138, 145, 233 &c.	killing	418-421
Āpastamba-grhya-sūtra	169, 187, 208	Atharvaveda	11, 159, 208, 416
Āpastamba-s'rautasūtra	91, 170, 193, 199, 208, 267	Atri	129
Apayātrita, meaning of	305	Attendant,	
Apratibandha	133	of fifteen kinds	376
Apratisthita, meaning of	240	Avacchedaka, meaning of	266
Arjuna, charged with marrying		Avakraya	354
a maternal uncle's daughter	201	Avaruddhā, meaning of	429
Ārsa, form of marriage	215	Bādari	177
Arthakarma, meaning of	174-175	Bahuvrīhi, compound, two	
Arthāpatti, meaning of	54-55	varieties of	227
Arthas'āstra, of Kautilya	14	Bailee, liabilities of	355
meaning of	15	Bālambhattī	120, 153, 156 161, 168, 189, 250, 340
Arthavāda	417	Balarāma, son of Rohini	201
in relation to <i>vdh</i>	122	Bandha, meaning of	57, 312
indications of a sentence		Bandhus, meaning of	255
being an,	418	three kinds of	256
three varieties of	368	preferance among	256
Asahāya	54, 64, 68, 76, 79, 93, 97, 158, 322, 338, 346-47, 372-73	list of, only illustrative	257
Āśedha, meaning of	18	mutuality between deceased	
Assault, kinds of	18	and person inheriting	257
by many on one, severely		only those within five	
punished	405	degrees can be	257
punishment for various		mourning for	260
kinds of	404-405	Bandhu-dāyāda	160
Asubha, actions	378	Baudhāyanadharmasūtra	16, 182, 193, 200, 237, 308, 416
		on local usages	16

Baudhāyana gṛhyasūtra	419	could not become dāsa	
Bhāgavatapurāna	142	son of a Brāhmaṇa	377
Bhāgavadgītā	201	could marry a girl of any	
Bhāmati, commentary on		one of the four castes	149
Sankara's bhāṣya	218	could not secure a share in	
Bhāruca	158, 166, 220	land gifted	150
Bhāṣā, meaning of	3	illegitimate son of, from	
Bhāskarācārya	180	a śūdra woman	150-151
Bhāṣṭoji Dikṣita	160, 193	not to be killed for any	
	200 &c	offence	413
Bhavanātha, a writer on		no expiation for intentionally	
Pūrvaṃśālinī	115	killing a	416
date of	480	punishment for injury to	405
Bhaviṣyapurāna	207	son of, from a śūdra wife	
Bhāṣya, meaning of	173	wealth of heirless, goes to	
Bhogalābha	314	other brāhmaṇas	261
Bhratarah, meaning of	246	Brahmapurāna	182
Bhrigu	416	Brahmayajña	227
Bbrūna meaning of,	419	Branding,	
Bhujisṣyā, meaning of	429	as punishment	413, 415
Bhukti,		Bṛhad Viṣṇu	241
better means of proof than		Bṛhan Manu	255
writing in some cases	45	Bṛhan Nāradya	306
Borrower		Bṛhaspati	6, 8 9, 12, 14
of a thing, when charged			121 &c
interest	315	blames Manu for regarding	
Boundary		clothes &c as impartible	219
arbitration about	396	date of,	480
king, final arbiter in		distinguished between civil	
disputes of	397	and criminal law	7
marks of, either patent or		Bṛhatsaṃhita	87
latent	395	Bribe what is	374
of four varieties	395	acceptor of punished	374
punishment for destroying	399	recovery of by him who	
settled in five ways	395	offered	374
Brahma		Brother	
form of marriage	198 130	full succeeds before half	245
Brahmacārin heir of	261	grandson of whether preferred	
two kinds of	261	to paternal grandfather or	
Brahmana, could at once		grandmother	253
become saṃnyasin	377	Burden of proof	30

Caritra-bandhaka, meaning of	325	Dāsa,	
Caru, distinguished from purodās'a	89	one of higher caste not to be of one lower	376
Caturvarga-cintāmani	14, 194, 196, 306, 371, 421	Das'apura	13
Caturvims'atimata	160, 192, 306	Dāsi, meaning of	152
Cause of action, joinder of several in one suit	26	Dattaka, of two kinds	197 ff.
Chāndogyopanishad	83, 248	Dattaka-candrikā	188, 193
Ciraka, meaning of	48	Dattaka-mimāṅsā	129, 153, 160, 161, 170, 172, 183, 187, 196
Civil disputes, distinguished from criminal	7	Dattāpradānika	367 ff.
change of pleading in, does not lead to dismissal of suit	39	Daughter,	
Clothes, worn by deceased father to be given to Brāhmana who partakes of s'rāddha	216	her right of inheritance	240
Concealed, property, by coparcener	220	preference of poor over rich	240
Concubine, right of, to maintenance after paramour's death	237	Dāya, meaning of	133
Confinement, wrongful	414	Dāyabhāga	121, 122, 124, 133, 143, 211, &c.
Conventions, prevalent among guilds &c.	386-387	Dāyatattva	120, 125, 138, 305
Coparcener, whether incurred sin by concealing joint property	220	Deed,	
Coparcenery, limits of	147-148	could not be challenged after twenty years	56
Counter-claim by defendant	37	invalid, when	56
Courts, gradation of proper time for holding	72 14	of mortgage	48-49
Cūdākarana, ceremony of	187	royal, varieties of	51
Daksa	371	Defendant	
Damdapat, rule of,	318-320	arrest of	18
Dānamayūkha	88	counter-claim by	37
Darḍa, of four kinds	439	not to be charged with another suit	37
Dandapārusya	403	summoning of	18
Dandāpūpika-nyāya	221	time allowed to, for filing his reply	27
		when no time allowed to, to file reply	27
		Debts, three	168, 309
		Debt,	
		grandson liable to pay but without interest	329
		son not liable to pay what debt of father	330, 339
		Debt	
		means of recovering	331

avyavaharika what is	340	right by birth	118 122
creditor's remedies for	331 332	holds ownership as	
method of recovering from		known only	
Brahmana	332	from sastra	119
of husband, wife not bound		holds widow entitled to	
to pay except in some		husband's wealth if she	
cases	347 48	submitted to niyoga	234
of mother, son's liability		date of	478
for	348 349	Dharmas astra	
of wife, husband's liability		conflict of with	
for	347	arthas astra	15
of several creditors, Brah		Dharma pravrtti, a work	229
mana's debt repaid first	335	date of	478
order of persons liable to		Disability persons under could	
pay	341 343	litigate through others	20
physical restraint of debtor		Divyatattva 87, 90 98, 101, 113	
for recovering	332	information about	477
resort to court the only		Documents	
remedy when debt repu		genuineness of how proved	54
diated	334	Drahyayana's rautasutra	140
sons and grandsons liable to		Dvaitanirṇaya 179 182, 262, 375	
pay father's debt even when		Dvandva kinds of	242
they took no wealth	337	Dvyamusyayana	187, 197
the first in time prevailed,		Dyuta, distinguished from	
when several creditors of		samavhaya	6 434
same caste	335	Ekanamsa, daughter of	
when debts exceeded assets		Yasoda	201
payment pro rata	336	Ekasasa	242
Defamation		Ekātirthin, meaning of	261
imputation, even if true,		Ekoddista's raddha	192
constitutes	403	Eldest brother to be honoured	
Deposit, forfeited when trans		like father	221
action goes off through		Exclusion from inheritance	
default of person making		blindness as ground of,	
it	325	must be congenital	303
Devala 122, 205, 221, 292, 419		bodily defects as grounds of	304
Devasvamin	293	grounds of	303 ff
Dhanus length of	393	Experts when to be consulted	
Dhara's vara 133 240 477		by Ling	17
holds that sons have no		Falsehood, when not a sin	81

- Father,
 debts of, to be paid by sons
 and grandsons 296
 his power of giving unequal
 shares 144-145
 his power over movables 124
 his share on partition during
 his lifetime 143
 Females, as heirs 258
 do not succeed to males except
 under special texts 258
 Bālabhāṭṭi, most liberal
 to 258
 Mitākṣarā names as heirs
 only five 258
 Fines, grades of 74, 371, 396
 Fines, consecrated, three
 domestic 225
- Flower, in the sky,
 non-existent 3
 Forgery 55
 Fraud
 vitiates all documents 50
 vitiates all transactions 374
 Gāgābhāṭṭa XIII
 Gains of learning, what
 are 210-212
 Gambling, forbidden by
 Manu 434
 allowed by Yājñavalkya 434
 Garbhādāsa, meaning of 132-133
 Gārgyanārāyaṇa, commentator
 of Āśvalāyana gṛhyasūtra
 91, 101, 170
 Gautamadharmasūtra 11, 16, 57,
 81, 114, 116, 135, 140, 152,
 156, 158, 159, 189, 214, 216,
 233, 261 &c.
 Gyatra, or śaman 112
 Gender, of a noun, is
 emphatic
- in some vedic texts 169
 Gifts, eight classes of objects,
 not subject of 367
 eight kinds of valid 372
 for religious purposes upheld
 even when made by one
 distressed 374
 sixteen grounds of invalid 373
 valid 371
 Girls, brotherless, found
 marriage difficult 159
 Gotrajas, as heirs 248
 Gotra-pravara-nirṇaya 193
 Gotras 198
 of ksatriyas derived from
 their purohitas 171
 Govinda, ancestor of
 Nilakantha V
 Govindarāja, 359, 418
 author of Smṛtisañjīī 63
 Govindasvāmin 310
 Grandmother, as heir 248
 Grants,
 issued by peace and war
 minister 53
 language of 52
 royal, 51-53
 Gṛhyasūtras 128
 Guilds, in ancient India 13
 special customs of, to be
 enforced by king 13
 18 kinds of 68
 Guna, technical meaning of 168
 Halāyudha 89, 136, 217
 Haradatta 11, 83, 90, 119, 135,
 136, 153, 193, 197, 214, 216,
 233 &c.
 Harihara 398
 Harinātha 182, 186
 Harivans'a 88, 201

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------|
| Harita | 19, 35, 136, 194, 212
329, 486 &c | maximum interest allowed
at one time | 317 |
| Harsa, Madhuban inscription
of | 48 | rate per month | 314 |
| Homadri | 3 100 194,
196, 306 371, 421 | six varieties of | 313 |
| date of | 486 | when ceases | 317 |
| Heirs, | | Issues | |
| compact series of | 247 | order of, for decision | 32 |
| gotrajas as | 248 | Istapurta | 216 |
| of a brahmana | 261 | Jamini | 177, 304 |
| strangers as | 260 61 | Jalpa defined | 4 5 |
| taking wealth, must perform | | Janapada, meaning of | 47 |
| rites for the dead | 262 | Jar, breaking of as a consequence
of rajadroha | 307 |
| High way robbery | 409 | Jata method of vedic recit
ation | 213 |
| Hinavadi, | | Jayapatra | |
| kinds of | 39 | a royal document | 52 53 |
| punishment for | 39 | contents of | 53 |
| Hiranyakas ipu | 142 | distinguished from Pas cat
kara | 53 |
| Hiranyaksa | 142 | Jewels sellers of imitation | 408 |
| House-breaking | 409 | Jimutavahana | 26 63 121,
144 240 &c |
| Illegitimate son | | holds that son takes no interest
by birth | 121 |
| of a <i>devyati</i> , only gets
maintenance | 151 | Joint family see under separa
tion in interest | |
| of a <i>sudra</i> from a <i>dasi</i> gets
a share when | 152 | limits of | 147 |
| gets whole property
when | 153 | single performance of religious
rites in | 223 |
| Impotent persons, kinds of | 305 | exceptions to this discussed | 295 ff |
| Impure actions | 378 | single member cannot alie
nate property of | 233 |
| Incantations for killing
enemies | 416 | Jolly | |
| Incitement, to offence entailed
double punishment | 422 | Dr, criticised | 66, 79 87 88
120 408 |
| Indradhvaja festival of | 87 | Judicial notice | |
| Indrasthan meaning of | 87 | to be taken of patent defects
of witnesses | 73 |
| Indriyas ten | 305 | | |
| Inheritance exclusion from | 303 | | |
| Intercaste marriages | 150 | | |
| Interest | | | |
| could not be claimed when | 316 | | |
| four varieties of | 313 | | |

Judge, any one except s'ūdra		Kautilya	10, 12, 14, 53
can be a	12	Kāyikā	313
Judgment,		Khandadeva	132
contents of	53	Kharvata, meaning of	392
review of, when allowed	80	Kidnapping, of married	
Juhū, described	91	women and maidens	411
Kaimutikanyāya	419	King,	
Kaiyata	228	fountain of justice	12
Kali, age, usages not appropriate		has no ownership over lands	125-126
to	143, 421	not to undertake the	
sea voyage forbidden in	306	litigation among people	8
Kālikā	313	to set judicial machinery in	
Kālikāpurāna,	104, 207	motion as to certain matters	8
Kalpataṭu, 103 ff, 123, 184, 194,	285, 305	ultimate heir, except of	
date of	475	S'rotriya	237
Kamalākara	181, 194 207	Kos'a, ordeal of	82
cousin of Nilakantha	XI-XII	Krama,	
Kāmastuti	208	method of Vedic recita-	
Kapardin	90	tion	213
Karana, meaning of	14	arranged by Pāñcāla	
Kāranottara, same as pratyava-		Bābhavya	213
skandana	31	Krama	
Kāritū, explained	313	is a means of settling what	
Karmakara, distinguished		is principal or anga	251-52
from dāsa	376	of six kinds in mīmāṅsā	252
Karsa	393	Kratvartha, technical	
Kārsnājñi	476	meaning of	161
Kās'ikā	74, 169, 244	Kritānus'aya	388-89
Kāthā, defined in Tarkas'āstra	4	Kriyā,	
Kāthaka-saṃhitā	170	means burden of proof or	30
Kātyāyana	5, 7, 10, 11, 13, 14,	means of proof	
18, 19, 20, 36, 38, 39, 40,		Krśnala	382
53, 55, 66, 67, 80, 121,		Kṛtrima, son	159-160
138, 147, 161, 352 &c.		now allowed in Mithilā	
date of	476	only	160
Kātyāyanas'rautasūtra	90, 94, 99,	Kṣatriya,	
140, 174		became king's slave, if	
Kaus'ikasūtra	416	fallen from order of	
Kaus'ika-brāhmana	89	ascetics	377
		had no gotra of his own	171

Ksajadhi	328	for another punishable	
Ksetraja, meaning of	159	in certain cases	21
Ksirasvamin	392	Lokapalas, eight	88
kula meaning of	13	Madanaparijāta	136, 139, 145, 158, 194, 208, 215 250, 253, 427 &c
Kulluka 5, 64, 141, 161 168 189, 215, 217, 250 322, 351 52	362 401, 402	date of	480 481
date of	476	Madanaratna,	3, 17, 21 68 99 143 146 156, 236, 238, 261, 265
Kumārila, styled Bhatta	2, 117 200	date of	481
Kumbha, a measure of corn	412	Madhava	31, 182, 200 236 &c
Kusida derived	313	date of	482
Kusumāñjali	60	Madhuparka,	208 235
Lāghava as a ground of preferance	297	Madhyades a limits of	16
Lagnaka, meaning of	42	Mahabharata,	81 88 171, 199, 202 213, 217 &c
Laksana		Mahabhasya	169, 206 228, 264, 392
is a pada dosa and is preferable to		Mahalaya a s raddha	230
Vakya-dosa	191	Mahapatakas	305
Lata country of	13, 201	Maitravaruna	
Latyāyana s rauta sutra	140	assistant of hotr	176
Laugakṣi	483	repeats praisas	176
Laukika deeds		Mandala meaning of	126
varieties of	48	Manameyodaya	55 60, 297
Law,		Manavagrhyasutra	170 209
titles of	7	Mandlik, criticized	2 117, 125 139, 142 185 193 202 221 371
distinction between civil and criminal	7	Mañjari a work	63
of champerty and mainten ance	21	Mantras muttering of several, when combined	94
Lekhita saksi	66	of pranapratistha	112
Lekhya	47	Mantraratanamanjusa	112
kinds of	65	Manu	6 8 10 12 16 20 65 93 &c
Likhita saksi	98	Matrs seven or eight	89
Lilakhela a metre	439	names of	89
Lilavati a work	104, 393 412, 439	Marici	192
Lingapurana	100		
Litigation carrying on of			

- Marriage,
 approved forms of 298
 Ārsa form of 215
 between persons of different
 castes 150
 prohibited degrees for 198
 proper forms of, for
 Ksatriyas 130
 with maternal uncle's
 daughter 199 ff.
 Māsa 393
 Maskarīn, commentator of
 Gautama, 217
 Master, liability of, for servant's
 wrong 384
 Matsyapurāna 208, 255
 Maula, meaning of 68
 Maxim, 142
 of brāhmanas and parivrā-
 jakas 6
 of *caveat emptor* 388
 of cows and bulls 6
 of the crow's eye 135
 of division *per stirpes* 146
 of staff and maitrāvaruna
 173-176
 of staff and cake 221
 of every presumption being
 made against wrong-doer 44
 of bhūta and bhavya being
 expressed in same sentence 192
 law would not recognise
 slight injury 24
 of Nisāda who is a chief 181
 of nāgrihita-viś'esanā 171
 of a word not being used in
 the primary and secondary
 sense in the same sentence 130
 of Vedic texts assigning reason
 being recommendatory 183
 of the first in a series
 should not be given up 229
 of uninvited persons being
 placed at the end 248
 of lamp on the threshold 272
 of two transactions the first
 in time prevails 23, 323
 of karmutika 419
 Measures, of weight 111, 382, 439
 of capacity 412
 Medhātithi 12, 62, 68, 120, 151,
 158, 161, 168, 189, 215,
 217, 234, 274, 362, 402
 date of 482
 Merchants, associated in the
 administration of justice 11
 who sold goods after concea-
 ling defects, punished 409
 Minor, could litigate through
 guardian 20
 Minority, lasted till 16th
 year 69, 373
 Mīmāṃsakas 59
 number of pramānas
 according to 59-60
 Mīmāṃsā, doctrines of 83, 92, 93,
 94, 101, 122, 139, 163-165,
 173-176, 179, 181, 220 &c.
 Mīmāṃsā-nyāya-prakāś'a 179, 191,
 252, 366 368
 Mīmāṃsā-paribhāṣā 163, 174
 Mitākṣarā, 5, 10, 15, 21&c.
 date of, 482
 Mithyā, a kind of uttara 3, 27
 Money, units of 439
 Mother,
 preferred to father as heir
 by the Mitākṣarā 241
 postponed to father by
 Mayūkha 241
 Mr̥chakatika 11

Na', import of	369 70	progeny of	XIV XV
Naigama, meaning of	385	works of	XVII
Naiyayikas, do not recognise		Niravadya vidyoddyota	122
Anupalabdhī as a pramana	60	Nirnayasindhu	143 170, 181, 192, 193, 196, 199, 203, 205, 226 &c
Nandapandita	83, 146 173 18 ^o , 253	Nirukta	159, 170, 439
Narada	7, 8, 12, 14, 15 19 20 &c	Nirvapa, meaning of	278
does not admit widow as		Niṣada a mixed caste	181
an heir	234	entitled to perform	
date of	478 479	Raudra ishti	181
Narayana, see under Gargya		Nisedha, strictly so called	367
Narayana		Nitimayukha	420
commentator of		Niyama technical	
Āsvalāyana srauta sutra	176	meaning of	163 164
Narāyanaḥṭṭa account of	VI VIII	distinguished from Vidhi	
grandfather of Nilakantha,		and Parisamkhya	164 65
works of	V VIII	Niyamādrīta	163
Negative particle,		Niyoga practice of	159 172
import of	369 70	rules about	172
Nibandha		Niyukta meaning of	20
meaning of	51, 121, 144	Nuisances	397 98
Nigada, meaning of	140	Nyaya meaning of	224
Nighantu	293	Nyayakandali	54
Niksepa meaning of	64, 351	Nyayakusumajali	118 266
distinguished from Upa		Nyayasudha	191, 201, 202 3
nidhi	351	Nyayasutra	4 5
" , Nyasa	351	-bhasya	4 5
Nilakantha, criticized	50, 77 83 142, 148 243 244 249 50 252, 294, 307, 377	Nyayavartika	4-5
account of	V ff	Oaths	82
his debt to		distinction between <i>divyas</i>	
others	XXXVIII XL	and	45
family of, migrated		modes of	45
from Paithan	V	Offences defences to	
patron of	XIX	such as insanity	404
period of his activity	XXV XXVII	Offerings in Srauta rites	
position of in dharma		to be thrown into	
sashtra	XXXV XXXVII	Āhavanīya as a rule	225
		Ornaments of every day use,	
		not to be partitioned	216

Ordeals,		Pala, a weight	104
balance, procedure of	95	Pana, weight of	354
history of	82	Pāñchāla Bābhavya, first	
number of	82	arranged Kīamapātha	213
of water	107 ff	Pānini	11, 13, 41, 65, 94, 169,
of water and poison, gone			175, 187, 221, 227, 242,
out of vogue in the time			173, 244, 431 &c.
of the Smṛticandrikā	107	Parās'ara, information about	479
of Kos'a	110	Parās'aramādhaviya	7, 14, 15,
offered first to defendant			20, 120, 182 &
or accused	85	Paribhāsendus'ekhara	228
oldest and clearest		Pārijāta, a work on	
reference to	82	Vyavahāra	144, 170, 402,
only on Sunday	87		430
proper seasons for	85	information about	479
proper localities for	85	Parisamkhyā, explained	155
proper persons for	85-86	distinguished from Vidhi	165
what proper to which		" " Niyama	165-
castes	85		166
Owner		liable to three faults	166
of thing lost, could recover		Parivedana	307-308
it from king when officers		Pārthasārathimis'ra	132
found it.	360	Partition, evidence of	223
Ownership		re-opening of	155, 222
and possession	57	rule of per stirpes on	146,
exists in wife and children			295, 304
according to Mitāksarā	370	share of mother on	146
none over one's wife and		share of sonless	
children according to		step-mother on	146
Mayūkha	127-128, 370	shares of wives on	145
sources of	57	shares on, between sons	
what is	114	of mothers of different	
whence known	114-115	castes	149
whether it arises on		times for	136
partition	118	unequal shares on	138
Pada, meaning of	5	what property not	
Padāi thānusamaya,		liable to	210 ff
meaning of	101-102	without father's consent	137
Paithīnasi	193, 230	Partner, act of one, binding on	
Paksa, meaning of	26	all, when	364
		Pārvanas'rāddha	192

Paryudata, meaning of	368 69	Possession	
Pāṣaṇḍin, meaning of	380	adverse period of	62 64
Pasture lands, reserved round		as means of proof	57
villages	392	determines superior right in	
Paṭhakramā, explained	252	case of dispute between	
Patra, meaning of	215	pawnees	303
Phāla		legal, characteristics of	57
ordeal of, in inscription	82	mere, of no avail when memory	
Pinda, offering of, closely re-		of title is preserved	58
lated to taking inheritance	189	when confers title	58 59
Piṇḍasiddhi, a medical work	141	without title, does not prove	
Pitāmaha	20 82 88 108, 479	ownership	57
Plaint, amendment of	23	Prabhākara, also called Guru	2
contents of	21 22	did not recognise Anupalabdhī	
faults of	24 25	as a separate pramana	60
requisite qualities of	22 23	regarded ownership as	
sanskrit equivalents of	23	laukika	115
Plaintiff,		Pracāra meaning of	218
has the right to begin	19 20	Pradvivaka derivation of	11
not to be offered ordeal first	85	Prajāpati	27, 65, 479
priority how determined		Prajñāpanapitra	53
when several persons come to		Prakāśa, a work	136, 155, 182
court at the same time as	20		217, 307
Pleading		Prakirṇaka	436 ff
change of, not allowed	38	Pramana kinds of	44
" " punished	39	divine, when to be used	44
Pledge,			45 46
if lost through pledgees		Prān nyaya a kind of Uttara	3
fault must be made good by		Prasastapadabhaṣya	60
pledgee	321	Pratijñā	26
loss of, by act of God or of		Pratiloma castes	152
king	322	Pratipattikarma, meaning	
must be preserved in the		of	174 175
same condition	321	Pratirava, meaning of	336
possession necessary to pre-		Pratyakalita meaning of	36 37
vail against later dealings	323	Pratyavaskandana a kind of	
when liable to forfeiture	324	Uttara	3 28
with possession and agree-		Pravaras of Ksatriyas	171 198
ment about produce being		Pravaramañjarī	198
applied in lieu of interest	326 27	Prayoga pariṇata	198 479
		Prayojaka, meaning of	163

- Prāyas'citta, for moon rising
after preparations for dars'e-
sti 278
- Prāyas'cittamayūkha 182, 427
- Priests, division of daksinā
among sixteen 365
- Principal rites, to be performed
on same spot and by same
priests 223
- Privacy, right of 398
- Private defence, right of 417-418
- Pronouns, refer to the nearest
word 300
- Property, stolen by thieves, to
be restored by king 362-63
- Prthā, daughter of S'ūra, given
in adoption to Kuntibhoja 202
- Pūga, meaning of 12, 386
- Punarbhū, three kinds of 344
- Punishment,
branding as, 413, 415
for employing as slave one
of higher caste 379
for enslaving a woman of a
respectable family 379
for various wrongs 383, 387,
398, 399 ff. 402, 404-5
higher, grounds of 405
lesser, for women 427
whipping as 394
- Purchase, made openly, is
blameless, though vendor
had no title 357
rescission of, when allowed 388
- Purohita, qualifications of 10
- Purusārtha, technical mean-
ing of 161-162
- Pūrvamīmāṃsā, see under
Mīmāṃsā, 82, 92, 94, 102, 115,
118, 126, 129, 130, 139,
- 140, 161, 173-75, 223, 229,
248, 251, 266, 277-78 288,
370, 418,
schools of 2
- Pūrvapaksa, meaning of 26
- Pūrvasāhasa 74, 423
- Pūrvavādī, meaning of 40-41
- Putrikā, meaning of 158
- Putrikāputra 158
- Raghunandana
criticized by Mayūkha 90, 120
date of 477
styled smārta 182
- Rājadroha, entailed excom-
munication 307
- Rājas'āsana 47, 51
three kinds of 51
- Rāmakṛṣṇa,
son of Nārāyanabhata IX
his sons X-XI
- Rāmes'vara, ancestor of
Nilakantha VI
- Rape, punishment for, varied
with caste 423-24
- Rash driving 437
- Re-union,
succession to re-united
member 265 ff
two shares to the acquirer
in a re-united family 265
who could reunite 263
- Review
of judgment, when allowed
80, 438
- Ṛgveda 159, 440
- Riktba, meaning of 116
- Rnādāna,
seven points of 312
- Rsyas'inga 212
- Rtvij, choosing of four 100

Rudra latta commentator of		Sanskara, number of	156
Āpas Amba srauta sūtra	170	performance of a duty of	
Rudras		the joint family	156
names of eleven	88 89	purpose of	156
Sabara bhāṣyaka of		Samsṛta meaning of	972
Purramīkūṭa	92 93 118,	Samtāna meaning of	903
	128 129 179 166	Samuconya	94
	177, 224 218 &c	Samvid vyatikrama	380 ff
Sabha, four kinds of	9	Samvit patra	49
ten angas of	9	Sandhivigrahika	53
Sabhas number of	10	Santāha	9 137 151, 212, 484
qualifications of	10	Sankha Likhita	101, 123 137
Sabrahmacarin	50		481
Sadhana	36	Sannūya offering of	90
Sadhya	26	Sapindikarana	192
Sādhya siddhi	36	Sapinda,	196
Sāhita,	67 411 ff	according to Dayabhaga	205
four kinds of	6	according to	
Sakti, meaning of	117	Mitāksarā	204
how apprehended	117	of two kinds	196, 247, 251
Sakulya, meaning of	200		255
according to Dayabhāga	200	nearest takes estate	247
Samānodaka	200	Sapindya mīmāṃsā	205
Samāvāhaya, explained	6	Sapindya-nirnaya	
Samaya mayul ha	143	a work	206
Sambhūya samutthana	364 ff	date of	485
Sampratipatti, a kind of		Sapratibandha	133 134
Uttara	3, 28	Sāradatilaka a work	112
Samdhi patra	59	Sarasvatīvilasa	120, 144 281,
Saṅgrahakāra	22, 67, 70		285 305
	143 300	Sastradīpika	84, 92, 173 181,
Sāṅkara bhāṣya of	6 248		267
Samkarabhaṭṭa		Satapatha brahmana	140 168,
father of Nīlakantha	1		179 200 267 278 &c
profound Mīmāṃsaka	1	Satyankara meaning of	325
sons of	XII XIII	Saudayika, explained	215 285
works of	1	Saumya mantras	94
wrote a biography of his		Saunaka	160 485
family	V	Saunga Saṅgira	199
Samnyasin, heir of	261	Seals devices on	52

- Self-required property 210-212
 Self defence, right of, 418-420
 Separation, of a coparcener
 takes place even by mere
 declaration of intention 134
 indications of 231
 Ś'esa, technical meaning of 177
 Ś'esia 177
 Setu 399
 Siddhāntakaumudī 242
 Śikhārdhī 314
 Śimāvivāda 395 ff.
 Sins, grave 83, 305
 Sisters, marriage of, a duty
 of brothers 157
 share of 157-158
 as *gotraja* heirs 249
 Slave, fifteen kinds of 132, 379
 how one became a 152-53
 how was emancipated 379-80
 what property he could
 claim as his own 381
 Smārta-sāksi 66
 Smārta kāla, meaning of 58
 Smṛticandrikā 5, 7, 9, 10,
 14, 15 &c.
 date of, 486
 Sūtrasamgraha 135
 Sūtris,
 conflict of 15
 conflict of, with ācāra 142
 Ś'ulās'tin, cup in Atirātra
 cerifice 369
 Sūta varā, author of
 Nṛpa-sūdhā 201, 185-86
 Sūta,
 requires by birth ownership
 in family property 119
 included, share of when
 reborn son born 194
 a single son is like having
 none 171
 born after partition 153
 his power over paternal
 wealth during father's life 135
 means son, grandson
 and great-grandson
 in inheritance 147, 170
 saved father from *put*
 hell 182, 309
 twelve kinds of 158, 160
 Ś'īāddha, defined 192
 performed every month for
 one year after death 230
 two kinds of 192
 various subdivisions of 192
 Ś'rāddhamayūkha 101, 230
 Ś'reni, defined 12
 Ś'ridhara, commentator of
 the Bhāgavata 142
 Ś'ridharabhata, author of
 Śāpindyanirṇaya 206
 Ś'rikara, held that father and
 mother succeeded together 244
 his views about possession
 for twenty years 63
 his views about widow's
 rights 234
 on re-union 275
 Ś'rikāśna Tarkālamkāra 120-
 121, 135, 214, 222
 Ś'rotṛiya, wealth of heirless,
 to be distributed among
 Brāhmanas 237
 Śruca, described 91
 Śruva, described 91
 Steya, 407 ff
 distinguished from sāhasa 107
 Sthānakṛta, meaning of 47
 Sthūtipātra, meaning of 48

- Straying animals owner of
had to pay fine 361, 393
- Stridhana
absolute power of disposal
over Sraudāyika during
husband's life 280
- according to the
Mitakṣarā 288
- kinds of 281, 290
- husband's power over 286
- Pāribhasika, meaning of 290
- succession to according to
Mitakṣarā 294
- to non technical 297
- to Anvādheya 290 91
- to Sulka 302
- to Yautaka 292
- to Pāribhāṣika in
general 293 ff
- succession to of Kṣatriya
woman married to a
Brāhmaṇa 294
- succession to, of childless
woman married in approved
form 297
- succession to maiden's
wealth obtained by
mechanical arts is not 283
- what is saudāyika 285
- Strisamgrahana 425 ff
of three kinds 425 426
- Subhadrā reputed sister
of Kṛṣṇa 199 200
- Arjuna's maternal uncle's
daughter 199
- Sub mortgage 49
- Subodhini, commentary on the
Mitakṣarā 5 120 253 318 418
- Subsidiary rites in a Yaga
to be performed once only 224
- Subrahmanya, formula of 140
- Succession, guiding principle
in according to Dayabhaga 243
- , " to Mitakṣarā 254
- time of death to be looked
to in 247
- Sudarsanācārya, commentator
of Āpastamba-grhya 169
- Suddhiviveka date of 484-85
- Sudra not to be appointed a
judge 12
- cannot be given away in
Visvajit Yāga 132
- could not enter order of
samnyasins 377
- illegitimate son of, takes
whole estate in some
cases 153
- punishment inflicted on, for
reciting Veda 402
- , , for adultery 428
- Sukranitisāra 126, 412
- Sulka, meaning of 281-82 339
- Sumantu 416, 485
- Surety
for judgment debt 41
- joint and several liability
of many 330
- kinds of 328 29
- right to contribution from 330
- when son of, liable 329
- Sutherland, criticized 172
- Svabhāsa meaning of 48
- Svarṇi four kinds of 344
- Svapalavivada 392
- Svastivācana meaning of 101
- Taittirīya aranyaḷa 101
- Taittirīya brahmana 11 208
- Taittirīyasamhita 138 168 208
266, 278 350

Tantra, meaning of	93, 170, 223	Upapātakas	307
Tantrarātna, information about	477	Upasamhāra, technical meaning of	179
Tantravārtika	92, 117, 139, 142, 163, 177, 200, 368	Usages, local and family, peculiar to the south	16 200
Tarkabhāsā	4	popular, the basis of law	268
Tarkasamgraha	117	Us'anas	218
Tattvabodhinī	206	information about	475
Thieves, of two sorts	407	Uttara, meaning of	3
abettors of	413	faults of	28-29
duty of finding out	410	four kinds of	3, 27
liability of village for the doings of	411	blending of several kinds of	29 ff.
Thing lost, rules about	358-60	Uttarasāksī, meaning of	66
Tīrta, meaning of	80	Vācaspatimis'ra, date of	483
Title to a thing, how arises	358	Vāda, defined	4-5
Todarānanda,	65	Vajayantī	253, 315
date of	477	Vājapeya, soma sacrifice	394
Treasure, if found by king, half only to be retained by him	361	Vājasaneyasamhitā	11, 88-89 94, 266
if found by learned Brāhmana, whole to be retained by him, if none proved title	361	Vākya-bheda, a fault, explained	139
if found by any one else, king to give sixth to finder and to take rest	362	illustrated	191, 263
fine for not informing king of finding of	362	is a fault of sentence	191
Twins, seniority among, how determined	140, 142	Vākpārusya	401
Uddes'ya, meaning of	223	Vānaprastha, heir of	261
Uddhāra, meaning of	139, 315	Vānaspatya mantra	94
Uddhāra-patra	49	Varāhapurāna	89
Uddyota, commentary on Kaiyata's work	228	Vārtika	392
Upadhi, meaning of	50	Varuna, called <i>rājan</i>	440
Upanidhi, meaning of distinguished from <i>Nakṣepa</i>	64, 351 351	looked into the deeds of men	440
		Vasistha-dharmasūtra	64, 68, 76, 81, 140, 184, 186, 200, 261, 362, 377 &c.
		Veda, various methods of reciting	213
		Vedāntasūtra	248
		Vedic rites who could perform	181
		Vetanādāna	382 ff.

- | | | | |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Vibhāga, defined | 12 ^r 131 | Vṛtti meaning of | 12 |
| Vidyādhana | 210 | varieties of | 12 |
| Vidheya, meaning of, | 223 | in grammar | 24 |
| Vidhi meaning of | 164 | Vyabṛ̥ti, mystic syllables | 20 |
| distinguished from | | Vyasa | 18, 27, 32 47, 50, 51 |
| Niyama | 164 165 | | 150, 218, 234, 351 360 |
| to be a single one in the | | | 381, 416, 48 |
| same sentence | 139 | Vyavahara | |
| Vikalpa (option) in case | | compared to yajna | 1 |
| of repeating mantras | 94 | four stages of | 3 |
| is liable to eight faults | 369 | meaning of | 3 |
| Vikṛ̥tyāsampṛ̥dāna | 390-91 | Vyavaharapada | |
| Vinādi a measure of time | 98 | 18 kinds of | |
| Violence in all crimes | | Vyavaharamāṅgikā, of Jīmūta | |
| entails heavier punishment | 414 | vahana | 7, 8, 11 19 20, 21 |
| Viramitrodaya | 6, 10 14 15, | | 23 26 33, 63 &c |
| | 21, 22 &c | meaning of | |
| Viṣṇudharmasūtra | 47, 56, 65, | Vyavaharamayukha | |
| | 67 70 80 85 97, 104, | composed after Nītimayukha | |
| | 140 189 209 212, 234 | Vyavahāratattva | 441 473 |
| | 30, 323 | Wages, what due, when no | |
| Viśuddhi patra | 49 | agreement | 382 |
| Viśvājī, sacrifice | 127, 132 | Wealth | |
| Viśvarūpa | 12, 41, 63 120 | intended for sacrifice | 287 |
| | 166, 211, 220 393 | Weight | |
| Vitandā, defined | 15 | reduction of, in case of gold | |
| Vivāda-cintāmani | 149 151 | and other metals when | |
| | 213, 241 274 281, 290 349 | heated | 351 |
| | 401 412 | increase of in the case of yarn | |
| Vivadaratnākara | 13, 68 136, | when given for weaving | 354 |
| | 137, 143 148, 213 &c | Wells | |
| date of | 483 | not to be partitioned | 216 |
| Vivāta, meaning of | 393 | Whipping, | |
| Vṛddha-Gautama | 171 484 | as punishment | 394 |
| Vṛddha Manu | 230 | Widow, | |
| Vṛddha Sātātapa | 30 206 | cannot alienate immovable | |
| Vṛddha Vasistha | 53 | property except for | |
| Vṛddha Viśnu | 241 | necessity or with | |
| Vṛddha Vyasa | 285 | consent of next heir | 236 |
| Vṛddhis rāddha | 207 | can make a gift of her | |

- husband's property for
 spiritual purposes 236
 remarriage of, prohibited 341
 right of, to succeed to her
 husband admitted after
 centuries 233
 succeeding to her husband's
 property does not take it as
 stridhana 288
 view of Vyāsa about her
 right 234
 Wife, dying before her husband
 who was an agnihotrin, was
 cremated with the conse-
 crated fires 235
 of deceased coparcener,
 entitled to maintenance 238
 unchaste wife, entitled to
 starving maintenance from
 husband 239
 Witness,
 allowed to depose falsely,
 when 81
 challenging the credibility
 of 71, 72
 conflict of, when several 70
 is one who sees, hears or
 experiences 65
 kinds of 65-66
 minimum number of 67
 patent and latent faults of 73
 signs of false 43
 who is incompetent to be a,
 simultaneous examination
 of several 76
 citing of, at a late stage 78-79
 was not to tell lies or hold
 his tongue 80
 Women
 entitled to own property
 according to Jaimini 284
 entering family by marriage
 take limited estates 289
 have no independent power
 of disposal over certain
 Stridhana property 284
 passed into husband's *gotra*
 by marriage 249
 succeeding in family of birth
 take absolute estates 289
 were authorised to perform
 Vedic rites with their
 husband 182
 were without Vedic
mantras 182
 Word
 same, must be supposed to
 be used in same sentence
 in same sense 129-130
 Yajñas, five daily 226
 Yājñavalkya 5, 10, 16 &c.
 date of 482-83
 Yama, information about 482
 Yas'astilaka 17
 Yautaka, meaning of 293
 Yogaksema, meaning of 216-217
 Yogloka, a writer 63

PRICE-LIST

OF THE

- (i) Bombay Sanskrit and Prakrit Series,
(ii) Government Oriental (Hindu) Series

AND OTHER

- (iii) Miscellaneous Publications of the
Bhandarkar Oriental Research Institute,
POONA

Printed by Ramchandra Yesu Shedge at the Nirnaya sagar Press,
13 Kolbhat Lane Bombay

Bhandarkar Oriental Research Institute,

POONA CITY.

Rates of Discount.

Sales Department.

I Bombay Sanskrit Series.

(OLD STOCK)

1 To recognized Government Agents—33 $\frac{1}{3}$ % on all purchases, the accounts being adjusted on or before the 15th of March, June, September and December of each year

2 To established Book-sellers—as per G R No. 271 dated 21st December 1921,—33 $\frac{1}{3}$ % on orders of Rs 30/- or more accompanied by cash. The orders may be executed *on credit* at the discretion of the Institute

3 To members of the Institute—

(a) 10% on smaller purchases

(b) 33 $\frac{1}{3}$ % on all orders of Rs 50 or more. The orders may be executed *on credit* at the discretion of the Institute

4 To all other purchasers—

(a) Full value for smaller purchases

(b) 12 $\frac{1}{2}$ % for purchases of Rs 50/- or more

(c) 25% for purchases of Rs 100/- or more

(d) 33 $\frac{1}{3}$ % for purchases of Rs. 200/- or more.

II Institute's own Publications.

(INCLUDING B S S. REPRINTS)

1 To all established Book-sellers—20% commission on orders of Rs 10/- or more, credit being given at the discretion of the Institute.

2 To members of the Institute—

(a) 6 $\frac{1}{2}$ % on smaller purchases

(b) 20% on orders of Rs 50/- or more, credit being allowed at discretion

3 To all other purchasers—

(a) Full value for small purchases

(b) 10% for purchases of Rs 50/- or more

(c) 20% for purchases of Rs. 100/- or more

N. B.—No discount will be given on fractions of a rupee.

**Bombay Sanskrit and Prakrit Series, Edited under the
Supervision of the Publication Department of the
Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona**

	RS	AS
No I Pañcatantra, Pool IV and V, edited with Notes by Dr G Buhler	0	4
No II Nāgōjibhatta's Paribhāṣendusekhara, Part I, Sanskrit Text and Various Readings, edited by Dr F Kielhorn (<i>out of stock</i>)		
No III Pañcatantra Books II, and III, edited with Notes, by Dr G Buhler	0	4
No IV Pañcatantra Book I, edited with Notes by Dr F Kielhorn	0	6
No V Raghuvamśa of Kālidāsa with the Commentary of Mallinātha Part I (Cantos I-VI) edited with Notes, by Mr S P Pandit M A (<i>out of stock</i>)		
No VI Malayikagnimitra of Kālidāsa edited with Notes, by Mr S P Pandit, M A 2nd edition (<i>out of stock</i>)		
No VII Nāgōjibhatta's Paribhāṣendusekhara Part IIA (Paribhāṣas 1-37) Translation and Notes by Dr F Kielhorn	0	8
No VIII Raghuvamśa of Kālidāsa with the Commen- tary of Mallinātha, Part II (Cantos VII-XIII) edited with Notes by Mr S P Pandit M A (<i>out of stock</i>)		
No IX Nāgōjibhatta's Paribhāṣendusekhara Part II B (Paribhāṣas 38-69) Translation and Notes, by Dr F Kielhorn	0	8
No X Dasalumaracarita of Dandin Part I, by Dr Buhler and Part II by Dr Peterson re edited with Notes in one Volume by G J Agashe	4	
No XI Nīlīśatāka and Vairāgyasatāka of Bhartrihari edited with Notes by Justice K T Telang M A (<i>copy right restored to the editor</i>)		

Bhandarkar Oriental Research Institute,

POONA CITY

Rates of Discount.

Sales Department

I Bombay Sanskrit Series.

(OLD STOCK)

1. To recognized Government Agents—33½% on all purchases, the accounts being adjusted on or before the 15th of March, June, September and December of each year.

2 To established Book-sellers—as per G. R. No. 274 dated 21st December 1921,—33½% on orders of Rs 30/- or more accompanied by cash. The orders may be executed *on credit* at the discretion of the Institute

3 To members of the Institute—

(a) 10% on smaller purchases

(b) 33½% on all orders of Rs 50 or more. The orders may be executed *on credit* at the discretion of the Institute

4 To all other purchasers—

(a) Full value for smaller purchases

(b) 12½% for purchases of Rs 50/- or more

(c) 25% for purchases of Rs 100/- or more

(d) 33½% for purchases of Rs 200/- or more

II Institute's own Publications.

(INCLUDING B S & REPRINTS)

1. To all established Book-sellers—20% commission on orders of Rs 10/- or more, credit being given at the discretion of the Institute.

2. To members of the Institute—

(a) 6½% on smaller purchases

(b) 20% on orders of Rs 50/- or more, credit being allowed at discretion

3. To all other purchasers—

(a) Full value for small purchases

(b) 10% for purchases of Rs 50/- or more.

(c) 20% for purchases of Rs. 100/- or more

N. B.—No discount will be given on fractions of a rupee.

**Bombay Sanskrit and Prakrit Series, Edited under the
Supervision of the Publication Department of the
Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona**

— — —

	RS AS
No I Pañcatantra, Book IV and V, edited with Notes by Dr G Buhler	0 4
No II Nāgojibhāṭṭas Pañbhāsendus ekhara Part I, Sanskrit Text and Various Readings, edited by Dr F Kielhorn (<i>out of stock</i>)	
No III Pañcatantra Books II and III, edited with Notes, by Dr G Buhler	0 4
No IV Pañcatantra Book I, edited with Notes, by Dr F Kielhorn	0 6
No V Raghuvamśa of Kālidāśa with the Commentary of Mallinātha Part I (Cantos I-VI) edited with Notes, by Mr S P Pandit, M A (<i>out of stock</i>)	
No VI Malavikāgnimitra of Kālidāśa edited with Notes, by Mr S P Pandit, M A 2nd edition (<i>out of stock</i>)	
No VII Nāgojibhāṭṭas Pañbhāsendus ekhara Part IIA, (Pañbhāśas 1-37) Translation and Notes, by Dr F Kielhorn	0 8
No VIII Raghuvamśa of Kālidāśa with the Commen- tary of Mallinātha, Part II (Cantos VII-XIII) edited with Notes by Mr S P Pandit M A (<i>out of stock</i>)	
No IX Nāgojibhāṭṭas Pañbhāsendus ekhara, Part II B (Pañbhāśas 38-69), Translation and Notes, by Dr F Kielhorn	0 8
No X Daśarajamaracarita of Dandin Part I, by Dr Buhler and Part II, by Dr Peterson re edited with Notes in one Volume by G J Agashe	4
No XI Nītiśataka and Vairāgyasataka of Bhāṭṭarīhāri edited with Notes by Justice K T Telang M A (<i>copyright restored to the editor</i>)	

No. XII	Nāgojibhatta's Paribhāsendus'ekhara, Part II C, (Paribhāsās 70-122), Translation and Notes, by Dr. F Kielhorn (<i>out of stock</i>)	...	...	...	...
No. XIII	Raghuvams'a of Kālidāsa, with the Commen- tary of Mallinātha, Part III (Cantos XIV-XIX) edited with Notes, by Mr. S. P. Pandit, M. A. (<i>out of stock</i>)	...	...	...	...
No. XIV	Vikramānkadeva-caṇṭita of Bilhana, by Dr. G. Buhler, (<i>copy right restored to the editor</i>)	.	...	...	...
No. XV	Mālatī-Mādhava, with the Commentary of Jagaddhara, edited with Critical Notes, etc., by Dr. R. G. Bhandarkar, <i>Second edition</i>	..	...	4	4
No. XVI	Vikramorvas'īya of Kālidāsa, with Notes, by S. P. Pandit, M. A., <i>Third edition</i>	.	..	...	2 0
No. XVII	Hemacandra's Des'ī nāmamāla, Part I, by Prof. Pischel and Dr. Buhler, (<i>under revision</i>)	...	...	...	...
No. XVIII*	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. I, Part I, by Dr. Kielhorn, (<i>out of stock</i>)	...	...	...	...
No. XIX*	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. I, Part II, by Dr. Kielhorn, (<i>out of stock</i>)	..	...	...	...
No. XX*	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. I, Part III, by Dr. Kielhorn, (<i>out of stock</i>)	..	...	...	...
No. XXI†	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. II, Part I, by Dr. F Kielhorn, <i>Second edition</i>	...	...	3	0
No. XXII†	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. II, Part II, by Dr. F. Kielhorn, <i>Second edition</i>	...	...	3	0
No. XXIII	Vāsistha-Dharmas'āstra, edited with Notes, by Dr. A. A. Fuhrei (<i>Second edition</i>)	...	.	0	12
No. XXIV	Kādambai by Bāna and his Son, Vol. I, Text Vol. II, Notes and Introduction, by Dr. P. Peterson, (<i>out of stock</i>)	..	...	...	2 0

* Nos. 18, 19 and 20 are bound together in one volume, the whole volume being priced Rs. 4-8.

† Nos 21, 22 and 26 are bound together in one volume, the whole volume being priced Rs. 9.

	RS	A ^s
No. XXXV Kṛtī-kaumudī edited with Notes, by Professor A V Khatwate (<i>copy right restored to the editor</i>)		
No. XXXVI Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali Vol II, Part III, by Dr I Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No. XXXVII Mudrārāksasa of Visakhadatta, with the Commentary of Dhunḍirāja, edited with Notes, by Justice K T Telang M A. (<i>copy right restored to the editor</i>)		
No. XXXVIII* Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali, Vol III, Part I, by Dr I Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No. XXXIX* Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali, Vol III, Part II by Dr I Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No. XL* Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol III, Part III, by Dr I Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No. XLI Subhāsitavalī of Vallabhadeva, edited by Dr P Peterson and Pandit Durgaprasād	2	8
No. XLII Tarka-kaumudī of Laugakṣi Bhaskara edited by Mr M N Divedi (<i>copy right restored to the editor</i>)		
No. XLIII Hitopadesa of Nārāyaṇa edited by Dr P Peterson	0	14
No. XLIV Gaṇḍavaho of Vākpati edited by Mr S P Pandit, M A (<i>under revision</i>)		
No. XLV Mahanarayana Upaniṣad, edited by Col G A. Jacob,	0	7
No. XLVI Selections of Hymns from the Rgveda (First Series) By Dr P Peterson, (<i>Fourth edition</i>)	2	0
No. XLVII Saṅgadhara-paddhati, Vol I, edited by Dr P Peterson (<i>out of stock</i>)		
No. XLVIII Naiskarmyasiddhi by Col G A Jacob (<i>under revision</i>)		

† Nos 21 22 and 23 are bound together in one volume the whole volume being priced Rs. 9

Nos. 28 29 and 30 are bound together in one volume the whole volume being priced Rs. 9

No. XII	Nāgojibhatta's Paribhāsendus'ekhara, Part II C, (Paribhāsās 70-122), Translation and Notes, by Dr. F. Kielhorn (<i>out of stock</i>)	... ..	...
No. XIII	Raghuvams'a of Kālidāsa, with the Commen- tary of Mallinātha, Part III (Cantos XIV-XIX) edited with Notes, by M ₁ . S. P. Pandit, M. A. (<i>out of stock</i>)	... ..	...
No. XIV	Vikramānkadeva-carita of Bilhana, by Dr. G. Buhler, (<i>copy right restored to the editor</i>)	... ..	...
No. XV	Mālatī Mādhava, with the Commentary of Jagaddhara, edited with Critical Notes, etc, by Dr. R. G. Bhandarkar, <i>Second edition</i>	... ..	4 4
No. XVI	Vikramorvas'īya of Kālidāsa, with Notes, by S. P. Pandit, M. A., <i>Third edition</i>	... ..	2 0
No. XVII	Hemacandra's Des'ī-nāmamāla, Part I, by Prof. Pischel and Dr. Buhler, (<i>under revision</i>)	.. ..	...
No. XVIII'	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. I, Part I, by Dr. Kielhorn, (<i>out of stock</i>)	... ..	...
No. XIX*	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. I, Part II, by Dr. Kielhorn, (<i>out of stock</i>)	.. ..	...
No. XX*	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. I, Part III, by Dr. Kielhorn, (<i>out of stock</i>)	... ..	...
No. XXI|	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. II, Part I, by Dr. F. Kielhorn, <i>Second edition</i>	... ..	3 0
No. XXII|	Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali, Vol. II, Part II, by Dr. F. Kielhorn, <i>Second edition</i>	... ..	3 0
No. XXIII	Vāsistha-Dharmas'āstra, edited with Notes, by Dr. A. A. Fuhrer (<i>Second edition</i>)	... ..	0 12
No. XXIV	Kādambarī by Bāna and his Son, Vol. I, Text Vol. II, Notes and Introduction, by Dr. P. Peterson, (<i>out of stock</i>)	... ..	2 0

* Nos. 18, 19 and 20 are bound together in one volume, the whole volume being priced Rs. 4-8.

| Nos. 21, 22 and 26 are bound together in one volume, the whole volume being priced Rs. 9.

	RS	A ⁹
No XXV Kirtī-kāumudī edited with Notes by Professor A V Khatavate (<i>copy right restored to the editor</i>)		
No XXVI† Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali, Vol II, Part III, by Dr F Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No XXVII Mudrārāksasa of Viśakhadatta, with the Commentary of Dhundirāja, edited with Notes, by Justice K T Telang, M A. (<i>copy right restored to the editor</i>)		
No XXVIII* Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali, Vol III, Part I, by Dr F Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No XXIX* Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali, Vol III Part II, by Dr F Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No XXX* Vyākaraṇa Mahābhāṣya of Patañjali Vol III, Part III, by Dr I Kielhorn, <i>Second edition</i>	3	0
No XXXI Subhāsitāvalī of Vallabhadeva edited by Dr P Peterson and Pandit Durgaprasad	2	8
No XXXII Tātka kāumudī of Laṅkāśi Bhaskara edited by Mī M N Dvivedī (<i>copy right restored to the editor</i>)		
No XXXIII Hitopadeśa of Nārāyaṇa, edited by Dr P Peterson		0 14
No XXXIV Gāḷidavaho of Vakpati edited by Mr S P Pandit, M A (<i>under revision</i>)		
No XXXV Mahanarāyaṇa Upaniṣad, edited by Col G A. Jacob,		0 7
No XXXVI Selections of Hymns from the Rgveda (First Series) By Dr P Peterson, (<i>Fourth edition</i>)	2	0
No XXXVII Saṅgadhara-paddhati, Vol I, edited by Dr P Peterson (<i>out of stock</i>)		
No XXXVIII Naiṣkarmyasiddhi by Col G A Jacob (<i>under revision</i>)		

† Nos 21 22 and 23 are bound together in one volume the whole volume being priced Rs. 9

Nos. 28 29 and 30 are bound together in one volume the whole volume being priced Rs. 9

	RS.	AS.
No. XXXIX Concordance to the Principal Upanisads and the Bhagavadgītā, by Col. G. A. Jacob ...	4	0
No. XL Eleven Ātharvana Upanisads, with Dīpikās, by Col. G. A. Jacob, <i>Second edition</i>	1	8
No. XLI Handbook to the study of Ṛgveda, Part I, Comprising Sāyana's Introduction to his Ṛgveda-bhāṣya, with English Translation, by Dr. P. Peterson (<i>under revision</i>) .. .. .	...	...
No XLII ¹ Das'akumāracaṇḍī of Dandin, Part II, by Dr. P. Peterson .. .. .	...	...
No. XLIII Handbook to the Study of Ṛgveda, Part II, Comprising the Seventh Mandala of Ṛgveda with the Bhāṣya of Sāyana (<i>under revision</i>) .. .. .	...	...
No. XLIV Āpastambha-Dharmasūtra, with the Commentary of the Hiranyakes'ī, Part I, by Dr. G. Buhler (<i>under revision</i>) .. .. .	...	...
No. XLV Rājataranginī of Kalhana, Part I, (Cantos I to VII) by Pandit Durgaprasad (<i>under revision</i>) .. ..	...	...
No. XLVI Patañjali's Yogasūtra, with the Scholia of Vyāsa, and the Commentary of Vācaspati, and the Vitti of Nāgojibhatta, by Rajaram Shastri Bodas and Vasudeo Shastri Abhyankar, (<i>Second edition</i>)	3	8
No. XLVII Patās'ara's Dharma-samhitā, with the Commentary of Sāyana-Mādhavācārya, Vol. I, Part I, by Mr. Vaman Shastri Islampurkar	2	2
No. XLVIII Patās'ara's Dharma-Samhitā, with the Commentary of Sāyana-Mādhavācārya, Vol. I, Part II, by Mr. Vaman Shastri Islampurkar	2	0
No. XLIX Nyāyakoś'a, by Mahāmahopādhyāya Bhūmicharya Zalkikar, (<i>under revision</i>) .. .. .	..	..
No. L Āpastambha-Dharmasūtra with the Commentary of Hiranyakesī Part II, by Dr. Buhler, (<i>under revision</i>) .. ..	...	...
No. LI Rājataranginī of Kalhana, Vol. II, (Canto VIII) by Pandit Durgaprasad, (<i>under revision</i>) .. ..	...	...

	RS. AS.
No. LII <i>Alphabetika</i> Vol I Text with two Commentaries and Various Readings by Mr N H Golbolle	3 8
* a. LIII <i>Narasabhatkacarita</i> , Part I, by Mr Vaman Shastri Islampurkar	1 10
* a. LIV <i>Ratatarangini</i> of Kullhana, Vol III, containing the supplements to the work by Dr J Peterson (<i>under review</i>)	1 2
* a. LV <i>Tarkasamgraha</i> of Ananbhatta with <i>Dipika</i> and <i>Nyayabodhini</i> edited with Notes etc by Y V Athalye and M R Bodas (<i>Second edition</i>)	3 0
* a. LVI <i>Bhāṭṭikāvya</i> , edited with the Commentary of Mallinātha Vol I by Rao Bahadur K P Trivedi	9 0
* a. LVII <i>Bhāṭṭikāvya</i> , edited with the Commentary of Mallinātha, Vol II, by Rao Bahadur K P Trivedi.	6 0
No. LVIII Selections of Hymns from the <i>Rgveda</i> (<i>Second Series</i>) by Dr P Peterson, <i>Second Edition</i> Revised and enlarged by Dr R Zimmermann	5 6
No. LIX <i>Parasara's Dharma Samhitā</i> with the Commentary of Sayana Madhavācārya, Vol II Part I, by Mr Vaman Shastri Islampurkar	1 0
No. LX <i>Kumārāpāla-carita</i> of Hemacandra (in Prakrit) by S P Pandit M A	8 8
No. LXI <i>Rekhāgavita</i> , Vol I, by Messrs H H Dhruva and K P Trivedi	12 0
No. LXII <i>Rekhāgavita</i> , Vol II by Messrs H H Dhruva and K P Trivedi	9 0
No. LXIII <i>Ikāvālī</i> of Vidyādharma, with Mallinātha's Commentary, edited by Rao Bahadur K P Trivedi	11 0
No. LXIV <i>Parasara's Dharma Samhitā</i> with the Commentary of Sayana Madhavācārya Vol II, Part II, by Mr Vaman Shastri Islampurkar	5 0
No. LXV <i>Prataparudra yas obhāsana</i> of Vidyānātha with Commentary Ratnapāni of Kumāresvāmin, edited by Rao Bahadur K P Trivedi	11 0

	RS.	AS.
No. LXVI Harsa-caṇṭha of Bāna, Part I, Text with Commentary Samketa, edited by Dr A. A. Fuheri ...	2	0
No. LXVII Parāś'ara's Dharma Samhitā, with the Com- mentary of Sāyana-Mādhavācārya, Vol. III, Part I, by Vaman Shastri Islampurkar	4	0
No. LXVIII S'ribhāṣya of Rāmānuja, Vol. I, Text, edited by Mr. Vasudev Shastri Abhyankar	11	0
No. LXIX Dvyāś'raya-kāvya of Hemacandra, Vol. I, (Cantos I X) by Prof A. V. Kathawate,	9	0
No. LXX Vaiyākānanabhūṣana of Kondabhatta, with the Vaiyākānanabhūṣanasāra and the Commentary Kās'ikā of Harnāma edited with Notes, by Rao Bahadur K. P. Trivedi	10	0
No. LXXI Sādhāsācandrikā of Laksmīdhara, with In- troduction, Notes etc, by Rao Bahadur K. P. Trivedi.	7	8
No. LXXII S'ribhāṣya of Rāmānuja, Vol II, Notes, by Mr. Vasudev Shastri Abhyankar	6	8
No. LXXIII Nirukta of Yāska, with the Commentary of Durgācārya, Vol I, by Professor H. M. Bhadkamkar,	9	8
No. LXXIV Parāś'ara's Dharma-Samhitā, with the Com- mentary of Sāyana-Mādhavācārya Vol. III, Part II, by Vaman Shastri Islampurkar	5	8
No. LXXV Kāvyaḍars'a of Dandin with a new Com- mentary, edited with Notes by Professor S. K. Belvalkar and Rangacharya Raddi Shastri, Parts I and II published, Part III in Press. Part II only available separately	2	12
No. LXXVI Dvyāś'raya-kāvya of Hemacandra with the Commentary of Abhayatilakaganī, Vol. II, (Cantos XI—XX) by Prof. A. V. Kathawate	9	0
No. LXXVII Anubhāṣya of Vallabhācārya, edited with an original Sanskrit Commentary by Pandit Shridhar Shastri Pathak, Part I, Text	3	4

WORKS OUT OF SERIES

Atarcyā Brāhmasya, Word index to compiled by Pandit Vishwanath Balkrishna Joshi	118	AS
Amarakosa with the Commentary of Mahesvara, edited with an Index, by Mr Ramchandra Shastri Talekar	0	1
Atharvaveda Samhitā with the Commentary of Siyānā cārya edited by Mr S P Pandit, Four volumes at Rs 10 each	40	(
Kāvya prakāsa,* edited by Vamanacharya Zalkikar, with his own Commentary (Fourth edition)	6	(

THE SAME LIST ABRIDGED AND ARRANGED ALPHABETICALLY

(For fuller details see the earlier list)

Atarcyā Brāhmasya, Word index to by Vishwanath Balkrishna Joshi, (out of series)	1	AS
Amarakosa with Mahesvara's Commentary, by Ramchandra Shastri Talekar, (out of Series)	0	1
Anubhāṣya of Vallabha with Commentary, by Shridhar Shastri Pathak, Part I	3	
Āpastambha Dharmasūtra, Part I, by G Bühler (No 41)		
Āpastambha Dharmasūtra Part II, by G Bühler (No 50)		
Atharvaveda Samhitā with Sayanabhasya four volumes by S P Pandit (out of Series)	40	
Ātharvāya Upanisads eleven, with Dīpikas by G A Jacob (No 40)	1	
Bhaṭṭikāvya with Mallinathas Commentary, Part I, by K P Trivedi, (No 56)	9	
Bhaṭṭikāvya with Mallinathas Commentary, Part II by K P Trivedi (No 57)	6	
Kāvya prakāsa Ullāsa I and II (available separately)	0	1
Kāvya prakāsa Ullāsa I, II, and V with Zalkikar's Sanskrit Introduction (available separately)	3	

	RS.	AS.
Concordance to the Principal Upanisads and the Bhagavad-gītā, by G. A. Jacob, (No. 39) . . .	4	0
Das'akumāracarita, Part I, by G. Buhler, (No 10) and Part II, by P Peterson, (No. 42), both together ...	4	6
Des'i-nāmamālā, Part I, by Fischel and Buhler, (No. 17) ...	...	...
Dvyās'āya-kāvya, Part I, by A. V. Kathawate, (No. 69) ...	9	0
Dvyās'āya kāvya, Part II, by A. V. Kathawate, (No. 76)...	9	0
Ekāvali, with Commentary, by K. P. Tiivedi, (No. 63) ...	14	0
Gaudavaho, by S P. Pandit, (No. 34) . . .	...	...
Handbook to the Study of Rgveda, Part I, by P. Peterson, (No. 41) ..	...	...
Handbook to the Study of Rgveda, Part II, by P. Peterson, (No. 43) ...	...	...
Harsa-carita, with Commentary, by A. A. Fuhrer, (No. 66)...	2	0
Hitopades'a, by P Peterson, (No. 33) ...	0	14
Hymns from Rgveda, Selection of, (First Series), by Dr. Peterson, (No. 36) ...	2	0
Hymns from Rgveda, Selection of, (Second Series) by Dr. Peterson, (No. 58) ...	5	8
Kādambarī, Vol. I, Text and Vol. II, Notes and Introduction, by Dr. Peterson, (No. 24) ...	6	6
Kāvya prakāś'a* with a Commentary, by Vamanacharya Zalkikar, (out of Series) ...	6	0
Kāvyaḍars'a with Commentary, Notes, etc. by S. K. Belvalkar and Raddi Shastri, Parts 1 and 2 (<i>Part 3 in Press</i>) ...	4	4
Kīrtikaumudī, by A. V. Kathawate, (No. 25) ...	...	...
Kumārāpālarita, by S. P. Pandit, (No. 60) ...	8	8
Mrcchakatika, Vol I, by N B. Godbole, (No. 52) ...	3	8
Mālavikāgnimitra, by S P. Pandit, (No. 6) ...	...	...

RS AS.

*Kāvya prakāś'a, Ullāsas I and II (available separately) ..	0	10
Kāvya prakāś'a, Ullāsas I, II, and X with Zalkikar's Sanskrit Introduction (available separately) ..	3	0

	RS	AS
Malati Mādhava, by R G Bhandarkar, (No 10)	4	4
Mahabhasya, Vyakarana— of Patañjali, Vol I, Parts I, II, and III together (Nos 18, 19, 20)		
Mahabhasya, Vyakarana—, of Patañjali, Vol II, Parts I, II, and III together (Nos 21, 22 and 26)	9	0
Mahabhasya Vyākaraṇa—, of Patañjali, Vol III, Parts I, II, and III together (Nos 28, 29, 30)	9	0
Mudrarakāśa, by K T Telang (No 27)		
Mahānārāyaṇa Upaniṣad, by G A Jacob (No 30)	0	7
Naiṣkarmyasiddhi by G A Jacob, (No 38)		
Navasahasankacarita Part I by Vaman Shastri Islampurkar, (No 53)	1	10
Nirukta of Yaska, with Durga's Commentary Vol I by H M Bhadkamkar	9	8
Niti and Vairagya Satakas, by K T Telang, (No 11)		
Nyayakos'a by Dharmacharya Zalkikar, (No 19)		
Pañcatantra Book I, by I Kielhorn, (No 4)	0	6
Pañcatantra Books II and III, by G Bühler, (No 3)	0	4
Pañcatantra, Books IV and V by G Bühler, (No 1)	0	4
Parasara Dharmasamhita Vol I, Part I by Vaman Shastri Islampurkar, (No 47)	-	
Parasara Dharmasamhita Vol I Part II, by Vaman Shastri Islampurkar (No 48)	2	(
Parasara Dharmasamhita Vol II Part I, by Vaman Shastri Islampurkar (No 59)	4	(
Parasara Dharmasamhita, Vol II, Part II, by Vaman Shastri Islampurkar, (No 64)	5	1
Parasara Dharmasamhita, Vol III, Part I by Vaman Shastri Islampurkar, (No 67)	4	1
Parasara Dharmasamhita Vol III Part II by Vaman Shastri Islampurkar,	5	
Paribhāṣendus ekhara, Part I, by I Kielhorn (No 2)		
Paribhāṣendus ekhara, Part II A, by I Kielhorn, (No 7)		

RS. AS.

Prabhri Series, Part II B, by P. K. Kothari, (No. 9) ...	...
Prabhri Series, Part II C, by P. K. Kothari, (No. 12) ...	...
Prabhri Series, Part II, of Vidyanatha, with Commentaries by K. P. Trivedi (No. 65) ...	11 0
Prabhri Series, Part I by S. P. Pandit, (No. 5) ...	...
Prabhri Series, Part II, by S. P. Pandit, (No. 7) ...	...
Prabhri Series, Part III, by S. P. Pandit, (No. 13) ..	...
Prabhri Series, Part I, by Pandit Durgaprasad, (No. 45)...	...
Prabhri Series, Part II, by Pandit Durgaprasad, (No. 51) ...	...
Prabhri Series, Part III, by P. Peterson, (No. 51) ..	1 2
Prabhri Series, Part I by H. H. Dhruva and K. P. Trivedi, (No. 61) ...	12 0
Prabhri Series, Part II, by H. H. Dhruva and K. P. Trivedi, (No. 62) ...	9 0
Prabhri Series, Part I, by P. Peterson (No. 37) ...	...
Prabhri Series, Part I, by K. P. Trivedi, (No. 71) ...	7 8
Prabhri Series, Part I, by Shyama Shastri Abhyankar, (No. 72) ...	11 0
Prabhri Series, Part II, by Shyama Shastri Abhyankar, (No. 73) ...	6 0
Prabhri Series, Part I, by P. Peterson, (No. 41) ..	2 8
Prabhri Series, Part I, by N. M. Dabshi, (No. 74) ...	...
Prabhri Series, Part I, by N. M. Dabshi, (No. 75) ...	...
Prabhri Series, Part I, by N. M. Dabshi, (No. 76) ...	6 12
Prabhri Series, Part I, by N. M. Dabshi, (No. 77) ...	...
Prabhri Series, Part I, by N. M. Dabshi, (No. 78) ...	10 1
Prabhri Series, Part I, by N. M. Dabshi, (No. 79) ...	...

Vikramorvasi by S P Pandit, (No 16)	RS AS 2 0
Yogasutras of Patanjali by Rajaram Shastri Bolas and Anudevi Shastri Abhirankar, (No 46)	3 8

BOMBAY SANSKRIT AND PRAKRIT SERIES

(1) Works in Press

- (1) Apubhāṣya of Vallabhaśya with an Original Commentary by Pandit Shridhar Shastri Pathak, Part II
- (2) Gaudavaho of Vakpati by S P Pandit No 34 (Second edition)
- (3) Kāvyaṅgana of Daṅḍin with Commentary, Notes etc Part 3 by S K Belvalkar and Raddi Shastri (No 75)
- (4) Kāvyaśālikārasaṅgraha by N D Banhatti
- (5) Śyāvadamañjarī of Malliṣa with the Comm of Hemacandra and Notes by Prof A B Dhruva M A, J L B
- (6) Prakriyakaumudī of Ramacandra by Rao Bahadur K P Trivedi B A
- (7) Nyayakośa by Vamanaśharya /alkikar Second edition, revised and enlarged, (No 19)
- (8) Vyavahāra māyukha of Nilakanṭha, with notes by Prof P V Kane M A J L M
- (9) Naiskarmyasiddhi, by Col Jacob Second edition revised and enlarged by Prof Hiriyanna M A (No 38)

(ii) Works under Revision

- (1) Āpastambā Dharmasutra, Parts I and II, by Buhler, No 44 and 50 (Second edition)
- (2) Desīnamamāla of Hemacandra Second edition with an Index by Prof P V Ramanujaswami, M A (No 17)
- (3) Handbook to the study of Rgveda Parts I and II, by P Peterson, Second edition (Nos 41 and 43)
- (4) Rājataranginī of Kālihana Parts I, II, and III, by P and Pandit Durvasadas, Second edition and 54)

	RS.	AS.
Paribhāsendus'ekhara, Part II B, by F. Kielhorn, (No. 9) ...		
Paribhāsendus'ekhara, Part II C, by F. Kielhorn, (No. 12) ...		
Pratāparudrayas'obhūṣana of Vidyānātha, with Commen- tary by K. P. Trivedi, (No. 65)	11	0
Raghuvams'a, Part I, by S. P. Pandit, (No. 5)		
Raghuvams'a, Part II, by S. P. Pandit, (No. 8)		
Raghuvams'a, Part III, by S. P. Pandit, (No. 13)		
Rajataranginī, Part I, by Pandit Durgaprasad, (No. 45)		
Rajataranginī, Part II, by Pandit Durgaprasad, (No. 51)		
Rajataranginī, Part III, by P. Peterson, (No. 54)	1	2
Rekhaganta, Part I, by H. H. Dhruva and K. P. Trivedi, (No. 61)	12	0
Rekhaganta, Part II, by H. H. Dhruva and K. P. Trivedi, (No. 62)	9	0
S'arngadhara-paddhati, Part I, by P. Peterson, (No. 37)		
Siddhas'caandriā of Lakṣmidhara, by K. P. Trivedi, - (No. 71)	7	8
S'ribhāṣya, Part I, by Vasudev Shastri Abhyankar, (No. 68)	11	0
S'ribhāṣya, Part II, by Vasudev Shastri Abhyankar, (No. 72)	6	0
Siddhantavali of Vallabhadeva, by P. Peterson, (No. 31)	2	8
Taralāsumudī of Laugakṣi Bhāskara, by N. M. Divedi, (No. 32)		
Taralāśingara of Anantabhatta, by Y. V. Athalye, (No. 55)	3	0
Vāsiṭṭha Dharmasāstra, by A. A. Fuhler, (No. 23)	0	12
Vajalarāmbhāṣya of Kāṇḍabhatta, with two Com- mentaries, by K. P. Trivedi, (No. 70)	10	0
Vikramāditya'saśritā, by G. Bühler, (No. 14)		

Vikramorvasita by S P Pandit, (No 16)

Yogasutra of Patanjali by Hajiram Shastri Bodas, and
Vasudev Shastri Abhyankar (No 46)

BOMBAY SANSKRIT AND PRAKRIT SERIES

(I) Works in Press

- (1) Anubhasya of Vallabharya with an Original Commentary by Pandit Shridhar Shastri Pathal Part II
- (2) Caudaraho of Valpati, by S P Pandit, No 31 (Second edition)
- (3) Kavyadarsana of Danṣin with Commentary Notes etc Part 3 by S K Belvalkar, and Raddi Shastri (No 75)
- (4) Kavyalankarasamgraha by N D Banhatti
- (5) Suddhadamaśjarī of Mallisena with the Comm of Hemacandra and Notes by Prof. A. B. Dhruva M A, I L B
- (6) Prakriyakaumudi of Rāmacandra by Rao Bahadur K. P. Trivedi B A
- (7) Vyayakosa by Vamanacharya Zalkikar, Second edition, revised and enlarged (No 19)
- (8) Vyavahāra mayukha of Nilakanṭha, with notes by Prof P V Kane, M A I L M
- (9) Daiskarmyasiddhi by Col Jacob Second edition, revised and enlarged by Prof Hiriyanna M A (No 38)

(II) Works under Revision

- (1) Apastamba Dharmasutra Parts I and II by Buhler, No 44 and 50 (Second edition)
- (2) Desīnamamāla of Hemacandra Second edition, with an Index by Prof P V Ramanujaswami, M A (No 17)
- (3) Handbook to the study of Rgveda Parts I and II, by P Peterson, Second edition (Nos 41 and 43)
- (4) Rājatarangini of Kalhana Parts I, II, and III, by Pandit Durvasadas, Second edition and 54)

(III) Works in Preparation.

- Pⁿ (1) *Taṅkabhāṣā* of Kes'avamis'ia, with Notes, by Prof. D. R. Bhandarkar and Pandit Kedarnath.
- P^r (2) *Mrechakatika*, Vol. II, Notes, etc., by Sardar K. C. Mehendale, B A
- P₁ (3) *Nirukta*, Vol. II, by Professor R. G. Bhadkamkar, M. A.

R

R

R

R

I

I

I

I

S

S

I

Vās.

Vaiyākaraṇā-
mentaries,

Vikramānkaḍeva caṭite, by

19 (27) 61
Paterson
(No. 15, 61)
(60)

GOVERNMENT ORIENTAL (HINDU) SERIES

(i) Works already published

- (1) Sarvadarsanasmgraha of Sayana with a new Commentary by Mahamahopādhyāya Vasudev Shastri Abhyankar, with Sanskrit Introduction and various indices. Price Rs 10

(ii) Works in press

- (1) R G Bhandarkar's Collected Writings, Vol 1, by Mr N B Utgikar, M A

(iii) Works undertaken

- (1) R G Bhandarkar's Collected writings, Vols 2, 3, and 4, by Mr N B. Utgikar, M A
- (2) Āpastamba Śulba Sūtra by Prof R N Apte M A, LL B
- (3) Dhātasmṛiti by Mr R V Patwardhan, B A, LL B
- (4) Niṣhaṅga and Nirukta by Prof V K Rajwade M A
- (5) Śābharabhāṣya, by Dr Ganganath Jha M A D Litt
- (6) Vyākaraṇa Mahābhāṣya English Translation, by Prof K V Abhyankar, M A and Mahamahopādhyāya Vasudev Shastri Abhyankar
- (7) Vyākaraṇa Mahābhāṣya Word Index to— by Pandit Shridhar Shastri Pathak and Siddheshwar Shastri Chit Rao
- (8) Mīmāṃsānyāyaprakāśika of Ārṇveya, by Mahamahopādhyāya Vasudev Shastri Abhyankar
- (9) Taittirīya Saṁhitā Word Index to— by Pandit Parashuram Shastri
- (10) Nyāyasūtras with Vatsyāyanabhāṣya by Principal A B Dhruva M A, LL B
- (11) Kāśikavṛtti, by Mahamahopādhyāya Shivadatta Shastri
- (12) History of Ancient and Medieval Hindu Law (i e Dharmasāstra) by Prof P V Kane, M A, LL M

MISCELLANEOUS WORKS.

(1) Works already published

1. Bhandarkar Commemoration Volume (copies for sale through the Oriental Books Supplying Agency, Poona City)
2. Prospectus to a New and Critical Edition of the Mahābhārata, also containing an up-to-date History and Review of work done hitherto on the Mahābhārata Price As. Eight.
3. Summaries of Papers read at the First Oriental Conference, Poona. Price Rs. Two.
4. Descriptive Catalogue of MSS in the Government MSS. Library at the Institute, Vol. I part I, Saṁhitās and Brāhmanas. Price Rs Four
5. History of the Search for Sanskrit Manuscripts in the Bombay Presidency from 1868 to 1900. Price As. Eight
6. Proceedings of the First Oriental Conference, Poona, Vol. I. Price Rs. Five.
7. Proceedings of the First Oriental Conference, Poona, Vol. II. Price Rs. Eight
8. Virātaparvan of the Mahābhārata Bound in Cloth Rs. 15. Bound in Paper Rs. 14.

(ii) Works in Press.

- 1) List of new Mss. added to the Manuscripts Library (1895-1915).
- 2) Proceedings of the First Oriental Conference, Poona, Vol. III.

(iii) Works in Preparation.

- 1) Catalogue of Sri R. G. Bhandarkar's Private Library.

* The Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute, issued six-monthly. Annual Subscription Rs. 10.

Vol. I, Part I	...	..	...	July 1919.
Do, Part II.	..	...	...	January 1920.
Vol. II, Part I.	...	.	...	July 1920.
Do, Part II.	...	...	...	January 1921.
Vol III, Part I.	..	...	...	July 1921.
Do, Part II	...	...	...	January 1922.
Vol. IV, Part I.	.	...	.	July 1922.
Do, Part II.	..	...	...	January 1922.
Vol. V, Part I.	...	...	...	July 1923.

